

**HONDA**

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

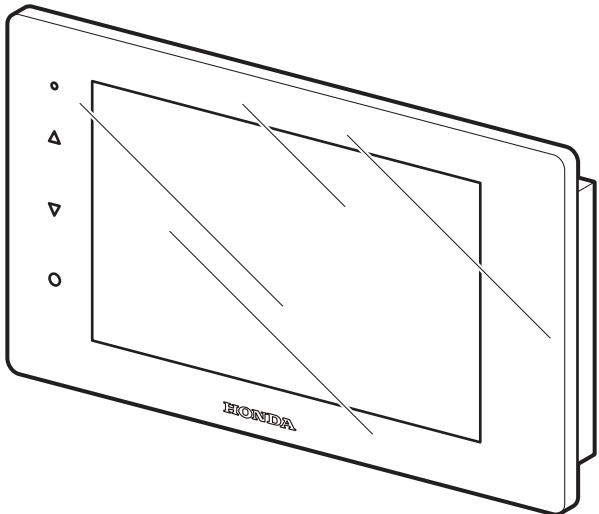
NEDERLANDS

ITALIANO

SVENSKA

日本語

## **Display Assy 7.0**



**OWNER'S MANUAL**  
**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUAL DEL PROPIETARIO**  
**INSTRUCTIEHANDLEIDING**  
**MANUALE DELL'UTENTE**  
**ANVÄNDARHANDBOK**  
**取扱説明書**

# Introduction

Thank you for purchasing Display Assy 7.0, Multi-Function Display for Honda outboard motors.

Before using the product, read this Owner's manual thoroughly.

For information on how to use an outboard motor, consult the Owner's manual.

This product is specifically produced for Honda outboard motors. Do not use it for outboard motors produced by other manufacturers, or for other purposes. The contents of this Owner's manual may not match the actual product due to changes made to meet product specifications.

To have the product installed or disposed of, contact the dealer you purchased it from. Before you configure the product, the device setting\* on the outboard motor side must be completed by the dealer.

\*These settings are not required when the product is used in a single-engine boat.

- The cruising distance, cruising time, and other information that appear in the Multi-Function Display (hereafter display) are just estimates. Plan your cruises carefully with sufficient leeway.
- Some of the functions of the display are limited to some models. For information on the functions and the models, see "Specifications" (P.14).
- NMEA2000® is a registered trademark of National Marine Electronics Association, Inc.

# Contents

Introduction .....	1
Accessories .....	3
How to Operate the Screen .....	3
Panel switch functions.....	3
Connection ports on the back of the display.....	3
Settings to be configured when the power is turned on for the first time.....	4
List of display items .....	5
Information screen.....	7
Information screen (for first page of quad-engine system) .....	9
Editing the information screen.....	9
Error occurrence notification .....	13
Notification description .....	13
How to reset the maintenance time after performing periodic inspection .....	13
Storage and cleaning .....	13
Specifications.....	14
Configuring the settings.....	15
List of setting methods .....	15
(1) <b>Speed source</b> .....	16
(2) <b>Automatic Tilt</b> .....	17
(3) <b>Trim support</b> .....	18
(4) <b>Trim support setting</b> .....	19
(5) <b>Trim limit set</b> .....	23
(6) <b>Trim limit reset</b> .....	24
(7) <b>Tilt limit set</b> .....	25
(8) <b>Tilt limit reset</b> .....	26
(9) <b>Trim Zero Set</b> .....	27
(10) <b>Fuel Tank Preset</b> .....	28
(11) <b>Sensor Configuration of Engine Connector</b> .....	30
(12) <b>Sensor Configuration of Wind</b> .....	34
(13) <b>Sensor Configuration of Depth offset</b> .....	35
(14) <b>Sensor Configuration of Rudder offset</b> .....	36
(15) <b>Sensor Configuration of Speed</b> .....	37
(16) <b>Engine Warnings</b> .....	38
(17) <b>Sensor Alarms setting</b> .....	39
(18) <b>Maintenance Reminder</b> .....	41
(19) <b>Boat</b> .....	42
(20) <b>NMEA2000 Device List</b> .....	43
(21) <b>Screen Layout</b> .....	44
(22) <b>Boost Pressure</b> .....	45
(23) <b>Engine temperature</b> .....	46
(24) <b>Voltage</b> .....	47
(25) <b>Fuel flow</b> .....	48
(26) <b>Brightness</b> .....	49
(27) <b>Background</b> .....	50
(28) <b>Auto Day/Night switch</b> .....	51
(29) <b>Touchscreen beep</b> .....	52
(30) <b>Units</b> .....	53
(31) <b>Speed Display</b> .....	54
(32) <b>Station</b> .....	55
(33) <b>Language</b> .....	56
(34) <b>Clock format</b> .....	57
(35) <b>Clock offset</b> .....	58

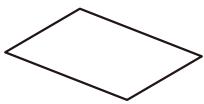
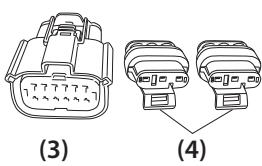
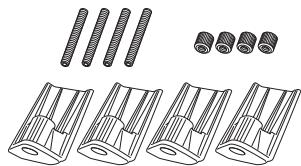
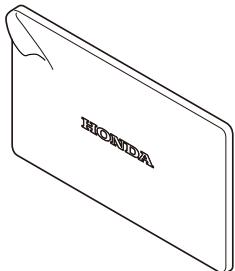
(36) <b>Pop-up Display</b> .....	<b>59</b>
(37) <b>EasyLink</b> .....	<b>60</b>
(38) <b>Demo Mode</b> .....	<b>61</b>
(39) <b>Reset Fuel Used</b> .....	<b>62</b>
(40) <b>Reset Trip Distance</b> .....	<b>63</b>
(41) <b>Reset Trip Time</b> .....	<b>64</b>
(42) <b>Reset number of Engine</b> .....	<b>65</b>
(43) <b>Reset Factory</b> .....	<b>66</b>

\* Click/tap a title in the Contents or a page number in the text to display the relevant page.

## Accessories

Check the accessories before you start using the product.

- (1) Sun cover for display
- (2) Mount kit
- (3) Dummy coupler (12P)
- (4) Dummy coupler (3P) (2)
- (5) Instruction QR



## How to Operate the Screen

This product is operated by doing touch-screen operations on the display.

### ● Tap

Touch the display lightly.



- : Moves to the information screen
- : Moves to a menu screen one level up
- : Sets edited content
- :Selects a position to edit

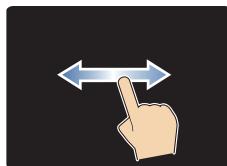
### ● Press and hold

Touch the display continuously for about 1 second and then release.



### ● Swipe

Slide your finger left or right while touching the display.  
Swiping on the information screen changes the page.



## Panel switch functions



### [Brightness switch]

- Adjust screen brightness (8 levels)



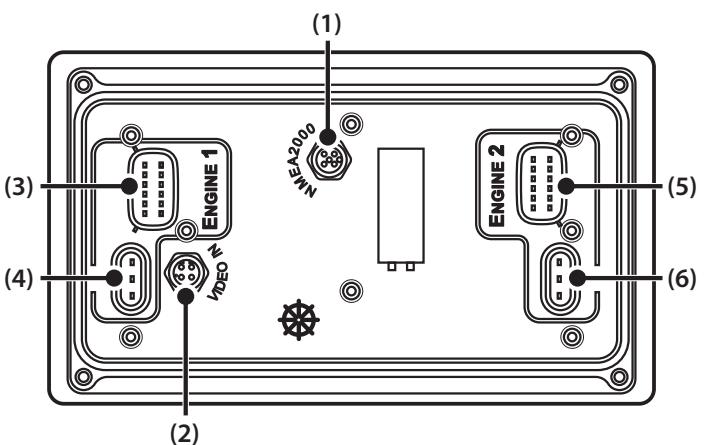
### [Main switch]

- Tap while in the MAIN MENU screen or the setting screen to switch to the information screen
- Press and hold to turn off the screen and enter standby mode
- Tap while in standby mode to recover from standby mode

Standby mode can be used to reduce power consumption and to turn off the display when it does not need to be lit.

When in standby mode, tap the main switch to return from standby mode.

## Connection ports on the back of the display



- (1) NMEA2000 connector
- (2) Composite video input connector (Micro-C M12 4pins)
- (3) Engine 1 connector (power, IGP, analog sensor)
- (4) EasyLink connector (data shared with Veratron meters)
- (5) Engine 2 connector (J1939-CAN, analog sensor)
- (6) EasyLink connector (for expansion)

For information on items that support analog sensor, see "List of display items" (P.5).

# Settings to be configured when the power is turned on for the first time

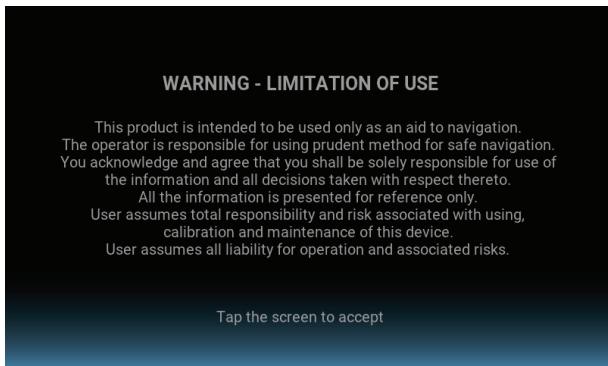
Specify the number of engines for which information is to be displayed and whether a GPS device is connected.

- When the power is turned on, the logo appears and then the start-up screen automatically appears.



The software version is displayed.

## <Start-up screen>



## WARNING - LIMITATION OF USE

This product is intended to be used only as an aid to navigation.  
The operator is responsible for using prudent method for safe navigation.  
You acknowledge and agree that you shall be solely responsible for use of the information and all decisions taken with respect thereto.

All the information is presented for reference only.  
User assumes total responsibility and risk associated with using, calibration and maintenance of this device.

User assumes all liability for operation and associated risks.

Tap the screen to accept

The operator is responsible for using prudent method for safe navigation.

You acknowledge and agree that you shall be solely responsible for use of the information and all decisions taken with respect thereto.

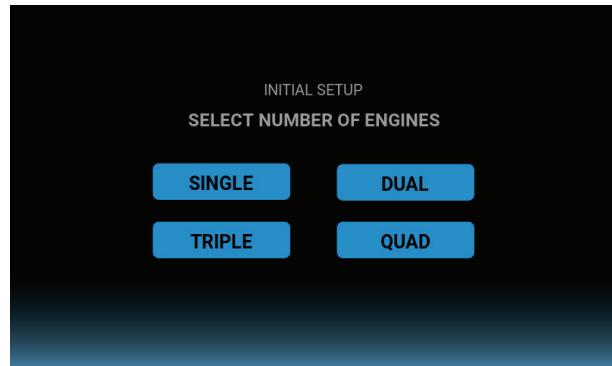
All the information is presented for reference only.

User assumes total responsibility and risk associated with using, calibration and maintenance of this device.

User assumes all liability for operation and associated risks.

Tap the screen to accept

- Tap the screen. The **INITIAL SETUP** screen appears.



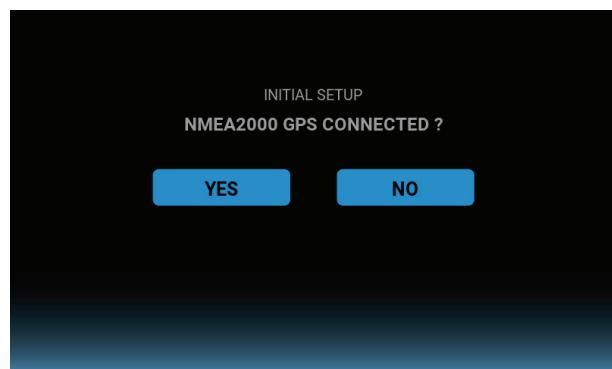
- Specify the number of engines for which information is to be displayed.

Tap the item that corresponds to the number of engines connected to the display.

When multiple outboard motors are mounted, the screen is capable of displaying information about up to four engines.

- For 1 engine: Tap **SINGLE**
- For 2 engines: Tap **DUAL**
- For 3 engines: Tap **TRIPLE**
- For 4 engines: Tap **QUAD**

- Select whether a GPS device is connected to the NMEA2000 system.



- After finishing the settings, the display switches to the information screen.



- If necessary, select the language displayed on the screen.  
(P.56)

- For the second or subsequent power-on,
  - These settings are unnecessary.
  - Tapping the start-up screen opens the information screen.

## List of display items

\* Whether the information of each item is displayed or not varies depending on the page layout of the information screen. (P.7)  
For information on the layout setting of the information screen, see "Editing the information screen" (P.9).

The items that can be displayed depend on your outboard motor, the connected NMEA2000-compatible equipment, and the analog sensors.

For details, contact the dealer you purchased it from.

Category	Item	Monitor display	Bar gauge display	Digital display
Status	ECO mode	○	-	-
	Trolling control	○	-	-
	Fast idle	○	-	-
	Cruise control	○	-	-
	Trim support	○	-	-
Boat	 <b>SOG</b> (Speed Over Ground)	-	-	○
	 <b>SOW</b> (Speed Over Water)	-	-	○
Engine	 <b>Shift</b>	○	-	-
	 <b>Engine RPM*</b>	○	-	○
	 <b>TRIM</b> <b>Trim*</b>	-	○	○
	 <b>Boost Pressure</b>	-	○	○
	 <b>Temperature</b>	-	○	○
	 <b>Voltage</b>	-	○	○
	 <b>Fuel flow</b>	-	○	○
Fuel	 <b>Fuel level (%)*</b>	-	○	○
	 <b>Fuel level (L, Gal)*</b>	-	-	○
	 <b>Total fuel used</b>	-	-	○
	 <b>Fuel economy</b>	-	-	○
	 <b>Remain distance</b>	-	-	○
	 <b>Remain time</b>	-	-	○
Other	 <b>Clock</b>	-	-	-
	 <b>Trip distance</b>	-	-	○
	 <b>Trip time</b>	-	-	○
	 <b>Rudder*</b>	○	-	○
	 <b>Position</b>	-	-	○
	 <b>COG</b> (Course Over Ground)	○	-	○
	<b>AWA</b> <b>AWA</b> (Apparent wind angle)	○	-	○
	<b>AWS</b> <b>AWS</b> (Apparent wind speed)	-	-	○
	<b>TWD</b> <b>TWD</b> (True wind direction)	○	-	○
	<b>TWS</b> <b>TWS</b> (True wind speed)	-	-	○
	<b>DEPTH</b> <b>Depth</b>	-	-	○
	 <b>Fresh water*</b>	-	○	○
	 <b>Waste water*</b>	-	○	○
	 <b>Seawater Temp</b>	-	-	○
	 <b>Air Temp</b>	-	-	○
	 <b>BARO</b> <b>Atmos pressure</b>	-	-	○
	<b>Roll</b>	-	-	○
	<b>Pitch</b>	-	-	○

\* Analog sensor is supported.

Category	Item	Screen display
Indicator	Error involving engine control or the security system	A pop-up notification appears first, and then <b>Check Engine</b> lights up.
	Error involving the charge system	A pop-up notification appears first, and then <b>Charge Indicator</b> lights up.
	Error involving pressure of the engine oil	A pop-up notification appears first, and then <b>Low Oil Pressure</b> lights up.
	Engine overheating	A pop-up notification appears first, and then <b>Over Temperature</b> lights up.
	Notification of the engine status	A pop-up notification appears first, and the Engine Check alert lights up. For information on the contents of the notification, see "Notification description" (P.13).
Notification	Maintenance time	A pop-up notification appears first, and then the maintenance icon lights up.

# Information screen

The information screen consists of a header and the three-level areas shown below.

For a quad-engine system, only the first page has different display items in the upper and middle levels. (P.9)



(1) Header

(2) Upper level area: Digital meters

(3) Middle level area: Custom circles

(4) Lower level area: Custom gauges

## ● Header



(1) GPS indicator

Displays the status of GPS signal reception. When the displayed boat speed setting is speed over water, then the following indicator is displayed.



(2) Clock

If GPS is connected, the current time is displayed.

(3) Alert function indicator

If there is an engine problem or it is time to do maintenance, an indicator is displayed.

Also, when the cruise control mode or trim support mode is ON, the trim icon lights up blue.

(4) Page indicator

Shows the total number of pages and the position of the current page.

(5) Menu button

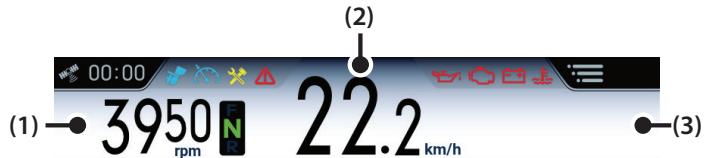
Tap to display the MAIN MENU screen.

## ● Digital meters

Engine speed and shift information can be displayed.

Only the center digital meter, 2, can also display the boat speed.

For a quad-engine system, only the first page has different display items. (P.9)



(1) Digital meter 1

(2) Digital meter 2

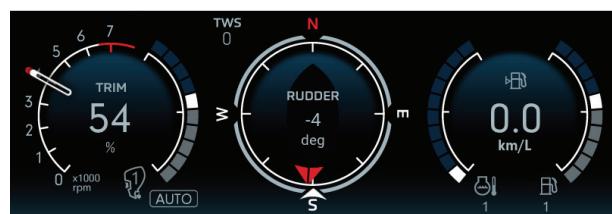
(3) Digital meter 3

## ● Custom circles

Engine information, navigation aids information, and fuel-related information can be displayed in three formats.

The custom circles have three areas: Left, center, and right, but the items that can be displayed are the same in all positions.

For a quad-engine system, only the first page has different display items. (P.9)



### • Custom circles for engine information



(1) Tachometer

Displays engine speed.

(2) Engine number

Displays the number of the engine that is set for this custom circle.

(3) Trim gauge

Displays the trim angle in 10 increments.

(4) Trim support indicator

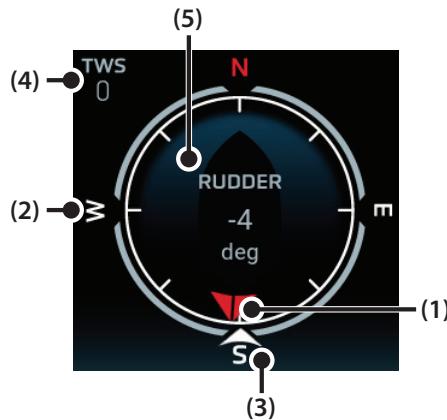
Displays when the trim support mode is ON.

(5) Center monitor

Displays information about the engine and fuel systems.

- Custom circles for navigation aids information

You can select to show or hide each item.

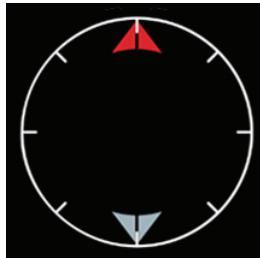


#### (1) Direction of Propulsion

Displays auxiliary information about the boat's direction of propulsion.

The display differs depending on whether the **Shift** and **Rudder** settings are turned on or off.

**Shift:** Shows information about the direction of travel.

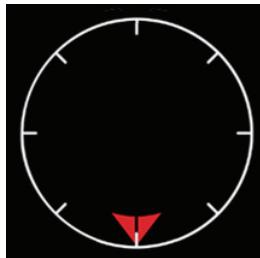


The red arrow shows the direction of travel.

When the two arrows are gray, it indicates a stationary state.

When the two arrows are red, it indicates a rotating state.  
(only when multiple engines are mounted)

**Rudder:** Shows information about the rudder angle.



The red arrows move and show the rudder angle.

When Shift is ON, the red arrow shows the direction of travel, and the down arrow indicates the rudder angle.

When the shift position is Reverse, there is only one arrow.

#### (2) Course Over Ground

Displays the route over ground acquired from GPS.

#### (3) Direction of Wind

Displays the direction of the wind in relation to the boat.

True wind direction: **TWD**, and apparent wind direction:

**AWA**

#### (4) Wind speed

Displays the wind speed in relation to the boat.

True wind speed: **TWS**, and apparent wind speed: **AWS**

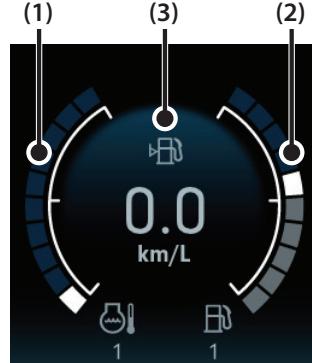
#### (5) Center monitor

Displays numerical information to assist in operation of the boat.

- Custom circles for fuel information

You can edit the left and right gauges and the center monitor as you like.

Displays information about the engine and fuel systems.



#### (1) Left gauge

#### (2) Right gauge

#### (3) Center monitor

### ● Custom gauges

Displays level gauge information and values, with the exception of some engine information.

The custom gauges have four areas, but the items that can be displayed are the same in all positions.



## Information screen (for first page of quad-engine system)

For a quad-engine system, specialized items are displayed on just the first page on the upper and middle levels.

The items displayed on the upper and middle levels are fixed and cannot be edited.



(1) Upper level area: Digital meters

(2) Middle level area: Circle for engine information

### Digital meters

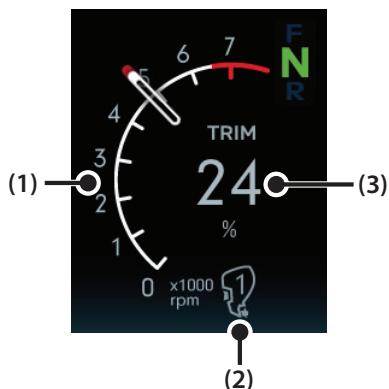
Displays the engine speed of each of the four engines in a quad system.

The boat speed is displayed in the center.



### Circle for engine information

Displays information about each of the four engines in a quad system.



(1) Tachometer

(2) Engine number

(3) Trim angle

## Editing the information screen

You can edit the displayed items by pressing and holding each area in the information screen. Swipe to switch between pages to edit. You can save up to 5 pages of edited information screen layouts. (P.44)

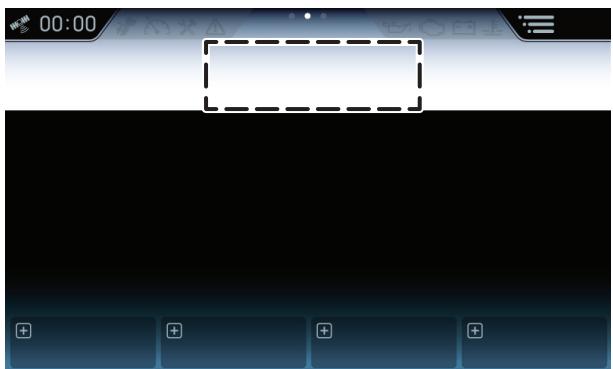
For a quad engine system, on the first page only, the items displayed on the upper and middle levels are fixed and cannot be edited.



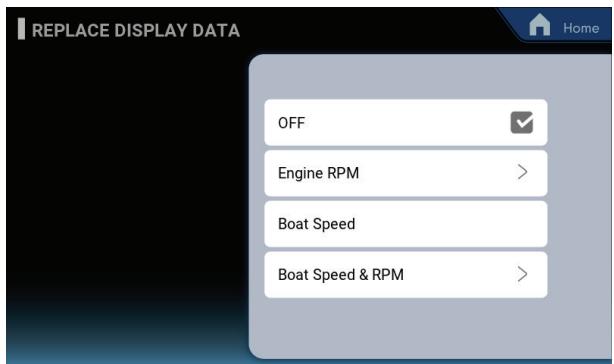
### Editing the digital meters

1. Press and hold the area where you want to edit the display item.

- In this example, we explain how to edit the contents displayed in digital meter-2.

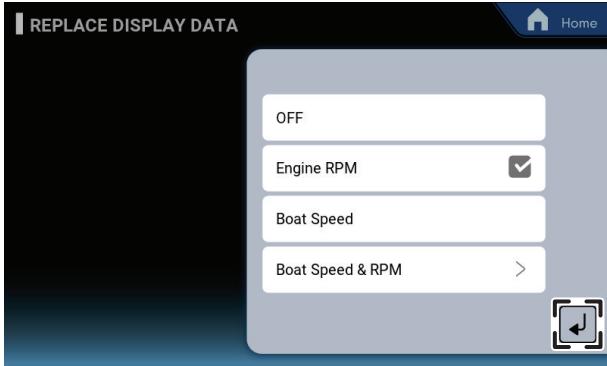


2. Tap the item you want to display.



- Tap **Home** in the upper right corner of the screen to close the edit screen and return to the information screen.
- If you select **Engine RPM** or **Boat Speed & RPM**, then select the engine number.
- Digital meter 1 and 3 can display only engine speeds.

3. Tap .

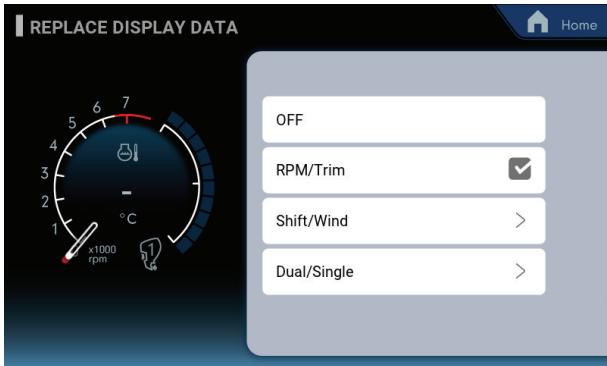


## ● Editing custom circles

1. Press and hold the area where you want to edit the display item.



2. Tap the display format.

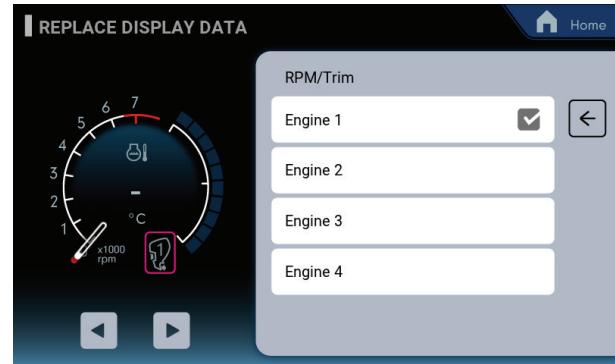


## <RPM/Trim in engine information>

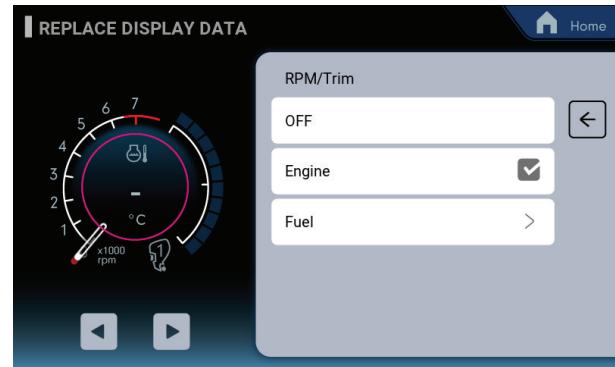
You can select the engine number and the items to be displayed on the center monitor.

1. Tap the engine number you want to display.

Tap the   buttons to switch to an area that you can edit.



2. Confirm that the editing area has switched to the center monitor, then tap the category of the item you want to display.

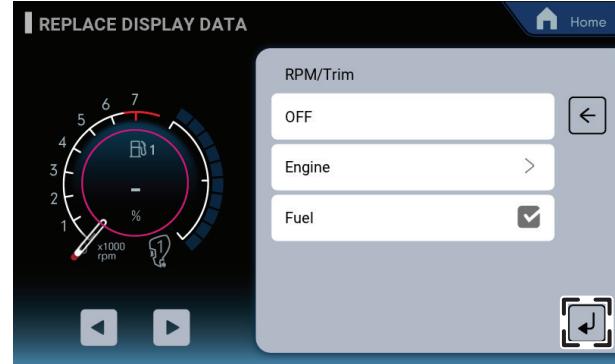


3. Tap the item you want to display.

- If you select **Fuel level**, then select the tank number next.
- See the table below for the items in each category.

Category	Item
Engine	Trim / Boost Pressure / Temperature / Voltage / Engine Hours
Fuel	Fuel level (%) / Fuel level (L/Gal) / Fuel flow / Fuel economy

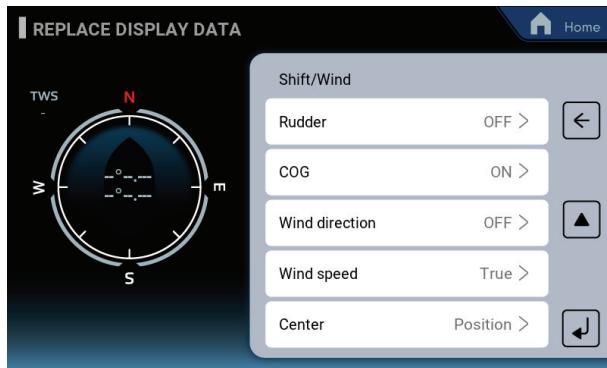
4. After editing all the items, tap .



## <Shift/Wind in navigation aids information>

You can select the items to show or hide and those to be displayed on the center monitor.

### 1. Tap each item and select ON/OFF for each one.



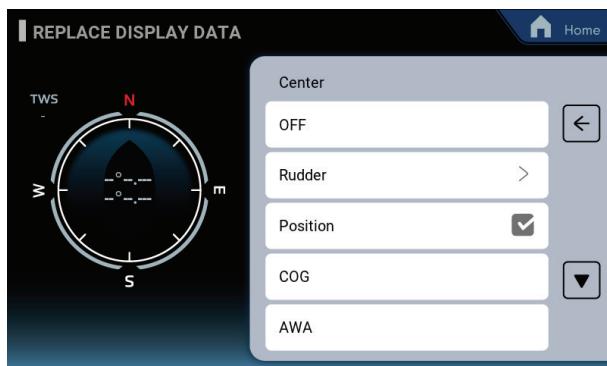
- For **Wind direction** and **Wind speed**, select whether to display “**Apparent** wind direction/speed” or “**True** wind direction/speed”.

When a boat is moving, the true wind and apparent wind are different.

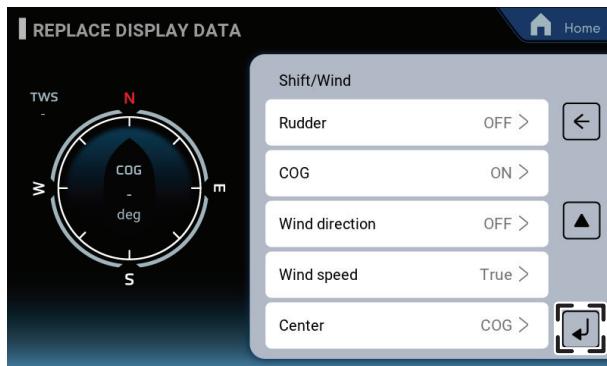
When you select apparent wind, the direction and speed of the wind felt on a moving boat are displayed. If the boat is stationary, it will be the same as the true wind.

If you select the true wind, the direction and speed of the actual wind that is blowing is displayed.

### 2. Tap **Center** and then tap the items you want to display on the center monitor.



### 3. After editing all the items, tap .



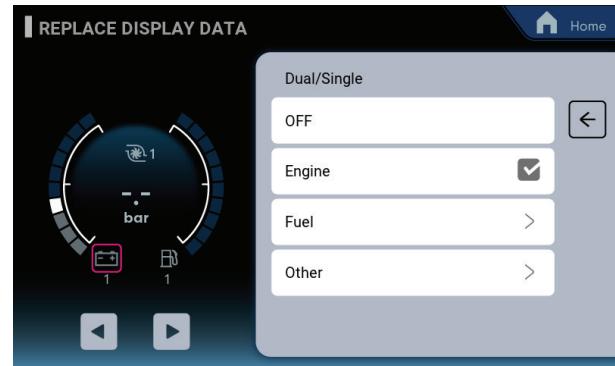
## <Dual/Single in fuel related information>

You can select the items to be displayed on the left and right level gauges and on the center monitor.

In this example, we explain how to edit the left gauge, right gauge, and center monitor, in that order.

### 1. Tap the category you want to display.

Tap the   buttons to switch to an area that you can edit.



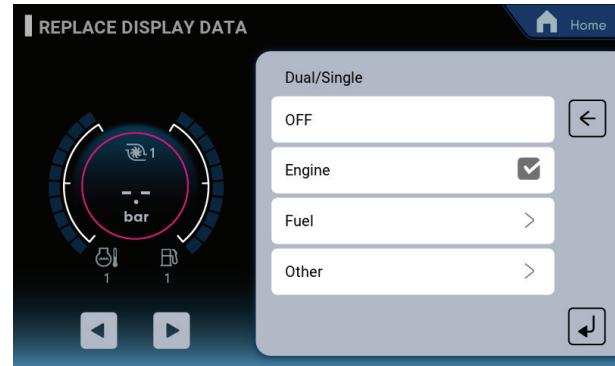
### 2. Tap the item you want to display and select an engine number or a tank number.

- See the table below for the items in each category.

Category	Item
Engine	<b>Boost Pressure / Temperature / Voltage</b>
Fuel	<b>Fuel level (%) / Fuel flow</b>
Other	<b>Fresh water / Waste water</b>

### 3. Confirm that the editing area has switched to the right gauge, then set the item you want to display using the same procedure as for the left gauge.

### 4. Confirm that the editing area has switched to the center monitor, then tap the category you want to display.



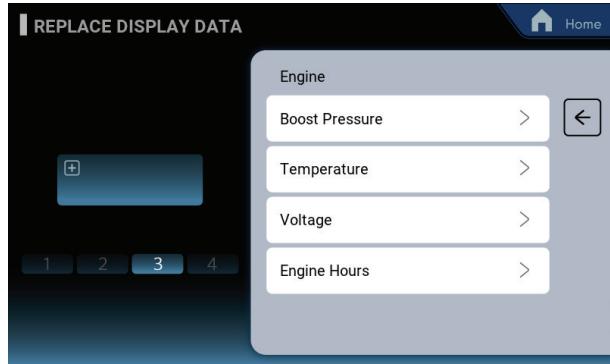
## 5. Tap the item you want to display.

- Select the engine number or tank number according to the item that you selected.
- See the table below for the items in each category.

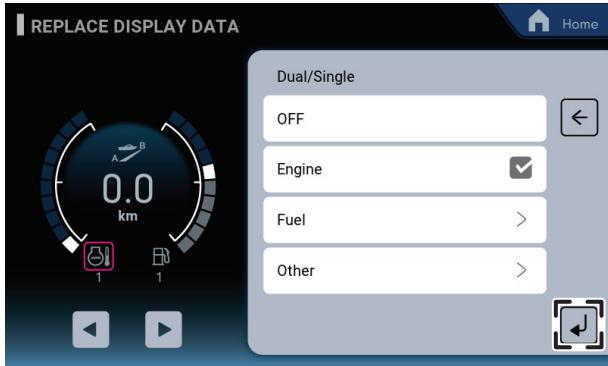
Category	Item
Engine	<b>Boost Pressure / Temperature / Voltage</b>
Fuel	<b>Fuel level (%) / Fuel level (L/Gal) / Fuel flow / Remain time / Remain distance / Total fuel used / Fuel economy</b>
Other	<b>Trip distance / Trip time / Position / Depth / Seawater Temp / Air Temp / Atmos pressure / Roll / Pitch / Fresh water / Waste water</b>

## 3. Tap the item you want to display.

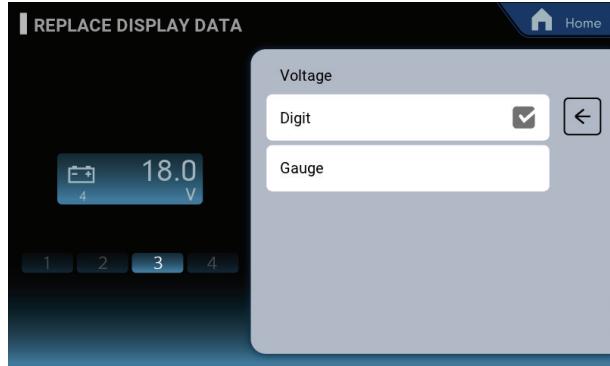
- Select the engine number or tank number according to the item that you selected.
- In this example, **Voltage** is selected for the explanation.



## 6. After editing all the items, tap .



## 4. Tap the display format you want to display.

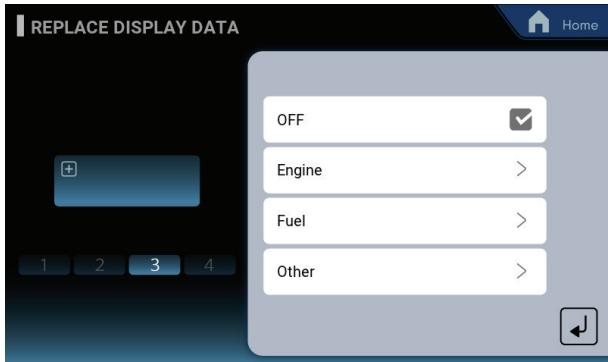


## ● Editing custom gauges

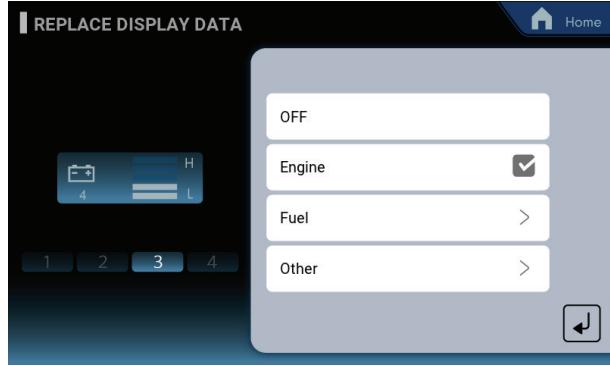
### 1. Press and hold the area where you want to edit the display item.



### 2. Tap the category you want to display.



## 5. After editing all the items, tap .



## Error occurrence notification

If an error occurs in the engine, the error notification pop-up window appears.

In the error notification pop-up, the following items are displayed:

- Product name and engine number of the engine in which the error occurs
- Error type and status
- DTC (error details)

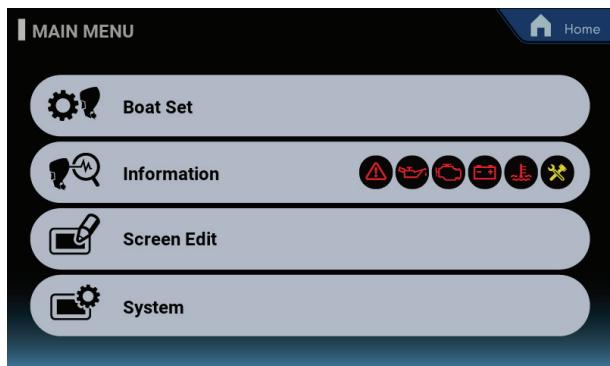
\* The display contents differ depending on the error that occurs.

\* Display of the notification when an error occurs can be set to **ON** or **OFF** for each item. (P.59)

When you tap **OK**, you can check the next error notification pop-up. After you check all error notifications, the information screen appears.

You can also check error information as described below.

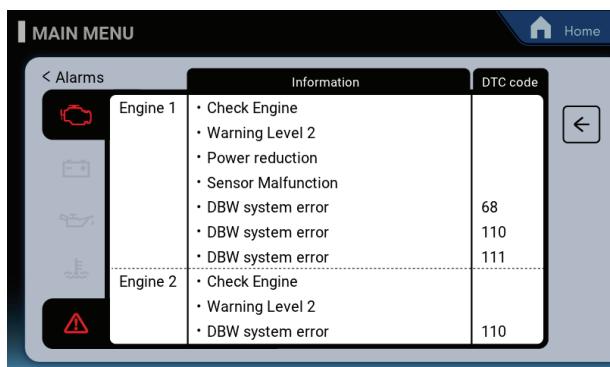
- Information screen  
The indicator showing the error and the Engine Check alert will light up red in the header.
- MAIN MENU screen  
The indicator showing the error in **Information** and the Engine Check alert light up red.



- Engine warning screen

Displays the contents of warnings that are currently being issued, grouped by type.

In addition, the indicator showing the error and the Engine Check alert light up red.



## Notification description

There are five indicators that appear when errors occur.

### Check Engine

Notifies of an error involving engine control or the security system.

### Charge Indicator

Notifies of errors involving the charge system.

### Low Oil Pressure

Notifies of an error involving pressure of the engine oil.

### Over Temperature

Notifies of engine overheating.

### Engine Check

Notifies of the following states:

- **Water in Fuel** ... Water is mixed into the fuel system.
- **Rev Limit Exceeded** ... Engine over speed.
- **Engine Emergency Stop Mode** ... The emergency stop switch is activated.
- **Warning Level 1, Warning Level 2** ... For errors that require particular attention, **Warning Level 1**, and for all other errors, **Warning Level 2**.
- **Power reduction** ... Engine speed is restricted.
- **Sensor Malfunction**...The sensor is defective.

If there are any DTC notifications, the following notifications are also displayed:

- **FI system error**...The engine is defective.
- **DBW system error**...The DBW system is defective.
- **Security system error**...Security system error.
- **Security system low battery**...The security system battery is low.

## How to reset the maintenance time after performing periodic inspection

For information on how to reset the maintenance time, see the outboard motor's Owner's Manual.

## Storage and cleaning

Soak a cloth in water, wring it tightly, and wipe the exterior and monitor with it. Do not use alcohol, gasoline, detergent, or other similar solvents. Doing so may damage the exterior parts.

If the product is not used, cover it with the attached sun cover. Do not expose the product to rain or direct sunlight.

## Specifications

	BF40 BF50 BF60	BF75 BF80 BF90 BF100	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (mechanical model) (DBW model)	BF350
Engine information display	○	○	○	○	○
Boat speed display Fuel level display	○	○	○	○	○
Error occurrence notification	○	○	○	○	○
DTC (Diagnostic Trouble Code) display	-	○*	○*	○	○
Support trim, automatic tilt, and cruise control display and setting	-	-	-	○*	○
Remaining time before maintenance display	-	-	○*	○*	○
GPS loss notification	-	-	○*	○*	○

\*These may not be supported depending on the production period.

Power supply	Rated voltage: 12 V Operating voltage: 10 ~ 16 V
Communication system	NMEA2000
Monitor	TFT 7.0 inches
Size	Height: About 128 mm (about 132.5 mm with the sun cover) Width: About 220 mm (about 224.5 mm with the sun cover) Thickness: About 51.6 mm Dimension of mounting part: About 206 mm × 118 mm Depth of mounting part: About 46.6 mm
Weight of main unit	About 860 g (about 932 g with the sun cover)
Number of outboard motors supported	Up to 4
Analog sensor	Frequency: Engine speed Resistance: Trim angle, amount of water in tank, rudder angle, fuel level Voltage: External brightness Current: Fuel level, amount of water in tank, amount of wastewater in tank
VIDEO input	RCA, PAL, NTSC formats

# Configuring the settings

Tap the menu button in the upper right corner of the information screen to display the MAIN MENU screen.

\* On the Multi-Function Display at an inactive station, the **Assist Function** and **Tilt/Trim Preset** on the **Boat Set** screen are grayed out and cannot be set. Set the display to the active station. (P.55)

## List of setting methods

The MENU screen allows you to check the setting method according to your target setting.

\* These specifications may not be supported depending on the model you are using. Check the specifications (P.14) for supported functions.

Before using the following functions, you need to configure them with the next procedure. Check the manual to configure the settings appropriately.

- Setting the trim support function: (9) > (1) > (4) > (3)
- Setting the automatic tilt function: ((5) + (7)) > (2)

\* The setting items are in the order laid out in the display.

\* Be sure to configure "(9) Trim Zero Set" regardless of whether the trim support is used or not because it corrects the trim sensor.

\* Click/tap any of the following titles to display the page for that title.



### Boat Set

(1)	Speed source
(2)	Automatic Tilt
(3)	Trim support
(4)	Trim support setting
(5)	Trim limit set
(6)	Trim limit reset
(7)	Tilt limit set
(8)	Tilt limit reset
(9)	Trim Zero Set
(10)	Fuel Tank Preset
(11)	Sensor Configuration of Engine Connector
(12)	Sensor Configuration of Wind
(13)	Sensor Configuration of Depth offset
(14)	Sensor Configuration of Rudder offset
(15)	Sensor Configuration of Speed



### Screen Edit

(21)	Screen Layout
(22)	Boost Pressure
(23)	Engine temperature
(24)	Voltage
(25)	Fuel flow



### System

(26)	Brightness
(27)	Background
(28)	Auto Day/Night switch
(29)	Touchscreen beep
(30)	Units
(31)	Speed Display
(32)	Station
(33)	Language
(34)	Clock format
(35)	Clock offset
(36)	Pop-up Display
(37)	EasyLink
(38)	Demo Mode
(39)	Reset Fuel Used
(40)	Reset Trip Distance
(41)	Reset Trip Time
(42)	Reset number of Engine
(43)	Reset Factory



### Information

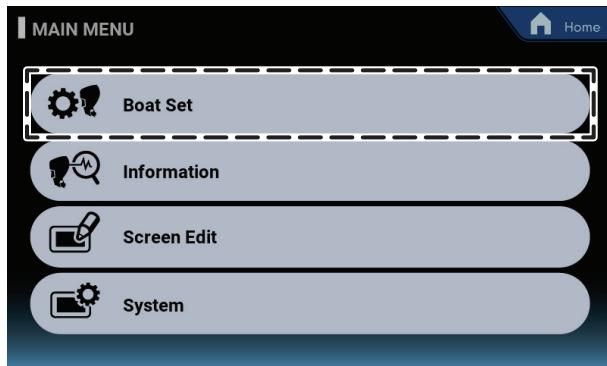
(16)	Engine Warnings
(17)	Sensor Alarms setting
(18)	Maintenance Reminder
(19)	Boat
(20)	NMEA2000 Device List

## (1) Speed source

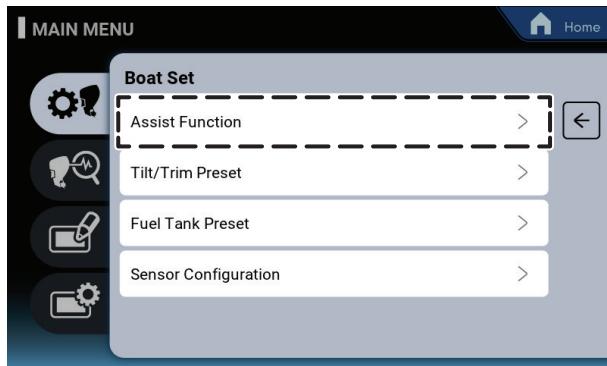
You can set the reference speed to be applied when using the trim support function or cruise control function based on the boat speed (**Boat Speed**) and engine speed (**RPM**). If you select **Boat Speed**, GPS signals must be received.

- When **Boat Speed** is selected, if GPS signals cannot be received, the setting will automatically switch to **RPM**. In this case, the trim support function and cruise control function will be canceled.

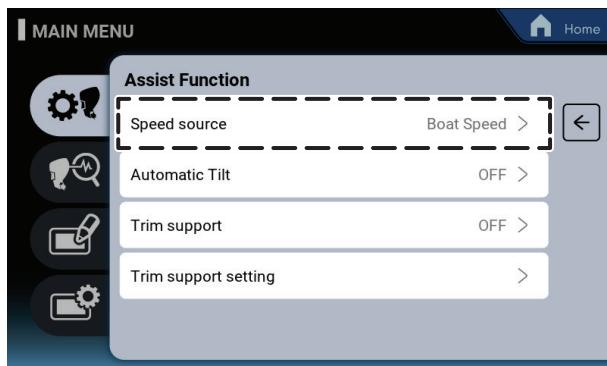
### 1. Tap **Boat Set**.



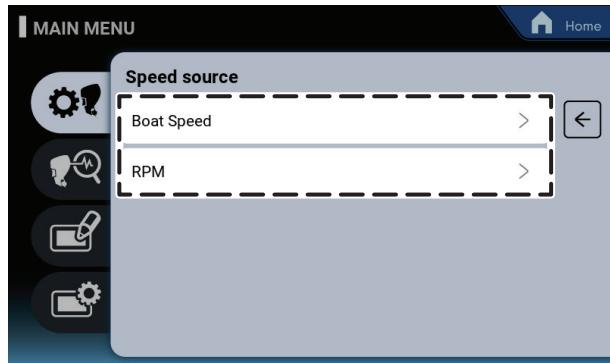
### 2. Tap **Assist Function**.



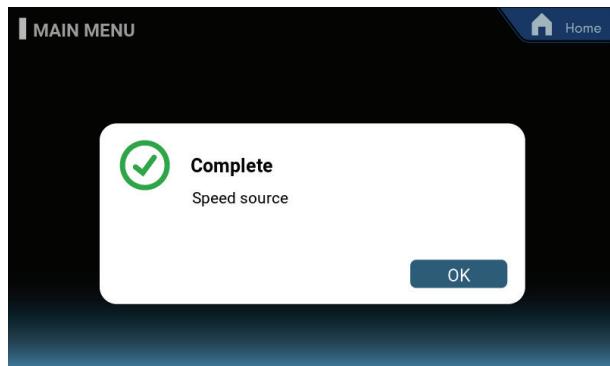
### 3. Tap **Speed source**.



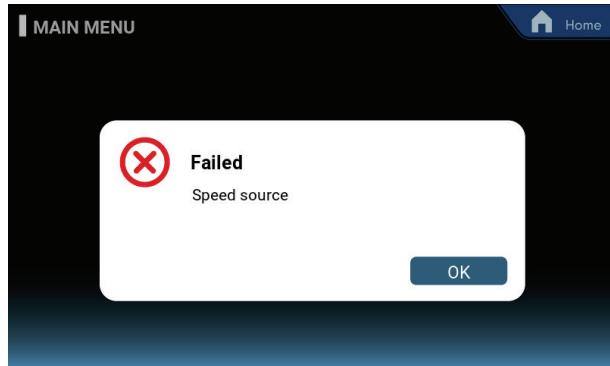
### 4. Tap **Boat Speed** or **RPM**.



- When the **Speed source** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Speed source** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



- If no GPS signal is received, the **Speed source** item is fixed at **RPM** and cannot be changed. In addition, while the cruise control function is used, **Speed source** cannot be changed. If none of the above applies and you cannot change the **Speed source**, check the state of the GPS system's connection.

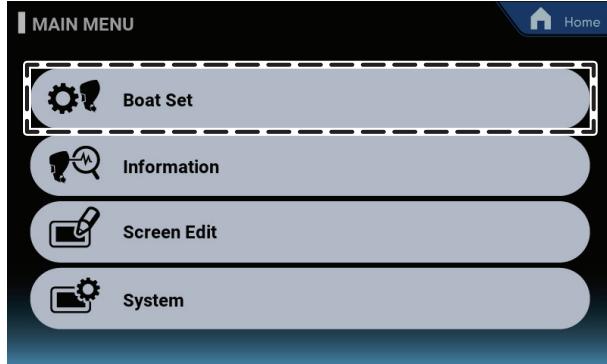
## (2) Automatic Tilt

You can set the automatic tilt function **ON/OFF**.

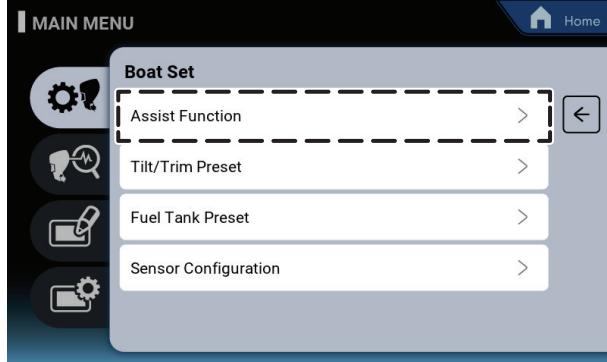
Before using this function, you need to configure the following items:

- Tilt limit position setting (**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Tilt limit set**) (P.25)
- Trim limit position setting (**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Trim limit set**) (P.23)
- Under the following conditions, **Automatic Tilt** is grayed out and cannot be configured.
  - When the tilt limit setting has not been completed
  - When the trim limit position setting has not been completed
  - When the engine does not support the automatic tilt
  - When an error occurs in the outboard motor
  - When DLC (dealer's tool) is connected

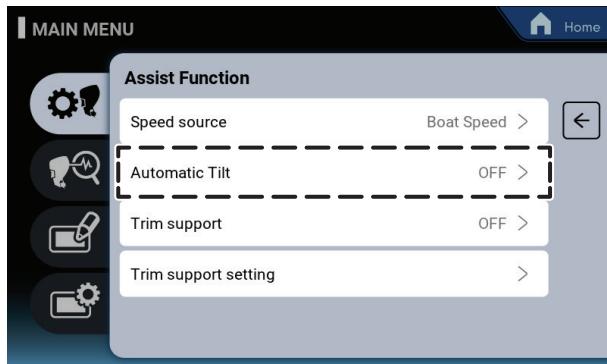
### 1. Tap **Boat Set**.



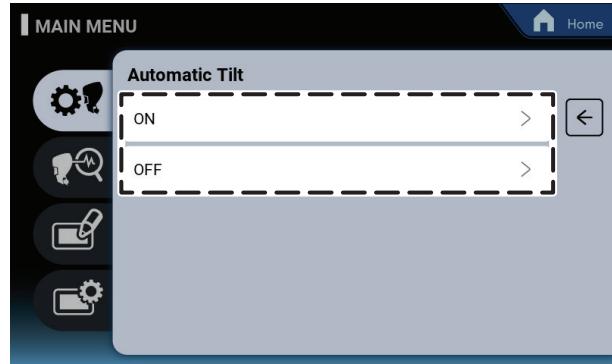
### 2. Tap **Assist Function**.



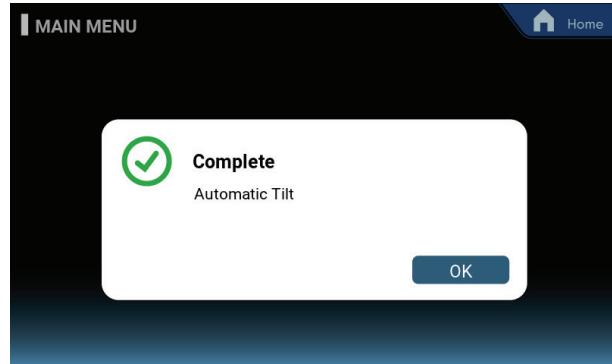
### 3. Tap **Automatic Tilt**.



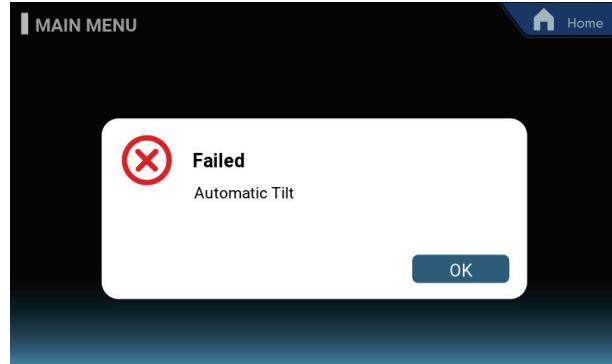
### 4. Tap **ON** or **OFF**.



- When the **Automatic Tilt** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Automatic Tilt** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



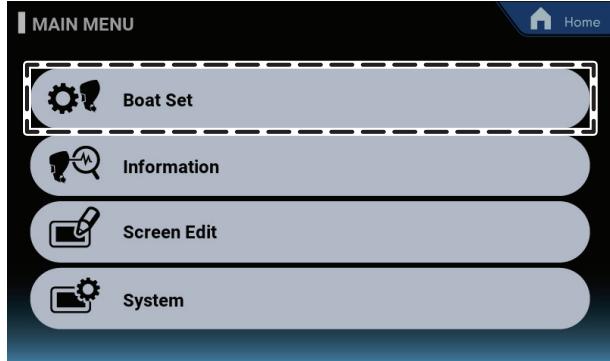
### (3) Trim support

You can set the trim support function **ON/OFF**.

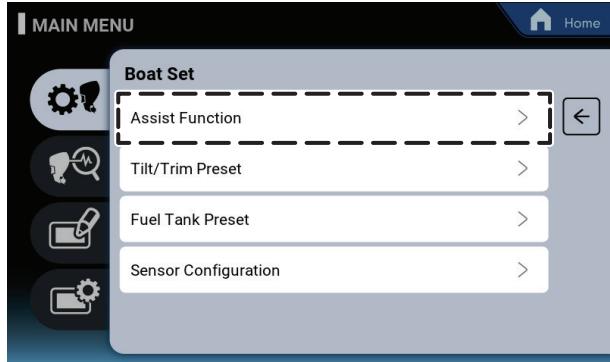
Before using this function, you need to configure the following items:

- Trim Zero Set (**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Trim Zero Set**) (P.27)
  - Trim support setting (**Boat Set > Assist Function > Trim support setting**) (P.19)
  - Speed source setting (**Boat Set > Assist Function > Speed source**) (P.16)
- 
- Under the following conditions, **Trim support** is grayed out and cannot be configured.
    - When the trim zero setting has not been completed
    - When the engine does not support the trim support function
    - When an error occurs in the outboard motor

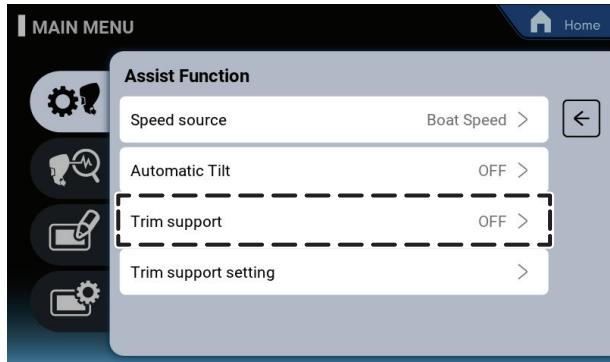
#### 1. Tap **Boat Set**.



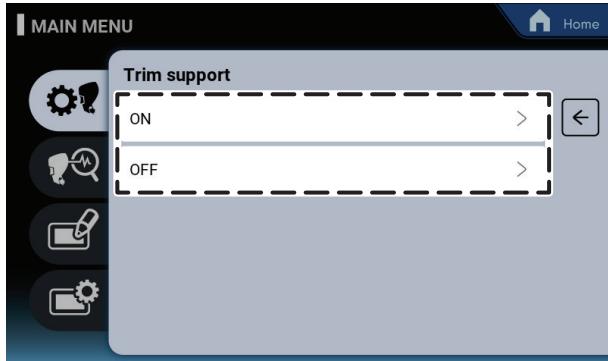
#### 2. Tap **Assist Function**.



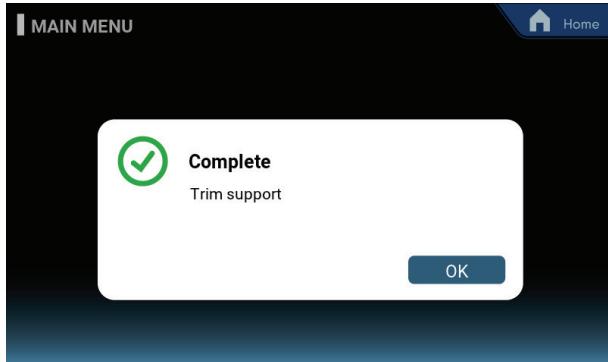
#### 3. Tap **Trim support**.



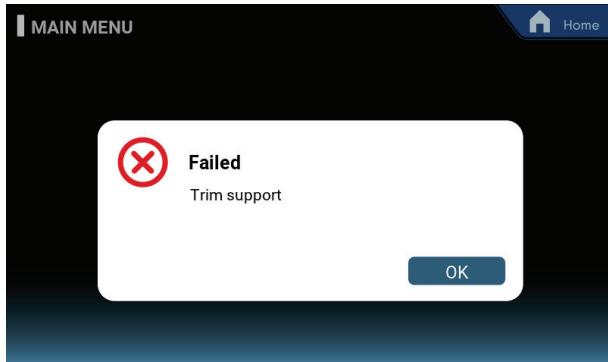
#### 4. Tap **ON** or **OFF**.



- When the **Trim support** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Trim support** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



## (4) Trim support setting

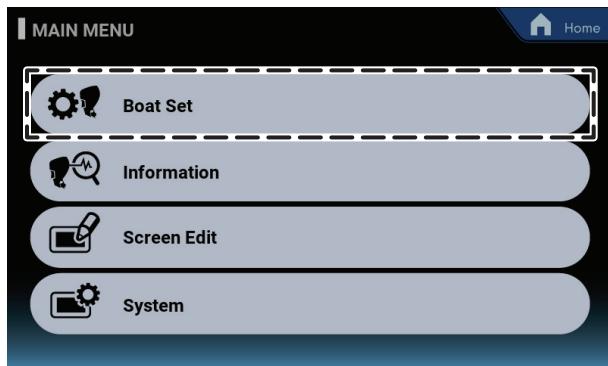
You can configure the trim support function.

### ● Selecting the target engine > Pattern setting > Pattern adjustment

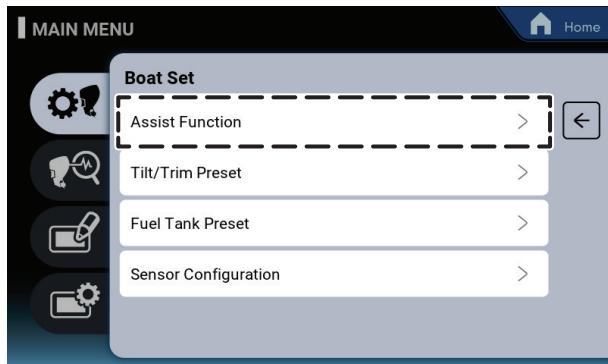
You can select **All** to select all the engines for which to select and adjust a pattern or select an engine individually. To set the pattern to apply when using the trim support function and adjust the pattern, select the desired engine first.

- Under the following conditions, **Pattern** is grayed out and cannot be configured.
  - **Trim support** is **ON** (P.18)

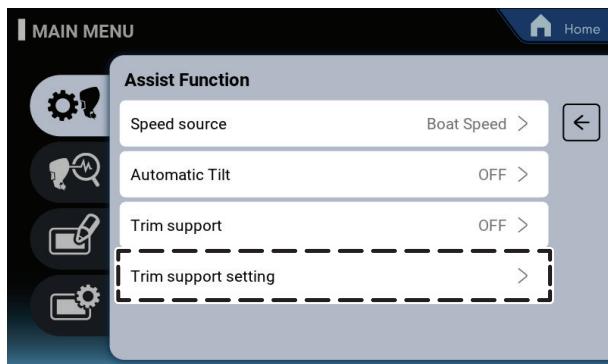
#### 1. Tap Boat Set.



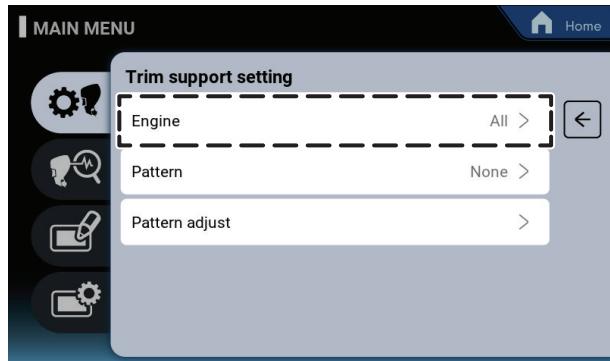
#### 2. Tap Assist Function.



#### 3. Tap Trim support setting.

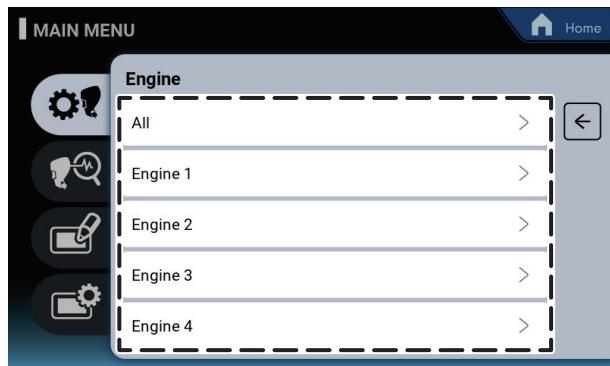


#### 4. Tap Engine.



#### 5. Tap the engine you want to set.

- If **All** is selected, you will configure the pattern setting to be applied when using the trim support function on all the engines at once.
- If an individual engine is selected, you will individually configure the pattern setting to be applied when using the trim support function.

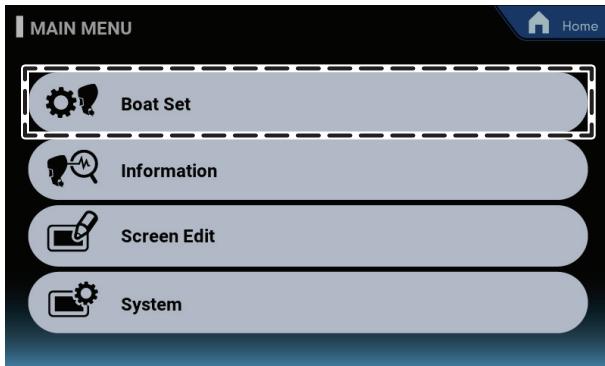


## ● Selecting the target engine > Pattern setting > Pattern adjustment

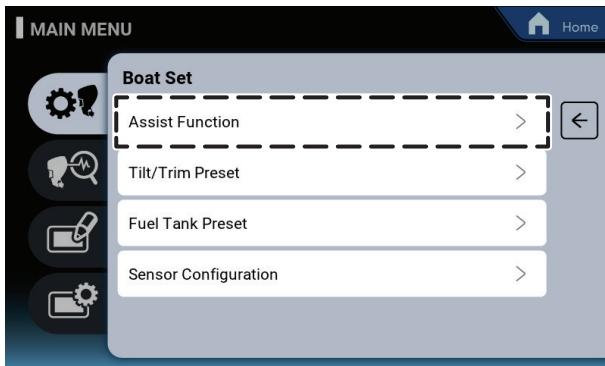
You can select the pattern to be applied when using the trim support function from **None**, **Pattern 1**, **Pattern 2**, and **Pattern 3**.

- If **None** is selected, you can adjust the pattern to suit your needs.
- **Pattern 1** to **Pattern 3** have a trim angle preset according to each boat speed or engine speed.
- Under the following conditions, **Pattern** is grayed out and cannot be configured.
  - **Trim support** is **ON** (P.18)
  - When the engine does not support the trim support function
  - When an error occurs in the outboard motor

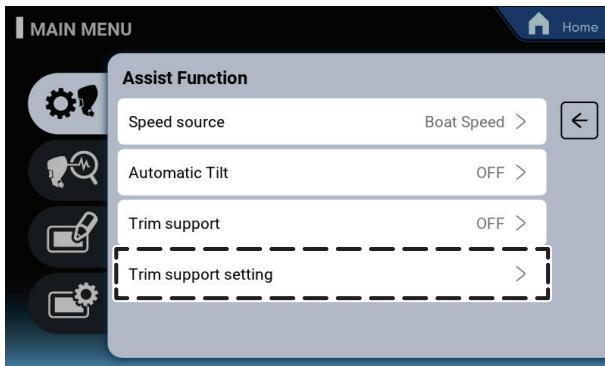
### 1. Tap Boat Set.



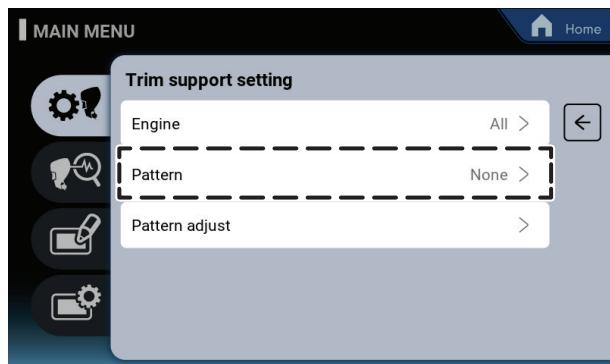
### 2. Tap Assist Function.



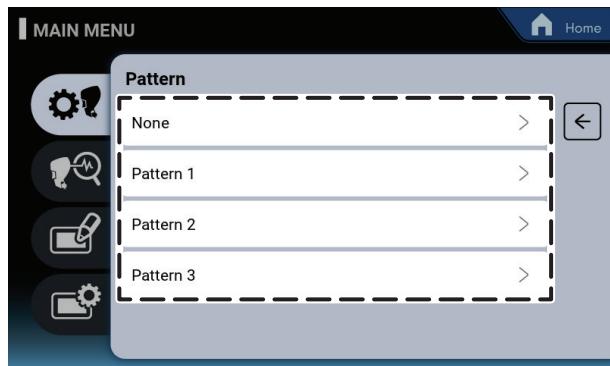
### 3. Tap Trim support setting.



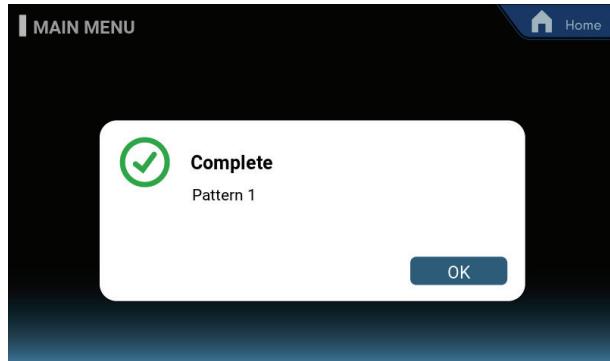
### 4. Tap Pattern.



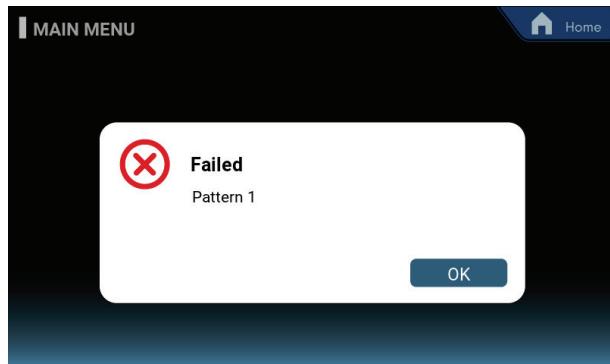
### 5. Tap any pattern.



- When the **Pattern** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Pattern** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



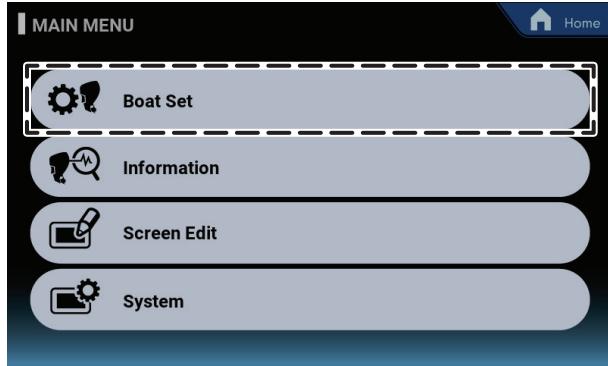
## ● Selecting the target engine > Pattern setting > Pattern adjustment

You can adjust the **Pattern** value set in "Pattern setting".

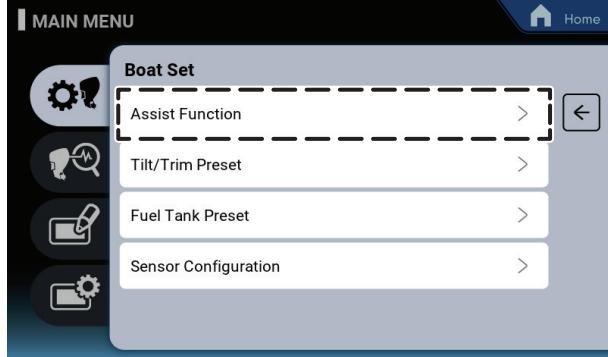
- If you select **None**, adjust the value of each **Pattern**.
- If you select one of **Pattern 1** to **Pattern 3**, a trim angle according to each boat speed or engine speed is set. Adjust the **Pattern** value as needed.

- Under the following conditions, **Pattern adjust** is grayed out and cannot be configured.
  - **Trim support** is **ON** (P.18)
  - When the engine does not support the trim support function
  - When an error occurs in the outboard motor

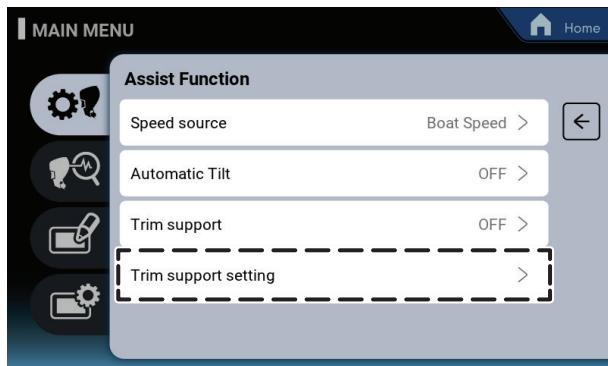
### 1. Tap Boat Set.



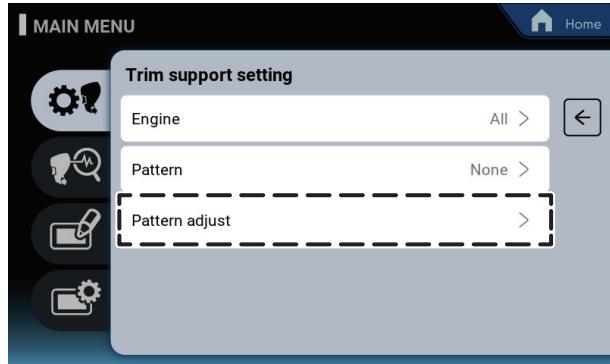
### 2. Tap Assist Function.



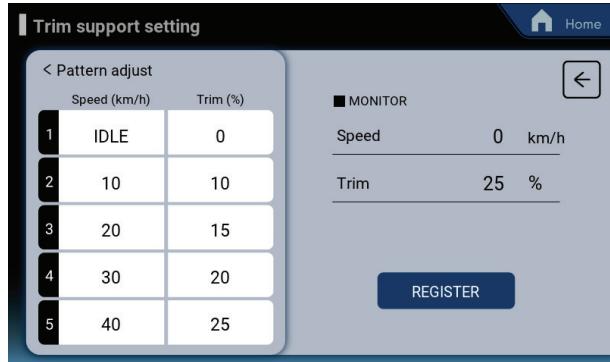
### 3. Tap Trim support setting.



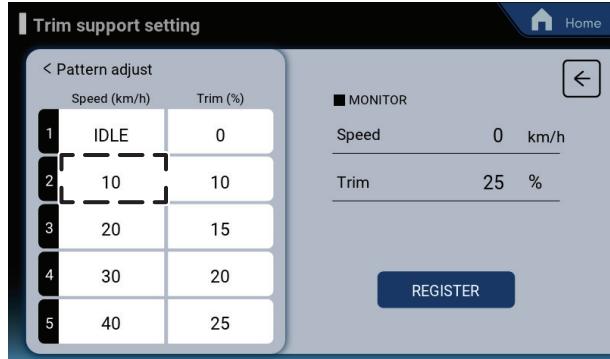
### 4. Tap Pattern adjust.



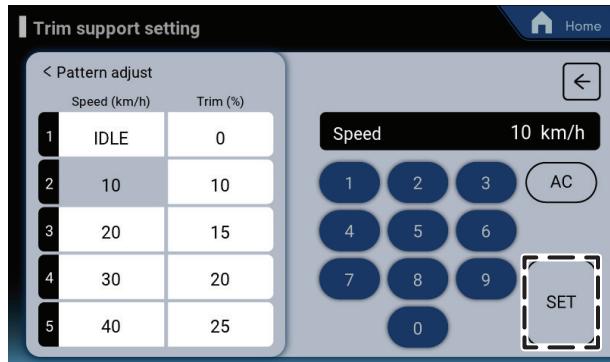
- The current setting value is displayed according to the selected **Speed source**, **Engine**, and **Pattern**.



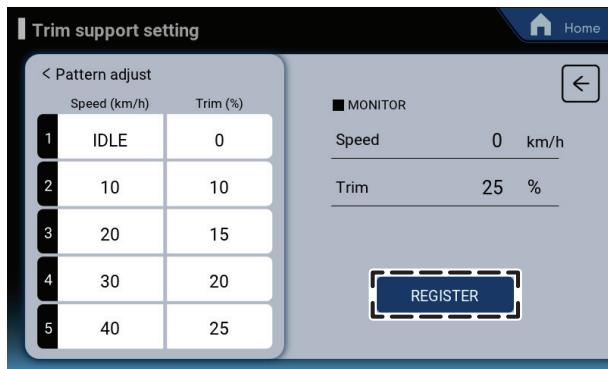
### 5. Tap the item whose value you want to adjust.



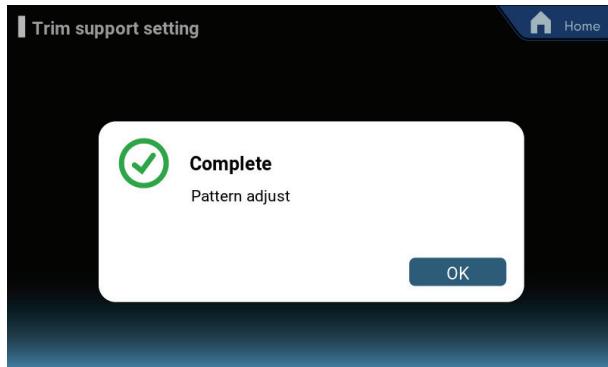
- Tap the keyboard to set the RPM or boat speed and trim angle respectively, then tap **SET**.



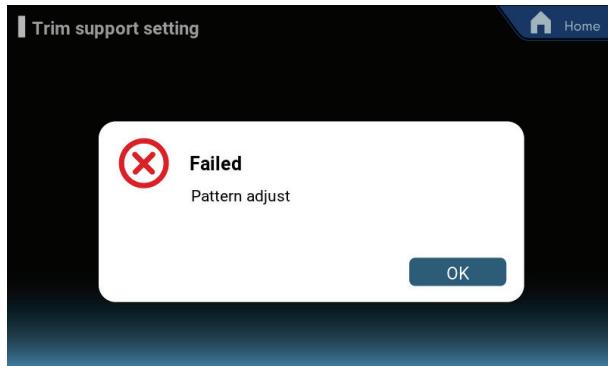
7. When you finish setting all the engine speeds, boat speeds, and trim angles, tap **REGISTER**.



- When the **Pattern adjust** is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Pattern adjust** is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



- To reset the values to the default, select a different **Pattern**. When you select a pattern next time, the values are always reset.

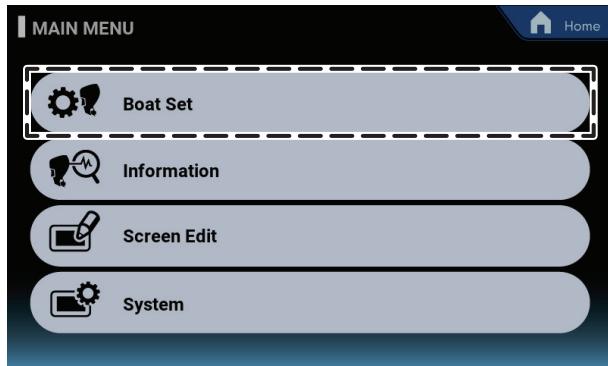
## (5) Trim limit set

You can set the trim limit position (trim lower limit position). Perform trim zero set in advance. (P.27)

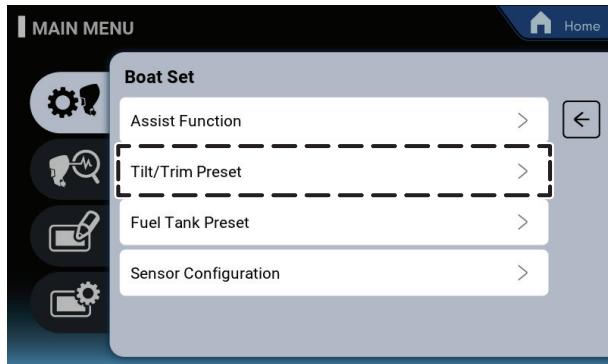
- Under the following conditions, **Trim limit set** is grayed out and cannot be configured.
  - When the engine is running
  - When the trim tilt angle sensor is defective
  - When the outboard motor angle is within the tilt area
  - When DLC (dealer's tool) is connected

1. Press the POWER TRIM/TILT SWITCH to set the outboard motor angle to a position within the trim area.

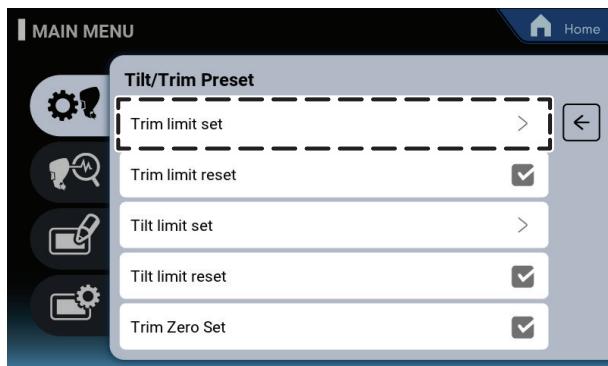
### 2. Tap Boat Set.



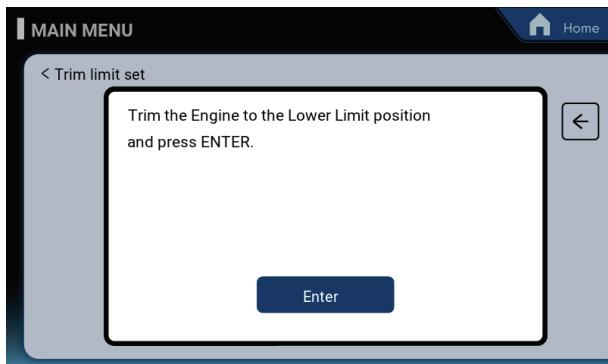
### 3. Tap Tilt/Trim Preset.



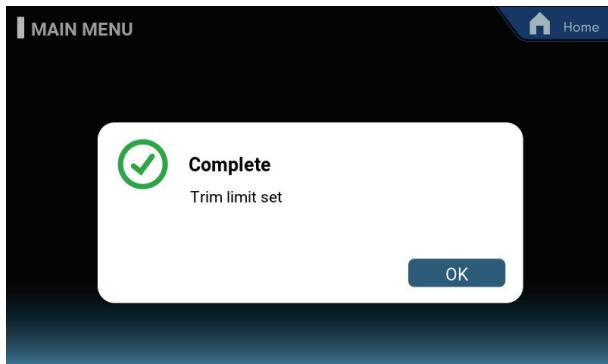
### 4. Tap Trim limit set.



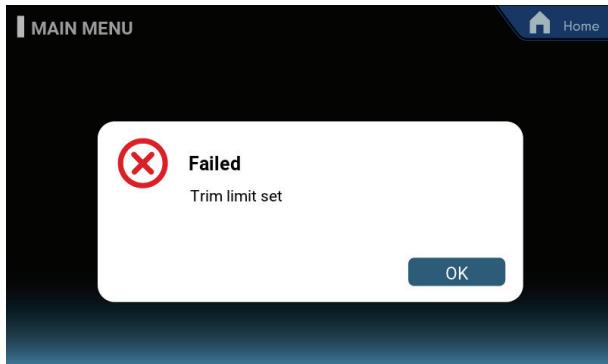
5. Press the POWER TRIM/TILT SWITCH to lower the outboard motor to your desired trim position and tap **Enter**.



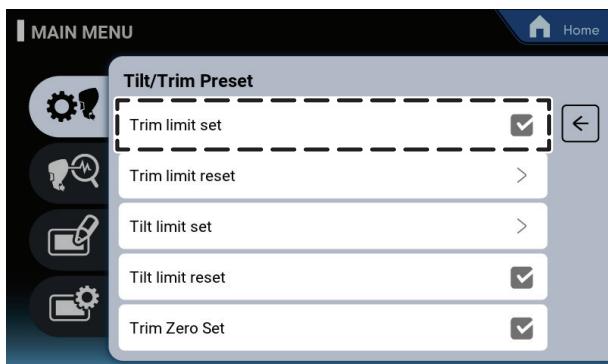
- When the **Trim limit set** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Trim limit set** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 4 or tap **Home** and try again from the beginning.



- When the setting is completed,  is displayed next to **Trim limit set**.

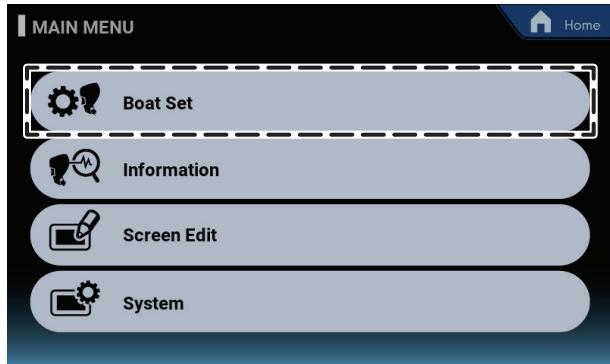


## (6) Trim limit reset

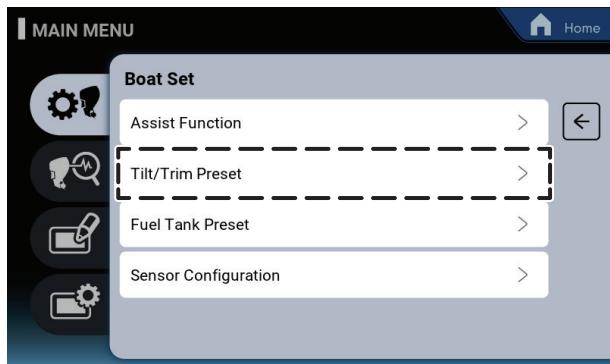
You can reset the trim limit position (trim lower limit position).

- Under the following conditions, **Trim limit reset** is grayed out and cannot be configured.
  - When the engine is running
  - When the trim tilt angle sensor is defective
  - When DLC (dealer's tool) is connected

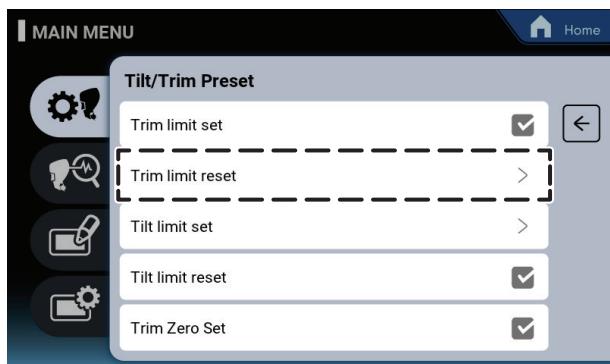
### 1. Tap Boat Set.



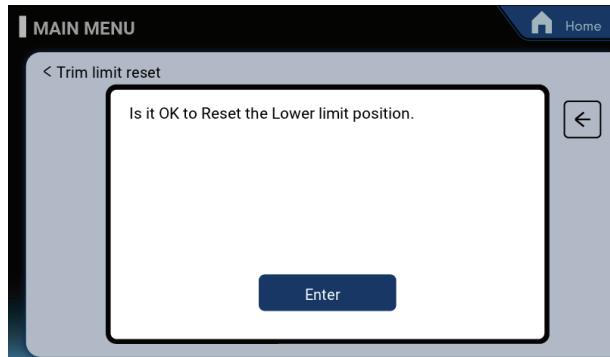
### 2. Tap Tilt/Trim Preset.



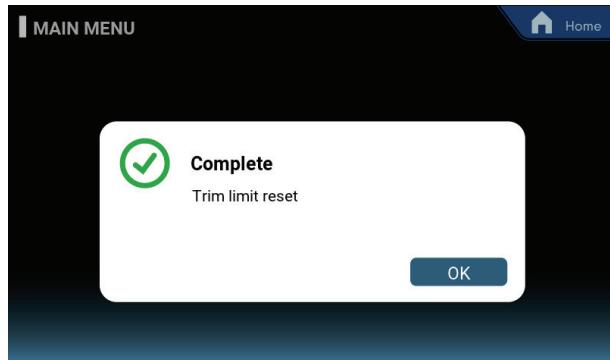
### 3. Tap Trim limit reset.



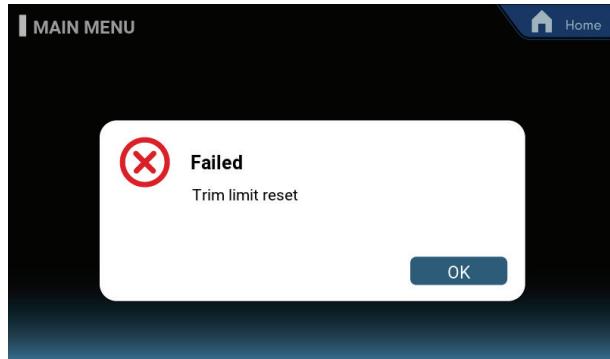
### 4. Tap Enter.



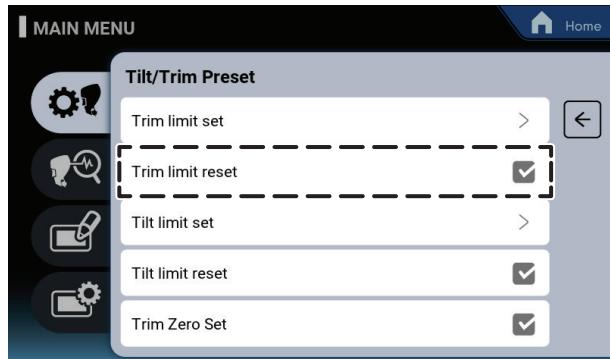
- When the **Trim limit reset** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Trim limit reset** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



- When the reset is completed,  is displayed next to **Trim limit reset**.



## (7) Tilt limit set

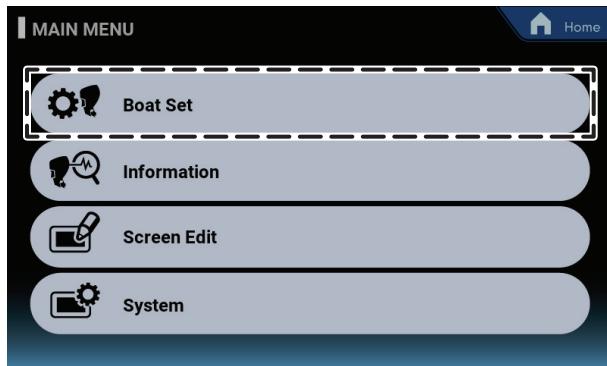
You can set the tilt limit position (tilt upper limit position).

Perform trim zero set in advance. (P.27)

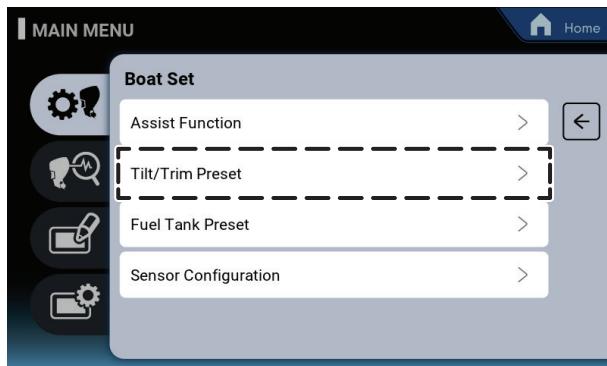
- Under the following conditions, **Tilt limit set** is grayed out and cannot be configured.
  - When the engine is running
  - When the trim tilt angle sensor is defective
  - When the outboard motor angle is within the trim area
  - When DLC (dealer's tool) is connected

1. Press the POWER TRIM/TILT SWITCH to set the outboard motor angle to a position within the tilt area.

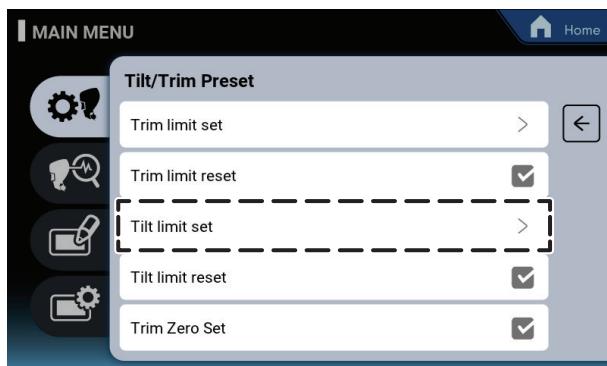
2. Tap **Boat Set**.



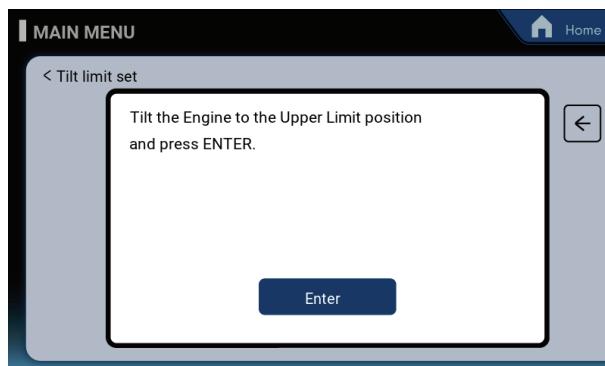
3. Tap **Tilt/Trim Preset**.



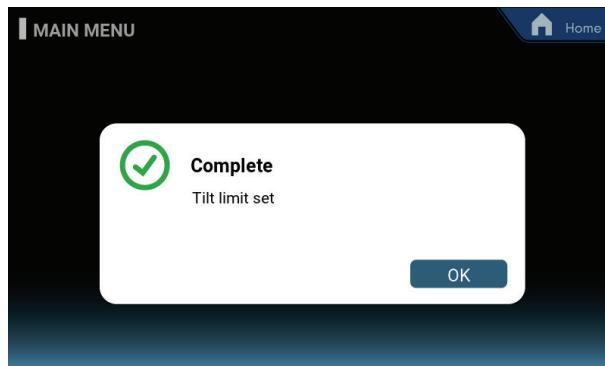
4. Tap **Tilt limit set**.



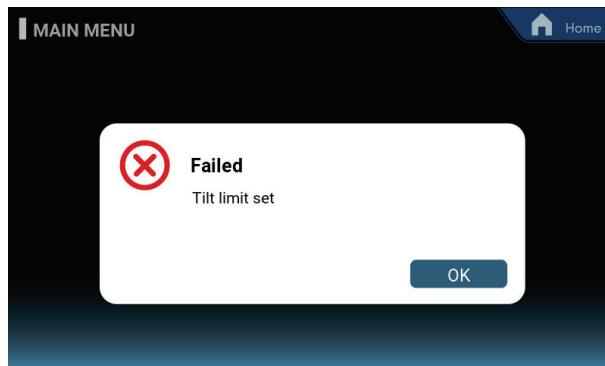
5. Press the POWER TRIM/TILT SWITCH to raise the outboard motor to your desired tilt position and tap **Enter**.



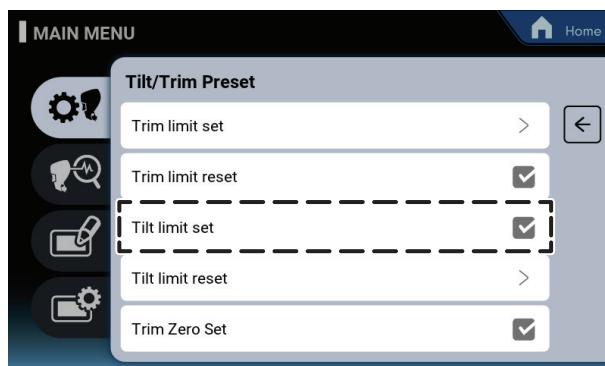
- When the **Tilt limit set** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Tilt limit set** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 4 or tap **Home** and try again from the beginning.



- When the setting is completed,  is displayed next to **Tilt limit set**.

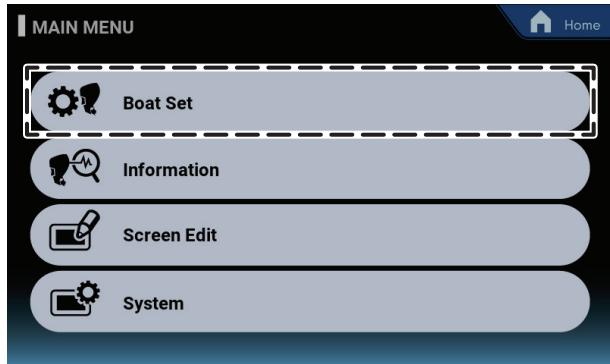


## (8) Tilt limit reset

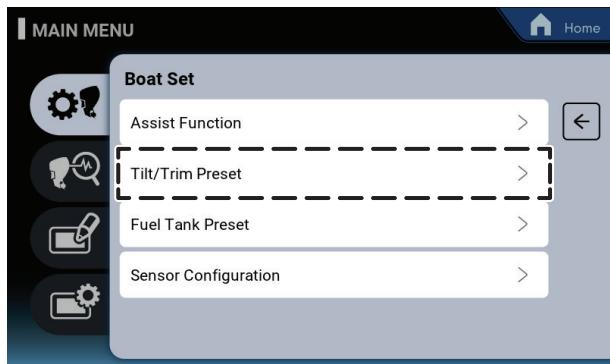
You can reset the tilt limit position (tilt upper limit position).

- Under the following conditions, **Tilt limit reset** is grayed out and cannot be configured.
  - When the engine is running
  - When the trim tilt angle sensor is defective
  - When DLC (dealer's tool) is connected

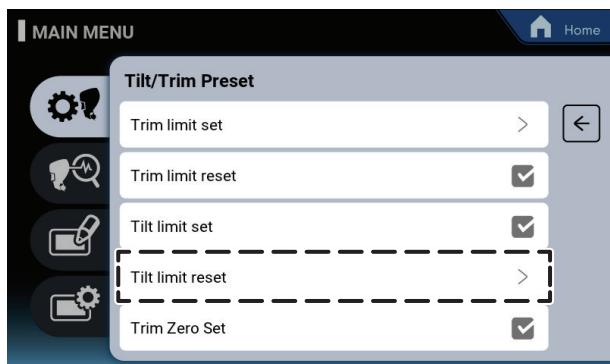
### 1. Tap Boat Set.



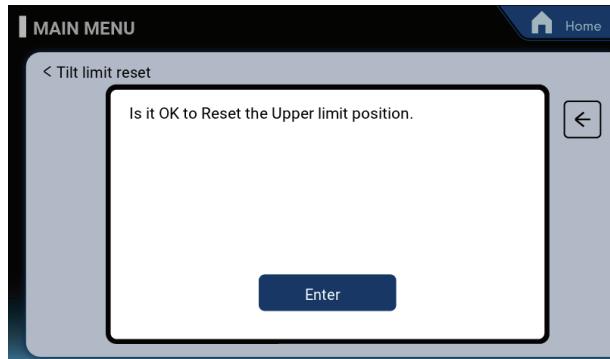
### 2. Tap Tilt/Trim Preset.



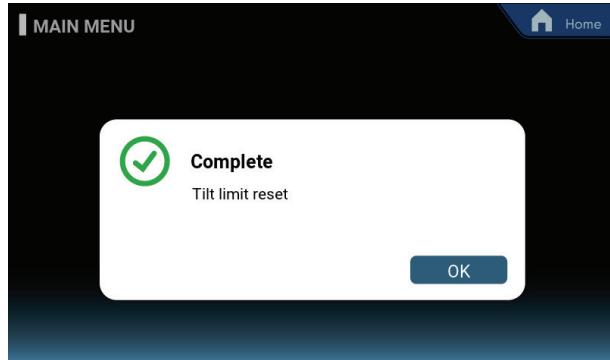
### 3. Tap Tilt limit reset.



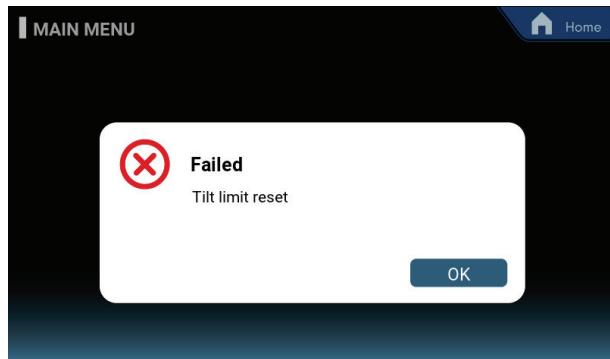
### 4. Tap Enter.



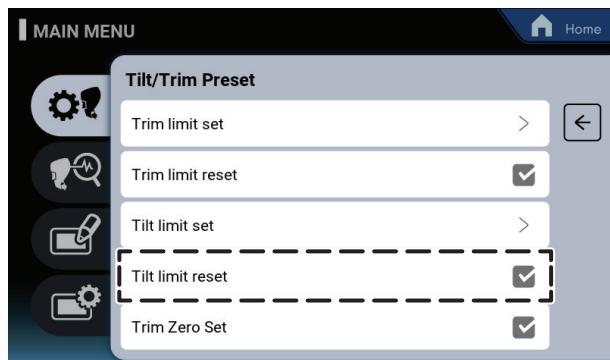
- When the **Tilt limit reset** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Tilt limit reset** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 3 or tap **Home** and try again from the beginning.



- When the reset is completed,  is displayed next to **Tilt limit reset**.



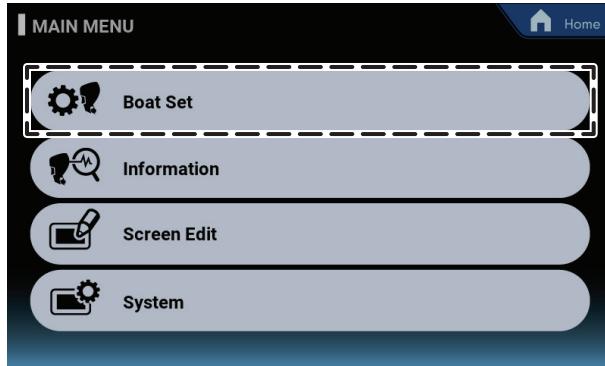
## (9) Trim Zero Set

Set the trim full down position to correct the trim sensor.  
To use the trim support function, the **Trim Zero Set** setting is required.  
If you reset Trim Zero Set, then reset Tilt Limit Set (P.25) and Trim Limit Set (P.23) also.

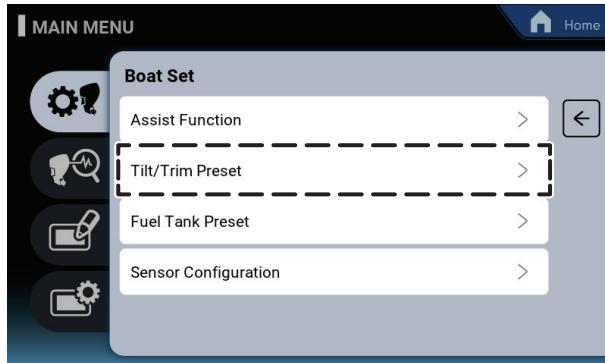
- Under the following conditions, **Trim Zero Set** is grayed out and cannot be configured.
  - When the engine is running
  - When the trim tilt angle sensor is defective
  - When the outboard motor angle is not at the full down position
  - When DLC (dealer's tool) is connected

1. Press the POWER TRIM/TILT SWITCH to lower the outboard motor to the trim full down position.

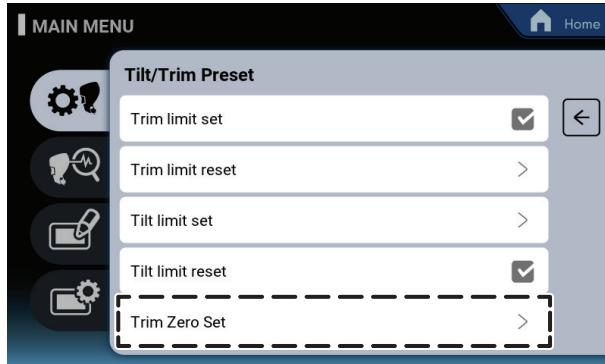
2. Tap **Boat Set**.



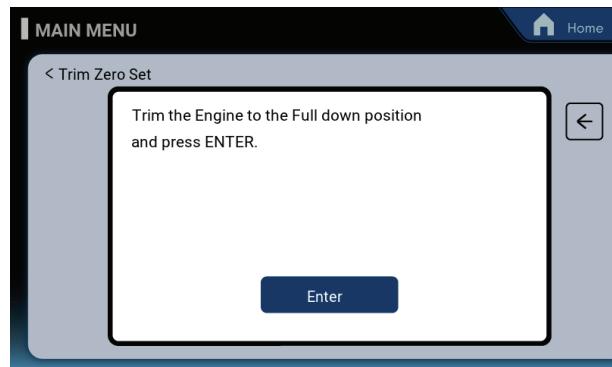
3. Tap **Tilt/Trim Preset**.



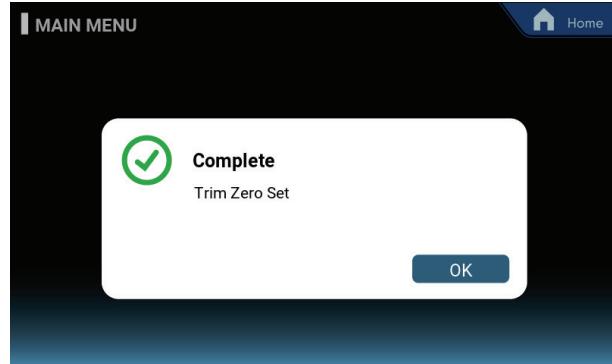
4. Tap **Trim Zero Set**.



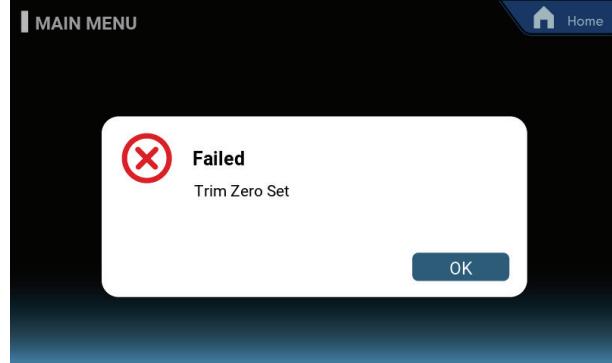
5. Make sure that the outboard motor is lowered to the trim full down position and tap **Enter**.



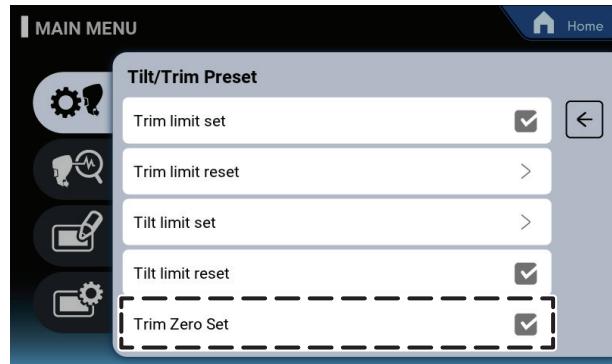
- When the **Trim Zero Set** setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



- If the **Trim Zero Set** setting is not completed, the **Failed** pop-up window appears. Tap **OK**, then try again from step 4 or tap **Home** and try again from the beginning.



- When the reset is completed,  is displayed next to **Trim Zero Set**.

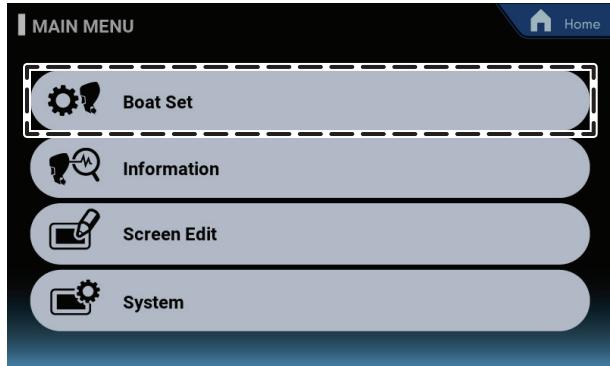


## (10) Fuel Tank Preset

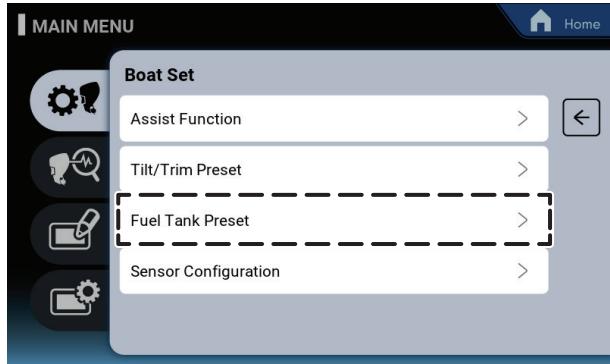
In the fuel tank setting, you can set the tank volume and calibrate the fuel level sensor for up to four tanks. Select a calibration pattern according to the shape of the tank, then follow the on-screen instructions for calibration.

### ● Tank volume setting > Tank level calibration

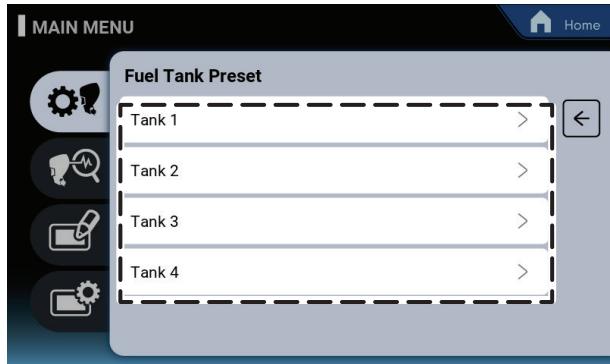
#### 1. Tap Boat Set.



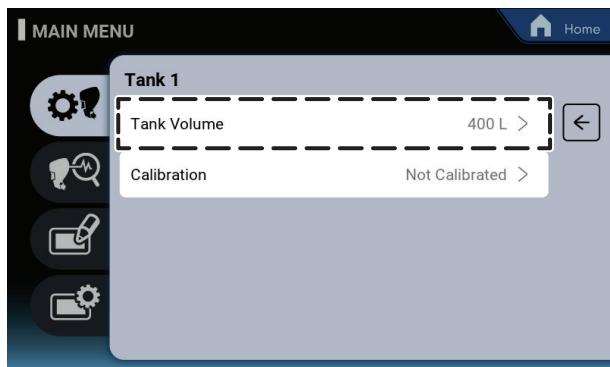
#### 2. Tap Fuel Tank Preset.



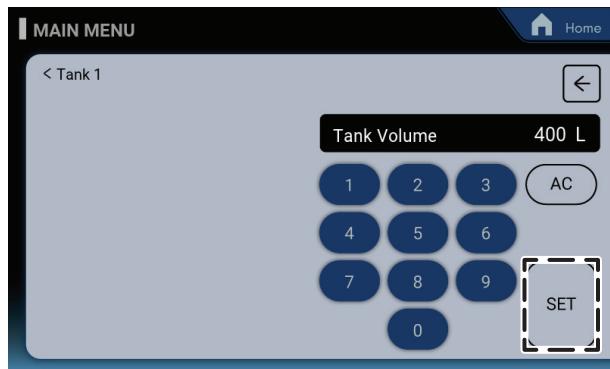
#### 3. Tap the tank you want to set.



#### 4. Tap Tank Volume.



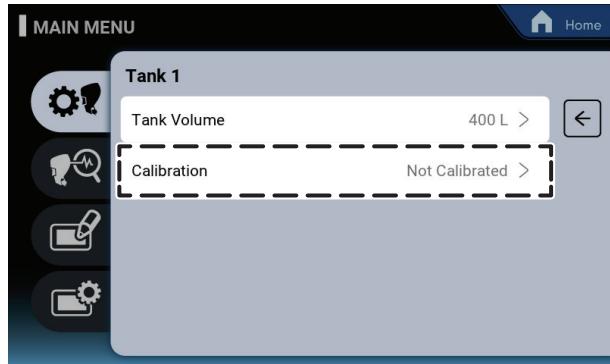
#### 5. Tap the keyboard to set the volume of any tank (0 to 9999 liters or gallons) and then tap SET.



### ● Tank volume setting > Tank level calibration

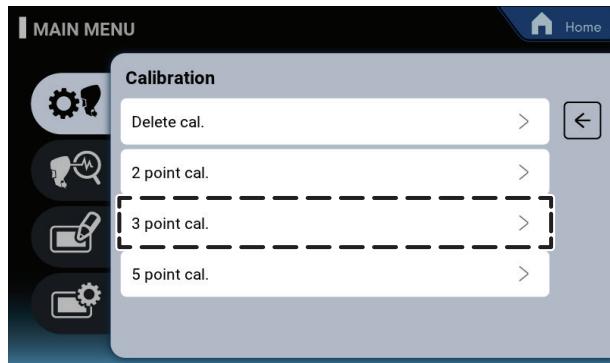
After finishing the tank volume setting, calibrate the set tank level. Perform tank level calibration according to the instructions on the screen.

#### 1. On the screen in step 4 of "Tank volume setting" (P.28), tap Calibration.

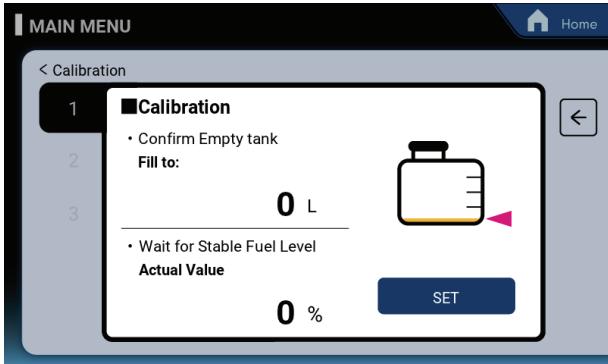


#### 2. Tap the number of times to do calibrations.

- To calibrate at 2 points: Select **2 point cal.**.
- To calibrate at 3 points: Select **3 point cal.**.
- To calibrate at 5 points: Select **5 point cal.**.
- In this example, **3 point cal.** is selected to explain the calibration method.



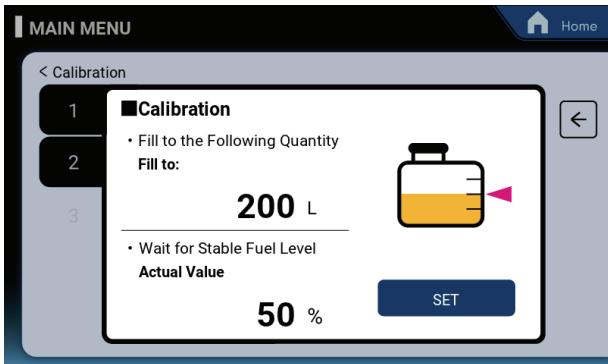
**3. Make sure that the tank is empty and tap **SET**.**



**4. Tap **YES**.**

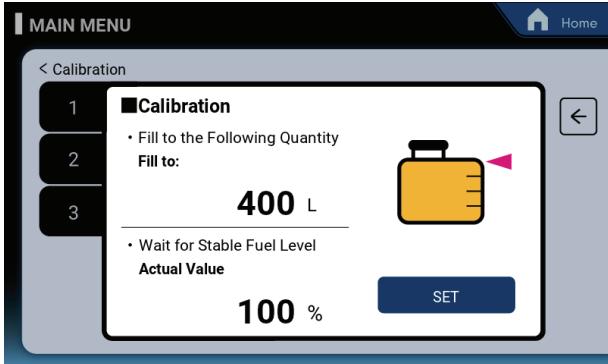
**5. Fill the tank with half the amount of fuel you set, and then tap **SET**.**

- If you set the tank volume to 400 L, fill the tank with 200 L



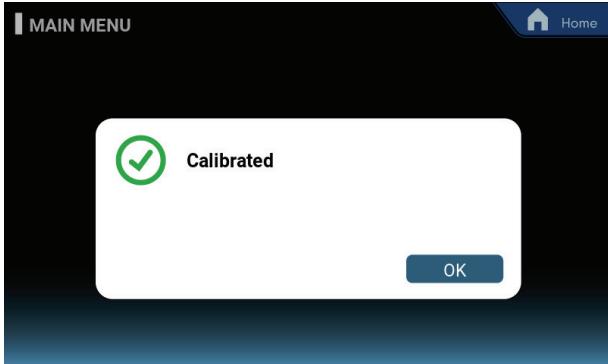
**6. Tap **YES**.**

**7. Fill the tank with the amount you set, and then tap **SET**.**

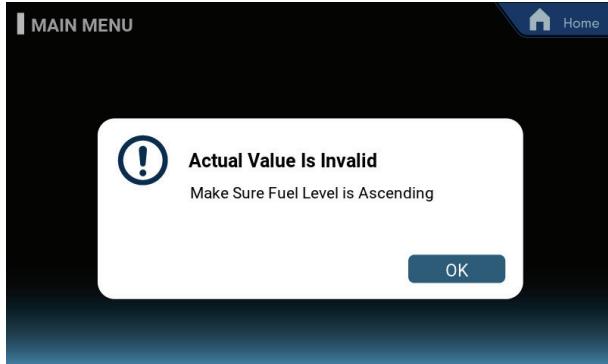


**8. Tap **YES**.**

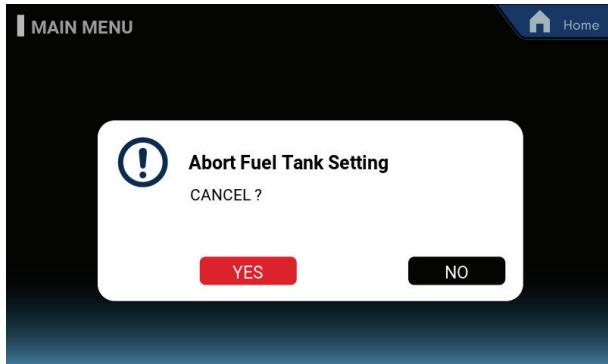
- When the tank level calibration is successfully completed, the **Calibrated** pop-up window appears.



- If a malfunction occurs, such as the fuel sensor not being connected, the **Actual Value Is Invalid** pop-up window appears, and the calibration data is not saved.



- If you tap **Home** during the calibration, a pop-up window appears to confirm whether to cancel the calibration. To cancel the calibration, tap **YES**. If it is tapped accidentally, tap **NO** to resume the calibration.



- To delete the calibration data, select **Delete cal.** in step 2.

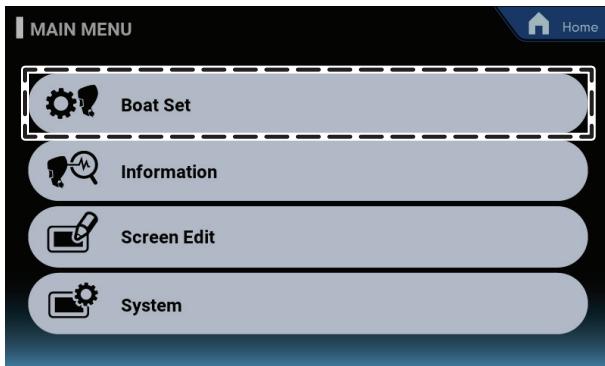
## (11) Sensor Configuration of Engine Connector

You can select the type of sensor connected to each pin on the engine 1 (or 2) connector.

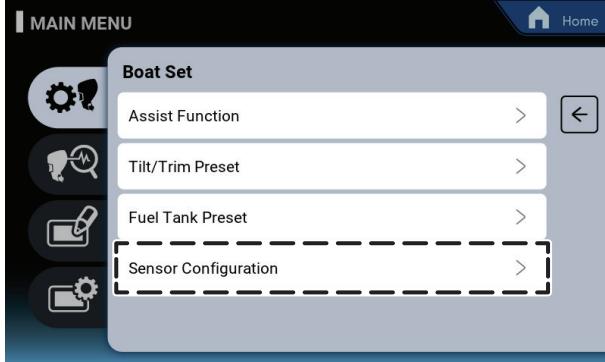
- Pin numbers are the terminal numbers of the connectors.
- If an NMEA2000 device and an analog device coexist for the same item, the analog device takes precedence.

Pin	Items that can be set
Frequency pin	Engine speed
Resistance pin	Trim angle, amount of water in tank, rudder angle, fuel level
Voltage pin	External brightness
Current pin	Fuel level, amount of water in tank, amount of wastewater in tank

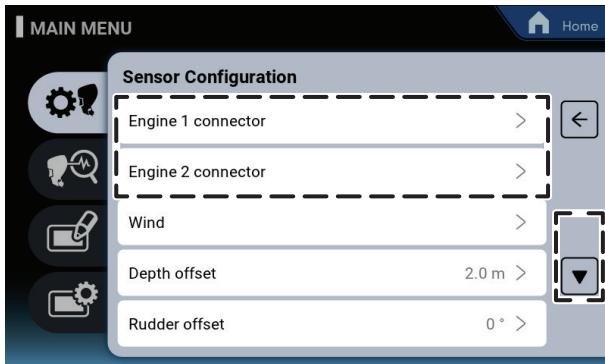
### 1. Tap Boat Set.



### 2. Tap Sensor Configuration.



### 3. Tap ▲▼ then tap Engine 1 connector or Engine 2 connector.



### 4. Tap the item you want to set.

## ● Engine speed via frequency pin

You can display the engine speed via the frequency pin by using the input from the alternator terminal, the ignition coil terminal, or the sensors, such as the generator or induction sensors, and then setting the RPM pulse.

If you select **Engine RPM** for the frequency pin, you can set the following items.

- Engine number selection  
You can set the engine number to be assigned to the frequency pin.
- RPM pulse  
You can set the number of pulses per engine revolution.

## ● Trim angle via resistance pin

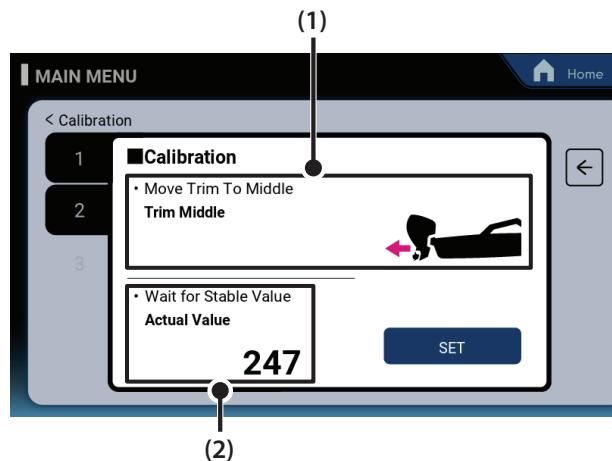
You can display the set information by using the input from the resistance sensor to display the trim angle of engine models that do not support DBW and to input analog resistance values without using an NMEA2000 converter.

If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear.

If you select **Trim** via the resistance pin, you can select the engine number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion  
If you select this, a confirmation pop-up appears.
- 3-point calibration  
You can calibrate the monitored value at 3 steps of trim angle: 0% (Trim Down)/50% (Trim Middle)/100% (Trim Up). To do 3-point calibration, change the trim angle according to the "Trim position instructions" shown on the display. The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Trim position instructions

(2) Sensor value (resistance)

When you tap **SET**, a confirmation pop-up appears.

After setting 100% (Trim up), when you tap **YES**, the complete pop-up appears.

## ● Amount of water in tank via resistance pin

If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear.

If you select **Fresh water** via the resistance pin, you can select the tank number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion

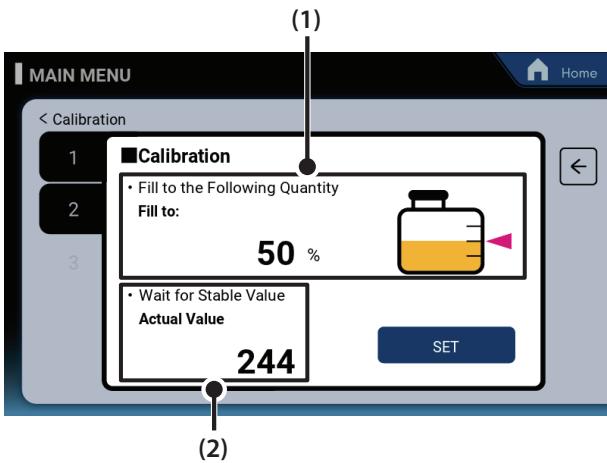
If you select this, a confirmation pop-up appears.

- 3-point calibration

You can calibrate the monitored value at 3 steps of the amount of water in the tank: 0%/50%/100%.

To do 3-point calibration, first, make sure the tank is empty, then fill the tank with water according to the "Fresh water filling instructions" shown on the display.

The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Fresh water filling instructions

(2) Sensor value (resistance)

To improve calibration accuracy, wait for the surface of the liquid to stabilize, then tap **SET**, and a confirmation pop-up appears.

After setting 100%, when you tap **YES**, the complete pop-up appears.

## ● Rudder angle via resistance pin

If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear.

If you select **Rudder** via the resistance pin, you can select the engine number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion

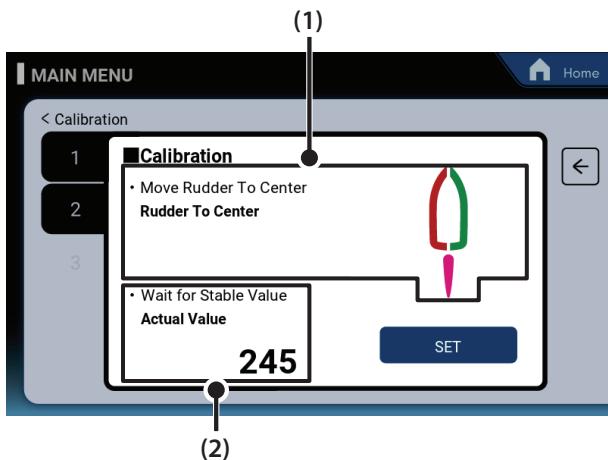
If you select this, a confirmation pop-up appears.

- 3-point calibration

You can calibrate the monitored value of the rudder angle at Stbrd/Center/Port.

To do 3-point calibration, turn the rudder according to the "Rudder position instructions" shown on the display.

The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Rudder position instructions

(2) Sensor value (resistance)

When you tap **SET**, a confirmation pop-up appears.

After setting it to port, when you tap **YES**, the complete pop-up appears.

## ● Fuel level via resistance pin

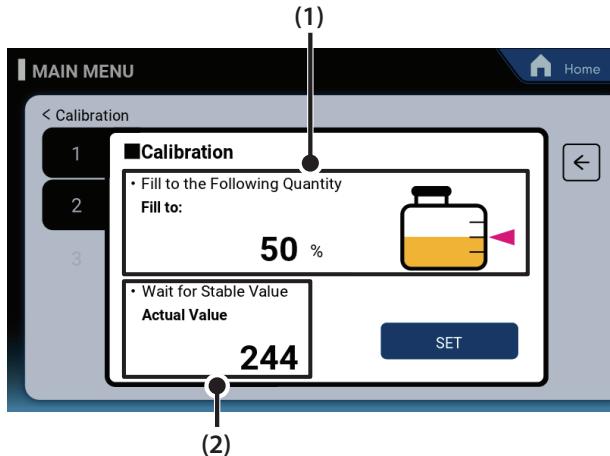
If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear. If you select **Fuel** via the resistance pin, you can select the tank number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can set the following items and calibrate the sensor.

- Tank volume  
The maximum volume of connected tanks can be set up to 9999 (L or gal).
- Sensor type  
You can set the resistance range of the analog sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion  
If you select this, a confirmation pop-up appears.
- 1-point calibration/3-point calibration  
You can calibrate the tank level.  
You can calibrate the monitored value at 1 point at 0% tank level or you can calibrate the monitored value at 3 points of the tank level at 0%/50%/100%.  
To do calibration, first, make sure the tank is empty, then fill the tank with fuel according to the "Fuel filling instructions" shown on the display.  
The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Fuel filling instructions

(2) Sensor value (resistance)

To improve calibration accuracy, wait for the surface of the liquid to stabilize, then tap **SET**, and a confirmation pop-up appears.

In the following cases, when you tap **YES** in the confirmation pop-up, the complete pop-up appears.

- 1-point calibration
- 3rd point of 3-point calibration

## ● External brightness via voltage pin

If you select **Ext Illum** for the voltage pin, you can switch between **Day** and **Night** modes using the manual switch by connecting a switch to the voltage pin, according to the settings made in **System>Display Setting**.

## ● Fuel level via current pin

You can display the fuel tank level information by inputting a current output type fuel level meter into the current pin.

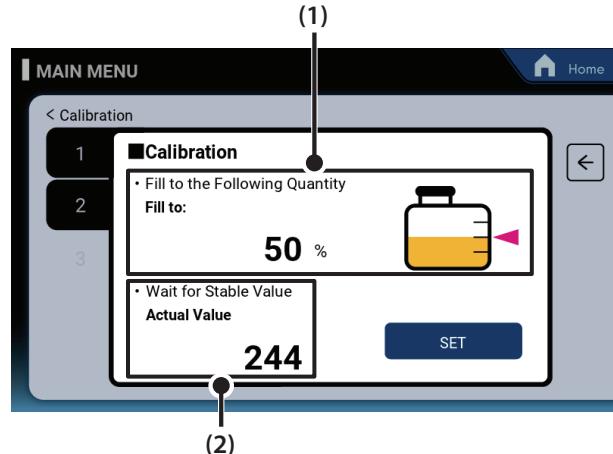
If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear. If you select **Fuel** via the current pin, you can select the tank number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can set the tank volume and calibrate the sensor.

- Tank volume  
The maximum volume of connected tanks can be set up to 9999 (L or gal).

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion  
If you select this, a confirmation pop-up appears.
- 1-point calibration/3-point calibration  
You can calibrate the tank level.  
You can calibrate the monitored value at 1 point at 0% tank level or you can calibrate the monitored value at 3 points of the tank level at 0%/50%/100%.  
To do calibration, first, make sure the tank is empty, then fill the tank with fuel according to the "Fuel filling instructions" shown on the display.  
The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Fuel filling instructions

(2) Sensor value (current)

To improve calibration accuracy, wait for the surface of the liquid to stabilize, then tap **SET**, and a confirmation pop-up appears.

In the following cases, when you tap **YES** in the confirmation pop-up, the complete pop-up appears.

- 1-point calibration
- 3rd point of 3-point calibration

## ● Amount of water in tank via current pin

You can display the fresh water tank level information by inputting a current output type water level meter into the current pin.

If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear.

If you select **Fresh water** via the current pin, you can select the tank number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion

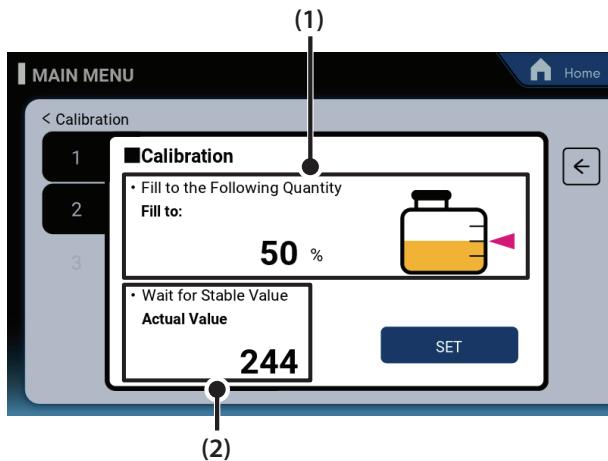
If you select this, a confirmation pop-up appears.

- 3-point calibration

You can calibrate the monitored value at 3 steps of the amount of water in the tank: 0%/50%/100%.

To do 3-point calibration, first, make sure the tank is empty, then fill the tank with water according to the "Fresh water filling instructions" shown on the display.

The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Fresh water filling instructions

(2) Sensor value (current)

To improve calibration accuracy, wait for the surface of the liquid to stabilize, then tap **SET**, and a confirmation pop-up appears.

When you fill it up to 100% and tap **SET**, then tap **YES** in the confirmation pop-up, the complete pop-up appears.

## ● Waste water level via current pin

You can display the wastewater tank level information by inputting a current output type water level meter into the current pin.

If you change the item to be set, or if you set a different pin for an item that has already been set, a dialog box will appear.

If you select **Waste water** via the current pin, you can select the tank number and calibrate the sensor.

If you select **Calibration**, you can select the following items.

- Calibration data deletion

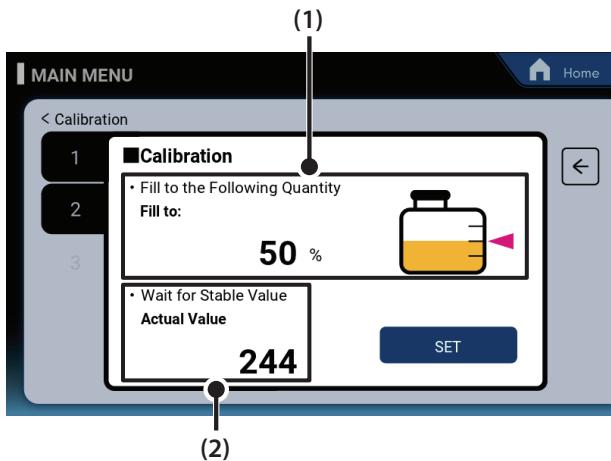
If you select this, a confirmation pop-up appears.

- 3-point calibration

You can calibrate the monitored value at 3 steps of the amount of wastewater in the tank: 0%/50%/100%.

To do 3-point calibration, first, make sure the tank is empty, then fill it with water according to the "Wastewater filling instructions" shown on the display.

The resistance value of the analog sensor can be monitored using the "Sensor value (resistance)".



(1) Wastewater filling instructions

(2) Sensor value (current)

To improve calibration accuracy, wait for the surface of the liquid to stabilize, then tap **SET**, and a confirmation pop-up appears.

When you fill it up to 100% and tap **SET**, then tap **YES** in the confirmation pop-up, the complete pop-up appears.

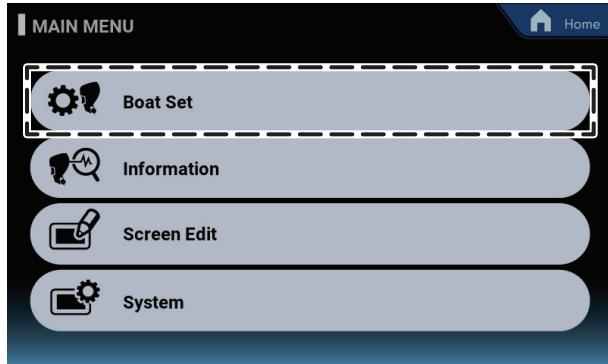
## (12) Sensor Configuration of Wind

The **Wind** item allows the following settings for information obtained from the wind sensor.

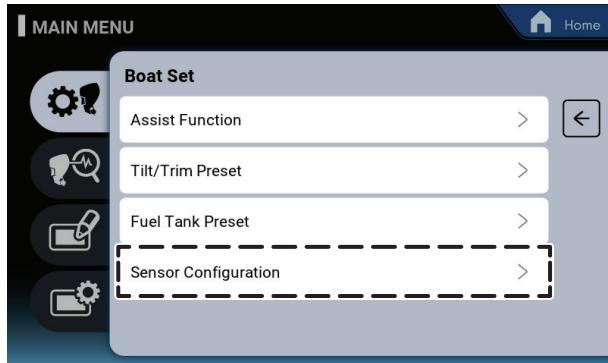
- Wind Direction Offset
- Send True Wind

\* You need to connect a separate sensor compatible with NMEA2000.

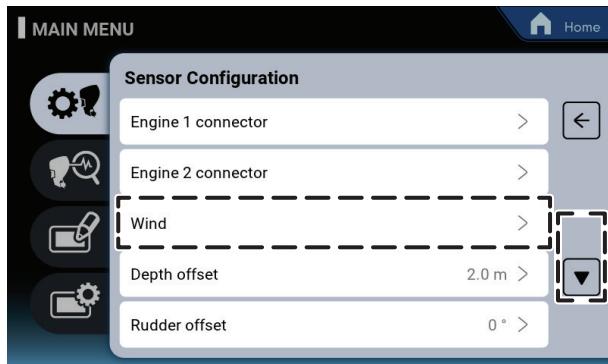
### 1. Tap **Boat Set**.



### 2. Tap **Sensor Configuration**.



### 3. Tap ▲▼, then tap **Wind**.



### 4. Tap the item you want to set.

#### ● Wind direction offset

When the apparent wind direction obtained from the Heading sensor does not match the actual wind direction, the wind direction shown on the display can be corrected.

The settable range is  $\pm 0 - 180$  ( $^{\circ}$ ).

#### ● Send True Wind

True wind information (wind direction and speed) can be obtained by combining wind sensor and GPS information.

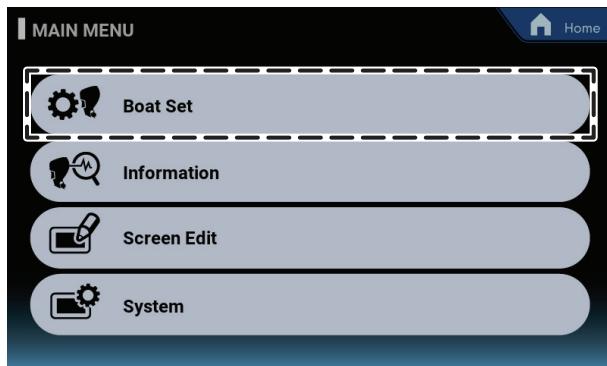
The wind information acquired from each device can be configured to be sent via NMEA2000 as theoretical true wind information (Theoretical Wind).

## **(13) Sensor Configuration of Depth offset**

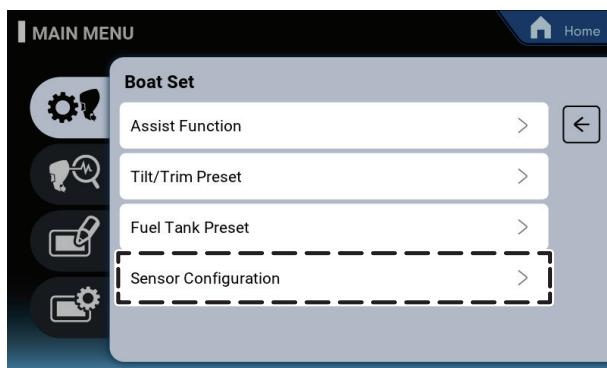
With **Depth offset**, you can calibrate the monitored value of the depth that is received via the NMEA2000.

\* You need to connect a separate sensor compatible with NMEA2000.

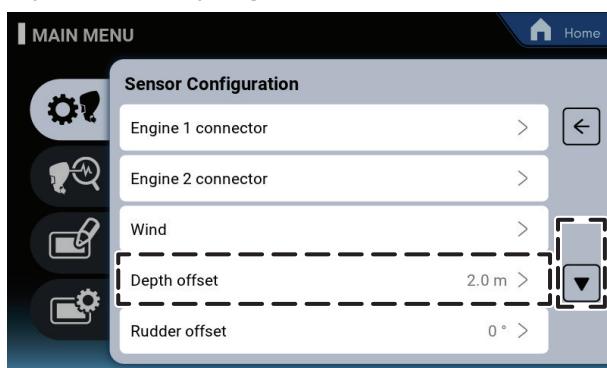
### **1. Tap Boat Set.**



### **2. Tap Sensor Configuration.**



### **3. Tap ▲▼, then tap Depth offset.**



### **4. Set the value you want to set, and then tap SET.**

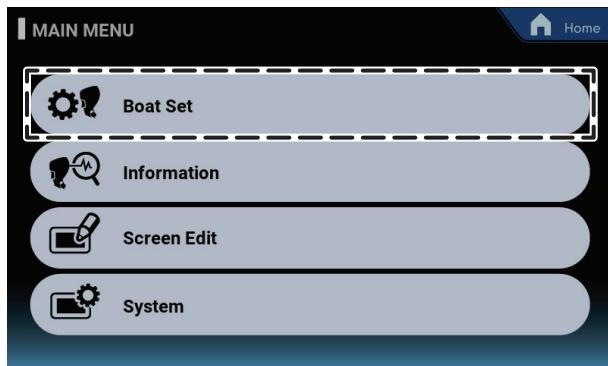
The settable range is  $\pm 0 - 9.9$  (m).

## (14) Sensor Configuration of Rudder offset

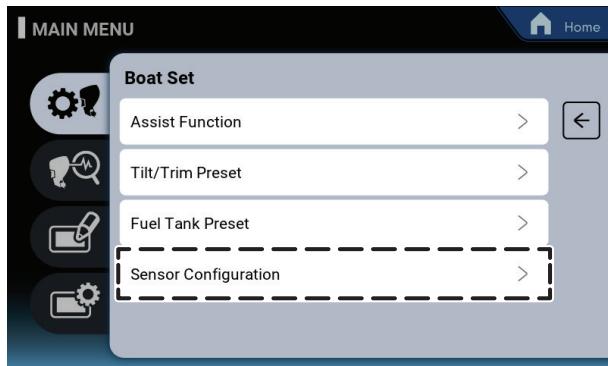
With **Rudder offset**, you can calibrate the monitored value of the rudder that is received via the NMEA2000.

\* You need to connect a separate sensor compatible with NMEA2000.

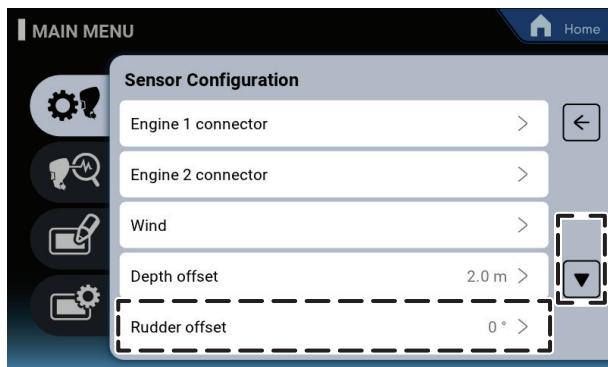
### 1. Tap **Boat Set**.



### 2. Tap **Sensor Configuration**.



### 3. Tap ▲▼, then tap **Rudder offset**.



### 4. Set the value you want to set, and then tap **SET**.

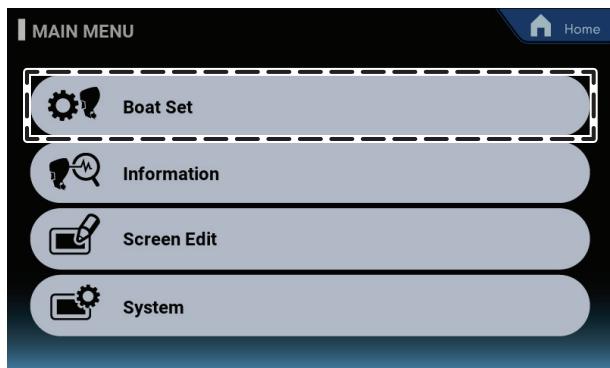
The settable range is  $\pm 0 - 120$  ( $^{\circ}$ ).

## (15) Sensor Configuration of Speed

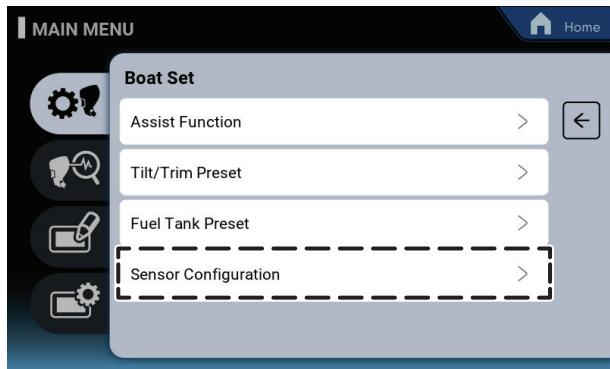
With **Speed**, you can calibrate the monitored value of the speed that is received via the NMEA2000 by changing the speed calibration factor.

\* You need to connect a separate sensor compatible with NMEA2000.

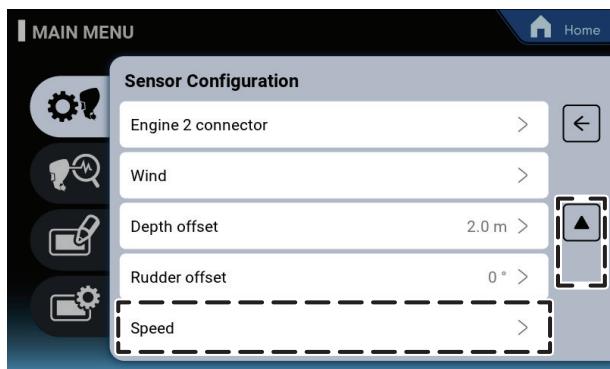
### 1. Tap **Boat Set**.



### 2. Tap **Sensor Configuration**.



### 3. Tap ▲▼, then tap **Speed**.



### 4. Tap **Speed correction factor**.

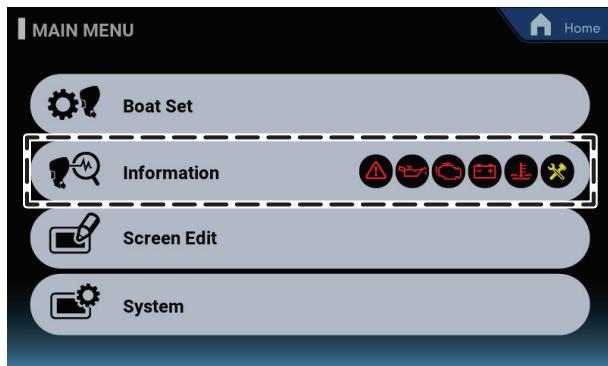
### 5. Set the value you want to set, and then tap **SET**.

The settable range is 0 - 199.99.

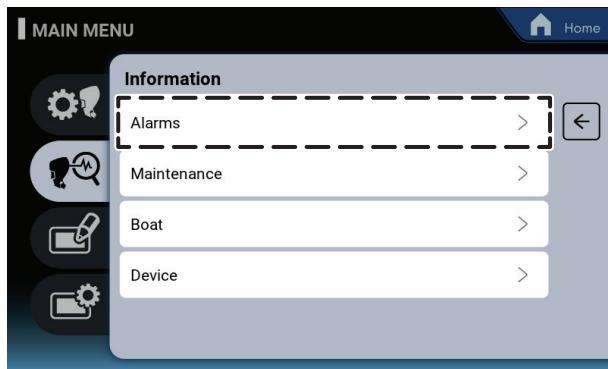
## (16) Engine Warnings

You can check the current engine error information.  
If there are no warnings to display, the **No Engine Warning** message appears.

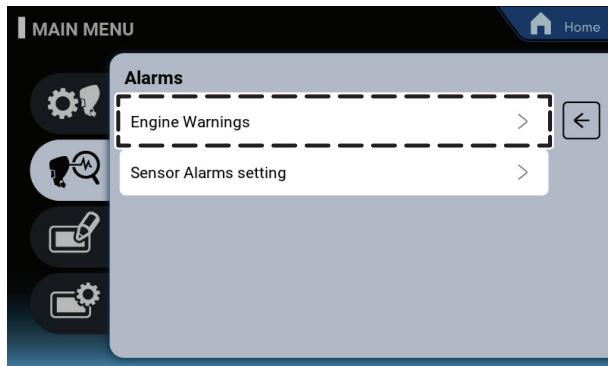
### 1. Tap Information.



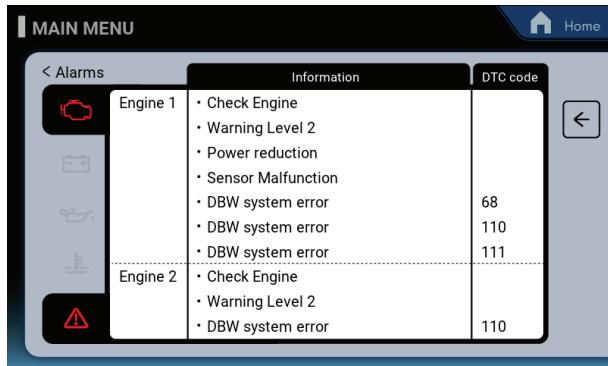
### 2. Tap Alarms.



### 3. Tap Engine Warnings.



### 4. Check the current engine error information.



- If any of the indicators or alert icons are lit, you can also check the current engine error information using the following procedure.

#### <Information screen>



Tap the Alert function indicator area



#### <Engine warning screen>

The screenshot shows the 'Engine Warnings' screen. It displays a table with three columns: 'Alarms' (with icons for engine, battery, oil, and water), 'Information' (list of errors), and 'DTC code' (DTC codes for each error). The table has two rows, one for 'Engine 1' and one for 'Engine 2'. The 'Information' column for Engine 1 lists errors such as 'Check Engine', 'Warning Level 2', 'Power reduction', etc., with DTC codes 68, 110, and 111 respectively. The 'Information' column for Engine 2 lists errors such as 'Check Engine', 'Warning Level 2', and 'DBW system error' with DTC code 110.

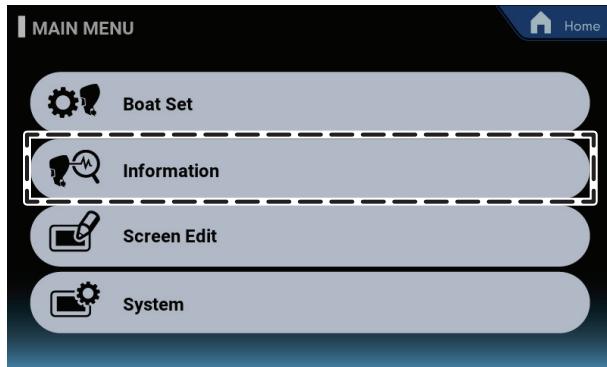
Alarms	Information	DTC code
Engine 1	<ul style="list-style-type: none"><li>Check Engine</li><li>Warning Level 2</li><li>Power reduction</li><li>Sensor Malfunction</li><li>DBW system error</li><li>DBW system error</li><li>DBW system error</li></ul>	68 110 111
Engine 2	<ul style="list-style-type: none"><li>Check Engine</li><li>Warning Level 2</li><li>DBW system error</li></ul>	110

## (17) Sensor Alarms setting

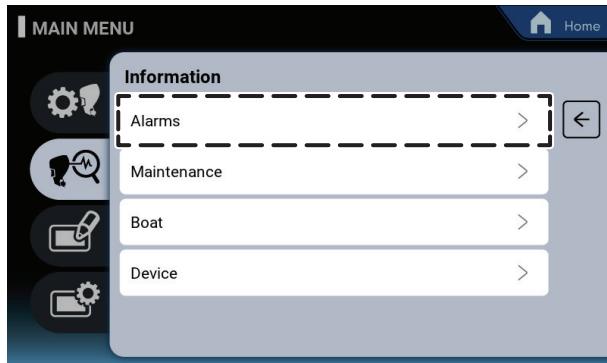
You can set the following sensor alarms to **ON/OFF** and set the details of their thresholds individually.

No.	Screen notation	Notification description
1	<b>Depth shallow</b>	Shallow water
2	<b>Depth Navigation</b>	Deep water navigation
3	<b>Wind speed</b>	Wind speed
4	<b>Battery Voltage</b>	Abnormal battery voltage
5	<b>Fuel</b>	Fuel level
6	<b>Fresh water</b>	Amount of water in tank
7	<b>Waste water</b>	Amount of waste water in tank

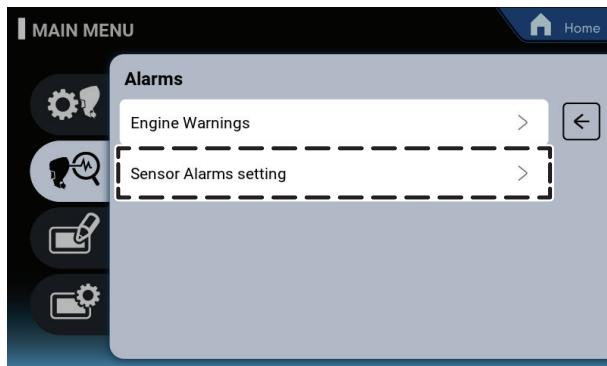
### 1. Tap Information.



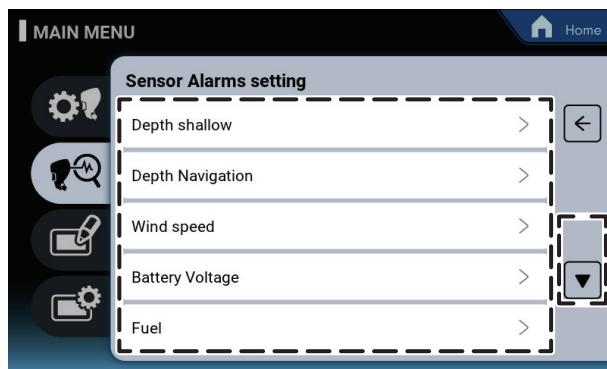
### 2. Tap Alarms.



### 3. Tap Sensor Alarms setting.



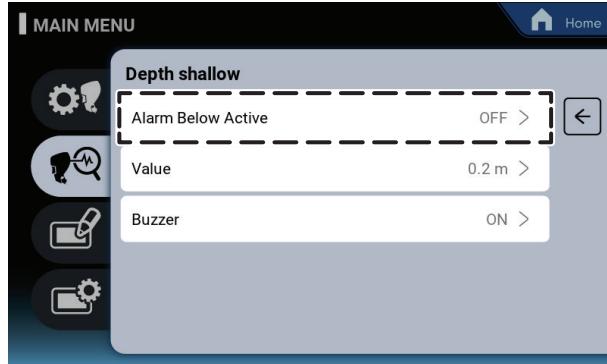
4. Tap **▲▼**, then tap the item for which you want to set detailed settings.



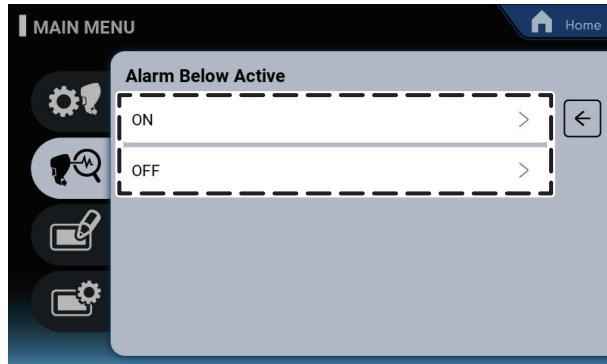
- In this example, Depth shallow is selected to explain the setting method.

Item	Description
Alarm Below Active (or Alarm Above Active)	Set the alarm to turn ON/OFF when the value is below (or above) the threshold.
Value	Set the threshold for alarm notification.
Buzzer	Set the buzzer to turn <b>ON</b> or <b>OFF</b> when there is an alarm notification.

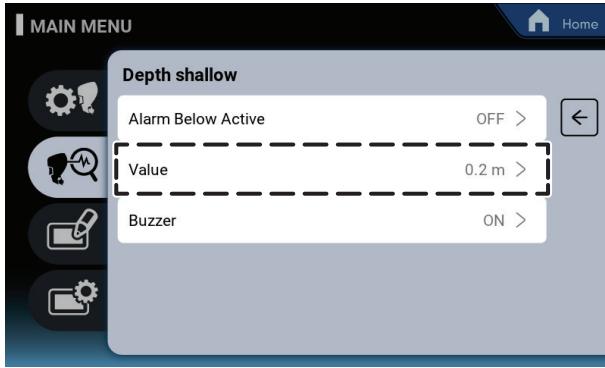
### 5. Tap Alarm Below Active.



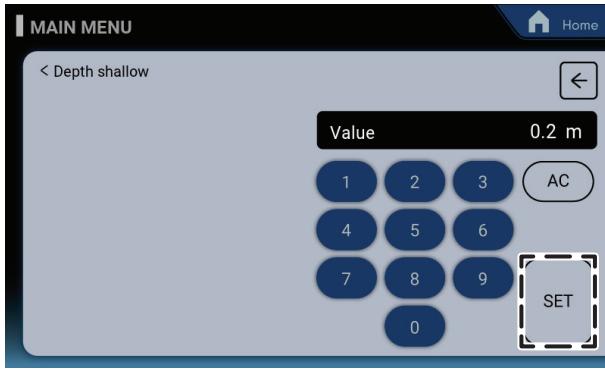
### 6. Tap ON or OFF.



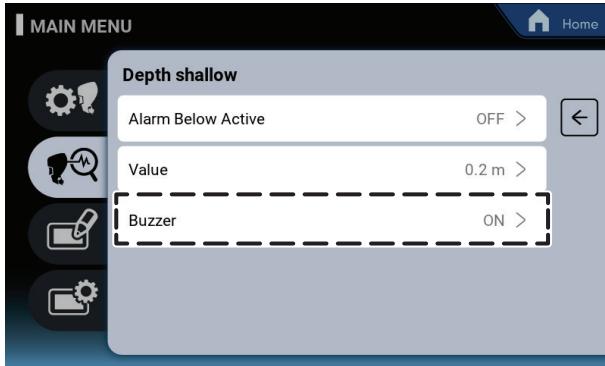
**7. Tap Value.**



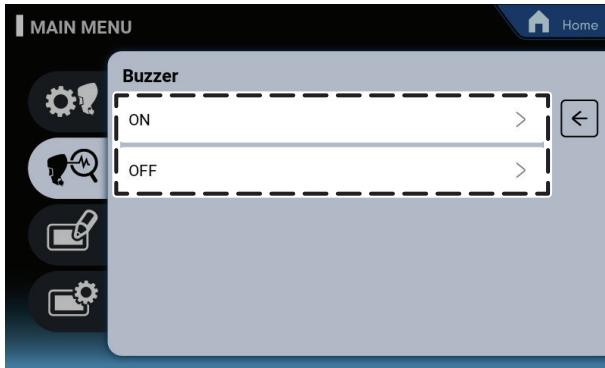
**8. Tap the keyboard to set the threshold you want to set, and then tap SET.**



**9. Tap Buzzer.**



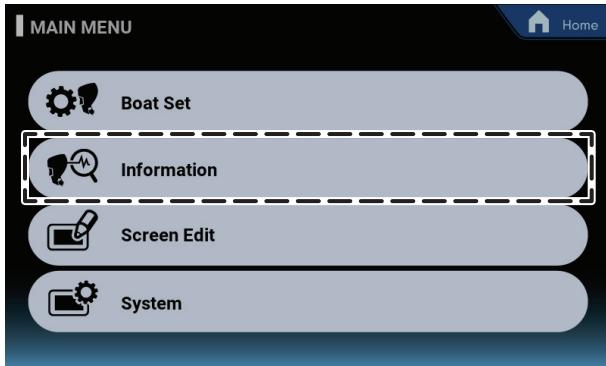
**10. Tap ON or OFF.**



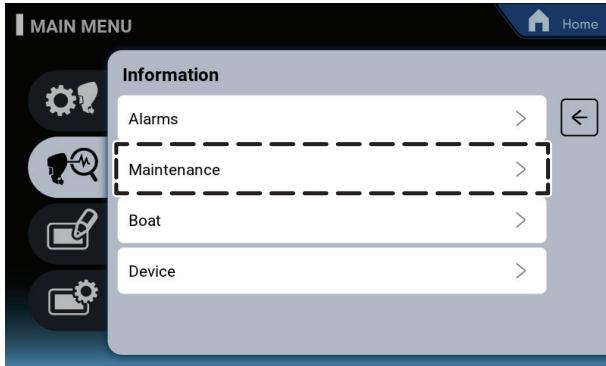
## (18) Maintenance Reminder

You can check the remaining time before the next periodic inspection for the connected outboard motor.

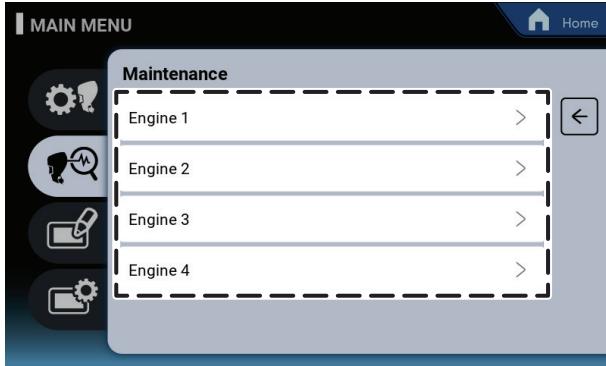
### 1. Tap Information.



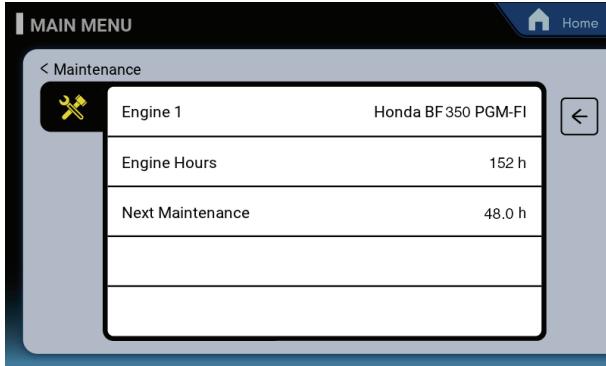
### 2. Tap Maintenance.



### 3. Tap the engine number you want to check.



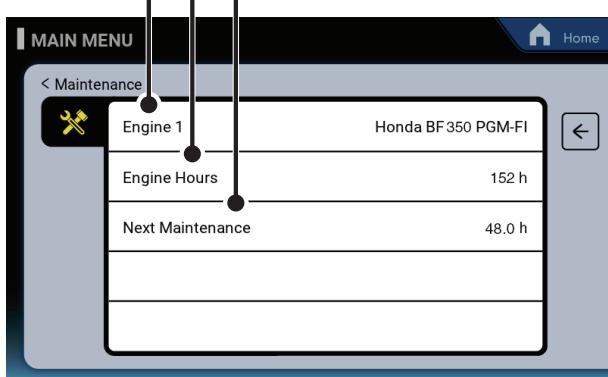
### 4. Check the remaining time before the next periodic inspection.



## ● Maintenance check screen

Displays the total operation time for each engine and the time until the next maintenance notification is made.

(1) (2) (3)



(1) Engine number and model name

Number and model name set for each engine.

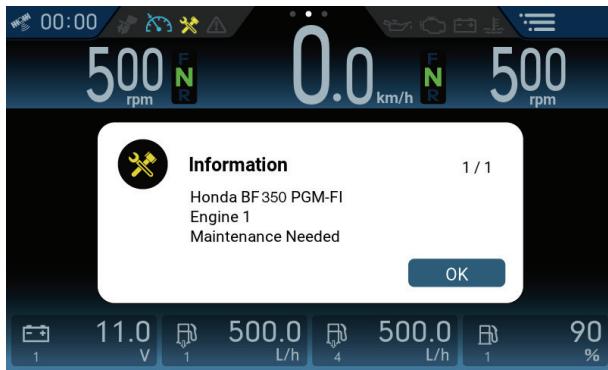
(2) Total operation time.

Total operation time for each engine.

(3) Time remaining until maintenance

Time until a maintenance notification for each engine.

- When a periodic inspection time signal is received from the outboard motor, the following pop-up window appears.



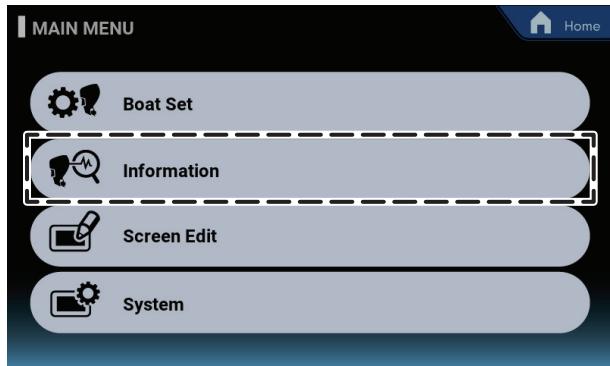
\* Display of the maintenance time pop-up notification can be set to **ON** or **OFF**. (P.59)

## (19) Boat

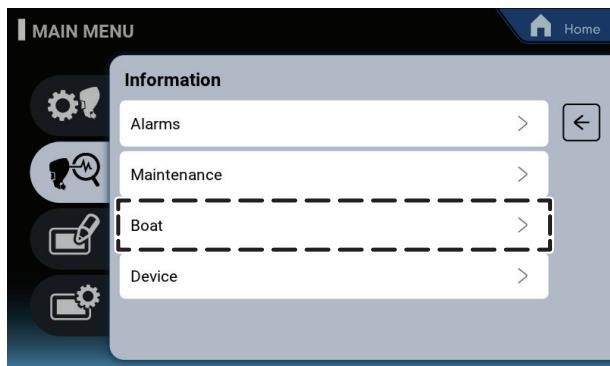
You can check the trip distance and trip time elapsed since the start of use or reset of the display.

The values shown are only a guide and may differ from the actual values.

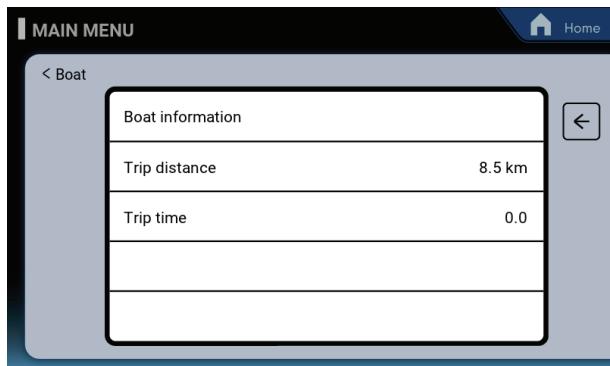
### 1. Tap Information.



### 2. Tap Boat.



### 3. Check the trip distance and trip time elapsed so far.

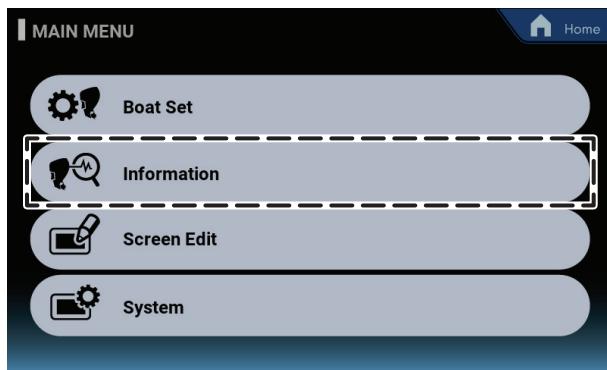


## (20) NMEA2000 Device List

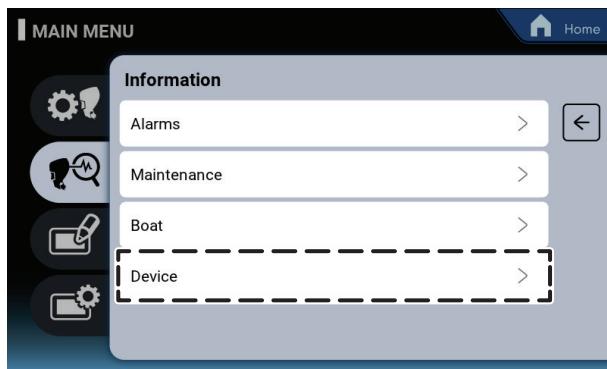
You can check the following information about the devices connected to NMEA2000, including the display currently being used.

1	<b>Model ID</b>	Product name
2	<b>Serial No.</b>	Serial number
3	<b>Manufacturer</b>	Manufacturer name
4	<b>Software ver.</b>	Software version
5	<b>Model ver.</b>	Model version
6	<b>Device instance</b>	Setting instance
7	<b>LEN</b>	Integer value (LEN) that represents the current consumed from the NMEA2000 network 1LEN = 50 mA

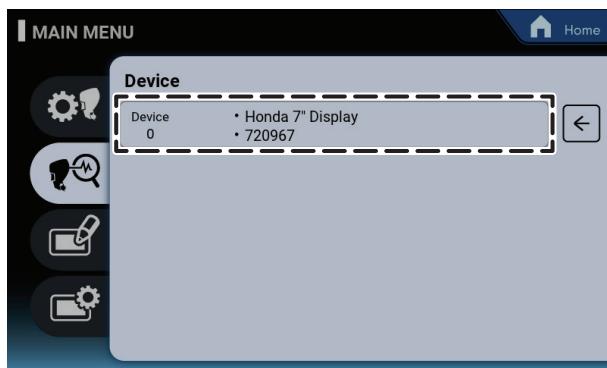
### 1. Tap **Information**.



### 2. Tap **Device**.



### 3. Tap the device whose information you want to check.



### 4. Check the selected NMEA2000 device information.

## (21) Screen Layout

You can set the screen display for the following items to **ON**/

**OFF**.

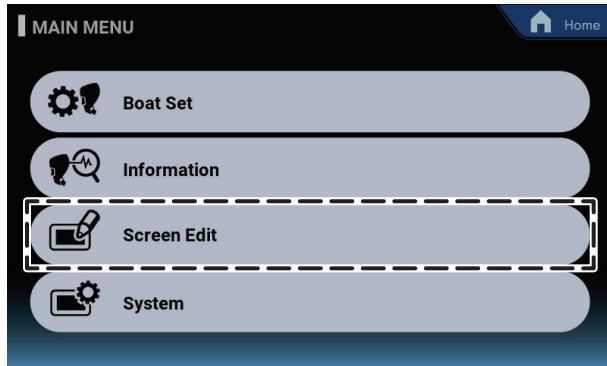
Screens set to **ON** can be displayed by swiping left or right on the information screen.

No.	Screen notation	Screen description
1	<b>Data screen 1</b>	Information screen page 1
2	<b>Data screen 2</b>	Information screen page 2
3	<b>Data screen 3</b>	Information screen page 3
4	<b>Data screen 4</b>	Information screen page 4
5	<b>Data screen 5</b>	Information screen page 5
6	<b>Video 1</b>	Video screen showing video input to Video input 1
7	<b>Video 2</b>	Video screen showing video input to Video input 2

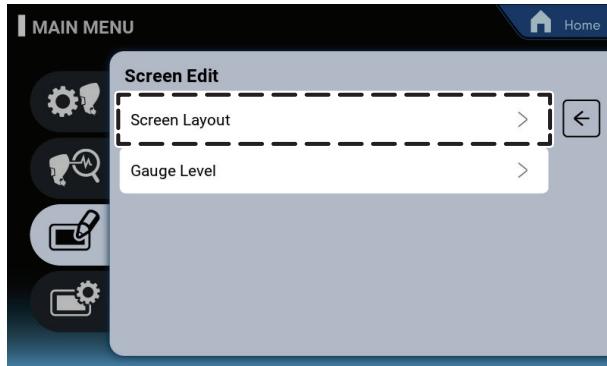
\* Optional components manufactured by Veratron must be connected to display Video 1/2.

For details, contact the dealer you purchased it from.

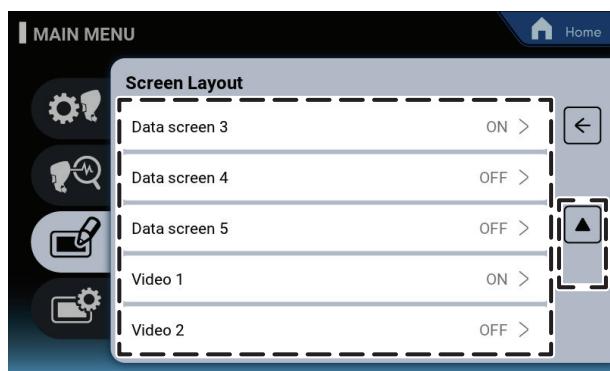
### 1. Tap **Screen Edit**.



### 2. Tap **Screen Layout**.

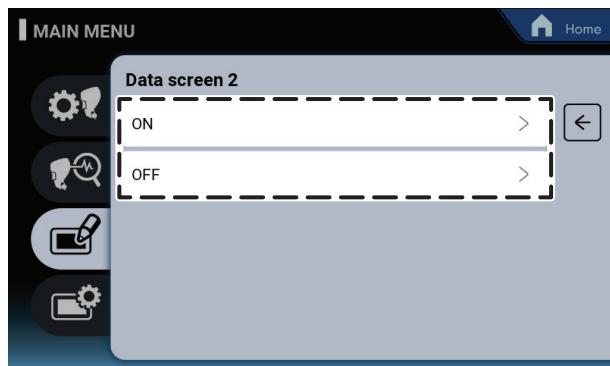


### 3. Tap **▲▼**, then tap the item for which you want to set display to **ON/OFF**.



- **Data screen 1** cannot be set to **OFF**. If you tap **Data screen 1**, you will move to page 1 of the information screen.

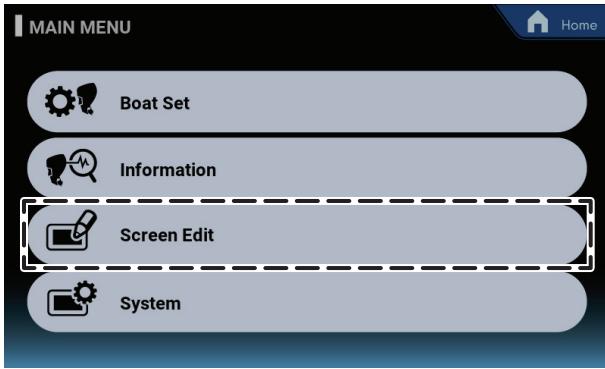
### 4. Tap **ON** or **OFF**.



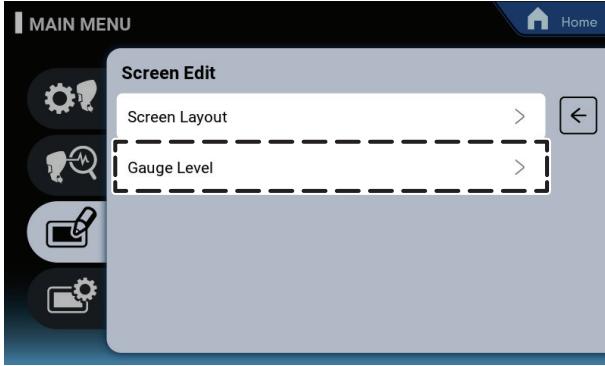
## (22) Boost Pressure

You can change the range of the gauge display for the boost pressure on the information screen.

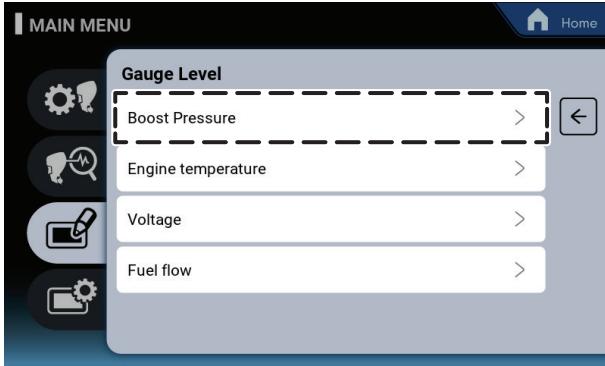
### 1. Tap Screen Edit.



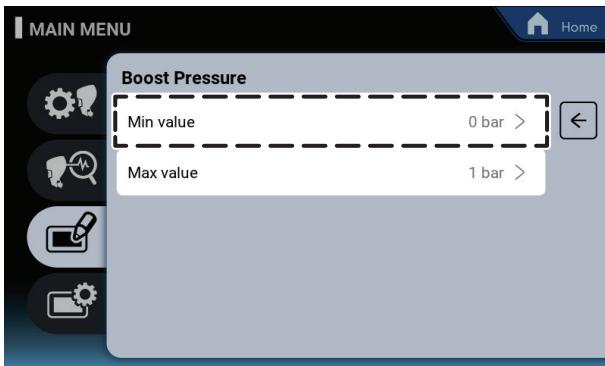
### 2. Tap Gauge Level.



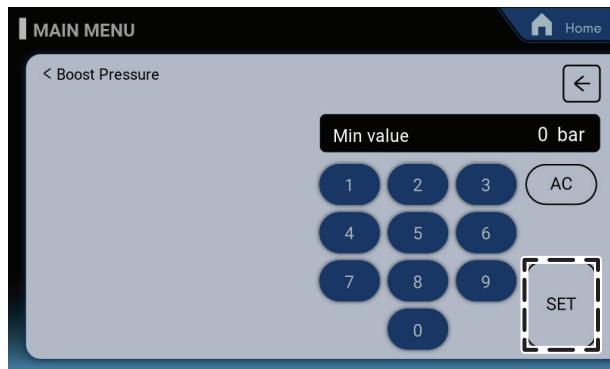
### 3. Tap Boost Pressure.



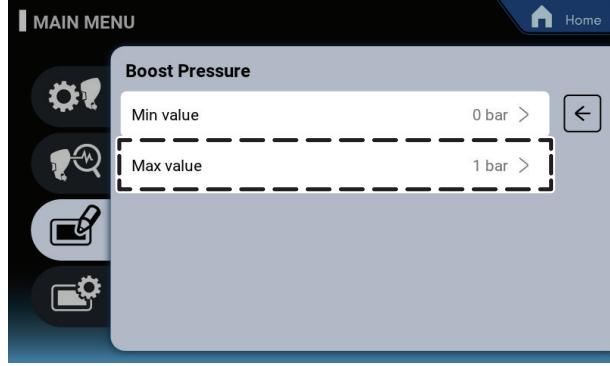
### 4. Tap Min value.



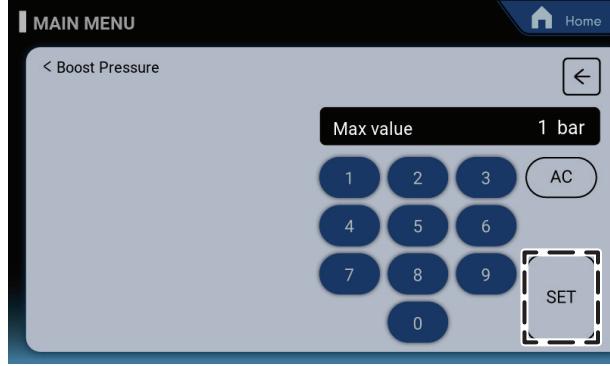
### 5. Tap the keyboard to set the minimum value, and then tap SET.



### 6. Tap Max value.



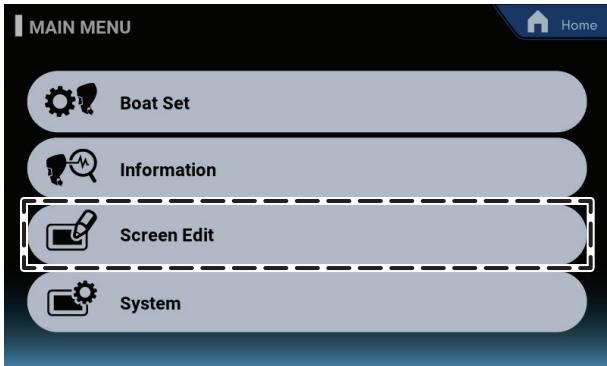
### 7. Tap the keyboard to set the maximum value, and then tap SET.



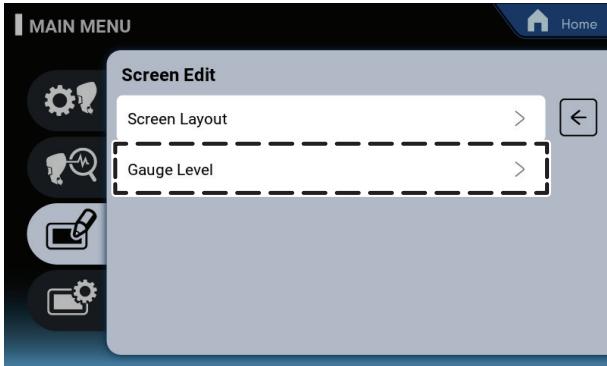
## (23) Engine temperature

You can change the range of the gauge display for the engine temperature on the information screen.

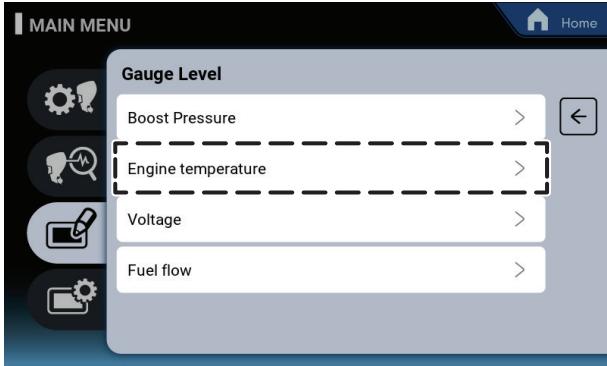
### 1. Tap Screen Edit.



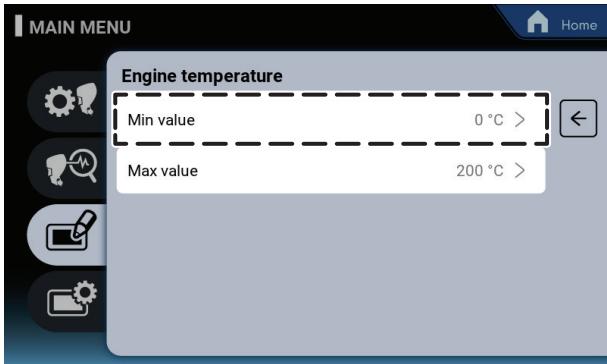
### 2. Tap Gauge Level.



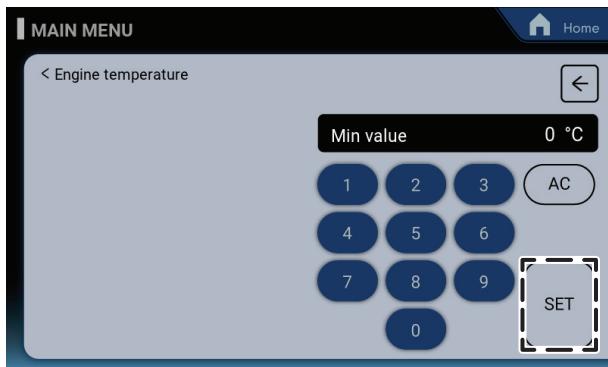
### 3. Tap Engine temperature.



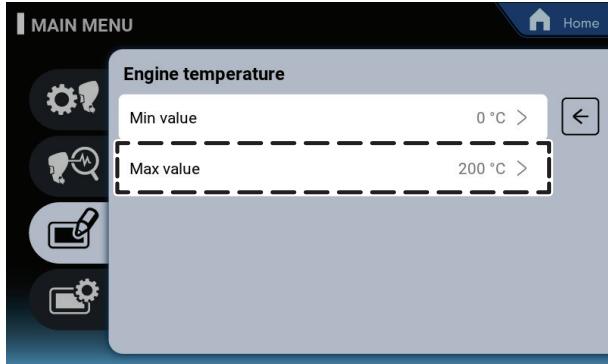
### 4. Tap Min value.



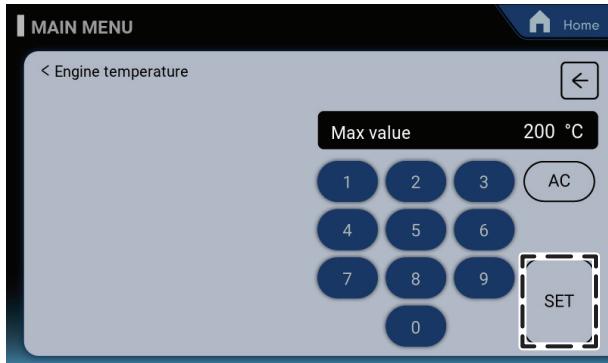
### 5. Tap the keyboard to set the minimum value, and then tap SET.



### 6. Tap Max value.



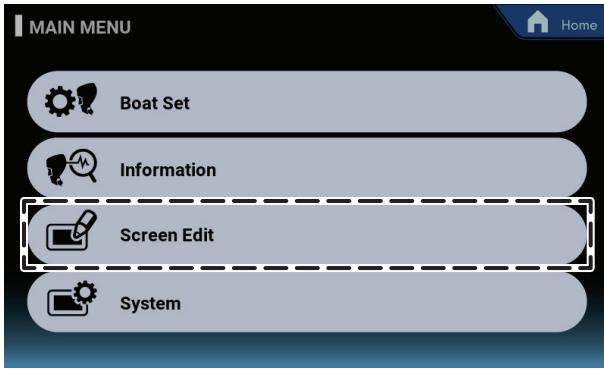
### 7. Tap the keyboard to set the maximum value, and then tap SET.



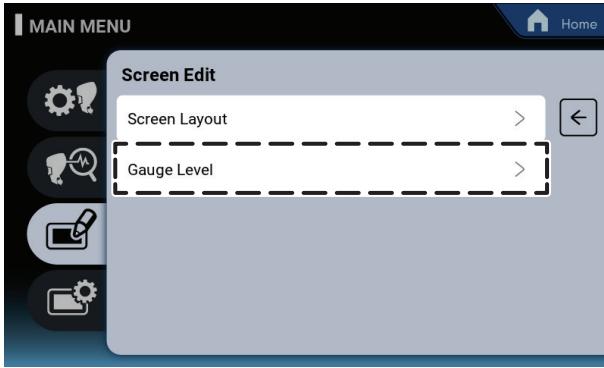
## (24) Voltage

You can change the range of the gauge display for the battery voltage on the information screen.

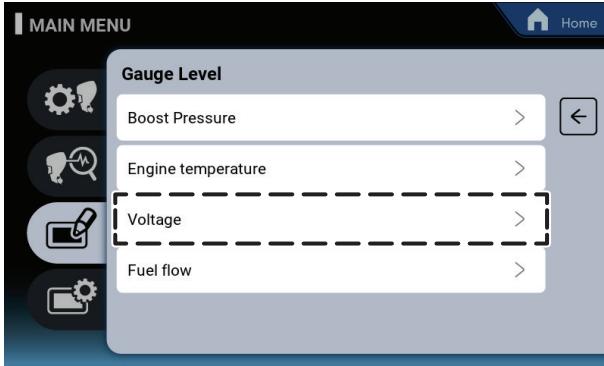
### 1. Tap Screen Edit.



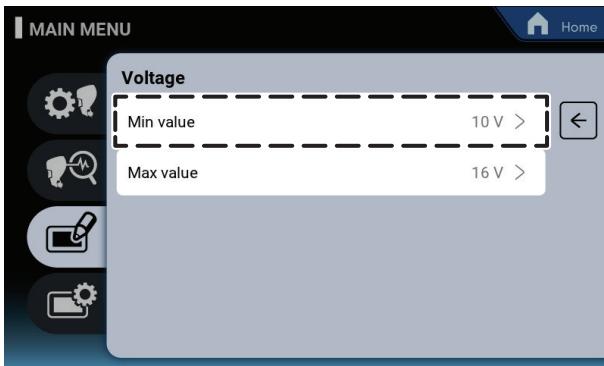
### 2. Tap Gauge Level.



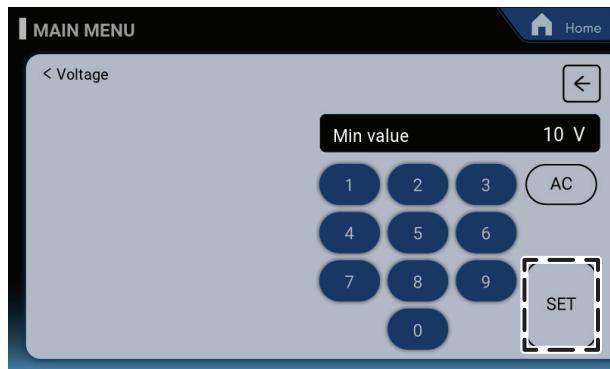
### 3. Tap Voltage.



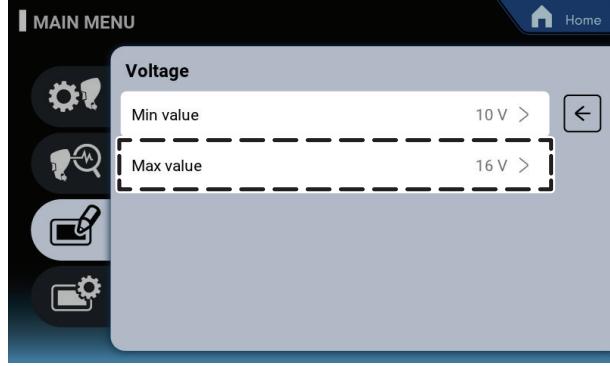
### 4. Tap Min value.



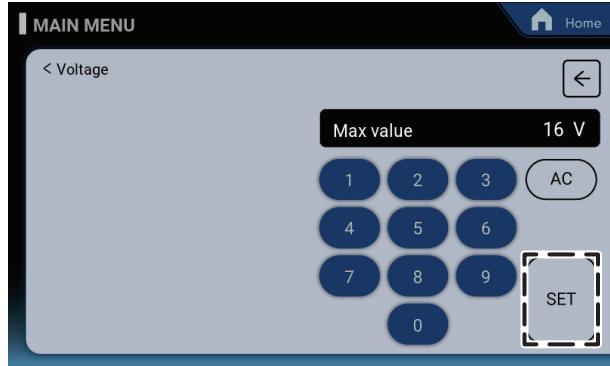
### 5. Tap the keyboard to set the minimum value, and then tap SET.



### 6. Tap Max value.



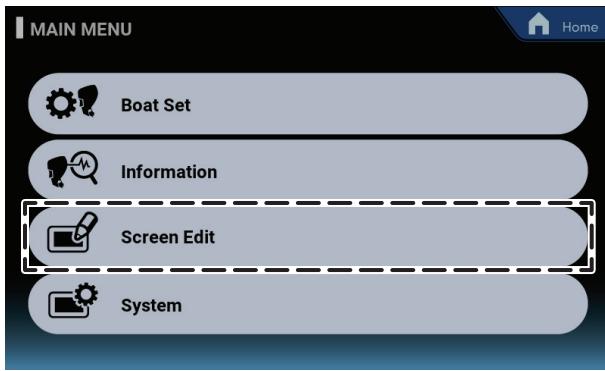
### 7. Tap the keyboard to set the maximum value, and then tap SET.



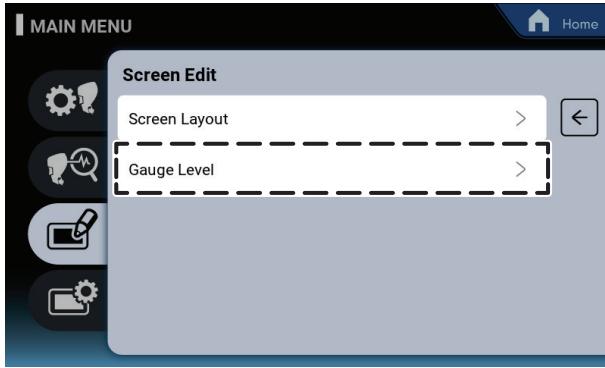
## (25) Fuel flow

You can change the range of the gauge display for the instantaneous fuel consumption on the information screen.

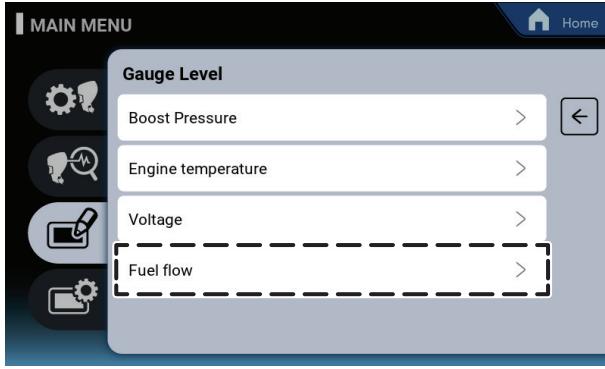
### 1. Tap Screen Edit.



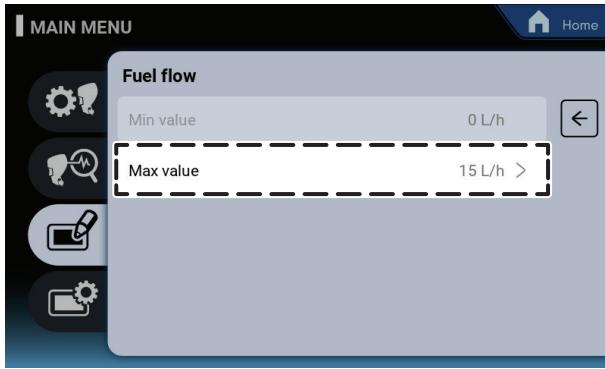
### 2. Tap Gauge Level.



### 3. Tap Fuel flow.

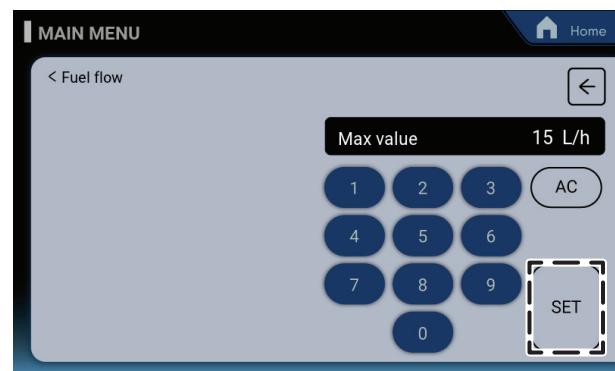


### 4. Tap Max value.



### 5. Tap the keyboard to set the maximum value, and then tap SET.

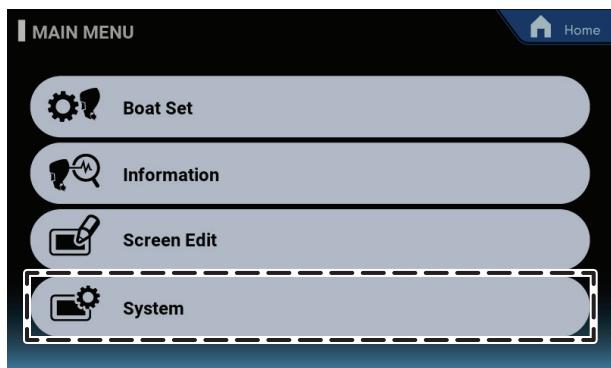
- You can set just the maximum value for the instantaneous fuel consumption.



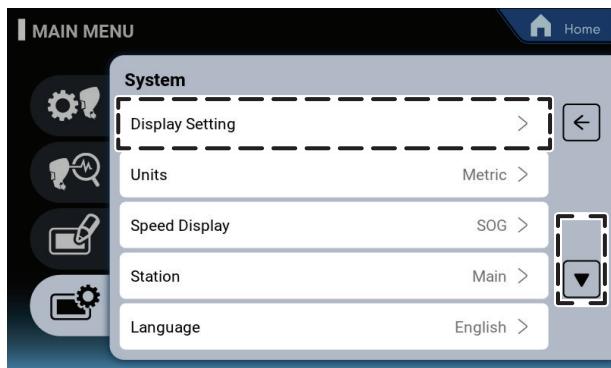
## (26) Brightness

You can adjust the screen brightness in eight steps.

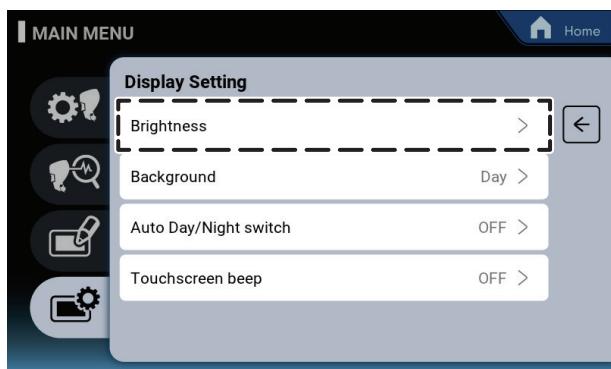
### 1. Tap System.



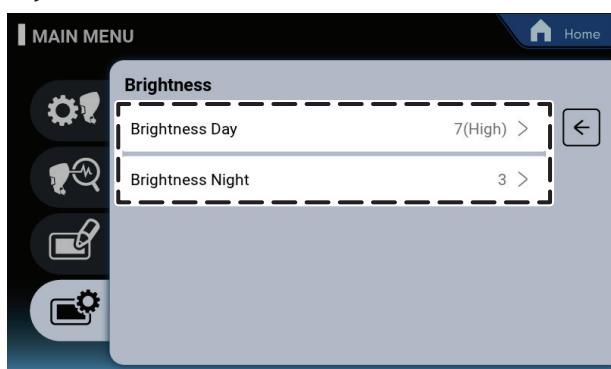
### 2. Tap ▲▼, then tap Display Setting.



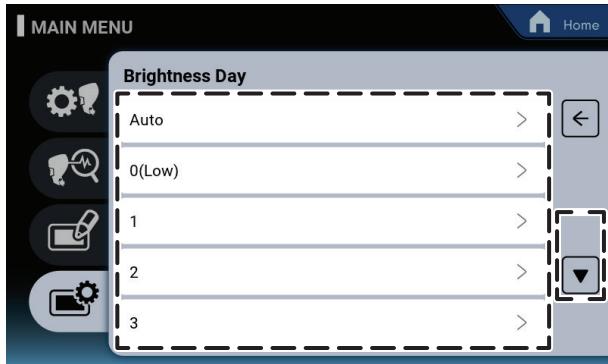
### 3. Tap Brightness.



### 4. Tap the background mode whose brightness you want to adjust.



### 5. Tap ▲▼, then tap a suitable brightness.



- If you select **Brightness Day** in step 4, you can set **Auto** for the sensitivity.
- When set to anything other than **Auto**, you can adjust the brightness of the screen by operating the brightness switch (P.3).

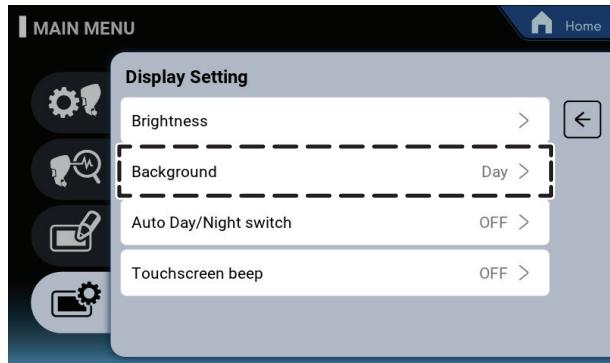
## (27) Background

You can select the background color of the information screen from the following two modes.

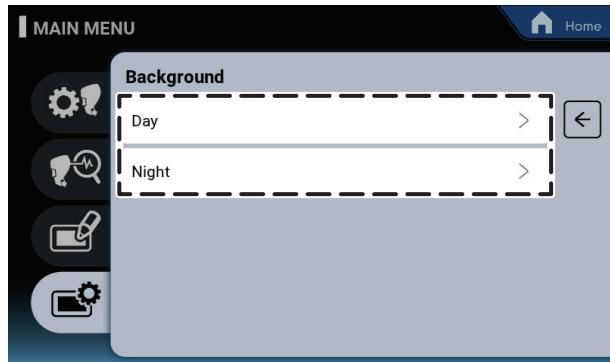
### ● Available background colors



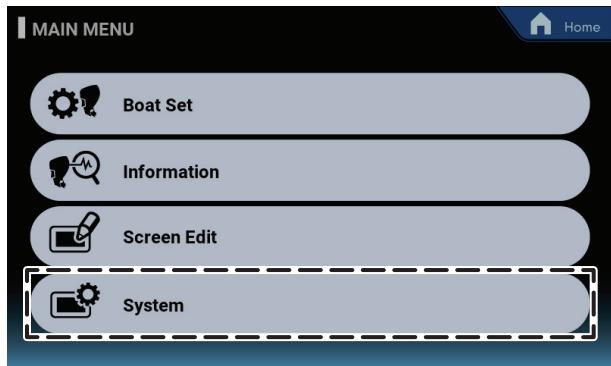
### 3. Tap Background.



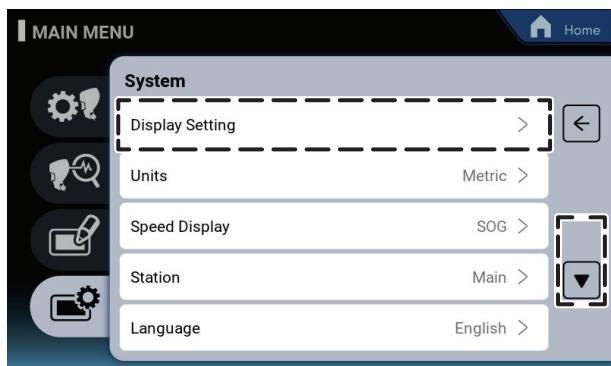
### 4. Tap a suitable background mode.



### 1. Tap System.



### 2. Tap ▲▼, then tap Display Setting.

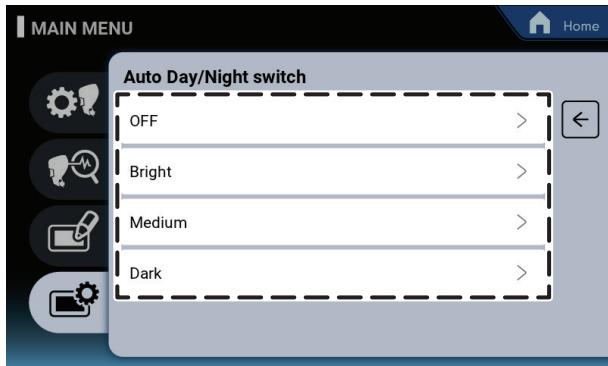


## (28) Auto Day/Night switch

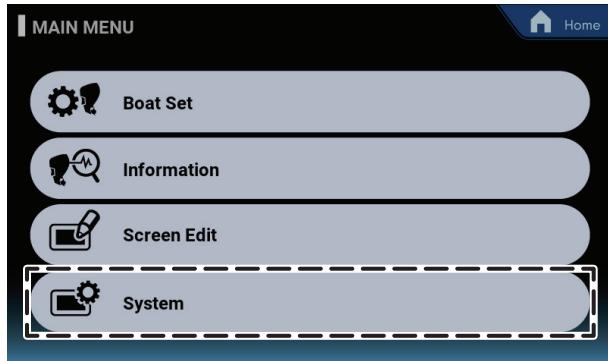
You can set the background mode to switch automatically according to the brightness of the surroundings. You can select from 3 levels of sensitivity to the surrounding brightness.

- Under the following conditions, **Auto Day/Night switch** cannot be configured. It is automatically set to **OFF**, even if a sensitivity is selected.
  - External brightness via voltage pin is set to on (P.30)

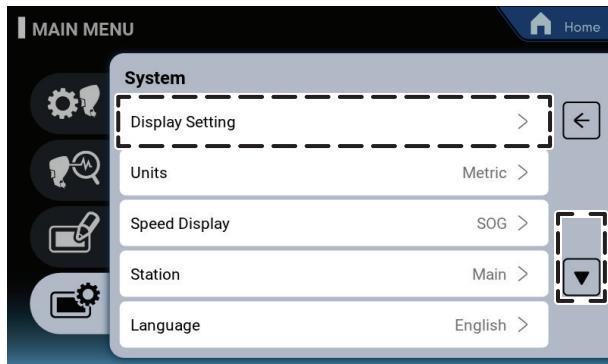
### 4. Tap **OFF** or a suitable sensitivity.



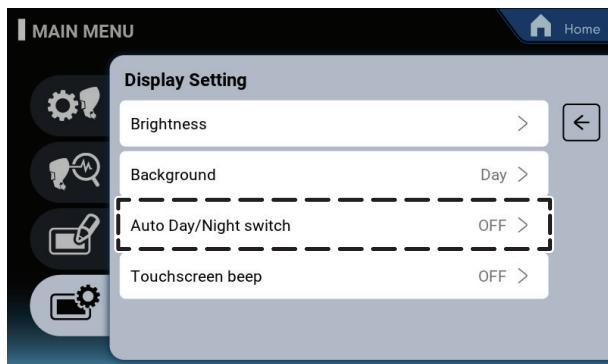
### 1. Tap **System**.



### 2. Tap ▲▼, then tap **Display Setting**.



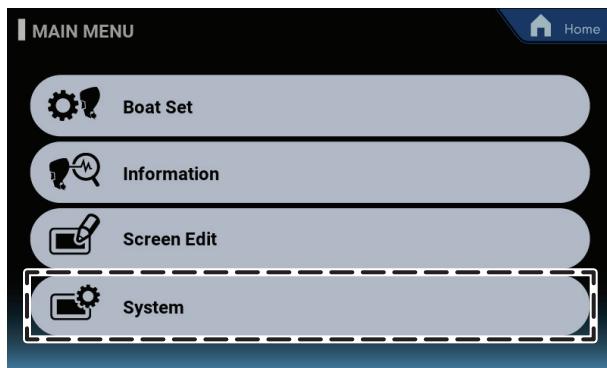
### 3. Tap **Auto Day/Night switch**.



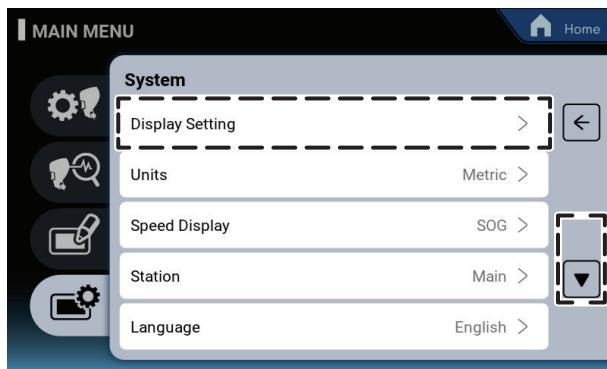
## (29) Touchscreen beep

You can set the beep sound for touch panel operations to **ON**/ **OFF**.

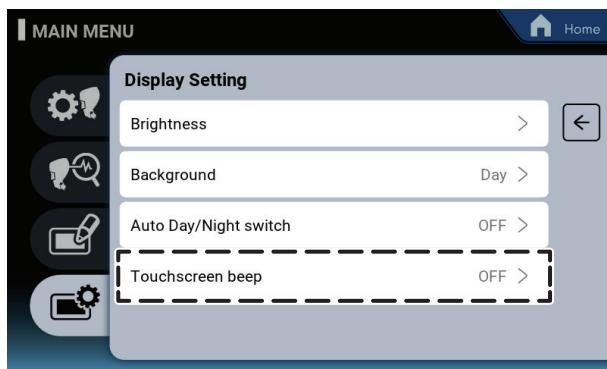
### 1. Tap **System**.



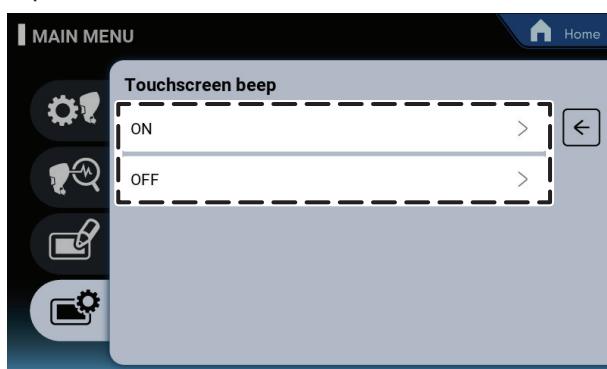
### 2. Tap ▲▼, then tap **Display Setting**.



### 3. Tap **Touchscreen beep**.



### 4. Tap **ON** or **OFF**.



## (30) Units

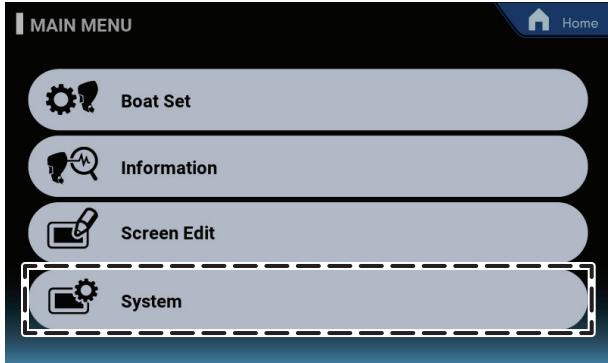
You can change the display units for each item.

The following options are available: **Metric**, **Imperial**,

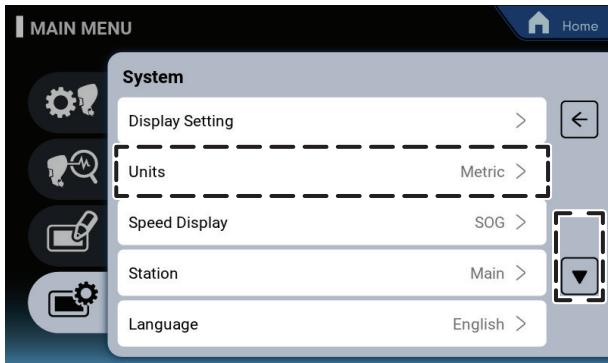
**Nautical**, and **Custom**.

If **Custom** is selected, you can select the units for each item.

### 1. Tap **System**.

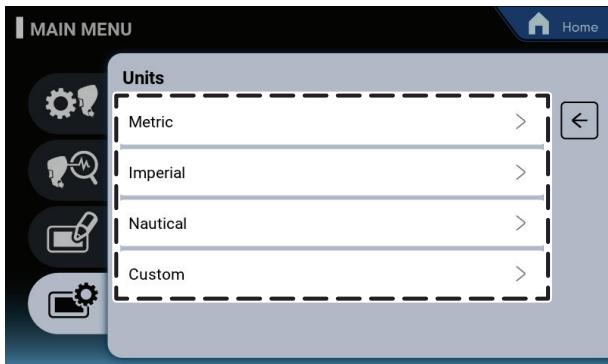


### 2. Tap ▲▼, then tap **Units**.

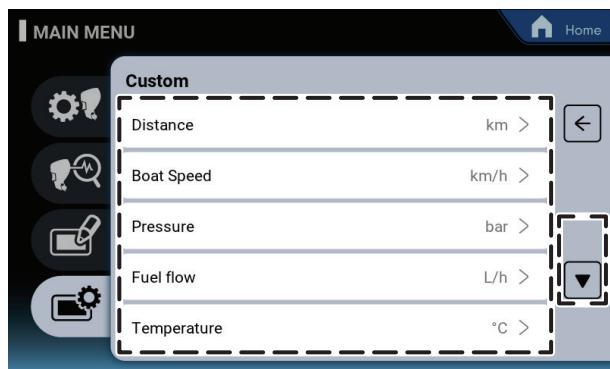


### 3. Tap the units that you want to be displayed.

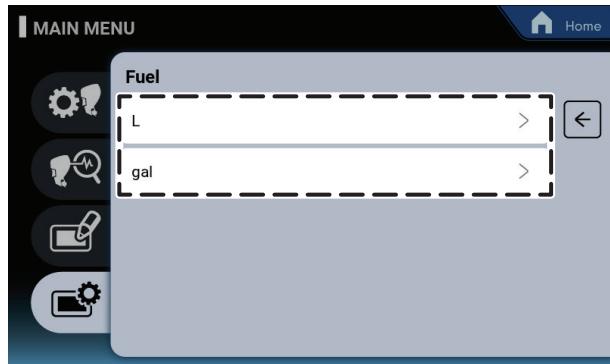
- If **Custom** is selected, continue with step 4.



### 4. Tap ▲▼, then tap the item for which you want to change the units.



### 5. Tap the units that you want to be displayed.



### (31) Speed Display

You can select the boat speed to be displayed on the screen from the following two patterns:

Setting item	PGN	DATA
<b>SOW</b> (speed over water)	128259	Speed Water Referenced
<b>SOG</b> (speed over ground)	129026	Speed Over Ground

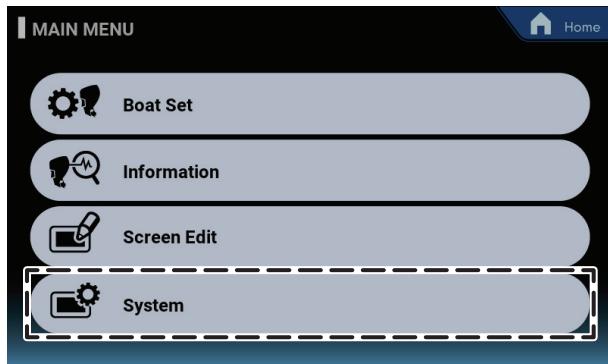
\* To display the boat speed, you need to connect a separate sensor compatible with NMEA2000.

During start-up, the boat speed changes according to the connection status, as follows.

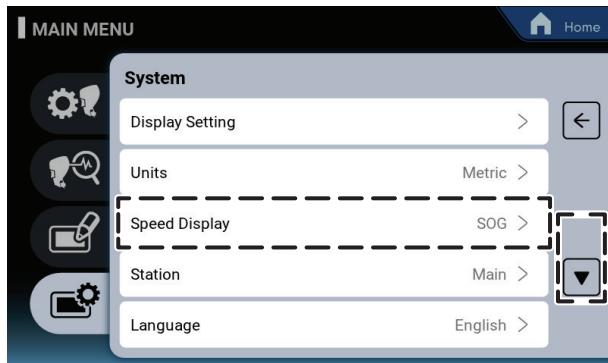
<b>SOW</b> (speed over water) data	<b>SOG</b> (speed over ground) data	Display boat speed
Available	Available	<b>SOG</b> (speed over ground)
Unavailable	Available	<b>SOG</b> (speed over ground)
Available	Unavailable	<b>SOW</b> (speed over water)
Unavailable	Unavailable	<b>SOG</b> (speed over ground)

\* If there is no data, then the **SOG** (speed over ground) icon is displayed, but the speed is not displayed.

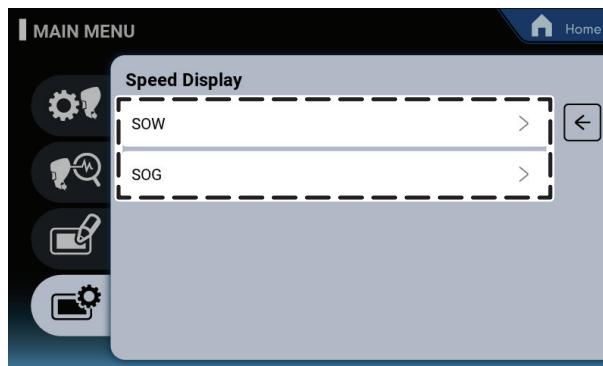
#### 1. Tap System.



#### 2. Tap ▲▼, then tap Speed Display.



#### 3. Tap the boat speed setting that you want to be displayed.

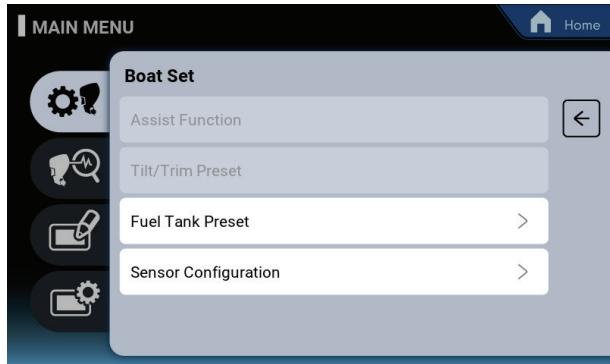


## (32) Station

Select the station position (main or second) on the boat and pair it to the display being installed there.

On the display at an inactive station, the **Assist Function** and **Tilt/Trim Preset** on the **Boat Set** screen are grayed out and cannot be set.

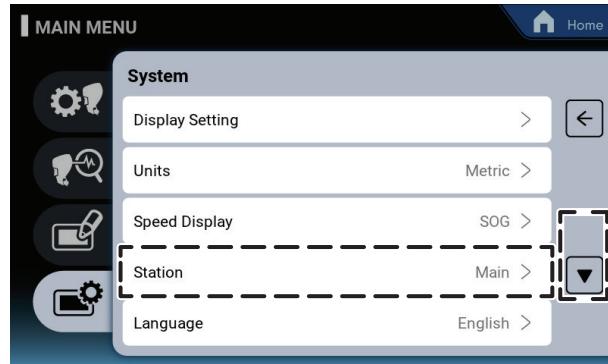
\* For information on active mode, see the outboard motor's Owner's Manual.



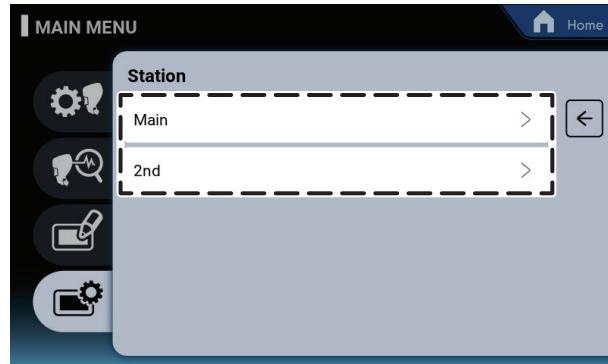
The engine information is displayed on any station regardless of whether it is active or inactive.

Active station	Installed station setting				
	Main		2nd		
	Engine information display	Assist Function Setting	Engine information display	Assist Function Setting	
Main station	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> X (function restricted)	
Second station	<input type="radio"/>	X (function restricted)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

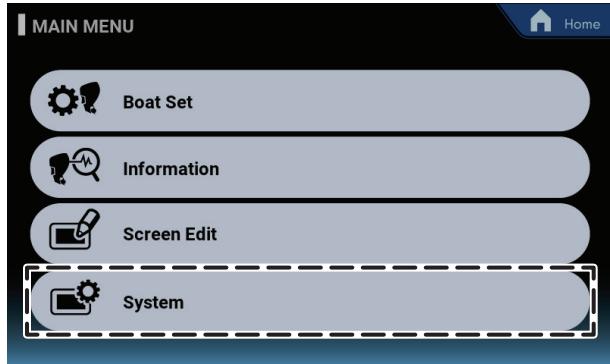
## 2. Tap ▲▼, then tap **Station**.



## 3. Tap the station at which the display is installed.



## 1. Tap **System**.

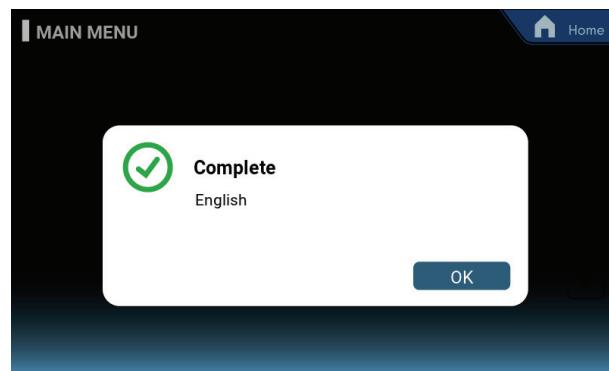


### (33) Language

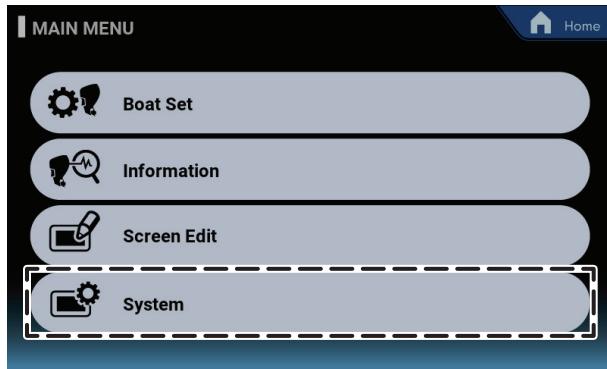
You can select the language to be displayed on the screen from the following eight:

No.	Screen notation	Language
1	<b>English</b>	English
2	<b>Français</b>	French
3	<b>Deutsch</b>	German
4	<b>Italiano</b>	Italian
5	<b>Española</b>	Spanish
6	<b>Svenska</b>	Swedish
7	<b>Nederlands</b>	Dutch
8	<b>Türkçe</b>	Turkish

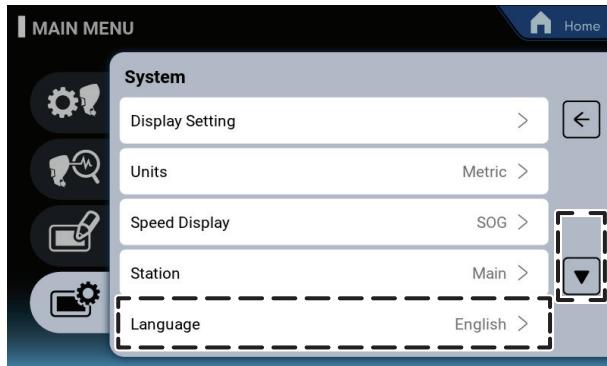
- When the Language setting is successfully completed, the **Complete** pop-up window appears.



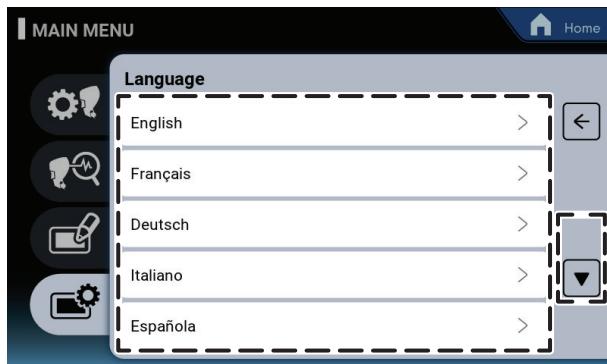
#### 1. Tap **System**.



#### 2. Tap ▲▼, then tap **Language**.



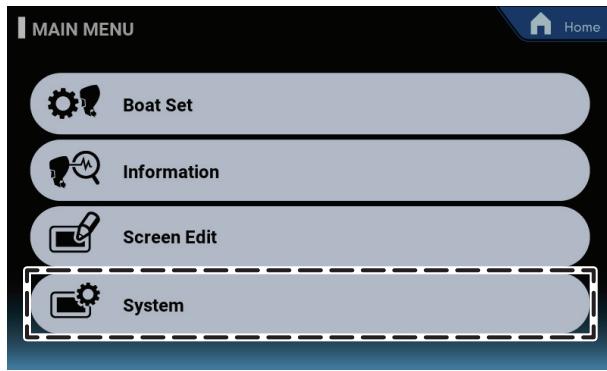
#### 3. Tap ▲▼, then tap a suitable language.



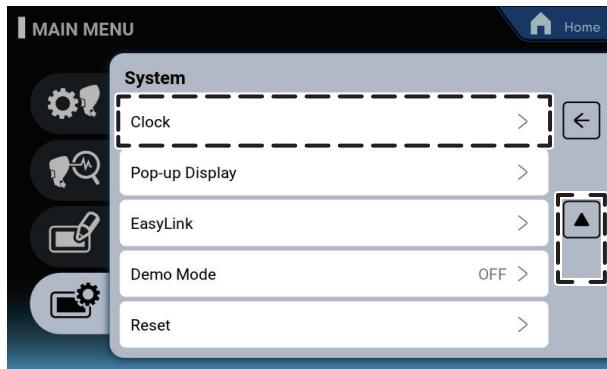
## (34) Clock format

You can select a 12-hour or a 24-hour clock format for the time display.

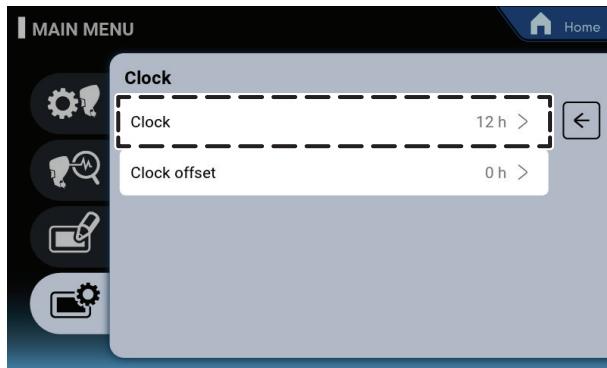
1. Tap **System**.



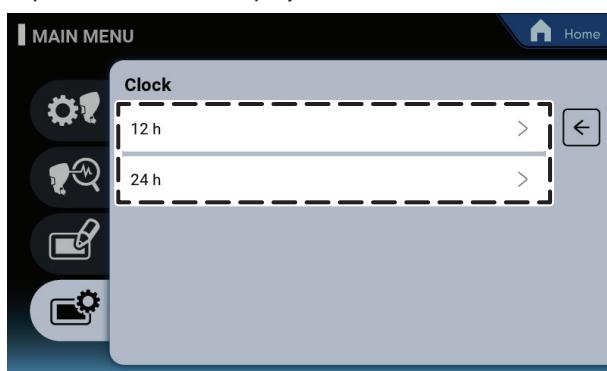
2. Tap **▲▼**, then tap **Clock**.



3. Tap **Clock**.



4. Tap a suitable time display format.

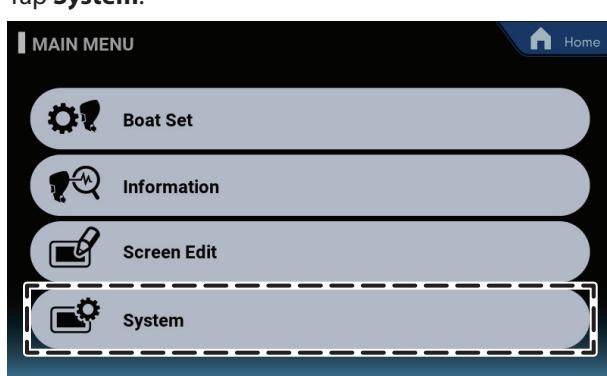


### (35) Clock offset

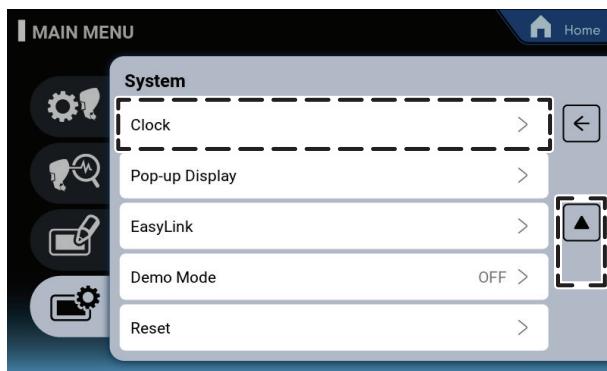
You can set the display to compensate for the difference in time from Coordinated Universal Time (UTC).

Set it to correctly show the time in your region.

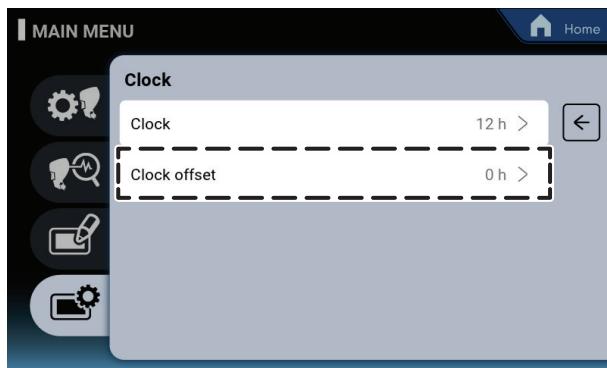
#### 1. Tap **System**.



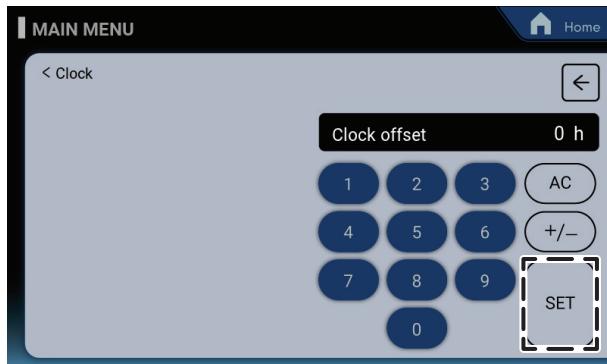
#### 2. Tap ▲▼, then tap **Clock**.



#### 3. Tap **Clock offset**.



#### 4. Tap the keyboard to set the time difference, and then tap **SET**.



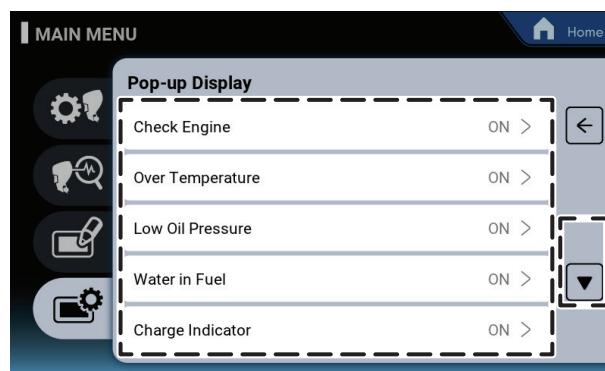
- Tap +/- to invert the sign of the entered number.

### (36) Pop-up Display

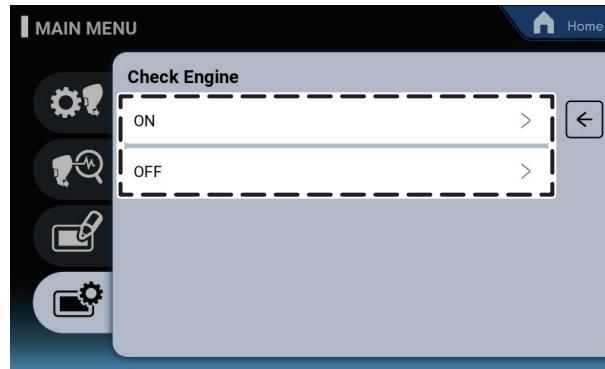
You can **ON/OFF** the pop-up notification for the following items:

No.	Screen notation	Notification description
1	<b>Check Engine</b>	Error involving engine control or the security system
2	<b>Over Temperature</b>	Engine overheating
3	<b>Low Oil Pressure</b>	Error involving pressure of the engine oil
4	<b>Water in Fuel</b>	Water mixed into the fuel system
5	<b>Charge Indicator</b>	Error involving the charge system
6	<b>Rev Limit Exceeded</b>	Engine over speed
7	<b>Engine Emergency Stop</b>	Emergency stop switch activation
8	<b>Warning Level 1</b>	Error that requires particular attention
9	<b>Warning Level 2</b>	Error other than those at <b>Warning Level 1</b>
10	<b>Power reduction</b>	Engine speed restriction
11	<b>Maintenance Needed</b>	Time for periodic inspection
12	<b>Sensor Malfunction</b>	One of the sensors is defective.

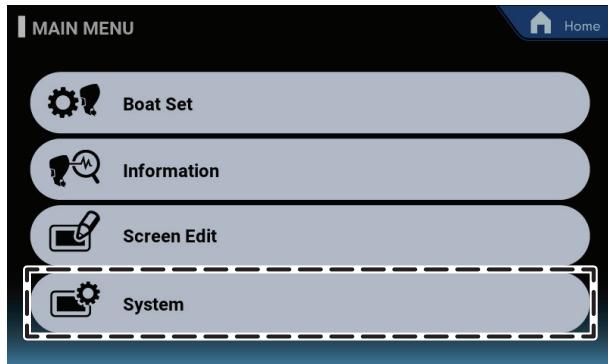
3. Tap **▲▼**, then tap the item for which you want to set display to **ON/OFF**.



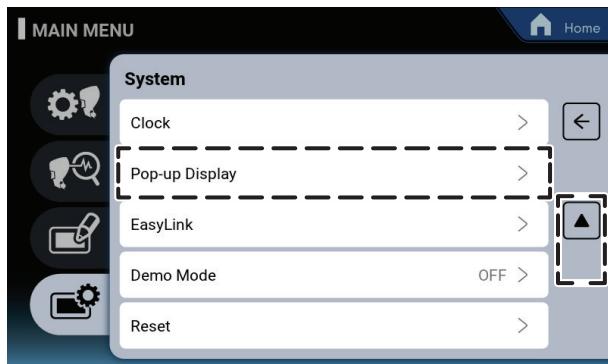
4. Tap **ON** or **OFF**.



1. Tap **System**.



2. Tap **▲▼**, then tap **Pop-up Display**.



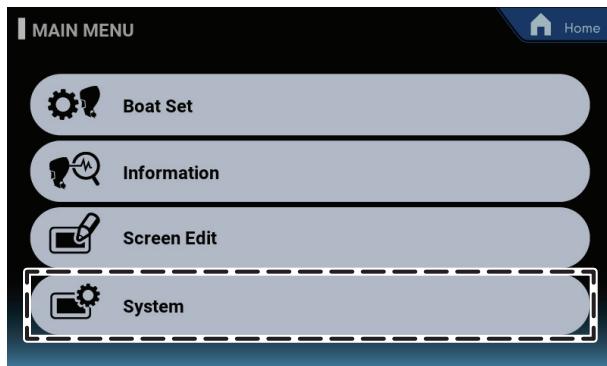
## (37) EasyLink

You can select the engine number or tank number for the data to be sent via each EasyLink connector.

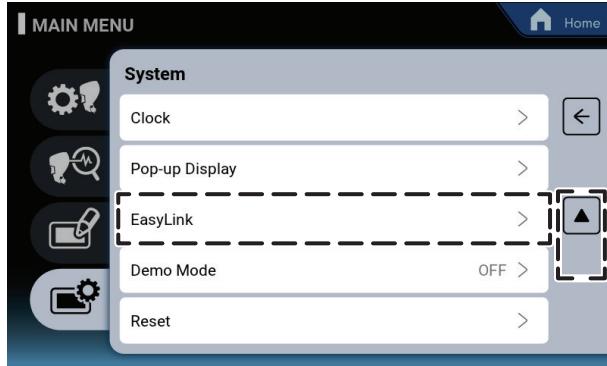
By connecting a Veratron EasyLink compatible gauge to the EasyLink connector, data can be displayed on gauges that are not compatible with NMEA2000.

Up to 16 satellite gauges can be connected.

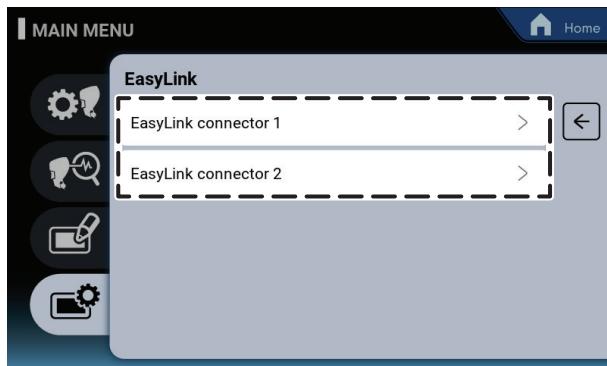
### 1. Tap System.



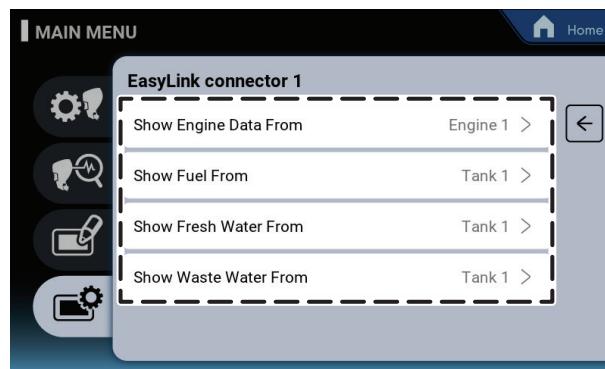
### 2. Tap ▲▼, then tap EasyLink.



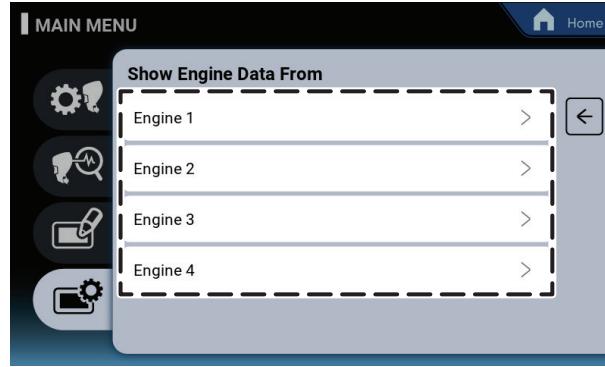
### 3. Tap the EasyLink connector for which you want to set the engine number or tank number.



### 4. Tap the data item for which you want to set the engine number or tank number.



### 5. Tap a suitable engine number or tank number.

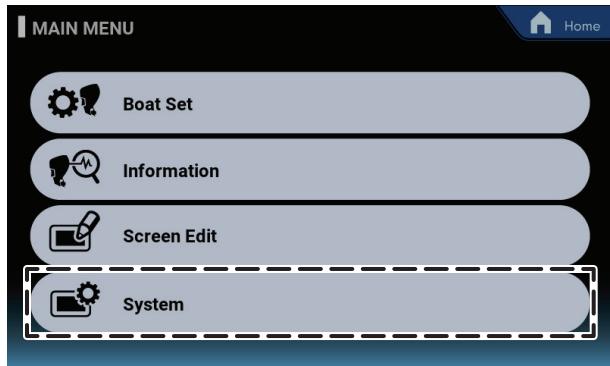


## (38) Demo Mode

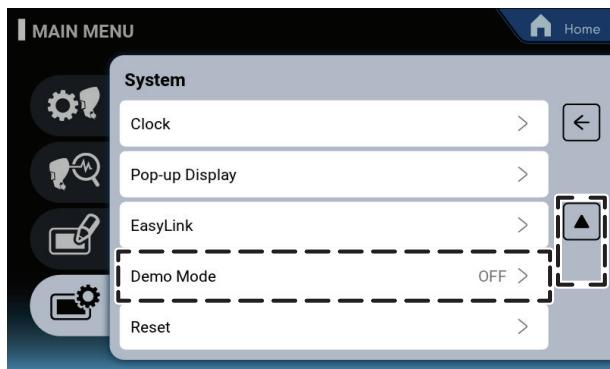
Switch to the demo screen.

When **Demo Mode** is set to **ON**, you can check how the contents you have set are displayed on the information screen.  
Be sure to turn the demo mode **OFF** after use.

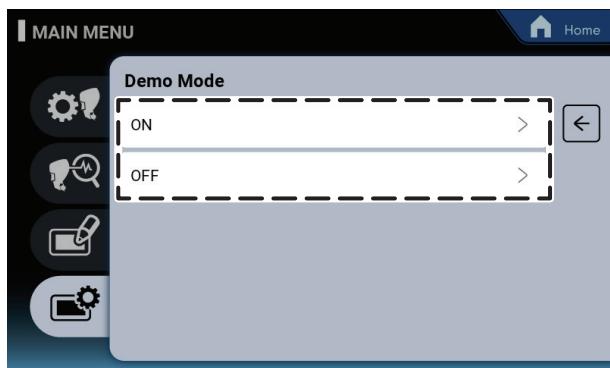
### 1. Tap **System**.



### 2. Tap ▲▼, then tap **Demo Mode**.



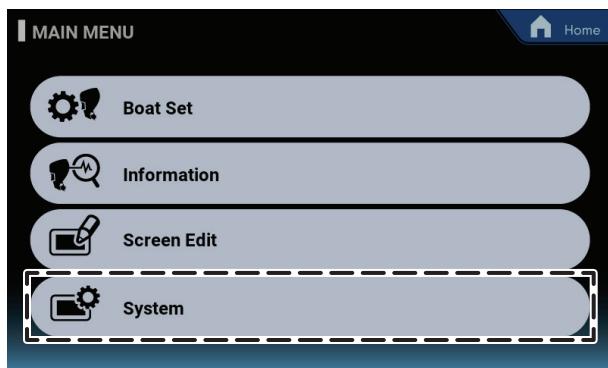
### 3. Tap **ON** or **OFF**.



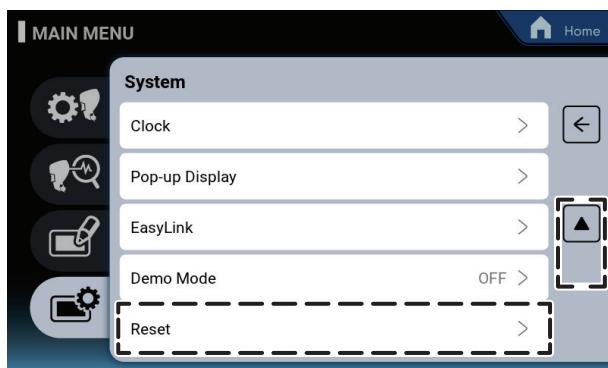
### (39) Reset Fuel Used

You can reset the total fuel consumed.

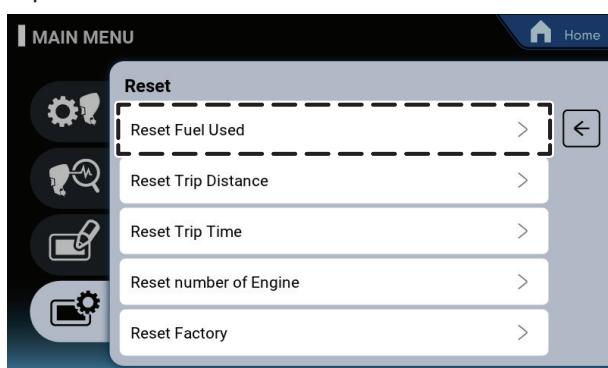
#### 1. Tap **System**.



#### 2. Tap ▲▼, then tap **Reset**.



#### 3. Tap **Reset Fuel Used**.

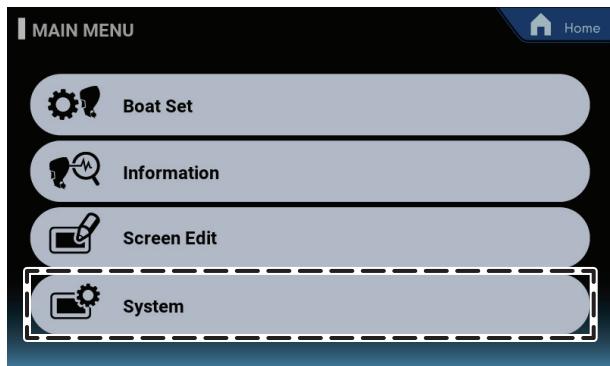


#### 4. Tap **YES**.

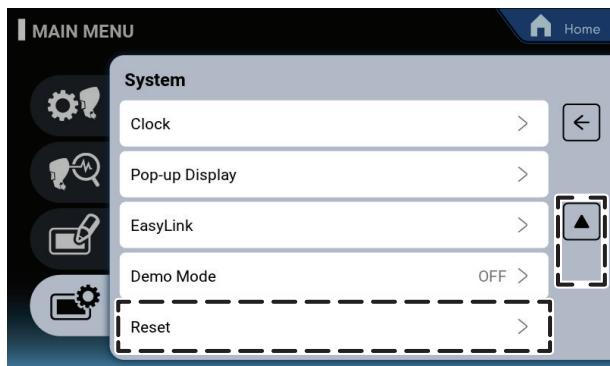
## **(40) Reset Trip Distance**

You can reset the total trip distance.

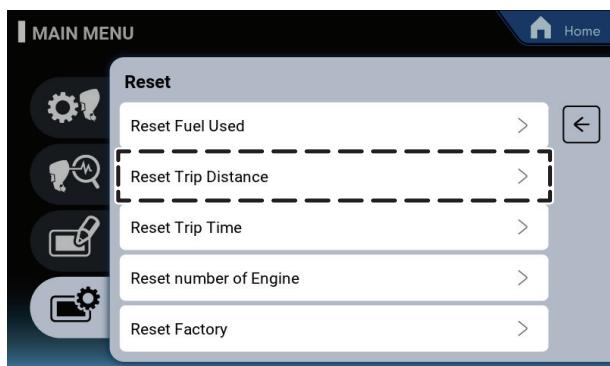
### **1. Tap System.**



### **2. Tap ▲▼, then tap Reset.**



### **3. Tap Reset Trip Distance.**

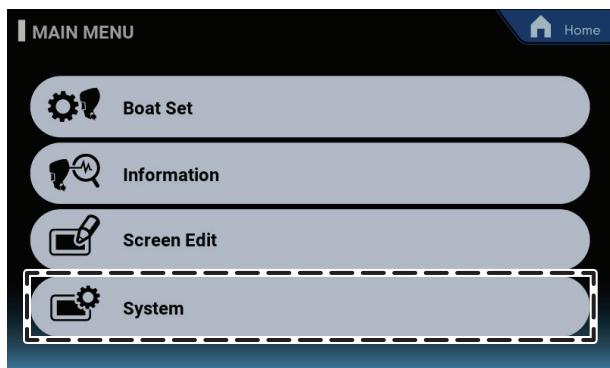


### **4. Tap YES.**

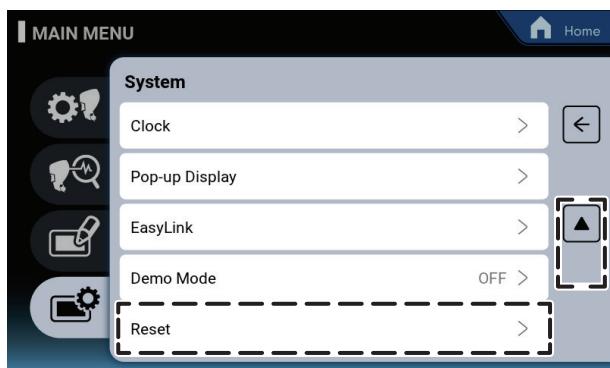
## (41) Reset Trip Time

You can reset the total trip time.

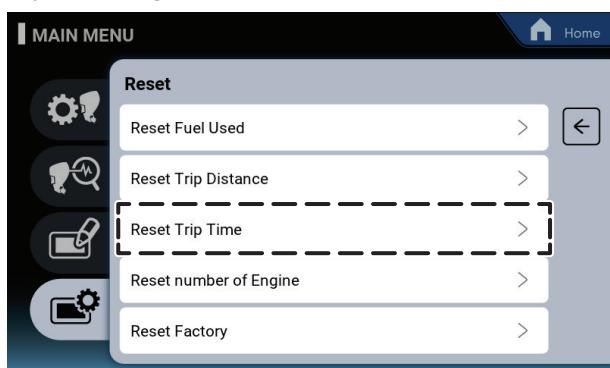
1. Tap **System**.



2. Tap ▲▼, then tap **Reset**.



3. Tap **Reset Trip Time**.

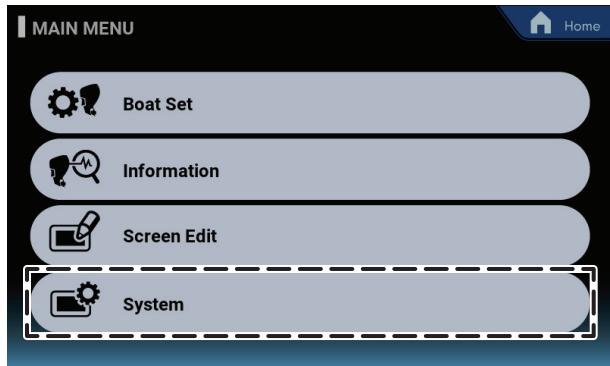


4. Tap **YES**.

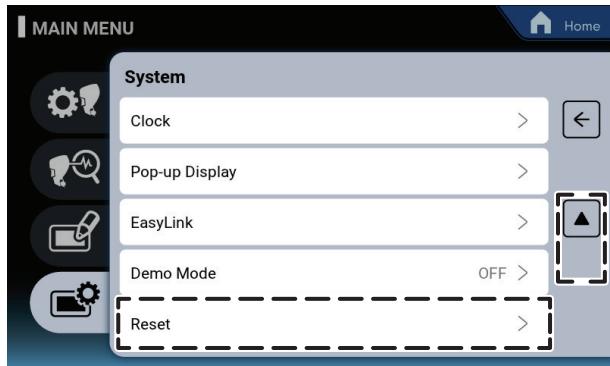
## (42) Reset number of Engine

You can reset the number of engines set in "Settings to be configured when the power is turned on for the first time" (P.4). After finishing the reset, you can set the new number of engines.

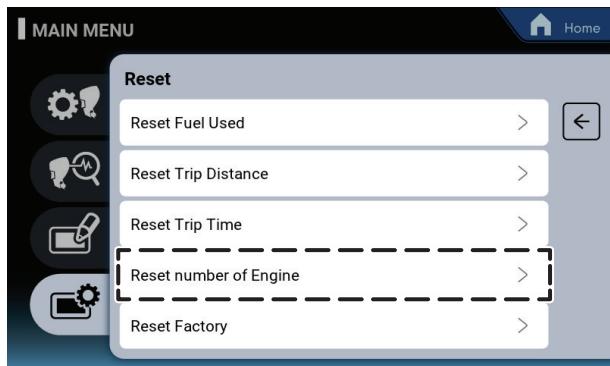
### 1. Tap System.



### 2. Tap ▲▼, then tap Reset.



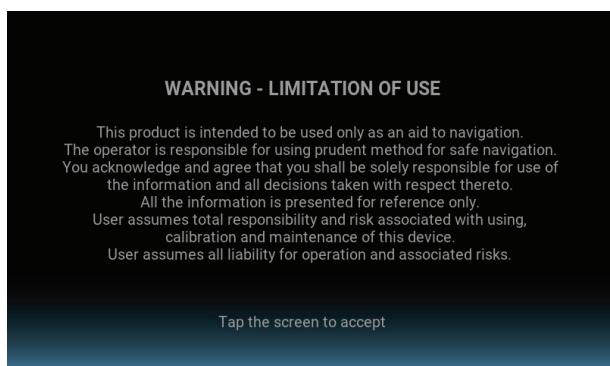
### 3. Tap Reset number of Engine.



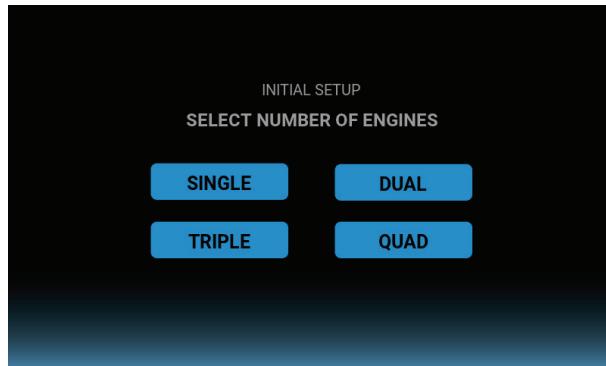
### 4. Tap YES.

- After the logo appears, the start-up screen automatically appears.

### 5. Tap the start-up screen.



### 6. Tap the number of engines for which to do the initial setup.



### 7. Select whether a GPS device is connected to the NMEA2000 system.



## (43) Reset Factory

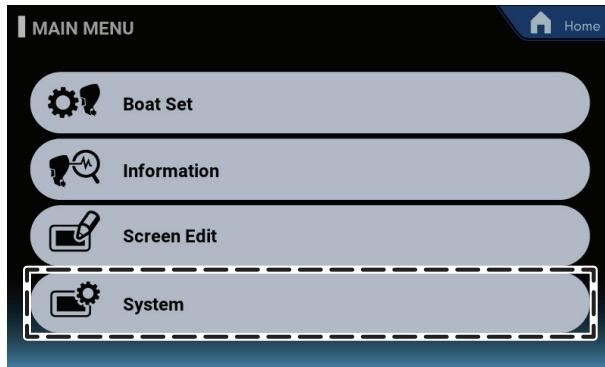
You can reset the contents set in **Information**, **Screen Edit**,

and **System** on the MENU screen to the factory settings.

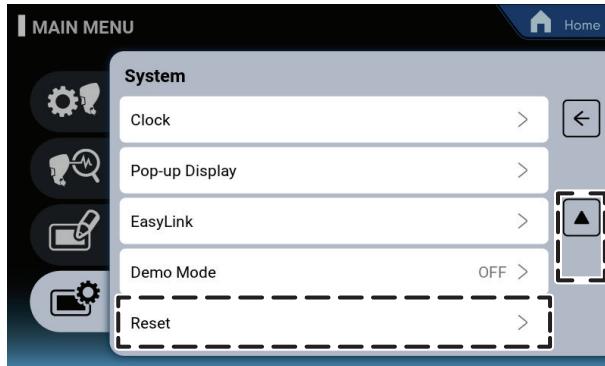
\* The settings for cruise control, automatic tilt and trim support are not reset.

The **Fuel Tank Preset** and other **Sensor Configuration** settings/calibration values are reset.

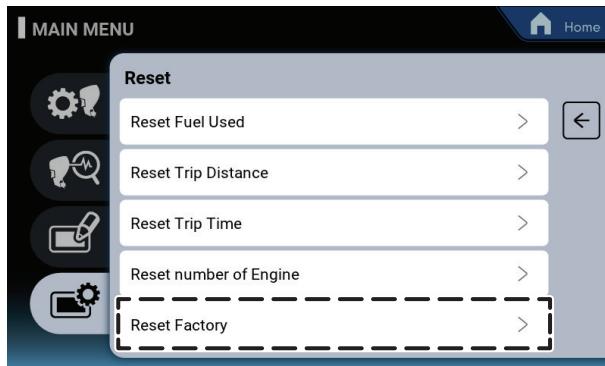
### 1. Tap **System**.



### 2. Tap ▲▼, then tap **Reset**.



### 3. Tap **Reset Factory**.



### 4. Tap **YES**.

- After the logo appears, the start-up screen automatically appears. (P.4)

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le module d'affichage 7.0, affichage multifonction pour les moteurs hors-bord Honda.

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur.

Pour les informations sur l'utilisation d'un moteur hors-bord, consultez le manuel de l'utilisateur.

Ce produit est spécialement conçu pour les moteurs hors-bord Honda. Ne l'utilisez pas pour des moteurs hors-bord produits par d'autres fabricants ou à d'autres fins. Le contenu de ce manuel de l'utilisateur peut ne pas correspondre au produit réel en raison de modifications apportées pour répondre aux spécifications du produit.

Pour faire installer le produit, ou le mettre au rebut, contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Avant de configurer le produit, le paramétrage de l'appareil\* du côté du moteur hors-bord doit être effectué par le revendeur.

\* Ces réglages ne sont pas nécessaires lorsque le produit est utilisé dans un bateau à un seul moteur.

- La longueur du trajet, la durée de la navigation et les autres informations apparaissant dans l'affichage multifonction (ci-après : affichage) sont simplement des estimations. Planifiez soigneusement vos croisières avec suffisamment de marge de manœuvre.
- Certaines des fonctions de l'affichage sont limitées à certains modèles. Pour plus d'informations sur les fonctions et les modèles, voir «Caractéristiques techniques» (P.16).
- NMEA2000® est une marque déposée de National Marine Electronics Association, Inc.

# Table des matières

Introduction .....	1
Accessoires .....	3
Comment utiliser l'écran.....	3
Fonctions des touches du panneau .....	3
Ports de connexion à l'arrière de l'affichage .....	4
Paramètres à configurer lors de la première mise sous tension .....	4
Liste des éléments d'affichage .....	6
Écran d'informations .....	8
Écran d'informations (pour la première page du système à quatre moteurs).....	10
Modification de l'écran d'informations.....	10
Notification d'occurrence d'erreur .....	14
Description des notifications .....	14
Comment réinitialiser l'échéancier de la maintenance après avoir effectué une inspection périodique.....	14
Remisage et nettoyage .....	15
Configuration des paramètres.....	17
Liste des méthodes de réglage .....	17
(1) <b>Source de la vitesse</b> .....	18
(2) <b>Tilt automatique</b> .....	19
(3) <b>Support de trim</b> .....	20
(4) <b>Paramétrage du support de trim</b> .....	21
(5) <b>Param. limite trim</b> .....	25
(6) <b>Réinit. limite trim</b> .....	26
(7) <b>Param. limite tilt</b> .....	27
(8) <b>Réinit. limite tilt</b> .....	28
(9) <b>Param. zéro trim</b> .....	29
(10) <b>Pré-réglage Réservoir de carburant</b> .....	30
(11) <b>Configuration capteur du connecteur du moteur</b> .....	32
(12) <b>Configuration capteur de vent</b> .....	36
(13) <b>Configuration capteur de décalage profondeur</b> .....	37
(14) <b>Configuration capteur de décalage gouvernail</b> .....	38
(15) <b>Configuration capteur de vitesse</b> .....	39
(16) <b>Alertes moteurs</b> .....	40
(17) <b>Paramétrage alarmes</b> .....	41
(18) <b>Rappel de maintenance</b> .....	43
(19) <b>Bateau</b> .....	44
(20) <b>Liste des appareils NMEA2000</b> .....	45
(21) <b>Affichage</b> .....	46
(22) <b>Pression turbo</b> .....	47
(23) <b>Température moteur</b> .....	48
(24) <b>Tension</b> .....	49
(25) <b>Débit de carburant</b> .....	50
(26) <b>Luminosité</b> .....	51
(27) <b>Arrière-plan</b> .....	52
(28) <b>Bascule auto Jour/Nuit</b> .....	53
(29) <b>Bip touché</b> .....	54
(30) <b>Unités</b> .....	55
(31) <b>Affichage vitesse</b> .....	56
(32) <b>Station</b> .....	57
(33) <b>Langue</b> .....	58
(34) <b>Format de l'horloge</b> .....	59
(35) <b>Décalage horloge</b> .....	60

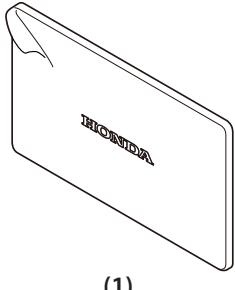
(36) <b>Affichage pop-up</b> .....	61
(37) <b>EasyLink</b> .....	62
(38) <b>Mode démo</b> .....	63
(39) <b>Remise à zéro du carburant utilisé</b> .....	64
(40) <b>Remise à zéro parcours</b> .....	65
(41) <b>Remise à zéro temps</b> .....	66
(42) <b>Remise à zéro du nombre de moteurs</b> .....	67
(43) <b>Reconfiguration usine</b> .....	68

\* Cliquez/touchez un titre dans le contenu ou un numéro de page  
dans le texte pour afficher la page correspondante.

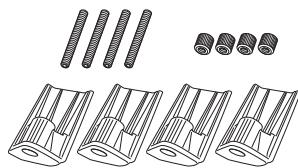
# Accessoires

Vérifiez les accessoires avant de commencer à utiliser le produit.

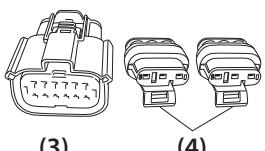
- (1) Pare-soleil pour l'affichage
- (2) Kit de montage
- (3) Coupleur factice (12P)
- (4) Coupleur factice (3P) (2)
- (5) QR des instructions



(1)

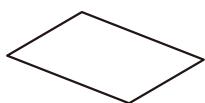


(2)



(3)

(4)



(5)

## Comment utiliser l'écran

Ce produit est un écran tactile.

### ● Toucher

Touchez légèrement l'écran.



- : Passe à l'écran d'information
- : Se déplace vers un écran de menu, un niveau plus haut
- : Défini le contenu édité
- : Sélectionne une position à modifier

### ● Appuyer et maintenir

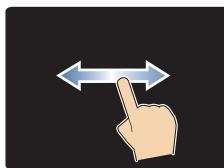
Touchez l'affichage en continu pendant environ 1 seconde, puis relâchez.



### ● Glisser

Faites glisser votre doigt gauche ou droit tout en touchant l'écran.

Faites glisser l'écran d'informations pour changer de page.



## Fonctions des touches du panneau



### [Touche de luminosité]

- Règle la luminosité de l'écran (8 niveaux)



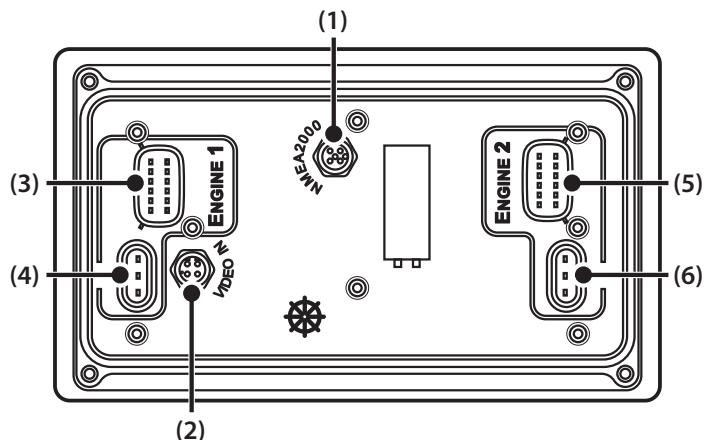
### [Touche d'alimentation]

- Touchez lorsque vous êtes dans l'écran MENU PRINCIPAL ou dans l'écran de réglage pour passer à l'écran d'informations
- Appuyez et maintenez pour éteindre l'écran et entrer en mode veille
- Touchez en mode veille pour sortir du mode veille

Le mode veille peut être utilisé pour réduire la consommation d'énergie et éteindre l'écran lorsqu'il n'est pas nécessaire de l'allumer.

En mode veille, touchez la touche principale pour sortir du mode veille.

## Ports de connexion à l'arrière de l'affichage



- (1) Connecteur NMEA2000
- (2) Connecteur d'entrée vidéo composite (Micro-C M12 4 broches)
- (3) Connecteur moteur 1 (alimentation, IGP, capteur analogique)
- (4) Connecteur EasyLink (données partagées avec les compteurs Veratron)
- (5) Connecteur moteur 2 (J1939-CAN, capteur analogique)
- (6) Connecteur EasyLink (pour extension)

Pour plus d'informations sur les éléments prenant en charge le capteur analogique, voir «Liste des éléments d'affichage» (P.6).

## Paramètres à configurer lors de la première mise sous tension

Spécifiez le nombre de moteurs pour lesquels les informations doivent être affichées et si un appareil GPS est connecté.

1. Lorsque l'appareil est mis sous tension, le logo s'affiche puis l'écran de démarrage apparaît automatiquement.



La version du logiciel s'affiche.

### <Écran de démarrage>



### AVERTISSEMENT - LIMITATION DE L'UTILISATION

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme aide à la navigation.  
L'opérateur est responsable de l'utilisation d'une méthode prudente pour une navigation sûre.

Vous reconnaissiez et acceptez que vous êtes seul responsable de l'utilisation des informations et de toutes les décisions prises à cet égard.

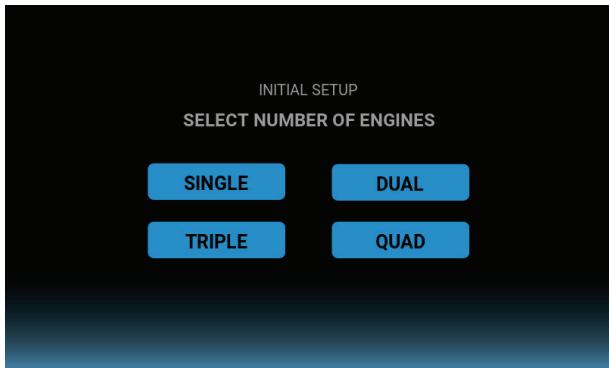
Toutes les informations sont présentées à titre indicatif.

L'utilisateur assume l'entièr responsabilité et les risques liés à l'utilisation à l'étalonnage et à l'entretien de cet appareil.  
L'utilisateur assume l'entièr responsabilité du fonctionnement et des risques associés.

Toutes les informations sont présentées à titre indicatif.  
L'utilisateur assume l'entièr responsabilité et les risques liés à l'utilisation à l'étalonnage et à l'entretien de cet appareil.  
L'utilisateur assume l'entièr responsabilité du fonctionnement et des risques associés.

Appuez sur l'écran pour valider

**2.** Touchez l'écran. L'écran de **INITIAL SETUP** s'affiche.



**3.** Spécifiez le nombre de moteurs pour lesquels les informations doivent être affichées.

Touchez l'élément correspondant au nombre de moteurs connectés à l'affichage.

Lorsque plusieurs moteurs hors-bord sont montés, l'écran peut afficher des informations pour un maximum de quatre moteurs.

- Pour 1 moteur : Touchez **SINGLE**
- Pour 2 moteurs : Touchez **DUAL**
- Pour 3 moteurs : Touchez **TRIPLE**
- Pour 4 moteurs : Touchez **QUAD**

**4.** Indiquez si un appareil GPS est connecté au système NMEA2000.



**5.** Quand les réglages sont terminés, l'affichage passe à l'écran d'informations.



**6.** Si nécessaire, sélectionnez la langue affichée à l'écran.

(P.58)

- Pour la deuxième mise sous tension ou les suivantes,
  - Ces réglages sont inutiles.
  - Touchez l'écran de démarrage pour ouvrir l'écran d'informations.

## Liste des éléments d'affichage

\* Les informations de chaque élément peuvent s'afficher, ou pas, selon la disposition des pages de l'écran d'informations. (P.8)  
 Pour des informations sur le réglage de la disposition de l'écran d'informations, voir «Modification de l'écran d'informations» (P.10).  
 Les éléments pouvant être affichés dépendent de votre moteur hors-bord, de l'équipement compatible NMEA2000 connecté et des capteurs analogiques.

Pour plus de détails, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Catégorie	Élément	Écran de l'afficheur	Affichage de la jauge à barres	Affichage numérique
État	Mode ECO	○	-	-
	Contrôle de la basse vitesse	○	-	-
	Ralenti accéléré	○	-	-
	Régulateur de croisière	○	-	-
	Support de trim	○	-	-
Bateau	 <b>VITESSE / SOL</b> (Vitesse par rapport au fond)	-	-	○
	 <b>VITESSE / EAU</b> (Vitesse sur l'eau)	-	-	○
Moteur	 <b>Dérive</b>	○	-	-
	 <b>Régime moteur*</b>	○	-	○
	 <b>TRIM</b>	Trim*	-	○
	 <b>Pression turbo</b>	-	○	○
	 <b>Température</b>	-	○	○
	 <b>Tension</b>	-	○	○
	 <b>Débit de carburant</b>	-	○	○
	 <b>Nombre d'heures</b>	-	-	○
Carburant	 <b>Carburant (%)*</b>	-	○	○
	 <b>Niveau de carburant (L, gal)*</b>	-	-	○
	 <b>Total carburant utilisé</b>	-	-	○
	 <b>Consommation de carburant</b>	-	-	○
	 <b>Distance restante</b>	-	-	○
	 <b>Temps restant</b>	-	-	○
Autre	 <b>Horloge</b>	-	-	-
	 <b>Parcours</b>	-	-	○
	 <b>Temps</b>	-	-	○
	 <b>RUDDER</b>	Gouverne*	○	-
	 <b>Position</b>	-	-	○
	 <b>COG</b>	COG (Cap par rapport au fond)	○	-
	 <b>AWA</b>	AWA (Angle du vent apparent)	○	-
	 <b>AWS</b>	AWS (Vitesse du vent apparent)	-	-
	 <b>TWD</b>	TWD (Direction du vent vrai)	○	-
	 <b>TWS</b>	TWS (Vitesse du vent vrai)	-	-
	 <b>DEPTH</b>	Profondeur	-	-
	 <b>Eau douce*</b>	-	○	○
	 <b>Eau grise*</b>	-	○	○
	 <b>Température mer</b>	-	-	○
	<b>Température air</b>	-	-	○
	<b>BARO</b>	Pression atmosphérique	-	-
	<b>Roulis</b>	-	-	○
	<b>Tangage</b>	-	-	○

\* Le capteur analogique est pris en charge.

Catégorie	Élément	Affichage de l'écran
Indicateur	 Erreur impliquant une commande du moteur ou le système de sécurité	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis <b>Contrôle moteur</b> s'allume.
	 Erreur impliquant le système de charge	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis <b>Indicateur de charge</b> s'allume.
	 Erreur impliquant la pression de l'huile moteur	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis <b>Pression d'huile basse</b> s'allume.
	 Surchauffe du moteur	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis <b>Surchauffe</b> s'allume.
	 Notification de l'état du moteur	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis l'alerte de contrôle du moteur s'allume. Pour plus d'informations sur le contenu de la notification, voir «Description des notifications» (P.14).
Notification	 Échéancier de la maintenance	Une notification contextuelle s'affiche en premier, puis l'icône de maintenance s'allume.

# Écran d'informations

L'écran d'informations se compose d'un en-tête et des trois niveaux indiqués ci-dessous.

Pour un système à quatre moteurs, seule la première page a des éléments d'affichage différents dans les niveaux supérieurs et intermédiaires. (P.10)



- (1) En-tête
- (2) Zone de niveau supérieur : Compteurs numériques
- (3) Zone de niveau intermédiaire : Cercles personnalisés
- (4) Zone de niveau inférieur : Jauge personnalisées

## ● En-tête



- (1) Indicateur du GPS  
Affiche l'état de réception du signal GPS. Lorsque le réglage de vitesse du bateau affiché est la vitesse sur l'eau, l'indicateur suivant s'affiche.
- (2) Horloge  
Si le GPS est connecté, l'heure actuelle s'affiche.
- (3) Indicateur de fonction d'alerte  
S'il y a un problème moteur ou que l'échéance de la maintenance est arrivée, un indicateur s'affiche.  
De plus, lorsque le mode de régulateur de croisière ou le mode support de trim est activé, l'icône de trim s'allume en bleu.
- (4) Indicateur de page  
Indique le nombre total de pages et la position de la page en cours.
- (5) Bouton de menu  
Touchez pour afficher l'écran MENU PRINCIPAL.

## ● Compteurs numériques

Les informations sur la vitesse du moteur et la dérive peuvent être affichées.

Seul le compteur numérique du centre, 2, peut également afficher la vitesse du bateau.

Pour un système à quatre moteurs, seule la première page a des éléments d'affichage différents. (P.10)



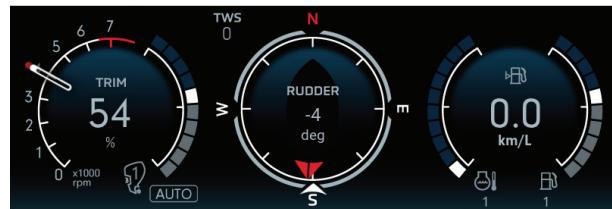
- (1) Compteur numérique 1
- (2) Compteur numérique 2
- (3) Compteur numérique 3

## ● Cercles personnalisés

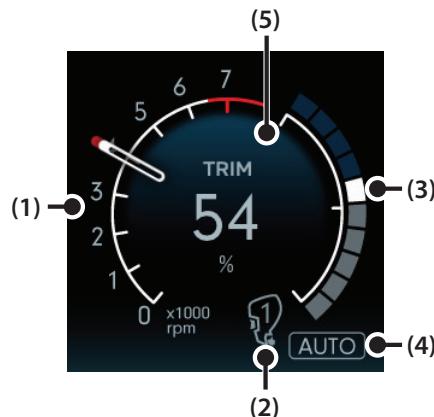
Les informations moteur, les informations sur les aides à la navigation et les informations relatives au carburant peuvent être affichées sous trois formats.

Les cercles personnalisés comportent trois zones : gauche, centre et droite, mais les éléments qui peuvent être affichés sont les mêmes dans toutes les positions.

Pour un système à quatre moteurs, seule la première page a des éléments d'affichage différents. (P.10)



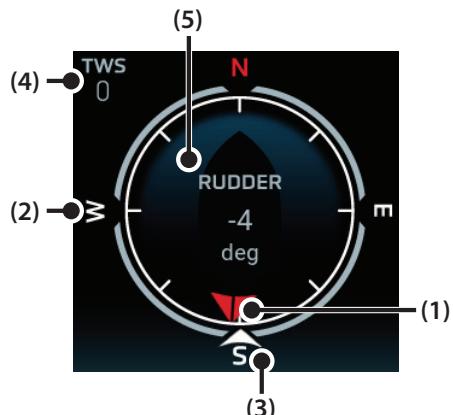
- Cercles personnalisés pour les informations moteur



- (1) Compte-tours  
Affiche la vitesse du moteur.
- (2) Numéro du moteur  
Affiche le numéro du moteur défini pour ce cercle personnalisé.
- (3) Jauge de trim  
Affiche l'angle de trim par incrément de 10.
- (4) Indicateur de support de trim  
S'affiche lorsque le mode support de trim est activé.
- (5) Afficheur centre  
Affiche les informations sur le moteur et les systèmes de carburant.

- Cercles personnalisés pour les informations des aides à la navigation

Vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer chaque élément.

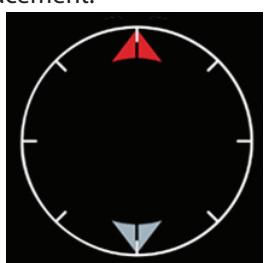


#### (1) Direction de la propulsion

Affiche les informations auxiliaires sur la direction de propulsion du bateau.

L'affichage diffère selon le réglage activé ou désactivé de **Dérive et Gouverne**.

**Dérive**: Affiche les informations sur la direction du déplacement.



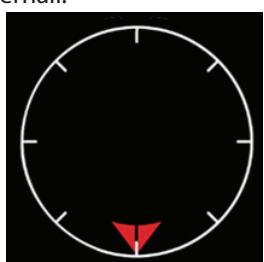
La flèche rouge indique la direction du déplacement.

Lorsque les deux flèches sont grises, cela indique un état stationnaire.

Lorsque les deux flèches sont rouges, cela indique un état de rotation.

(uniquement lorsque plusieurs moteurs sont montés)

**Gouverne**: affiche les informations sur l'angle du gouvernail.



Les flèches rouges se déplacent et indiquent l'angle du gouvernail.

Lorsque Dérive est activé, la flèche rouge indique la direction du déplacement et la flèche vers le bas indique l'angle du gouvernail. Lorsque la position de la dérive est sur marche arrière, il n'y a qu'une seule flèche.

#### (2) Cap par rapport au fond

Affiche l'itinéraire par rapport au fond, acquis par le GPS.

#### (3) Direction du vent

Affiche la direction du vent par rapport au bateau.

Direction du vent vrai : **TWD**, et direction du vent apparent : **AWA**

#### (4) Vitesse du vent

Affiche la vitesse du vent par rapport au bateau.

Vitesse du vent vrai : **TWS**, et vitesse du vent apparent : **AWS**

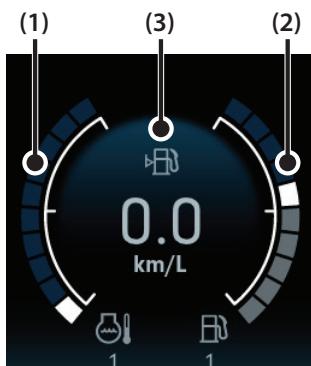
#### (5) Afficheur centre

Affiche les informations numériques pour aider au fonctionnement du bateau.

- Cercles personnalisés pour les informations sur le carburant

Vous pouvez modifier les jauge gauche et droite et l'afficheur du centre comme vous le souhaitez.

Affiche les informations sur le moteur et les systèmes de carburant.



#### (1) Jauge gauche

#### (2) Jauge droite

#### (3) Afficheur du centre

### ● Jauges personnalisées

Affiche les informations et les valeurs de la jauge de niveau, à l'exception de certaines informations sur le moteur.

Les jauge personnalisées ont quatre zones, mais les éléments qui peuvent être affichés sont les mêmes dans toutes les positions.



## Écran d'informations (pour la première page du système à quatre moteurs)

Pour un système à quatre moteurs, les éléments spécialisés sont affichés uniquement sur la première page des niveaux supérieur et intermédiaire.

Les éléments affichés sur les niveaux supérieur et intermédiaire sont fixes et ne peuvent pas être modifiés.



(1) Zone de niveau supérieur : Compteurs numériques

(2) Zone de niveau intermédiaire : Cercle des informations moteur

### ● Compteurs numériques

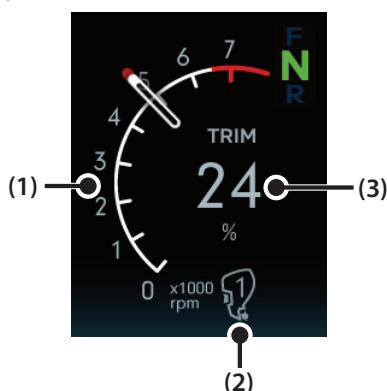
Affiche la vitesse de chacun des moteurs d'un système à quatre moteurs.

La vitesse du bateau est affichée au centre.



### ● Cercle des informations moteur

Affiche les informations sur chacun des moteurs d'un système à quatre moteurs.



(1) Compte-tours  
(2) Numéro du moteur  
(3) Angle de trim

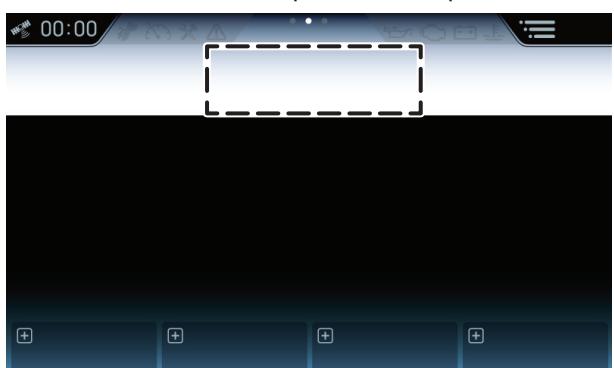
## Modification de l'écran d'informations

Vous pouvez modifier les éléments affichés par un appui long sur chaque zone de l'écran d'informations. Faites glisser pour basculer entre les pages à modifier. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 pages d'affichages d'informations modifiées. (P.46) Pour un système à quatre moteurs, sur la première page uniquement, les éléments affichés sur les niveaux supérieur et intermédiaire sont fixes et ne peuvent pas être modifiés.



### ● Modification des compteurs numériques

- Appuyez longuement sur la zone où vous souhaitez modifier l'élément d'affichage.
  - Dans cet exemple, nous expliquons comment modifier le contenu affiché du compteur numérique 2.



- Touchez l'élément que vous souhaitez afficher.



- Touchez **Home** dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer l'écran de modification et revenir à l'écran d'informations.
- Si vous sélectionnez **Régime moteur** ou **Vitesse du bateau & tr/min**, sélectionnez aussi le numéro du moteur.
- Les compteurs numériques 1 et 3 peuvent afficher uniquement la vitesse des moteurs.

### 3. Toucher .

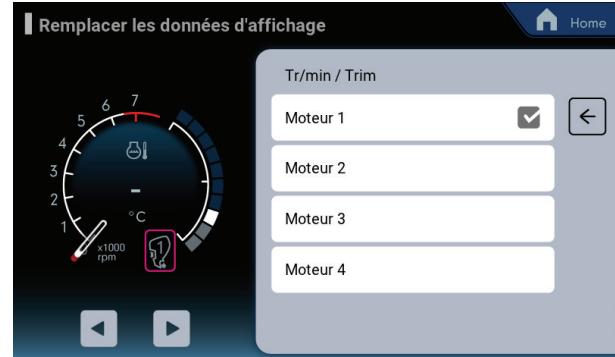


#### <Tr/min / Trim dans les informations moteur>

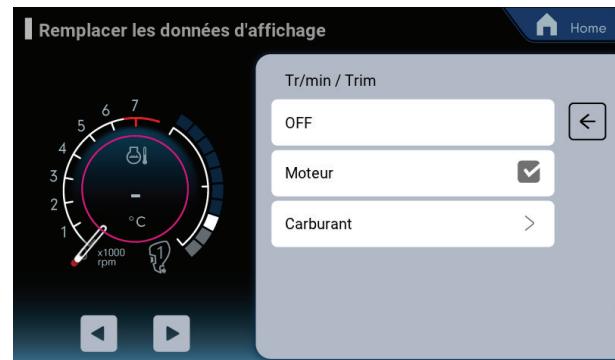
Vous pouvez sélectionner le numéro du moteur et les éléments à afficher sur l'afficheur du centre.

#### 1. Touchez le numéro du moteur que vous souhaitez afficher.

Touchez les boutons   pour passer à une zone que vous pouvez modifier.



#### 2. Vérifiez que la zone de modification est passée à l'afficheur du centre, puis touchez la catégorie de l'élément que vous souhaitez afficher.

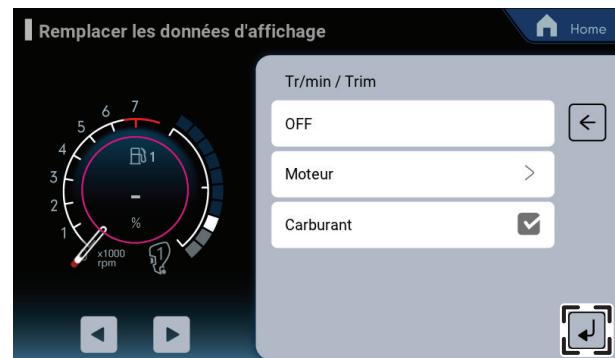


#### 3. Touchez l'élément que vous souhaitez afficher.

- Si vous sélectionnez **Niveau de carburant**, sélectionnez ensuite le numéro du réservoir.
- Voir le tableau ci-dessous pour les éléments de chaque catégorie.

Catégorie	Élément
Moteur	Trim / Pression turbo / Température / Tension / Nombre d'heures
Carburant	Carburant (%) / Carburant (Lgal) / Débit de carburant / Consommation de carburant

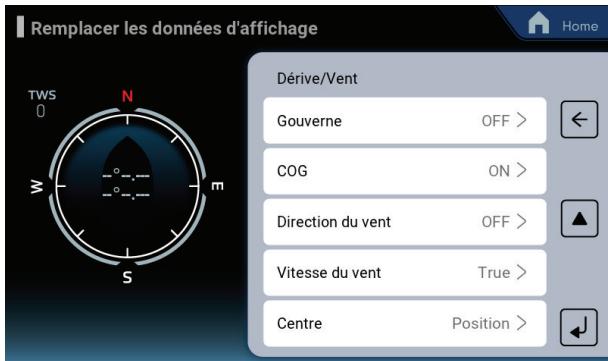
#### 4. Après avoir modifié tous les éléments, touchez .



## <Dérive/Vent dans les informations des aides à la navigation>

Vous pouvez sélectionner les éléments à afficher ou à masquer et ceux à afficher sur l'afficheur du centre.

1. Touchez chaque élément et sélectionnez ON/OFF pour chacun d'eux.



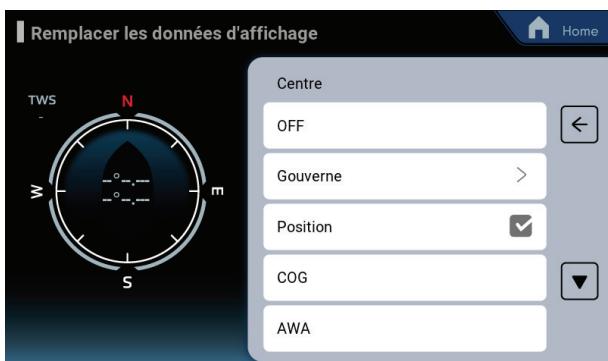
- Pour **Direction du vent** et **Vitesse du vent**, sélectionnez s'il faut afficher « Vitesse/direction du vent **apparent** » ou « Vitesse/direction du vent **True** (vrai) ».

Lorsqu'un bateau se déplace, le vent vrai et le vent apparent sont différents.

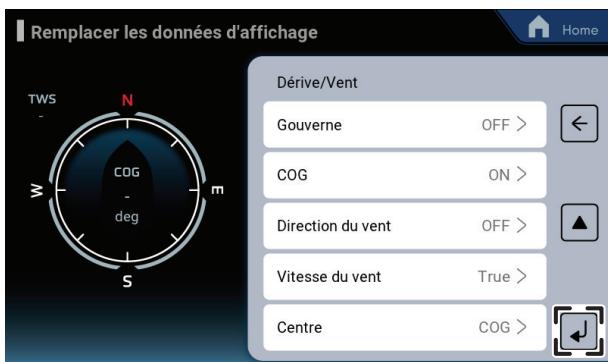
Quand vous sélectionnez le vent apparent, la direction et la vitesse du vent ressentis sur un bateau en mouvement sont affichées. Si le bateau est à l'arrêt, elles sont identiques au vent vrai.

Si vous sélectionnez le vent vrai, la direction et la vitesse réelles du vent qui souffle à ce moment s'affichent.

2. Touchez **Centre**, puis touchez les éléments que vous souhaitez afficher sur l'afficheur du centre.



3. Après avoir modifié tous les éléments, touchez .



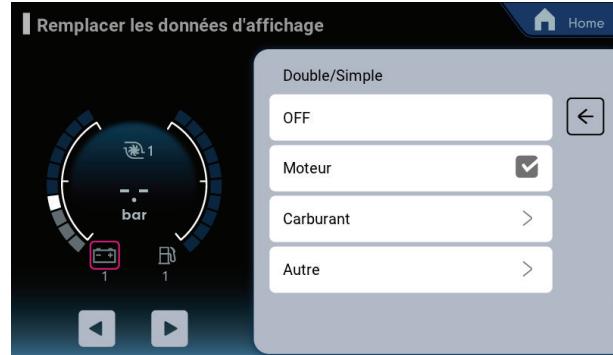
## <Double/Simple dans les informations relatives au carburant>

Vous pouvez sélectionner les éléments à afficher sur les jauge de niveau gauche et droite et sur l'afficheur du centre.

Dans cet exemple, nous expliquons comment modifier la jauge gauche, la jauge droite et l'afficheur du centre, dans cet ordre.

1. Touchez la catégorie que vous souhaitez afficher.

Touchez les boutons pour passer à une zone que vous pouvez modifier.



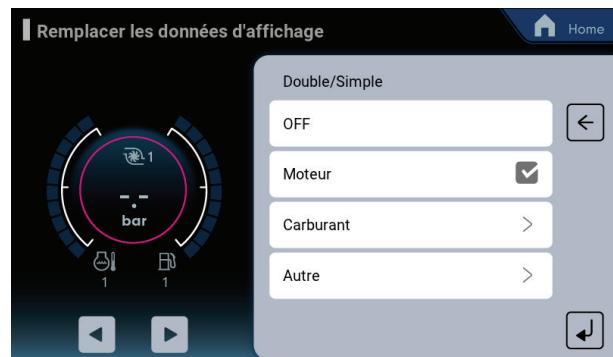
2. Touchez l'élément que vous souhaitez afficher et sélectionnez un numéro de moteur ou un numéro de réservoir.

- Voir le tableau ci-dessous pour les éléments de chaque catégorie.

Catégorie	Élément
Moteur	Pression turbo / Température / Tension
Carburant	Carburant (%) / Débit de carburant
Autre	Eau douce / Eau grise

3. Vérifiez que la zone de modification a basculé sur la jauge droite, puis réglez l'élément que vous souhaitez afficher en utilisant la même procédure que pour la jauge gauche.

4. Vérifiez que la zone de modification est passée à l'afficheur du centre, puis touchez la catégorie que vous souhaitez afficher.



## 5. Touchez l'élément que vous souhaitez afficher.

- Sélectionnez le numéro du moteur ou le numéro du réservoir en fonction de l'élément que vous avez sélectionné.
- Voir le tableau ci-dessous pour les éléments de chaque catégorie.

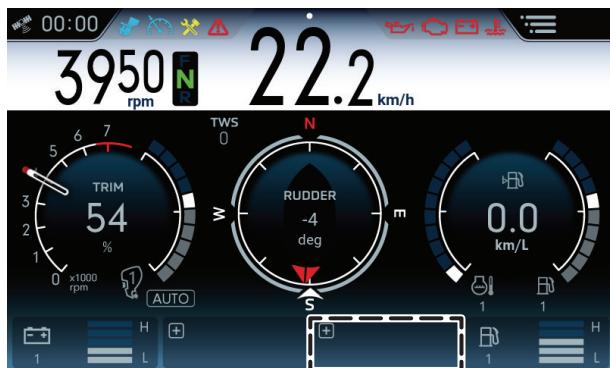
Catégorie	Élément
Moteur	<b>Pression turbo / Température / Tension</b>
Carburant	<b>Carburant (%) / Carburant (Lgal) / Débit de carburant / Temps restant / Distance restante / Total carburant utilisé / Consommation de carburant</b>
Autre	<b>Parcours / Temps / Position / Profondeur / Température mer / Température air / Pression Atomos / Roulis / Tangage / Eau douce / Eau grise</b>

## 6. Après avoir modifié tous les éléments, touchez .



## ● Modifier les jauge personnalisées

### 1. Appuyez longuement sur la zone où vous souhaitez modifier l'élément d'affichage.



## 2. Touchez la catégorie que vous souhaitez afficher.



## 3. Touchez l'élément que vous souhaitez afficher.

- Sélectionnez le numéro du moteur ou le numéro du réservoir en fonction de l'élément que vous avez sélectionné.
- Dans cet exemple, **Tension** est sélectionné pour l'explication.



## 4. Touchez le format d'affichage que vous souhaitez afficher.



## 5. Après avoir modifié tous les éléments, touchez .



## Notification d'occurrence d'erreur

Si une erreur se produit dans le moteur, la fenêtre contextuelle de notification d'erreur s'affiche.

Dans la fenêtre contextuelle de notification d'erreur, les éléments suivants sont affichés :

- Nom du produit et numéro de moteur du moteur dans lequel l'erreur se produit
- Type d'erreur et état
- DTC (détails de l'erreur)

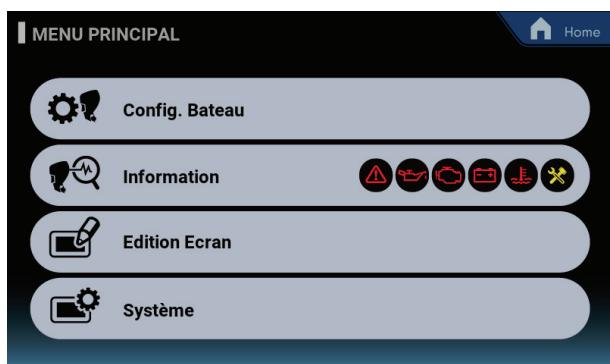
\* Le contenu de l'affichage diffère en fonction de l'erreur qui se produit.

\* L'affichage de la notification, lorsqu'une erreur se produit, peut être réglé sur **ON** ou **OFF** pour chaque élément. (P.61)

En touchant **OK**, vous pouvez consulter la fenêtre contextuelle de notification de l'erreur suivante. Quand vous avez consulté toutes les notifications d'erreur, l'écran d'informations s'affiche.

Vous pouvez également consulter les informations d'erreur sur les écrans suivants.

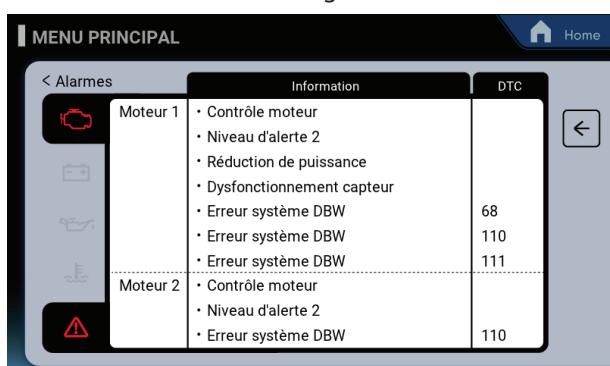
- **Écran d'informations**  
L'indicateur indiquant l'erreur et l'alerte de contrôle du moteur s'allume en rouge dans l'en-tête.
- **Écran MENU PRINCIPAL**  
L'indicateur indiquant l'erreur dans **Information** et l'alerte de contrôle du moteur s'allument en rouge.



- **Écran d'alertes moteurs**

Affiche le contenu des alertes en cours d'émission, regroupées par type.

De plus, l'indicateur indiquant l'erreur et l'alerte de contrôle du moteur s'allument en rouge.



## Description des notifications

Cinq indicateurs s'affichent lorsque des erreurs se produisent.



### Contrôle moteur

Indique une erreur concernant le contrôle du moteur ou le système de sécurité.



### Indicateur de charge

Indique les erreurs impliquant le système de charge.



### Pression d'huile basse

Indique une erreur impliquant la pression de l'huile moteur.



### Surchauffe

Indique une surchauffe du moteur.



### Contrôle du moteur

Indique les états suivants :

- **Eau dans le carburant** ... De l'eau est mélangée dans le système de carburant.
- **Moteur en surrégime** ... Moteur en survitesse.
- **Mode arrêt d'urgence moteur** ... L'interrupteur d'arrêt d'urgence est activé.
- **Niveau d'alerte 1, Niveau d'alerte 2** ... Pour les erreurs nécessitant une attention particulière, **Niveau d'alerte 1**, et pour toutes les autres erreurs, **Niveau d'alerte 2**.
- **Réduction de puissance** ... La vitesse du moteur est limitée.
- **Dysfonctionnement capteur**...Le capteur est défectueux.

En cas de notifications de DTC, les notifications suivantes s'affichent également :

- **Erreur système FI** ... Le moteur est défectueux.
- **Erreur système DBW** ... Le système DBW est défectueux.
- **Erreur du système de sécurité** ... Erreur du système de sécurité.
- **Tension batterie basse** ... La batterie du système de sécurité est faible.

## Comment réinitialiser l'échéancier de la maintenance après avoir effectué une inspection périodique

Pour plus d'informations sur la réinitialisation des intervalles de maintenance, voir le Manuel de l'utilisateur du moteur hors-bord.

## **Remisage et nettoyage**

Mouillez un linge, essorez-le à fond et essuyez l'extérieur et l'afficheur. N'utilisez pas d'alcool, d'essence, de détergent ni aucun autre solvant similaire. Cela pourrait endommager les pièces extérieures.

Quand vous n'utilisez pas le produit, couvrez-le avec le pare-soleil fourni. N'exposez pas le produit à la pluie ni à la lumière directe du soleil.

## Caractéristiques techniques

	BF40	BF75	BF115	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250	BF350
	BF50	BF80	BF135	(modèle mécanique)	
	BF60	BF90	BF140		
		BF100	BF150		
			BF175		
			BF200		
			BF225		
			BF250		
			(modèle DBW)		
Affichage des informations du moteur	○	○	○	○	○
Affichage de la vitesse du bateau	○	○	○	○	○
Affichage du niveau de carburant					
Notification d'occurrence d'erreur	○	○	○	○	○
Affichage de DTC (Code de diagnostic de panne)	-	○*	○*	○	○
Affichage et paramétrage du support de trim, du tilt automatique et du régulateur de croisière	-	-	-	○*	○
Temps restant avant l'affichage de la maintenance	-	-	○*	○*	○
Notification de perte du GPS	-	-	○*	○*	○

\* Peuvent ne pas être pris en charge selon le moment de la production.

Alimentation électrique	Tension nominale : 12 V Tension de fonctionnement : 10 ~ 16 V
Système de communication	NMEA2000
Afficheur	TFT 7,0 pouces
Dimensions	Hauteur : environ 128 mm (environ 132,5 mm avec le pare-soleil) Largeur : environ 220 mm (environ 224,5 mm avec le pare-soleil) Épaisseur : environ 51,6 mm Dimensions de la pièce de montage : environ 206 mm × 118 mm Profondeur de la pièce de montage : environ 46,6 mm
Poids de l'unité principale	Environ 860 g (environ 932 g avec le pare-soleil)
Nombre de moteurs hors-bord pris en charge	Jusqu'à 4
Capteur analogique	Fréquence : vitesse du moteur Résistance : angle de trim, quantité d'eau dans le réservoir, angle du gouvernail, niveau de carburant Tension : luminosité externe En cours : niveau de carburant, quantité d'eau dans le réservoir, quantité d'eau grise dans le réservoir
Entrée VIDEO	Formats RCA, PAL, NTSC

# Configuration des paramètres

Touchez le bouton du menu dans le coin supérieur droit de l'écran d'informations pour afficher l'écran MENU PRINCIPAL.

\* Sur une station inactive de l'affichage multifonctions, **Fonction assistance** et **Pré-réglage Tilt/Trim** sur l'écran **Config. Bateau** sont grisés et ne peuvent pas être paramétrés. Réglez l'affichage sur la station active. (P.57)

## Liste des méthodes de réglage

L'écran MENU vous permet de contrôler la méthode de réglage en fonction du paramétrage de votre cible.

\* Ces spécifications peuvent ne pas être prises en charge selon le modèle que vous utilisez. Vérifiez les spécifications (P.16) pour les fonctions prises en charge.

Avant d'utiliser les fonctions suivantes, vous devez les configurer avec la procédure suivante. Consultez le manuel pour configurer correctement les paramètres.

- Paramétrage de la fonction de support de trim : (9) > (1) > (4) > (3)
- Paramétrage de la fonction de tilt automatique : ((5) + (7)) > (2)

\* Les éléments de réglage sont dans l'ordre indiqué sur l'affichage.

\* Assurez-vous de configurer « (9) Param. zéro trim », que vous utilisez le support de trim ou non, car il corrige le capteur de trim.

\* Cliquez/touchez l'un des titres suivants pour afficher la page de ce titre.



**Config. Bateau**

(1)	Source de la vitesse
(2)	Tilt automatique
(3)	Support de trim
(4)	Paramétrage du support de trim
(5)	Param. limite trim
(6)	Réinit. limite trim
(7)	Param. limite tilt
(8)	Réinit. limite tilt
(9)	Param. zéro trim
(10)	Pré-réglage Réservoir de carburant
(11)	Configuration capteur du connecteur du moteur
(12)	Configuration capteur de vent
(13)	Configuration capteur de décalage profondeur
(14)	Configuration capteur de décalage gouvernail
(15)	Configuration capteur de vitesse



**Edition Ecran**

(21)	Affichage
(22)	Pression turbo
(23)	Température moteur
(24)	Tension
(25)	Débit de carburant



**Système**

(26)	Luminosité
(27)	Arrière-plan
(28)	Bascule auto Jour/Nuit
(29)	Bip touché
(30)	Unités
(31)	Affichage vitesse
(32)	Station
(33)	Langue
(34)	Format de l'horloge
(35)	Décalage horloge
(36)	Affichage pop-up
(37)	EasyLink
(38)	Mode démo
(39)	Remise à zéro du carburant utilisé
(40)	Remise à zéro parcours
(41)	Remise à zéro temps
(42)	Remise à zéro du nombre de moteurs
(43)	Reconfiguration usine



**Information**

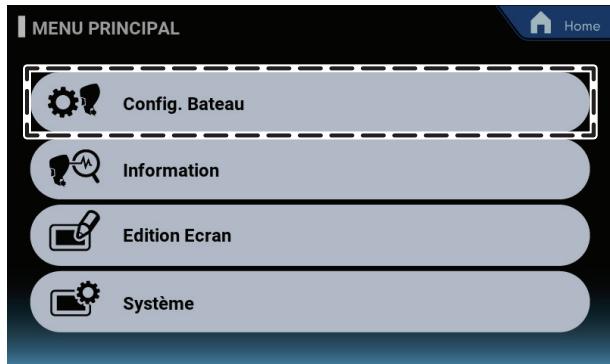
(16)	Alertes moteurs
(17)	Paramétrage alarmes
(18)	Rappel de maintenance
(19)	Bateau
(20)	Liste des appareils NMEA2000

## (1) Source de la vitesse

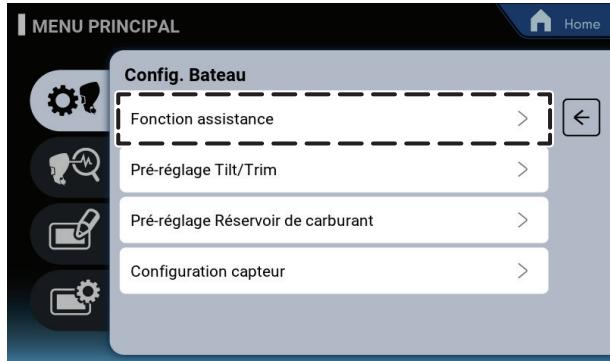
Vous pouvez régler la vitesse de référence à appliquer lors de l'utilisation de la fonction de support de trim ou la fonction de régulateur de croisière basée sur la vitesse du bateau (**Vitesse du bateau**) et la vitesse du moteur (**Tr/min**). Si vous sélectionnez **Vitesse du bateau**, les signaux GPS doivent être reçus.

- Lorsque **Vitesse du bateau** est sélectionné, si les signaux GPS ne peuvent pas être reçus, le réglage bascule automatiquement sur **Tr/min**. Dans ce cas, la fonction de support de trim et la fonction de régulateur de croisière sont annulées.

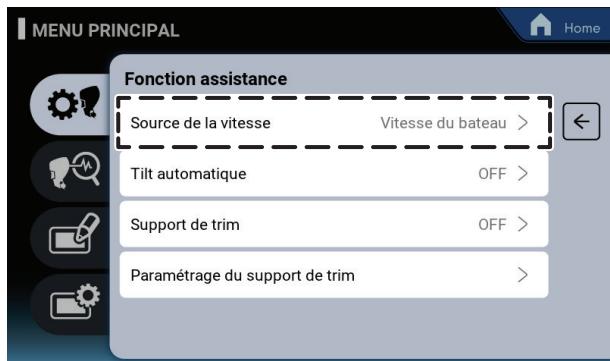
### 1. Touchez Config. Bateau.



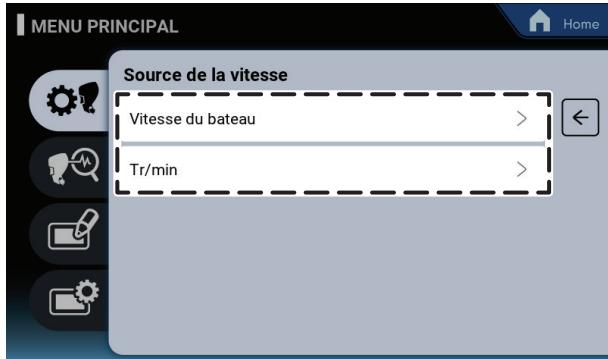
### 2. Touchez Fonction assistance.



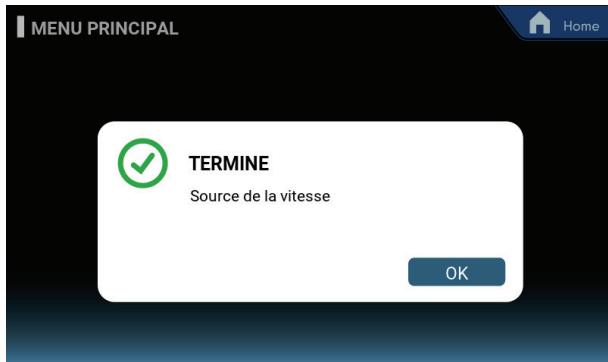
### 3. Touchez Source de la vitesse.



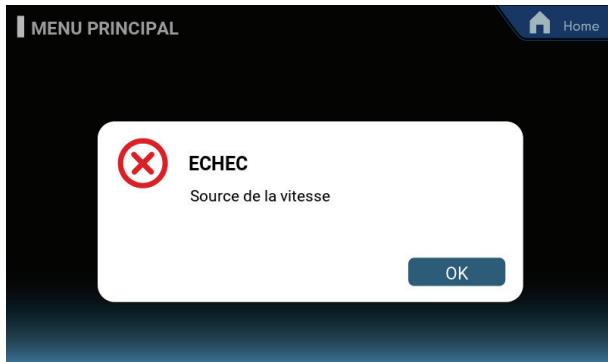
### 4. Touchez Vitesse du bateau ou Tr/min.



- Lorsque le réglage de **Source de la vitesse** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINE** s'affiche.



- Si le réglage de **Source de la vitesse** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Si aucun signal GPS n'est reçu, l'élément **Source de la vitesse** est fixé sur **Tr/min** et ne peut pas être modifié. De plus, lorsque la fonction de régulateur de croisière est utilisée, **Source de la vitesse** ne peut pas être modifiée. Si aucun des points ci-dessus ne s'applique et que vous ne pouvez pas modifier la **Source de la vitesse**, vérifiez l'état de la connexion du système GPS.

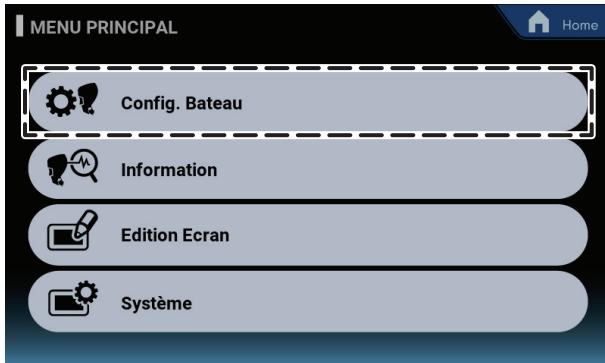
## (2) Tilt automatique

Vous pouvez régler la fonction tilt automatique sur **ON/OFF**.

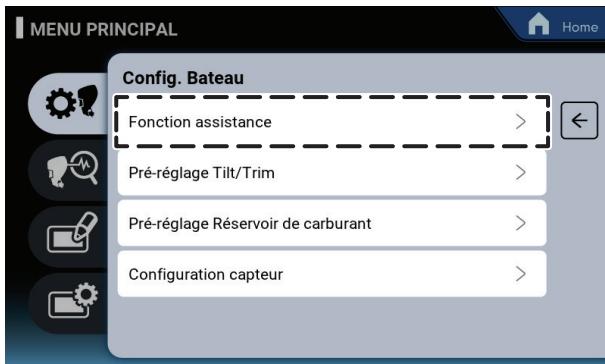
Avant d'utiliser cette fonction, vous devez configurer les éléments suivants :

- Paramétrage de la position de limite de tilt (**Config. Bateau > Pré-réglage Tilt/Trim > Param. limite tilt**) (P.27)
  - Réglage de la position limite de trim (**Config. Bateau > Pré-réglage Tilt/Trim > Param. limite trim**) (P.25)
- 
- Dans les conditions suivantes, **Tilt automatique** est grisé et ne peut pas être configuré.
    - Quand le réglage de limite de tilt n'a pas été terminé
    - Si le réglage de la position limite de trim n'a pas été terminé
    - Si le moteur ne prend pas en charge le tilt automatique
    - Quand une erreur se produit dans le moteur hors-bord
    - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

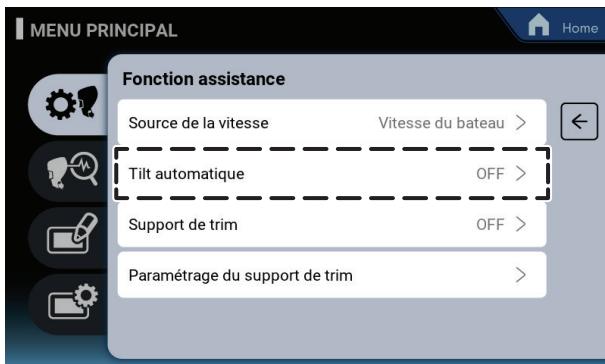
### 1. Touchez **Config. Bateau**.



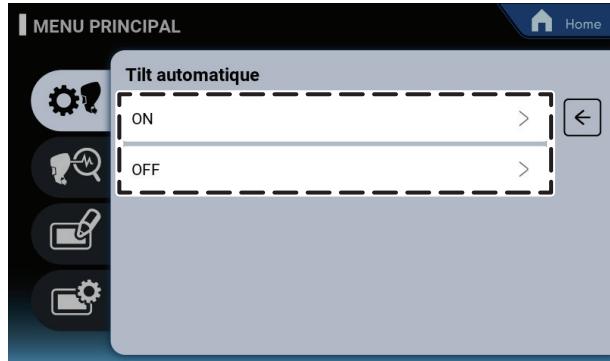
### 2. Touchez **Fonction assistance**.



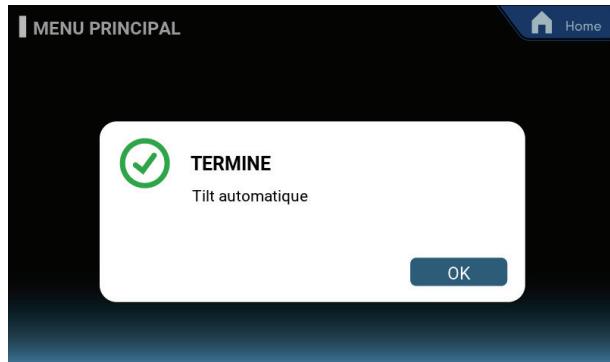
### 3. Touchez **Tilt automatique**.



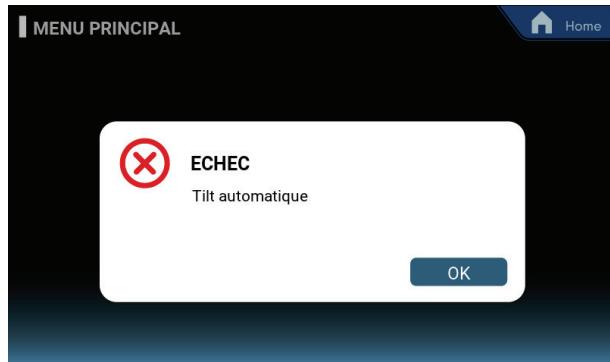
### 4. Touchez **ON ou OFF**.



- Lorsque le réglage de **Tilt automatique** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINE** affiche.



- Si le réglage de **Tilt automatique** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



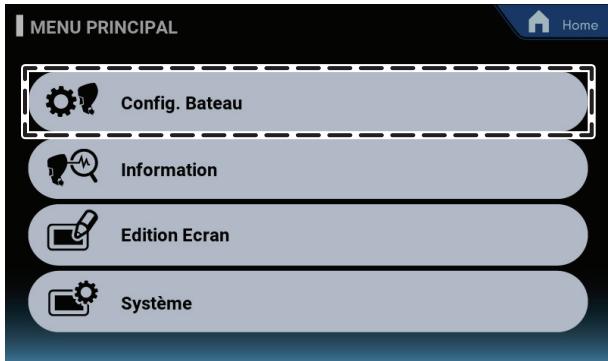
### (3) Support de trim

Vous pouvez régler la fonction de support de trim sur **ON/OFF**.

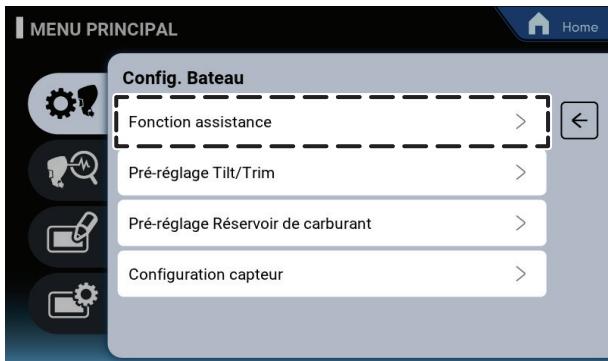
Avant d'utiliser cette fonction, vous devez configurer les éléments suivants :

- Param. zéro trim (**Config. Bateau > Pré-réglage Tilt/Trim > Param. zéro trim**) (P.29)
  - Paramétrage du support de trim (**Config. Bateau > Fonction assistance > Paramétrage du support de trim**) (P.21)
  - Paramétrage de la source de la vitesse (**Config. Bateau > Fonction assistance > Source de la vitesse**) (P.18)
- 
- Dans les conditions suivantes, **Support de trim** est grisé et ne peut pas être configuré.
    - Quand le paramétrage zéro trim n'a pas été terminé
    - Si le moteur ne prend pas en charge la fonction de support de trim
    - Quand une erreur se produit dans le moteur hors-bord

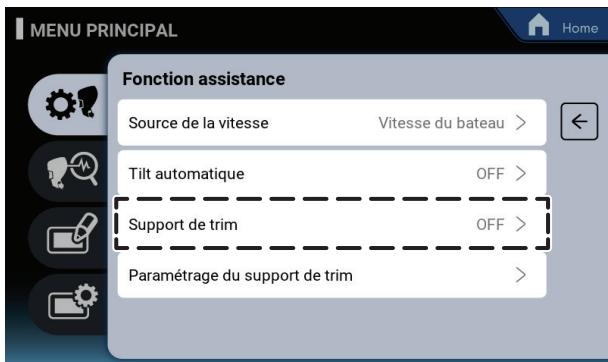
#### 1. Touchez **Config. Bateau**.



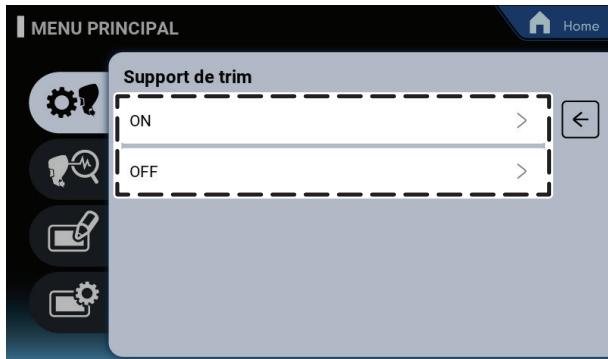
#### 2. Touchez **Fonction assistance**.



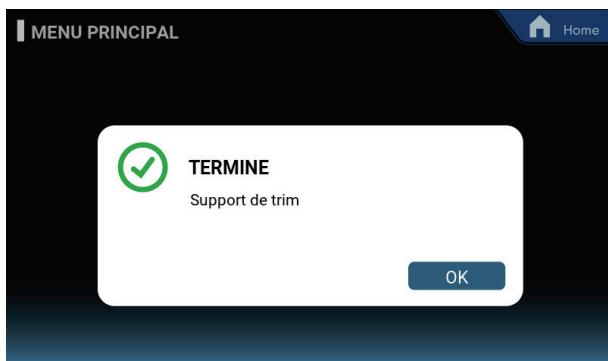
#### 3. Touchez **Support de trim**.



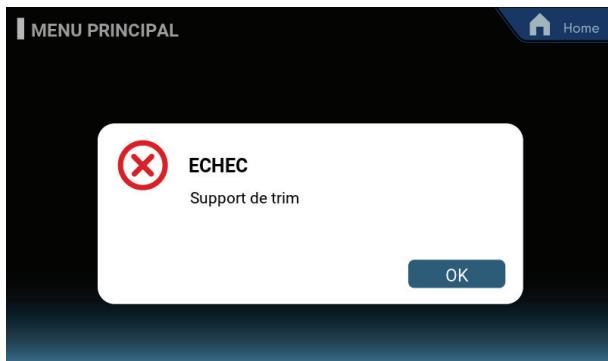
#### 4. Touchez **ON** ou **OFF**.



- Lorsque le paramétrage de **Support de trim** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le paramétrage de **Support de trim** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



## (4) Paramétrage du support de trim

Vous pouvez configurer la fonction de support de trim.

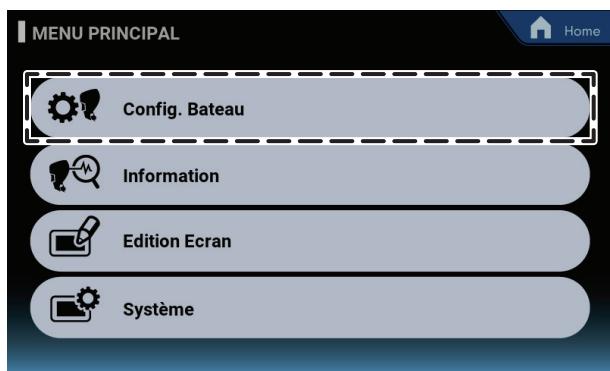
### ● Sélection du moteur cible > Paramétrage du modèle >

#### Réglage du modèle

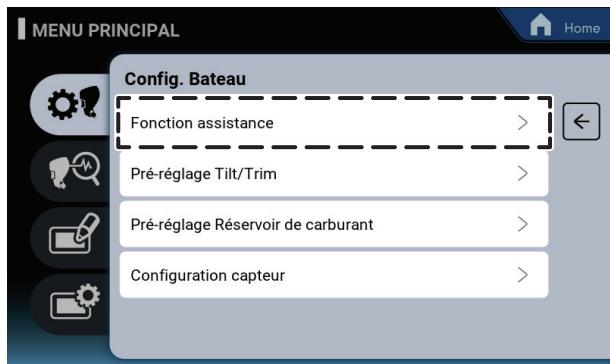
Vous pouvez sélectionner **TOUS** pour sélectionner tous les moteurs pour lesquels vous voulez sélectionner et régler un modèle ou sélectionner un moteur individuellement. Pour paramétrer le modèle à appliquer, en cas d'utilisation de la fonction de support de trim, et régler le modèle, sélectionnez d'abord le moteur souhaité.

- Dans les conditions suivantes, **Modèle** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - **Support de trim** est sur **ON** (P.20)

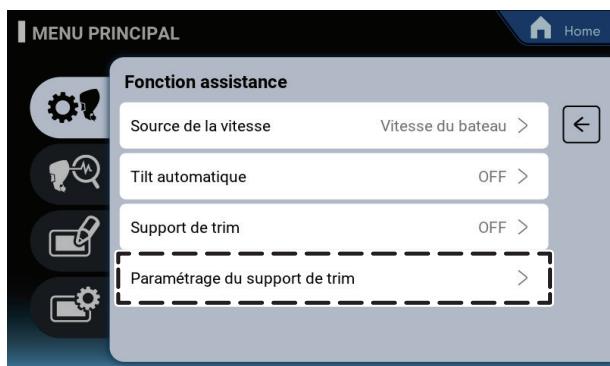
### 1. Touchez Config. Bateau.



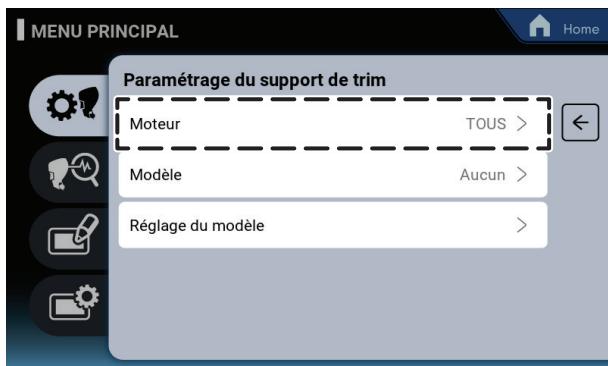
### 2. Touchez Fonction assistance.



### 3. Touchez Paramétrage du support de trim.

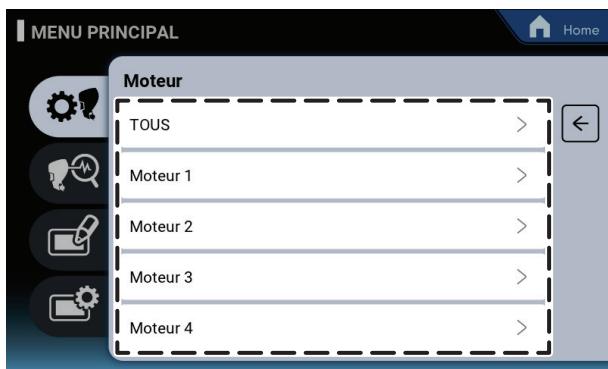


### 4. Touchez Moteur.



### 5. Touchez le moteur que vous voulez paramétriser.

- Si **TOUS** est sélectionné, vous devez configurer le paramétrage du modèle à appliquer si la fonction de support de trim est utilisée sur tous les moteurs en même temps.
- Si un moteur individuel est sélectionné, vous devez configurer individuellement le paramétrage du modèle à appliquer lors de l'utilisation de la fonction de support de trim.



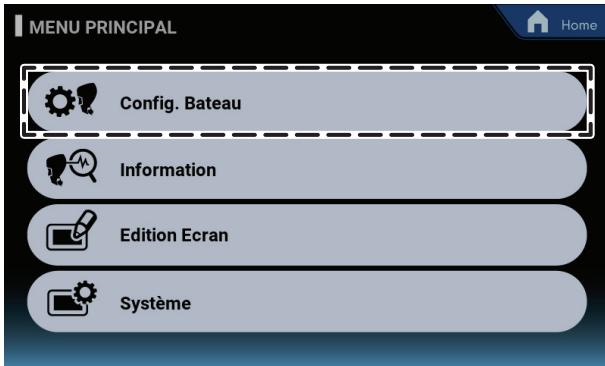
## ● Sélection du moteur cible > Paramétrage du modèle >

### Réglage du modèle

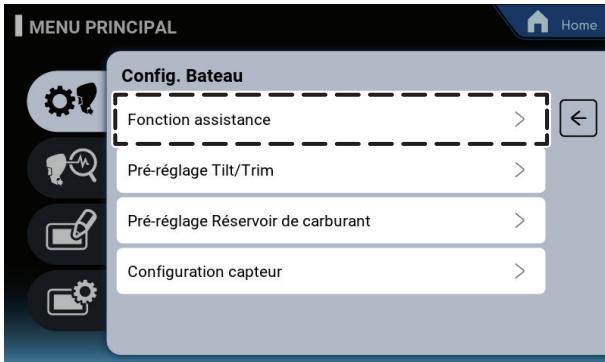
Vous pouvez sélectionner le modèle à appliquer lors de l'utilisation de la fonction de support de trim parmi **Aucun**, **Modèle 1**, **Modèle 2** et **Modèle 3**.

- Si **Aucun** est sélectionné, vous pouvez régler le modèle en fonction de vos besoins.
- **Modèle 1 à Modèle 3** ont un angle de trim préréglé en fonction de chaque vitesse du bateau ou de la vitesse du moteur.
- Dans les conditions suivantes, **Modèle** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - **Support de trim** est sur **ON** (P.20)
  - Si le moteur ne prend pas en charge la fonction de support de trim
  - Quand une erreur se produit dans le moteur hors-bord

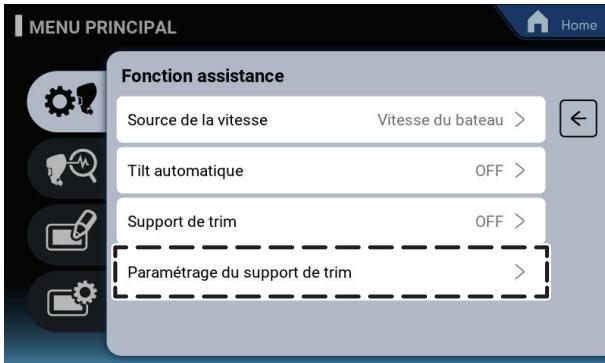
### 1. Touchez **Config. Bateau**.



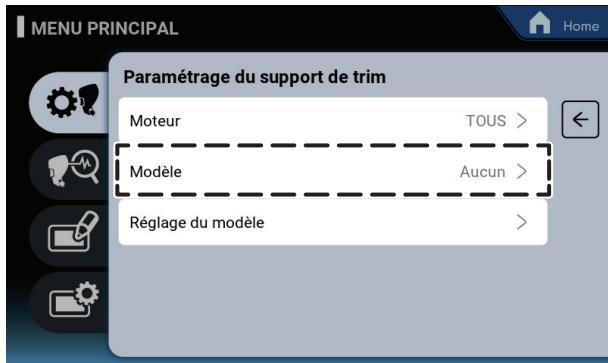
### 2. Touchez **Fonction assistance**.



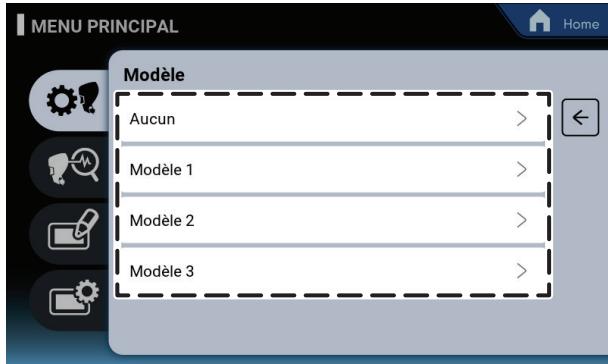
### 3. Touchez **Paramétrage du support de trim**.



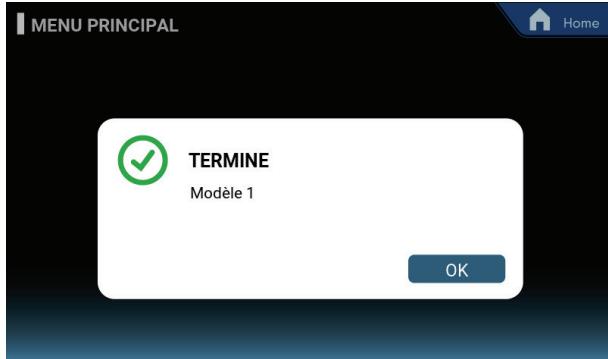
### 4. Touchez **Modèle**.



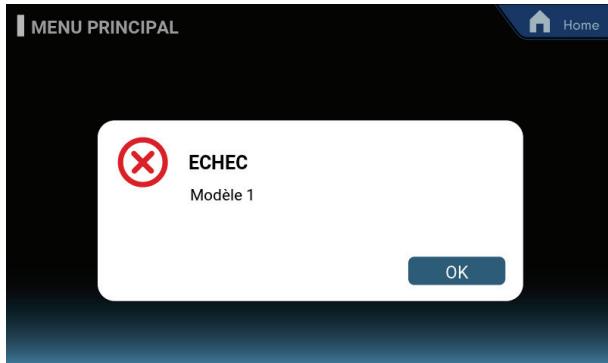
### 5. Touchez n'importe quel modèle.



- Lorsque le paramétrage du **Modèle** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINE** s'affiche.



- Si le paramétrage de **Modèle** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



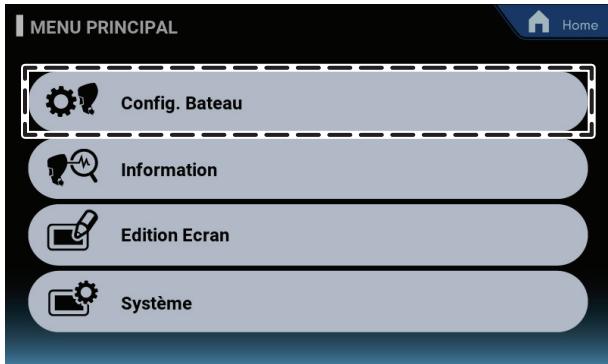
● Sélection du moteur cible > Paramétrage du modèle >  
Réglage du modèle

Vous pouvez régler la valeur du **Modèle** paramétrée dans « Paramétrage du modèle ».

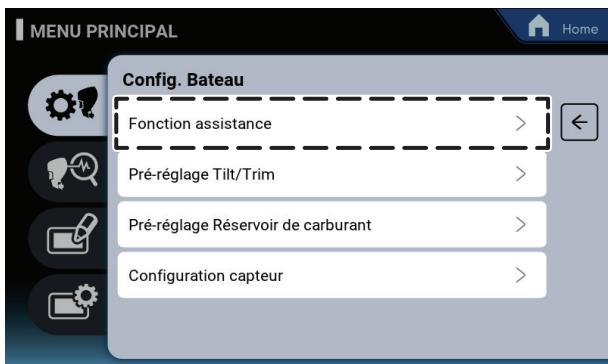
- Si vous sélectionnez **Aucun**, réglez la valeur de chaque **Modèle**.
- Si vous en sélectionnez un entre **Modèle 1 à Modèle 3**, un angle de trim adapté à la vitesse du bateau ou à la vitesse du moteur est paramétré. Réglez la valeur du **Modèle** si nécessaire.

- Dans les conditions suivantes, **Réglage du modèle** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - **Support de trim** est sur **ON** (P.20)
  - Si le moteur ne prend pas en charge la fonction de support de trim
  - Quand une erreur se produit dans le moteur hors-bord

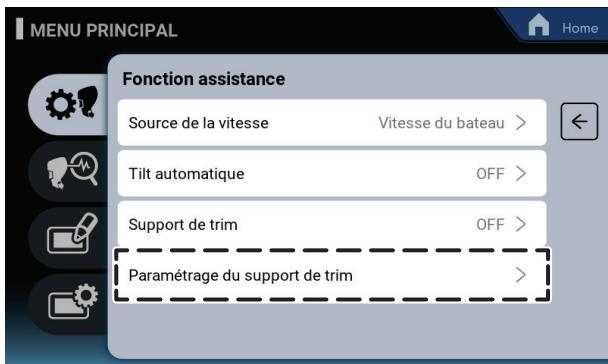
**1. Touchez Config. Bateau.**



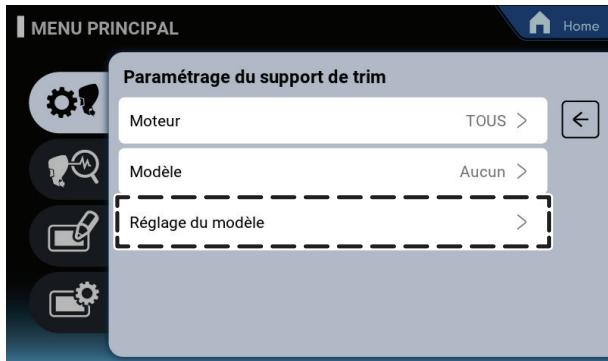
**2. Touchez Fonction assistance.**



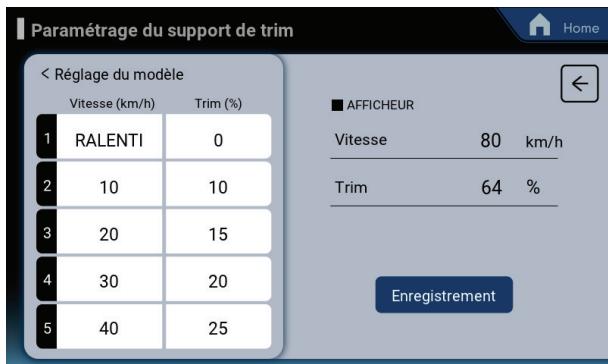
**3. Touchez Paramétrage du support de trim.**



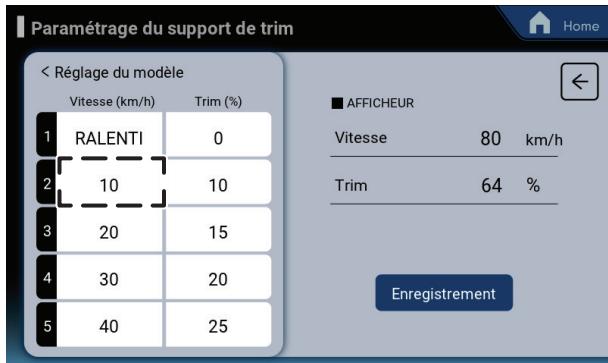
**4. Touchez Réglage du modèle.**



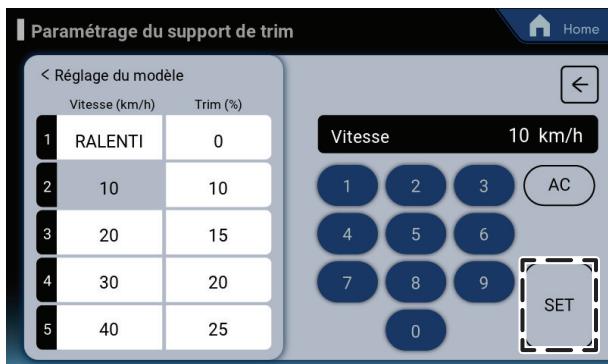
- La valeur du paramétrage en cours s'affiche en fonction de la **Source de la vitesse**, du **Moteur** et du **Modèle** sélectionnés.



**5. Touchez l'élément dont vous voulez régler la valeur.**



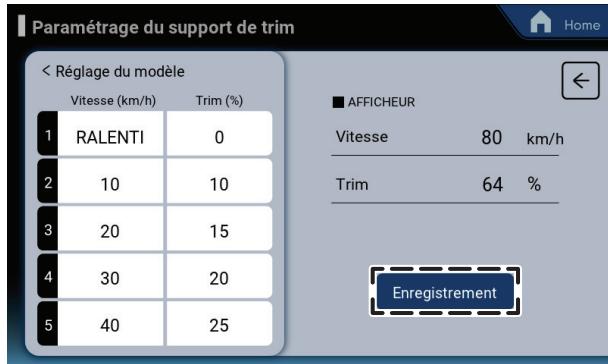
- Touchez le clavier pour paramétrer les tr/min ou la vitesse du bateau et l'angle de trim respectivement, puis touchez **SET**.



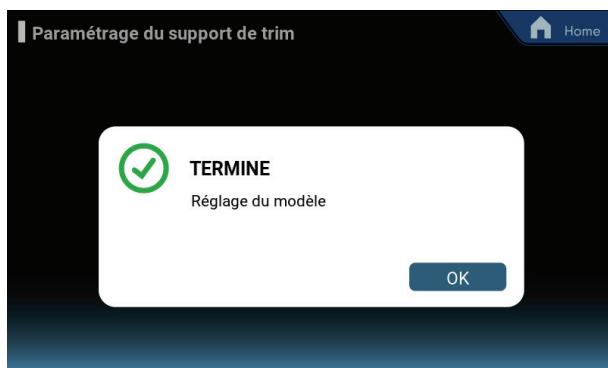
## 7. Quand vous avez paramétré toutes les vitesses du moteur,

les vitesses du bateau et les angles de trim, touchez

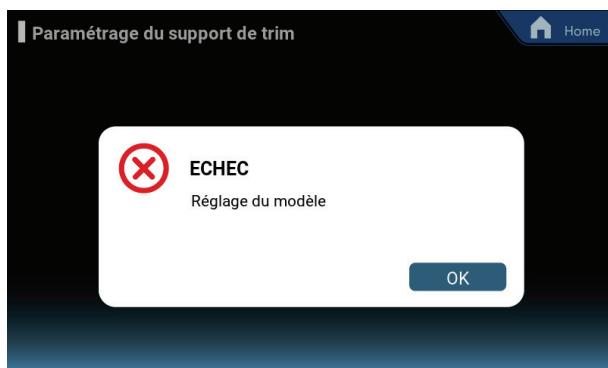
### Enregistrement.



- Lorsque le **Réglage du modèle** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINE** s'affiche.



- Si le **Réglage du modèle** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Pour réinitialiser les valeurs à leur valeur par défaut, sélectionnez un **Modèle** différent. Quand vous sélectionnez un modèle la fois suivante, les valeurs sont toujours réinitialisées.

## (5) Param. limite trim

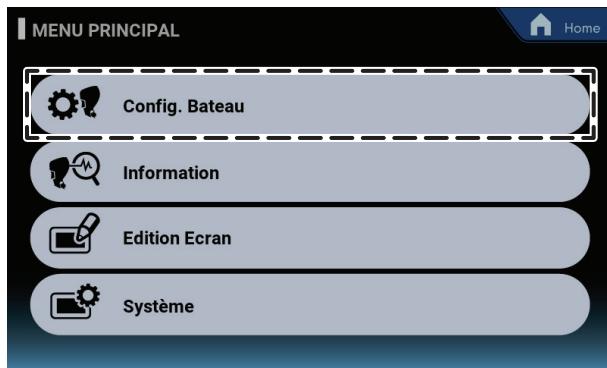
Vous pouvez paramétrer la position de limite de trim (position de la limite inférieure de trim).

Effectuez le paramétrage zéro trim à l'avance. (P.29)

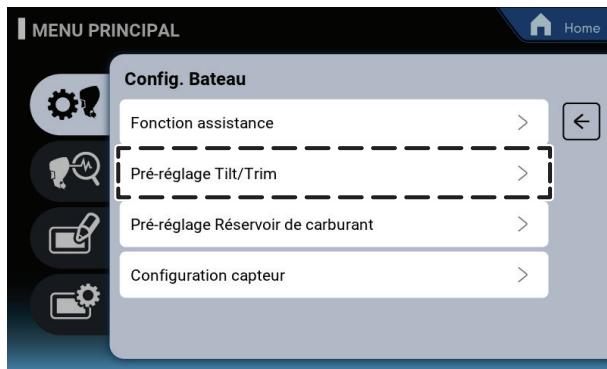
- Dans les conditions suivantes, **Param. limite trim** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - Lorsque le moteur tourne
  - Si le capteur d'angle d'inclinaison de trim est défectueux
  - Si l'angle du moteur hors-bord se trouve dans la zone d'inclinaison
  - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

**1.** Appuyez sur le CONTACTEUR D'ALIMENTATION DE TRIM/TILT pour régler l'angle du moteur hors-bord sur une position située dans la zone de trim.

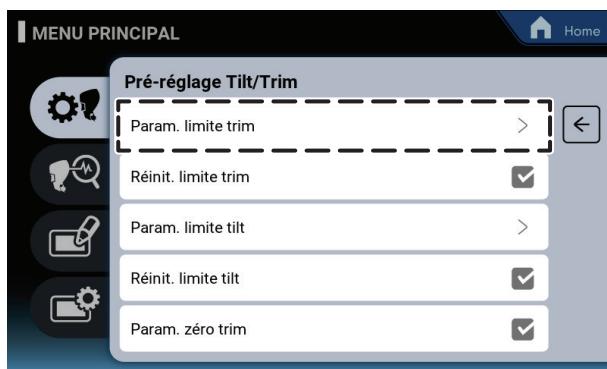
**2.** Touchez **Config. Bateau**.



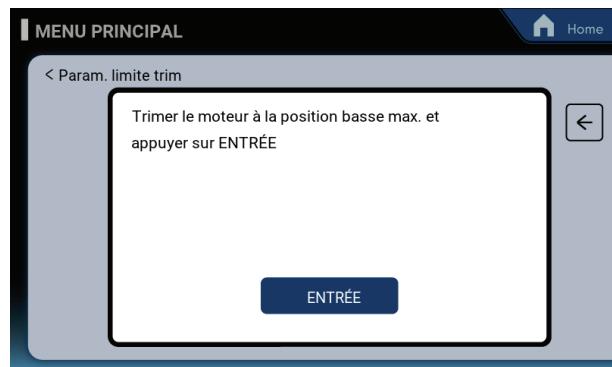
**3.** Touchez **Pré-réglage Tilt/Trim**.



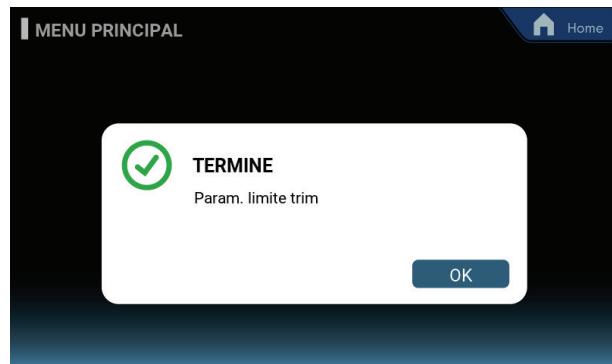
**4.** Touchez **Param. limite trim**.



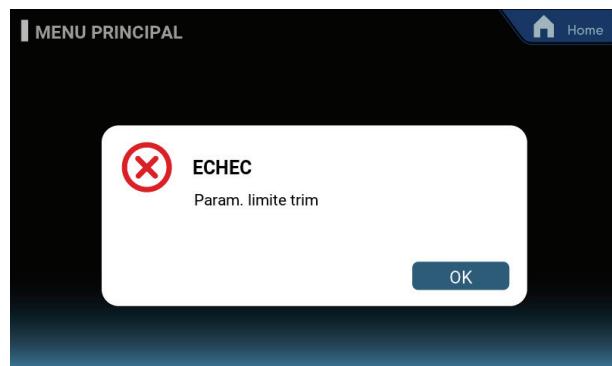
**5.** Appuyez sur le CONTACTEUR D'ALIMENTATION DE TRIM/TILT pour abaisser le moteur hors-bord à la position de trim souhaitée, puis touchez **ENTRÉE**.



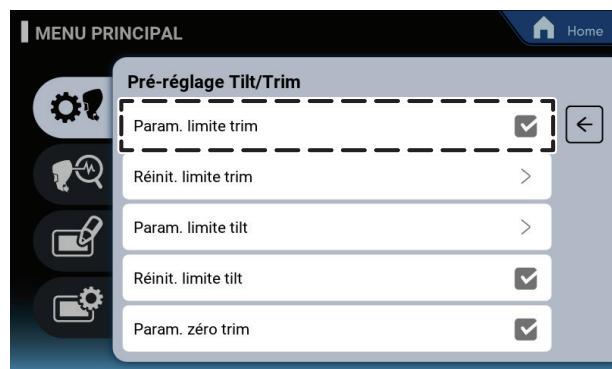
- Lorsque le réglage du **Param. limite trim** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le réglage de **Param. limite trim** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 4 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Lorsque le paramétrage est terminé,  s'affiche à côté de **Param. limite trim**.

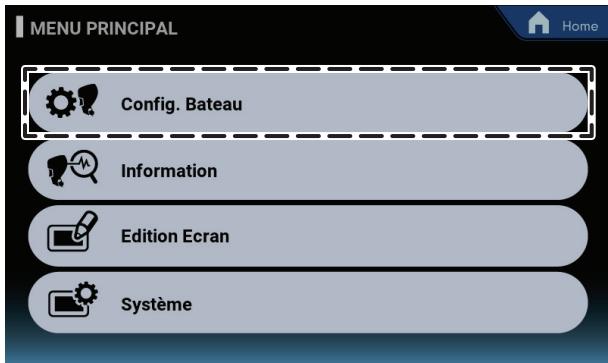


## (6) Réinit. limite trim

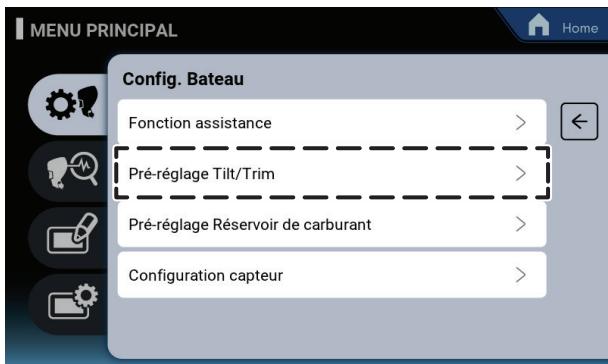
Vous pouvez réinitialiser la position de limite de trim (position de la limite inférieure de trim).

- Dans les conditions suivantes, **Réinit. limite trim** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - Lorsque le moteur tourne
  - Si le capteur d'angle d'inclinaison de trim est défectueux
  - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

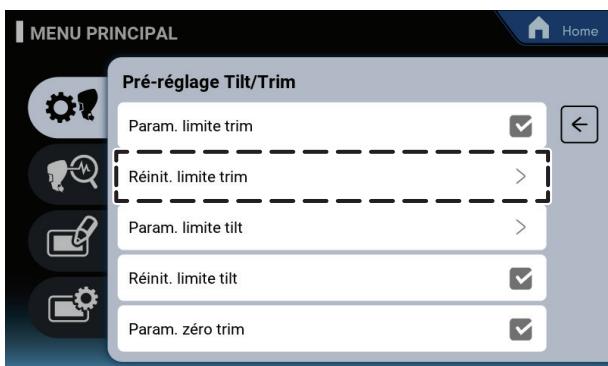
### 1. Touchez Config. Bateau.



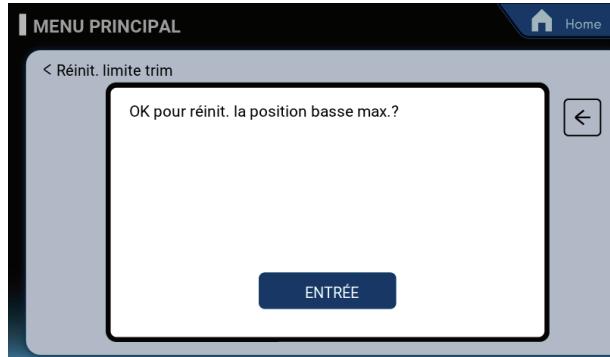
### 2. Touchez Pré-réglage Tilt/Trim.



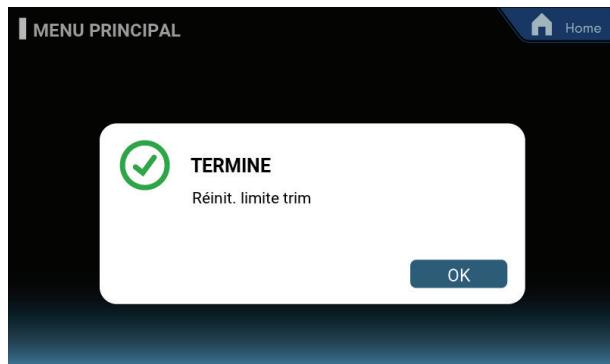
### 3. Touchez Réinit. limite trim



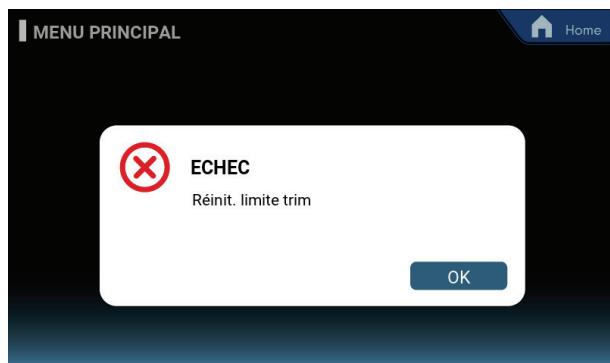
### 4. Touchez ENTRÉE.



- Lorsque le paramétrage de **Réinit. limite trim** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le paramétrage de **Réinit. limite trim** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Lorsque la réinitialisation est terminée,  s'affiche à côté de **Réinit. limite trim**.



## (7) Param. limite tilt

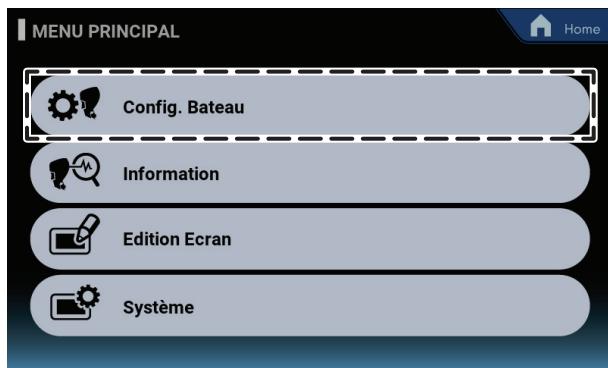
Vous pouvez paramétrer la position de limite d'inclinaison (position de limite supérieure d'inclinaison).

Effectuez le paramétrage zéro trim à l'avance. (P.29)

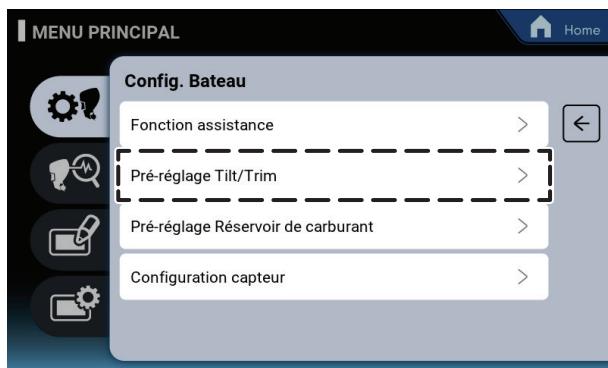
- Dans les conditions suivantes, **Param. limite tilt** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - Lorsque le moteur tourne
  - Si le capteur d'angle d'inclinaison de trim est défectueux
  - Si l'angle du moteur hors-bord se trouve dans la zone de trim
  - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

1. Appuyez sur le CONTACTEUR D'ALIMENTATION DE TRIM/TILT pour régler l'angle du moteur hors-bord sur une position située dans la zone d'inclinaison.

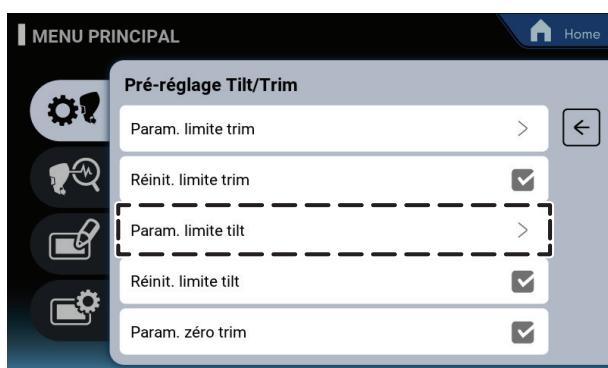
2. Touchez **Config. Bateau**.



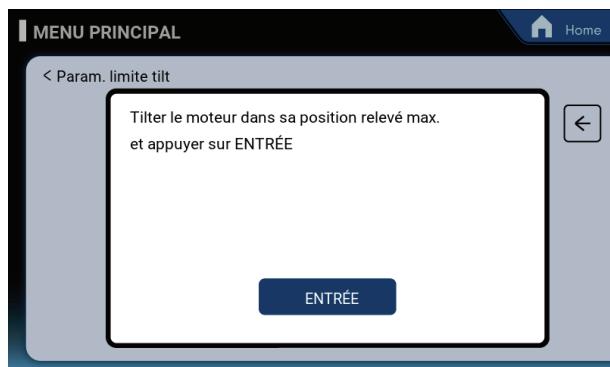
3. Touchez **Pré-réglage Tilt/Trim**.



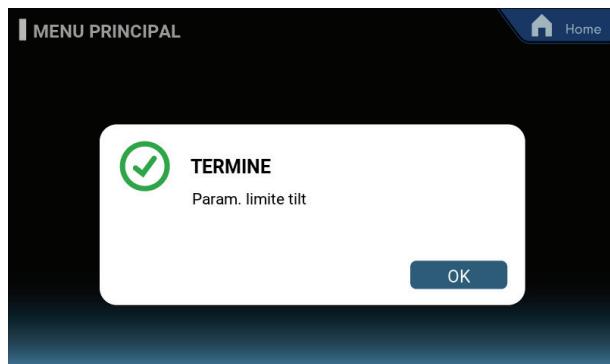
4. Touchez **Param. limite tilt**.



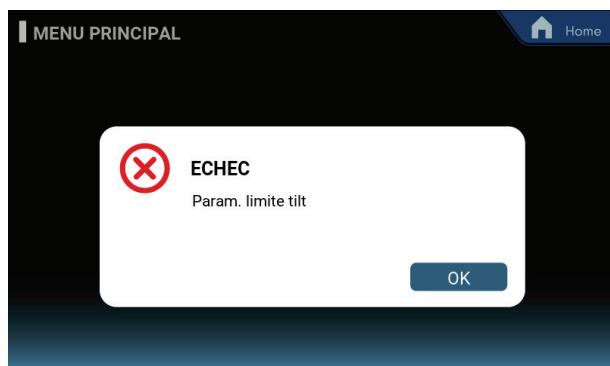
5. Appuyez sur le CONTACTEUR D'ALIMENTATION DE TRIM/TILT pour relever le moteur hors-bord à la position d'inclinaison souhaitée, puis touchez **ENTRÉE**.



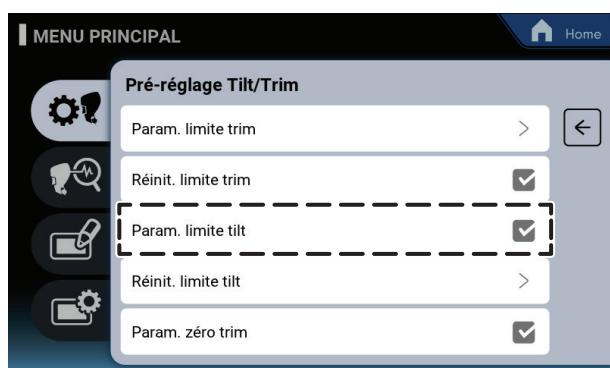
- Lorsque le paramétrage du **Param. limite tilt** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le paramétrage de **Param. limite tilt** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 4 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Lorsque le paramétrage est terminé,  s'affiche à côté de **Param. limite tilt**.

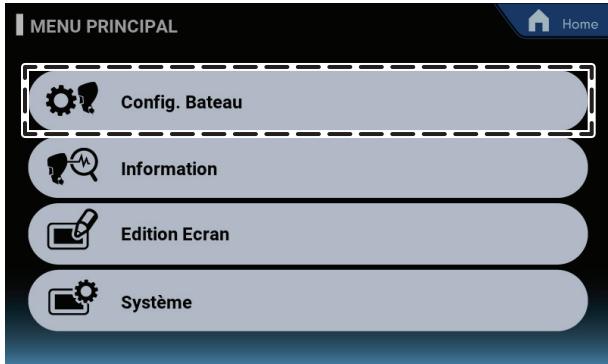


## (8) Réinit. limite tilt

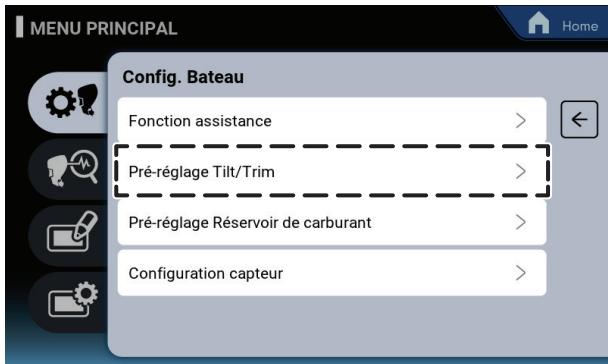
Vous pouvez réinitialiser la position de limite d'inclinaison (position de limite supérieure d'inclinaison).

- Dans les conditions suivantes, **Réinit. limite tilt** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - Lorsque le moteur tourne
  - Si le capteur d'angle d'inclinaison de trim est défectueux
  - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

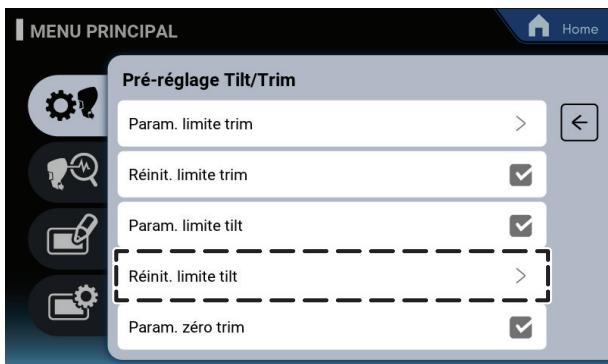
### 1. Touchez Config. Bateau.



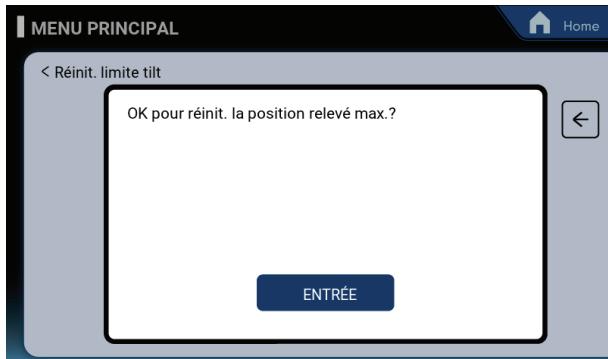
### 2. Touchez Pré-réglage Tilt/Trim.



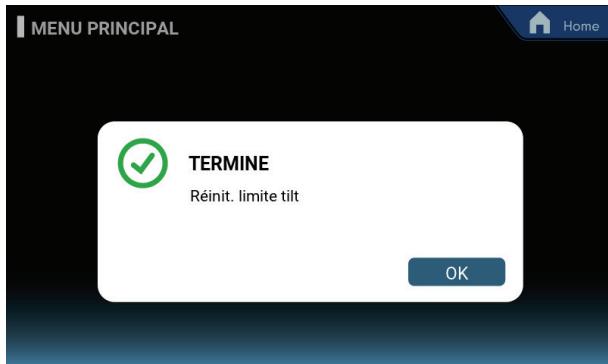
### 3. Touchez Réinit. limite tilt.



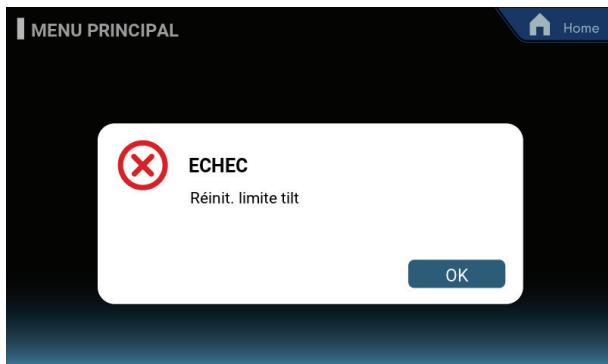
### 4. Touchez ENTRÉE.



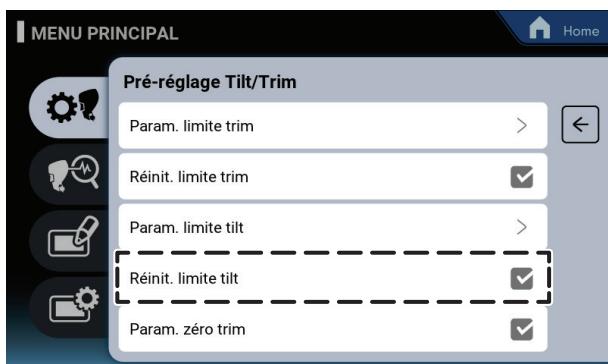
- Lorsque le paramétrage de **Réinit. limite tilt** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le paramétrage de **Réinit. limite tilt** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 3 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Lorsque la réinitialisation est terminée,  s'affiche à côté de **Réinit. limite tilt**.



## (9) Param. zéro trim

Réglez à la position la plus basse de trim pour corriger le capteur de trim.

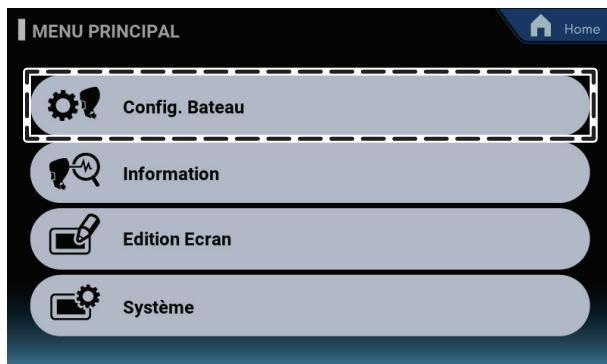
Pour utiliser la fonction de support de trim, le paramétrage de **Param. zéro trim** est nécessaire.

Si vous réinitialisez Param. zéro trim, réinitialisez également Param. limite tilt (P.27) et Param. limite trim (P.25).

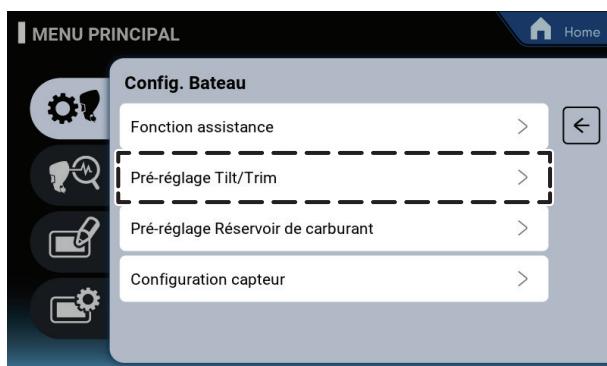
- Dans les conditions suivantes, **Param. zéro trim** est grisé et ne peut pas être configuré.
  - Lorsque le moteur tourne
  - Si le capteur d'angle d'inclinaison de trim est défectueux
  - Si l'angle du moteur hors-bord n'est pas en position la plus basse
  - Quand le DLC (outil du revendeur) est connecté

**1.** Appuyez sur le CONTACTEUR D'ALIMENTATION DE TRIM/TILT pour abaisser le moteur hors-bord à la position de trim la plus basse.

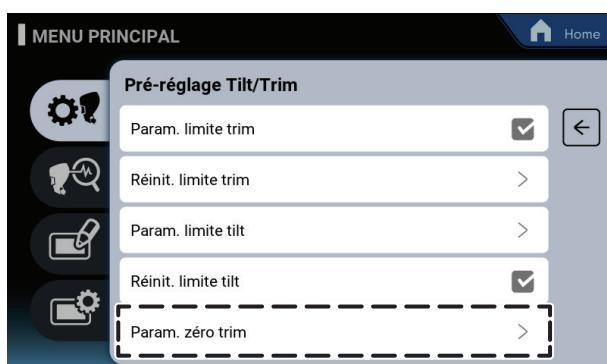
**2.** Touchez **Config. Bateau**.



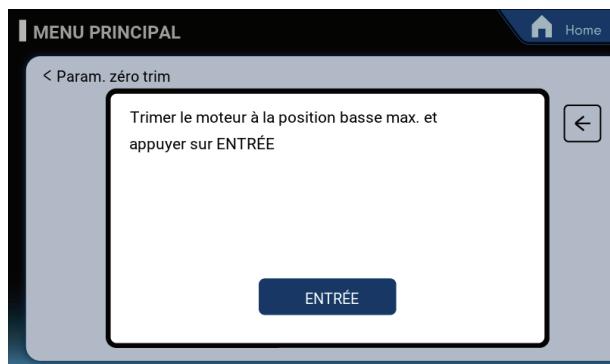
**3.** Touchez **Pré-réglage Tilt/Trim**.



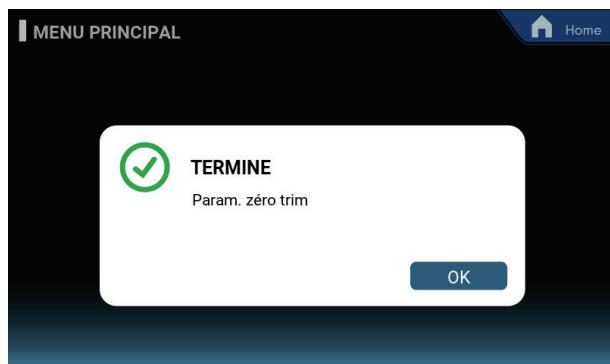
**4.** Touchez **Param. zéro trim**.



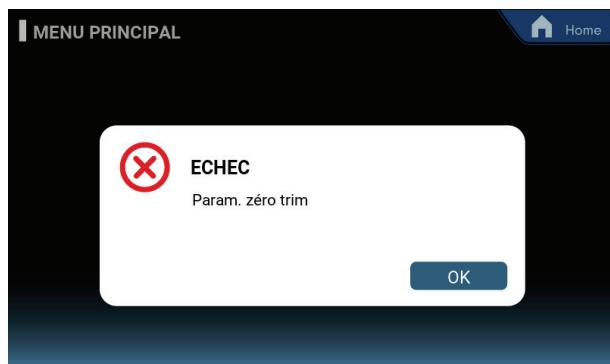
**5.** Vérifiez que le moteur hors-bord est abaissé à la position de trim la plus basse et appuyez sur **ENTRÉE**.



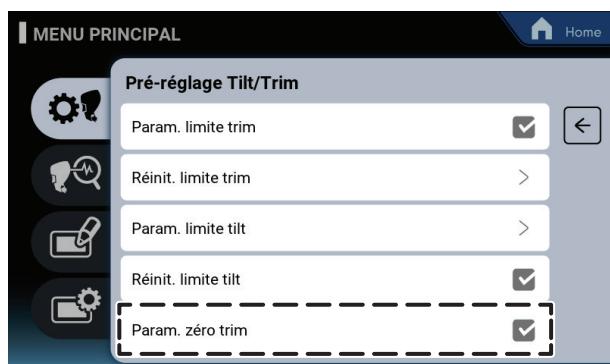
- Lorsque le réglage de **Param. zéro trim** est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



- Si le réglage de **Param. zéro trim** n'est pas terminé, la fenêtre contextuelle **ECHEC** s'affiche. Touchez **OK**, puis réessayez à partir de l'étape 4 ou touchez **Home** et réessayez depuis le début.



- Lorsque la réinitialisation est terminée,  s'affiche à côté de **Param. zéro trim**.

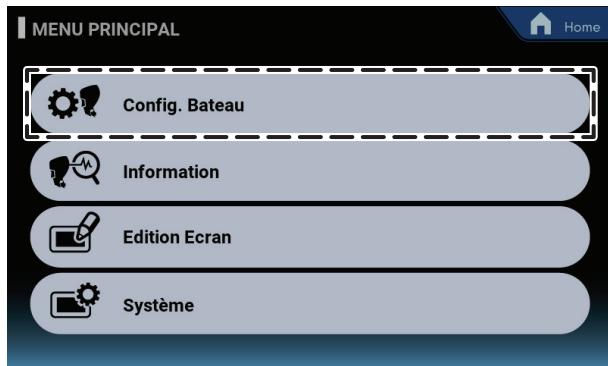


## (10) Pré-réglage Réservoir de carburant

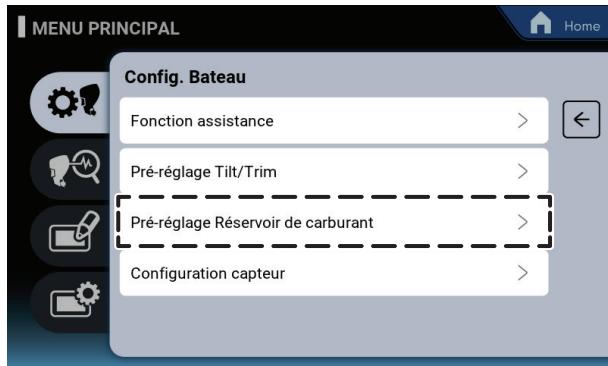
Dans le paramétrage du réservoir de carburant, vous pouvez paramétrier le volume du réservoir et étalonner le capteur de niveau de carburant, pour un maximum de quatre réservoirs. Sélectionnez un modèle d'étalonnage en fonction de la forme du réservoir, puis suivez les instructions à l'écran pour l'étalonnage.

### ● Paramétrage du volume du réservoir > Étalonnage du niveau du réservoir

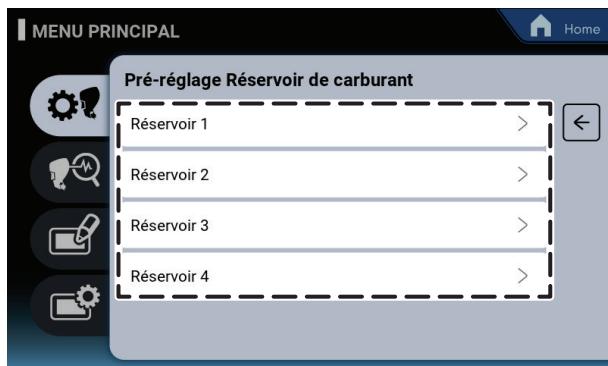
#### 1. Touchez Config. Bateau.



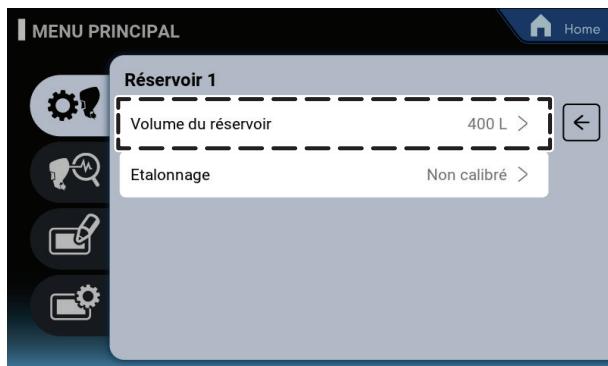
#### 2. Touchez Pré-réglage Réservoir de carburant.



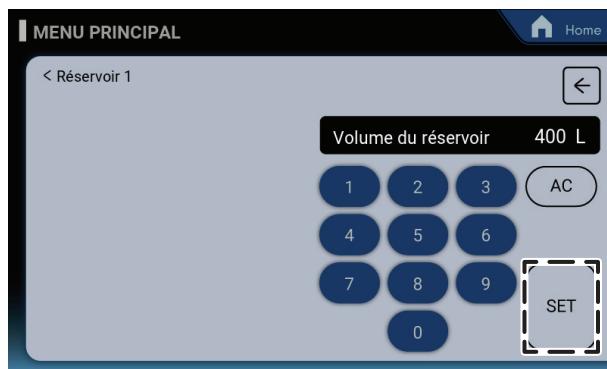
#### 3. Touchez le réservoir que vous voulez paramétriser.



#### 4. Touchez Volume du réservoir.



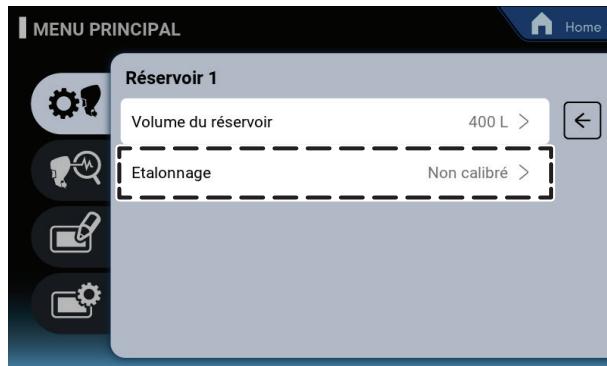
5. À l'aide du clavier, saisissez le volume du réservoir sélectionné (0 à 9999 litres ou gallons), puis touchez SET.



### ● Paramétrage du volume du réservoir > Étalonnage du niveau du réservoir

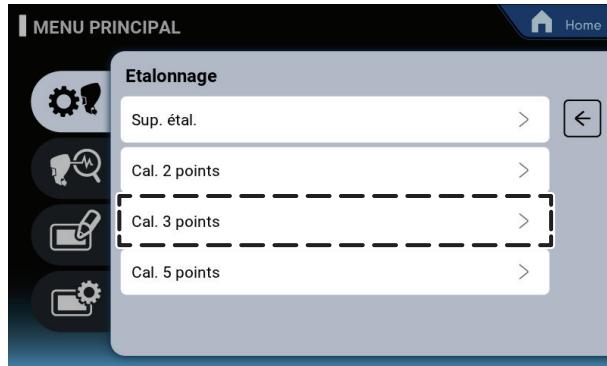
Après avoir terminé le paramétrage du volume du réservoir, étalonnez le niveau du réservoir paramétré. Effectuez l'étalonnage du niveau du réservoir conformément aux instructions à l'écran.

#### 1. Sur l'écran de l'étape 4 de « Paramétrage du volume du réservoir » (P.30), touchez Étalonnage.



#### 2. Touchez le nombre d'étalonnages à effectuer.

- Étalonnage sur 2 points : sélectionnez **Cal. 2 points**
- Étalonnage sur 3 points : sélectionnez **Cal. 3 points**
- Étalonnage sur 5 points : sélectionnez **Cal. 5 points**
- Dans cet exemple, **Cal. 3 points** est sélectionné pour expliquer la méthode d'étalonnage.



### 3. Vérifiez que le réservoir est vide et touchez **PARAMÉTRER**.



### 4. Touchez **OUI**.

### 5. Remplissez le réservoir avec la moitié de la quantité de carburant paramétrée, puis touchez **PARAMÉTRER**.

- Si vous avez paramétré le volume du réservoir sur 400 L, versez 200 L dans le réservoir.



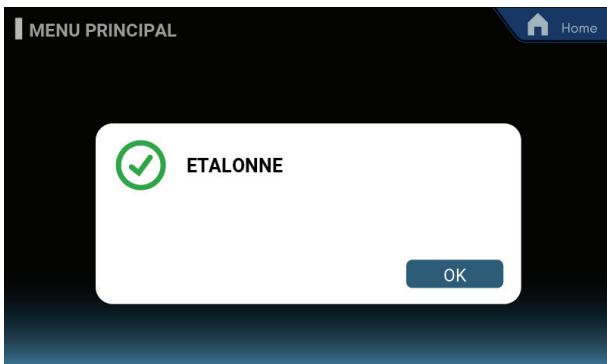
### 6. Touchez **OUI**.

### 7. Remplissez le réservoir avec la quantité paramétrée, puis touchez **PARAMÉTRER**.



### 8. Touchez **OUI**.

- Lorsque l'étalonnage du niveau du réservoir est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **ETALONNE** s'affiche.



- Si un dysfonctionnement se produit, par ex. si le capteur de carburant n'est pas connecté, la fenêtre contextuelle **Valeur actuelle invalide** s'affiche et les données de l'étalonnage ne sont pas enregistrées.



- Si vous touchez **Home** pendant l'étalonnage, une fenêtre contextuelle s'affiche pour vous demander si vous confirmez l'annulation de l'étalonnage. Pour annuler l'étalonnage, touchez **OUI**. En cas de pression accidentelle, touchez **NON** pour reprendre l'étalonnage.



- Pour supprimer les données de l'étalonnage, sélectionnez **Sup. étal.** à l'étape 2.

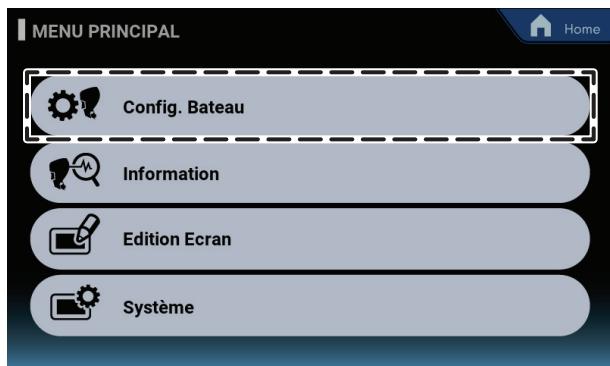
## (11) Configuration capteur du connecteur du moteur

Vous pouvez sélectionner le type de capteur connecté sur chaque broche du connecteur moteur 1 (ou 2).

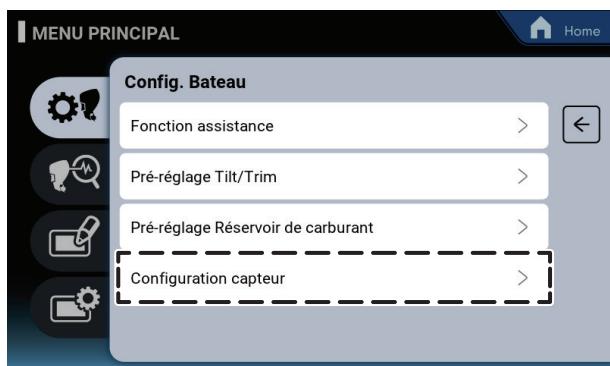
- Les numéros des broches sont les numéros de borne des connecteurs.
- Si un appareil NMEA2000 et un appareil analogique coexistent pour le même élément, l'appareil analogique a la priorité.

Broche	Éléments à paramétrier
Broche de fréquence	Vitesse du moteur
Broche de résistance	Angle de trim, quantité d'eau dans le réservoir, angle du gouvernail, niveau de carburant
Broche de tension	Luminosité extérieure
Broche d'intensité	Niveau de carburant, quantité d'eau dans le réservoir, quantité d'eau grise dans le réservoir

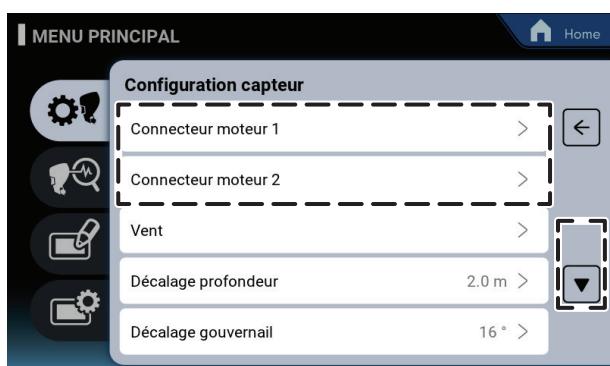
### 1. Touchez Config. Bateau.



### 2. Touchez Configuration capteur.



### 3. Touchez ▲▼ puis Connecteur moteur 1 ou Connecteur moteur 2.



### 4. Touchez l'élément que vous souhaitez paramétrier.

## ● Vitesse du moteur par la broche de fréquence

Vous pouvez afficher la vitesse du moteur avec la broche de fréquence en utilisant l'entrée de la borne de l'alternateur, de la borne de la bobine d'allumage ou les capteurs, par exemple les capteurs d'induction ou du générateur, puis paramétrier l'impulsion des tr/min.

Si vous sélectionnez **Régime moteur** pour la broche de fréquence, vous pouvez paramétrier les éléments suivants.

- Sélection du numéro du moteur  
Vous pouvez déterminer le numéro de moteur à attribuer à la broche de fréquence.
- Impulsion des tr/min  
Vous pouvez déterminer le nombre d'impulsions par tour du moteur.

## ● Angle de trim via la broche de résistance

Vous pouvez afficher les informations paramétrées en utilisant l'entrée du capteur de resistance pour afficher l'angle de trim des modèles de moteurs qui ne prennent pas DBW en charge et pour entrer les valeurs de résistance analogiques sans utiliser le convertisseur NMEA2000.

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramétré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Trim** via la broche de résistance, vous pouvez sélectionner le numéro du moteur et étalonner le capteur.

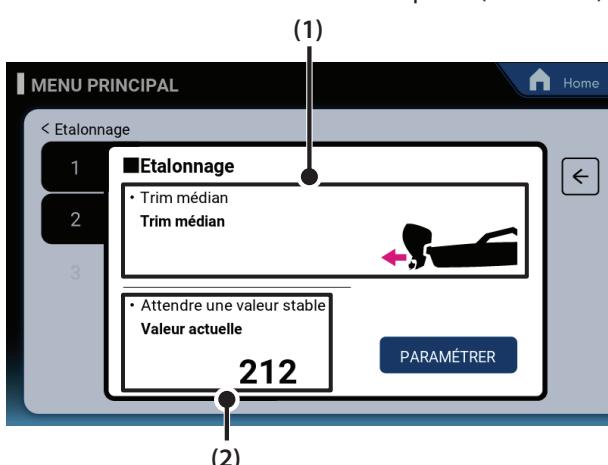
Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage  
Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
- Etalonnage en 3 points

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 3 niveaux d'angle de trim : 0% (Descendre trim)/50% (Trim médian)/100% (Trim haut).

Pour effectuer l'étalonnage en 3 points, modifiez l'angle de trim conformément aux « Instructions pour positionner le trim » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (résistance) ».



(1) Instructions pour positionner le trim

(2) Valeur du capteur (résistance)

Si vous touchez **PARAMÉTRER**, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

Après avoir paramétré sur 100% (Trim haut), lorsque vous touchez **OUI**, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.

### ● Quantité d'eau dans le réservoir via la broche de résistance

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramétré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Eau douce** via la broche de résistance, vous pouvez sélectionner le numéro du réservoir et étalonner le capteur.

Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage

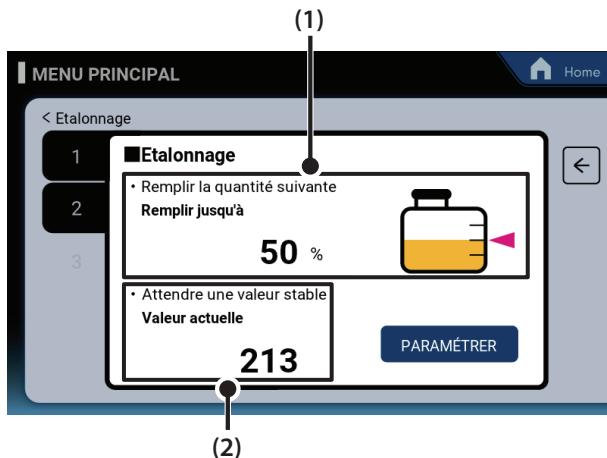
Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

- Etalonnage en 3 points

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 3 niveaux de quantité d'eau dans le réservoir : 0%/50%/100%.

Pour effectuer un étalonnage en 3 points, vérifiez d'abord que le réservoir est vide, puis remplissez le réservoir avec de l'eau selon les « Instructions pour le remplissage d'eau douce » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».



(1) Instructions pour le remplissage d'eau douce

(2) Valeur du capteur (résistance)

Pour améliorer la précision de l'étalonnage, attendez que la surface du liquide se stabilise, puis touchez **PARAMÉTRER** et une fenêtre de confirmation s'affiche.

Après avoir paramétré 100%, lorsque vous touchez **OUI**, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.

### ● Angle du gouvernail via la broche de résistance

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramétré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Gouverne** via la broche de résistance, vous pouvez sélectionner le numéro du moteur et étalonner le capteur.

Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage

Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

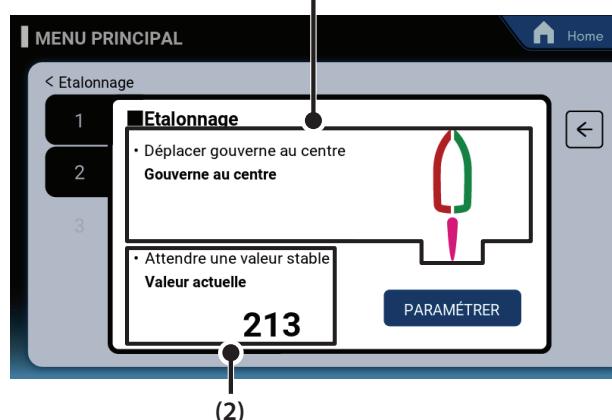
- Etalonnage en 3 points

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée de l'angle du gouvernail sur bâbord/centre/tribord.

Pour effectuer l'étalonnage en 3 points, orientez le gouvernail conformément aux « Instructions pour positionner la gouverne » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».

(1)



(2)

(1) Instructions pour positionner le gouvernail

(2) Valeur du capteur (résistance)

Si vous touchez **PARAMÉTRER**, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

Après l'avoir paramétré sur bâbord, lorsque vous touchez **OUI**, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.

## ● Niveau de carburant via la broche de résistance

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramtré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Carburant** via la broche de résistance, vous pouvez sélectionner le numéro du réservoir et étalonner le capteur.

En sélectionnant **Etalonnage**, vous pouvez paramétrer les éléments suivants et étalonner le capteur.

- Volume du réservoir

Le volume maximal des réservoirs raccordés peut être réglé jusqu'à 9999 (L ou gal).

- Type capteur

Vous pouvez paramétrer la plage de résistance du capteur analogique.

Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage

Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

- Étalonnage sur 1 point/Étalonnage sur 3 points

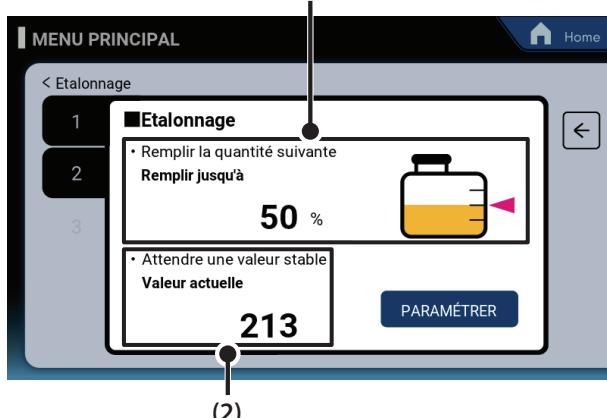
Vous pouvez étalonner le niveau du réservoir.

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 1 point du niveau du réservoir à 0% ou étalonner la valeur contrôlée sur 3 points du niveau du réservoir à 0%/50%/100%.

Pour effectuer l'étalonnage, vérifiez d'abord que le réservoir est vide, puis remplissez le réservoir avec du carburant selon les « Instructions pour le remplissage de carburant » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».

(1)



(1) Instructions pour le remplissage de carburant  
(2) Valeur du capteur (résistance)

Pour améliorer la précision de l'étalonnage, attendez que la surface du liquide se stabilise, puis touchez **PARAMÉTRER** et une fenêtre de confirmation s'affiche.

Dans les cas suivants, lorsque vous touchez **OUI** dans la fenêtre de confirmation, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** apparaît.

- Etalonnage en 1 points
- 3e point de l'étalonnage sur 3 points

## ● Luminosité externe via la broche de tension

Si vous sélectionnez **Allumage ext.** pour la broche de tension, vous pouvez commuter les modes **Jour** et **Nuit** à l'aide du contacteur manuel en connectant un contacteur à la broche de tension, selon les réglages effectués dans **Système>Paramétrage afficheur**.

## ● Niveau de carburant via la broche d'intensité

Vous pouvez afficher les informations de niveau du réservoir de carburant en saisissant un indicateur de niveau de carburant de type sortie d'intensité dans la broche d'intensité. Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramtré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Carburant** via la broche d'intensité, vous pouvez sélectionner le numéro du réservoir et étalonner le capteur.

En sélectionnant **Etalonnage**, vous pouvez paramétrer le volume du réservoir et étalonner le capteur.

- Volume du réservoir

Le volume maximal des réservoirs raccordés peut être réglé jusqu'à 9999 (L ou gal).

Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage

Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.

- Étalonnage sur 1 point/Étalonnage sur 3 points

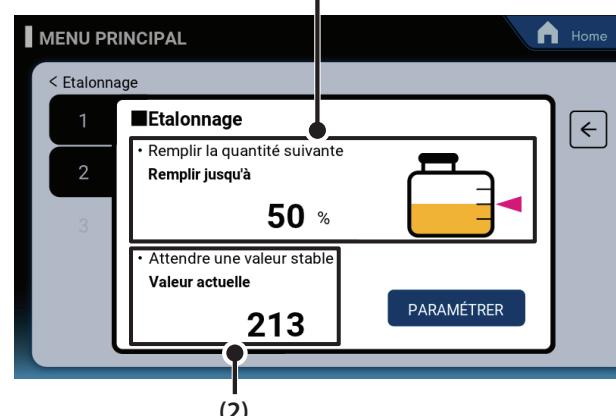
Vous pouvez étalonner le niveau du réservoir.

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 1 point du niveau du réservoir à 0% ou étalonner la valeur contrôlée sur 3 points du niveau du réservoir à 0%/50%/100%.

Pour effectuer l'étalonnage, vérifiez d'abord que le réservoir est vide, puis remplissez le réservoir avec du carburant selon les « Instructions pour le remplissage de carburant » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».

(1)



(1) Instructions pour le remplissage de carburant  
(2) Valeur du capteur (en cours)

Pour améliorer la précision de l'étalonnage, attendez que la surface du liquide se stabilise, puis touchez **PARAMÉTRER** et une fenêtre de confirmation s'affiche.

Dans les cas suivants, lorsque vous touchez **OUI** dans la fenêtre de confirmation, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** apparaît.

- Etalonnage en 1 points
- 3e point de l'étalonnage sur 3 points

### ● Quantité d'eau dans le réservoir via la broche d'intensité

Vous pouvez afficher les informations de niveau du réservoir d'eau douce en saisissant un indicateur de niveau d'eau de type sortie d'intensité dans la broche d'intensité.

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramétré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Eau douce** via la broche d'intensité, vous pouvez sélectionner le numéro du réservoir et étalonner le capteur.

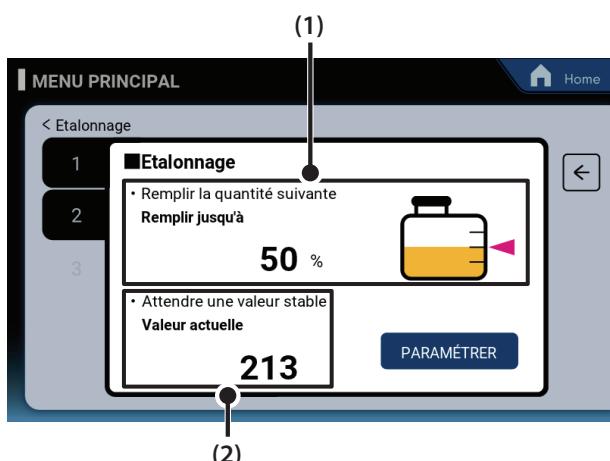
Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage  
Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
- Etalonnage en 3 points

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 3 niveaux de quantité d'eau dans le réservoir : 0%/50%/100%.

Pour effectuer un étalonnage en 3 points, vérifiez d'abord que le réservoir est vide, puis remplissez le réservoir avec de l'eau selon les « Instructions pour le remplissage d'eau douce » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».



(1) Instructions pour le remplissage d'eau douce

(2) Valeur du capteur (en cours)

Pour améliorer la précision de l'étalonnage, attendez que la surface du liquide se stabilise, puis touchez **PARAMÉTRER** et une fenêtre de confirmation s'affiche.

Lorsque vous le remplissez jusqu'à 100% et que vous touchez **PARAMÉTRER**, puis **OUI** dans la fenêtre de confirmation, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.

### ● Niveau d'eau grise via la broche d'intensité

Vous pouvez afficher les informations de niveau du réservoir d'eau grise en saisissant un indicateur de niveau d'eau de type sortie d'intensité dans la broche d'intensité.

Si vous modifiez l'élément à paramétrier, ou si vous paramétrez une autre broche pour un élément déjà paramétré, une boîte de dialogue s'affiche.

Si vous sélectionnez **Eau grise** via la broche d'intensité, vous pouvez sélectionner le numéro du réservoir et étalonner le capteur.

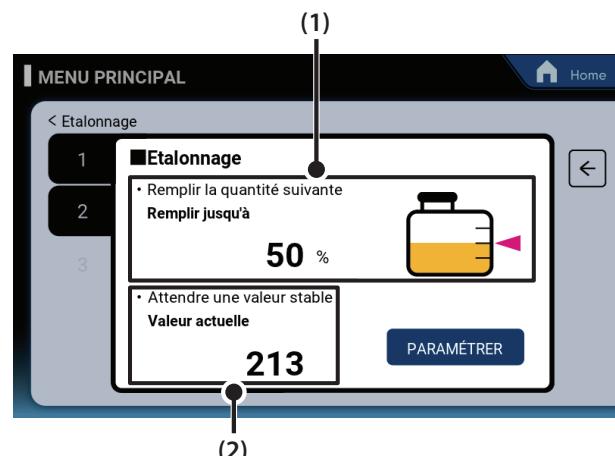
Si vous sélectionnez **Etalonnage**, vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- Suppression des données de l'étalonnage  
Si vous sélectionnez cette option, une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
- Etalonnage en 3 points

Vous pouvez étalonner la valeur contrôlée sur 3 niveaux de quantité d'eau grise dans le réservoir : 0%/50%/100%.

Pour effectuer un étalonnage en 3 points, vérifiez d'abord que le réservoir est vide, puis remplissez-le avec de l'eau selon les « Instructions pour le remplissage d'eau grise » affichées à l'écran.

La valeur de résistance du capteur analogique peut être contrôlée à l'aide de la « Valeur du capteur (resistance) ».



(1) Instructions pour le remplissage d'eau grise

(2) Valeur du capteur (en cours)

Pour améliorer la précision de l'étalonnage, attendez que la surface du liquide se stabilise, puis touchez **PARAMÉTRER** et une fenêtre de confirmation s'affiche.

Lorsque vous le remplissez jusqu'à 100% et que vous touchez **PARAMÉTRER**, puis **OUI** dans la fenêtre de confirmation, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.

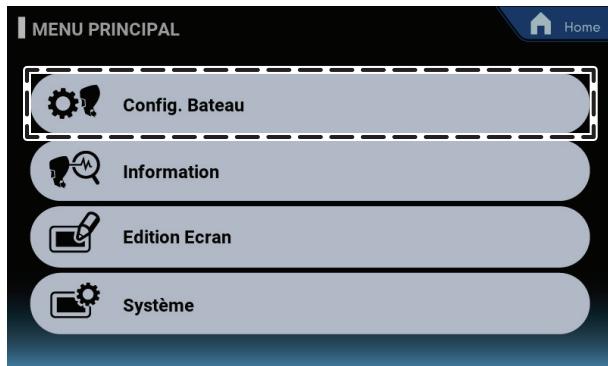
## (12) Configuration capteur de vent

L'élément **Vent** permet les paramétrages suivants pour les informations obtenues par le capteur de vent.

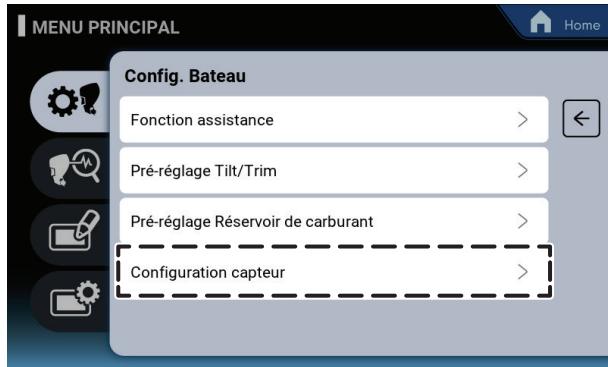
- Décalage direction du vent
- Envoyer le vrai vent

\* Vous devez connecter un capteur séparé compatible avec NMEA2000.

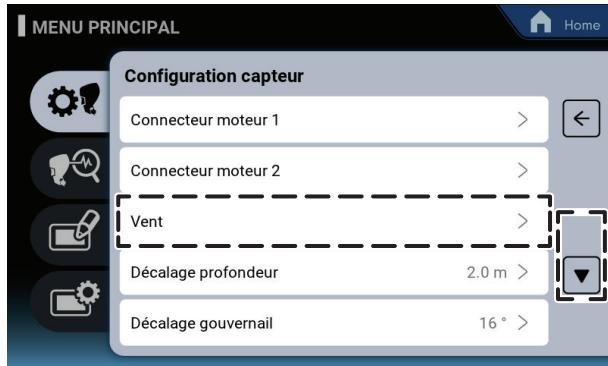
### 1. Touchez **Config. Bateau**.



### 2. Touchez **Configuration capteur**.



### 3. Touchez ▲▼, puis **Vent**.



### 4. Touchez l'élément que vous souhaitez paramétriser.

#### ● Décalage direction du vent

Lorsque la direction du vent apparent obtenue à partir du capteur d'en-tête ne correspond pas à la direction du vent en cours, la direction du vent affichée à l'écran peut être corrigée. La plage de réglage va de ± 0 à 180 (°).

#### ● Envoyer le vrai vent

Les informations du vent vrai (direction et vitesse du vent) peuvent être obtenues en combinant les informations du capteur de vent et du GPS.

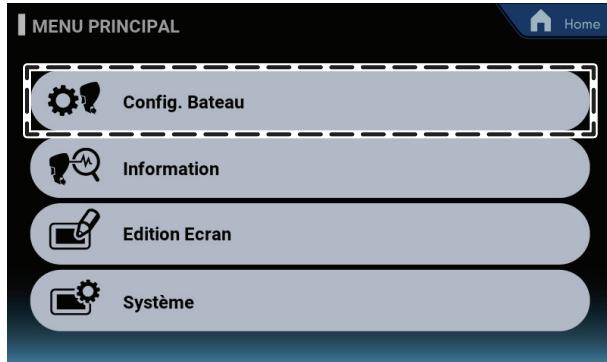
Les informations sur le vent, acquises à partir de chaque appareil, peuvent être configurées pour être envoyées via NMEA2000 en tant qu'informations théoriques de vent vrai (vent théorique).

## **(13) Configuration capteur de décalage profondeur**

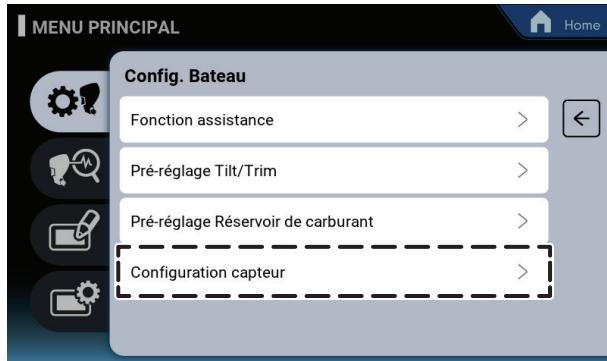
Avec **Décalage profondeur**, vous pouvez étalonner la valeur contrôlée de la profondeur reçue via la NMEA2000.

\* Vous devez connecter un capteur séparé compatible avec NMEA2000.

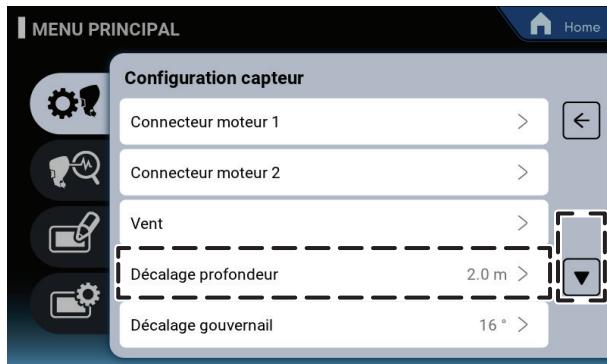
### **1. Touchez Config. Bateau.**



### **2. Touchez Configuration capteur.**



### **3. Touchez ▲▼, puis Décalage profondeur.**



### **4. Définissez la valeur que vous souhaitez paramétriser, puis touchez PARAMÉTRER.**

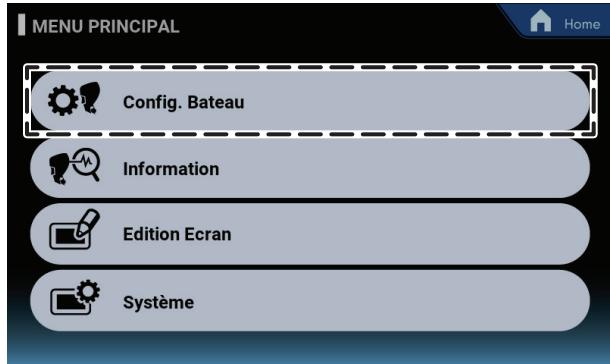
La plage de réglage va de ± 0 à 9,9 (m).

## **(14) Configuration capteur de décalage gouvernail**

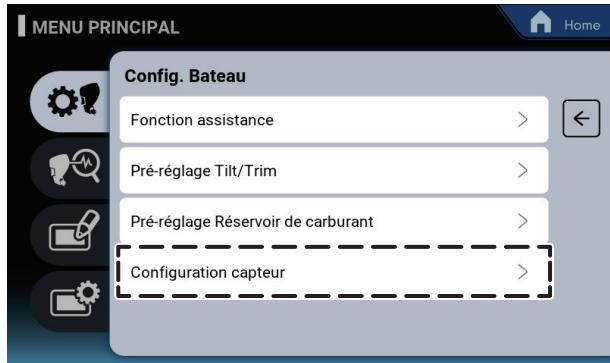
Avec **Décalage gouvernail**, vous pouvez étalonner la valeur contrôlée du gouvernail reçue via la NMEA2000.

\* Vous devez connecter un capteur séparé compatible avec NMEA2000.

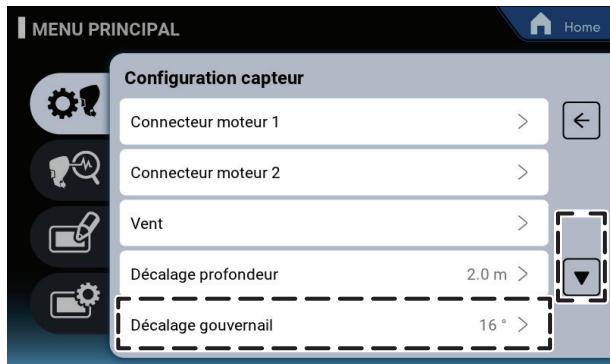
### 1. Touchez **Config. Bateau**.



### 2. Touchez **Configuration capteur**.



### 3. Touchez ▲▼, puis **Décalage gouvernail**.



### 4. Définissez la valeur que vous souhaitez paramétriser, puis touchez **PARAMÉTRER**.

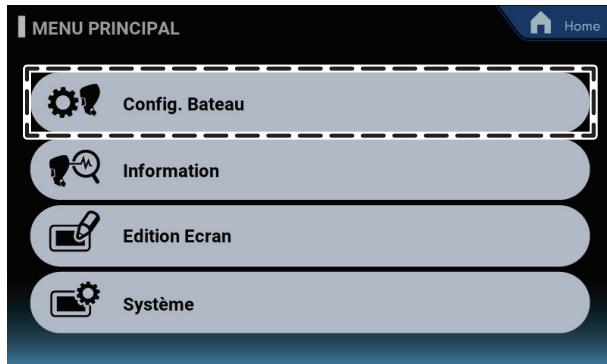
La plage de réglage va de ± 0 à 120 (°).

## **(15) Configuration capteur de vitesse**

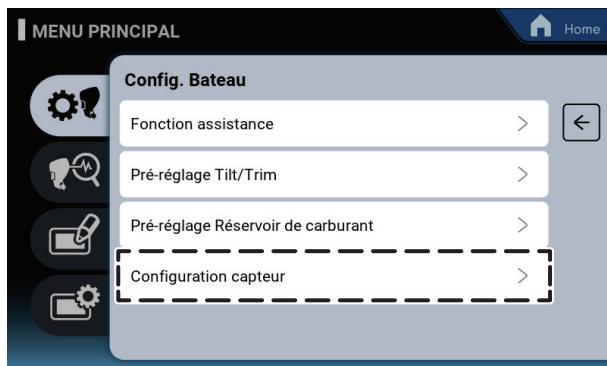
Avec **Vitesse**, vous pouvez étalonner la valeur contrôlée de la vitesse, reçue via la NMEA2000, en modifiant le facteur d'étalement de la vitesse.

\* Vous devez connecter un capteur séparé compatible avec NMEA2000.

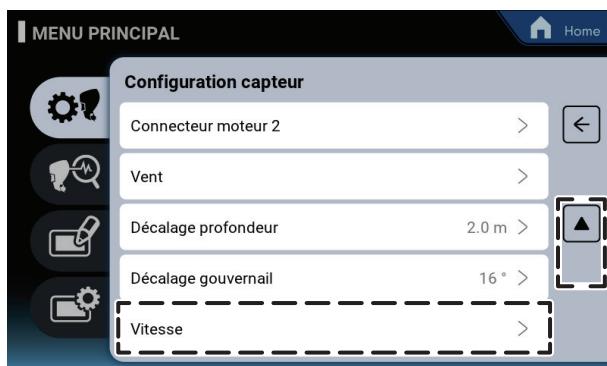
### **1. Touchez Config. Bateau.**



### **2. Touchez Configuration capteur.**



### **3. Touchez ▲▼, puis Vitesse.**



### **4. Touchez Fact. Corr. Vitesse.**

### **5. Définissez la valeur que vous souhaitez paramétriser, puis touchez PARAMÉTRER.**

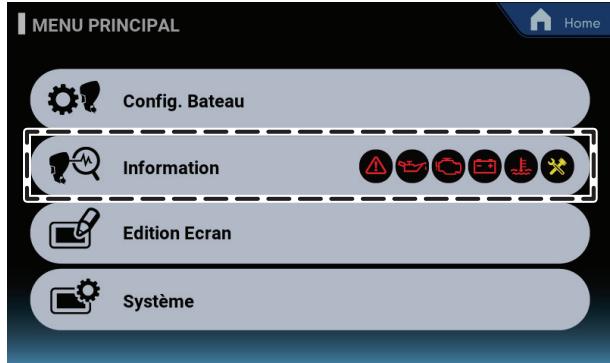
La plage de réglage va de ± 0 à 199,99.

## (16) Alertes moteurs

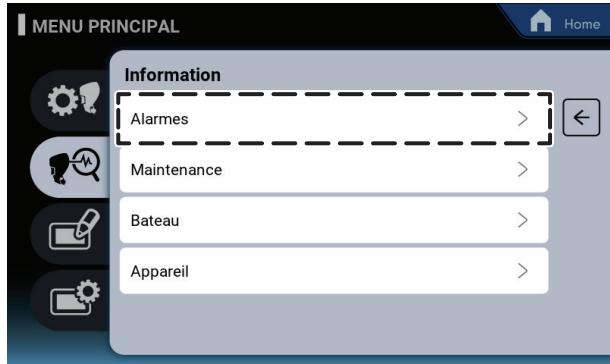
Vous pouvez vérifier les informations d'erreur en cours pour le moteur.

Si aucune alerte n'est à afficher, le message **Aucune alerte moteur** s'affiche.

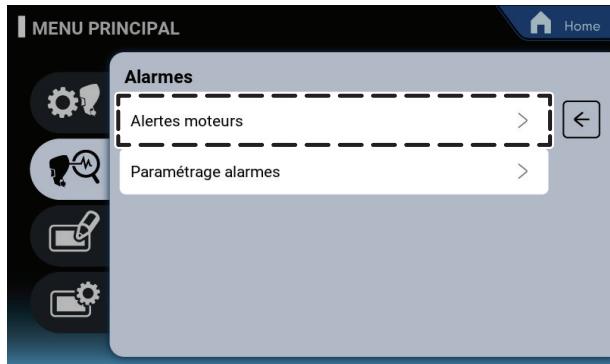
### 1. Touchez Information.



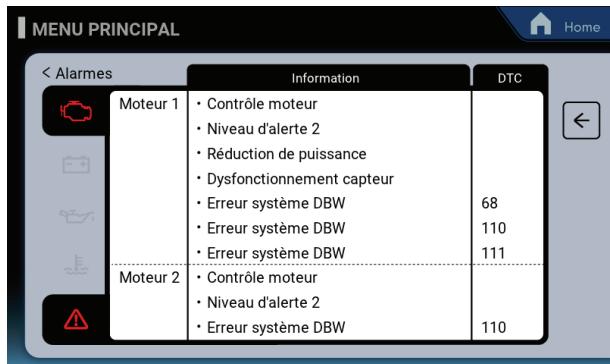
### 2. Touchez Alarms.



### 3. Touchez Alertes moteurs.



### 4. Vérifiez les informations d'erreur en cours pour le moteur.



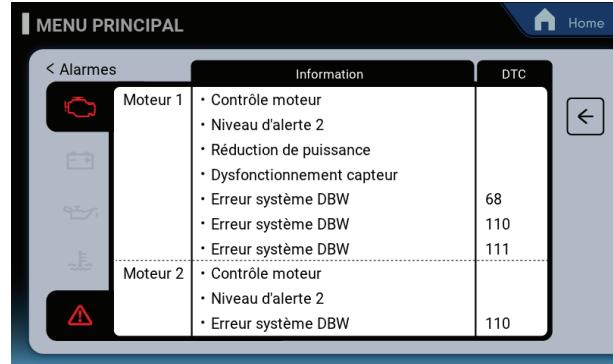
- Si un indicateur ou une icône d'alerte est allumé, vous pouvez également vérifier les informations d'erreur en cours pour le moteur en utilisant la procédure suivante.

#### <Écran d'informations>



Touchez la zone de l'indicateur de fonction d'alerte

#### <Écran d'alertes moteurs>

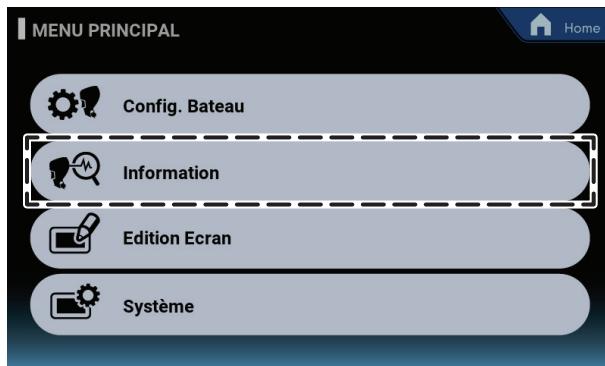


## (17) Paramétrage alarmes

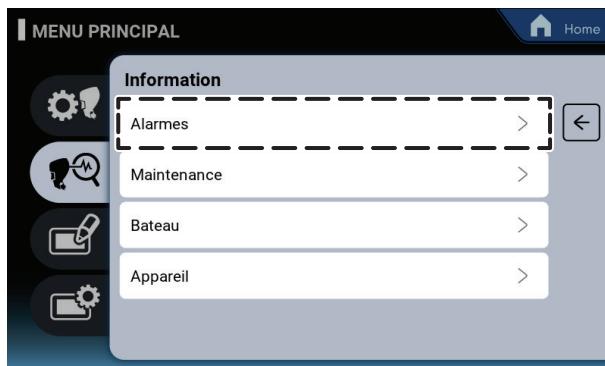
Vous pouvez régler les alarmes suivantes des capteurs sur **ON/OFF** et paramétrer les détails de leurs seuils individuellement.

Nº	Annotation sur l'écran	Description des notifications
1	<b>Haut-fonds</b>	Eaux peu profondes
2	<b>Navigation profondeur</b>	Navigation en eau profonde
3	<b>Vitesse du vent</b>	Vitesse du vent
4	<b>Tension batterie</b>	Tension batterie anormale
5	<b>Carburant</b>	Niveau de carburant
6	<b>Eau douce</b>	Quantité d'eau dans le réservoir
7	<b>Eau grise</b>	Quantité d'eau grise dans le réservoir

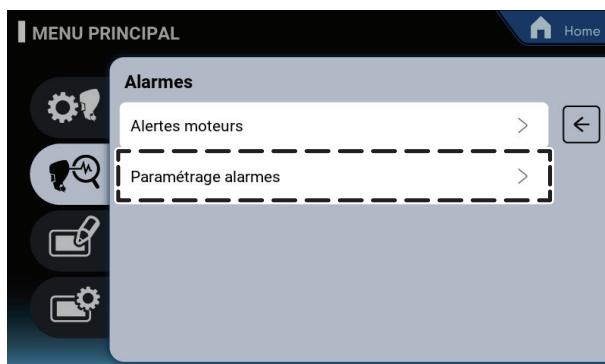
### 1. Touchez Information.



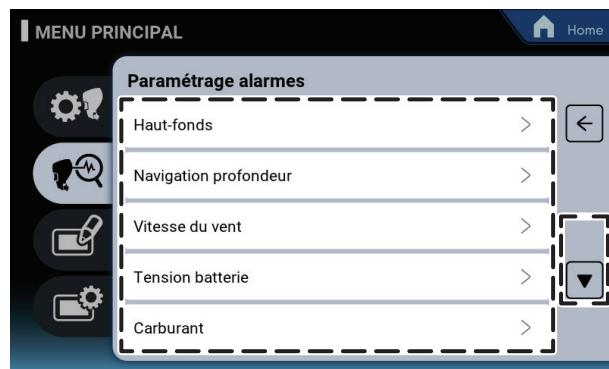
### 2. Touchez Alarmes.



### 3. Touchez Paramétrage alarmes.



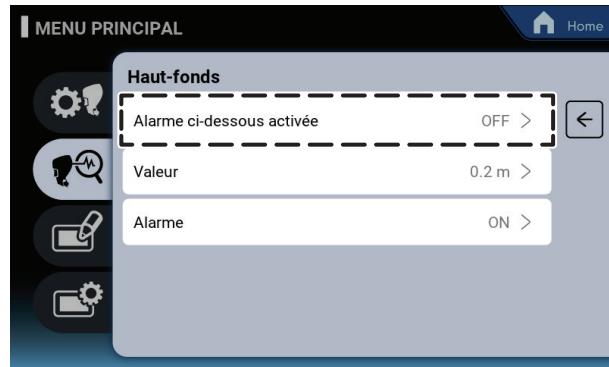
4. Touchez **▲▼**, puis touchez l'élément pour lequel vous souhaitez entrer des paramètres détaillés.



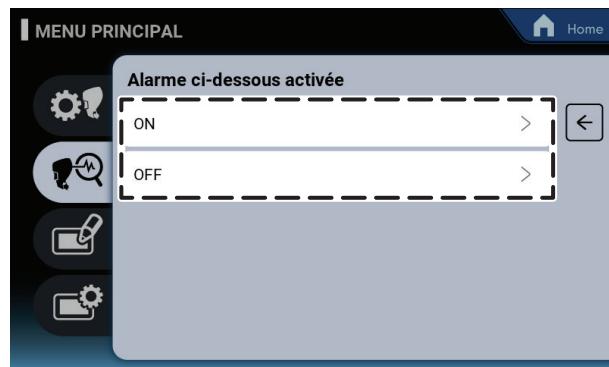
- Dans cet exemple, Haut-fonds est sélectionné pour expliquer la méthode de paramétrage.

Élément	Description
Alarme ci-dessous activée (ou Alarme ci-dessus activée)	Réglez l'alarme pour qu'elle passe à ON/OFF lorsque la valeur est inférieure (ou supérieure) au seuil.
Valeur	Définissez le seuil pour la notification d'alarme.
Alarme	Réglez le dispositif d'alarme pour qu'il passe à <b>ON/OFF</b> en présence d'une notification d'alarme.

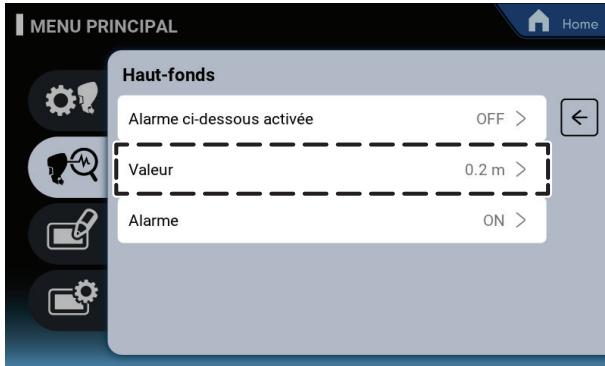
### 5. Touchez Alarme ci-dessous activée.



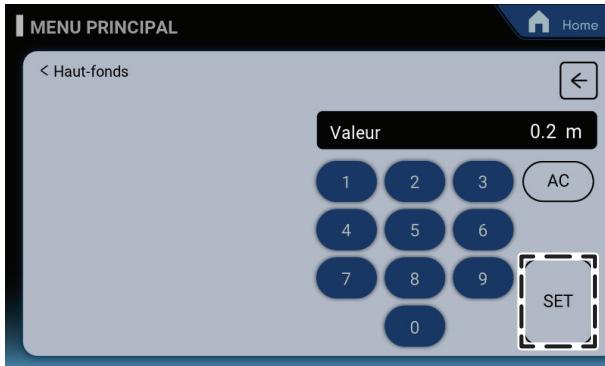
### 6. Touchez ON ou OFF.



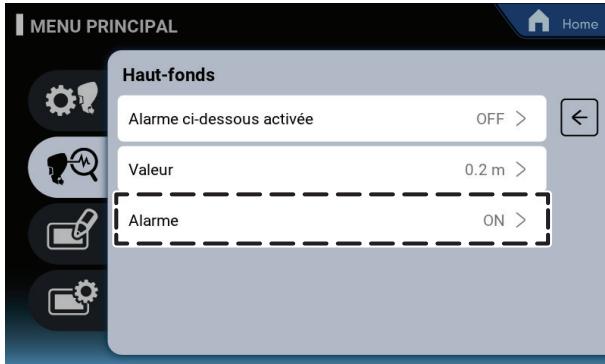
**7. Touchez Valeur.**



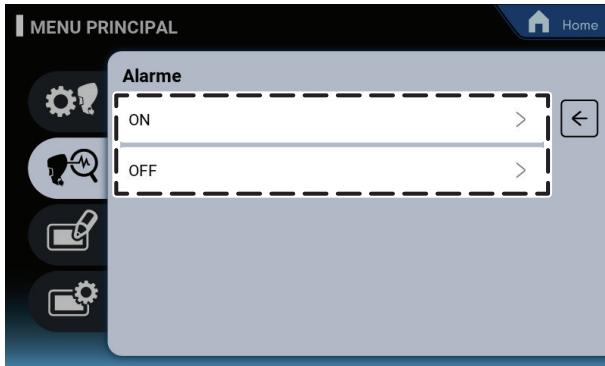
**8. Utilisez le clavier pour régler le seuil que vous souhaitez définir, puis touchez SET.**



**9. Touchez Alarme.**



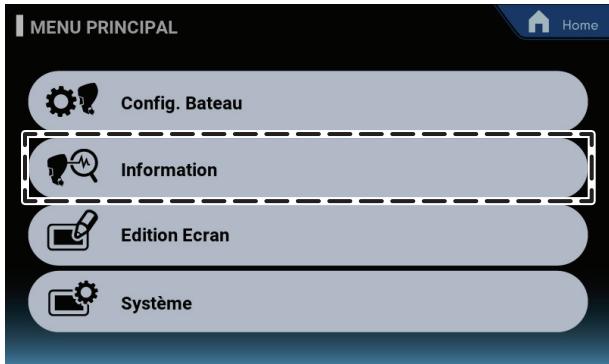
**10. Touchez ON ou OFF.**



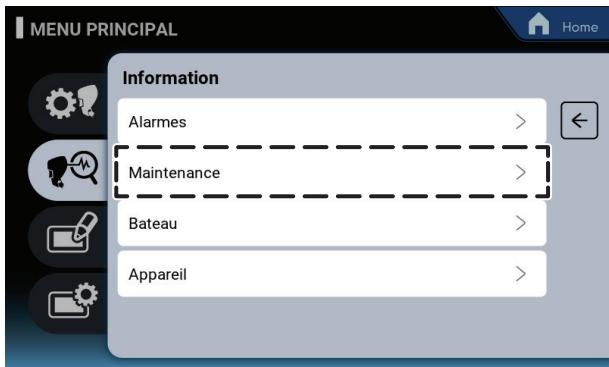
## (18) Rappel de maintenance

Vous pouvez vérifier le temps restant avant la prochaine inspection périodique du moteur hors-bord connecté.

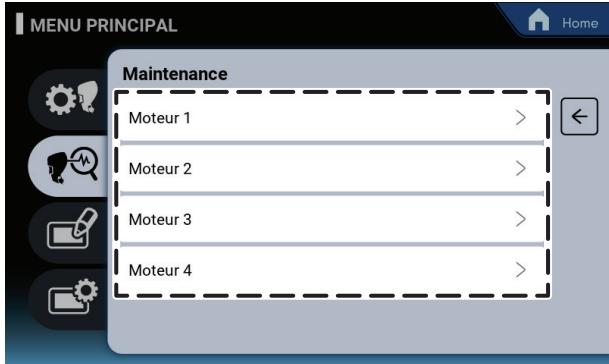
### 1. Touchez Information.



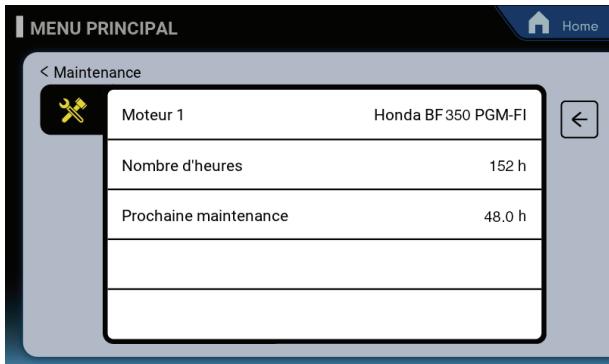
### 2. Touchez Maintenance.



### 3. Touchez le numéro du moteur que vous souhaitez vérifier.



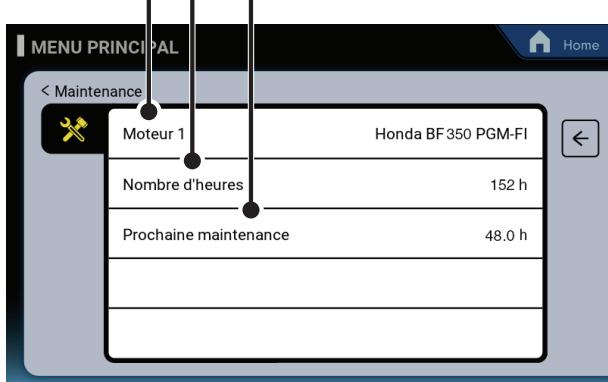
### 4. Vérifiez le temps restant avant la prochaine inspection périodique.



## ● Écran de contrôle de la maintenance

Affiche le total des heures de fonctionnement pour chaque moteur et le délai jusqu'à la prochaine maintenance.

(1) (2) (3)



(1) Numéro du moteur et nom du modèle

Numéro et nom du modèle attribués à chaque moteur.

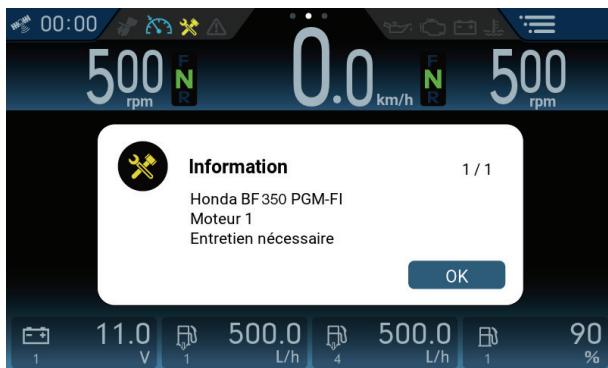
(2) Total des heures de fonctionnement.

Total des heures de fonctionnement pour chaque moteur.

(3) Temps restant jusqu'à la maintenance

Temps jusqu'à une notification de maintenance pour chaque moteur.

- Lorsqu'un signal d'échéance d'inspection périodique est reçu du moteur hors-bord, la fenêtre contextuelle suivante s'affiche.

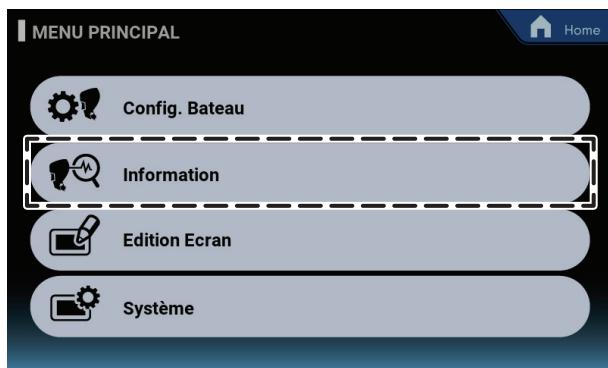


\* L'affichage de la fenêtre de notification pour l'échéance de maintenance peut être réglé sur **ON** ou **OFF**. (P.61)

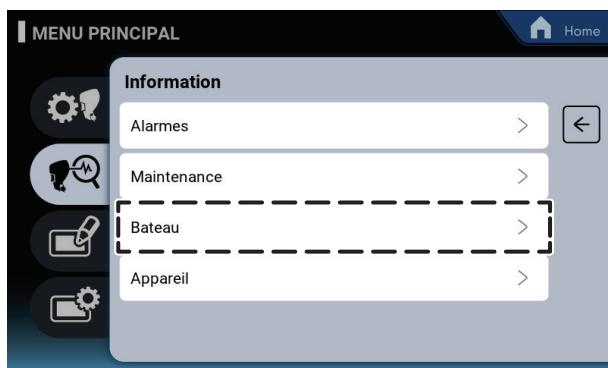
## **(19) Bateau**

Vous pouvez vérifier le parcours et le temps écoulé depuis le début de l'utilisation ou de la réinitialisation de l'affichage. Les valeurs indiquées sont uniquement à titre de guide et peuvent différer des valeurs actuelles.

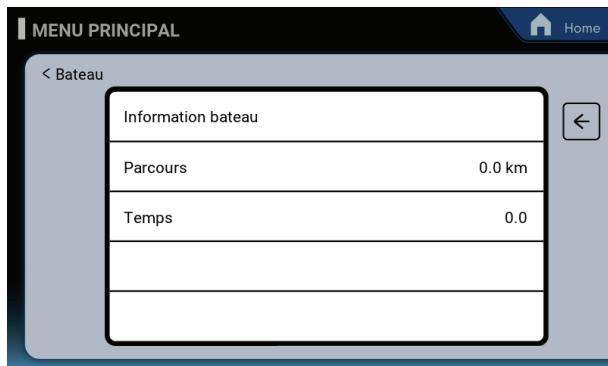
### **1. Touchez Information.**



### **2. Touchez Bateau.**



### **3. Vérifiez le parcours et le temps écoulé jusqu'à présent.**

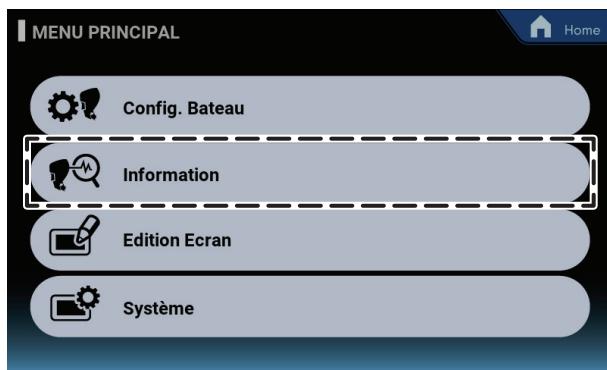


## (20) Liste des appareils NMEA2000

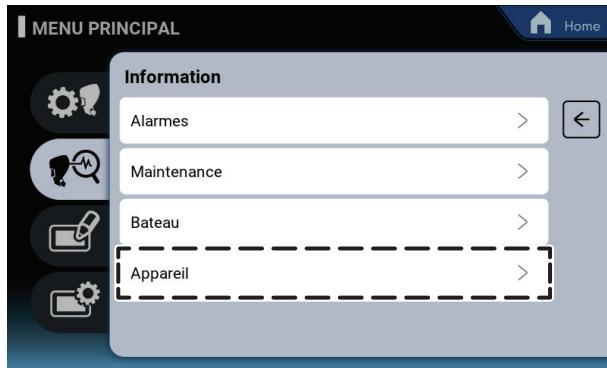
Vous pouvez vérifier les informations suivantes à propos des appareils connectés à NMEA2000, y compris l'affichage actuellement utilisé.

1	ID du modèle	Nom du produit
2	N° de série	Numéro de série
3	Fabricant	Nom du fabricant
4	Vers. Sofware	Version du Sofware
5	Vers. Modèle	Version du modèle
6	Instance de l'appareil	Instance du paramétrage
7	LEN	Valeur entière (LEN) représentant le courant consommé du réseau NMEA2000 1LEN = 50 mA

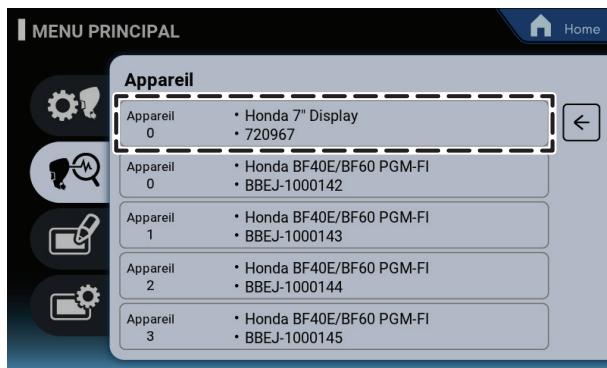
### 1. Touchez Information.



### 2. Touchez Appareil.



### 3. Touchez l'appareil pour lequel vous voulez vérifier les informations.



### 4. Vérifiez les informations de l'appareil NMEA2000 sélectionné.

## (21) Affichage

Vous pouvez régler l'affichage de l'écran sur **ON/OFF** pour les éléments suivants.

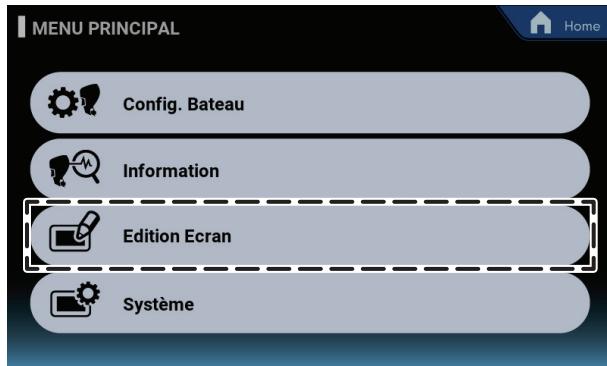
Les écrans réglés sur **ON** peuvent être affichés en faisant glisser l'écran d'informations vers la droite ou la gauche.

Nº	Annotation sur l'écran	Description de l'écran
1	<b>Données moteur 1</b>	Écran d'informations, page 1
2	<b>Données moteur 2</b>	Écran d'informations, page 2
3	<b>Données moteur 3</b>	Écran d'informations, page 3
4	<b>Données moteur 4</b>	Écran d'informations, page 4
5	<b>Données moteur 5</b>	Écran d'informations, page 5
6	<b>Vidéo 1</b>	Écran vidéo montrant l'entrée vidéo sur l'entrée vidéo 1
7	<b>Vidéo 2</b>	Écran vidéo montrant l'entrée vidéo sur l'entrée vidéo 2

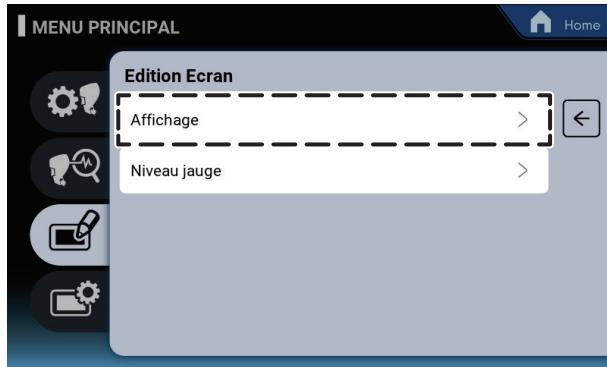
\* Les composants en option fabriqués par Veratron doivent être connectés à l'affichage vidéo 1/2.

Pour plus de détails, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

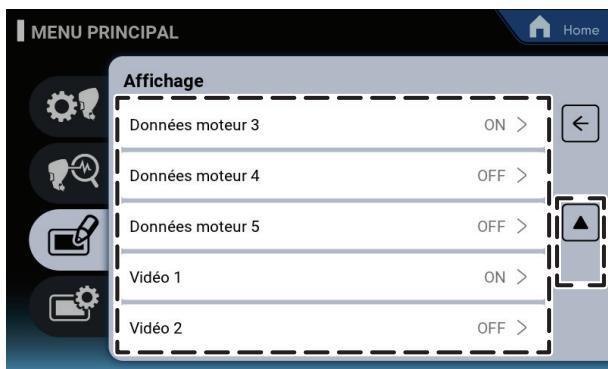
### 1. Touchez Edition Ecran.



### 2. Touchez Affichage.

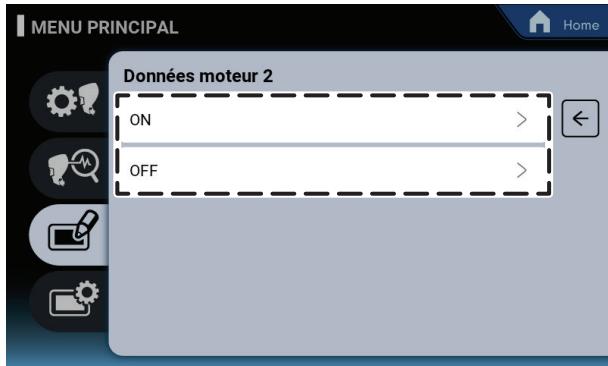


### 3. Touchez ▲▼, puis touchez l'élément pour lequel vous souhaitez régler l'affichage sur **ON/OFF**.



- **Données moteur 1** ne peut pas être réglé sur **OFF**. Si vous touchez **Données moteur 1**, vous passez à la page 1 de l'écran d'informations.

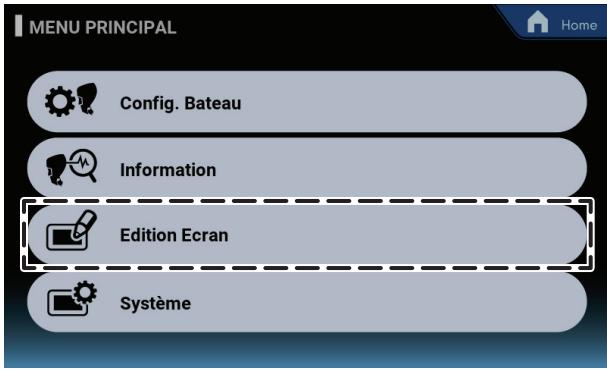
### 4. Touchez ON ou OFF.



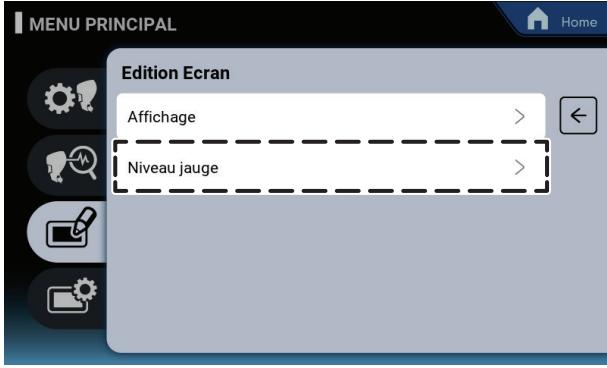
## (22) Pression turbo

Vous pouvez modifier la plage d'affichage de la jauge pour la pression turbo sur l'écran d'informations.

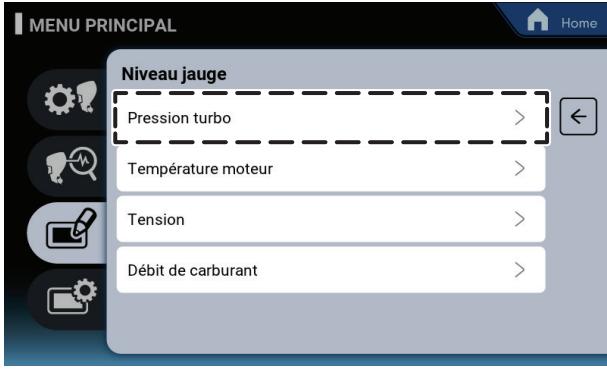
### 1. Touchez Edition Ecran.



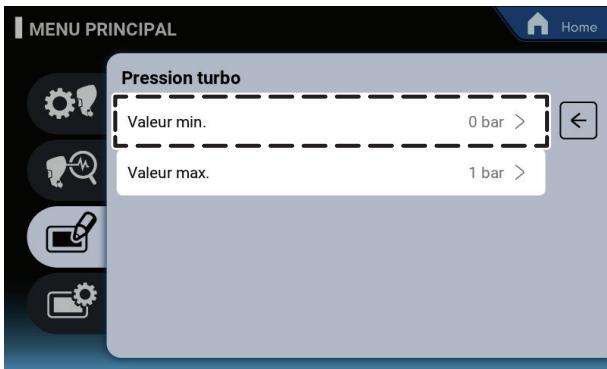
### 2. Touchez Niveau jauge.



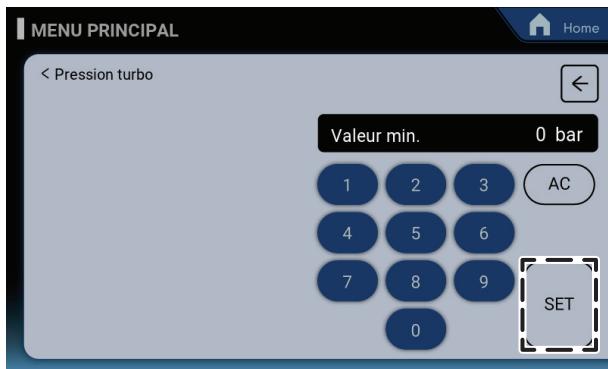
### 3. Touchez Pression turbo.



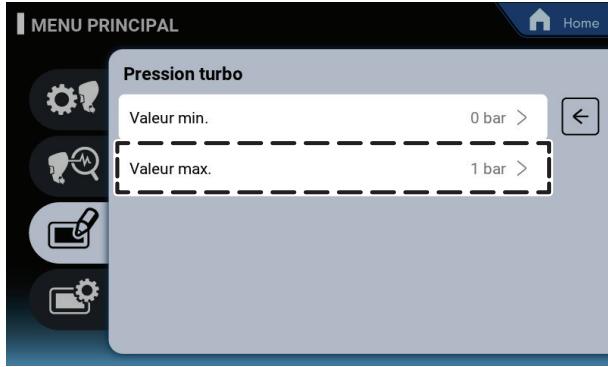
### 4. Touchez Valeur min..



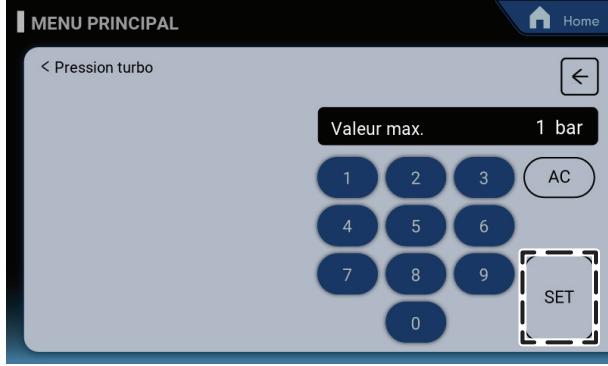
### 5. Utilisez le clavier pour entrer la valeur minimale, puis touchez SET.



### 6. Touchez Valeur max..



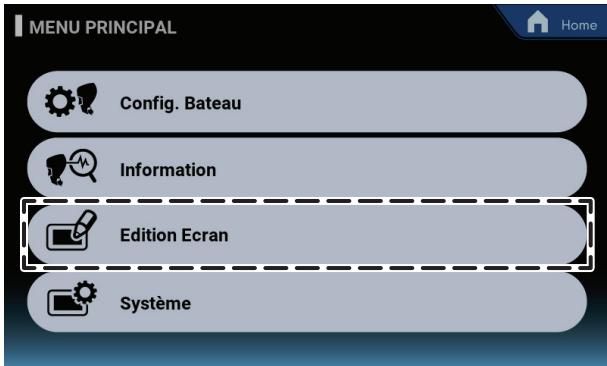
### 7. Utilisez le clavier pour entrer la valeur maximale, puis touchez SET.



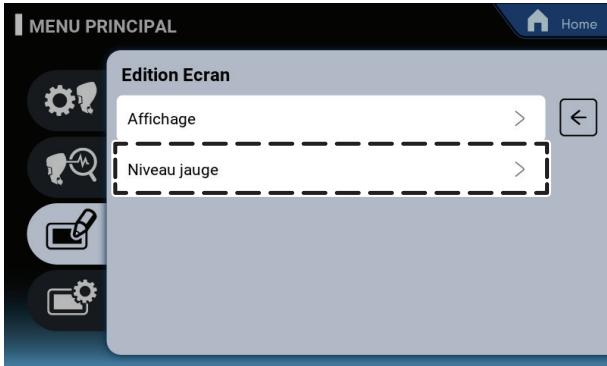
## (23) Température moteur

Vous pouvez modifier la plage d'affichage de la jauge pour la température du moteur sur l'écran d'informations.

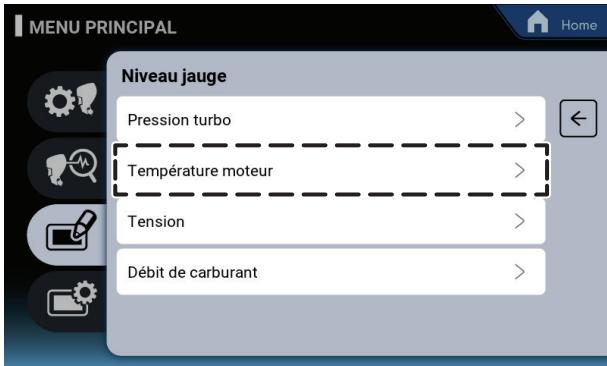
### 1. Touchez Edition Ecran.



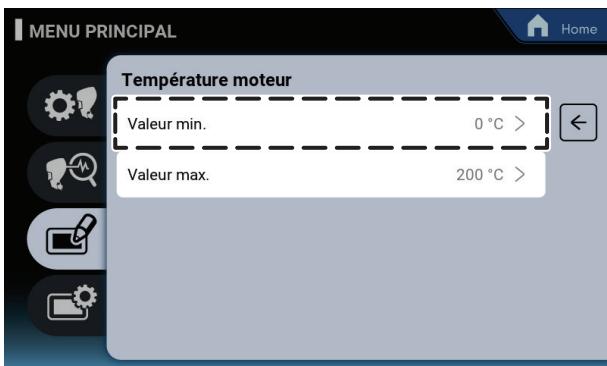
### 2. Touchez Niveau jauge.



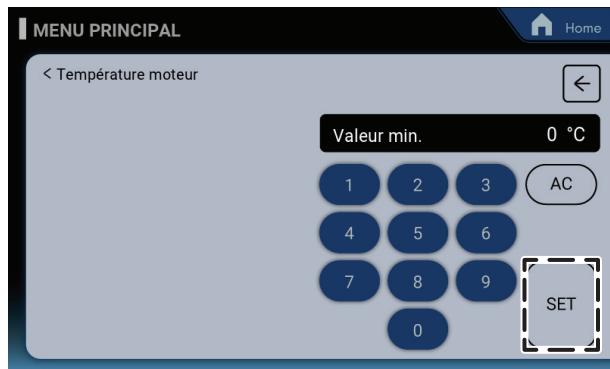
### 3. Touchez Température moteur.



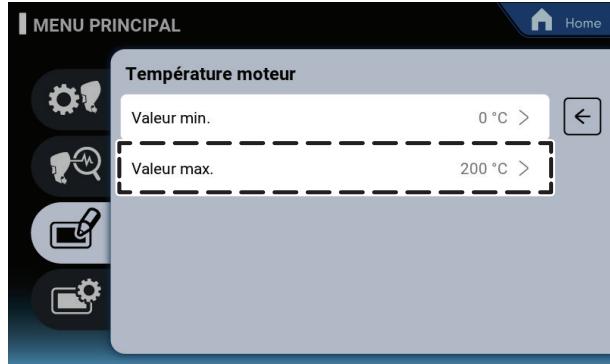
### 4. Touchez Valeur min..



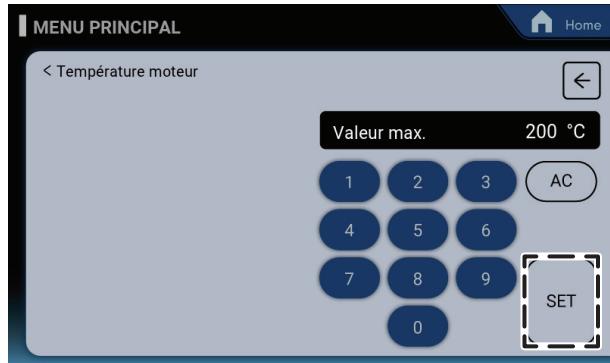
### 5. Utilisez le clavier pour entrer la valeur minimale, puis touchez SET.



### 6. Touchez Valeur max..



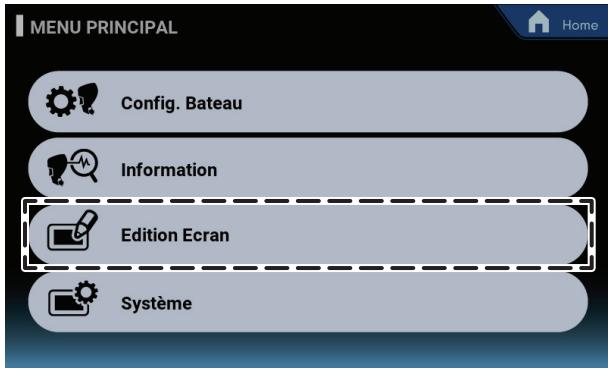
### 7. Utilisez le clavier pour entrer la valeur maximale, puis touchez SET.



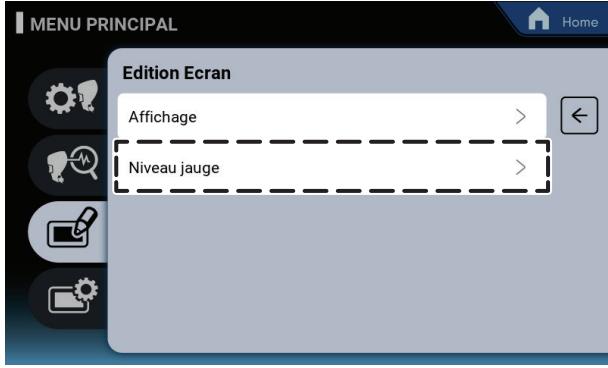
## (24) Tension

Vous pouvez modifier la plage d'affichage de la jauge pour la tension de batterie sur l'écran d'informations.

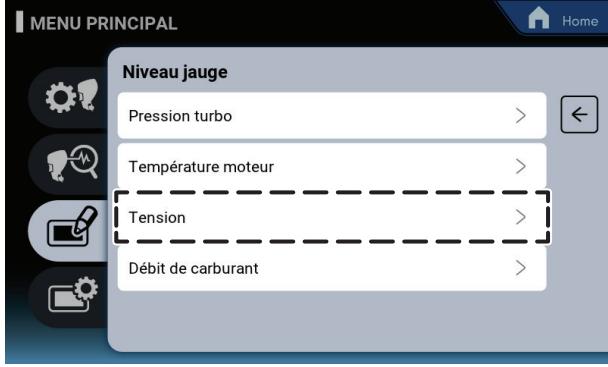
### 1. Touchez Edition Ecran.



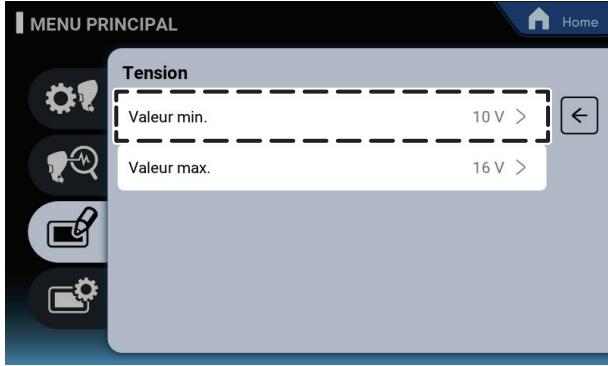
### 2. Touchez Niveau jauge.



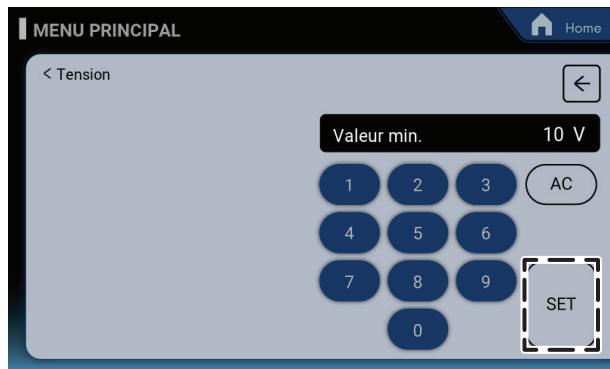
### 3. Touchez Tension.



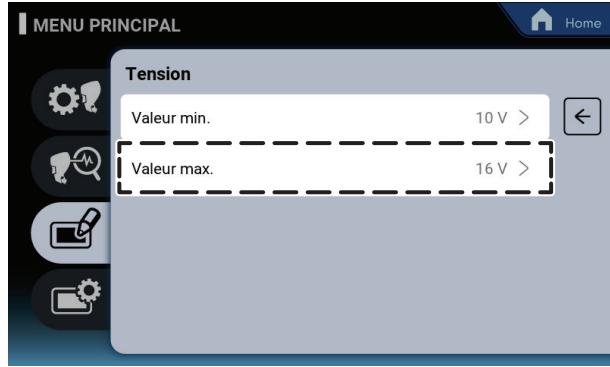
### 4. Touchez Valeur min..



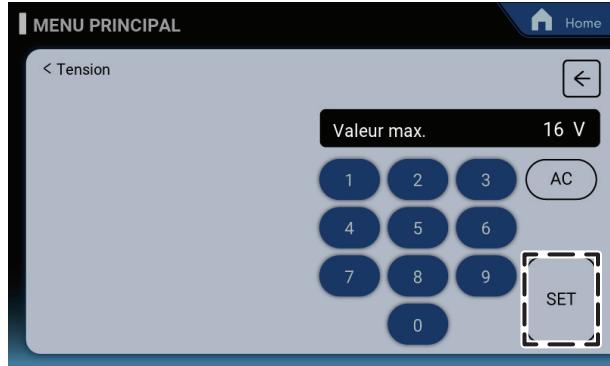
5. Utilisez le clavier pour entrer la valeur minimale, puis touchez SET.



### 6. Touchez Valeur max..



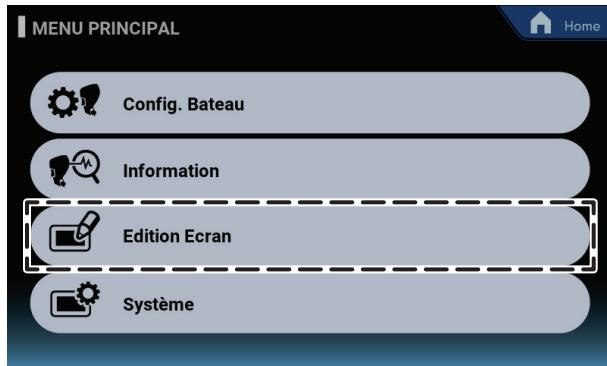
7. Utilisez le clavier pour entrer la valeur maximale, puis touchez SET.



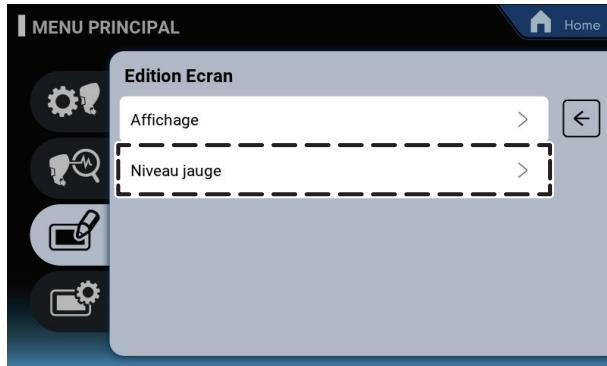
## (25) Débit de carburant

Vous pouvez modifier la plage d'affichage de la jauge pour la consommation instantanée de carburant sur l'écran d'informations.

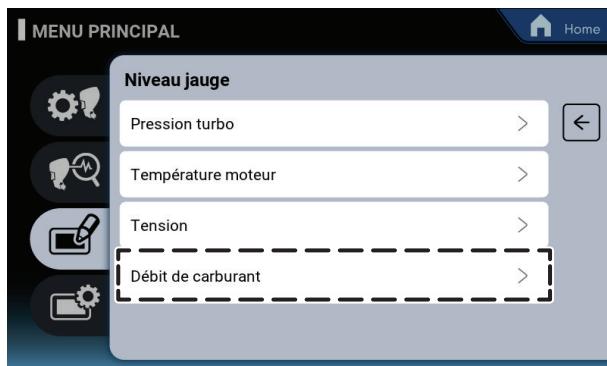
### 1. Touchez Edition Ecran.



### 2. Touchez Niveau jauge.



### 3. Touchez Débit de carburant.

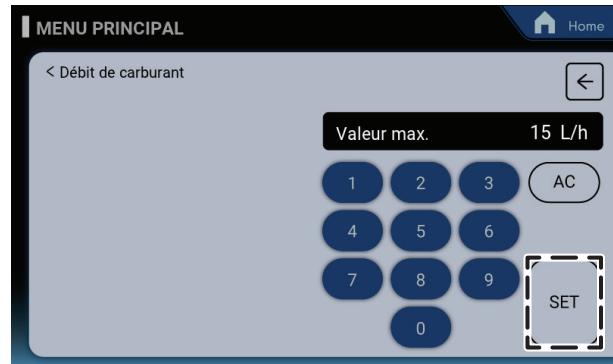


### 4. Touchez Valeur max..



### 5. Utilisez le clavier pour entrer la valeur maximale, puis touchez SET.

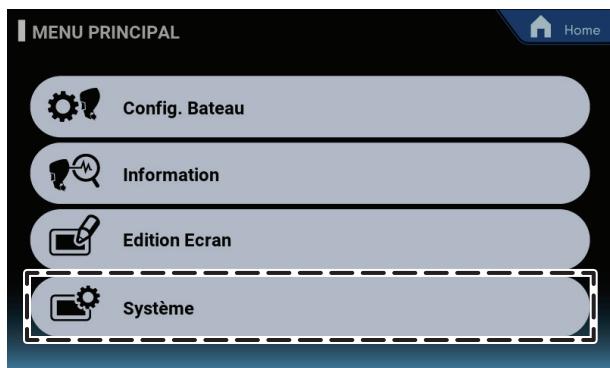
- Vous pouvez régler uniquement la valeur maximale de la consommation instantanée de carburant.



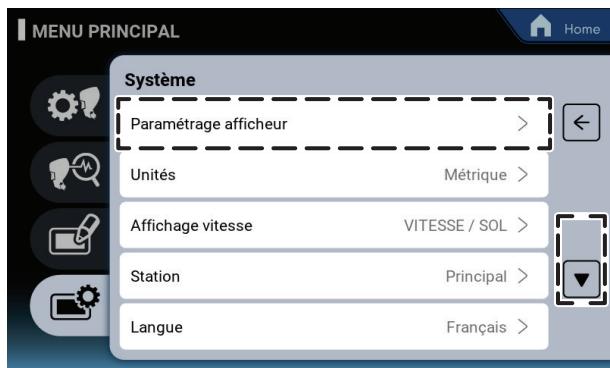
## (26) Luminosité

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran en huit étapes.

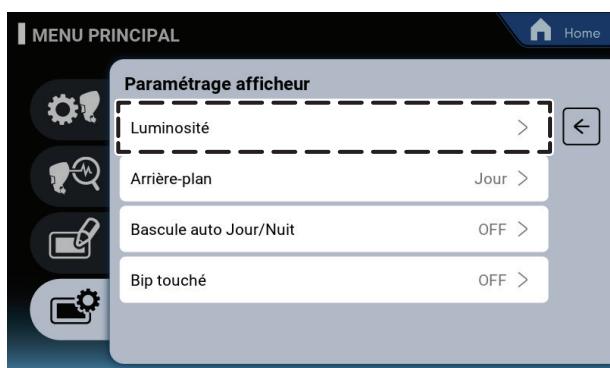
### 1. Touchez Système.



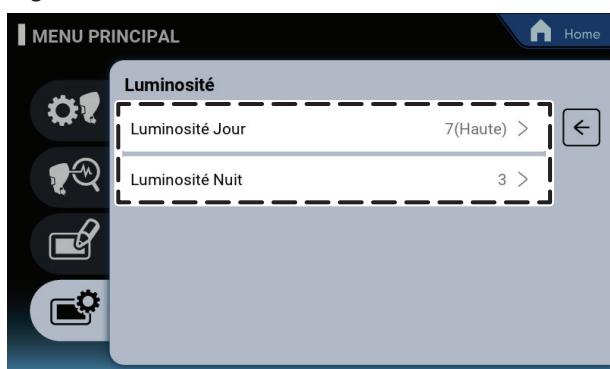
### 2. Touchez ▲▼, puis Paramétrage afficheur.



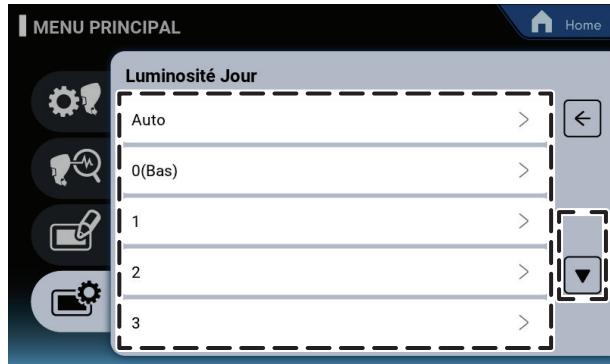
### 3. Touchez Luminosité.



### 4. Touchez le mode d'arrière-plan pour lequel vous souhaitez régler la luminosité.



### 5. Touchez ▲▼, puis touchez une luminosité appropriée.



- Si vous sélectionnez **Luminosité Jour** à l'étape 4, vous pouvez régler **Auto** pour la sensibilité.
- Si le réglage est autre que **Auto**, vous pouvez régler la luminosité de l'écran en actionnant le bouton de luminosité (P.3).

## (27) Arrière-plan

Vous pouvez sélectionner la couleur de l'arrière-plan de l'écran d'informations parmi les deux modes suivants.

### ● Couleurs d'arrière-plan disponibles

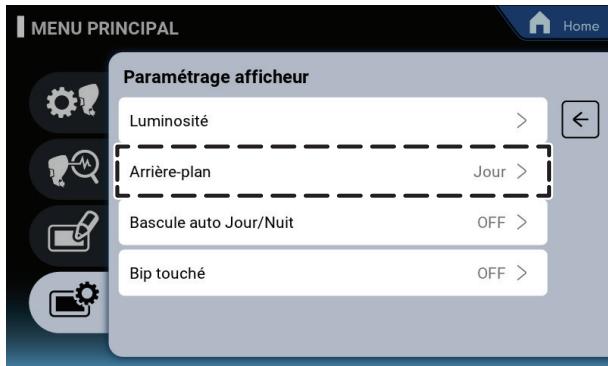
<Jour>



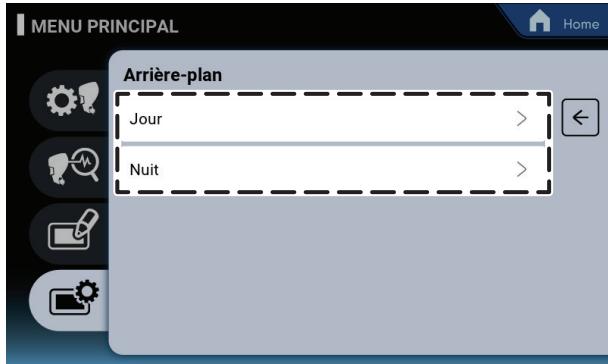
<Nuit>



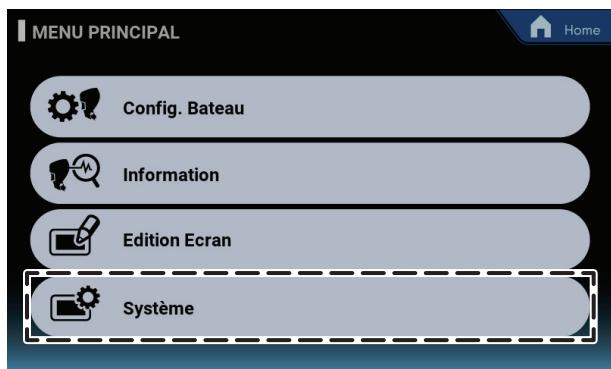
### 3. Touchez Arrière-plan.



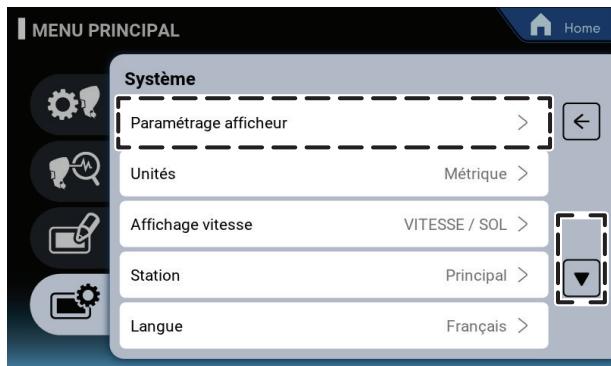
### 4. Touchez un mode d'arrière-plan approprié.



## 1. Touchez Système.



## 2. Touchez ▲▼, puis Paramétrage afficheur.

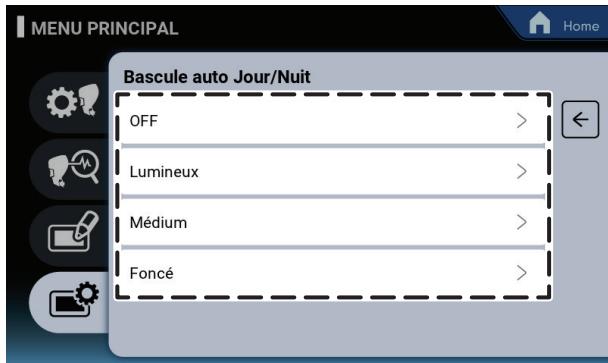


## (28) Bascule auto Jour/Nuit

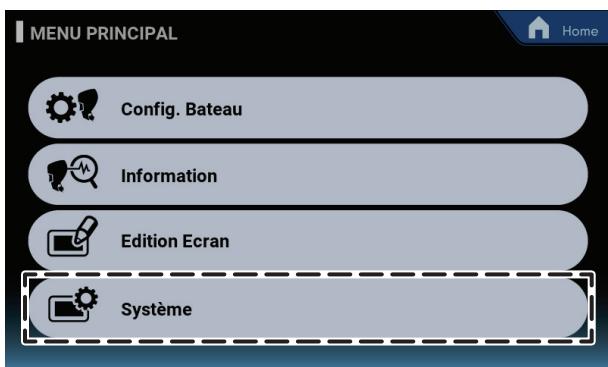
Vous pouvez régler le mode de l'arrière-plan pour qu'il bascule automatiquement en fonction de la luminosité ambiante. Vous pouvez choisir 3 niveaux de sensibilité à la luminosité ambiante.

- Dans les conditions suivantes, **Bascule auto Jour/Nuit** ne peut pas être configuré. Le paramétrage est automatiquement sur **OFF**, même si une sensibilité est sélectionnée.
  - La luminosité externe via la broche de tension est paramétrée sur ON (P.32)

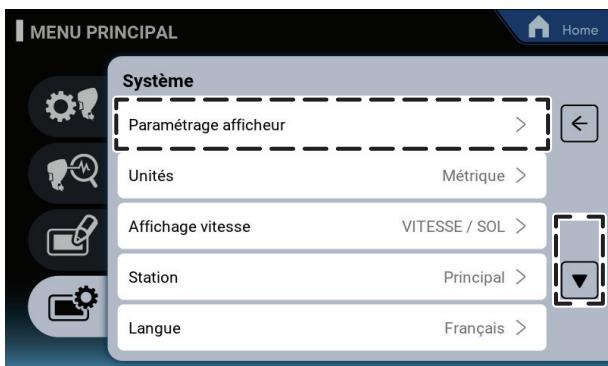
### 4. Touchez **OFF** ou sur une sensibilité adaptée.



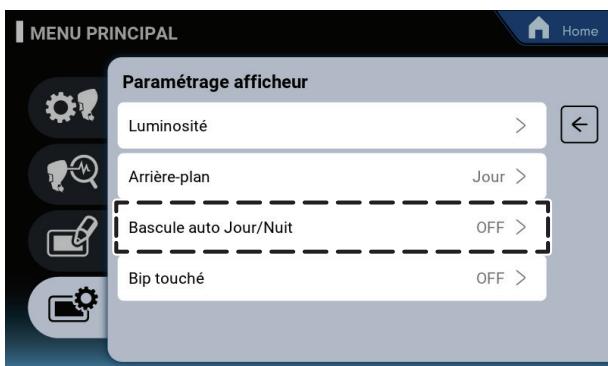
### 1. Touchez **Système**.



### 2. Touchez ▲▼, puis **Paramétrage afficheur**.



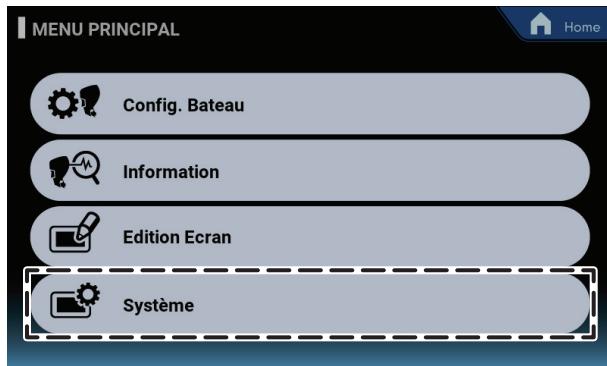
### 3. Touchez **Bascule auto Jour/Nuit**.



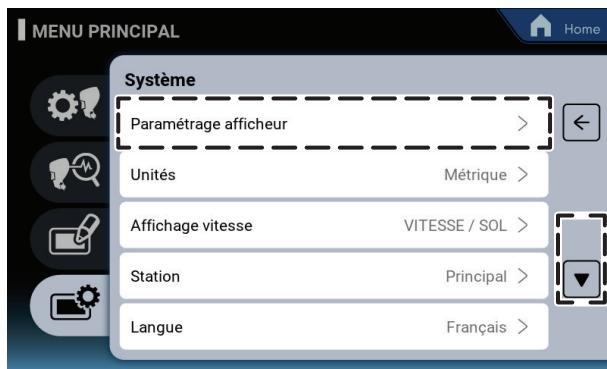
## (29) Bip touché

Vous pouvez régler le bip sonore sur **ON/OFF** pour les opérations du panneau tactile.

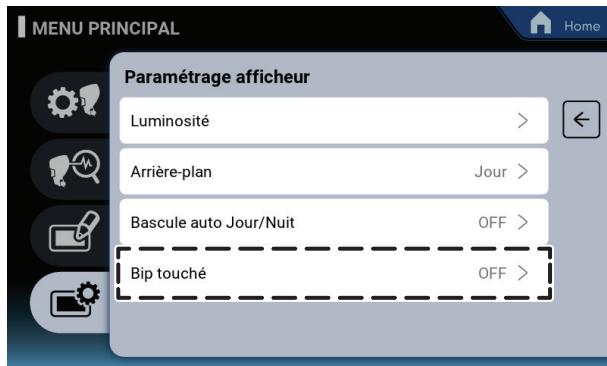
### 1. Touchez **Système**.



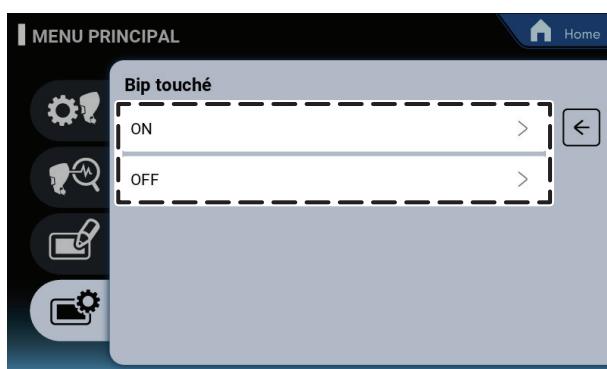
### 2. Touchez ▲▼, puis **Paramétrage afficheur**.



### 3. Touchez **Bip touché**.



### 4. Touchez **ON ou OFF**.



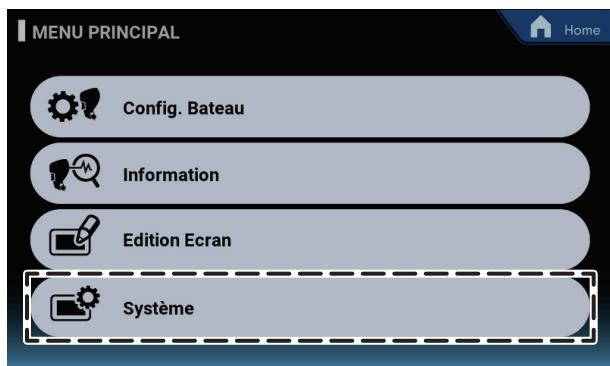
## (30) Unités

Vous pouvez changer les unités d'affichage de chaque élément.

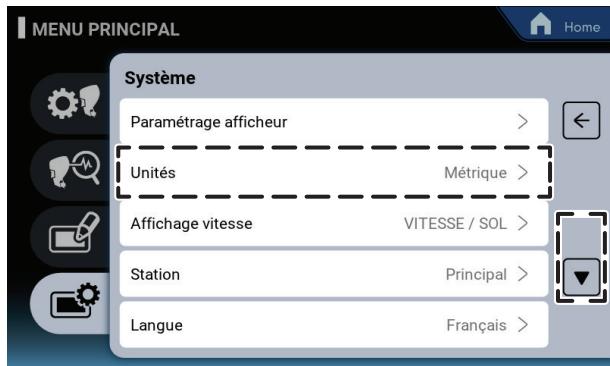
Les options suivantes sont disponibles : **Métrique**, **Impérial**, **Nautique** et **Personnalisé**.

Si **Personnalisé** est sélectionné, vous pouvez sélectionner les unités pour chaque élément.

### 1. Touchez Système.

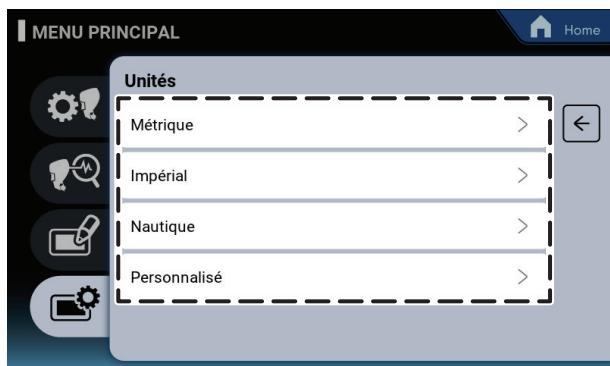


### 2. Touchez ▲▼, puis Unités.

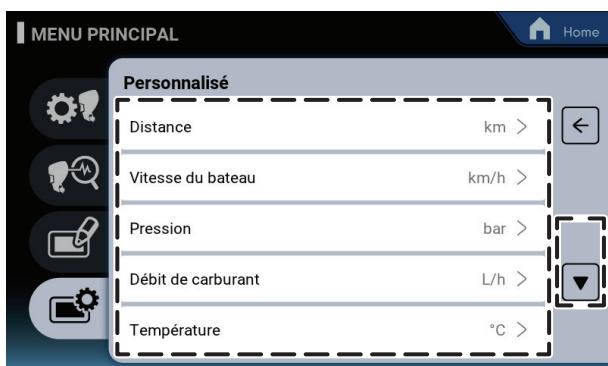


### 3. Touchez les unités que vous souhaitez afficher.

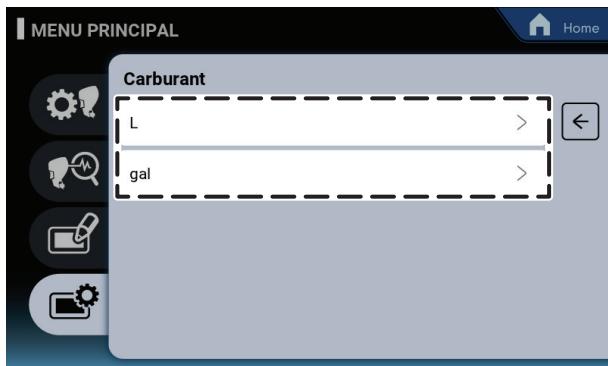
- Si **Personnalisé** est sélectionné, passez à l'étape 4.



### 4. Touchez ▲▼, puis touchez l'élément pour lequel vous souhaitez modifier les unités.



### 5. Touchez les unités que vous souhaitez afficher.



### (31) Affichage vitesse

Vous pouvez sélectionner la vitesse du bateau à afficher à l'écran parmi les deux modèles suivants :

Élément de paramétrage	PGN	DONNÉES
<b>VITESSE / EAU</b> (vitesse sur l'eau)	128259	Vitesse sur l'eau référencée
<b>VITESSE / SOL</b> (vitesse par rapport au fond)	129026	Vitesse par rapport au fond

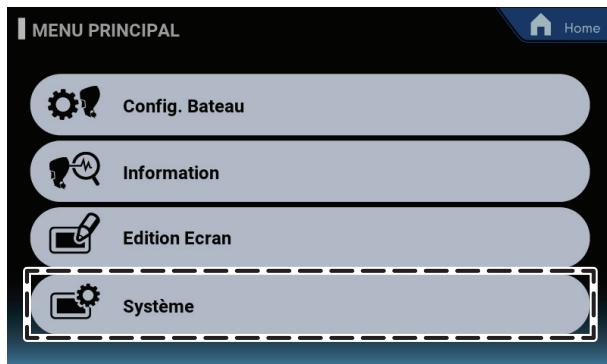
\* Pour afficher la vitesse du bateau, vous devez connecter un capteur séparé compatible avec NMEA2000.

Pendant le démarrage, la vitesse du bateau change en fonction de l'état de la connexion, comme suit.

Données <b>VITESSE / EAU</b> (vitesse sur l'eau)	Données <b>VITESSE / SOL</b> (vitesse par rapport au fond)	Affichage de la vitesse du bateau
Disponible	Disponible	<b>VITESSE / SOL</b> (vitesse par rapport au fond)
Non disponible	Disponible	<b>VITESSE / SOL</b> (vitesse par rapport au fond)
Disponible	Non disponible	<b>VITESSE / EAU</b> (vitesse sur l'eau)
Non disponible	Non disponible	<b>VITESSE / SOL</b> (vitesse par rapport au fond)

\* S'il n'y a pas de données, l'icône de **VITESSE / SOL** (vitesse par rapport au fond) s'affiche, mais la vitesse n'est pas affichée.

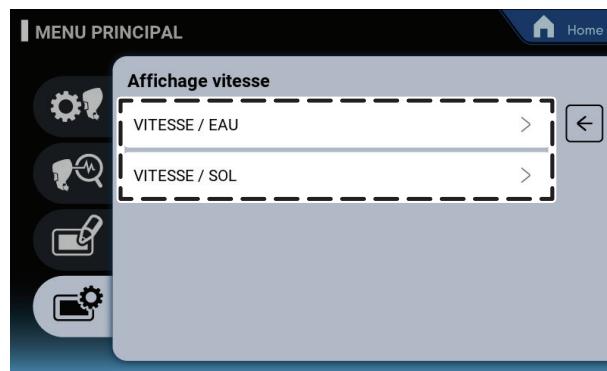
#### 1. Touchez Système.



#### 2. Touchez ▲▼, puis Affichage vitesse.



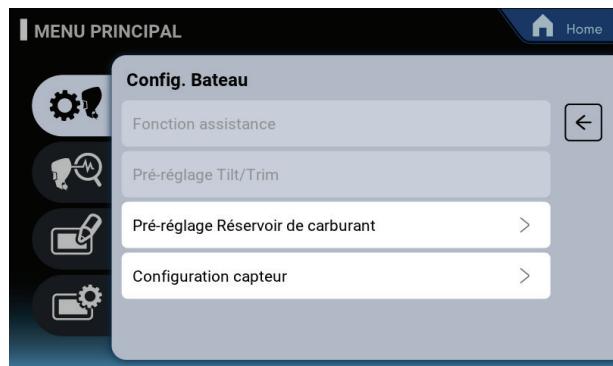
3. Touchez le paramétrage de vitesse du bateau que vous souhaitez afficher.



## (32) Station

Sélectionnez la position de la station (principale ou secondaire) sur le bateau et appariez-la à l'écran installé à cet endroit. Sur l'affichage d'une station inactive, la **Fonction assistance** et **Pré-réglage Tilt/Trim** sur l'écran **Config. Bateau** sont grisés et ne peuvent pas être paramétrés.

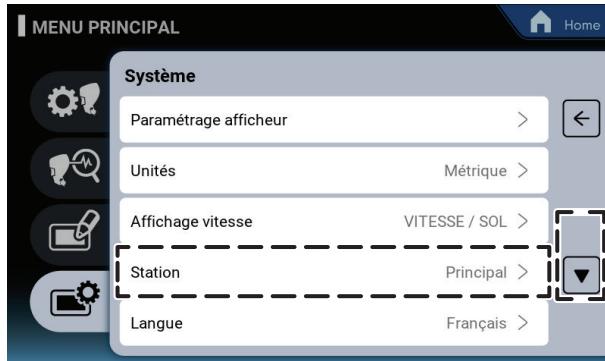
\* Pour les informations sur le mode actif, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du moteur hors-bord.



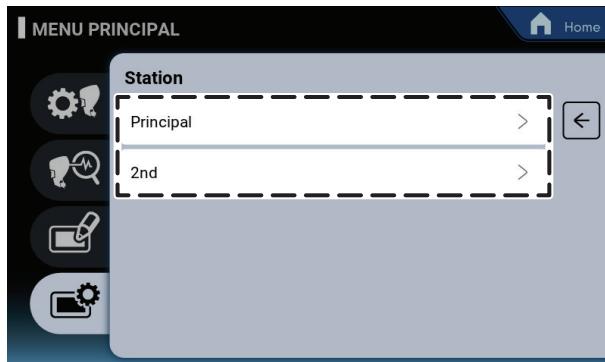
Les informations du moteur s'affichent sur n'importe quelle station, qu'elle soit active ou inactive.

Station active	Paramétrage de la station installée			
	Principale		2nd	
	Affichage des informations du moteur	Paramétrage de Fonction assistance	Affichage des informations du moteur	Paramétrage de Fonction assistance
Station principale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	✗ (fonction limitée)
Station secondaire	<input type="radio"/>	✗ (fonction limitée)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

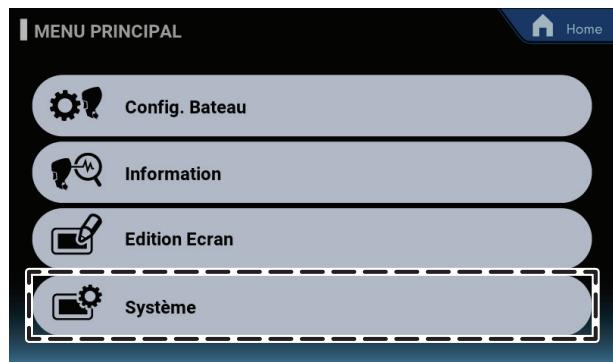
## 2. Touchez ▲▼, puis Station.



## 3. Touchez la station sur laquelle l'affichage est installé.



## 1. Touchez Système.

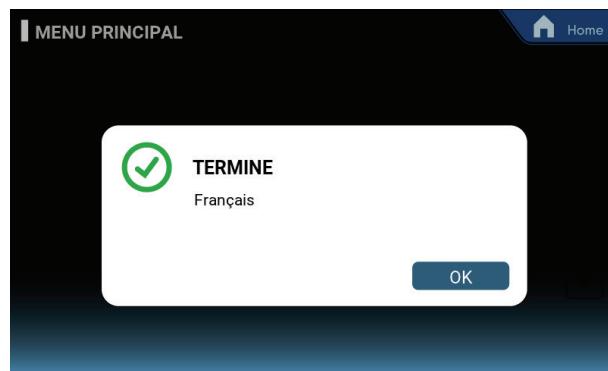


### (33) Langue

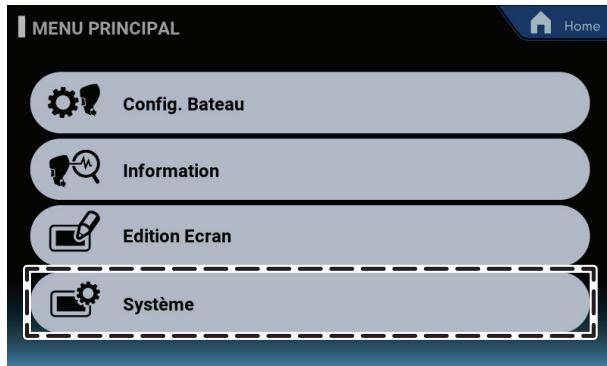
Vous pouvez sélectionner la langue à afficher à l'écran parmi les huit langues suivantes :

Nº	Annotation sur l'écran	Langue
1	<b>English</b>	English
2	<b>Français</b>	Français
3	<b>Deutsch</b>	Allemand
4	<b>Italiano</b>	Italien
5	<b>Española</b>	Espagnol
6	<b>Svenska</b>	Suédois
7	<b>Nederlands</b>	Néerlandais
8	<b>Türkçe</b>	Turc

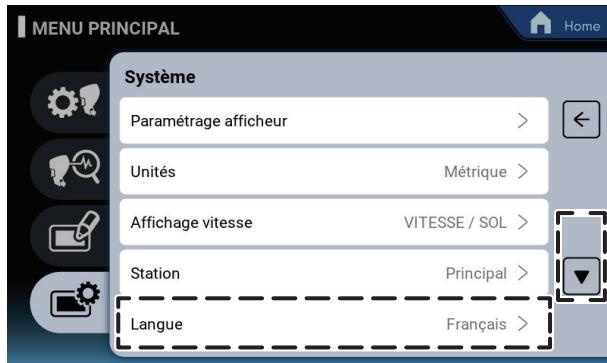
- Lorsque le paramétrage de la langue est terminé avec succès, la fenêtre contextuelle **TERMINÉ** s'affiche.



#### 1. Touchez Système.



#### 2. Touchez ▲▼, puis Langue.



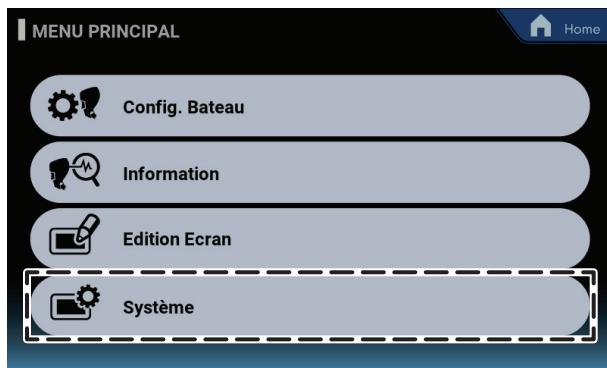
#### 3. Touchez ▲▼, puis touchez une langue appropriée.



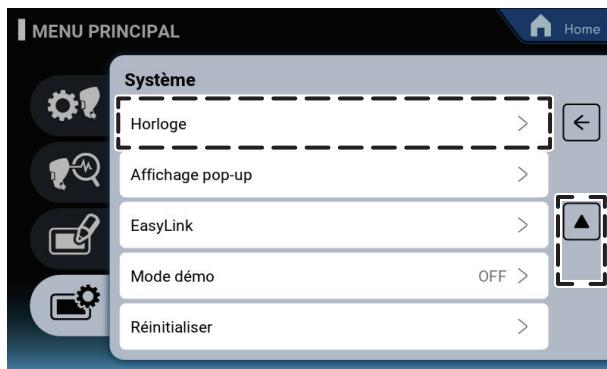
## **(34) Format de l'horloge**

Vous pouvez sélectionner un format d'horloge de 12 heures ou 24 heures pour afficher l'heure.

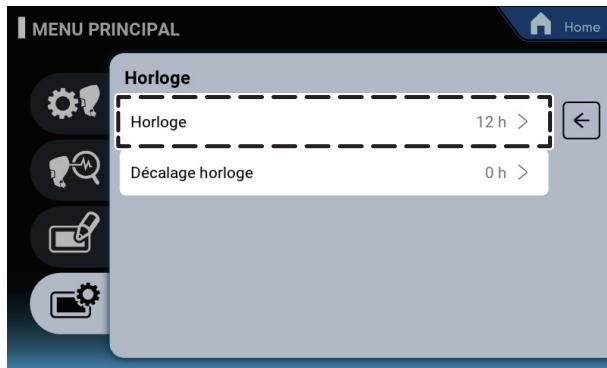
### **1. Touchez Système.**



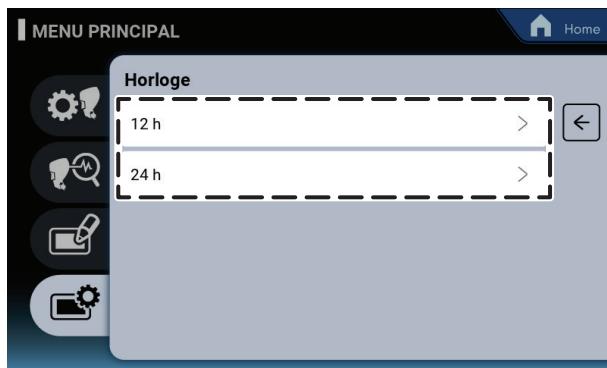
### **2. Touchez ▲▼, puis Horloge.**



### **3. Touchez Horloge.**



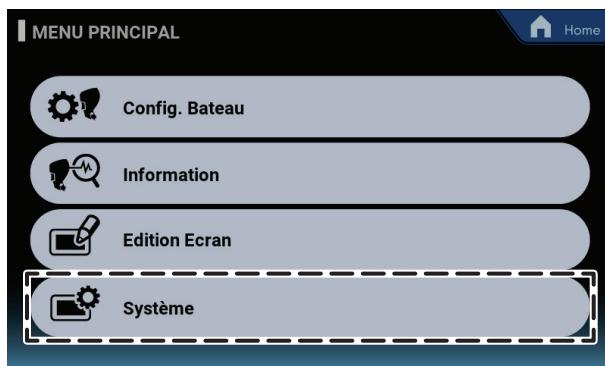
### **4. Touchez le format approprié pour l'affichage de l'heure.**



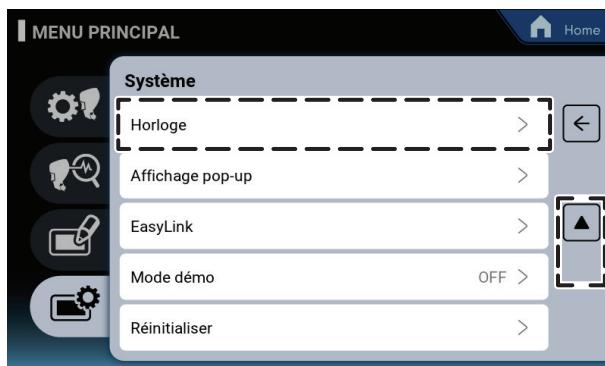
### **(35) Décalage horloge**

Vous pouvez régler l'affichage pour compenser le décalage horaire par rapport au Temps Universel Coordonné (UTC). Réglez-le de façon à afficher l'heure correcte dans votre région.

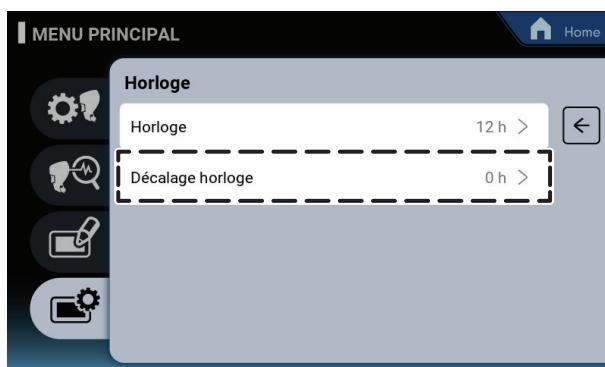
#### **1. Touchez Système.**



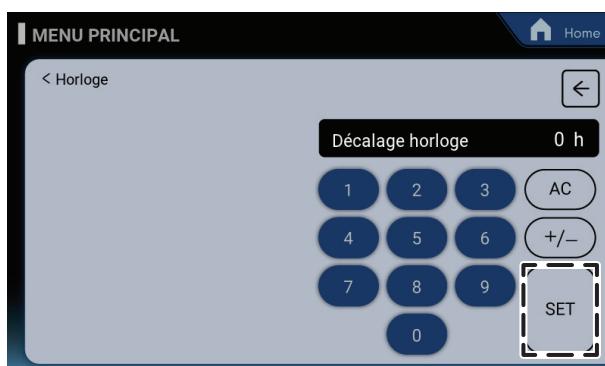
#### **2. Touchez ▲▼, puis Horloge.**



#### **3. Touchez Décalage horloge.**



#### **4. Utilisez le clavier pour régler le décalage horaire, puis touchez SET.**



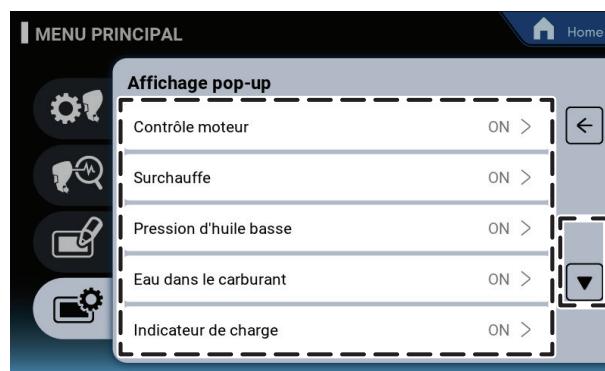
- Touchez +/- pour inverser le signe du nombre entré.

### (36) Affichage pop-up

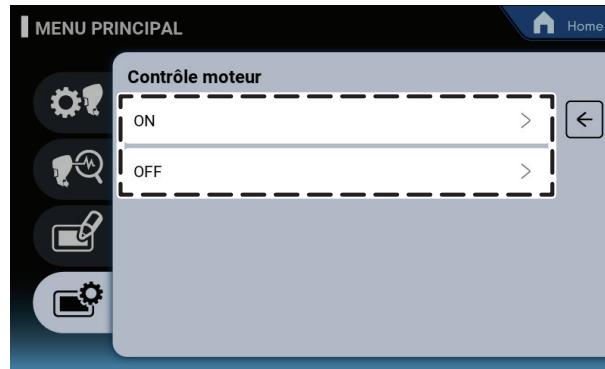
Vous pouvez régler la notification contextuelle sur **ON/OFF** pour les éléments suivants :

N°	Annotation sur l'écran	Description des notifications
1	<b>Contrôle moteur</b>	Erreur impliquant une commande du moteur ou le système de sécurité
2	<b>Surchauffe</b>	Surchauffe du moteur
3	<b>Pression d'huile basse</b>	Erreur impliquant la pression de l'huile moteur
4	<b>Eau dans le carburant</b>	Eau mélangée dans le système du carburant
5	<b>Indicateur de charge</b>	Erreur impliquant le système de charge
6	<b>Moteur en surrégime</b>	Surrégime du moteur
7	<b>Arrêt d'urgence moteur</b>	Activation du bouton d'arrêt d'urgence
8	<b>Niveau d'alerte 1</b>	Erreur nécessitant une attention particulière
9	<b>Niveau d'alerte 2</b>	Erreur autre que celles du <b>Niveau d'alerte 1</b>
10	<b>Réduction de puissance</b>	Limitation du régime moteur
11	<b>Entretien nécessaire</b>	Échéance de l'inspection périodique
12	<b>Dysfonctionnement capteur</b>	L'un des capteurs est défectueux.

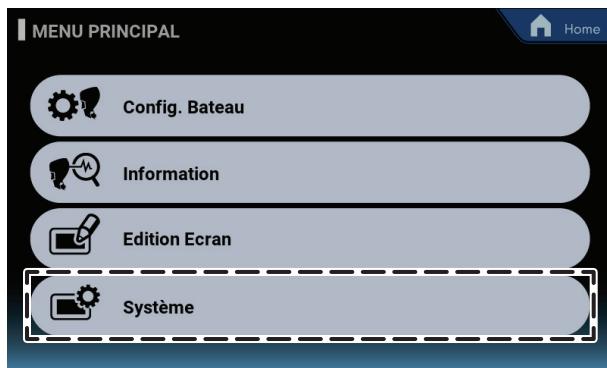
3. Touchez **▲▼**, puis touchez l'élément pour lequel vous souhaitez régler l'affichage sur **ON/OFF**.



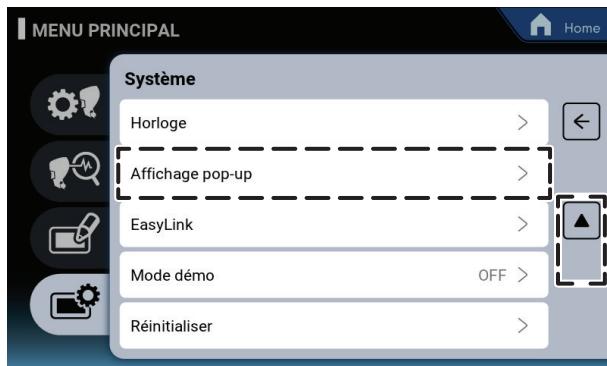
4. Touchez **ON** ou **OFF**.



1. Touchez **Système**.



2. Touchez **▲▼**, puis **Affichage pop-up**.

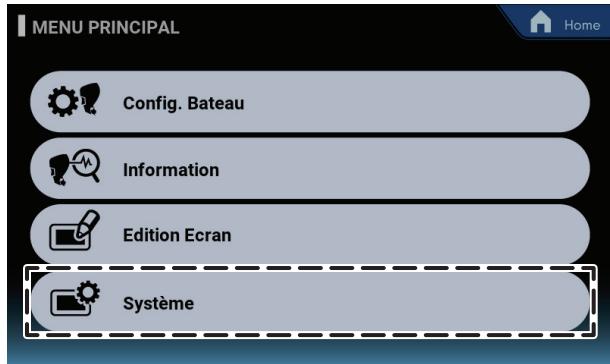


### (37) EasyLink

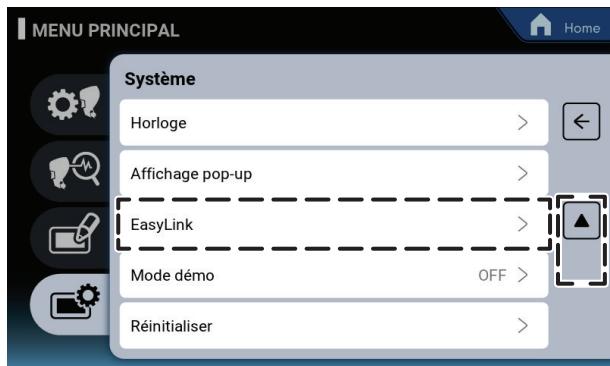
Vous pouvez sélectionner le numéro de moteur ou le numéro de réservoir pour les données à envoyer via chaque connecteur EasyLink.

En connectant une jauge compatible Veratron EasyLink au connecteur EasyLink, les données peuvent être affichées sur les jauge qui ne sont pas compatibles avec la NMEA2000. Jusqu'à 16 jauge satellites peuvent être connectées.

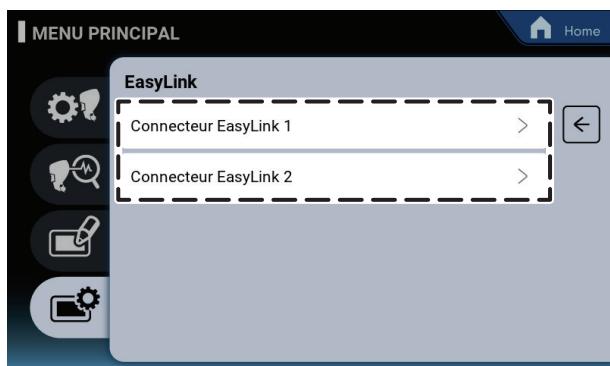
#### 1. Touchez Système.



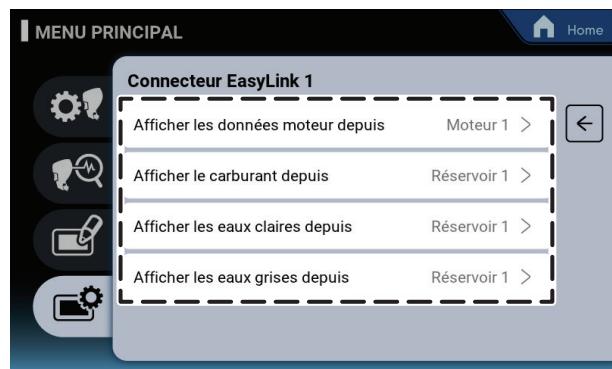
#### 2. Touchez ▲▼, puis EasyLink.



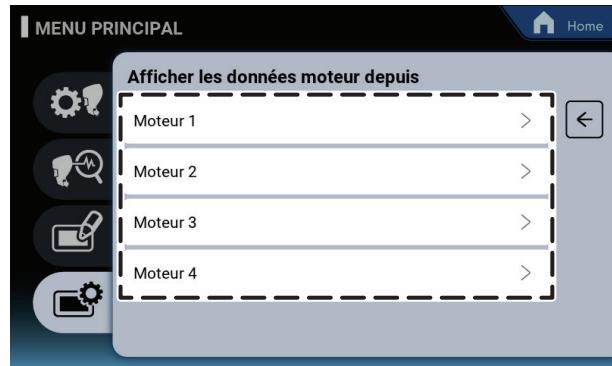
#### 3. Touchez le connecteur EasyLink pour lequel vous souhaitez paramétrer le numéro de moteur ou le numéro de réservoir.



#### 4. Touchez l'élément de données pour lequel vous souhaitez paramétrer le numéro de moteur ou le numéro de réservoir.



#### 5. Entrez un numéro de moteur ou un numéro de réservoir approprié.



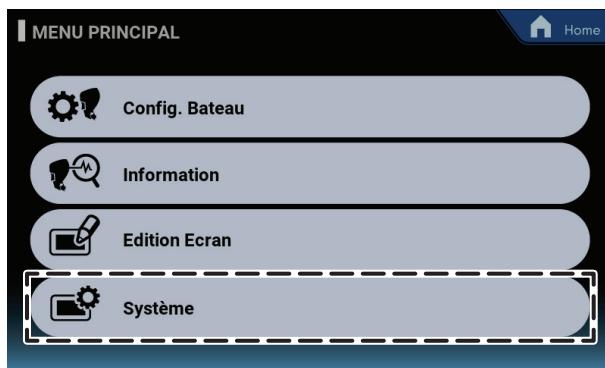
## (38) Mode démo

Passez à l'écran de démonstration.

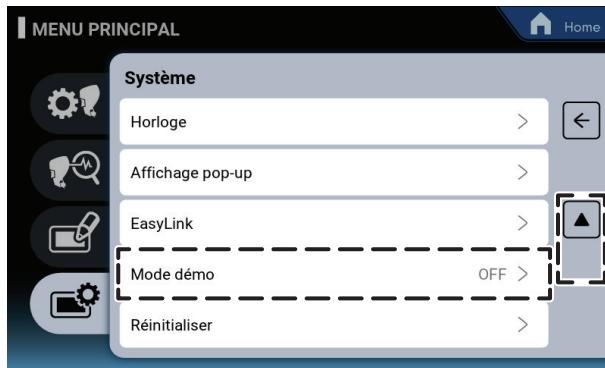
Lorsque **Mode démo** est sur **ON**, vous pouvez vérifier la façon dont le contenu que vous avez paramétré s'affiche sur l'écran d'informations.

Assurez-vous de mettre le mode démo sur **OFF** après utilisation.

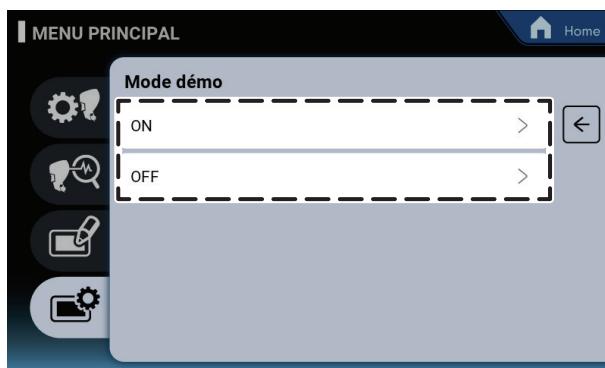
### 1. Touchez Système.



### 2. Touchez ▲▼, puis Mode démo.



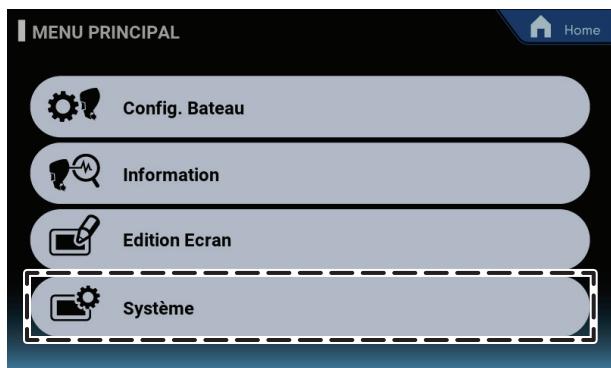
### 3. Touchez ON ou OFF.



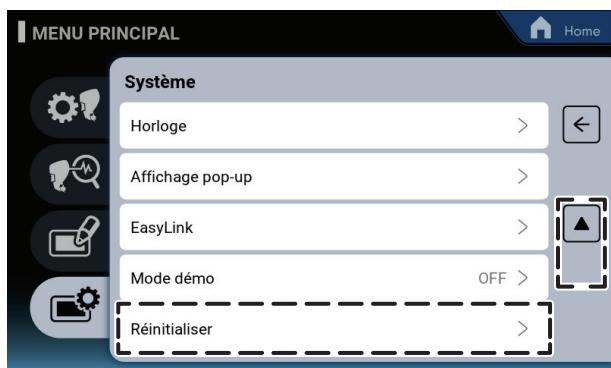
### **(39) Remise à zéro du carburant utilisé**

Vous pouvez réinitialiser la consommation totale de carburant.

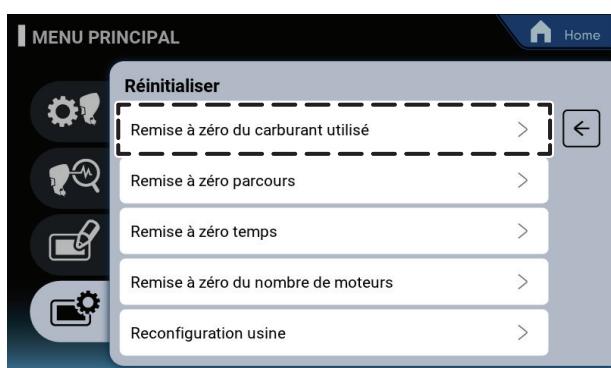
#### **1. Touchez Système.**



#### **2. Touchez ▲▼, puis Réinitialiser.**



#### **3. Touchez Remise à zéro du carburant utilisé.**

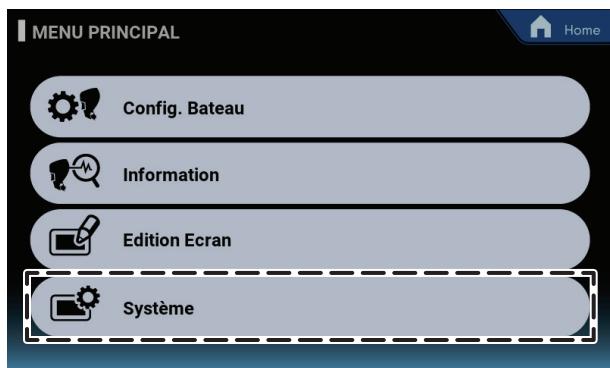


#### **4. Touchez OUI.**

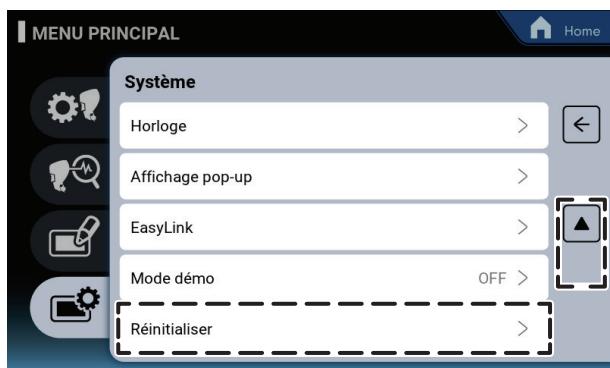
## **(40) Remise à zéro parcours**

Vous pouvez réinitialiser le parcours total.

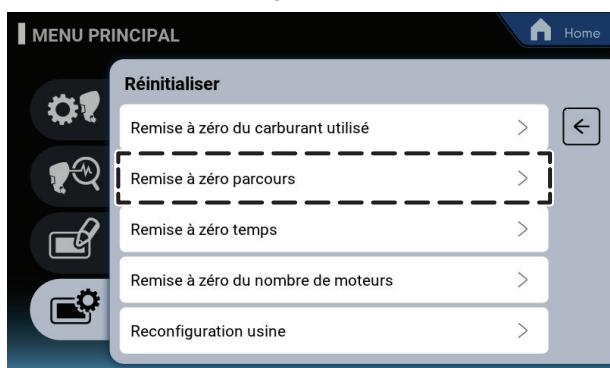
### **1. Touchez Système.**



### **2. Touchez ▲▼, puis Réinitialiser.**



### **3. Touchez Remise à zéro parcours.**

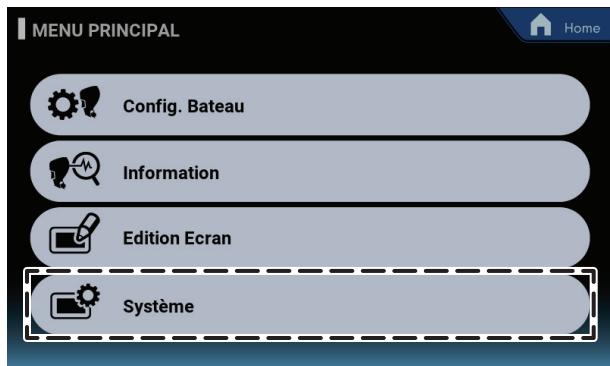


### **4. Touchez OUI.**

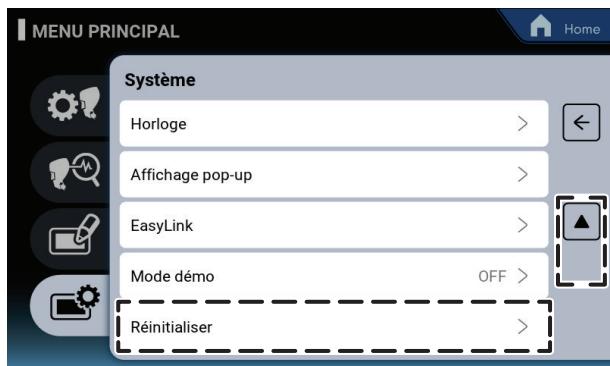
## (41) Remise à zéro temps

Vous pouvez réinitialiser le temps total.

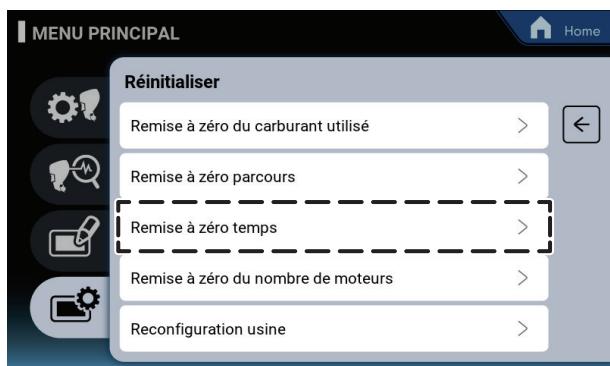
### 1. Touchez Système.



### 2. Touchez ▲▼, puis Réinitialiser.



### 3. Touchez Remise à zéro temps.



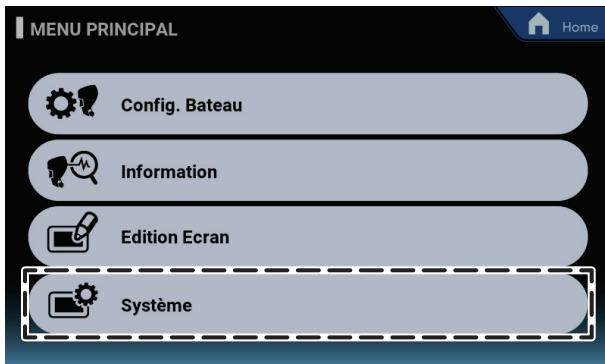
### 4. Touchez OUI.

## (42) Remise à zéro du nombre de moteurs

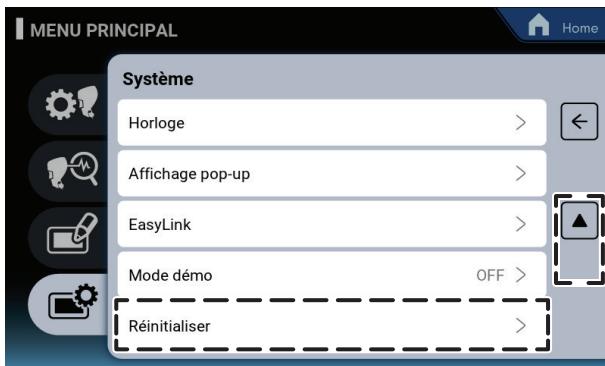
Vous pouvez réinitialiser le nombre de moteurs défini dans «Paramètres à configurer lors de la première mise sous tension» (P.4).

Quand la réinitialisation est terminée, vous pouvez entrer le nouveau nombre de moteurs.

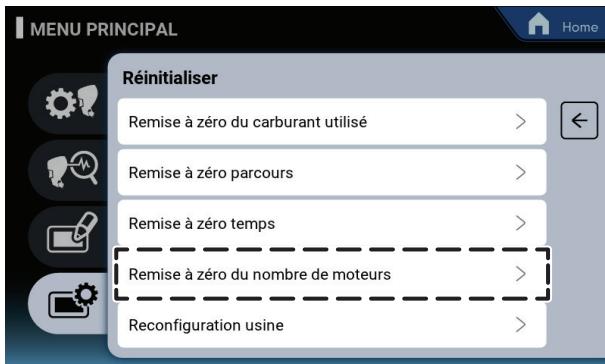
### 1. Touchez Système.



### 2. Touchez ▲▼, puis Réinitialiser.



### 3. Touchez Remise à zéro du nombre de moteurs.



### 4. Touchez OUI.

- Après l'affichage du logo, l'écran de démarrage s'affiche automatiquement.

### 5. Touchez l'écran de démarrage.



### 6. Touchez sur le nombre de moteurs pour lesquels effectuer la configuration initiale.



### 7. Indiquez si un appareil GPS est connecté au système NMEA2000.



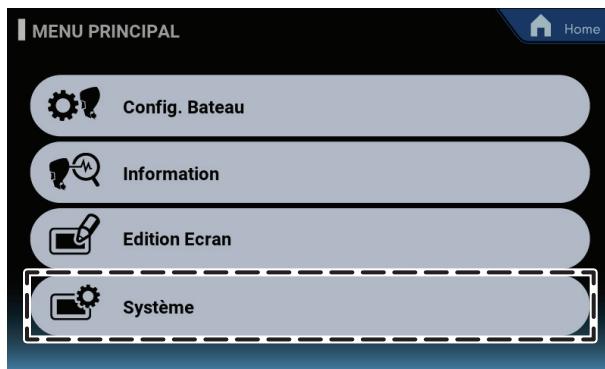
## (43) Reconfiguration usine

Vous pouvez réinitialiser aux paramétrages d'usine le contenu défini dans **Information**, **Edition Ecran** et **Système** sur l'écran MENU.

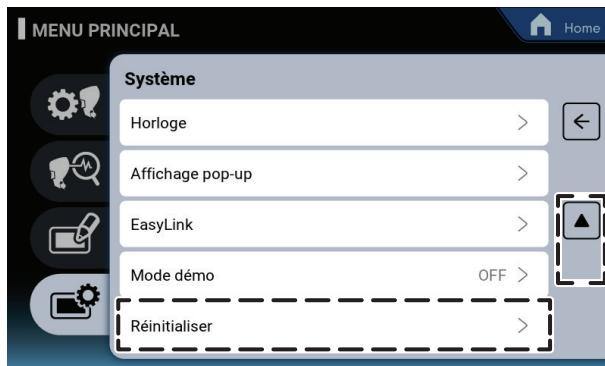
\* Les paramètres du régulateur de croisière, de tilt automatique et du support de trim ne sont pas réinitialisés.

Le **Pré-réglage Réservoir de carburant** et d'autres valeurs d'étalonnage/paramétrage de **Configuration capteur** sont réinitialisés.

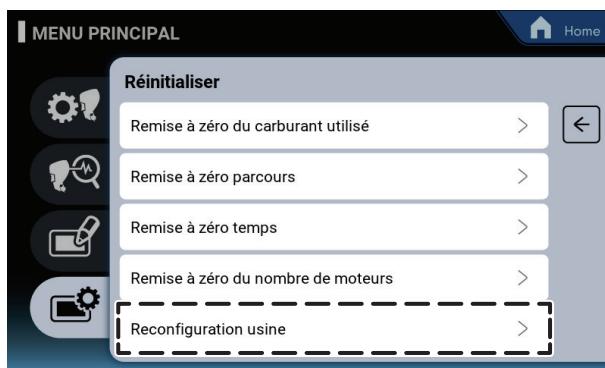
### 1. Touchez **Système**.



### 2. Touchez ▲▼, puis Réinitialiser.



### 3. Touchez **Reconfiguration usine**.



### 4. Touchez **OUI**.

- Après l'affichage du logo, l'écran de démarrage s'affiche automatiquement. (P.4)

# Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf des Displays 7.0, einer Multifunktionsanzeige für Honda-Außenbordmotoren. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Informationen zur Nutzung eines Außenbordmotors finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung. Dieses Produkt ist speziell für Honda-Außenbordmotoren hergestellt worden. Verwenden Sie es nicht für Außenbordmotoren von anderen Herstellern oder für andere Zwecke. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung entspricht aufgrund von Änderungen, die zur Einhaltung der Produktvorgaben gemacht wurden, möglicherweise nicht dem tatsächlichen Produkt. Wenden Sie sich zum Einbau oder zur Entsorgung des Produkts an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Bevor Sie das Produkt konfigurieren, muss die Geräteeinstellung\* am Außenbordmotor vom Händler vollständig abgeschlossen sein.

\* Diese Einstellungen sind nicht erforderlich, wenn das Produkt auf einem einmotorigen Boot eingesetzt wird.

- Die Fahrtstrecke, Fahrtzeit und andere Informationen, die auf dem Multifunktionsdisplay (im Folgenden Display) angezeigt werden, sind lediglich Schätzwerte. Planen Sie Ihre Törns sorgfältig mit ausreichend Spielraum.
- Einige Funktionen des Displays stehen nicht bei allen Modellen zur Verfügung. Informationen zu den Funktionen und den Modellen finden Sie unter „Technische Daten“ (S. 16).
- NMEA2000® ist ein eingetragenes Warenzeichen der National Marine Electronics Association, Inc.

# Inhalt

Einleitung .....	1
Zubehör .....	3
Bedienung des Bildschirms .....	3
Bedienfeld-Schalterfunktionen .....	3
Anschlussbuchsen auf der Rückseite des Displays .....	4
Beim ersten Einschalten zu konfigurierende Einstellungen.....	4
Liste der Anzeigeelemente .....	6
Informationsbildschirm .....	8
Informationsbildschirm (für die erste Seite bei einem Vier-Motoren-System).....	10
Informationsbildschirm bearbeiten .....	10
Mitteilung bei Auftreten eines Fehlers.....	14
Beschreibung der Mitteilung .....	14
Zurücksetzen der Wartungsfrist nah Ausführung der regelmäßigen Inspektion .....	14
Lagerung und Reinigung .....	15
Technische Daten.....	16
Einstellungen konfigurieren.....	17
Liste der Einstellverfahren.....	17
(1) <b>Geschwindigkeits Quelle</b> .....	18
(2) <b>Automatische Tilt</b> .....	19
(3) <b>Trimm Unterstützung</b> .....	20
(4) <b>Trimm Unterstützung Einstellung</b> .....	21
(5) <b>Trimm Begrenzung Einstellen</b> .....	25
(6) <b>Trimm Begrenzung zurücksetzen</b> .....	26
(7) <b>Tilt Begrenzung Einstellen</b> .....	27
(8) <b>Tilt Begrenzung zurücksetzen</b> .....	28
(9) <b>Trimm Nullstellung Einstellen</b> .....	29
(10) <b>Kraftstofftank Voreinstellung</b> .....	30
(11) <b>Sensor Konfiguration des Motorsteckers</b> .....	33
(12) <b>Sensor-Konfiguration für den Wind</b> .....	38
(13) <b>Sensor-Konfiguration für den Tiefenversatz</b> .....	39
(14) <b>Sensor-Konfiguration für den Ruderversatz</b> .....	40
(15) <b>Sensor-Konfiguration der Geschwindigkeit</b> .....	41
(16) <b>Motorwarnungen</b> .....	42
(17) <b>Einstellung der Sensoralarme</b> .....	43
(18) <b>Wartungserinnerung</b> .....	45
(19) <b>Boot</b> .....	46
(20) <b>NMEA2000-Geräteliste</b> .....	47
(21) <b>Bildschirmaufbau</b> .....	48
(22) <b>Ansaugdruck</b> .....	49
(23) <b>Motortemperatur</b> .....	50
(24) <b>Spannung</b> .....	51
(25) <b>Kraftstofffluss</b> .....	52
(26) <b>Helligkeit</b> .....	53
(27) <b>Hintergrund</b> .....	54
(28) <b>Auto Tag/Nacht-Schalter</b> .....	55
(29) <b>Touchscreen-Ton</b> .....	56
(30) <b>Einheiten</b> .....	57
(31) <b>Geschwindigkeitsanzeige</b> .....	58
(32) <b>Station</b> .....	59
(33) <b>Sprache</b> .....	60
(34) <b>Uhrformat</b> .....	61
(35) <b>Zeitzone</b> .....	62

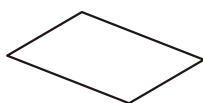
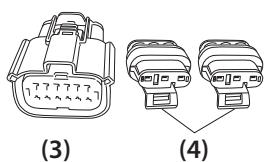
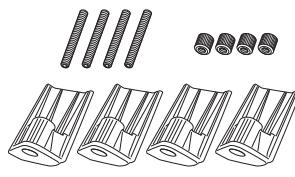
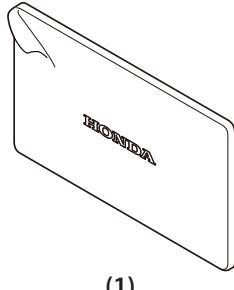
(36) <b>Pop-up-Anzeige</b> .....	<b>63</b>
(37) <b>EasyLink</b> .....	<b>64</b>
(38) <b>Demo-Modus</b> .....	<b>65</b>
(39) <b>Verbrauchter Kraftstoff zurücksetzen</b> .....	<b>66</b>
(40) <b>Fahrtstrecke Zurücksetzen</b> .....	<b>67</b>
(41) <b>Fahrtzeit Zurücksetzen</b> .....	<b>68</b>
(42) <b>Reset Anzahl der Motoren</b> .....	<b>69</b>
(43) <b>Werkseinstellung</b> .....	<b>70</b>

\* Klicken/tippen Sie auf einen Titel im Inhaltsverzeichnis oder auf eine Seitenzahl im Text, um die entsprechende Seite anzuzeigen.

## Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör, bevor Sie das Produkt verwenden.

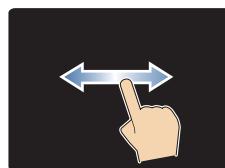
- (1) Sonnenschutz für das Display
- (2) Montagesatz
- (3) Leersteckverbinder (12P)
- (4) Leersteckverbinder (3P) (2)
- (5) Anleitungs-QR



## ● Wischen

Streichen Sie mit dem Finger nach links oder rechts, während Sie das Display berühren.

Durch Wischen auf dem Informationsbildschirm wird die Seite gewechselt.



## Bedienfeld-Schalterfunktionen



## Bedienung des Bildschirms

Dieses Produkt wird durch Touchscreen-Eingaben auf dem Bildschirm bedient.

### ● Tippen

Berühren Sie das Display leicht.



- : Wechselt zum Informationsbildschirm
- : Wechselt zu einem Menübildschirm eine Ebene höher
- : Übernimmt den bearbeiteten Inhalt
- : Wählt eine zu bearbeitende Position aus

### ● Gedrückt halten

Berühren Sie das Display für ca. 1 Sekunde und lassen Sie es dann wieder los.



### [Helligkeitsschalter]

- Stellt die Bildschirmhelligkeit ein (8 Stufen)



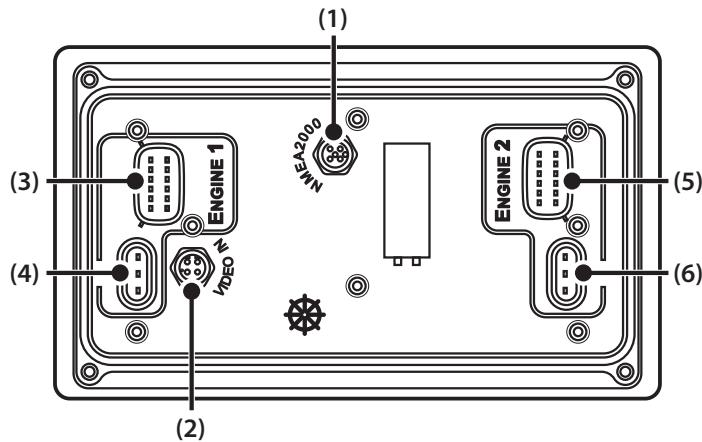
### [Hauptschalter]

- Auf dem HAUPTMENÜ-Bildschirm oder dem Einstellungsbildschirm antippen, um zum Informationsbildschirm zu schalten
- Gedrückt halten, um den Bildschirm auszuschalten und in den Standby-Modus zu wechseln
- Im Standby-Modus tippen, um aus dem Standby-Modus zurückzukehren

Mit dem Standby-Modus kann der Stromverbrauch reduziert und das Display ausgeschaltet werden, wenn es nicht benötigt wird.

Tippen Sie im Standby-Modus auf den Hauptschalter, um aus dem Standby-Modus zurückzukehren.

## Anschlussbuchsen auf der Rückseite des Displays



- (1) NMEA2000-Anschluss
- (2) Composite-Videoeingang (Micro-C M12 4-polig)
- (3) Motor 1 Anschluss (Stromversorgung, IGP, Analogsensor)
- (4) EasyLink-Anschluss (gemeinsam mit den Veratron-Instrumenten genutzte Daten)
- (5) Motor 2 Anschluss (J1939-CAN, Analogsensor)
- (6) EasyLink-Anschluss (zur Erweiterung)

Informationen über Elemente, die den Analogsensor unterstützen, finden Sie unter „Liste der Anzeigeelemente“ (S. 6).

## Beim ersten Einschalten zu konfigurierende Einstellungen

Legen Sie die Anzahl der Motoren fest, für die Informationen angezeigt werden sollen, und ob ein GPS-Gerät angeschlossen ist.

1. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, erscheint das Logo und anschließend automatisch der Ersteinrichtungsbildschirm.



Die Softwareversion wird angezeigt.

### <Ersteinrichtungsbildschirm>



### Warnung - Nutzungsbeschränkung

Dieses Produkt ist nur als Hilfsmittel für Navigation gedacht.

Der Betreiber ist für die Anwendung von Methoden verantwortlich, die eine sichere Navigation gewährleisteten. Sie erkennen an und erklären sich damit einverstanden, dass Sie allein für die Nutzung der Informationen und alle dieszn Entscheidungen verantwortlich sind. Alle Informationen dienen nur alz Referenz. Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung und das Risiko im Zusammenhang mit der Verwendung, Kalibrierung und Wartung dieses Gerätes. Der Benutzernimte Haftung für den Betrieb und die damit verbundenen Risiken.

Tippen Sie zum Akzeptieren auf dem Display

### Warnung - Nutzungsbeschränkung

Dieses Produkt ist nur als Hilfsmittel für Navigation gedacht.

Der Betreiber ist für die Anwendung von Methoden verantwortlich die eine sichere Navigation gewährleisteten. Sie erkennen an und erklären sich damit einverstanden dass Sie allein für die Nutzung der Informationen und alle dieszn Entscheidungen verantwortlich sind.

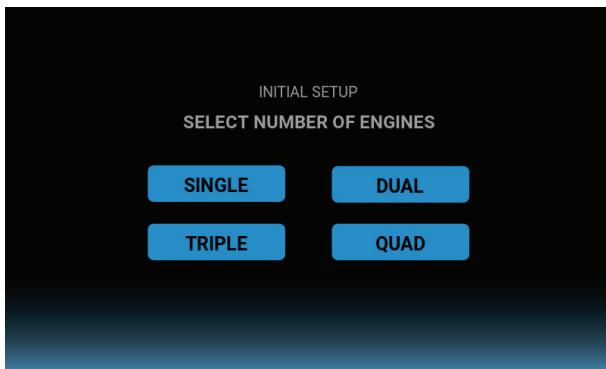
Alle Informationen dienen nur alz Referenz.

Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung und das Risiko im Zusammenhang mit der Verwendung Kalibrierung und Wartung dieses Gerätes.

Der Benutzernimte Haftung für den Betrieb und die damit verbundenen Risiken.

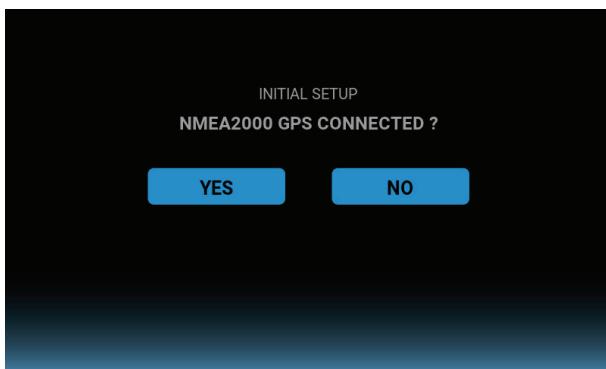
Tippen Sie zum Akzeptieren auf dem Display

**2.** Tippen Sie auf den Bildschirm. Der Bildschirm **INITIAL SETUP** wird angezeigt.



- 3.** Legen Sie die Anzahl der Motoren fest, für die Informationen angezeigt werden sollen.  
Tippen Sie auf das Element, das der Anzahl der mit dem Display verbundenen Motoren entspricht.  
Wenn mehrere Außenbordmotoren montiert sind, kann der Bildschirm Informationen für bis zu vier Motoren anzeigen.
- Für 1 Motor: Tippen Sie auf **SINGLE**
  - Für 2 Motoren: Tippen Sie auf **DUAL**
  - Für 3 Motoren: Tippen Sie auf **TRIPLE**
  - Für 4 Motoren: Tippen Sie auf **QUAD**

**4.** Wählen Sie aus, ob ein GPS-Gerät mit dem NMEA2000-System verbunden ist.



**5.** Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, schaltet das Display zum Informationsbildschirm.



**6.** Wählen Sie bei Bedarf die auf dem Display angezeigte Sprache. (S. 60)

- Beim zweiten und nachfolgenden Einschalten
  - Sind diese Einstellungen nicht erforderlich.
  - Wird durch Antippen des Startbildschirms der Informationsbildschirm geöffnet.

# Liste der Anzeigeelemente

\* Ob die Informationen für das jeweilige Element angezeigt werden oder nicht, hängt vom Seitenlayout des Informationsbildschirms ab. (S. 8)

Informationen zur Layouteinstellung des Informationsbildschirms finden Sie unter „Informationsbildschirm bearbeiten“ (S. 10). Welche Elemente angezeigt werden können, hängt von Ihrem Außenbordmotor, den angeschlossenen NMEA2000-kompatiblen Geräten und den Analogsensoren ab.

Einzelheiten erfahren Sie von dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Kategorie	Element	Überwachungsanzeige	Balkenanzeige	Digitalanzeige
Status	 ECO-Modus	<input type="radio"/>	-	-
	 Schleppangelsteuerung	<input type="radio"/>	-	-
	 Schnellleerlauf	<input type="radio"/>	-	-
	 Tempomat	<input type="radio"/>	-	-
	 Trimm Unterstützung	<input type="radio"/>	-	-
Boot	 <b>SOG</b> (Geschwindigkeit über Grund)	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>SOW</b> (Geschwindigkeit über Wasser)	-	-	<input type="radio"/>
Motoren	 <b>Versatz</b>	<input type="radio"/>	-	-
	 <b>Motor RPM*</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	 <b>TRIM</b> <b>Trimm*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	 <b>Ansaugdruck</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	 <b>Temperatur</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	 <b>Spannung</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	 <b>Kraftstofffluss</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kraftstoff	 <b>Kraftstoffstand in (%)*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	 <b>Kraftstoffstand (l, gal)*</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>Gesamtkraftstoffverbrauch</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>Kraftstoffverbrauch</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>Verbleibende Wegstrecke</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>Verbleibende Zeit</b>	-	-	<input type="radio"/>
Sonstige	 <b>Uhr</b>	-	-	-
	 <b>Reiseentfernung</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>Fahrtzeit</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>RUDER</b> <b>Ruder*</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	 <b>Position</b>	-	-	<input type="radio"/>
	 <b>COG</b> <b>COG</b> (Kurs über Grund)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	 <b>AWA</b> <b>AWA</b> (Scheinbare Windrichtung)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	 <b>AWS</b> <b>AWS</b> (Scheinbare Windgeschwindigkeit)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>TWD</b> <b>TWD</b> (Wahre Windrichtung)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>TWS</b> <b>TWS</b> (Wahre Windgeschwindigkeit)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>DEPTH</b> <b>Tiefe</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Frischwasser*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Abwasser*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Meerestemperatur</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Lufttemperatur</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>BARO</b> <b>Atmos-Druck</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Roll</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Neigung</b>	-	-	<input type="radio"/>

\* Analogsensor wird unterstützt.

Kategorie	Element	Bildschirmanzeige
Anzeige	 Fehler mit der Motorsteuerung oder dem Sicherheitssystem	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet <b>Motor überprüfen</b> auf.
	 Fehler mit dem Ladesystem	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet <b>Ladungsanzeige</b> auf.
	 Fehler mit dem Motoröldruck	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet <b>Niedriger Öldruck</b> auf.
	 Motorüberhitzung	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet <b>Temperatur zu hoch</b> auf.
	 Mitteilung über den Motorzustand	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet der Alarm Motor überprüfen auf. Information zum Inhalt der Mitteilung finden Sie unter „Beschreibung der Mitteilung“ (S. 14).
Mitteilung	 Wartungszeit	Zuerst erscheint eine Popup-Mitteilung, anschließend leuchtet das Wartungssymbol auf.

# Informationsbildschirm

Der Informationsbildschirm besteht aus einer Kopfzeile und den unten gezeigten drei Ebenen.

Bei einem Vier-Motoren-System hat nur die erste Seite andere Anzeigeelemente auf der oberen und mittleren Ebene.

(S. 10)



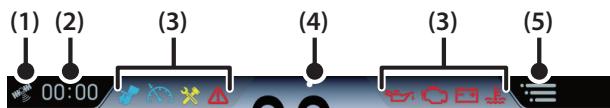
(1) Kopfzeile

(2) Obere Ebene: Digitale Anzeigen

(3) Mittlere Ebene: Benutzerdefinierte Rundinstrumente

(4) Untere Ebene: Benutzerdefinierte Balkenanzeigen

## Kopfzeile



(1) GPS-Anzeige

Zeigt den Status des GPS-Signalempfangs an. Wenn die Anzeige der Bootsgeschwindigkeit auf Geschwindigkeit über Wasser eingestellt ist, wird Folgendes angezeigt.



(2) Uhr

Wenn ein GPS-Signal empfangen wird, wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

(3) Alarmfunktionsanzeige

Wenn eine Motorstörung vorliegt oder es Zeit ist, eine Wartung durchzuführen, wird eine Anzeige eingeblendet.

Wenn der Tempomatmodus oder

Trimmunterstützungsmodus eingeschaltet ist, leuchtet das Trimmsymbol blau.

(4) Seitenanzeige

Zeigt die Gesamtzahl der Seiten und Position der aktuellen Seite an.

(5) Menü-Taste

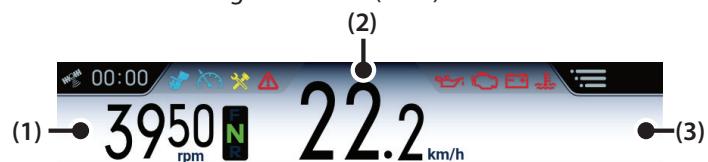
Tippen, um den HAUPTMENÜ-Bildschirm anzuzeigen.

## Digitale Anzeigen

Informationen zur Motordrehzahl und zum Versatz können angezeigt werden.

Nur die mittlere Digitalanzeige 2 kann auch die Bootsgeschwindigkeit anzeigen.

Bei einem Vier-Motoren-System hat nur die erste Seite abweichende Anzeigeelemente. (S. 10)



(1) Digitalanzeige 1

(2) Digitalanzeige 2

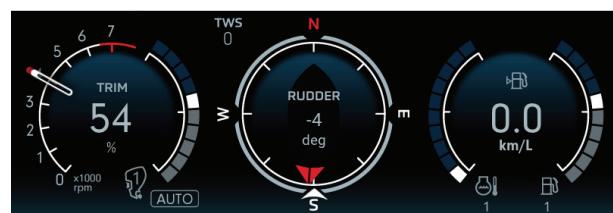
(3) Digitalanzeige 3

## Benutzerdefinierte Rundinstrumente

Motorinformationen, Navigationshilfen und Informationen zum Kraftstoff können in drei Formaten angezeigt werden.

Die benutzerdefinierten Rundinstrumente haben drei Bereiche: Links, Mitte und Rechts, aber auf allen Positionen können die gleichen Elemente angezeigt werden.

Bei einem Vier-Motoren-System hat nur die erste Seite abweichende Anzeigeelemente. (S. 10)



- Benutzerdefinierte Rundinstrumente für Motorinformationen



(1) Drehzahlmesser

Zeigt die Motordrehzahl an.

(2) Motornummer

Zeigt die Nummer des für dieses benutzerdefinierte Rundinstrument eingestellten Motors an.

(3) Trimm-Balkenanzeige

Zeigt den Trimmwinkel in 10 Stufen an.

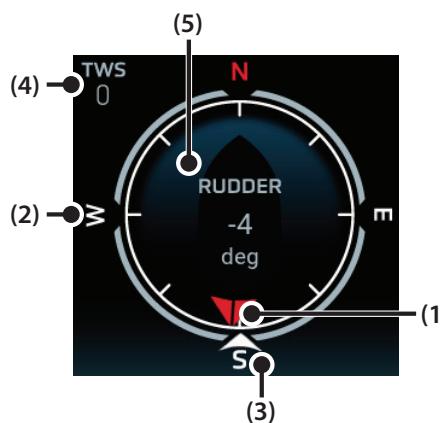
(4) Trimm-Unterstützungsanzeige

Zeigt an, wenn die Trimm-Unterstützung eingeschaltet ist.

(5) Mittlerer Monitor

Zeigt Information über den Motor und die Kraftstoffsysteme an.

- Benutzerdefinierte Rundinstrumente für Navigationshilfen  
Sie können für jedes Element auswählen, ob es angezeigt oder ausgeblendet werden soll.

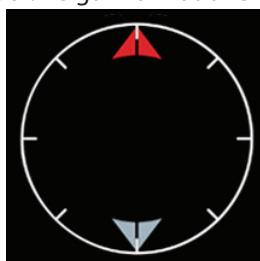


#### (1) Antriebsrichtung

Zeigt Zusatzinformationen über die Antriebsrichtung des Boots an.

Die Anzeige hängt davon ab, ob die Einstellungen **Versatz** und **Ruder** ein- oder ausgeschaltet sind.

**Versatz:** Zeigt Informationen zur Fahrtrichtung an.



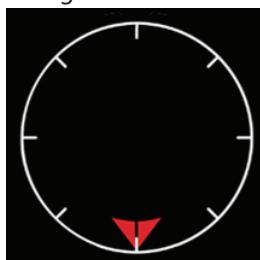
Der rote Pfeil zeigt die Fahrtrichtung an.

Wenn beide Pfeile grau sind, zeigt dies an, dass das Boot stillsteht.

Wenn beide Pfeile rot sind, zeigt dies an, dass das Boot sich dreht.

(nur wenn mehrere Motoren montiert sind)

**Ruder:** Zeigt Informationen über die Ruderlage an.



Die roten Pfeile bewegen sich und zeigen die Ruderlage an.

Wenn Versatz eingeschaltet ist, zeigt der rote Pfeil die Fahrtrichtung und der Abwärtspfeil die Ruderlage an.

Wenn die Versatzposition Rückwärts ist, gibt es nur einen Pfeil.

#### (2) Kurs über Grund

Zeigt die per GPS ermittelte Route über Grund an.

#### (3) Windrichtung

Zeigt die Windrichtung im Verhältnis zum Boot an.

Wahre Windrichtung: **TWD** und scheinbare

Windrichtung: **AWA**

#### (4) Windgeschwindigkeit

Zeigt die Windgeschwindigkeit im Verhältnis zum Boot an.

Wahre Windgeschwindigkeit: **TWS** und scheinbare Windgeschwindigkeit: **AWS**

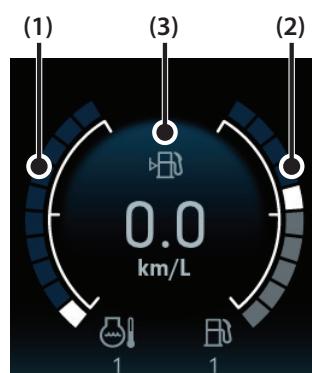
#### (5) Mittlerer Monitor

Zeigt numerische Informationen zur Unterstützung des Bootsbetriebs an.

#### • Benutzerdefinierte Rundinstrumente für Kraftstoffinformationen

Sie können die linke und rechte Balkenanzeige sowie den mittleren Monitor nach Belieben bearbeiten.

Zeigt Information über den Motor und die Kraftstoffsysteme an.



#### (1) Linke Balkenanzeige

#### (2) Rechte Balkenanzeige

#### (3) Mittlerer Monitor

### ● Benutzerdefinierte Balkenanzeigen

Zeigt Informationen zur Füllstandsanzeige und Werte an, mit Ausnahme mancher Motorinformationen.

Die benutzerdefinierten Balkenanzeigen haben vier Bereiche, aber auf allen Positionen können die gleichen Elemente angezeigt werden.



# Informationsbildschirm (für die erste Seite bei einem Vier-Motoren-System)

Bei einem Vier-Motoren-System werden besondere Elemente nur auf der ersten Seite auf der oberen und mittleren Ebene angezeigt.

Die auf der oberen und mittleren Ebene angezeigten Elemente sind fest eingestellt und können nicht bearbeitet werden.



(1) Obere Ebene: Digitale Anzeigen

(2) Mittlere Ebene: Rundinstrument für Motorinformationen

## ● Digitale Anzeigen

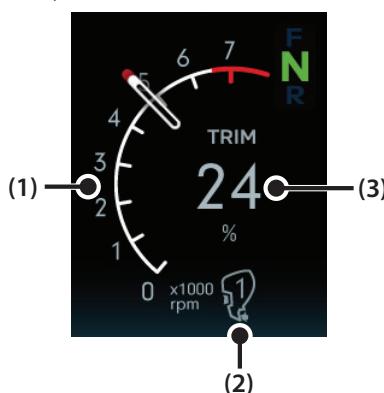
Zeigt die Motordrehzahl jedes der vier Motoren in einem Viersystem an.

Die Bootsgeschwindigkeit wird in der Mitte angezeigt.



## ● Rundinstrument für Motorinformationen

Zeigt Informationen zu jedem der vier Motoren in einem Viersystem an.



(1) Drehzahlmesser

(2) Motornummer

(3) Trimmwinkel

# Informationsbildschirm bearbeiten

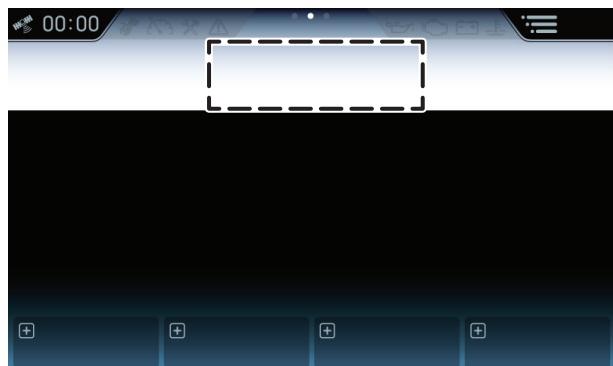
Sie können die angezeigten Elemente bearbeiten, wenn Sie den jeweiligen Bereich auf dem Informationsbildschirm gedrückt halten. Zwischen den zu bearbeitenden Seiten wechseln Sie durch Wischen. Sie können bis zu 5 Seiten bearbeiteter Informationsbildschirmlayouts speichern. (S. 48) Bei einem Vier-Motoren-System sind die auf der oberen und mittleren Ebene angezeigten Elemente nur auf der ersten Seite fest eingestellt und können nicht bearbeitet werden.



## ● Digitale Anzeigen bearbeiten

1. Halten Sie den Bereich gedrückt, in dem Sie das Anzeigeelement bearbeiten möchten.

- In diesem Beispiel erklären wir, wie der auf der digitalen Anzeige 2 angezeigte Inhalt bearbeitet wird.



2. Tippen Sie auf das Element, das Sie anzeigen möchten.



- Tippen Sie oben rechts auf dem Bildschirm auf **Home**, um den Bearbeitungsbildschirm zu schließen und zum Informationsbildschirm zurückzukehren.
- Wenn Sie **Motor RPM** oder **Bootsgeschwindigkeit & RPM** auswählen, müssen Sie die Motornummer ebenfalls auswählen.
- Die digitalen Anzeigen 1 und 3 können nur Motordrehzahlen anzeigen.

3. Tippen Sie auf .



### <Drehzahl/Trimm in den Motorinformationen>

Sie können die Motornummer und die Elemente auswählen, die auf dem mittleren Monitor angezeigt werden sollen.

1. Tippen Sie auf die Motornummer, die Sie anzeigen möchten.

Tippen Sie auf die Schaltflächen  , um in einen Bereich zu wechseln, den Sie bearbeiten können.



2. Überzeugen Sie sich davon, dass der Bearbeitungsbereich zum mittleren Monitor gewechselt hat, und tippen Sie anschließend auf die Kategorie bzw. das Element, das Sie anzeigen möchten.



2. Tippen Sie auf das Anzeigeformat.



3. Tippen Sie auf das Element, das Sie anzeigen möchten.

- Wenn Sie **Kraftstoffstand** auswählen, müssen Sie als nächstes die Tanknummer auswählen.
- Die Elemente in den einzelnen Kategorien finden Sie in der folgenden Tabelle.

Kategorie	Element
Motoren	Trimm/Ansaugdruck/Temperatur/Spannung/Betriebsstunden
Kraftstoff	Kraftstoffstand in (%)/Kraftstoff (L/gal)/Kraftstofffluss/Kraftstoffverbrauch

4. Tippen Sie auf , nachdem Sie alle Elemente bearbeitet haben.



## <Verschiebung/Wind in den Navigationshilfen>

Sie können die anzuzeigenden oder auszublendenden Elemente auswählen, sowie diejenigen, die auf dem mittleren Monitor angezeigt werden sollen.

1. Tippen Sie auf das jeweilige Element und wählen Sie für jedes davon ON/OFF aus.



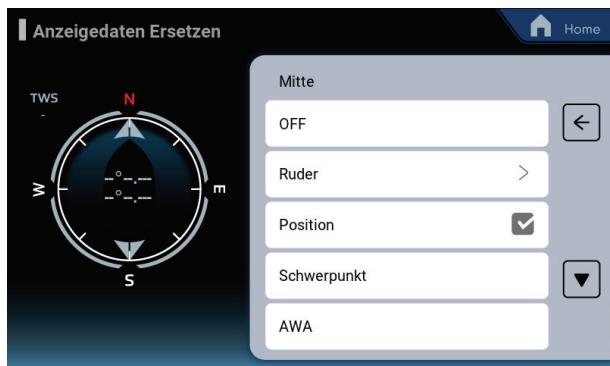
- Wählen Sie für **Windrichtung** und **Windgeschwindigkeit** aus, ob die „**Scheinbare** Windrichtung/-geschwindigkeit“ oder die „**True** Windrichtung/-geschwindigkeit“ angezeigt werden soll.

Wenn sich ein Boot bewegt sind der wahre Wind und der scheinbare Wind unterschiedlich.

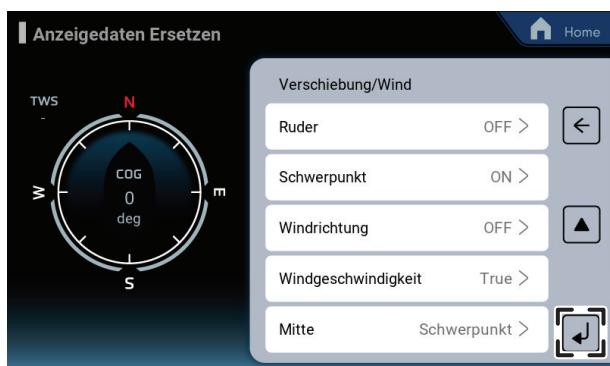
Wenn Sie den scheinbaren Wind auswählen, werden die Richtung und Geschwindigkeit des Windes angezeigt, der auf dem fahrenden Boot wahrgenommen wird. Wenn das Boot stillsteht, entspricht dies dem wahren Wind.

Wenn Sie den wahren Wind auswählen, werden die Richtung und Geschwindigkeit des tatsächlich wehenden Windes angezeigt.

2. Tippen Sie auf **Mitte** und anschließend auf die Elemente, die Sie auf dem mittleren Monitor anzeigen wollen.



3. Tippen Sie auf nachdem Sie alle Elemente bearbeitet haben.



## <Dual/Einzel in den Kraftstoffinformationen>

Sie können die Elemente auswählen, die auf der linken und rechten Balkenanzeige sowie auf dem mittleren Monitor angezeigt werden sollen.

In diesem Beispiel erklären wir nacheinander, wie die linke Balkenanzeige, die rechte Balkenanzeige und der mittlere Monitor bearbeitet werden.

1. Tippen Sie auf die Kategorie, das Sie anzeigen möchten.

Tippen Sie auf die Schaltflächen , um in einen Bereich zu wechseln, den Sie bearbeiten können.



2. Tippen Sie auf das Element, das Sie anzeigen möchten, und wählen Sie eine Motor- oder Tanknummer aus.

- Die Elemente in den einzelnen Kategorien finden Sie in der folgenden Tabelle.

Kategorie	Element
<b>Motoren</b>	<b>Ansaugdruck/Temperatur/Spannung</b>
<b>Kraftstoff</b>	<b>Kraftstoffstand in (%) / Kraftstofffluss</b>
<b>Sonstige</b>	<b>Frischwasser/Abwasser</b>

3. Überzeugen Sie sich davon, dass der Bearbeitungsbereich zur rechten Balkenanzeige gewechselt hat und stellen Sie anschließend das anzuzeigende Element mit demselben Verfahren wie für die linke Balkenanzeige ein.

4. Überzeugen Sie sich davon, dass der Bearbeitungsbereich zum mittleren Monitor gewechselt hat, und tippen Sie anschließend auf die Kategorie, die Sie anzeigen möchten.



5. Tippen Sie auf das Element, das Sie anzeigen möchten.
- Wählen Sie die Motor- oder Tanknummer entsprechend dem Element aus, das Sie ausgewählt haben.
  - Die Elemente in den einzelnen Kategorien finden Sie in der folgenden Tabelle.

Kategorie	Element
Motoren	Ansaugdruck/Temperatur/Spannung
Kraftstoff	Kraftstoffstand in (%)/Kraftstoff (L/gal)/Kraftstofffluss/Verbleibende Zeit/Verbleibende Wegstrecke/Gesamtkraftstoffverbrauch/Kraftstoffverbrauch
Sonstige	Reiseentfernung/Fahrtzeit/Position/Tiefe/Meerestemperatur/Lufttemperatur/Atmosphärischer Druck/Roll/Neigung/Frischwasser/Abwasser

6. Tippen Sie auf nachdem Sie alle Elemente bearbeitet haben.



## ● Benutzerdefinierte Balkenanzeigen bearbeiten

1. Halten Sie den Bereich gedrückt, in dem Sie das Anzeigeelement bearbeiten möchten.



2. Tippen Sie auf die Kategorie, das Sie anzeigen möchten.



3. Tippen Sie auf das Element, das Sie anzeigen möchten.
- Wählen Sie die Motor- oder Tanknummer entsprechend dem Element aus, das Sie ausgewählt haben.
  - In diesem Beispiel ist die **Spannung** zur Erklärung ausgewählt.



4. Tippen Sie auf das Anzeigeformat, das Sie anzeigen möchten.



5. Tippen Sie auf nachdem Sie alle Elemente bearbeitet haben.



# Mitteilung bei Auftreten eines Fehlers

Wenn im Motor ein Fehler auftritt, wird ein Popup-Fenster mit einer Fehlermitteilung angezeigt.

Im Fehlermitteilungs-Popup werden folgende Elemente angezeigt:

- Produktbezeichnung und Motornummer des betroffenen Motors
- Fehlerart und Status
- DTC (Fehlerdetails)

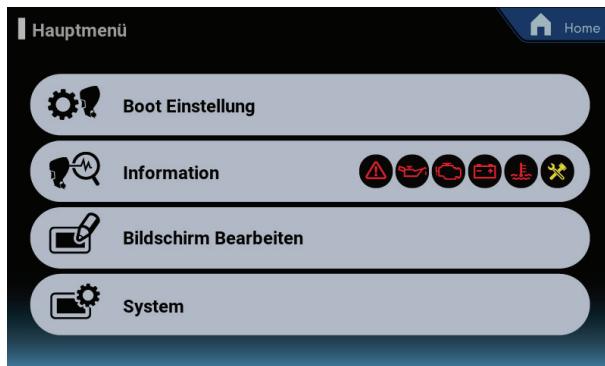
\* Die Anzeigehalte hängen davon ab, welcher Fehler aufgetreten ist.

\* Anzeige der Mitteilung, wenn ein Fehler auftritt, der jeweils auf **ON** oder **OFF** gestellt werden kann. (S. 63)

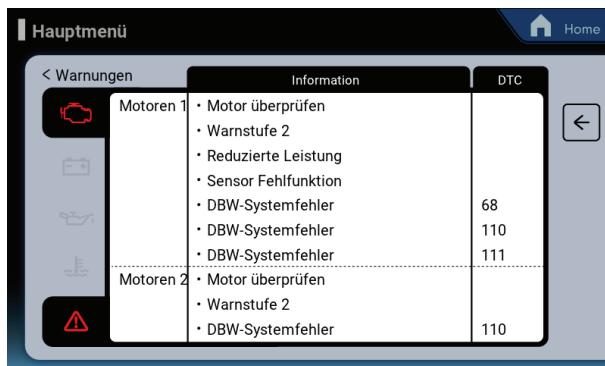
Wenn Sie auf **OK** tippen, wird das nächste Fehlermitteilungs-Popup angezeigt. Wenn alle Fehlermitteilungen angezeigt worden sind, kehrt die Anzeige zum Informationsbildschirm zurück.

Sie können die Fehlerinformationen auch wie im Folgenden beschrieben überprüfen.

- Informationsbildschirm  
Die Anzeige für den Fehler und der Motorprüfalarm leuchten in der Kopfzeile rot auf.
- HAUPTMENÜ-Bildschirm  
Die Anzeige für den Fehler in **Information** und der Motorprüfalarm leuchten rot auf.



- Motorwarnungs-Bildschirm  
Zeigt den Inhalt der Warnungen an, die aktuell ausgegeben werden, nach Typen sortiert.  
Zusätzlich leuchten die Anzeige für den Fehler und die Motorprüfwarnung rot auf.



## Beschreibung der Mitteilung

Es gibt fünf Anzeigen, die bei einem Auftreten von Fehlern angezeigt werden.

### Motor überprüfen

Weist auf einen Fehler im Zusammenhang mit der Motorsteuerung oder dem Sicherheitssystem hin.

### Ladungsanzeige

Weist auf Fehler im Zusammenhang mit dem Ladesystem hin.

### Niedriger Öldruck

Informiert über einen Fehler im Zusammenhang mit dem Motoröldruck.

### Temperatur zu hoch

Informiert über eine Motorüberhitzung.

### Motor prüfen

Informiert über die folgenden Zustände:

- **Wasser im Kraftstoff** ... Wasser ist im Kraftstoffsystem beigemischt.
- **Drehzahlgrenze überschritten** ... Überhöhte Motordrehzahl.
- **Motor Not-Aus Modus** ... Der Notausschalter wurde betätigt.
- **Warnstufe 1, Warnstufe 2** ... Für Fehler, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, **Warnstufe 1**, und für alle anderen Fehler **Warnstufe 2**.
- **Reduzierte Leistung**... Motordrehzahl wird begrenzt.
- **Sensor Fehlfunktion**... Der Sensor ist defekt.

Wenn DTC-Mitteilungen vorliegen, werden folgende Mitteilungen ebenfalls angezeigt:

- **FI-Systemfehler**...Der Motor ist defekt.
- **DBW-Systemfehler**... Das DBW-System ist defekt.
- **Fehler im Sicherheitssystem**... Fehler im Sicherheitssystem.
- **Sicherheitssyst. Batt. Schwach**... Die Batterie im Sicherheitssystem ist fast leer.

## Zurücksetzen der Wartungsfrist nahe Ausführung der regelmäßigen Inspektion

Informationen zum Zurücksetzen der Wartungsfrist finden Sie in der Bedienungsanleitung des Außenbordmotors.

## **Lagerung und Reinigung**

Befeuchten Sie ein Tuch mit Wasser, wringen Sie es gründlich aus und wischen Sie das Äußere und den Monitor damit ab. Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin, Reinigungsmittel oder andere ähnliche Lösungsmittel. Dadurch können die äußeren Teile beschädigt werden.

Wenn das Produkt nicht genutzt wird, decken Sie es mit dem mitgelieferten Sonnenschutz ab. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch direktem Sonnenlicht aus.

## Technische Daten

	BF40 BF50 BF60	BF75 BF80 BF90 BF100	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (mechanisches Modell)	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (DBW-Modell)	BF350
Anzeige der Motorinformationen	○	○	○	○	○
Anzeige der Bootsgeschwindigkeit Kraftstoffstandanzeige	○	○	○	○	○
Mitteilung bei Auftreten eines Fehlers	○	○	○	○	○
DTC-Anzeige (Diagnose-Fehlercode)	-	○*	○*	○	○
Unterstützt Anzeige und Einstellung von Trimmung, automatischem Kippen und Tempomat	-	-	-	○*	○
Anzeige der verbleibenden Zeit bis zur Wartung	-	-	○*	○*	○
Mitteilung über verlorenes GPS- Signal	-	-	○*	○*	○

\* Wird je nach Produktionszeitraum u. U. nicht unterstützt.

Stromversorgung	Nennspannung: 12 V Betriebsspannung: 10 ~ 16 V
Kommunikationssystem	NMEA2000
Monitor	TFT 7,0 Zoll
Größe	Höhe: Etwa 128 mm (ca. 132,5 mm mit Sonnenschutz) Breite: Etwa 220 mm (ca. 224,5 mm mit Sonnenschutz) Dicke: Ca. 51,6 mm Abmessungen des Einbauteils: Etwa 206 mm x 118 mm Tiefe des Einbauteils: Ca. 46,6 mm
Gewicht des Hauptgeräts	Etwa 860 g (etwa 932 g mit Sonnenschutz)
Anzahl der unterstützten Außenbordmotoren	Bis zu 4
Anologsensor	Frequenz: Motordrehzahl Widerstand: Trimmwinkel, Wassermenge im Tank, Ruderlage, Kraftstoffstand Spannung: Außenhelligkeit Stromstärke: Kraftstoffstand, Wassermenge im Tank, Abwassermenge im Tank
VIDEO-Eingang	Format RCA, PAL, NTSC

# Einstellungen konfigurieren

Tippen Sie auf die Menü-Schaltfläche oben rechts auf dem Informationsbildschirm, um den HAUPTMENÜ-Bildschirm aufzurufen.

\* Auf dem Multifunktionsdisplay bei einer inaktiven Station werden die **Assistenzfunktion** und **Tilt/Trimm-Voreinstellung** auf dem Bildschirm **Boot Einstellung** ausgegraut und können nicht eingestellt werden. Stellen Sie das Display auf die aktive Station ein. (S. 59)

## Liste der Einstellverfahren

Auf dem MENÜ-Bildschirm können Sie das Einstellverfahren je nach gewünschter Einstellung überprüfen.

\* Diese Spezifikationen werden je nach verwendetem Modell möglicherweise nicht unterstützt. Überprüfen Sie die Spezifikationen (S. 16) auf unterstützte Funktionen.

Bevor Sie die folgenden Funktionen verwenden können, müssen Sie sie mit dem nächsten Verfahren konfigurieren. Schauen Sie in der Anleitung nach, wie die Einstellungen richtig konfiguriert werden.

- Einstellen der Trimmunterstützungsfunktion: (9) > (1) > (4) > (3)
- Einstellen der automatischen Kippfunktion: ((5) + (7)) > (2)

\* Die Einstellelemente sind in der Reihenfolge der Darstellung auf dem Display wiedergegeben.

\* Konfigurieren Sie immer die Funktion „(9) Trimm Nullstellung Einstellen“, unabhängig davon, ob Sie die Trimmunterstützung nutzen oder nicht, da sie den Trimmsensor korrigiert.

\* Klicken/tippen Sie auf einen der folgenden Titel, um die Seite für diesen Titel anzuzeigen.



### Boot Einstellung

(1)	Geschwindigkeits Quelle
(2)	Automatische Tilt
(3)	Trimm Unterstützung
(4)	Trimm Unterstützung Einstellung
(5)	Trimm Begrenzung Einstellen
(6)	Trimm Begrenzung zurücksetzen
(7)	Tilt Begrenzung Einstellen
(8)	Tilt Begrenzung zurücksetzen
(9)	Trimm Nullstellung Einstellen
(10)	Kraftstofftank Voreinstellung
(11)	Sensor Konfiguration des Motorsteckers
(12)	Sensor-Konfiguration für den Wind
(13)	Sensor-Konfiguration für den Tiefenversatz
(14)	Sensor-Konfiguration für den Ruderversatz
(15)	Sensor-Konfiguration der Geschwindigkeit



### Information

(16)	Motorwarnungen
(17)	Einstellung der Sensoralarme
(18)	Wartungserinnerung
(19)	Boot
(20)	NMEA2000-Geräteliste



### Bildschirm Bearbeiten

(21)	Bildschirmaufbau
(22)	Ansaugdruck
(23)	Motortemperatur
(24)	Spannung
(25)	Kraftstofffluss



### System

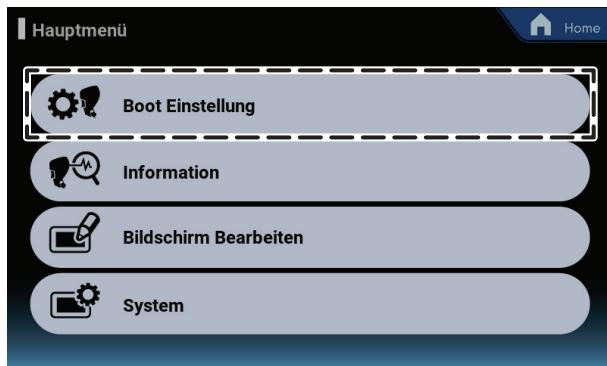
(26)	Helligkeit
(27)	Hintergrund
(28)	Auto Tag/Nacht-Schalter
(29)	Touchscreen-Ton
(30)	Einheiten
(31)	Geschwindigkeitsanzeige
(32)	Station
(33)	Sprache
(34)	Uhrformat
(35)	Zeitzone
(36)	Pop-up-Anzeige
(37)	EasyLink
(38)	Demo-Modus
(39)	Verbrauchter Kraftstoff zurücksetzen
(40)	Fahrtstrecke Zurücksetzen
(41)	Fahrtzeit Zurücksetzen
(42)	Reset Anzahl der Motoren
(43)	Werkseinstellung

## (1) Geschwindigkeits Quelle

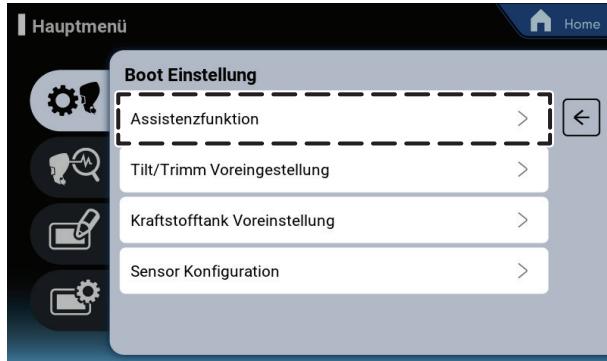
Sie können die Referenzgeschwindigkeit bei Verwendung der Trimm-Unterstützungsfunktion oder des Tempomaten aufgrund der Bootsgeschwindigkeit (**Bootsgeschwindigkeit**) und der Motordrehzahl (**RPM**) festlegen. Wenn Sie **Bootsgeschwindigkeit** auswählen, müssen GPS-Signale empfangen werden.

- Wenn **Bootsgeschwindigkeit** ausgewählt ist und keine GPS-Signale empfangen werden können, wird die Einstellung automatisch auf **RPM** umgeschaltet. In diesem Fall werden die Trimm-Unterstützungsfunktion und der Tempomat beendet.

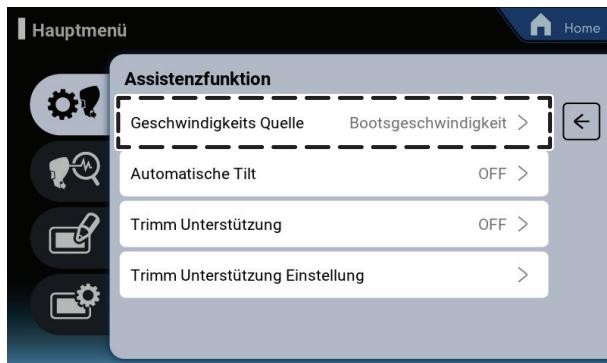
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



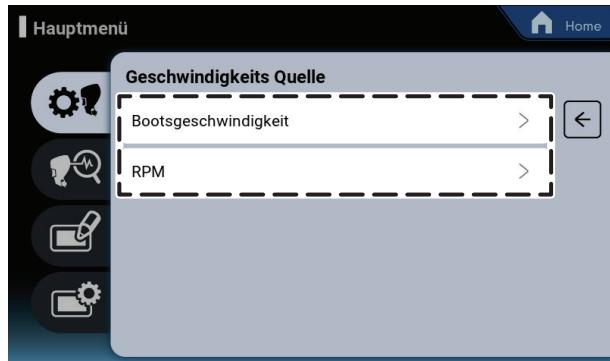
### 2. Tippen Sie auf **Assistenzfunktion**.



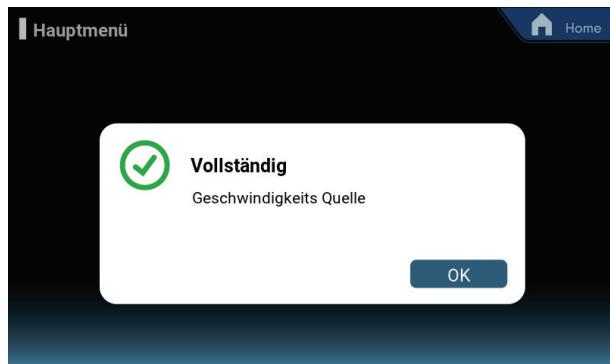
### 3. Tippen Sie auf **Geschwindigkeits Quelle**.



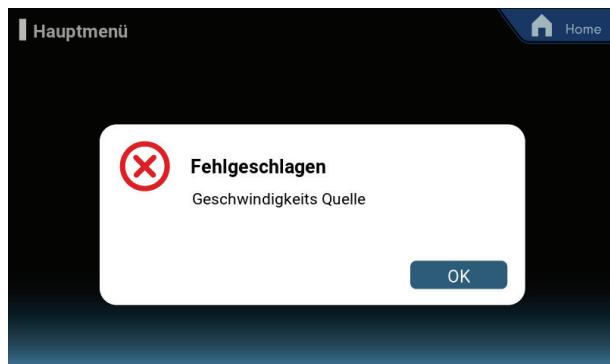
### 4. Tippen Sie auf **Bootgeschwindigkeit** oder **RPM**.



- Wenn die Einstellung der **Geschwindigkeits Quelle** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung der **Geschwindigkeits Quelle** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn kein GPS-Signal empfangen wird, ist das Element **Geschwindigkeits Quelle** fest auf **RPM** eingestellt und kann nicht geändert werden. Außerdem kann während der Verwendung der Tempomatfunktion die **Geschwindigkeits Quelle** nicht geändert werden. Wenn keiner der genannten Punkte zutrifft und Sie trotzdem die **Geschwindigkeits Quelle** nicht ändern können, prüfen Sie den Verbindungsstatus des GPS-Systems.

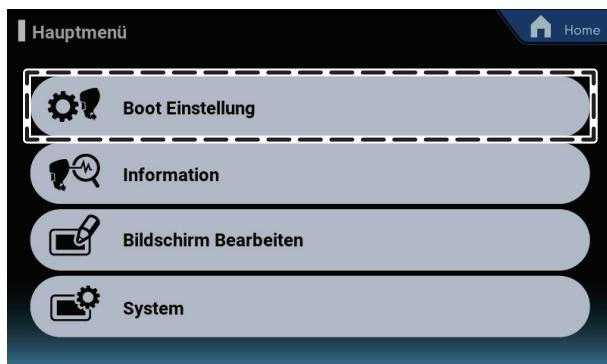
## (2) Automatische Tilt

Sie können die automatische Kippfunktion auf **ON/OFF** stellen.

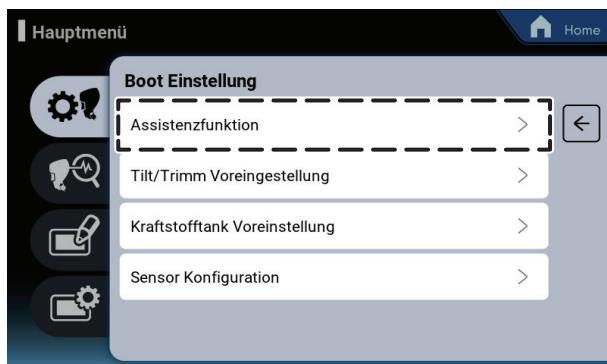
Bevor Sie diese Funktion nutzen können, müssen Sie folgende Punkte konfigurieren:

- Einstellung der Kippbegrenzungsposition  
**(Boot Einstellung > Tilt/Trimm Voreinstellung > Tilt Begrenzung Einstellen)** (S. 27)
  - Einstellung der Trimm begrenzungsposition  
**(Boot Einstellung > Tilt/Trimm Voreinstellung > Trimm Begrenzung Einstellen)** (S. 25)
- 
- Unter folgenden Umständen ist **Automatische Tilt** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
    - Wenn die Einstellung der Kippbegrenzung nicht abgeschlossen ist
    - Wenn die Einstellung der Trimm begrenzungsposition nicht abgeschlossen ist
    - Wenn der Motor das automatische Kippen nicht unterstützt
    - Wenn ein Fehler im Außenbordmotor aufgetreten ist
    - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

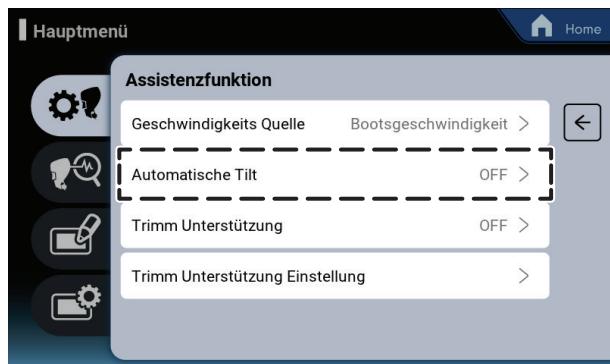
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



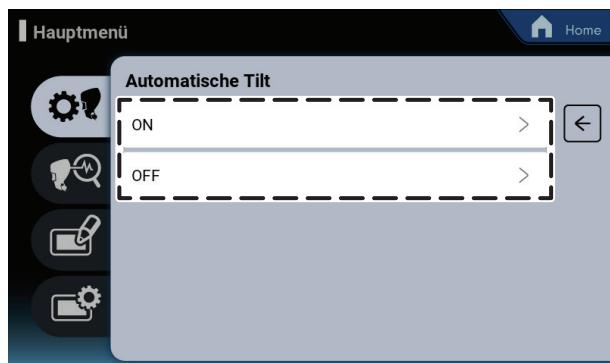
### 2. Tippen Sie auf **Assistenzfunktion**.



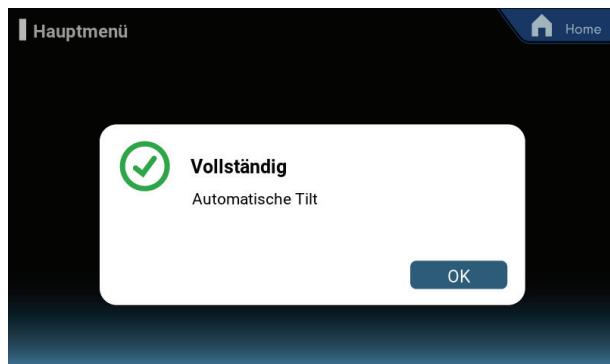
### 3. Tippen Sie auf **Automatische Tilt**.



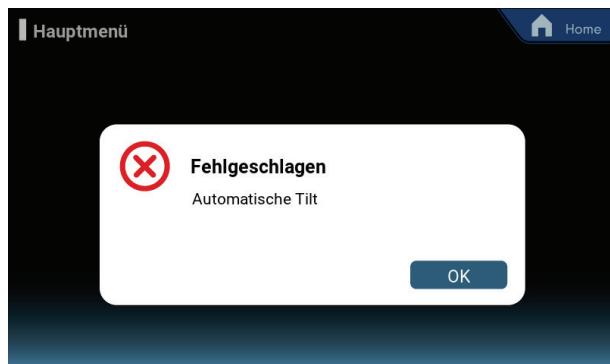
### 4. Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



- Wenn die Einstellung für **Automatische Tilt** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung für **Automatische Tilt** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.

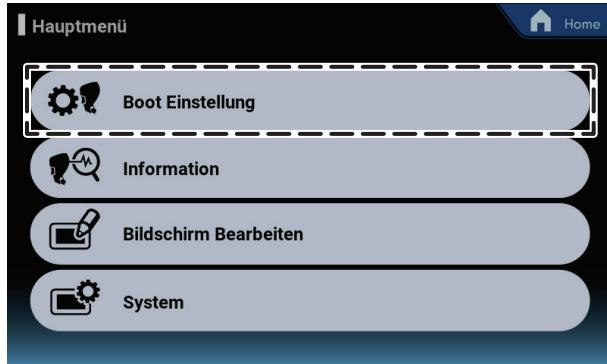


### **(3) Trimm Unterstützung**

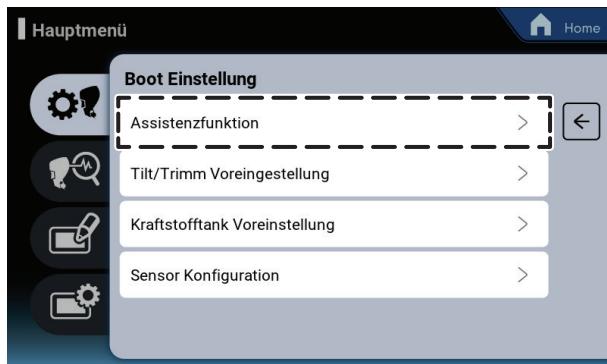
Sie können die Trimmunterstützung auf **ON/OFF** schalten.  
Bevor Sie diese Funktion nutzen können, müssen Sie folgende Punkte konfigurieren:

- Trimm-Nullstellung einstellen (**Boot Einstellung** > **Tilt/Trimm Voreinstellung** > **Trimm Nullstellung Einstellen**) (S. 29)
- Trimmunterstützung einstellen (**Boot Einstellung** > **Assistenzfunktion** > **Trimm Unterstützung Einstellung**) (S. 21)
- Geschwindigkeitsquelle einstellen (**Boot Einstellung** > **Assistenzfunktion** > **Geschwindigkeits Quelle**) (S. 18)
  
- Unter folgenden Umständen ist **Trimm Unterstützung** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn die Einstellung der Trimm-Nullstellung nicht abgeschlossen ist
  - Wenn der Motor die Trimmunterstützungsfunktion nicht unterstützt
  - Wenn ein Fehler im Außenbordmotor aufgetreten ist

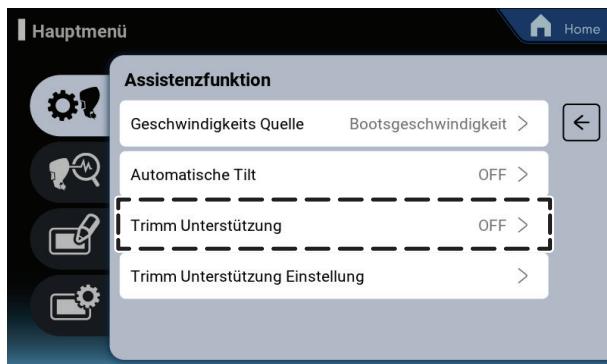
#### **1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.**



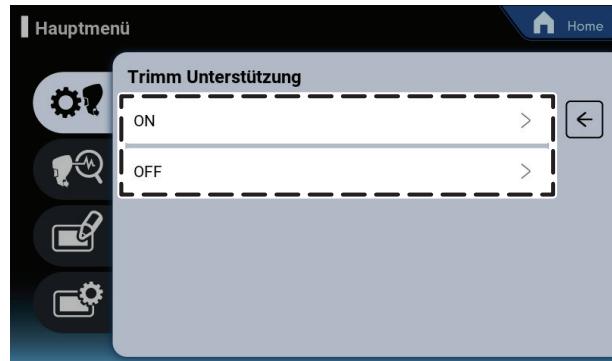
#### **2. Tippen Sie auf **Assistenzfunktion**.**



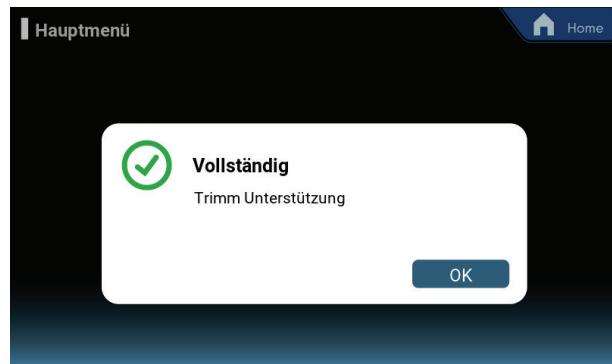
#### **3. Tippen Sie auf **Trimm Unterstützung**.**



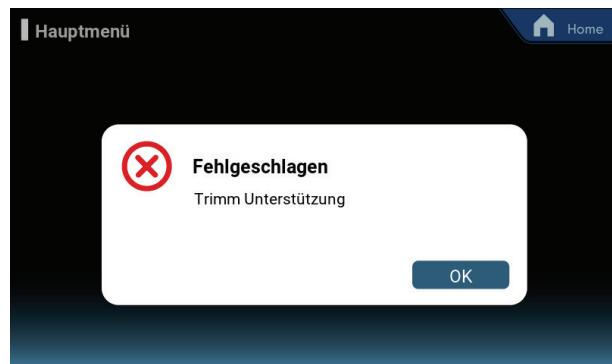
#### **4. Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.**



- Wenn die Einstellung der **Trimm Unterstützung** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung der **Trimm Unterstützung** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



## (4) Trimm Unterstützung Einstellung

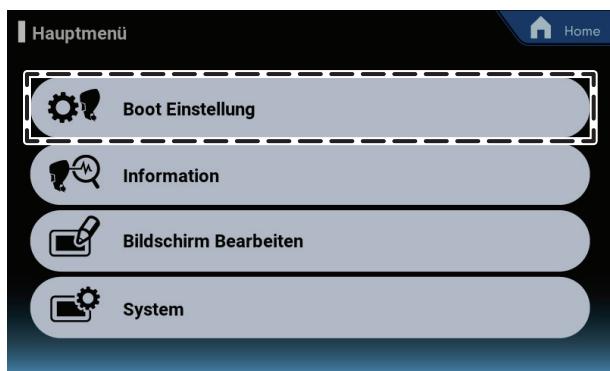
Sie können die Trimmunterstützung konfigurieren.

### ● Gewünschten Motor auswählen > Mustereinstellung > Muster Anpassen

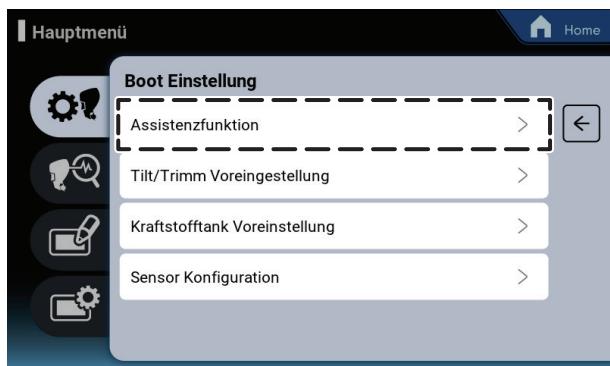
Sie können **Alle** auswählen, um alle auswählbaren Motoren auszuwählen und ein Muster anzupassen, oder einen einzelnen Motor auswählen. Um das Muster einzurichten, das auf die Trimmunterstützung angewendet werden soll und das Muster anzupassen, müssen Sie zuerst den gewünschten Motor auswählen.

- Unter folgenden Umständen ist **Muster** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - **Trimm Unterstützung** steht auf **ON** (S. 20)

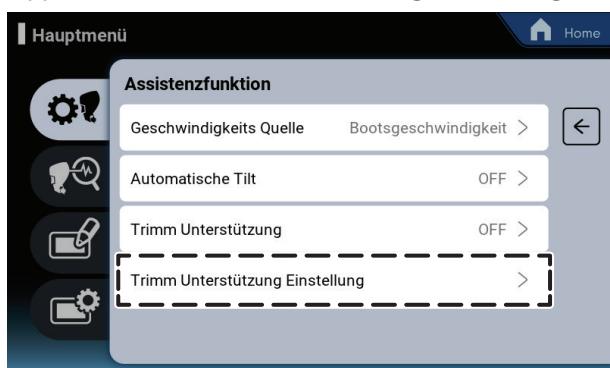
### 1. Tippen Sie auf Boot Einstellung.



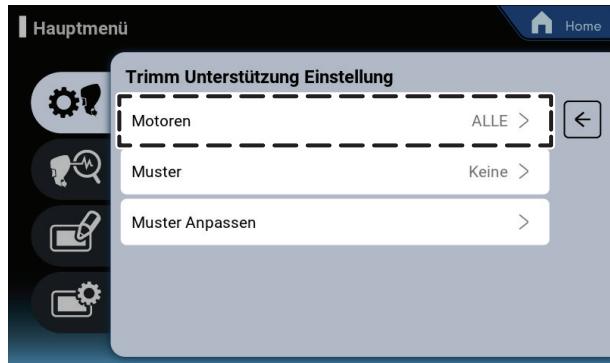
### 2. Tippen Sie auf Assistenzfunktion.



### 3. Tippen Sie auf Trimm Unterstützung Einstellung.

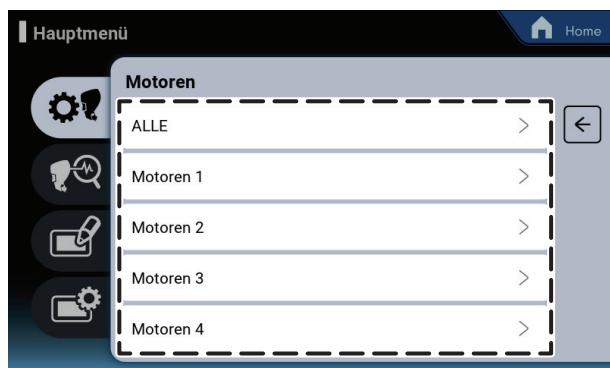


### 4. Tippen Sie auf Motoren.



### 5. Tippen Sie auf den Motor, den Sie einstellen möchten.

- Wenn **ALLE** ausgewählt ist, konfigurieren Sie die Mustereinstellung für die Nutzung der Trimmunterstützungsfunktion für alle Motoren auf einmal.
- Wenn ein einzelner Motor ausgewählt ist, konfigurieren Sie die Mustereinstellung für die Nutzung der Trimmunterstützungsfunktion einzeln.



## ● Gewünschten Motor auswählen > Mustereinstellung >

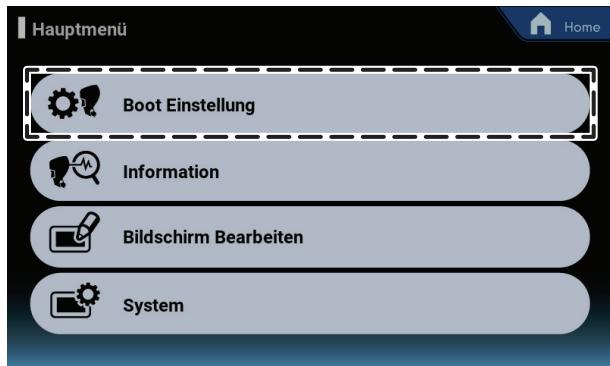
### Muster Anpassen

Sie können das anzuwendende Muster für die Nutzung der Trimmunterstützung aus folgenden Optionen auswählen:

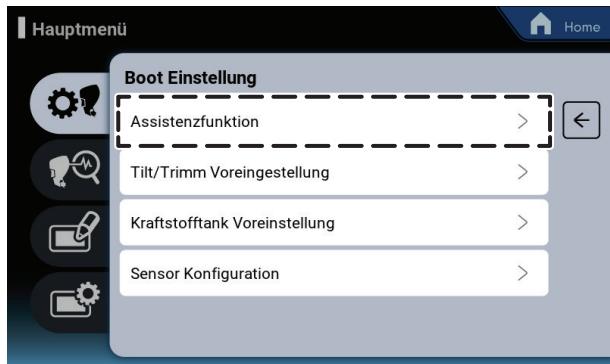
#### **Keine, Muster 1, Muster 2 oder Muster 3.**

- Wenn **Keine** ausgewählt ist, können Sie das Muster an Ihre Bedürfnisse anpassen.
- **Muster 1 bis Muster 3** haben einen auf die jeweilige Bootsgeschwindigkeit oder Motordrehzahl voreingestellten Trimmwinkel.
- Unter folgenden Umständen ist **Muster** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - **Trimm Unterstützung** steht auf **ON** (S. 20)
  - Wenn der Motor die Trimmunterstützungsfunktion nicht unterstützt
  - Wenn ein Fehler im Außenbordmotor aufgetreten ist

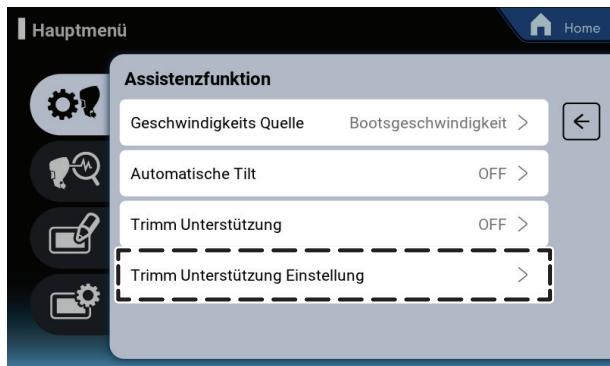
## 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



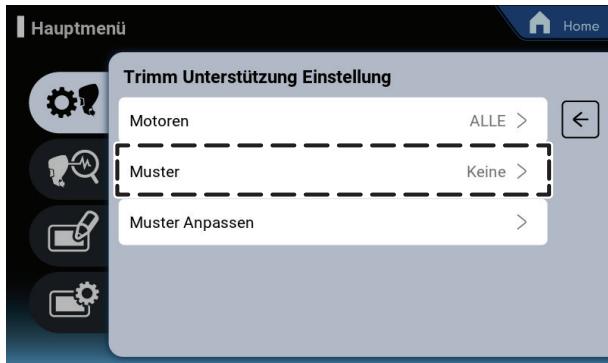
## 2. Tippen Sie auf **Assistenzfunktion**.



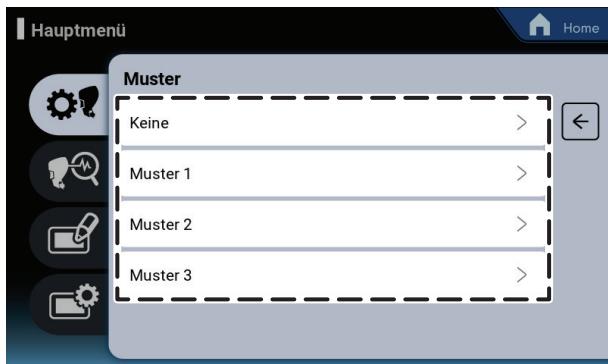
## 3. Tippen Sie auf **Trimm Unterstützung Einstellung**.



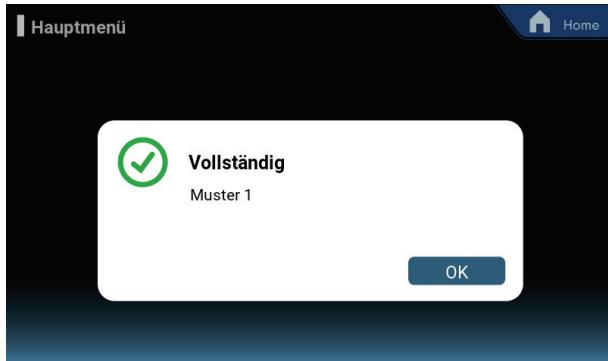
## 4. Tippen Sie auf **Muster**.



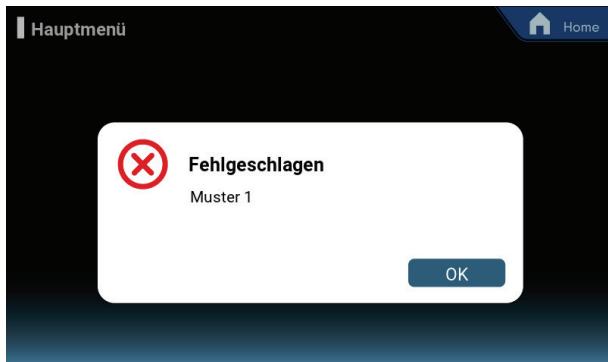
## 5. Tippen Sie auf ein Muster.



- Wenn die Einstellung für **Muster** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung für **Muster** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.

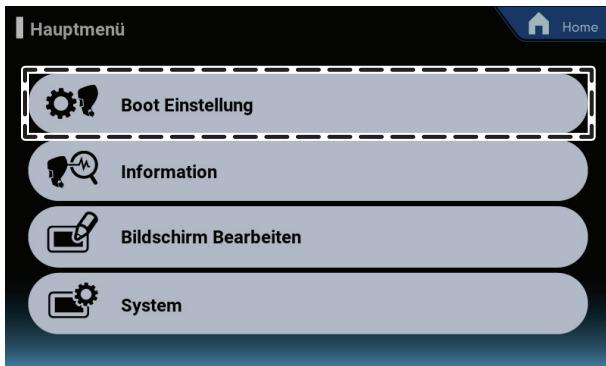


## ● Gewünschten Motor auswählen > Mustereinstellung > Muster Anpassen

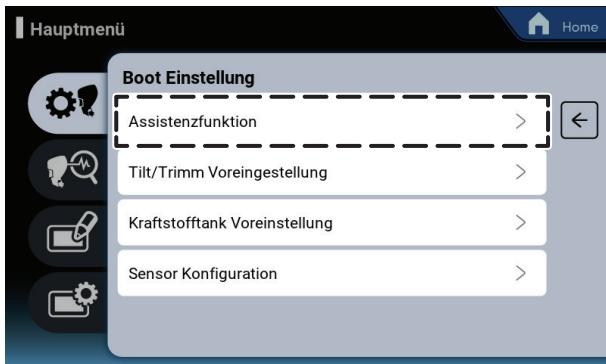
Sie können den Wert in **Muster** in der „Mustereinstellung“ anpassen.

- Wenn Sie **Keine** auswählen, passen Sie den Wert für jedes **Muster** an.
- Wenn Sie eine Option von **Muster 1 bis Muster 3** auswählen, wird ein Trimmwinkel entsprechend der jeweiligen Bootsgeschwindigkeit oder Motordrehzahl eingestellt. Passen Sie ggf. den Wert für **Muster** an.
- Unter folgenden Umständen ist **Muster Anpassen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - **Trimm Unterstützung** steht auf **ON** (S. 20)
  - Wenn der Motor die Trimmunterstützungsfunktion nicht unterstützt
  - Wenn ein Fehler im Außenbordmotor aufgetreten ist

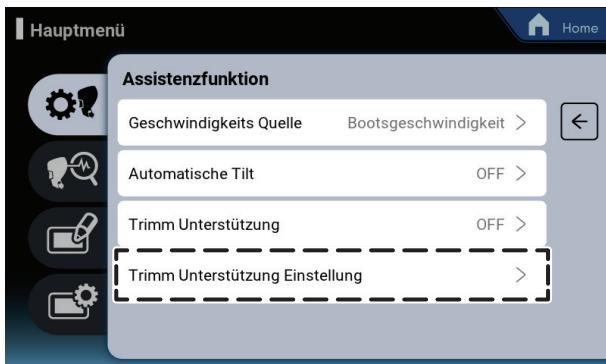
## 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



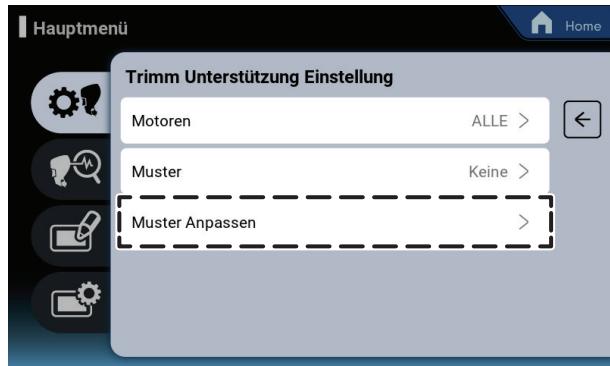
## 2. Tippen Sie auf **Assistenzfunktion**.



## 3. Tippen Sie auf **Trimm Unterstützung Einstellung**.



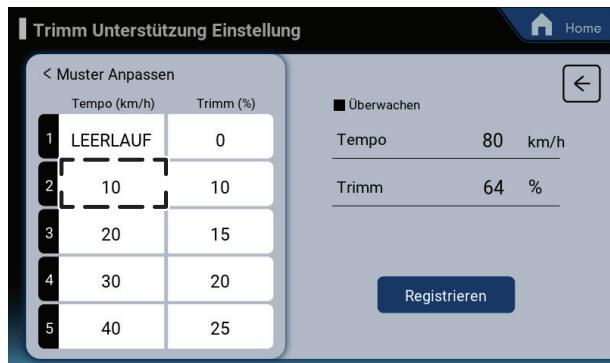
## 4. Tippen Sie auf **Muster Anpassen**.



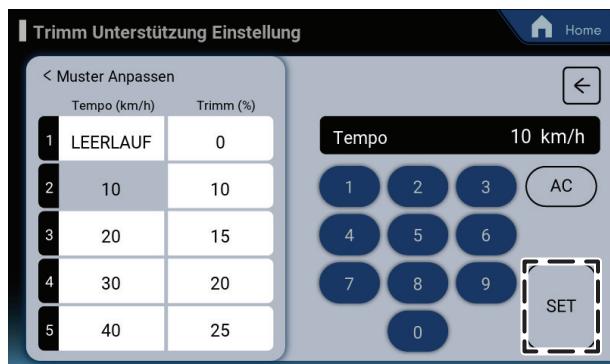
- Der aktuelle Einstellwert wird entsprechend der Auswahl in **Geschwindigkeits Quelle**, **Motoren** und **Muster** angezeigt.



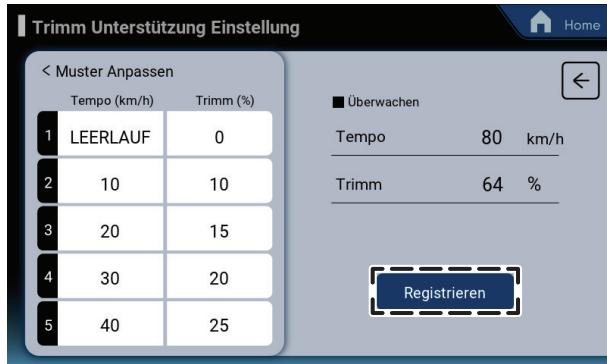
## 5. Tippen Sie auf das Element, dessen Wert Sie anpassen möchten.



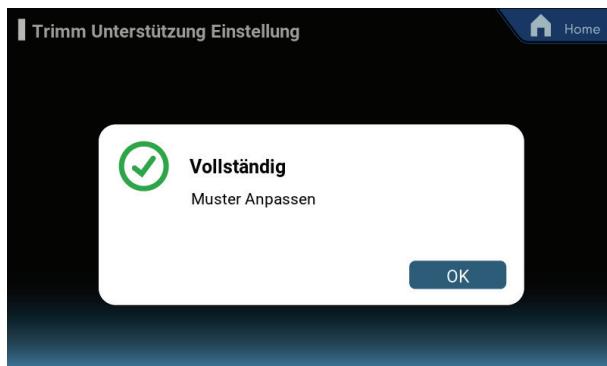
- Tippen Sie auf der Tastatur den Wert für RPM bzw. Bootsgeschwindigkeit und Trimmwinkel ein und tippen Sie anschließend auf **SET**.



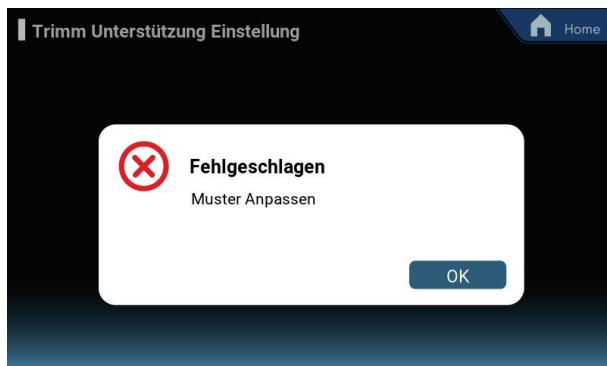
- 7.** Wenn Sie mit der Einstellung aller Motordrehzahlen, Bootsgeschwindigkeiten und Trimmwinkel fertig sind, tippen Sie auf **Registrieren**.



- Wenn die **Muster Anpassen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die **Muster Anpassen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Um die Werte auf ihre Standardeinstellung zurückzusetzen, wählen Sie ein anderes **Muster** aus. Wenn Sie das nächste Mal ein Muster auswählen, werden die Werte immer zurückgesetzt.

## (5) Trimm Begrenzung Einstellen

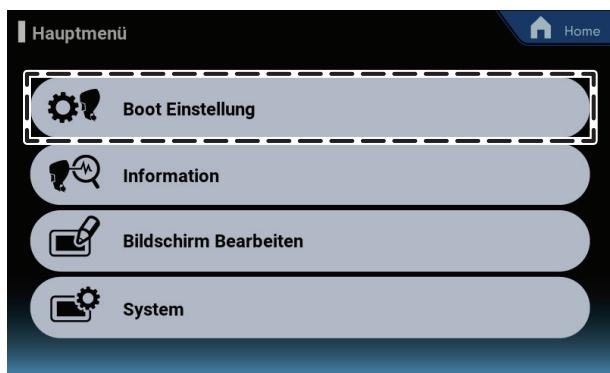
Sie können die Trimmbegrenzungsposition einstellen (untere Trimmbegrenzungsposition).

Stellen Sie zuvor die Trimm-Nullstellung ein. (S. 29)

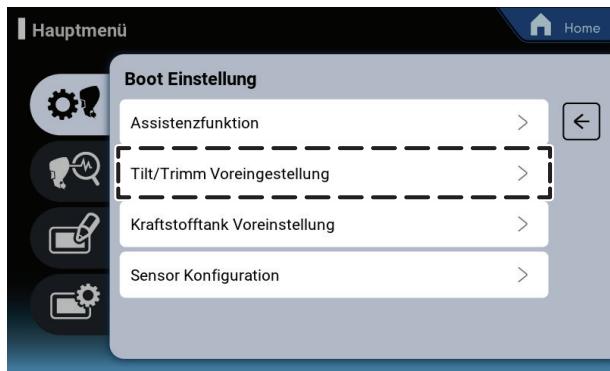
- Unter folgenden Umständen ist **Trimm Begrenzung Einstellen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn der Motor läuft
  - Wenn der Trimmneigungswinkelsensor defekt ist
  - Wenn der Winkel des Außenbordmotors innerhalb des Kippbereichs liegt
  - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

1. Drücken Sie den POWER TRIM/TILT-SCHALTER, um den Außenbordmotor auf eine Position innerhalb des Trimmbereichs zu stellen.

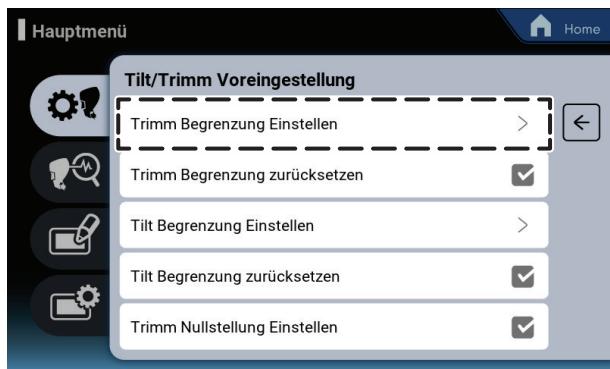
2. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



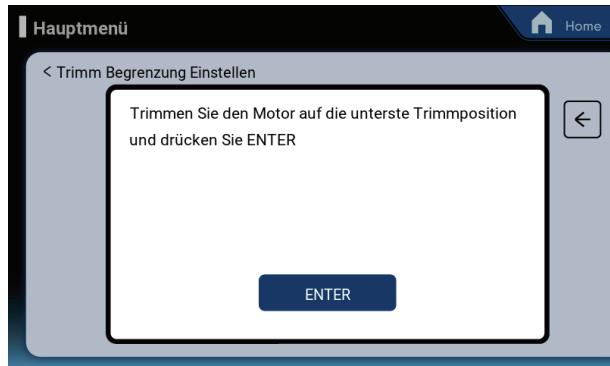
3. Tippen Sie auf **Tilt/Trimm Voreinstellung**.



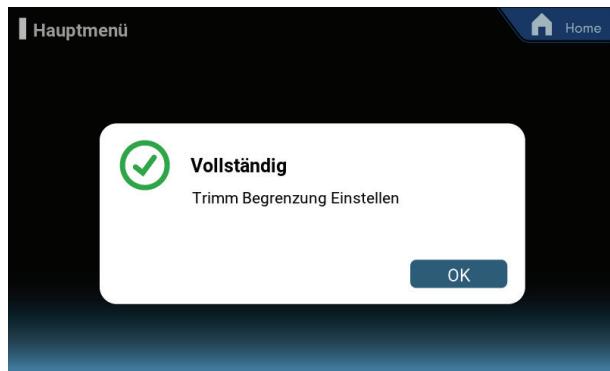
4. Tippen Sie auf **Trimm Begrenzung Einstellen**.



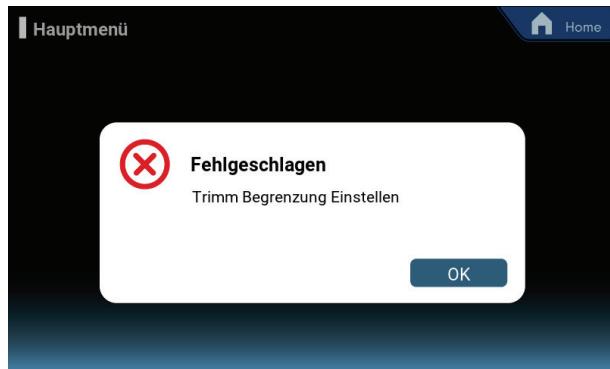
5. Drücken Sie den POWER TRIM/TILT-SCHALTER, um den Außenbordmotor auf die gewünschte Trimmposition abzusenken und tippen Sie auf **ENTER**.



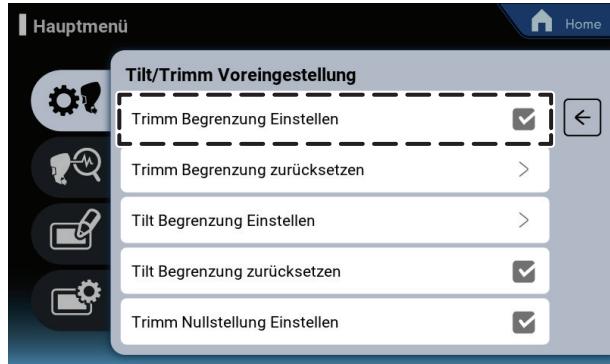
- Wenn die Einstellung von **Trimm Begrenzung Einstellen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung von **Trimm Begrenzung Einstellen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 4, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, wird  neben **Trimm Begrenzung Einstellen** angezeigt.

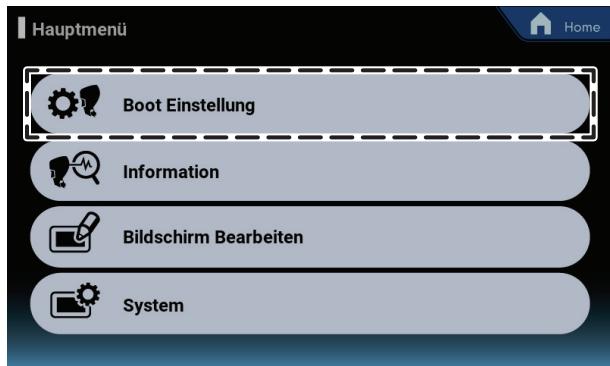


## (6) Trimm Begrenzung zurücksetzen

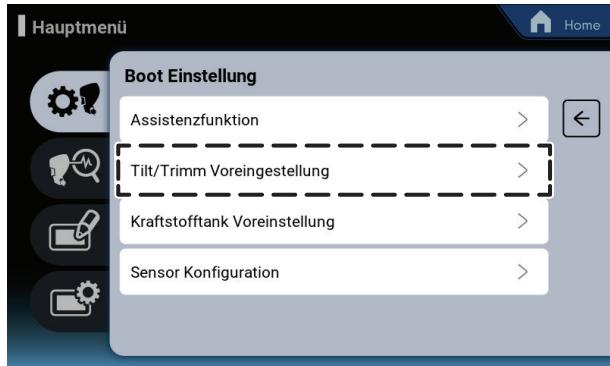
Sie können die Trimmbegrenzungsposition zurücksetzen (untere Trimmbegrenzungsposition).

- Unter folgenden Umständen ist **Trimm Begrenzung zurücksetzen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn der Motor läuft
  - Wenn der Trimmenigungswinkelsensor defekt ist
  - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

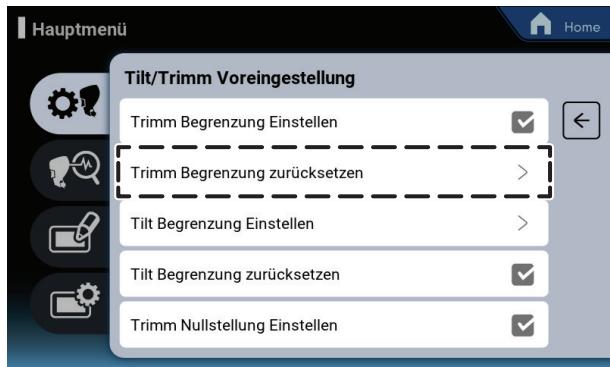
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



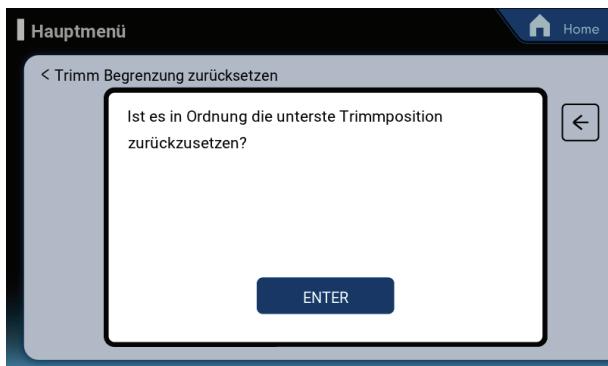
### 2. Tippen Sie auf **Tilt/Trimm Voreinstellung**.



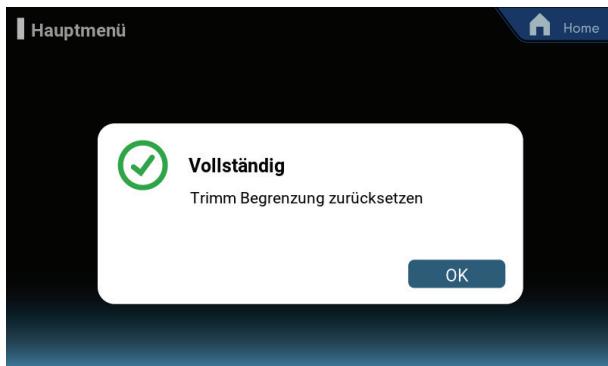
### 3. Tippen Sie auf **Trimm Begrenzung zurücksetzen**.



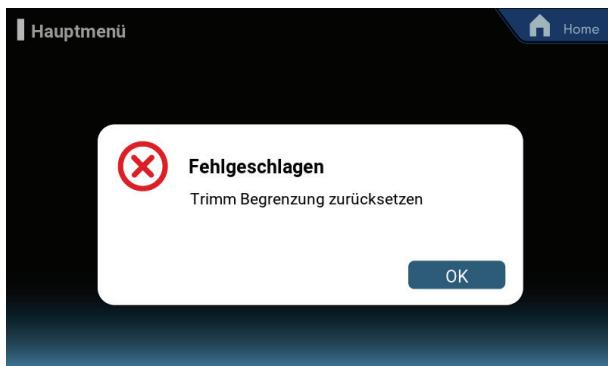
### 4. Tippen Sie auf **ENTER**.



- Wenn die Einstellung für **Trimm Begrenzung zurücksetzen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung von **Trimm Begrenzung zurücksetzen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist, wird  neben **Trimm Begrenzung zurücksetzen** angezeigt.



## (7) Tilt Begrenzung Einstellen

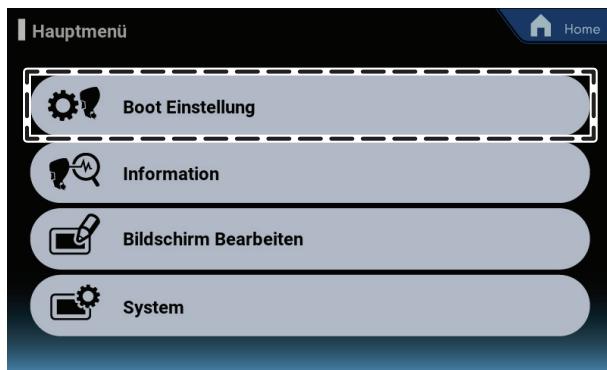
Sie können die Kippbegrenzungsposition einstellen (obere Kippbegrenzungsposition).

Stellen Sie zuvor die Trimm-Nullstellung ein. (S. 29)

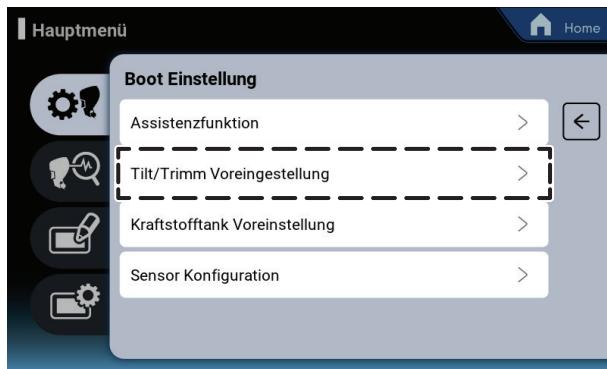
- Unter folgenden Umständen ist **Tilt Begrenzung Einstellen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn der Motor läuft
  - Wenn der Trimmneigungswinkelsensor defekt ist
  - Wenn der Winkel des Außenbordmotors innerhalb des Trimbereichs liegt
  - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

1. Drücken Sie den POWER TRIM/TILT-SCHALTER, um den Außenbordmotor auf eine Position innerhalb des Kippbereichs zu stellen.

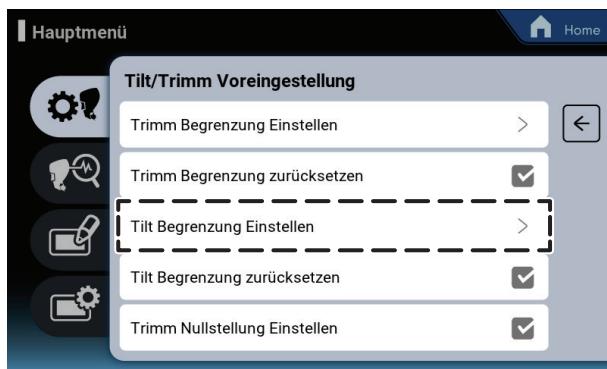
2. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



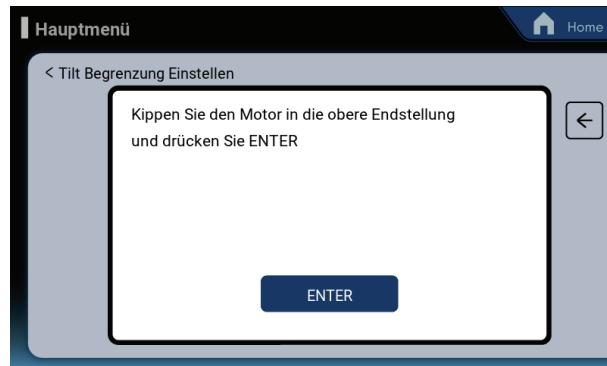
3. Tippen Sie auf **Tilt/Trimm Voreinstellung**.



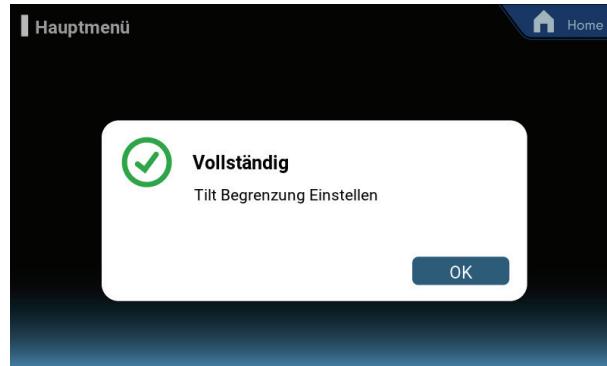
4. Tippen Sie auf **Tilt Begrenzung Einstellen**.



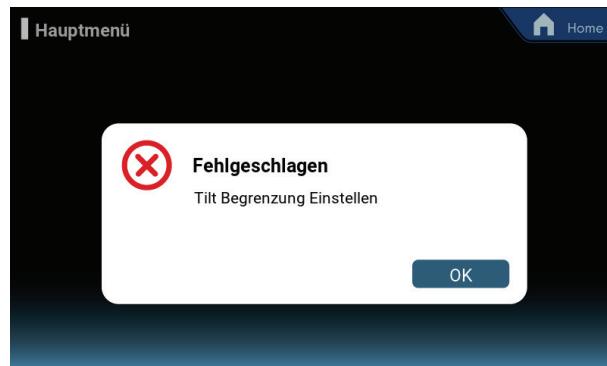
5. Drücken Sie den POWER TRIM/TILT-SCHALTER, um den Außenbordmotor auf die gewünschte Kipposition anzuheben und tippen Sie auf **ENTER**.



- Wenn die Einstellung für **Tilt Begrenzung Einstellen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung für **Tilt Begrenzung Einstellen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 4, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, wird  neben **Tilt Begrenzung Einstellen** angezeigt.

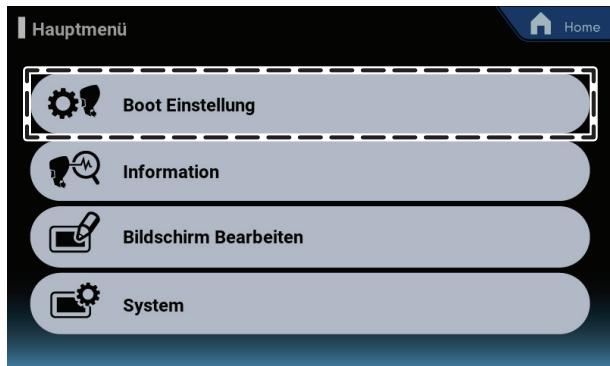


## (8) Tilt Begrenzung zurücksetzen

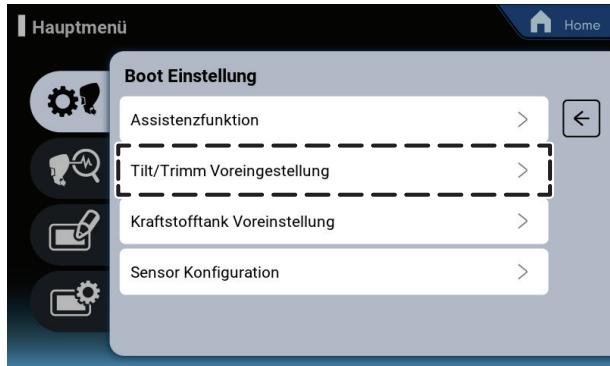
Sie können die Kippbegrenzungsposition zurücksetzen (obere Kippbegrenzungsposition).

- Unter folgenden Umständen ist **Tilt Begrenzung zurücksetzen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn der Motor läuft
  - Wenn der Trimmneigungswinkelsensor defekt ist
  - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

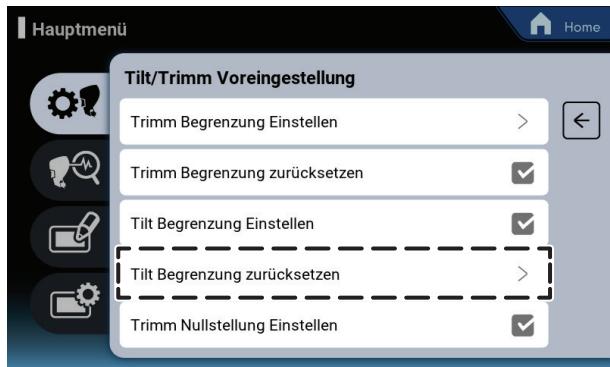
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



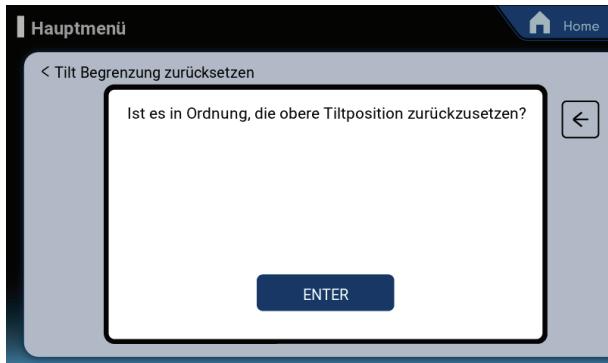
### 2. Tippen Sie auf **Tilt/Trimm Voreinstellung**.



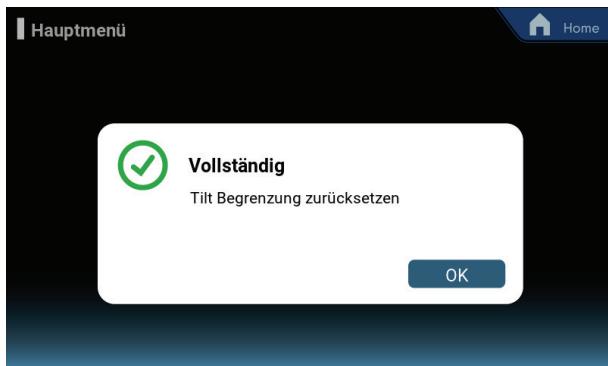
### 3. Tippen Sie auf **Tilt Begrenzung zurücksetzen**.



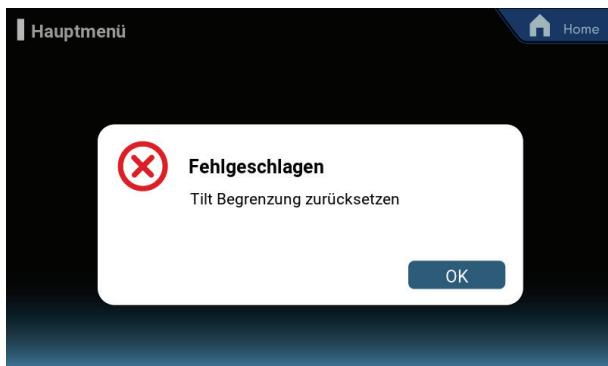
### 4. Tippen Sie auf **ENTER**.



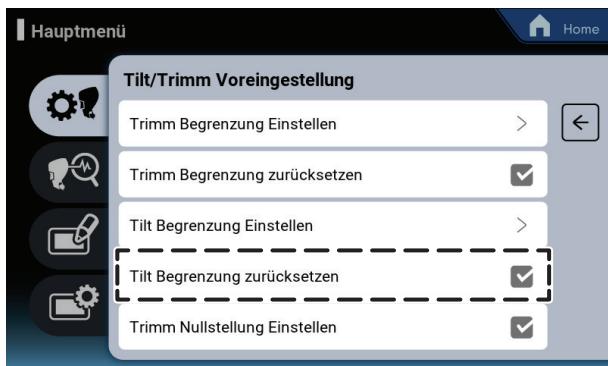
- Wenn die Einstellung für **Tilt Begrenzung zurücksetzen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung für **Tilt Begrenzung zurücksetzen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 3, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist, wird  neben **Tilt Begrenzung zurücksetzen** angezeigt.



## (9) Trimm Nullstellung Einstellen

Stellen Sie die tiefste Trimmposition zur Korrektur des Trimmsensors ein.

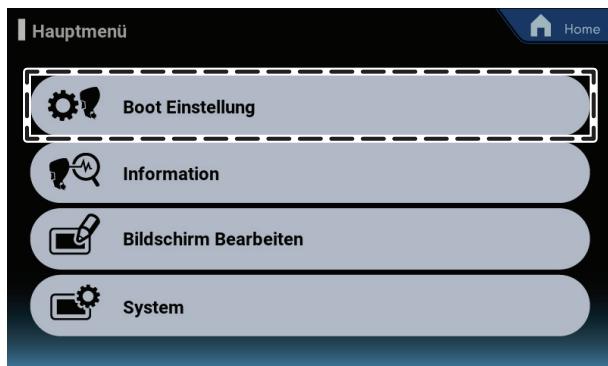
Um die Trimmunterstützungsfunktion nutzen zu können, muss **Trimm Nullstellung Einstellen** eingestellt werden.

Wenn Sie die Trimm-Nullstellung zurücksetzen, müssen Sie auch die Einstellung der Kippbegrenzung (S. 27) und der Trimmbegrenzung (S. 25) zurücksetzen.

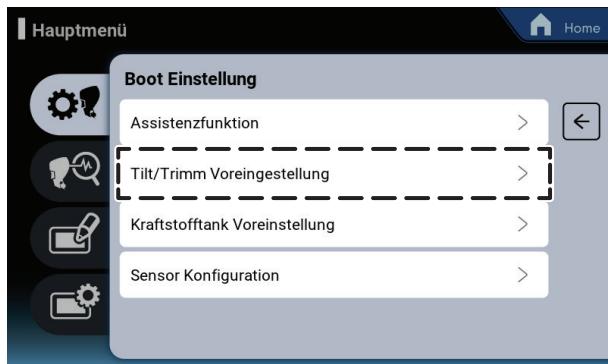
- Unter folgenden Umständen ist **Trimm Nullstellung Einstellen** ausgegraut und kann nicht konfiguriert werden.
  - Wenn der Motor läuft
  - Wenn der Trimmneigungswinkelsensor defekt ist
  - Wenn der Außenbordmotorwinkel nicht in der tiefsten Position ist
  - Wenn das DLC (Händlerwerkzeug) angeschlossen ist

1. Drücken Sie den POWER TRIM/TILT-SCHALTER, um den Außenbordmotor auf die tiefste Trimmposition abzusenken.

2. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



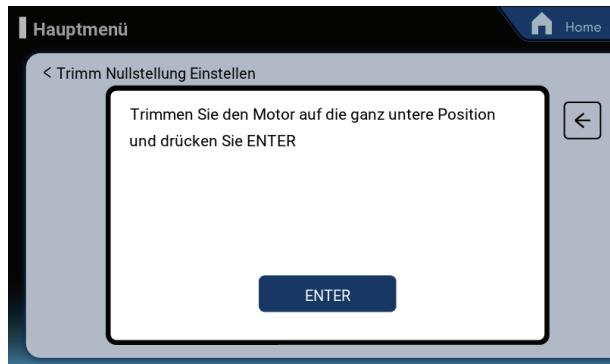
3. Tippen Sie auf **Tilt/Trimm Voreinstellung**.



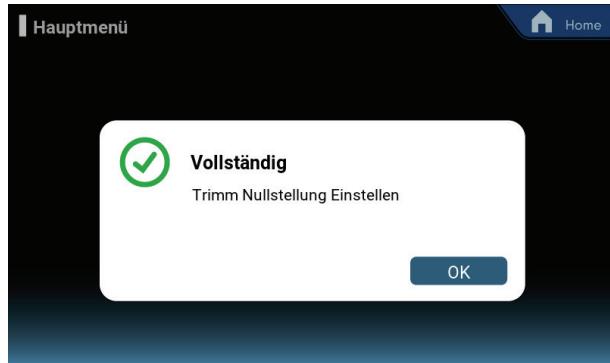
4. Tippen Sie auf **Trimm Nullstellung Einstellen**.



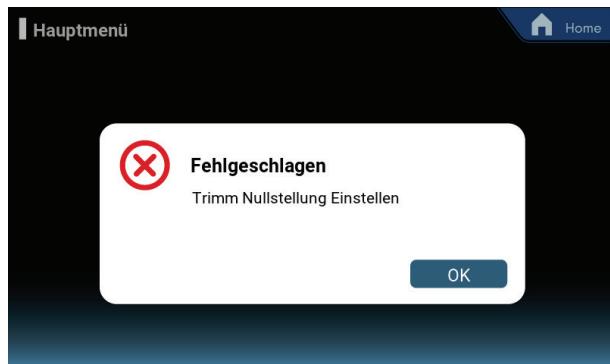
5. Überzeugen Sie sich davon, dass der Außenbordmotor auf die tiefste Trimmposition abgesenkt ist und tippen Sie auf **ENTER**.



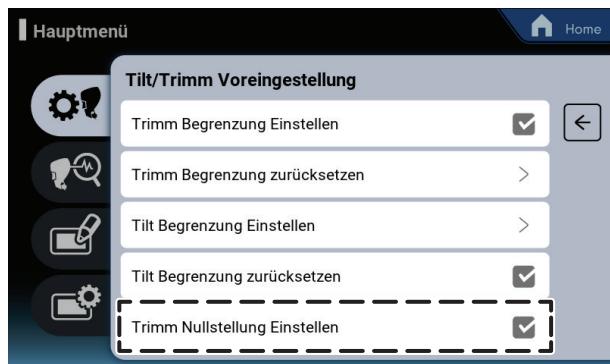
- Wenn die Einstellung von **Trimm Nullstellung Einstellen** erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



- Wenn die Einstellung von **Trimm Nullstellung Einstellen** nicht abgeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Fehlgeschlagen**. Tippen Sie auf **OK** und versuchen Sie es erneut ab Schritt 4, oder tippen Sie auf **Home** und versuchen Sie es erneut vom Beginn an.



- Wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist, wird  neben **Trimm Nullstellung Einstellen** angezeigt.

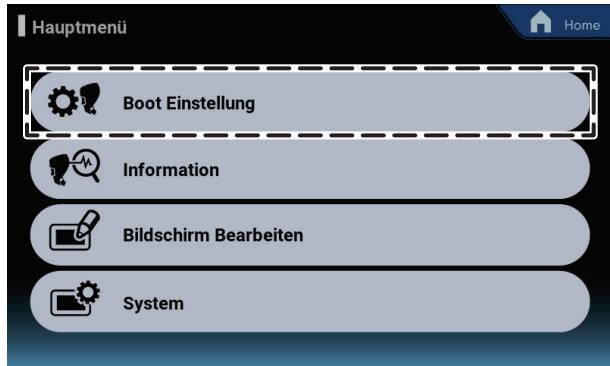


## (10) Kraftstofftank Voreinstellung

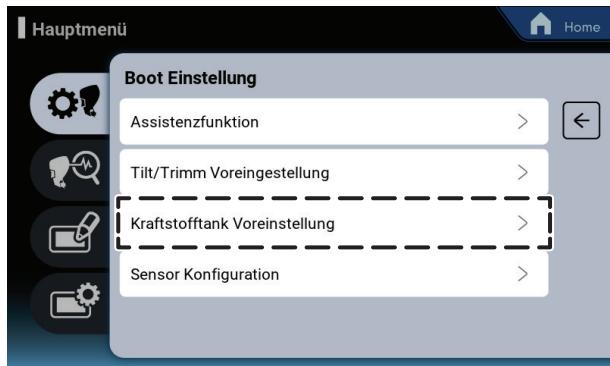
In der Kraftstofftankeinstellung können Sie für bis zu vier Kraftstofftanks das Tankvolumen festlegen und den Kraftstoffstandsensor kalibrieren.  
Wählen Sie ein Kalibriermuster anhand der Form des Kraftstofftanks und folgen Sie anschließend den Anweisungen auf dem Bildschirm zur Kalibrierung.

### ● Kraftstofftankvolumen einstellen > Tankfüllstand kalibrieren

#### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



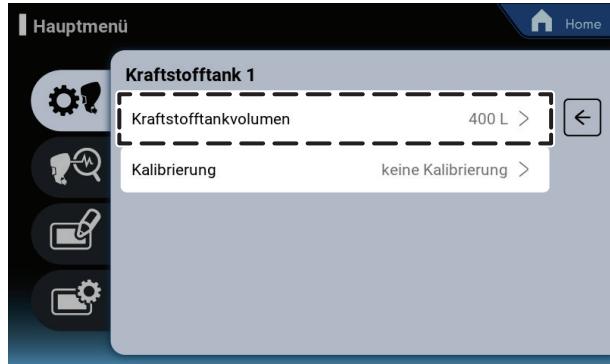
#### 2. Tippen Sie auf **Kraftstofftank Voreinstellung**.



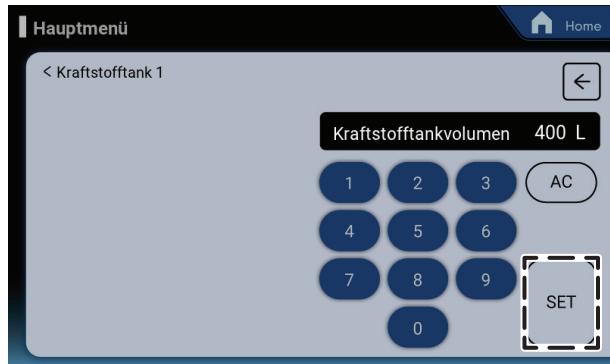
#### 3. Tippen Sie auf den Kraftstofftank, den Sie einstellen möchten.



#### 4. Tippen Sie auf **Kraftstofftankvolumen**.



#### 5. Tippen Sie mit der Tastatur das Fassungsvermögen des Kraftstofftanks ein (0 bis 9999 Liter bzw. Gallonen) und tippen Sie anschließend auf **SET**.



### ● Kraftstofftankvolumen einstellen > Tankfüllstand kalibrieren

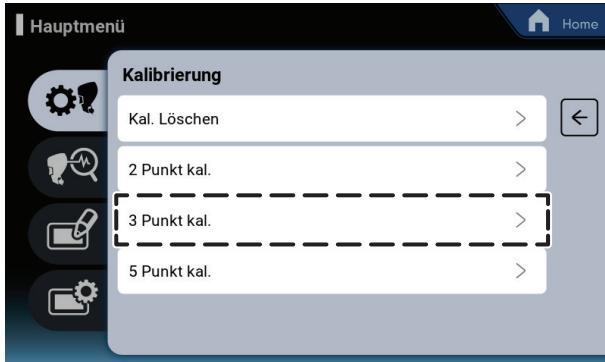
Wenn die Einstellung des Kraftstofftankvolumens abgeschlossen ist, kalibrieren Sie den eingestellten Tankfüllstand. Führen Sie die Kalibrierung des Tankfüllstands nach den Anweisungen auf dem Bildschirm aus.

#### 1. Tippen Sie auf dem Bildschirm in Schritt 4 von „Kraftstofftankvolumen einstellen“ (S. 30) auf **Kalibrierung**.

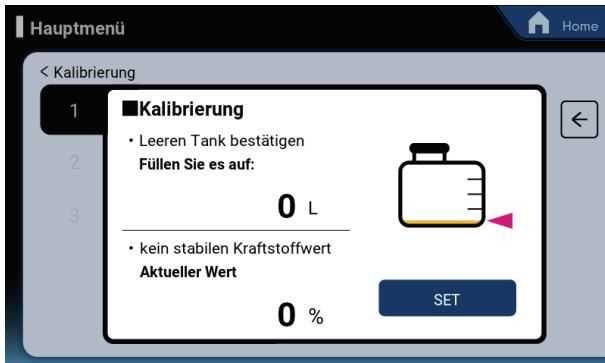


**2.** Tippen Sie die Anzahl der auszuführenden Kalibrierungen ein.

- An 2 Punkten kalibrieren: Wählen sie **2 Punkt kal.**
- An 3 Punkten kalibrieren: Wählen sie **3 Punkt kal.**
- An 5 Punkten kalibrieren: Wählen sie **5 Punkt kal.**
- In diesem Beispiel wird **3 Punkt kal.** ausgewählt, um das Kalibrierverfahren zu erklären.



**3.** Überzeugen Sie sich davon, dass der Kraftstofftank leer ist und tippen Sie auf **SET**.



**4.** Tippen Sie auf **JA**.

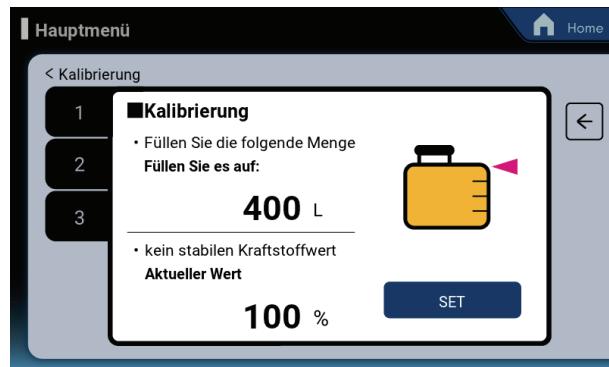
**5.** Füllen Sie den Kraftstofftank mit der Hälfte der eingestellten Kraftstoffmenge und tippen Sie anschließend auf **SET**.

- Wenn Sie das Kraftstofftankvolumen auf 400 l einstellen, füllen Sie den Tank mit 200 l.



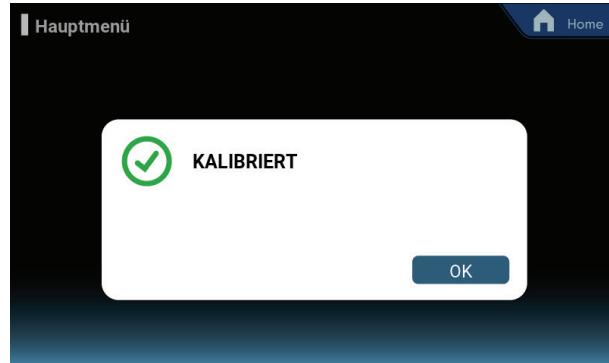
**6.** Tippen Sie auf **JA**.

**7.** Füllen Sie den Kraftstofftank mit der eingestellten Menge und tippen Sie auf **SET**.

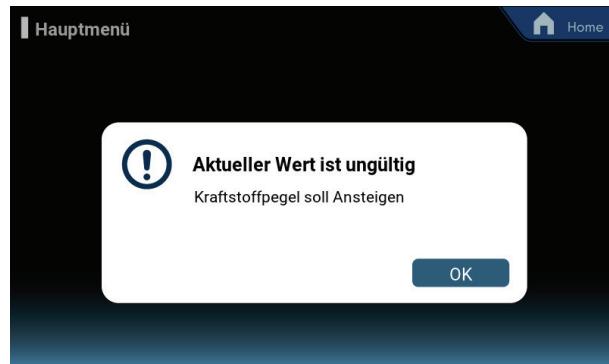


**8.** Tippen Sie auf **JA**.

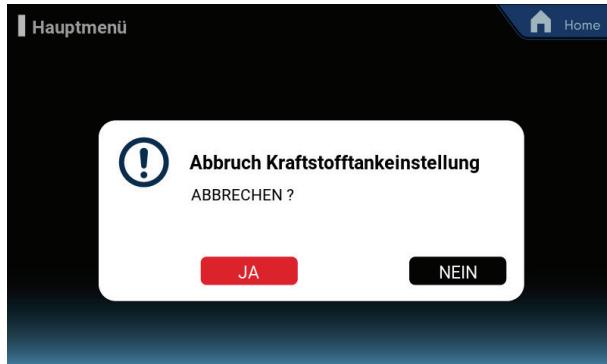
- Wenn die Kalibrierung des Tankfüllstands erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **KALIBRIERT** angezeigt.



- Wenn ein Fehler auftritt, z. B. wenn der Kraftstoffsensor nicht angeschlossen ist, erscheint das Popup-Fenster **Aktueller Wert ist ungültig** und die Kalibrierdaten werden nicht gespeichert.



- Wenn Sie während der Kalibrierung auf **Home** tippen, wird ein Popup-Fenster eingeblendet, in dem Sie gefragt werden, ob Sie die Kalibrierung abbrechen möchten. Um die Kalibrierung abzubrechen, tippen Sie auf **JA**. Wenn sie versehentlich darauf getippt haben, tippen Sie auf **NEIN**, um die Kalibrierung fortzusetzen.



- Um die Kalibrierdaten zu löschen, wählen Sie in Schritt 2 **Kal. Löschen**.

## (11) Sensor Konfiguration des Motorsteckers

Sie können den Typ des Sensors auswählen, der an die einzelnen Stifte am Motor-1-Steckverbinder (oder 2) angeschlossen ist.

- Die Stiftnummern sind die Anschlussnummern der Steckverbinder.
- Wenn für dasselbe Element ein NMEA2000-Gerät und ein analoges Gerät vorhanden sind, hat das analoge Gerät den Vorrang.

Stift	Einstellbare Elemente
Frequenzstift	Motordrehzahl
Widerstandsstift	Trimmwinkel, Wassermenge im Tank, Ruderlage, Kraftstoffstand
Spannungsstift	Außenhelligkeit
Stromstärkenstift	Kraftstoffstand, Wassermenge im Tank, Abwassermenge im Tank

### ● Motordrehzahl über den Frequenzstift

Sie können die Motordrehzahl über den Frequenzstift anzeigen, indem Sie den Eingang von der Lichtmaschinenklemme, der Zündspulenklemme oder den Sensoren verwenden, zum Beispiel des Generator- oder Induktions-Sensors, und anschließend den RPM-Impuls einstellen.

Wenn Sie **Motor RPM** für den Frequenzstift auswählen, können Sie die folgenden Punkte einstellen.

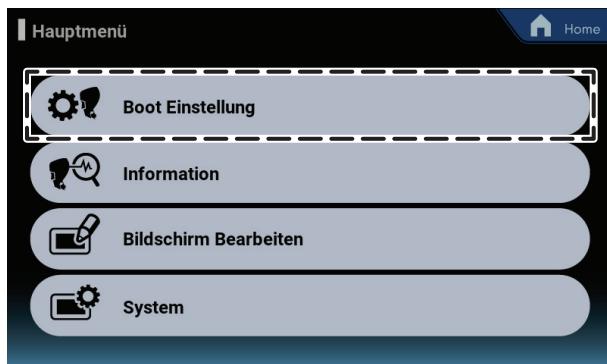
- Auswahl der Motornummer

Sie können die Motornummer auswählen, die dem Frequenzstift zugewiesen werden soll.

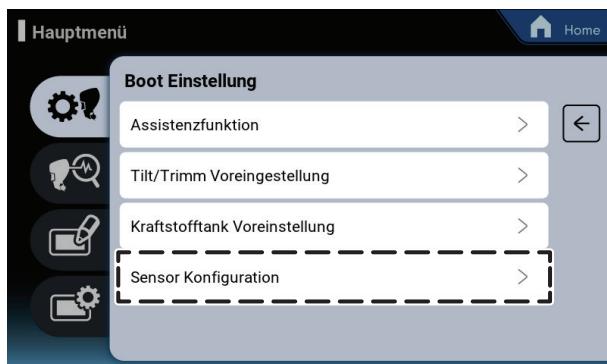
- RPM-Impuls

Sie können die Anzahl der Impulse pro Motorumdrehung einstellen.

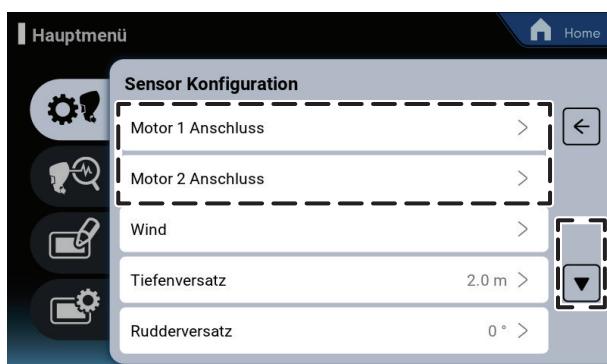
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



### 2. Tippen Sie auf **Sensor Konfiguration**.



### 3. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Motor 1 Anschluss** oder **Motor 2 Anschluss**.



### 4. Tippen Sie auf das Element, das Sie einstellen möchten.

## ● Trimmwinkel über den Widerstandsstift

Sie können die eingestellten Informationen anzeigen, indem Sie den Eingang vom Widerstands-Sensor nutzen, um den Trimmwinkel der Motormodelle anzuzeigen, die DBW nicht unterstützen und um analoge Widerstandswerte einzugeben, ohne einen NMEA2000-Wandler verwenden zu müssen.

Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.

Wenn Sie **Trimm** über den Widerstandsstift auswählen, können Sie die Motornummer auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen

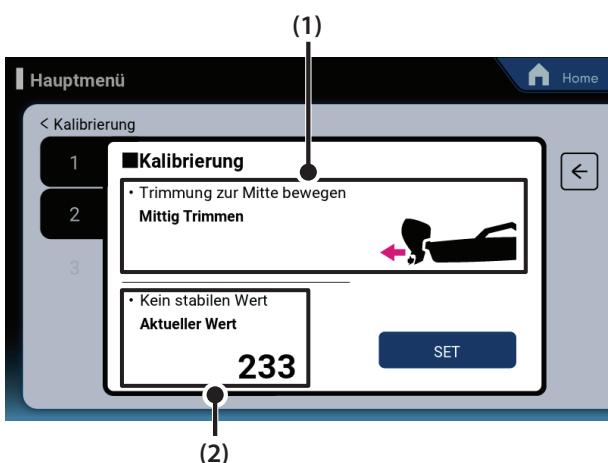
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

- 3-Punkt-Kalibrierung

Sie können den überwachten Wert in 3 Stufen des Trimmwinkels kalibrieren: 0 % (Nach unten Trimmen)/50 % (Mittig Trimmen)/100 % (Nach oben Trimmen).

Um die 3-Punkt-Kalibrierung durchzuführen, ändern Sie den Trimmwinkel, wie es in den „Anweisungen zur Trimmposition“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zur Trimmposition

(2) Sensorwert (Widerstand)

Wenn Sie auf **SET** tippen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie nach der Einstellung der 100 %-Stellung (Nach oben Trimmen) auf **JA** tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

## ● Wassermenge im Tank über den Widerstandsstift

Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.

Wenn Sie **Frischwasser** über den Widerstandsstift auswählen, können Sie die Nummer des Tanks auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen

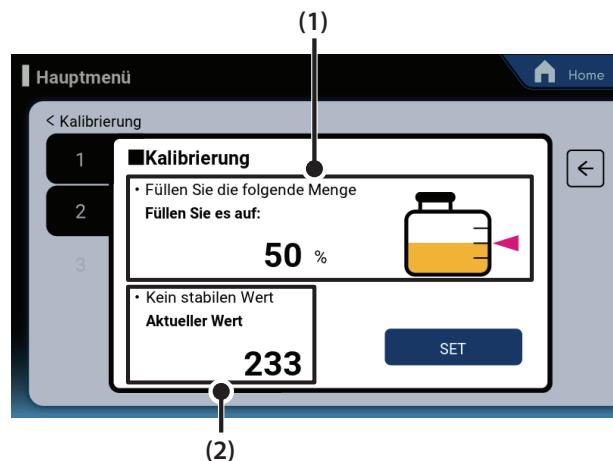
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

- 3-Punkt-Kalibrierung

Sie können den überwachten Wert auf 3 Stufen der Wassermenge im Tank kalibrieren: 0%/50%/100%.

Überzeugen Sie sich zur Ausführung der 3-Punkt-Kalibrierung davon, dass der Tank leer ist, füllen Sie anschließend den Tank mit Wasser, wie es in den „Anweisungen zum Befüllen mit Frischwasser“ auf dem Display angezeigt wird.

Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zum Befüllen mit Frischwasser

(2) Sensorwert (Widerstand)

Um die Kalibriergenauigkeit zu erhöhen, warten Sie, bis die Oberfläche der Flüssigkeit sich beruhigt hat, und tippen Sie anschließend auf **SET**, dann wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie nach der Einstellung der 100 %-Stufe auf **JA** tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

## ● Ruderlage über den Widerstandsstift

Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.

Wenn Sie **Ruder** über den Widerstandsstift auswählen, können Sie die Motornummer auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen

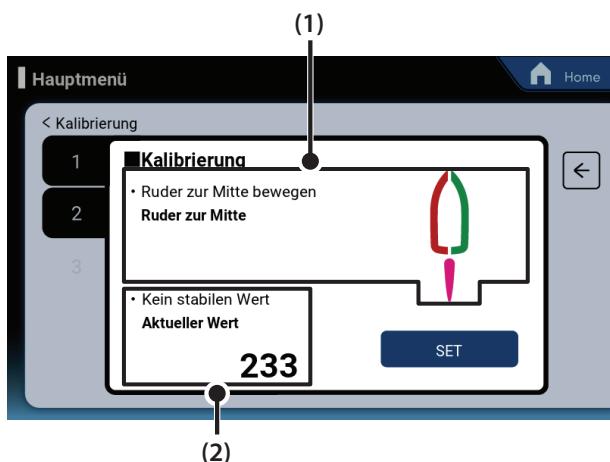
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

- 3-Punkt-Kalibrierung

Sie können den überwachten Wert der Ruderlage an Stbrd/Mitte/Bckbrd kalibrieren.

Um die 3-Punkt-Kalibrierung durchzuführen, drehen Sie das Ruder, wie es in den „Anweisungen zur Ruderposition“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zur Ruderposition

(2) Sensorwert (Widerstand)

Wenn Sie auf **SET** tippen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie nach dem Drehen auf die Backbordseite auf **JA** tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

## ● Kraftstoffstand über den Widerstandsstift

Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.

Wenn Sie **Kraftstoff** über den Widerstandsstift auswählen, können Sie die Tanknummer auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte einstellen und den Sensor kalibrieren.

- Kraftstofftankvolumen

Das maximale Volumen der angeschlossenen Kraftstofftanks kann auf bis zu 9999 (l bzw. gal) eingestellt werden.

- Sensor-Typ

Sie können den Widerstandsbereich des Analogsensors einstellen.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

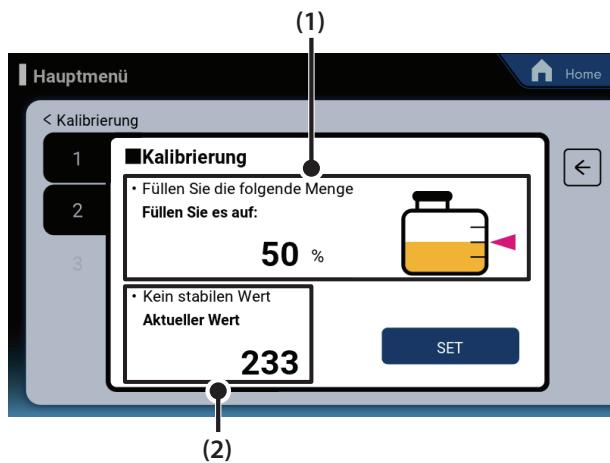
- Kalibrierdaten löschen

Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

- 1-Punkt-Kalibrierung/3-Punkt-Kalibrierung

Sie können den Füllstand im Kraftstofftank kalibrieren. Sie können den überwachten Wert an 1 Punkt bei 0 % Tankfüllung kalibrieren oder den überwachten Wert an 3 Punkten bei 0 %, 50 %, 100 % kalibrieren.

Um die Kalibrierung durchzuführen sorgen Sie zunächst dafür, dass der Kraftstofftank leer ist und füllen Sie anschließend den Tank mit Kraftstoff, wie es in den „Anweisungen zum Tanken“ auf dem Display angezeigt wird. Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zum Tanken

(2) Sensorwert (Widerstand)

Um die Kalibriergenauigkeit zu erhöhen, warten Sie, bis die Oberfläche der Flüssigkeit sich beruhigt hat, und tippen Sie anschließend auf **SET**, dann wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie in den folgenden Fällen auf **JA** im Bestätigungs-Popup tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

- 1-Punkt-Kalibrierung
- 3. Punkt der 3-Punkt-Kalibrierung

## ● Außenhelligkeit über den Spannungsstift

Wenn Sie **Modus Schalterfunktion aktivieren** für den Spannungsstift auswählen, können Sie mit dem Handschalter zwischen **Tag** und **Nacht**-Modus umschalten, indem Sie einen Schalter mit dem Spannungsstift verbinden, entsprechend den unter **System > Anzeige Einstellung** gemachten Einstellungen.

## ● Kraftstoffstand über den Stromstärkenstift

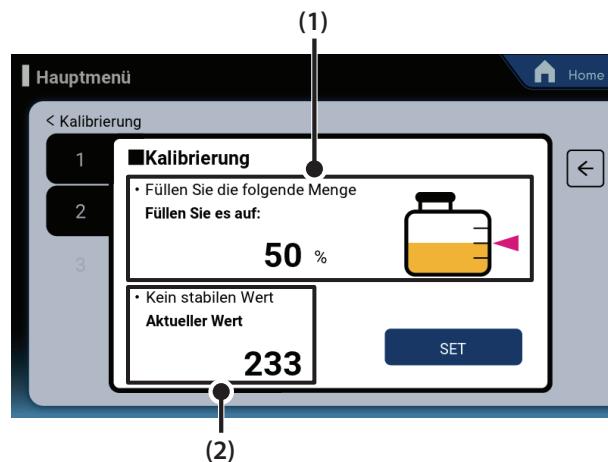
Sie können die Füllstandsdaten des Kraftstofftanks anzeigen, indem Sie einen Stromstärkerausgang für die Kraftstoffstandanzeige an den Stromstärkenstift legen. Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt. Wenn Sie **Kraftstoff** über den Stromstärkenstift auswählen, können Sie die Tanknummer auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie das Kraftstofftankvolumen einstellen und den Sensor kalibrieren.

- Kraftstofftankvolumen  
Das maximale Volumen der angeschlossenen Kraftstofftanks kann auf bis zu 9999 (l bzw. gal) eingestellt werden.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen  
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.
- 1-Punkt-Kalibrierung/3-Punkt-Kalibrierung  
Sie können den Füllstand im Kraftstofftank kalibrieren. Sie können den überwachten Wert an 1 Punkt bei 0 % Tankfüllung kalibrieren oder den überwachten Wert an 3 Punkten bei 0 %, 50 %, 100 % kalibrieren.  
Um die Kalibrierung durchzuführen sorgen Sie zunächst dafür, dass der Kraftstofftank leer ist und füllen Sie anschließend den Tank mit Kraftstoff, wie es in den „Anweisungen zum Tanken“ auf dem Display angezeigt wird.  
Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zum Tanken

(2) Sensorwert (Stromstärke)

Um die Kalibriergenauigkeit zu erhöhen, warten Sie, bis die Oberfläche der Flüssigkeit sich beruhigt hat, und tippen Sie anschließend auf **SET**, dann wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie in den folgenden Fällen auf **JA** im Bestätigungs-Popup tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

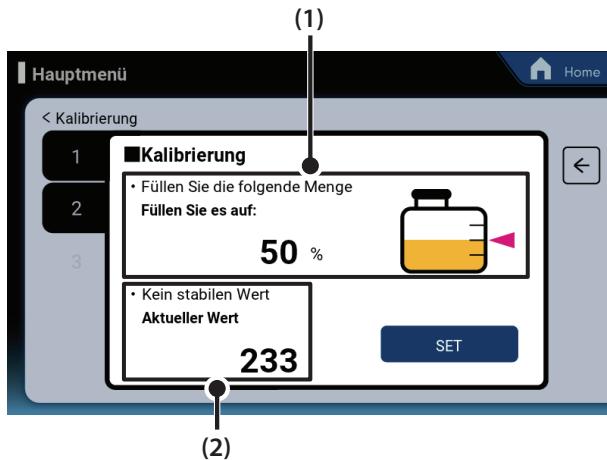
- 1-Punkt-Kalibrierung
- 3. Punkt der 3-Punkt-Kalibrierung

## ● Wassermenge im Tank über den Stromstärkenstift

Sie können die Füllstandsdaten des Frischwassertanks anzeigen, indem Sie einen Stromstärkenausgang für die Wasserstandanzeige an den Stromstärkenstift legen.  
Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.  
Wenn Sie **Frischwasser** über den Stromstärkenstift auswählen, können Sie die Nummer des Tanks auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen  
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.
- 3-Punkt-Kalibrierung  
Sie können den überwachten Wert auf 3 Stufen der Wassermenge im Tank kalibrieren: 0%/50%/100%. Überzeugen Sie sich zur Ausführung der 3-Punkt-Kalibrierung davon, dass der Tank leer ist, füllen Sie anschließend den Tank mit Wasser, wie es in den „Anweisungen zum Befüllen mit Frischwasser“ auf dem Display angezeigt wird.  
Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zum Befüllen mit Frischwasser  
(2) Sensorwert (Stromstärke)

Um die Kalibriergenauigkeit zu erhöhen, warten Sie, bis die Oberfläche der Flüssigkeit sich beruhigt hat, und tippen Sie anschließend auf **SET**, dann wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

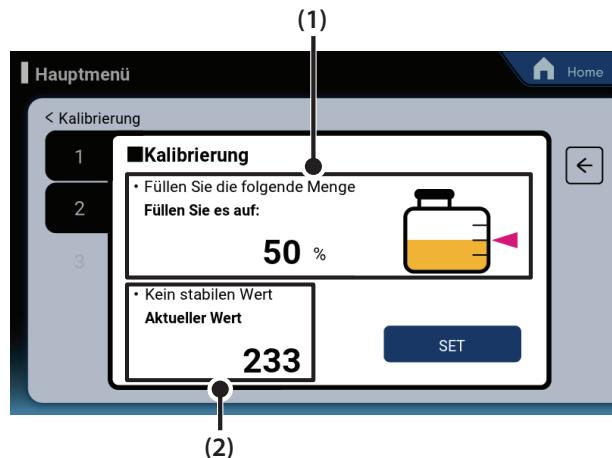
Wenn Sie ihn auf 100 % auffüllen und auf **SET** tippen, anschließend auf **JA** im Bestätigungs-Popup tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

## ● Abwasser über den Stromstärkenstift

Sie können die Füllstandsdaten des Abwassertanks anzeigen, indem Sie einen Stromstärkenausgang für die Wasserstandanzeige an den Stromstärkenstift legen.  
Wenn Sie den einzustellenden Punkt ändern oder einen anderen Stift für einen Punkt einstellen, der bereits eingestellt wurde, wird ein Dialogfeld angezeigt.  
Wenn Sie **Abwasser** über den Stromstärkenstift auswählen, können Sie die Nummer des Tanks auswählen und den Sensor kalibrieren.

Wenn Sie **Kalibrierung** auswählen, können Sie die folgenden Punkte auswählen.

- Kalibrierdaten löschen  
Wenn Sie dies auswählen, wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.
- 3-Punkt-Kalibrierung  
Sie können den überwachten Wert auf 3 Stufen der Abwassermenge im Tank kalibrieren: 0%/50%/100%. Überzeugen Sie sich zur Ausführung der 3-Punkt-Kalibrierung davon, dass der Tank leer ist, füllen Sie ihn anschließend mit Wasser, wie es in den „Anweisungen zum Befüllen mit Abwasser“ auf dem Display angezeigt wird.  
Der Widerstandswert des Analogsensors kann mit dem „Sensorwert (Widerstand)“ überwacht werden.



(1) Anweisungen zum Befüllen mit Abwasser  
(2) Sensorwert (Stromstärke)

Um die Kalibriergenauigkeit zu erhöhen, warten Sie, bis die Oberfläche der Flüssigkeit sich beruhigt hat, und tippen Sie anschließend auf **SET**, dann wird ein Bestätigungs-Popup angezeigt.

Wenn Sie ihn auf 100 % auffüllen und auf **SET** tippen, anschließend auf **JA** im Bestätigungs-Popup tippen, wird das Popup „Vollständig“ angezeigt.

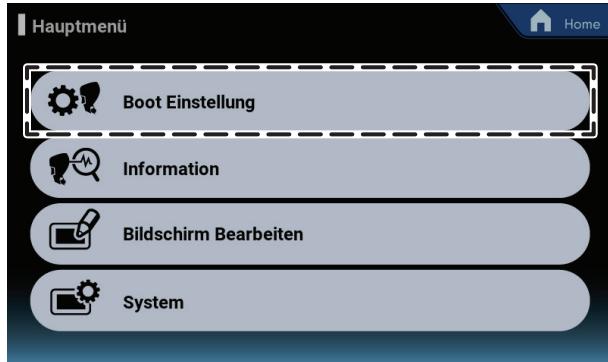
## (12) Sensor-Konfiguration für den Wind

Unter dem Punkt **Wind** können Sie folgende Einstellungen für Informationen vornehmen, die vom Windsensor erfasst werden.

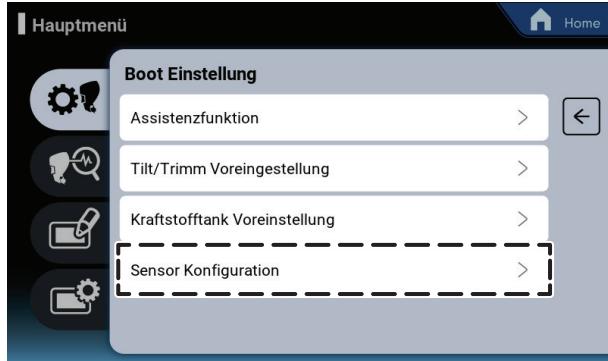
- Windrichtungskorrektur
- Wahren Wind senden

\* Sie müssen einen separaten Sensor anschließen, der mit NMEA2000 kompatibel ist.

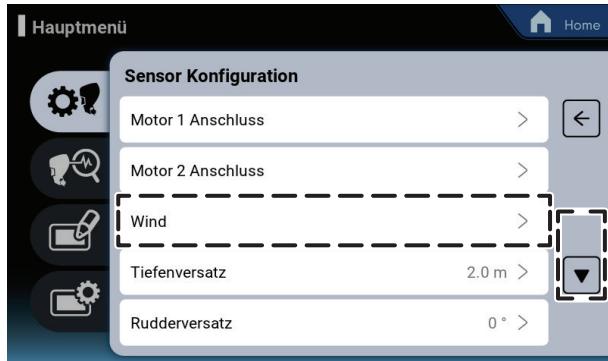
### 1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



### 2. Tippen Sie auf **Sensor Konfiguration**.



### 3. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Wind**.



### 4. Tippen Sie auf das Element, das Sie einstellen möchten.

## ● Windrichtungskorrektur

Wenn die vom Kurssensor ermittelte scheinbare Windrichtung nicht mit der wahren Windrichtung übereinstimmt, kann die auf dem Display angezeigte Windrichtung korrigiert werden. Der Einstellbereich ist  $\pm 0 - 180$  ( $^{\circ}$ ).

## ● Wahren Wind senden

Die Information über den wahren Wind (Windrichtung und -geschwindigkeit) kann durch die Kombination von Windsensor- und GPS-Daten ermittelt werden.

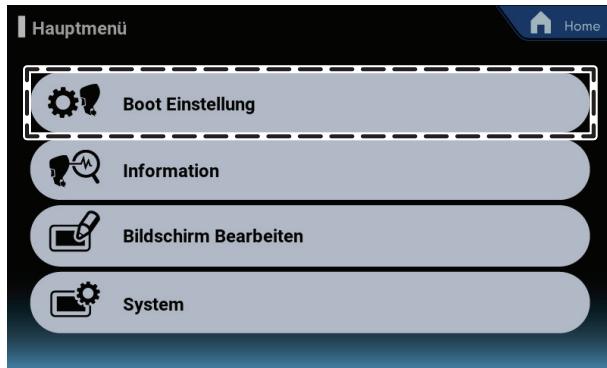
Die von den Geräten ermittelten Winddaten können so konfiguriert werden, dass sie über NMEA2000 als theoretische Winddaten gesendet werden (Theoretischer Wind).

## **(13) Sensor-Konfiguration für den Tiefenversatz**

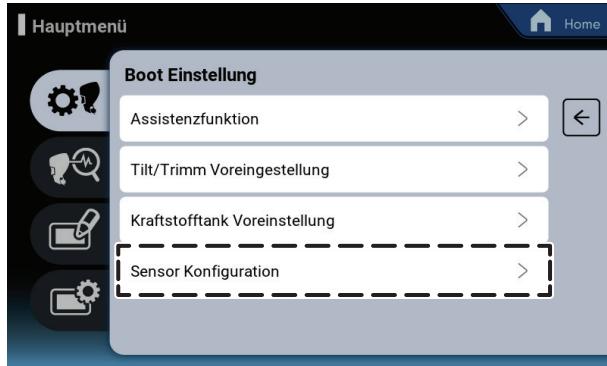
Mit dem **Tiefenversatz** können Sie den überwachten Wert für die Tiefe kalibrieren, der über NMEA2000 empfangen wird.

- \* Sie müssen einen separaten Sensor anschließen, der mit NMEA2000 kompatibel ist.

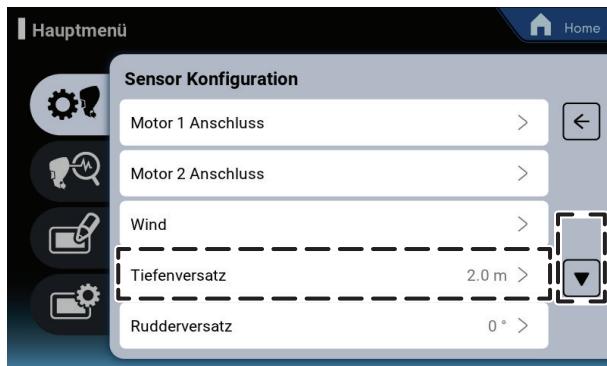
**1.** Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.



**2.** Tippen Sie auf **Sensor Konfiguration**.



**3.** Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Tiefenversatz**.



**4.** Stellen Sie den Wert ein, den Sie einstellen möchten, und tippen Sie anschließend auf **SET**.

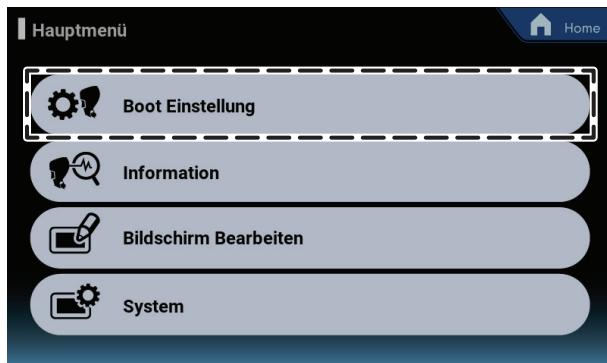
Der Einstellbereich ist  $\pm 0 - 9,9$  (m).

## **(14) Sensor-Konfiguration für den Ruderversatz**

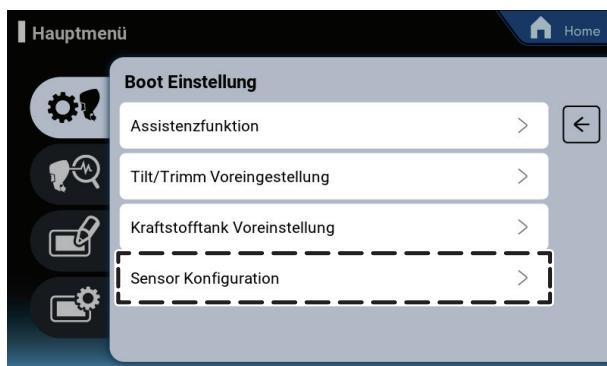
Mit dem **Ruderversatz** können Sie den überwachten Wert für die Ruderlage kalibrieren, der über NMEA2000 empfangen wird.

\* Sie müssen einen separaten Sensor anschließen, der mit NMEA2000 kompatibel ist.

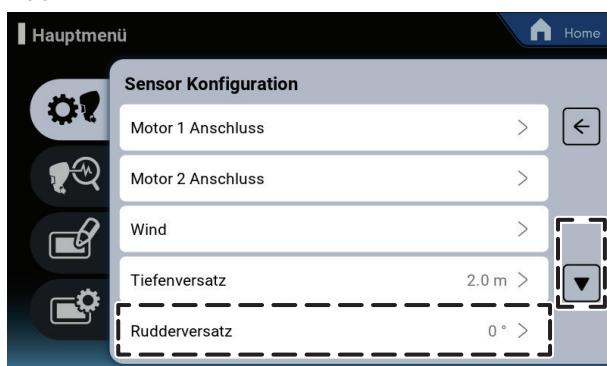
### **1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.**



### **2. Tippen Sie auf **Sensor Konfiguration**.**



### **3. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Ruderversatz**.**



### **4. Stellen Sie den Wert ein, den Sie einstellen möchten, und tippen Sie anschließend auf **SET**.**

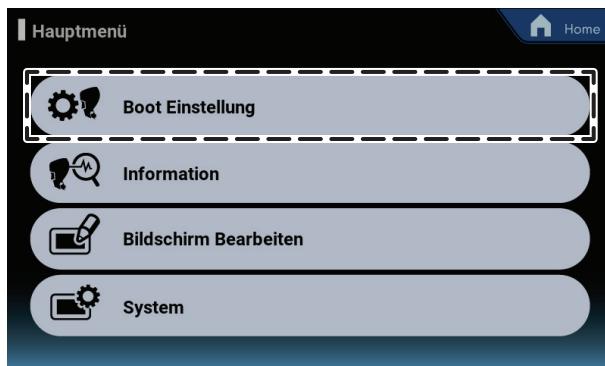
Der Einstellbereich ist  $\pm 0 - 120$  ( $^{\circ}$ ).

## **(15) Sensor-Konfiguration der Geschwindigkeit**

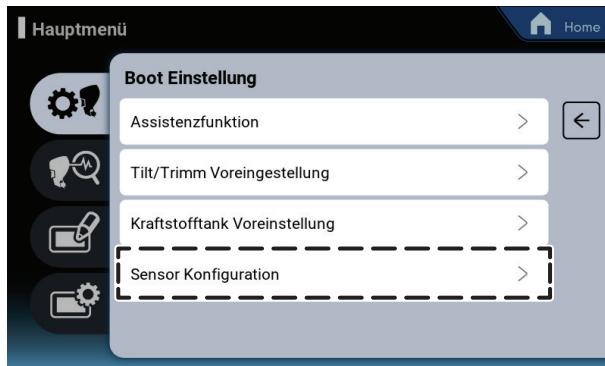
Mit **Tempo** können Sie den überwachten Wert der Geschwindigkeit kalibrieren, der über NMEA2000 empfangen wird, indem Sie den Geschwindigkeits-Kalibrierfaktor verändern.

\* Sie müssen einen separaten Sensor anschließen, der mit NMEA2000 kompatibel ist.

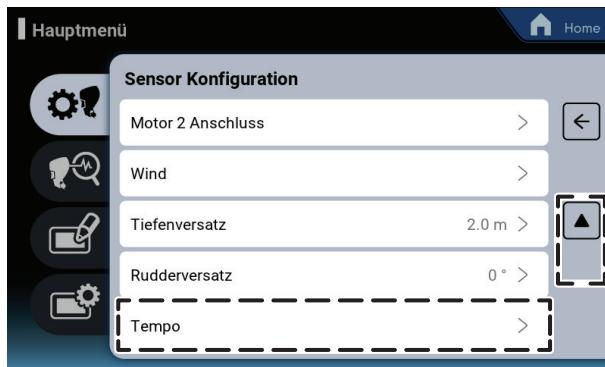
### **1. Tippen Sie auf **Boot Einstellung**.**



### **2. Tippen Sie auf **Sensor Konfiguration**.**



### **3. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Tempo**.**



### **4. Tippen Sie auf **km/h Korrekturfaktor**.**

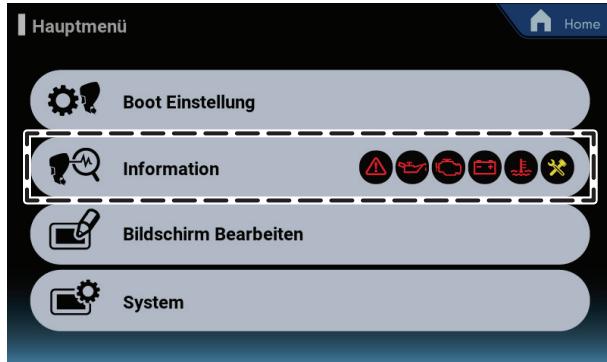
**5. Stellen Sie den Wert ein, den Sie einstellen möchten, und tippen Sie anschließend auf **SET**.**

Der Einstellbereich ist 0 - 199,99.

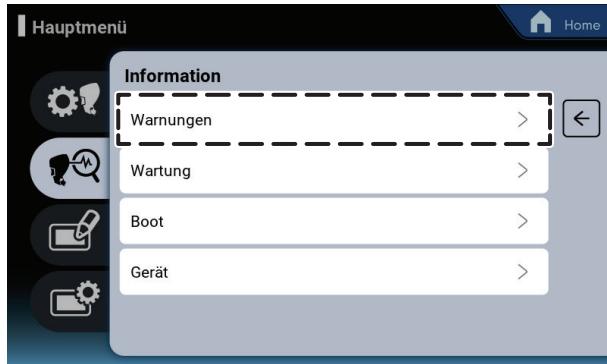
## (16) Motorwarnungen

Sie können die aktuellen Motorfehlerdaten überprüfen. Wenn keine Warnungen anzuzeigen sind, wird die Mitteilung **Keine Motorwarnung** eingeblendet.

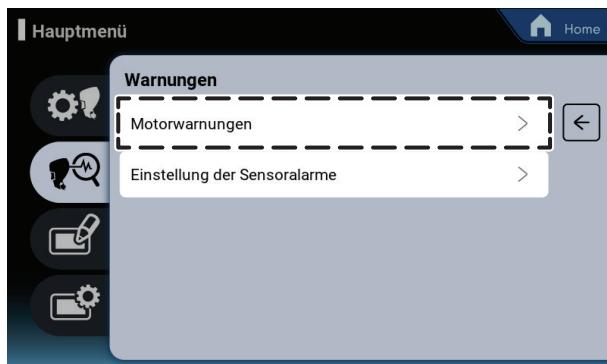
### 1. Tippen Sie auf **Information**.



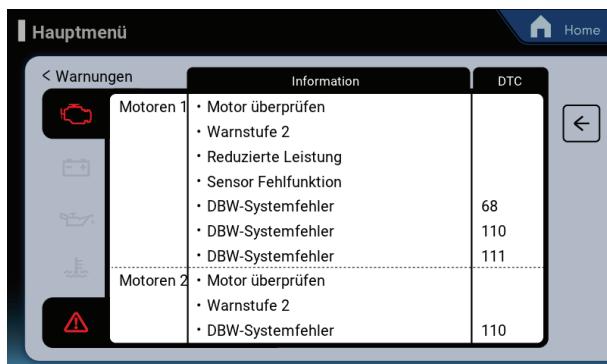
### 2. Tippen Sie auf **Warnungen**.



### 3. Tippen Sie auf **Motorwarnungen**.



### 4. Prüfen Sie die aktuellen Motorfehlerdaten.



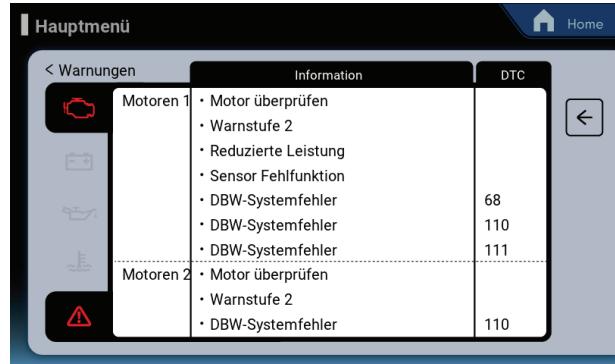
- Wenn eines der Anzeige- oder Warnsymbole leuchtet, können Sie auch mit dem folgenden Verfahren die aktuellen Motorfehlerdaten überprüfen.

#### <Informationsbildschirm>



Tippen Sie auf den Warnanzeigebereich

#### <Motorwarnbildschirm>

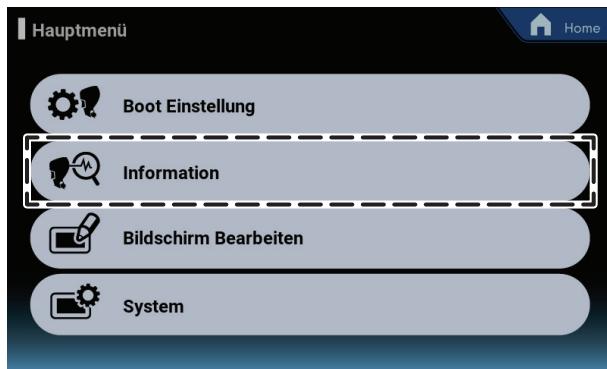


## (17) Einstellung der Sensoralarme

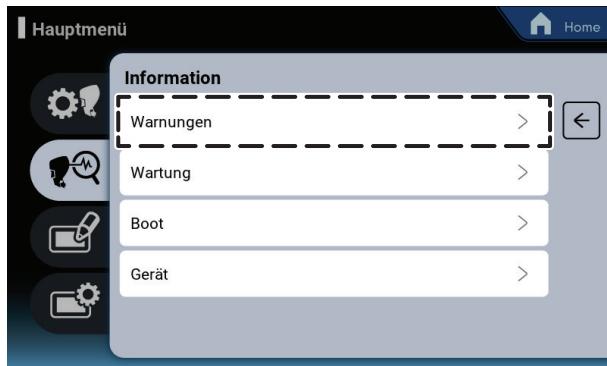
Sie können die folgenden Sensoralarme auf **ON/OFF** stellen und die jeweiligen Schwellwerte einzeln festlegen.

Nr.	Bildschirmdarstellung	Beschreibung der Mitteilung
1	<b>Warnung vor seichem Wasser</b>	Seichtes Wasser
2	<b>Tiefen-Navigation</b>	Tiefwassernavigation
3	<b>Windgeschwindigkeit</b>	Windgeschwindigkeit
4	<b>Batteriespannung</b>	Ungewöhnliche Batteriespannung
5	<b>Kraftstoff</b>	Kraftstoffstand
6	<b>Frischwasser</b>	Wassermenge im Tank
7	<b>Abwasser</b>	Abwassermenge im Tank

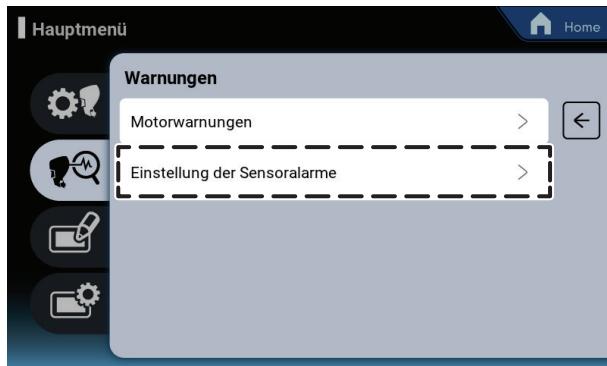
### 1. Tippen Sie auf **Information**.



### 2. Tippen Sie auf **Warnungen**.



### 3. Tippen Sie auf **Einstellung der Sensoralarme**.



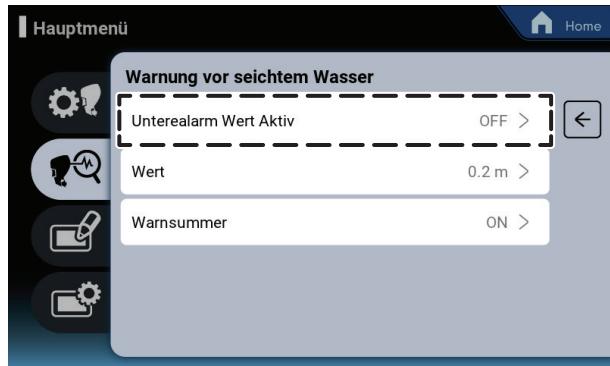
4. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf das Element, für das Sie detaillierte Einstellungen vornehmen möchten.



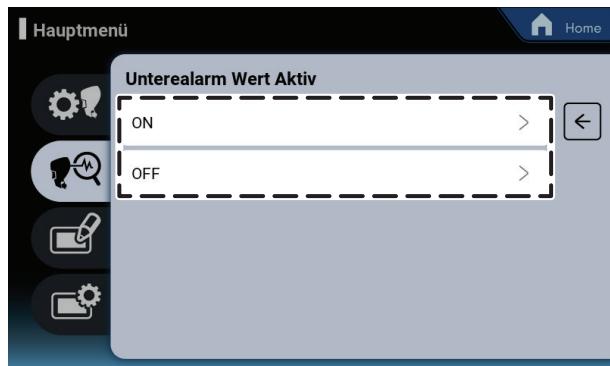
- In diesem Beispiel wird die Warnung vor seichtem Wasser ausgewählt, um das Kalibrierverfahren zu erklären.

Element	Beschreibung
Unterealarm Wert Aktiv (bzw. Oberealarm Wert Aktiv)	Stellen Sie ein, dass der Alarm ein-/ausgeschaltet wird, wenn der Wert unter bzw. (über) dem Schwellwert liegt.
Wert	Stellen Sie den Schwellwert für die Alarmmitteilung ein.
Warnsummer	Stellen Sie den Alarmsummer auf <b>ON/OFF</b> , wenn eine Alarmmitteilung vorliegt.

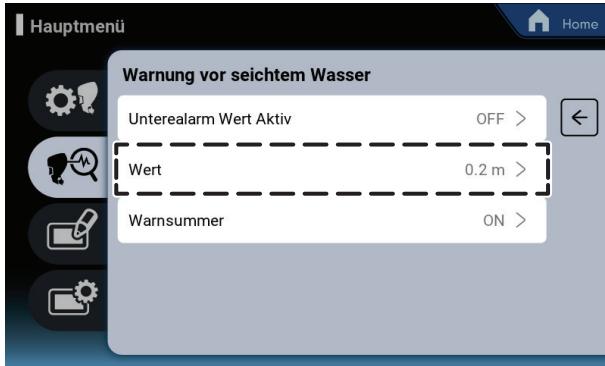
### 5. Tippen Sie auf **Unterealarm Wert Aktiv**.



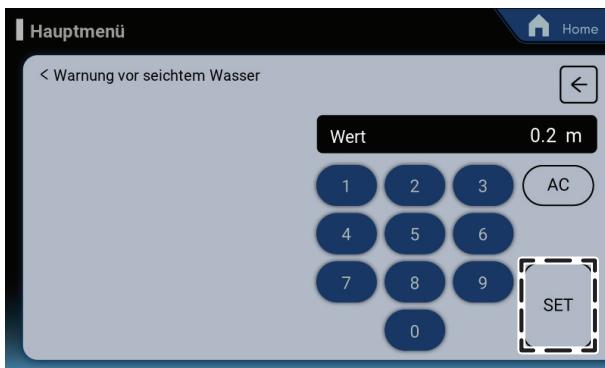
### 6. Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



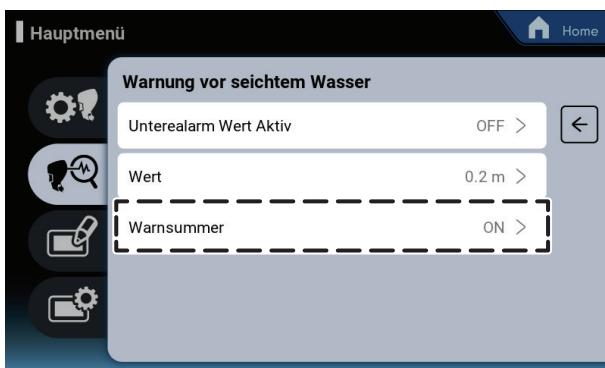
**7. Tippen Sie auf Wert.**



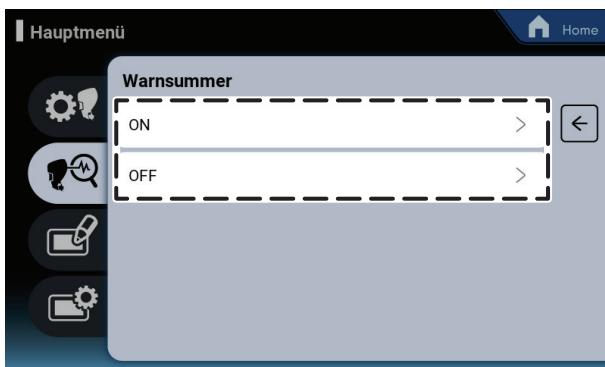
**8. Tippen Sie den gewünschten Schwellwert mit der Tastatur ein und anschließend auf SET.**



**9. Tippen Sie auf Warnsummer.**



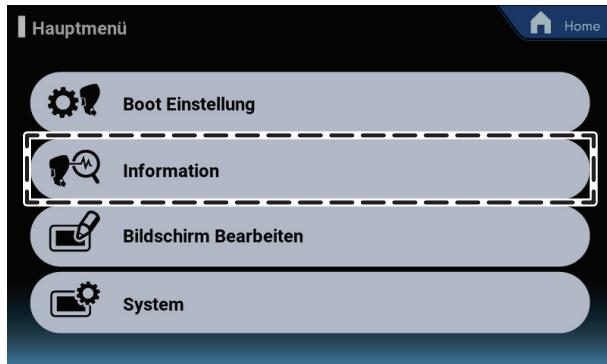
**10. Tippen Sie auf ON oder OFF.**



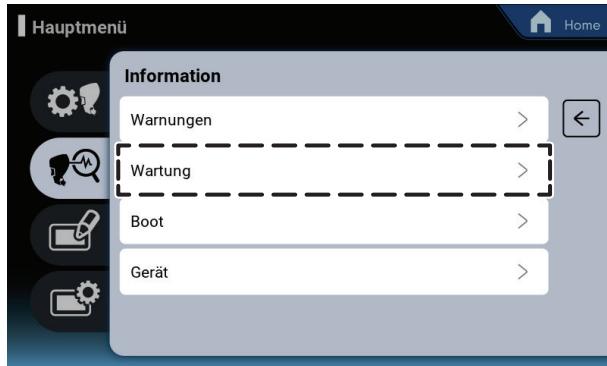
## (18) Wartungserinnerung

Sie können die verbleibende Zeit bis zur nächsten regelmäßigen Inspektion für den angeschlossenen Außenbordmotor überprüfen.

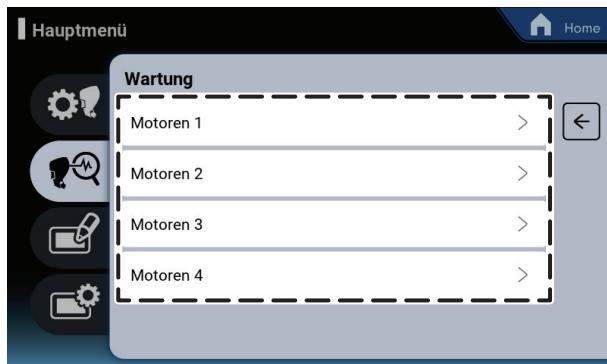
### 1. Tippen Sie auf **Information**.



### 2. Tippen Sie auf **Wartung**.



### 3. Tippen Sie auf die Motornummer, die Sie überprüfen möchten.



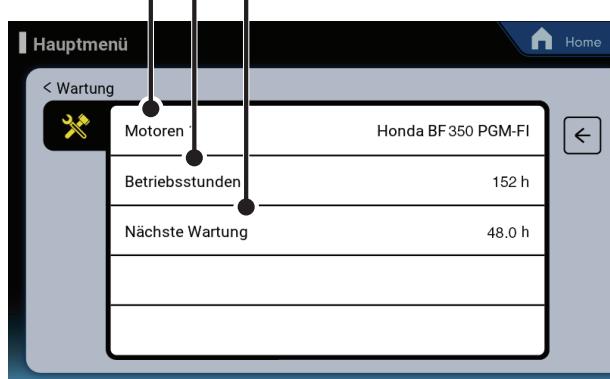
### 4. Prüfen Sie die verbleibende Zeit bis zur nächsten regelmäßigen Inspektion.



## ● Wartungsprüfildschirm

Zeigt die Gesamtbetriebsdauer für jeden Motor und die Zeit bis zur nächsten Wartungsmeldung an.

(1) (2) (3)



(1) Motornummer und Modellbezeichnung

Für den jeweiligen Motor eingerichtete Nummer und Modellbezeichnung.

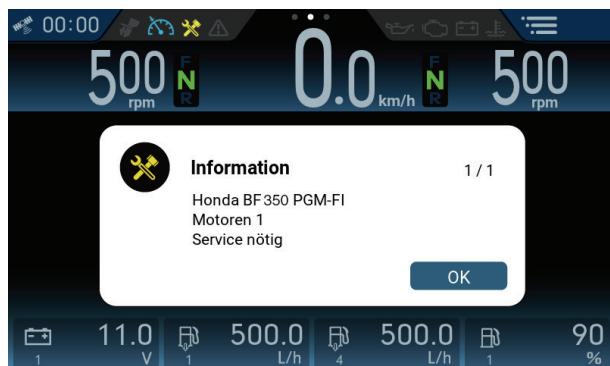
(2) Gesamtbetriebsdauer.

Gesamtbetriebsdauer je Motor.

(3) Verbleibende Zeit bis zur Wartung

Zeit bis zu einer Wartungsmeldung für jeden Motor.

- Wenn ein Zeitsignal für eine regelmäßige Inspektion vom Außenbordmotor empfangen wird, erscheint das folgende Popup-Fenster.

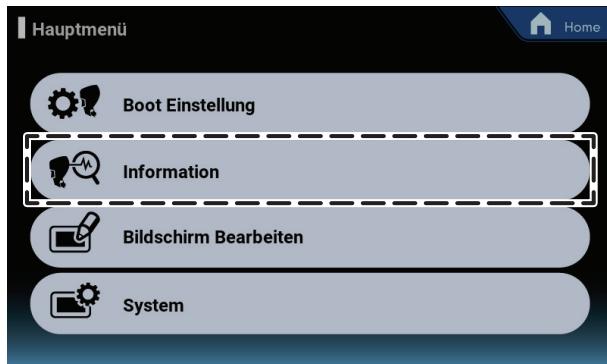


\* Die Anzeige der Wartungsfrist-Popup-Mitteilung kann auf **ON** oder **OFF** gestellt werden. (S. 63)

## **(19) Boot**

Sie können die seit dem Nutzungsbeginn oder der Rücksetzung des Displays zurückgelegte Reiseentfernung und die verstrichene Fahrzeit überprüfen.  
Die angezeigten Werte sind lediglich Richtwerte und können von den tatsächlichen Werten abweichen.

### **1. Tippen Sie auf **Information**.**



### **2. Tippen Sie auf **Boot**.**



### **3. Prüfen Sie die bisher zurückgelegte Reiseentfernung und die verstrichene Fahrzeit.**

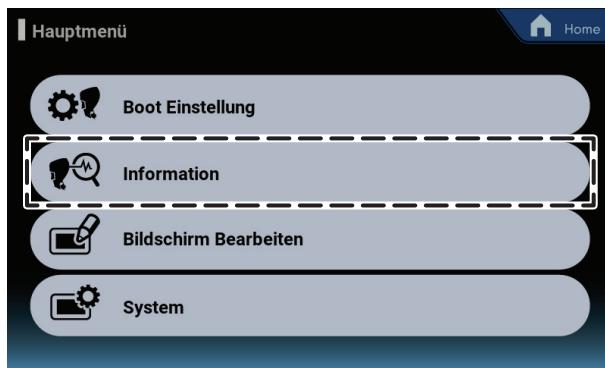


## (20) NMEA2000-Geräteliste

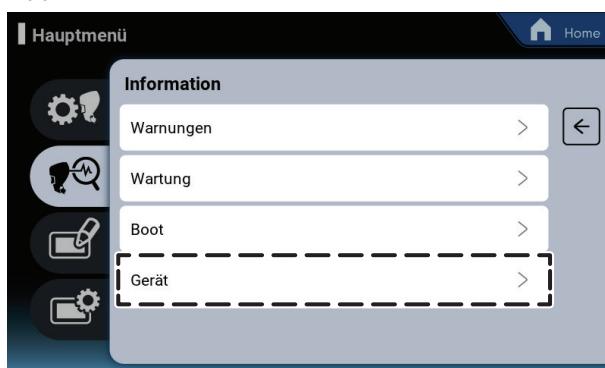
Sie können die folgenden Informationen über die mit NMEA2000 verbundenen Geräte prüfen, einschließlich des aktuell genutzten Displays.

1	<b>Modell-ID</b>	Produktnamen
2	<b>Serien-Nr.</b>	Seriennummer
3	<b>Hersteller</b>	Herstellernamen
4	<b>Software Vers</b>	Software-Version
5	<b>Modell Vers</b>	Modellversion
6	<b>Gerät Instanz</b>	Einstellinstanz
7	<b>LEN</b>	Ein ganzzahliger Wert (LEN), der für den vom NMEA2000-Netzwerk verbrauchten Strom steht 1 LEN = 50 mA

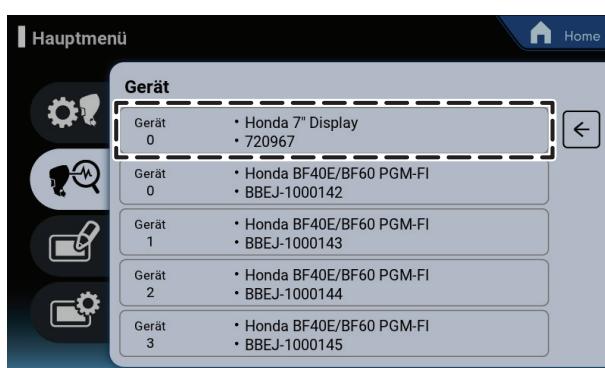
### 1. Tippen Sie auf **Information**.



### 2. Tippen Sie auf **Gerät**.



### 3. Tippen Sie auf das Gerät, dessen Informationen Sie prüfen möchten.



### 4. Überprüfen Sie die Informationen zum ausgewählten NMEA2000-Gerät.

## (21) Bildschirmaufbau

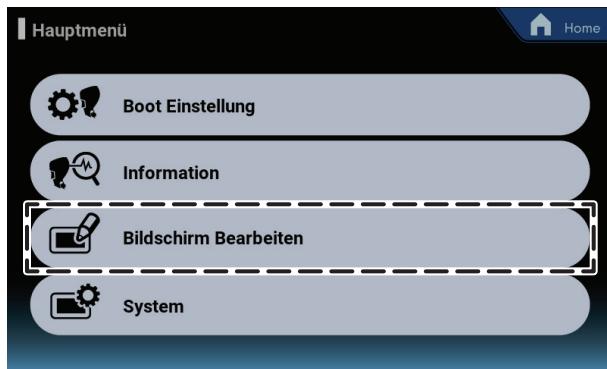
Sie können die Bildschirmanzeige für die folgenden Elemente auf **ON/OFF** stellen.

Auf **ON** gestellte Bildschirme können durch Wischen nach links oder rechts auf dem Informationsbildschirm angezeigt werden.

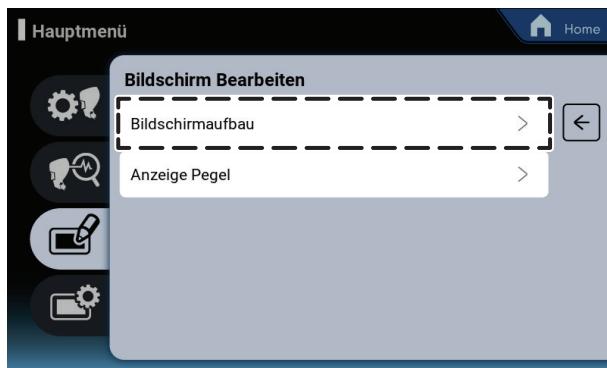
Nr.	Bildschirmdarstellung	Bildschirmsbeschreibung
1	<b>Bildschirm Daten 1</b>	Informationsbildschirm Seite 1
2	<b>Bildschirm Daten 2</b>	Informationsbildschirm Seite 2
3	<b>Bildschirm Daten 3</b>	Informationsbildschirm Seite 3
4	<b>Bildschirm Daten 4</b>	Informationsbildschirm Seite 4
5	<b>Bildschirm Daten 5</b>	Informationsbildschirm Seite 5
6	<b>Video 1</b>	Videobildschirm, der den Videoeingang 1 wiedergibt
7	<b>Video 2</b>	Videobildschirm, der den Videoeingang 2 wiedergibt

\* Von Veratron hergestellte optionale Komponenten müssen angeschlossen werden, um Video 1/2 anzuzeigen.  
Einzelheiten erfahren Sie von dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

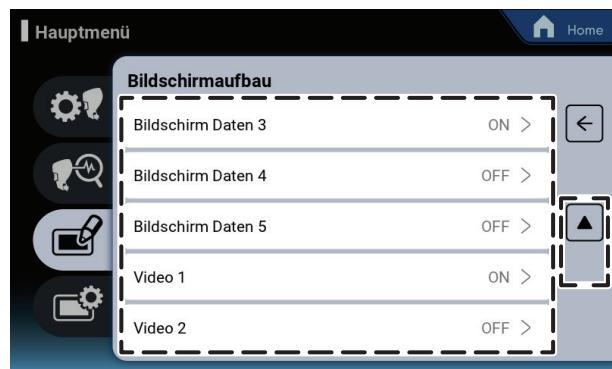
### 1. Tippen Sie auf **Bildschirm Bearbeiten**.



### 2. Tippen Sie auf **Bildschirmaufbau**.

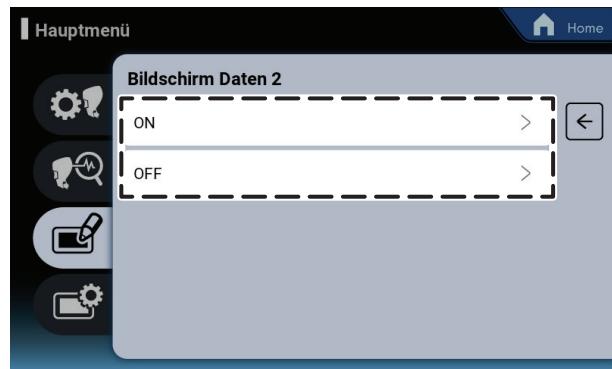


3. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf das Element, für das Sie die Anzeige auf **ON/OFF** stellen möchten.



- **Bildschirm Daten 1** kann nicht auf **OFF** gestellt werden.  
Wenn Sie auf **Bildschirm Daten 1** tippen, kommen Sie auf die Seite 1 des Informationsbildschirms.

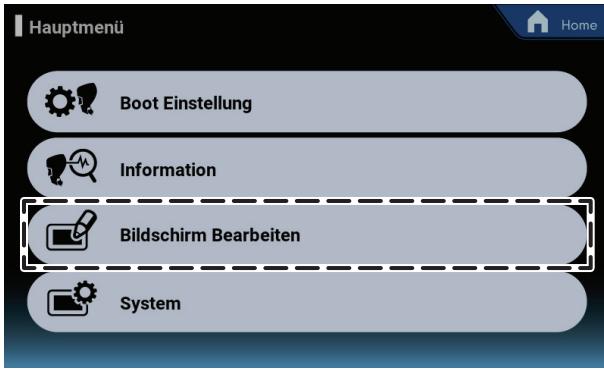
### 4. Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



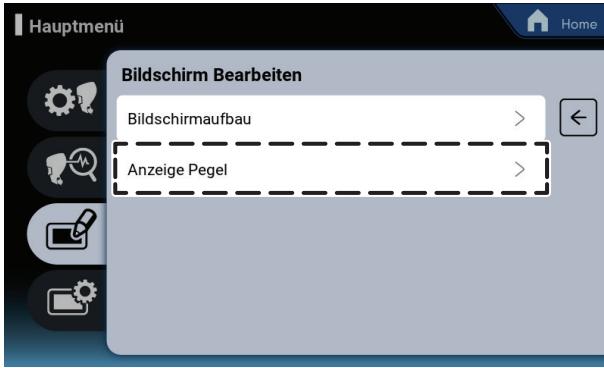
## (22) Ansaugdruck

Sie können den Umfang der Balkenanzeige für den Ansaugdruck auf dem Informationsbildschirm ändern.

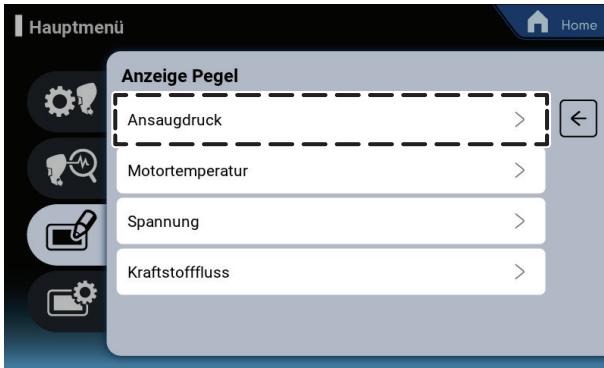
### 1. Tippen Sie auf Bildschirm Bearbeiten.



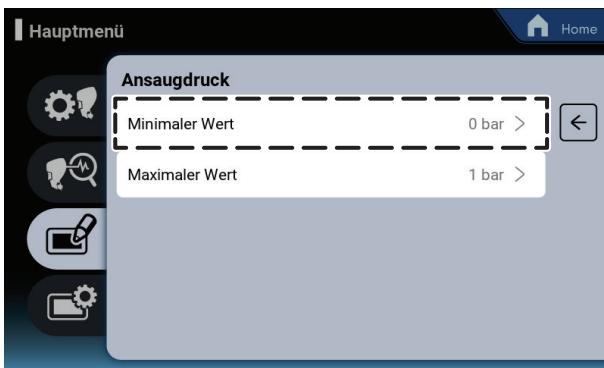
### 2. Tippen Sie auf Anzeige Pegel.



### 3. Tippen Sie auf Ansaugdruck.



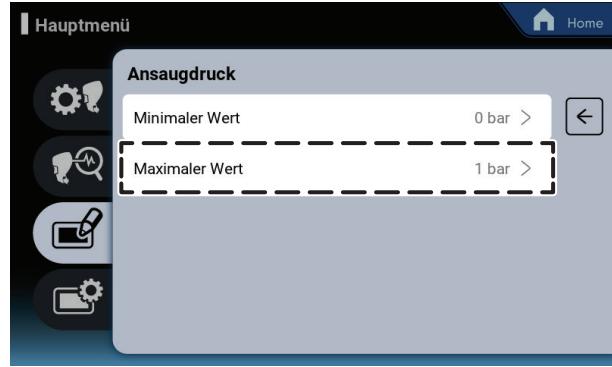
### 4. Tippen Sie auf Minimaler Wert.



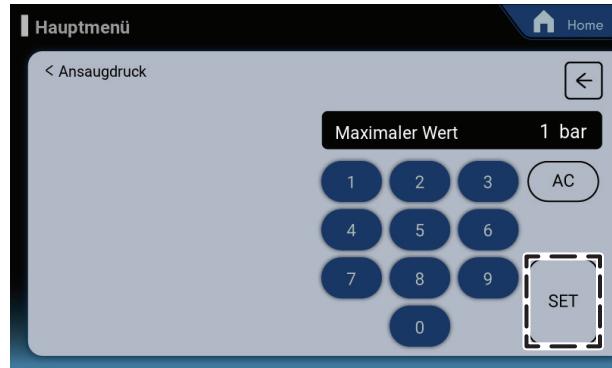
5. Tippen Sie den Mindestwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



### 6. Tippen Sie auf Maximaler Wert.



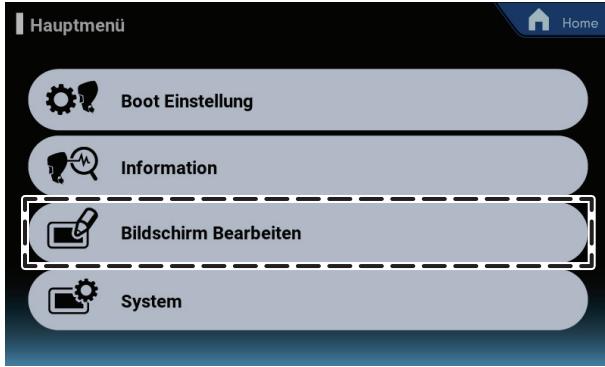
7. Tippen Sie den Höchstwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



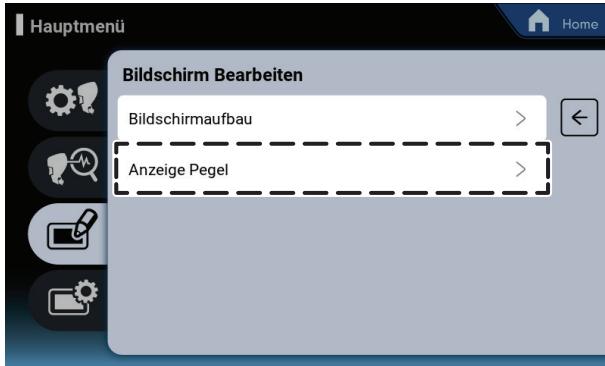
## (23) Motortemperatur

Sie können den Umfang der Balkenanzeige für die Motortemperatur auf dem Informationsbildschirm ändern.

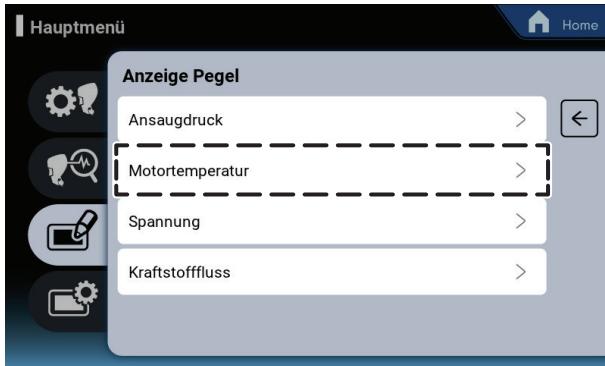
### 1. Tippen Sie auf Bildschirm Bearbeiten.



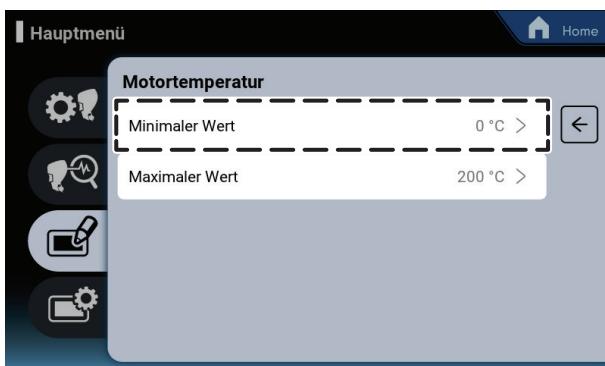
### 2. Tippen Sie auf Anzeige Pegel.



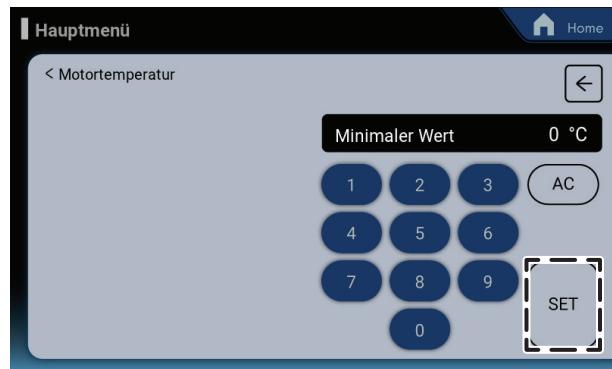
### 3. Tippen Sie auf Motortemperatur.



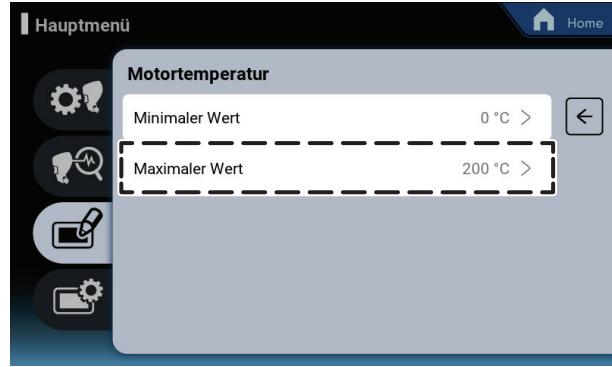
### 4. Tippen Sie auf Minimaler Wert.



5. Tippen Sie den Mindestwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



### 6. Tippen Sie auf Maximaler Wert.



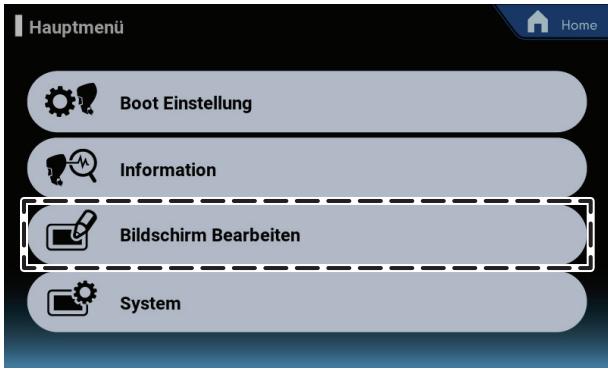
7. Tippen Sie den Höchstwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



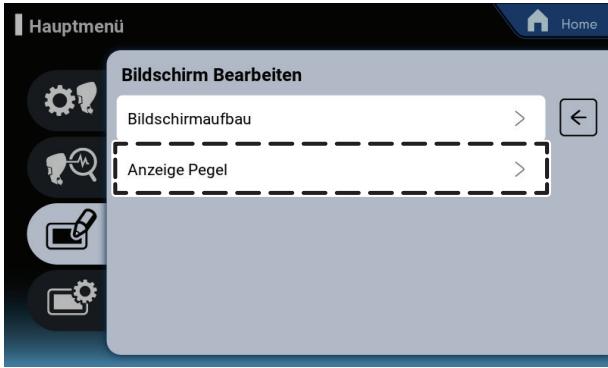
## (24) Spannung

Sie können den Umfang der Balkenanzeige für die Batteriespannung auf dem Informationsbildschirm ändern.

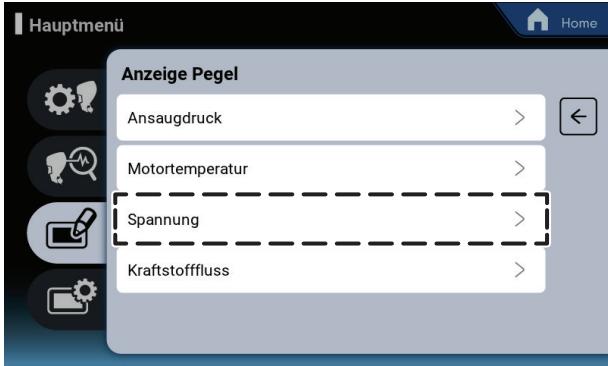
### 1. Tippen Sie auf Bildschirm Bearbeiten.



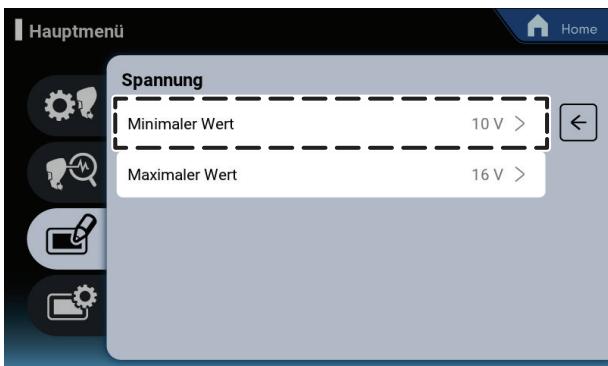
### 2. Tippen Sie auf Anzeige Pegel.



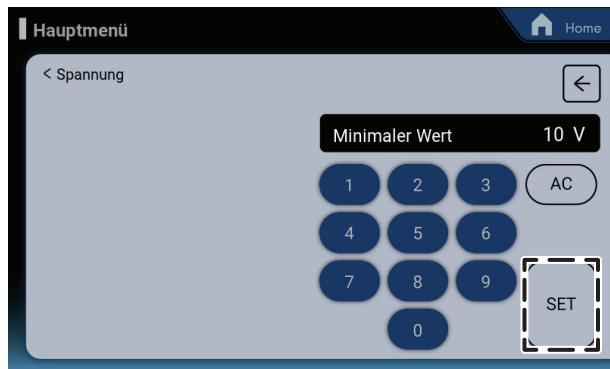
### 3. Tippen Sie auf Spannung.



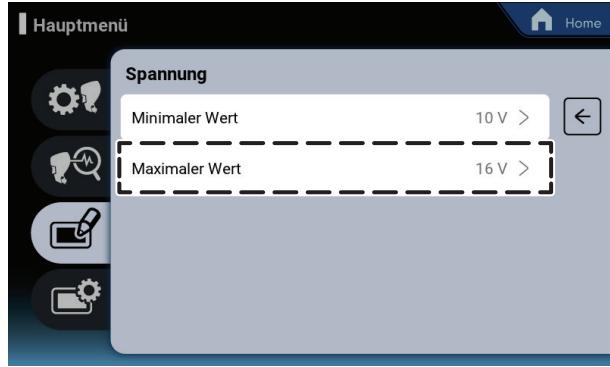
### 4. Tippen Sie auf Minimaler Wert.



5. Tippen Sie den Mindestwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



### 6. Tippen Sie auf Maximaler Wert.



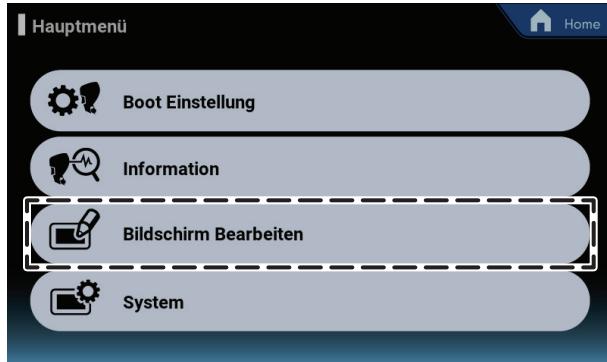
7. Tippen Sie den Höchstwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.



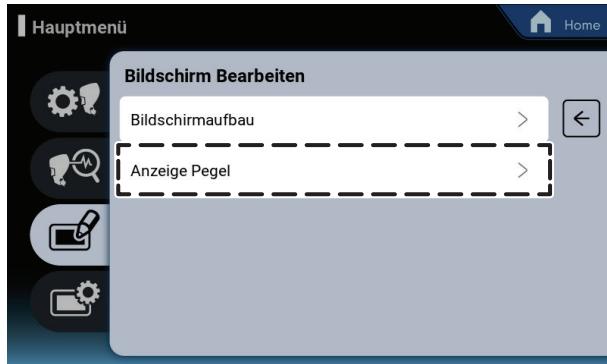
## (25) Kraftstofffluss

Sie können den Umfang der Balkenanzeige für den momentanen Kraftstoffverbrauch auf dem Informationsbildschirm ändern.

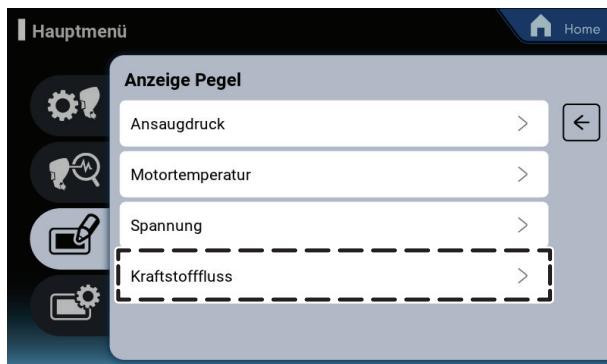
### 1. Tippen Sie auf Bildschirm Bearbeiten.



### 2. Tippen Sie auf Anzeige Pegel.



### 3. Tippen Sie auf Kraftstofffluss.

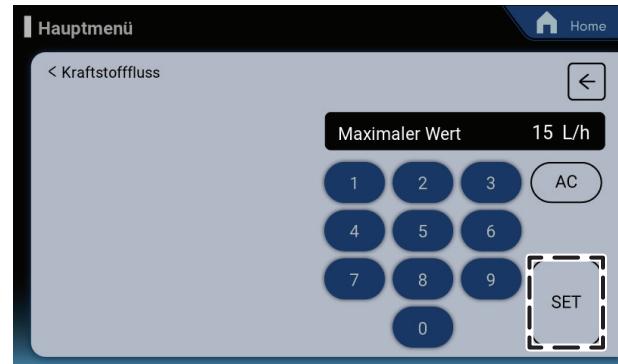


### 4. Tippen Sie auf Maximaler Wert.



### 5. Tippen Sie den Höchstwert mit der Tastatur ein und tippen Sie anschließend auf SET.

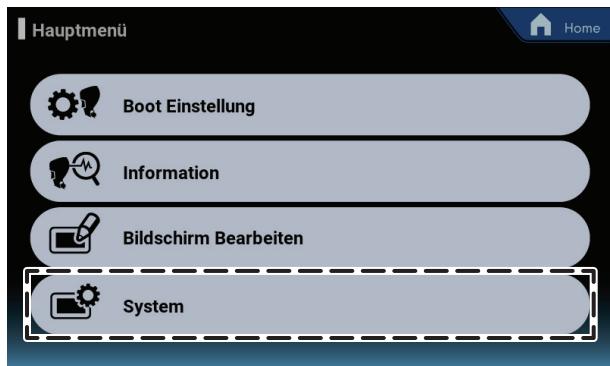
- Sie können nur den Höchstwert für den momentanen Kraftstoffverbrauch einstellen.



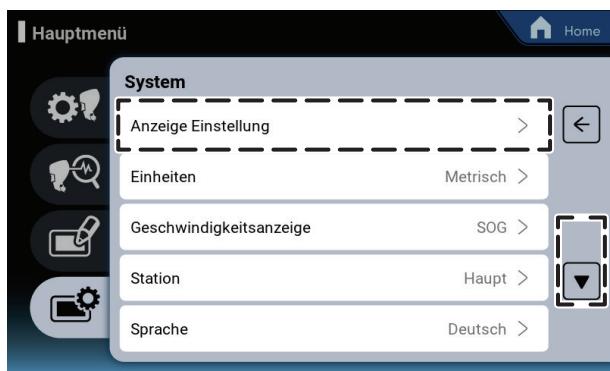
## (26) Helligkeit

Sie können die Helligkeit in acht Stufen einstellen.

1. Tippen Sie auf **System**.



2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Anzeige Einstellung**.



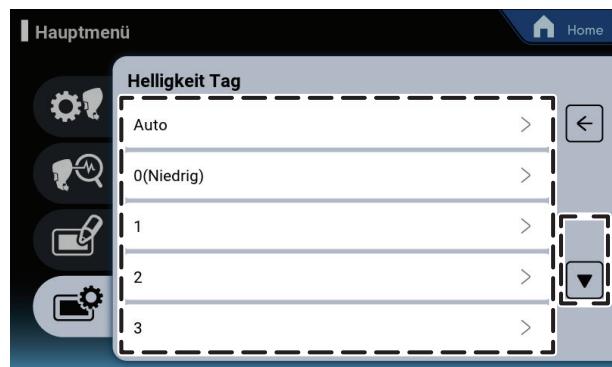
3. Tippen Sie auf **Helligkeit**.



4. Tippen Sie auf den Hintergrundmodus, dessen Helligkeit Sie anpassen möchten.



5. Tippen Sie auf ▲▼ und tippen Sie anschließend auf eine geeignete Helligkeitsstufe.



- Wenn Sie in Schritt 4 **Helligkeit Tag** auswählen, können Sie **Auto** als Empfindlichkeit einstellen.
- Wenn sie auf etwas anderes als **Auto** eingestellt ist, können Sie die Helligkeit des Bildschirms durch Betätigen des Helligkeitsschalters anpassen (S. 3).

## (27) Hintergrund

Die können einen der beiden folgenden Modi als Hintergrundfarbe des Informationsbildschirms auswählen.

### ● Verfügbare Hintergrundfarben

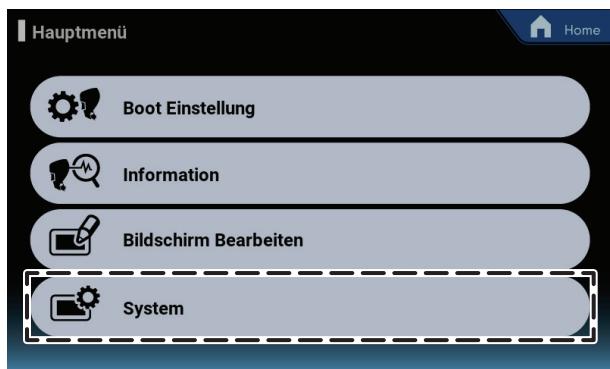
<Tag>



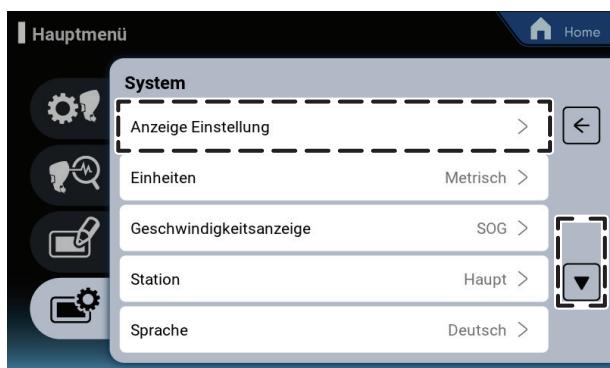
<Nacht>



### 1. Tippen Sie auf System.



### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Anzeige Einstellung.



### 3. Tippen Sie auf Hintergrund.



### 4. Tippen Sie auf einen geeigneten Hintergrundmodus.



## (28) Auto Tag/Nacht-Schalter

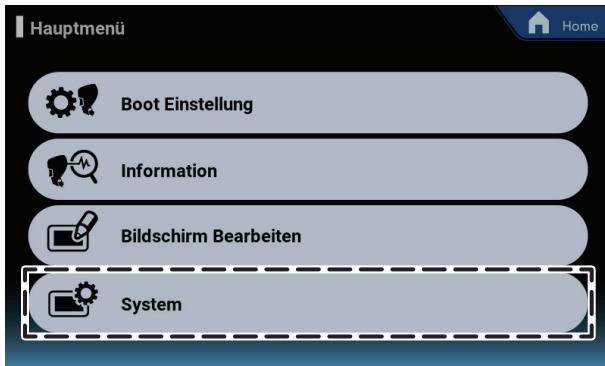
Sie können den Hintergrundmodus so einstellen, dass er automatisch je nach Umgebungshelligkeit umgeschaltet wird. Sie können aus 3 Empfindlichkeitsstufen für die Umgebungshelligkeit auswählen.

- Unter folgenden Umständen kann die Funktion **Auto Tag/Nacht-Schalter** nicht konfiguriert werden. Sie wird automatisch auf **OFF** gestellt, auch wenn eine Empfindlichkeit ausgewählt ist.
  - Außenhelligkeit über den Spannungsstift ist auf ON gestellt (S. 33)

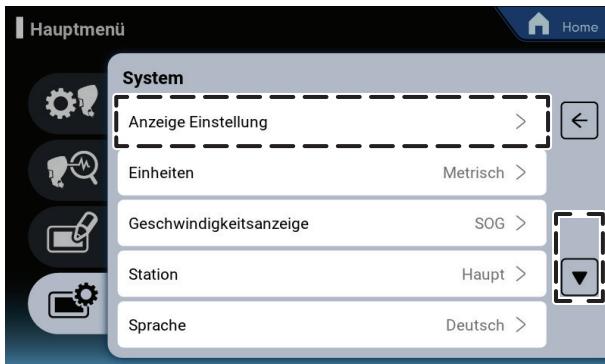
4. Tippen Sie auf **OFF** oder eine geeignete Empfindlichkeitsstufe.



### 1. Tippen Sie auf **System**.



### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Anzeige Einstellung**.



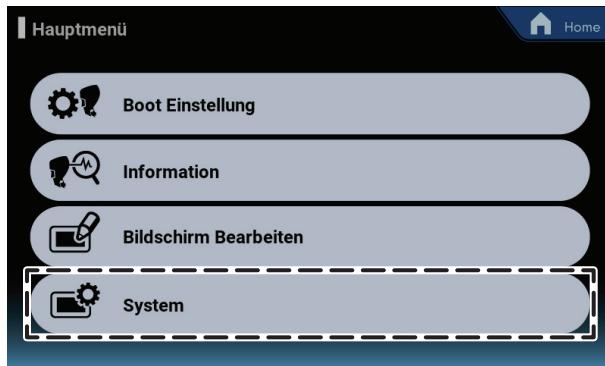
### 3. Tippen Sie auf **Auto Tag/Nacht-Schalter**.



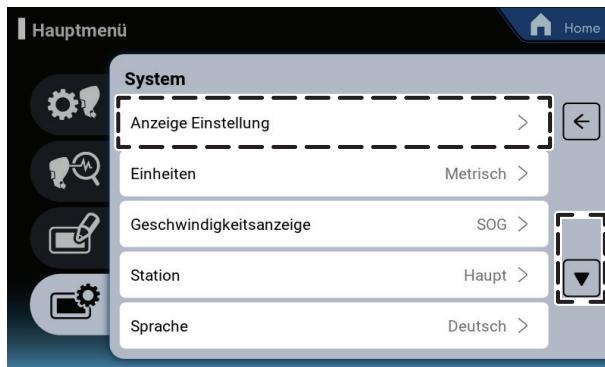
## **(29) Touchscreen-Ton**

Sie können den Piepton für Touchpanel-Betätigungen auf **ON**/ **OFF** stellen.

**1.** Tippen Sie auf **System**.



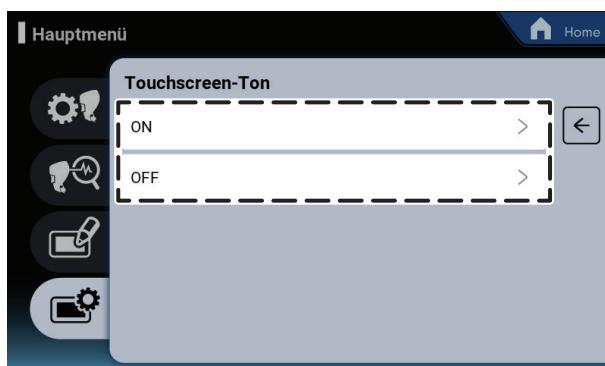
**2.** Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Anzeige Einstellung**.



**3.** Tippen Sie auf **Touchscreen-Ton**.



**4.** Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



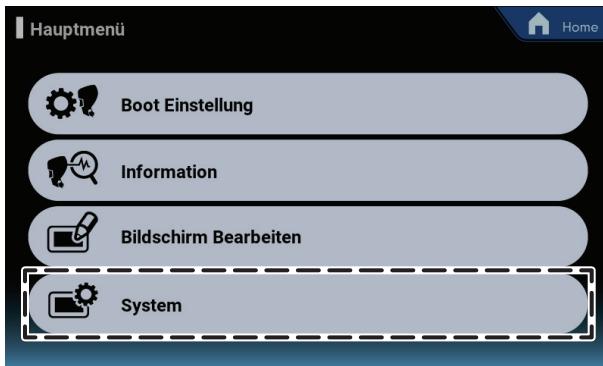
## (30) Einheiten

Sie können die Anzeigeeinheiten für jedes Element ändern.

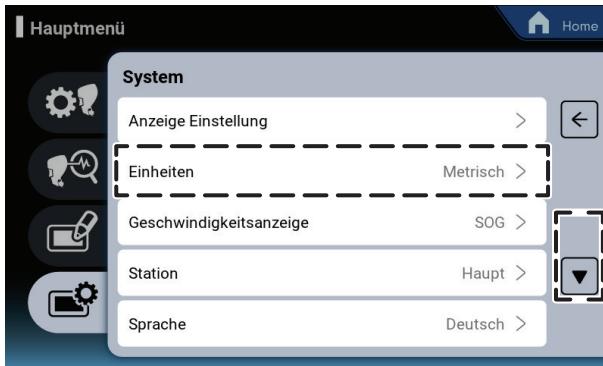
Folgende Optionen stehen zur Verfügung: **Metrisch, Imperial, Nautisch** und **Benutzerdefiniert**.

Wenn **Benutzerdefiniert** ausgewählt ist, können Sie Einheiten für jedes Element auswählen.

### 1. Tippen Sie auf System.

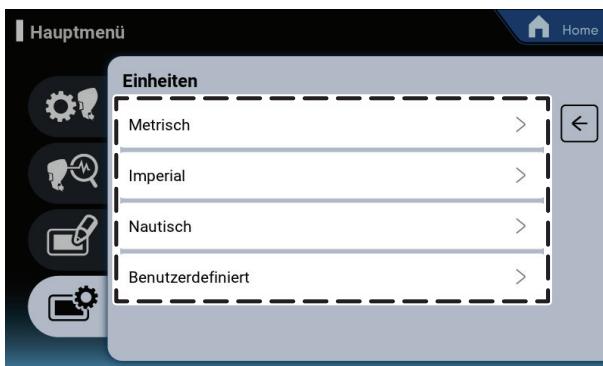


### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Einheiten.

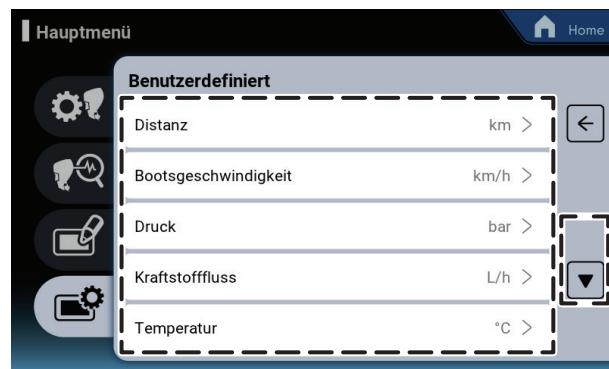


### 3. Tippen Sie auf die Einheiten, die angezeigt werden sollen.

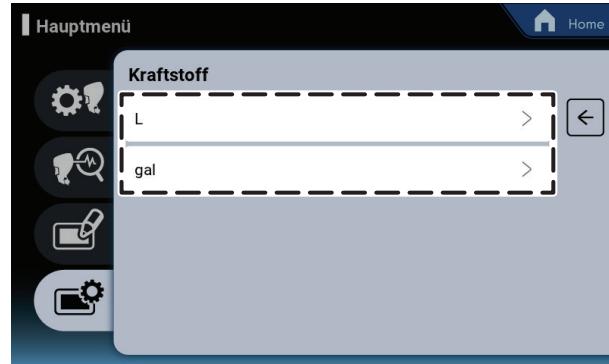
- Wenn **Benutzerdefiniert** ausgewählt ist, fahren Sie mit Schritt 4 fort.



### 4. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf das Element, für das Sie die Einheiten ändern wollen.



### 5. Tippen Sie auf die Einheiten, die angezeigt werden sollen.



### (31) Geschwindigkeitsanzeige

Sie können eines der folgenden beiden Muster für die Anzeige der Bootsgeschwindigkeit auf dem Bildschirm auswählen:

Einstellpunkt	PGN	DATA
<b>SOW</b> (Geschwindigkeit über Wasser)	128259	Geschwindigkeit auf das Wasser bezogen
<b>SOG</b> (Geschwindigkeit über Grund)	129026	Geschwindigkeit über Grund

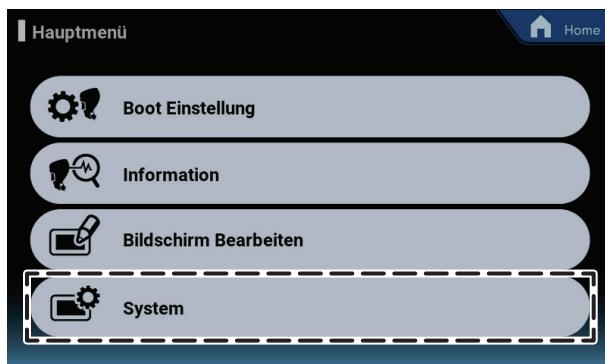
\* Zur Anzeige der Bootsgeschwindigkeit müssen Sie einen separaten, mit NMEA2000 kompatiblen Sensor anschließen.

Beim Hochfahren ändert sich die Bootsgeschwindigkeit je nach Verbindungsstatus wie folgt.

SOW-Daten (Geschwindigkeit über Wasser)	SOG-Daten (Geschwindigkeit über Grund)	Bootsgeschwindigkeit anzeigen
Verfügbar	Verfügbar	<b>SOG</b> (Geschwindigkeit über Grund)
Nicht verfügbar	Verfügbar	<b>SOG</b> (Geschwindigkeit über Grund)
Verfügbar	Nicht verfügbar	<b>SOW</b> (Geschwindigkeit über Wasser)
Nicht verfügbar	Nicht verfügbar	<b>SOG</b> (Geschwindigkeit über Grund)

\* Wenn keine Daten vorliegen, wird das Symbol **SOG** (Geschwindigkeit über Grund) angezeigt, aber die Geschwindigkeit nicht.

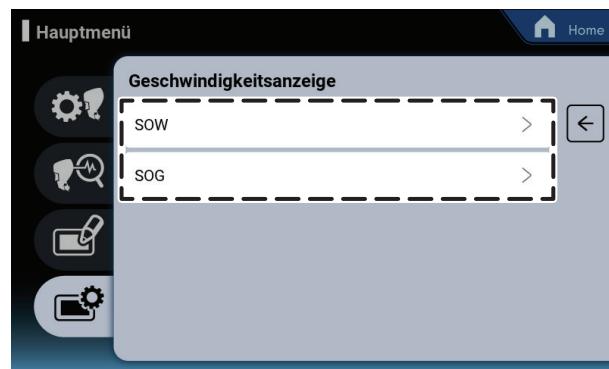
#### 1. Tippen Sie auf System.



#### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Geschwindigkeitsanzeige.



#### 3. Tippen Sie auf die Einstellung der Bootsgeschwindigkeit, die angezeigt werden soll.



## (32) Station

Wählen Sie die Position der Station (Haupt- oder Zweitstation) auf dem Boot aus und koppeln Sie sie mit dem dort installierten Display.

Auf dem Display bei einer inaktiven Station werden die **Assistenzfunktion** und **Tilt/Trimm-Voreinstellung** auf dem Bildschirm **Boot Einstellung** ausgegraut und können nicht eingestellt werden.

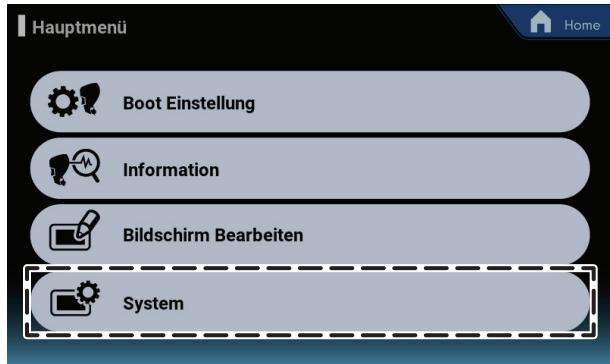
\* Informationen zum aktiven Modus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Außenbordmotors.



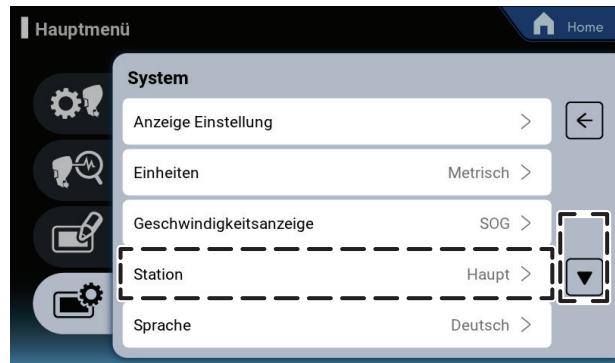
Die Motorinformationen werden auf jeder Station angezeigt, egal ob sie aktiv oder inaktiv ist.

Aktive Station	Einstellung der installierten Station			
	Haupt		Zweite	
	Anzeige der Motorinformationen	Einstellung der <b>Assistenzfunktion</b>	Anzeige der Motorinformationen	Einstellung der <b>Assistenzfunktion</b>
Hauptstation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	✗ (Funktion eingeschränkt)
Zweitstation	<input type="radio"/>	✗ (Funktion eingeschränkt)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

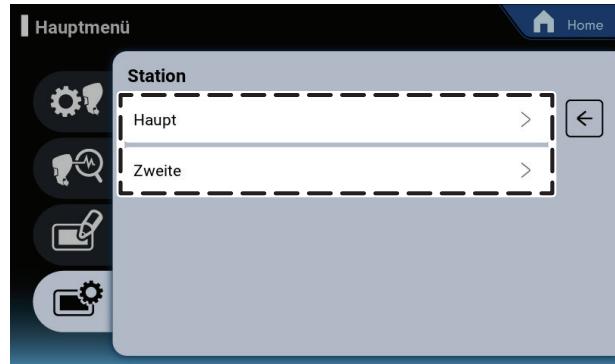
### 1. Tippen Sie auf System.



### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Station.



### 3. Tippen Sie auf die Station, bei der das Display installiert ist.

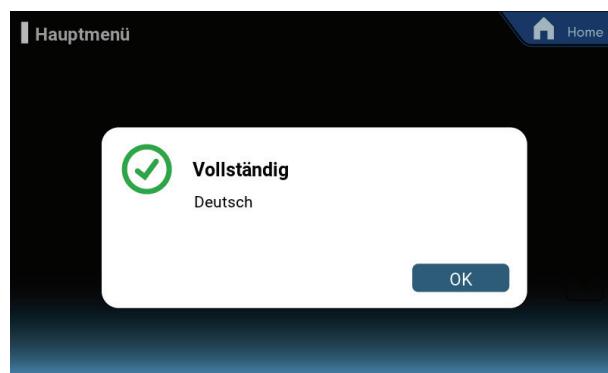


### (33) Sprache

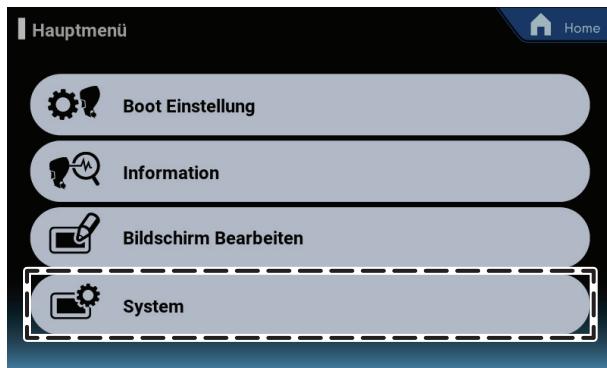
Sie können eine der folgenden acht Sprachen für die Anzeige auf dem Bildschirm auswählen:

Nr.	Bildschirmdarstellung	Sprache
1	English	Englisch
2	Français	Französisch
3	Deutsch	Deutsch
4	Italiano	Italienisch
5	Española	Spanisch
6	Svenska	Schwedisch
7	Nederlands	Niederländisch
8	Türkçe	Türkisch

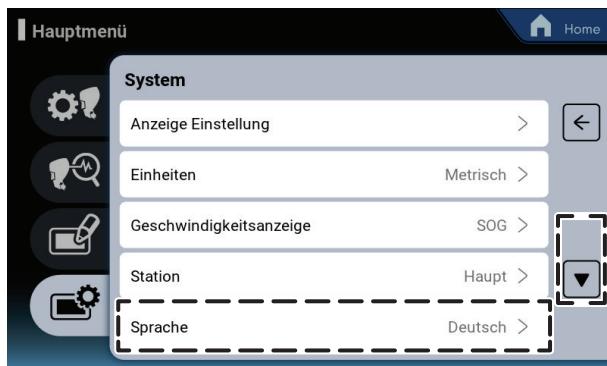
- Wenn die Spracheinstellung erfolgreich abgeschlossen ist, wird das Popup-Fenster **Vollständig** angezeigt.



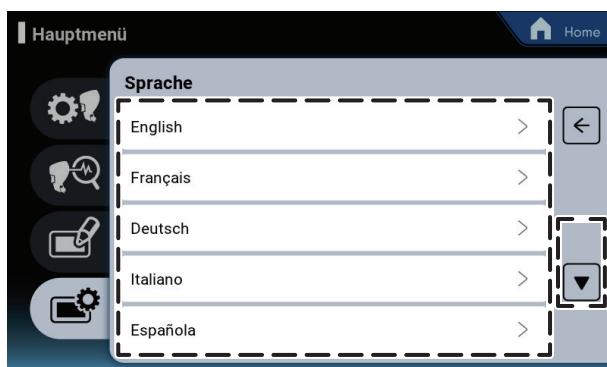
#### 1. Tippen Sie auf **System**.



#### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf **Sprache**.



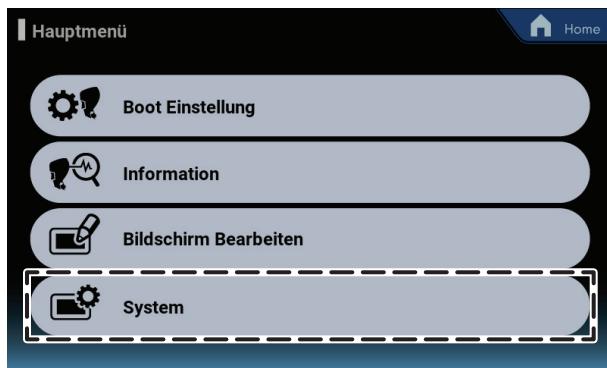
#### 3. Tippen Sie auf ▲▼ und tippen Sie anschließend auf eine geeignete Sprache.



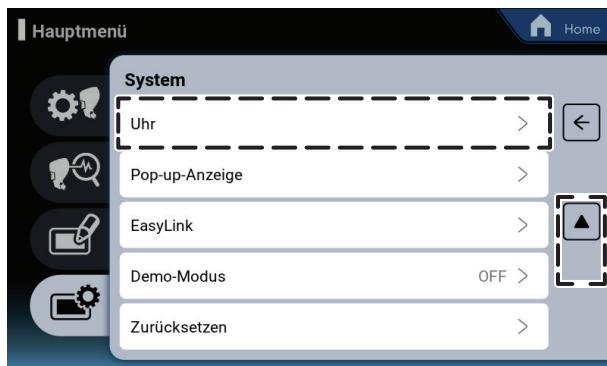
## (34) Uhrformat

Sie können ein 12-Stunden- oder ein 24-Stunden-Format für die Anzeige der Uhrzeit auswählen.

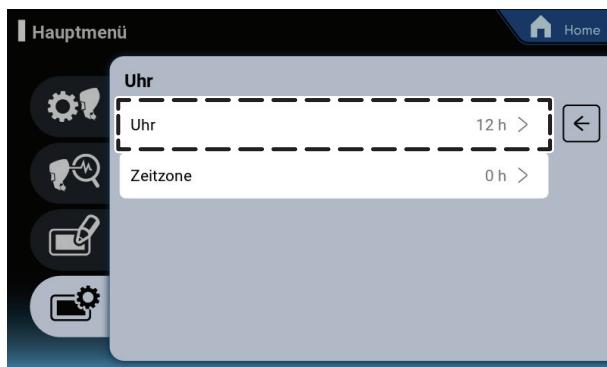
1. Tippen Sie auf **System**.



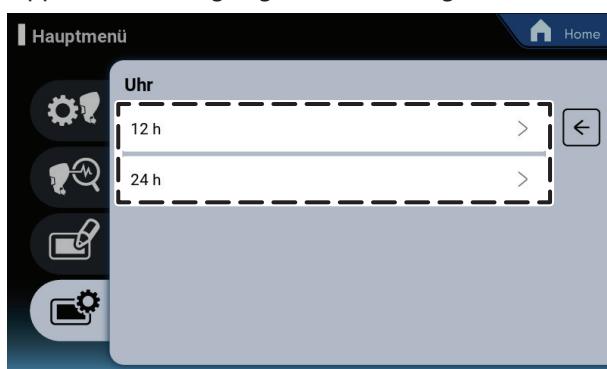
2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Uhr**.



3. Tippen Sie auf **Uhr**.



4. Tippen Sie auf ein geeignetes Zeitanzeigeformat.



## (35) Zeitzone

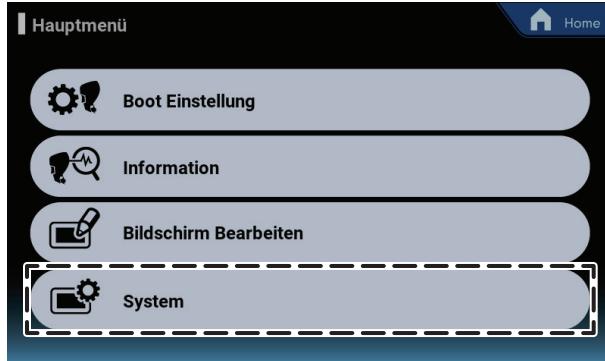
Sie können das Display so einstellen, dass der Zeitunterschied

zur Koordinierten Weltzeit (UTC) ausgeglichen wird.

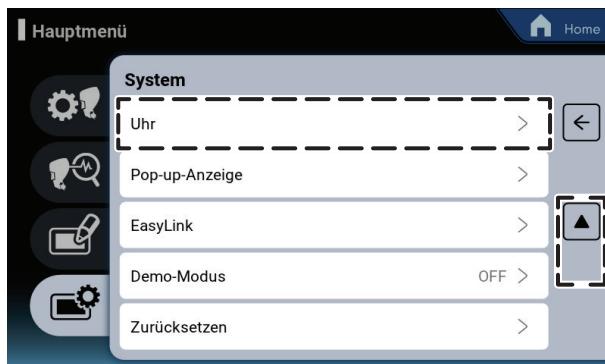
Stellen Sie es so ein, dass die Zeit in Ihrer Region korrekt

angezeigt wird.

1. Tippen Sie auf **System**.



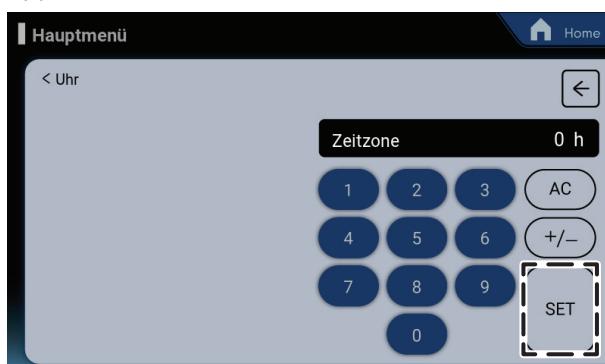
2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Uhr**.



3. Tippen Sie auf **Zeitzone**.



4. Tippen Sie den Zeitunterschied mit der Tastatur ein und  
tippen Sie anschließend auf **SET**.



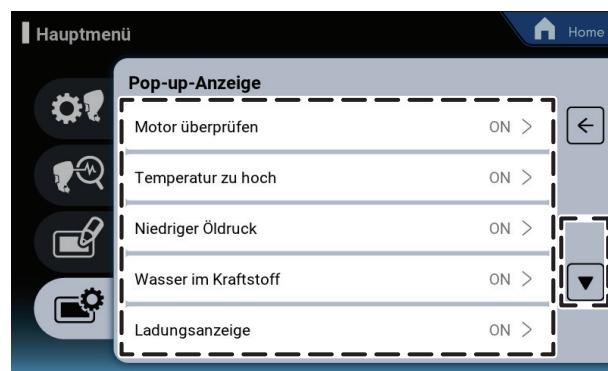
- Tippen Sie auf **+/-**, um das Vorzeichen der eingegebenen Zahl zu ändern.

## (36) Pop-up-Anzeige

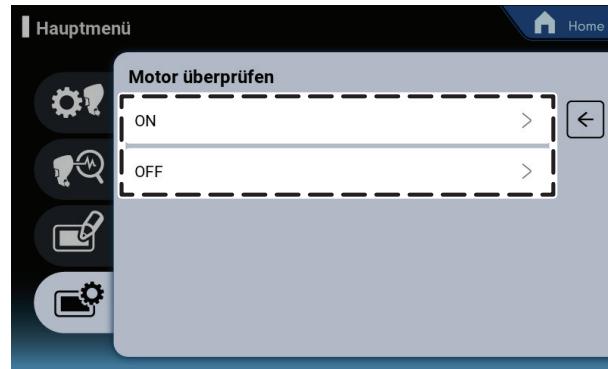
Sie können die Popup-Mitteilungen für folgende Punkte auf **ON/OFF** stellen:

Nr.	Bildschirmsdarstellung	Beschreibung der Mitteilung
1	<b>Motor überprüfen</b>	Fehler mit der Motorsteuerung oder dem Sicherheitssystem
2	<b>Temperatur zu hoch</b>	Motorüberhitzung
3	<b>Niedriger Öldruck</b>	Fehler mit dem Motoröldruck
4	<b>Wasser im Kraftstoff</b>	Ins Kraftstoffsystem gemischtes Wasser
5	<b>Ladungsanzeige</b>	Fehler mit dem Ladesystem
6	<b>Drehzahlgrenze überschritten</b>	Motorüberdrehzahl
7	<b>Motor Notabschaltung</b>	Aktivierung des Notausschalters
8	<b>Warnstufe 1</b>	Fehler, der besondere Aufmerksamkeit erfordert
9	<b>Warnstufe 2</b>	Sonstige Fehler außer <b>Warnstufe 1</b>
10	<b>Reduzierte Leistung</b>	Begrenzung der Motordrehzahl
11	<b>Service nötig</b>	Zeit für die regelmäßige Inspektion
12	<b>Sensor Fehlfunktion</b>	Einer der Sensoren ist defekt.

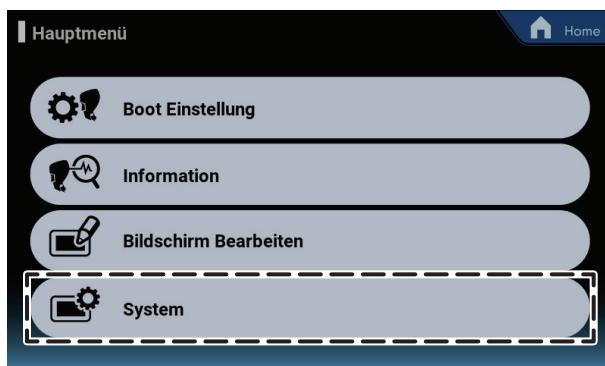
3. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf das Element, für das Sie die Anzeige auf **ON/OFF** stellen möchten.



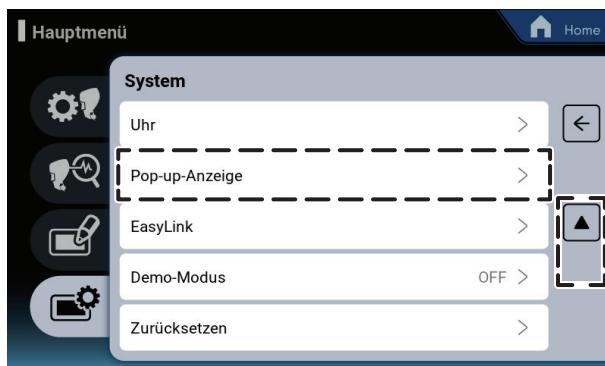
4. Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



1. Tippen Sie auf **System**.



2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Pop-up-Anzeige**.



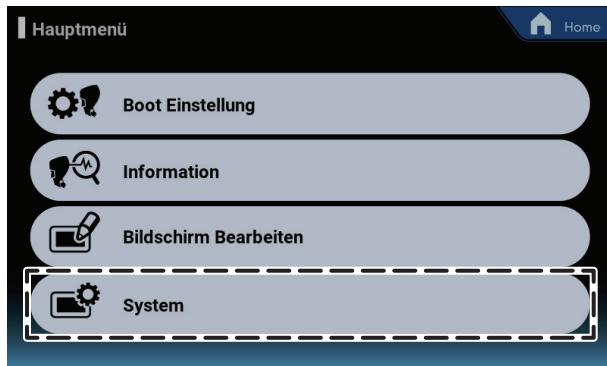
### (37) EasyLink

Sie können die Motornummer oder Tanknummer auswählen, für die Daten über den jeweiligen EasyLink-Steckverbinder gesendet werden.

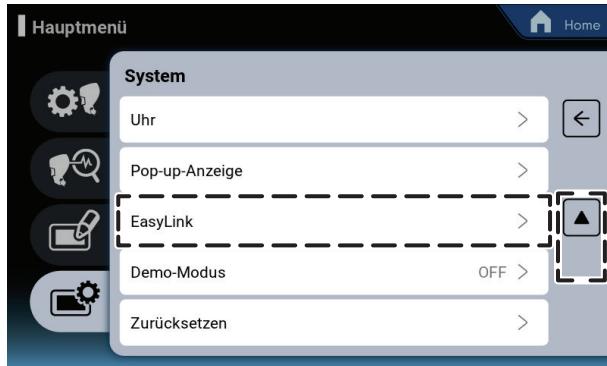
Wenn ein mit Veratron EasyLink kompatibles Instrument an den EasyLink-Steckverbinder angeschlossen wird, können Daten auch auf Instrumenten angezeigt werden, die nicht mit NMEA2000 kompatibel sind.

Es können bis zu 16 Satelliteninstrumente angeschlossen werden.

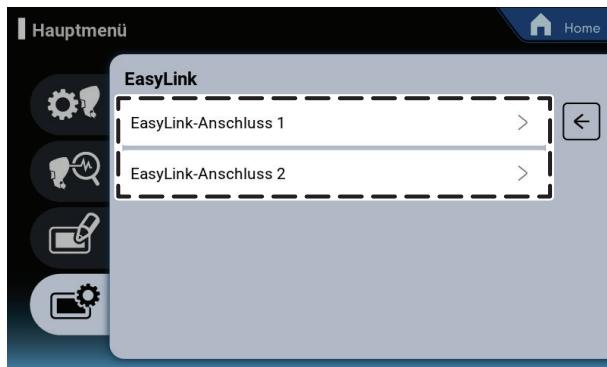
#### 1. Tippen Sie auf System.



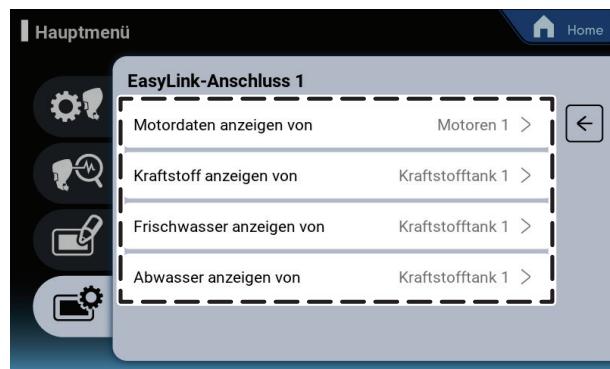
#### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf EasyLink.



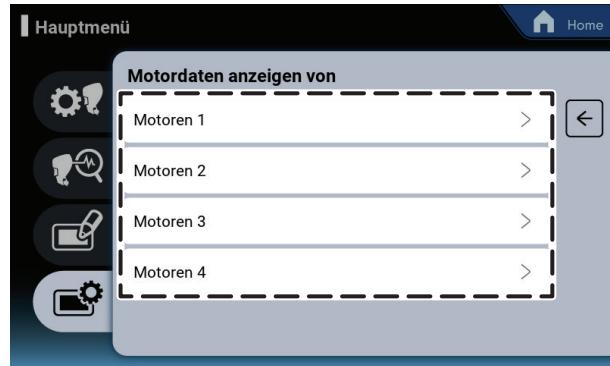
#### 3. Tippen Sie auf den EasyLink-Steckverbinder, für den Sie die Motor- oder Tanknummer einrichten wollen.



#### 4. Tippen Sie auf das Datenelement, für den Sie die Motor- oder Tanknummer einrichten wollen.



#### 5. Tippen Sie auf eine geeignete Motor- oder Tanknummer.

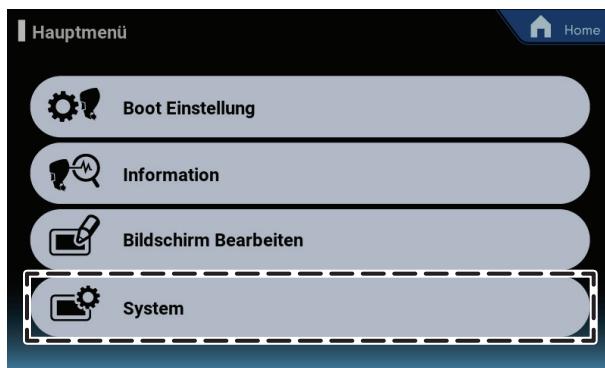


## **(38) Demo-Modus**

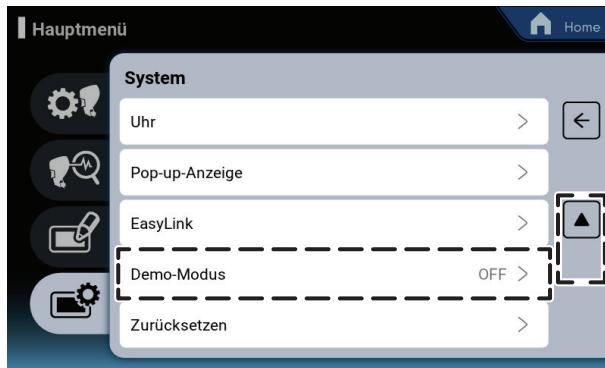
Wechseln Sie zum Demo-Bildschirm.

Wenn der **Demo-Modus** auf **ON** gestellt ist, können Sie überprüfen, wie die eingerichteten Inhalte auf dem Informationsbildschirm angezeigt werden.  
Denken Sie daran, den Demo-Modus nach Verwendung wieder auf **OFF** zu stellen.

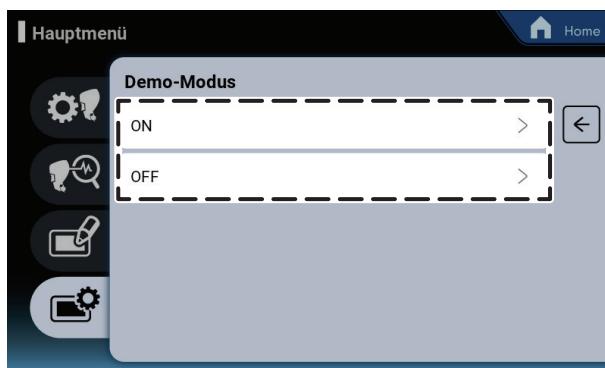
**1.** Tippen Sie auf **System**.



**2.** Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Demo-Modus**.



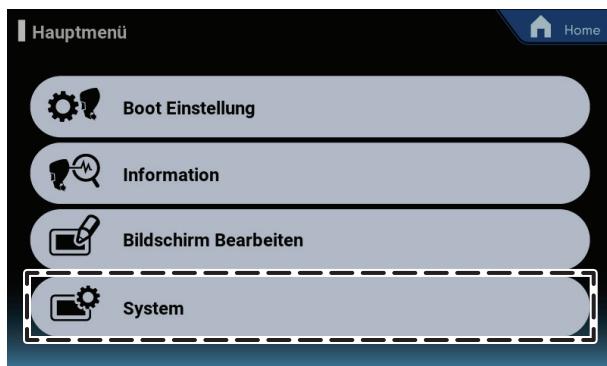
**3.** Tippen Sie auf **ON** oder **OFF**.



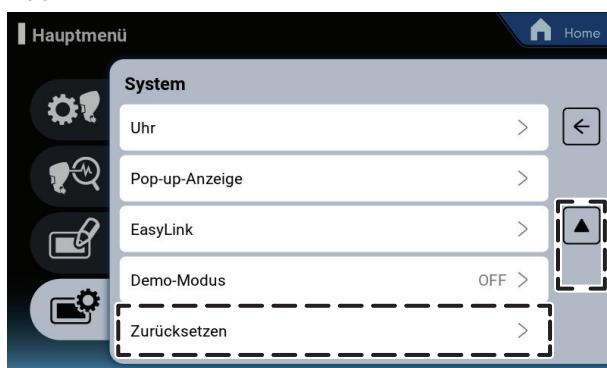
### **(39) Verbrauchter Kraftstoff zurücksetzen**

Sie können den Gesamtkraftstoffverbrauch zurücksetzen.

1. Tippen Sie auf **System**.



2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Zurücksetzen**.



3. Tippen Sie auf **Verbrauchter Kraftstoff zurücksetzen**.

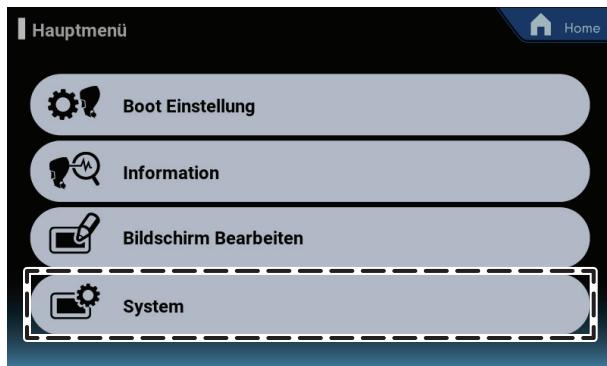


4. Tippen Sie auf **JA**.

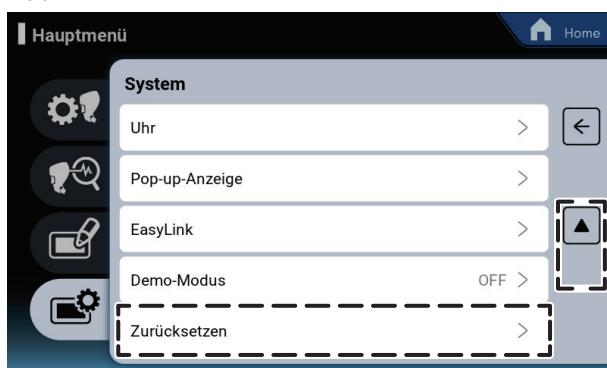
## **(40) Fahrtstrecke Zurücksetzen**

Sie können die Gesamtreiseentfernung zurücksetzen.

1. Tippen Sie auf **System**.



2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Zurücksetzen**.



3. Tippen Sie auf **Fahrtstrecke Zurücksetzen**.

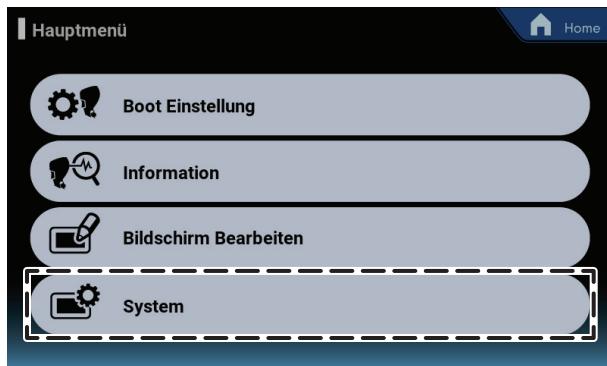


4. Tippen Sie auf **JA**.

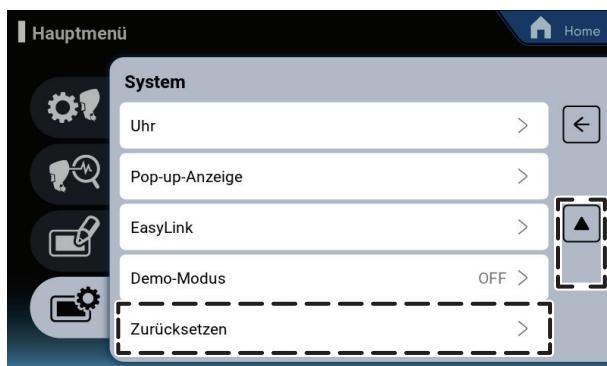
## (41) Fahrtzeit Zurücksetzen

Sie können die Gesamtfahrtzeit zurücksetzen.

1. Tippen Sie auf **System**.



2. Tippen Sie auf **▲▼** und anschließend auf **Zurücksetzen**.



3. Tippen Sie auf **Fahrtzeit Zurücksetzen**.

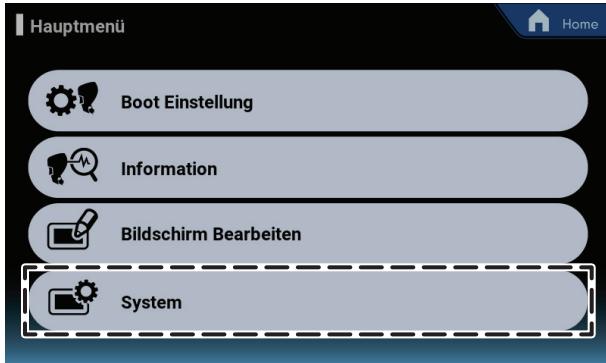


4. Tippen Sie auf **JA**.

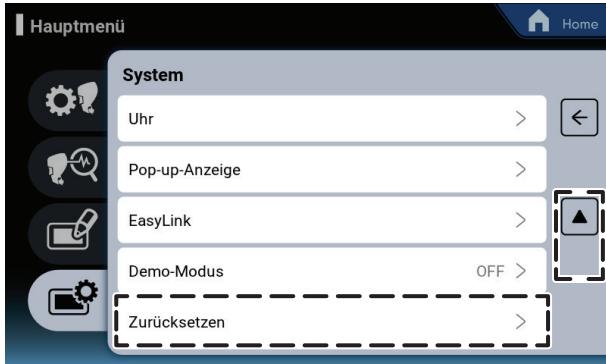
## (42) Reset Anzahl der Motoren

Sie können die in „Beim ersten Einschalten zu konfigurierende Einstellungen“ (S. 4) eingerichtete Motorenanzahl zurücksetzen.  
Nach Abschluss der Rücksetzung können Sie die neue Anzahl Motoren festlegen.

### 1. Tippen Sie auf System.



### 2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Zurücksetzen.



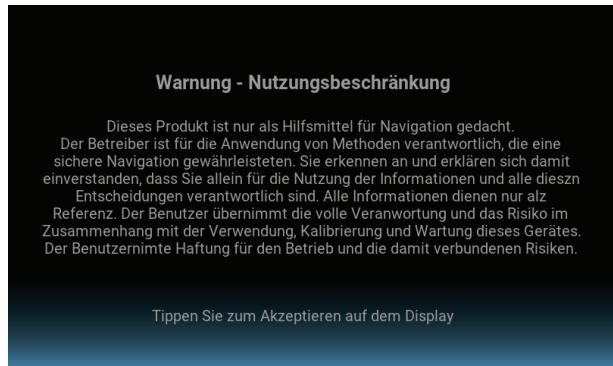
### 3. Tippen Sie auf Reset Anzahl der Motoren.



### 4. Tippen Sie auf JA.

- Nachdem das Logo angezeigt wurde, erscheint automatisch der Startbildschirm.

### 5. Tippen Sie auf den Startbildschirm.



### 6. Tippen Sie auf die Anzahl der Motoren, für die Sie die Ersteinrichtung vornehmen möchten.



### 7. Wählen Sie aus, ob ein GPS-Gerät mit dem NMEA2000-System verbunden ist.

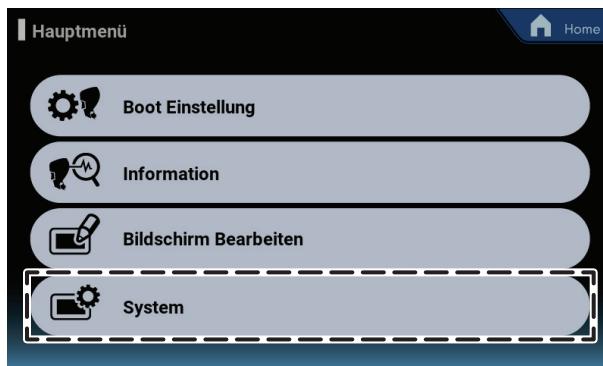


## **(43) Werkseinstellung**

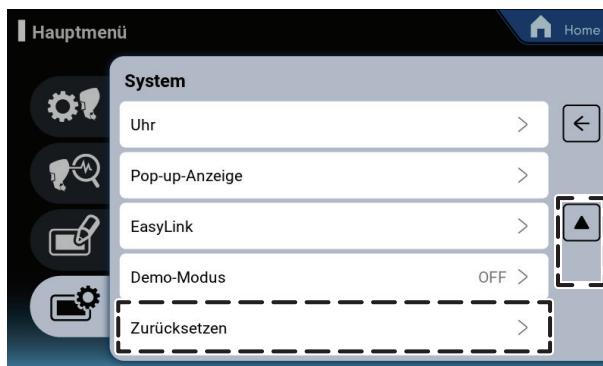
Sie können die in **Information**, **Bildschirm Bearbeiten** und **System** auf dem MENÜ-Bildschirm eingestellten Inhalte auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

\* Die Einstellungen für Tempomat, automatisches Kippen und Trimm-Unterstützung werden nicht zurückgesetzt.  
Die **Kraftstofftank Voreinstellung** und andere Einstellungen/Kalibrierwerte der **Sensor Konfiguration** werden zurückgesetzt.

### **1. Tippen Sie auf System.**



### **2. Tippen Sie auf ▲▼ und anschließend auf Zurücksetzen.**



### **3. Tippen Sie auf Werkseinstellung.**



### **4. Tippen Sie auf JA.**

- Nachdem das Logo angezeigt wurde, erscheint automatisch der Startbildschirm. (S. 4)

# Introducción

Le agradecemos que haya adquirido el Conjunto de la pantalla 7.0, una pantalla multifunción para los motores fuera borda de Honda.

Antes de utilizar el producto, lea atentamente este Manual del propietario.

Para obtener información sobre cómo utilizar un motor fuera borda, consulte el Manual del propietario.

Este producto se fabrica específicamente para motores fuera borda de Honda. No lo utilice con motores fuera borda producidos por otros fabricantes o para otros fines. El contenido de este Manual del propietario puede no coincidir con el producto real debido a los cambios realizados para cumplir con las especificaciones del producto.

Para más información sobre la instalación o desecho del producto, póngase en contacto con el distribuidor donde lo compró. Antes de configurar el producto, el distribuidor deberá configurar el aparato\* en el motor fuera borda.

\* Estos ajustes no son necesarios cuando el producto se usa en una embarcación de un motor.

- La distancia de crucero, el tiempo de crucero y demás información que aparece en la pantalla multifunción (en lo sucesivo, la pantalla) son solamente estimaciones. Planifique detenidamente sus cruceros con suficiente libertad de acción.
- Algunas de las funciones de la pantalla están limitadas a ciertos modelos. Para obtener información sobre las funciones y los modelos, consulte "Especificaciones" (pág. 16).
- NMEA2000® es una marca comercial registrada de National Marine Electronics Association, Inc.

# Índice de materias

Introducción.....	1
Accesorios .....	3
Cómo utilizar la pantalla .....	3
Funciones de los interruptores del panel .....	3
Puertos de conexión en la parte trasera de la pantalla .....	4
Ajustes a configurar al encender por primera vez.....	4
Lista de elementos de visualización .....	6
Pantalla de información .....	8
Pantalla de información (para la primera página del sistema de cuatro motores) .....	10
Edición de la pantalla de información .....	10
Notificación de ocurrencia de error .....	14
Descripción de la notificación .....	14
Cómo restablecer el tiempo de mantenimiento después de realizar la inspección periódica.....	14
Almacenamiento y limpieza .....	15
Especificaciones.....	16
Configuración de los ajustes .....	17
Lista de métodos de ajuste.....	17
(1) <b>Fuente de vel.</b> .....	18
(2) <b>Tilt Automático</b> .....	19
(3) <b>Soporte Trim</b> .....	20
(4) <b>Configuración soporte Trim</b> .....	21
(5) <b>Configuración límite Trim</b> .....	25
(6) <b>Reseteo límite Trim</b> .....	26
(7) <b>Configuración límite tilt</b> .....	27
(8) <b>Reseteo límite tilt</b> .....	28
(9) <b>Configuración Trim zero</b> .....	29
(10) <b>Preajuste depósito combustible</b> .....	30
(11) <b>Configuración del sensor del conector de motor</b> ....	32
(12) <b>Configuración del sensor de viento</b> .....	36
(13) <b>Configuración de sensor de Mov. de profundidad</b> ..	37
(14) <b>Configuración de sensor de Mov. del timón</b> .....	38
(15) <b>Configuración de sensor de Velocidad</b> .....	39
(16) <b>Avisos motor</b> .....	40
(17) <b>Configuración de alarmas sensoriales</b> .....	41
(18) <b>Recordatorio de mantenimiento</b> .....	43
(19) <b>Embarcación</b> .....	44
(20) <b>Lista de aparatos NMEA2000</b> .....	45
(21) <b>Diseño de pantalla</b> .....	46
(22) <b>Boost motor</b> .....	47
(23) <b>Temperatura motor</b> .....	48
(24) <b>Voltaje</b> .....	49
(25) <b>Flujo de combustible</b> .....	50
(26) <b>Brillo</b> .....	51
(27) <b>Fondo</b> .....	52
(28) <b>Interruptor automático día/noche</b> .....	53
(29) <b>Pitido de la pantalla táctil</b> .....	54
(30) <b>Unidades</b> .....	55
(31) <b>Velocidad de pantalla</b> .....	56
(32) <b>Estación</b> .....	57
(33) <b>Idioma</b> .....	58
(34) <b>Formato del reloj</b> .....	59
(35) <b>Offset del reloj</b> .....	60

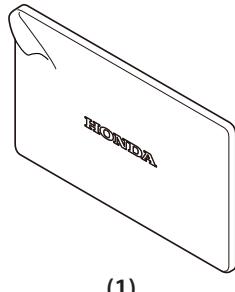
(36) <b>Pop-up Display</b> .....	61
(37) <b>EasyLink</b> .....	62
(38) <b>Modo demo</b> .....	63
(39) <b>Reiniciar combustible consumido</b> .....	64
(40) <b>Reiniciar distancia de viaje</b> .....	65
(41) <b>Reiniciar tiempo de viaje</b> .....	66
(42) <b>Restablecer el número de motores</b> .....	67
(43) <b>Reiniciar datos de fabrica</b> .....	68

\* Haga clic/toque un título de los Contenidos o un número de página en el texto para ver la página relevante.

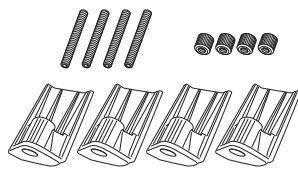
# Accesorios

Compruebe los accesorios antes de empezar a utilizar el producto.

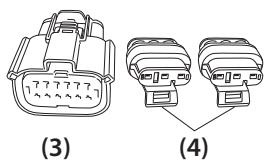
- (1) Parasol para la pantalla
- (2) Kit de montaje
- (3) Acoplador ficticio (12P)
- (4) Acoplador ficticio (3P) (2)
- (5) QR para las instrucciones



(1)

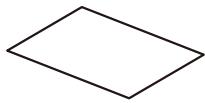


(2)



(3)

(4)



(5)

## Cómo utilizar la pantalla

Este producto se maneja realizando operaciones de pantalla táctil en la pantalla.

### ● Tocar

Toque ligeramente la pantalla.



- : Accede a la pantalla de información
- : Se desplaza un nivel arriba en una pantalla de menú
- : Ajusta el contenido editado
- : Selecciona una posición a editar

### ● Mantener pulsado

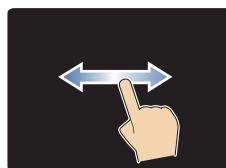
Toque continuamente la pantalla durante 1 segundo y luego suéltela.



### ● Deslizar

Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha mientras toca la pantalla.

Deslizar el dedo sobre la pantalla de información cambia de página.



## Funciones de los interruptores del panel



### [Brightness switch] (Interruptor de brillo)

- Ajuste el brillo de la pantalla (8 niveles)



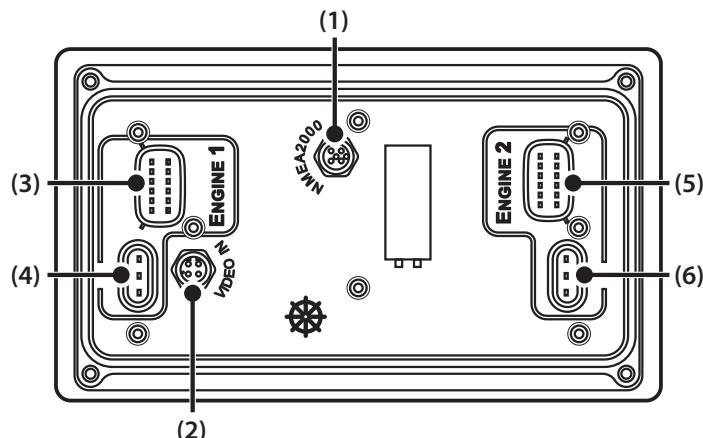
### [Main switch] (Interruptor principal)

- Toque mientras se encuentra en la pantalla MENÚ PRINCIPAL o en la pantalla de configuración para cambiar a la pantalla de información
- Mantenga pulsado para apagar la pantalla y acceder al modo de espera
- Toque mientras se encuentra en el modo de espera para salir del modo de espera

Puede usar el modo de espera para reducir el consumo de energía y apagar la pantalla cuando no necesite estar iluminada.

Desde el modo de espera, toque el interruptor principal para salir del modo de espera.

## Puertos de conexión en la parte trasera de la pantalla



- (1) Conector NMEA2000
- (2) Conector de entrada de vídeo compuestos (Micro-C M12 4 pines)
- (3) Conector del motor 1 (potencia, IGP, sensor analógico)
- (4) Conector EasyLink (datos compartidos con los medidores de Veratron)
- (5) Conector del motor 2 (J1939-CAN, sensor analógico)
- (6) Conector EasyLink (para expansión)

Para obtener más información sobre los elementos compatibles con el sensor analógico, consulte "Lista de elementos de visualización" (pág. 6).

## Ajustes a configurar al encender por primera vez

Especifique el número de motores para los cuales se va a visualizar información y si hay un aparato GPS conectado.

1. Al encender la alimentación, aparece el logotipo y, a continuación, aparece automáticamente la pantalla de inicio.



Se muestra la versión del software.

### <Pantalla de inicio>



### ADVERTENCIA - LIMITACIÓN DE USO

Este producto está destinado a ser utilizado únicamente como ayuda a la navegación.

El operador es responsable de utilizar métodos prudentes para una navegación segura.

Usted reconoce y acepta que será el único responsable del uso de la información y de todas las decisiones tomadas al respecto.

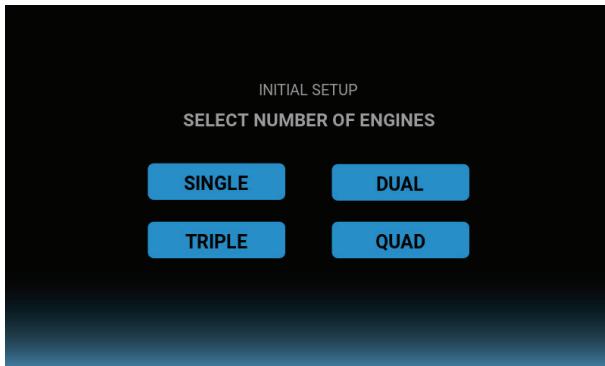
Toda la información se presenta solo como referencia.

El usuario asume total responsabilidad y riesgo asociado con el uso calibración y mantenimiento de este dispositivo.

El usuario asume toda la responsabilidad.

Toca la pantalla para aceptar

**2.** Toque la pantalla. Aparece la pantalla **INITIAL SETUP**.



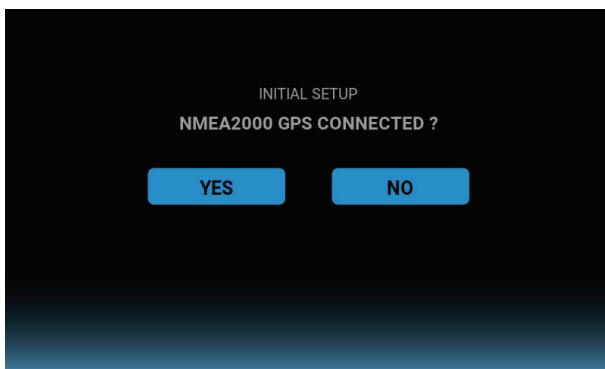
**3.** Especifique el número de motores para los que se va a mostrar información.

Toque el elemento que corresponde al número de motores conectados a la pantalla.

Cuando se montan varios motores fuera borda, la pantalla puede mostrar información sobre un máximo de cuatro motores.

- Para 1 motor: Toque **SINGLE**
- Para 2 motores: Toque **DUAL**
- Para 3 motores: Toque **TRIPLE**
- Para 4 motores: Toque **QUAD**

**4.** Seleccione si un aparato GPS está conectado al sistema NMEA2000.



**5.** Despues de finalizar los ajustes, la visualización cambia a la pantalla de información.



**6.** Si es necesario, seleccione el idioma que se muestra en la pantalla. (Pág. 58)

- Al encender por segunda vez y posteriores.
- Estos ajustes no son necesarios.
- Tocar la pantalla de inicio abre la pantalla de información.

## Lista de elementos de visualización

\* La visualización de la información de cada elemento varía en función de la disposición de la página de la pantalla de información. (Pág. 8)

Para obtener información sobre los ajustes de la disposición de la pantalla de información, consulte "Edición de la pantalla de información" (pág. 10).

Los elementos que pueden mostrarse varían en función de su motor fueraborda, el equipo NMEA2000 compatible conectado y los sensores analógicos.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto.

Categoría	Elemento	Pantalla del monitor	Pantalla del indicador de bares	Pantalla digital
Estado	Modo ECO	<input type="radio"/>	-	-
	Control de pesca segura	<input type="radio"/>	-	-
	Ralentí rápido	<input type="radio"/>	-	-
	Control de crucero	<input type="radio"/>	-	-
	Soporte de trimado	<input type="radio"/>	-	-
Embarcación	SOG (Velocidad sobre el fondo)	-	-	<input type="radio"/>
	SOW (Velocidad sobre el agua)	-	-	<input type="radio"/>
Motor	Cambio	<input type="radio"/>	-	-
	RPM Motor*	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	Trimado*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Boost motor	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Temperatura	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Voltaje	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Flujo de combustible	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Combustible	Combustible (%)*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Nivel Combustible (L, Gal)*	-	-	<input type="radio"/>
	Combustible Consumido	-	-	<input type="radio"/>
	Combustible ECO	-	-	<input type="radio"/>
	Autonomía	-	-	<input type="radio"/>
	Tiempo Autonomía	-	-	<input type="radio"/>
Otro	Reloj	-	-	-
	Distancia de viaje	-	-	<input type="radio"/>
	Tiempo de viaje	-	-	<input type="radio"/>
	RUDDER Timón*	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	Posición	-	-	<input type="radio"/>
	COG (Rumbo sobre el fondo)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	AWA (Ángulo del viento aparente)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	AWS (Velocidad del viento aparente)	-	-	<input type="radio"/>
	TWD (Dirección del viento verdadero)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	TWS (Velocidad del viento verdadero)	-	-	<input type="radio"/>
	DEPTH Profundidad	-	-	<input type="radio"/>
	Agua dulce*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Aguas residuales*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Temperatura agua mar	-	-	<input type="radio"/>
	Temperatura del aire	-	-	<input type="radio"/>
	BARO Presión atm.	-	-	<input type="radio"/>

Categoría	Elemento		Pantalla del monitor	Pantalla del indicador de bares	Pantalla digital
Otro		<b>Inclinación lateral</b>	-	-	<input type="radio"/>
		<b>Inclinación transversal</b>	-	-	<input type="radio"/>

\* El sensor analógico es compatible.

Categoría	Elemento	Visualización de la pantalla
Indicador		Error relacionado con el control del motor o el sistema de seguridad Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende <b>Verifique el motor.</b>
		Error relacionado con el sistema de carga Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende <b>Indicador de carga.</b>
		Error relacionado con la presión del aceite del motor Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende <b>Presión de aceite baja.</b>
		Sobrecalentamiento del motor Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende <b>Sobretemperatura.</b>
		Notificación del estado del motor Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende la alerta Comprobación de motor. Para obtener más información sobre el contenido de la notificación, consulte "Descripción de la notificación" (pág. 14).
Notificación		Tiempo de mantenimiento Primero aparece una notificación emergente y, a continuación, se enciende el ícono de mantenimiento.

# Pantalla de información

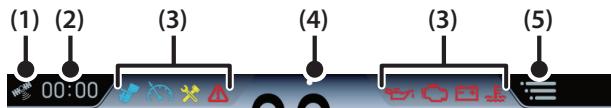
La pantalla de información está compuesta de un encabezado y zonas de tres niveles indicadas a continuación.

Para un sistema de cuatro motores, solamente la primera página muestra elementos distintos en los niveles superior e intermedio. (Pág. 10)



- (1) Encabezado
- (2) Zona de nivel superior: Medidores digitales
- (3) Zona de nivel intermedia: Círculos personalizados
- (4) Zona de nivel inferior: Indicadores personalizados

## ● Encabezado



### (1) Indicador GPS

Muestra el estado de recepción de la señal GPS. Cuando el ajuste de la velocidad del barco mostrado es velocidad sobre el agua, se muestra el siguiente indicador.



### (2) Reloj

Si el GPS está conectado, se muestra la hora actual.

### (3) Indicador de función de alerta

Si hay un problema con el motor o si ha llegado la hora del mantenimiento, se muestra un indicador.

Además, si el modo de control de crucero o soporte de trimado está activado, el icono de trimado se enciende en azul.

### (4) Indicador de página

Muestra el número total de páginas y la posición de la página actual.

### (5) Botón de menú

Toque para ver la pantalla MENÚ PRINCIPAL.

## ● Medidores digitales

Puede ver información sobre el cambio y la velocidad del motor.

Solamente el medidor digital central, 2, puede mostrar también la velocidad del barco.

Para un sistema de cuatro motores, solamente la primera página tiene elementos de visualización distintos. (Pág. 10)



### (1) Medidor digital 1

### (2) Medidor digital 2

### (3) Medidor digital 3

## ● Círculos personalizados

La información del motor, la información de ayuda de la navegación y la información relacionada con el combustible pueden mostrarse en tres formatos.

Los círculos personalizados tienen tres zonas: Izquierda, central y derecha, aunque los elementos que pueden mostrarse son los mismos en todas las posiciones.

Para un sistema de cuatro motores, solamente la primera página tiene elementos de visualización distintos. (Pág. 10)



### • Círculos personalizados para la información del motor



### (1) Tacómetro

Muestra la velocidad de motor.

### (2) Número del motor

Muestra el número del motor establecido para este círculo personalizado.

### (3) Indicador de trimado

Muestra el ángulo de trimado en 10 incrementos.

### (4) Indicador de soporte de trimado

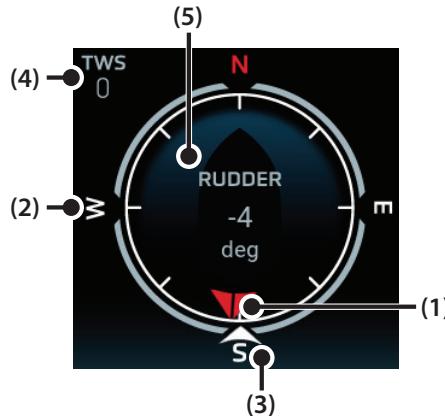
Muestra si el modo de soporte de trimado está activado.

### (5) Monitor central

Muestra información sobre el motor y los sistemas de combustible.

- Círculos personalizados para navegar por la información de ayuda

Puede seleccionar mostrar u ocultar cada elemento.

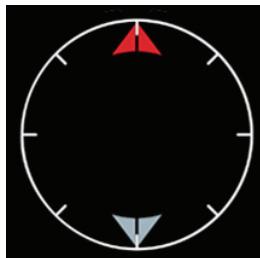


#### (1) Dirección de propulsión

Muestra información auxiliar sobre la dirección de propulsión de la embarcación.

La visualización varía en función de si los ajustes **Cambio** y **Timón** están activados o desactivados.

**Cambio:** Muestra Información sobre la dirección de desplazamiento.

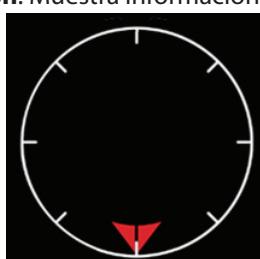


La flecha roja muestra la dirección de desplazamiento. Cuando las dos flechas son de color gris, indica un estado estacionario.

Cuando las dos flechas son rojas, indica un estado de rotación.

(solo cuando se montan varios motores)

**Timón:** Muestra información sobre el ángulo del timón.



Las flechas rojas se mueven y muestran el ángulo del timón.

Si el cambio está activado, la flecha roja muestra la dirección de desplazamiento y la flecha hacia abajo muestra el ángulo del timón. Cuando la posición de cambio es marcha atrás, solamente hay una flecha.

#### (2) Rumbo sobre el fondo

Muestra el rumbo sobre el fondo adquirido desde el GPS.

#### (3) Dirección del viento

Muestra la dirección del viento en relación a la embarcación.

Dirección del viento verdadero: **TWD** y dirección del viento aparente: **AWA**

#### (4) Velocidad del viento

Muestra la velocidad del viento en relación con la embarcación.

Velocidad del viento verdadero: **TWS** y velocidad del viento aparente: **AWS**

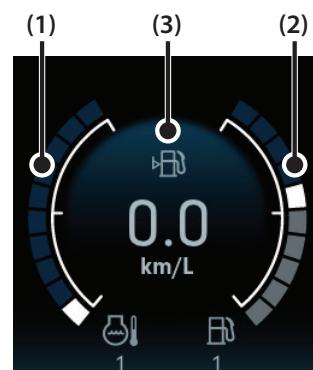
#### (5) Monitor central

Muestra información numérica para ayudar en la operación de la embarcación.

- Círculos personalizados para la información del combustible

Puede editar los indicadores izquierdo y derecho y el monitor central según sus preferencias.

Muestra información sobre los sistemas de motor y del combustible.



#### (1) Indicador izquierdo

#### (2) Indicador derecho

#### (3) Monitor central

### ● Indicadores personalizados

Muestra información sobre el indicador de nivel y los valores, a excepción de cierta información del motor.

Los indicadores personalizados tienen cuatro zonas, sin embargo, los elementos que pueden mostrarse son los mismos en todas las posiciones.



## Pantalla de información (para la primera página del sistema de cuatro motores)

Para un sistema de cuatro motores, se muestran elementos especializados solamente en la primera página de los niveles superior e intermedio.

Los elementos visualizados en los niveles superior e intermedio son fijos y no pueden editarse.



(1) Zona de nivel superior: Medidores digitales

(2) Zona de nivel intermedia: Círculo para la información del motor

### ● Medidores digitales

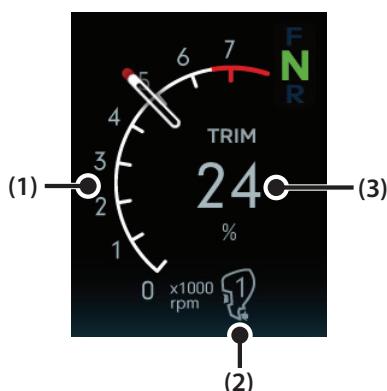
Muestra la velocidad del motor de cada uno de los cuatro motores en un sistema de cuatro motores.

La velocidad del barco se muestra en el centro.



### ● Círculo para la información del motor

Muestra información sobre cada uno de los cuatro motores en un sistema de cuatro motores.



(1) Tacómetro

(2) Número del motor

(3) Ángulo de trimado

## Edición de la pantalla de información

Puede editar los elementos visualizados manteniendo pulsada cada zona en la pantalla de información. Deslice el dedo para cambiar entre las páginas a editar. Puede guardar hasta 5 páginas de diseños de pantalla de información editadas. (Pág. 46)

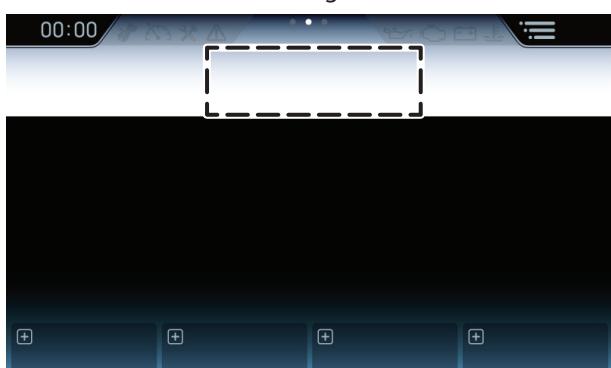
Para los sistemas de cuatro motores, solamente en la primera página, los elementos mostrados en los niveles superior e intermedio son fijos y no pueden editarse.



### ● Edición de medidores digitales

1. Mantenga pulsada la zona en la que desea editar el elemento de visualización.

- En este ejemplo, se explica cómo editar el contenido mostrado en el medidor digital 2.



2. Toque el elemento que desea visualizar.



- Toque **Home** en la esquina superior derecha de la pantalla para cerrar la pantalla de edición y volver a la pantalla de información.
- Si selecciona **RPM Motor** o **Velocidad del barco & RPM**, seleccione el número del motor.

- Los medidores digitales 1 y 3 solamente pueden mostrar las velocidades del motor.

3. Toque .

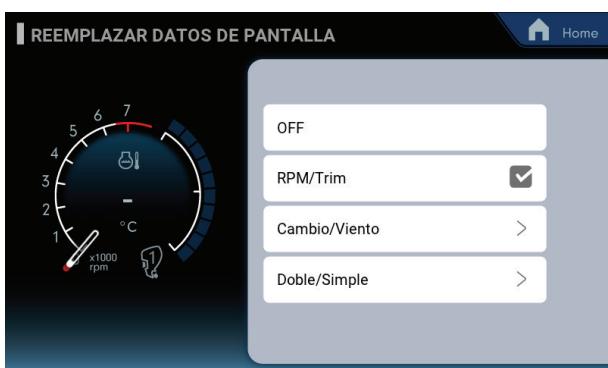


### ● Edición de círculos personalizados

- Mantenga pulsada la zona en la que desea editar el elemento de visualización.



- Toque el formato de visualización.

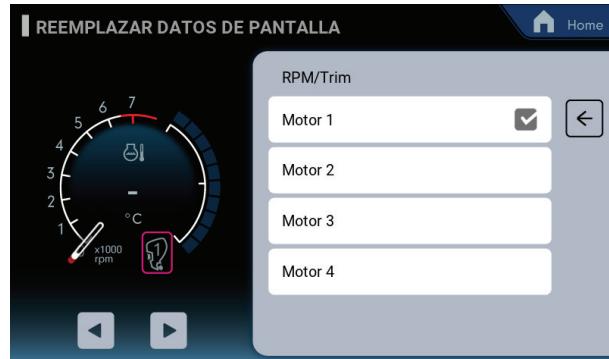


### <RPM/Trim en la información de motor>

Puede seleccionar el número del motor y los elementos a visualizar en el monitor central.

- Toque el número del motor que desea mostrar.

Toque los botones   para cambiar a la zona que deseé editar.



- Confirme que la zona de edición ha cambiado al monitor central y, a continuación, toque la categoría del elemento que desea visualizar.



- Toque el elemento que desea visualizar.

- Si selecciona **Nivel Combustible**, seleccione a continuación el número del depósito.
- Consulte la siguiente tabla para conocer los elementos de cada categoría.

Categoría	Elemento
<b>Motor</b>	<b>Trimado/Boost motor/Temperatura/ Voltaje/Horas motor</b>
<b>Combustible</b>	<b>Combustible (%)/Combustible (Lgal)/Flujo de combustible/Combustible ECO</b>

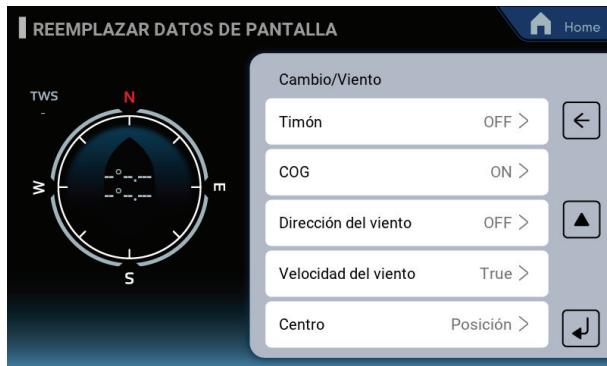
- Después de editar todos los elementos, toque .



## <Cambio/Viento para navegar por la información de ayuda>

Puede seleccionar los elementos a mostrar u ocultar y aquellos que se visualizarán en el monitor central.

### 1. Toque cada elemento y seleccione ON/OFF para cada uno.



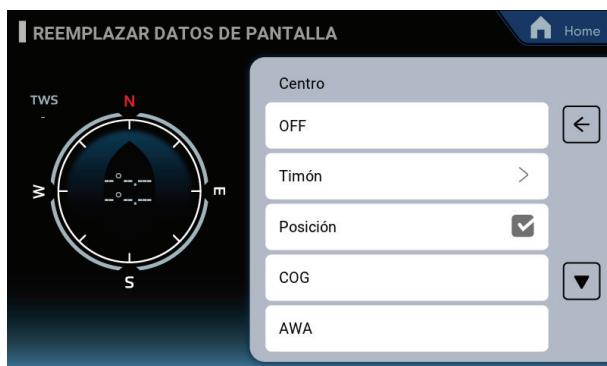
- Para **Dirección del viento** y **Velocidad del viento**, seleccione si visualizará "Dirección/velocidad del viento **aparente**" o "Dirección/velocidad del viento **True** (verdadero)".

Si la embarcación se está moviendo, el viento verdadero y el viento aparente son distintos.

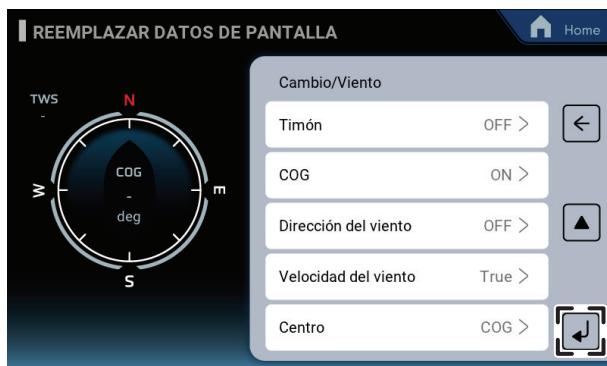
Al seleccionar el viento aparente, se muestran la dirección y la velocidad del viento sentidas en una embarcación en movimiento. Si la embarcación está estacionaria, será la misma que el viento verdadero.

Si selecciona el viento real, se muestra la dirección y la velocidad del viento verdadero que sopla.

### 2. Toque **Centro** y, a continuación, toque los elementos que desea ver en el monitor central.



### 3. Despues de editar todos los elementos, toque .



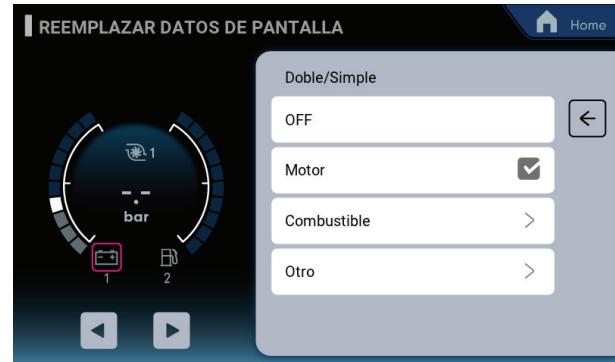
## <Información relacionada con Doble/Simple en el combustible>

Puede seleccionar los elementos a visualizar en los indicadores de nivel izquierdo y derecho y en el monitor central.

En este ejemplo, explicamos cómo editar el indicador izquierdo, el indicador derecho y el monitor central, en dicho orden.

### 1. Toque la categoría que desea visualizar.

Toque los botones   para cambiar a la zona que deseé editar.



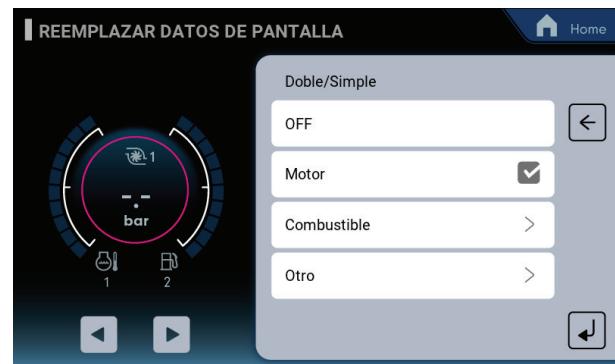
### 2. Toque el elemento que desea ver y seleccione un número del motor o un número del depósito.

- Consulte la siguiente tabla para conocer los elementos de cada categoría.

Categoría	Elemento
<b>Motor</b>	<b>Boost motor/Temperatura/Voltaje</b>
<b>Combustible</b>	<b>Combustible (%) / Flujo de combustible</b>
Otro	<b>Agua dulce/Aguas residuales</b>

### 3. Confirme que la zona de edición ha cambiado al indicador derecho y, a continuación, ajuste el elemento que desea ver usando el mismo procedimiento que para el indicador izquierdo.

### 4. Confirme que la zona de edición ha cambiado al monitor central y, a continuación, toque la categoría que desea visualizar.



## 5. Toque el elemento que desea visualizar.

- Seleccione el número del motor o el número del depósito en conformidad con el elemento seleccionado.
- Consulte la siguiente tabla para conocer los elementos de cada categoría.

Categoría	Elemento
Motor	Boost motor/Temperatura/Voltaje
Combustible	Combustible (%)/Combustible (Lgal)/Flujo de combustible/Tiempo Autonomía/Autonomía/Combustible Consumido/Combustible ECO
Otro	Distancia de viaje/Tiempo de viaje/Posición/Profundidad/Temperatura agua mar/Temperatura del aire/Presión Atomos/Inclinación lateral/Inclinación transversal/Agua dulce/Aguas residuales

## 6. Despues de editar todos los elementos, toque .



## ● Edición de los indicadores personalizados

### 1. Mantenga pulsada la zona en la que desea editar el elemento de visualización.

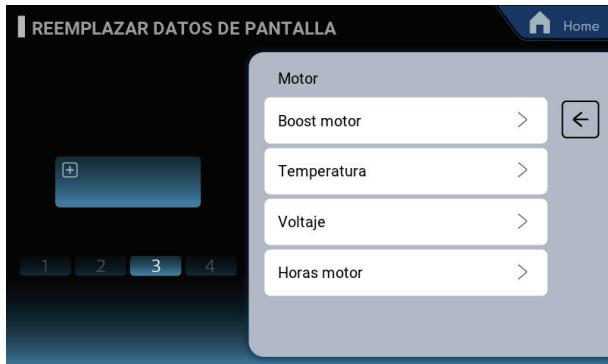


### 2. Toque la categoría que desea visualizar.



## 3. Toque el elemento que desea visualizar.

- Seleccione el número del motor o el número del depósito en conformidad con el elemento seleccionado.
- En este ejemplo, se selecciona **Voltaje** para la explicación.



## 4. Toque el formato de visualización que desea visualizar.



## 5. Despues de editar todos los elementos, toque .



## Notificación de ocurrencia de error

Si se produce un error en el motor, aparece la ventana emergente de notificación de error.

En la ventana emergente de notificación de error se muestran los siguientes elementos:

- Nombre del producto y número del motor del motor en el que se produce el error
- Tipo de error y estado
- DTC (detalles del error)

\* El contenido de la pantalla varía en función del error que se produzca.

\* La visualización de la notificación que aparece cuando se produce un error puede ajustarse en **ON** y **OFF** para cada elemento.  
(Pág. 61)

Al tocar **OK**, puede comprobar la ventana emergente de notificación de error siguiente. Despues de comprobar todas las notificaciones de error, aparece la pantalla de información.

También puede comprobar la información del error como se describe a continuación.

- Pantalla de información  
El indicador que muestra el error y la alerta Comprobación de motor se encenderán en rojo en el encabezado.
- Pantalla MENÚ PRINCIPAL  
El indicador que muestra el error en **Información** y la alerta Comprobación de motor se encienden en rojo.



- Pantalla de aviso del motor  
Muestra el contenido de las advertencias que se emiten actualmente, agrupadas por tipo.  
Además, el indicador que muestra el error y la alerta Comprobación de motor se encienden en rojo.

MENÚ PRINCIPAL			
< Alarms		Information	DTC
Motor 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique el motor</li><li>• Advertencia nivel 2</li><li>• Reducción de potencia</li><li>• Fallo sensor</li><li>• Error de sistema DBW</li><li>• Error de sistema DBW</li><li>• Error de sistema DBW</li></ul>	68 110 111	
Motor 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique el motor</li><li>• Advertencia nivel 2</li><li>• Error de sistema DBW</li></ul>		110

## Descripción de la notificación

Hay cinco indicadores que aparecen cuando se producen errores.

### Verifique el motor

Notifica un error relacionado con el control del motor o el sistema de seguridad.

### Indicador de carga

Notifica los errores relacionados con el sistema de carga.

### Presión de aceite baja

Notifica de un error relacionado con la presión del aceite del motor.

### Sobretemperatura

Notifica el sobrecalentamiento del motor.

### Comprobación de motor

Notifica los siguientes estados:

- **Agua en combustible** ... Se ha mezclado agua en el sistema de combustible.
- **Límitador de RPM excedido** ... Sobrevelocidad de motor.
- **Motor emergencia Modo parada** ... Se ha activado el interruptor de parada de emergencia.
- **Advertencia nivel 1, Advertencia nivel 2** ... Para los errores que requieran especial atención, **Advertencia nivel 1**, y para el resto de errores, **Advertencia nivel 2**.
- **Reducción de potencia** ... La velocidad del motor está restringida.
- **Fallo sensor**...El sensor está averiado.

Si hay notificaciones DTC, se mostrarán las siguientes notificaciones:

- **Error de sistema FI**...El motor está averiado.
- **Error de sistema DBW**...El sistema DBW está averiado.
- **Error de sistema de seguridad**...Error del sistema de seguridad.
- **Seguridad batería baja**...La batería del sistema de seguridad es baja.

## Cómo restablecer el tiempo de mantenimiento después de realizar la inspección periódica

Para obtener información sobre cómo restablecer el tiempo de mantenimiento, consulte el Manual del propietario del motor fueraborda.

## **Almacenamiento y limpieza**

Sumerja un paño en agua, escúrralo bien y úselo para limpiar el exterior y el monitor. No utilice alcohol, gasolina, detergente u otros disolventes similares. De lo contrario, podría dañar las partes exteriores.

Si no va a utilizar el producto, cúbralo con el parasol adjunto.

No exponga el producto a la lluvia ni a la luz solar directa.



## Especificaciones

	BF40 BF50 BF60	BF75 BF80 BF90 BF100	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (modelo mecánico)	BF350
Pantalla de información del motor	○	○	○	○	○
Pantalla de velocidad del barco Pantalla de nivel de combustible	○	○	○	○	○
Notificación de ocurrencia de error	○	○	○	○	○
Pantalla DTC (Código de diagnóstico de avería)	-	○*	○*	○	○
Visualización y ajuste de trimado de soporte, inclinación automática y control de crucero	-	-	-	○*	○
Pantalla de tiempo de autonomía antes del mantenimiento	-	-	○*	○*	○
Notificación de pérdida de GPS	-	-	○*	○*	○

\* Podrían no ser compatibles en función del período de producción.

Fuente de alimentación	Voltaje nominal: 12 V Voltaje de funcionamiento: 10 ~ 16 V
Sistema de comunicación	NMEA2000
Monitor	TFT 7,0 pulgadas
Tamaño	Altura: Aproximadamente 128 mm (aproximadamente 132,5 mm con el parasol) Anchura: Aproximadamente 220 mm (aproximadamente 224,5 mm con el parasol) Grosor: Aproximadamente 51,6 mm Dimensión de la pieza de montaje: Aproximadamente 206 mm × 118 mm Profundidad de la pieza de montaje: Aproximadamente 46,6 mm
Peso de la unidad principal	Aproximadamente 860 g (aproximadamente 932 g con el parasol)
Número de motores fueraborda compatibles	Hasta 4
Sensor analógico	Frecuencia: Velocidad del motor Resistencia: Ángulo de trimado, cantidad de agua en el depósito, ángulo del timón, nivel de combustible Voltaje: Brillo externo Corriente: Nivel de combustible, cantidad de agua en el depósito, cantidad de aguas residuales en el depósito
Entrada VIDEO	Formatos RCA, PAL, NTSC

# Configuración de los ajustes

Toque el botón de menú en la esquina superior derecha de la pantalla de información para visualizar la pantalla MENÚ PRINCIPAL.

\* En la pantalla de función múltiple de una estación inactiva, **Función de asistencia y Ajuste preestablecido Trim/Tilt** en la pantalla **Set Barco** aparecen en gris y no pueden ajustarse. Ajuste la pantalla a la estación activa. (Pág. 57)

## Lista de métodos de ajuste

La pantalla MENÚ le permite comprobar el método de ajuste de acuerdo con la configuración de destino.

\* Estas especificaciones podrían no ser compatibles con el modelo que esté utilizando. Compruebe las especificaciones (Pág. 16) para las funciones compatibles.

Antes de utilizar las siguientes funciones, debe configurarlas con el siguiente procedimiento. Consulte el manual para configurar los ajustes correctamente.

- Configuración de la función de soporte de trimado: (9) > (1) > (4) > (3)
- Configuración de la función de inclinación automática: ((5) + (7)) > (2)

\* Los elementos de ajuste están en el orden establecido en la pantalla.

\* Asegúrese de configurar "(9) Configuración Trim zero" independientemente de si el soporte de trimado se utiliza o no, puesto que corrige el sensor de trimado.

\* Haga clic/toque cualquiera de los siguientes títulos para visualizar la página de dicho título.



**Set Barco**

(1)	Fuente de vel.
(2)	Tilt Automático
(3)	Soporte Trim
(4)	Configuración soporte Trim
(5)	Configuración límite Trim
(6)	Reseteo límite Trim
(7)	Configuración límite tilt
(8)	Reseteo límite tilt
(9)	Configuración Trim zero
(10)	Preajuste depósito combustible
(11)	Configuración del sensor del conector de motor
(12)	Configuración del sensor de viento
(13)	Configuración de sensor de Mov. de profundidad
(14)	Configuración de sensor de Mov. del timón
(15)	Configuración de sensor de Velocidad



**Editar Pantalla**

(21)	Diseño de pantalla
(22)	Boost motor
(23)	Temperatura motor
(24)	Voltaje
(25)	Flujo de combustible



**Sistema**

(26)	Brillo
(27)	Fondo
(28)	Interruptor automático día/noche
(29)	Pitido de la pantalla táctil
(30)	Unidades
(31)	Velocidad de pantalla
(32)	Estación
(33)	Idioma
(34)	Formato del reloj
(35)	Offset del reloj
(36)	Pop-up Display
(37)	EasyLink
(38)	Modo demo
(39)	Reiniciar combustible consumido
(40)	Reiniciar distancia de viaje
(41)	Reiniciar tiempo de viaje
(42)	Restablecer el número de motores
(43)	Reiniciar datos de fabrica



**Información**

(16)	Avisos motor
(17)	Configuración de alarmas sensoriales
(18)	Recordatorio de mantenimiento
(19)	Embarcación
(20)	Lista de aparatos NMEA2000

## (1) Fuente de vel.

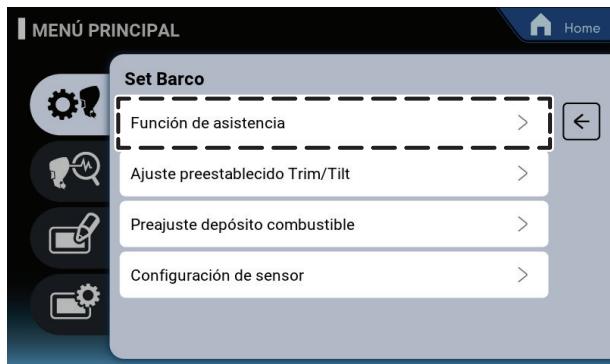
Puede ajustar la velocidad de referencia a aplicar al usar la función de soporte de trimado o la función de control de crucero en base a la velocidad del barco (**Velocidad del barco**) y la velocidad del motor (**RPM**). Si selecciona **Velocidad del barco**, se deben recibir las señales GPS.

- Al seleccionar **Velocidad del barco**, cambiará automáticamente a **RPM** si no puede recibir señales GPS. En este caso, se cancelarán la función de soporte de trimado y la función de control de crucero.

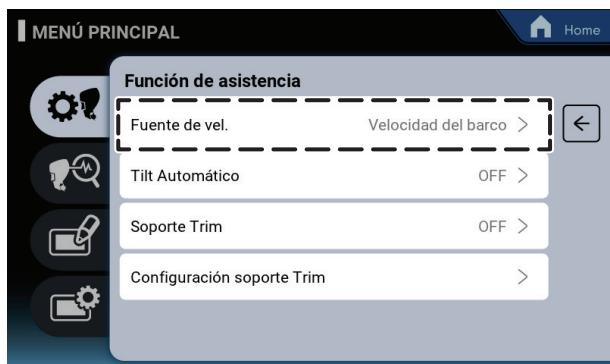
### 1. Toque Set Barco.



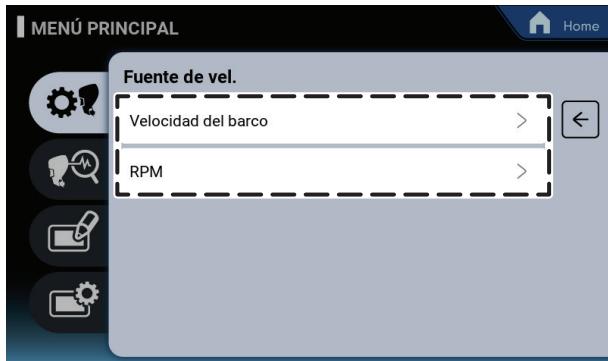
### 2. Toque Función de asistencia.



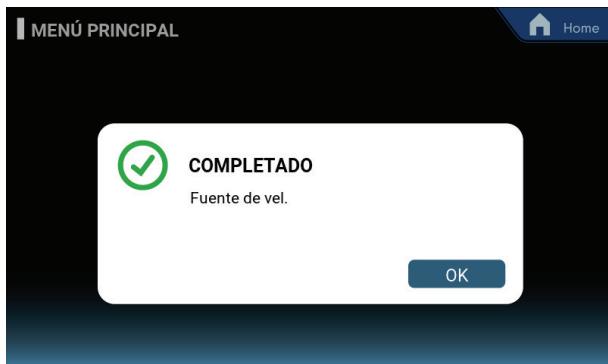
### 3. Toque Fuente de vel..



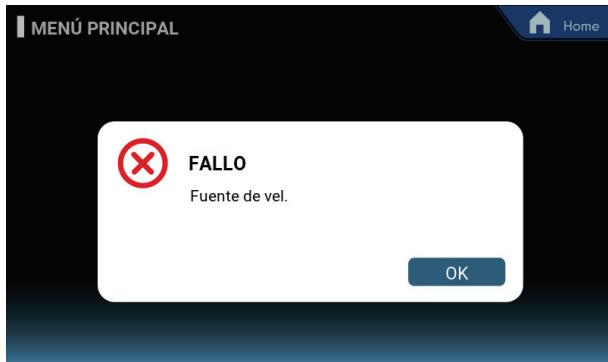
### 4. Toque Velocidad del barco o RPM.



- Al completar con éxito el ajuste de **Fuente de vel.**, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa el ajuste de **Fuente de vel.**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Si no recibe una señal GPS, el elemento **Fuente de vel.** se fija en **RPM** y no puede cambiarse. Además, mientras se utiliza la función de control de crucero, **Fuente de vel.** no se puede cambiar.  
Si ninguna de las opciones anteriores es aplicable y no puede cambiar **Fuente de vel.**, compruebe el estado de la conexión del sistema GPS.

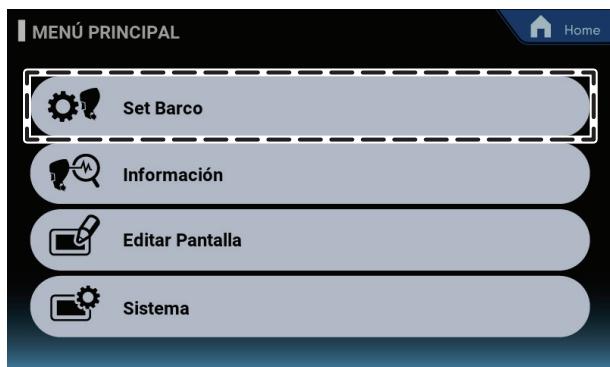
## (2) Tilt Automático

Puede ajustar la función de inclinación automática en **ON**/ **OFF**.

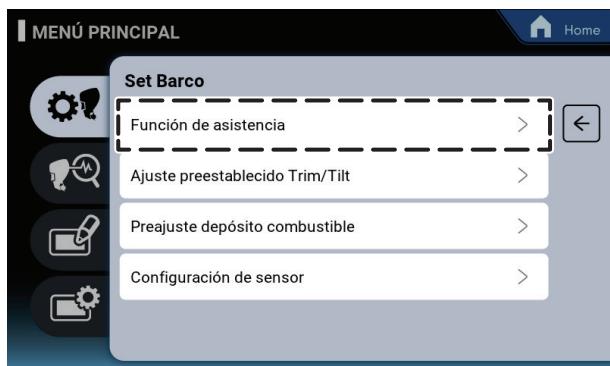
Antes de utilizar esta función, debe configurar los siguientes elementos:

- Ajuste de la posición del límite de inclinación (**Set Barco** > **Ajuste preestablecido Trim/Tilt** > **Configuración límite tilt**) (Pág. 27)
  - Ajuste de la posición del límite de trimado (**Set Barco** > **Ajuste preestablecido Trim/Tilt** > **Configuración límite Trim**) (Pág. 25)
- 
- En las siguientes condiciones, **Tilt Automático** se atenúa y no se puede configurar.
    - Si no se ha completado el ajuste del límite de inclinación
    - Si no se ha completado el ajuste de la posición del límite de trimado
    - Si el motor no es compatible con la inclinación automática
    - Cuando se produce un error en el motor fueraborda
    - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

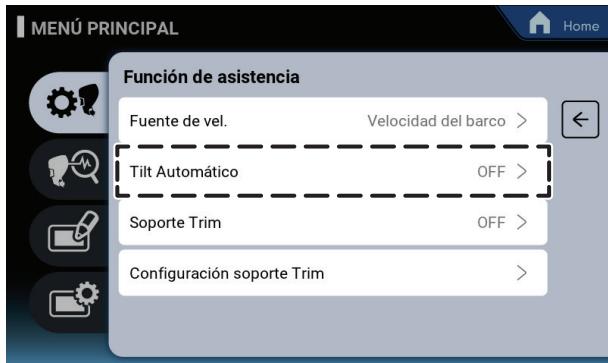
### 1. Toque **Set Barco**.



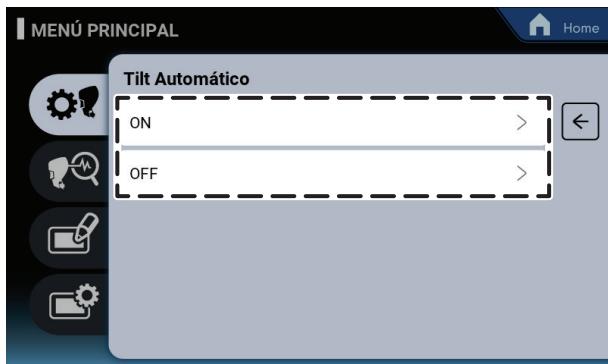
### 2. Toque **Función de asistencia**.



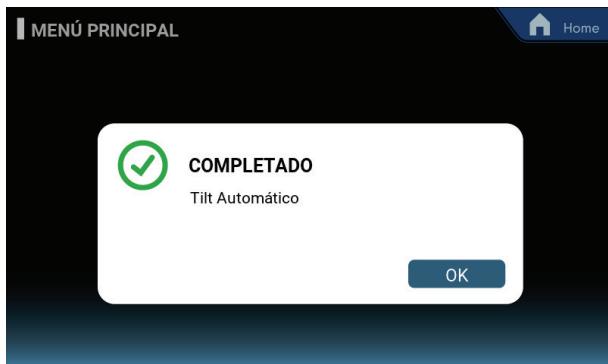
### 3. Toque **Tilt Automático**.



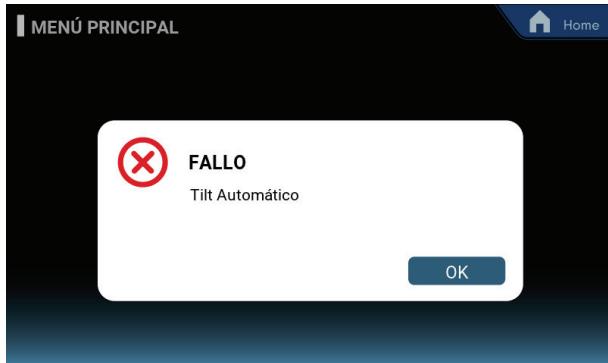
### 4. Toque **ON** u **OFF**.



- Cuando el ajuste de **Tilt Automático** se ha completado con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa el ajuste de **Tilt Automático**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.

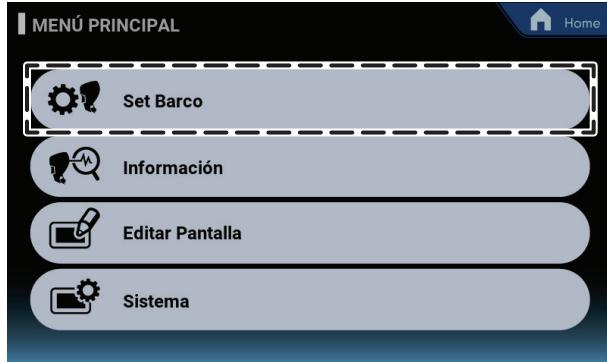


### (3) Soporte Trim

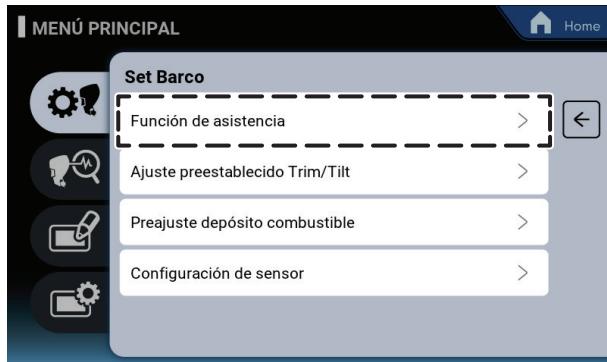
Puede ajustar la función de soporte de trimado en **ON/OFF**. Antes de utilizar esta función, debe configurar los siguientes elementos:

- Configuración de trimado cero (**Set Barco** > **Ajuste preestablecido Trim/Tilt** > **Configuración Trim zero**) (Pág. 29)
- Configuración del soporte de trimado (**Set Barco** > **Función de asistencia** > **Configuración soporte Trim**) (Pág. 21)
- Ajuste de la fuente de la velocidad (**Set Barco** > **Función de asistencia** > **Fuente de vel.**) (Pág. 18)
- En las siguientes condiciones, **Soporte Trim** aparece en gris y no se puede configurar.
  - Si no se ha completado la configuración de trimado cero
  - Si el motor no es compatible con la función de soporte de trimado
  - Cuando se produce un error en el motor fueraborda

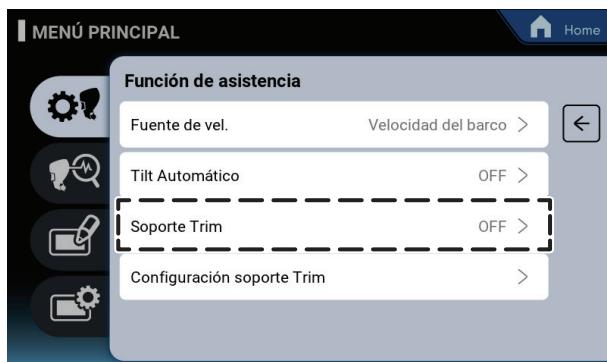
#### 1. Toque **Set Barco**.



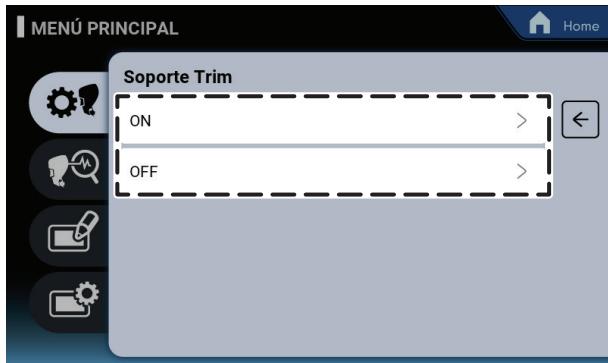
#### 2. Toque **Función de asistencia**.



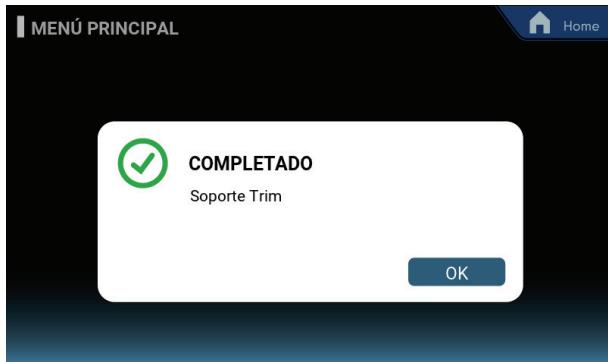
#### 3. Toque **Soporte Trim**.



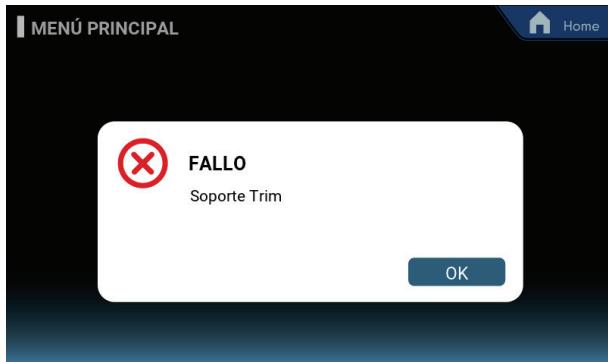
#### 4. Toque **ON u OFF**.



- Si la configuración de **Soporte Trim** finaliza con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no finaliza la configuración de **Soporte Trim**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelva a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



## (4) Configuración soporte Trim

Puede configurar la función de soporte de trimado.

### ● Selección del motor de destino > Configuración del patrón > Ajuste del patrón

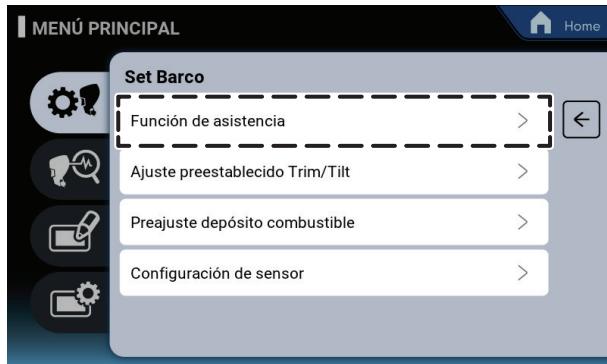
Puede seleccionar **TODO** para seleccionar todos los motores para los cuales seleccionar y ajustar un patrón o seleccionar un motor individualmente. Para ajustar el patrón a aplicar al usar la función de soporte de trimado y ajustar el patrón, seleccione primero el motor deseado.

- En las siguientes condiciones, **Patrón** se atenúa y no se puede configurar.
  - **Soporte Trim** está ajustada en **ON** (Pág. 20)

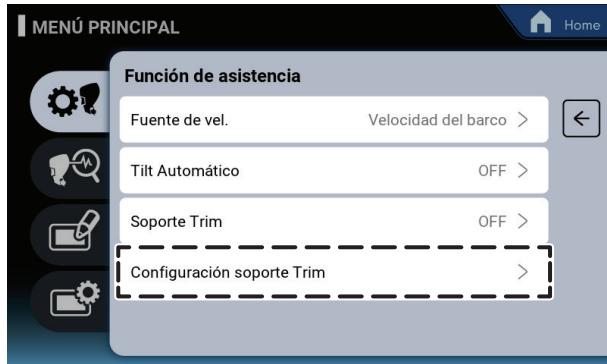
### 1. Toque Set Barco.



### 2. Toque Función de asistencia.



### 3. Toque Configuración soporte Trim.

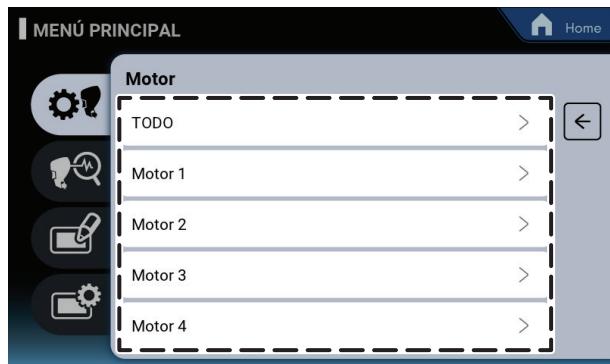


### 4. Toque Motor.



### 5. Toque el motor que desea ajustar.

- Si selecciona **TODO**, podrá configurar el ajuste del patrón a aplicar al usar la función de soporte de trimado en todos los motores al mismo tiempo.
- Si selecciona un motor individual, configurará individualmente el ajuste del patrón a aplicar al usar la función de soporte de trimado.



## ● Selección del motor de destino > Configuración del patrón > Ajuste del patrón

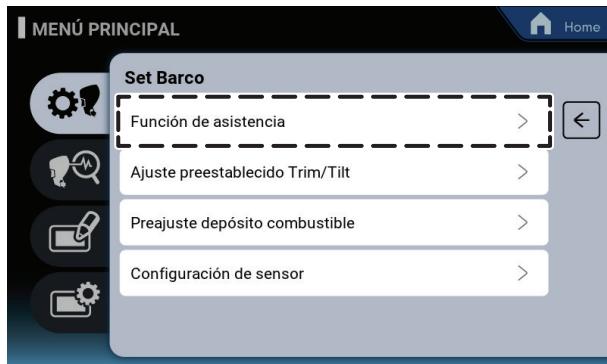
Puede seleccionar el patrón a aplicar al usar la función de soporte de trimado entre **Ninguno**, **Patrón 1**, **Patrón 2** y **Patrón 3**.

- Si selecciona **Ninguno**, puede ajustar el patrón según sus necesidades.
- De **Patrón 1** a **Patrón 3** tienen un preajuste de ángulo de trimado conforme a cada velocidad de barco o a cada velocidad de motor.
- En las siguientes condiciones, **Patrón** se atenúa y no se puede configurar.
  - **Soporte Trim** está ajustada en **ON** (Pág. 20)
  - Si el motor no es compatible con la función de soporte de trimado
  - Cuando se produce un error en el motor fueraborda

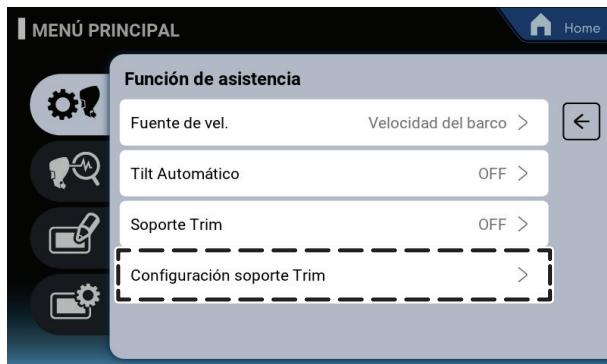
### 1. Toque Set Barco.



### 2. Toque Función de asistencia.



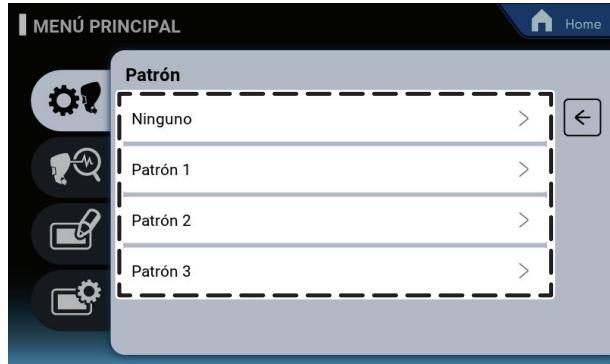
### 3. Toque Configuración soporte Trim.



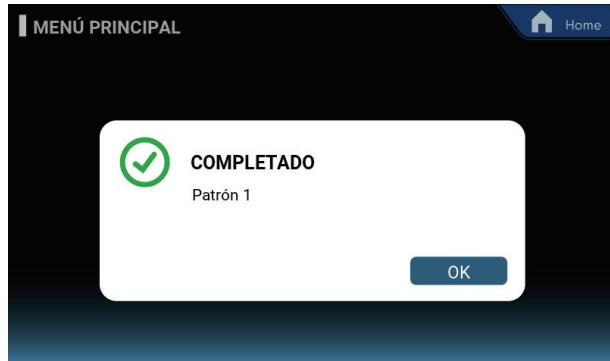
### 4. Toque Patrón.



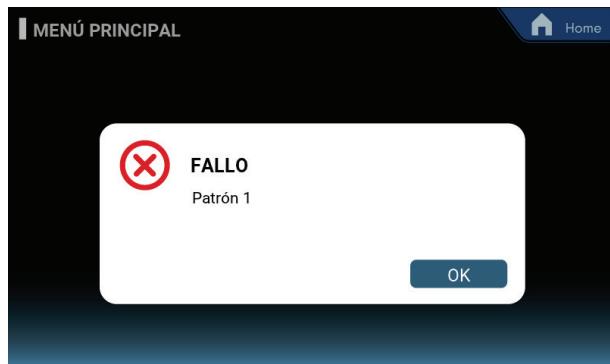
### 5. Toque cualquier patrón.



- Cuando la configuración de **Patrón** se completa con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa la configuración de **Patrón**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



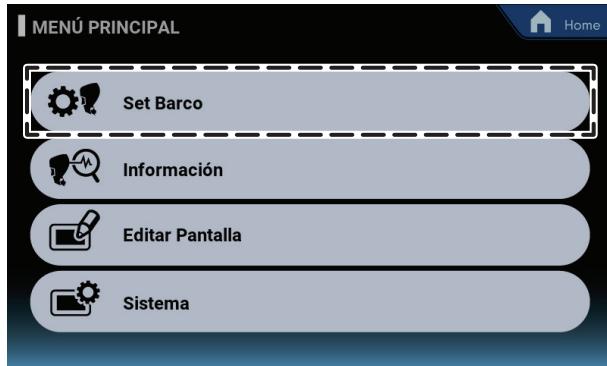
## ● Selección del motor de destino > Configuración del patrón > Ajuste del patrón

Puede ajustar el valor de **Patrón** en "Configuración del patrón".

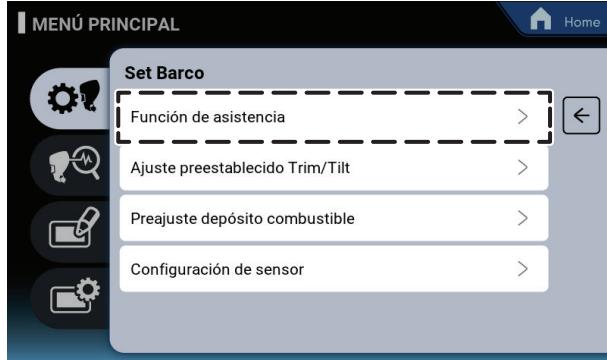
- Si selecciona **Ninguno**, ajuste el valor de cada **Patrón**.
- Si selecciona uno de **Patrón 1** a **Patrón 3**, se establece un ángulo de trimado conforme a cada velocidad del barco o del motor. Ajuste el valor del **Patrón** según sea necesario.

- En las siguientes condiciones, **Ajuste patrón** se atenúa y no se puede configurar.
  - **Soporte Trim** está ajustada en **ON** (Pág. 20)
  - Si el motor no es compatible con la función de soporte de trimado
  - Cuando se produce un error en el motor fueraborda

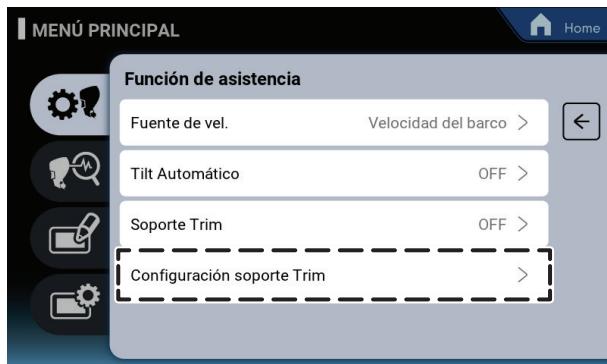
## 1. Toque Set Barco.



## 2. Toque Función de asistencia.



## 3. Toque Configuración soporte Trim.



## 4. Toque Ajuste patrón.



- El valor de ajuste actual se muestra conforme a la selección de **Fuente de vel.**, **Motor** y **Patrón**.



## 5. Toque el elemento cuyo valor desea ajustar.



- Toque el teclado para ajustar las RPM o la velocidad del barco y el ángulo de trimado respectivamente, a continuación, toque **SET**.



7. Una vez complete la configuración de todas las velocidades del motor, las velocidades del barco y los ángulos de trimado, toque **Registro**.



- Cuando el **Ajuste patrón** se completa con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa el **Ajuste patrón**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Para restablecer los valores predeterminados, seleccione un **Patrón** diferente. La próxima vez que seleccione un patrón, los valores se restablecerán siempre.

## (5) Configuración límite Trim

Puede ajustar la posición del límite de trimado (posición del límite inferior de trimado).

Realice con antelación la configuración de trimado cero.

(Pág. 29)

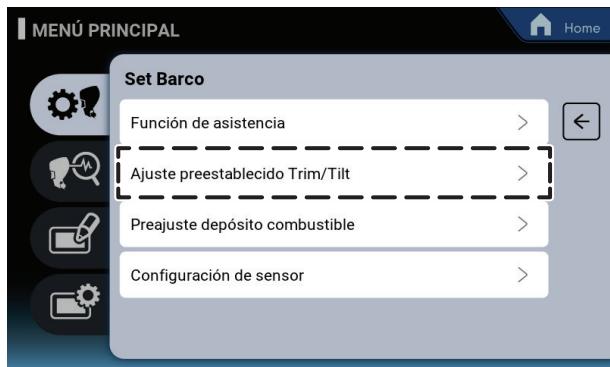
- En las siguientes condiciones, **Configuración límite Trim** aparece en gris y no se puede configurar.
  - Cuando el motor está en marcha
  - Cuando el sensor del ángulo de inclinación de trimado está averiado
  - Cuando el ángulo del motor fueraborda está dentro de la zona de inclinación
  - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

**1.** Pulse el INTERRUPTOR DE TRIMADO/INCLINACIÓN MOTORIZADOS para establecer el ángulo del motor fueraborda a una posición dentro de la zona de trimado.

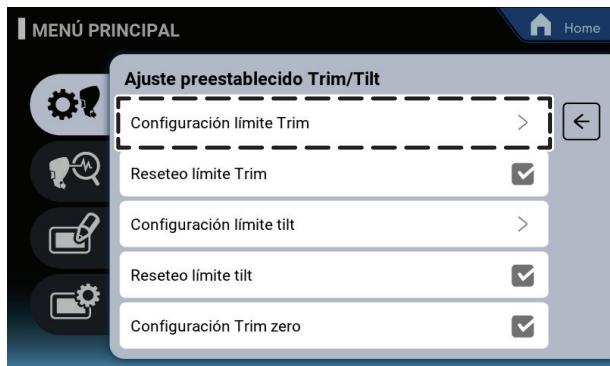
**2.** Toque **Set Barco**.



**3.** Toque **Ajuste preestablecido Trim/Tilt**.

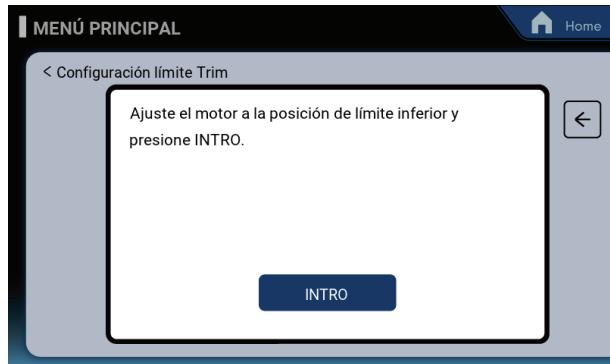


**4.** Toque **Configuración límite Trim**.

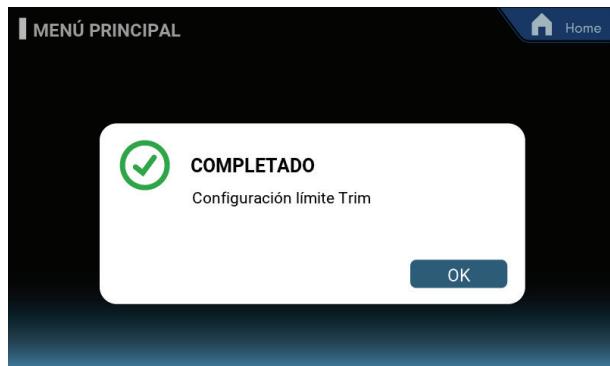


**5.** Pulse el INTERRUPTOR DE TRIMADO/INCLINACIÓN

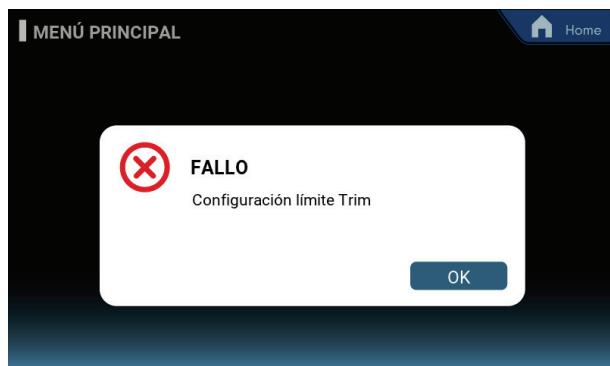
MOTORIZADOS para bajar el motor fueraborda a la posición de trimado deseada y toque **INTRO**.



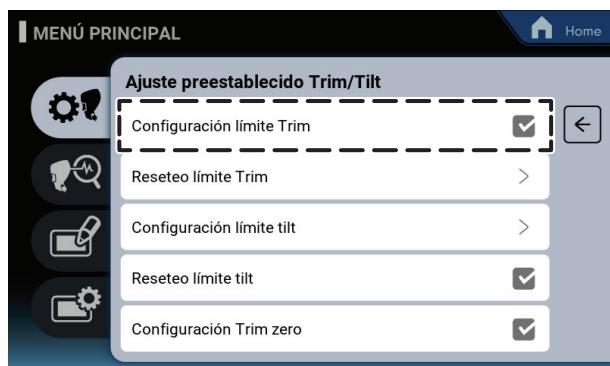
- Si la configuración de **Configuración límite Trim** finaliza con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa el ajuste de **Configuración límite Trim**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 4 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Una vez completado el ajuste,  aparece al lado de **Configuración límite Trim**.



## (6) Reseteo límite Trim

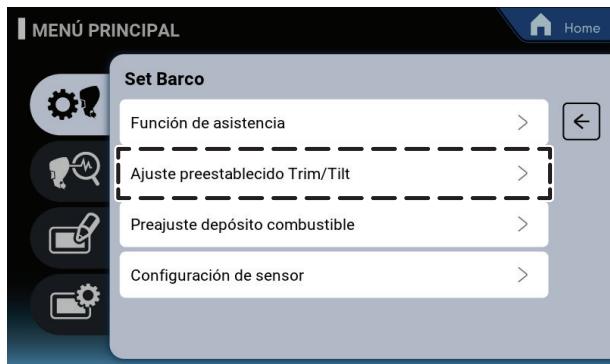
Puede restablecer la posición del límite de trimado (posición del límite inferior de trimado).

- En las siguientes condiciones, **Reseteo límite Trim** aparece en gris y no se puede configurar.
  - Cuando el motor está en marcha
  - Cuando el sensor del ángulo de inclinación de trimado está averiado
  - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

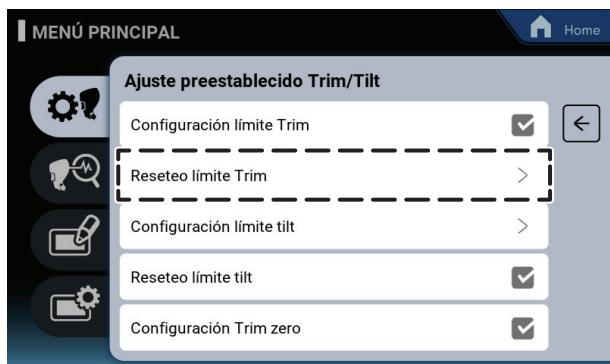
### 1. Toque Set Barco.



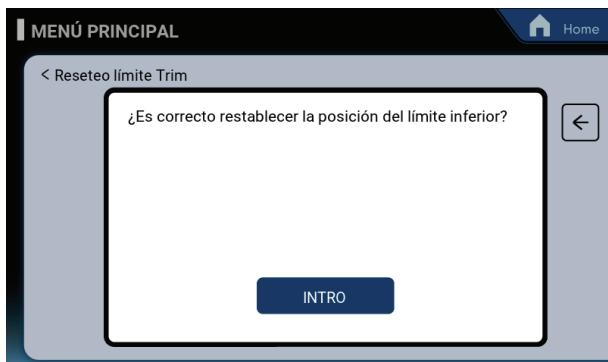
### 2. Toque Ajuste preestablecido Trim/Tilt.



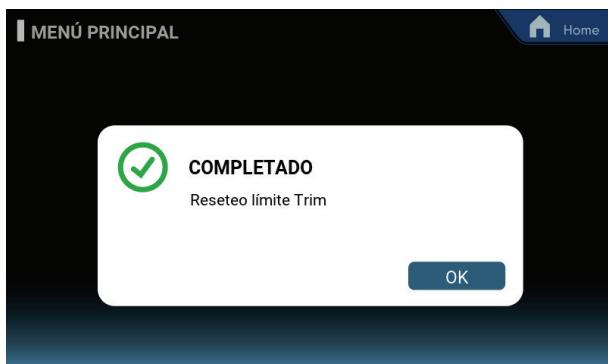
### 3. Toque Reseteo límite Trim.



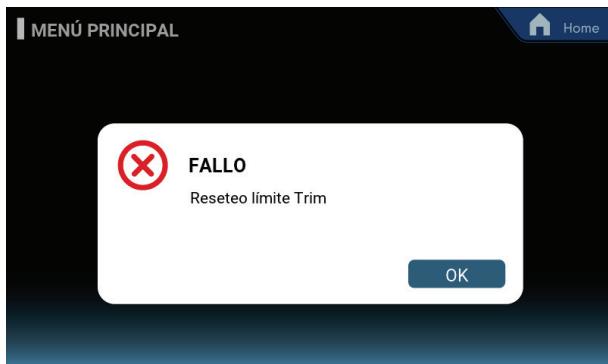
### 4. Toque INTRO.



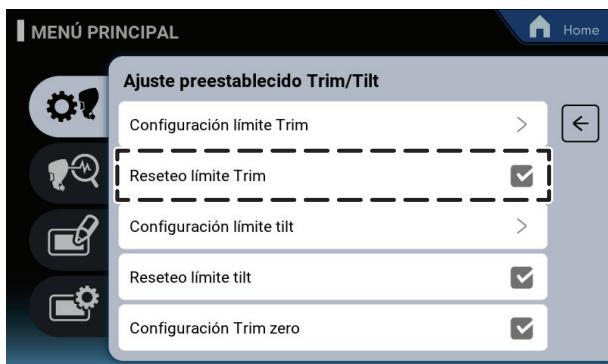
- Cuando la configuración de **Reseteo límite Trim** se completa con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no finaliza la configuración de **Reseteo límite Trim**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Una vez finalizado el restablecimiento,  aparece al lado de **Reseteo límite Trim**.



## (7) Configuración límite tilt

Puede ajustar la posición del límite de inclinación (posición del límite superior de inclinación).

Realice con antelación la configuración de trimado cero.

(Pág. 29)

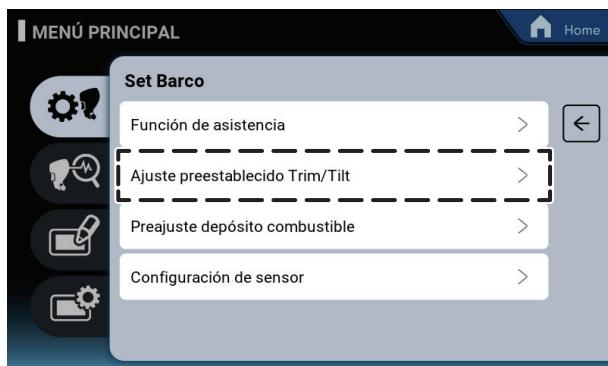
- En las siguientes condiciones, **Configuración límite tilt** se atenúa y no se puede configurar.
  - Cuando el motor está en marcha
  - Cuando el sensor del ángulo de inclinación de trimado está averiado
  - Cuando el ángulo del motor fueraborda está dentro de la zona de trimado
  - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

**1.** Pulse el INTERRUPTOR DE TRIMADO/INCLINACIÓN MOTORIZADOS para establecer el ángulo del motor fueraborda a una posición dentro de la zona de inclinación.

**2.** Toque Set Barco.



**3.** Toque Ajuste preestablecido Trim/Tilt.

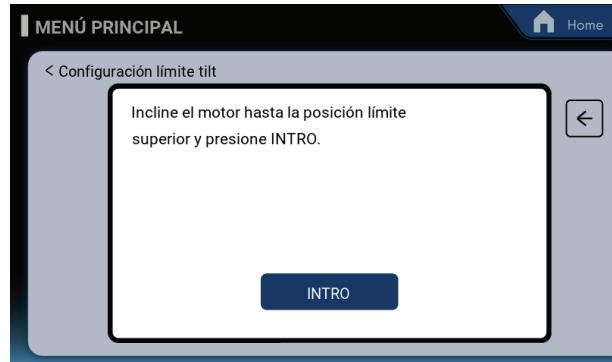


**4.** Toque Configuración límite tilt.

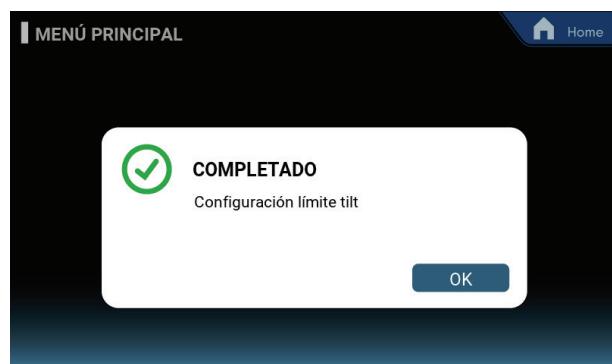


**5.** Pulse el INTERRUPTOR DE TRIMADO/INCLINACIÓN

MOTORIZADOS para subir el motor fueraborda a la posición de inclinación deseada y toque INTRO.



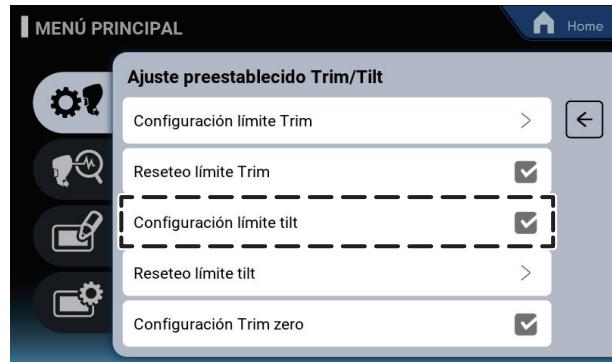
- Cuando la configuración de **Configuración límite tilt** se completa con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa el ajuste de **Configuración límite tilt**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque OK, vuelve a intentar desde el paso 4 o toque Home y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Una vez completado el ajuste,  aparece al lado de **Configuración límite tilt**.



## (8) Reseteo límite tilt

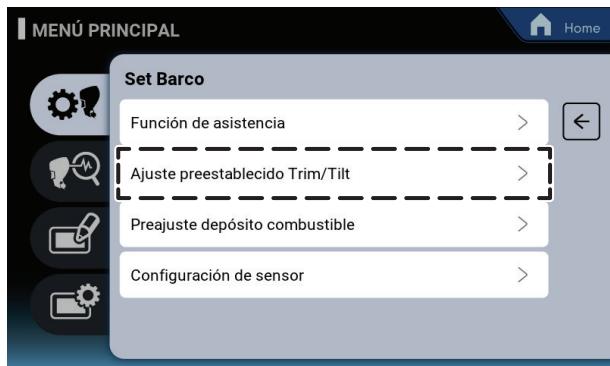
Puede restablecer la posición del límite de inclinación (posición del límite superior de inclinación).

- En las siguientes condiciones, **Reseteo límite tilt** se atenúa y no se puede configurar.
  - Cuando el motor está en marcha
  - Cuando el sensor del ángulo de inclinación de trimado está averiado
  - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

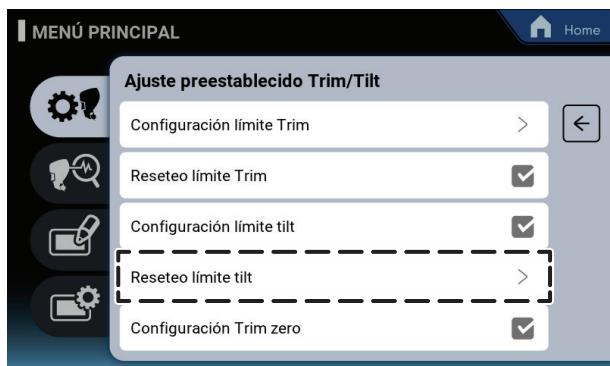
### 1. Toque Set Barco.



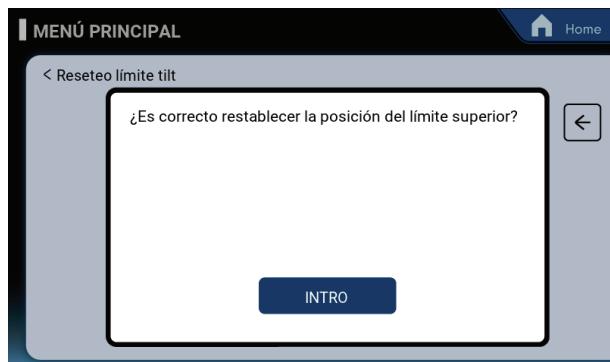
### 2. Toque Ajuste preestablecido Trim/Tilt.



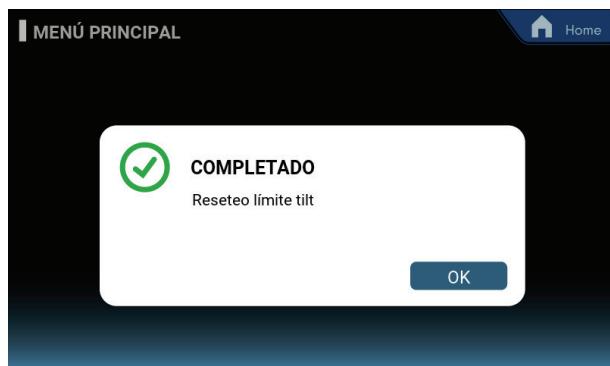
### 3. Toque Reseteo límite tilt.



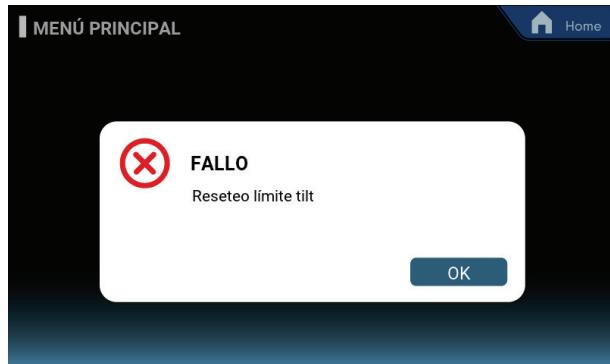
### 4. Toque INTRO.



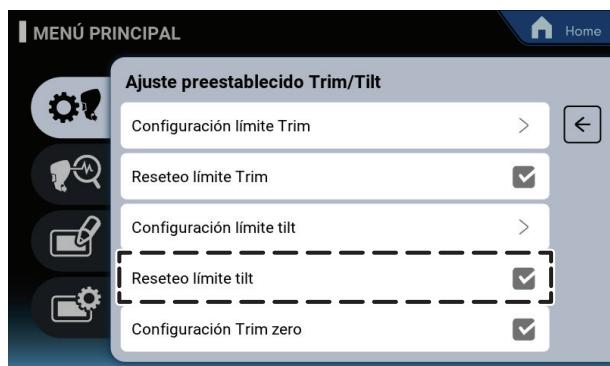
- Cuando la configuración de **Reseteo límite tilt** se completa con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa la configuración de **Reseteo límite tilt**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelve a intentar desde el paso 3 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Una vez finalizado el restablecimiento,  aparece al lado de **Reseteo límite tilt**.



## (9) Configuración Trim zero

Ajuste la posición de trimado completamente descendida para corregir el sensor de trimado.

Para usar la función de soporte de trimado, es necesario ajustar **Configuración Trim zero**.

Si restablece Configuración Trim zero, restablezca también Configuración límite tilt (Pág. 27) y Configuración límite Trim (Pág. 25).

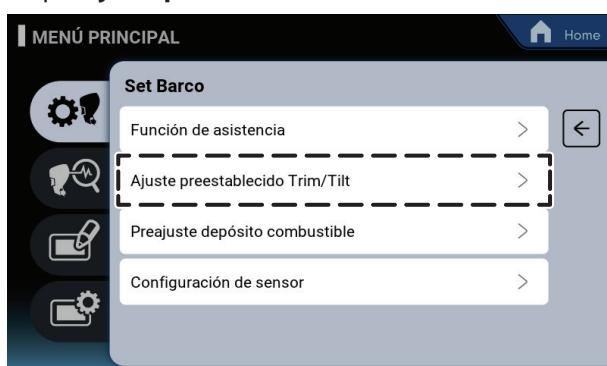
- En las siguientes condiciones, **Configuración Trim zero** aparece en gris y no se puede configurar.
  - Cuando el motor está en marcha
  - Cuando el sensor del ángulo de inclinación de trimado está averiado
  - Cuando el ángulo del motor fueraborda no está en la posición completamente descendida
  - Cuando el DLC (herramienta del distribuidor) está conectado

1. Presione el interruptor de trimado/inclinación motorizados para bajar el motor fueraborda a la posición de trimado completamente descendida.

2. Toque **Set Barco**.



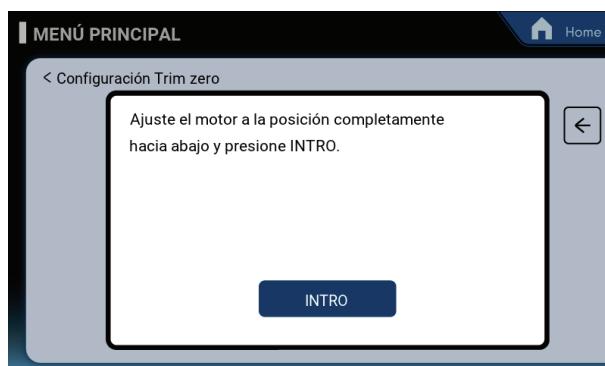
3. Toque **Ajuste preestablecido Trim/Tilt**.



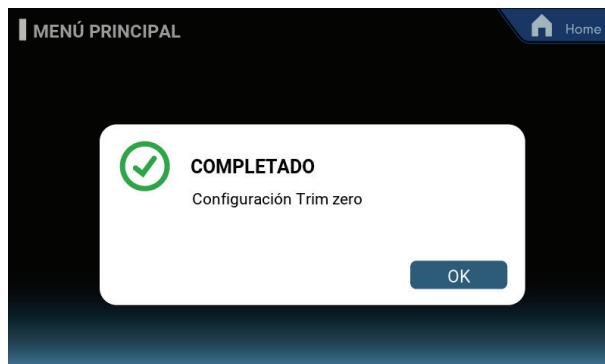
4. Toque **Configuración Trim zero**.



5. Asegúrese de que el motor fueraborda está bajado hasta la posición de trimado completamente descendida y toque **INTRO**.



- Si la configuración de **Configuración Trim zero** finaliza con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



- Si no completa la configuración de **Configuración Trim zero**, aparecerá la ventana emergente **FALLO**. Toque **OK**, vuelva a intentar desde el paso 4 o toque **Home** y vuelve a intentarlo desde el principio.



- Una vez finalizado el restablecimiento,  aparece al lado de **Configuración Trim zero**.



## (10) Preajuste depósito combustible

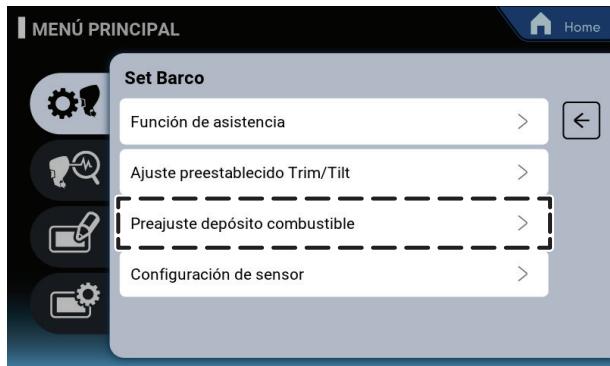
En la configuración del depósito de combustible, podrá ajustar el volumen del depósito y calibrar el sensor de nivel de combustible para un máximo de cuatro depósitos. Seleccione un patrón de calibración de acuerdo con la forma del depósito, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para la calibración.

### ● Configuración del volumen del depósito > Calibración de nivel del depósito

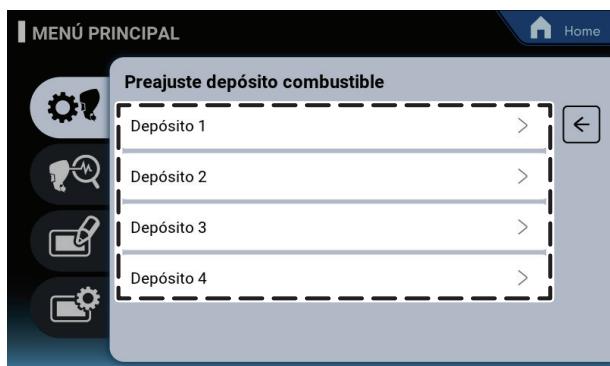
#### 1. Toque Set Barco.



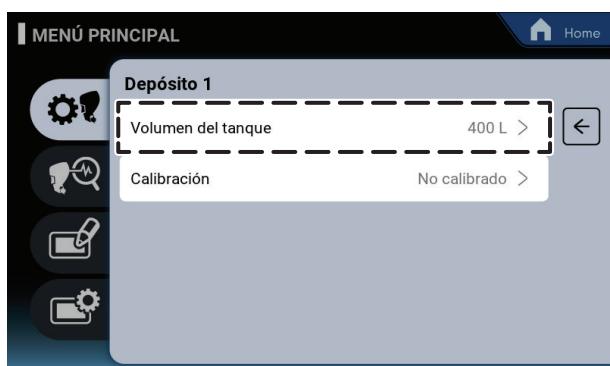
#### 2. Toque Preajuste depósito combustible.



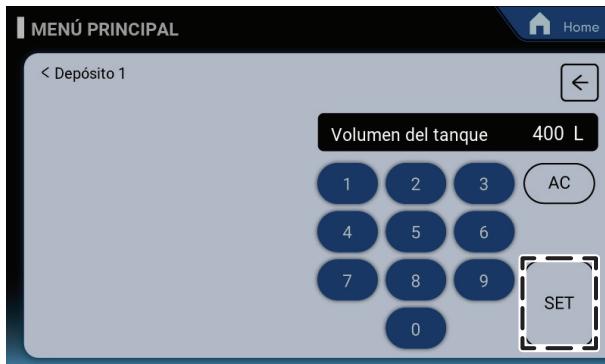
#### 3. Toque el depósito que desea ajustar.



#### 4. Toque Volumen del tanque.



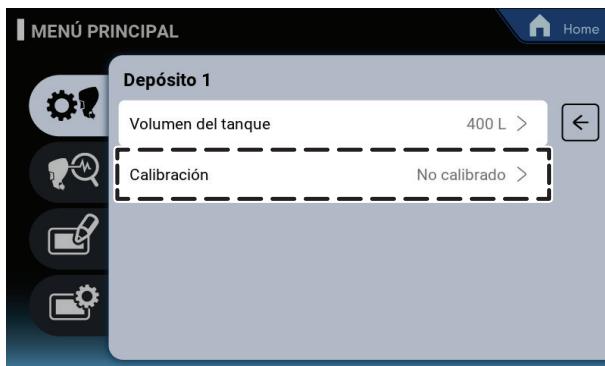
5. Toque el teclado para ajustar el volumen de cualquier depósito (de 0 a 9999 litros o galones) y, a continuación, toque SET.



### ● Configuración del volumen del depósito > Calibración de nivel del depósito

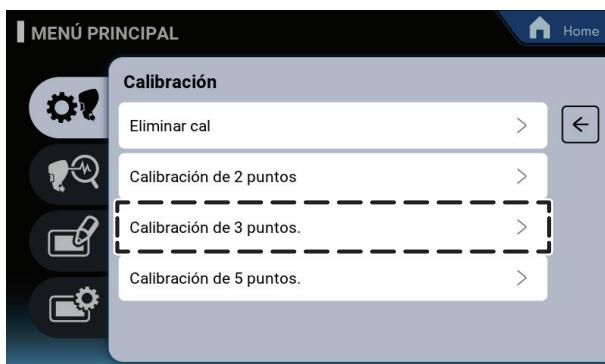
Después de finalizar la configuración del volumen del depósito, calibre el nivel del depósito establecido. Realice la calibración del nivel del depósito en conformidad con las instrucciones en pantalla.

#### 1. En la pantalla del paso 4 de "Configuración del volumen del depósito" (Pág. 30), toque Calibración.

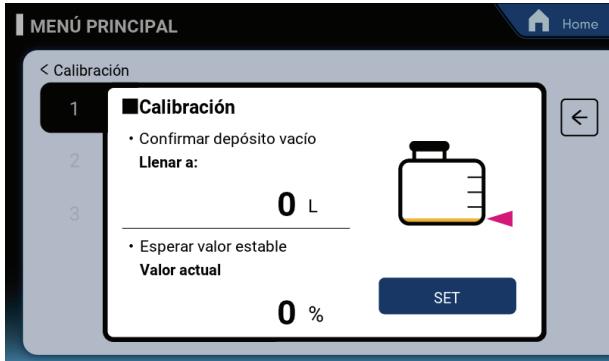


#### 2. Toque el número de veces que desea calibrar.

- Para calibrar en 2 puntos: Seleccione **Calibración de 2 puntos**
- Para calibrar en 3 puntos: Seleccione **Calibración de 3 puntos**
- Para calibrar en 5 puntos: Seleccione **Calibración de 5 puntos**
- En este ejemplo, se selecciona **Calibración de 3 puntos** para explicar el método de calibración.



**3. Asegúrese de que el depósito esté vacío y toque SET.**



**4. Toque Sí.**

**5. Llene el depósito con la mitad de combustible establecida y, a continuación, toque SET.**

- Si establece el volumen del depósito en 400 L, llene el depósito con 200 L.



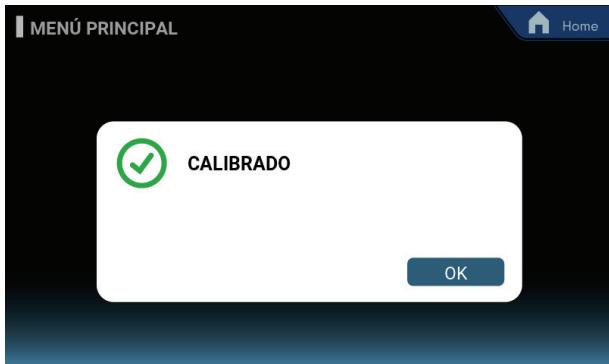
**6. Toque Sí.**

**7. Llene el depósito con la cantidad establecida y luego toque SET.**



**8. Toque Sí.**

- Cuando finalice con éxito la calibración del nivel del depósito, aparecerá la ventana emergente **CALIBRADO**.



- En caso de averías, por ejemplo si el sensor de combustible no se conecta, aparecerá la ventana emergente **El valor real no es válido** y no se guardarán los datos de calibración.



- Si toca **Home** durante la calibración, aparecerá una ventana emergente para confirmar si desea cancelar la calibración.

Para cancelar la calibración, toque **Sí**.

Si se toca accidentalmente, pulse **NO** para reanudar la calibración.



- Para borrar los datos de la calibración, seleccione **Eliminar cal.** en el paso 2.

## (11) Configuración del sensor del conector de motor

Puede seleccionar el tipo de sensor conectado a cada pin en el conector del motor 1 (o 2).

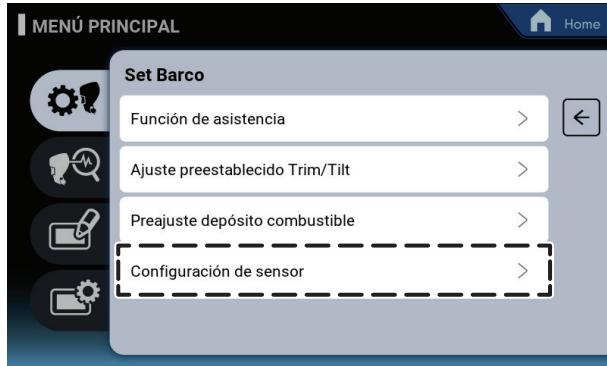
- Los números de los pines son los números de los terminales de los conectores.
- Si coexisten para el mismo elemento un aparato NMEA2000 y un aparato analógico, el aparato analógico tiene prioridad.

Pin	Elementos que se pueden ajustar
Pin de frecuencia	Velocidad del motor
Pin de resistencia	Ángulo de trimado, cantidad de agua en el depósito, ángulo del timón, nivel de combustible
Pin de voltaje	Brillo externo
Pin de corriente	Nivel de combustible, cantidad de agua en el depósito, cantidad de aguas residuales en el depósito

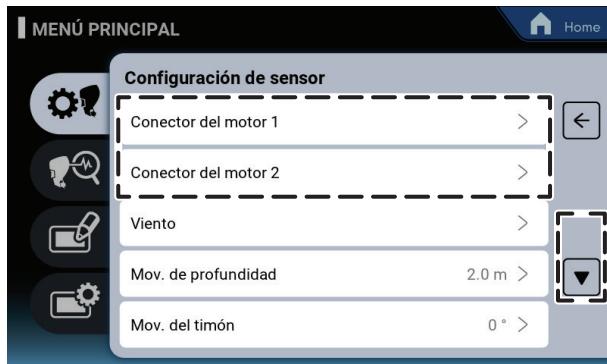
### 1. Toque Set Barco.



### 2. Toque Configuración de sensor.



### 3. Toque ▲▼ y luego Conector del motor 1 o Conector del motor 2.



### 4. Toque el elemento que desea ajustar.

## ● Velocidad del motor a través del pin de frecuencia

Puede visualizar la velocidad del motor a través del pin de frecuencia usando la entrada desde el terminal del alternador, el terminal de la bobina del encendido o los sensores, como por ejemplo los sensores del generador o de inducción y, a continuación, ajustar el pulso de las RPM.

Si selecciona **RPM Motor** para el pin de frecuencia, puede ajustar los siguientes elementos.

- Selección del número del motor

Puede ajustar el número del motor que se asignará al pin de frecuencia.

- Pulso de las RPM

Puede ajustar el número de pulsos por revolución del motor.

## ● Ángulo de trimado a través del pin de resistencia

Puede visualizar la información ajustada usando la entrada desde el sensor de resistencia para ver el ángulo de trimado de los modelos de motor no compatibles con DBW e introducir valores analógicos de la resistencia sin usar un conversor NMEA2000.

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.

Si selecciona **Trimado** a través del pin de resistencia, podrá seleccionar el número del motor y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración

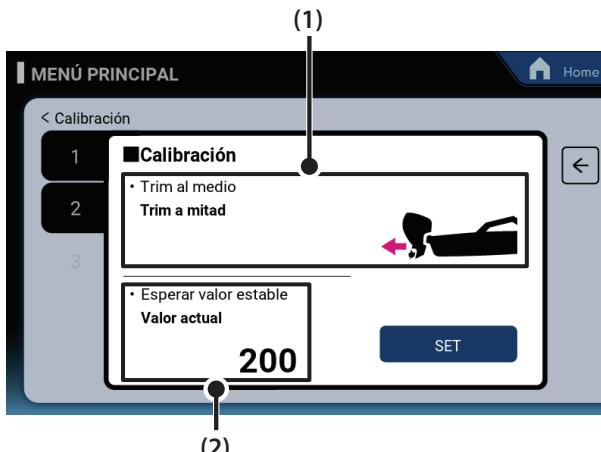
Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.

- Calibración de 3 puntos

Puede calibrar el valor monitorizado en 3 pasos del ángulo de trimado: 0 % (Bajar Trim)/50 % (Trim a mitad)/100 % (Subir Trim).

Para realizar la calibración de 3 puntos, cambie el ángulo de trimado en conformidad con las "Instrucciones de la posición de trimado" mostradas en la pantalla.

El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de la posición de trimado

(2) Valor del sensor (resistencia)

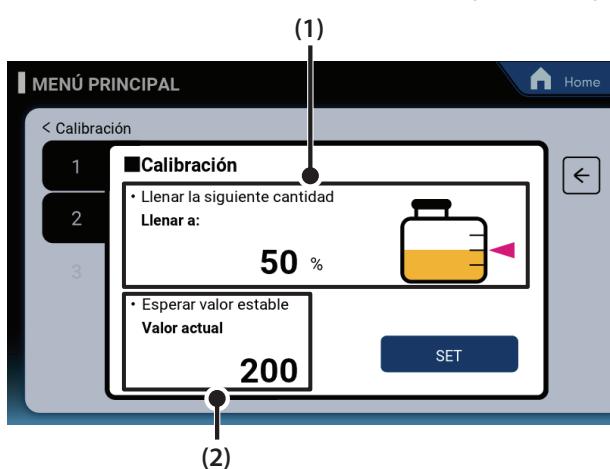
Si toca **SET**, aparecerá una ventana emergente de confirmación.  
Después de establecer 100 % (Subir Trim), al tocar **SÍ**, aparece la ventana de confirmación de finalización.

### ● Cantidad de agua en el depósito a través del pin de resistencia

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.  
Si selecciona **Agua dulce** a través del pin de resistencia, puede seleccionar el número de depósitos y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración  
Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.
- Calibración de 3 puntos  
Puede calibrar el valor monitorizado en 3 pasos de la cantidad de agua en el depósito: 0%/50%/100%.  
Para realizar la calibración de 3 puntos, primero debe asegurarse de que el depósito está vacío, a continuación, llene el depósito con agua en conformidad con las "Instrucciones de llenado de agua dulce" mostradas en la pantalla.  
El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de llenado de agua dulce  
(2) Valor del sensor (resistencia)

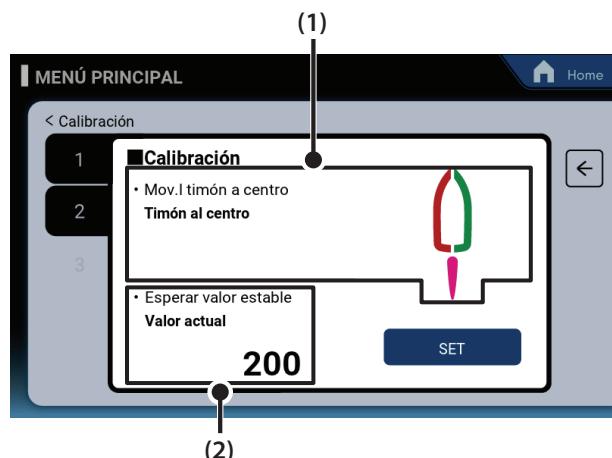
Para mejorar la precisión de la calibración, espere hasta que la superficie del líquido se stabilice y, a continuación, toque **SET**; aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.  
Después de ajustar 100 %, cuando toque **SÍ**, aparece la ventana de confirmación de finalización.

### ● Ángulo del timón a través del pin de resistencia

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.  
Si selecciona **Timón** a través del pin de resistencia, podrá seleccionar el número del motor y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración  
Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.
- Calibración de 3 puntos  
Puede calibrar el valor monitorizado del ángulo del timón en estribor/centro/babor.  
Para realizar la calibración de 3 puntos, gire el timón en conformidad con las "Instrucciones de la posición del timón" mostradas en la pantalla.  
El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de la posición del timón  
(2) Valor del sensor (resistencia)

Si toca **SET**, aparecerá una ventana emergente de confirmación.

Después de establecerlo en babor, al tocar **SÍ**, aparece la ventana de confirmación de finalización.

## ● Nivel de combustible a través del pin de resistencia

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo. Si selecciona **Combustible** a través del pin de resistencia, podrá seleccionar el número del depósito y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá ajustar los elementos siguientes y calibrar el sensor.

- Volumen del tanque

El volumen máximo de los depósitos conectados puede ajustarse en hasta 9999 (L o gal).

- Tipo de sensor

Puede ajustar el intervalo de la resistencia del sensor analógico.

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración

Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.

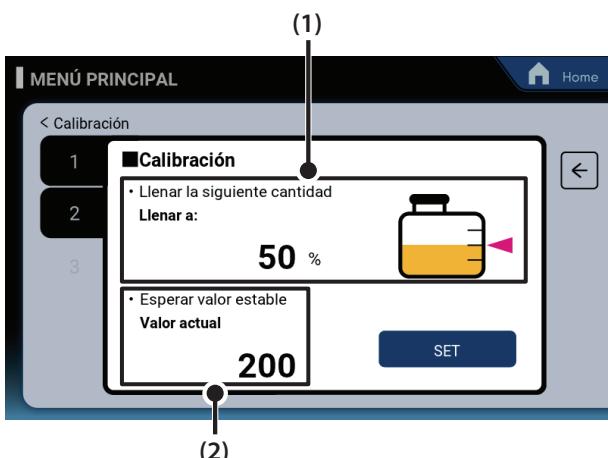
- Calibración de 1 punto/Calibración de 3 puntos

Puede calibrar el nivel del depósito.

Puede calibrar el valor monitorizado en 1 punto en el nivel del depósito de 0 % o puede calibrar el valor monitorizado en 3 puntos del nivel del depósito en 0 %/50 %/100 %.

Para calibrar, primero asegúrese de que el depósito esté vacío, a continuación, llene el depósito con combustible en conformidad con las "Instrucciones de llenado de combustible" mostradas en la pantalla.

El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de llenado de combustible

(2) Valor del sensor (resistencia)

Para mejorar la precisión de la calibración, espere hasta que la superficie del líquido se stabilice y, a continuación, toque **SET**; aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

En los casos siguientes, cuando toque **Sí** en la ventana emergente de confirmación, aparecerá la ventana emergente de finalización.

- Calibración de 1 punto
- 3.er punto de la calibración de 3 puntos

## ● Brillo externo a través del pin de voltaje

Si selecciona **Iluminación exterior** para el pin de voltaje, podrá alternar entre los modos **Día** y **Noche** usando el interruptor manual conectando un interruptor al pin de voltaje, en conformidad con los ajustes realizados en **Sistema>Configuración de pantalla**.

## ● Nivel de combustible a través del pin de corriente

Puede visualizar la información del nivel del depósito de combustible introduciendo un medidor de nivel de combustible de tipo salida de corriente en el pin de corriente. Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.

Si selecciona **Combustible** a través del pin de corriente, podrá seleccionar el número del depósito y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá ajustar el volumen del tanque y calibrar el sensor.

- Volumen del tanque

El volumen máximo de los depósitos conectados puede ajustarse en hasta 9999 (L o gal).

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración

Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.

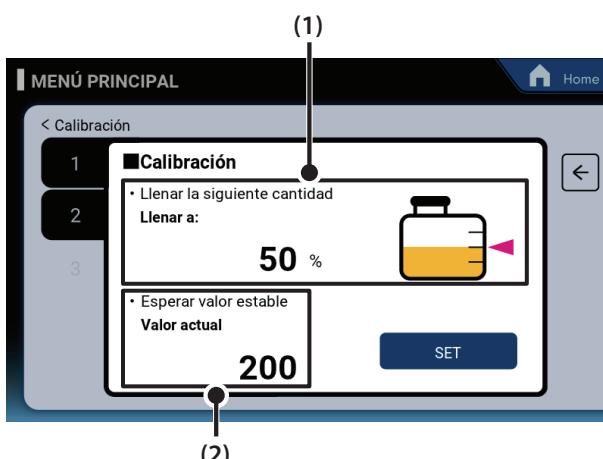
- Calibración de 1 punto/Calibración de 3 puntos

Puede calibrar el nivel del depósito.

Puede calibrar el valor monitorizado en 1 punto en el nivel del depósito de 0 % o puede calibrar el valor monitorizado en 3 puntos del nivel del depósito en 0 %/50 %/100 %.

Para calibrar, primero asegúrese de que el depósito esté vacío, a continuación, llene el depósito con combustible en conformidad con las "Instrucciones de llenado de combustible" mostradas en la pantalla.

El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de llenado de combustible

(2) Valor del sensor (corriente)

Para mejorar la precisión de la calibración, espere hasta que la superficie del líquido se stabilice y, a continuación, toque

**SET**; aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. En los casos siguientes, cuando toque **Sí** en la ventana emergente de confirmación, aparecerá la ventana emergente de finalización.

- Calibración de 1 punto
- 3.er punto de la calibración de 3 puntos

### ● Cantidad de agua en el depósito a través del pin de corriente

Puede visualizar la información del nivel del depósito de agua dulce introduciendo un medidor de nivel de agua de tipo salida de corriente en el pin de corriente.

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.

Si selecciona **Agua dulce** a través del pin de corriente, puede seleccionar el número de depósitos y calibrar el sensor.

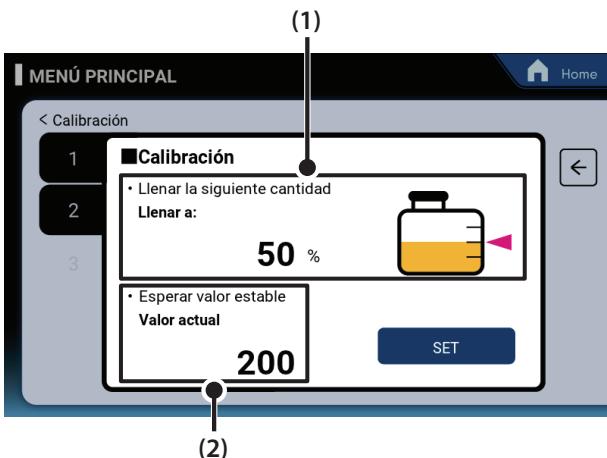
Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración  
Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.
- Calibración de 3 puntos

Puede calibrar el valor monitorizado en 3 pasos de la cantidad de agua en el depósito: 0%/50%/100%.

Para realizar la calibración de 3 puntos, primero debe asegurarse de que el depósito está vacío, a continuación, llene el depósito con agua en conformidad con las "Instrucciones de llenado de aguas residuales" mostradas en la pantalla.

El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de llenado de agua dulce

(2) Valor del sensor (corriente)

Para mejorar la precisión de la calibración, espere hasta que la superficie del líquido se estabilice y, a continuación, toque **SET**; aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

Si lo llena hasta el 100 % y toca **SET**, toque **Sí** en la ventana emergente de confirmación y aparecerá la ventana emergente de finalización.

### ● Nivel de aguas residuales a través del pin de corriente

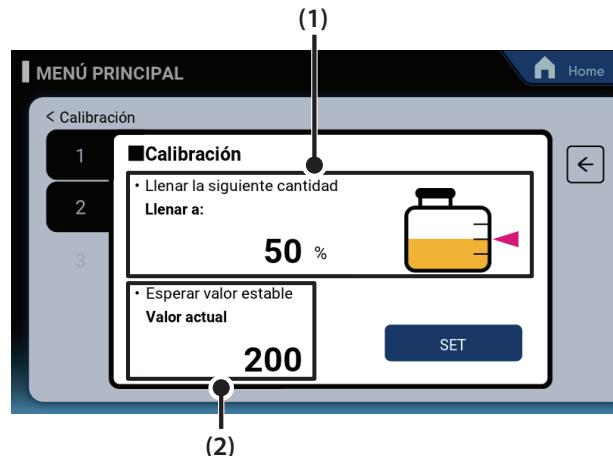
Puede visualizar la información del nivel del depósito de aguas residuales introduciendo un medidor de nivel de agua de tipo salida de corriente en el pin de corriente.

Si cambia el elemento a ajustar o si ajusta un pin diferente para un elemento ya ajustado, aparecerá un cuadro de diálogo.

Si selecciona **Aguas residuales** a través del pin de corriente, puede seleccionar el número de depósitos y calibrar el sensor.

Si selecciona **Calibración**, podrá seleccionar los siguientes elementos.

- Eliminación de los datos de calibración  
Si selecciona esta opción, aparecerá una ventana emergente de confirmación.
- Calibración de 3 puntos  
Puede calibrar el valor monitorizado en 3 pasos de la cantidad de aguas residuales en el depósito: 0%/50%/100%.  
Para realizar la calibración de 3 puntos, primero debe asegurarse de que el depósito está vacío, a continuación, llene el depósito con agua en conformidad con las "Instrucciones de llenado de aguas residuales" mostradas en la pantalla.  
El valor de la resistencia del sensor analógico puede monitorizarse usando el "Valor del sensor (resistencia)".



(1) Instrucciones de llenado de aguas residuales

(2) Valor del sensor (corriente)

Para mejorar la precisión de la calibración, espere hasta que la superficie del líquido se estabilice y, a continuación, toque **SET**; aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

Si lo llena hasta el 100 % y toca **SET**, toque **Sí** en la ventana emergente de confirmación y aparecerá la ventana emergente de finalización.

## **(12) Configuración del sensor de viento**

El elemento **Viento** permite los elementos siguientes para la información obtenida desde el sensor del viento.

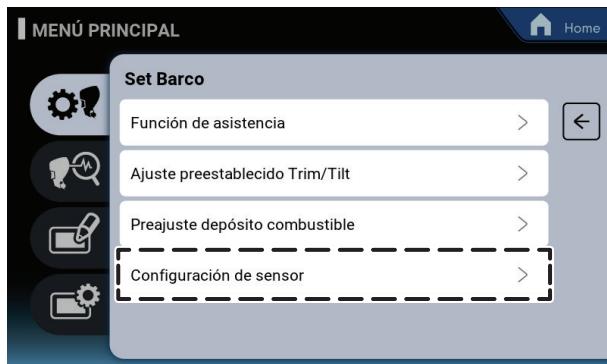
- Desvío del viento
- Envío del viento verdadero

\* Debe conectar un sensor separado compatible con NMEA2000.

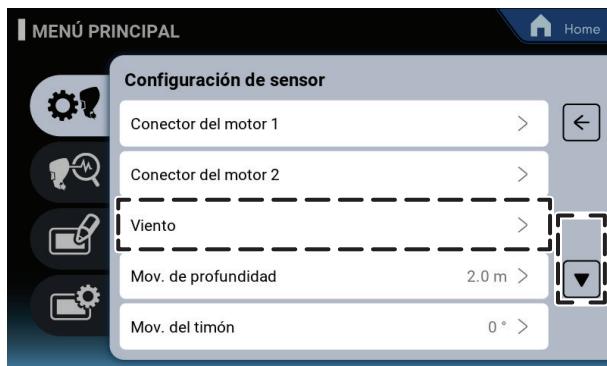
### 1. Toque **Set Barco**.



### 2. Toque **Configuración de sensor**.



### 3. Toque ▲▼ y, a continuación, **Viento**.



### 4. Toque el elemento que desea ajustar.

## ● Desvío del viento

Cuando la dirección del viento aparente obtenida desde el sensor de rumbo no coincide con la dirección del viento real, la dirección del viento mostrada en la pantalla puede corregirse. El intervalo ajustable es ±0-180 (°).

## ● Envío del viento verdadero

La información del viento verdadero (dirección y velocidad del viento) puede obtenerse combinando el sensor del viento y la información del GPS.

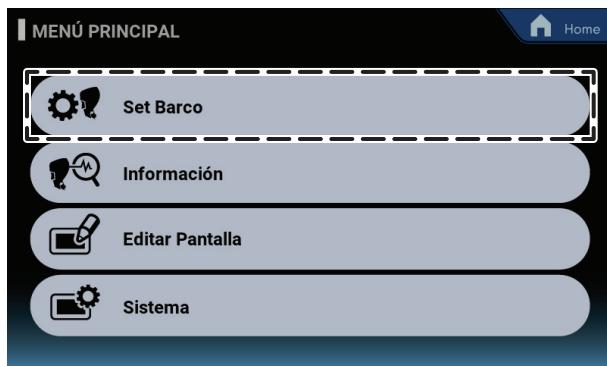
La información del viento obtenida de cada aparato puede configurarse de modo que sea enviada a través de NMEA2000 como información del viento verdadero teórica (viento teórico).

## **(13) Configuración de sensor de Mov. de profundidad**

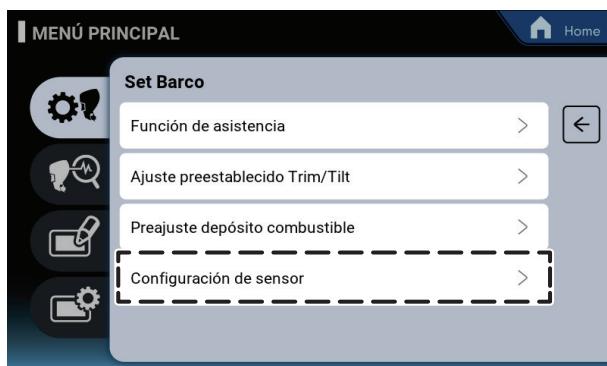
Con **Mov. de profundidad**, puede calibrar el valor monitorizado de la profundidad que se recibe a través de NMEA2000.

\* Debe conectar un sensor separado compatible con NMEA2000.

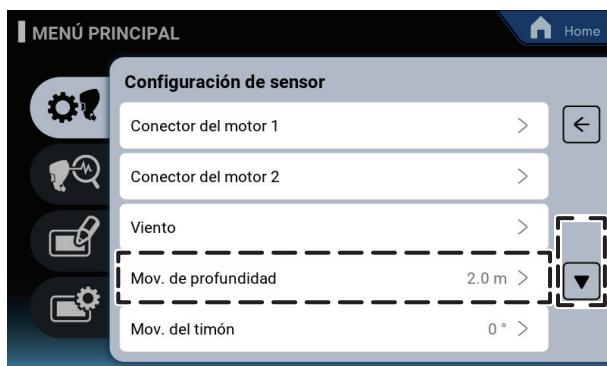
### **1. Toque Set Barco.**



### **2. Toque Configuración de sensor.**



### **3. Toque ▲▼ y luego Mov. de profundidad.**



### **4. Ajuste el valor que desea establecer y, a continuación, toque SET.**

El intervalo ajustable es ±0-9,9 (m).

## **(14) Configuración de sensor de Mov. del timón**

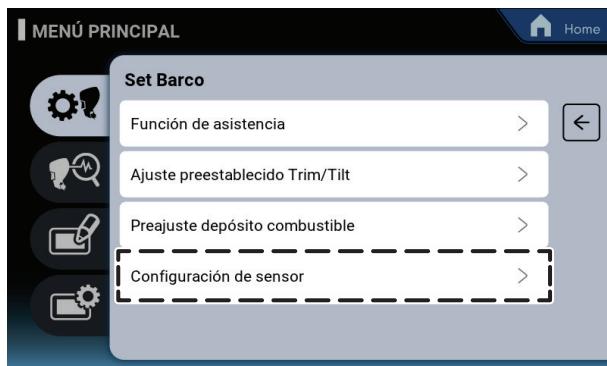
Con **Mov. del timón**, puede calibrar el valor monitorizado del timón que se recibe a través de NMEA2000.

\* Debe conectar un sensor separado compatible con NMEA2000.

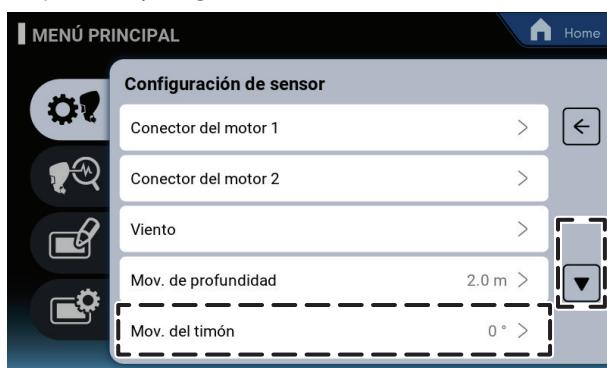
### **1. Toque Set Barco.**



### **2. Toque Configuración de sensor.**



### **3. Toque ▲▼ y luego Mov. del timón.**



### **4. Ajuste el valor que desea establecer y, a continuación, toque SET.**

El intervalo ajustable es ±0-120 (°).

## **(15) Configuración de sensor de Velocidad**

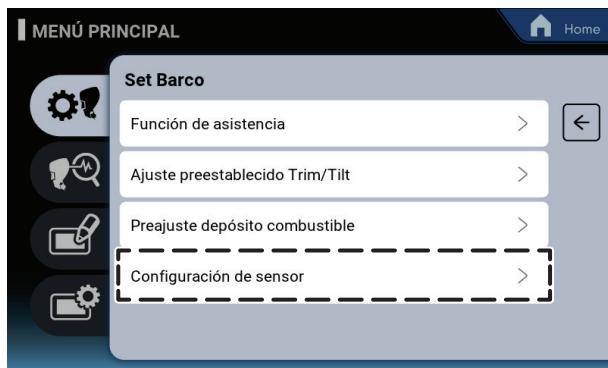
Con **Velocidad**, puede calibrar el valor monitorizado de la velocidad que se recibe a través de NMEA2000 cambiando el factor de calibración de la velocidad.

\* Debe conectar un sensor separado compatible con NMEA2000.

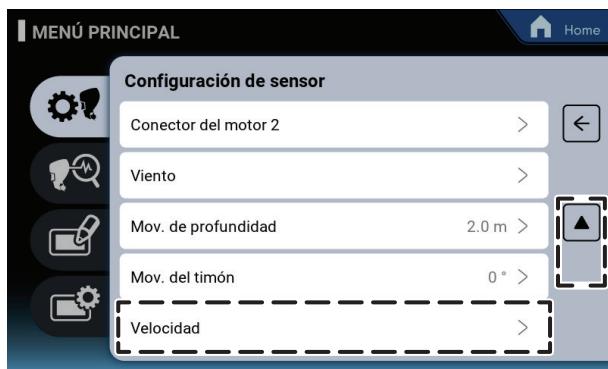
### **1. Toque Set Barco.**



### **2. Toque Configuración de sensor.**



### **3. Toque ▲▼ y, a continuación, Velocidad.**



### **4. Toque Factor de corrección.**

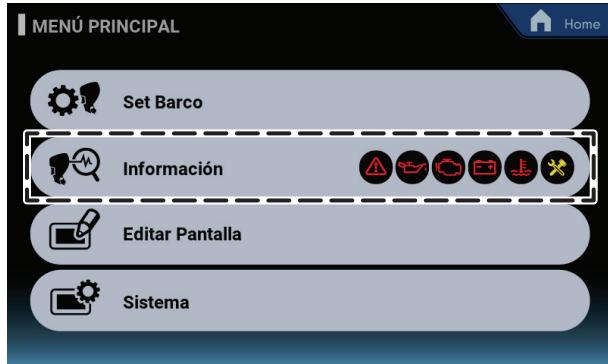
### **5. Ajuste el valor que desea establecer y, a continuación, toque SET.**

El intervalo ajustable es 0-199,99.

## (16) Avisos motor

Puede comprobar la información del error de motor actual. Si no aparece ningún aviso, aparece el mensaje **Sin aviso del motor**.

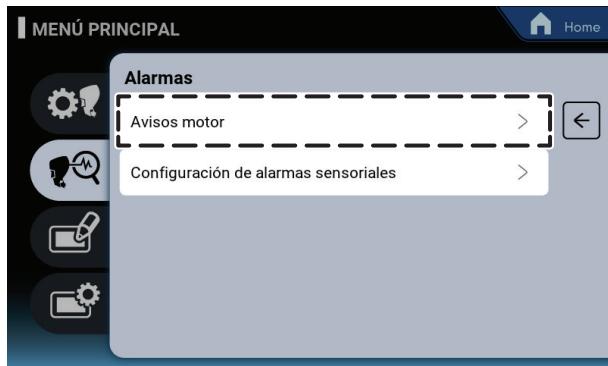
### 1. Toque Información.



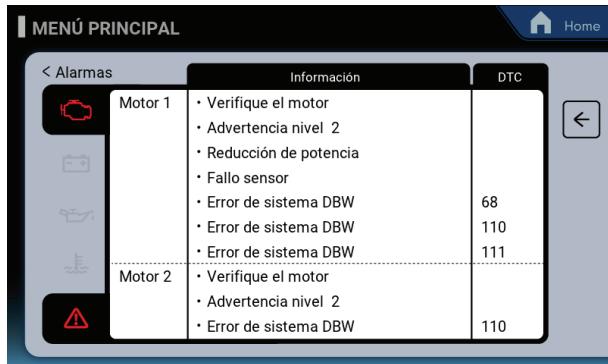
### 2. Toque Alarms.



### 3. Toque Avisos motor.



### 4. Compruebe la información del error de motor actual.



- Si alguno de los indicadores o iconos de alerta se enciende, puede comprobar también la información del error del motor actual usando el procedimiento siguiente.

#### <Pantalla de información>



Toque el área del indicador de función de alerta

#### <Pantalla Avisos motor>

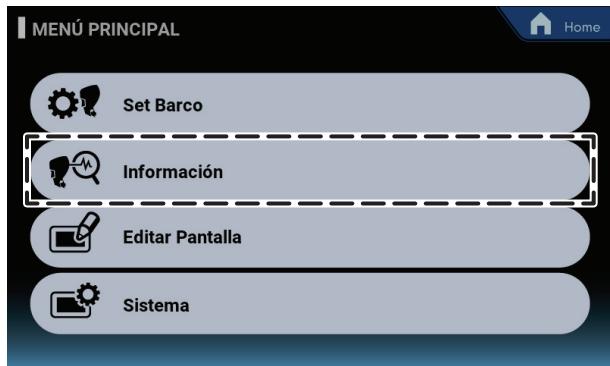
< Alarms	Información	DTC
Motor 1	• Verifique el motor	
	• Advertencia nivel 2	
	• Reducción de potencia	
	• Fallo sensor	
	• Error de sistema DBW	68
	• Error de sistema DBW	110
Motor 2	• Verifique el motor	111
	• Advertencia nivel 2	
	• Error de sistema DBW	110

## (17) Configuración de alarmas sensoriales

Puede ajustar las siguientes alarmas del sensor en **ON/OFF** y ajustar los detalles de sus umbrales individualmente.

N.º	Notación de pantalla	Descripción de la notificación
1	<b>Poca profundidad</b>	Agua poco profunda
2	<b>Navegación en profundidad</b>	Navegación por aguas profundas
3	<b>Velocidad del viento</b>	Velocidad del viento
4	<b>Voltaje de la batería</b>	Voltaje de la batería anómalo
5	<b>Combustible</b>	Nivel de combustible
6	<b>Aqua dulce</b>	Cantidad de agua en el depósito
7	<b>Aguas residuales</b>	Cantidad de aguas residuales en el depósito

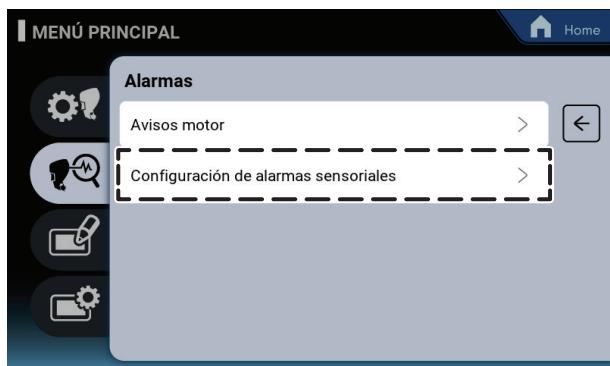
### 1. Toque Información.



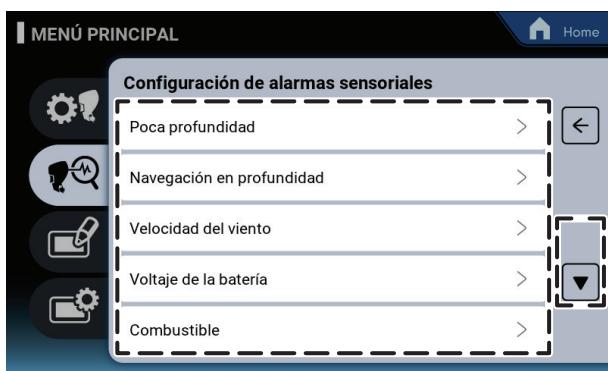
### 2. Toque Alarmas.



### 3. Toque Configuración de alarmas sensoriales.



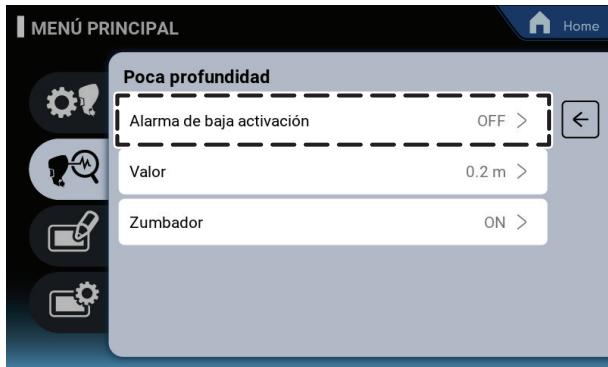
4. Toque **▲▼**, a continuación toque el elemento cuya configuración detallada desea establecer.



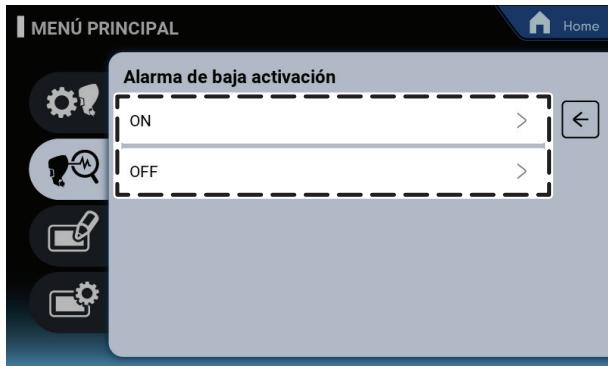
- En este ejemplo, se selecciona Poca profundidad para explicar el método de ajuste.

Elemento	Descripción
Alarma de baja activación (o Alarma de sobreactivación)	Ajuste la alarma para que se active/desactive cuando el valor sea inferior (o superior) al umbral.
Valor	Ajuste el umbral para la notificación de alarmas.
Zumbador	Ajuste el zumbador en <b>ON/OFF</b> para que se active o desactive cuando haya una notificación de alarma.

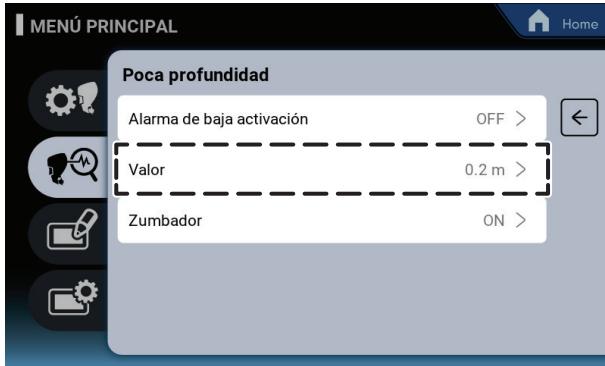
### 5. Toque Alarma de baja activación.



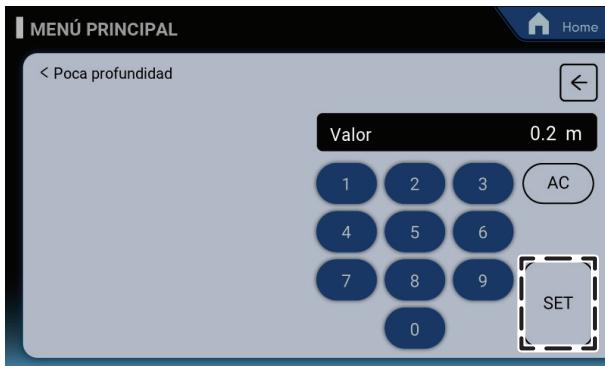
### 6. Toque ON u OFF.



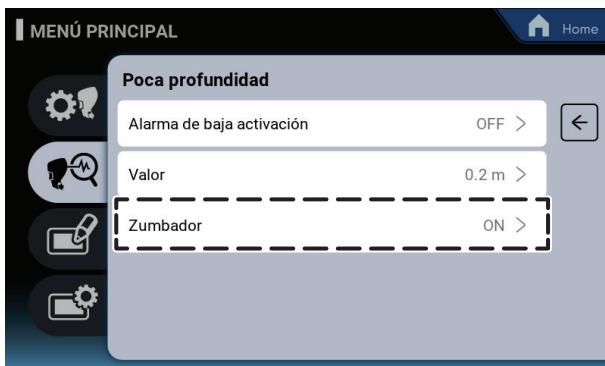
**7. Toque Valor.**



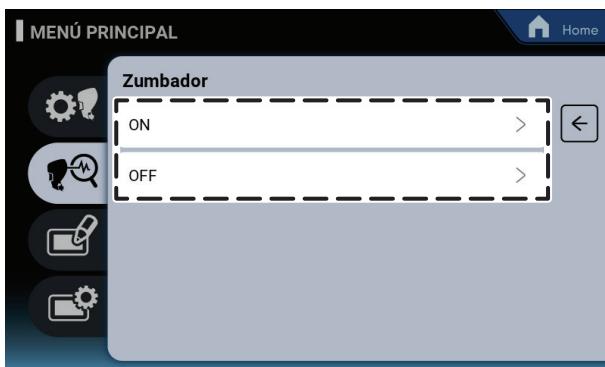
**8. Toque el teclado para ajustar el umbral que desea establecer y, a continuación, toque SET.**



**9. Toque Zumbador.**



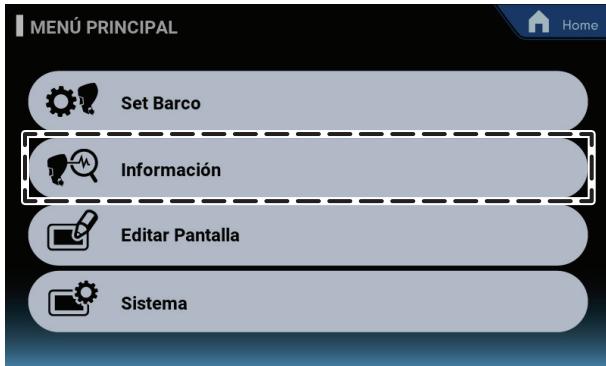
**10. Toque ON u OFF.**



## (18) Recordatorio de mantenimiento

Puede comprobar el tiempo restante antes de la siguiente inspección periódica para el motor fueraborda conectado.

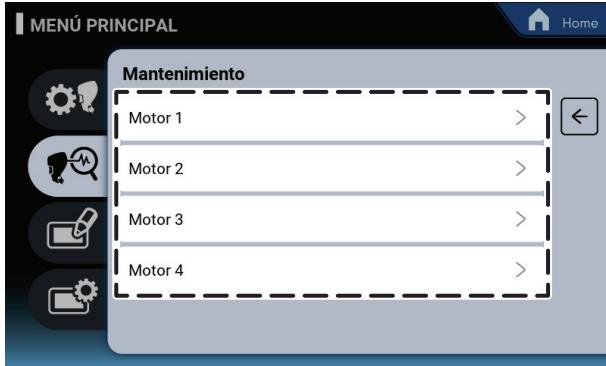
### 1. Toque Información.



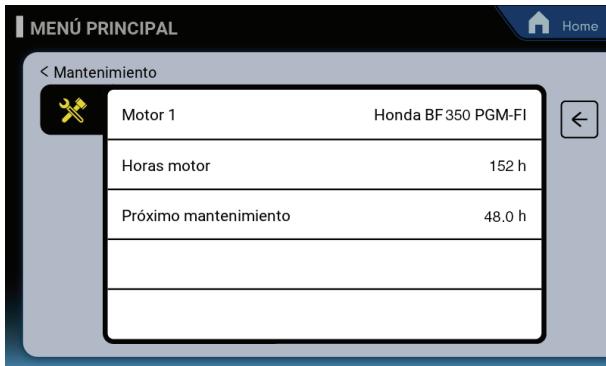
### 2. Toque Mantenimiento.



### 3. Toque el número del motor que desea comprobar.



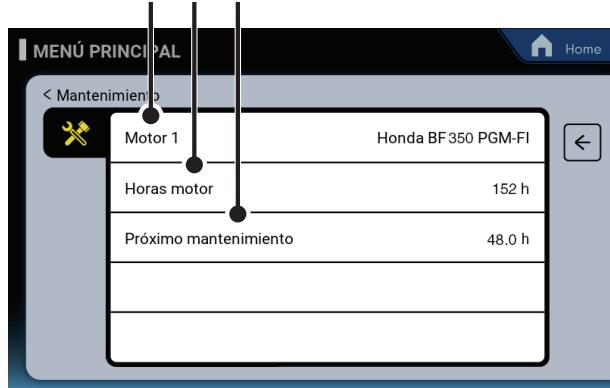
### 4. Compruebe el tiempo restante antes de la siguiente inspección periódica.



## ● Pantalla de comprobación de mantenimiento

Muestra el tiempo de funcionamiento total para cada motor y el tiempo hasta la notificación del siguiente mantenimiento.

(1) (2) (3)



(1) Número de motor y nombre del modelo

El número y el nombre del modelo establecidos para cada motor.

(2) Tiempo de funcionamiento total.

Tiempo de funcionamiento total de cada motor.

(3) Tiempo restante hasta el mantenimiento

Tiempo restante hasta una notificación de mantenimiento para cada motor.

- Al recibirse una señal de tiempo de inspección periódica desde el motor fueraborda, aparece la siguiente ventana emergente.



\* La visualización de la notificación emergente del tiempo de mantenimiento puede establecerse en **ON** u **OFF**. (Pág. 61)

## **(19) Embarcación**

Puede comprobar la distancia de viaje y el tiempo de viaje transcurrido desde el inicio del uso o restablecimiento de la pantalla.

Los valores mostrados son solo una guía y pueden diferir de los valores actuales.

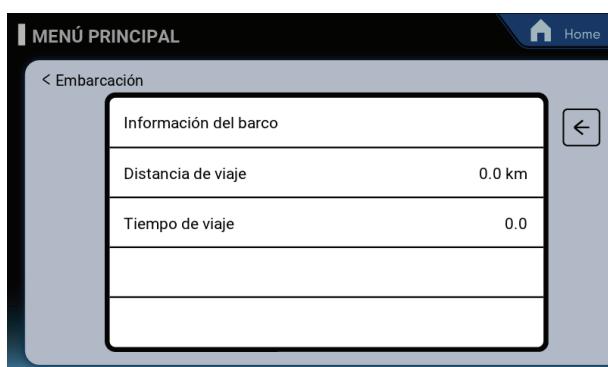
### **1. Toque Información.**



### **2. Toque Embarcación.**



### **3. Compruebe la distancia de viaje y el tiempo de viaje transcurrido hasta el momento.**



## (20) Lista de aparatos NMEA2000

Puede comprobar la información siguiente sobre los aparatos conectados a NMEA2000, incluyendo la pantalla actualmente usada.

1	<b>Modelo ID</b>	Nombre del producto
2	<b>Nº Serie</b>	Número de serie
3	<b>Fabricante</b>	Nombre del fabricante
4	<b>Vers. Software</b>	Versión del software
5	<b>Vers. modelo</b>	Versión del modelo
6	<b>Ins. Dispositivo</b>	Instancia de ajuste
7	<b>LEN</b>	Valor entero (LEN) que representa la corriente consumida de la red NMEA2000 1 LEN = 50 mA

### 1. Toque Información.



### 2. Toque Aparato.



### 3. Toque el aparato cuya información desea comprobar.



### 4. Compruebe la información del aparato NMEA2000 seleccionado.

## (21) Diseño de pantalla

Puede ajustar la visualización de la pantalla para los elementos siguientes en **ON/OFF**.

Las pantallas ajustadas en **ON** pueden visualizarse deslizando el dedo hacia la izquierda o la derecha en la pantalla de información.

N.º	Notación de pantalla	Descripción de la pantalla
1	<b>Pantalla de datos 1</b>	Página de la pantalla de información 1
2	<b>Pantalla de datos 2</b>	Página de la pantalla de información 2
3	<b>Pantalla de datos 3</b>	Página de la pantalla de información 3
4	<b>Pantalla de datos 4</b>	Página de la pantalla de información 4
5	<b>Pantalla de datos 5</b>	Página de la pantalla de información 5
6	<b>Video 1</b>	Pantalla de vídeo que muestra la entrada de vídeo para entrada de vídeo 1
7	<b>Video 2</b>	Pantalla de vídeo que muestra la entrada de vídeo para entrada de vídeo 2

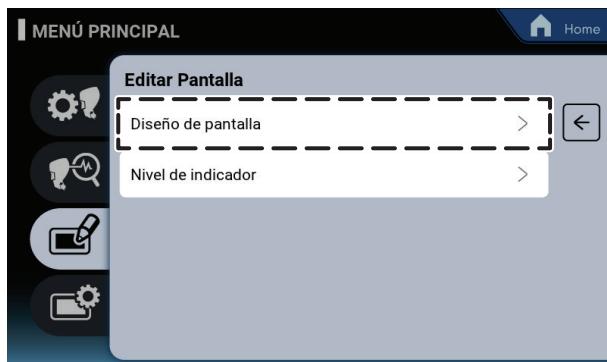
\* Los componentes opcionales fabricados por Veratron deben conectarse a la pantalla Video 1/2.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto.

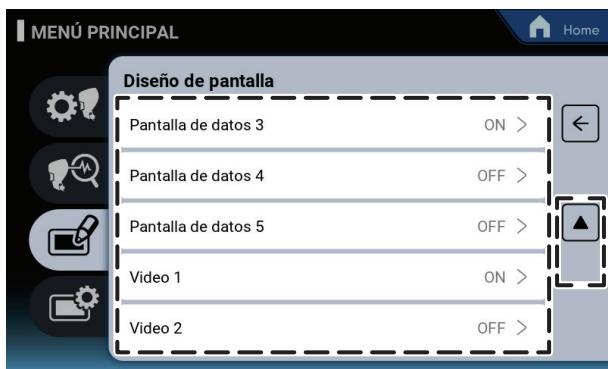
### 1. Toque **Editar Pantalla**.



### 2. Toque **Diseño de pantalla**.

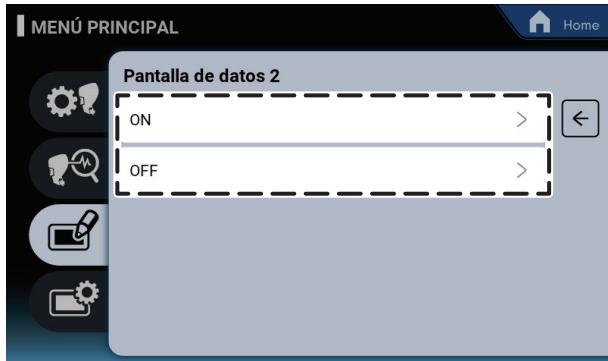


3. Toque **▲▼**, a continuación toque el elemento cuya visualización desea ajustar en **ON/OFF**.



- **Pantalla de datos 1** no puede ajustarse en **OFF**. Si toca **Pantalla de datos 1**, pasará a la página 1 de la pantalla de información.

### 4. Toque **ON u OFF**.



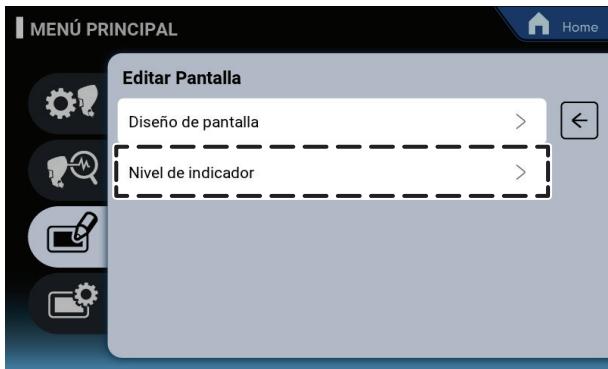
## (22) Boost motor

Puede cambiar el intervalo de la pantalla del indicador para la presión de refuerzo en la pantalla de información.

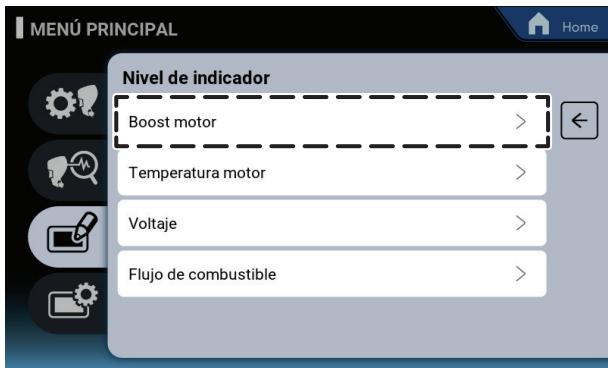
### 1. Toque **Editar Pantalla**.



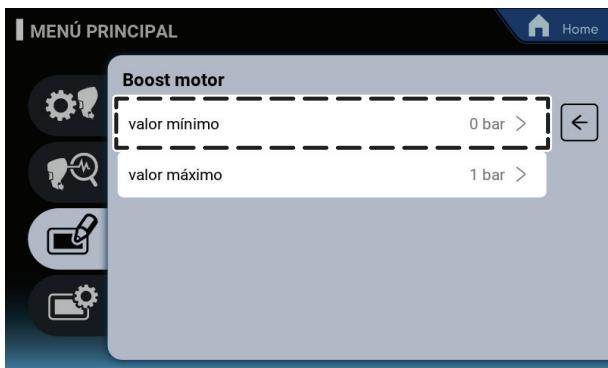
### 2. Toque **Nivel de indicador**.



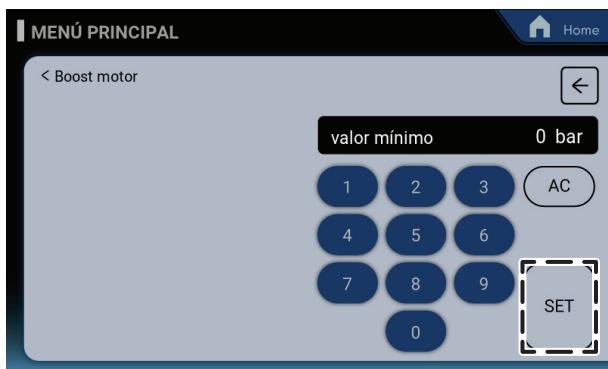
### 3. Toque **Boost motor**.



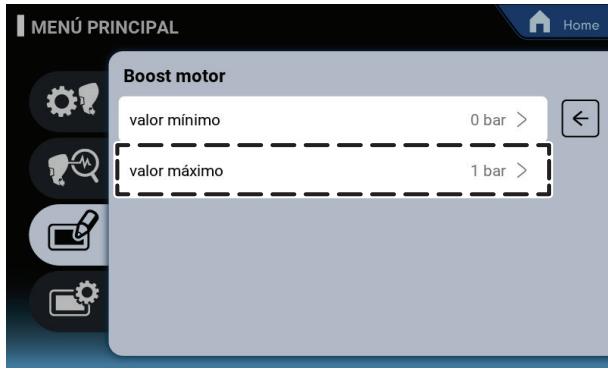
### 4. Toque **valor mínimo**.



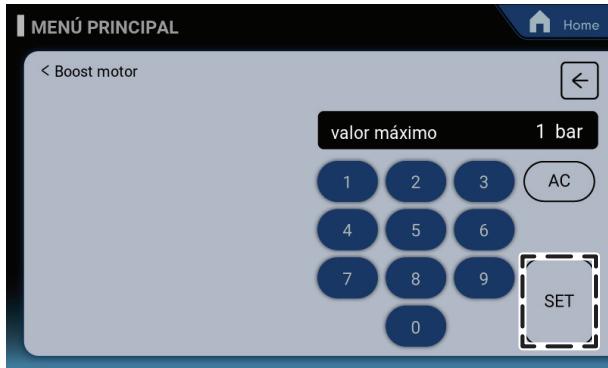
### 5. Toque el teclado para establecer el valor mínimo y, a continuación, toque **SET**.



### 6. Toque **valor máximo**.



### 7. Toque el teclado para ajustar el valor máximo y, a continuación, toque **SET**.



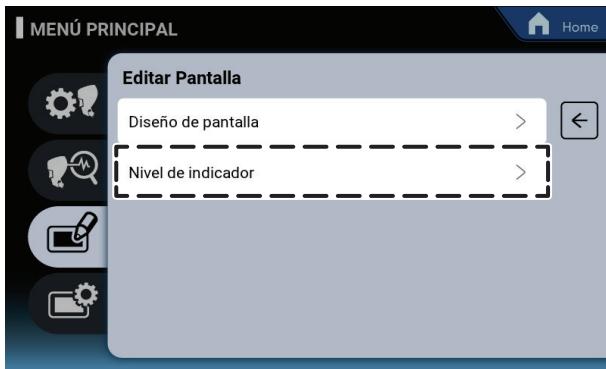
## (23) Temperatura motor

Puede cambiar el intervalo de la pantalla del indicador para la temperatura de motor en la pantalla de información.

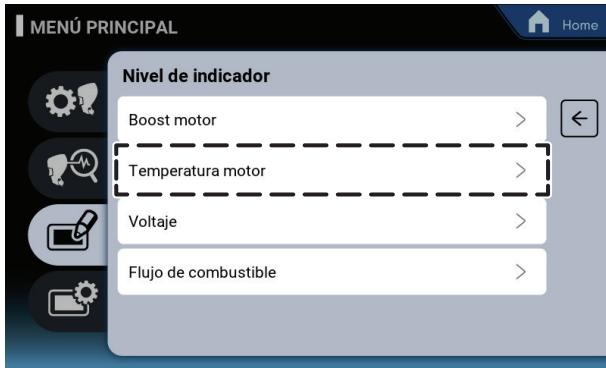
### 1. Toque **Editar Pantalla**.



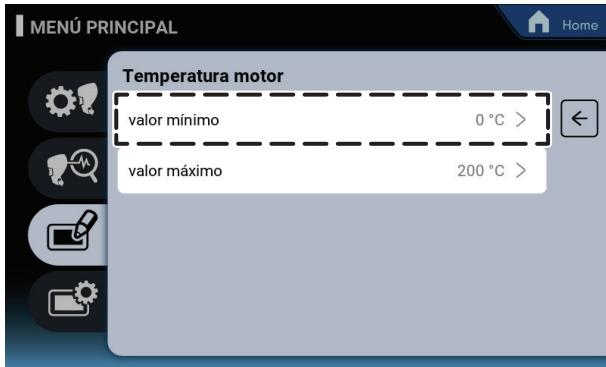
### 2. Toque **Nivel de indicador**.



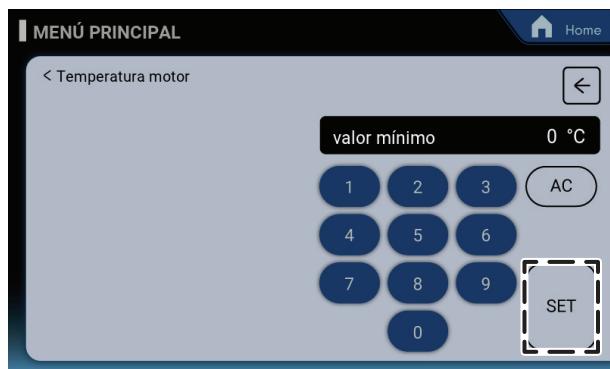
### 3. Toque **Temperatura motor**.



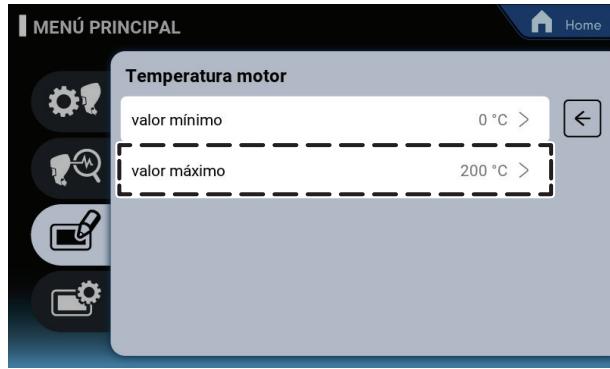
### 4. Toque **valor mínimo**.



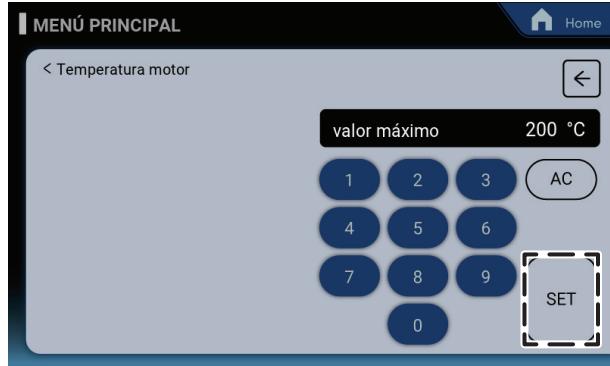
### 5. Toque el teclado para establecer el valor mínimo y, a continuación, toque **SET**.



### 6. Toque **valor máximo**.



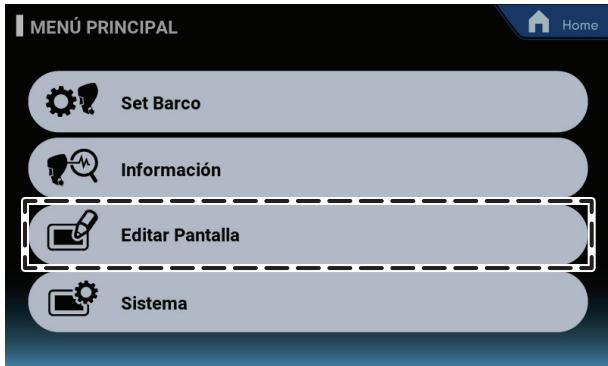
### 7. Toque el teclado para ajustar el valor máximo y, a continuación, toque **SET**.



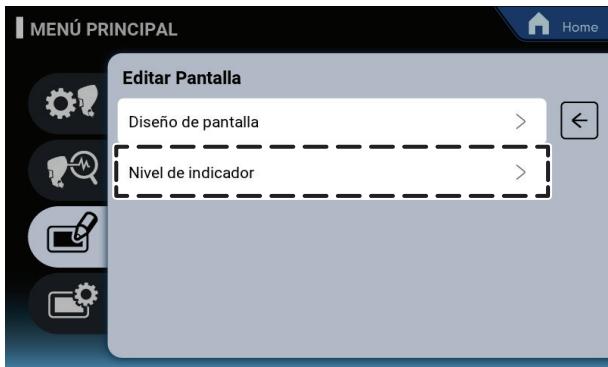
## (24) Voltaje

Puede cambiar el intervalo de la pantalla del indicador para el voltaje de la batería en la pantalla de información.

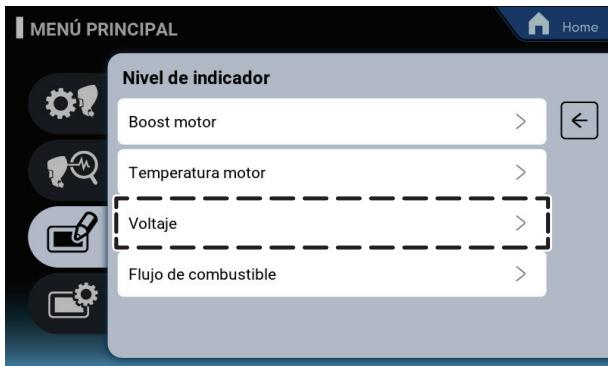
### 1. Toque **Editar Pantalla**.



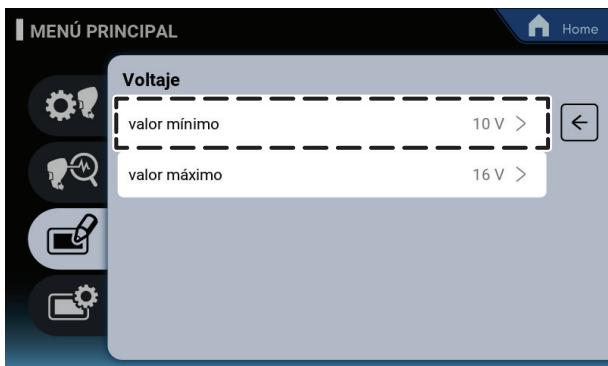
### 2. Toque **Nivel de indicador**.



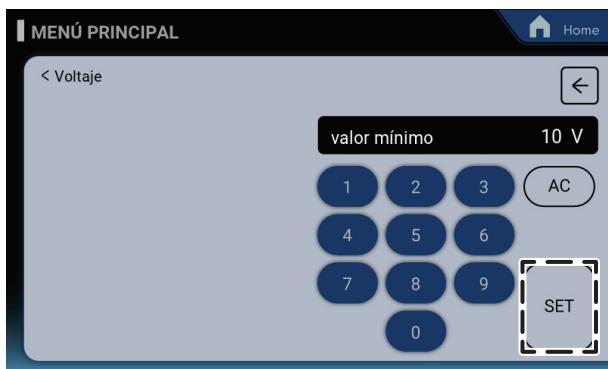
### 3. Toque **Voltaje**.



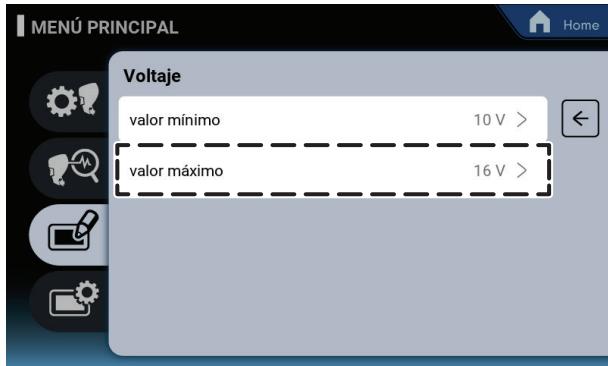
### 4. Toque **valor mínimo**.



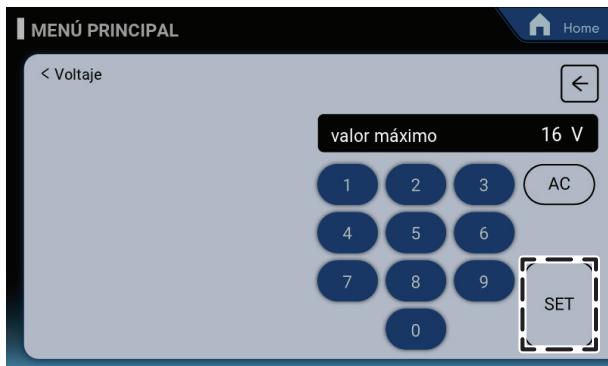
5. Toque el teclado para establecer el valor mínimo y, a continuación, toque **SET**.



### 6. Toque **valor máximo**.



7. Toque el teclado para ajustar el valor máximo y, a continuación, toque **SET**.



## (25) Flujo de combustible

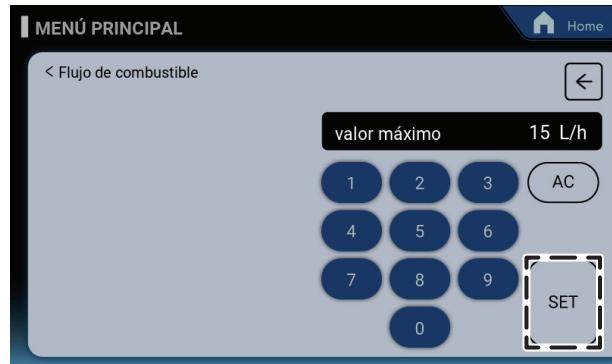
Puede cambiar el intervalo de la pantalla del indicador para el consumo de combustible instantáneo en la pantalla de información.

### 1. Toque **Editar Pantalla**.

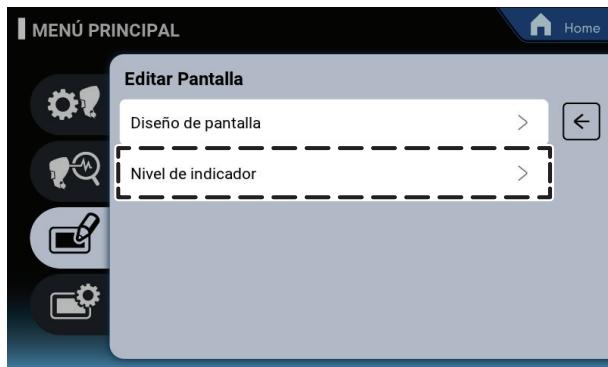


5. Toque el teclado para ajustar el valor máximo y, a continuación, toque **SET**.

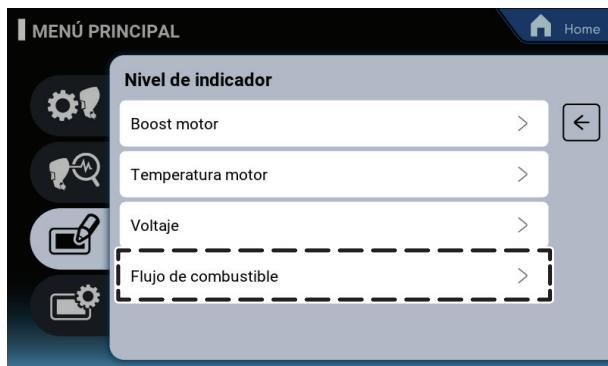
- Puede ajustar el valor máximo para el consumo de combustible instantáneo.



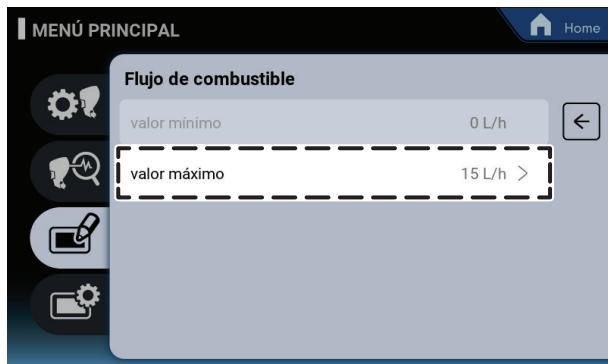
### 2. Toque **Nivel de indicador**.



### 3. Toque **Flujo de combustible**.



### 4. Toque **valor máximo**.



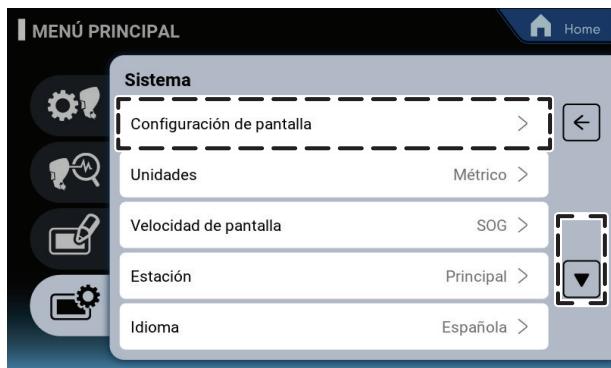
## (26) Brillo

Puede ajustar el brillo de la pantalla en ocho pasos.

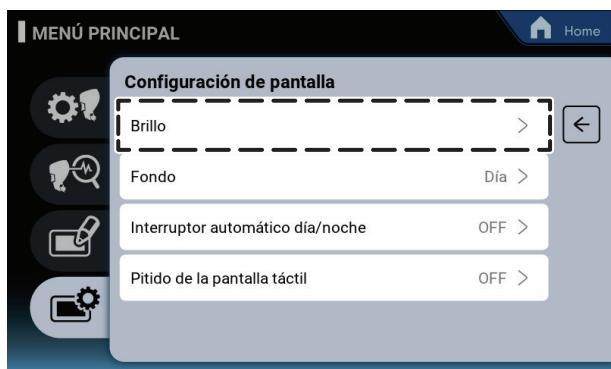
### 1. Toque Sistema.



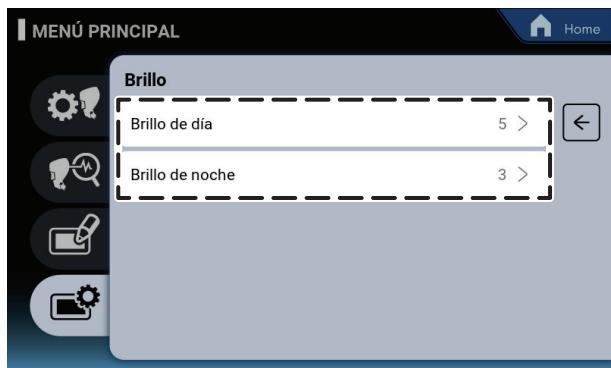
### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Configuración de pantalla.



### 3. Toque Brillo.



### 4. Toque el modo de fondo cuyo brillo desea ajustar.



### 5. Toque ▲▼ y, a continuación, toque un brillo adecuado.



- Si selecciona **Brillo de día** en el paso 4, puede establecer **Automático** para la sensibilidad.
- Al seleccionar cualquier opción distinta de **Automático**, podrá ajustar el brillo de la pantalla con el interruptor de brillo (Pág. 3).

## (27) Fondo

Puede seleccionar el color del fondo de la pantalla de información de entre los dos modos siguientes.

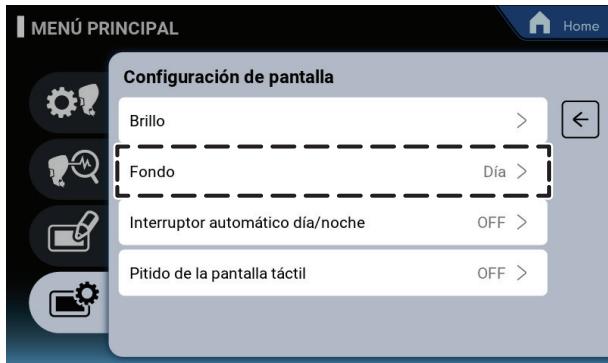
### ● Colores de fondo disponibles



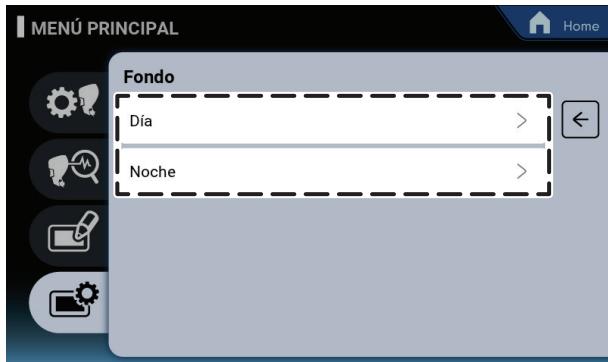
### <Noche>



### 3. Toque Fondo.



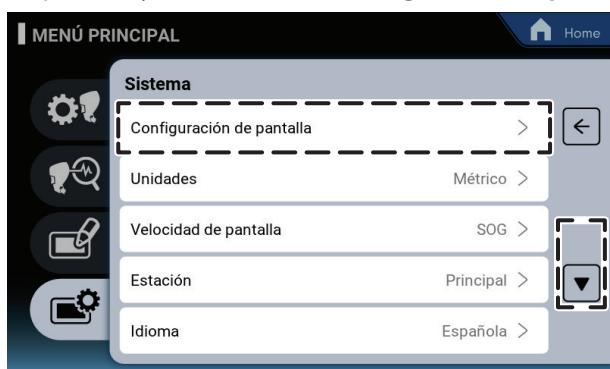
### 4. Toque un modo de fondo adecuado.



## 1. Toque Sistema.



## 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Configuración de pantalla.

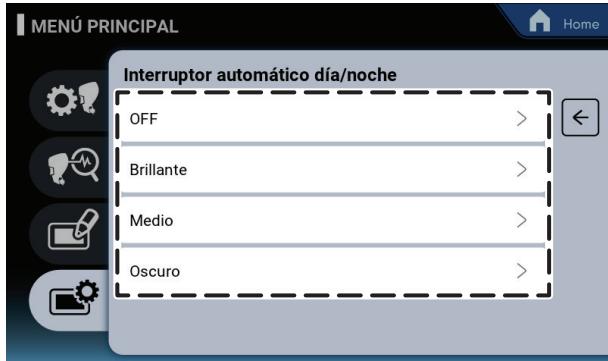


## (28) Interruptor automático día/noche

Puede ajustar el modo de fondo para que cambie automáticamente en conformidad con el brillo del entorno. Puede seleccionar entre 3 niveles de sensibilidad para el brillo del entorno.

- Bajo las siguientes condiciones, **Interruptor automático día/noche** no se puede configurar. Se ajusta automáticamente en **OFF**, incluso si se selecciona una sensibilidad.
  - El brillo externo mediante el pin de voltaje está ajustado en ON (Pág. 32)

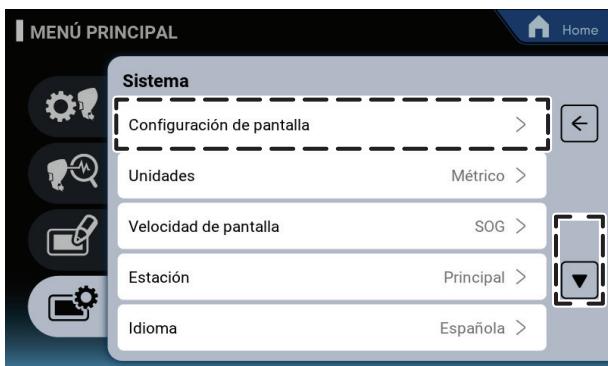
4. Toque **OFF** o una sensibilidad adecuada.



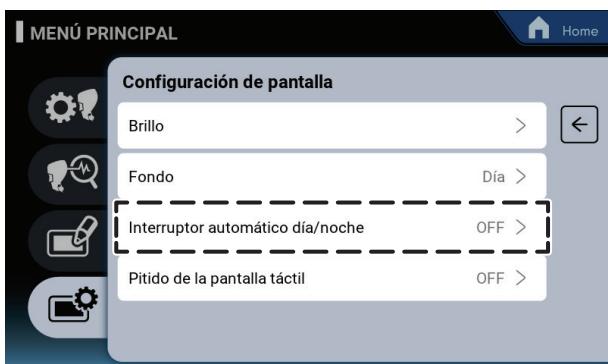
### 1. Toque **Sistema**.



### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, **Configuración de pantalla**.



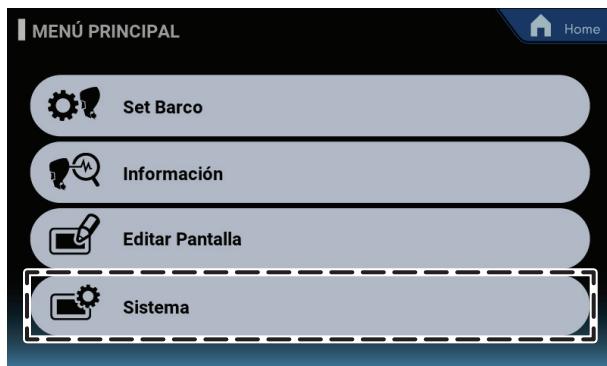
### 3. Toque **Interruptor automático día/noche**.



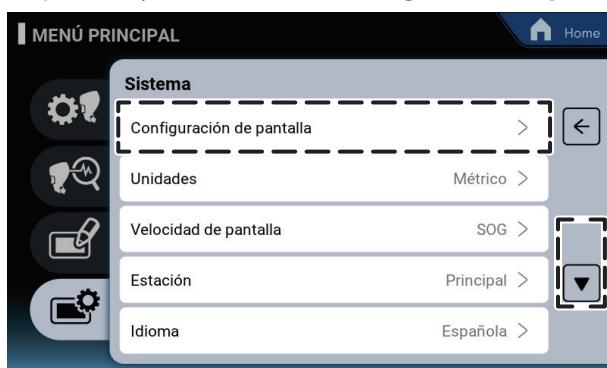
## (29) Pitido de la pantalla táctil

Puede ajustar el sonido del pitido de las operaciones del panel táctil en **ON/OFF**.

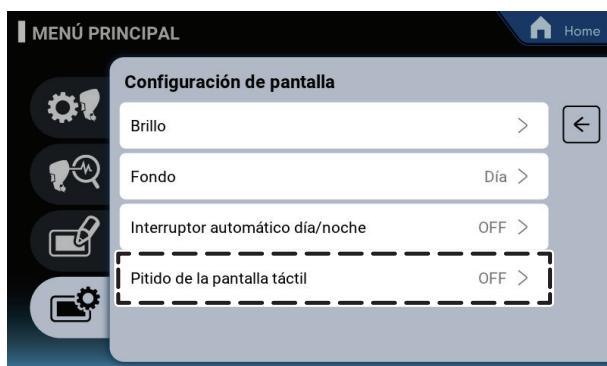
### 1. Toque Sistema.



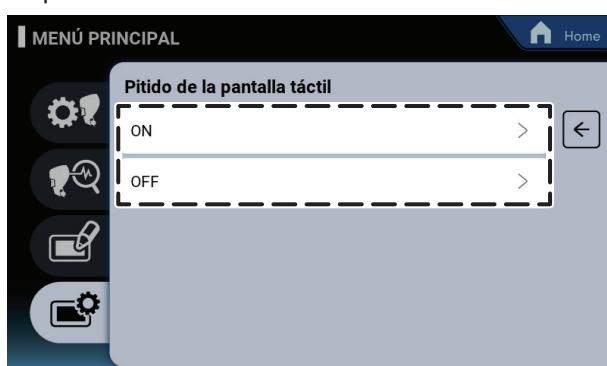
### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Configuración de pantalla.



### 3. Toque Pitido de la pantalla táctil.



### 4. Toque ON u OFF.



## (30) Unidades

Puede cambiar las unidades de visualización para cada elemento.

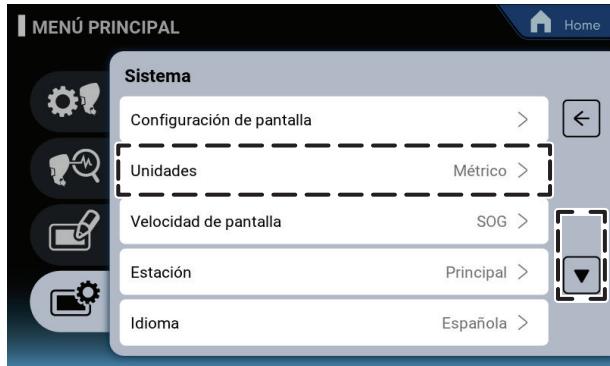
Están disponibles las siguientes opciones: **Métrico, Imperial, Náutica y Personalizada**.

Si selecciona **Personalizada**, puede seleccionar las unidades para cada elemento.

### 1. Toque Sistema.

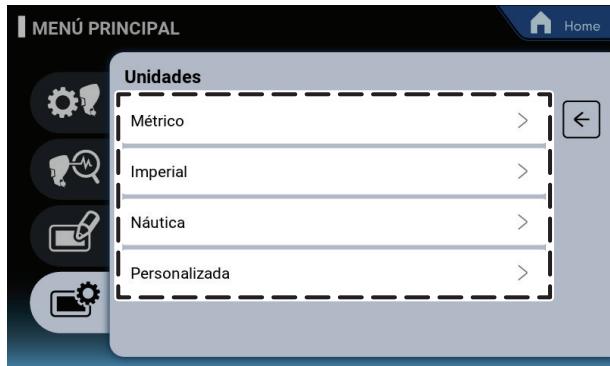


### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Unidades.



### 3. Toque las unidades que deseé visualizar.

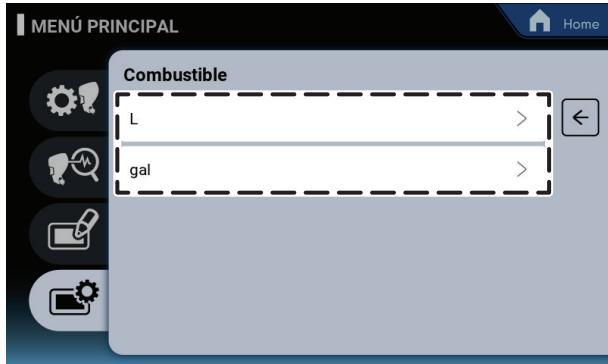
- Si selecciona **Personalizada**, continúe con el paso 4.



4. Toque ▲▼, a continuación toque el elemento cuyas unidades desea cambiar.



5. Toque las unidades que deseé visualizar.



### (31) Velocidad de pantalla

Puede seleccionar la velocidad del barco que se mostrará en la pantalla entre los siguientes dos patrones:

Elemento de ajuste	PGN	DATA
<b>SOW</b> (velocidad sobre el agua)	128259	Velocidad sobre el agua de referencia
<b>SOG</b> (velocidad sobre el fondo)	129026	Velocidad sobre el fondo

\* Para visualizar la velocidad del barco, es necesario conectar un sensor independiente compatible con NMEA2000.

Durante la puesta en marcha, la velocidad del barco cambia según el estado de la conexión, como se indica a continuación.

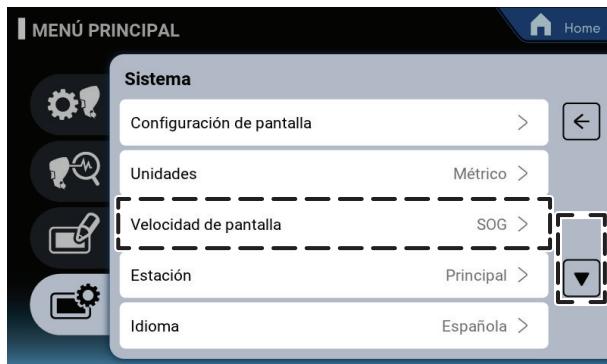
Datos SOW (velocidad sobre el agua)	Datos SOG (velocidad sobre el fondo)	Visualización de la velocidad del barco
Disponible	Disponible	<b>SOG</b> (velocidad sobre el fondo)
No disponible	Disponible	<b>SOG</b> (velocidad sobre el fondo)
Disponible	No disponible	<b>SOW</b> (velocidad sobre el agua)
No disponible	No disponible	<b>SOG</b> (velocidad sobre el fondo)

\* Si no hay datos, aparecerá el ícono **SOG** (velocidad sobre el fondo), pero no se mostrará la velocidad.

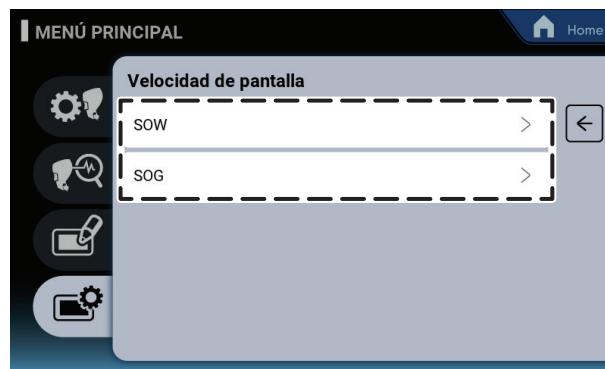
#### 1. Toque Sistema.



#### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Velocidad de pantalla.



- Toque el ajuste de velocidad del barco que desea que se muestre.



## (32) Estación

Seleccione la posición de la estación (principal o secundaria) en la embarcación y emparejela a la pantalla que está siendo instalada ahí.

En la pantalla de una estación inactiva, **Función de asistencia** y **Ajuste preestablecido Trim/Tilt** en la pantalla **Set Barco** aparecen en gris y no pueden ajustarse.

\* Para obtener información sobre el modo activo, consulte el Manual del propietario del motor fueraborda.



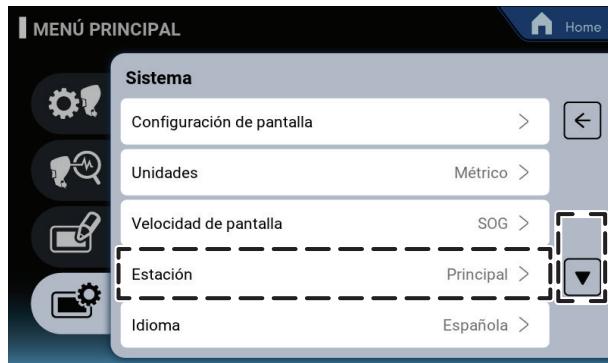
La información del motor se muestra en cualquier estación, independientemente de si está activa o inactiva.

Estación activa	Configuración de la estación instalada			
	Principal		Secundario	
	Pantalla de información del motor	Configuración de <b>Función de asistencia</b>	Pantalla de información del motor	Configuración de <b>Función de asistencia</b>
Estación principal	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	✗ (función restringida)
Estación secundaria	<input type="radio"/>	✗ (función restringida)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

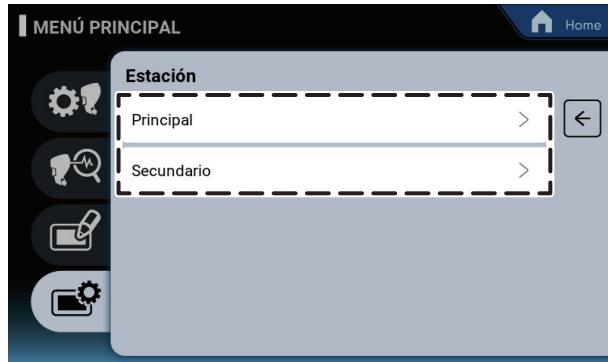
## 1. Toque Sistema.



## 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Estación.



## 3. Toque la estación en la que está instalada la pantalla.

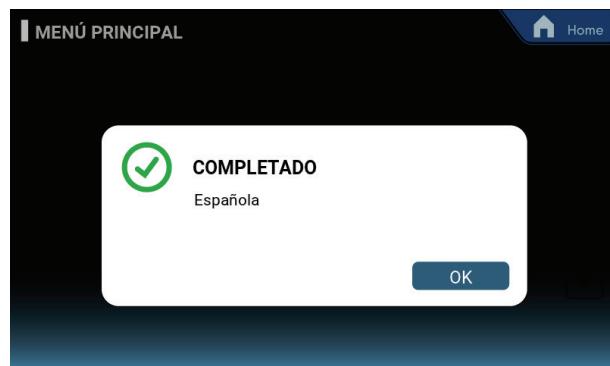


### (33) Idioma

Puede seleccionar el idioma que se mostrará en la pantalla entre los siguientes ocho:

N.º	Notación de pantalla	Idioma
1	<b>English</b>	English
2	<b>Français</b>	Francés
3	<b>Deutsch</b>	Alemán
4	<b>Italiano</b>	Italiano
5	<b>Española</b>	Español
6	<b>Svenska</b>	Sueco
7	<b>Nederlands</b>	Holandés
8	<b>Türkçe</b>	Turco

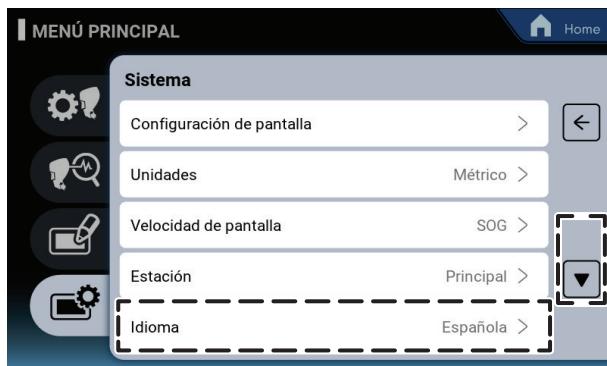
- Si la configuración del idioma finaliza con éxito, aparecerá la ventana emergente **COMPLETADO**.



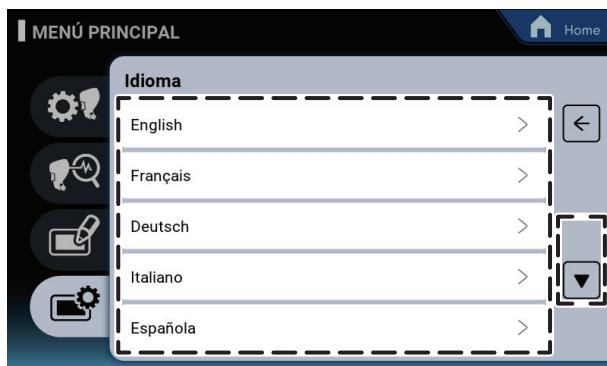
#### 1. Toque **Sistema**.



#### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, **Idioma**.



#### 3. Toque ▲▼ y, a continuación, toque un idioma adecuado.



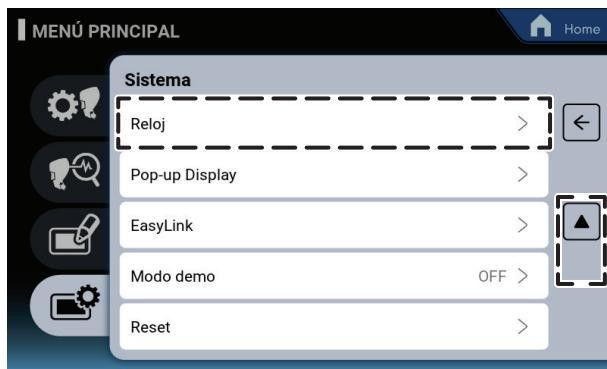
## **(34) Formato del reloj**

Puede seleccionar un formato de reloj de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

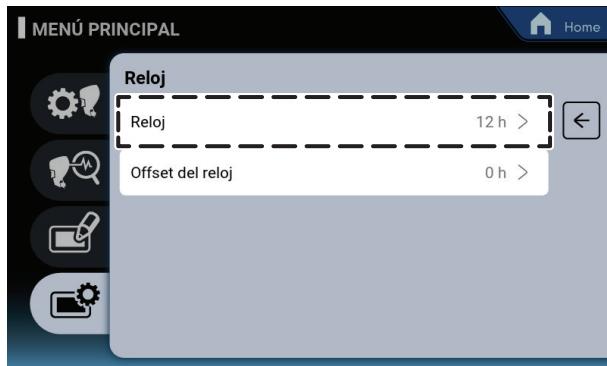
### **1. Toque Sistema.**



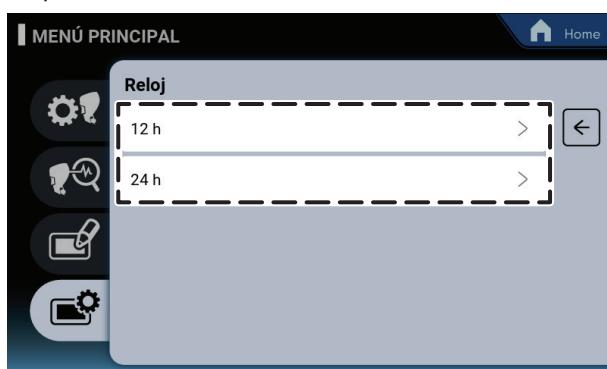
### **2. Toque ▲▼ y, a continuación, Reloj.**



### **3. Toque Reloj.**



### **4. Toque un formato de visualización de hora adecuado.**



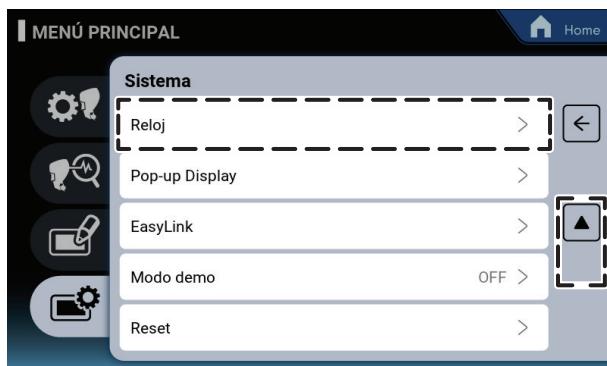
### (35) Offset del reloj

Puede ajustar la pantalla para que compense la diferencia horaria con Tiempo universal coordinado (UTC). Configúrelo para mostrar correctamente la hora en su región.

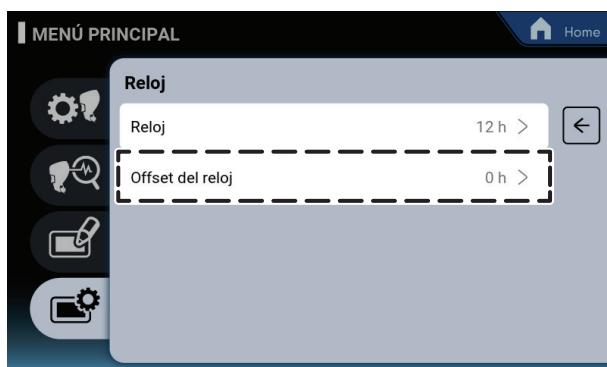
#### 1. Toque Sistema.



#### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, Reloj.



#### 3. Toque Offset del reloj.



#### 4. Toque el teclado para ajustar la diferencia horaria y, a continuación, toque SET.



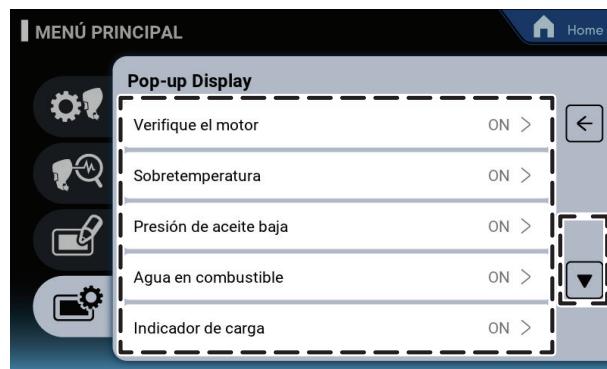
- Toque +/- para invertir el signo del número introducido.

### (36) Pop-up Display

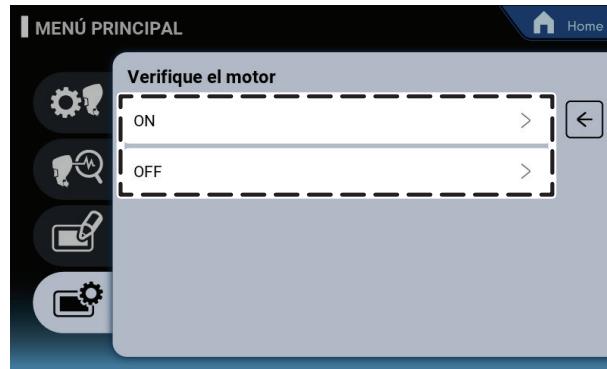
Puede ajustar en **ON/OFF** la notificación emergente para los elementos siguientes:

N.º	Notación de pantalla	Descripción de la notificación
1	<b>Verifique el motor</b>	Error relacionado con el control del motor o el sistema de seguridad
2	<b>Sobretemperatura</b>	Sobrecalentamiento del motor
3	<b>Presión de aceite baja</b>	Error relacionado con la presión del aceite del motor
4	<b>Agua en combustible</b>	Agua mezclada en el sistema de combustible
5	<b>Indicador de carga</b>	Error relacionado con el sistema de carga
6	<b>Limitador de RPM excedido</b>	Exceso de velocidad del motor
7	<b>Paro emergencia motor</b>	Activación del interruptor de parada de emergencia
8	<b>Advertencia nivel 1</b>	Error que requiere especial atención
9	<b>Advertencia nivel 2</b>	Un error distinto a los de <b>Advertencia nivel 1</b>
10	<b>Reducción de potencia</b>	Restricción de la velocidad del motor
11	<b>Mantenimiento necesario</b>	Tiempo para la inspección periódica
12	<b>Fallo sensor</b>	Uno de los sensores está averiado.

3. Toque **▲▼**, a continuación toque el elemento cuya visualización desea ajustar en **ON/OFF**.



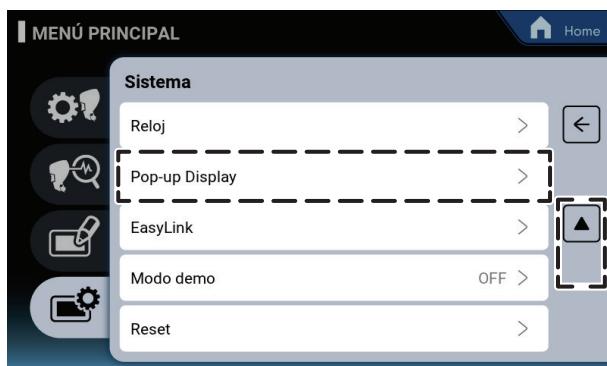
4. Toque **ON u OFF**.



1. Toque **Sistema**.



2. Toque **▲▼** y, a continuación, toque **Pop-up Display**.



### (37) EasyLink

Puede seleccionar el número del motor o el número del depósito para los datos a enviar mediante cada conector EasyLink.

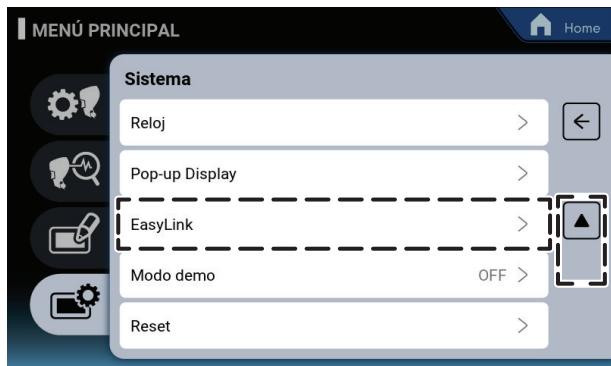
Al conectar un medidor compatible con EasyLink Veratron al conector EasyLink, los datos pueden mostrarse en indicadores no compatibles con NMEA2000.

Se pueden conectar hasta 16 indicadores de satélite.

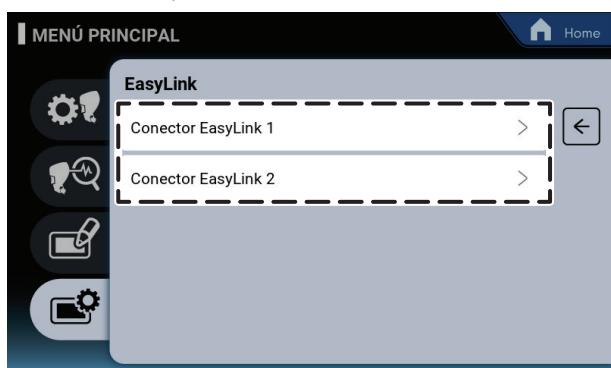
#### 1. Toque Sistema.



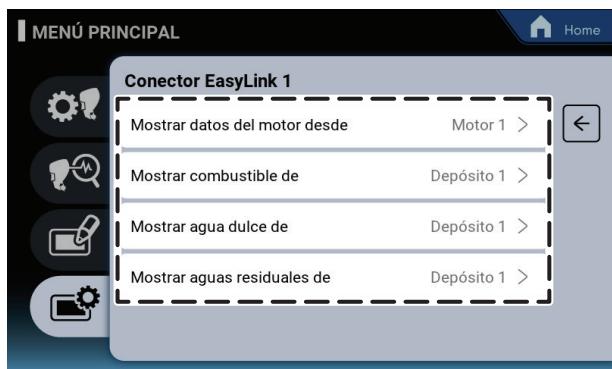
#### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, EasyLink.



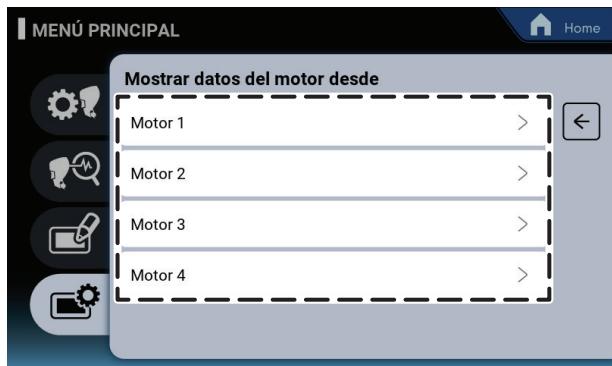
#### 3. Toque el conector EasyLink cuyo número del motor o número del depósito desea establecer.



#### 4. Toque el elemento de datos cuyo número del motor o número del depósito desea establecer.



#### 5. Toque el número del motor o el número del depósito adecuado.



## **(38) Modo demo**

Cambie a la pantalla de modo demo.

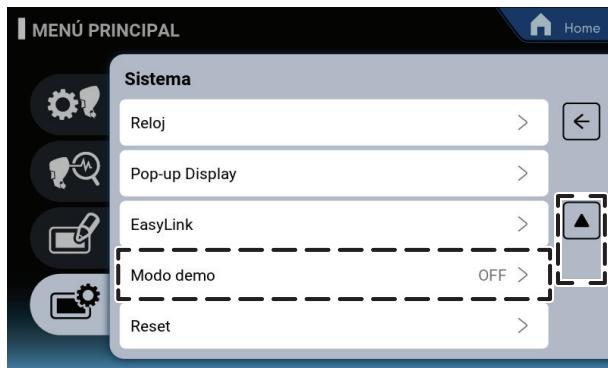
Al ajustar **Modo demo** en **ON**, puede comprobar cómo los contenidos que ha establecido aparecerán en la pantalla de información.

Asegúrese de ajustar el modo demo en **OFF** después del uso.

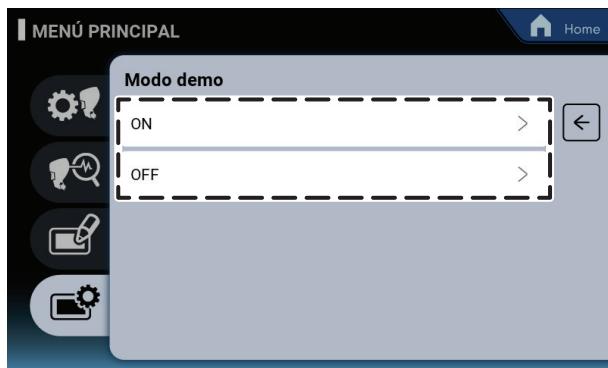
### 1. Toque **Sistema**.



### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, **Modo demo**.



### 3. Toque **ON** u **OFF**.



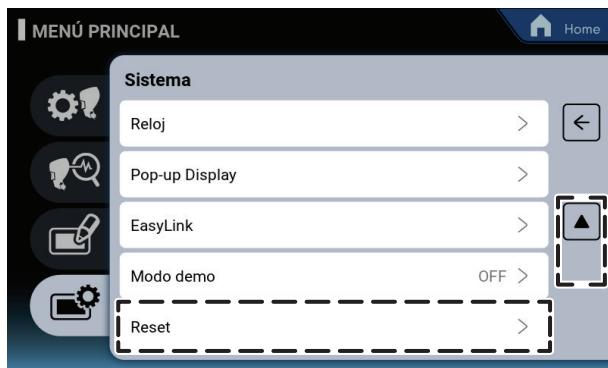
### **(39) Reiniciar combustible consumido**

Puede restablecer el combustible total consumido.

#### **1. Toque Sistema.**



#### **2. Toque ▲▼ y, a continuación, toque Reset.**



#### **3. Toque Reiniciar combustible consumido.**



#### **4. Toque Sí.**

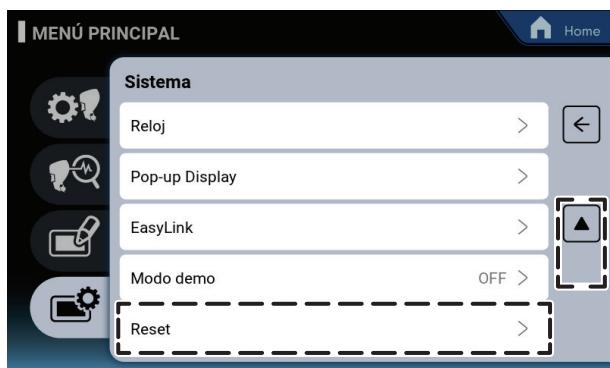
## **(40) Reiniciar distancia de viaje**

Puede restablecer la distancia de viaje total.

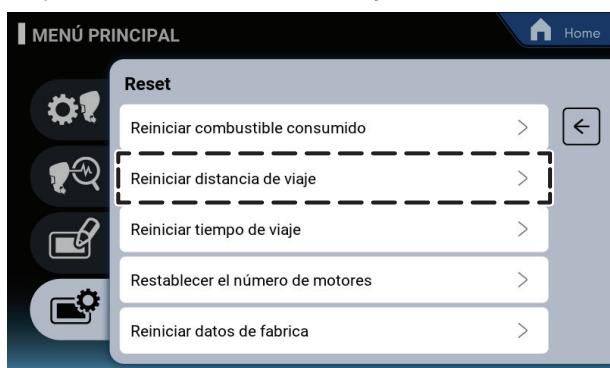
### 1. Toque **Sistema**.



### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, toque **Reset**.



### 3. Toque **Reiniciar distancia de viaje**.



### 4. Toque **Sí**.

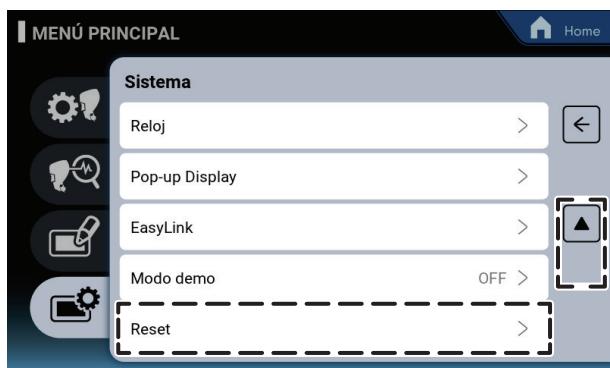
## **(41) Reiniciar tiempo de viaje**

Puede restablecer el tiempo de viaje total.

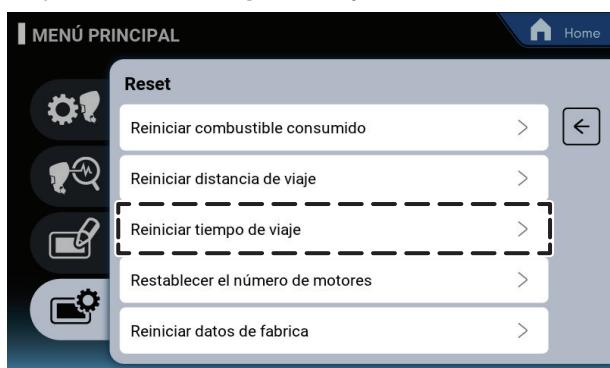
### 1. Toque **Sistema**.



### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, toque **Reset**.



### 3. Toque **Reiniciar tiempo de viaje**.



### 4. Toque **Sí**.

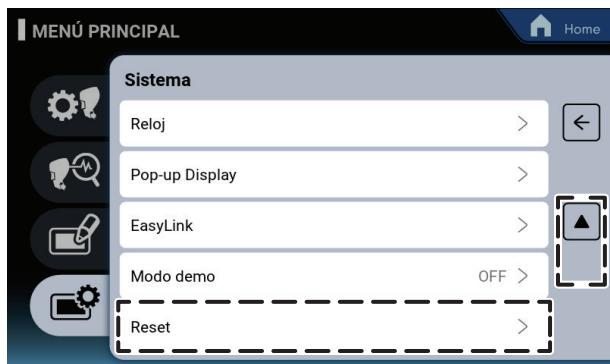
## (42) Restablecer el número de motores

Puede restablecer el número de motores ajustados en "Ajustes a configurar al encender por primera vez" (pág. 4).  
Después de finalizar el restablecimiento, puede ajustar el nuevo número de motores.

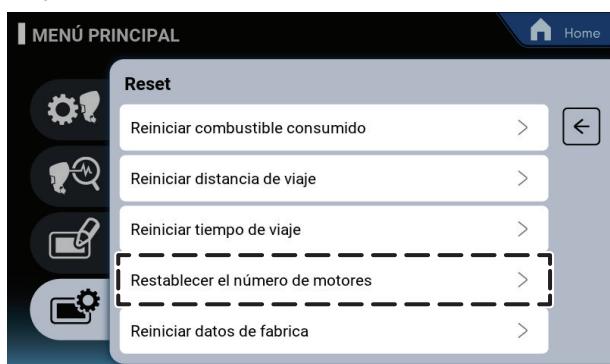
### 1. Toque Sistema.



### 2. Toque ▲▼ y, a continuación, toque Reset.



### 3. Toque Restablecer el número de motores.



### 4. Toque Sí.

- Después de que aparezca el logotipo, aparece automáticamente la pantalla de inicio.

### 5. Toque la pantalla de inicio.



### 6. Toque el número de motores para los cuales desea realizar la configuración inicial.



### 7. Seleccione si un aparato GPS está conectado al sistema NMEA2000.



## **(43) Reiniciar datos de fabrica**

Puede restablecer los contenidos establecidos en **Información**,

**Editar Pantalla y Sistema** en la pantalla MENÚ en sus ajustes de fábrica.

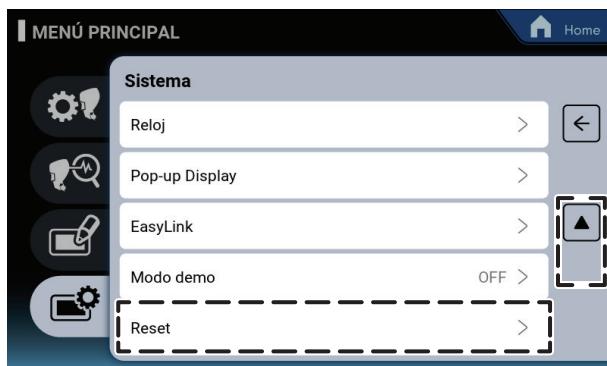
\* Los ajustes del control de crucero, la inclinación automática y el soporte de trimado no se restablecen.

Los valores de **Preajuste depósito combustible** y otros ajustes/calibración de la **Configuración de sensor** se restablecen.

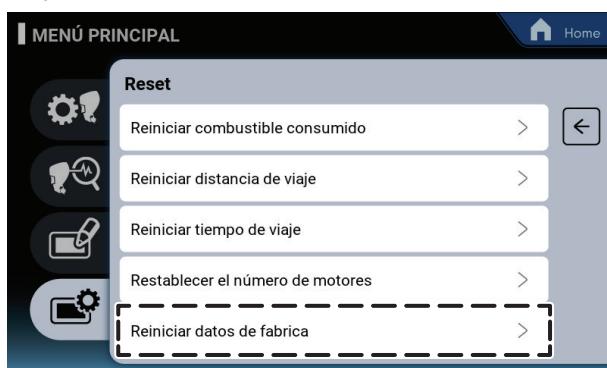
### **1. Toque Sistema.**



### **2. Toque ▲▼ y, a continuación, toque Reset.**



### **3. Toque Reiniciar datos de fabrica.**



### **4. Toque Sí.**

- Después de que aparezca el logotipo, aparece automáticamente la pantalla de inicio. (Pág. 4)

# Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van Display 7.0, multifunctioneel display voor Honda-buitenboordmotoren. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor informatie over het gebruik van een buitenboordmotor.

Dit product is speciaal gemaakt voor Honda-buitenboordmotoren. Gebruik het niet voor buitenboordmotoren geproduceerd door andere fabrikanten of voor andere doeleinden. De inhoud van deze gebruiksaanwijzing komt mogelijk niet overeen met het werkelijke product omdat er wijzigingen zijn aangebracht aan de productspecificaties.

Neem contact op met de leverancier waar u het product hebt gekocht om het te laten installeren of verwijderen. Voordat u het product configureert, moet de apparaatinstelling\* aan de buitenboordmotorzijde door de dealer worden voltooid.

\* Deze instellingen zijn niet vereist wanneer het product wordt gebruikt in een boot met één motor.

- De rijafstand, rijtijd en andere informatie die op het multifunctionele display (hierna „display” genoemd) worden weergegeven, zijn slechts schattingen. Plan uwritten zorgvuldig met voldoende speelruimte.
- Sommige functies van het display zijn beperkt tot sommige modellen. Voor informatie over de functies en de modellen, zie „Specificaties” (P.16).
- NMEA2000® is een geregistreerd handelsmerk van National Marine Electronics Association, Inc.

# Inhoud

Inleiding.....	1
Accessoires .....	3
Het scherm bedienen .....	3
Functies paneelschakelaar.....	3
Aansluitpoorten aan de achterkant van het display .....	4
Instellingen die moeten worden geconfigureerd wanneer de stroom voor de eerste keer wordt ingeschakeld .....	4
Lijst met weergave-items.....	6
Informatiescherm.....	8
Informatiescherm (voor de eerste pagina van het systeem met vier motoren) .....	10
Het informatiescherm bewerken.....	10
Foutmelding.....	14
Omschrijving melding.....	14
Onderhoudstijd resetten na het uitvoeren van periodieke inspectie .....	14
Opslag en reiniging .....	15
Specificaties.....	16
De instellingen configureren .....	17
Lijst met instellingsmethoden.....	17
(1) <b>Snelheidsbron</b> .....	18
(2) <b>Automatisch Tilt</b> .....	19
(3) <b>Trim Ondersteuning</b> .....	20
(4) <b>Trim Ondersteuning Instelling</b> .....	21
(5) <b>Trim Limiet Instellen</b> .....	25
(6) <b>Trim Limiet Reset</b> .....	26
(7) <b>Tilt Limiet Instellen</b> .....	27
(8) <b>Tilt Limiet Reset</b> .....	28
(9) <b>Trim nul instellen</b> .....	29
(10) <b>Brandstofftank Instelling</b> .....	30
(11) <b>Sensor Configuratie van motorconnector</b> .....	32
(12) <b>Sensor Configuratie van wind</b> .....	36
(13) <b>Sensor Configuratie van diepte offset</b> .....	37
(14) <b>Sensor Configuratie van roer offset</b> .....	38
(15) <b>Sensor Configuratie van snelheid</b> .....	39
(16) <b>Waarschuwingen motor</b> .....	40
(17) <b>Sensor alarmen instelling</b> .....	41
(18) <b>Onderhoudsherinnering</b> .....	43
(19) <b>Boot</b> .....	44
(20) <b>NMEA2000-apparaatlijst</b> .....	45
(21) <b>Scherm Indeling</b> .....	46
(22) <b>Absolute druk</b> .....	47
(23) <b>Motortemperatuur</b> .....	48
(24) <b>Voltage</b> .....	49
(25) <b>Brandstofdebit</b> .....	50
(26) <b>Helderheid</b> .....	51
(27) <b>Achtergrond</b> .....	52
(28) <b>Auto Dag/Nacht schakelaar</b> .....	53
(29) <b>Touchscreen pieptoon</b> .....	54
(30) <b>Eenheden</b> .....	55
(31) <b>Snelheidsweergave</b> .....	56
(32) <b>Station</b> .....	57
(33) <b>Taal</b> .....	58
(34) <b>Klokindeling</b> .....	59

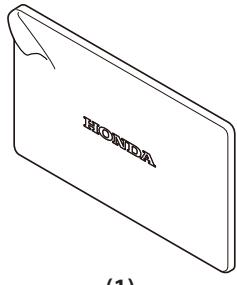
(35) <b>Tijdzone</b> .....	60
(36) <b>Pop-up scherm</b> .....	61
(37) <b>EasyLink</b> .....	62
(38) <b>Demo Modus</b> .....	63
(39) <b>Reset Verbruikte Brandstof</b> .....	64
(40) <b>Reset Reisafstand</b> .....	65
(41) <b>Reset Reistijd</b> .....	66
(42) <b>Reset Aantal Motoren</b> .....	67
(43) <b>Reset Fabrieksinstellingen</b> .....	68

\* Klik/tik op een titel in de Inhoud of een paginanummer in de tekst om de betreffende pagina weer te geven.

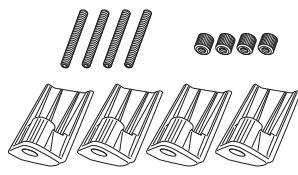
# Accessoires

Controleer de accessoires voordat u het product in gebruik neemt.

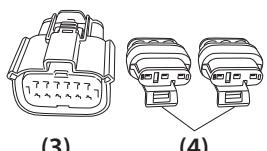
- (1) Zonnekap voor display
- (2) Bevestigingsset
- (3) Dummykoppeling (12P)
- (4) Dummykoppeling (3P) (2)
- (5) Instructie QR



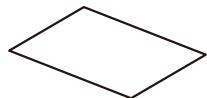
(1)



(2)



(3)

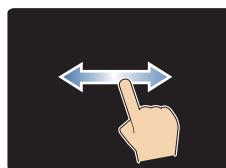


(5)

## ● Vegen

Veeg uw vinger naar links of rechts terwijl u het display aanraakt.

Door op het informatiescherm te vegen, verandert de pagina.



## Functies paneelschakelaar



### [Helderheidsschakelaar]

- Schermhelderheid aanpassen (8 niveaus)



### [Hoofdschakelaar]

- Tik hierop in het scherm HOOFDMENU of het instelscherm om over te schakelen naar het informatiescherm
- Houd ingedrukt om het scherm uit te schakelen en naar de stand-bymodus te gaan
- Tik hierop in de stand-bymodus om terug te keren uit de stand-bymodus

De stand-bymodus kan worden gebruikt om het stroomverbruik te verminderen en het display uit te schakelen wanneer het niet hoeft te branden.

Tik in de stand-bymodus op de hoofdschakelaar om terug te keren vanuit de stand-bymodus.

## Het scherm bedienen

Dit product wordt bediend door middel van aanraakbediening op het display.

### ● Tikken

Raak het display lichtjes aan.



: Gaat naar het informatiescherm

: Gaat naar een menuscherm één niveau hoger

: Stelt bewerkte inhoud in

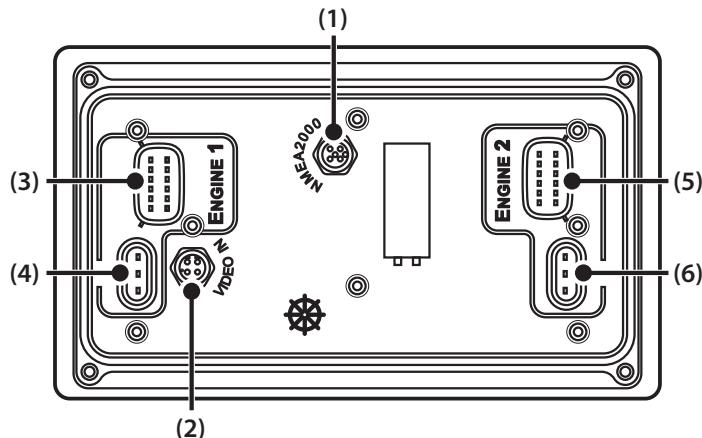
: Selecteert een positie om te bewerken

### ● Ingedrukt houden

Raak het display gedurende ongeveer 1 seconde continu aan en laat het daarna los.



## Aansluitpoorten aan de achterkant van het display



- (1) NMEA2000-connector
- (2) Compostiet video-ingangsconnector (Micro-C M12 4 pins)
- (3) Motor 1 Connector (stroom, IGP, analoge sensor)
- (4) EasyLink-connector (gegevens gedeeld met Veratron-meters)
- (5) Motor 2 Connector (J1939-CAN, analoge sensor)
- (6) EasyLink-connector (voor uitbreiding)

Voor informatie over items die de analoge sensor ondersteunen, zie „Lijst met weergave-items“ (P.6).

## Instellingen die moeten worden geconfigureerd wanneer de stroom voor de eerste keer wordt ingeschakeld

Geef het aantal motoren op waarvoor informatie moet worden weergegeven en of er een GPS-apparaat is aangesloten.

1. Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, verschijnt het logo en vervolgens verschijnt het opstartschermer automatisch.



De softwareversie wordt weergegeven.

### <Opstartschermer>



### WAARSCHUWING - GEBRUIKSBEPERKING

Dit product is uitsluitend bedoeld als navigatiehulpmiddel. De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van een voorzichtige methode voor veilige navigatie. U erkent en stemt ermee in dat u als enige verantwoordelijk bent voor het gebruik van de informatie en alle beslissingen die met betrekking daartoe worden genomen.

All information is provided for reference purposes only. The user is responsible for the use of the information and all decisions made in connection therewith.

Alle informatie wordt uitsluitend ter referentie weergegeven. De gebruiker aanvaardt de volledige verantwoordelijkheid en het risico in verband met het gebruik, de kalibratie en het onderhoud van dit toestel. De gebruiker aanvaardt alle aansprakelijkheid voor het gebruik en de bijbehorende risico's.

Tik op het scherm om te accepteren

### WAARSCHUWING - GEBRUIKSBEPERKING

Dit product is uitsluitend bedoeld als navigatiehulpmiddel. De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van een voorzichtige methode voor veilige navigatie.

U erkent en stemt ermee in dat u als enige verantwoordelijk bent voor het gebruik van de informatie en alle beslissingen die met betrekking daartoe worden genomen.

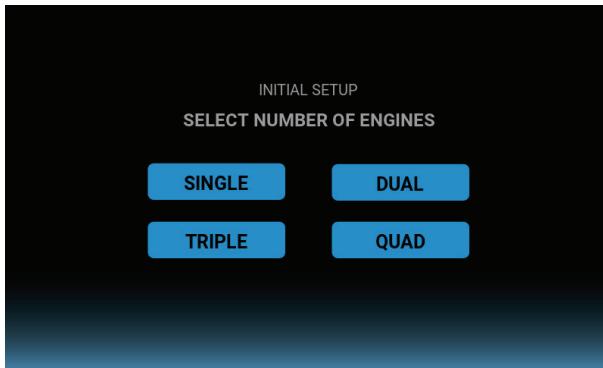
Alle informatie wordt uitsluitend ter referentie weergegeven.

De gebruiker aanvaardt de volledige verantwoordelijkheid en het risico in verband met het gebruik, de kalibratie en het onderhoud van dit toestel.

De gebruiker aanvaardt alle aansprakelijkheid voor het gebruik en de bijbehorende risico's.

Tik op het scherm om te accepteren

**2.** Tik op het scherm. Het scherm **INITIAL SETUP** verschijnt.



**3.** Geef het aantal motoren op waarvoor informatie moet worden weergegeven.

Tik op het item dat overeenkomt met het aantal motoren dat op het display is aangesloten.

Wanneer er meerdere buitenboordmotoren zijn gemonteerd, kan het scherm informatie weergeven over maximaal vier motoren.

- Voor 1 motor: Tik op **SINGLE**
- Voor 2 motoren: Tik op **DUAL**
- Voor 3 motoren: Tik op **TRIPLE**
- Voor 4 motoren: Tik op **QUAD**

**4.** Selecteer of er een GPS-apparaat is aangesloten op het NMEA2000-systeem.



**5.** Na het voltooien van de instellingen schakelt het display over naar het informatiescherm.



**6.** Selecteer indien nodig de taal die op het scherm wordt weergegeven. (P.58)

- Voor de tweede of volgende inschakeling,
  - Zijn deze instellingen niet nodig.
  - Door op het opstartscherms te tikken, wordt het informatiescherm geopend.

## Lijst met weergave-items

\* Of de informatie van elk item al dan niet wordt weergegeven, varieert afhankelijk van de paginalay-out van het informatiescherm. (P.8)

Voor informatie over de lay-outinstelling van het informatiescherm, zie „Het informatiescherm bewerken” (P.10). Welke items kunnen worden weergegeven, hangt af van uw buitenboordmotor, de aangesloten NMEA2000-compatibele apparatuur en de analoge sensoren.

Neem voor meer informatie contact op met de dealer waar u deze hebt gekocht.

Categorie	Item	Monitordisplay	Barmeterdisplay	Digitaal display
Status	ECO-modus	<input type="radio"/>	-	-
	Trawlingregeling	<input type="radio"/>	-	-
	Choke	<input type="radio"/>	-	-
	Cruisecontrol	<input type="radio"/>	-	-
	Trimondersteuning	<input type="radio"/>	-	-
Boot	<b>SOG</b> (snelheid over land)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>SOW</b> (snelheid over water)	-	-	<input type="radio"/>
Motor	<b>Schakeling</b>	<input type="radio"/>	-	-
	<b>Motor RPM*</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>Trim*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Absolute druk</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Temperatuur</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Voltage</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Brandstofdebit</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Brandstof	<b>Motoruren</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Brandstofniveau (%)*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Brandstofniveau (L, gal)*</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Totaal Verbruikte Brandstof</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Brandstofverbruik</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Resterende afstand</b>	-	-	<input type="radio"/>
Andere	<b>Klok</b>	-	-	-
	<b>Reisafstand</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Reistijd</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>RUDDER</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>Positie</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>COG</b> (koers over land)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>AWA</b> (schijnbare windhoek)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>AWS</b> (schijnbare windsnelheid)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>TWD</b> (ware windrichting)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>TWS</b> (ware windsnelheid)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Diepte</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Zoet water*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Afvalwater*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Zee temperatuur</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Temperatuur lucht</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Atmosferische druk</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Rol</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Hellingshoek</b>	-	-	<input type="radio"/>

\* Analoge sensor wordt ondersteund.

Categorie	Item	Schermdisplay
Indicator	 Fout bij de motorregeling of het beveiligingssysteem	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat <b>Controleer de motor</b> branden.
	 Fout bij het laadsysteem	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat <b>Laadindicator</b> branden.
	 Fout bij druk van de motorolie	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat <b>Lage oliedruk</b> branden.
	 Motoroververhitting	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat <b>Oververhitting</b> branden.
	 Melding van de motorstatus	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat de Waarschuwing motorcontrole branden. Voor informatie over de inhoud van de melding, zie „Omschrijving melding“ (P.14).
Melding	 Onderhoudstijd	Er verschijnt eerst een pop-upmelding en vervolgens gaat het onderhoudspictogram branden.

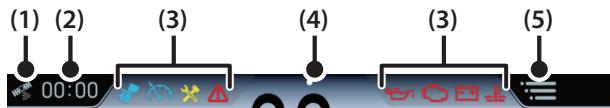
# Informatiescherm

Het informatiescherm bestaat uit een koptekst en de gebieden op drie niveaus die hieronder worden weergegeven.  
Voor een systeem met vier motoren heeft alleen de eerste pagina verschillende weergave-items in de bovenste en middelste niveaus. (P.10)



- (1) Koptekst
- (2) Gebied bovenste niveau: Digitale meters
- (3) Gebied middelste niveau: Aangepaste cirkels
- (4) Gebied onderste niveau: Aangepaste meters

## Koptekst



### (1) GPS-indicator

Geeft de status van de GPS-signalontvangst weer. Als de weergegeven bootsnelheidsinstelling snelheid over water is, wordt de volgende indicator weergegeven.



### (2) Klok

Als GPS is aangesloten, wordt de huidige tijd weergegeven.

### (3) Waarschuwingfunctie-indicator

Als er een probleem is met de motor of als het tijd is om onderhoud uit te voeren, wordt een indicator weergegeven.

Als de cruisecontrolmodus of de trimondersteuningsmodus ingeschakeld is, gaat het trim pictogram blauw branden.

### (4) Pagina-indicator

Geeft het totale aantal pagina's en de positie van de huidige pagina weer.

### (5) Menu-knop

Tik hierop om het scherm HOOFMENU weer te geven.

## ● Digitale meters

Motorsnelheid en schakelinformatie kunnen worden weergegeven.

Alleen de middelste digitale meter, 2, kan ook de bootsnelheid weergeven.

Bij een systeem met vier motoren heeft alleen de eerste pagina verschillende weergave-items. (P.10)



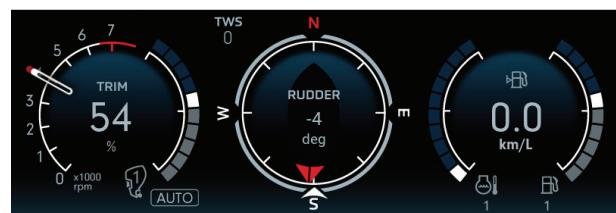
- (1) Digitale meter 1
- (2) Digitale meter 2
- (3) Digitale meter 3

## Aangepaste cirkels

Motorinformatie, informatie over navigatiehulpmiddelen en informatie over brandstof kunnen in drie indelingen worden weergegeven.

De aangepaste cirkels hebben drie gebieden: Links, midden en rechts, maar de items die kunnen worden weergegeven zijn in alle posities hetzelfde.

Bij een systeem met vier motoren heeft alleen de eerste pagina verschillende weergave-items. (P.10)



### • Aangepaste cirkels voor motorinformatie



### (1) Toerenteller

Geeft de motorsnelheid weer.

### (2) Motornummer

Geeft het nummer van de motor die is ingesteld voor deze aangepaste cirkel weer.

### (3) Trimmer

Geeft de trimhoek in 10 stappen weer.

### (4) Trimondersteuningsindicator

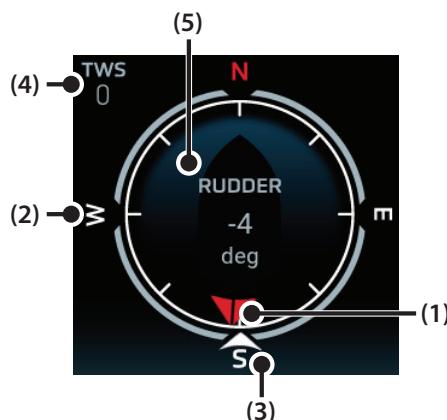
Geeft weer wanneer de trimondersteuningsmodus is ingeschakeld.

### (5) Middelste monitor

Geeft informatie over de motor en brandstofsysteem weer.

- Aangepaste cirkels voor informatie over navigatiehulpmiddelen

U kunt selecteren om elk item weer te geven of te verbergen.



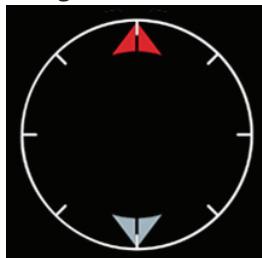
#### (1) Richting van voortstuwing

Geeft extra informatie over de voortstuwingenrichting van de boot weer.

Het display verschilt naargelang de instellingen

**Schakeling** en **Roer** zijn in- of uitgeschakeld.

**Schakeling:** Toont informatie over de rijrichting.



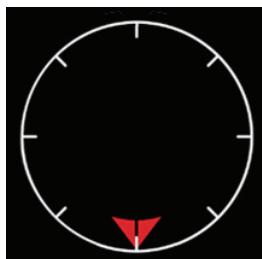
De rode pijl toont de rijrichting.

Wanneer de twee pijlen grijs zijn, geeft dit een stationaire toestand aan.

Wanneer de twee pijlen rood zijn, geeft dit een draaiende toestand aan.

(alleen wanneer meerdere motoren zijn gemonteerd)

**Roer:** Toont informatie over de roerhoek.



De rode pijlen verplaatsen en tonen de roerhoek.

Wanneer schakeling is ingeschakeld, geeft de rode pijl de rijrichting aan en de pijl omlaag geeft de roerhoek aan. Als de schakelpositie in de achteruitstand staat, is er slechts één pijl.

#### (2) Koers over land

Geeft de route over land weer die is verkregen van GPS.

### (3) Windrichting

Geeft de windrichting ten opzichte van de boot weer.

Ware windrichting: **TWD** en schijnbare windrichting:

**AWA**

### (4) Windsnelheid

Geeft de windsnelheid ten opzichte van de boot weer.

Ware windsnelheid: **TWS** en schijnbare windsnelheid:

**AWS**

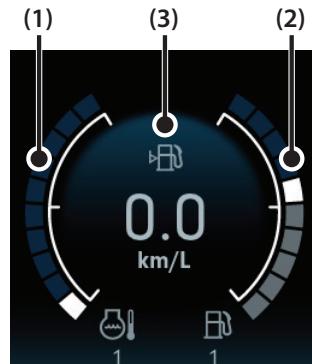
### (5) Middelste monitor

Geeft numerieke informatie weer om te helpen bij de bediening van de boot.

- Aangepaste cirkels voor brandstofinformatie

U kunt de linker- en rechtermeter en de middelste monitor naar wens bewerken.

Geeft informatie weer over de motor en brandstofsysteem.



#### (1) Linkermeter

#### (2) Rechtermeter

#### (3) Middelste monitor

### ● Aangepaste meters

Geeft informatie en waarden van de niveaumeter weer, met uitzondering van bepaalde motorinformatie.

De aangepaste meters hebben vier gebieden, maar de items die kunnen worden weergegeven, zijn in alle posities hetzelfde.



## Informatiescherm (voor de eerste pagina van het systeem met vier motoren)

Bij een systeem met vier motoren worden gespecialiseerde items alleen op de eerste pagina op het bovenste en middelste niveau weergegeven.

De items die worden weergegeven op het bovenste en middelste niveau zijn vastgezet en kunnen niet worden bewerkt.



(1) Gebied bovenste niveau: Digitale meters

(2) Gebied middelste niveau: Cirkel voor motorinformatie

### ● Digitale meters

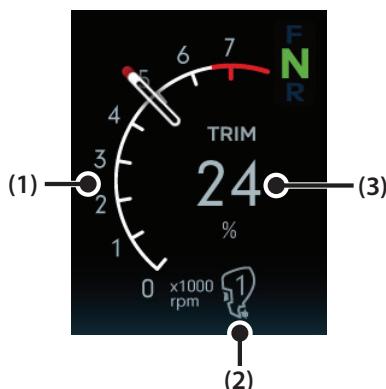
Geef de motorsnelheid van elk van de vier motoren in een systeem met vier motoren weer.

De bootsnelheid wordt in het midden weergegeven.



### ● Cirkel voor motorinformatie

Geef informatie over elk van de vier motoren in een systeem met vier motoren weer.



(1) Toerenteller

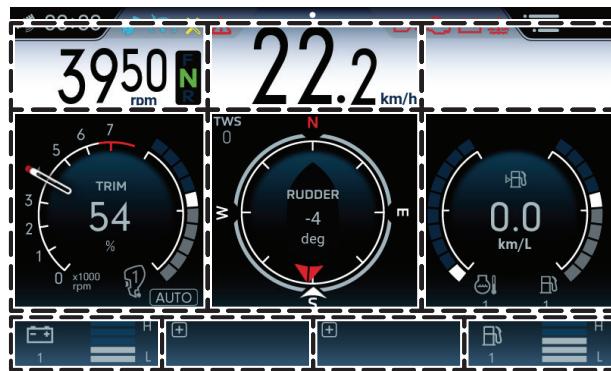
(2) Motornummer

(3) Trimhoek

## Het informatiescherm bewerken

U kunt de weergegeven items bewerken door elk gebied in het informatiescherm ingedrukt te houden. Veeg om te schakelen tussen te bewerken pagina's. U kunt maximaal 5 pagina's met bewerkte informatieschermindelingen opslaan. (P.46)

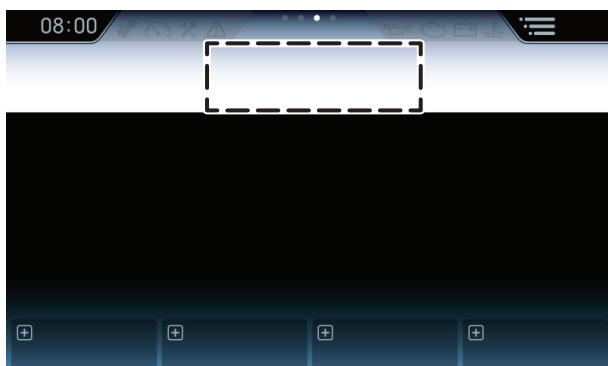
Bij een systeem met vier motoren worden alleen op de eerste pagina de items op het bovenste en middelste niveau vastgezet en kunnen niet worden bewerkt.



### ● De digitale meters bewerken

1. Houd het gebied ingedrukt waar u het weergave-item wilt bewerken.

- In dit voorbeeld leggen we uit hoe u de inhoud kunt bewerken die wordt weergegeven in digitale meter 2.

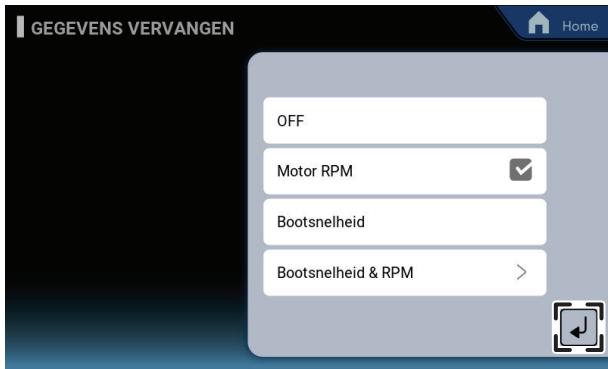


2. Tik op het item dat u wilt weergeven.



- Tik op **Home** in de rechterbovenhoek van het scherm om het bewerkingsscherm te sluiten en terug te keren naar het informatiescherm.
- Als u **Motor RPM** of **Bootsnelheid & RPM** selecteert, selecteer dan het motornummer.
- Digitale meter 1 en 3 kunnen alleen motorsnelheden weergeven.

3. Tik op .

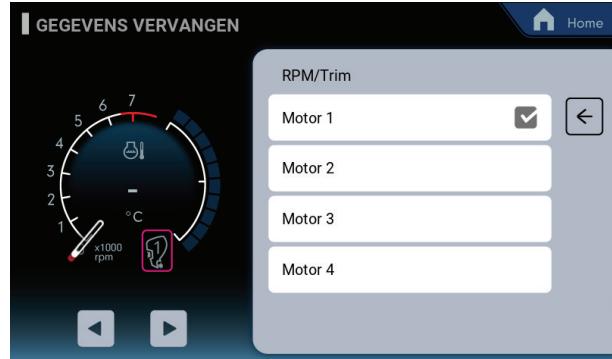


### <RPM/Trim in motorinformatie>

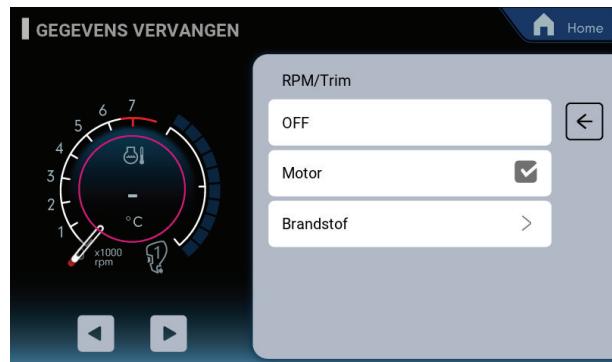
U kunt het motornummer en de items selecteren die moeten worden weergegeven op de middelste monitor.

1. Tik op het motornummer dat u wilt weergeven.

Tik op de  -toetsen om over te schakelen naar een gebied dat u kunt bewerken.



2. Controleer of het bewerkingsgebied naar de middelste monitor is geschakeld en tik vervolgens op de categorie van het item dat u wilt weergeven.



2. Tik op het weergaveformaat.



3. Tik op het item dat u wilt weergeven.

- Als u **Brandstofniveau** selecteert, selecteert u daarna het tanknummer.
- Zie de onderstaande tabel voor de items in elke categorie.

Categorie	Item
<b>Motor</b>	Trim/Absolute druk/Temperatuur/Voltage/Motoruren
<b>Brandstof</b>	Brandstofniveau (%) / Brandstofniveau (Lgal) / Brandstofdebit / Brandstofverbruik

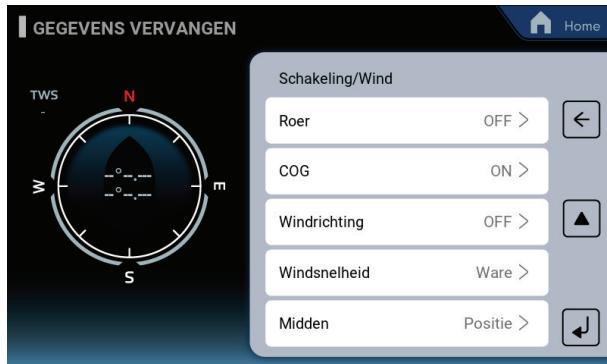
4. Tik na het bewerken van alle items op .



## <Schakeling/wind informatie over navigatiehulpmiddelen>

U kunt de items selecteren die u wilt weergeven of verbergen en die op de middelste monitor moeten worden weergegeven.

1. Tik op elk item en selecteer **ON/OFF** voor elke item.

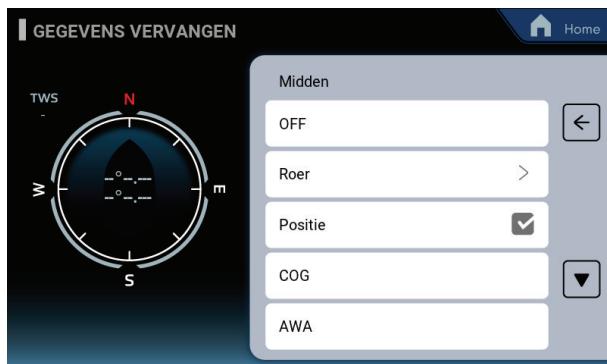


- Voor **Windrichting** en **Windsnelheid**, selecteer of „**Schijnbare** windrichting/-snelheid“ of „**Ware** windrichting/-snelheid“ moet worden weergegeven. Als een boot beweegt, verschillen de ware wind en schijnbare wind.

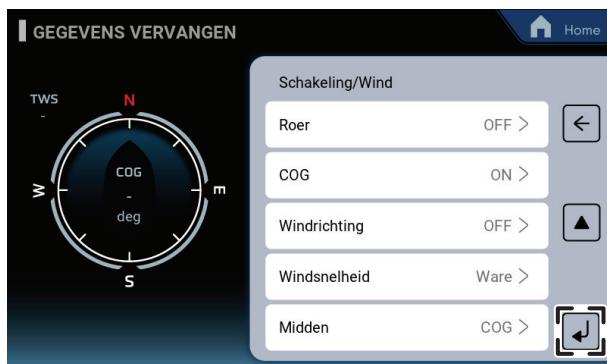
Als u schijnbare wind selecteert, worden de richting en snelheid van de wind die u op een bewegende boot voelt, weergegeven. Als de boot stilstaat, is dit gelijk aan de ware wind.

Als u de ware wind selecteert, worden de richting en snelheid van de werkelijke wind weergegeven.

2. Tik op **Midden** en tik vervolgens op de items die u op de middelste monitor wilt weergeven.



3. Tik na het bewerken van alle items op .



## <Dubbel/enkel in brandstofgerelateerde informatie>

U kunt de items selecteren die op de linker- en rechterniveaumeters en op de middelste monitor worden weergegeven.

In dit voorbeeld leggen we uit hoe u de linkermeter, rechtermeter en middelste monitor in die volgorde kunt bewerken.

1. Tik op de categorie die u wilt weergeven.

Tik op de  -toetsen om over te schakelen naar een gebied dat u kunt bewerken.



2. Tik op het item dat u wilt weergeven en selecteer een motornummer of een tanknummer.

• Zie de onderstaande tabel voor de items in elke categorie.

Categorie	Item
<b>Motor</b>	<b>Absolute druk/Temperatuur/Voltage</b>
<b>Brandstof</b>	<b>Brandstofniveau (%) / Brandstofdebit</b>
Andere	<b>Zoet water/Afvalwater</b>

3. Controleer of het bewerksgebied is overgeschakeld naar de rechtermeter en stel vervolgens het item in dat u wilt weergeven met dezelfde procedure als voor de linkermeter.

4. Controleer of het bewerksgebied naar de middelste monitor is geschakeld en tik vervolgens op de categorie die u wilt weergeven.



## 5. Tik op het item dat u wilt weergeven.

- Selecteer het motornummer of tanknummer op basis van het item dat u hebt geselecteerd.
- Zie de onderstaande tabel voor de items in elke categorie.

Categorie	Item
Motor	Absolute druk/Temperatuur/Voltage
Brandstof	Brandstofniveau (%)/Brandstofniveau (Lgal)/Brandstofdebit/Resterende tijd/Resterende afstand/Totaal verbruikte brandstof/Brandstofverbruik
Andere	Reisafstand/Reistijd/Positie/Diepte/Zeetemperatuur/Temperatuur lucht/Atmosferische druk/Rol/Hellingshoek/Zoet water/Afvalwater

## 3. Tik op het item dat u wilt weergeven.

- Selecteer het motornummer of tanknummer op basis van het item dat u hebt geselecteerd.
- In dit voorbeeld is **Voltage** geselecteerd voor de uitleg.



## 6. Tik na het bewerken van alle items op .



## 4. Tik op het weergaveformaat dat u wilt weergeven.



## ● Aangepaste meters bewerken

### 1. Houd het gebied ingedrukt waar u het weergave-item wilt bewerken.



### 5. Tik na het bewerken van alle items op .



### 2. Tik op de categorie die u wilt weergeven.



# Foutmelding

Als er een fout optreedt in de motor, verschijnt het foutmeldingspop-upvenster.

In de foutmeldingspop-up worden de volgende items weergegeven:

- Productnaam en motornummer van de motor waarin de fout zich voordoet
- Fouttype en status
- DTC (foutdetails)

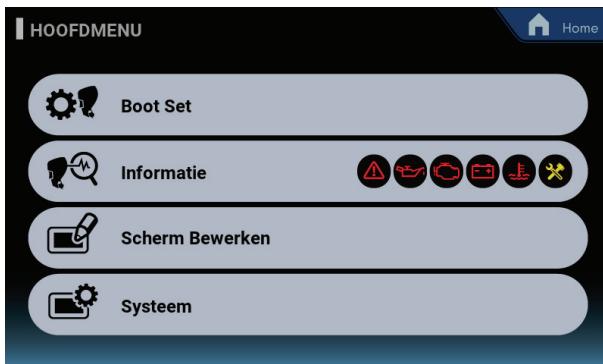
\* De weergegeven inhoud verschilt naargelang de fout die optreedt.

\* Weergave van de melding wanneer er een fout optreedt, kan worden ingesteld op **ON** of **OFF** voor elk item. (P.61)

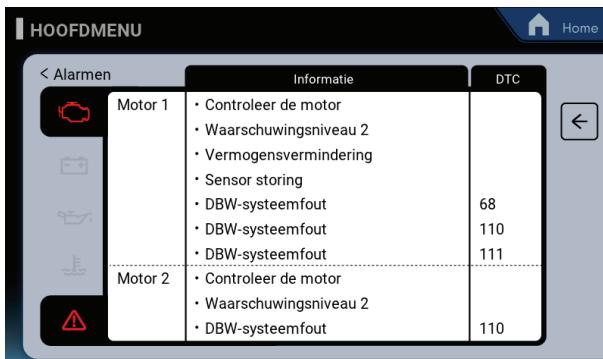
Wanneer u op **OK** tikt, kunt u de volgende foutmeldingspop-up bekijken. Nadat u alle foutmeldingen hebt gecontroleerd, verschijnt het informatiescherm.

U kunt ook foutinformatie controleren zoals hieronder beschreven.

- Informatiescherm  
De indicator met de fout en de Waarschuwing motorcontrole lichten rood op in de koptekst.
- Scherm HOOFDMENU  
De indicator die de fout toont in **Informatie** en de Waarschuwing motorcontrole lichten rood op.



- Motorwaarschuwingssscherm  
Geeft de inhoud van waarschuwingen weer die momenteel worden aangegeven, gegroepeerd op type.  
Daarnaast lichten de indicator met de fout en de Waarschuwing motorcontrole rood op.



## Omschrijving melding

Er zijn vijf indicators die verschijnen wanneer er fouten optreden.

### Controleer de motor

Geeft informatie weer over een fout die betrekking heeft op de motorregeling of het beveiligingssysteem.

### Laadindicator

Geeft informatie over fouten met betrekking tot het laadsysteem weer.

### Lage oliedruk

Geeft informatie over een fout met betrekking tot de motoroliedruk.

### Oververhitting

Geeft aan dat de motor oververhit raakt.

### Motorcontrole

Meldt de volgende statussen:

- **Water in brandstof** ... Water wordt gemengd in het brandstofsysteem.
- **Toerentallimiet overschreden** ... Te hoog toerental motor.
- **Motor noodstop modus** ... De dodemansschakelaar is geactiveerd.
- **Waarschuwingsniveau 1, Waarschuwingsniveau 2** ... Voor fouten die speciale aandacht vereisen, **Waarschuwingsniveau 1** en voor alle andere fouten, **Waarschuwingsniveau 2**.
- **Vermogensvermindering** ... Motorsnelheid is beperkt.
- **Sensorstoring**... De sensor is defect.

Als er DTC-meldingen zijn, worden ook de volgende meldingen weergegeven:

- **Injectie systeemfout**... De motor is defect.
- **DBW-systeemfout**... Het DBW-systeem is defect.
- **Beveilingssysteemfout**... Beveilingssysteemfout.
- **Batterij Smart Key bijna leeg**... De batterij van het beveilingssysteem is bijna leeg.

## Onderhoudstijd resetten na het uitvoeren van periodieke inspectie

Voor informatie over het resetten van de onderhoudstijd, zie de gebruiksaanwijzing van de buitenboordmotor.

## **Opslag en reiniging**

Week een doek in water, wring deze stevig uit en veeg de buitenkant en monitor hiermee af. Gebruik geen alcohol, benzine, reinigingsmiddel of andere soortgelijke oplosmiddelen. Hierdoor kunnen de onderdelen aan de buitenkant beschadigd raken.

Als het product niet wordt gebruikt, bedek het dan met de meegeleverde zonneklep. Stel het product niet bloot aan regen of direct zonlicht.

## Specificaties

	BF40	BF75	BF115	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250	BF350
	BF50	BF80	BF135		
	BF60	BF90	BF140		
		BF100	BF150	(mechanisch model)	(DBW-model)
Display motorinformatie	○	○	○	○	○
Display bootsnelheid Display brandstofniveau	○	○	○	○	○
Foutmelding	○	○	○	○	○
DTC-display (Diagnostic Trouble Code)	-	○*	○*	○	○
Weergave en instelling van ondersteuningstrim, automatische tilt en cruisecontrol	-	-	-	○*	○
Resterende tijd voor onderhoudsdisplay	-	-	○*	○*	○
Melding GPS-verlies	-	-	○*	○*	○

\* Deze worden mogelijk niet ondersteund, afhankelijk van de productieperiode.

Voeding	Nominale spanning: 12 V Bedrijfsspanning: 10 ~ 16 V
Communicatiesysteem	NMEA2000
Monitor	TFT 7,0 inch
Grootte	Hoogte: Ca. 128 mm (ca. 132,5 mm met de zonnekap) Breedte: Ca. 220 mm (ca. 224,5 mm met de zonnekap) Dikte: Ca. 51,6 mm Afmeting van montagedeel: Ca. 206 mm × 118 mm Diepte van montagedeel: Ca. 46,6 mm
Gewicht van hoofdeenheid	Ca. 860 g (ca. 932 g met de zonnekap)
Aantal ondersteunde buitenboordmotoren	Tot 4
Analoge sensor	Frequentie: Motorsnelheid Weerstand: Trimhoek, hoeveelheid water in tank, roerhoek, brandstofniveau Voltage: Externe helderheid Stroom: Brandstofniveau, hoeveelheid water in tank, hoeveelheid afvalwater in tank
VIDEO-ingang	RCA-, PAL-, NTSC-formaten

# De instellingen configureren

Tik op de menuknop in de rechterbovenhoek van het informatiescherm om het scherm HOOFTMENU weer te geven.

\* Op het multifunctionele display bij een inactief station, worden **Assistentiefunctie** en **Tilt/Trim Instelling** op het **Boot Set**-scherm grijs weergegeven en kunnen niet worden ingesteld. Stel het display in op het actieve station. (P.57)

## Lijst met instellingsmethoden

Met het MENU-scherm kunt u de instellingsmethode controleren op basis van uw doelinstelling.

\* Deze specificaties worden mogelijk niet ondersteund, afhankelijk van het model dat u gebruikt. Controleer de specificaties (P.16) voor ondersteunde functies.

Voordat u de volgende functies gebruikt, moet u ze configureren met de volgende procedure. Raadpleeg de handleiding om de instellingen op de juiste wijze te configureren.

- De trimondersteuningsfunctie instellen: (9) > (1) > (4) > (3)
- De automatische tiltfunctie instellen: ((5) + (7)) > (2)

\* De instellingsitems staan in de volgorde die op het display wordt weergegeven.

\* Zorg ervoor dat u „(9) Trim Nul Instellen“ configureert ongeacht of de trimondersteuning wordt gebruikt of niet omdat deze de trimsensor corrigeert.

\* Klik/tik op een van de volgende titels om de pagina voor die titel weer te geven.



Boot Set

(1)	Snelheidsbron
(2)	Automatisch Tilt
(3)	Trim Ondersteuning
(4)	Trim Ondersteuning Instelling
(5)	Trim Limiet Instellen
(6)	Trim Limiet Reset
(7)	Tilt Limiet Instellen
(8)	Tilt Limiet Reset
(9)	Trim nul instellen
(10)	Brandstoffank Instelling
(11)	Sensor Configuratie van motorconnector
(12)	Sensor Configuratie van wind
(13)	Sensor Configuratie van diepte offset
(14)	Sensor Configuratie van roer offset
(15)	Sensor Configuratie van snelheid



Scherm Bewerken

(21)	Scherm Indeling
(22)	Absolute druk
(23)	Motortemperatuur
(24)	Voltage
(25)	Brandstofdebit



Systeem

(26)	Helderheid
(27)	Achtergrond
(28)	Auto Dag/Nacht schakelaar
(29)	Touchscreen pieptoon
(30)	Eenheden
(31)	Snelheidsweergave
(32)	Station
(33)	Taal
(34)	Klokindeling
(35)	Tijdzone
(36)	Pop-up scherm
(37)	EasyLink
(38)	Demo Modus
(39)	Reset Verbruikte Brandstof
(40)	Reset Reisafstand
(41)	Reset Reistijd
(42)	Reset Aantal Motoren
(43)	Reset Fabrieksinstellingen



Informatie

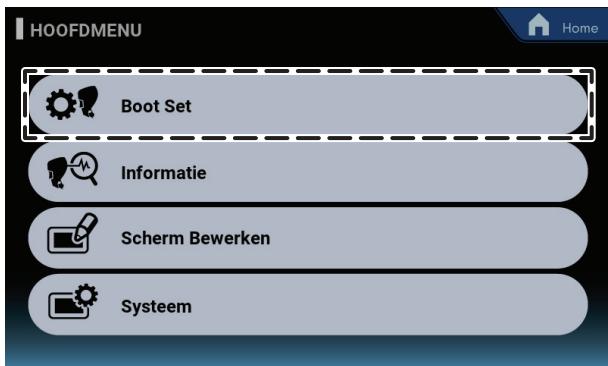
(16)	Waarschuwingen motor
(17)	Sensor alarmen instelling
(18)	Onderhoudsherinnering
(19)	Boot
(20)	NMEA2000-apparaatlijst

## (1) Snelheidsbron

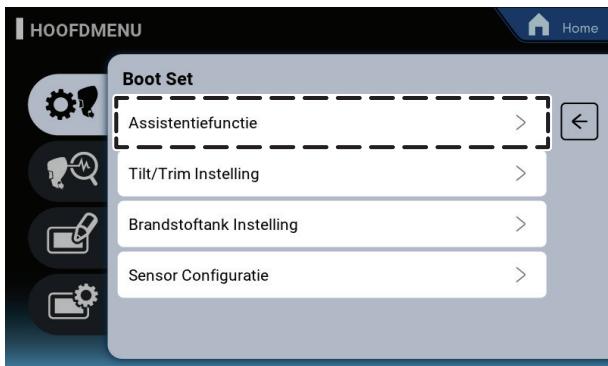
U kunt de referentiesnelheid instellen die wordt toegepast bij gebruik van de trimondersteuningsfunctie of cruisecontrolfunctie op basis van de bootsnelheid (**Bootsnelheid**) en motorsnelheid (**RPM**). Als u **Bootsnelheid** selecteert, moeten GPS-signalen worden ontvangen.

- Wanneer **Bootsnelheid** is geselecteerd en er geen GPS-signalen kunnen worden ontvangen, schakelt de instelling automatisch over naar **RPM**. In dit geval worden de trimondersteuningsfunctie en cruisecontrolfunctie uitgeschakeld.

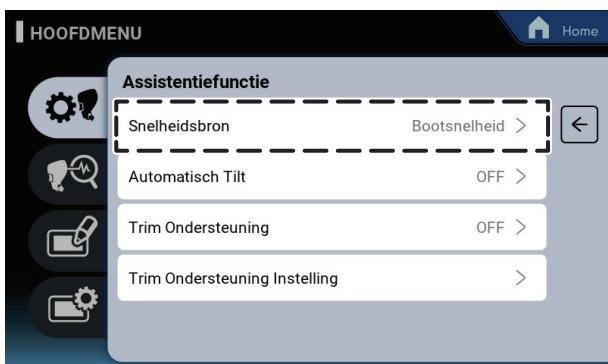
### 1. Tik op **Boot Set**.



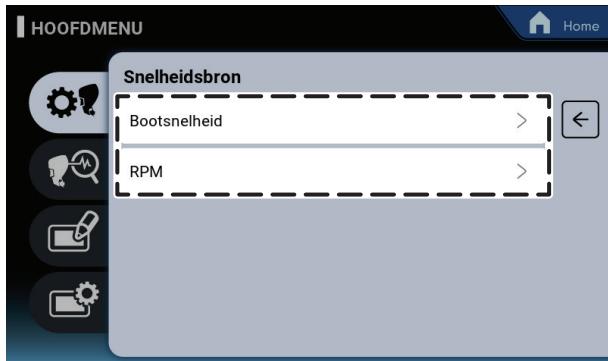
### 2. Tik op **Assistentiefunctie**.



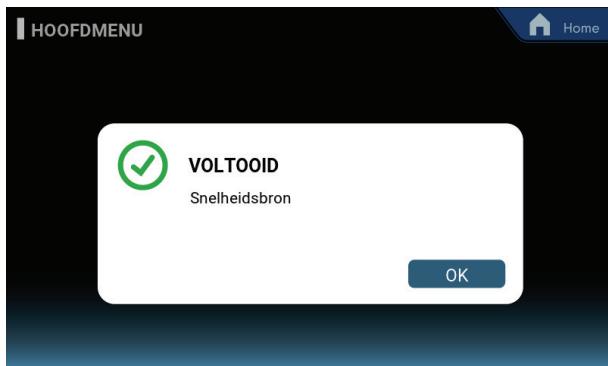
### 3. Tik op **Snelheidsbron**.



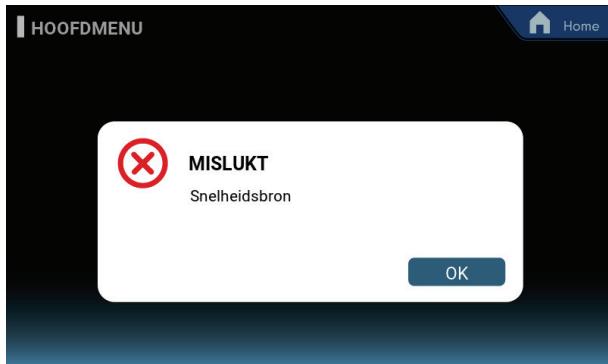
### 4. Tik op **Bootsnelheid of RPM**.



- Wanneer de **Snelheidsbron**-instelling met succes is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **VOLTOOID**.



- Als de **Snelheidsbron**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



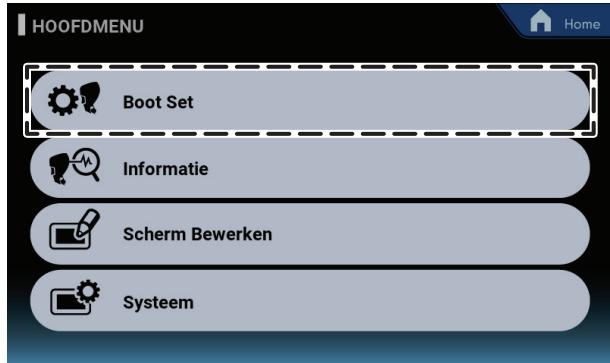
- Als er geen GPS-signalen worden ontvangen, is het **Snelheidsbron**-item vast ingesteld op **RPM** en kan het niet worden gewijzigd. Bovendien, terwijl de cruisecontrolfunctie wordt gebruikt, kan **Snelheidsbron** niet worden gewijzigd. Als niets van het bovenstaande van toepassing is en u de **Snelheidsbron** niet kunt wijzigen, controleer dan de verbindingssatus van het GPS-systeem.

## (2) Automatisch Tilt

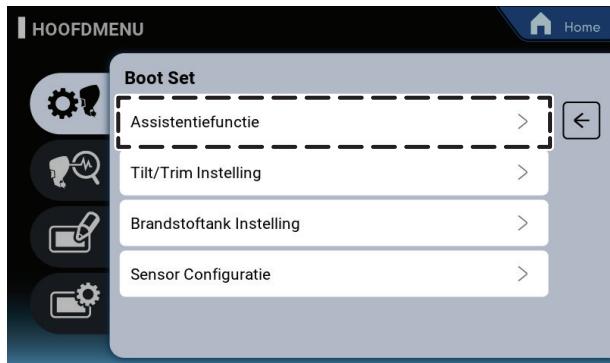
U kunt de automatische tiltfunctie op **ON/OFF** zetten.  
Voordat u deze functie gebruikt, moet u de volgende items configureren:

- Positie-instelling tiltlimiet (**Boot Set > Tilt/Trim Instelling > Tilt Limiet Instellen**) (P.27)
  - Positie-instelling trimlimiet (**Boot Set > Tilt/Trim Instelling > Trim Limiet Instellen**) (P.25)
- 
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Automatisch Tilt** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
    - Wanneer de tiltlimietinstelling niet is voltooid
    - Wanneer de positie-instelling van de trimlimiet niet is voltooid
    - Wanneer de motor de automatische tilt niet ondersteunt
    - Wanneer er een fout optreedt in de buitenboordmotor
    - Wanneer DLC (dealergereedschap) is aangesloten

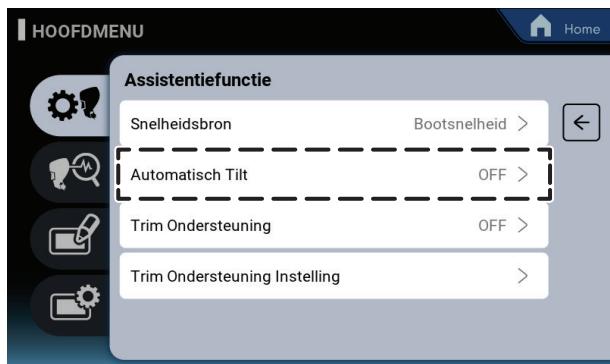
### 1. Tik op **Boot Set**.



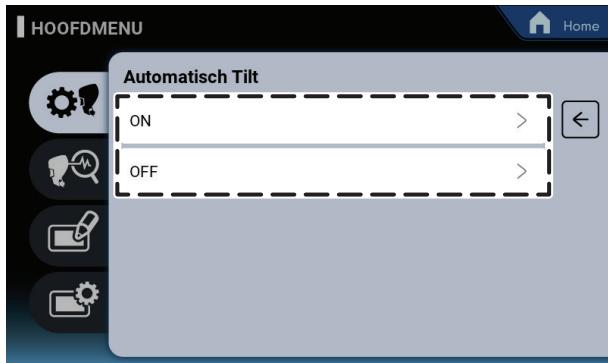
### 2. Tik op **Assistentiefunctie**.



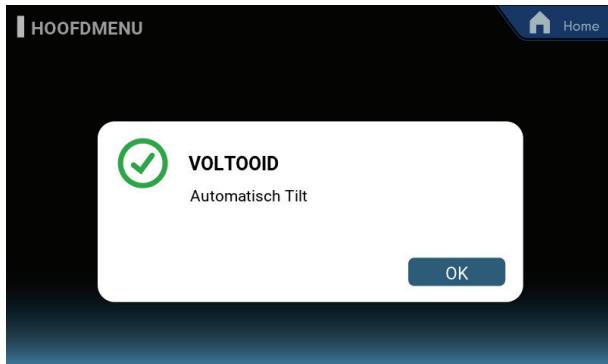
### 3. Tik op **Automatisch Tilt**.



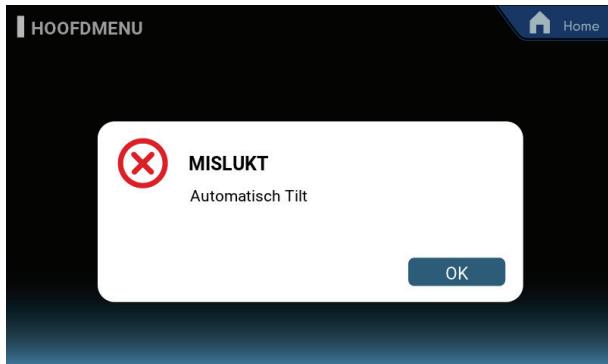
### 4. Tik op **ON** of **OFF**.



- Wanneer de **Automatische Tilt**-instelling met succes is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **VOLTOOID**.



- Als de **Automatische Tilt**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.

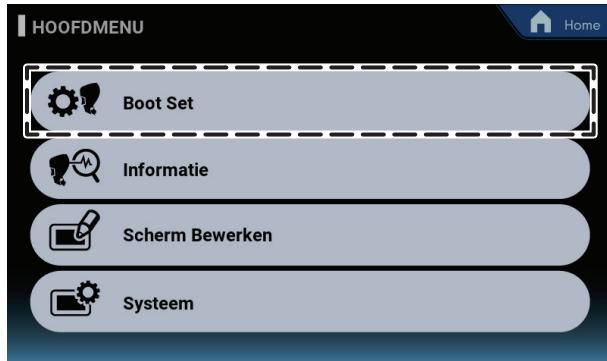


### (3) Trim Ondersteuning

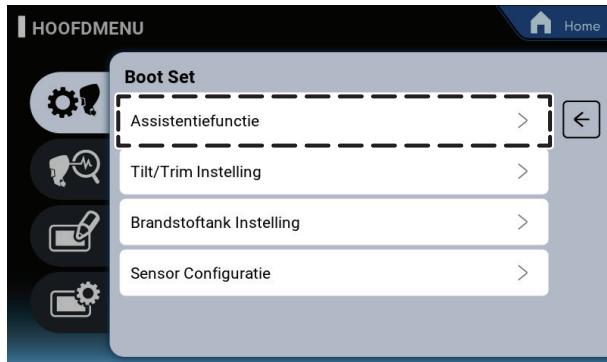
U kunt de trimondersteuningsfunctie op **ON/OFF** zetten. Voordat u deze functie gebruikt, moet u de volgende items configureren:

- Trim nul instellen (**Boot Set > Tilt/Trim Instelling > Trim nul instellen**) (P.29)
  - Trimondersteuningsinstelling (**Boot Set > Assistentiefunctie > Trim Ondersteuning Instelling**) (P.21)
  - Snelheidsbron instellen (**Boot Set > Assistentiefunctie > Snelheidsbron**) (P.18)
- 
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Trim Ondersteuning** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
    - Wanneer de trim nul-instelling niet is voltooid
    - Wanneer de motor de trimondersteuningsfunctie niet ondersteunt
    - Wanneer er een fout optreedt in de buitenboordmotor

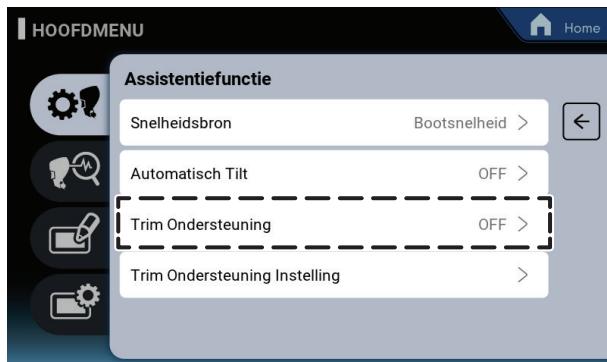
#### 1. Tik op **Boot Set**.



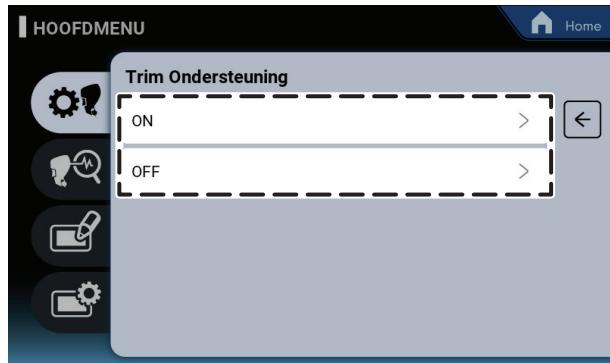
#### 2. Tik op **Assistentiefunctie**.



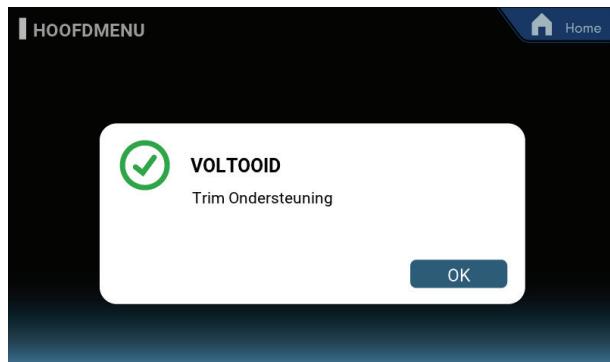
#### 3. Tik op **Trim Ondersteuning**.



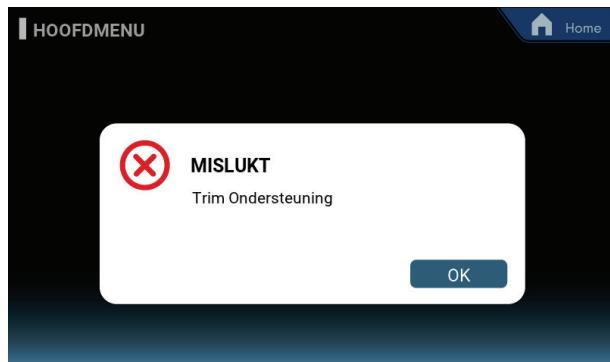
#### 4. Tik op **ON** of **OFF**.



- Wanneer de **Trim Ondersteuning**-instelling met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Trim Ondersteuning**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



## (4) Trim Ondersteuning Instelling

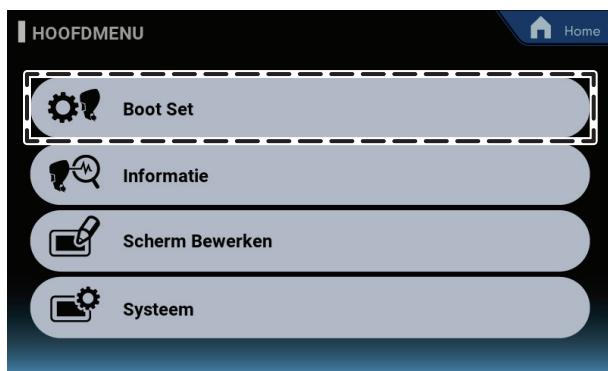
U kunt de trimondersteuningsfunctie configureren.

### ● De doelmotor selecteren > Patroon instellen > Patroon aanpassen

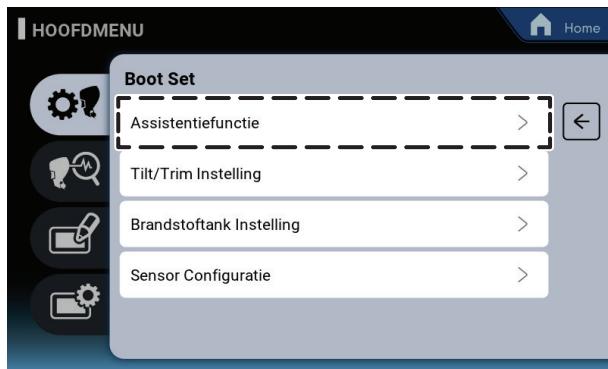
U kunt **ALLE** selecteren om alle motoren te selecteren waarvoor u een patroon wilt selecteren en aanpassen of een motor afzonderlijk selecteren. Om het patroon in te stellen dat van toepassing is bij gebruik van de trimondersteuningsfunctie en het patroon aan te passen, selecteert u eerst de gewenste motor.

- Onder de volgende omstandigheden wordt **Patroon** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - **Trim Ondersteuning** is **ON** (P.20)

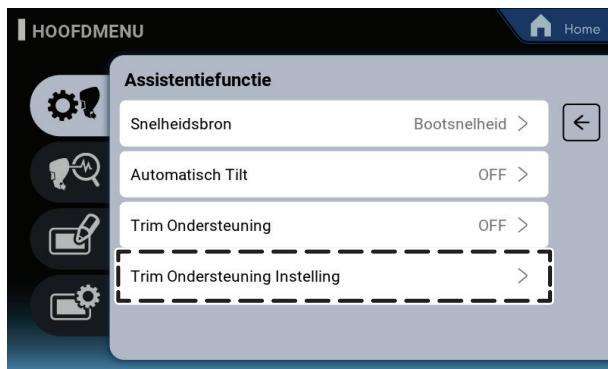
### 1. Tik op Boot Set.



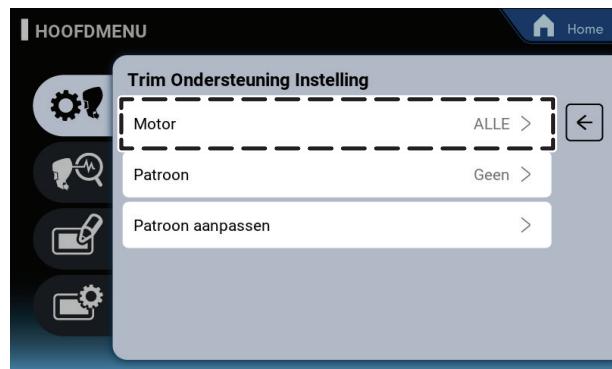
### 2. Tik op Assistentiefunctie.



### 3. Tik op Trim Ondersteuning Instelling.

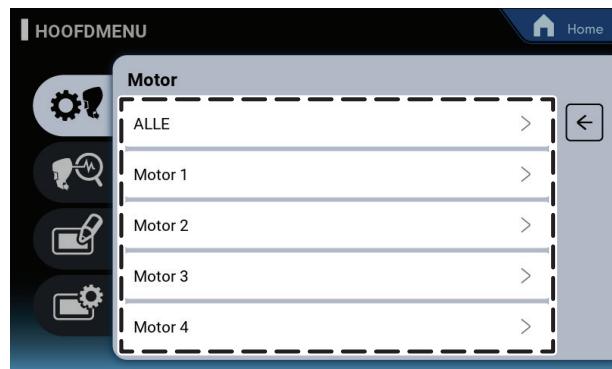


### 4. Tik op Motor.



### 5. Tik op de motor die u wilt instellen.

- Als **ALLE** is geselecteerd, configureert u de patrooninstelling die moet worden toegepast wanneer u de trimondersteuningsfunctie op alle motoren tegelijk gebruikt.
- Als een individuele motor is geselecteerd, configureert u de patrooninstelling die wordt toegepast bij gebruik van de trimondersteuningsfunctie afzonderlijk.

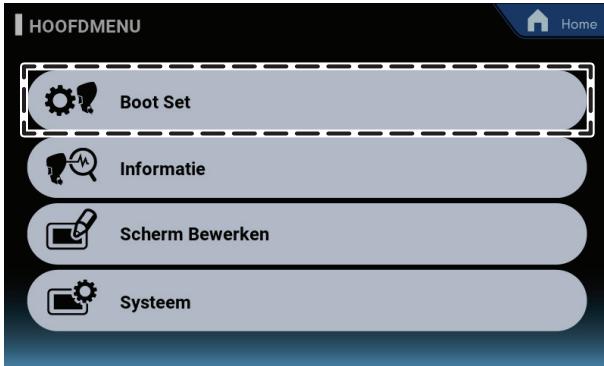


## ● De doelmotor selecteren > Patroon instellen > Patroon aanpassen

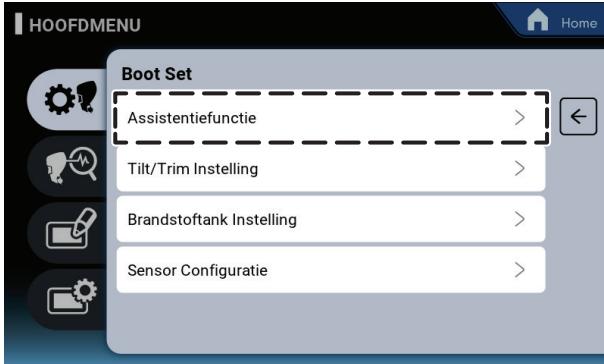
U kunt het toe te passen patroon bij gebruik van de trimondersteuningsfunctie selecteren uit **Geen, Patroon 1, Patroon 2 en Patroon 3**.

- Als **Geen** is geselecteerd, kunt u het patroon aanpassen aan uw wensen.
- **Patroon 1 tot Patroon 3** hebben een voor ingestelde trimhoek volgens elke bootsnelheid of motorsnelheid.
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Patroon** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - **Trim Ondersteuning** is **ON** (P.20)
  - Wanneer de motor de trimondersteuningsfunctie niet ondersteunt
  - Wanneer er een fout optreedt in de buitenboordmotor

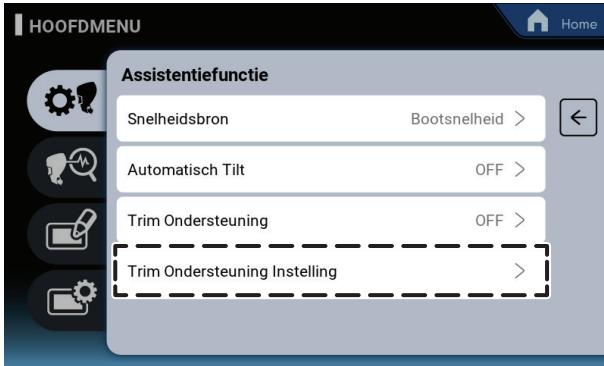
### 1. Tik op **Boot Set**.



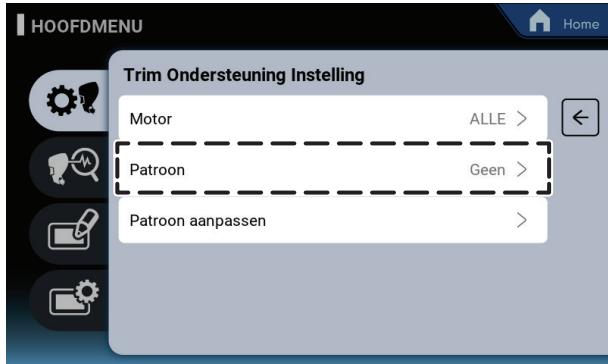
### 2. Tik op **Assistentiefunctie**.



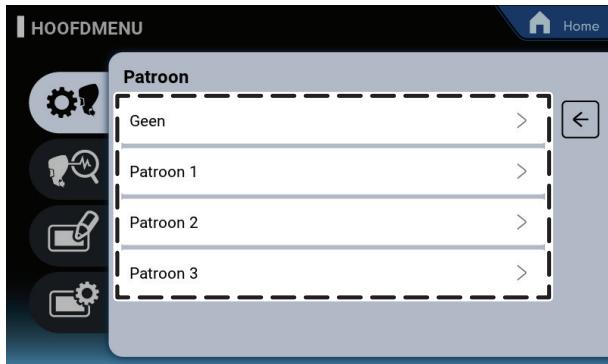
### 3. Tik op **Trim Ondersteuning Instelling**.



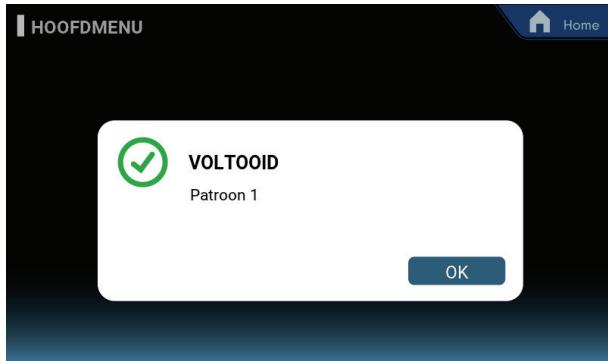
### 4. Tik op **Patroon**.



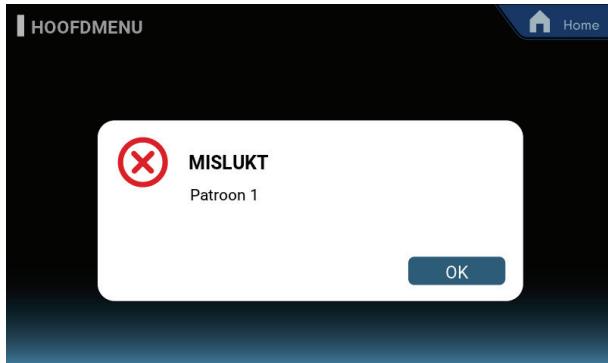
### 5. Tik op een patroon.



- Wanneer de **Patroon**-instelling met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Patroon**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



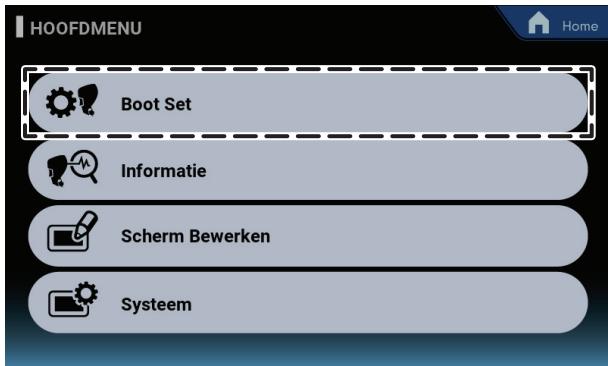
## ● De doelmotor selecteren > Patroon instellen > Patroon aanpassen

U kunt de **Patroon**-waarde ingesteld in „Patroon instellen“ aanpassen.

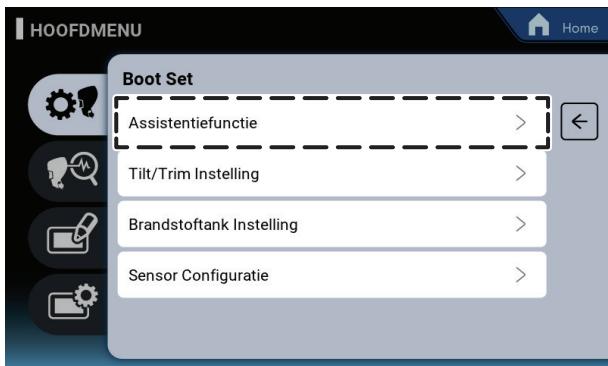
- Als u **Geen** selecteert, past u de waarde van elk **Patroon** aan.
- Als u één van **Patroon 1** tot **Patroon 3** selecteert, wordt een trimhoek overeenkomstig elke bootsnelheid of motorsnelheid ingesteld. Pas de **Patroon**-waarde zo nodig aan.

- Onder de volgende omstandigheden wordt **Patroon aanpassen** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - **Trim Ondersteuning** is **ON** (P.20)
  - Wanneer de motor de trimondersteuningsfunctie niet ondersteunt
  - Wanneer er een fout optreedt in de buitenboordmotor

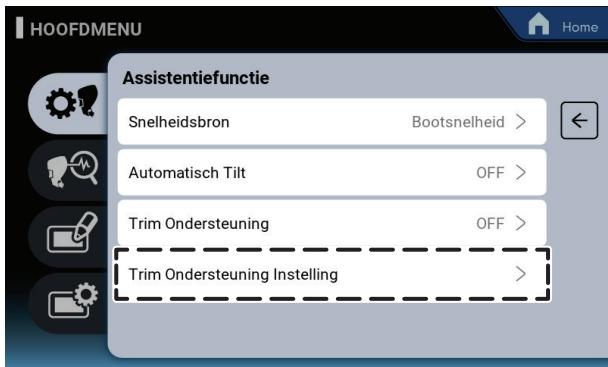
### 1. Tik op **Boot Set**.



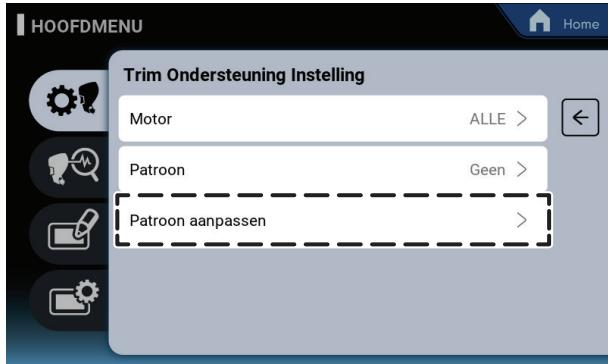
### 2. Tik op **Assistentiefunctie**.



### 3. Tik op **Trim Ondersteuning Instelling**.



### 4. Tik op **Patroon aanpassen**.



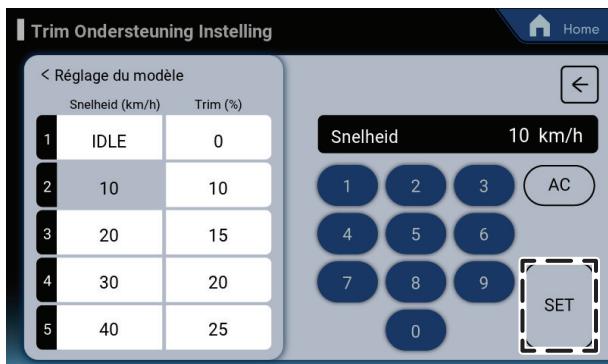
- De huidige instelwaarde wordt weergegeven volgens de geselecteerde **Snelheidsbron**, de **Motor** en het **Patroon**.



### 5. Tik op het item waarvan u waarde wilt aanpassen.



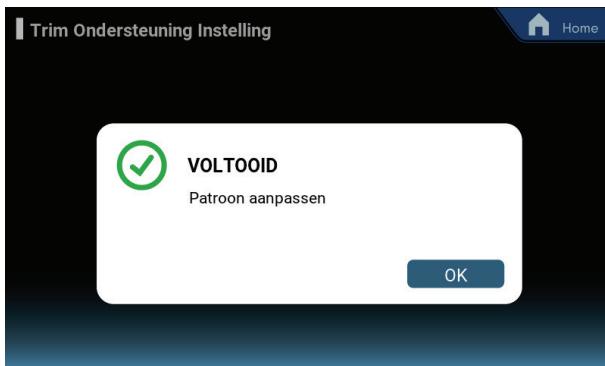
- Tik op het toetsenbord om respectievelijk de RPM of bootsnelheid en trimhoek in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



**7. Wanneer u klaar bent alle motorsnelheden, bootsnelheden en trimhoeken in te stellen, tikt u op **Registreren**.**



- Wanneer de **Patroon aanpassen** met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Patroon aanpassen** niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Om de waarden terug te zetten naar de standaardwaarden, selecteert u een ander **Patroon**. Wanneer u de volgende keer een patroon selecteert, worden de waarden altijd gereset.

## (5) Trim Limiet Instellen

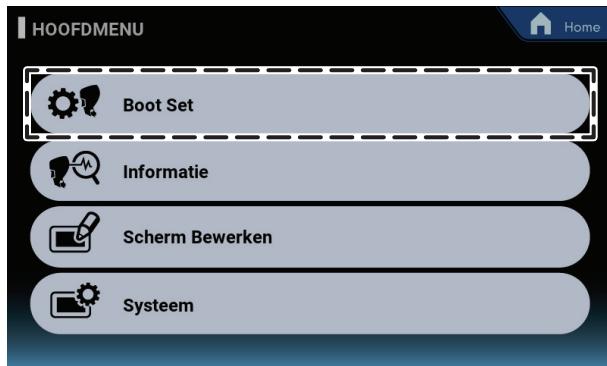
U kunt de trimlimietpositie (onderste trimlimietpositie) instellen.

Voer vooraf trim nul instellen uit. (P.29)

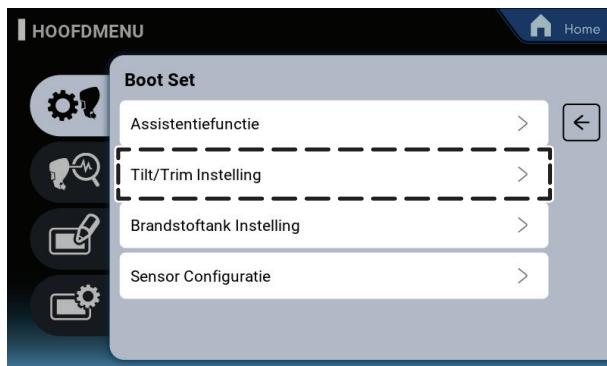
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Trim Limiet Instellen** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - Wanneer de motor draait
  - Wanneer de trim-/tilthoeksensor defect is
  - Wanneer de hoek van de buitenboordmotor zich binnen het tiltgebied bevindt
  - Wanneer DLC (dealergereedschap) is aangesloten

1. Druk op de ELEKTRISCHE TRIM-/TILTSCHAKELAAR om de hoek van de buitenboordmotor in een positie binnen het trimgebied in te stellen.

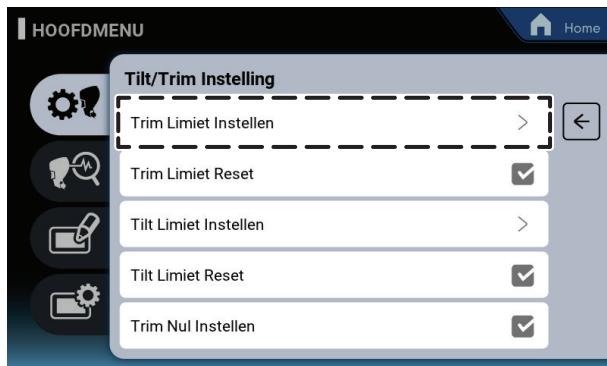
2. Tik op **Boot Set**.



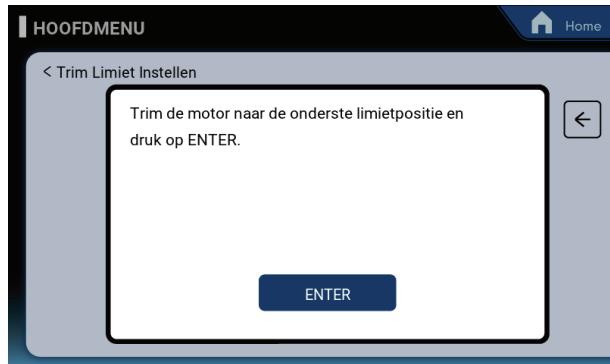
3. Tik op **Tilt/Trim Instelling**.



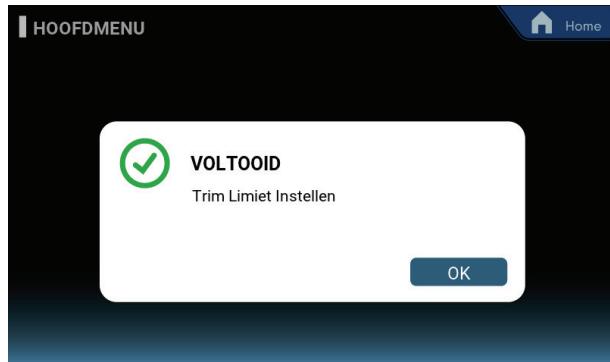
4. Tik op **Trim Limiet Instellen**.



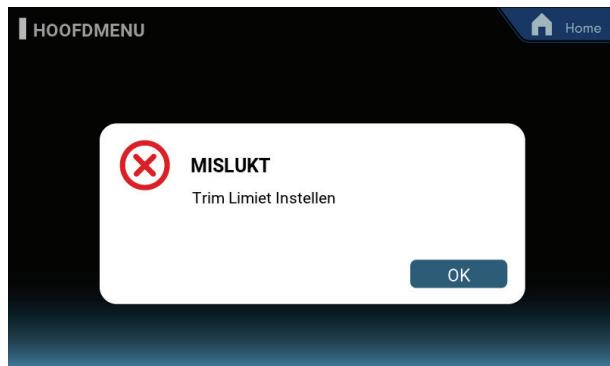
5. Druk op de ELEKTRISCHE TRIM-/TILTSCHAKELAAR om de buitenboordmotor naar de gewenste trimpositie te laten zakken en tik op **ENTER**.



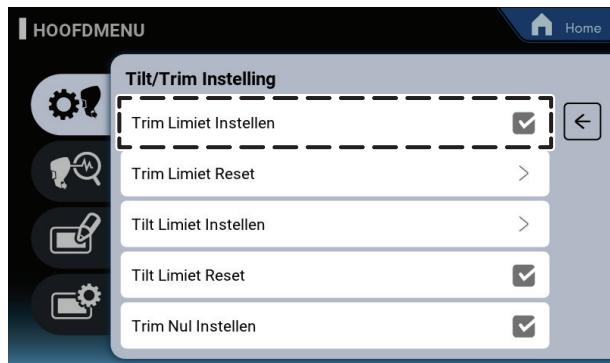
- Wanneer de **Trim Limiet Instellen** met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Trim Limiet Instellen** niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 4 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Wanneer de instelling is voltooid, wordt  weergegeven naast **Trim Limiet Instellen**.

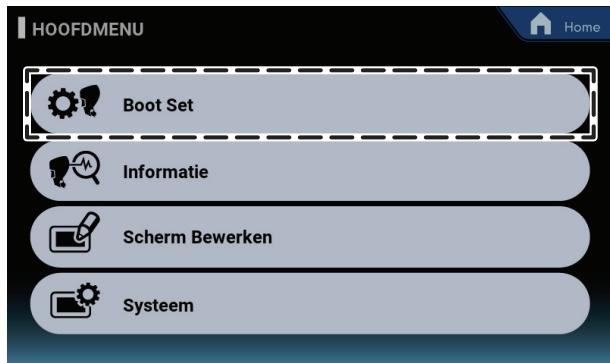


## (6) Trim Limiet Reset

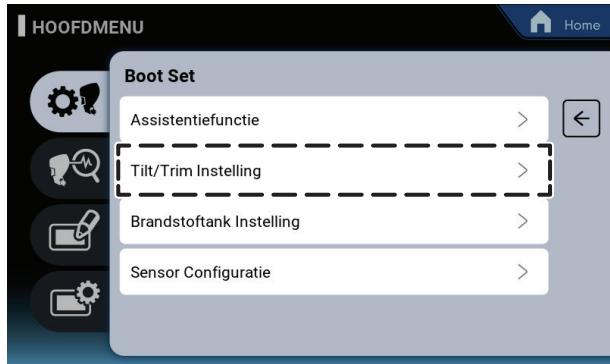
U kunt de trimlimietpositie (onderste trimlimietpositie) resetten.

- Onder de volgende omstandigheden wordt **Trim Limiet Reset** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - Wanneer de motor draait
  - Wanneer de trim-/tilthoeksensor defect is
  - Wanneer DLC (dealergereedschap) is aangesloten

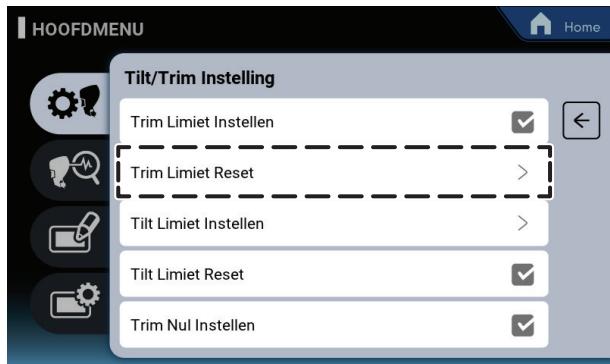
### 1. Tik op **Boot Set**.



### 2. Tik op **Tilt/Trim Instelling**.



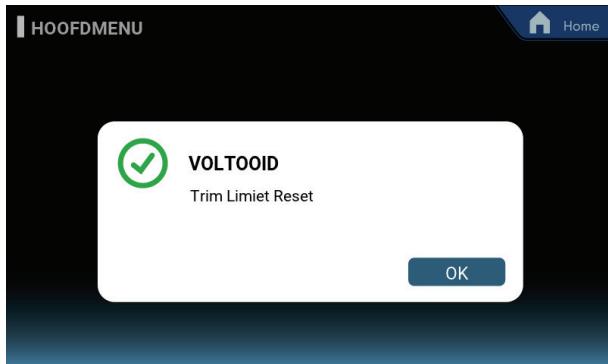
### 3. Tik op **Trim Limiet Reset**.



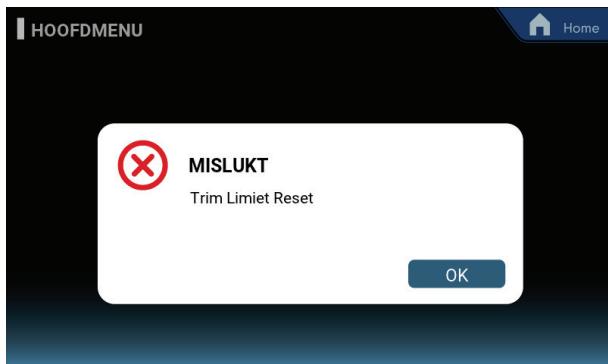
### 4. Tik op **ENTER**.



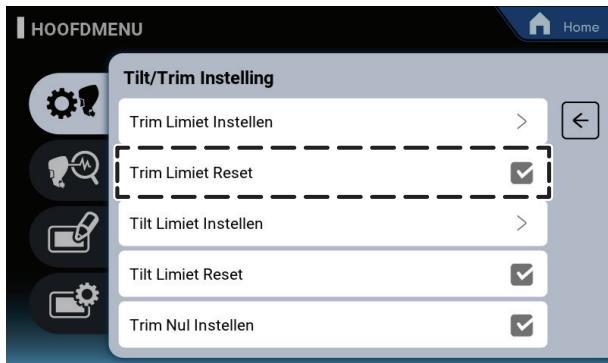
- Wanneer de **Trim Limiet Reset**-instelling met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Trim Limiet Reset**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Wanneer de reset is voltooid, wordt  weergegeven naast **Trim Limiet Reset**.



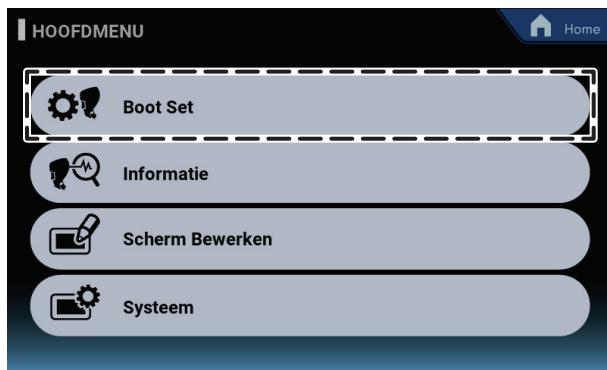
## (7) Tilt Limiet Instellen

U kunt de tiltlimietpositie (bovenste tiltlimietpositie) instellen. Voer vooraf trim nul instellen uit. (P.29)

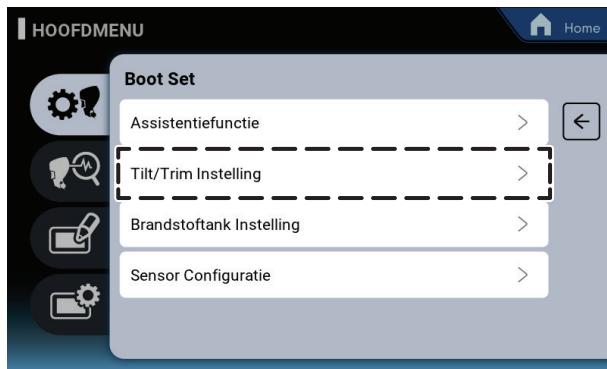
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Tilt Limiet Instellen** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - Wanneer de motor draait
  - Wanneer de trim-/tilthoeksensor defect is
  - Wanneer de hoek van de buitenboordmotor zich binnen het trimgebied bevindt
  - Wanneer DLC (dealer gereedschap) is aangesloten

1. Druk op de ELEKTRISCHE TRIM-/TILTSCHAKELAAR om de hoek van de buitenboordmotor in een positie binnen het tiltgebied in te stellen.

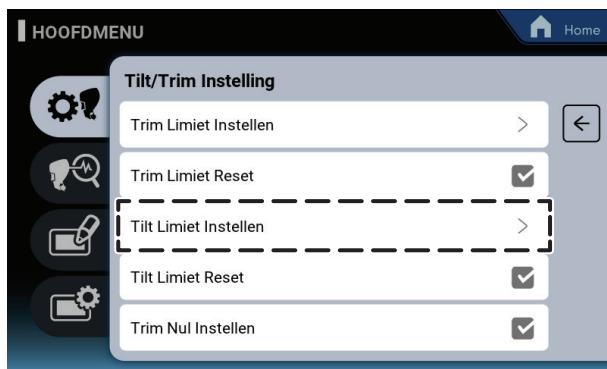
2. Tik op **Boot Set**.



3. Tik op **Tilt/Trim Instelling**.



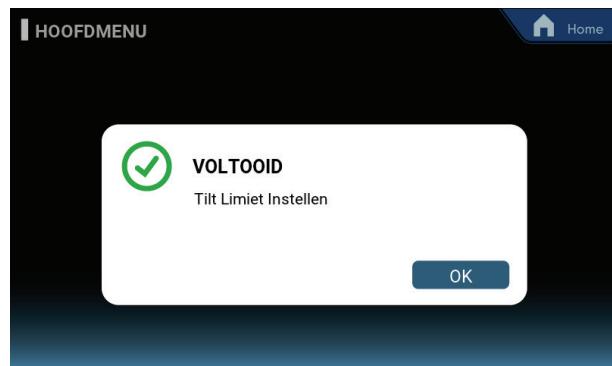
4. Tik op **Tilt Limiet Instellen**.



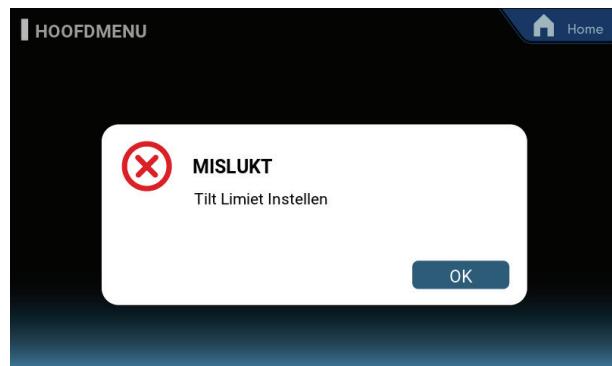
5. Druk op de ELEKTRISCHE TRIM-/TILTSCHAKELAAR om de buitenboordmotor naar de gewenste tiltpositie te heffen en tik op **ENTER**.



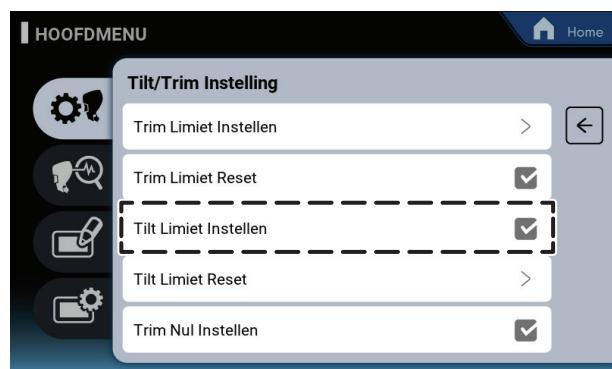
- Wanneer de **Tilt Limiet Instellen** met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Tilt Limiet Instellen** niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 4 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Wanneer de instelling is voltooid, wordt  weergegeven naast **Tilt Limiet Instellen**.

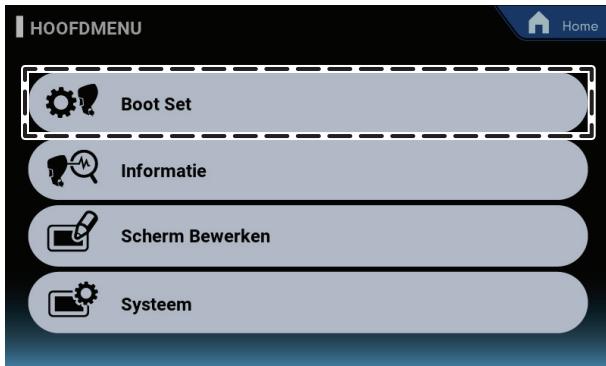


## (8) Tilt Limiet Reset

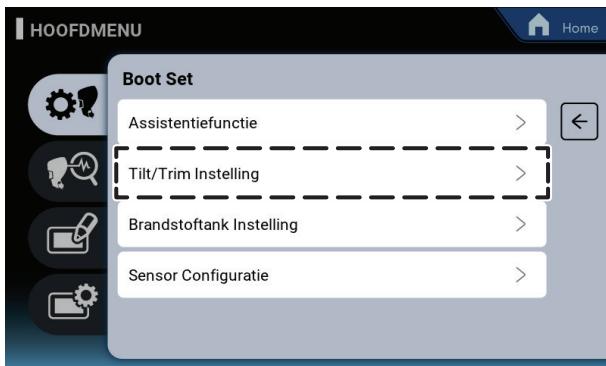
U kunt de tiltlimietpositie (bovenste tiltlimietpositie) resetten.

- Onder de volgende omstandigheden wordt **Tilt Limiet Reset** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - Wanneer de motor draait
  - Wanneer de trim-/tilthoeksensor defect is
  - Wanneer DLC (dealergereedschap) is aangesloten

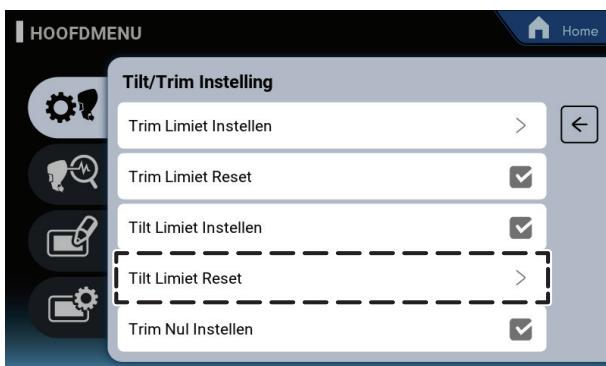
### 1. Tik op **Boot Set**.



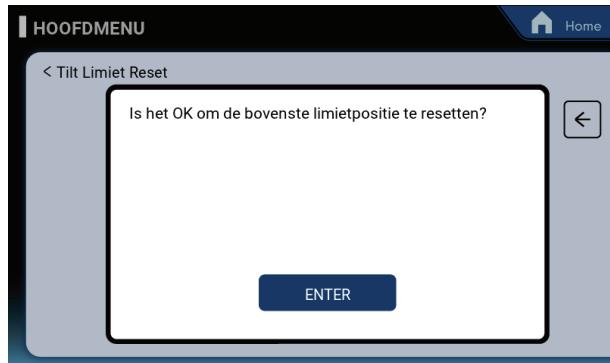
### 2. Tik op **Tilt/Trim Instelling**.



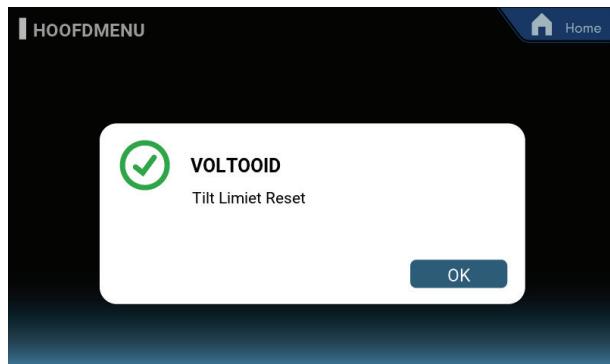
### 3. Tik op **Tilt Limiet Reset**.



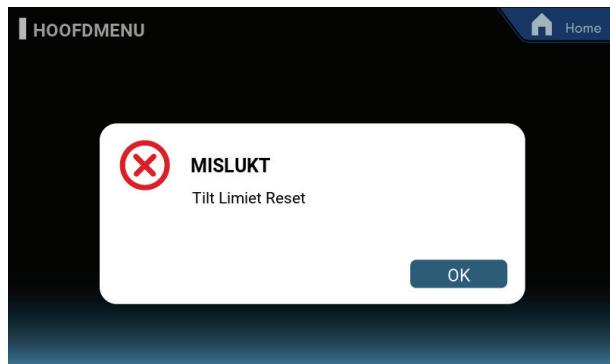
### 4. Tik op **ENTER**.



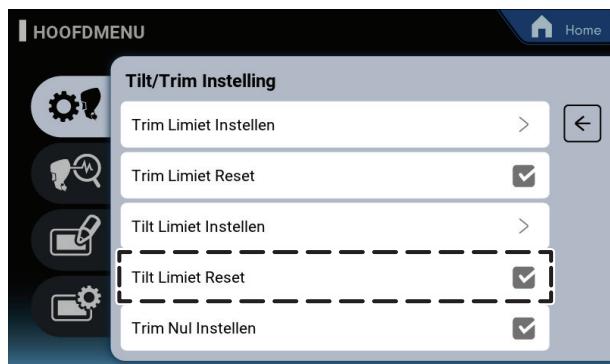
- Wanneer de **Tilt Limiet Reset**-instelling met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Tilt Limiet Reset**-instelling niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 3 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Wanneer de reset is voltooid, wordt  weergegeven naast **Tilt Limiet Reset**.



## (9) Trim nul instellen

Stel de positie trim volledig omlaag in om de trimsensor te corrigeren.

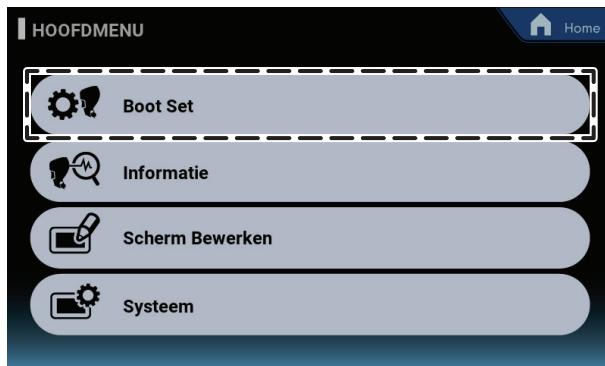
Om de trimondersteuningsfunctie te gebruiken, is de **Trim nul**-instelling vereist.

Als u Trim nul instellen reset, reset dan ook Tilt limiet instellen (P.27) en Trimlimiet instellen (P.25).

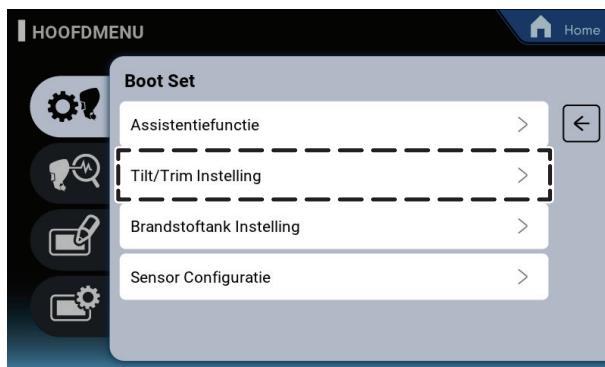
- Onder de volgende omstandigheden wordt **Trim nul instellen** grijs weergegeven en kan niet worden geconfigureerd.
  - Wanneer de motor draait
  - Wanneer de trim-/tilthoeksensor defect is
  - Wanneer de hoek van de buitenboordmotor niet volledig omlaag staat
  - Wanneer DLC (dealergereedschap) is aangesloten

**1.** Druk op de ELEKTRISCHE TRIM-/TILTSCHAKELAAR om de buitenboordmotor in de positie trim volledig omlaag te zetten.

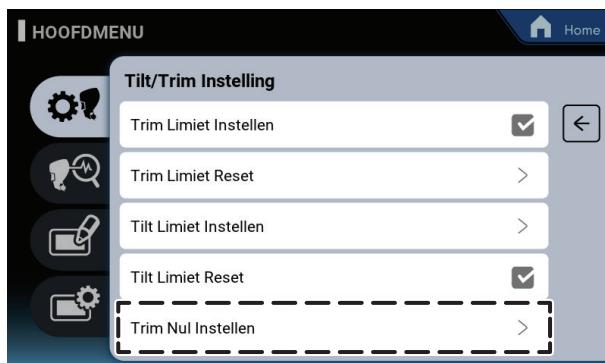
**2.** Tik op **Boot Set**.



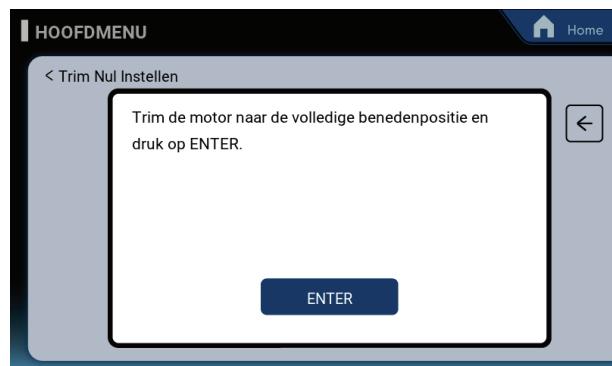
**3.** Tik op **Tilt/Trim Instelling**.



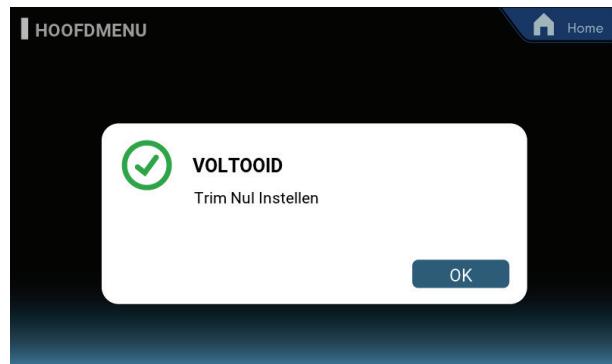
**4.** Tik op **Trim Nul instellen**.



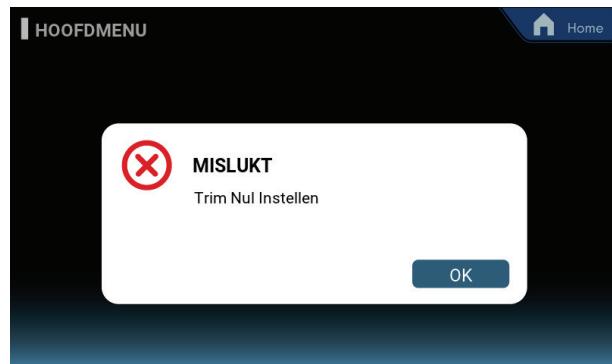
**5.** Controleer of de buitenboordmotor in de positie trim volledig omlaag is gezet en tik op **ENTER**.



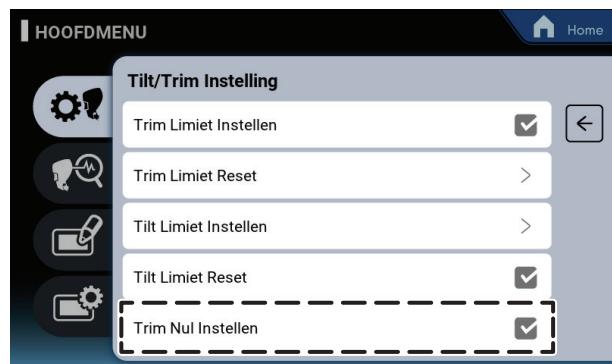
- Wanneer de **Trim Nul Instellen** met succes is voltooid, wordt het pop-upvenster **VOLTOOID** weergegeven.



- Als de **Trim Nul Instellen** niet is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **MISLUKT**. Tik op **OK**, probeer opnieuw vanaf stap 4 of tik op **Home** en probeer opnieuw vanaf het begin.



- Wanneer de reset is voltooid, wordt  weergegeven naast **Trim Nul instellen**.



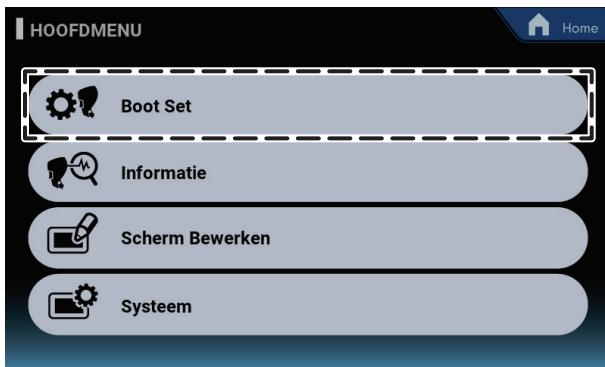
## (10) Brandstoffank Instelling

In de brandstoffankinstelling kunt u het tankvolume instellen en de brandstofniveausensor voor maximaal vier tanks kalibreren.

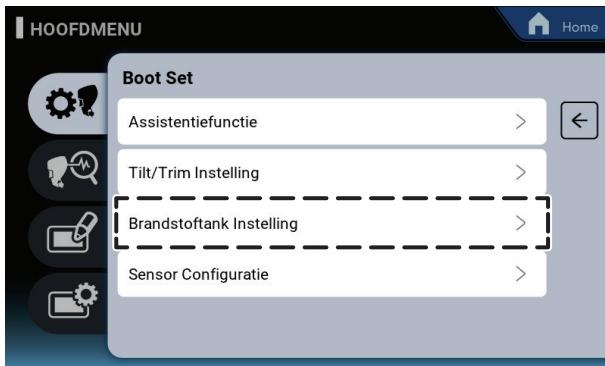
Selecteer een kalibratiepatroon op basis van de vorm van de tank en volg de instructies op het scherm voor kalibratie.

### ● Tankvolume-instelling > Tankniveaukalibratie

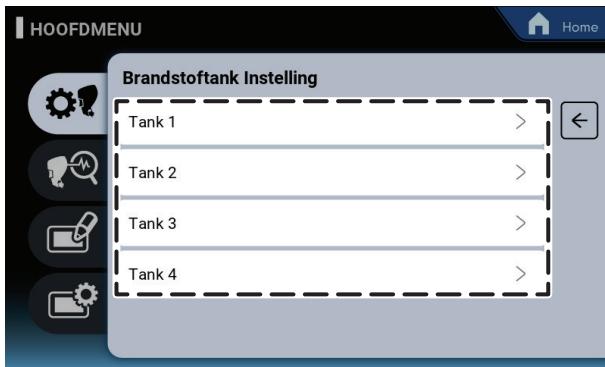
#### 1. Tik op **Boot Set**.



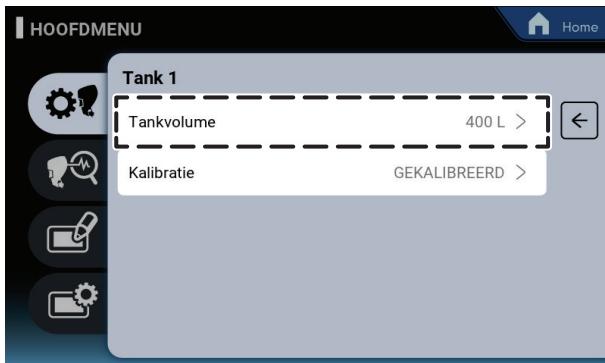
#### 2. Tik op **Brandstoffank Instelling**.



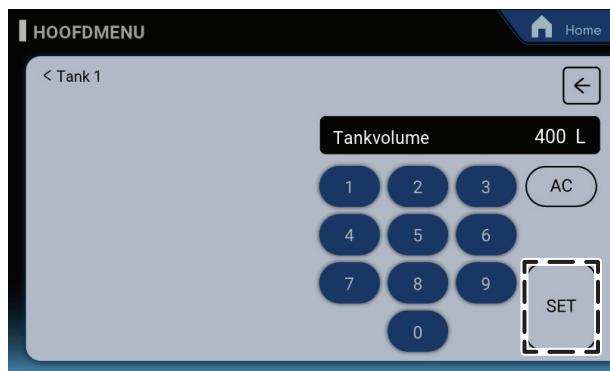
#### 3. Tik op de tank die u wilt instellen.



#### 4. Tik op **Tankvolume**.



5. Tik op het toetsenbord om het volume van een tank (0 tot 9999 liter of gallons) in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



### ● Tankvolume-instelling > Tankniveaukalibratie

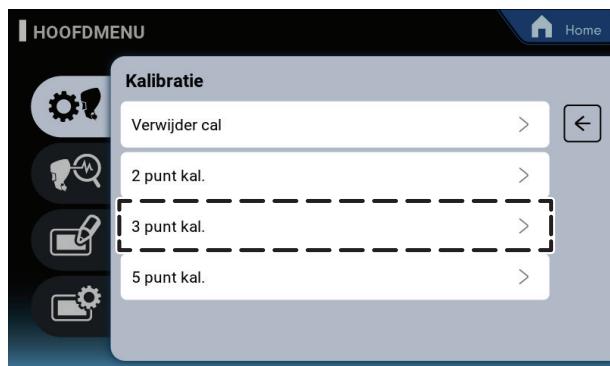
Kalibreer na het instellen van het tankvolume het ingestelde tankniveau. Voer tankniveaukalibratie uit volgens de instructies op het scherm.

#### 1. Tik op het scherm in stap 4 van „**Tankvolume-instelling**“ (P.30) op **Kalibratie**.

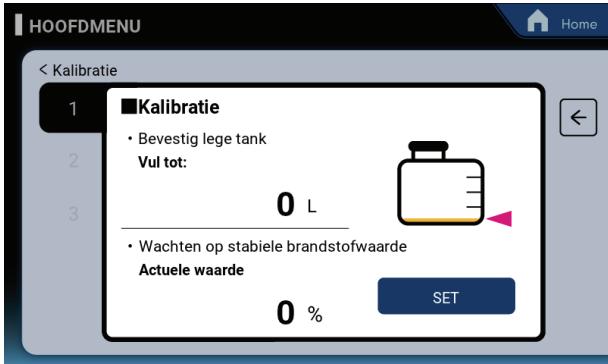


#### 2. Tik op het aantal keren om kalibraties uit te voeren.

- Om op 2 punten te kalibreren: Selecteer **2 punt kal.**
- Om op 3 punten te kalibreren: Selecteer **3 punt kal.**
- Om op 5 punten te kalibreren: Selecteer **5 punt kal.**
- In dit voorbeeld wordt **3 punt kal.** geselecteerd om de kalibratiemethode uit te leggen.



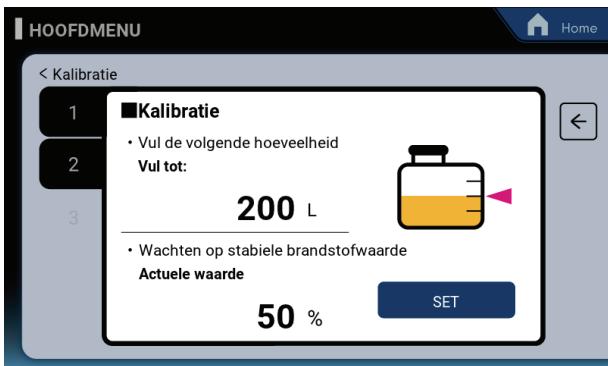
**3.** Zorg ervoor dat de tank leeg is en tik op **SET**.



**4.** Tik op **JA**.

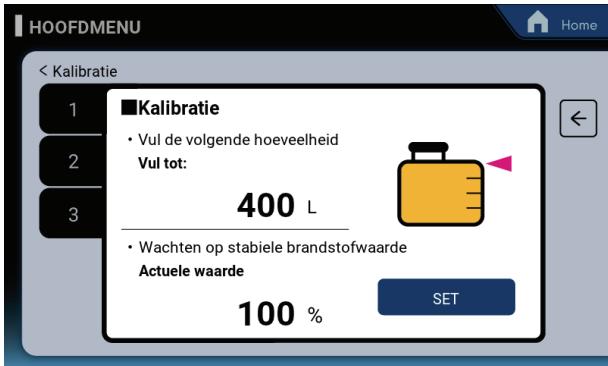
**5.** Vul de tank met de helft van de brandstof die u hebt ingesteld en tik vervolgens op **SET**.

- Als u het tankvolume instelt op 400 L, vult u de tank met 200 L



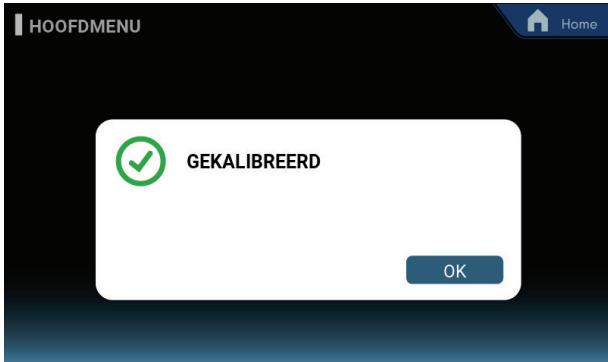
**6.** Tik op **JA**.

**7.** Vul de tank met de ingestelde hoeveelheid en tik vervolgens op **SET**.



**8.** Tik op **JA**.

- Wanneer de tankniveaukalibratie met succes is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **GEKALIBREERD**.



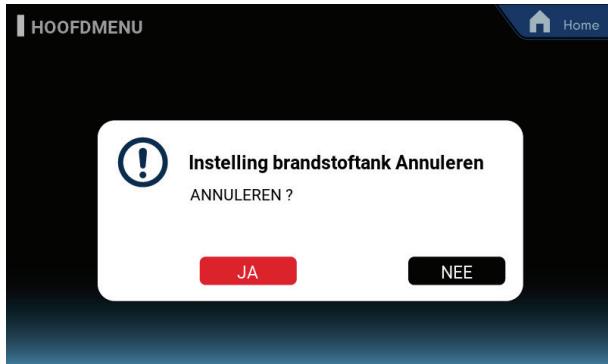
- Als er een storing optreedt, zoals wanneer de brandstofsensor niet is aangesloten, verschijnt het pop-upvenster **Actuele waarde is ongeldig** en worden de kalibratiegegevens niet opgeslagen.



- Als u tijdens de kalibratie op **Home** tikt, verschijnt een pop-upvenster om te bevestigen of de kalibratie moet worden geannuleerd.

Om de kalibratie te annuleren, tikt u op **JA**.

Als er per ongeluk op wordt getikt, tikt u op **NEE** om de kalibratie te hervatten.



- Om kalibratiegegevens te wissen, selecteert u **Verwijder cal.** in stap 2.

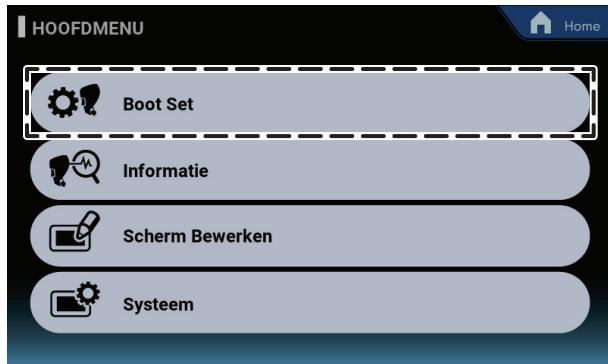
## (11) Sensor Configuratie van motorconnector

U kunt het type sensor aangesloten op elke pin op de motorconnector 1 (of 2) selecteren.

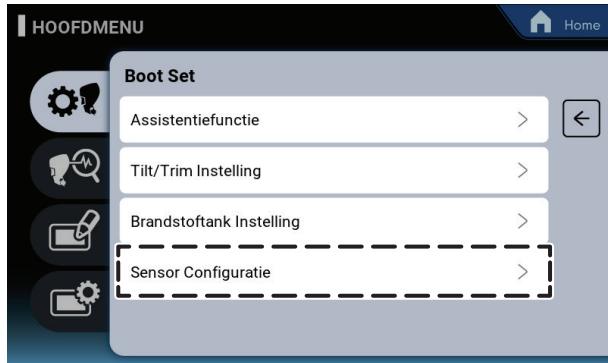
- Pinnummers zijn de klemnummers van de connectoren.
- Als er een MEA2000-apparaat en een analoog apparaat voor hetzelfde item bestaat, krijgt het analoog apparaat voorrang.

Pin	Items die kunnen worden ingesteld
Frequentiepin	Motorsnelheid
Weerstandspin	Trimhoek, hoeveelheid water in tank, roerhoek, brandstofniveau
Voltagepin	Externe helderheid
Stroompin	Brandstofniveau, hoeveelheid water in tank, hoeveelheid afvalwater in tank

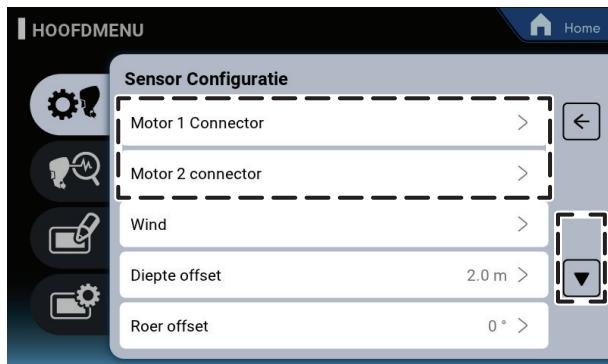
### 1. Tik op **Boot Set**.



### 2. Tik op **Sensor Configuratie**.



### 3. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Motor 1 Connector** of **Motor 2 Connector**.



### 4. Tik op het item dat u wilt instellen.

## ● Motorsnelheid via frequentiepin

U kunt de motorsnelheid weergeven via de frequentiepin met behulp van de ingang van de dynamo-aansluiting, de ontstekingsspoelaansluiting of de sensors, zoals de generator of de inductiesensors, en vervolgens de RPM-puls instellen. Als u **Motor RPM** selecteert voor de frequentiepin, kunt u de volgende items instellen.

- Selectie motornummer  
U kunt het motornummer instellen dat aan de frequentiepin moet worden toegewezen.
- RPM-puls  
U kunt het aantal pulsen per motoromwenteling instellen.

## ● Trimhoek via weerstandspin

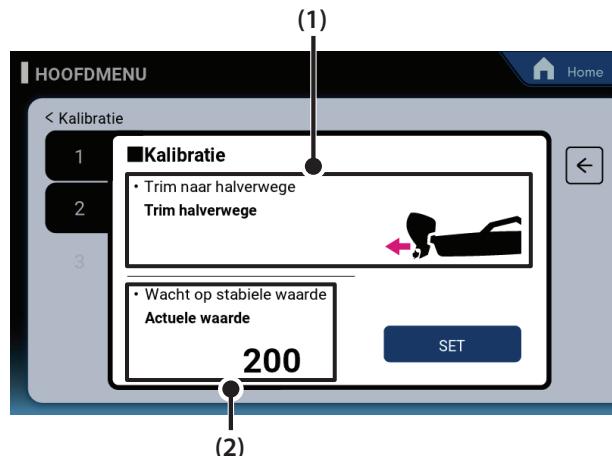
U kunt de ingestelde informatie weergeven door de invoer van de weerstandssensor te gebruiken om de trimhoek weer te geven van motormodellen die DBW niet ondersteunen en om analoge weerstandswaarden in te voeren zonder een NMEA2000-converter te gebruiken.

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

Als u **Trim** selecteert via de weerstandspin, kunt u het motornummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- Kalibratiegegevens verwijderen  
Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.
- 3-punts kalibratie  
U kunt de bewaakte waarde kalibreren in 3 stappen van de trimhoek: 0% (trim omlaag)/50% (trim halverwege)/100% (trim omhoog).  
Om 3-punts kalibratie uit te voeren, wijzigt u de trimhoek volgens de „Instructies trimpositie“ op het display.  
De weerstandswaarde van de analooge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)“ worden bewaakt.



(1) Instructies trimpositie

(2) Sensorwaarde (weerstand)

Als u op **SET** tikt, verschijnt een bevestigingsvenster.

Na het instellen van 100% (trim omhoog), wanneer u op **JA** tikt, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

## ● Hoeveelheid water in tank via weerstandspin

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

Als **Zoet water** selecteert via de weerstandspin, kunt u het tanknummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- Kalibratiegegevens verwijderen

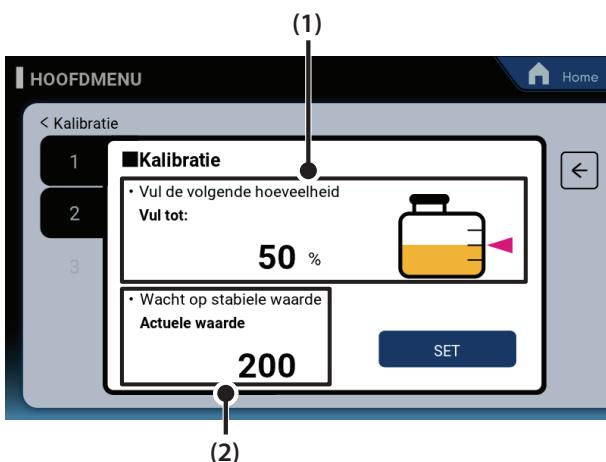
Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.

- 3-punts kalibratie

U kunt de bewaakte waarde kalibreren in 3 stappen van de hoeveelheid water in de tank: 0%/50%/100%.

Om een 3-punts kalibratie uit te voeren, moet u eerst controleren of de tank leeg is en vervolgens de tank met water vullen volgens de „Instructies voor het vullen van zoet water” op het display.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)” worden bewaakt.



(1) Instructies voor het vullen van zoet water

(2) Sensorwaarde (weerstand)

Om de kalibratienauwkeurigheid te verbeteren, wacht u tot het vloeistofoppervlak is gestabiliseerd en tikt u vervolgens op **SET**, waarna er een bevestigingspop-up verschijnt.

Na het instellen van 100%, wanneer u op **JA** tikt, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

## ● Roerhoek via weerstandspin

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

Als u **Roer** selecteert via de weerstandspin, kunt u het motornummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- Kalibratiegegevens verwijderen

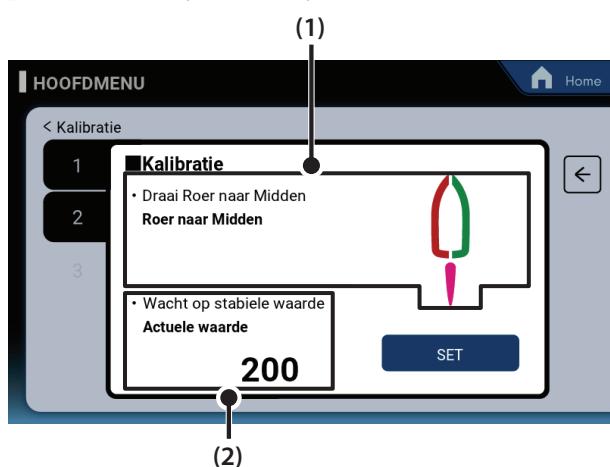
Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.

- 3-punts kalibratie

U kunt de bewaakte waarde van de roerhoek bij stuurboord/midden/bakboord kalibreren.

Om 3-punts kalibratie uit te voeren, draait u het roer volgens de „Instructies roerpositie” op het scherm.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)” worden bewaakt.



(1) Instructies roerpositie

(2) Sensorwaarde (weerstand)

Als u op **SET** tikt, verschijnt een bevestigingsvenster.

Na het instellen op bakboord, wanneer u op **JA** tikt, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

## ● Brandstofniveau via weerstandspin

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

Als u **Brandstof** selecteert via de weerstandspin, kunt u het tanknummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items instellen en de sensor kalibreren.

- **Tankvolume**

Het maximale volume van de aangesloten tanks kan worden ingesteld tot 9999 (L of gal).

- **Sensor type**

U kunt het weerstandsbereik van de analoge sensor instellen.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- **Kalibratiegegevens verwijderen**

Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.

- **1-punts kalibratie/3-punts kalibratie**

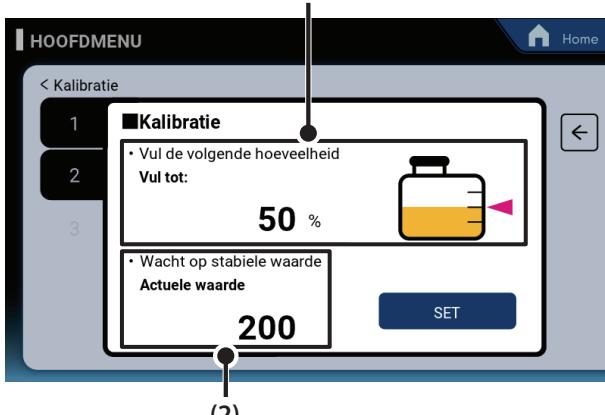
U kunt het tankniveau kalibreren.

U kunt de bewaakte waarde op 1 punt op 0% tankniveau kalibreren of u kunt de bewaakte waarde op 3 punten van het tankniveau op 0%/50%/100% kalibreren.

Om kalibratie uit te voeren, moet u eerst controleren of de tank leeg is en vervolgens de tank vullen met brandstof volgens de „Brandstofvulinstructies“ op het display.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)“ worden bewaakt.

(1)



(1) Brandstofvulinstructies

(2) Sensorwaarde (weerstand)

Om de kalibratienauwkeurigheid te verbeteren, wacht u tot het vloeistofoppervlak is gestabiliseerd en tikt u vervolgens op **SET**, waarna er een bevestigingspop-up verschijnt.

In de volgende gevallen, wanneer u in het bevestigingsscherm op **JA** tikt, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

- **1-punts kalibratie**
- **3e punt van 3-punts kalibratie**

## ● Externe helderheid via voltagepin

Als u **Ext verlicht** selecteert voor de voltagepin, kunt u schakelen tussen de modi **Dag** en **Nacht** met behulp van de handmatige schakelaar door een schakelaar aan te sluiten op de voltagepin, volgens de instellingen gemaakt in **Systeem>Display Instelling**.

## ● Brandstofniveau via stroompin

U kunt de informatie over het brandstofniveau in de tank weergeven door een brandstofniveaumeter met stroomuitgang in te voeren in de stroompin.

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

Als u **Brandstof** selecteert via de stroompin, kunt u het tanknummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als **Kalibratie** selecteert, kunt u het tankvolume instellen en de sensor kalibreren.

- **Tankvolume**

Het maximale volume van de aangesloten tanks kan worden ingesteld tot 9999 (L of gal).

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- **Kalibratiegegevens verwijderen**

Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.

- **1-punts kalibratie/3-punts kalibratie**

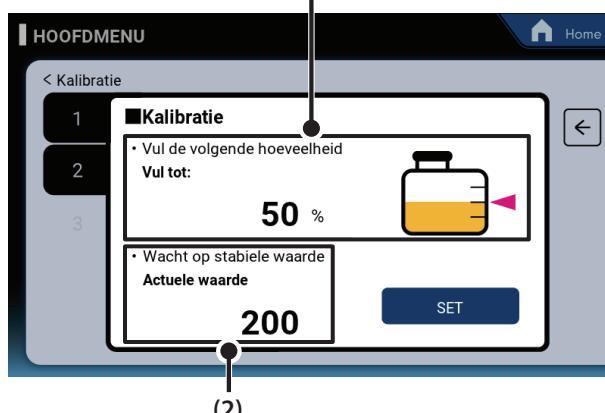
U kunt het tankniveau kalibreren.

U kunt de bewaakte waarde op 1 punt op 0% tankniveau kalibreren of u kunt de bewaakte waarde op 3 punten van het tankniveau op 0%/50%/100% kalibreren.

Om kalibratie uit te voeren, moet u eerst controleren of de tank leeg is en vervolgens de tank vullen met brandstof volgens de „Brandstofvulinstructies“ op het display.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (stroom)“ worden bewaakt.

(1)



(1) Brandstofvulinstructies

(2) Sensorwaarde (stroom)

Om de kalibratienauwkeurigheid te verbeteren, wacht u tot het vloeistofoppervlak is gestabiliseerd en tikt u vervolgens op **SET**, waarna er een bevestigingspop-up verschijnt.

In de volgende gevallen, wanneer u in het bevestigingsscherm op **JA** tikt, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

- 1-punts kalibratie
- 3e punt van 3-punts kalibratie

### ● Hoeveelheid water in tank via stroompin

U kunt de informatie over het zoet waterniveau in de tank weergeven door een waterniveaumeter met stroomuitgang in te voeren in de stroompin.

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

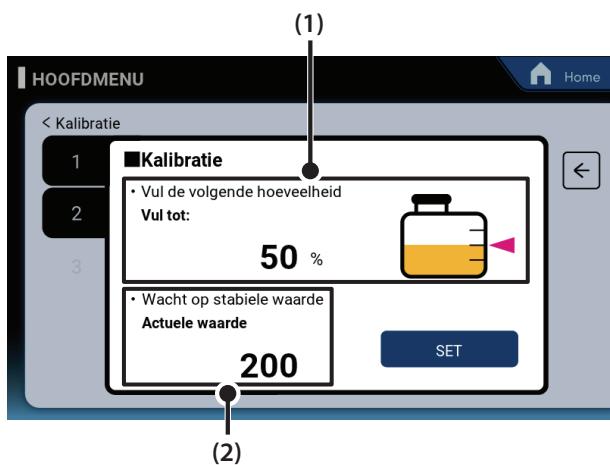
Als **Zoet water** selecteert via de stroompin, kunt u het tanknummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- Kalibratiegegevens verwijderen  
Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.
- 3-punts kalibratie  
U kunt de bewaakte waarde kalibreren in 3 stappen van de hoeveelheid water in de tank: 0%/50%/100%.

Om een 3-punts kalibratie uit te voeren, moet u eerst controleren of de tank leeg is en vervolgens de tank met water vullen volgens de „Instructies voor het vullen van zoet water” op het display.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)” worden bewaakt.



(1) Instructies voor het vullen van zoet water

(2) Sensorwaarde (stroom)

Om de kalibratienauwkeurigheid te verbeteren, wacht u tot het vloeistofoppervlak is gestabiliseerd en tikt u vervolgens op **SET**, waarna er een bevestigingspop-up verschijnt.

Wanneer u het tot 100% vult en op **SET** tikt en vervolgens op **JA** tikt in het bevestigingsvenster, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

### ● Afvalwaterniveau via stroompin

U kunt de informatie over het afvalwaterniveau in de tank weergeven door een waterniveaumeter met stroomuitgang in te voeren in de stroompin.

Als u het in te stellen item wijzigt of als u een andere pin instelt voor een item dat al is ingesteld, verschijnt er een dialoogvenster.

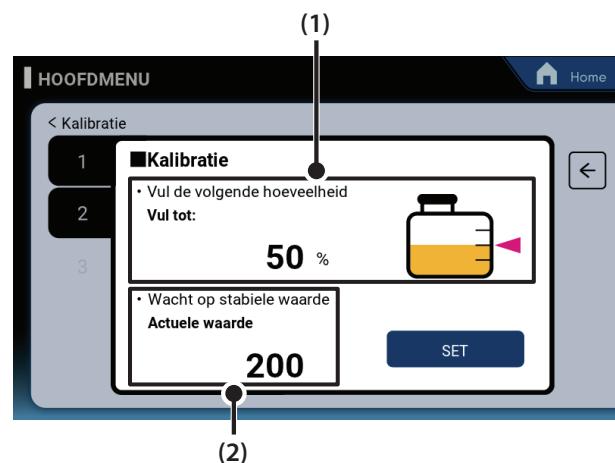
Als **Afvalwater** selecteert via de stroompin, kunt u het tanknummer selecteren en de sensor kalibreren.

Als u **Kalibratie** selecteert, kunt u de volgende items selecteren.

- Kalibratiegegevens verwijderen  
Als u dit selecteert, verschijnt een bevestigingsvenster.
- 3-punts kalibratie  
U kunt de bewaakte waarde kalibreren in 3 stappen van de hoeveelheid afvalwater in de tank: 0%/50%/100%.

Om een 3-punts kalibratie uit te voeren, moet u eerst controleren of de tank leeg is en deze vervolgens met water vullen volgens de „Instructies voor het vullen van afvalwater” op het display.

De weerstandswaarde van de analoge sensor kan via de „Sensorwaarde (weerstand)” worden bewaakt.



(1) Instructies voor het vullen van afvalwater

(2) Sensorwaarde (stroom)

Om de kalibratienauwkeurigheid te verbeteren, wacht u tot het vloeistofoppervlak is gestabiliseerd en tikt u vervolgens op **SET**, waarna er een bevestigingspop-up verschijnt.

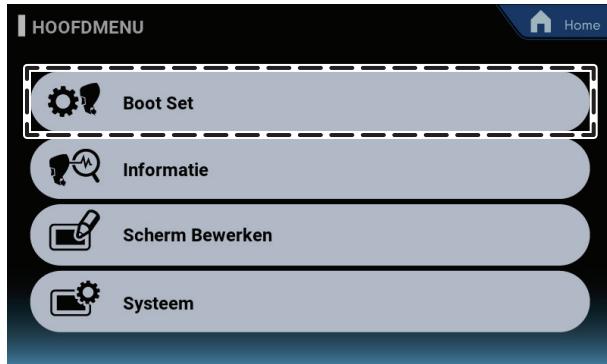
Wanneer u het tot 100% vult en op **SET** tikt en vervolgens op **JA** tikt in het bevestigingsvenster, verschijnt het voltooid-pop-upvenster.

## (12) Sensor Configuratie van wind

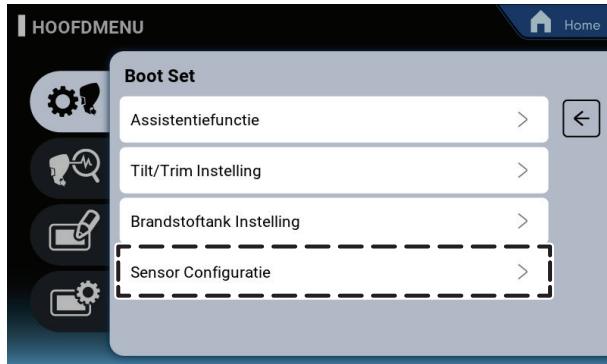
Het item **Wind** maakt de volgende instellingen mogelijk voor informatie verkregen van de windsensor.

- Windrichting correctie
  - Ware wind zenden
- \* U moet een aparte sensor aansluiten die compatibel is met de NMEA2000.

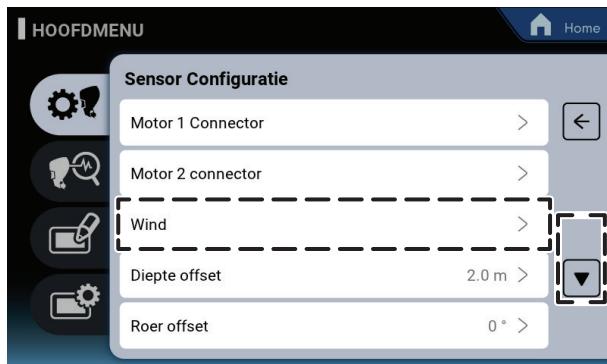
### 1. Tik op **Boot Set**.



### 2. Tik op **Sensor Configuratie**.



### 3. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Wind**.



### 4. Tik op het item dat u wilt instellen.

## ● Windrichting correctie

Wanneer de schijnbare windrichting van de koerssensor niet overeenkomt met de werkelijke windrichting, kan de windrichting die op het display wordt weergegeven worden gecorrigeerd.

Het instelbare bereik is  $\pm 0 - 180$  ( $^{\circ}$ ).

## ● Ware wind zenden

Ware windinformatie (windrichting en -snelheid) kan worden verkregen door de windsensor en GPS-informatie te combineren.

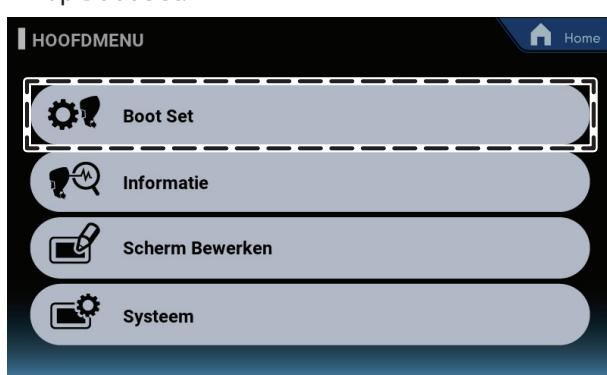
De windinformatie verkregen van elk apparaat kan worden geconfigureerd om te worden verzonden via de NMEA2000 als theoretische ware windinformatie (theoretische wind).

## **(13) Sensor Configuratie van diepte offset**

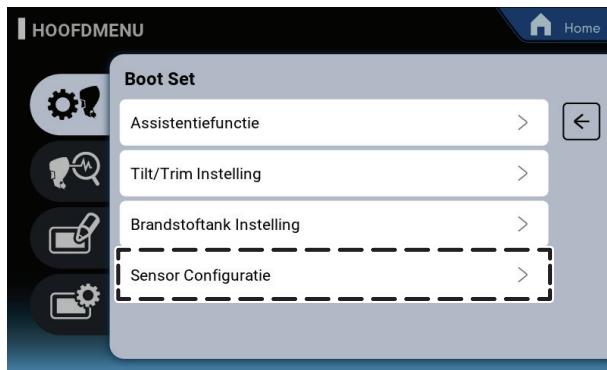
Met **Diepte offset** kunt u de bewaakte waarde van de diepte die wordt ontvangen via de NMEA2000 kalibreren.

\* U moet een aparte sensor aansluiten die compatibel is met de NMEA2000.

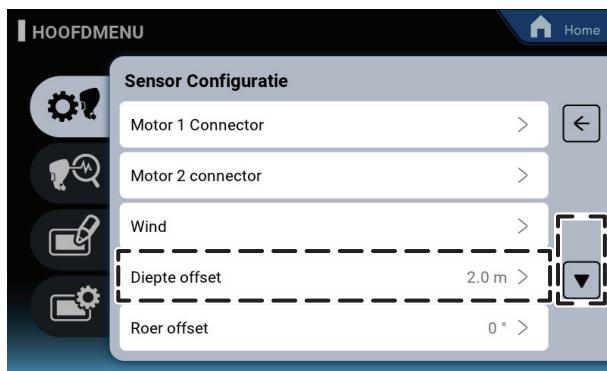
### **1. Tik op Boot Set.**



### **2. Tik op Sensor Configuratie.**



### **3. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Diepte offset.**



### **4. Stel de waarde in die u wilt instellen en tik vervolgens op SET.**

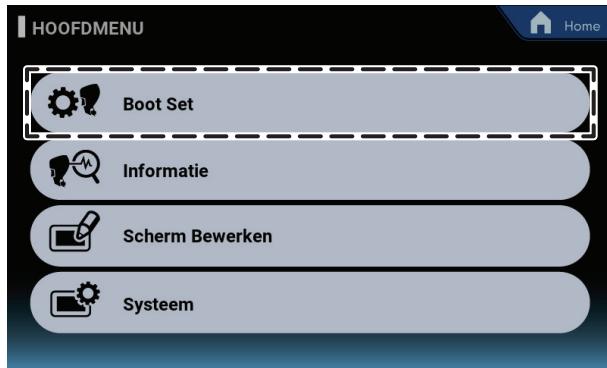
Het instelbare bereik is ± 0 - 9,9 (m).

## **(14) Sensor Configuratie van roer offset**

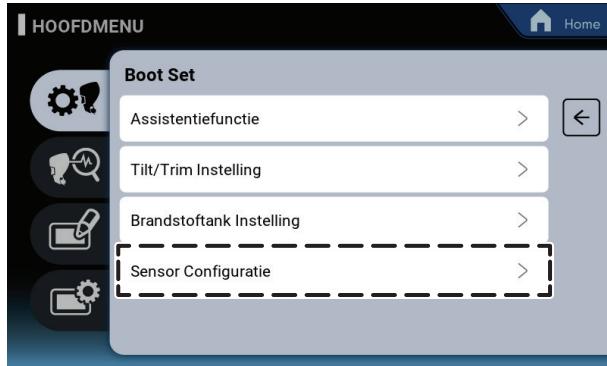
Met **Roer offset** kunt u de bewaakte waarde van het roer dat wordt ontvangen via de NMEA2000 kalibreren.

\* U moet een aparte sensor aansluiten die compatibel is met de NMEA2000.

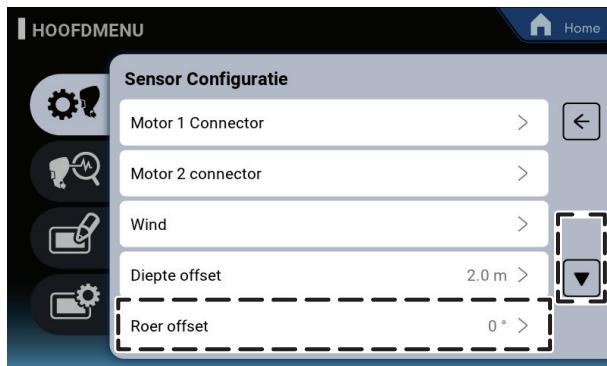
### **1. Tik op Boot Set.**



### **2. Tik op Sensor Configuratie.**



### **3. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Roer offset.**



### **4. Stel de waarde in die u wilt instellen en tik vervolgens op SET.**

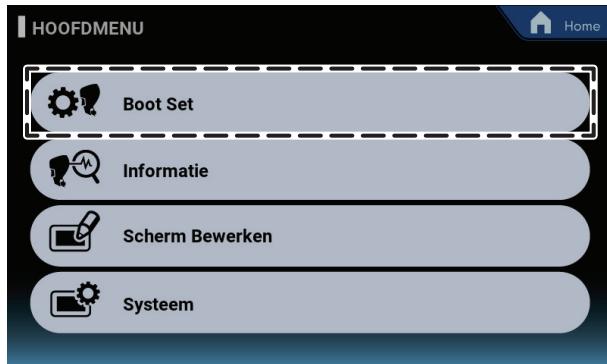
Het instelbare bereik is  $\pm 0 - 120$  ( $^{\circ}$ ).

## **(15) Sensor Configuratie van snelheid**

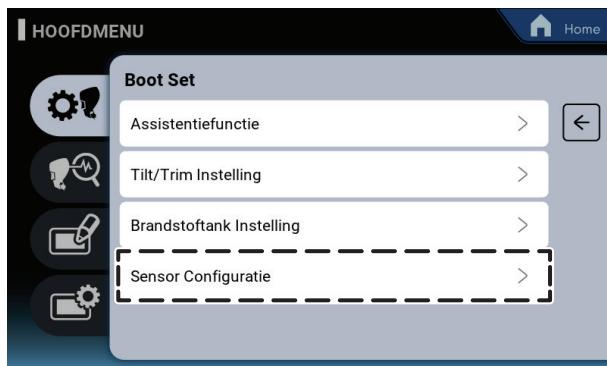
Met **Snelheid** kunt u de bewaakte waarde van de snelheid die wordt ontvangen via de NMEA2000 kalibreren door de snelheidskalibratiefactor te wijzigen.

\* U moet een aparte sensor aansluiten die compatibel is met de NMEA2000.

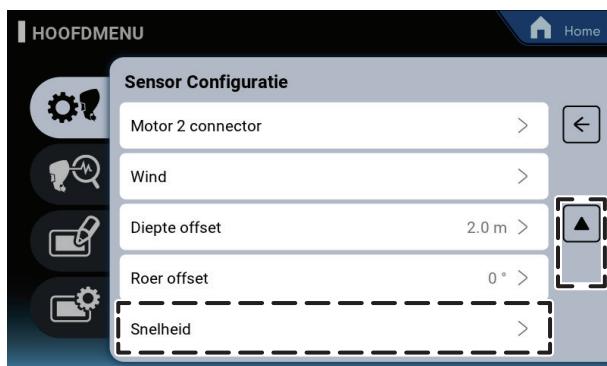
**1.** Tik op **Boot Set**.



**2.** Tik op **Sensor Configuratie**.



**3.** Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Snelheid**.



**4.** Tik op **Correctiefactor**.

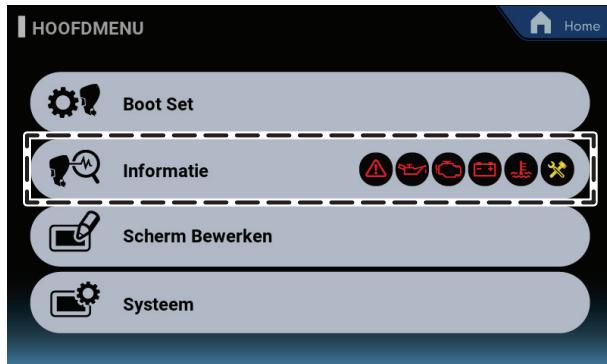
**5.** Stel de waarde in die u wilt instellen en tik vervolgens op **SET**.

Het instelbare bereik is 0 - 199,99.

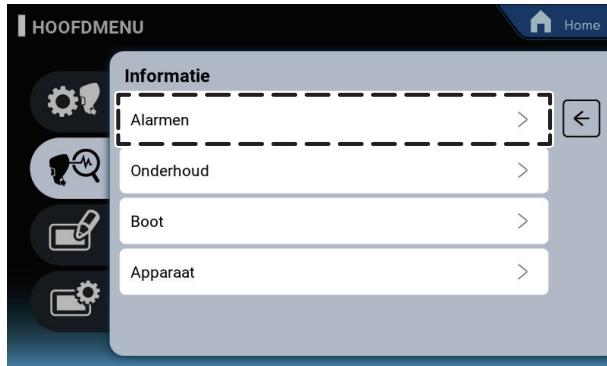
## (16) Waarschuwingen motor

U kunt de huidige foutinformatie over de motor controleren. Als er geen waarschuwingen worden weergegeven, verschijnt het bericht **Geen motor waarschuwing**.

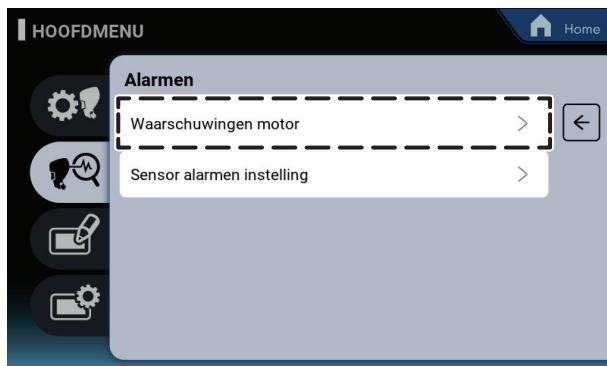
### 1. Tik op **Informatie**.



### 2. Tik op **Alarmen**.



### 3. Tik op **Waarschuwingen motor**.



### 4. Controleer de huidige foutinformatie over de motor.

< Alarms		Informatie	DTC
	Motor 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>Vermogensvermindering</li> <li>Sensor storing</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	68 110 111
	Motor 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	110

- Als een van de indicators of waarschuwingspictogrammen brandt, kunt u de huidige foutinformatie van de motor ook controleren aan de hand van de volgende procedure.

#### <Informatiescherm>



Tik op het waarschuwingsfunctie-indicatorgebied

#### <Motorwaarschuwingsscherm>

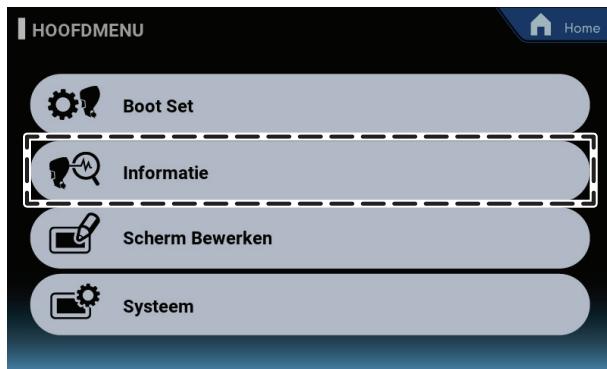
HOOFDMENU								
	<table border="1"> <tr> <td>Motor 1</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>Vermogensvermindering</li> <li>Sensor storing</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul> </td> <td>DTC</td> </tr> <tr> <td>Motor 2</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul> </td> <td>68 110 111</td> </tr> </table>	Motor 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>Vermogensvermindering</li> <li>Sensor storing</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	DTC	Motor 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	68 110 111	
Motor 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>Vermogensvermindering</li> <li>Sensor storing</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	DTC						
Motor 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de motor</li> <li>Waarschuwingsniveau 2</li> <li>DBW-systeemfout</li> </ul>	68 110 111						

## (17) Sensor alarmen instelling

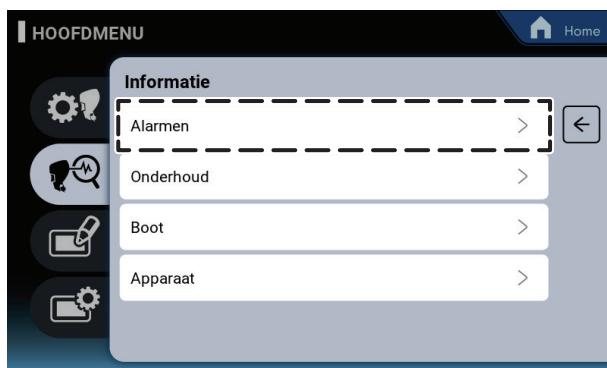
U kunt de volgende sensoralarmen instellen op **ON/OFF** en de details van hun drempels afzonderlijk instellen.

Nr.	Schermnotatie	Omschrijving melding
1	<b>Diepte ondiep</b>	Ondiep water
2	<b>Diepte navigatie</b>	Navigatie diep water
3	<b>Windsnelheid</b>	Windsnelheid
4	<b>Accuspanning</b>	Abnormale accuspanning
5	<b>Brandstof</b>	Brandstofniveau
6	<b>Zoet water</b>	Hoeveelheid water in tank
7	<b>Afvalwater</b>	Hoeveelheid afvalwater in tank

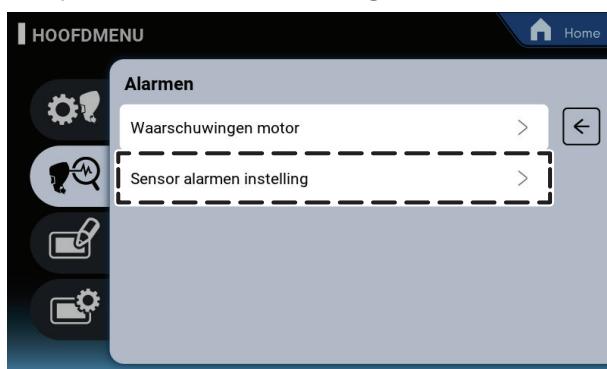
### 1. Tik op **Informatie**.



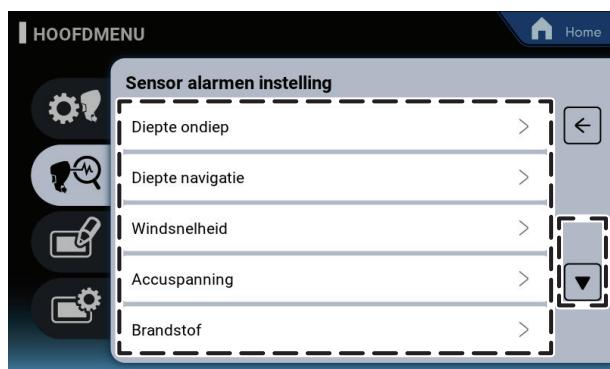
### 2. Tik op **Alarmen**.



### 3. Tik op **Sensor alarmen instelling**.



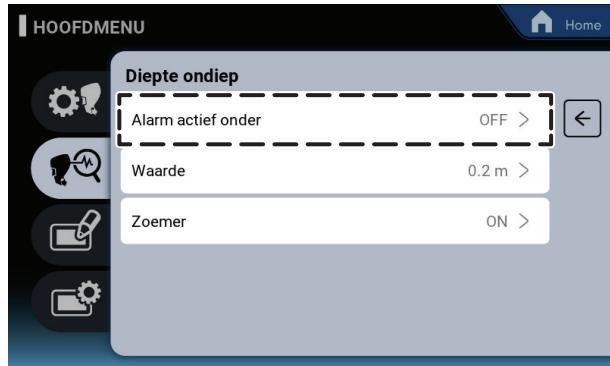
4. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op het item waarvoor u gedetailleerde instellingen wilt instellen.



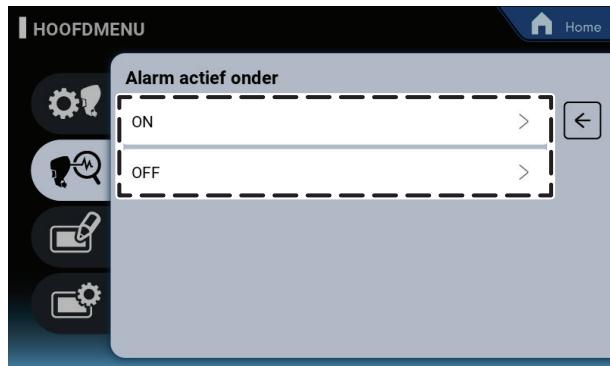
- In dit voorbeeld wordt Diepte ondiep geselecteerd om de instellingsmethode uit te leggen.

Item	Beschrijving
Alarm actief onder (of Alarm actief boven)	Stel het alarm in om op ON/OFF te zetten wanneer de waarde onder (of boven) de drempel ligt.
Waarde	Stel de drempel voor de alarmmelding in.
Zoemer	Stel de zoemer in om op <b>ON/OFF</b> te zetten wanneer er een alarmmelding is.

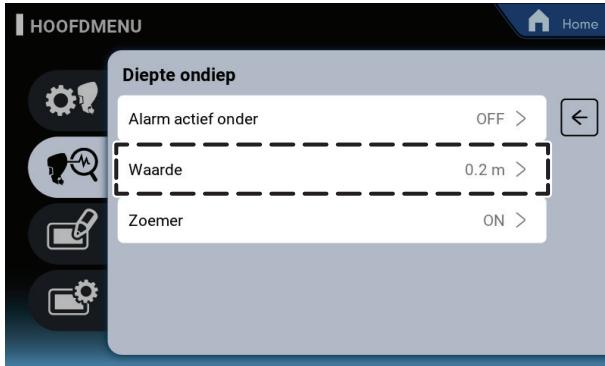
### 5. Tik op **Alarm actief onder**.



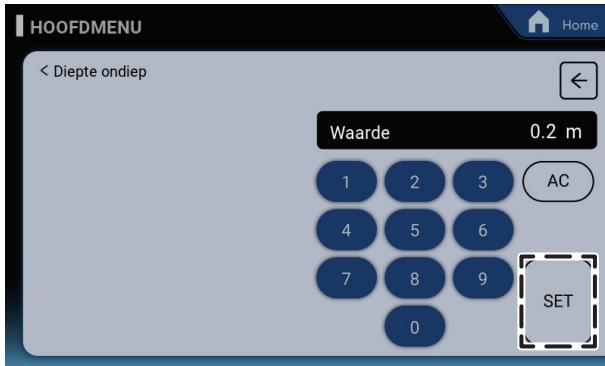
### 6. Tik op **ON** of **OFF**.



**7. Tik op Waarde.**



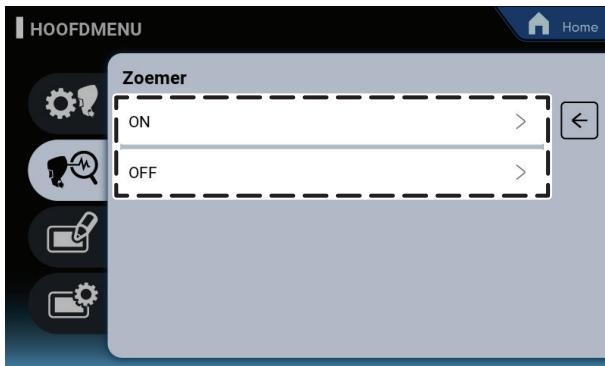
**8. Tik op het toetsenbord om de gewenste drempel in te stellen en tik vervolgens op SET.**



**9. Tik op Zoemer.**



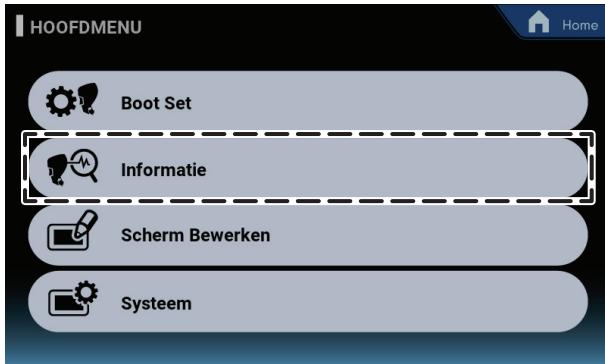
**10. Tik op ON of OFF.**



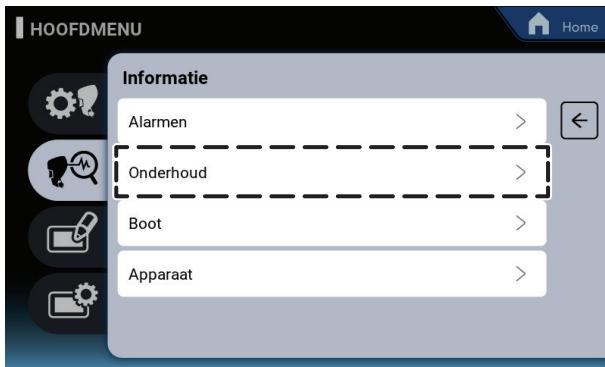
## (18) Onderhoudsherinnering

U kunt de resterende tijd tot de volgende periodieke inspectie voor de aangesloten buitenboordmotor controleren.

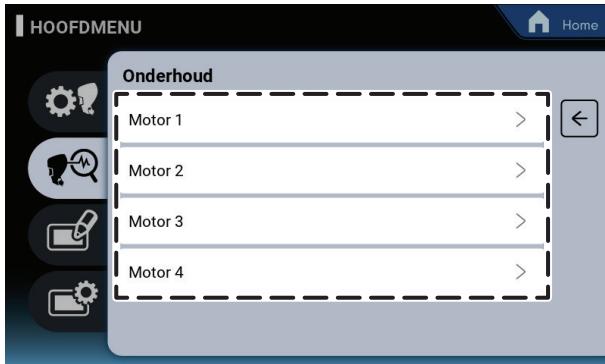
### 1. Tik op **Informatie**.



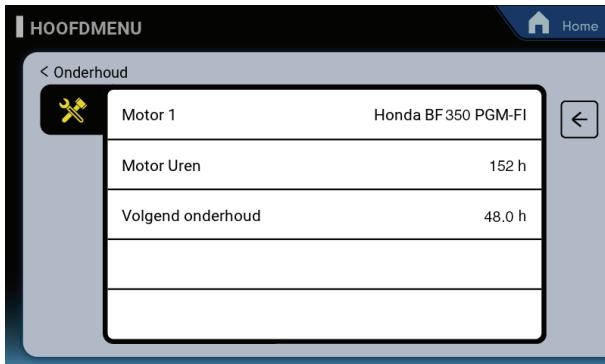
### 2. Tik op **Onderhoud**.



### 3. Tik op het motornummer dat u wilt controleren.



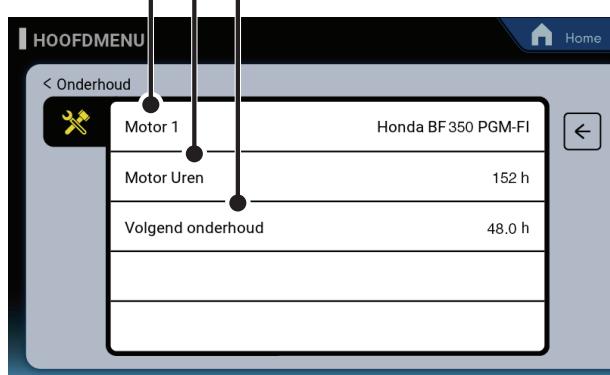
### 4. Controleer de resterende tijd voor de volgende periodieke inspectie.



## ● Onderhoudscontrolescherm

Toont de totale bedrijfstijd voor elke motor en de tijd tot de volgende onderhoudsmelding.

(1) (2) (3)



(1) Motornummer en modelnaam

Nummer en modelnaam ingesteld voor elke motor.

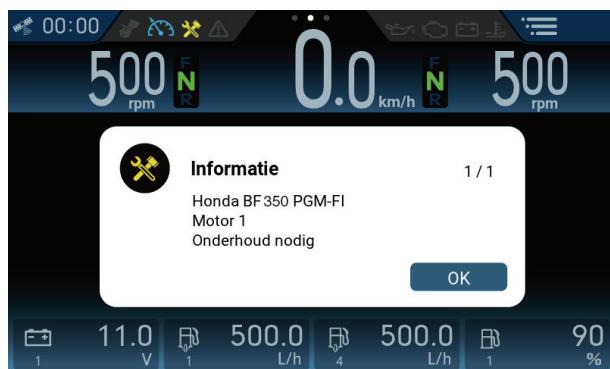
(2) Totale bedrijfstijd.

Totale bedrijfstijd voor elke motor.

(3) Tijd resterend tot onderhoud

Tijd tot onderhoudsmelding voor elke motor.

- Wanneer een periodiek inspectietijdsignaal van de buitenboordmotor wordt ontvangen, verschijnt het volgende pop-upvenster.

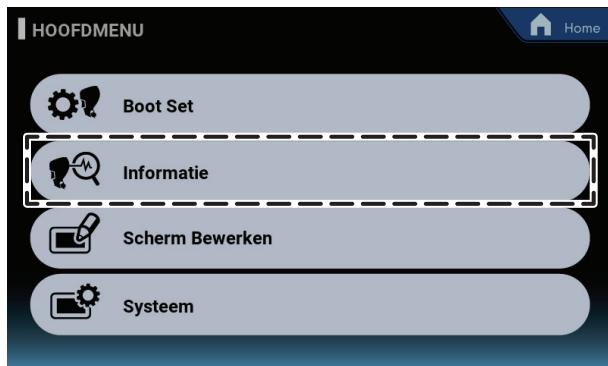


\* Weergave van de pop-upmelding onderhoudstijd kan worden ingesteld op **ON** of **OFF**. (P.61)

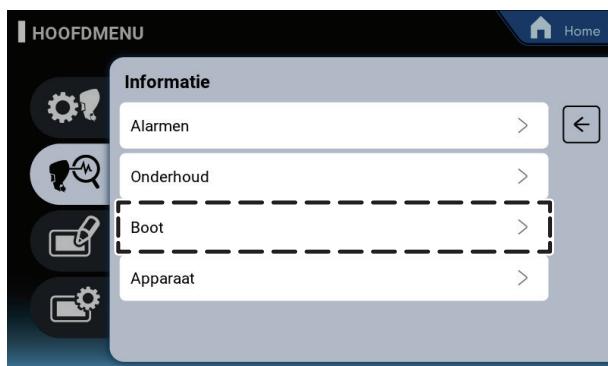
## **(19) Boot**

U kunt de verstreken reisafstand en reistijd controleren sinds het begin van het gebruik of het resetten van het display. De weergegeven waarden zijn slechts een richtlijn en kunnen afwijken van de actuele waarden.

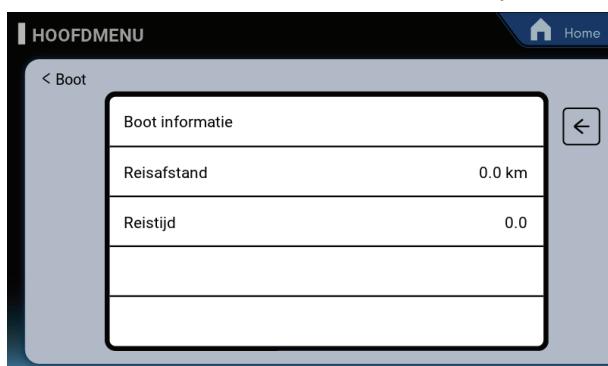
1. Tik op **Informatie**.



2. Tik op **Boot**.



3. Controleer de verstreken reisafstand en reistijd.

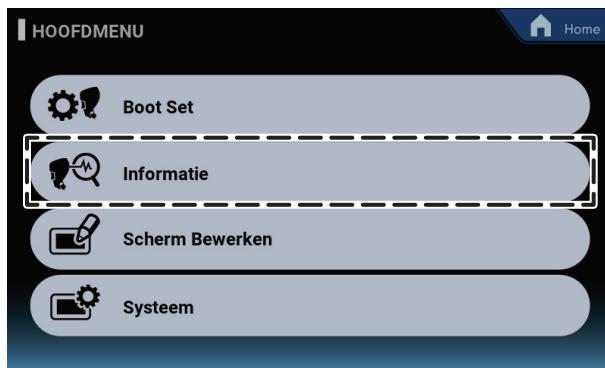


## **(20) NMEA2000-apparaatlijst**

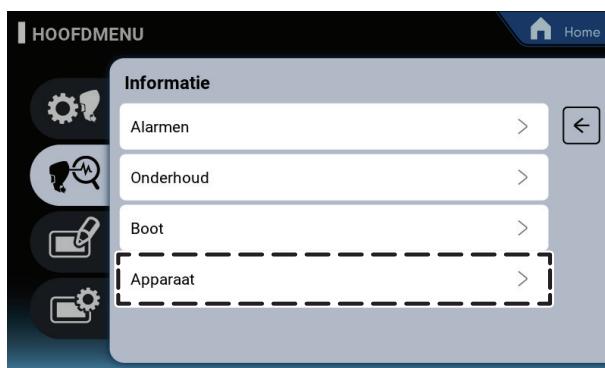
U kunt de volgende informatie bekijken over apparaten die zijn aangesloten op de NMEA2000, inclusief het display dat momenteel wordt gebruikt.

<b>1</b>	<b>Model ID</b>	Productnaam
<b>2</b>	<b>Serienummer</b>	Serienummer
<b>3</b>	<b>Fabrikant</b>	Naam fabrikant
<b>4</b>	<b>Softwarever.</b>	Softwareversie
<b>5</b>	<b>Modelver.</b>	Modelversie
<b>6</b>	<b>Apparaat ins.</b>	Instellingsvoorbeeld
<b>7</b>	<b>LEN</b>	Geheel getal (LEN) dat het huidige verbruik van het NMEA2000-netwerk weergeeft 1 LEN = 50 mA

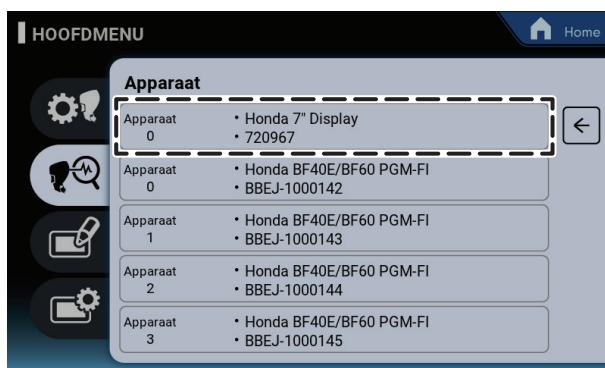
**1.** Tik op **Informatie**.



**2.** Tik op **Apparaat**.



**3.** Tik op het apparaat waarvan u de informatie wilt controleren.



**4.** Controleer de geselecteerde NMEA2000-apparaatinformatie.

## (21) Scherm Indeling

U kunt de schermweergave voor de volgende items instellen op **ON/OFF**.

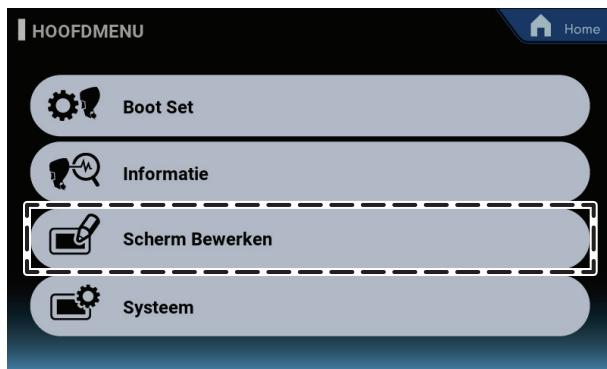
Schermen ingesteld op **ON** kunnen worden weergegeven door naar links of rechts te vegen op het informatiescherm.

Nr.	Schermnotatie	Omschrijving scherm
1	<b>Data scherm 1</b>	Informatieschermpagina 1
2	<b>Data scherm 2</b>	Informatieschermpagina 2
3	<b>Data scherm 3</b>	Informatieschermpagina 3
4	<b>Data scherm 4</b>	Informatieschermpagina 4
5	<b>Data scherm 5</b>	Informatieschermpagina 5
6	<b>Video 1</b>	Videoscherm met video-ingang naar video-ingang 1
7	<b>Video 2</b>	Videoscherm met video-ingang naar video-ingang 2

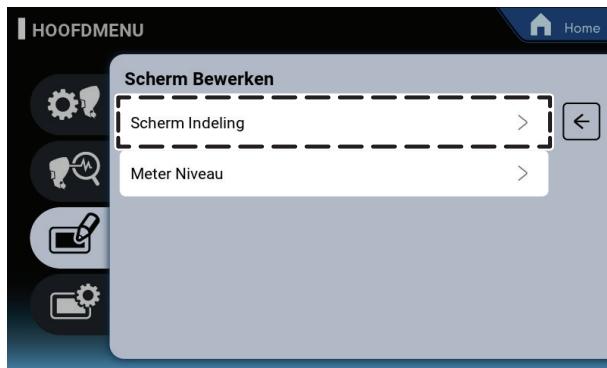
\* Optionele componenten geproduceerd door Veratron moeten worden aangesloten om Video 1/2 weer te geven.

Neem voor meer informatie contact op met de dealer waar u deze hebt gekocht.

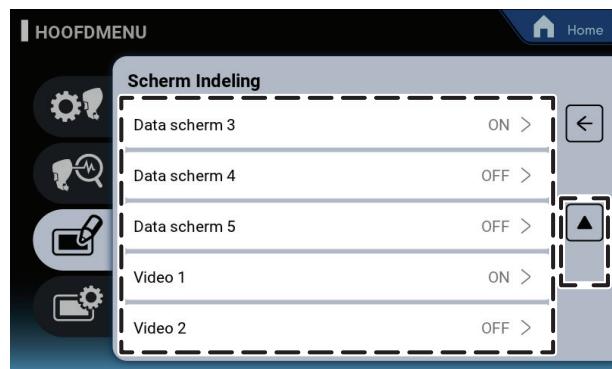
### 1. Tik op **Scherm Bewerken**.



### 2. Tik op **Scherm Indeling**.

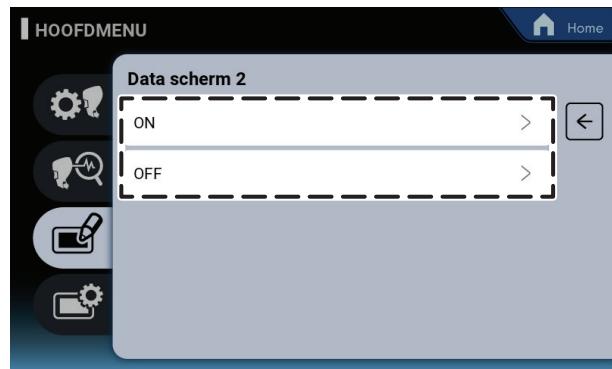


3. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op het item waarvoor u het display op **ON/OFF** wilt instellen.



- **Data scherm 1** kan niet worden ingesteld op **OFF**. Als u op **Data scherm 1** tikt, gaat u naar pagina 1 van het informatiescherm.

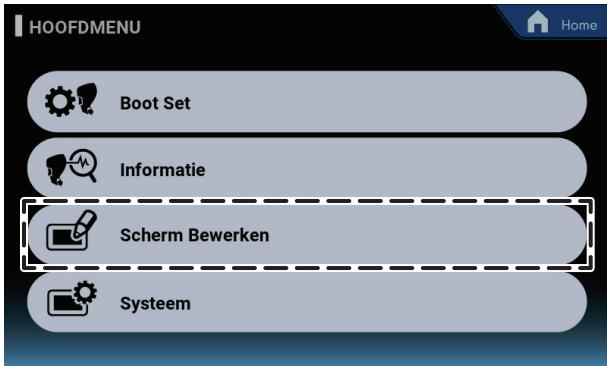
### 4. Tik op **ON** of **OFF**.



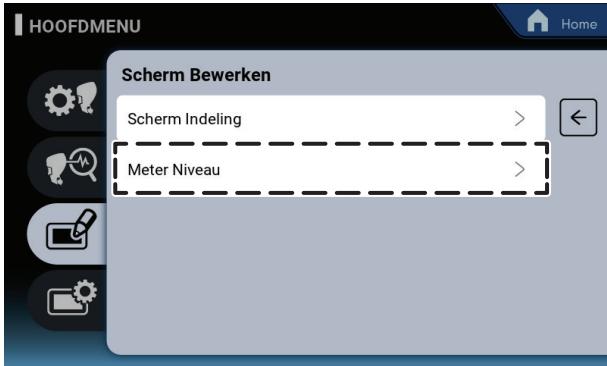
## (22) Absolute druk

U kunt het bereik van het meterdisplay voor de absolute druk wijzigen op het informatiescherm.

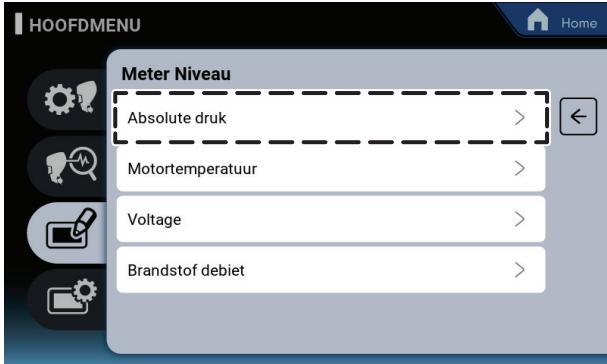
### 1. Tik op Scherm Bewerken.



### 2. Tik op Meter Niveau.



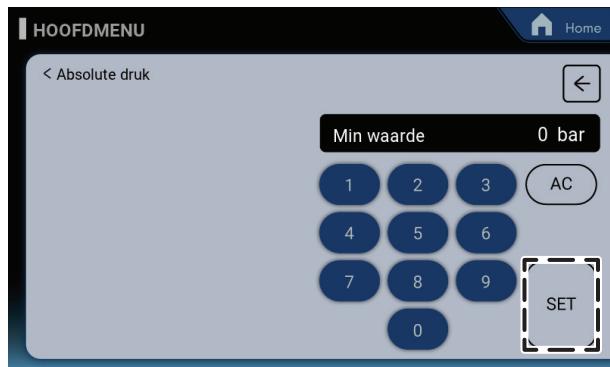
### 3. Tik op Absolute druk.



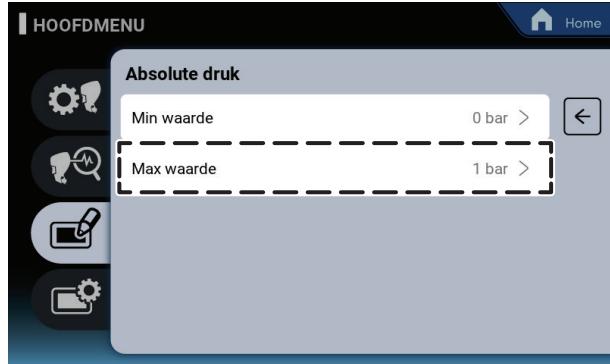
### 4. Tik op Min waarde.



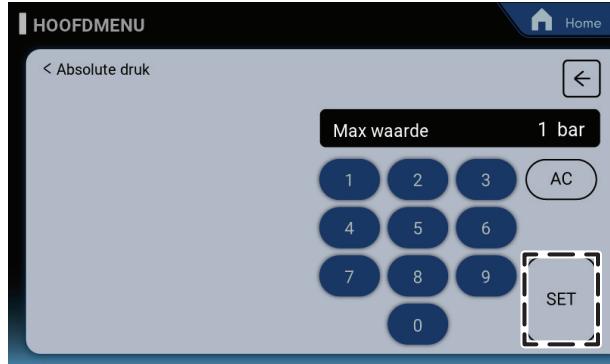
5. Tik op het toetsenbord om de minimumwaarde in te stellen en tik vervolgens op SET.



### 6. Tik op Max waarde.



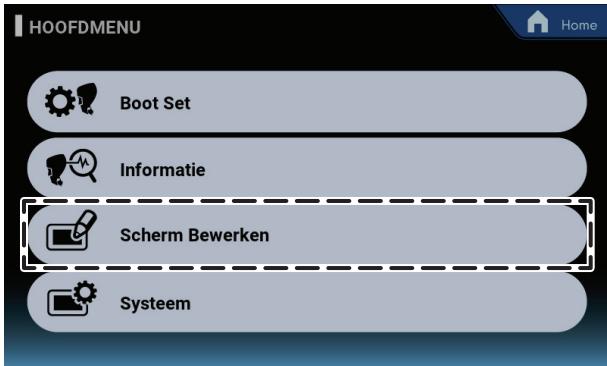
7. Tik op het toetsenbord om de maximumwaarde in te stellen en tik vervolgens op SET.



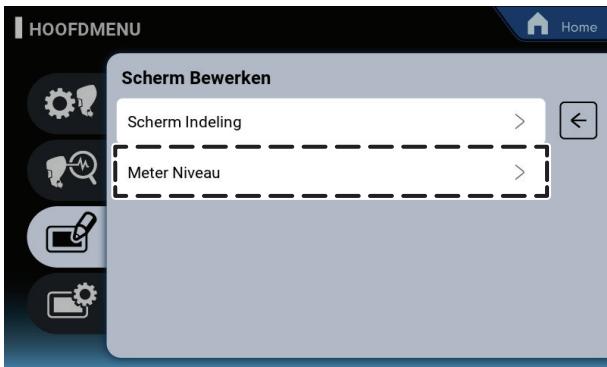
## (23) Motortemperatuur

U kunt het bereik van het meterdisplay voor de motortemperatuur wijzigen op het informatiescherm.

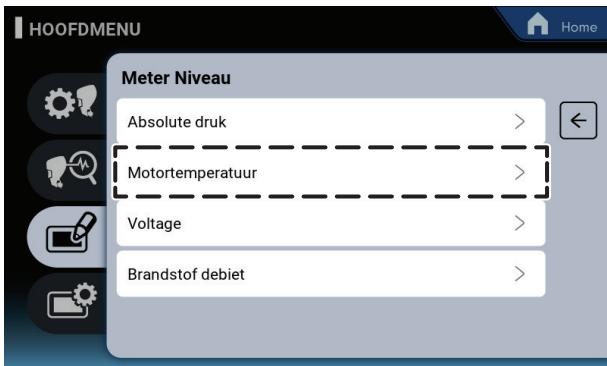
### 1. Tik op Scherm Bewerken.



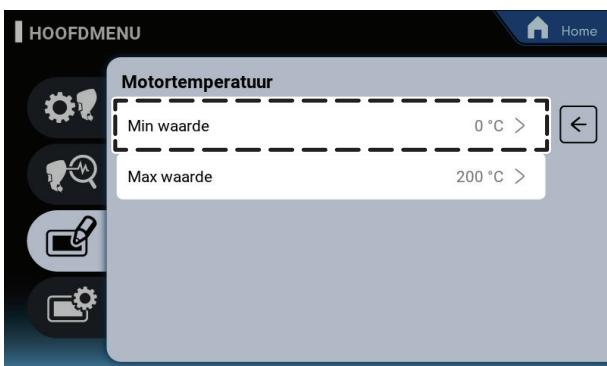
### 2. Tik op Meter Niveau.



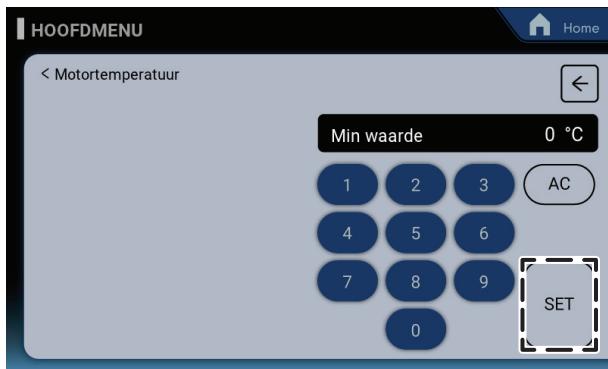
### 3. Tik op Motortemperatuur.



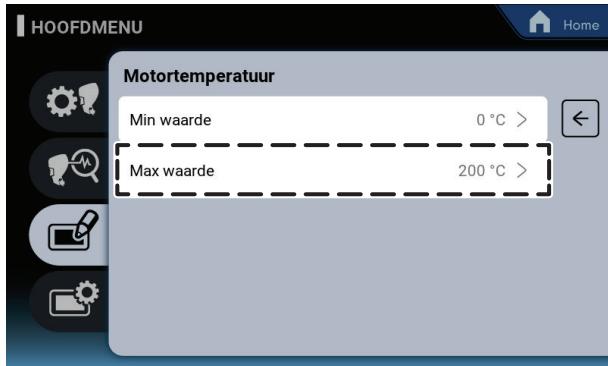
### 4. Tik op Min waarde.



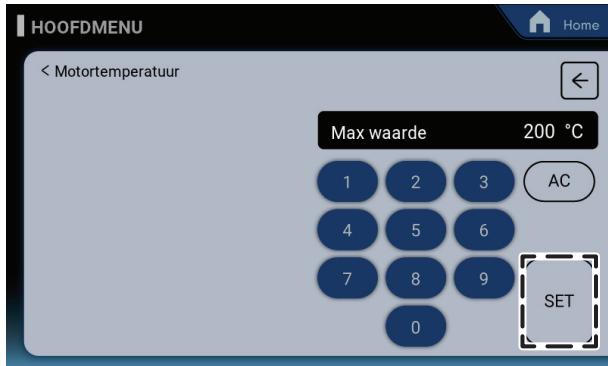
5. Tik op het toetsenbord om de minimumwaarde in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



### 6. Tik op Max waarde.



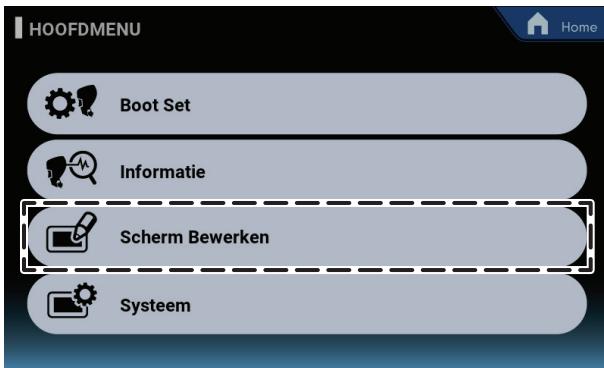
7. Tik op het toetsenbord om de maximumwaarde in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



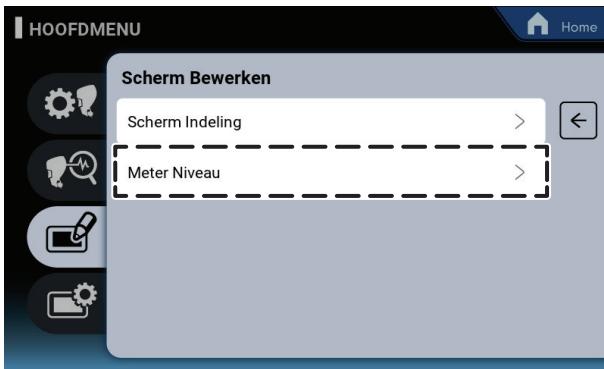
## (24) Voltage

U kunt het bereik van het meterdisplay voor de accuspanning wijzigen op het informatiescherm.

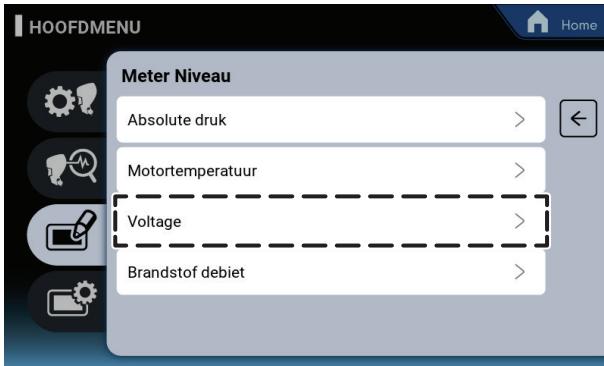
### 1. Tik op Scherm Bewerken.



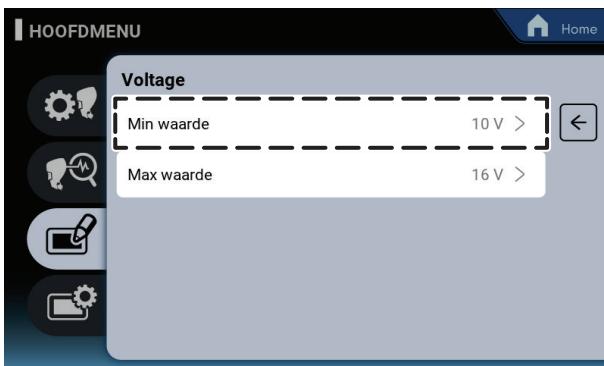
### 2. Tik op Meter Niveau.



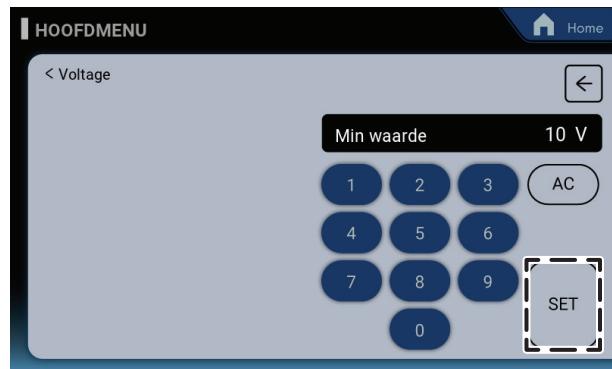
### 3. Tik op Voltage.



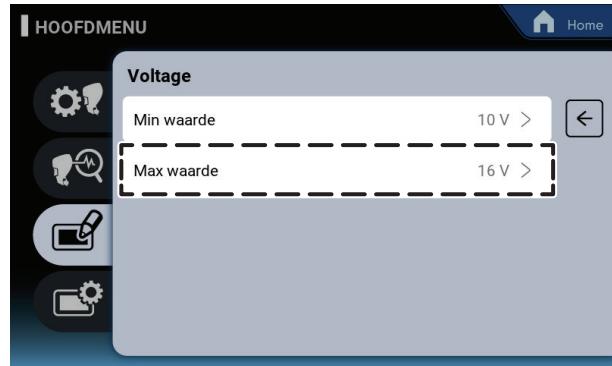
### 4. Tik op Min waarde.



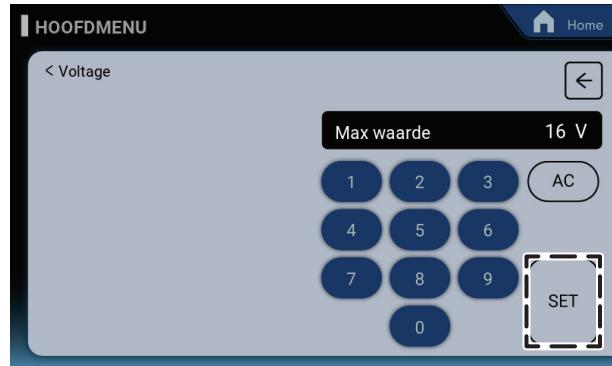
5. Tik op het toetsenbord om de minimumwaarde in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



### 6. Tik op Max waarde.



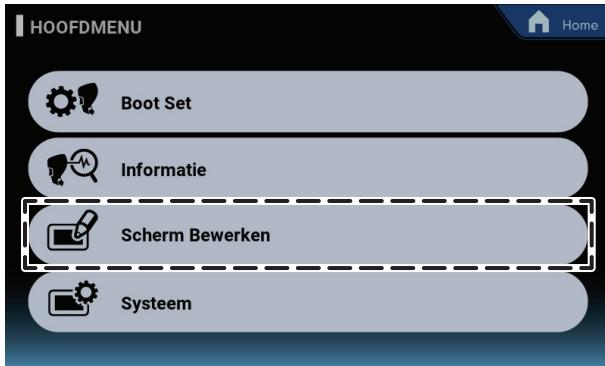
7. Tik op het toetsenbord om de maximumwaarde in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



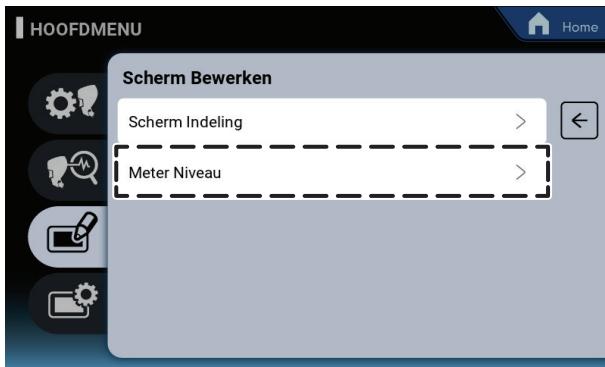
## (25) Brandstofdebit

U kunt het bereik van het meterdisplay voor het onmiddellijke brandstofverbruik wijzigen op het informatiescherm.

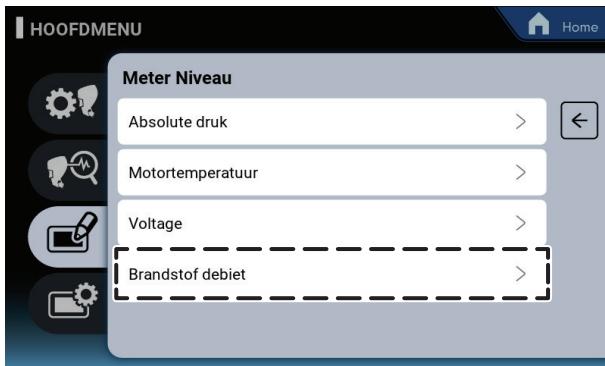
### 1. Tik op Scherm Bewerken.



### 2. Tik op Meter Niveau.



### 3. Tik op Brandstof debiet.

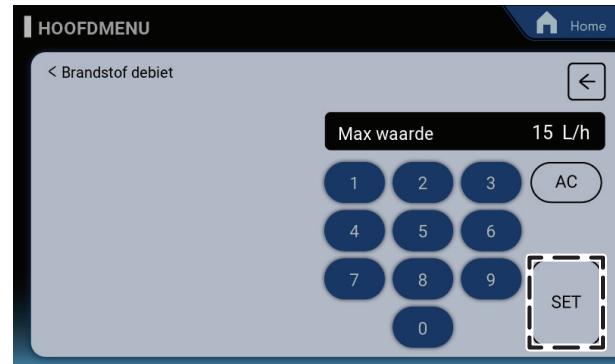


### 4. Tik op Max waarde.



5. Tik op het toetsenbord om de maximumwaarde in te stellen en tik vervolgens op **SET**.

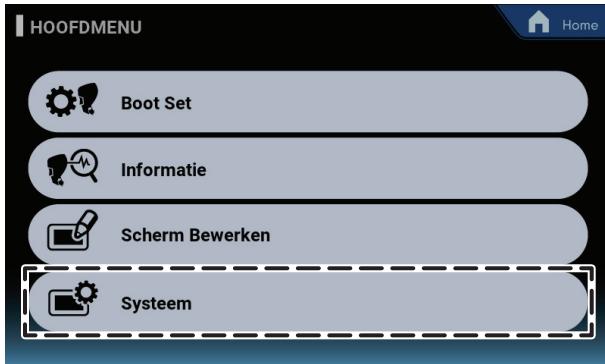
- U kunt alleen de maximum waarde van het onmiddellijke brandstofverbruik instellen.



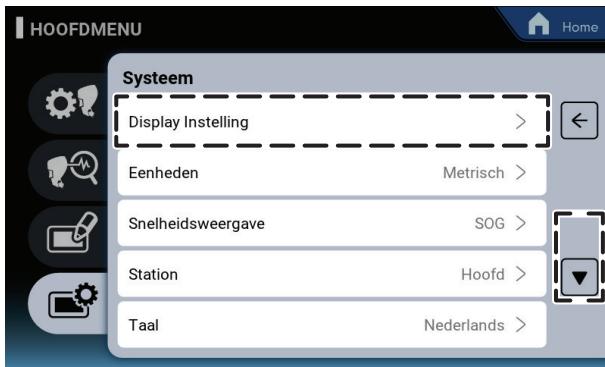
## (26) Helderheid

U kunt de helderheid van het scherm in acht stappen aanpassen.

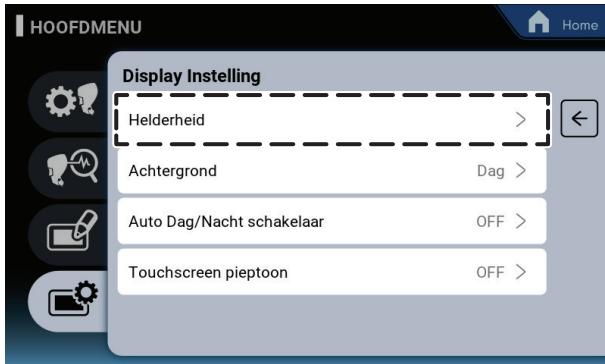
### 1. Tik op **Systeem**.



### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Display Instelling**.



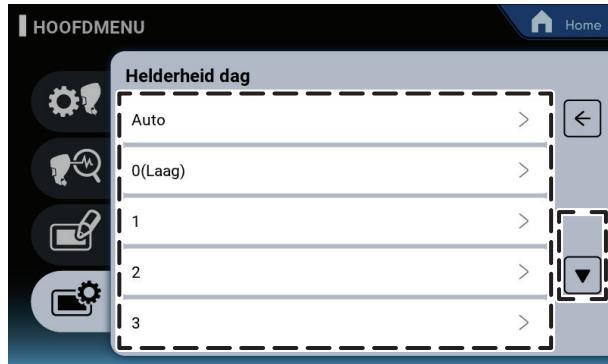
### 3. Tik op **Helderheid**.



### 4. Tik op de achtergrondmodus waarvan u de helderheid wilt aanpassen.



### 5. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op een geschikte helderheid.



- Als u **Helderheid dag** in stap 4 selecteert, kunt u **Auto** voor de gevoelighed instellen.
- Indien ingesteld op iets anders dan **Auto**, kunt u de helderheid van het scherm aanpassen door de helderheidsschakelaar te bedienen (P.3).

## (27) Achtergrond

U kunt de achtergrondkleur van het informatiescherm selecteren uit de volgende twee modi.

### ● Beschikbare achtergrondkleuren

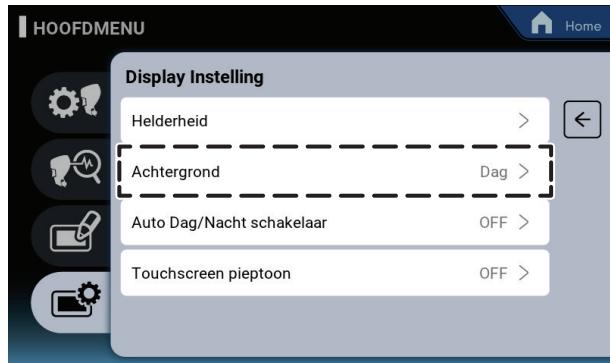
<Dag>



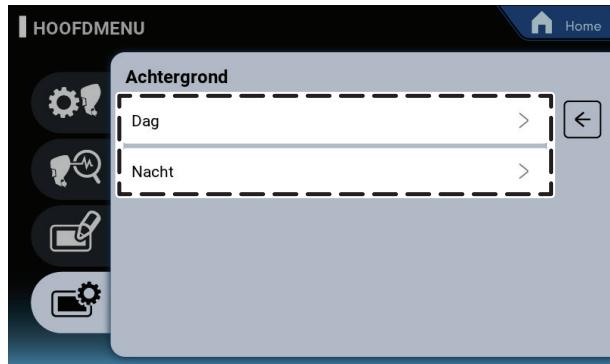
<Nacht>



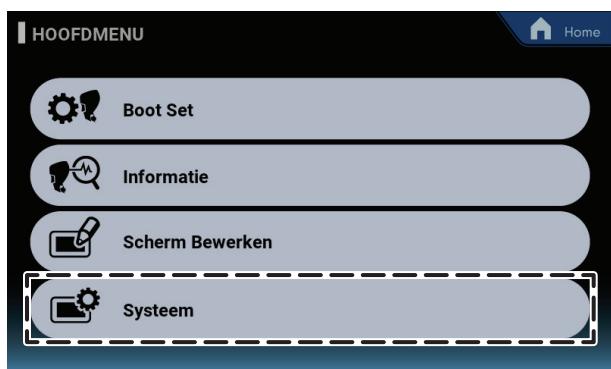
### 3. Tik op Achtergrond.



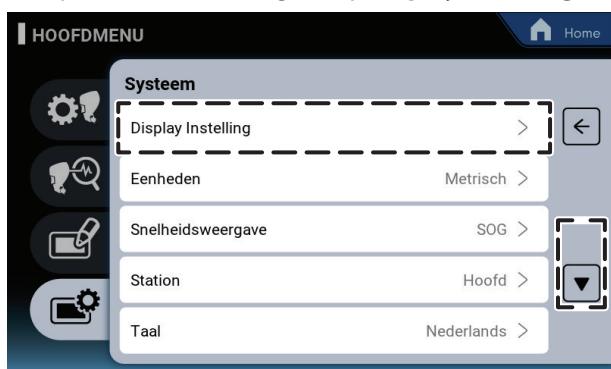
### 4. Tik op een geschikte achtergrondmodus.



### 1. Tik op Systeem.



### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Display Instelling.

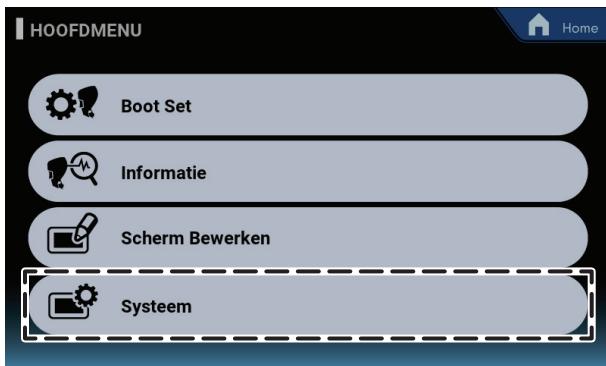


## (28) Auto Dag/Nacht schakelaar

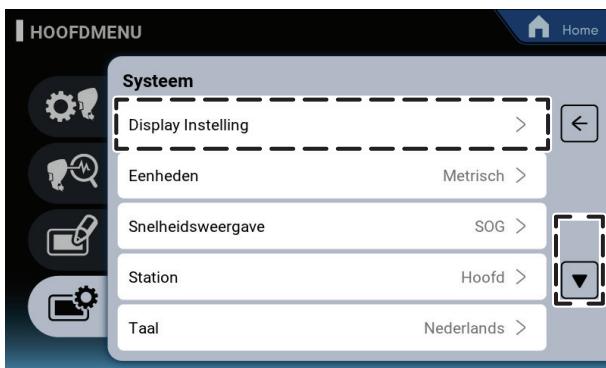
U kunt de achtergrondmodus zo instellen dat deze automatisch overschakelt op basis van de helderheid van de omgeving. U kunt kiezen uit 3 gevoelighedsniveaus voor de helderheid van de omgeving.

- Onder de volgende omstandigheden kan **Auto Dag/Nacht schakelaar** niet worden geconfigureerd. Deze is automatisch ingesteld op **OFF**, zelfs als er een gevoelheid is geselecteerd.
  - Externe helderheid via voltagepin is ingesteld op ON (P.32)

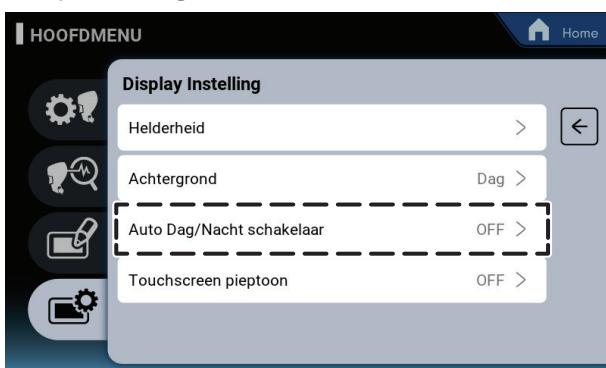
### 1. Tik op **Systeem**.



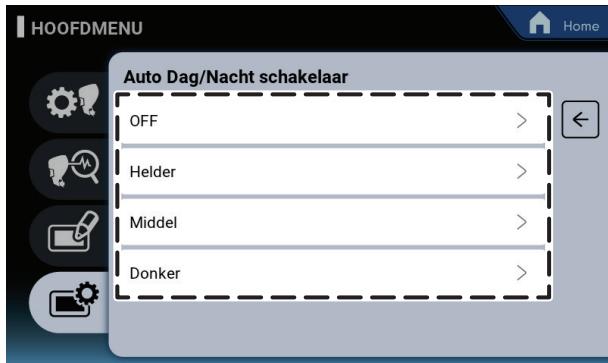
### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Display Instelling**.



### 3. Tik op **Auto Dag/Nacht schakelaar**.



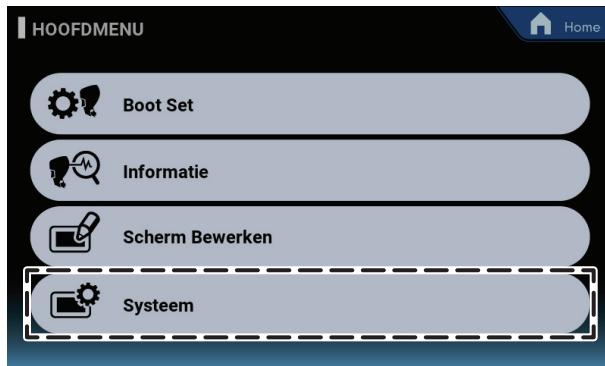
### 4. Tik op **OFF** of een geschikte gevoelheid.



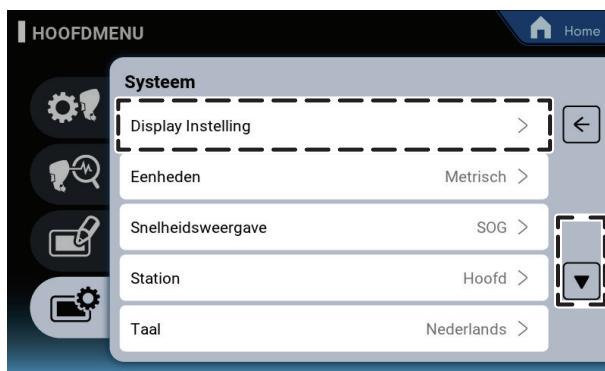
## (29) Touchscreen pieptoon

U kunt de pieptoon voor aanraakbewerkingen instellen op **ON/OFF**.

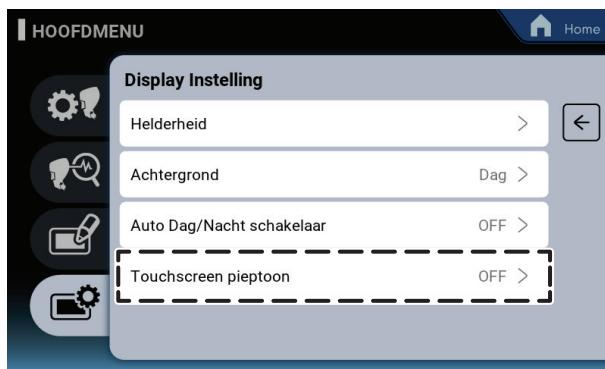
1. Tik op **Systeem**.



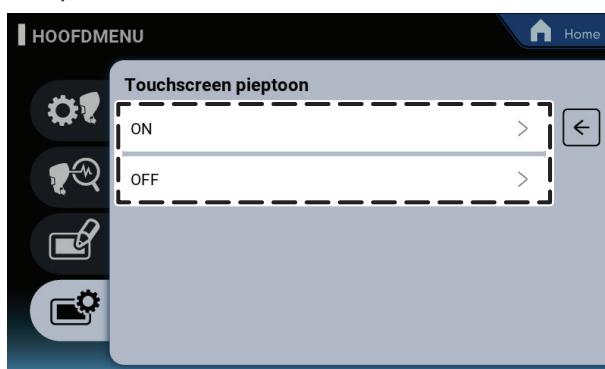
2. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Display Instelling**.



3. Tik op **Touchscreen pieptoon**.



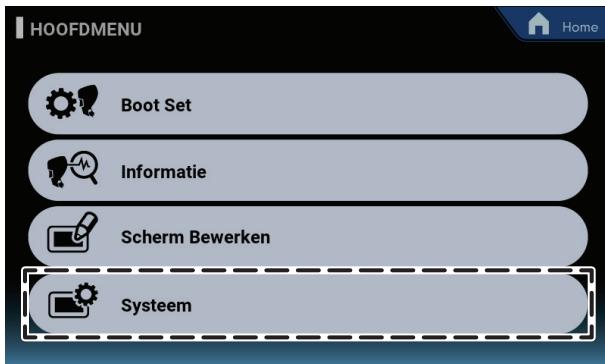
4. Tik op **ON** of **OFF**.



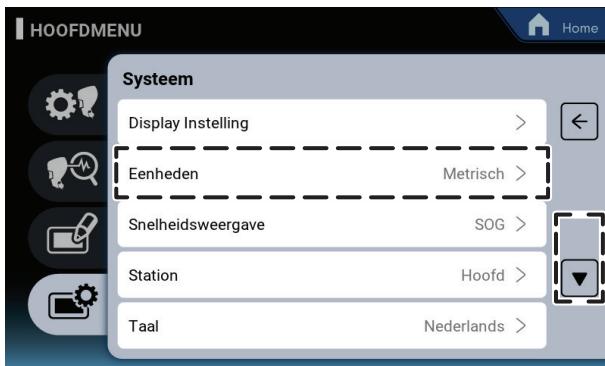
## (30) Eenheden

U kunt de weergave-eenheden voor elk item wijzigen.  
De volgende opties zijn beschikbaar: **Metrisch, Imperiaal, Nautisch en Aangepast**.  
Als **Aangepast** is geselecteerd, kunt u de eenheden voor elk item selecteren.

### 1. Tik op **Systeem**.

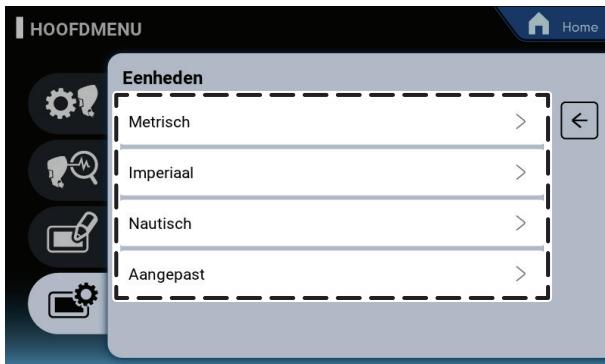


### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Eenheden**.

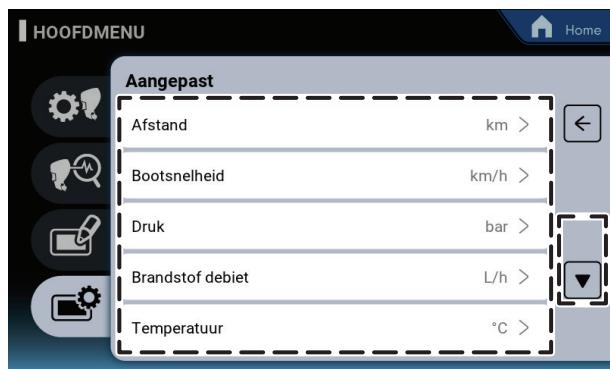


### 3. Tik op de eenheden die u wilt weergeven.

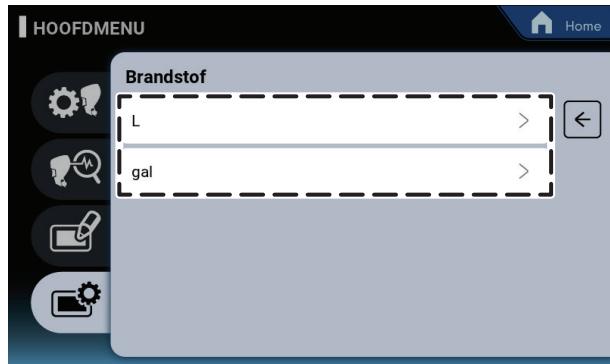
- Als **Aangepast** is geselecteerd, gaat u verder met stap 4.



### 4. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op het item waarvoor u de eenheden wilt wijzigen.



### 5. Tik op de eenheden die u wilt weergeven.



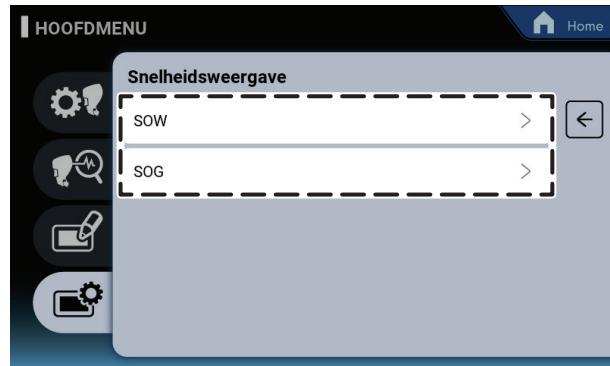
### (31) Snelheidsweergave

U kunt de bootsnelheid die op het scherm wordt weergegeven selecteren uit de volgende twee patronen:

Instellingsitem	PGN	GEGEVENS
<b>SOW</b> (snelheid over water)	128259	Snelheid water waarnaar wordt verwezen
<b>SOG</b> (snelheid over land)	129026	Snelheid over land

\* Om de bootsnelheid weer te geven, moet u een aparte sensor aansluiten die compatibel is met NMEA2000.

3. Tik op de bootsnelheidsinstelling die u wilt weergeven.

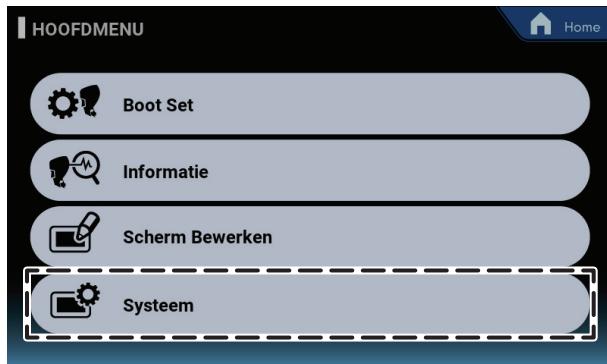


Tijdens het opstarten verandert de bootsnelheid als volgt volgens de verbindingssatus.

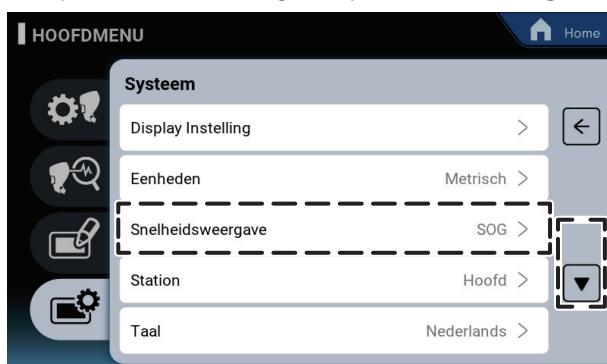
SOW-gegevens (snelheid over water)	SOG-gegevens (snelheid over land)	Display bootsnelheid
Beschikbaar	Beschikbaar	<b>SOG</b> (snelheid over land)
Niet beschikbaar	Beschikbaar	<b>SOG</b> (snelheid over land)
Beschikbaar	Niet beschikbaar	<b>SOW</b> (snelheid over water)
Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	<b>SOG</b> (snelheid over land)

\* Als er geen gegevens zijn, wordt het pictogram **SOG** (snelheid over land) weergegeven, maar wordt de snelheid niet weergegeven.

1. Tik op **Systeem**.

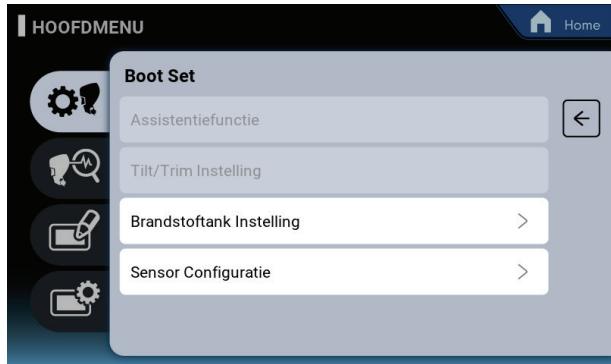


2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Snelheidsweergave**.



## (32) Station

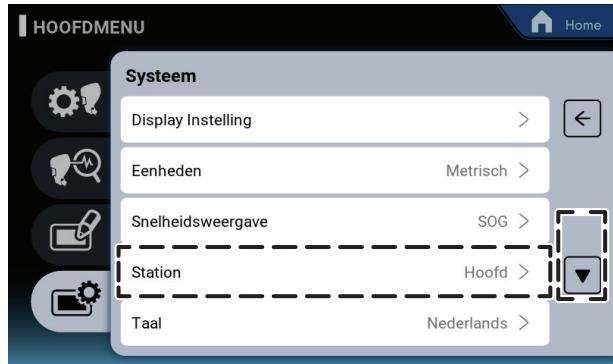
Selecteer de stationpositie (hoofd of tweede) op de boot en koppel deze aan het display dat daar wordt geïnstalleerd.  
Op het display bij een inactief station, worden **Assistentiefunctie** en **Tilt/Trim Instelling** op het **Boot Set**-scherm grijs weergegeven en kunnen niet worden ingesteld.  
\* Voor informatie over de actieve modus, zie de gebruiksaanwijzing van de buitenboordmotor.



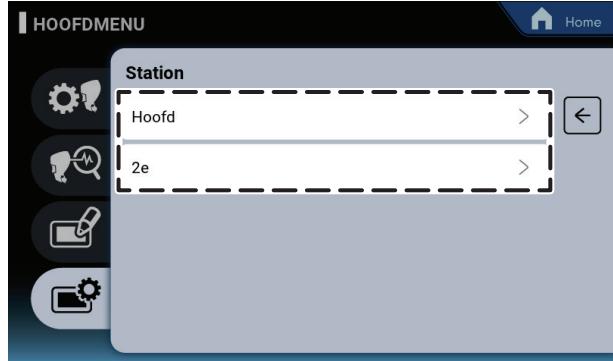
De motorinformatie wordt weergegeven op elk station, ongeacht of het actief of inactief is.

Actief station	Geïnstalleerde stationsinstelling			
	Hoofd		2e	
	Display motorinformatie	Assistentiefunctie-instelling	Display motorinformatie	Assistentiefunctie-instelling
Hoofdstation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> (functie beperkt)
Tweede station	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> (functie beperkt)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

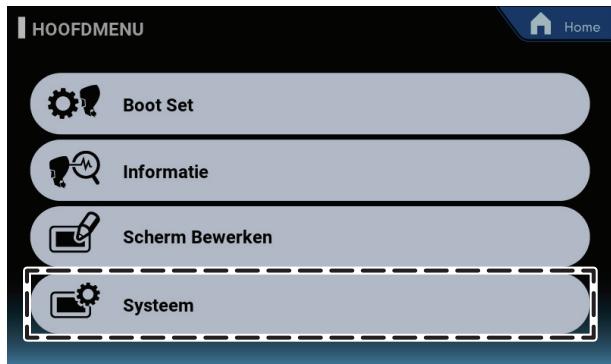
## 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Station**.



## 3. Tik op het station waarop het display is geïnstalleerd.



## 1. Tik op **Systeem**.

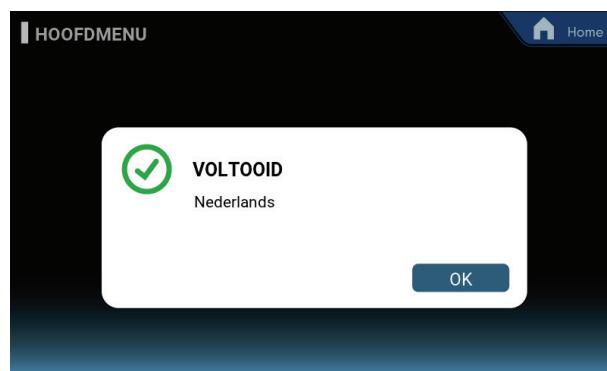


### (33) Taal

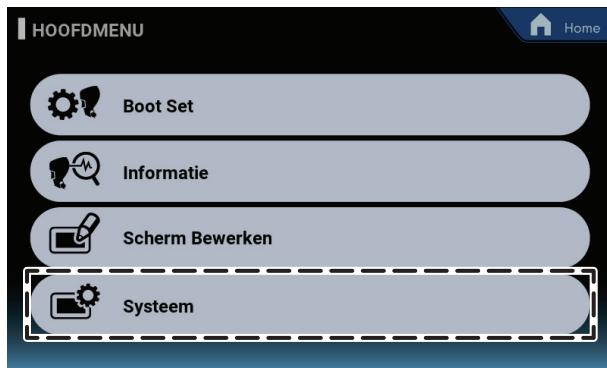
U kunt de taal die op het scherm wordt weergegeven selecteren uit de volgende acht:

Nr.	Schermnotatie	Taal
1	<b>English</b>	Engels
2	<b>Français</b>	Frans
3	<b>Deutsch</b>	Duits
4	<b>Italiano</b>	Italiaans
5	<b>Española</b>	Spaans
6	<b>Svenska</b>	Zweeds
7	<b>Nederlands</b>	Nederlands
8	<b>Türkçe</b>	Turks

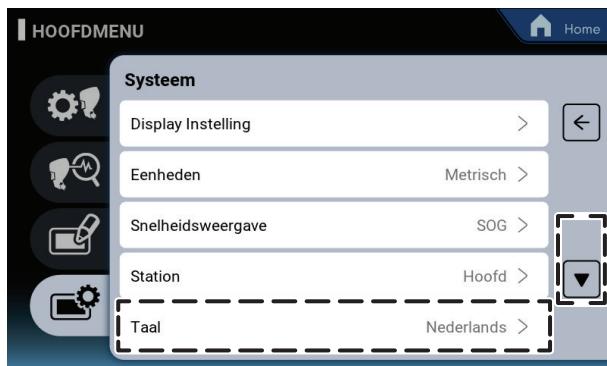
- Wanneer de Taalinstelling met succes is voltooid, verschijnt het pop-upvenster **VOLTOOID**.



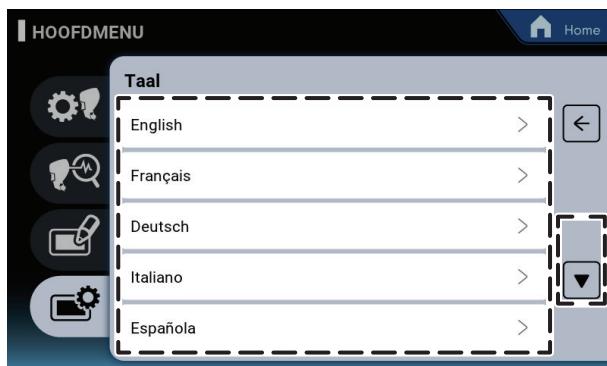
#### 1. Tik op **Systeem**.



#### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Taal**.



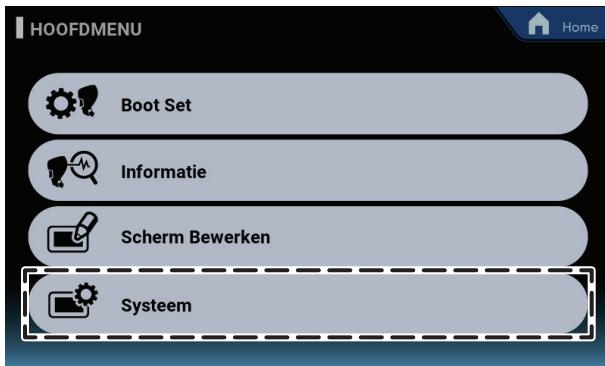
#### 3. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op een geschikte taal.



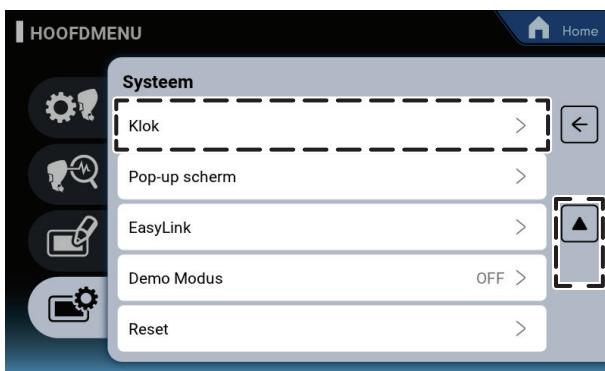
## (34) Klokindeling

U kunt een 12-uurs- of 24-uurskloknotatie selecteren voor de tijdweergave.

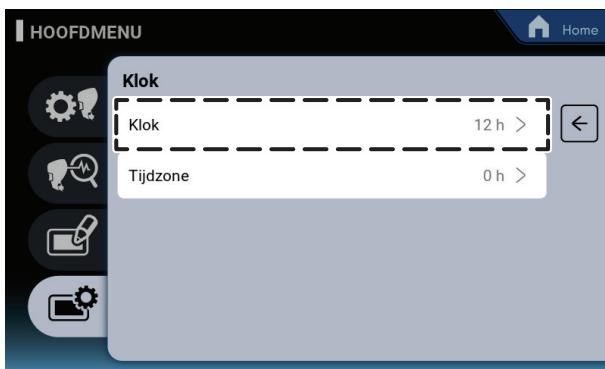
1. Tik op **Systeem**.



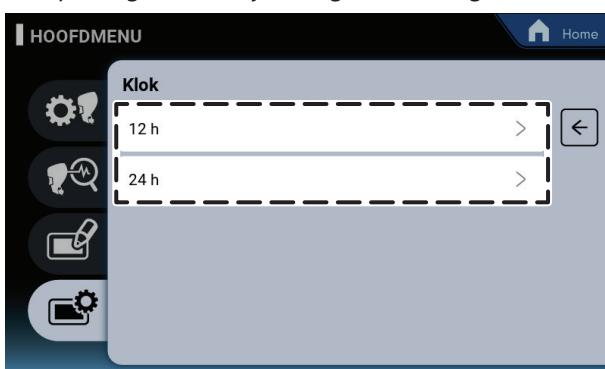
2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Klok**.



3. Tik op **Klok**.



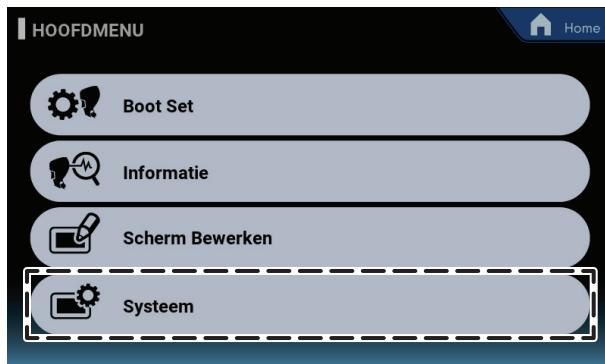
4. Tik op een geschikte tijdweergave-indeling.



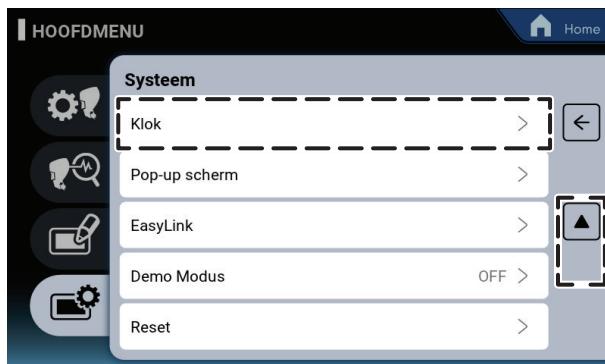
## (35) Tijdzone

U kunt het display instellen om het verschil in tijd met de gecoördineerde universele tijd (UTC) te compenseren.  
Stel het zo in dat de tijd in uw regio correct wordt weergegeven.

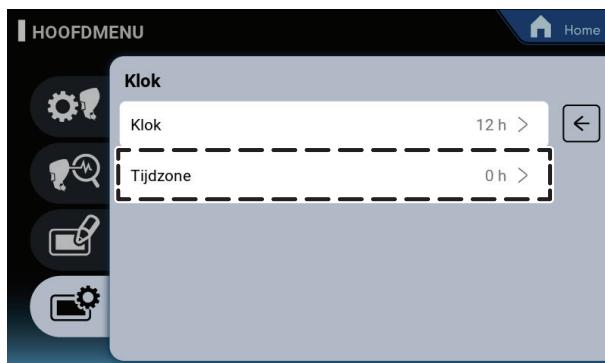
### 1. Tik op **Systeem**.



### 2. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Klok**.



### 3. Tik op **Tijdzone**.



### 4. Tik op het toetsenbord om het tijdverschil in te stellen en tik vervolgens op **SET**.



- Tik op **+/-** om het teken van het ingevoerde getal om te keren.

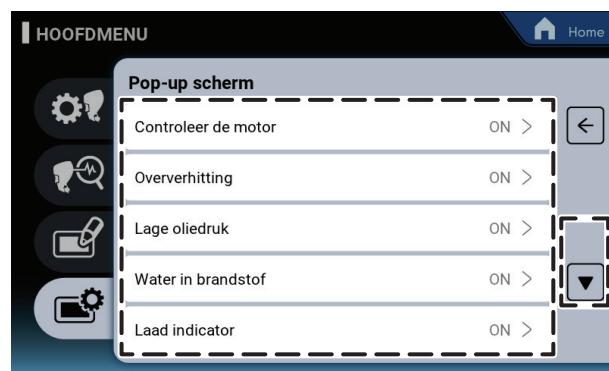
Tot „De instellingen configureren“ (P.17)

### (36) Pop-up scherm

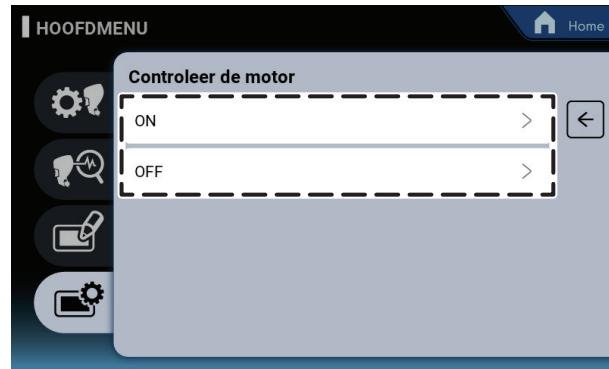
U kunt de pop-upmelding voor de volgende items op **ON/OFF** zetten:

Nr.	Schermnotatie	Omschrijving melding
1	<b>Controleer de motor</b>	Fout bij de motorregeling of het beveiligingssysteem
2	<b>Oververhitting</b>	Motoroververhitting
3	<b>Lage oliedruk</b>	Fout bij druk van de motorolie
4	<b>Water in brandstof</b>	Water gemengd in brandstofsysteem
5	<b>Laadindicator</b>	Fout bij het laadsysteem
6	<b>Toerentallimiet overschreden</b>	Te hoge motorsnelheid
7	<b>Noodstop van de motor</b>	Activatie dodemannschakelaar
8	<b>Waarschuwingssniveau 1</b>	Fout die bijzondere aandacht vereist
9	<b>Waarschuwingssniveau 2</b>	Andere fout dan bij <b>Waarschuwingssniveau 1</b>
10	<b>Vermogensvermindering</b>	Beperking motorsnelheid
11	<b>Onderhoud nodig</b>	Tijd voor periodieke inspectie
12	<b>Sensorstoring</b>	Een van de sensoren is defect.

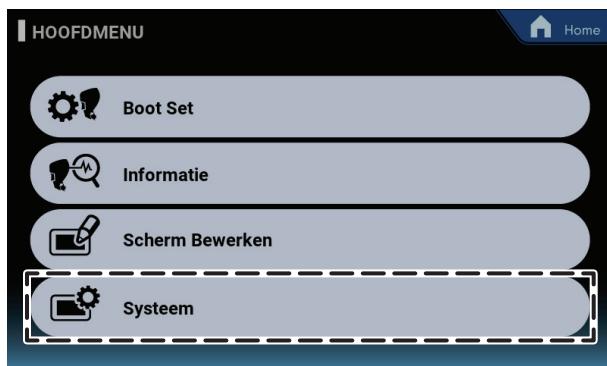
3. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op het item waarvoor u het display op **ON/OFF** wilt instellen.



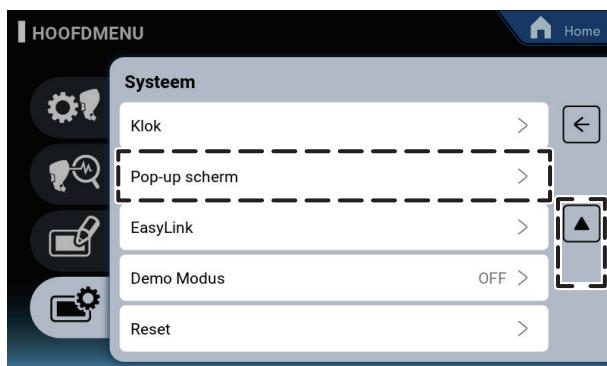
4. Tik op **ON** of **OFF**.



1. Tik op **Systeem**.



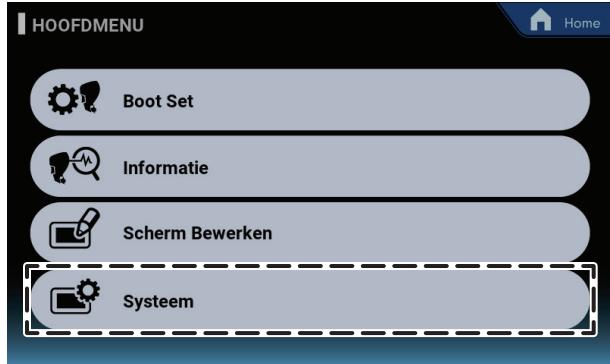
2. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Pop-up scherm**.



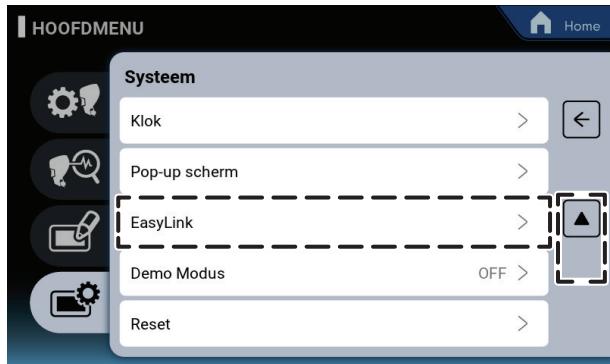
### (37) EasyLink

U kunt het motornummer of tanknummer selecteren voor de te verzenden gegevens via elke EasyLink-connector.  
Door een Veratron EasyLink-compatibele meter aan te sluiten op de EasyLink-connector, kunnen gegevens worden weergegeven op meters die niet compatibel zijn met NMEA2000.  
Er kunnen maximaal 16 satellietmeters worden aangesloten.

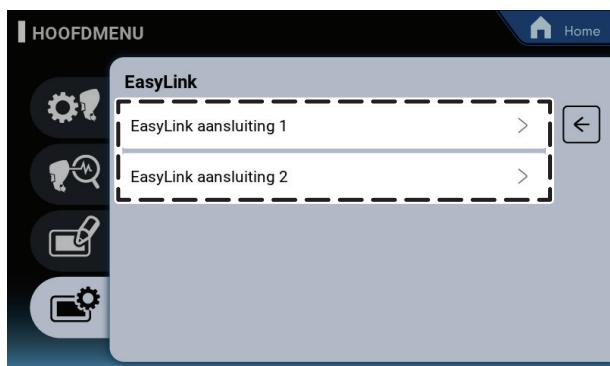
#### 1. Tik op **Systeem**.



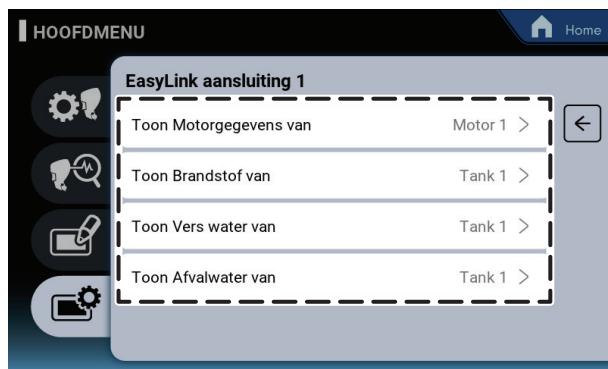
#### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **EasyLink**.



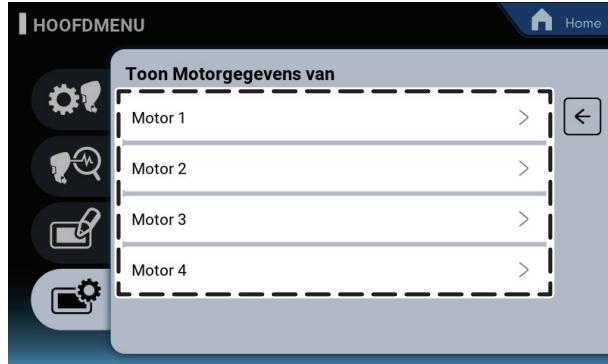
#### 3. Tik op de EasyLink-connector waarvoor u het motornummer of tanknummer wilt instellen.



#### 4. Tik op het gegevensitem waarvoor u het motornummer of tanknummer wilt instellen.



#### 5. Tik op een geschikt motornummer of tanknummer.



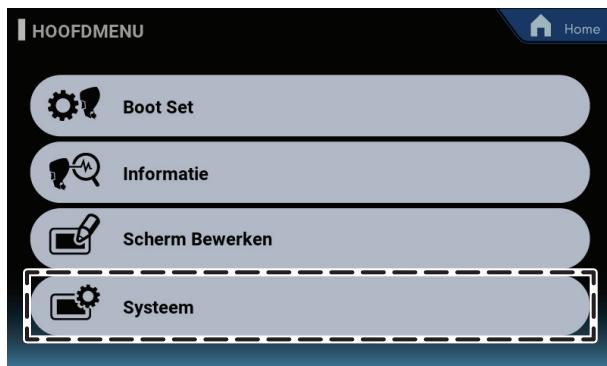
## **(38) Demo Modus**

Schakel over naar het demoscherf.

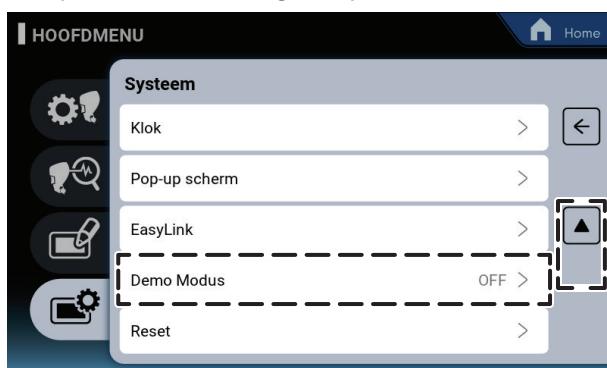
Wanneer **Demo Modus** is ingesteld op **ON**, kunt u controleren hoe de inhoud die u hebt ingesteld wordt weergegeven op het informatiescherf.

Zorg ervoor dat u de demomodus op **OFF** zet na gebruik.

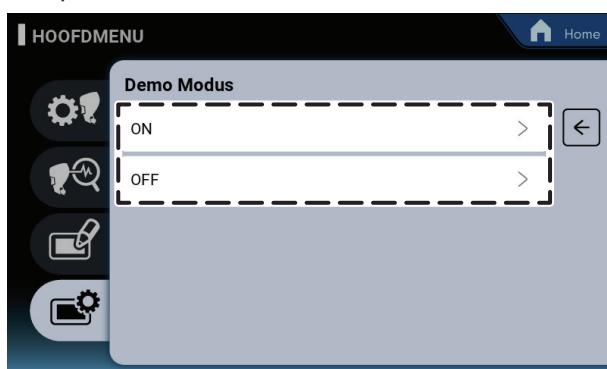
### **1. Tik op Systeem.**



### **2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Demo Modus.**



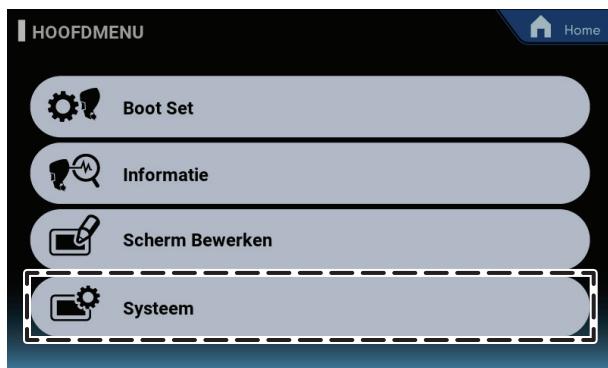
### **3. Tik op ON of OFF.**



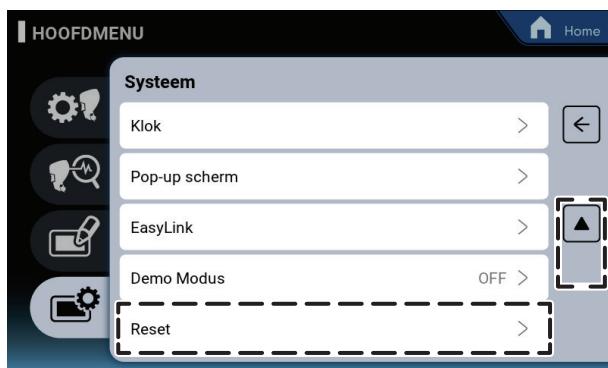
### (39) Reset Verbruikte Brandstof

U kunt het totale brandstofverbruik resetten.

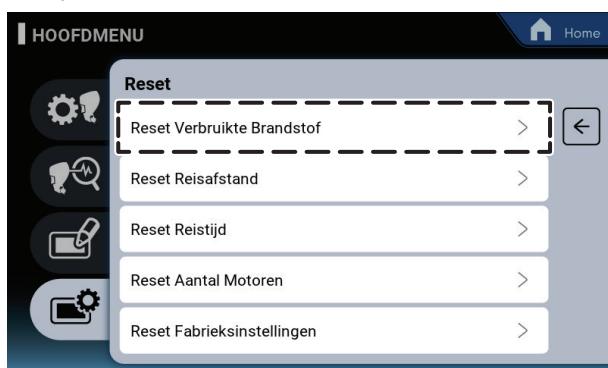
1. Tik op **Systeem**.



2. Tik op **▲▼** en tik vervolgens op **Reset**.



3. Tik op **Reset Verbruikte Brandstof**.

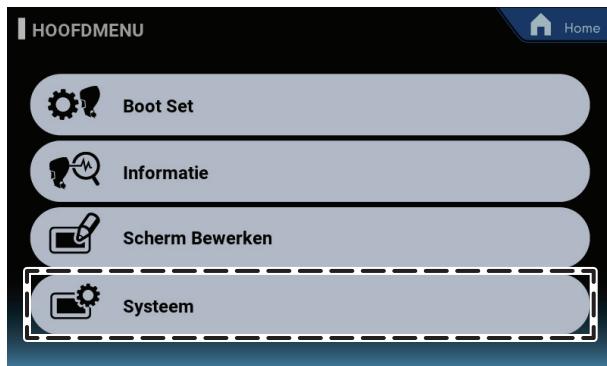


4. Tik op **JA**.

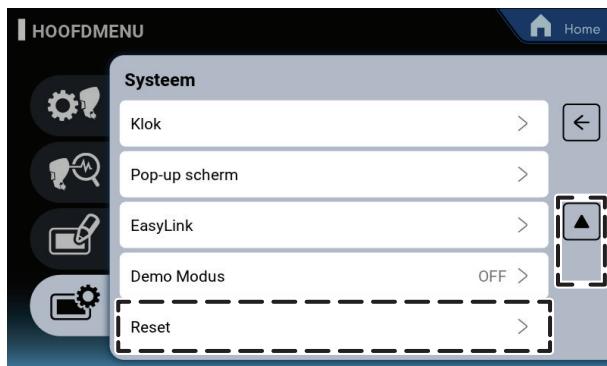
## **(40) Reset Reisafstand**

U kunt de totale reisafstand resetten.

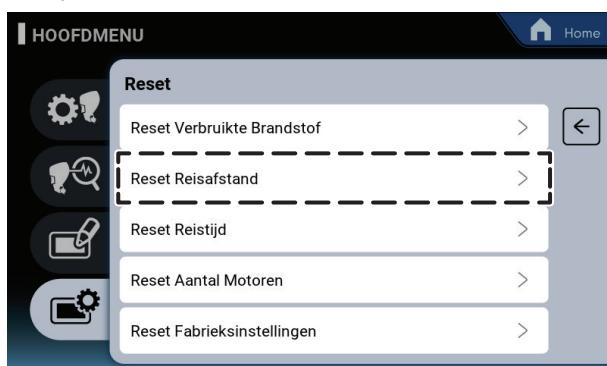
**1. Tik op Systeem.**



**2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Reset.**



**3. Tik op Reset Reisafstand.**

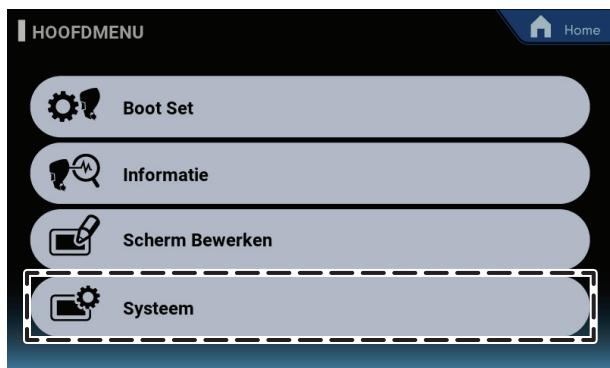


**4. Tik op JA.**

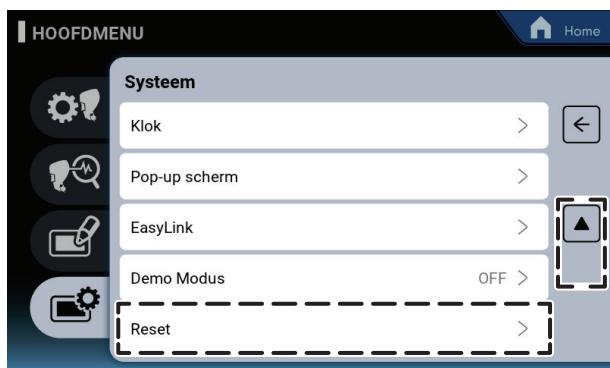
## (41) Reset Reistijd

U kunt de totale reistijd resetten.

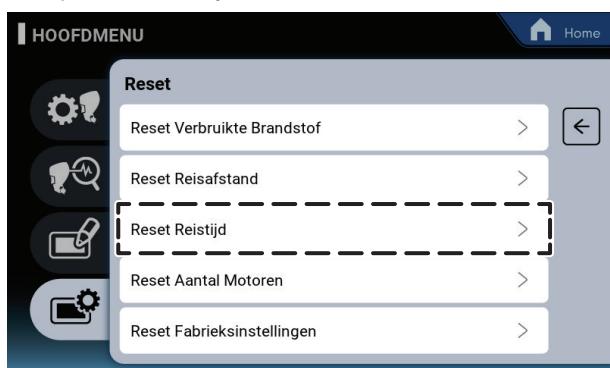
### 1. Tik op **Systeem**.



### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Reset**.



### 3. Tik op **Reset Reistijd**.



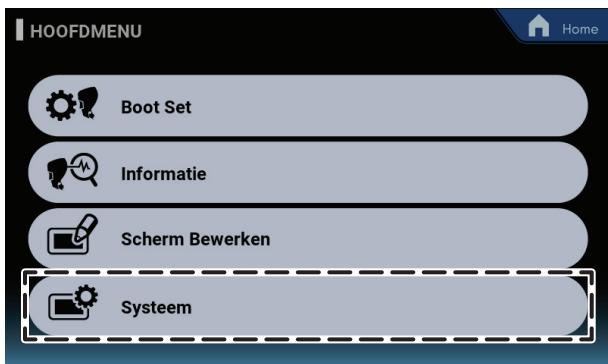
### 4. Tik op **JA**.

## (42) Reset Aantal Motoren

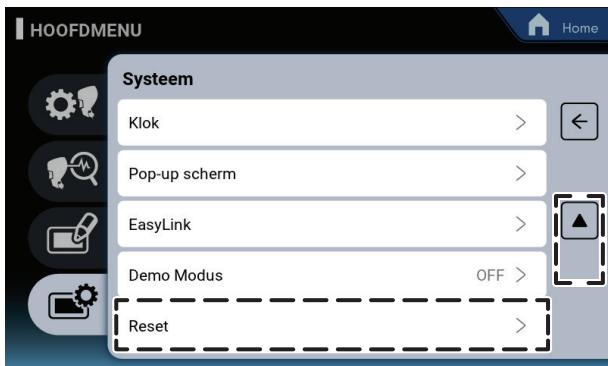
U kunt het aantal motoren ingesteld in „Instellingen die moeten worden geconfigureerd wanneer de stroom voor de eerste keer wordt ingeschakeld“ (P.4) resetten.

Na het voltooien van de reset kunt u het nieuwe aantal motoren instellen.

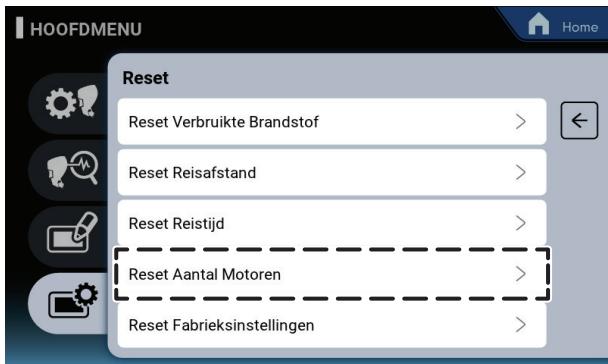
### 1. Tik op **Systeem**.



### 2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op **Reset**.



### 3. Tik op **Reset Aantal Motoren**.



### 4. Tik op **JA**.

- Nadat het logo verschijnt, wordt het opstartschermscherm automatisch weergegeven.

### 5. Tik op het opstartschermscherm.



### 6. Tik op het aantal motoren waarvoor u de initiële setup wilt uitvoeren.



### 7. Selecteer of er een GPS-apparaat is aangesloten op het NMEA2000-systeem.



## **(43) Reset Fabrieksinstellingen**

U kunt de inhoud ingesteld in **Informatie, Scherm Bewerken**

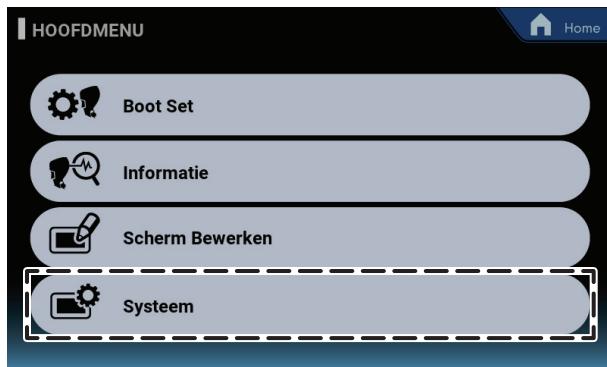
en **Systeem ON** op het MENU-scherm resetten naar de fabrieksinstellingen.

\* De instellingen voor cruisecontrol, automatische tilt en trimondersteuning worden niet gereset.

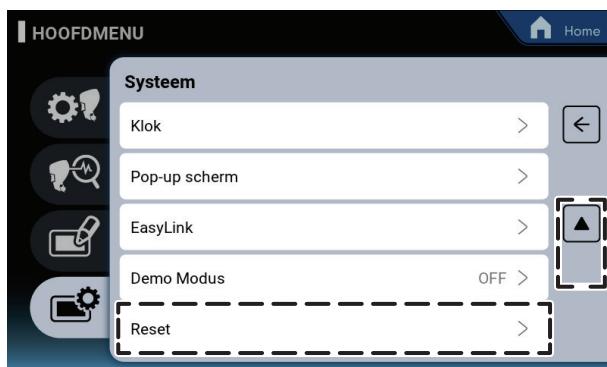
De **Brandstoffank Instelling** en andere **Sensor**

**Configuratie**-instellingen/kalibratiewaarden worden gereset.

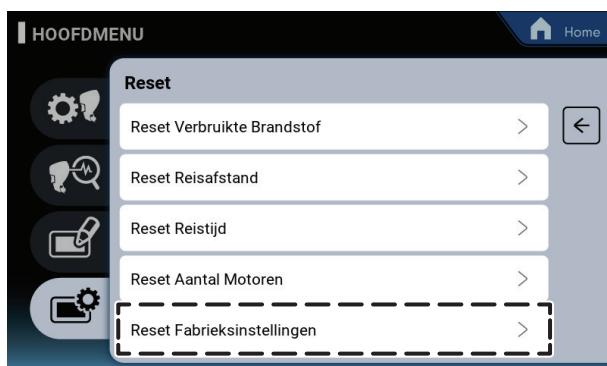
**1. Tik op Systeem.**



**2. Tik op ▲▼ en tik vervolgens op Reset.**



**3. Tik op Reset Fabrieksinstellingen.**



**4. Tik op JA.**

- Nadat het logo verschijnt, wordt het opstartscherms automatisch weergegeven. (P.4)

# Introduzione

Grazie per aver acquistato il Display Assy 7.0, un display multifunzione per motori fuoribordo Honda.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente Manuale d'uso e manutenzione.

Per informazioni su come utilizzare un motore fuoribordo, consultare il Manuale d'uso e manutenzione.

Questo prodotto è fabbricato specificatamente per i motori fuoribordo Honda. Non utilizzarlo per motori fuoribordo prodotti da altri produttori o per altri scopi. I contenuti del presente Manuale d'uso e manutenzione potrebbero non corrispondere al prodotto effettivo a causa delle modifiche apportate per soddisfare le specifiche tecniche del prodotto. Per l'installazione o lo smaltimento del prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato. Prima di configurare il prodotto, l'impostazione dispositivo\* sul lato del motore fuoribordo deve essere completata dal rivenditore.

\* Queste impostazioni non sono necessarie quando il prodotto è utilizzato in una imbarcazione a motore singolo.

- La distanza di crociera, il tempo di crociera e altre informazioni che appaiono nel display multifunzione (d'ora in avanti indicato come display) sono solo stime. Pianificare con attenzione le proprie crociere lasciando sufficiente margine di manovra.
- Alcune delle funzioni del display sono limitate ad alcuni modelli. Per informazioni sulle funzioni e i modelli, vedere "Specifiche tecniche" (P.16).
- NMEA2000® è un marchio registrato di National Marine Electronics Association, Inc.

# Contenuti

Introduzione.....	1
Accessori.....	3
Come utilizzare lo schermo .....	3
Funzioni di commutazione del pannello .....	3
Porte di connessione sul retro del display.....	4
Impostazioni da configurare quando l'alimentazione viene accesa per la prima volta .....	4
Elenco delle voci del display .....	6
Schermata Informazioni .....	8
Schermata Informazioni (per la prima pagina del sistema a quattro motori) .....	10
Modifica della schermata Informazioni.....	10
Notifica di evento di errore .....	14
Descrizione della notifica .....	14
Come ripristinare il tempo di manutenzione dopo l'esecuzione dell'ispezione periodica .....	14
Conservazione e pulizia .....	15
Specifiche tecniche.....	16
Configurazione delle impostazioni.....	17
Elenco dei metodi di impostazione .....	17
(1) <b>Fonte Velocità</b> .....	18
(2) <b>Tilt Automatico</b> .....	19
(3) <b>Supporto Trim</b> .....	20
(4) <b>Impostazioni supporto trim</b> .....	21
(5) <b>Impostazione limite Trim</b> .....	25
(6) <b>Reset limite Trim</b> .....	26
(7) <b>Impostazione limite Tilt</b> .....	27
(8) <b>Reset limite Tilt</b> .....	28
(9) <b>Impostazione trim zero</b> .....	29
(10) <b>Preimpostazione serbatoio benzina</b> .....	30
(11) <b>Configurazione sensore del connettore motore</b> .....	32
(12) <b>Configurazione sensore del vento</b> .....	36
(13) <b>Configurazione sensore di offset profondità</b> .....	37
(14) <b>Configurazione sensore di offset timone</b> .....	38
(15) <b>Configurazione sensore di velocità</b> .....	39
(16) <b>Avvisi motore</b> .....	40
(17) <b>Configurazione Allarmi</b> .....	41
(18) <b>Promemoria manutenzione</b> .....	43
(19) <b>Imbarcazioni</b> .....	44
(20) <b>Elenco dispositivi NMEA2000</b> .....	45
(21) <b>Disposizione schermo</b> .....	46
(22) <b>Pressione di aspirazione</b> .....	47
(23) <b>Temperatura motore</b> .....	48
(24) <b>Tensione</b> .....	49
(25) <b>Flusso Carburante</b> .....	50
(26) <b>Luminosità</b> .....	51
(27) <b>Sfondo</b> .....	52
(28) <b>Interruttore giorno/notte</b> .....	53
(29) <b>Suono Touchscreen</b> .....	54
(30) <b>Unità</b> .....	55
(31) <b>Schermata velocità</b> .....	56
(32) <b>Stazione</b> .....	57
(33) <b>Linguaggio</b> .....	58
(34) <b>Formato orologio</b> .....	59

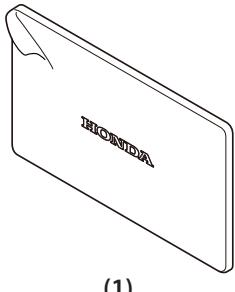
(35) <b>Fuso orario</b> .....	60
(36) <b>Pop-up Display</b> .....	61
(37) <b>EasyLink</b> .....	62
(38) <b>Modalità Demo</b> .....	63
(39) <b>Reset carburante utilizzato</b> .....	64
(40) <b>Reset Distanza Trip</b> .....	65
(41) <b>Reset Tempo Trip</b> .....	66
(42) <b>Reset numero di motori</b> .....	67
(43) <b>Reset di fabbrica</b> .....	68

\* Fare clic/toccare un titolo nei Contenuti o un numero di pagina nel testo per visualizzare la pagina pertinente.

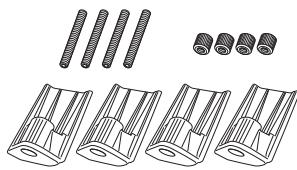
## Accessori

Controllare gli accessori prima di iniziare a utilizzare il prodotto.

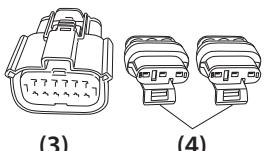
- (1) Coperchio parasole per display
- (2) Kit di montaggio
- (3) Accoppiatore fittizio (12P)
- (4) Accoppiatore fittizio (3P) (2)
- (5) Codice QR istruzioni



(1)

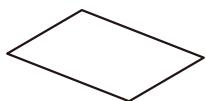


(2)



(3)

(4)

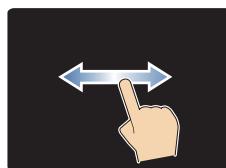


(5)

### ● Scorrere

Far scorrere il dito a sinistra o a destra mentre si tocca il display.

Lo scorrimento sulla schermata Informazioni cambia la pagina.



## Funzioni di commutazione del pannello



## Come utilizzare lo schermo

Questo prodotto viene azionato eseguendo operazioni di touchscreen sul display.

### ● Toccare

Toccare leggermente il display.



- : passa alla schermata Informazioni
- : passa alla schermata di menu di un livello più alto
- : imposta il contenuto modificato
- : seleziona una posizione da modificare

### ● Premere e tenere premuto

Toccare il display in modo continuo per circa 1 secondo e quindi rilasciarlo.



### [Interruttore luminosità]

- Regolare la luminosità dello schermo (8 livelli)



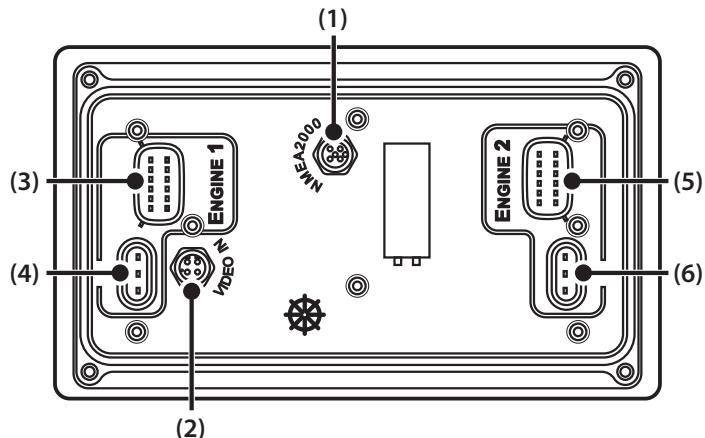
### [Interruttore principale]

- Toccare mentre si è nella schermata MENU PRINCIPALE o nella schermata di impostazione per passare alla schermata Informazioni
- Premere e tenere premuto per spegnere lo schermo e accedere alla modalità standby
- Toccare mentre ci si trova in modalità standby per ritornare dalla modalità standby

La modalità standby può essere utilizzata per ridurre il consumo energetico e per spegnere il display quando non è necessario che sia illuminato.

In modalità standby, toccare l'interruttore principale per ritornare dalla modalità standby.

## Porte di connessione sul retro del display



- (1) Connettore NMEA2000
- (2) Connettore ingresso video composito (Micro-C M12 4 pin)
- (3) Connettore Motore 1 (alimentazione, IGP, sensore analogico)
- (4) Connettore EasyLink (dati condivisi con misuratori Veratron)
- (5) Connettore Motore 2 (J1939-CAN, sensore analogico)
- (6) Connettore EasyLink (per espansione)

Per informazioni sulle voci che supportano il sensore analogico, vedere "Elenco delle voci del display" (P.6).

## Impostazioni da configurare quando l'alimentazione viene accesa per la prima volta

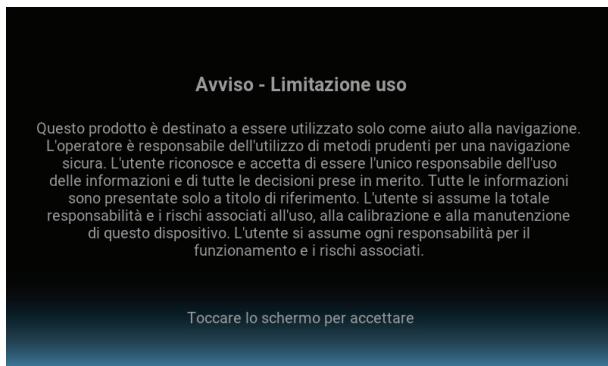
Specificare il numero di motori per cui devono essere visualizzate le informazioni e se è collegato un dispositivo GPS.

1. All'accensione, viene visualizzato il logo e quindi la schermata di avvio viene visualizzata automaticamente.



Viene visualizzata la versione software.

### <Schermata di avvio>



### Avviso - Limitazione uso

Questo prodotto è destinato a essere utilizzato solo come aiuto alla navigazione.  
L'operatore è responsabile dell'utilizzo di metodi prudenti per una navigazione sicura.

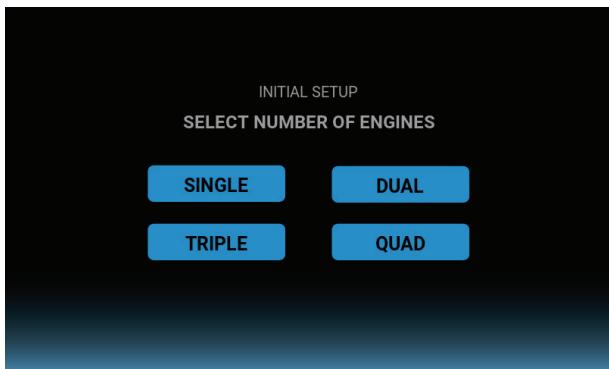
L'utente riconosce e accetta di essere l'unico responsabile dell'uso delle informazioni e di tutte le decisioni prese in merito.

Tutte le informazioni sono presentate solo a titolo di riferimento.  
L'utente si assume la totale responsabilità e i rischi associati all'uso alla calibrazione e alla manutenzione di questo dispositivo.

L'utente si assume ogni responsabilità per il funzionamento e i rischi associati.

Toccare lo schermo per accettare

**2.** Toccare lo schermo. Viene visualizzata la schermata **INITIAL SETUP**.



**3.** Specificare il numero di motori per i quali devono essere visualizzate le informazioni.

Toccare la voce che corrisponde al numero di motori collegati al display.

Quando sono montati più motori fuoribordo, lo schermo è in grado di visualizzare le informazioni per un massimo di quattro motori.

- Per 1 motore: toccare **SINGLE**
- Per 2 motori: toccare **DUAL**
- Per 3 motori: toccare **TRIPLE**
- Per 4 motori: toccare **QUAD**

**4.** Selezionare se un dispositivo GPS è collegato al sistema NMEA2000.



**5.** Al termine delle impostazioni, il display passa alla schermata Informazioni.



**6.** Se necessario, selezionare la lingua visualizzata sullo schermo. (P.58)

- Per la seconda e le successive accensioni,
  - Queste impostazioni non sono necessarie.
  - Toccando la schermata di avvio si apre la schermata Informazioni.

## Elenco delle voci del display

\* Se le informazioni di ciascuna voce vengono visualizzate o meno varia a seconda della disposizione di pagina della schermata Informazioni. (P.8)

Per informazioni sull'impostazione della disposizione della schermata Informazioni, vedere "Modifica della schermata Informazioni" (P.10).

Le voci che possono essere visualizzate dipendono dal motore fuoribordo, dall'apparecchiatura compatibile con NMEA2000 collegata e dai sensori analogici.

Per i dettagli, contattare il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto.

Categoria	Voce	Display monitor	Display manometro in bar	Display digitale
Stato	Modalità ECO	<input type="radio"/>	-	-
	Controllo pesca a traina	<input type="radio"/>	-	-
	Minimo accelerato	<input type="radio"/>	-	-
	Controllo crociera	<input type="radio"/>	-	-
Imbarcazione	Supporto Trim	<input type="radio"/>	-	-
	<b>SOG</b> (velocità rispetto al suolo)	-	-	<input type="radio"/>
Motore	<b>SOW</b> (velocità rispetto all'acqua)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Cambio</b>	<input type="radio"/>	-	-
	<b>Giri Motore*</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>TRIM</b> <b>Trim*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Pressione di aspirazione</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Temperatura</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Tensione</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Carburante	<b>Flusso di carburante</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Ore Motore</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Carburante (%)*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Livello Benzina (L, Gal)*</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Carburante Utilizzato</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Consumo di carburante</b>	-	-	<input type="radio"/>
Altro	<b>Distanza Percorribile</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Tempo rimanente</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Orologio</b>	-	-	-
	<b>Distanza viaggio</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Tempo viaggio</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>RUDDER</b> <b>Timone*</b>	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
COG	<b>Posizione</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>COG</b> (rotta rispetto al suolo)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>AWA</b> (angolo del vento apparente)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>AWS</b> (velocità vento apparente)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>TWD</b> (direzione vento vera)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	<b>TWS</b> (velocità vento vera)	-	-	<input type="radio"/>
	<b>DEPTH</b> <b>Profondità</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Acqua Fresca*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Acque nere*</b>	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>Temperatura mare</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>Temperatura aria</b>	-	-	<input type="radio"/>
	<b>BARO</b> <b>Pressione atmosferica</b>	-	-	<input type="radio"/>

Categoria	Voce		Display monitor	Display manometro in bar	Display digitale
Altro		<b>Rollio</b>	-	-	<input type="radio"/>
		<b>Beccheggio</b>	-	-	<input type="radio"/>

\* Il sensore analogico è supportato.

Categoria	Voce	Display schermo
Indicatore	 Errore nel controllo del motore o nel sistema di sicurezza	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi <b>Controllo motore</b> si accende.
	 Errore relativo al sistema di carica	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi <b>Indicatore di carica</b> si accende.
	 Errore relativo alla pressione dell'olio motore	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi <b>Bassa pressione olio</b> si accende.
	 Surriscaldamento motore	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi <b>Surriscaldamento</b> si accende.
	 Notifica dello stato del motore	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi l'avviso Controllo motore si accende. Per informazioni sui contenuti della notifica, vedere "Descrizione della notifica" (P.14).
Notifica	 Tempo di manutenzione	Viene visualizzata prima una notifica pop-up, quindi l'icona di manutenzione si accende.

# Schermata Informazioni

La schermata Informazioni è costituita da un'intestazione e dalle aree di tre livelli mostrate di seguito.

Per un sistema a quattro motori, solo la prima pagina contiene voci del display diverse nei livelli superiore e medio. (P.10)



- (1) Intestazione
- (2) Area livello superiore: misuratori digitali
- (3) Area livello medio: quadranti personalizzati
- (4) Area livello inferiore: strumenti personalizzati

## ● Intestazione



- (1) Indicatore GPS

Visualizza lo stato di ricezione del segnale GPS. Quando l'impostazione della velocità imbarcazione visualizzata è la velocità rispetto all'acqua, viene visualizzato il seguente indicatore.



- (2) Orologio

Se è collegato il GPS, viene visualizzata l'ora corrente.

- (3) Indicatore funzione di avviso

Se c'è un problema nel motore o è il momento di eseguire la manutenzione, viene visualizzato un indicatore.

Inoltre, quando la modalità controllo crociera o la modalità supporto Trim è attivata, l'icona trim si accende in blu.

- (4) Indicatore di pagina

Mostra il numero totale di pagine e la posizione della pagina corrente.

- (5) Pulsante menu

Toccare per visualizzare la schermata MENU PRINCIPALE.

## ● Misuratori digitali

La velocità del motore e le informazioni sul cambio possono essere visualizzate.

Solo il misuratore digitale centrale, 2, può anche visualizzare la velocità imbarcazione.

Per il sistema a quattro motori, solo la prima pagina ha voci di visualizzazione diverse. (P.10)



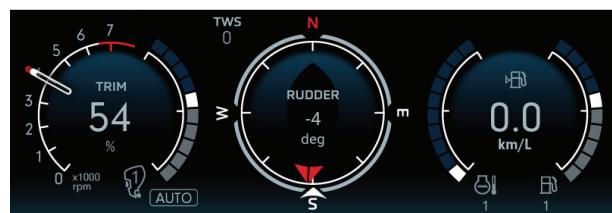
- (1) Misuratore digitale 1
- (2) Misuratore digitale 2
- (3) Misuratore digitale 3

## ● Quadranti personalizzati

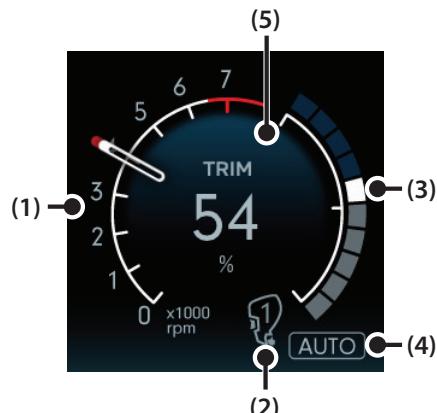
Informazioni motore, informazioni di navigazione assistita e informazioni relative al carburante possono essere visualizzate in tre formati.

I quadranti personalizzati hanno tre aree: sinistra, centro e destra, ma le voci che possono essere visualizzate sono le stesse in tutte le posizioni.

Per il sistema a quattro motori, solo la prima pagina ha voci di visualizzazione diverse. (P.10)



- Quadranti personalizzati per informazioni sul motore



- (1) Contagiri

Visualizza la velocità del motore.

- (2) Numero motore

Visualizza il numero del motore impostato per questo quadrante personalizzato.

- (3) Strumento di trim

Visualizza l'angolo di trim in 10 incrementi.

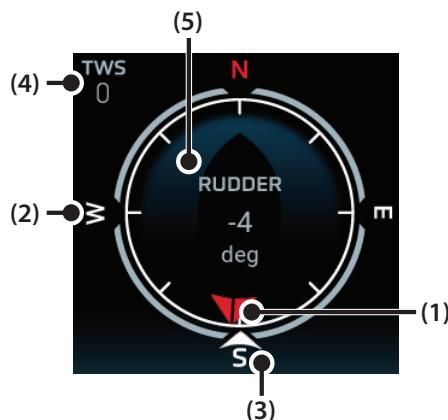
- (4) Indicatore supporto Trim

Viene visualizzato quando la modalità supporto Trim è ON.

- (5) Monitor centrale

Visualizza informazioni sul motore e i sistemi di carburante.

- Quadranti personalizzati per informazioni di navigazione assistita  
È possibile selezionare se mostrare o nascondere ciascuna voce.

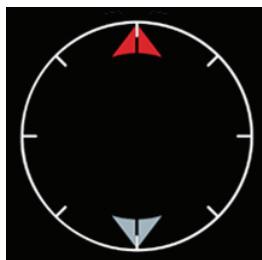


**(1) Direzione di propulsione**

Visualizza informazioni ausiliarie sulla direzione di propulsione dell'imbarcazione.

Il display varia a seconda che le impostazioni **Cambio** e **Timone** siano attivate o disattivate.

**Cambio:** mostra informazioni sulla direzione di trasferimento.



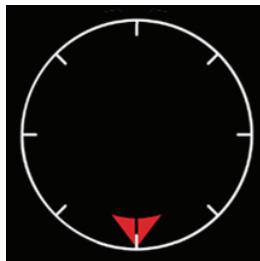
La freccia rossa indica la direzione di trasferimento.

Quando le due frecce sono grigie, indica uno stato stazionario.

Quando le due frecce sono rosse, indica uno stato di rotazione.

(solo se sono montati più motori)

**Timone:** mostra informazioni sull'angolo del timone.



Le frecce rosse si spostano e mostrano l'angolo del timone.

Quando Cambio è ON, la freccia rossa mostra la direzione di trasferimento e la freccia giù indica l'angolo del timone. Quando la posizione del cambio è Retromarcia, è presente una sola freccia.

**(2) Rotta rispetto al suolo**

Visualizza la rotta rispetto al suolo acquisita dal GPS.

**(3) Direzione del vento**

Visualizza la direzione del vento rispetto all'imbarcazione.

Direzione vento vera: **TWD** e direzione vento apparente: **AWA**

**(4) Velocità vento**

Visualizza la velocità vento in relazione all'imbarcazione.

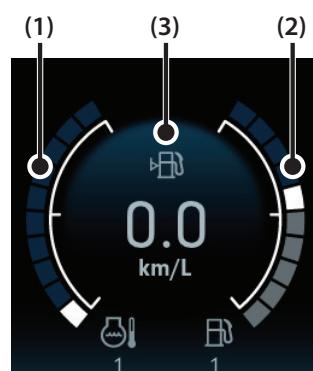
Velocità vento vera: **TWS** e velocità vento apparente: **AWS**

**(5) Monitor centrale**

Visualizza informazioni numeriche per assistere nel funzionamento dell'imbarcazione.

- Quadranti personalizzati per informazioni sul carburante  
È possibile modificare gli strumenti sinistro e destro e il monitor centrale come si desidera.

Visualizza informazioni sul motore e sui sistemi di carburante.



**(1) Strumento a sinistra**

**(2) Strumento a destra**

**(3) Monitor centrale**

### ● Strumenti personalizzati

Visualizza informazioni e valori dello strumento di livello, con l'eccezione di alcune informazioni sul motore.

Gli strumenti personalizzati hanno quattro aree, ma le voci che possono essere visualizzate sono le stesse in tutte le posizioni.



## Schermata Informazioni (per la prima pagina del sistema a quattro motori)

Per un sistema a quattro motori, le voci specializzate vengono visualizzate solo sulla prima pagina sui livelli superiore e medio.

Le voci visualizzate sui livelli superiore e medio sono fisse e non possono essere modificate.



(1) Area livello superiore: misuratori digitali

(2) Area livello medio: quadrante per informazioni motore

### Misuratori digitali

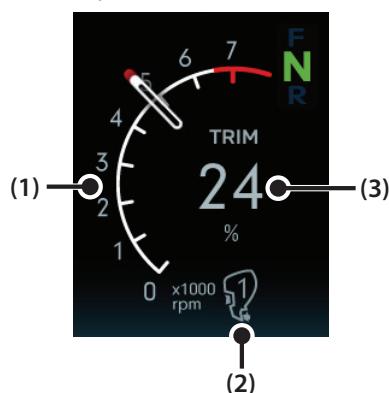
Visualizza la velocità del motore di ciascuno dei quattro motori in un sistema a quattro.

La velocità imbarcazione viene visualizzata al centro.



### Quadrante per informazioni motore

Visualizza le informazioni su ciascuno dei quattro motori in un sistema a quattro.



(1) Contagiri

(2) Numero motore

(3) Angolo di trim

## Modifica della schermata Informazioni

È possibile modificare le voci visualizzate premendo e tenendo premuta ciascuna area nella schermata Informazioni. Scorrere per commutare tra le pagine da modificare. È possibile salvare fino a 5 pagine di disposizioni schermata informazioni modificate. (P.46)

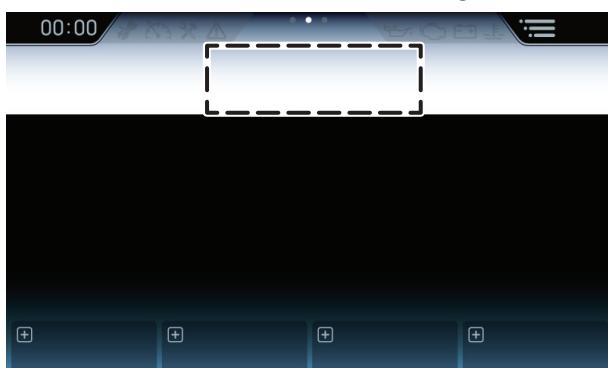
Per un sistema a quattro motori, solo sulla prima pagina, le voci visualizzate sui livelli superiore e medio sono fisse e non possono essere modificate.



### Modifica dei misuratori digitali

1. Premere e tenere premuta l'area in cui si desidera modificare la voce di visualizzazione.

- In questo esempio, spieghiamo come modificare i contenuti visualizzati nel misuratore digitale 2.



2. Toccare la voce che si desidera visualizzare.



- Toccare **Home** nell'angolo in alto a destra della schermata per chiudere la schermata di modifica e tornare alla schermata Informazioni.
- Se si seleziona **Giri Motore** o **Velocità imbarcazione & rpm**, selezionare il numero del motore.

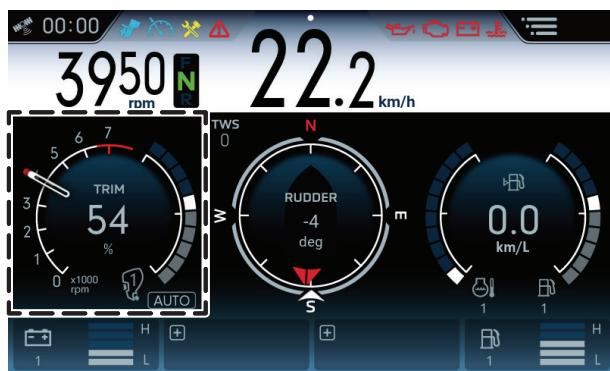
- I misuratori digitali 1 e 3 possono visualizzare solo le velocità del motore.

3. Toccare .

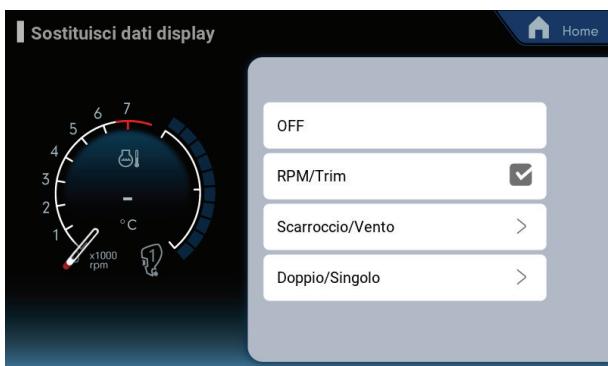


## ● Modifica dei quadranti personalizzati

1. Premere e tenere premuta l'area in cui si desidera modificare la voce di visualizzazione.



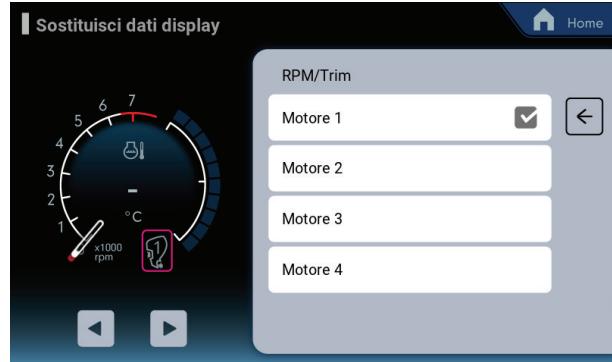
2. Toccare il formato di visualizzazione.



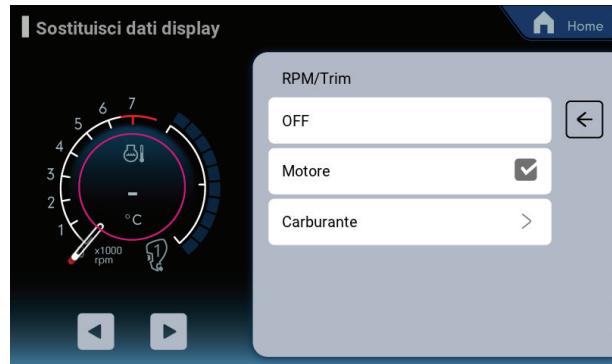
## <RPM/Trim nelle informazioni motore>

È possibile selezionare il numero del motore e le voci da visualizzare sul monitor centrale.

1. Toccare il numero motore che si desidera visualizzare. Toccare i pulsanti   per passare a un'area che è possibile modificare.



2. Confermare che l'area di modifica sia passata al monitor centrale, quindi toccare la categoria della voce che si desidera visualizzare.

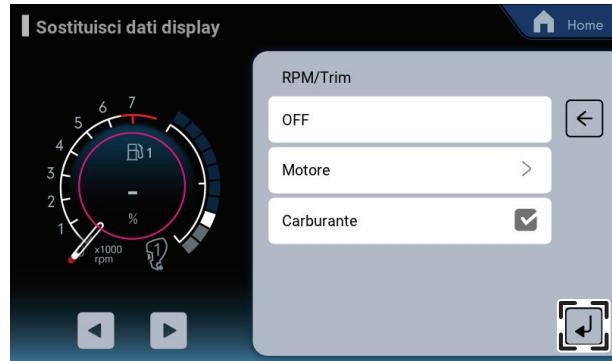


3. Toccare la voce che si desidera visualizzare.

- Se si seleziona **Livello Benzina**, selezionare poi il numero serbatoio.
- Vedere la tabella di seguito per le voci di ciascuna categoria.

Categoria	Voce
<b>Motore</b>	<b>Trim/Pressione di aspirazione/Temperatura/Tensione/Ore Motore</b>
<b>Carburante</b>	<b>Carburante (%)/Carburante (Lgal)/Flusso Carburante/Consumo di carburante</b>

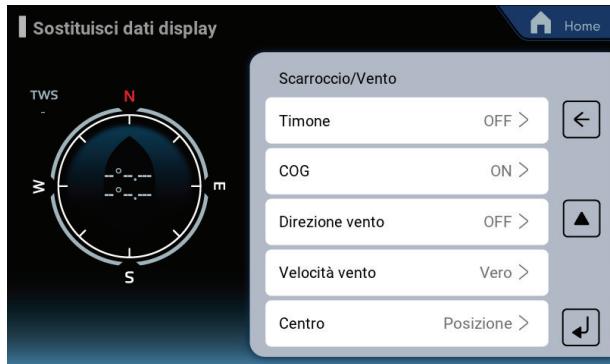
4. Dopo aver modificato tutte le voci, toccare .



## <Scarroccio/Vento nelle informazioni di navigazione assistita>

È possibile selezionare le voci da mostrare o nascondere e quelle da visualizzare sul monitor centrale.

1. Toccare ciascuna voce e selezionare **ON/OFF** per ciascuna voce.



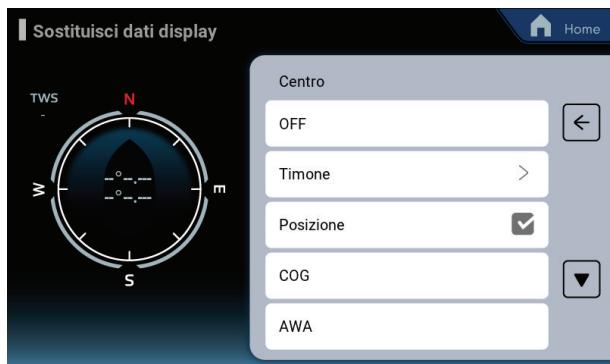
- Per **Direzione vento** e **Velocità vento**, selezionare se visualizzare "Direzione vento/velocità **Apparente**" o "Direzione vento/velocità **Vero**".

Quando un'imbarcazione è in movimento, il vento vero e il vento apparente sono diversi.

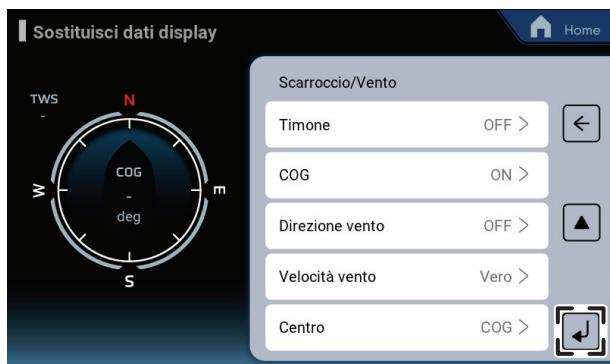
Quando si seleziona il vento apparente, vengono visualizzate la direzione e la velocità del vento percepite su un'imbarcazione in movimento. Se l'imbarcazione è ferma, sarà uguale al vento vero.

Se si seleziona il vento vero, vengono visualizzate la direzione e la velocità del vento effettivo che sta soffiando.

2. Toccare **Centro**, quindi toccare le voci che si desidera visualizzare sul monitor centrale.



3. Dopo aver modificato tutte le voci, toccare .



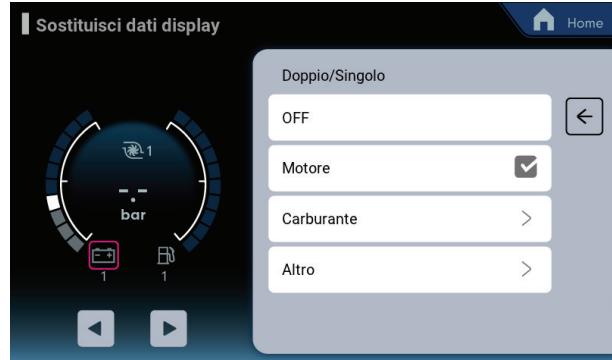
## <Doppio/Singolo nelle informazioni relative al carburante>

È possibile selezionare le voci da visualizzare sugli strumenti di livello sinistro e destro sul monitor centrale.

In questo esempio, viene spiegato come modificare lo strumento sinistro, lo strumento destro e il monitor centrale, in quest'ordine.

1. Toccare la categoria che si desidera visualizzare.

Toccare i pulsanti   per passare a un'area che è possibile modificare.



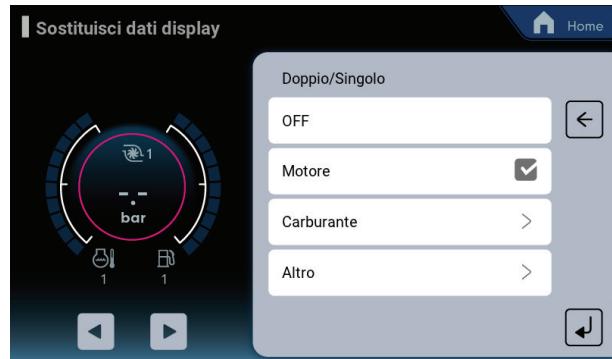
2. Toccare la voce che si desidera visualizzare e selezionare un numero motore o un numero serbatoio.

• Vedere la tabella di seguito per le voci di ciascuna categoria.

Categoria	Voce
Motore	Pressione di aspirazione/Temperatura/Tensione
Carburante	Carburante (%)/Flusso di carburante
Altro	Acqua Fresca/Acque nere

3. Confermare che l'area di modifica sia passata allo strumento destro, quindi impostare la voce che si desidera visualizzare utilizzando la stessa procedura dello strumento sinistro.

4. Confermare che l'area di modifica sia passata al monitor centrale, quindi toccare la categoria che si desidera visualizzare.



## 5. Toccare la voce che si desidera visualizzare.

- Selezionare il numero motore o il numero serbatoio in base alla voce selezionata.
- Vedere la tabella di seguito per le voci di ciascuna categoria.

Categoria	Voce
Motore	<b>Pressione di aspirazione/Temperatura/Tensione</b>
Carburante	<b>Carburante (%)/Carburante (Lgal)/Flusso di carburante/Tempo rimanente/Distanza Percorribile/Carburante Utilizzato/Consumo di carburante</b>
Altro	<b>Distanza percorsa/Tempo viaggio/Posizione/Profondità/Temperatura mare/Temperatura aria/Pressione Atomos/Rollo/Beccheggio/Acqua Fresca/Acque nere</b>

## 6. Dopo aver modificato tutte le voci, toccare .



## ● Modifica degli strumenti personalizzati

### 1. Premere e tenere premuta l'area in cui si desidera modificare la voce di visualizzazione.



### 2. Toccare la categoria che si desidera visualizzare.



## 3. Toccare la voce che si desidera visualizzare.

- Selezionare il numero motore o il numero serbatoio in base alla voce selezionata.
- In questo esempio, per la spiegazione è stata selezionata **Tensione**.



### 4. Toccare il formato di visualizzazione che si desidera visualizzare.



### 5. Dopo aver modificato tutte le voci, toccare .



## Notifica di evento di errore

Se si verifica un errore nel motore, viene visualizzata la finestra pop-up di notifica errore.

Nella finestra pop-up di notifica errore, vengono visualizzate le seguenti voci:

- Nome prodotto e numero motore del motore in cui si verifica l'errore
- Tipo e stato di errore
- DTC (dettagli errore)

\* I contenuti del display variano a seconda dell'errore che si verifica.

\* La visualizzazione della notifica quando si verifica un errore può essere impostata su **ON** o **OFF** per ciascuna voce. (P.61)

Quando si tocca **OK**, è possibile controllare il pop-up di notifica dell'errore successivo. Dopo aver controllato tutte le notifiche di errore, viene visualizzata la schermata Informazioni.

È anche possibile controllare le informazioni sull'errore come descritto di seguito.

- Schermata Informazioni

L'indicatore che mostra l'errore e l'avviso Controllo motore si illuminano in rosso nell'intestazione.

- Schermata MENU PRINCIPALE

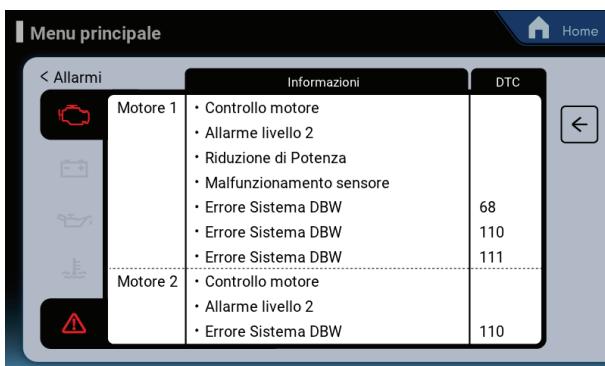
L'indicatore che mostra l'errore in **Informazioni** e l'avviso di Controllo motore si accendono in rosso.



- Schermata Avvisi motore

Visualizza i contenuti degli avvisi attualmente emessi, raggruppati per tipo.

Inoltre, l'indicatore che mostra l'errore e l'avviso Controllo motore si accendono in rosso.



## Descrizione della notifica

Ci sono cinque indicatori che vengono visualizzati quando si verificano errori.



### Controllo motore

Segnala un errore che riguarda il controllo del motore o il sistema di sicurezza.



### Indicatore di carica

Segnala errori relativi al sistema di carica.



### Bassa pressione olio

Indica un errore relativo alla pressione dell'olio motore.



### Surriscaldamento

Segnala il surriscaldamento del motore.



### Controllo motore

Segnala i seguenti stati:

- **Acqua nel carburante** ... C'è acqua miscelata nel sistema carburante.
- **Fuorigiri** ... Velocità eccessiva del motore.
- **Modalità arresto motore di emergenza** ... L'interruttore di arresto di emergenza è attivato.
- **Allarme livello 1, Allarme livello 2** ... Per errori che richiedono particolare attenzione, **Allarme livello 1**, per tutti gli altri errori, **Allarme livello 2**.
- **Riduzione di Potenza** ... La velocità del motore è limitata.
- **Malfunzionamento sensore**... Il sensore è difettoso.

Se sono presenti notifiche DTC, vengono visualizzate anche le seguenti notifiche:

- **Errore Sistema FI**... Il motore è difettoso.
- **Errore Sistema DBW**... Il sistema DBW è difettoso.
- **Errore del sistema di sicurezza**... Errore del sistema di sicurezza.
- **Batteria sist. sicur. scarica**... La batteria del sistema di sicurezza è scarica.

## Come ripristinare il tempo di manutenzione dopo l'esecuzione dell'ispezione periodica

Per informazioni su come ripristinare il tempo di manutenzione, vedere il Manuale d'uso e manutenzione del motore fuoribordo.

## **Conservazione e pulizia**

Immergere un panno in acqua, strizzarlo bene e pulire l'esterno e il monitor con esso. Non utilizzare alcol, benzina, detergenti o altri solventi simili. Farlo potrebbe danneggiare le parti esterne.

Se il prodotto non viene utilizzato, coprirlo con la copertura parasole fissata. Non esporre il prodotto alla pioggia o alla luce diretta del sole.

## Specifiche tecniche

	BF40	BF75	BF115	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250	BF350
	BF50	BF80	BF135	(modello meccanico)	
	BF60	BF90	BF140	(modello DBW)	
		BF100	BF150		
			BF175		
			BF200		
			BF225		
			BF250		
Display informazioni motore	○	○	○	○	○
Display velocità imbarcazione Display livello benzina	○	○	○	○	○
Notifica di evento di errore	○	○	○	○	○
Display DTC (codice diagnostico di guasto)	-	○*	○*	○	○
Display e impostazione supporto trim, tilt automatico e controllo crociera	-	-	-	○*	○
Display tempo rimanente prima della manutenzione	-	-	○*	○*	○
Notifica di perdita GPS	-	-	○*	○*	○

\* Questi potrebbero non essere supportati a seconda del periodo di produzione.

Alimentazione elettrica	Tensione nominale: 12 V Tensione di funzionamento: 10 ~ 16 V
Sistema di comunicazione	NMEA2000
Monitor	TFT 7,0 pollici
Dimensioni	Altezza: circa 128 mm (circa 132,5 mm con la protezione parasole) Larghezza: circa 220 mm (circa 224,5 mm con la protezione parasole) Spessore: circa 51,6 mm Dimensioni della parte di montaggio: circa 206 mm × 118 mm Profondità della parte di montaggio: circa 46,6 mm
Peso dell'unità principale	Circa 860 g (circa 932 g con la protezione parasole)
Numero di motori fuoribordo supportati	Fino a 4
Sensore analogico	Frequenza: Velocità motore Resistenza: Angolo di trim, quantità di acqua nel serbatoio, angolo timone, livello benzina Tensione: Luminosità esterna Corrente: Livello benzina, quantità di acqua nel serbatoio, quantità di acque nere nel serbatoio
Ingresso VIDEO	Formati RCA, PAL, NTSC

# Configurazione delle impostazioni

Toccare il pulsante menu nell'angolo superiore destro della schermata Informazioni per visualizzare la schermata MENU PRINCIPALE.

\* Sul display multifunzione di una stazione inattiva, **Funzione di assistenza e Preimpostazione Trim/Tilt** sulla schermata **Impostazioni** sono visualizzate in grigio e non possono essere impostate. Impostare il display sulla stazione attiva. (P.57)

## Elenco dei metodi di impostazione

La schermata MENU consente di controllare il metodo di impostazione in base all'impostazione di destinazione.

\* Queste specifiche tecniche potrebbero non essere supportate a seconda del modello in uso. Controllare le specifiche tecniche (P.16) per le funzioni supportate.

Prima di utilizzare le seguenti funzioni, è necessario configurarle con la procedura seguente. Controllare il manuale per configurare le impostazioni in modo appropriato.

- Impostazione della funzione Supporto Trim: (9) > (1) > (4) > (3)
- Impostazione della funzione Tilt Automatico: ((5) + (7)) > (2)

\* Le voci di impostazione sono disposte nell'ordine presentato sul display.

\* Assicurarsi di configurare "(9) Impostazione trim zero" indipendentemente dal fatto che il supporto Trim sia utilizzato o meno perché corregge il sensore trim.

\* Fare clic/toccare uno dei seguenti titoli per visualizzare la pagina relativa a quel titolo.



### Impostazioni

(1)	Fonte Velocità
(2)	Tilt Automatico
(3)	Supporto Trim
(4)	Impostazioni supporto trim
(5)	Impostazione limite Trim
(6)	Reset limite Trim
(7)	Impostazione limite Tilt
(8)	Reset limite Tilt
(9)	Impostazione trim zero
(10)	Preimpostazione serbatoio benzina
(11)	Configurazione sensore del connettore motore
(12)	Configurazione sensore del vento
(13)	Configurazione sensore di offset profondità
(14)	Configurazione sensore di offset timone
(15)	Configurazione sensore di velocità



### Schermi

(21)	Disposizione schermo
(22)	Pressione di aspirazione
(23)	Temperatura motore
(24)	Tensione
(25)	Flusso Carburante



### Sistema

(26)	Luminosità
(27)	Sfondo
(28)	Interruttore giorno/notte
(29)	Suono Touchscreen
(30)	Unità
(31)	Schermata velocità
(32)	Stazione
(33)	Linguaggio
(34)	Formato orologio
(35)	Fuso orario
(36)	Pop-up Display
(37)	EasyLink
(38)	Modalità Demo
(39)	Reset carburante utilizzato
(40)	Reset Distanza Trip
(41)	Reset Tempo Trip
(42)	Reset numero di motori
(43)	Reset di fabbrica



### Informazioni

(16)	Avvisi motore
(17)	Configurazione Allarmi
(18)	Promemoria manutenzione
(19)	Imbarcazioni
(20)	Elenco dispositivi NMEA2000

## (1) Fonte Velocità

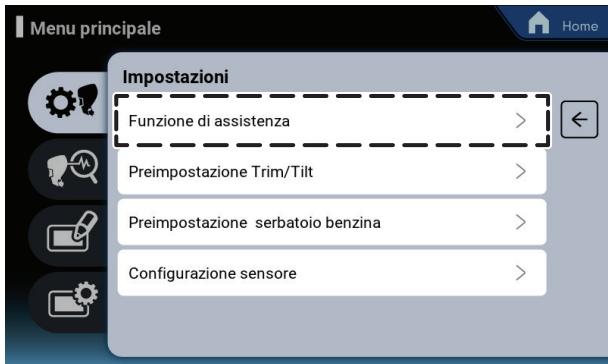
È possibile impostare la velocità di riferimento da applicare quando si utilizza la funzione Supporto Trim o la funzione Controllo crociera in base alla velocità imbarcazione (**Velocità imbarcazione**) e alla velocità del motore (**RPM**). Se si seleziona **Velocità imbarcazione**, devono essere ricevuti i segnali GPS.

- Quando **Velocità imbarcazione** è selezionato, se non è possibile ricevere segnali GPS, l'impostazione passerà automaticamente a **RPM**. In questo caso, la funzione Supporto Trim e la funzione Controllo crociera verranno annullate.

### 1. Toccare Impostazioni.



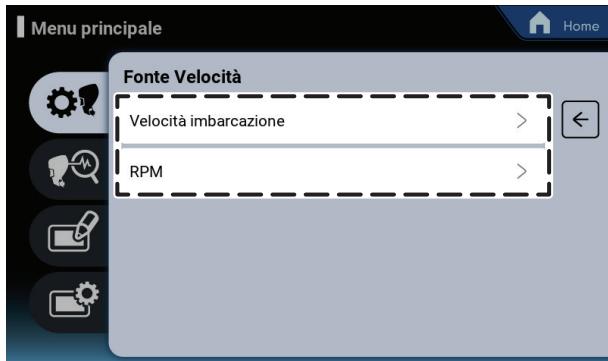
### 2. Toccare Funzione di assistenza.



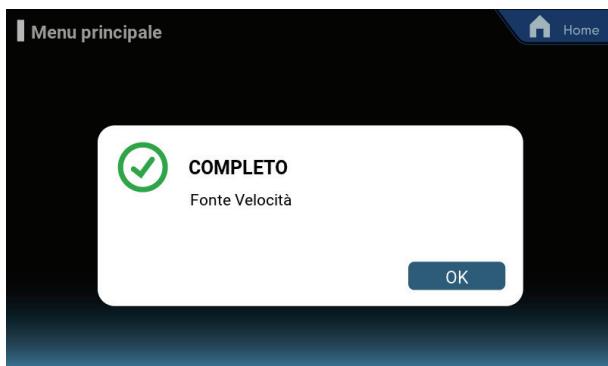
### 3. Toccare Fonte Velocità.



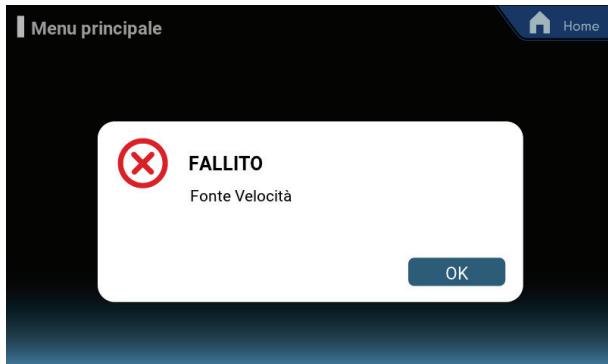
### 4. Toccare Velocità imbarcazione o RPM.



- Quando l'impostazione **Fonte Velocità** è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Fonte Velocità** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Se non viene ricevuto un segnale GPS, la voce **Fonte Velocità** è fissa su **RPM** e non può essere modificata. Inoltre, mentre la funzione Controllo crociera è in uso, **Fonte Velocità** non può essere modificata.  
Se nessuna delle condizioni precedenti è applicabile e non è possibile cambiare la **Fonte Velocità**, controllare lo stato della connessione del sistema GPS.

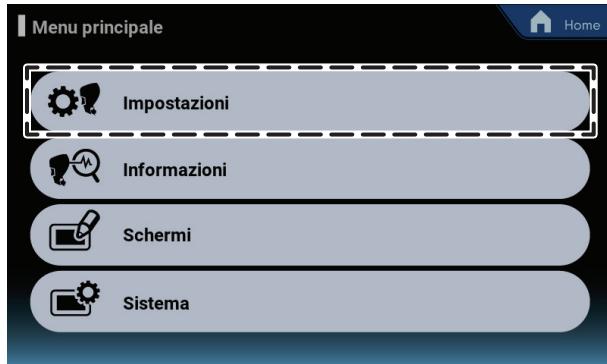
## (2) Tilt Automatico

È possibile impostare la funzione Tilt Automatico su **ON/OFF**. Prima di utilizzare questa funzione, è necessario configurare le seguenti voci:

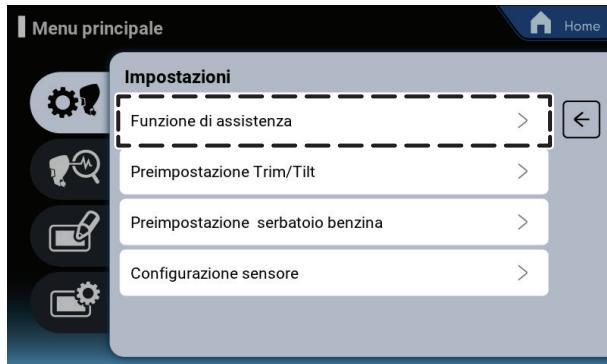
- Impostazione posizione limite tilt (**Impostazioni > Preimpostazione Trim/Tilt > Impostazione limite Tilt**) (P.27)
- Impostazione posizione limite trim (**Impostazioni > Preimpostazione Trim/Tilt > Impostazione limite Trim**) (P.25)

- Nelle seguenti condizioni, **Tilt Automatico** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando l'impostazione limite tilt non è stata completata
  - Quando l'impostazione posizione limite trim non è stata completata
  - Quando il motore non supporta il tilt automatico
  - Quando si verifica un errore nel motore fuoribordo
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

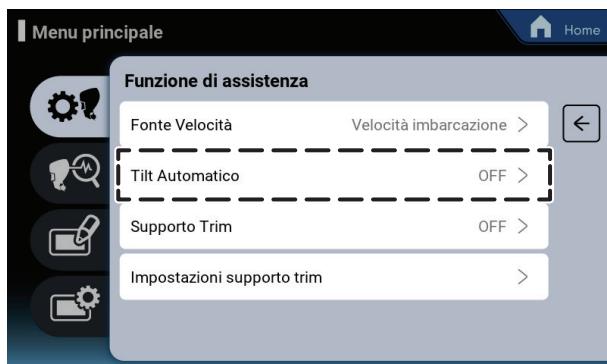
### 1. Toccare **Impostazioni**.



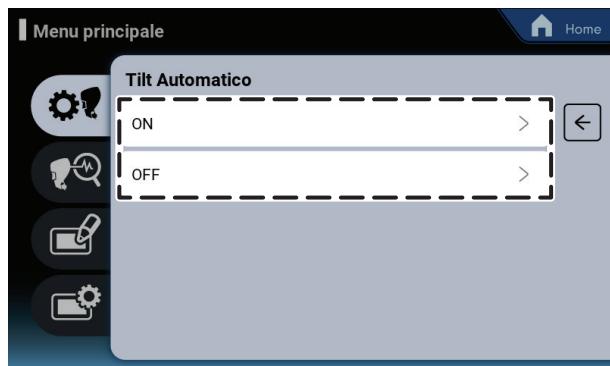
### 2. Toccare **Funzione di assistenza**.



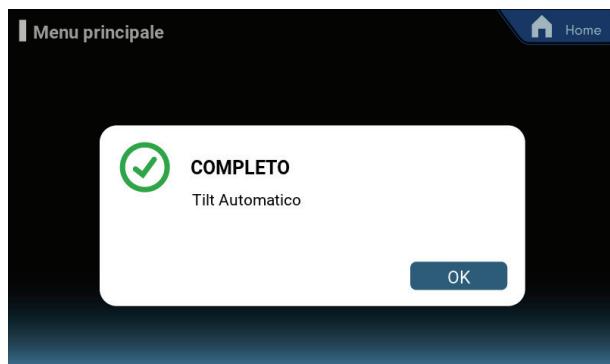
### 3. Toccare **Tilt Automatico**.



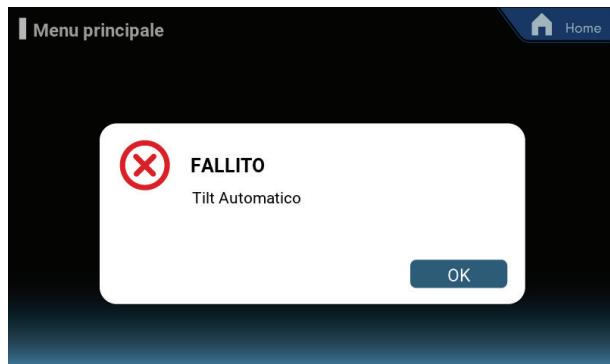
### 4. Toccare **ON o OFF**.



- Una volta completata con successo l'impostazione **Tilt Automatico**, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Tilt Automatico** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



### (3) Supporto Trim

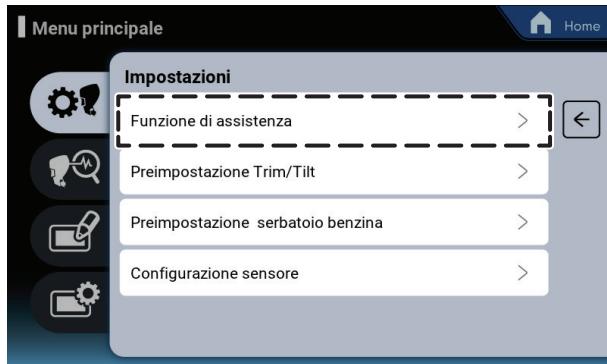
È possibile impostare la funzione Supporto Trim su **ON/OFF**. Prima di utilizzare questa funzione, è necessario configurare le seguenti voci:

- Impostazione trim zero (**Impostazioni** > **Preimpostazione Trim/Tilt** > **Impostazione trim zero**) (P.29)
  - Impostazioni supporto trim (**Impostazioni** > **Funzione di assistenza** > **Impostazioni supporto trim**) (P.21)
  - Impostazione fonte velocità (**Impostazioni** > **Funzione di assistenza** > **Fonente Velocità**) (P.18)
- 
- Nelle seguenti condizioni, **Supporto Trim** è visualizzato in grigio e non può essere configurato.
    - Quando l'impostazione trim zero non è stata completata
    - Quando il motore non supporta la funzione Supporto trim
    - Quando si verifica un errore nel motore fuoribordo

### 1. Toccare **Impostazioni**.



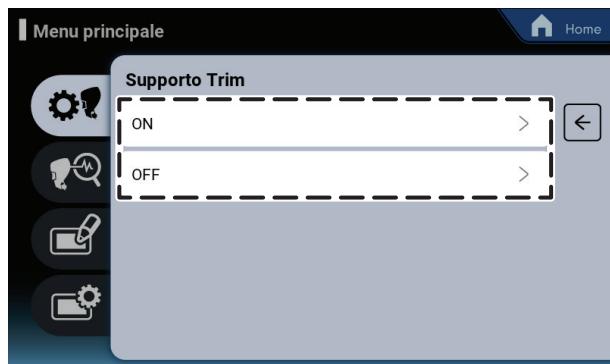
### 2. Toccare **Funzione di assistenza**.



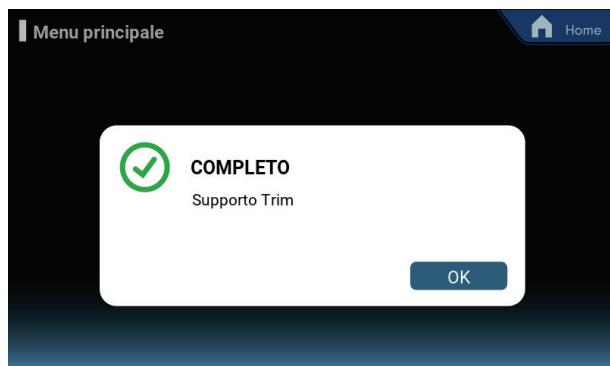
### 3. Toccare **Supporto Trim**.



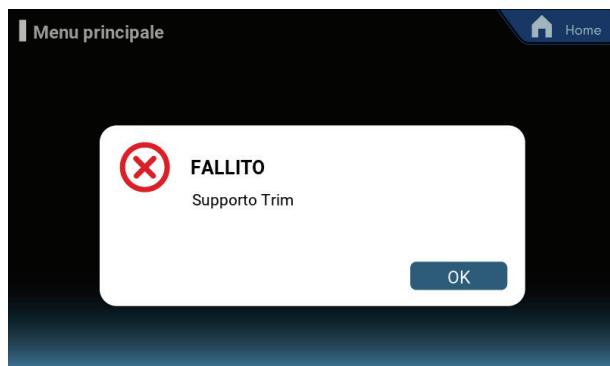
### 4. Toccare **ON** o **OFF**.



- Quando l'impostazione **Supporto Trim** è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Supporto Trim** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



## (4) Impostazioni supporto trim

È possibile configurare la funzione Supporto Trim.

### ● Selezione del motore di destinazione > Impostazione modello > Regolazione modello

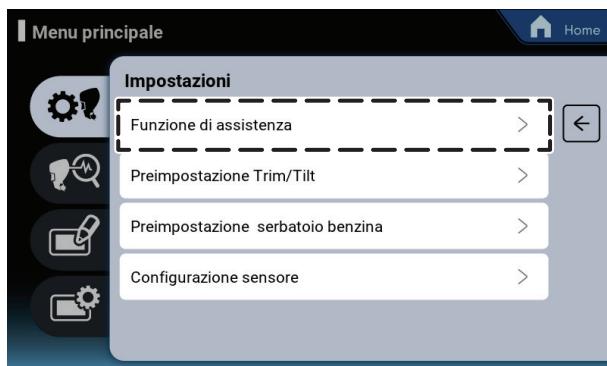
È possibile selezionare **TUTTO** per selezionare tutti i motori per i quali selezionare e regolare un modello o selezionare un motore singolo. Per impostare il modello da applicare quando si utilizza la funzione Supporto Trim e per regolare il modello, selezionare prima il motore desiderato.

- Nelle seguenti condizioni, **Modello** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - **Supporto Trim è ON** (P.20)

### 1. Toccare Impostazioni.



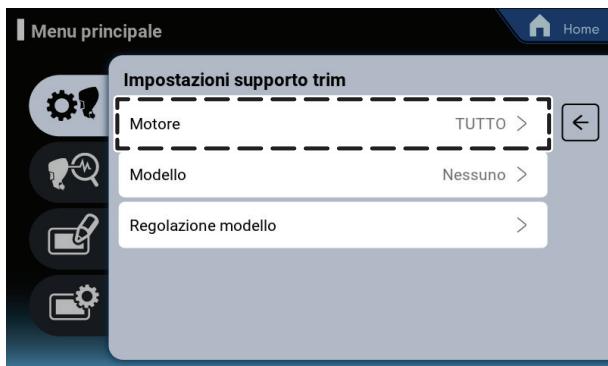
### 2. Toccare Funzione di assistenza.



### 3. Toccare Impostazioni supporto trim.

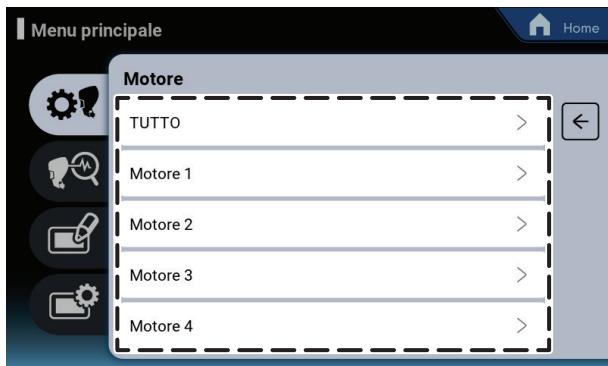


### 4. Toccare Motore.



### 5. Toccare il motore che si desidera impostare.

- Se è selezionato **TUTTO**, si configurerà l'impostazione del modello da applicare quando si utilizza la funzione Supporto Trim su tutti i motori contemporaneamente.
- Se è selezionato un singolo motore, si configurerà singolarmente l'impostazione del modello da applicare quando si utilizza la funzione Supporto Trim.

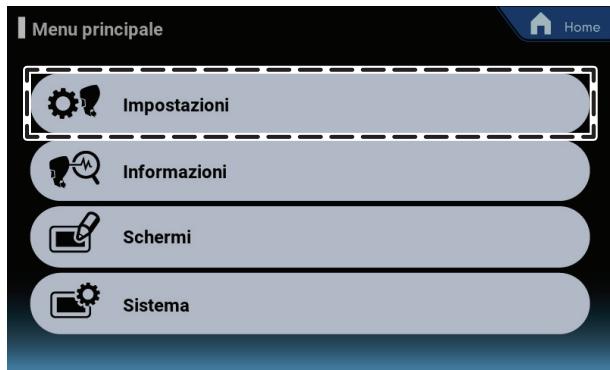


## ● Selezione del motore di destinazione > Impostazione modello > Regolazione modello

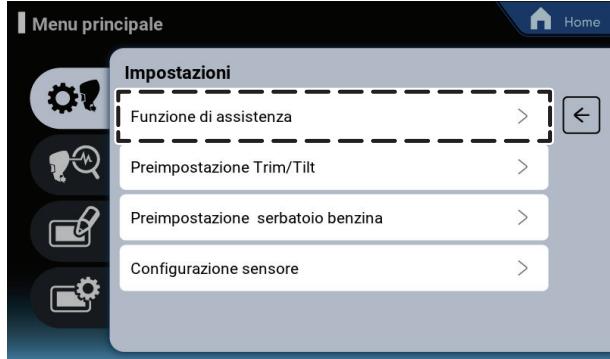
È possibile selezionare il modello da applicare quando si utilizza la funzione Supporto Trim da **Nessuno, Modello 1, Modello 2 e Modello 3**.

- Se è selezionato **Nessuno**, è possibile regolare il modello in base alle proprie esigenze.
- Da **Modello 1 a Modello 3** c'è un angolo di trim preimpostato in base a ciascuna velocità imbarcazione o velocità del motore.
- Nelle seguenti condizioni, **Modello** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - **Supporto Trim è ON** (P.20)
  - Quando il motore non supporta la funzione Supporto trim
  - Quando si verifica un errore nel motore fuoribordo

### 1. Toccare Impostazioni.



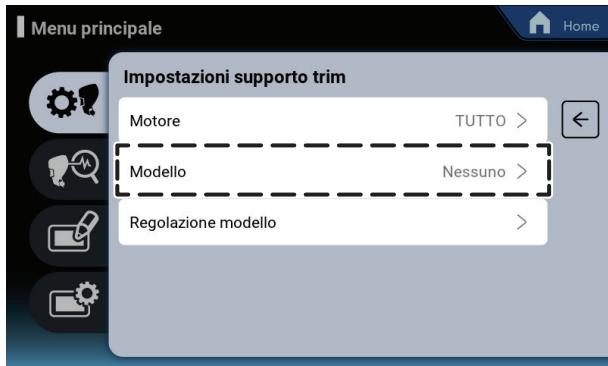
### 2. Toccare Funzione di assistenza.



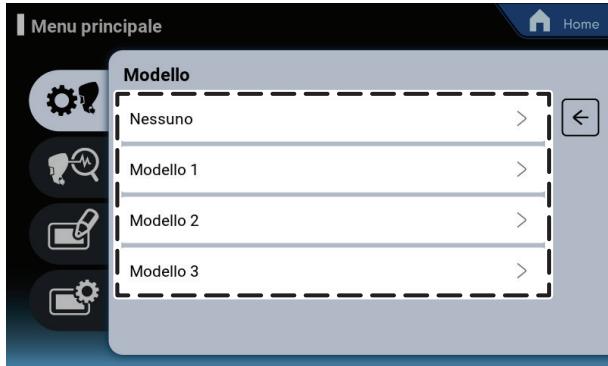
### 3. Toccare Impostazioni supporto trim.



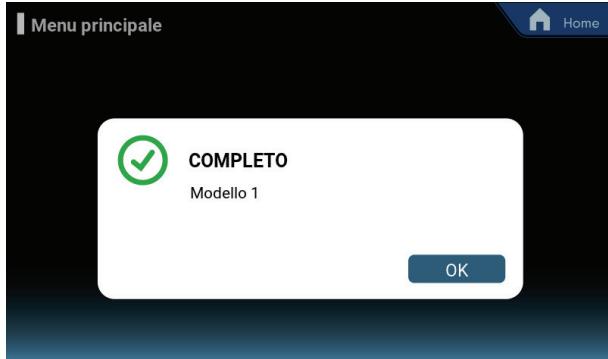
### 4. Toccare Modello.



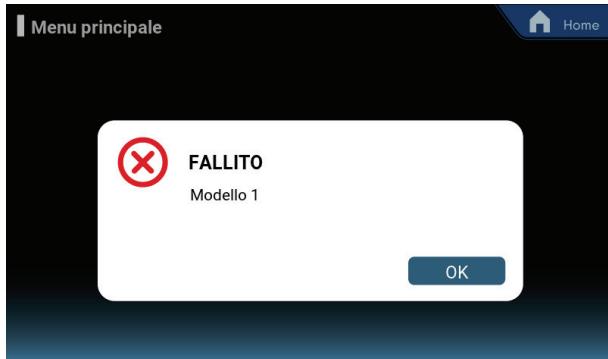
### 5. Toccare un modello qualsiasi.



- Quando l'impostazione **Modello** è stata completata con successo, appare la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Modello** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



## ● Selezione del motore di destinazione > Impostazione modello > Regolazione modello

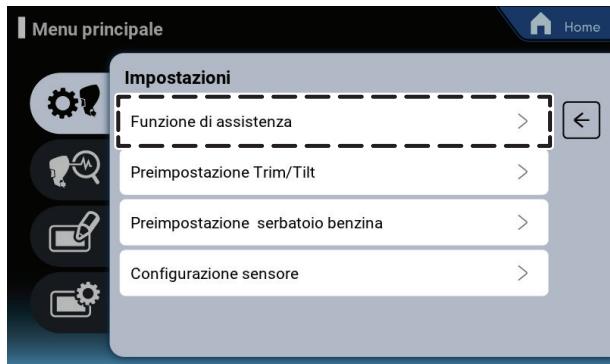
È possibile regolare il valore di **Modello** impostato in "Impostazione modello".

- Se si seleziona **Nessuno**, regolare il valore di ciascun **Modello**.
- Se si seleziona uno da **Modello 1** a **Modello 3**, viene impostato un angolo di trim in base a ciascuna velocità imbarcazione o velocità del motore. Regolare il valore **Modello** secondo necessità.
- Nelle seguenti condizioni, **Regolazione modello** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - **Supporto Trim è ON** (P.20)
  - Quando il motore non supporta la funzione Supporto trim
  - Quando si verifica un errore nel motore fuoribordo

## 1. Toccare Impostazioni.



## 2. Toccare Funzione di assistenza.



## 3. Toccare Impostazioni supporto trim.



## 4. Toccare Regolazione modello.



- Il valore attualmente impostato viene visualizzato in base al valore selezionato di **Fonction Velocità**, **Motore** e **Modello**.



## 5. Toccare la voce per cui si desidera regolare il valore.



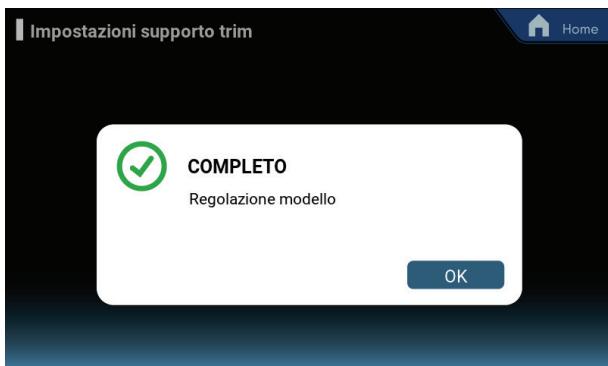
- Toccare la tastiera per impostare rispettivamente RPM o velocità imbarcazione e angolo di trim, quindi toccare **SET**.



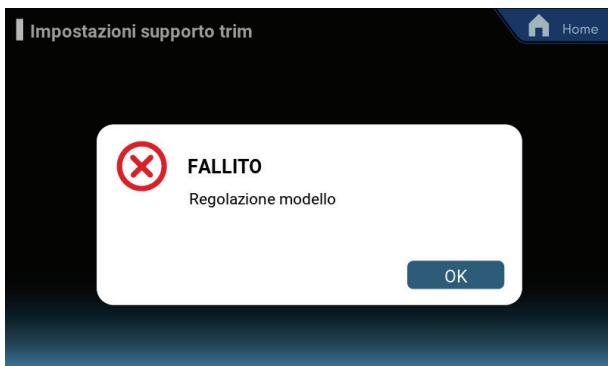
7. Dopo aver finito di impostare tutti i valori di velocità del motore, velocità imbarcazione e angoli di trim, toccare **Registrare**.



- Quando la **Regolazione modello** è stata completata con successo, appare la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se la **Regolazione modello** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Per ripristinare i valori ai valori predefiniti, selezionare un **Modello** diverso. Quando si seleziona un modello la volta successiva, i valori vengono sempre ripristinati.

## (5) Impostazione limite Trim

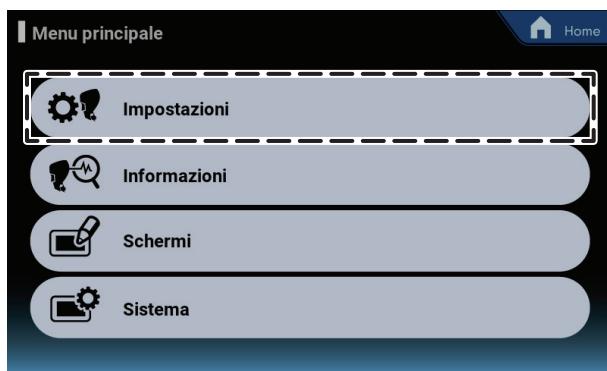
È possibile impostare la posizione limite trim (posizione limite inferiore trim).

Eseguire l'impostazione trim zero in anticipo. (P.29)

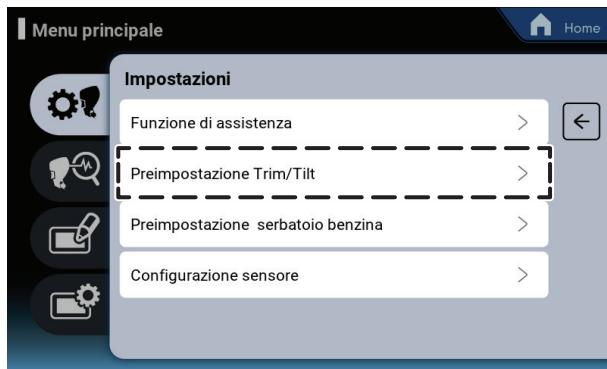
- Nelle seguenti condizioni, **Impostazione limite Trim** è visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando il motore è in funzione
  - Quando il sensore angolo trim e tilt è difettoso
  - Quando l'angolo del motore fuoribordo è all'interno dell'area di tilt
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

1. Premere l'INTERRUTTORE TRIM/TILT ELETTRICO per impostare l'angolo del motore fuoribordo su una posizione all'interno dell'area di trim.

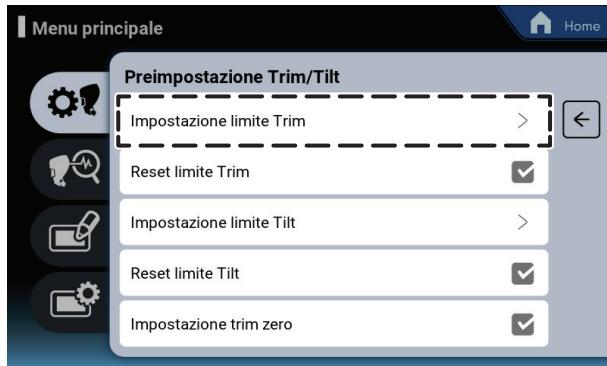
2. Toccare **Impostazioni**.



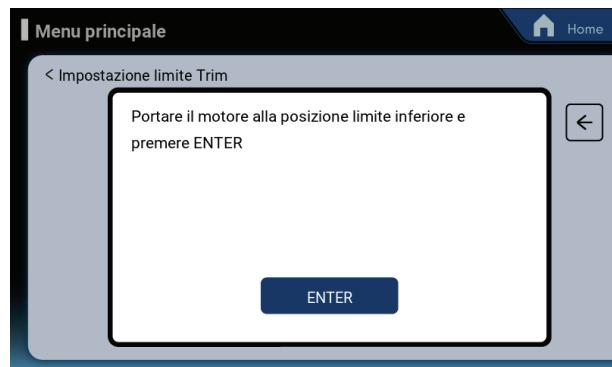
3. Toccare **Preimpostazione Trim/Tilt**.



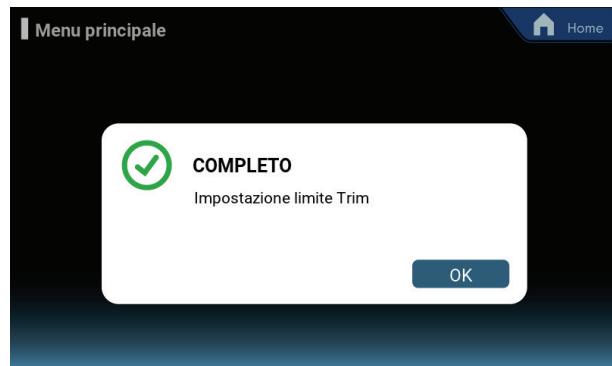
4. Toccare **Impostazione limite Trim**.



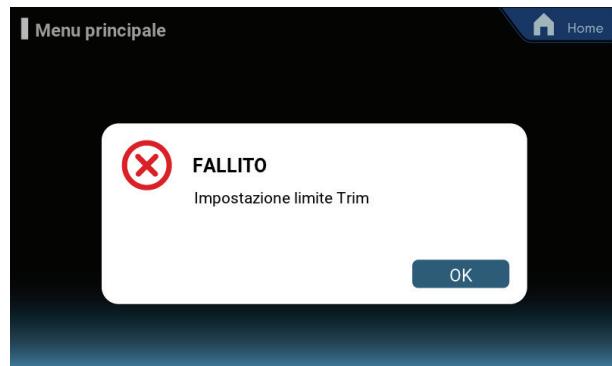
5. Premere l'INTERRUTTORE TRIM/TILT ELETTRICO per abbassare il motore fuoribordo nella posizione di trim desiderata e toccare **ENTER**.



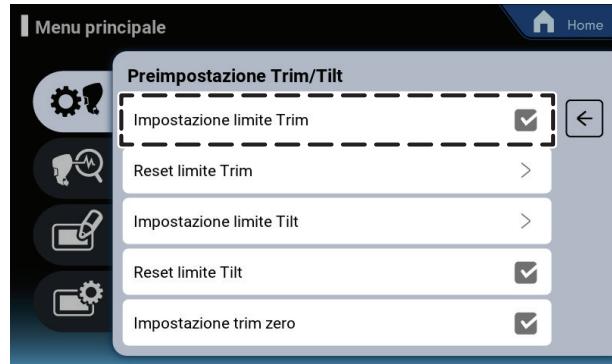
- Quando l'impostazione **Impostazione limite Trim** è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Impostazione limite Trim** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 4 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Quando l'impostazione è stata completata,  viene visualizzato accanto a **Impostazione limite Trim**.



## (6) Reset limite Trim

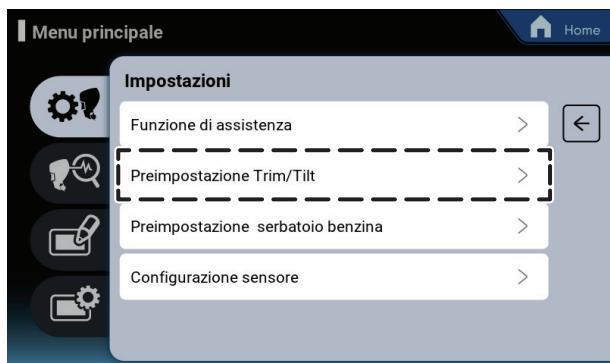
È possibile ripristinare la posizione limite trim (posizione limite inferiore trim).

- Nelle seguenti condizioni, **Reset limite Trim** è visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando il motore è in funzione
  - Quando il sensore angolo trim e tilt è difettoso
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

### 1. Toccare Impostazioni.



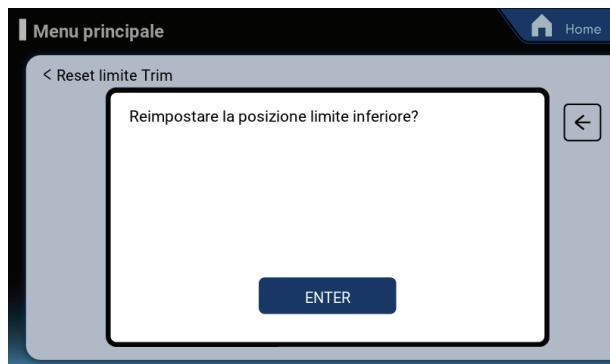
### 2. Toccare Preimpostazione Trim/Tilt.



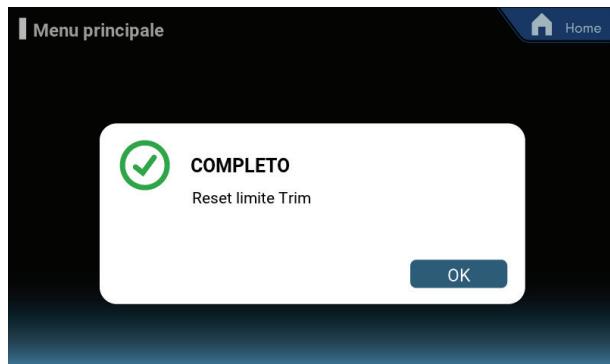
### 3. Toccare Reset limite Trim.



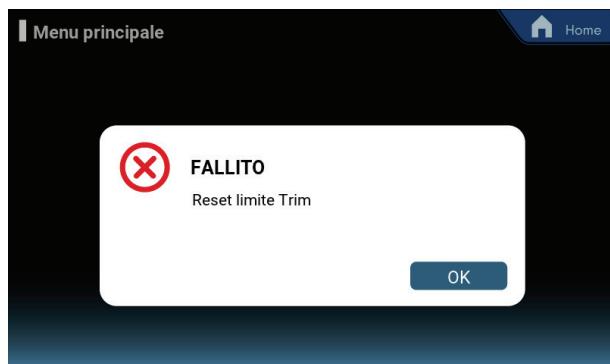
### 4. Toccare ENTER.



- Quando l'impostazione **Reset limite Trim** è stata completata con successo, appare la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Reset limite Trim** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Quando il ripristino è stato completato,  viene visualizzato accanto a **Reset limite Trim**.



## (7) Impostazione limite Tilt

È possibile impostare la posizione del limite tilt (posizione del limite superiore tilt).

Eseguire l'impostazione trim zero in anticipo. (P.29)

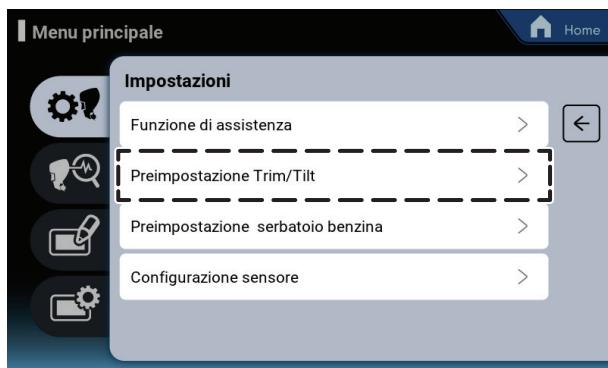
- Nelle seguenti condizioni, **Impostazione limite Tilt** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando il motore è in funzione
  - Quando il sensore angolo trim e tilt è difettoso
  - Quando l'angolo del motore fuoribordo è all'interno dell'area di trim
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

1. Premere l'INTERRUTTORE TRIM/TILT ELETTRICO per impostare l'angolo del motore fuoribordo su una posizione all'interno dell'area di tilt.

2. Toccare **Impostazioni**.



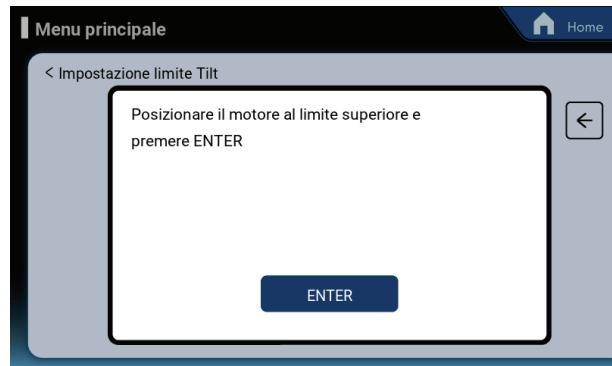
3. Toccare **Preimpostazione Trim/Tilt**.



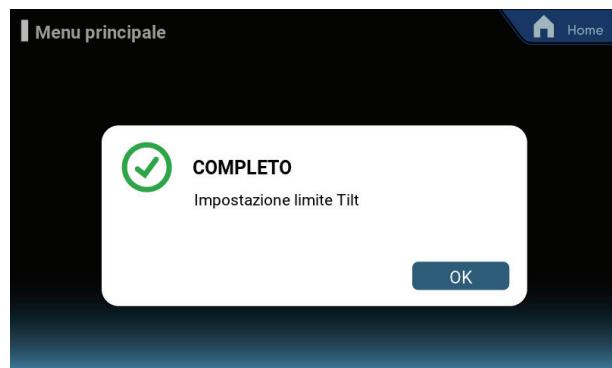
4. Toccare **Impostazione limite Tilt**.



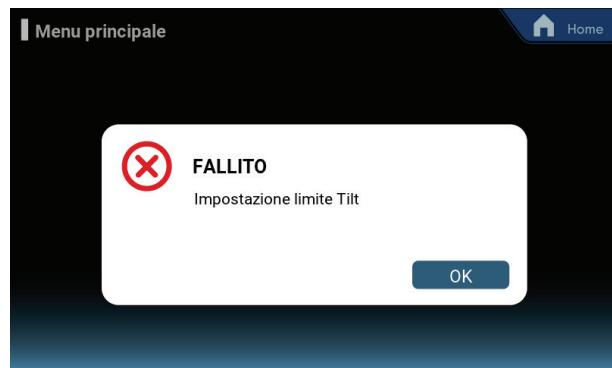
5. Premere l'INTERRUTTORE TRIM/TILT ELETTRICO per sollevare il motore fuoribordo nella posizione di tilt desiderata e toccare **ENTER**.



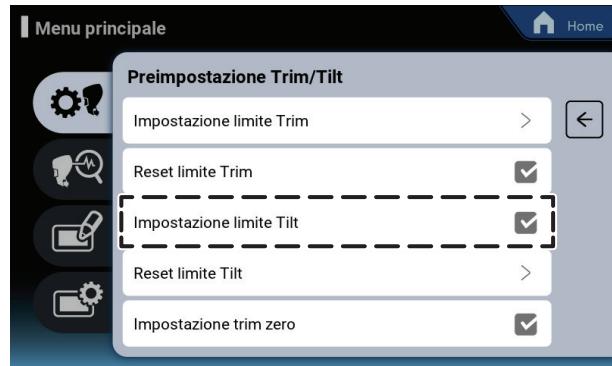
- Quando l'impostazione **Impostazione limite Tilt** è stata completata con successo, appare la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Impostazione limite Tilt** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 4 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Quando l'impostazione è stata completata  viene visualizzato accanto a **Impostazione limite Tilt**.



## (8) Reset limite Tilt

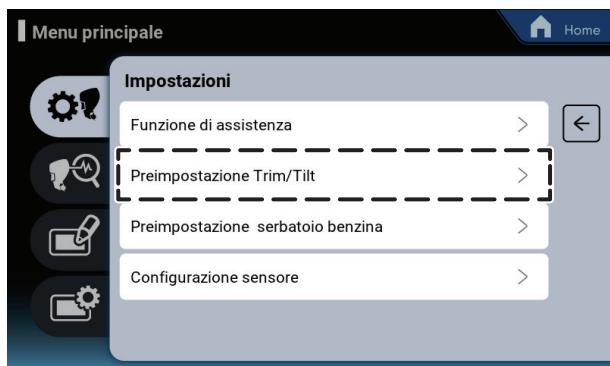
È possibile ripristinare la posizione del limite tilt (posizione del limite superiore tilt).

- Nelle seguenti condizioni, **Reset limite Tilt** viene visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando il motore è in funzione
  - Quando il sensore angolo trim e tilt è difettoso
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

### 1. Toccare Impostazioni.



### 2. Toccare Preimpostazione Trim/Tilt.



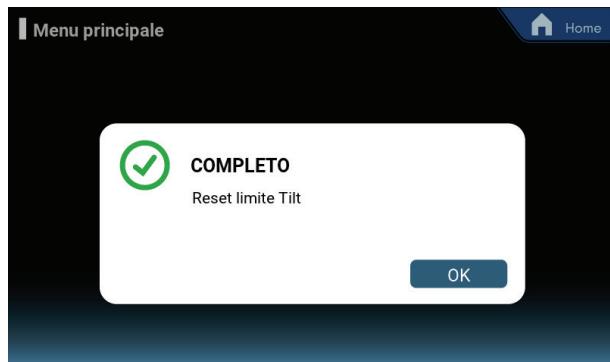
### 3. Toccare Reset limite Tilt.



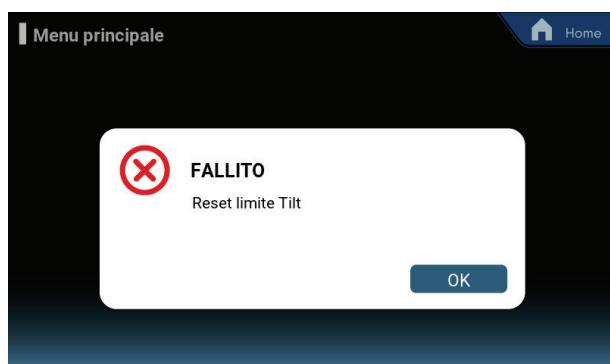
### 4. Toccare ENTER.



- Quando l'impostazione **Reset limite Tilt** è stata completata con successo, appare la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Reset limite Tilt** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 3 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Quando il ripristino è stato completato,  viene visualizzato accanto a **Reset limite Tilt**.



## (9) Impostazione trim zero

Impostare la posizione di trim completamente abbassata per correggere il sensore trim.

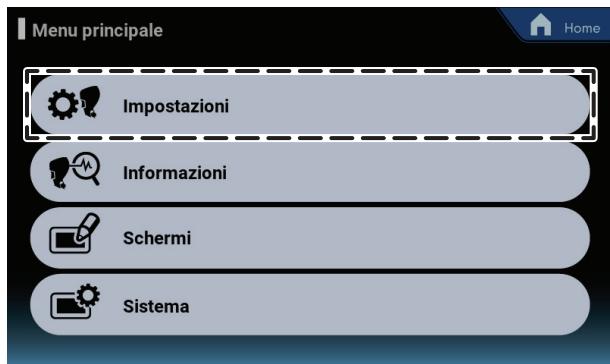
Per utilizzare la funzione Supporto Trim, è necessaria l'impostazione **Impostazione trim zero**.

Se si ripristina Impostazione trim zero, ripristinare anche Impostazione limite Tilt (P.27) e Impostazione limite Trim (P.25).

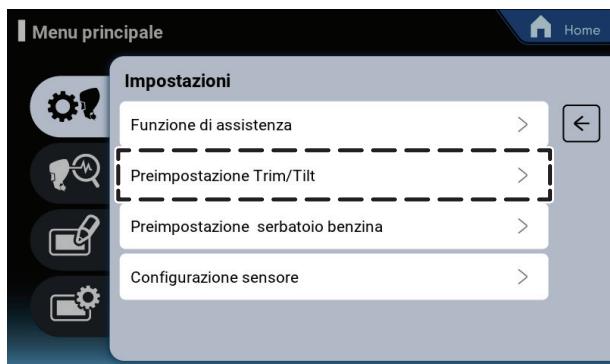
- Nelle seguenti condizioni, **Impostazione trim zero** è visualizzato in grigio e non può essere configurato.
  - Quando il motore è in funzione
  - Quando il sensore angolo trim e tilt è difettoso
  - Quando l'angolo del motore fuoribordo non è nella posizione completamente abbassata
  - Quando DLC (strumento del concessionario) è collegato

1. Premere l'INTERRUTTORE TRIM/TILT ELETTRICO per abbassare il motore fuoribordo nella posizione di trim completamente abbassata.

2. Toccare **Impostazioni**.



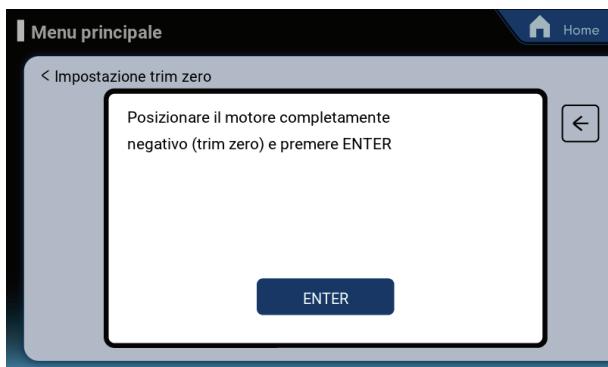
3. Toccare **Preimpostazione Trim/Tilt**.



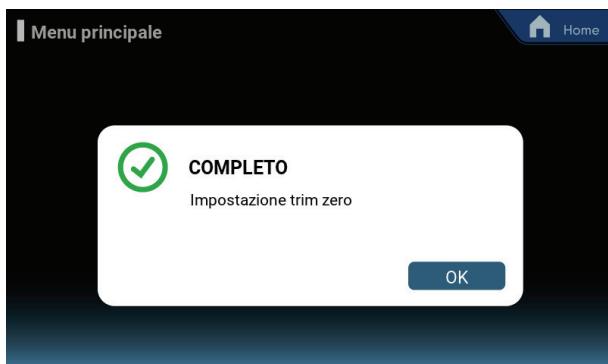
4. Toccare **Impostazione trim zero**.



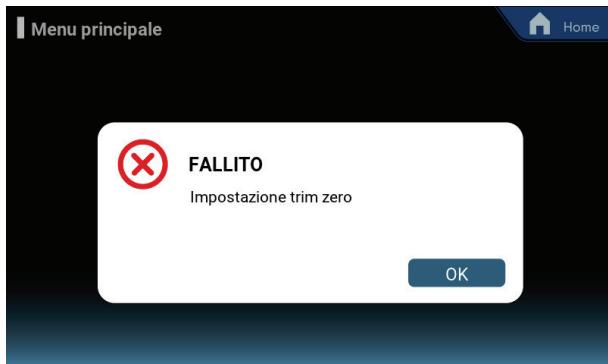
5. Assicurarsi che il motore fuoribordo sia abbassato fino alla posizione di trim completamente abbassato e toccare **ENTER**.



- Quando l'impostazione **Impostazione trim zero** è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



- Se l'impostazione **Impostazione trim zero** non è stata completata, viene visualizzata la finestra pop-up **FALLITO**. Toccare **OK**, quindi riprovare dal passaggio 4 o toccare **Home** e riprovare dall'inizio.



- Quando il ripristino è stato completato,  viene visualizzato accanto a **Impostazione trim zero**.

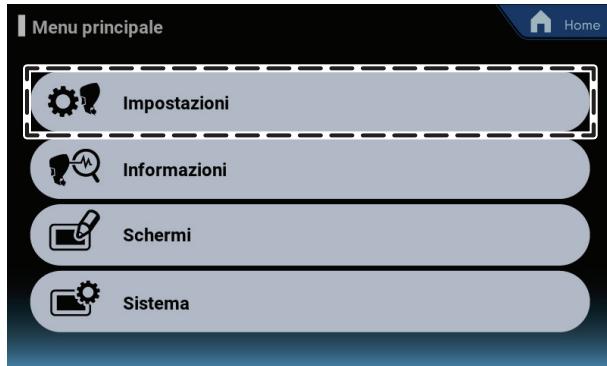


## (10) Preimpostazione serbatoio benzina

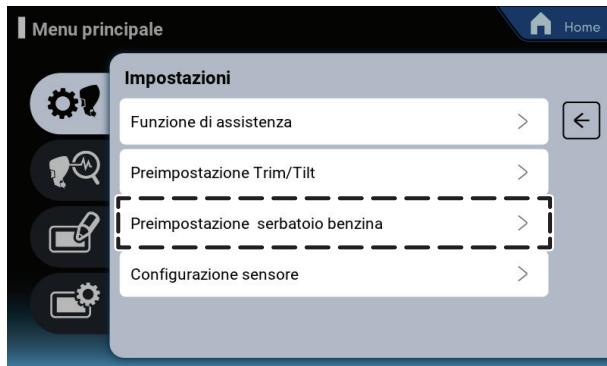
Nell'impostazione del serbatoio benzina, è possibile impostare la capacità serbatoio e calibrare il sensore livello benzina per un massimo di quattro serbatoi. Selezionare un modello di calibrazione in base alla forma del serbatoio, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per la calibrazione.

### ● Impostazione capacità serbatoio > Calibrazione livello serbatoio

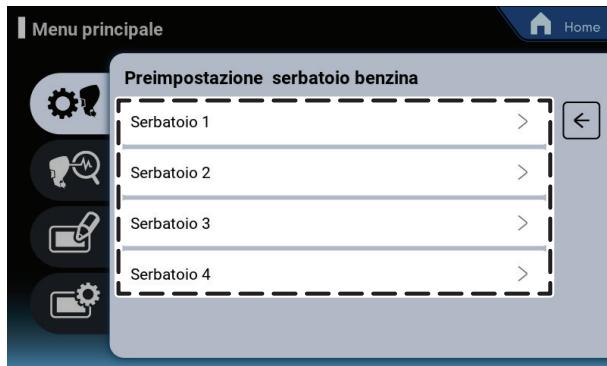
1. Toccare **Impostazioni**.



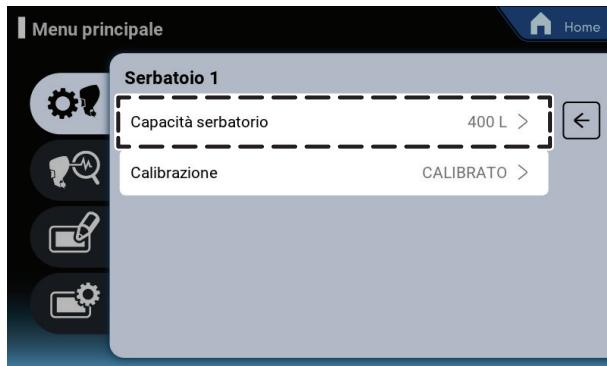
2. Toccare **Preimpostazione serbatoio benzina**.



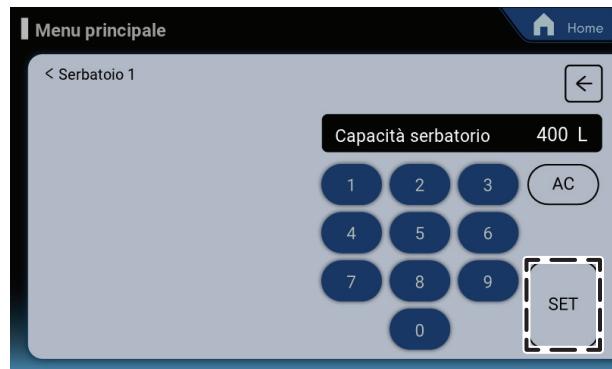
3. Toccare il serbatoio che si desidera impostare.



4. Toccare **Capacità serbatoio**.



5. Toccare la tastiera per impostare il volume di un serbatoio (da 0 a 9999 litri o galloni), quindi toccare **SET**.



### ● Impostazione capacità serbatoio > Calibrazione livello serbatoio

Al termine dell'impostazione della capacità serbatoio, calibrare il livello del serbatoio impostato. Eseguire la calibrazione del livello serbatoio in base alle istruzioni sullo schermo.

1. Sullo schermo al passaggio 4 di "Impostazione capacità serbatoio" (P.30), toccare **Calibrazione**.

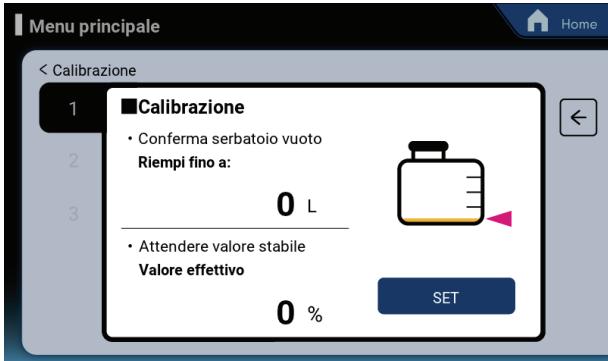


2. Toccare il numero di volte per eseguire le calibrazioni.

- Per calibrare in 2 punti: selezionare **punto 2 cal.**
- Per calibrare in 3 punti: selezionare **punto 3 cal.**
- Per calibrare in 5 punti: selezionare **punto 5 cal.**
- In questo esempio, è stato selezionato **punto 3 cal.** per spiegare il metodo di calibrazione.



**3. Assicurarsi che il serbatoio sia vuoto e toccare SET.**



**4. Toccare Sì.**

**5. Riempire il serbatoio con metà della quantità di carburante impostata, quindi toccare SET.**

- Se si è impostata la capacità serbatoio su 400 L, riempire il serbatoio con 200 L



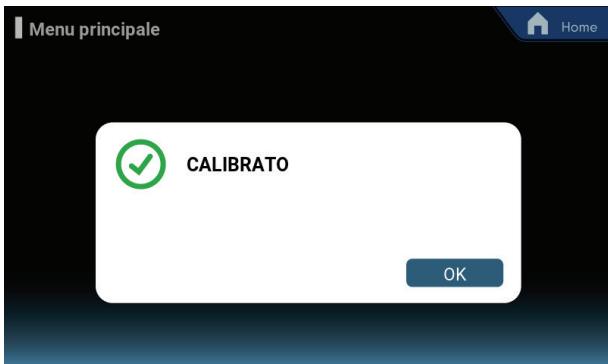
**6. Toccare Sì.**

**7. Riempire il serbatoio con la quantità impostata, quindi toccare SET.**



**8. Toccare Sì.**

- Quando la calibrazione del livello serbatoio è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **CALIBRATO**.



- Se si verifica un malfunzionamento, per esempio il sensore carburante non è collegato, viene visualizzata la finestra pop-up **Valore effettivo non valido** e i dati di calibrazione non vengono salvati.



- Se si tocca **Home** durante la calibrazione, viene visualizzata una finestra pop-up per confermare se annullare la calibrazione.

Per annullare la calibrazione, toccare **Sì**.

Se viene toccato accidentalmente, toccare **NO** per riprendere la calibrazione.



- Per eliminare i dati di calibrazione, selezionare **Annulla calibrazione** al passaggio 2.

## (11) Configurazione sensore del connettore motore

È possibile selezionare il tipo di sensore collegato a ciascun pin sul connettore motore 1 (o 2).

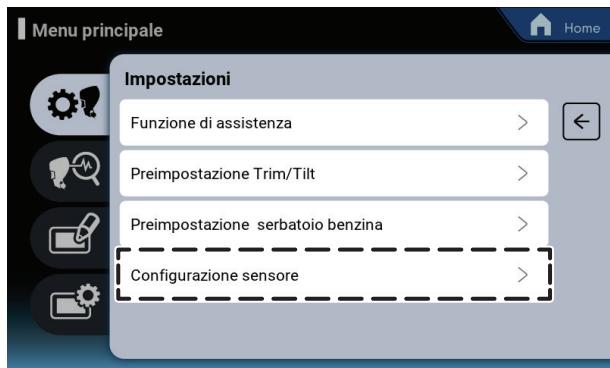
- I numeri dei pin sono i numeri dei terminali dei connettori.
- Se un dispositivo NMEA2000 e un dispositivo analogico coesistono per la stessa voce, il dispositivo analogico ha la precedenza.

Pin	Voci che possono essere impostate
Pin di frequenza	Velocità motore
Pin di resistenza	Angolo di trim, quantità di acqua nel serbatoio, angolo timone, livello benzina
Pin tensione	Luminosità esterna
Pin di corrente	Livello benzina, quantità di acqua nel serbatoio, quantità di acque nere nel serbatoio

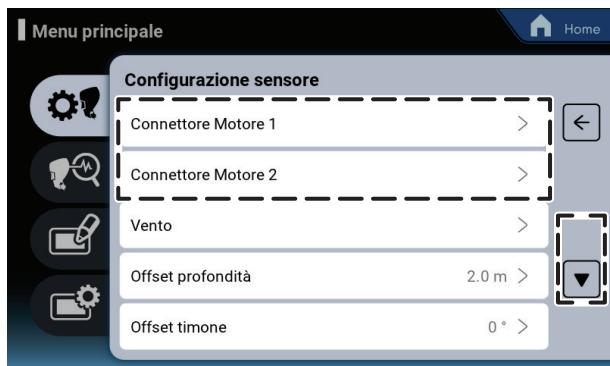
### 1. Toccare Impostazioni.



### 2. Toccare Configurazione sensore.



### 3. Toccare ▲▼ quindi toccare Connettore Motore 1 o Connettore Motore 2.



### 4. Toccare la voce che si desidera impostare.

## ● Velocità del motore tramite pin di frequenza

È possibile visualizzare la velocità del motore tramite il pin di frequenza utilizzando l'ingresso dal terminale alternatore, dal terminale della bobina di accensione o dai sensori, come i sensori generatore o di induzione e quindi impostare l'impulso RPM.

Se si seleziona **Giri Motore** per il pin di frequenza, è possibile impostare le seguenti voci.

- Selezione numero motore

È possibile impostare il numero motore da assegnare al pin di frequenza.

- Impulso RPM

È possibile impostare il numero di impulsi per giro del motore.

## ● Angolo di trim tramite pin di resistenza

È possibile visualizzare le informazioni impostate utilizzando l'ingresso dal sensore di resistenza per visualizzare l'angolo di trim dei modelli di motore che non supportano DBW e per immettere i valori di resistenza analogici senza utilizzare un convertitore NMEA2000.

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Trim** tramite il pin di resistenza, è possibile selezionare il numero del motore e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione

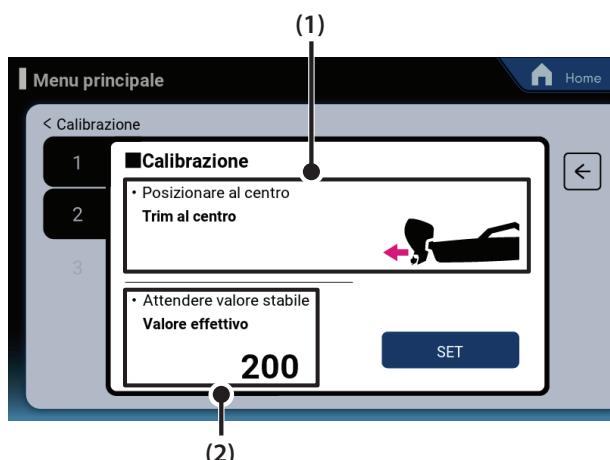
Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

- Calibrazione a 3 punti

È possibile calibrare il valore monitorato in 3 passaggi dell'angolo di trim: 0% (Trim basso)/50% (Trim al centro)/100% (Trim alto).

Per eseguire la calibrazione a 3 punti, modificare l'angolo di trim in base alle "Istruzioni posizione trim" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".



(1) Istruzioni sulla posizione di trim

(2) Valore sensore (resistenza)

Quando si tocca **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Dopo aver impostato 100% (Trim alto), quando si tocca **Sì**, viene visualizzato il pop-up di completamento.

### ● Quantità di acqua nel serbatoio tramite pin di resistenza

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Acqua Fresca** tramite il pin di resistenza, è possibile selezionare il numero serbatoio e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione

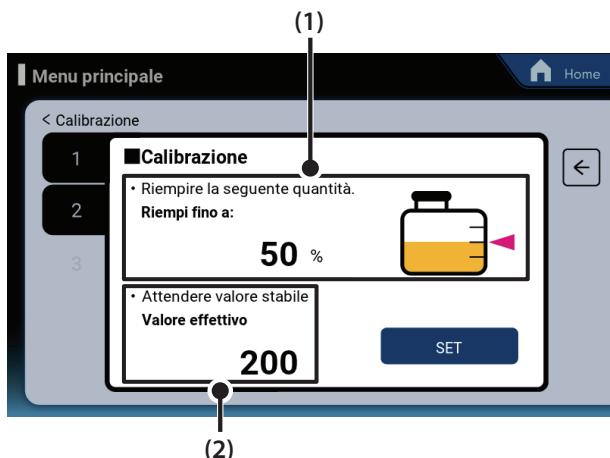
Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

- Calibrazione a 3 punti

È possibile calibrare il valore monitorato in 3 passaggi della quantità di acqua nel serbatoio: 0%/50%/100%.

Per la calibrazione a 3 punti, accertarsi innanzitutto che il serbatoio sia vuoto, quindi riempire il serbatoio con acqua secondo le "Istruzioni per il riempimento con acqua fresca" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".



(1) Istruzioni per il riempimento con acqua fresca

(2) Valore sensore (resistenza)

Per migliorare la precisione della calibrazione, attendere che la superficie del liquido si stabilizzi, quindi toccare **SET**; viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Dopo aver impostato 100%, quando si tocca **Sì**, appare il pop-up di completamento.

### ● Angolo timone tramite pin di resistenza

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Timone** tramite il pin di resistenza, è possibile selezionare il numero del motore e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione

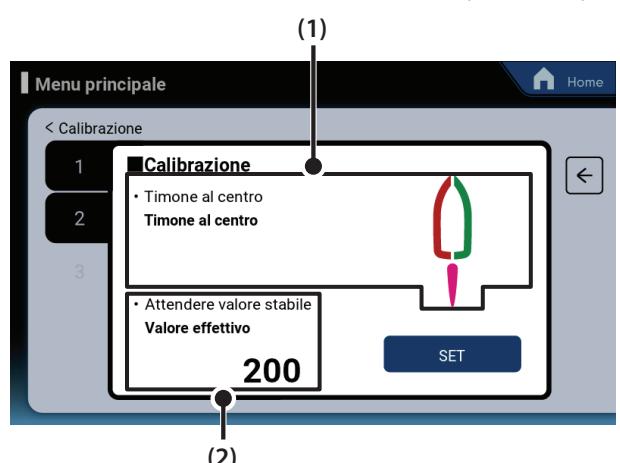
Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

- Calibrazione a 3 punti

È possibile calibrare il valore monitorato dell'angolo timone a Destra/Centro/Sinistra.

Per eseguire la calibrazione a 3 punti, ruotare il timone in base alle "Istruzioni posizione timone" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".



(1) Istruzioni sulla posizione timone

(2) Valore sensore (resistenza)

Quando si tocca **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Dopo aver impostato su sinistra, quando si tocca **Sì**, viene visualizzato il pop-up di completamento.

## ● Livello benzina tramite pin di resistenza

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Carburante** tramite il pin di resistenza, è possibile selezionare il numero del serbatoio e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile impostare le seguenti voci e calibrare il sensore.

- Capacità serbatoio

Il volume massimo di serbatoi collegati può essere impostato fino a 9999 (L o gal).

- Tipo sensore

È possibile impostare il campo di resistenza del sensore analogico.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione

Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

- Calibrazione a 1 punto/Calibrazione a 3 punti

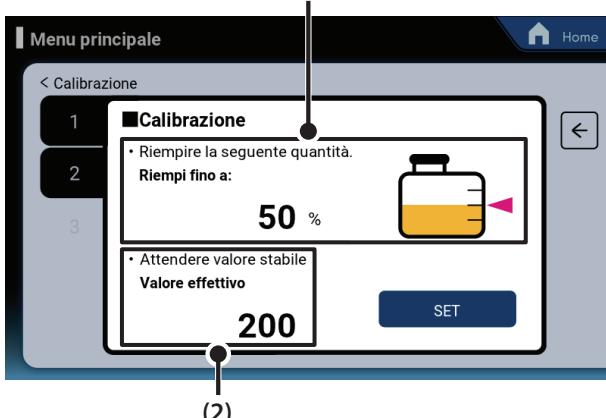
È possibile calibrare il livello del serbatoio.

È possibile calibrare il valore monitorato a 1 punto al livello serbatoio 0% oppure è possibile calibrare il valore monitorato a 3 punti del livello del serbatoio a 0%/50%/100%.

Per eseguire la calibrazione, assicurarsi innanzitutto che il serbatoio sia vuoto, quindi riempire il serbatoio con carburante secondo le "Istruzioni per il rifornimento di carburante" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".

(1)



(1) Istruzioni per il rifornimento di carburante  
(2) Valore sensore (resistenza)

Per migliorare la precisione della calibrazione, attendere che la superficie del liquido si stabilizzi, quindi toccare **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Nei seguenti casi, quando si tocca **Sì** nel pop-up di conferma, viene visualizzato il pop-up di completamento.

- Calibrazione a 1 punto
- 3° punto della calibrazione a 3 punti

## ● Luminosità esterna tramite pin di tensione

Se è stato selezionato **III. esterna** per il pin di tensione, è possibile commutare tra le modalità **Giorno** e **Notte** utilizzando l'interruttore manuale collegando un interruttore al pin di tensione, in base alle impostazioni effettuate in **Sistema>Impostazione Display**.

## ● Livello benzina tramite pin di corrente

È possibile visualizzare le informazioni livello serbatoio carburante immettendo un misuratore livello benzina del tipo a uscita di corrente nel pin di corrente.

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Carburante** tramite il pin di corrente, è possibile selezionare il numero del serbatoio e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile impostare la capacità serbatoio e calibrare il sensore.

- Capacità serbatoio

Il volume massimo di serbatoi collegati può essere impostato fino a 9999 (L o gal).

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione

Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

- Calibrazione a 1 punto/Calibrazione a 3 punti

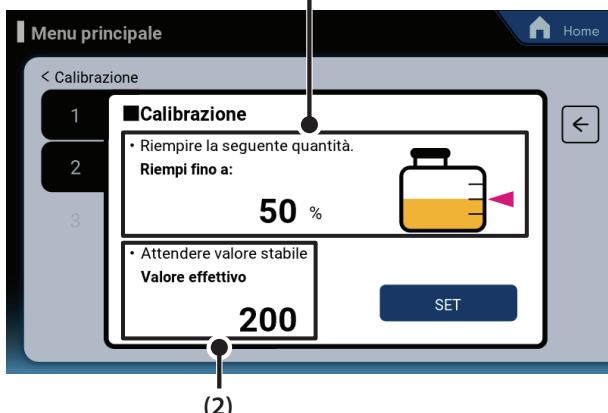
È possibile calibrare il livello del serbatoio.

È possibile calibrare il valore monitorato a 1 punto al livello serbatoio 0% oppure è possibile calibrare il valore monitorato a 3 punti del livello del serbatoio a 0%/50%/100%.

Per eseguire la calibrazione, assicurarsi innanzitutto che il serbatoio sia vuoto, quindi riempire il serbatoio con carburante secondo le "Istruzioni per il rifornimento di carburante" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".

(1)



(1) Istruzioni per il rifornimento di carburante  
(2) Valore sensore (corrente)

Per migliorare la precisione della calibrazione, attendere che la superficie del liquido si stabilizzi, quindi toccare **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Nei seguenti casi, quando si tocca **Sì** nel pop-up di conferma, viene visualizzato il pop-up di completamento.

- Calibrazione a 1 punto
- 3° punto della calibrazione a 3 punti

### ● Quantità di acqua nel serbatoio tramite pin di corrente

È possibile visualizzare le informazioni livello serbatoio acqua fresca immettendo un misuratore livello acqua del tipo a uscita di corrente nel pin di corrente.

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

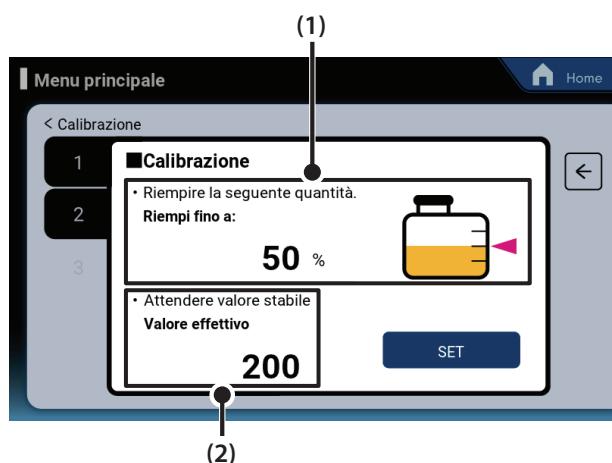
Se si seleziona **Acqua Fresca** tramite il pin di corrente, è possibile selezionare il numero serbatoio e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione  
Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.
- Calibrazione a 3 punti  
È possibile calibrare il valore monitorato in 3 passaggi della quantità di acqua nel serbatoio: 0%/50%/100%.

Per la calibrazione a 3 punti, accertarsi innanzitutto che il serbatoio sia vuoto, quindi riempire il serbatoio con acqua secondo le "Istruzioni per il riempimento con acqua fresca" visualizzate sul display.

Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".



Per migliorare la precisione della calibrazione, attendere che la superficie del liquido si stabilizzi, quindi toccare **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Quando lo si riempie fino al 100% e si tocca **SET**, quindi si tocca **Sì** nel pop-up di conferma, viene visualizzato il pop-up di completamento.

### ● Livello acque nere tramite pin di corrente

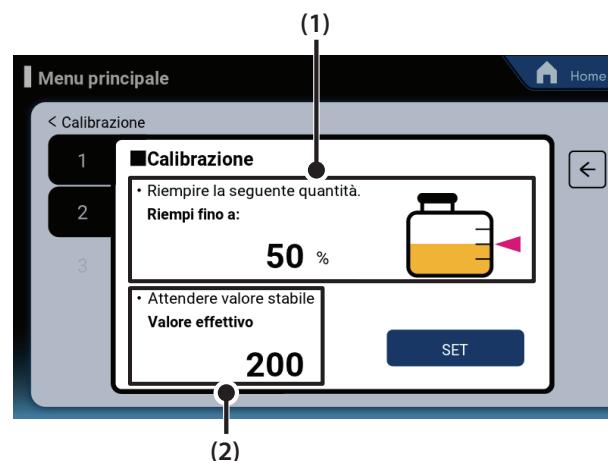
È possibile visualizzare le informazioni livello serbatoio acque nere immettendo un misuratore livello acqua del tipo a uscita di corrente nel pin di corrente.

Se si modifica la voce da impostare, o se si imposta un pin diverso per una voce già impostata, viene visualizzata una finestra di dialogo.

Se si seleziona **Acque nere** tramite il pin di corrente, è possibile selezionare il numero serbatoio e calibrare il sensore.

Se si seleziona **Calibrazione**, è possibile selezionare le seguenti voci.

- Eliminazione dei dati di calibrazione  
Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.
- Calibrazione a 3 punti  
È possibile calibrare il valore monitorato in 3 passaggi della quantità di acque nere nel serbatoio: 0%/50%/100%.  
Per la calibrazione a 3 punti, accertarsi innanzitutto che il serbatoio sia vuoto, quindi riempire il serbatoio con acqua secondo le "Istruzioni per il riempimento con acque nere" visualizzate sul display.  
Il valore di resistenza del sensore analogico può essere monitorato utilizzando il "Valore sensore (resistenza)".



Per migliorare la precisione della calibrazione, attendere che la superficie del liquido si stabilizzi, quindi toccare **SET**, viene visualizzata una finestra pop-up di conferma.

Quando lo si riempie fino al 100% e si tocca **SET**, quindi si tocca **Sì** nel pop-up di conferma, viene visualizzato il pop-up di completamento.

## **(12) Configurazione sensore del vento**

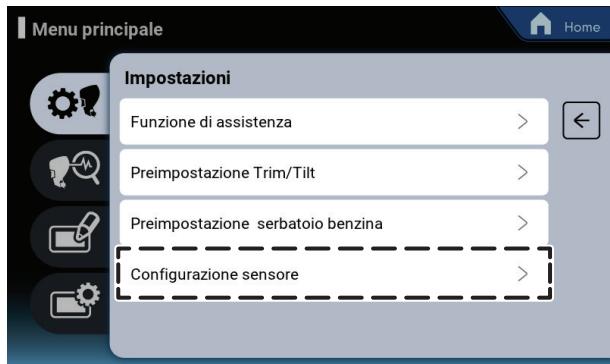
La voce **Vento** consente le seguenti impostazioni per le informazioni ottenute dal sensore vento.

- Offset vento
  - Inviare vento vero
- \* È necessario collegare un sensore separato compatibile con NMEA2000.

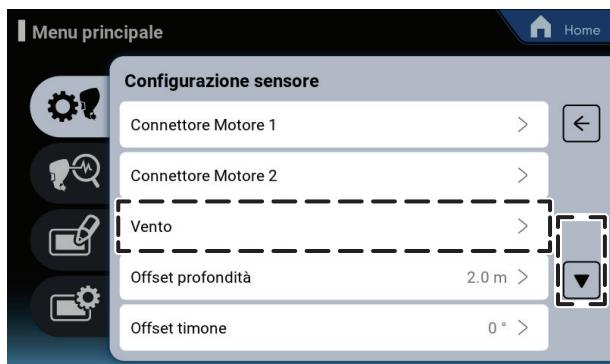
### **1. Toccare Impostazioni.**



### **2. Toccare Configurazione sensore.**



### **3. Toccare ▲▼, quindi toccare Vento.**



### **4. Toccare la voce che si desidera impostare.**

#### **● Offset vento**

Quando la direzione vento apparente ottenuta dal sensore Direzione non corrisponde alla direzione vento effettiva, è possibile correggere la direzione vento mostrata sul display. L'intervallo impostabile è ± 0 - 180 (°).

#### **● Inviare vento vero**

Informazioni sul vento vero (direzione vento e velocità) possono essere ottenute combinando le informazioni del sensore vento e quelle del GPS.

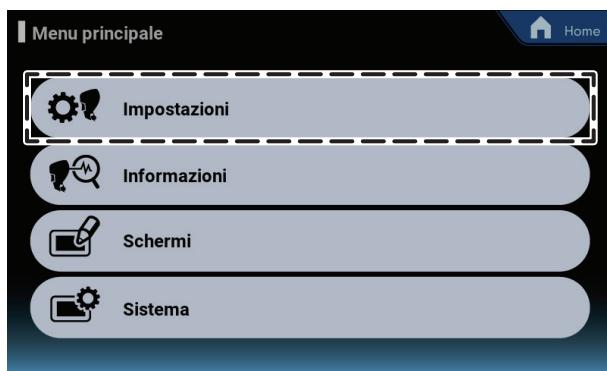
Le informazioni sul vento acquisite da ciascun dispositivo possono essere configurate per essere inviate tramite NMEA2000 come informazioni teoriche sul vento vero (Vento teorico).

## **(13) Configurazione sensore di offset profondità**

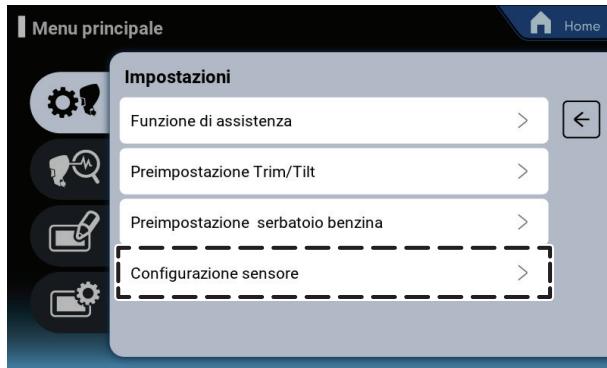
Con **Offset profondità**, è possibile calibrare il valore di monitoraggio della profondità ricevuto tramite NMEA2000.

\* È necessario collegare un sensore separato compatibile con NMEA2000.

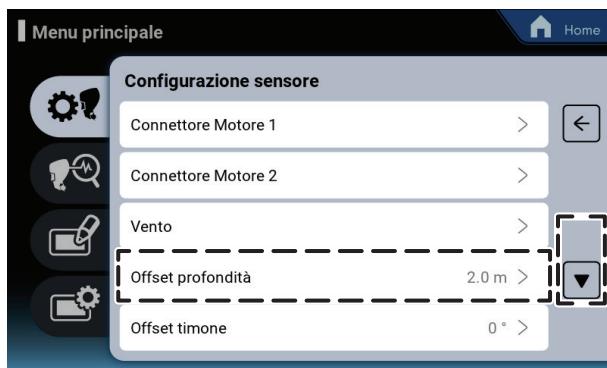
### **1. Toccare Impostazioni.**



### **2. Toccare Configurazione sensore.**



### **3. Toccare ▲▼, quindi toccare Offset profondità.**



### **4. Impostare il valore che si desidera impostare, quindi toccare SET.**

L'intervallo impostabile è  $\pm 0 - 9,9$  (m).

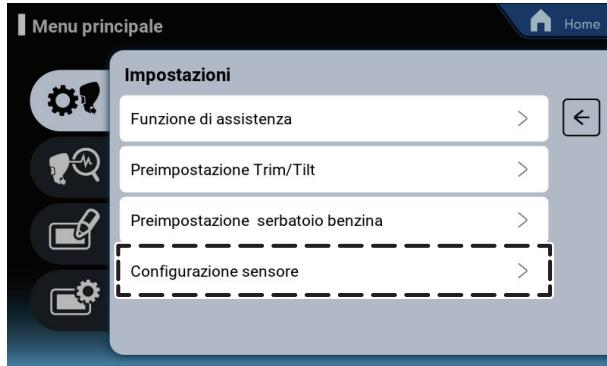
## **(14) Configurazione sensore di offset timone**

Con **Offset timone**, è possibile calibrare il valore di monitoraggio del timone ricevuto tramite NMEA2000.  
\* È necessario collegare un sensore separato compatibile con NMEA2000.

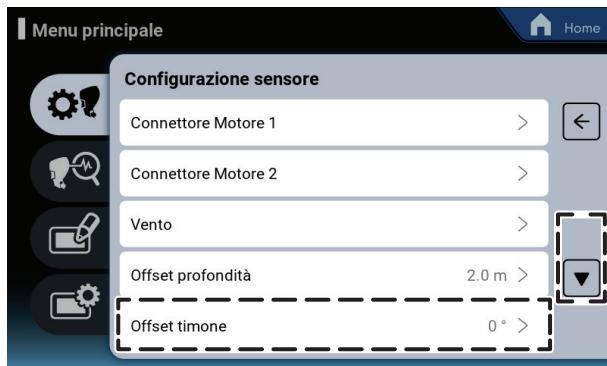
### **1. Toccare Impostazioni.**



### **2. Toccare Configurazione sensore.**



### **3. Toccare ▲▼, quindi toccare Offset timone.**



### **4. Impostare il valore che si desidera impostare, quindi toccare SET.**

L'intervallo impostabile è  $\pm 0 - 120$  ( $^{\circ}$ ).

## **(15) Configurazione sensore di velocità**

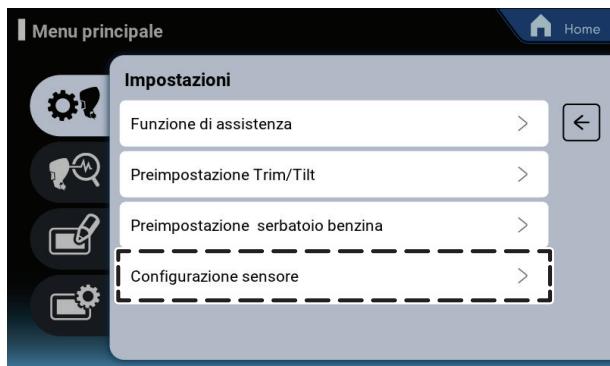
Con **Velocità**, è possibile calibrare il valore monitorato della velocità ricevuto tramite NMEA2000 modificando il fattore di calibrazione velocità.

\* È necessario collegare un sensore separato compatibile con NMEA2000.

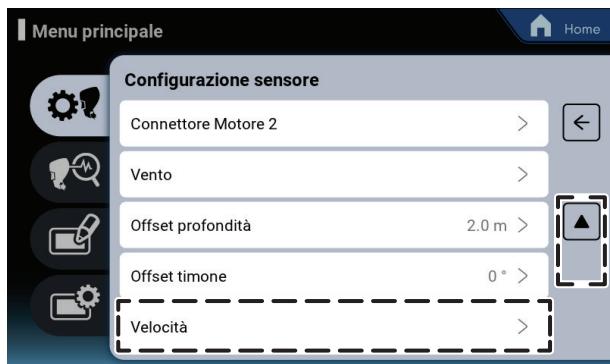
### **1. Toccare Impostazioni.**



### **2. Toccare Configurazione sensore.**



### **3. Toccare ▲▼, quindi toccare Velocità.**



### **4. Toccare Correzione velocità.**

### **5. Impostare il valore che si desidera impostare, quindi toccare SET.**

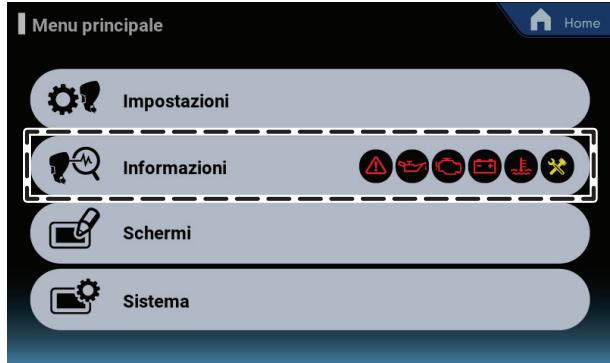
L'intervallo impostabile 0 - 199,99.

## (16) Avvisi motore

È possibile controllare le informazioni sugli errori attuali del motore.

Se non ci sono avvisi da visualizzare, appare il messaggio **Nessun avviso motore**.

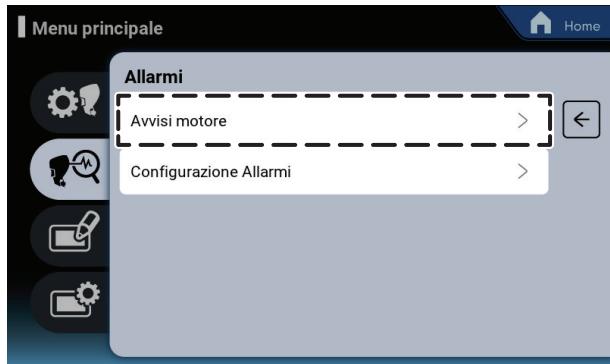
### 1. Toccare Informazioni.



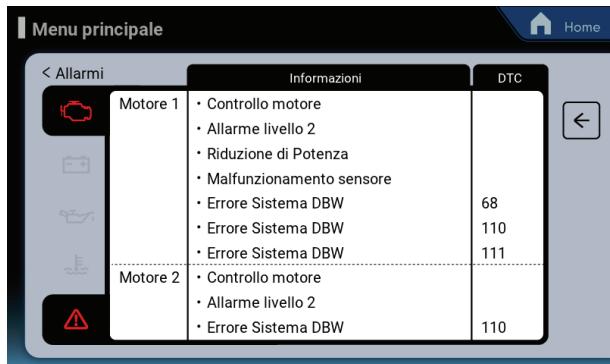
### 2. Toccare Allarmi.



### 3. Toccare Avvisi motore.



### 4. Controllare le informazioni sugli errori attuali del motore.



- Se uno degli indicatori o delle icone di avviso è acceso, è anche possibile controllare le informazioni sull'errore attuale del motore utilizzando la seguente procedura.

#### <Schermata Informazioni>



Toccare l'area dell'indicatore funzione di avviso

#### <Schermata avvisi motore>

The screenshot shows the 'Menu principale' with the following table for motor errors:

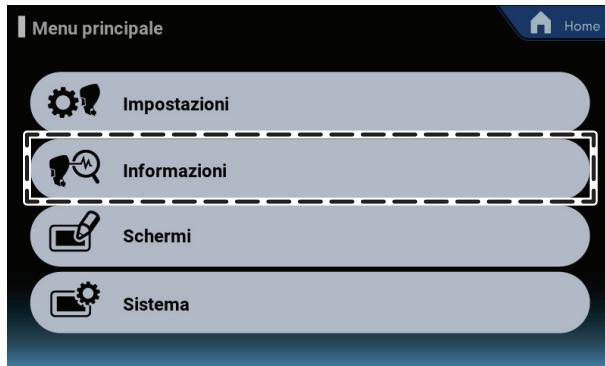
	Informazioni	DTC
Motore 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllo motore</li> <li>Allarme livello 2</li> <li>Riduzione di Potenza</li> <li>Malfunzionamento sensore</li> <li>Errore Sistema DBW</li> <li>Errore Sistema DBW</li> <li>Errore Sistema DBW</li> </ul>	68 110 111
Motore 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllo motore</li> <li>Allarme livello 2</li> <li>Errore Sistema DBW</li> </ul>	110

## (17) Configurazione Allarmi

È possibile impostare i seguenti allarmi del sensore su **ON/OFF** e impostare i dettagli delle rispettive soglie individualmente.

N.	Notazione schermo	Descrizione della notifica
1	<b>Acqua bassa</b>	Acqua Bassa
2	<b>Profondità navigazione</b>	Navigazione in acque profonde
3	<b>Velocità vento</b>	Velocità vento
4	<b>Tensione Batteria</b>	Tensione batteria anomala
5	<b>Carburante</b>	Livello Benzina
6	<b>Acqua Fresca</b>	Quantità di acqua nel serbatoio
7	<b>Acque nere</b>	Quantità di acque nere nel serbatoio

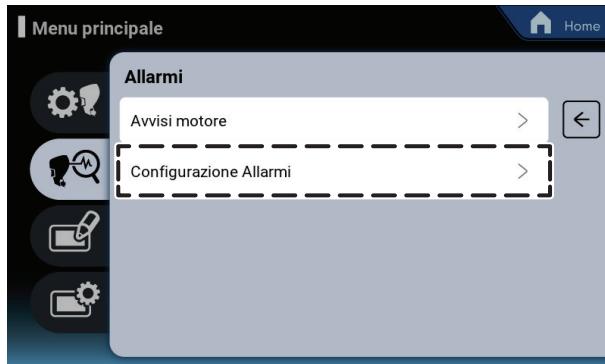
### 1. Toccare **Informazioni**.



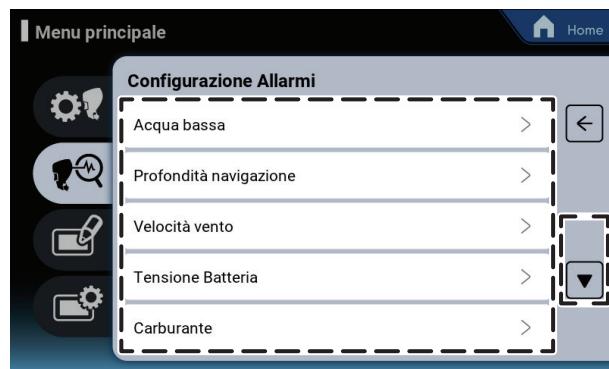
### 2. Toccare **Allarmi**.



### 3. Toccare **Configurazione Allarmi**.



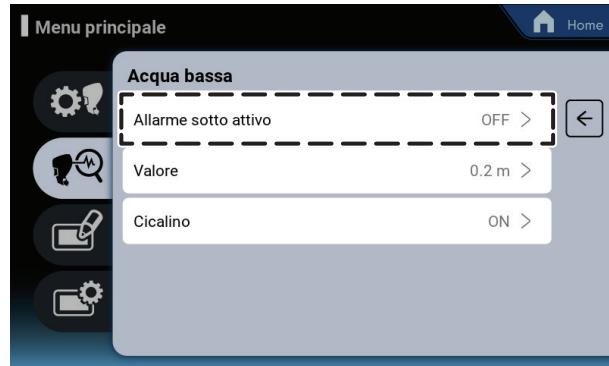
4. Toccare **▲▼**, quindi toccare la voce per cui si desidera effettuare impostazioni dettagliate.



- In questo esempio, è stato selezionato Acqua bassa per spiegare il metodo di impostazione.

Voce	Descrizione
Allarme sotto attivo (o Allarme sopra attivo)	Impostare l'allarme su <b>ON/OFF</b> quando il valore è inferiore (o superiore) alla soglia.
Valore	Impostare la soglia per la notifica allarmi.
Cicalino	Impostare il cicalino su <b>ON/OFF</b> quando c'è una notifica allarmi.

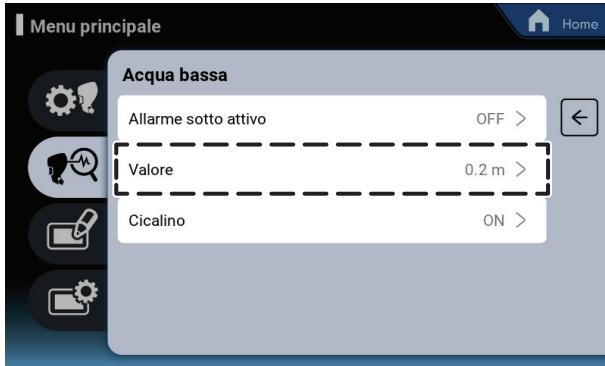
### 5. Toccare **Allarme sotto attivo**.



### 6. Toccare **ON o OFF**.



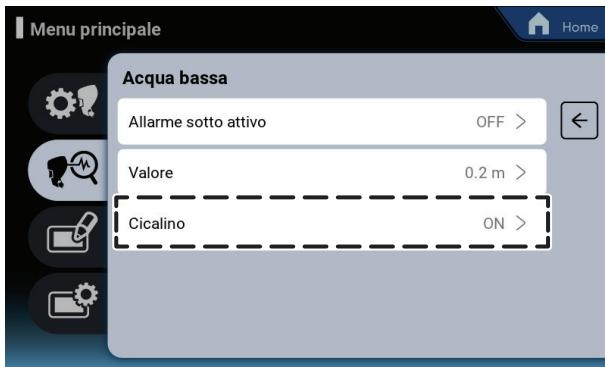
**7. Toccare Valore.**



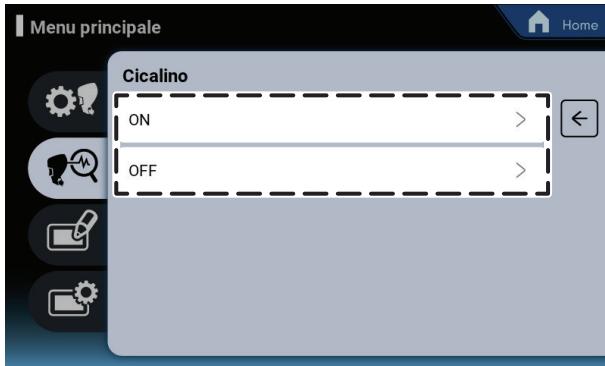
**8. Toccare la tastiera per impostare la soglia che si desidera impostare, quindi toccare SET.**



**9. Toccare Cicalino.**



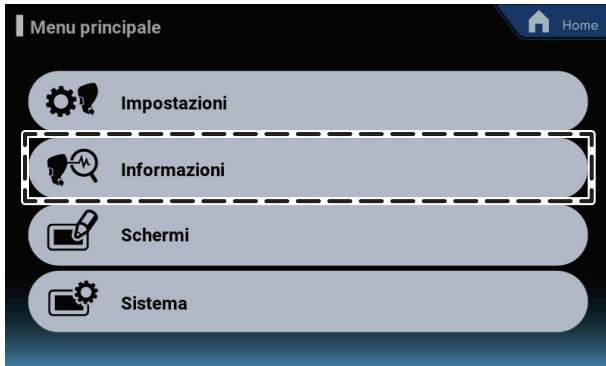
**10. Toccare ON o OFF.**



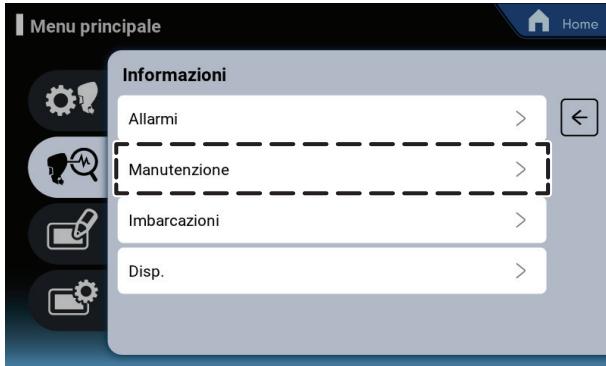
## (18) Promemoria manutenzione

È possibile controllare il tempo rimanente prima del successivo controllo periodico del motore fuoribordo collegato.

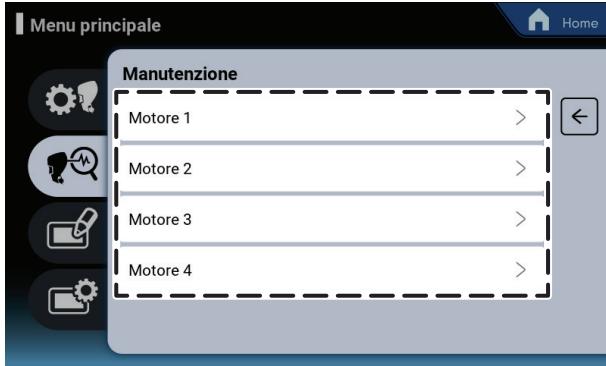
### 1. Toccare Informazioni.



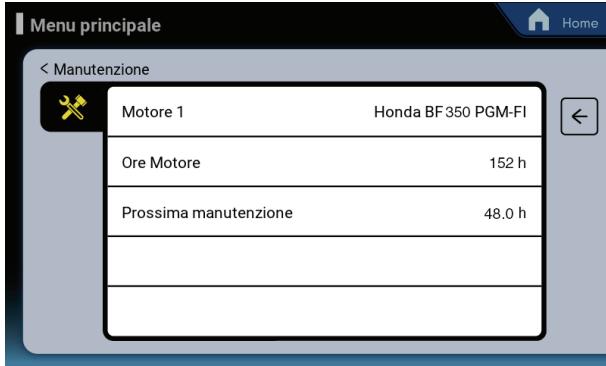
### 2. Toccare Manutenzione.



### 3. Toccare il numero motore che si desidera controllare.

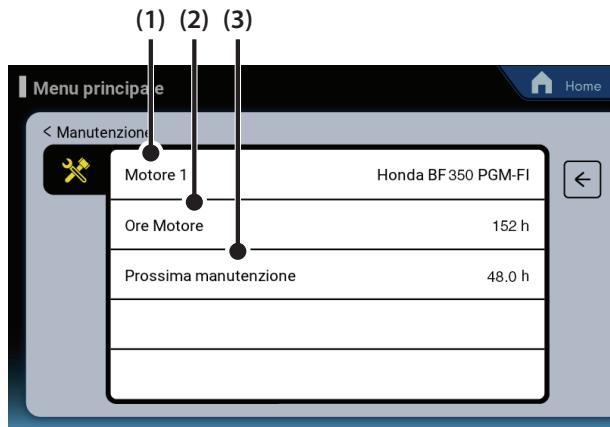


### 4. Controllare il tempo rimanente prima della successiva ispezione periodica.



### ● Schermata di controllo manutenzione

Visualizza il tempo di funzionamento totale per ciascun motore e il tempo fino a quando verrà effettuata la prossima notifica di manutenzione.



(1) Numero motore e nome modello

Numero e nome modello impostati per ciascun motore.

(2) Tempo di funzionamento totale.

Tempo di funzionamento totale per ciascun motore.

(3) Tempo rimanente fino alla manutenzione

Tempo fino a una notifica di manutenzione per ciascun motore.

- Quando viene ricevuto un segnale di tempo di ispezione periodica dal motore fuoribordo, viene visualizzata la seguente finestra pop-up.

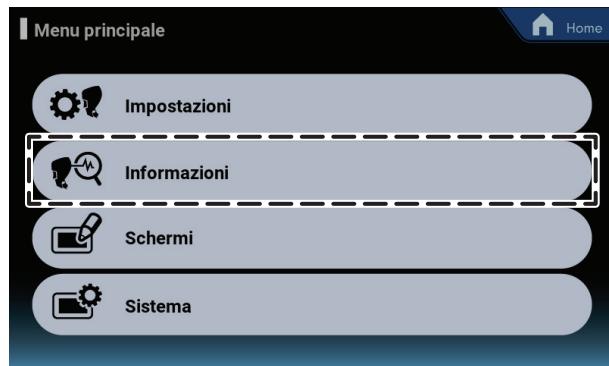


\* Il display della notifica pop-up del tempo di manutenzione può essere impostato su **ON** o **OFF**. (P.61)

## **(19) Imbarcazioni**

È possibile controllare la distanza viaggio e il tempo viaggio dall'inizio dell'utilizzo o dal ripristino del display.  
I valori mostrati sono solo indicativi e potrebbero differire dai valori effettivi.

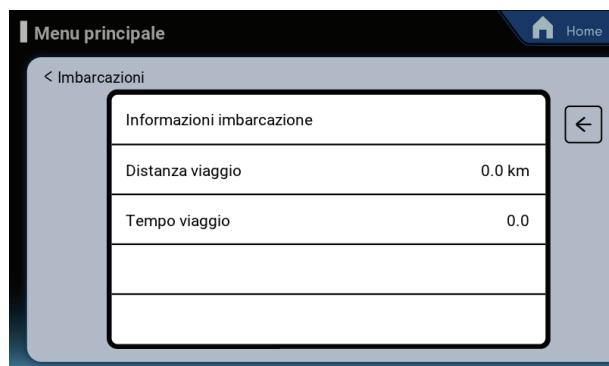
### **1. Toccare Informazioni.**



### **2. Toccare Imbarcazioni.**



### **3. Controllare la distanza viaggio e il tempo viaggio trascorsi fino a questo momento.**

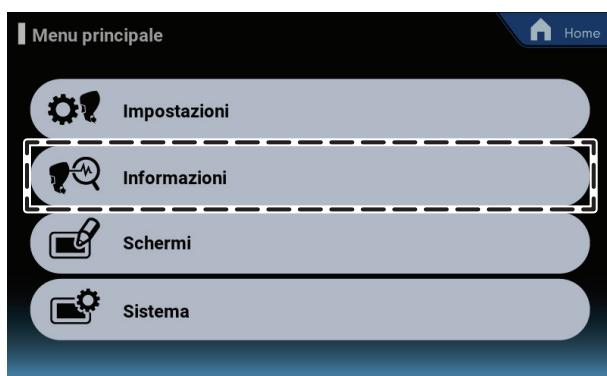


## (20) Elenco dispositivi NMEA2000

È possibile controllare le seguenti informazioni sui dispositivi collegati a NMEA2000, incluso il display attualmente in uso.

1	ID modello	Nome prodotto
2	N° Seriale	Numero di serie
3	Produttore	Nome produttore
4	Vers. software	Versione software
5	Vers. Modello	Versione modello
6	Istanza dispositivo	Impostazione istanza
7	LEN	Valore intero (LEN) che rappresenta la corrente assorbita dalla rete NMEA2000 1 LEN = 50 mA

### 1. Toccare Informazioni.



### 2. Toccare Disp..



### 3. Toccare il dispositivo per cui si desidera controllare le informazioni.



### 4. Controllare le informazioni del dispositivo NMEA2000 selezionato.

## (21) Disposizione schermo

È possibile impostare la visualizzazione schermo per le

seguenti voci su **ON/OFF**.

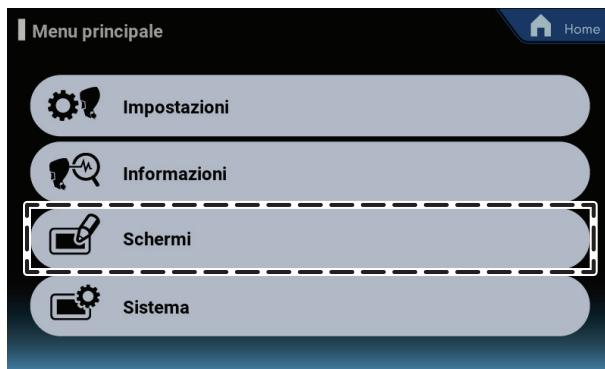
Le schermate impostate su **ON** possono essere visualizzate scorrendo verso sinistra o destra sulla schermata Informazioni.

N.	Notazione schermo	Descrizione schermata
1	<b>Dati schermo 1</b>	Schermata Informazioni pagina 1
2	<b>Dati schermo 2</b>	Schermata Informazioni pagina 2
3	<b>Dati schermo 3</b>	Schermata Informazioni pagina 3
4	<b>Dati schermo 4</b>	Schermata Informazioni pagina 4
5	<b>Dati schermo 5</b>	Schermata Informazioni pagina 5
6	<b>Video 1</b>	Schermata video che mostra l'ingresso video nell'ingresso video 1
7	<b>Video 2</b>	Schermata video che mostra l'ingresso video nell'ingresso video 2

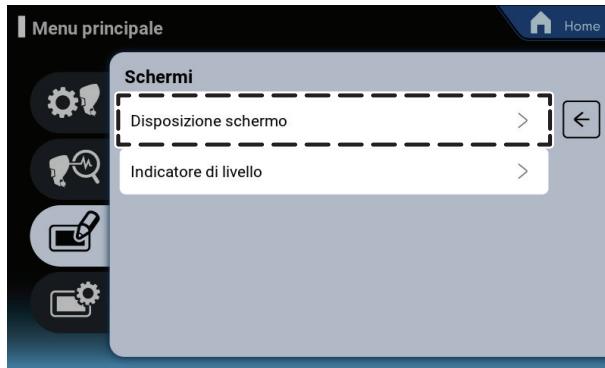
\* I componenti opzionali prodotti da Veratron devono essere collegati al display Video 1/2.

Per i dettagli, contattare il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto.

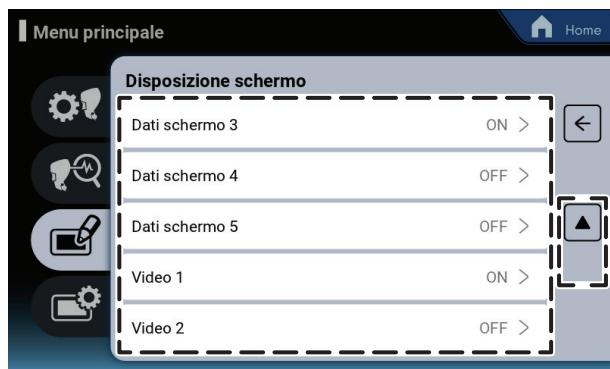
### 1. Toccare Schermi.



### 2. Toccare Disposizione schermo.

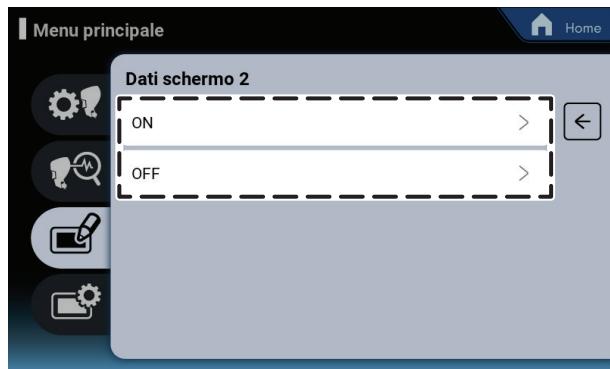


3. Toccare **▲▼**, quindi toccare la voce per cui si desidera impostare il display su **ON/OFF**.



- **Dati schermo 1** non può essere impostato su **OFF**. Se si tocca **Dati schermo 1**, si passa alla pagina 1 della schermata Informazioni.

### 4. Toccare **ON** o **OFF**.



## (22) Pressione di aspirazione

È possibile modificare l'intervallo del display strumento per la pressione di aspirazione sulla schermata Informazioni.

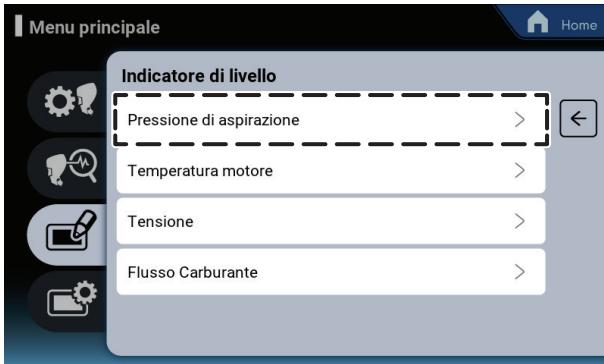
### 1. Toccare Schermi.



### 2. Toccare Indicatore di livello.



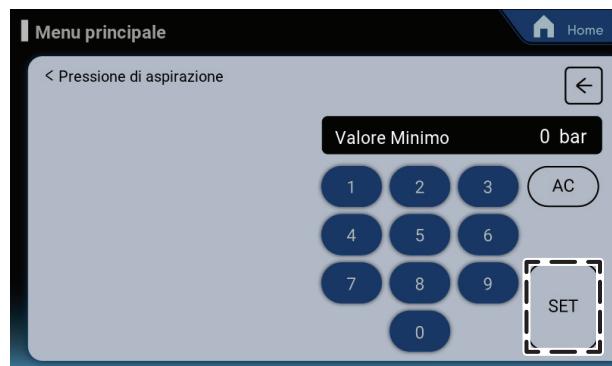
### 3. Toccare Pressione di aspirazione.



### 4. Toccare Valore Minimo.



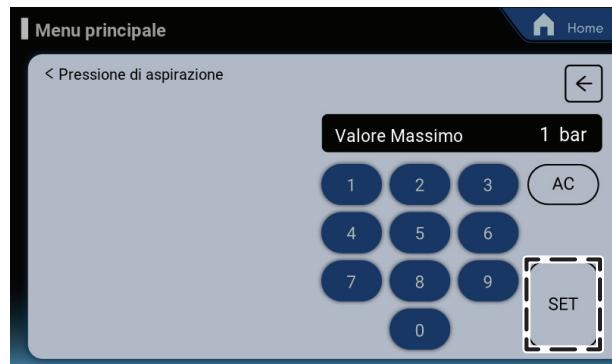
### 5. Toccare la tastiera per impostare il valore minimo, quindi toccare SET.



### 6. Toccare Valore Massimo.



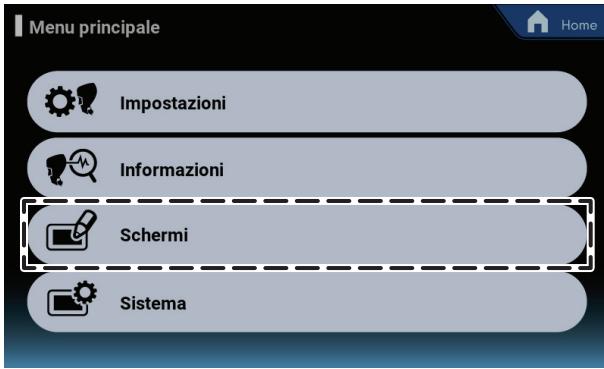
### 7. Toccare la tastiera per impostare il valore massimo, quindi toccare SET.



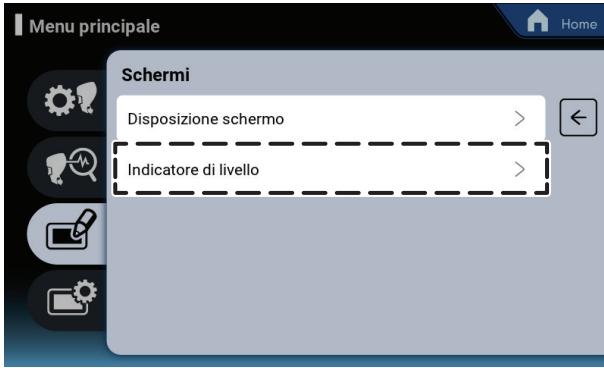
## (23) Temperatura motore

È possibile modificare l'intervallo del display strumento per la temperatura motore sulla schermata Informazioni.

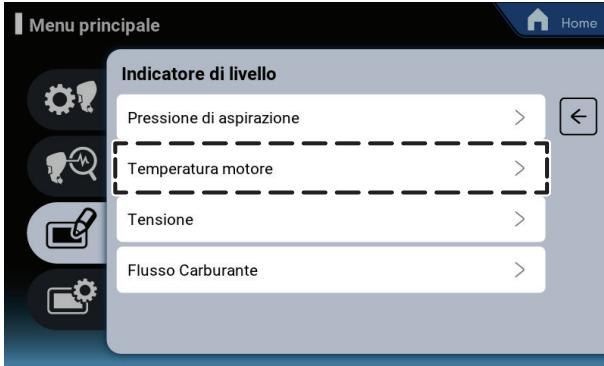
### 1. Toccare Schermi.



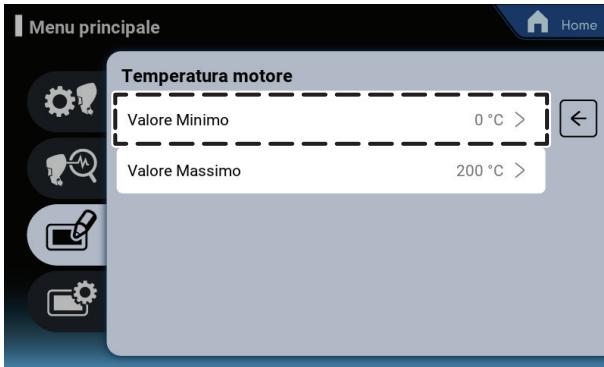
### 2. Toccare Indicatore di livello.



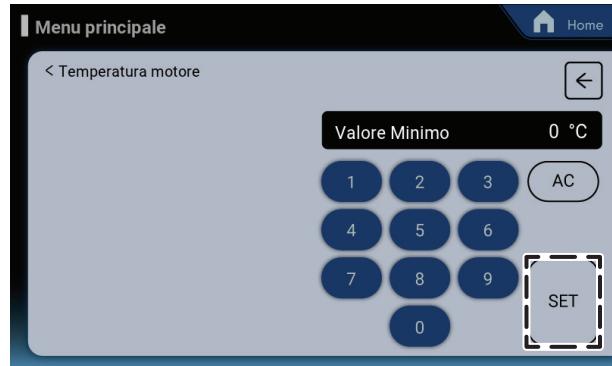
### 3. Toccare Temperatura motore.



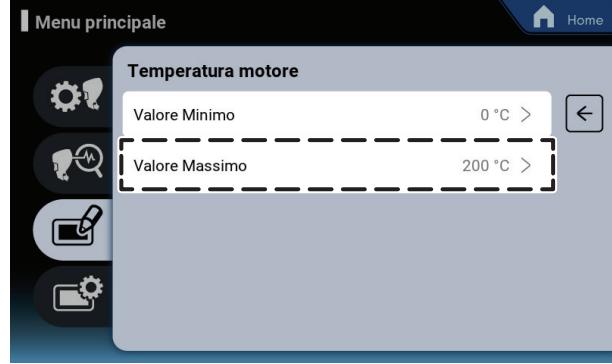
### 4. Toccare Valore Minimo.



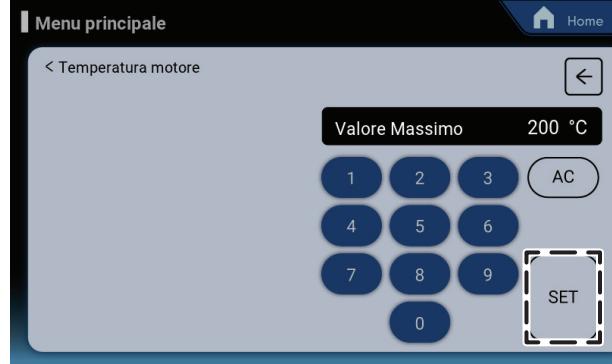
5. Toccare la tastiera per impostare il valore minimo, quindi toccare SET.



### 6. Toccare Valore Massimo.



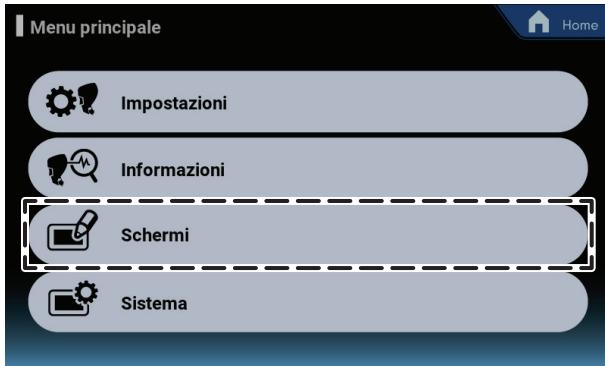
7. Toccare la tastiera per impostare il valore massimo, quindi toccare SET.



## (24) Tensione

È possibile modificare l'intervallo del display strumento per la tensione batteria sulla schermata Informazioni.

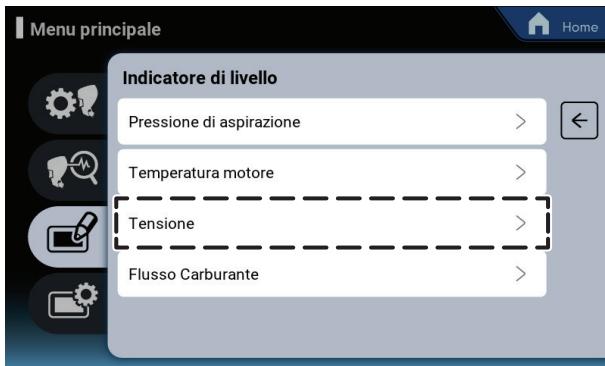
### 1. Toccare Schermi.



### 2. Toccare Indicatore di livello.



### 3. Toccare Tensione.



### 4. Toccare Valore Minimo.



5. Toccare la tastiera per impostare il valore minimo, quindi toccare SET.



### 6. Toccare Valore Massimo.



7. Toccare la tastiera per impostare il valore massimo, quindi toccare SET.



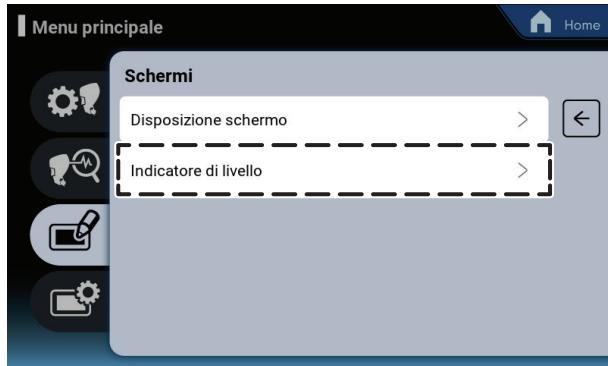
## (25) Flusso Carburante

È possibile modificare l'intervallo del display strumento per il consumo di carburante istantaneo sulla schermata Informazioni.

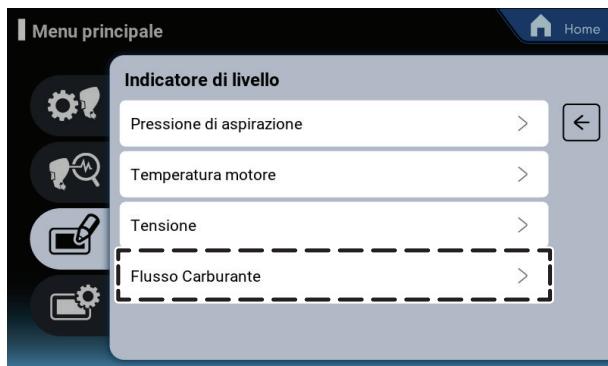
### 1. Toccare Schermi.



### 2. Toccare Indicatore di livello.



### 3. Toccare Flusso Carburante.

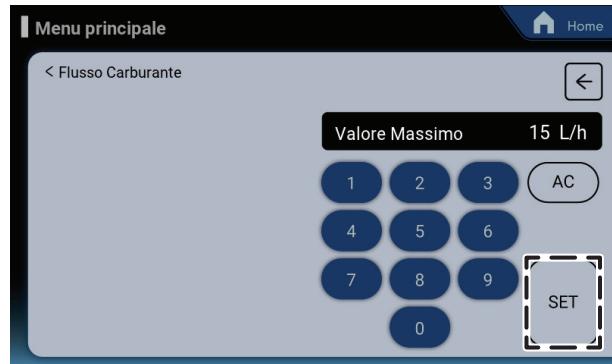


### 4. Toccare Valore Massimo.



5. Toccare la tastiera per impostare il valore massimo, quindi toccare SET.

- È possibile impostare solo il valore massimo per il consumo istantaneo di carburante.



## (26) Luminosità

È possibile regolare la luminosità dello schermo in otto passaggi.

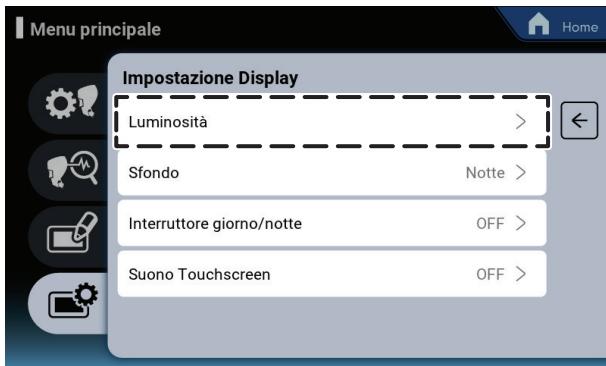
### 1. Toccare Sistema.



### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Impostazione Display.



### 3. Toccare Luminosità.



### 4. Toccare la modalità Sfondo per cui si desidera regolare la luminosità.



### 5. Toccare ▲▼, quindi toccare una luminosità adatta.



- Se si seleziona **Luminosità giorno** al passaggio 4, è possibile impostare **Auto** per la sensibilità.
- Quando si imposta su un valore diverso da **Auto**, è possibile regolare la luminosità dello schermo azionando l'interruttore luminosità (P.3).

## (27) Sfondo

È possibile selezionare il colore di sfondo della schermata Informazioni dalle seguenti due modalità.

### ● Colori di sfondo disponibili



<Giorno>



<Notte>

### 3. Toccare Sfondo.



### 4. Toccare una modalità di sfondo adatta.



## 1. Toccare Sistema.



## 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Impostazione Display.



## (28) Interruttore giorno/notte

È possibile impostare la modalità Sfondo per commutare automaticamente in base alla luminosità dell'ambiente circostante. È possibile selezionare tra 3 livelli di sensibilità alla luminosità dell'ambiente circostante.

- Nelle seguenti condizioni, non è possibile configurare **Interruttore giorno/notte**. È impostato automaticamente su **OFF**, anche se è selezionata una sensibilità.
  - La luminosità esterna tramite pin di tensione è impostata su **ON** (P.32)

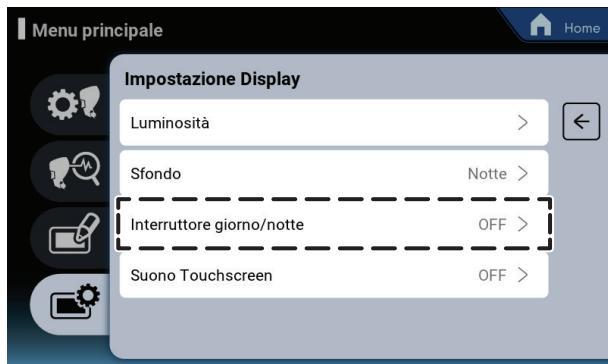
### 1. Toccare Sistema.



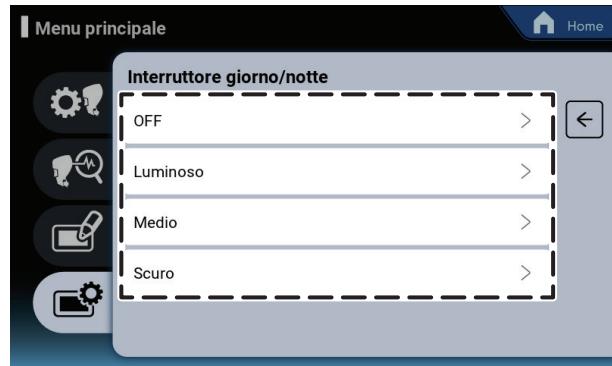
### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Impostazione Display.



### 3. Toccare Interruttore giorno/notte.



### 4. Toccare OFF o una sensibilità adatta.



## **(29) Suono Touchscreen**

È possibile impostare il segnale acustico per le operazioni del touchscreen su**ON/OFF**.

### **1. Toccare Sistema.**



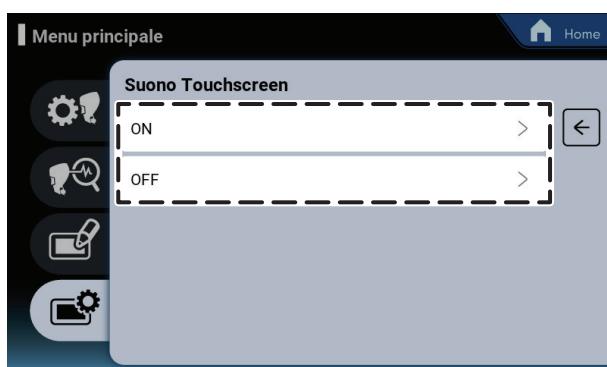
### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Impostazione Display.**



### **3. Toccare Suono Touchscreen.**



### **4. Toccare ON o OFF.**



## (30) Unità

È possibile modificare le unità di visualizzazione per ciascuna voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni: **Metrico, Imperiale, Nautico e Personalizzato**.

Se è selezionato **Personalizzato**, è possibile selezionare le unità per ciascuna voce.

### 1. Toccare Sistema.



### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Unità.



### 3. Toccare le unità che si desidera visualizzare.

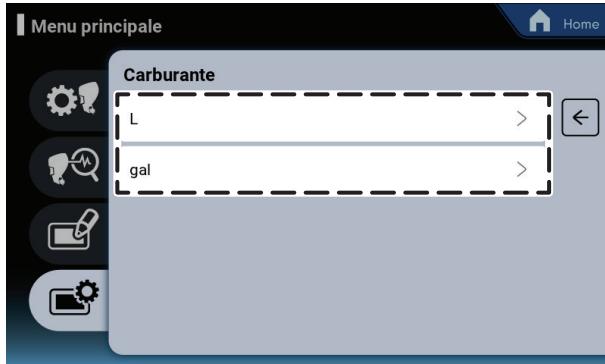
- Se è selezionato **Personalizzato**, continuare con il passaggio 4.



### 4. Toccare ▲▼, quindi toccare la voce per cui si desidera cambiare le unità.



### 5. Toccare le unità che si desidera visualizzare.



### (31) Schermata velocità

È possibile selezionare la velocità imbarcazione da visualizzare sullo schermo dai due modelli seguenti:

Voce di impostazione	PGN	DATI
<b>SOW</b> (velocità rispetto all'acqua)	128259	Velocità con riferimento all'acqua
<b>SOG</b> (velocità rispetto al suolo)	129026	Velocità rispetto al suolo

\* Per visualizzare la velocità imbarcazione, è necessario collegare un sensore separato compatibile con NMEA2000.

Durante l'avviamento, la velocità imbarcazione cambia in base allo stato della connessione, come segue.

Dati SOW (velocità rispetto all'acqua)	Dati SOG (velocità rispetto al suolo)	Display velocità imbarcazione
Disponibile	Disponibile	<b>SOG</b> (velocità rispetto al suolo)
Non disponibile	Disponibile	<b>SOG</b> (velocità rispetto al suolo)
Disponibile	Non disponibile	<b>SOW</b> (velocità rispetto all'acqua)
Non disponibile	Non disponibile	<b>SOG</b> (velocità rispetto al suolo)

\* Se non ci sono dati, viene visualizzata l'icona **SOG** (velocità rispetto al suolo), ma la velocità non viene visualizzata.

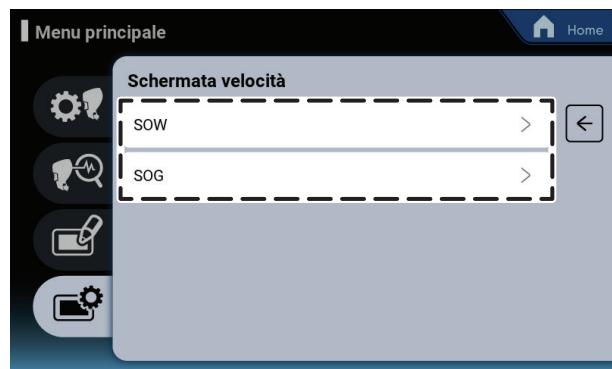
#### 1. Toccare Sistema.



#### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Schermata velocità.



3. Toccare l'impostazione della velocità imbarcazione che si desidera visualizzare.



## (32) Stazione

Selezionare la posizione stazione (principale o seconda) dell'imbarcazione e accoppiarla al display da installare in quel punto.

Sul display di una stazione inattiva, la **Funzione di assistenza** e **Preimpostazione Trim/Tilt** sulla schermata **Impostazioni** sono visualizzate in grigio e non possono essere impostate.

\* Per informazioni sulla modalità attiva, vedere il Manuale d'uso e manutenzione del motore fuoribordo.



Le Informazioni sul motore vengono visualizzate su qualsiasi stazione indipendentemente dal fatto che sia attiva o inattiva.

Stazione attiva	Impostazione stazione installata			
	Principale		Seconda	
	Display informazioni motore	Impostazione <b>Funzione di assistenza</b>	Display informazioni motore	Impostazione <b>Funzione di assistenza</b>
Stazione principale	○	○	○	✗ (funzione limitata)
Seconda stazione	○	✗ (funzione limitata)	○	○

## 1. Toccare Sistema.



## 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Stazione.



## 3. Toccare la stazione in cui è installato il display.

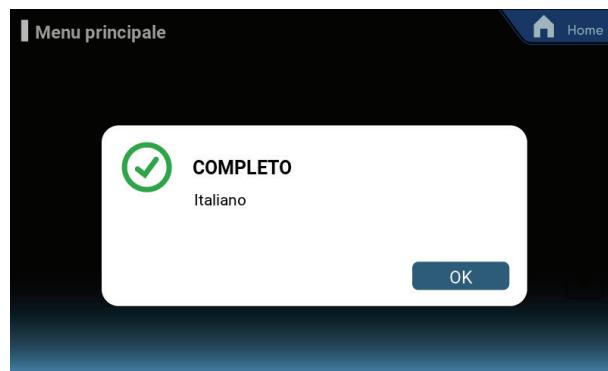


### (33) Linguaggio

È possibile selezionare la lingua da visualizzare sullo schermo tra le otto seguenti:

N.	Notazione schermo	Linguaggio
1	<b>English</b>	Inglese
2	<b>Français</b>	Francese
3	<b>Deutsch</b>	Tedesco
4	<b>Italiano</b>	Italiano
5	<b>Española</b>	Spagnolo
6	<b>Svenska</b>	Svedese
7	<b>Nederlands</b>	Olandese
8	<b>Türkçe</b>	Turco

- Quando l'impostazione della lingua è stata completata con successo, viene visualizzata la finestra pop-up **COMPLETO**.



#### 1. Toccare Sistema.



#### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Linguaggio.



#### 3. Toccare ▲▼, quindi toccare una lingua adatta.



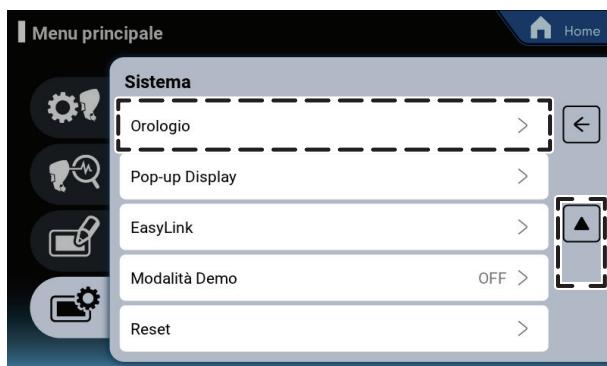
## **(34) Formato orologio**

È possibile selezionare un formato orologio a 12 ore o 24 ore per la visualizzazione dell'ora.

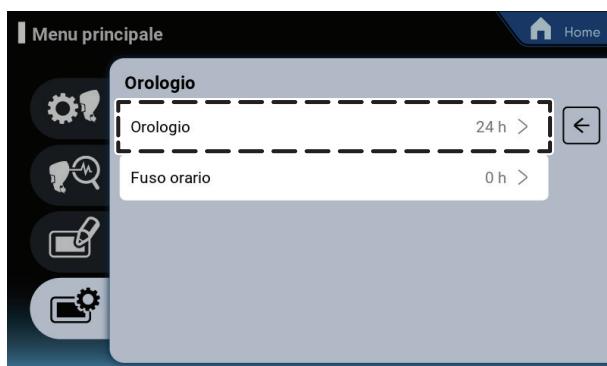
### **1. Toccare Sistema.**



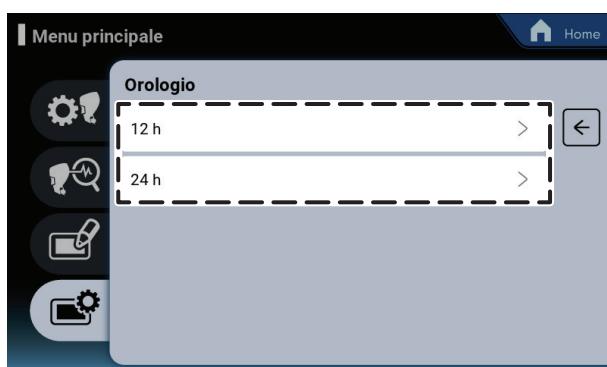
### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Orologio.**



### **3. Toccare Orologio.**



### **4. Toccare un formato di visualizzazione orario adatto.**



### **(35) Fuso orario**

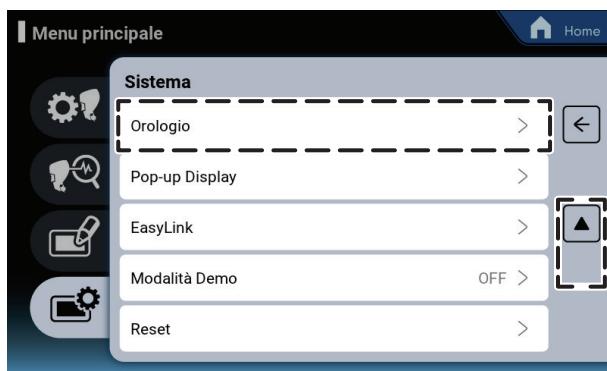
È possibile impostare il display per compensare la differenza di orario rispetto al Tempo coordinato universale (UTC).

Impostare per visualizzare correttamente l'ora nella propria regione.

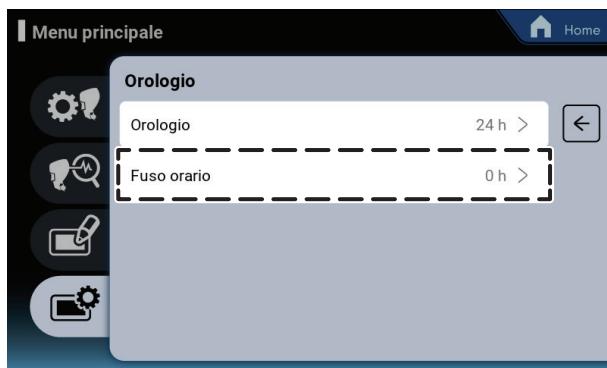
#### **1. Toccare Sistema.**



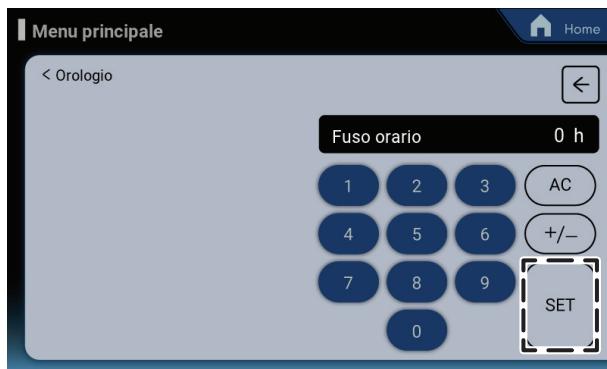
#### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Orologio.**



#### **3. Toccare Fuso orario.**



#### **4. Toccare la tastiera per impostare la differenza di orario, quindi toccare SET.**



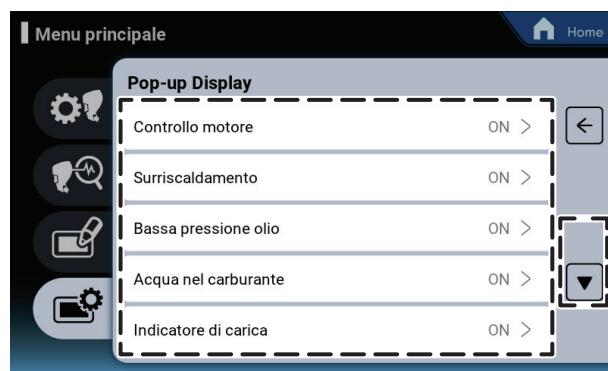
- Toccare +/- per invertire il segno del numero immesso.

### (36) Pop-up Display

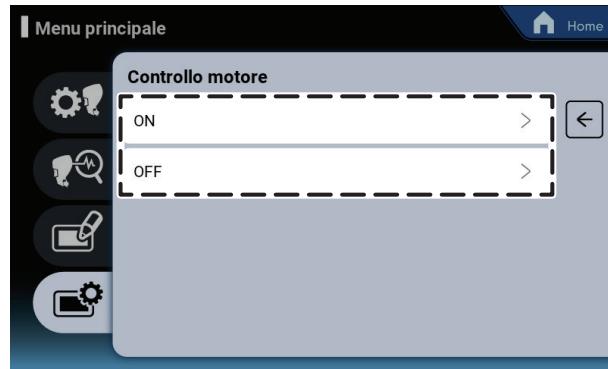
È possibile portare su **ON/OFF** la notifica pop-up per le seguenti voci:

N.	Notazione schermo	Descrizione della notifica
1	<b>Controllo motore</b>	Errore nel controllo del motore o nel sistema di sicurezza
2	<b>Surriscaldamento</b>	Surriscaldamento motore
3	<b>Bassa pressione olio</b>	Errore relativo alla pressione dell'olio motore
4	<b>Acqua nel carburante</b>	Acqua miscelata nel sistema del carburante
5	<b>Indicatore di carica</b>	Errore relativo al sistema di carica
6	<b>Fuorigiri</b>	Velocità eccessiva del motore
7	<b>Stop di emergenza del motore</b>	Attivazione interruttore di arresto di emergenza
8	<b>Allarme livello 1</b>	Errore che richiede particolare attenzione
9	<b>Allarme livello 2</b>	Errore diverso da quelli di <b>Allarme livello 1</b>
10	<b>Riduzione di Potenza</b>	Limitazione della velocità del motore
11	<b>Manutenzione necessaria</b>	Tempo per l'ispezione periodica
12	<b>Malfunzionamento sensore</b>	Uno dei sensori è difettoso.

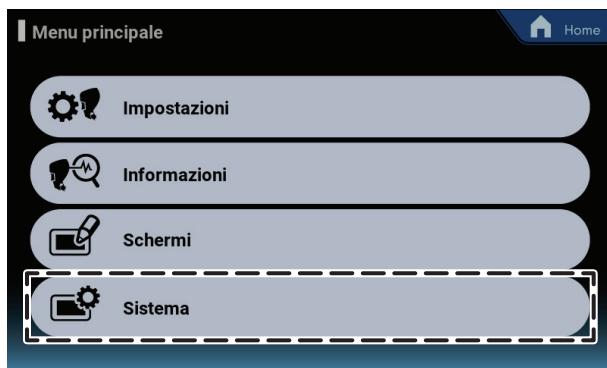
3. Toccare **▲▼**, quindi toccare la voce per cui si desidera impostare il display su **ON/OFF**.



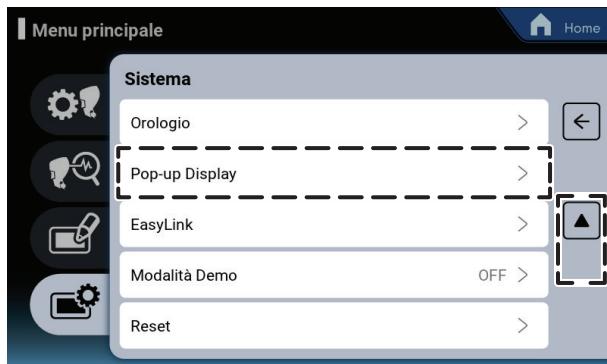
4. Toccare **ON** o **OFF**.



1. Toccare **Sistema**.



2. Toccare **▲▼**, quindi toccare **Pop-up Display**.



### (37) EasyLink

È possibile selezionare il numero del motore o il numero del serbatoio per i dati da inviare tramite ciascun connettore EasyLink.

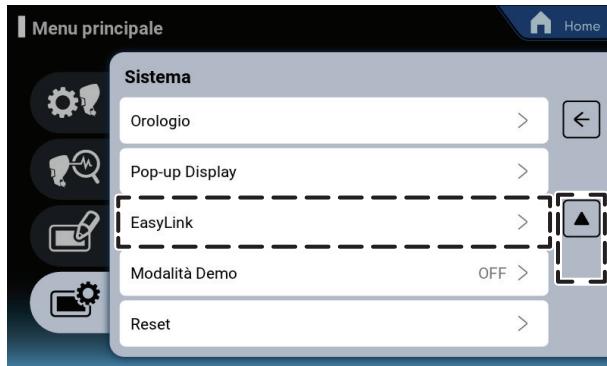
Collegando uno strumento compatibile con EasyLink Veratron al connettore EasyLink, i dati possono essere visualizzati sugli strumenti che non sono compatibili con NMEA2000.

È possibile collegare fino a 16 strumenti satellitari.

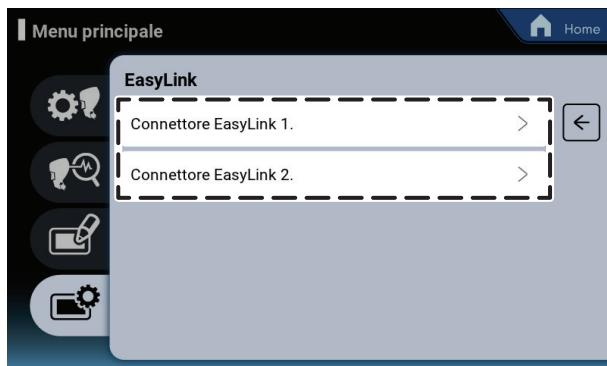
#### 1. Toccare Sistema.



#### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare EasyLink.



#### 3. Toccare il connettore EasyLink per il quale si desidera impostare il numero motore o il numero serbatoio.



#### 4. Toccare la voce dei dati per la quale si desidera impostare il numero motore o il numero serbatoio.



#### 5. Toccare un numero motore o un numero serbatoio adatti.



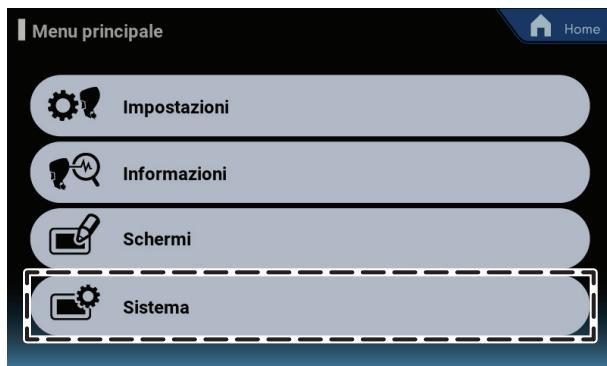
## (38) Modalità Demo

Passare alla schermata demo.

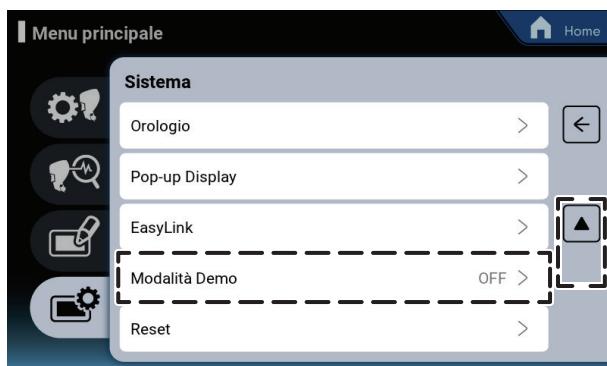
Quando **Modalità Demo** è impostata su **ON**, è possibile controllare come i contenuti impostati vengono visualizzati sulla schermata Informazioni.

Assicurarsi di portare la modalità Demo su **OFF** dopo l'uso.

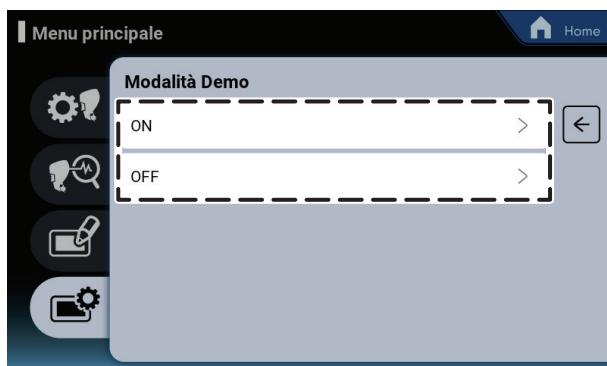
### 1. Toccare Sistema.



### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Modalità Demo.



### 3. Toccare ON o OFF.



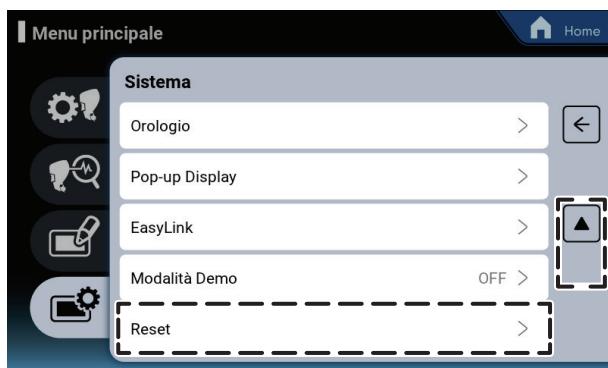
### **(39) Reset carburante utilizzato**

È possibile ripristinare il consumo di carburante totale.

#### **1. Toccare Sistema.**



#### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Reset.**



#### **3. Toccare Reset carburante utilizzato.**



#### **4. Toccare Sì.**

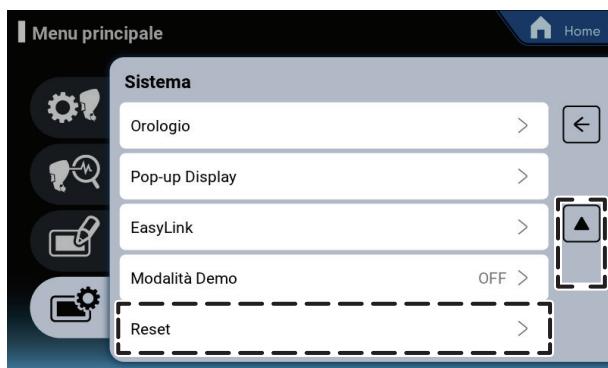
## **(40) Reset Distanza Trip**

È possibile ripristinare la distanza viaggio totale.

### **1. Toccare Sistema.**



### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Reset.**



### **3. Toccare Reset Distanza Trip.**



### **4. Toccare Sì.**

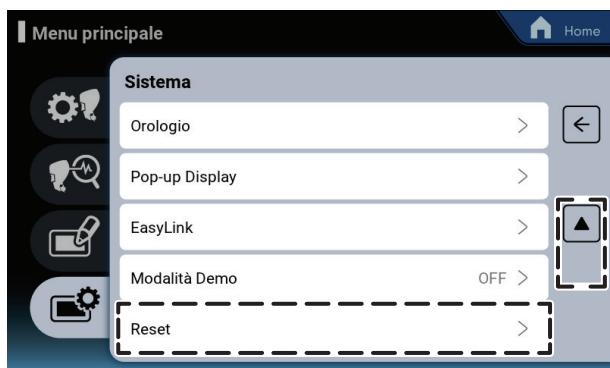
## (41) Reset Tempo Trip

È possibile ripristinare il tempo viaggio totale.

### 1. Toccare Sistema.



### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Reset.



### 3. Toccare Reset Tempo Trip.



### 4. Toccare Sì.

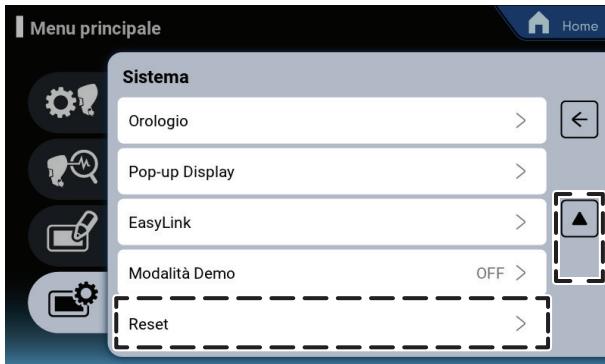
## (42) Reset numero di motori

È possibile ripristinare il numero di motori impostato in "Impostazioni da configurare quando l'alimentazione viene accesa per la prima volta" (P.4).  
Al termine del ripristino, è possibile impostare il nuovo numero di motori.

### 1. Toccare Sistema.



### 2. Toccare ▲▼, quindi toccare Reset.



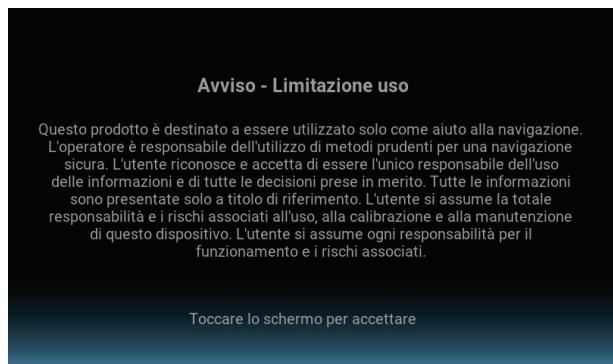
### 3. Toccare Reset numero di motori.



### 4. Toccare Sì.

- Una volta visualizzato il logo, viene automaticamente visualizzata la schermata di avvio.

### 5. Toccare la schermata di avvio.



### 6. Toccare il numero di motori per i quali eseguire la configurazione iniziale.



### 7. Selezionare se un dispositivo GPS è collegato al sistema NMEA2000.



## **(43) Reset di fabbrica**

È possibile ripristinare i contenuti impostati in **Informazioni**, **Schermi** e **Sistema** sulla schermata MENU alle impostazioni di fabbrica.

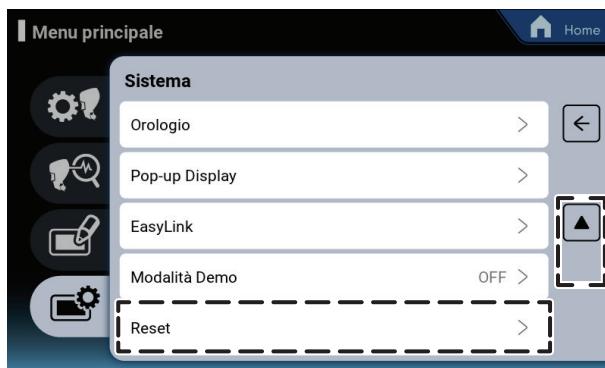
\* Le impostazioni per controllo crociera, tilt automatico e supporto trim non vengono ripristinate.

La **Preimpostazione serbatoio benzina** e altri valori di impostazione/calibrazione **Configurazione sensore** vengono ripristinati.

### **1. Toccare Sistema.**



### **2. Toccare ▲▼, quindi toccare Reset.**



### **3. Toccare Reset di fabbrica.**



### **4. Toccare Sì.**

- Una volta visualizzato il logo, viene automaticamente visualizzata la schermata di avvio. (P.4)

# Inledning

Tack för att du köpt Display Assy 7.0 flerfunktionsdisplay för Hondas utombordsmotorer.

Läs igenom denna instruktionsbok noggrant innan du börjar använda produkten.

Se instruktionsboken för information om hur du använder en utombordsmotor.

Denna produkt är skapad speciellt för Hondas utombordsmotorer. Använd den inte för utombordsmotorer som tillverkats av andra tillverkare eller för andra syften. Innehållet i denna instruktionsbok kanske inte överensstämmer med den faktiska produkten på grund av ändringar som gjorts för att uppfylla produktspecifikationerna. För att installera eller kassera produkten kontaktar du återförsäljaren som du köpte den av. Innan du konfigurerar produkten måste enhetsinställningen\* på utombordsmotorns sida slutföras av återförsäljaren.

\* Dessa är inte nödvändiga inte när produkten används i enmotorig båt.

- Marschfartsavstånd, marschfartstid och övrig information som visas i flerfunktionsdisplayen (hädanefter displayen) är bara uppskattningar. Planera dina båtturer noga med tillräcklig marginal.
- Vissa funktioner på displayen är begränsade till vissa modeller. För information om funktionerna och modellerna, se "Specifikationer" (S.14).
- NMEA2000® är ett registrerat varumärke som tillhör National Marine Electronics Association, Inc.

# Innehåll

Inledning .....	1
Tillbehör.....	3
Hur du använder skärmen .....	3
Omkopplarpanelens funktioner .....	3
Anslutningsportar på baksidan av displayen.....	3
Inställningar som ska konfigureras när strömmen slås på för första gången.....	4
Lista över displayalternativ .....	5
Informationsskärm.....	7
Informationsskärm (för första sidan i system med fyra motorer) .....	9
Redigera informationsskärmen.....	9
Meddelande om uppstått fel .....	13
Meddelandebeskrivning .....	13
Hur du återställer underhållstiden efter utförd periodisk inspektion .....	13
Förvaring och rengöring.....	13
Specifikationer .....	14
Konfigurera inställningarna.....	15
Lista över inställningsmetoder.....	15
(1) <b>Hastighet Källa</b> .....	16
(2) <b>Automatisk Tilt</b> .....	17
(3) <b>Trim Support</b> .....	18
(4) <b>Trim Support Inställningar</b> .....	19
(5) <b>Trim Gräns Inställningarr</b> .....	23
(6) <b>Trim Gräns Återställning</b> .....	24
(7) <b>Tilt Gräns Inställningar</b> .....	25
(8) <b>Tilt Gräns Återställningar</b> .....	26
(9) <b>Trim Noll Inställningar</b> .....	27
(10) <b>Bränsletank Förinställt</b> .....	28
(11) <b>Sensor Konfiguration av motorkontakt</b> .....	30
(12) <b>Sensor Konfiguration för vind</b> .....	34
(13) <b>Sensor Konfiguration för djup avvikelse</b> .....	35
(14) <b>Sensor Konfiguration för Roder Avvikelse</b> .....	36
(15) <b>Sensor Konfiguration för fart</b> .....	37
(16) <b>Motor Varningar</b> .....	38
(17) <b>Sensor Alarm Inställning</b> .....	39
(18) <b>Underhållspåminnelse</b> .....	41
(19) <b>Båt</b> .....	42
(20) <b>NMEA2000 enhetslista</b> .....	43
(21) <b>SkärmLayout</b> .....	44
(22) <b>Laddtryck</b> .....	45
(23) <b>Motortemp</b> .....	46
(24) <b>Volt</b> .....	47
(25) <b>Bränsleflöde</b> .....	48
(26) <b>Ljusstyrka</b> .....	49
(27) <b>Bakgrund</b> .....	50
(28) <b>Automatisk växling Dag/Natt</b> .....	51
(29) <b>Pekskärm Pip</b> .....	52
(30) <b>Enheter</b> .....	53
(31) <b>Hastighetsvisning</b> .....	54
(32) <b>Station</b> .....	55
(33) <b>Språk</b> .....	56
(34) <b>Klockformat</b> .....	57

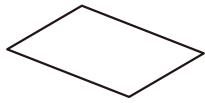
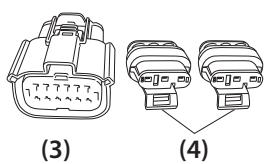
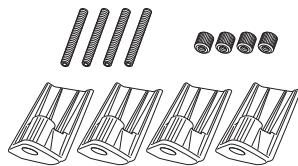
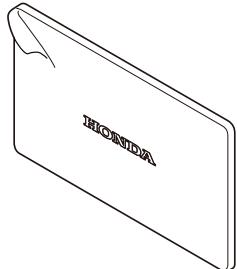
(35) <b>Klocka offset</b> .....	58
(36) <b>Pop-up Display</b> .....	59
(37) <b>EasyLink</b> .....	60
(38) <b>Demo Läge</b> .....	61
(39) <b>Nollställ använt bränsle</b> .....	62
(40) <b>Reset Färdsträcka</b> .....	63
(41) <b>Reset Färdtid</b> .....	64
(42) <b>Nollställ antal motorer</b> .....	65
(43) <b>Fabriksåterställning</b> .....	66

\* Klicka på/tryck på en titel i innehållet eller ett sidonummer i texten  
för att visa relevant sida.

## Tillbehör

Kontrollera tillbehören innan du börjar använda produkten.

- (1) Solskydd för display
- (2) Monteringssats
- (3) Dummy-koppling (12 delar)
- (4) Dummy-koppling (3 delar) (2)
- (5) Instruktion QR



## Hur du använder skärmen

Du använder produkten genom att peka på displayen med fingret.

### ● Tryck på

Tryck lätt på displayen.



- : Går till informationsskärmen
- : Går till en menyskärm en nivå uppåt
- : Ställer in redigerat innehåll
- : Väljer en position som ska redigeras

### ● Tryck och håll nere

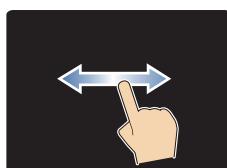
Peka på displayen kontinuerligt i 1 sekund och släpp sedan.



### ● Svepa

Dra fingret åt vänster eller höger medan du rör vid displayen.

Sidan ändras genom att svepa över informationsskärmen.



## Omkopplarpanelens funktioner



### [Omkopplare för ljusstyrka]

- Justera skärmens ljusstyrka (8 nivåer)



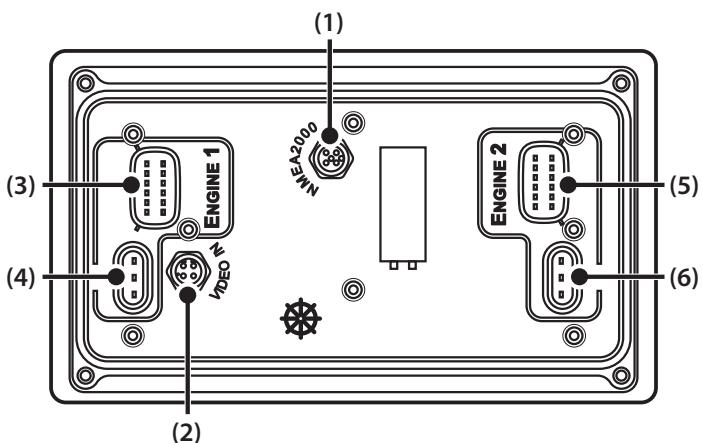
### [Huvudomkopplare]

- Tryck på HUVUDMENY-skärmen eller inställningsskärmen för att växla till informationsskärmen
- Håll intryckt för att stänga av skärmen och gå till standby-läge
- Tryck medan du är i standby-läget för att återställa från standby-läget

Standby-läget kan användas för att minska strömförbrukningen och för att stänga av displayen när den inte behöver lysa.

Tryck på huvudomkopplaren i standby-läge för att återgå från standby-läge.

## Anslutningsportar på baksidan av displayen



(1) NMEA2000-kontakt

(2) Kompositvideoingångskontakt (Micro-C M12 4-stifts)

(3) Motor 1 kontakt (ström, IGP, analog givare)

(4) EasyLink-kontakt (data som delas med Veratron-mätare)

(5) Motor 2 kontakt (J1939-CAN, analog givare)

(6) EasyLink-anslutning (för utökning)

För information om alternativ som stöder analog givare, se "Lista över displayalternativ" (S.5).

# Inställningar som ska konfigureras när strömmen slås på för första gången

Ange antalet motorer som information ska visas för och om en GPS-enhet är ansluten.

- När strömmen slås på visas logotypen och därefter visas startskärmen automatiskt.



Programversionen visas.

## <Startskärm>



## VARNING - BEGRÄNSAD ANVÄNDNING

Denna produkt är endast avsedd att användas som ett hjälpmittel för navigering.

Operatören är ansvarig för att använda en försiktig metod för säker navigering.

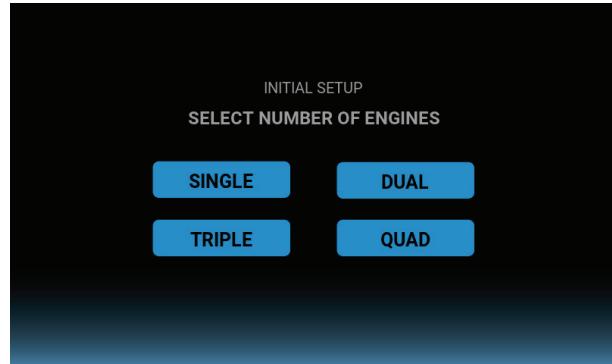
Du bekräftar och samtycker till att du är ensam ansvarig för användningen av informationen och alla beslut som tas med avseende på den.

All information presenteras endast som referens. All information presenteras endast som referens.

Användaren tar det totala ansvaret och risken i samband med användning kalibrering och underhåll av denna enhet. Användaren påtar sig allt ansvar för driften och tillhörande risker.

Tryck på skärmen för att acceptera

- Tryck på skärmen. Skärmen **INITIAL SETUP** visas.



- Anga antalet motorer som information ska visas för.  
Tryck på det alternativ som motsvarar antalet motorer som är anslutna till displayen.  
När flera utombordsmotorer är monterade kan skärmen visa information om upp till fyra motorer.
  - För 1 motor: Tryck på **SINGLE**
  - För 2 motorer: Tryck på **DUAL**
  - För 3 motorer: Tryck på **TRIPLE**
  - För 4 motorer: Tryck på **QUAD**

- Välj om en GPS-enhet är ansluten till NMEA2000-systemet.



- När du är klar med inställningarna växlar displayen till informationsskärmen.



- Välj vid behov språket som visas på skärmen. (S.56)

- För det andra eller efterföljande strömpåslaget,
  - Dessa inställningar är inte nödvändiga.
  - Tryck på startskärmen för att öppna informationsskärmen.

# Listan över displayalternativ

\* Om informationen om varje alternativ visas eller inte varierar beroende på informationsskärmens sidlayout. (S.7)

För information om informationsskärmens layoutinställning, se "Redigera informationsskärmen" (S.9).

Vilka alternativ som kan visas beror på din utombordsmotor, ansluten NMEA2000-kompatibel utrustning och de analoga sensorerna.

För mer information, kontakta återförsäljaren du köpte dem från.

Kategori	Alternativ	Monitordisplay	Barmätardisplay	Digital display
Status	ECO-läge	<input type="radio"/>	-	-
	Trollingreglage	<input type="radio"/>	-	-
	Snabb tomgång	<input type="radio"/>	-	-
	Farthållare	<input type="radio"/>	-	-
	Trim support	<input type="radio"/>	-	-
Båt	SOG (Fart över grund)	-	-	<input type="radio"/>
	SOW (Fart över vatten)	-	-	<input type="radio"/>
Motor	Växel	<input type="radio"/>	-	-
	Motor RPM*	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	TRIM Trim*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Laddtryck	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Temperatur	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Volt	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Bränsleflöde	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bränsle	Motor Timmar	-	-	<input type="radio"/>
	Bränsle Nivå (%)*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Bränsle Nivå (L, gal)*	-	-	<input type="radio"/>
	Totalt Använt Bränsle	-	-	<input type="radio"/>
	Bränsleekonomi	-	-	<input type="radio"/>
	Återstående sträcka	-	-	<input type="radio"/>
Övrigt	Återstående tid	-	-	<input type="radio"/>
	Klocka	-	-	-
	Färdsträcka	-	-	<input type="radio"/>
	Färdtid	-	-	<input type="radio"/>
	RUDDER Roder*	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	Position	-	-	<input type="radio"/>
	COG (kurs över grund)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	AWA (Synlig vindvinkel)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	AWS (Synlig vindhastighet)	-	-	<input type="radio"/>
	TWD (Rätt vindriktning)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
	TWS (Rätt vindhastighet)	-	-	<input type="radio"/>
	DEPTH Djup	-	-	<input type="radio"/>
	Färskt vatten*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Avloppsvatten*	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Vattentemperatur	-	-	<input type="radio"/>
	Lufttemperatur	-	-	<input type="radio"/>
	BARO Atmosfärstryck	-	-	<input type="radio"/>
	Rulla	-	-	<input type="radio"/>
	Stigning	-	-	<input type="radio"/>

\* Analog sensor stöds.

Kategori	Alternativ	Skärmvisning
Indikator	 Fel som rör motorstyrning eller säkerhetssystem	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds <b>Kontrollera motorn</b> .
	 Fel som rör laddningssystemet	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds <b>Laddningsindikator</b> .
	 Fel som rör motoroljetrycket	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds <b>Lågt oljetryck</b> .
	 Motoröverhetning	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds <b>Över temperatur</b> .
	 Meddelande om motorstatus	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds Motorkontrollvarningen. För information om innehållet i meddelandet, se "Meddelandebeskrivning" (S.13).
Meddelande	 Underhållstid	Ett popup-meddelande visas först och därefter tänds underhållsikonen.

# Informationsskärm

Informationsskärmen består av en rubrik och områden med tre nivåer, såsom visas nedan.

I system med fyra motorer har bara den första sidan olika displayalternativ på de övre och mellersta nivåerna. (S.9)



(1) Rubrik

(2) Övre nivå-område: Digitalmätare

(3) Mellannivå-område: Anpassade cirklar

(4) Nedre nivå-område: Anpassade mätare

## Rubrik



(1) GPS-indikator

Visar statusen för mottagning av GPS-signal. Följande indikator visas när den visade båtfartsinställningen är fart över vatten.



(2) Klocka

Om GPS är ansluten visas aktuell tid.

(3) Varningsindikator

En indikator visas om det finns ett motorproblem och det är dags att utföra underhåll.

Trim-ikonen lyser blå när farthållarläget eller trim support-läget är på.

(4) Sidindikator

Visar det totala antalet sidor och positionen för den aktuella sidan.

(5) Meny-knappen

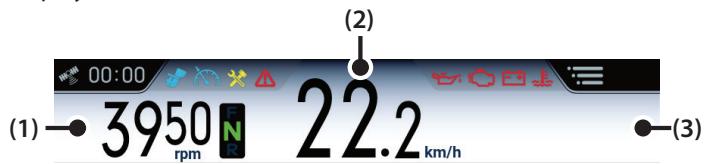
Tryck för att visa HUVUDMENY-skärmen.

## Digitalmätare

Information om motorvarvtal och växel kan visas.

Endast den centrala digitalmätaren 2 kan också visa båtfarten.

För system med fyra motorer har endast den första sidan olika displayalternativ. (S.9)



(1) Digitalmätare 1

(2) Digitalmätare 2

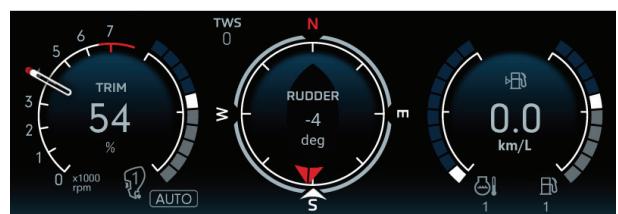
(3) Digitalmätare 3

## Anpassade cirklar

Motorinformation, information om navigeringshjälpmaterial och bränslerelaterad information kan visas i tre format.

De anpassade cirklarna har tre områden: Vänster, center och höger, men de alternativ som kan visas är desamma i alla positioner.

För system med fyra motorer har endast den första sidan olika displayalternativ. (S.9)



### Anpassade cirklar för motorinformation



(1) Varvräknare

Visar motorvarvtalet.

(2) Motornummer

Visar numret på motorn som är inställt för denna anpassade cirkel.

(3) Trimmätare

Visar trimvinkeln i 10 steg.

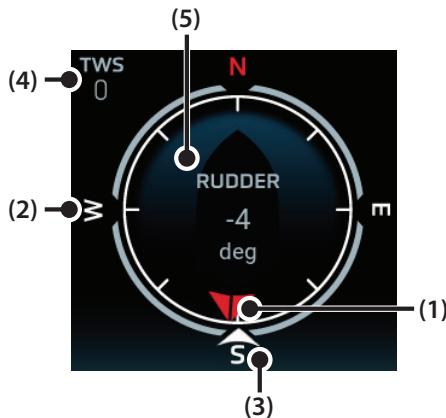
(4) Trimsupportindikator

Visas när trimsupportläge är på.

(5) Centermonitor

Visar information om motor och bränslesystem.

- Anpassade cirklar för information om navigeringshjälpmedel  
Du kan välja att visa eller dölja varje alternativ.



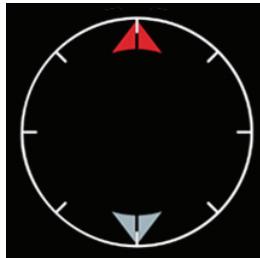
(1) Riktning för framdrivning

Visar Information om båtens framdrivningsriktning.

Displayen varierar beroende på om inställningarna för

**Växel** och **Roder** är på eller av.

**Växel:** Visar information om färdriktningen.



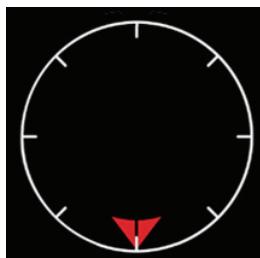
Den röda pilen visar information om färdriktningen.

När de två pilarna är gråtonade indikerar det ett stillastående tillstånd.

När de två pilarna är röda indikerar det ett roterande tillstånd.

(endast när flera motorer är monterade)

**Roder:** Visar information om rodervinkel.



De röda pilarna rör sig och visar rodervinkeln.

När Växel är På visar den röda pilen färdriktningen och nedåtpilen anger rodervinkeln. När växelpositionen är Back finns det bara en pil.

(2) Kurs över grund

Visar rutten över marken som hämtats från GPS.

(3) Vindriktning

Visar vindriktningen i förhållande till båten.

Rätt vindriktning: **TWD** och synlig vindriktning: **AWA**

(4) Vindhastighet

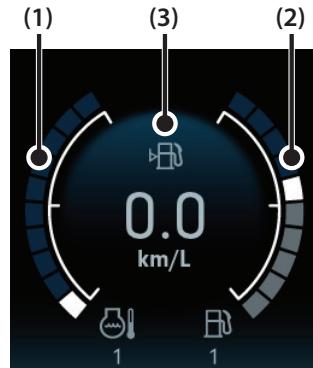
Visar vindhastigheten i förhållande till båten.

Rätt vindhastighet: **TWS** och synlig vindhastighet: **AWS**

(5) Centermonitor

Visar numerisk information som underlättar vid manövrering av båten.

- Anpassade cirklar för bränsleinformation  
Du kan redigera vänster och höger mätare och centermonitorn enligt önskemål.  
Visar information om motorn och bränslesystemen.



(1) Vänster mätare

(2) Höger mätare

(3) Centermonitor

### ● Anpassade mätare

Visar information om nivåmätare och värden, med undantag av viss motorinformation.

De anpassade mätarna har fyra områden, men de alternativen som kan visas är desamma i alla positioner.



# Informationsskärm (för första sidan i system med fyra motorer)

För system med fyra motorer visas specialiserade alternativ bara på den första sidan på de övre och mellersta nivåerna. Alternativen som visas på de övre och mellersta nivåerna är fasta och kan inte redigeras.



(1) Övre nivå-område: Digitalmätare

(2) Mellannivå-område: Cirkel för motorinformation

## Digitalmätare

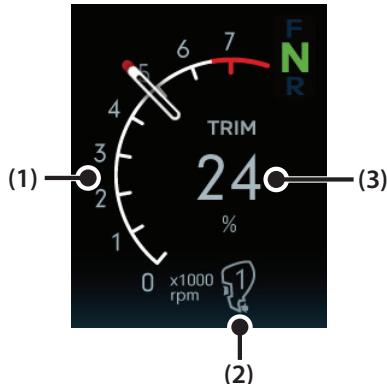
Visar motorvarvtalet för var och en av de fyra motorerna i system med fyra motorer.

Båtens fart visas i mitten.



## Cirkel för motorinformation

Visar information om var och en av de fyra motorerna i system med fyra motorer.



(1) Varvräknare

(2) Motornummer

(3) Trimvinkel

# Redigera informationsskärmen

Du kan redigera de visade alternativen genom att trycka och hålla in varje område på informationsskärmen. Svep för att växla mellan sidor som ska redigeras. Du kan spara upp till 5 sidor med redigerade informationsskärmslayouter. (S.44)

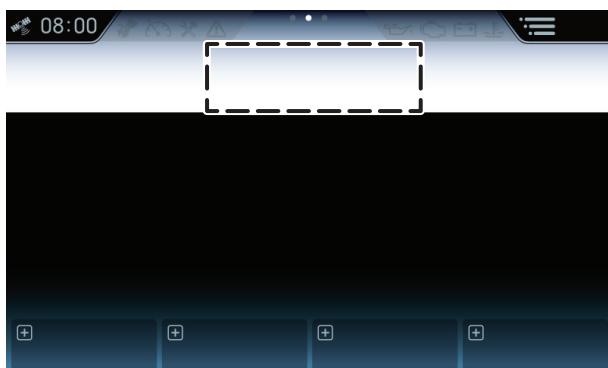
För ett system med fyra motorer, på endast den första sidan, är alternativen som visas på de övre och mellersta nivåerna fasta och kan inte redigeras.



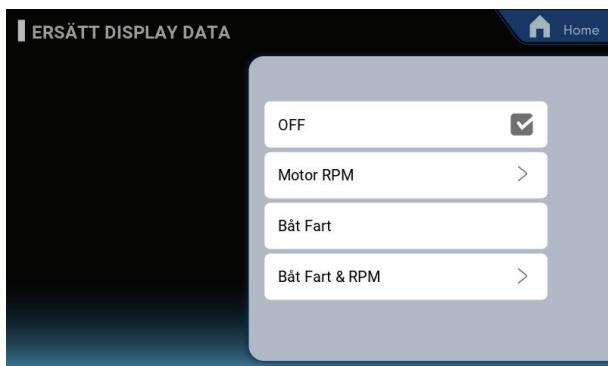
## Redigera digitalmätarna

1. Tryck och håll in det området där du vill redigera visningsalternativet.

- I detta exempel förklarar vi hur du redigerar innehållet som visas i digitalmätare-2.

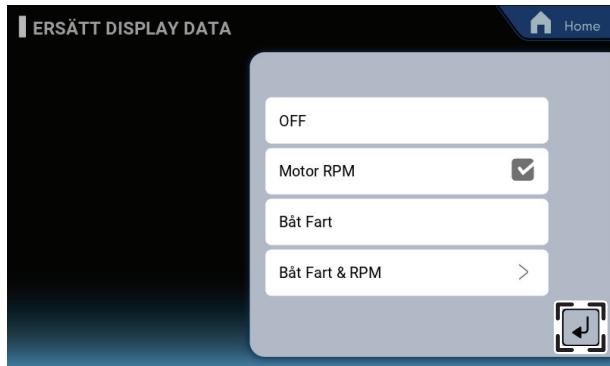


2. Tryck på det alternativ som du vill visa.



- Tryck på **Home** i skärmens övre högra hörn för att stänga redigeringsskärmen och återgå till informationsskärmen.
- Om du väljer **Motor RPM** eller **Båt Fart & RPM** väljer du sedan motornumret.
- Digitalmätare 1 och 3 kan endast visa motorvarvtal.

3. Tryck på .

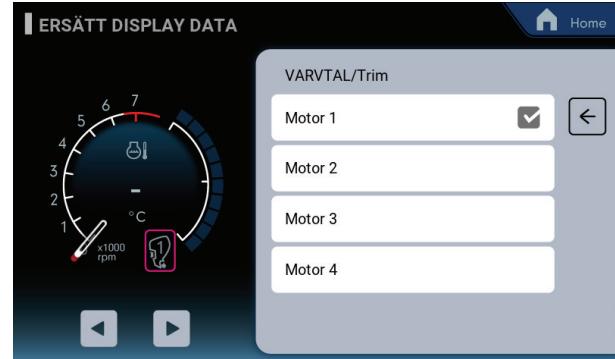


#### <VARVTAL/Trim i motorinformation >

Du kan välja motornumret och de alternativ som ska visas på centermonitorn.

1. Tryck på motornumret som du vill visa.

Tryck på   knapparna för att växla till ett område som du kan redigera.

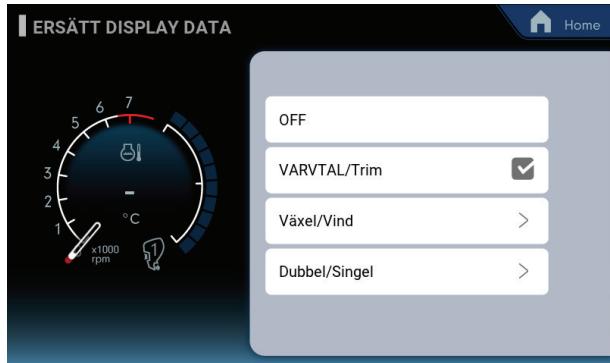


#### ● Redigera anpassade cirklar

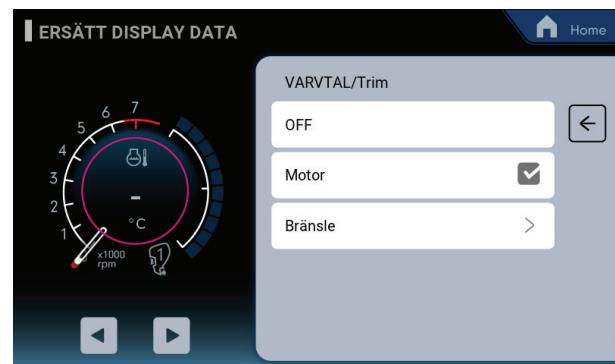
1. Tryck och håll in det området där du vill redigera visningsalternativet.



2. Tryck på displayformatet.



2. Bekräfta att redigeringsområdet har växlat till centermonitorn, tryck sedan på kategorin för alternativet som du vill visa.

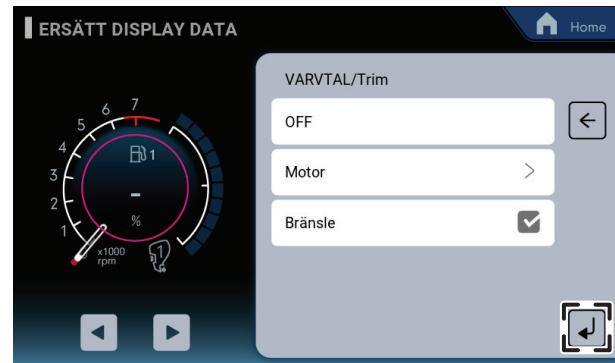


3. Tryck på det alternativ som du vill visa.

- Om du väljer **Bränsle Nivå** väljer du sedan tanknumret.
- Se tabellen nedan för alternativen i varje kategori.

Kategori	Alternativ
<b>Motor</b>	Trim/Laddtryck/Temperatur/Volt/Motor Timmar
<b>Bränsle</b>	Bränsle Nivå (%) / Bränsle Nivå (L/gal) / Bränsleförbrukning / Bränslekonsumtion

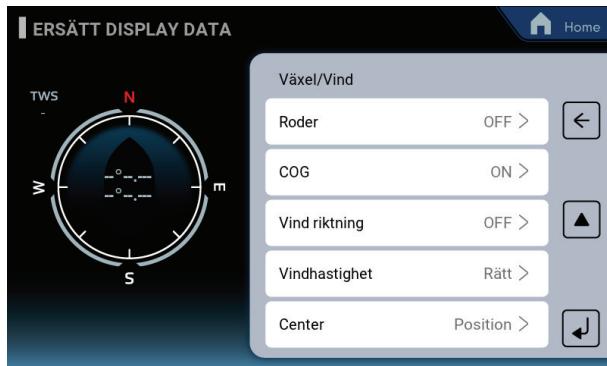
4. Tryck på  när du har redigerat alla alternativ.



## <Växel/Vind i information om navigeringshjälpmödel>

Du kan välja de alternativ som ska visas eller döljs och de som ska visas på centermonitorn.

### 1. Tryck på varje alternativ och välj ON/OFF för varje.

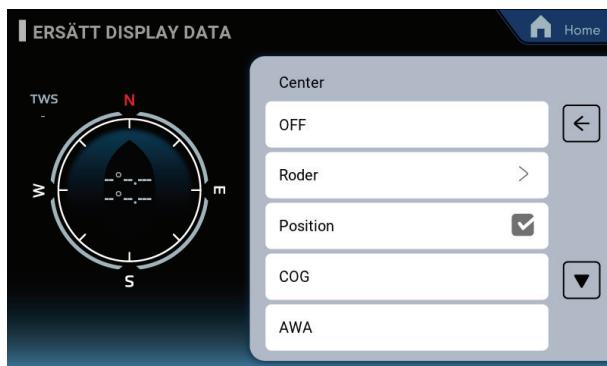


- För **Vind riktning** och **Vindhastighet** väljer du om du vill visa "Synlig vindriktnings-/hastighet" eller "Rätt vindriktnings-/hastighet".

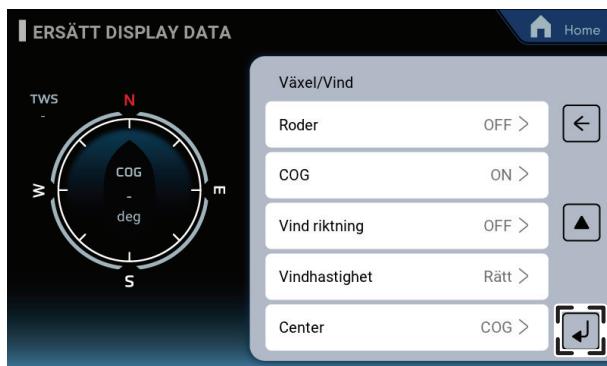
När en båt rör sig är den rätta vinden och den synliga vinden olika.

När du väljer synlig vind visas vindens riktning och hastighet som den känns på en båt som rör sig. Om båten är stillastående blir det detsamma som den rätta vinden. Om du väljer den rätta vinden visas riktningen och hastigheten för den faktiska vinden som blåser.

- Tryck på **Center** och tryck sedan på de alternativ som du vill visa på centermonitorn.



- Tryck på **center** när du har redigerat alla alternativ.



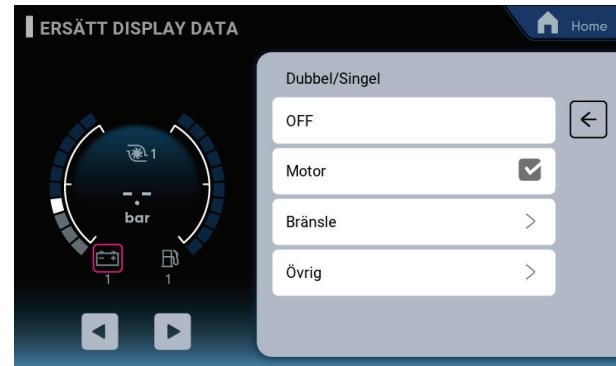
## <Dubbel/Singel i bränslerelaterad information>

Du kan välja vilka alternativ som ska visas på de vänstra och högra mätarna och på centermonitorn.

I det här exemplet förklarar vi hur du redigerar vänster mätare, höger mätare och centermonitorn, i den ordningen.

### 1. Tryck på kategorin som du vill visa.

Tryck på **◀ ▶**-knapparna för att växla till ett område som du kan redigera.



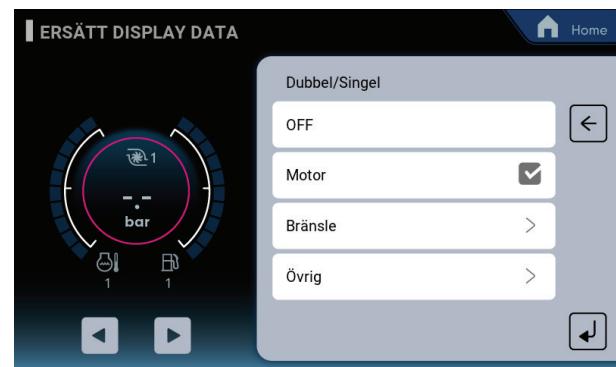
- Tryck på det alternativ som du vill visa och välj ett motornummer eller ett tanknummer.

• Se tabellen nedan för alternativen i varje kategori.

Kategori	Alternativ
<b>Motor</b>	<b>Laddtryck/Temperatur/Volt</b>
<b>Bränsle</b>	<b>Bränsle Nivå (%)/Bränsleflöde</b>
<b>Övrigt</b>	<b>Färskt vatten/Avloppsvatten</b>

- Bekräfта att redigeringsområdet har växlat till den högra mätaren, ställ sedan in alternativet som du vill visa med samma procedur som för den vänstra mätaren.

- Bekräfта att redigeringsområdet har växlat till centermonitorn, tryck sedan på kategorin som du vill visa.

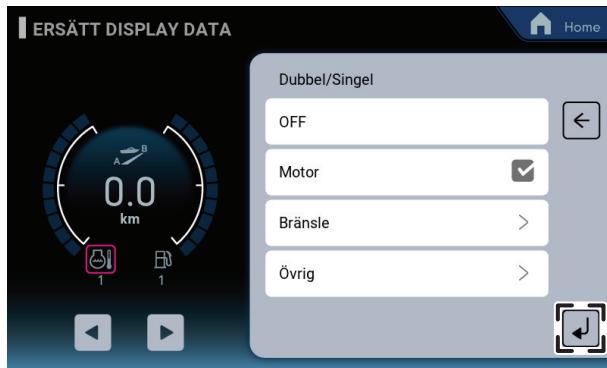


## 5. Tryck på det alternativ som du vill visa.

- Välj motornumret eller tanknumret enligt det alternativ du valde.
- Se tabellen nedan för alternativen i varje kategori.

Kategori	Alternativ
Motor	Laddtryck/Temperatur/Volt
Bränsle	Bränsle Nivå (%)/Bränsle Nivå (L/gal)/Bränsleflöde/Återstående tid/Återstående sträcka/Totalt Använt Bränsle/Bränsleekonomi
Övrigt	Färdsträcka/Färdtid/Position/Djup/Vattentemperatur/Lufttemperatur/Atomos-tryck/Rulla/Stigning/Färskt vatten/Avloppsvatten

## 6. Tryck på när du har redigerat alla alternativ.

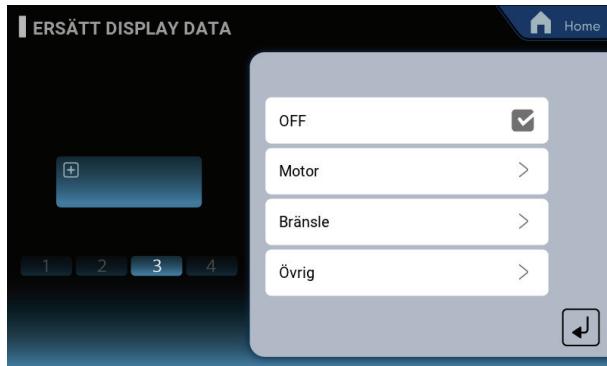


## ● Redigera anpassade mätare

### 1. Tryck och håll in det område där du vill redigera visningsalternativet.

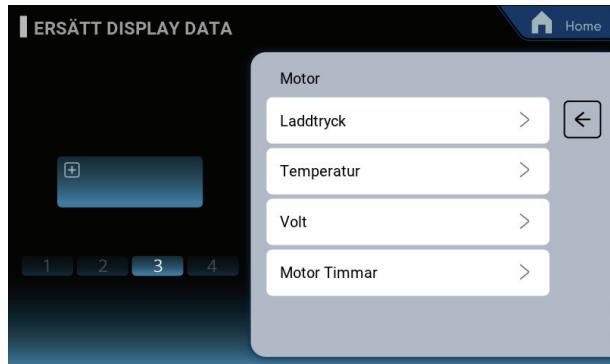


### 2. Tryck på kategorin som du vill visa.

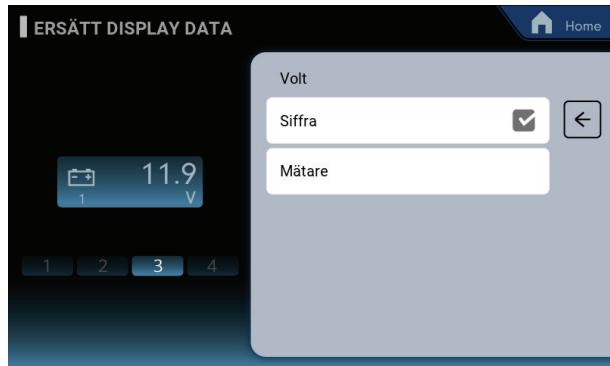


## 3. Tryck på det alternativ som du vill visa.

- Välj motornumret eller tanknumret enligt det alternativ du valde.
- I detta exempel väljs **Volt** som förklaring.



## 4. Tryck på displayformatet som du vill visa.



## 5. Tryck på när du har redigerat alla alternativ.



## Meddelande om uppstått fel

Om ett fel uppstår i motorn visas ett felmeddelandefönster.

I felmeddelandefönstret visas följande alternativ:

- Produktnamn och motornummer för motorn som felet inträffat i
- Feltyp och -status
- DTC (felinformation)

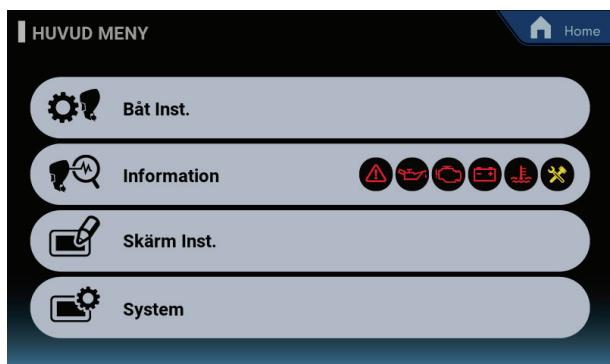
\* Displayens innehåll varierar beroende på det inträffade felet.

\* Displayen för meddelandet när ett fel inträffar kan ställas in på **ON** eller **OFF** för varje alternativ. (S.59)

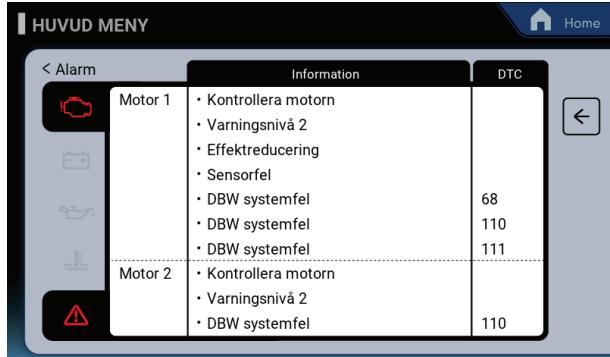
När du trycker på **OK** kan du kontrollera nästa felmeddelandefönster. Informationsskärmen visas när du har kontrollerat alla felmeddelanden.

Du kan också kontrollera felinformation enligt beskrivningen nedan.

- Informationsskärm  
Indikatorn som visar felet och Motorkontroll-varningen lyser rött i rubriken.
- HUVUDMENY-skärmen  
Indikatorn visar felet i **Information** och Motorkontroll-varningen lyser rött.



- Motor Varningar-skärmen  
Visar innehållet i de aktuella varningarna, grupperade efter typ.  
Dessutom lyser indikatorn som visar felet och Motorkontroll-varningen rött.



## Meddelandebeskrivning

Det finns fem indikatorer som visas när fel inträffar.

### Kontrollera motorn

Meddelar ett fel som rör motorkontrolldelen eller säkerhetssystemet.

### Laddningsindikator

Meddelar fel som rör laddningssystemet.

### Lågt oljetryck

Meddelar ett fel som involverar motoroljans tryck.

### Över temperatur

Meddelar överhettning av motor.

### Motorkontroll

Meddelar följande tillstånd:

- **Vatten i bränslet** ... Vatten har kommit in i bränslesystemet.
- **Varvtalsgräns överskriden** ... Överhastighet i motor.
- **Motorvarning Stoppläge** ... Nödstoppsbrytaren är aktiverad.
- **Varningsnivå 1, Varningsnivå 2** ... För fel som kräver särskild uppmärksamhet, **Varningsnivå 1**, och för alla övriga fel, **Varningsnivå 2**.
- **Effektreducering** ... Begränsat motorvarvtal.
- **Sensorfel** ... Sensorn är defekt.

Om det finns eventuella DTC-meddelanden visas även följande meddelanden:

- **Fl systemfel** ... Motorn är defekt.
- **DBW systemfel** ... DBW-systemet är defekt.
- **Säkerhetssystem fel** ... Fel i säkerhetssystem.
- **Varng låg batterispänning** ... Säkerhetssystemets batteri är svagt.

## Hur du återställer underhållstiden efter utförd periodisk inspektion

Se utombordsmotorns instruktionsbok för information om hur du återställer underhållstiden.

## Förvaring och rengöring

Blötlägg en trasa i vatten, vrid ur den ordentligt och torka av utsidan och monitorn med den. Använd inte alkohol, bensin, rengöringsmedel eller liknande lösningsmedel. Det kan skada de yttre delarna.

Om produkten inte ska användas, täck över den med det medföljande solskyddet. Utsätt inte produkten för regn eller direkt solljus.

# Specifikationer

	BF40 BF50 BF60	BF75 BF80 BF90 BF100	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (mekanisk modell)	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (DBW-modell)	BF350
Motorns informationsdisplay	○	○	○	○	○
Båt Fart-display Bränsle Nivå-display	○	○	○	○	○
Meddelande om uppstått fel	○	○	○	○	○
DTC (diagnostisk felkod)-display	-	○*	○*	○	○
Display och inställning för support trim, automatisk tilt och farthållare	-	-	-	○*	○
Display för återstående tid innan underhåll	-	-	○*	○*	○
Meddelande om GPS-avbrott	-	-	○*	○*	○

\* Dessa kanske inte stöds beroende på när produkten tillverkades.

Strömförjning	Nominell volt: 12 V Driftspänning: 10 ~ 16 V
Kommunikationssystem	NMEA2000
Monitor	TFT 7,0 tum
Storlek	Höjd: Cirka 128 mm (cirka 132,5 mm med solskydd) Bredd: Cirka 220 mm (cirka 224,5 mm med solskydd) Tjocklek: Cirka 51,6 mm Monteringsdelens mått: Cirka 206 mm × 118 mm Monteringsdelens djup: Cirka 46,6 mm
Huvudenhetens vikt	Cirka 860 g (cirka 932 g med solskydd)
Antal utombordsmotorer som stöds	Upp till 4
Analog sensor	Frekvens: Motorvarvtal Motstånd: Trimvinkel, mängd vatten i tank, rodervinkel, bränsle nivå Volt: Extern ljusstyrka Ström: Bränslenivå, mängden vatten i tank, mängden avloppsvatten i tank
VIDEO-ingång	RCA-, PAL-, NTSC-format

# Konfigurera inställningarna

Tryck på menyknappen i det övre högra hörnet av informationsskärmen för att visa HUVUDMENY-skärmen.

\* På flerfunktionsdisplayen vid en inaktiv station är **Assistans Funktion** och **Tilt/Trim Förinställt** på **Båt Inst.-skärmen** gråtonade och kan inte ställas in. Ställ in displayen till den aktiva stationen. (S.55)

## Lista över inställningsmetoder

Med MENU-skärmen kan du kontrollera inställningsmetoden enligt din målinställning.

\* Dessa specifikationer kanske inte stöds beroende på vilken modell du använder. Kontrollera specifikationerna (S.14) för stödda funktioner.

Innan du använder följande funktioner måste du konfigurera dem med nästa procedur. Kontrollera manualen för att konfigurera inställningarna korrekt.

- Ställa in trim support-funktionen: (9) > (1) > (4) > (3)
- Ställa in den automatiska tilt-funktionen: ((5) + (7)) > (2)

\* Inställningsalternativen kommer i den ordning som anges på displayen.

\* Se till att konfigurera "(9) Trim Noll Inställningar" oavsett om trimsupport används eller inte eftersom den korrigeras trimsensorn.

\* Klicka/tryck på någon av följande rubriker för att visa sidan för den rubriken.



Båt Inst.

(1)	Hastighet Källa
(2)	Automatisk Tilt
(3)	Trim Support
(4)	Trim Support Inställningar
(5)	Trim Gräns Inställningarr
(6)	Trim Gräns Återställning
(7)	Tilt Gräns Inställningar
(8)	Tilt Gräns Återställningar
(9)	Trim Noll Inställningar
(10)	Bränsletank Förinställt
(11)	Sensor Konfiguration av motorkontakt
(12)	Sensor Konfiguration för vind
(13)	Sensor Konfiguration för djup avvikelse
(14)	Sensor Konfiguration för Roder Avvikelse
(15)	Sensor Konfiguration för fart



Skärm Inst.

(21)	Skärmlayout
(22)	Laddtryck
(23)	Motortemp
(24)	Volt
(25)	Bränsleflöde



System

(26)	Ljusstyrka
(27)	Bakgrund
(28)	Automatisk växling Dag/Natt
(29)	Pekskärm Pip
(30)	Enheter
(31)	Hastighetsvisning
(32)	Station
(33)	Språk
(34)	Klockformat
(35)	Klocka offset
(36)	Pop-up Display
(37)	EasyLink
(38)	Demo Läge
(39)	Nollställ använt bränsle
(40)	Reset Färdsträcka
(41)	Reset Färdtid
(42)	Nollställ antal motorer
(43)	Fabriksåterställning



Information

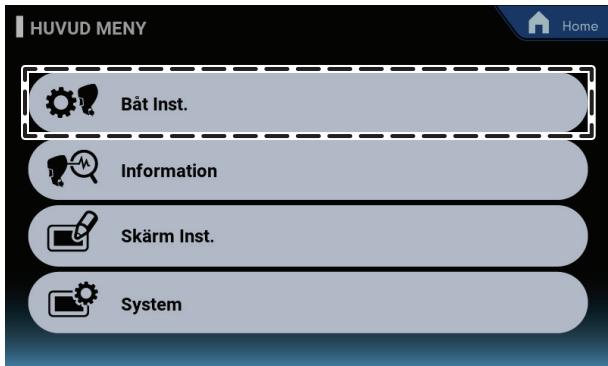
(16)	Motor Varningar
(17)	Sensor Alarm Inställning
(18)	Underhållspåminnelse
(19)	Båt
(20)	NMEA2000 enhetslista

## (1) Hastighet Källa

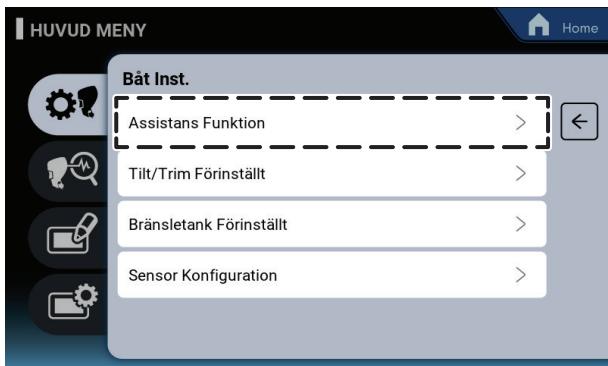
Du kan ställa in referensfarten som ska tillämpas när trim support-funktionen eller farthållarfunktionen baseras på båtens fart (**Båt Fart**) och motorvarvtalet (**RPM**). Om du väljer **Båt Fart** måste GPS-signaler tas emot.

- När **Båt Fart** väljs och om GPS-signalerna inte kan tas emot, växlar inställningen automatiskt till **RPM**. I detta fall avbryts trim support-funktionen och farthållarfunktionen.

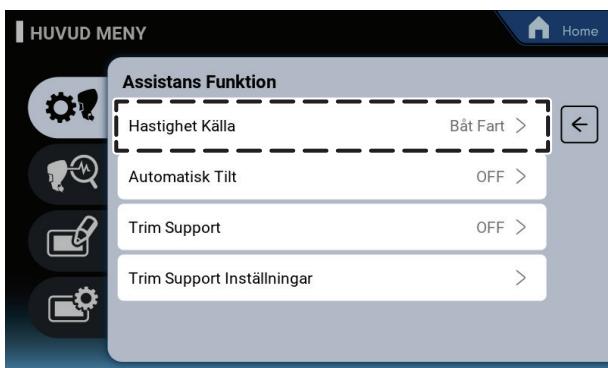
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



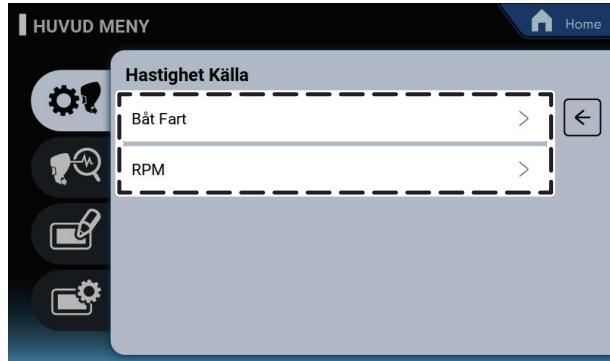
### 2. Tryck på **Assistans Funktion**.



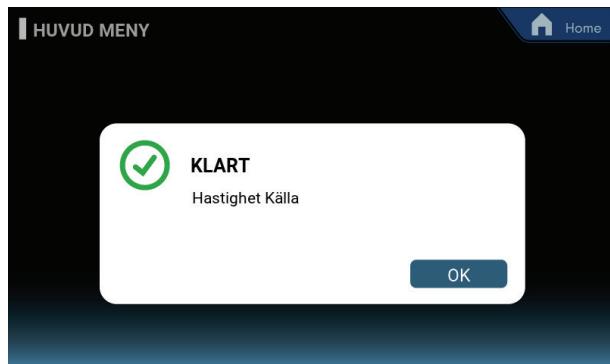
### 3. Tryck på **Hastighet Källa**.



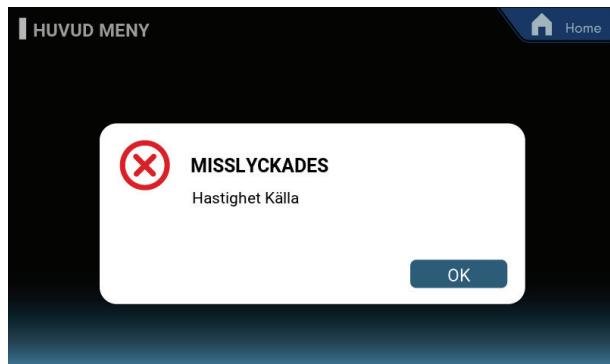
### 4. Tryck på **Båt Fart** eller **RPM**.



- När inställningen av **Hastighet Källa** är klar visas popup-fönstret **KLART**.



- Om inställningen **Hastighet Källa** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



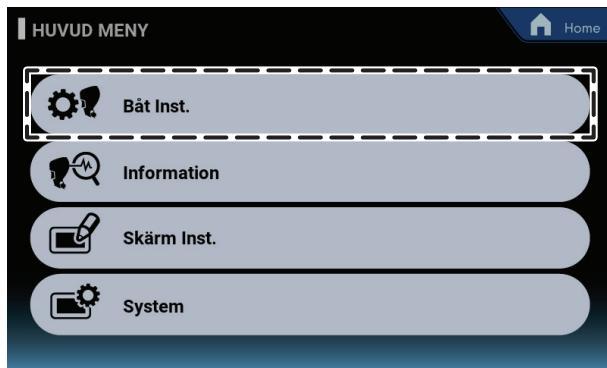
- Om ingen GPS-signal tas emot är alternativet **Hastighet Källa** fixerat på **RPM** och kan inte ändras.  
När farthållarfunktionen används kan **Hastighet Källa** inte ändras.  
Om inget av ovanstående gäller och du inte kan ändra **Hastighet Källa** ska du kontrollera statusen för GPS-systemets anslutning.

## (2) Automatisk Tilt

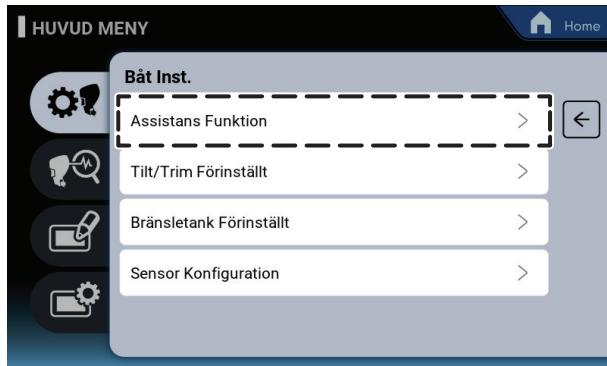
Du kan ställa in den automatiska tiltfunktionen till **ON/OFF**. Innan du använder den här funktionen måste du konfigurera följande alternativ:

- Tilt limit position-inställningen (**Båt Inst.** > **Tilt/Trim Förinställt > Tilt Gräns Inställningar**) (S.25)
  - Trim Gräns Position-inställningen (**Båt Inst.** > **Tilt/Trim Förinställt > Trim Gräns Inställningarr** (S.23))
- Under följande förhållanden är **Automatisk Tilt** gråtonad och kan inte konfigureras.
- När tilt gräns-inställningen inte har slutförts
  - När trim gräns position-inställningen inte är slutförd
  - När motorn inte stöder automatisk tilt
  - När ett fel uppstår i utombordsmotorn
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

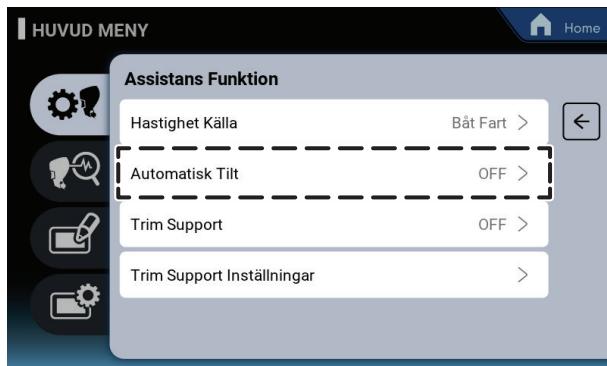
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



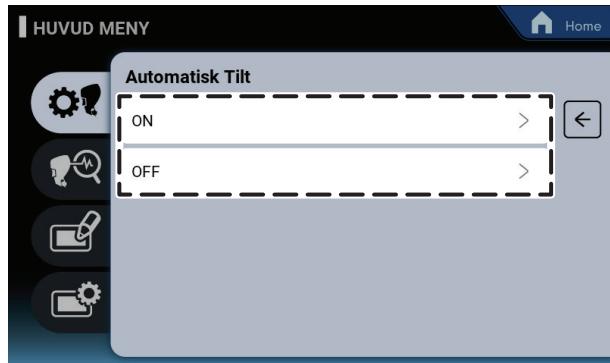
### 2. Tryck på **Assistans Funktion**.



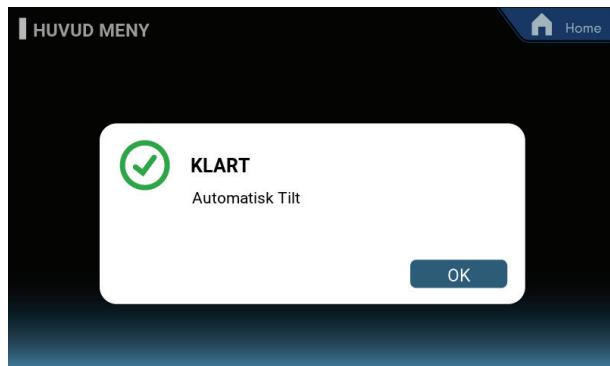
### 3. Tryck på **Automatisk Tilt**.



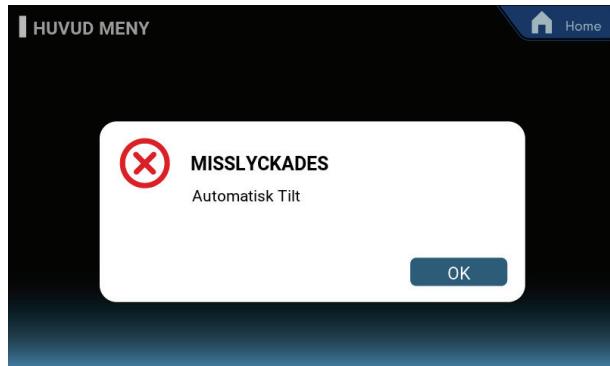
### 4. Tryck på **ON** eller **OFF**.



- När **Automatisk Tilt**-inställningen är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om **Automatisk Tilt**-inställningen inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



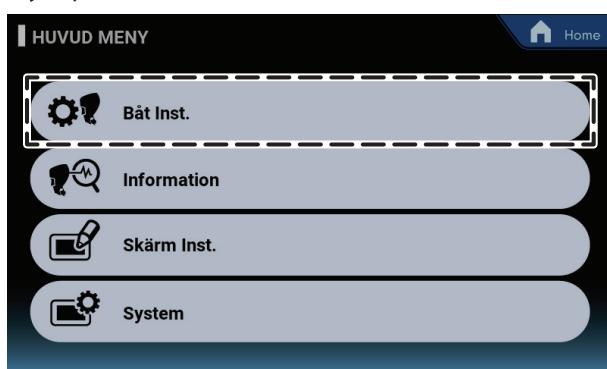
### (3) Trim Support

Du kan ställa in trim support-funktionen **ON/OFF**.

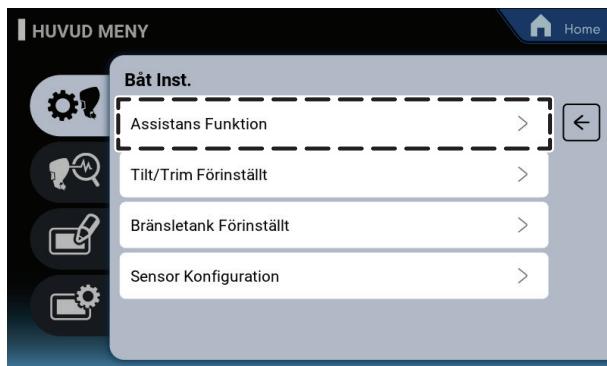
Innan du använder den här funktionen måste du konfigurera följande alternativ:

- Trim Noll Inställningar (**Båt Inst.** > **Tilt/Trim Förinställt** > **Trim Noll Inställningar**) (S.27)
  - Trim Support Inställningar (**Båt Inst.** > **Assistans Funktion** > **Trim Support Inställningar**) (S.19)
  - Hastighet Källa-inställningen (**Båt Inst.** > **Assistans Funktion** > **Hastighet Källa**) (S.16)
- 
- Under följande förhållanden är **Trim Support** gråtonad och kan inte konfigureras.
    - När trim noll-inställningen inte är avslutad
    - När motorn inte stöder trim support-funktionen
    - När ett fel uppstår i utombordsmotorn

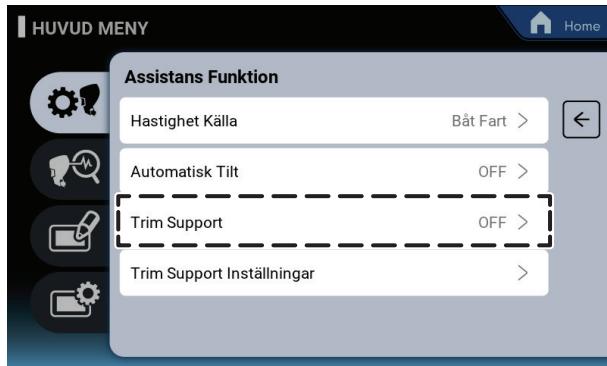
#### 1. Tryck på **Båt Inst..**



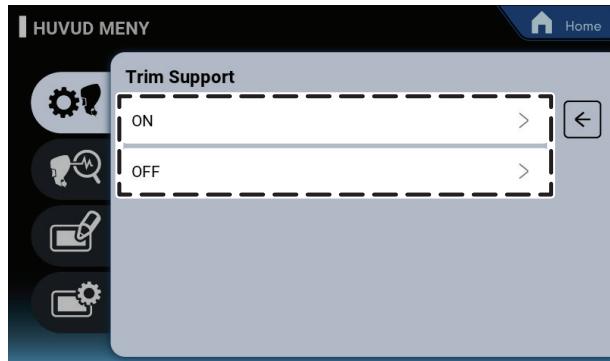
#### 2. Tryck på **Assistans Funktion.**



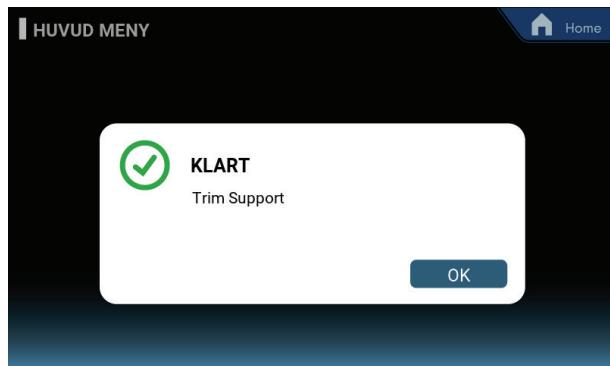
#### 3. Tryck på **Trim Support.**



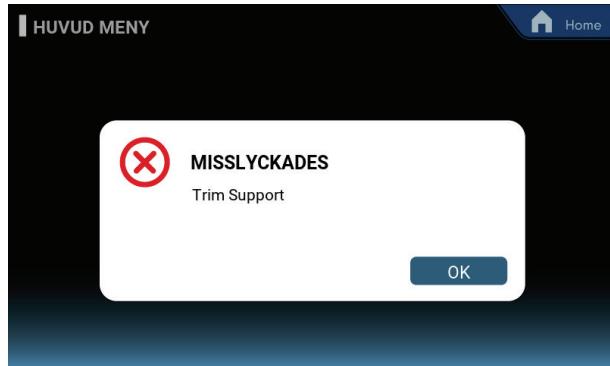
#### 4. Tryck på **ON** eller **OFF**.



- När **Trim Support**-inställningen är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om **Trim Support**-inställningen inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



## (4) Trim Support Inställningar

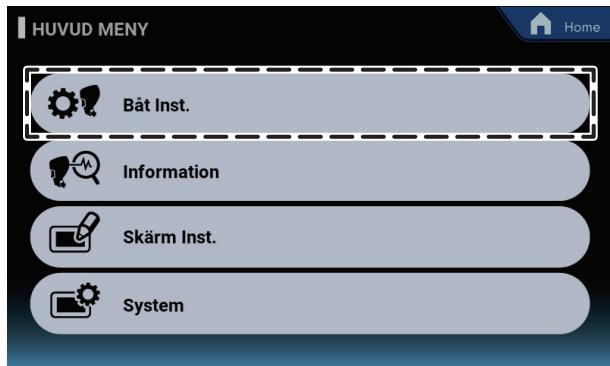
Du kan konfigurera trim support-funktionen.

### ● Välja målmotorn > Mallinställning > Mall anpassa

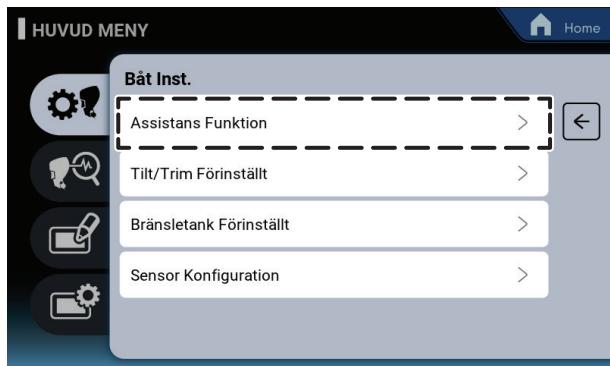
Du kan välja **ALLA** för att välja alla motorer som du vill välja och justera en mall för eller välj en enda motor. Välj önskad motor först innan du ställer in mallen som ska tillämpas när du använder trim support-funktionen och justerar mallen.

- Under följande förhållanden är **Mall** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - **Trim Support** är **ON** (S.18)

### 1. Tryck på **Båt Inst..**



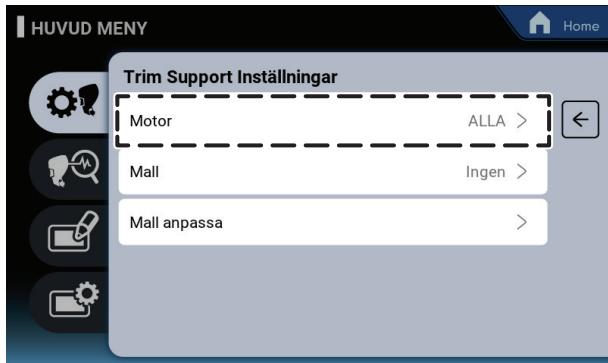
### 2. Tryck på **Assistans Funktion.**



### 3. Tryck på **Trim Support Inställningar.**

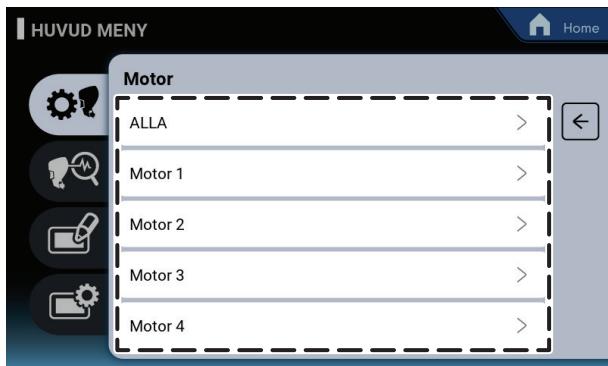


### 4. Tryck på **Motor.**



### 5. Tryck på motorn som du vill ställa in.

- Om **ALLA** väljs konfigurerar du mallinställningen som ska tillämpas när trim support-funktionen används på alla motorer samtidigt.
- Om en motor väljs konfigurerar du mallinställningen som ska tillämpas individuellt när du använder trim support-funktionen.

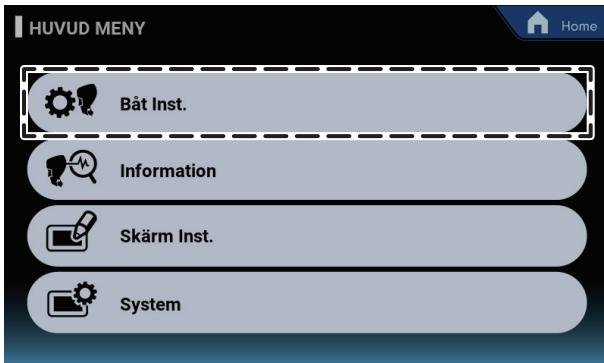


## ● Välja målmotorn > Mallinställning > Mall anpassa

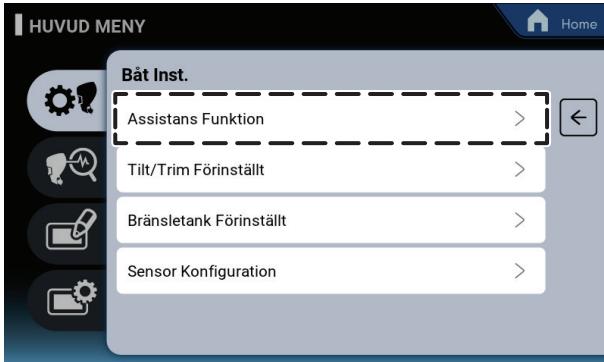
Du kan välja mallen som ska tillämpas när trim support-funktionen från **Ingen**, **Mall 1**, **Mall 2** och **Mall 3** används.

- Om **Ingen** väljs kan du justera mallen så att den passar dina behov.
- **Mall 1 till Mall 3** har en förinställd trimvinkel i enlighet med varje båtfart eller motorvarvtal.
- Under följande förhållanden är **Mall** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - **Trim Support är ON** (S.18)
  - När motorn inte stöder trim support-funktionen
  - När ett fel uppstår i utombordsmotorn

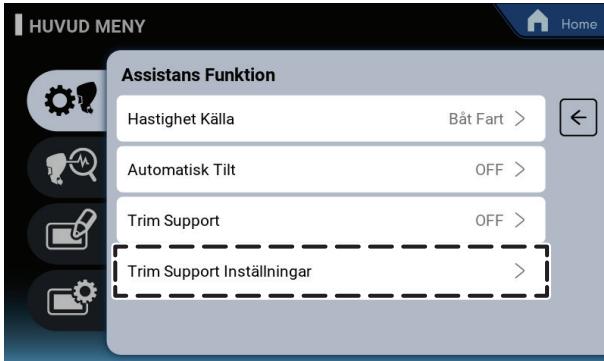
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



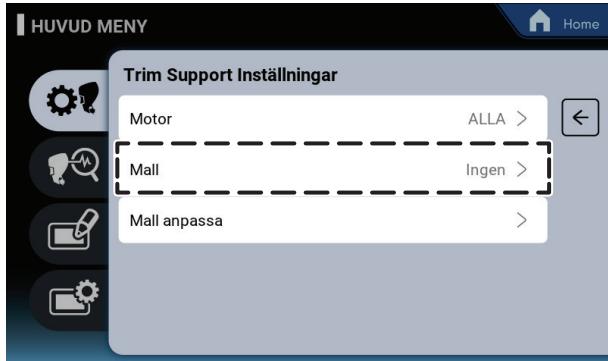
### 2. Tryck på **Assistans Funktion**.



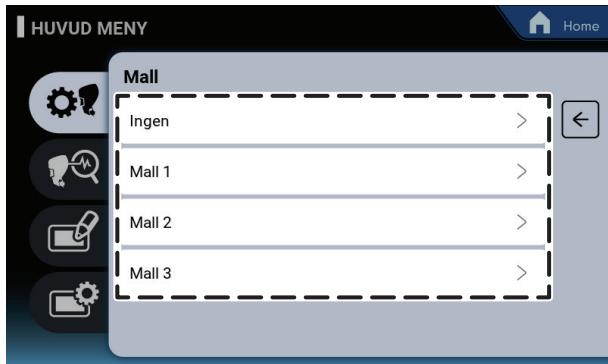
### 3. Tryck på **Trim Support Inställningar**.



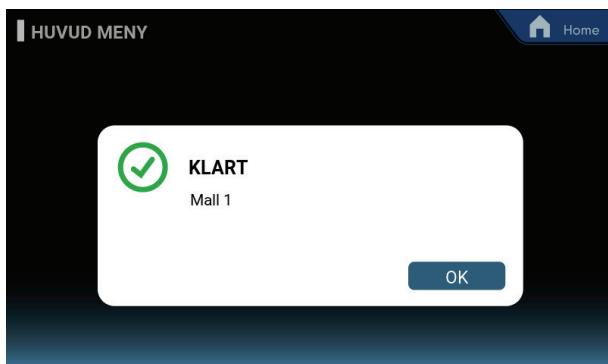
### 4. Tryck på **Mall**.



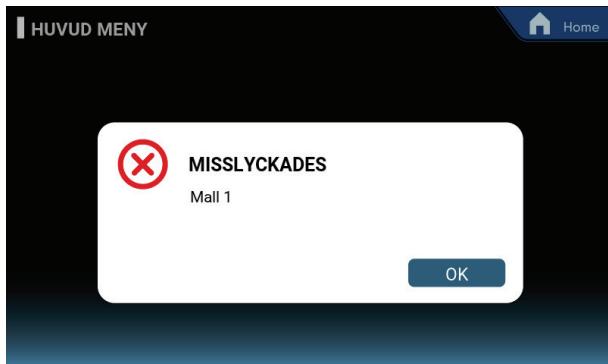
### 5. Tryck på valfri mall.



- När **Mall**-inställningen är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om **Mall**-inställningen inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



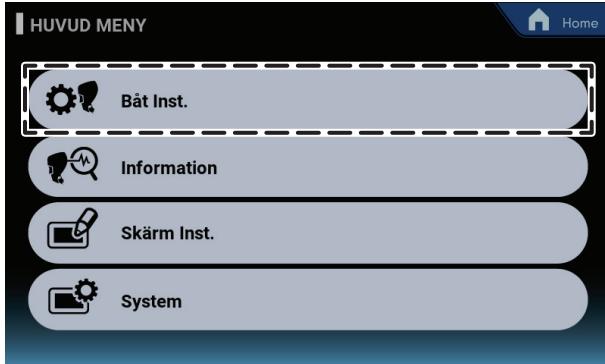
## ● Välja målmotorn > Mallinställning > Mall anpassa

Du kan justera **Mall**-värdet som ställts in i "Mallinställning".

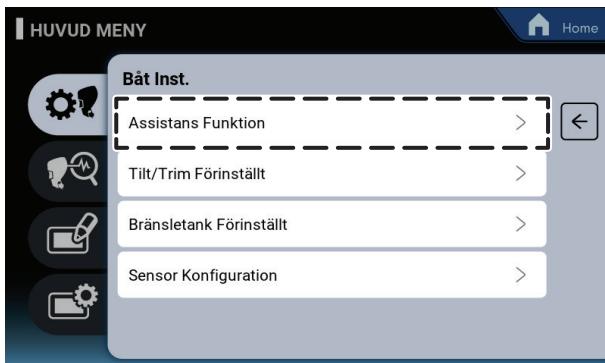
- Om du väljer **Ingen** justerar du värdet för varje **Mall**.
- Om du väljer en av **Mall 1 till Mall 3** ställs en trimvinkel in i enlighet med varje båtfart eller motorvarvtal. Justera **Mall**-värdet efter behov.

- Under följande förhållanden är **Mall anpassa** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - **Trim Support** är **ON** (S.18)
  - När motorn inte stöder trim support-funktionen
  - När ett fel uppstår i utombordsmotorn

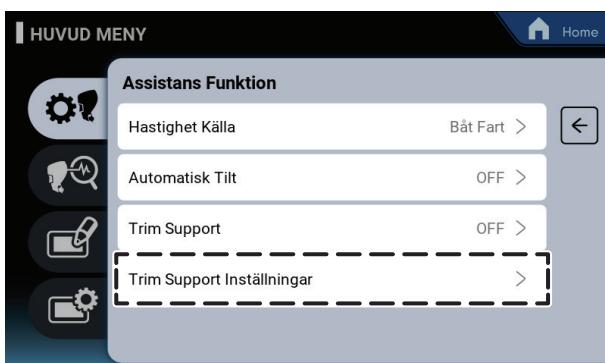
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



### 2. Tryck på **Assistans Funktion**.



### 3. Tryck på **Trim Support Inställningar**.



### 4. Tryck på **Mall anpassa**.



- Det aktuella inställningsvärdet visas enligt vald **Hastighet Källa**, **Motor** och **Mall**.



### 5. Tryck på alternativet vars värde du vill justera.



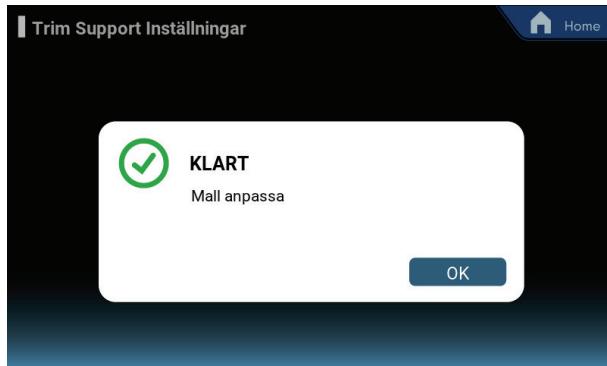
### 6. Tryck på tangentbordet för att ställa in RPM respektive båtfart och trimvinkel och tryck sedan på **SET**.



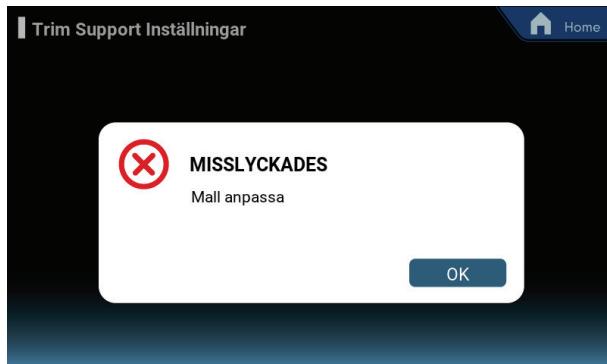
**7. När du har ställt in alla motorvarvtal, båtfarter och trimvinklar trycker du på **Registrera**.**



- När **Mall anpassa** är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om **Mall anpassa** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



- För att återställa värdena till standardvärdena väljer du en annan **Mall**. När du väljer en mall nästa gång återställs alltid värdena.

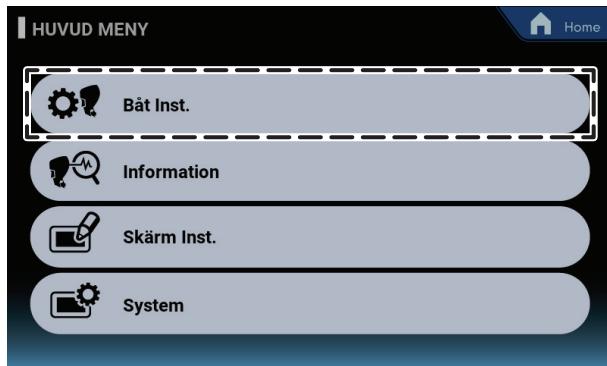
## (5) Trim Gräns Inställningarr

Du kan ställa in trimgränspositionen (nedre trimgränsposition). Utför trim noll-inställningen i förväg. (S.27)

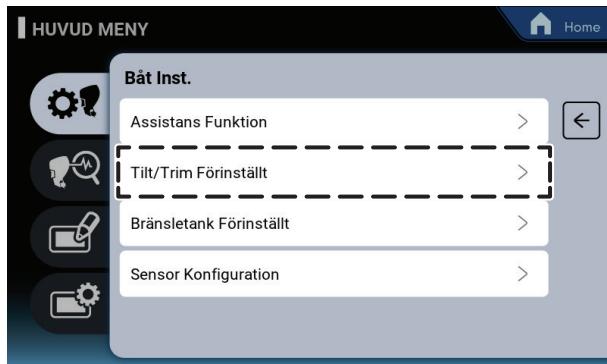
- Under följande förhållanden är **Trim Gräns Inställningarr** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - När motorn är igång
  - När trim/tilt-vinkelsensorn är defekt
  - När utombordsmotorns vinkel ligger inom tiltområdet
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

1. Tryck på POWER TRIM/TILT-OMKOPPLAREN för att ställa in utombordsmotorns vinkel till en position inom trimområdet.

2. Tryck på **Båt Inst..**



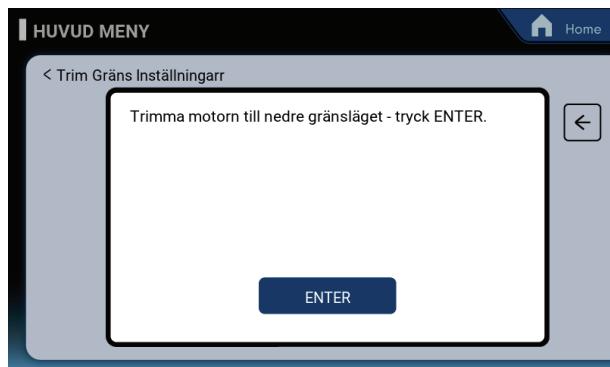
3. Tryck på **Tilt/Trim Förinställt.**



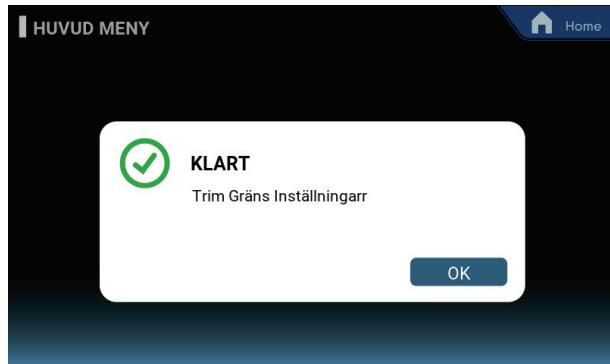
4. Tryck på **Trim Gräns Inställningarr.**



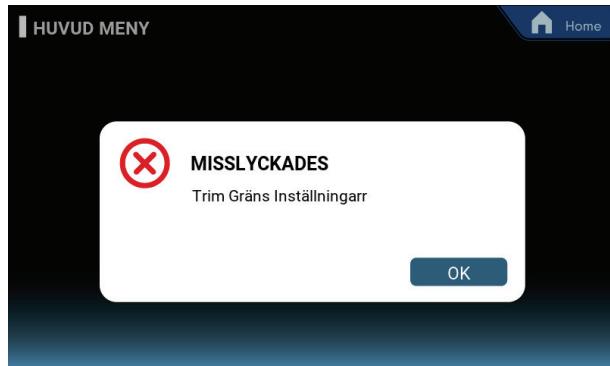
5. Tryck på POWER TRIM/TILT-OMKOPPLAREN för att sänka ner utombordsmotorn till önskad trimposition och tryck på **ENTER**.



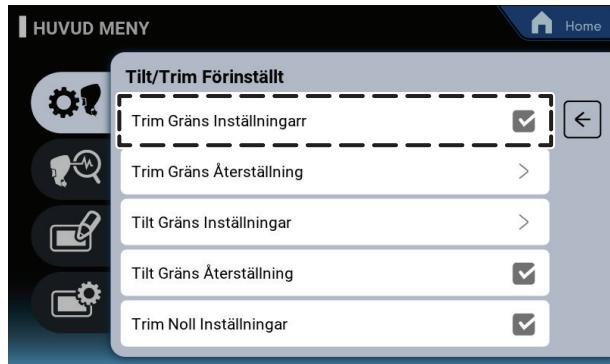
När inställningen **Trim Gräns Inställningarr** är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



Om inställningen **Trim Gräns Inställningarr** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 4 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



När inställningen är avslutad visas  bredvid **Trim Gräns Inställningarr**.

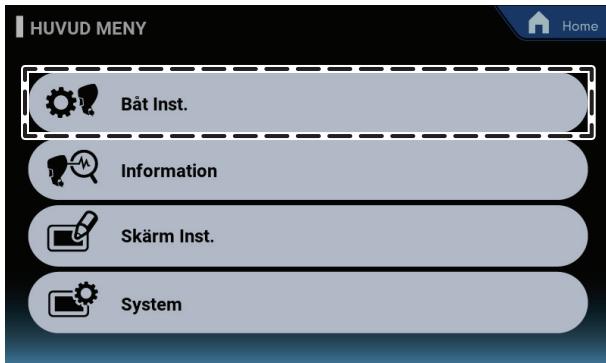


## (6) Trim Gräns Återställning

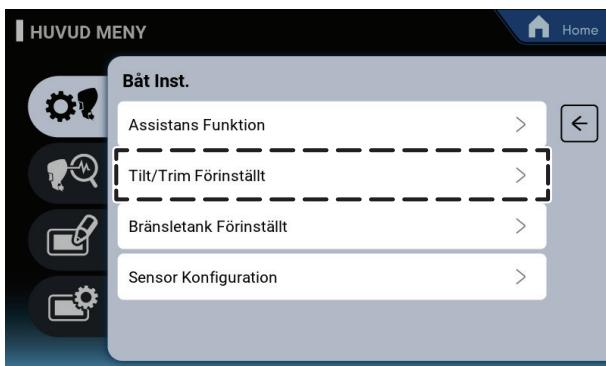
Du kan återställa in trimgränspositionen (nedre trimpositionsgräns).

- Under följande förhållanden är **Trim Gräns Återställning** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - När motorn är igång
  - När trim/tilt-vinkelsensorn är defekt
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

### 1. Tryck på **Båt Inst..**



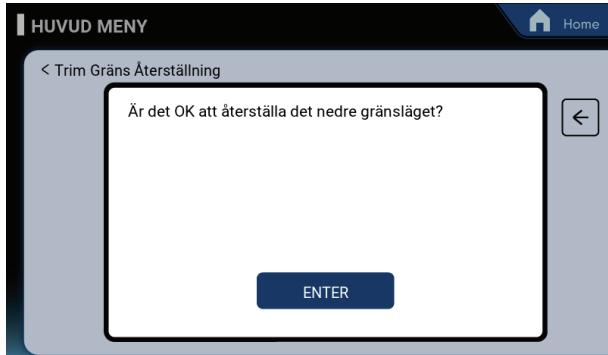
### 2. Tryck på **Tilt/Trim Förinställt.**



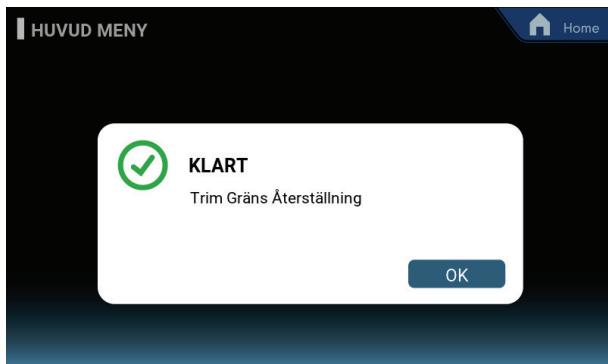
### 3. Tryck på **Trim Gräns Återställning.**



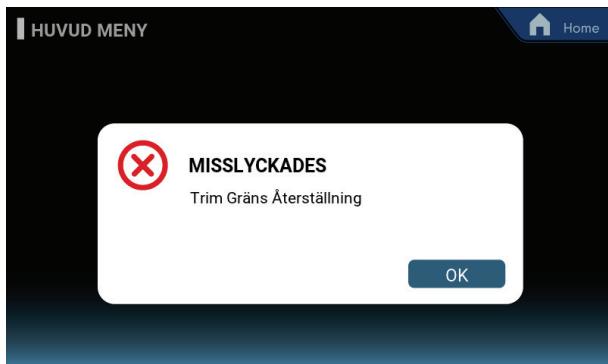
### 4. Tryck på **ENTER.**



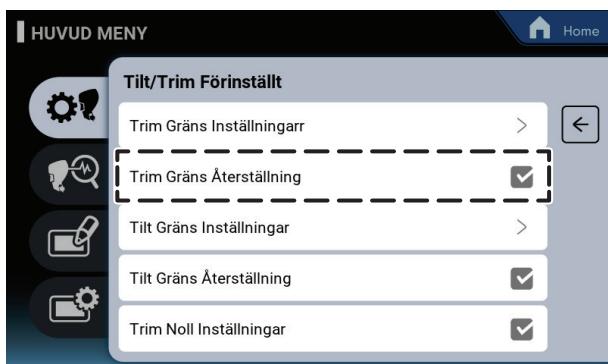
- När inställningen **Trim Gräns Återställning** är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om inställningen **Trim Gräns Återställning** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



- När återställningen är avslutad visas  bredvid **Trim Gräns Återställning**.



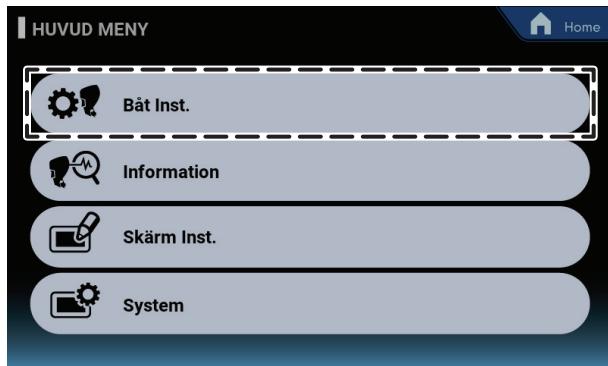
## (7) Tilt Gräns Inställningar

Du kan ställa in tiltgränspositionen (övre tiltpositionsgräns). Utför trim noll-inställningen i förväg. (S.27)

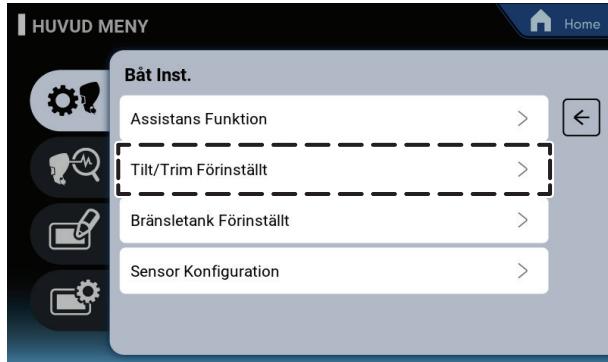
- Under följande förhållanden är **Tilt Gräns Inställningar** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - När motorn är igång
  - När trim/tilt-vinkelsensorn är defekt
  - När utombordsmotorns vinkel ligger inom trimområdet
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

**1.** Tryck på POWER TRIM/TILT-OMKOPPLAREN för att ställa in utombordsmotorns vinkel till en position inom tiltområdet.

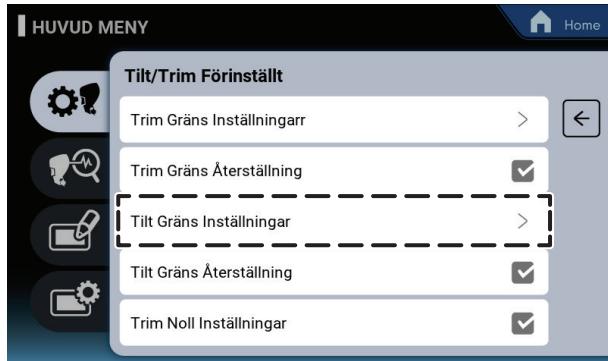
**2.** Tryck på **Båt Inst..**



**3.** Tryck på **Tilt/Trim Förinställt.**



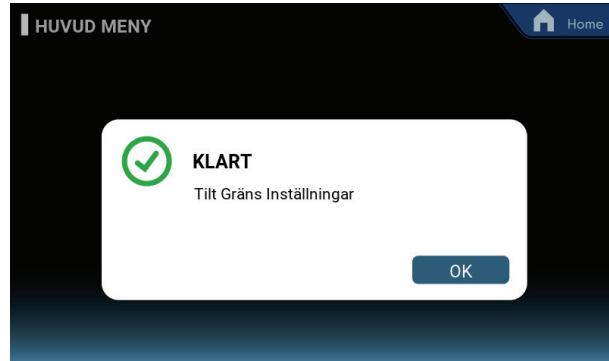
**4.** Tryck på **Tilt Gräns Inställningar.**



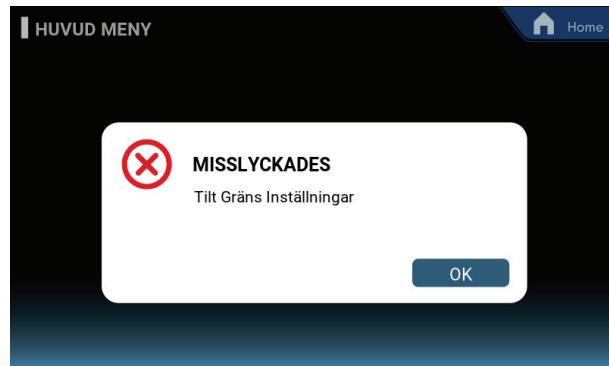
**5.** Tryck på POWER TRIM/TILT-OMKOPPLAREN för att sänka utombordsmotorn till önskad tiltposition och tryck på **ENTER.**



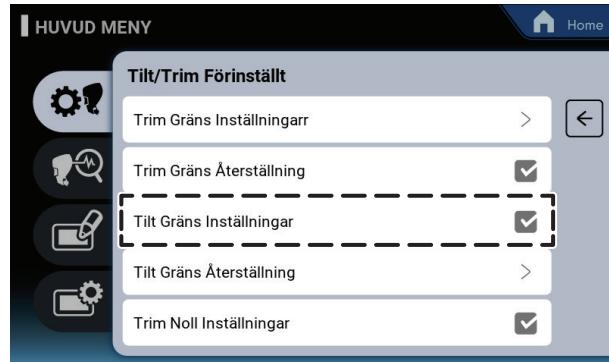
- När inställningen **Tilt Gräns Inställningar** är avslutad visas popup-fönstret **KLART.**



- Om inställningen **Tilt Gräns Inställningar** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES.** Tryck på **OK** och försök igen från steg 4 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



- När inställningen är avslutad visas  bredvid **Tilt Gräns Inställningar.**

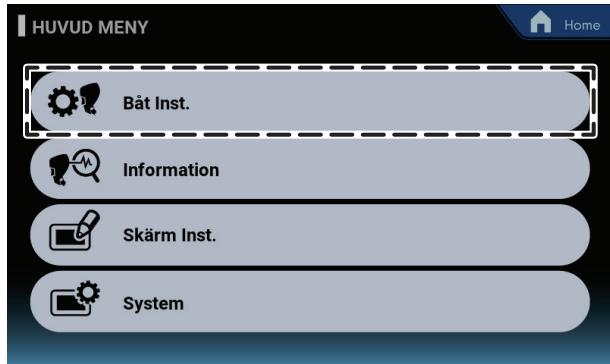


## (8) Tilt Gräns Återställningar

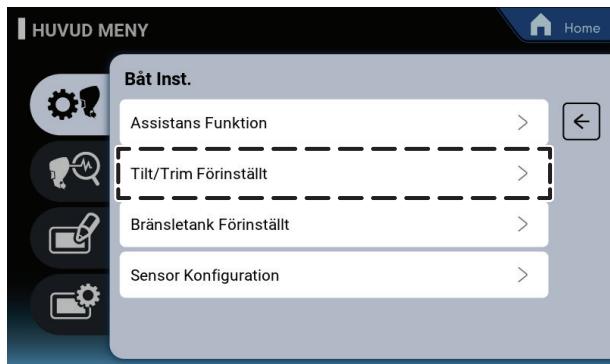
Du kan återställa tiltgränspositionen (övre tiltpositionsgräns).

- Under följande förhållanden är **Tilt Gräns Återställning** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - När motorn är igång
  - När trim/tilt-vinkelsensorn är defekt
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

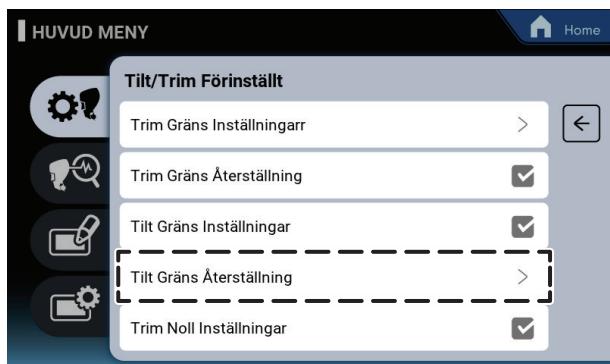
### 1. Tryck på **Båt Inst.**.



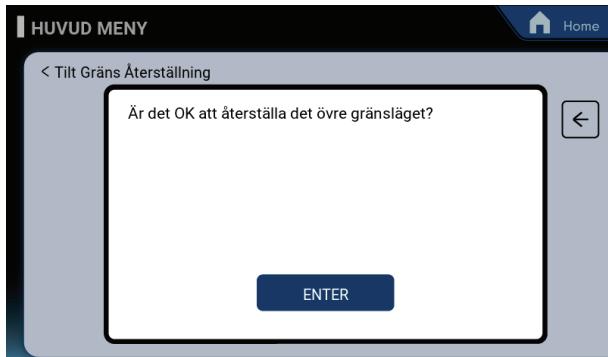
### 2. Tryck på **Tilt/Trim Förinställt.**



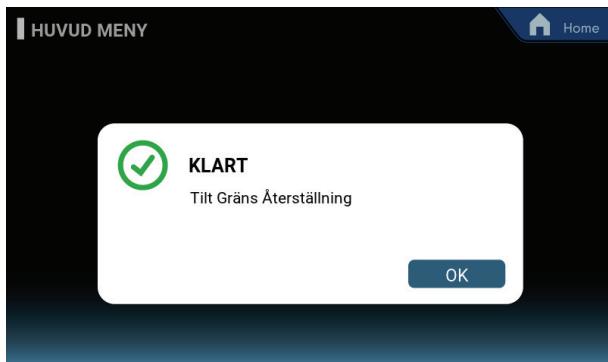
### 3. Tryck på **Tilt Gräns Återställning.**



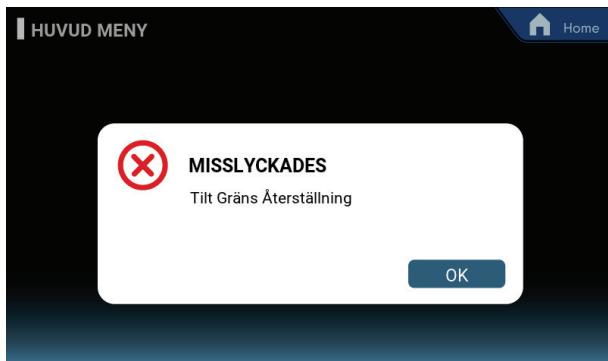
### 4. Tryck på **ENTER.**



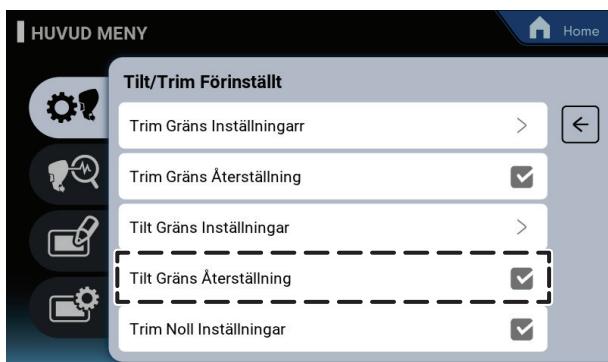
- När inställningen **Tilt Gräns Återställning** är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om **Tilt Gräns Återställning**-inställningen inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 3 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



- När återställningen är avslutad visas  bredvid **Tilt Gräns Återställning**.



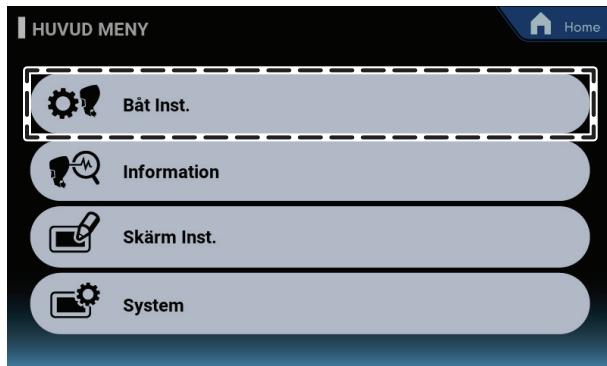
## (9) Trim Noll Inställningar

Ställ in trimpositionen helt ned för att korrigera trimSENSORN. För att använda trim support-funktionen krävs inställningen **Trim Noll Inställningar**. Om du återställer Trim Noll Inställningar, återställ sedan även Tilt Gräns Inställningar (S.25) och Trim Gräns Inställningar (S.23).

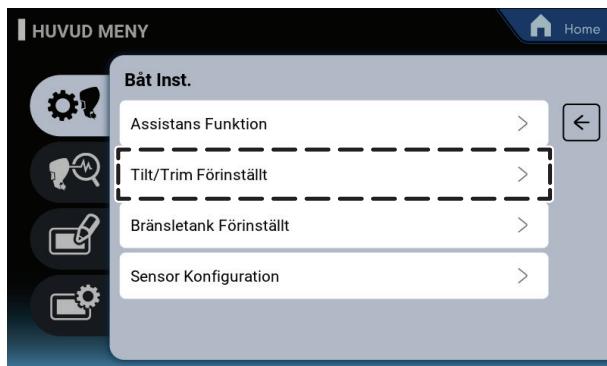
- Under följande förhållanden är **Trim Noll Inställningar** gråtonad och kan inte konfigureras.
  - När motorn är igång
  - När trim/tilt-vinkelsensorn är defekt
  - När utombordsmotorns vinkel inte är i positionen helt ned
  - När DLC (återförsäljarens verktyg) är anslutet

1. Tryck på POWER TRIM/TILT-OMKOPPLAREN för att sänka utombordsmotorn till trim-positionen helt ned.

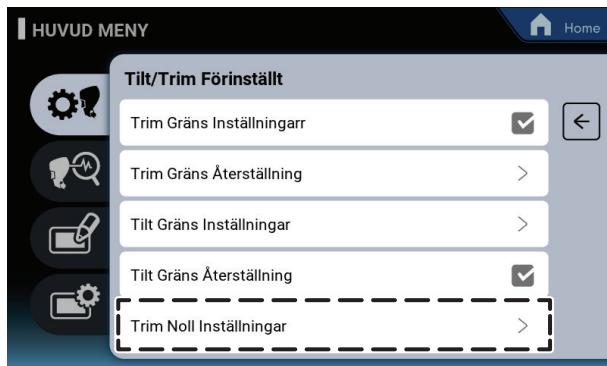
2. Tryck på **Båt Inst..**



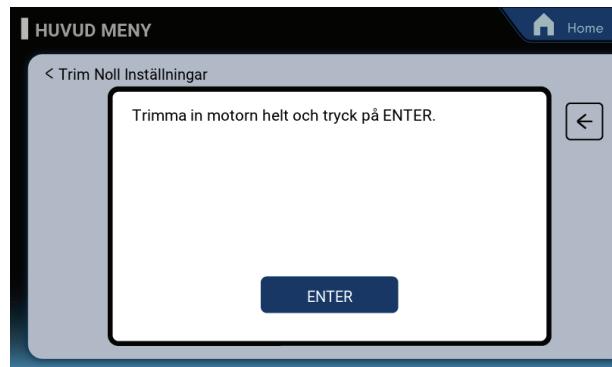
3. Tryck på **Tilt/Trim Förinställt.**



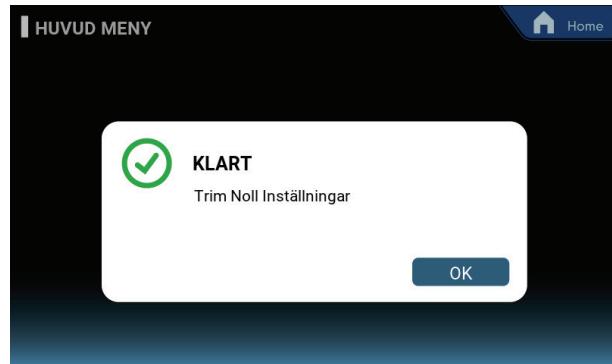
4. Tryck på **Trim Noll Inställningar.**



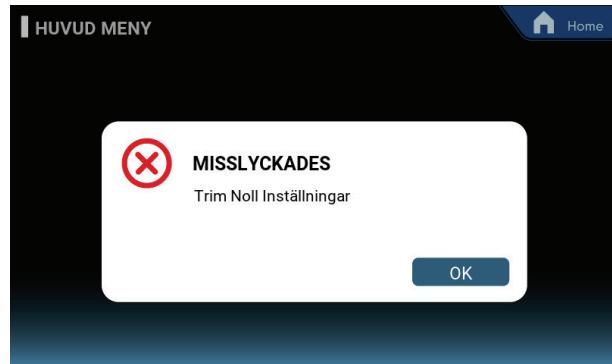
5. Se till att utombordsmotorn sänks till trimpositionen helt ned och tryck på **ENTER**.



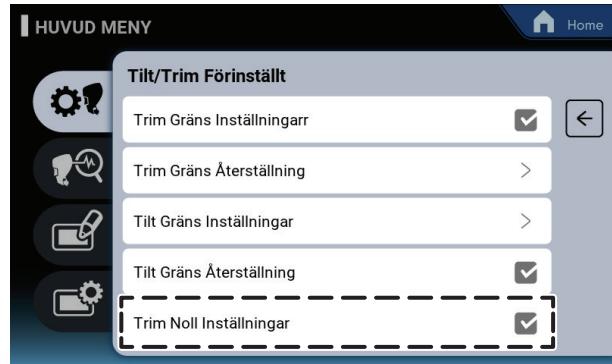
- När inställningen **Trim Noll Inställningar** är avslutad visas popup-fönstret **KLART**.



- Om inställningen **Trim Noll Inställningar** inte är avslutad visas popup-fönstret **MISSLYCKADES**. Tryck på **OK** och försök igen från steg 4 eller tryck på **Home** och försök igen från början.



- När återställningen är avslutad visas  bredvid **Trim Noll Inställningar**.

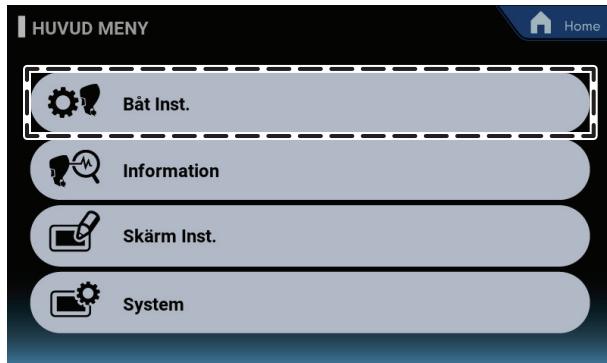


## (10) Bränsletank Förinställt

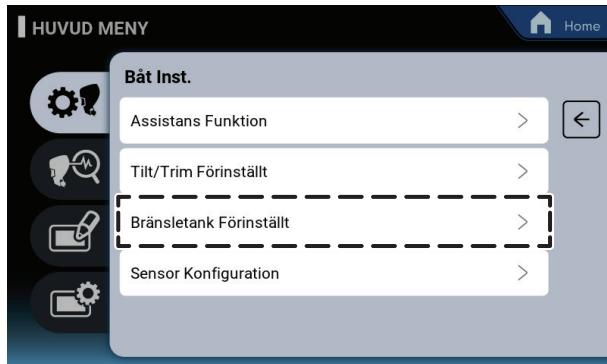
I bränsletanksinställningen kan du ställa in tankvolymen och kalibrera bränslenivåsensorn för upp till fyra tankar. Välj en kalibreringsmall enligt formen på tanken och följ sedan instruktionerna på skärmen för kalibrering.

### ● Tankvolyminställning > Tanknivåkalibrering

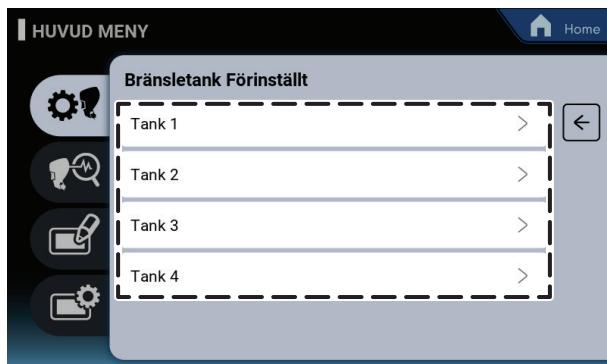
#### 1. Tryck på **Båt Inst..**



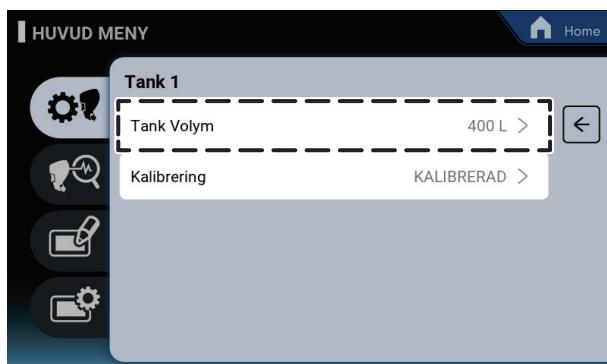
#### 2. Tryck på **Bränsletank Förinställt.**



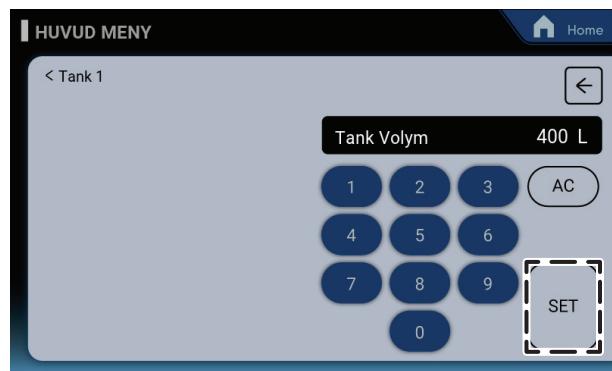
#### 3. Tryck på tanken som du vill ställa in.



#### 4. Tryck på **Tank Volym.**



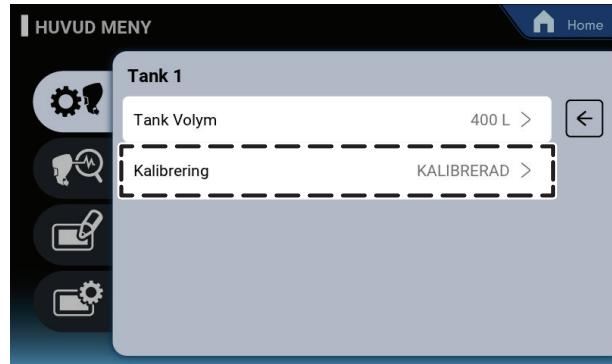
5. Tryck på tangentbordet för att ställa in volymen för valfri tank (0 till 9 999 liter eller gallon) och tryck sedan på **SET**.



### ● Tankvolyminställning > Tanknivåkalibrering

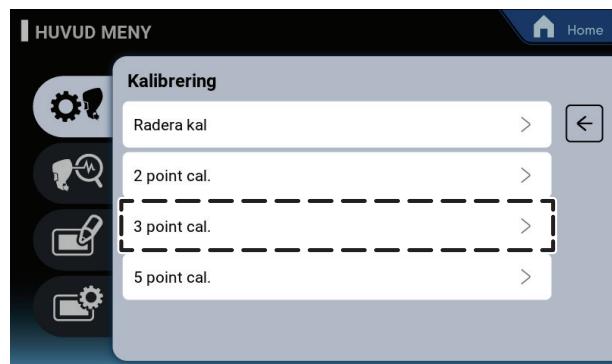
Kalibrera den inställda tanknivån när du är klar med inställningen av tankvolymen. Utför kalibrering av tanknivå enligt instruktionerna på skärmen.

#### 1. Tryck på **Kalibrering** på skärmen i steg 4 i "Inställning av tankvolym" (S.28).



#### 2. Tryck antalet gånger för att göra kalibreringar.

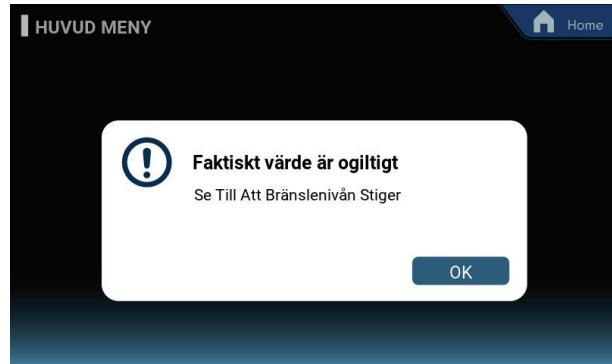
- För att kalibrera vid 2 punkter: Välj **2 point cal.**
- För att kalibrera vid 3 punkter: Välj **3 point cal.**
- För att kalibrera vid 5 punkter: Välj **5 point cal.**
- I detta exempel är **3 point cal.** vald för att förklara kalibreringsmetoden.



### 3. Kontrollera att tanken är tom och tryck på **INSTÄLLNING**.



- Om ett fel uppstår, t.ex. om bränslesensorn inte har anslutits, visas popup-fönstret **Faktiskt värde är ogiltigt** och kalibreringsdata sparades inte.



### 4. Tryck på **JA**.

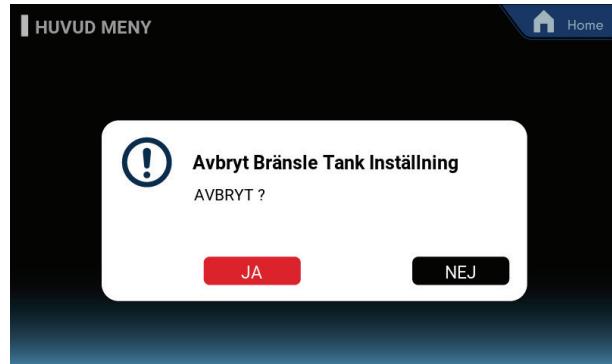
### 5. Fyll tanken med halva den mängd bränsle som du ställt in och tryck sedan på **INSTÄLLNING**.

- Om du ställer in tankvolymen till 400 L, fyll tanken med 200 L



- Om du trycker på **Home** under kalibreringen visas ett popup-fönster för att bekräfta om kalibreringen ska avbrytas.

För att avbryta kalibreringen, tryck på **JA**. Om du trycker på den av misstag trycker du **NEJ** för att återuppta kalibreringen.



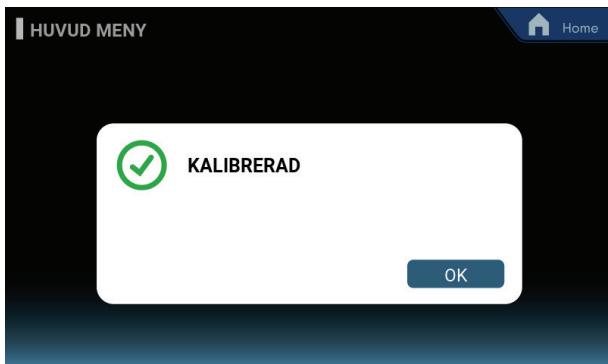
- För att radera kalibreringsdata, välj **Radera kal** i steg 2.



### 6. Tryck på **JA**.

### 7. Fyll tanken med den mängd du ställt in och tryck sedan på **INSTÄLLNING**.

- När kalibreringen är klar visas popup-fönstret **KALIBRERAD**.



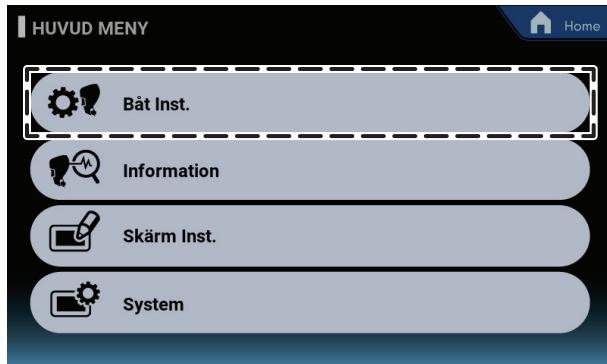
## (11) Sensor Konfiguration av motorkontakt

Du kan välja typen av sensor som är ansluten till varje stift på kontakten till motor 1 (eller 2).

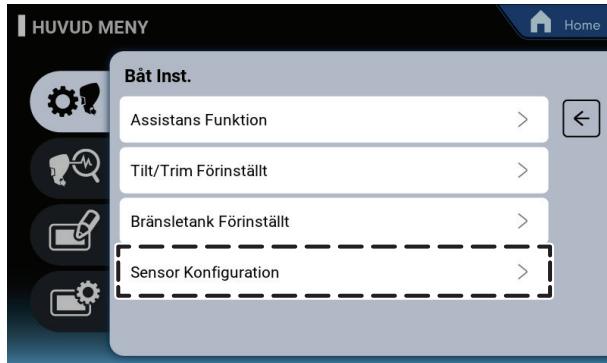
- Stiftnumren är kontakternas plintnummer.
- Om en NMEA2000-enhet och en analog enhet finns gemensamt för samma alternativ har den analoga enheten företräde.

Stift	Alternativ som kan ställas in
Frekvensstift	Motorvarvtal
Motståndsstift	Trimvinkel, mängd vatten i tank, rodervinkel, bränslenivå
Voltstift	Extern ljusstyrka
Strömfstift	Bränslenivå, mängden vatten i tank, mängden avloppsvatten i tank

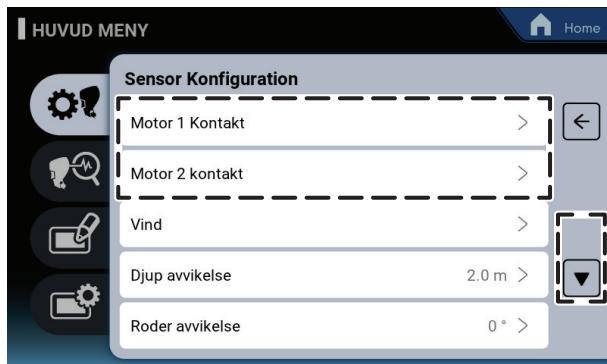
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



### 2. Tryck på **Sensor Konfiguration.**



### 3. Tryck på **▲▼** och sedan på **Motor 1 Kontakt** eller **Motor 2 kontakt**.



### 4. Tryck på det alternativ som du vill ställa in.

## ● Motorvarvtal via frekvensstift

Du kan visa motorvarvtalet via frekvensstiftet genom att använda ingången från generatorplinten, tändspolens plint eller sensorerna, såsom generatorn eller inductionssensorerna. Ställ sedan in RPM-pulsen.

Om du väljer **Motor RPM** för frekvensstiftet kan du ställa in följande alternativ.

- Val av motornummer  
Du kan ställa in motornumret som ska tilldelas frekvensstiftet.
- RPM-puls  
Du kan ställa in antalet pulser per motorvarv.

## ● Trimvinkel via motståndsstift

Du kan visa den inställda informationen genom att använda ingången från motståndssensorn för att visa trimvinkeln för motormodeller som inte stöder DBW samt för att mata in analoga motståndsvärden utan att använda en NMEA2000-omvandlare.

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Trim** via motståndsstiftet kan du välja motornumret och kalibrera sensorn.

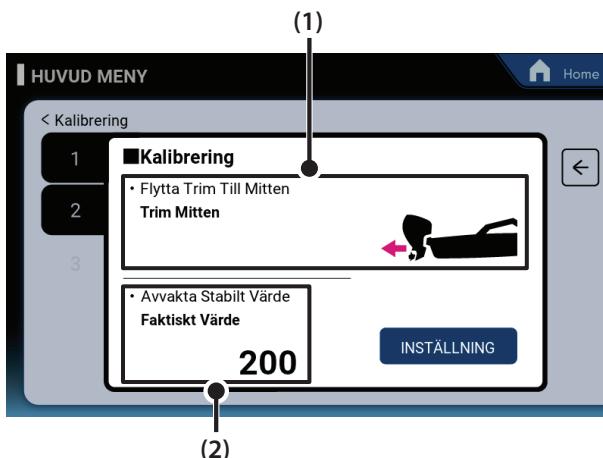
Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata  
Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.
- 3-punkts kalibrering

Du kan kalibrera det övervakade värdet i 3 steg i trimvinkeln: 0% (Trim Ner)/50% (Trim Mitten)/100% (Trim Upp).

För att göra en 3-punktskalibrering ändrar du trimvinkeln enligt "Instruktioner för trimposition" som visas på displayen.

Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



(1) Trimpositionsinstruktioner

(2) Sensorvärdet (motstånd)

När du trycker på **INSTÄLLNING** visas ett bekräftelsefönster.

När du har ställt in 100% (Trim Upp) och du trycker på **JÄ** visas hela fönstret.

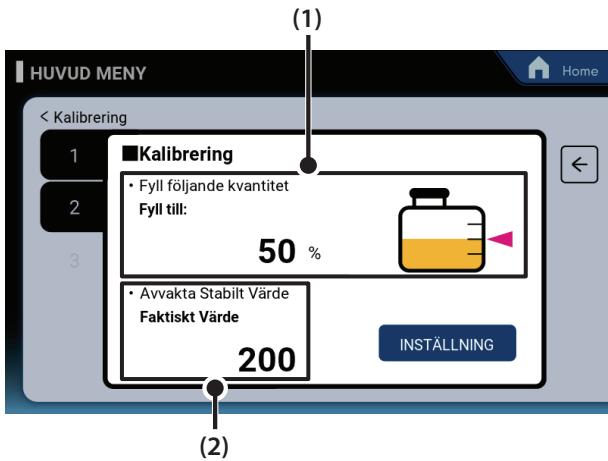
## ● Mängd vatten i tanken via motståndsstift

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Färskt vatten** via motståndsstiftet kan du välja tanknumret och kalibrera sensorn.

Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata  
Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.
- 3-punkts kalibrering  
Du kan kalibrera det övervakade värdet i 3 steg för mängden vatten i tanken: 0%/50%/100%.  
För att göra 3-punktskalibrering ska du först se till att tanken är tom, fyll sedan tanken med vatten enligt "Instruktioner för påfyllning av färskt vatten" som visas på displayen.  
Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



(1) Instruktioner för påfyllning av färskt vatten

(2) Sensorvärde (motstånd)

För att förbättra kalibreringsnoggrannheten, vänta tills vätskans yta har stabilisering och tryck sedan på **INSTÄLLNING**. Ett bekräftelsefönster visas.

Efter inställning av 100 % visas fönstret när du trycker på **JA**.

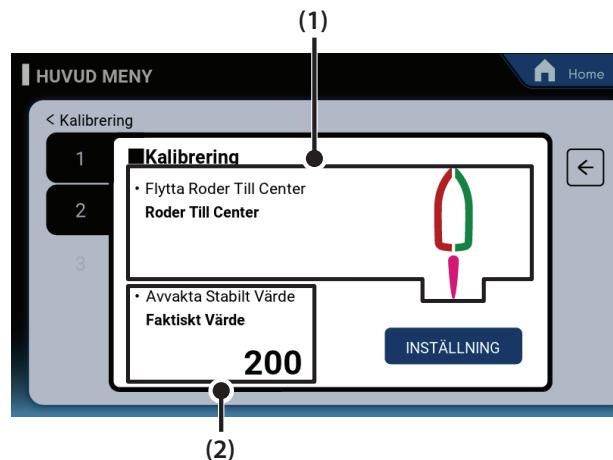
## ● Rodervinkel via motståndsstift

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Röder** via motståndsstiftet kan du välja motornumret och kalibrera sensorn.

Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata  
Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.
- 3-punkts kalibrering  
Du kan kalibrera det övervakade värdet för rodervinkeln vid Styrbord/Center/Babord.  
För att göra en 3-punktskalibrering vrider du rodervinkeln enligt "Instruktioner för röderposition" som visas på displayen.  
Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



(1) Röderpositionsinstruktioner

(2) Sensorvärde (motstånd)

När du trycker på **INSTÄLLNING** visas ett bekräftelsefönster.

När du har ställt in till babord och trycker på **JA** visar hela fönstret.

## ● Bränslenivå via motståndsstift

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Bränsle** via motståndsstiftet kan du välja tanknumret och kalibrera sensorn.

Om du väljer **Kalibrering** kan du ställa in följande alternativ och kalibrera sensorn.

- **Tankvolym**

Den maximala volymen för anslutna tankar kan ställas in till upp till 9 999 (L eller gal).

- **Sensor-typ**

Du kan ställa in motståndsområdet för den analoga sensorn.

Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata

Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.

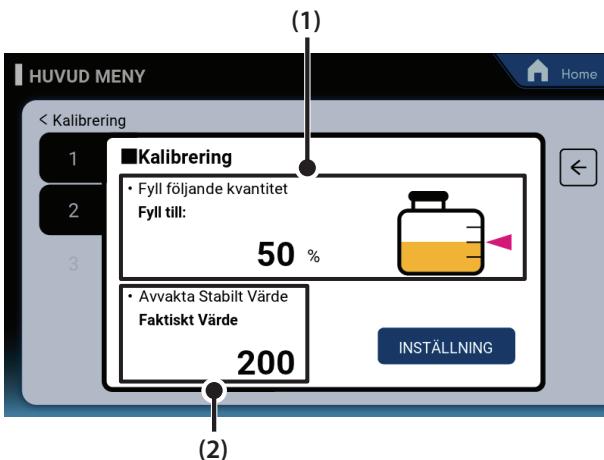
- 1-punkts kalibrering/3-punkts kalibrering

Du kan kalibrera tanknivån.

Du kan kalibrera det övervakade värdet vid 1 punkt vid 0% tanknivå eller så kan du kalibrera det övervakade värdet vid 3 punkter för tanknivån vid 0%/50%/100%.

För att göra en kalibrering, se först till att tanken är tom, fyll sedan tanken med bränsle enligt "Instruktioner för påfyllning av bränsle" som visas på displayen.

Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



(1) Instruktioner för påfyllning av bränsle

(2) Sensorvärdet (motstånd)

För att förbättra kalibreringsnoggrannheten, vänta tills vätskans yta har stabilisering och tryck sedan på **INSTÄLLNING**. Ett bekräftelsefönster visas.

I följande fall visas hela popup-fönstret när du trycker på **JA** i bekräftelsefönstret.

- 1-punkts kalibrering
- 3:e punkt för 3-punktskalibrering

## ● Extern ljusstyrka via voltstift

Om du väljer **Ext. Belysn.** för spänningsstiftet kan du växla mellan lägena **Dag** och **Natt** med den manuella omkopplaren genom att ansluta en omkopplare till spänningsstiftet, enligt inställningarna som gjorts i **System>Skärm Inställning**.

## ● Bränslenivå via strömstift

Du kan visa information om bränsletankens nivå genom att mata in en strömutgående bränslenivåmätare i strömstiftet.

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Bränsle** via strömstiftet kan du välja tanknumret och kalibrera sensorn.

Om du väljer **Kalibrering** kan du ställa in tankvolymen och kalibrera sensorn.

- **Tankvolym**

Den maximala volymen för anslutna tankar kan ställas in till upp till 9 999 (L eller gal).

Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata

Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.

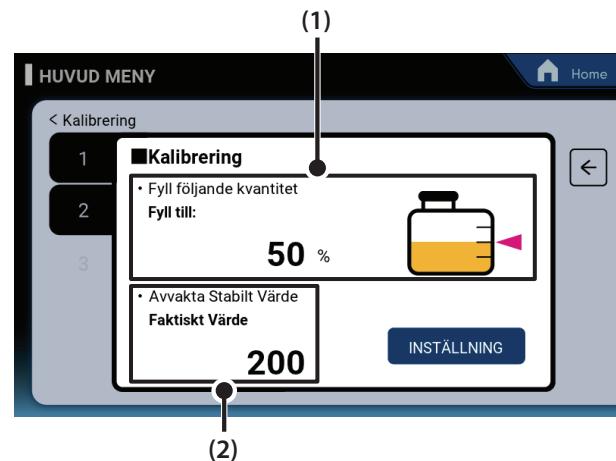
- 1-punkts kalibrering/3-punkts kalibrering

Du kan kalibrera tanknivån.

Du kan kalibrera det övervakade värdet vid 1 punkt vid 0% tanknivå eller så kan du kalibrera det övervakade värdet vid 3 punkter för tanknivån vid 0%/50%/100%.

För att göra en kalibrering, se först till att tanken är tom, fyll sedan tanken med bränsle enligt "Instruktioner för påfyllning av bränsle" som visas på displayen.

Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



(1) Instruktioner för påfyllning av bränsle

(2) Sensorvärdet (ström)

För att förbättra kalibreringsnoggrannheten, vänta tills vätskans yta har stabilisering och tryck sedan på **INSTÄLLNING**. Ett bekräftelsefönster visas.

I följande fall visas hela popup-fönstret när du trycker på **JA** i bekräftelsefönstret.

- 1-punkts kalibrering
- 3:e punkt för 3-punktskalibrering

## ● Mängd vatten i tank via strömstift

Du kan visa information om färskvattentankens nivå genom att mata in en bränslenivåmätare för utgående ström i strömstiftet.

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Färskt vatten** via strömstiftet kan du välja tanknumret och kalibrera sensorn.

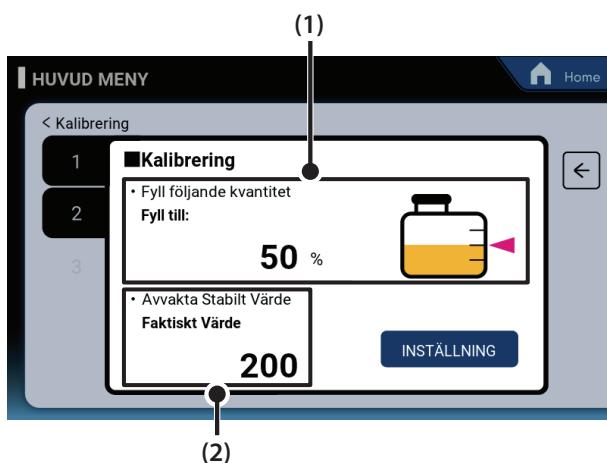
Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata  
Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.
- 3-punkts kalibrering

Du kan kalibrera det övervakade värdet i 3 steg för mängden vatten i tanken: 0%/50%/100%.

För att göra 3-punktskalibrering ska du först se till att tanken är tom, fyll sedan tanken med vatten enligt "Instruktioner för påfyllning av färskt vatten" som visas på displayen.

Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



- (1) Instruktioner för påfyllning av färskt vatten  
(2) Sensorvärde (ström)

För att förbättra kalibreringsnoggrannheten, vänta tills vätskans yta har stabilisering och tryck sedan på **INSTÄLLNING**. Ett bekräftelsefönster visas.

När du fyller den upp till 100 % och trycker på **INSTÄLLNING** och sedan på **JA** i bekräftelsefönstret, visas hela popup-fönstret.

## ● Avloppsvattennivå via strömstift

Du kan visa information om avfallsvattentankens nivå genom att mata in en bränslenivåmätare för utgående ström i strömstiftet.

En dialogruta visas om du ändrar alternativet som ska ställas in eller om du ställer in ett annat stift för ett alternativ som redan har ställts in.

Om du väljer **Avfallsvatten** via strömstiftet kan du välja tanknumret och kalibrera sensorn.

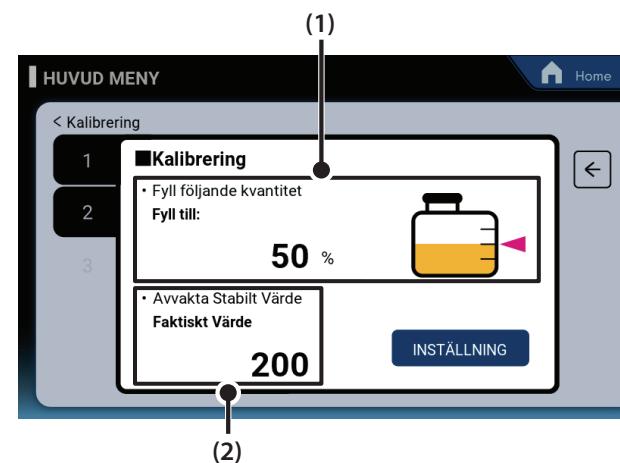
Om du väljer **Kalibrering** kan du välja följande alternativ.

- Radering av kalibreringsdata  
Om du väljer detta visas ett bekräftelsefönster.
- 3-punkts kalibrering

Du kan kalibrera det övervakade värdet vid 3 steg för mängden avfallsvatten i tanken: 0%/50%/100%.

För 3-punktskalibrering, se först till att tanken är tom, fyll den sedan med vatten enligt "Instruktioner för påfyllning av avfallsvatten" som visas på displayen.

Motståndsvärdet för den analoga sensorn kan övervakas med "Sensorvärdet (motstånd)".



- (1) Instruktioner för påfyllning av avfallsvatten  
(2) Sensorvärde (ström)

För att förbättra kalibreringsnoggrannheten, vänta tills vätskans yta har stabilisering och tryck sedan på **INSTÄLLNING**. Ett bekräftelsefönster visas.

När du fyller den upp till 100 % och trycker på **INSTÄLLNING** och sedan på **JA** i bekräftelsefönstret, visas hela popup-fönstret.

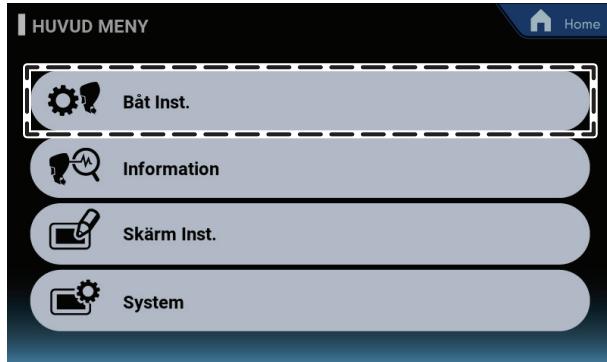
## (12) Sensor Konfiguration för vind

Med alternativet **Vind** kan du ställa in följande inställningar för information som erhållits från vindsensorn.

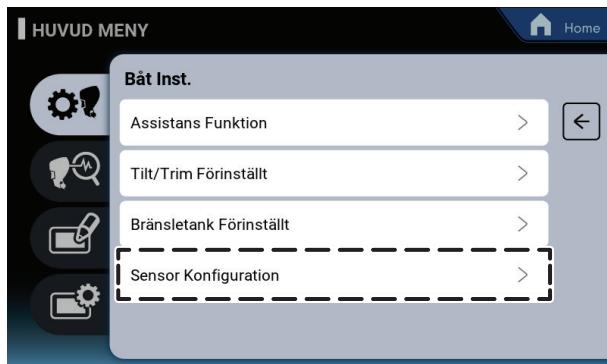
- Vindriktningsavvikelse
- Sänd rätt vind

\* Du måste ansluta en separat sensor kompatibel med NMEA2000.

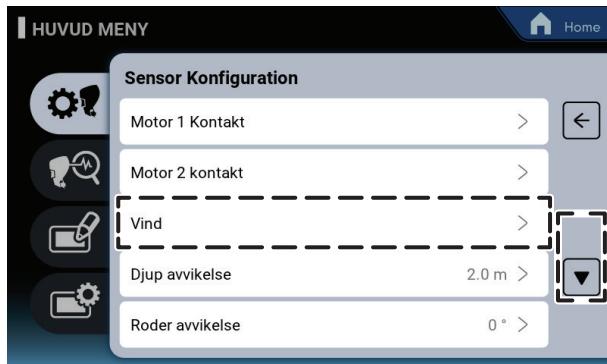
### 1. Tryck på **Båt Inst..**



### 2. Tryck på **Sensor Konfiguration.**



### 3. Tryck på ▲▼ och tryck sedan på **Vind.**



### 4. Tryck på det alternativ som du vill ställa in.

## ● Vindriktningsavvikelse

Om den synliga vindriktningen hämtad från Kurssensorn inte stämmer med den faktiska vindriktningen, kan vindriktningen som visas på displayen korrigeras.

Det inställbara området är  $\pm 0 - 180$  ( $^{\circ}$ ).

## ● Sänd Rätt Wind

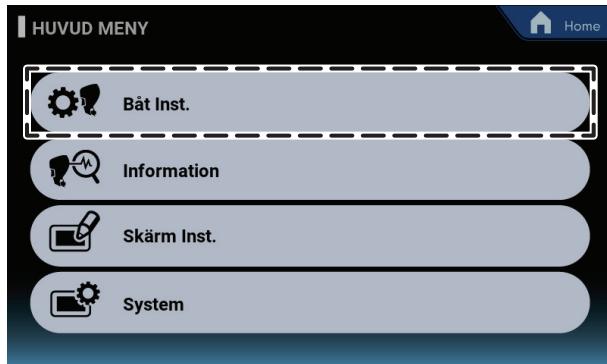
Information om rätt vind (vindriktning och -hastighet) fås genom att kombinera vindsensor- och GPS-information. Vindinformationen som hämtas från varje enhet kan konfigureras så att den skickas via NMEA2000 som teoretisk rätt vindinformation (teoretisk vind).

## **(13) Sensor Konfiguration för djup avvikelse**

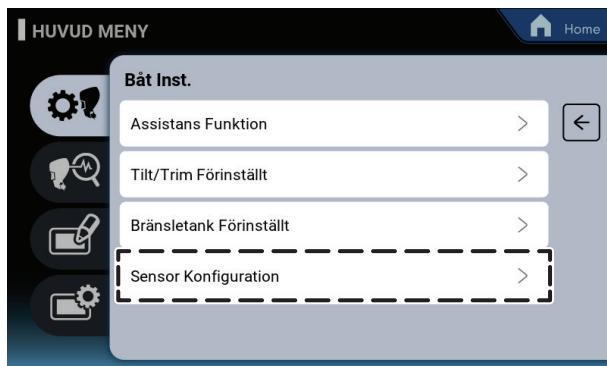
Med **Djup avvikelse** kan du kalibrera det övervakade värdet för djupet som tas emot via NMEA2000.

\* Du måste ansluta en separat sensor kompatibel med NMEA2000.

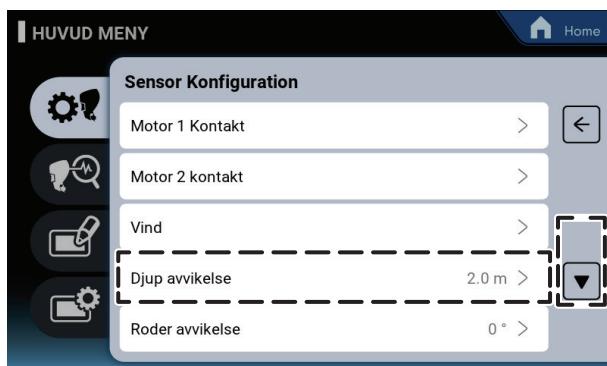
### **1. Tryck på **Båt Inst..****



### **2. Tryck på **Sensor Konfiguration**.**



### **3. Tryck på **▲▼** och sedan på **Djup avvikelse**.**



### **4. Ställ in värdet som du vill ställa in och tryck sedan på **INSTÄLLNING**.**

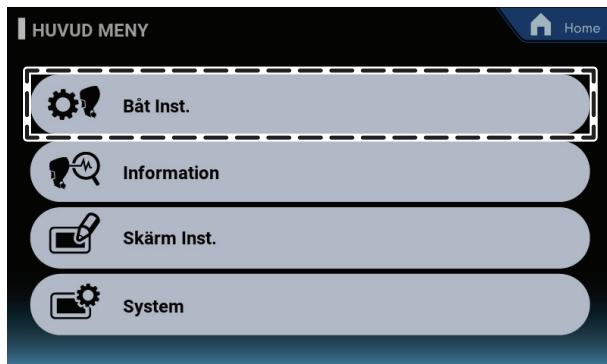
Det inställbara området är  $\pm 0 - 9,9$  (m).

## **(14) Sensor Konfiguration för Roder Avvikelse**

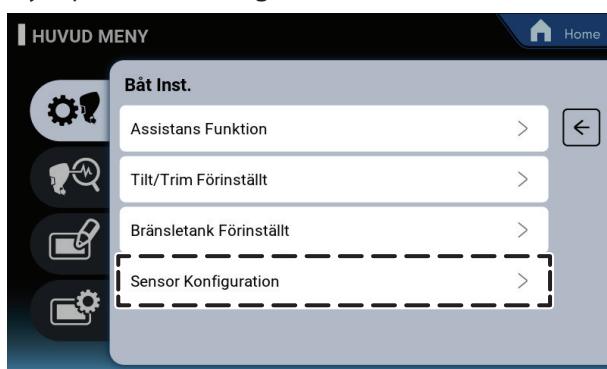
Med **Roder avvikelse** kan du kalibrera det övervakade värdet för roderret som tas emot via NMEA2000.

\* Du måste ansluta en separat sensor kompatibel med NMEA2000.

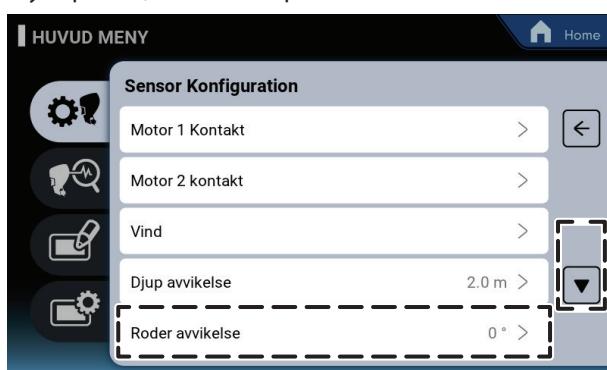
### **1. Tryck på **Båt Inst..****



### **2. Tryck på **Sensor Konfiguration**.**



### **3. Tryck på **▲▼** och sedan på **Roder avvikelse**.**



### **4. Ställ in värdet som du vill ställa in och tryck sedan på **INSTÄLLNING**.**

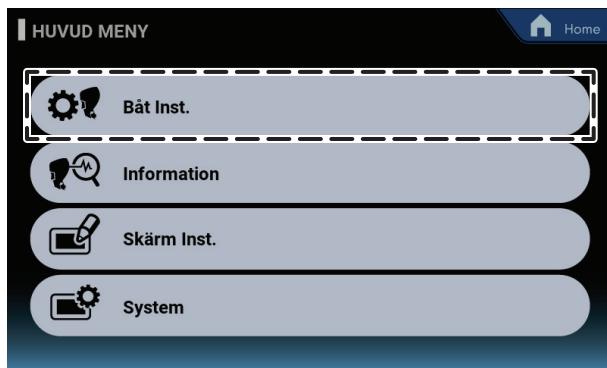
Det inställbara området är  $\pm 0 - 120$  ( $^{\circ}$ ).

## **(15) Sensor Konfiguration för fart**

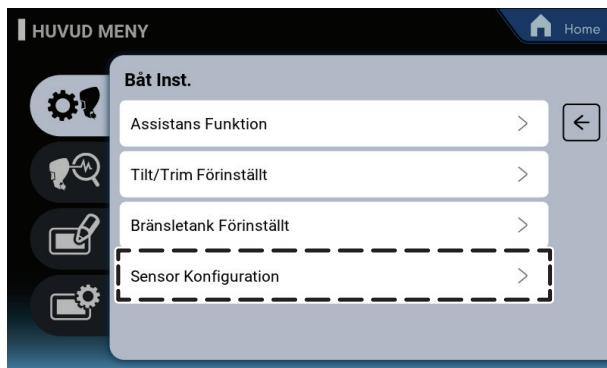
Med **Fart** kan du kalibrera det övervakade värdet för farten som tas emot via NMEA2000 genom att ändra fartkalibreringsfaktorn.

\* Du måste ansluta en separat sensor kompatibel med NMEA2000.

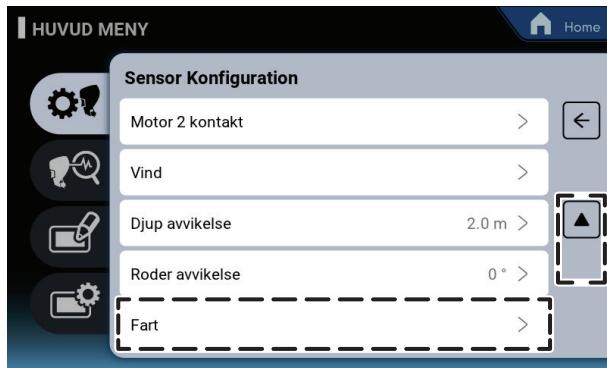
### **1. Tryck på **Båt Inst..****



### **2. Tryck på **Sensor Konfiguration.****



### **3. Tryck på **▲▼** och tryck sedan på **Fart.****



### **4. Tryck på **Fart korriger. Faktor.****

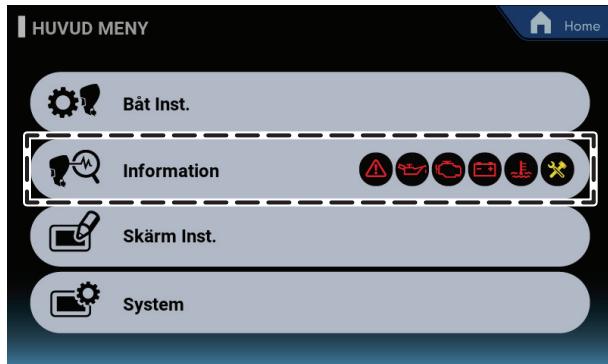
### **5. Ställ in värdet som du vill ställa in och tryck sedan på **INSTÄLLNING.****

Det inställbara området är 0 - 199,99.

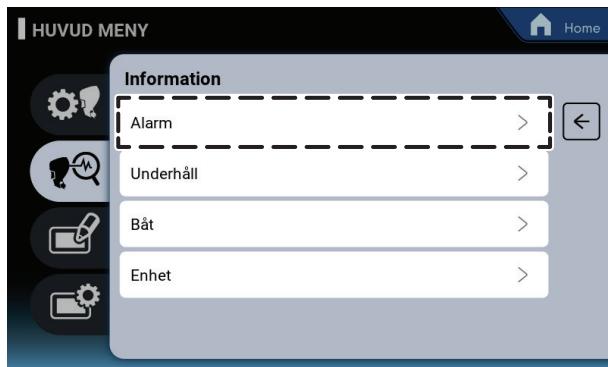
## (16) Motor Varningar

Du kan kontrollera informationen om aktuellt motorfel. Om det inte visas några varningar att visa syns meddelandet **Ingen Motorvarning**.

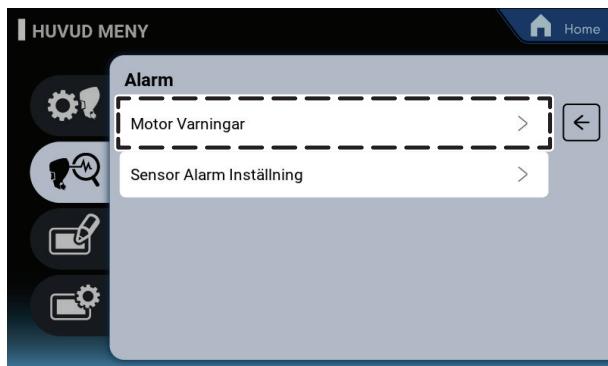
### 1. Tryck på **Information**.



### 2. Tryck på **Alarm**.



### 3. Tryck på **Motor Varningar**.



### 4. Kontrollera informationen om aktuellt motorfel.

HUVUD MENY		
< Alarm	Information	DTC
	Motor 1 • Kontrollera motorn • Varningsnivå 2 • Effektreducering • Sensorfel • DBW systemfel • DBW systemfel • DBW systemfel	68 110 111
	Motor 2 • Kontrollera motorn • Varningsnivå 2 • DBW systemfel	110

- Om någon av indikatorerna eller varningsikonerna är tänd kan du även kontrollera informationen om det aktuella motorfelet med hjälp av följande procedur.

#### <Informationsskärm>



Tryck på  
varningsfunktionens  
indikatorområde

#### < Motor Varningar-skärm >

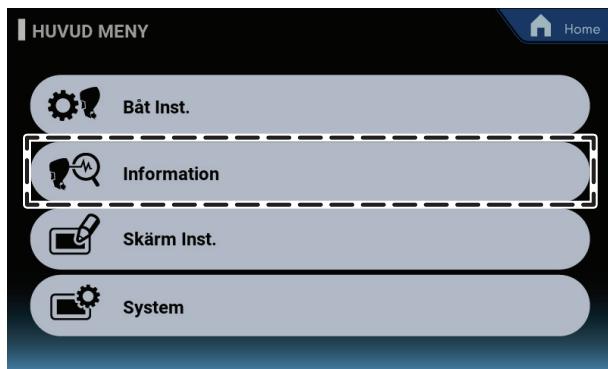
HUVUD MENY		
< Alarm	Information	DTC
	Motor 1 • Kontrollera motorn • Varningsnivå 2 • Effektreducering • Sensorfel • DBW systemfel • DBW systemfel • DBW systemfel	68 110 111
	Motor 2 • Kontrollera motorn • Varningsnivå 2 • DBW systemfel	110

## (17) Sensor Alarm Inställning

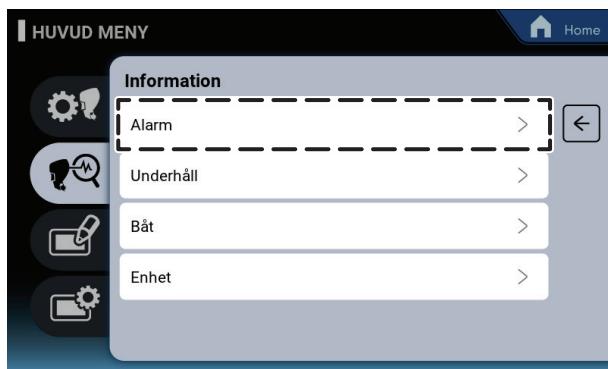
Du kan ställa in följande sensorlarm till **ON/OFF** och ställa in detaljerna för deras tröskelvärden individuellt.

Nr	Skärmmeddelande	Meddelandebeskrivning
1	<b>Grunt vatten</b>	Grunt vatten
2	<b>Djupnavigering</b>	Djupvattennavigering
3	<b>Vindhastighet</b>	Vindhastighet
4	<b>Batteri Volt</b>	Onormal batterivolt
5	<b>Bränsle</b>	Bränsle Nivå
6	<b>Färskt vatten</b>	Mängd vatten i tank
7	<b>Avloppsvatten</b>	Mängd avfallsvatten i tank

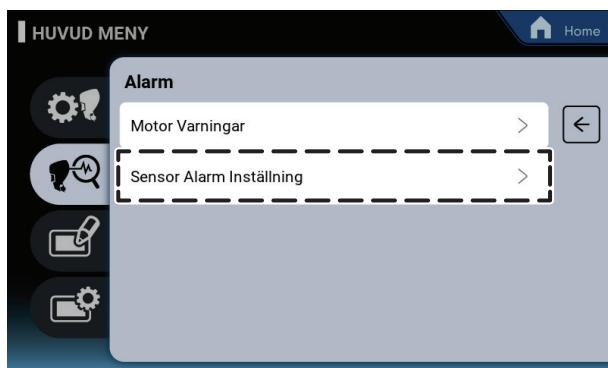
### 1. Tryck på **Information**.



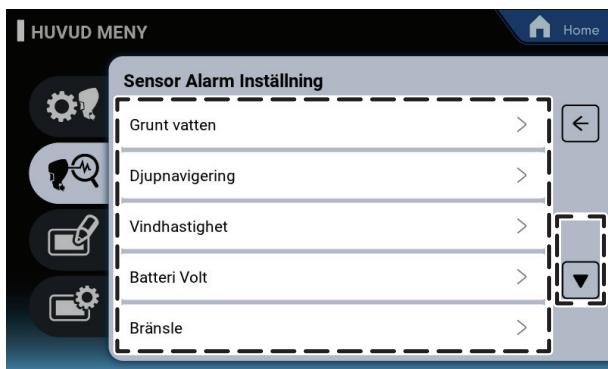
### 2. Tryck på **Alarm**.



### 3. Tryck på **Sensor Alarm Inställning**.



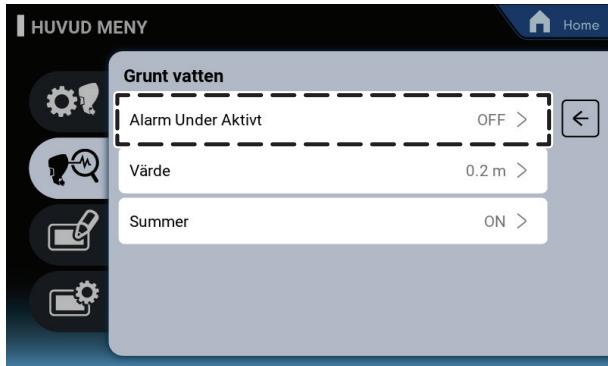
4. Tryck på **▲▼** och tryck sedan på det alternativ som du vill ställa in detaljerade inställningar för.



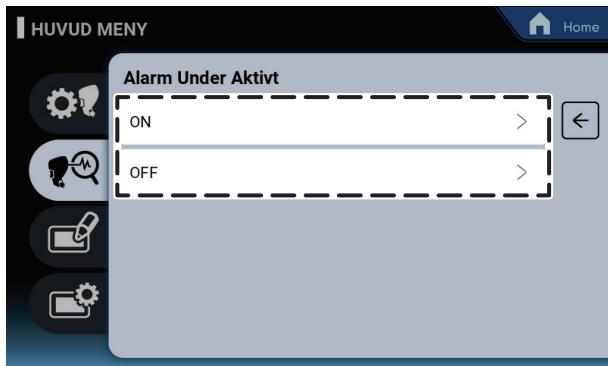
- I detta exempel är Grunt vatten valt för att förklara inställningsmetoden.

Alternativ	Beskrivning
Alarm Under Aktivt (eller Alarm Över Aktivt)	Ställ in larmet så att det sätts till ON/OFF när värdet är under (eller över) tröskelvärdet.
Värde	Ställ in tröskelvärdet för larmmeddelande.
Summer	Ställ in summern för att slås <b>ON/OFF</b> när det finns ett larmmeddelande.

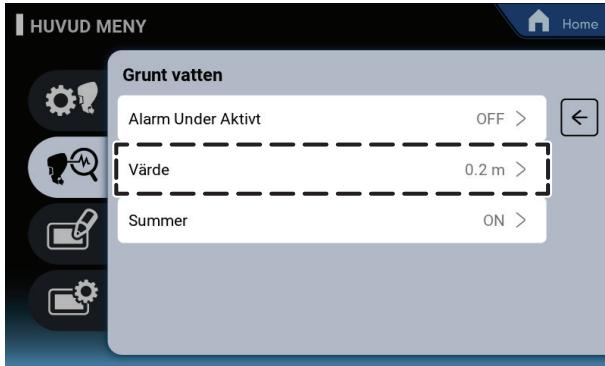
### 5. Tryck på **Alarm Under Aktivt**.



### 6. Tryck på **ON** eller **OFF**.



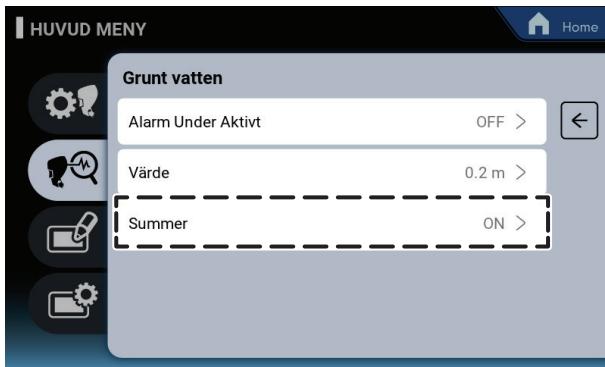
**7. Tryck på Värde.**



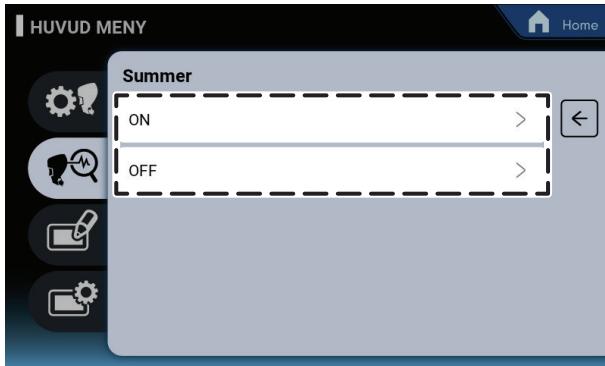
**8. Tryck på tangentbordet för att ställa in det önskade tröskelvärdet och tryck sedan på SET.**



**9. Tryck på Summer.**



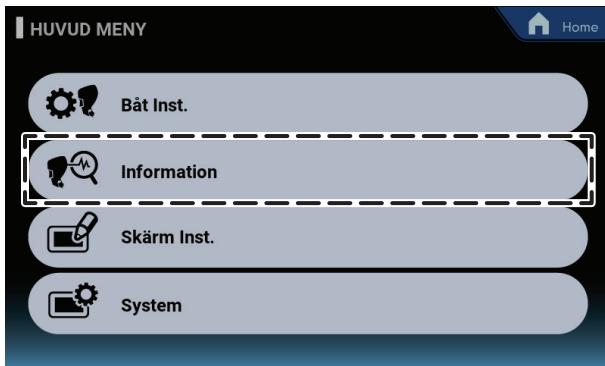
**10. Tryck på ON eller OFF.**



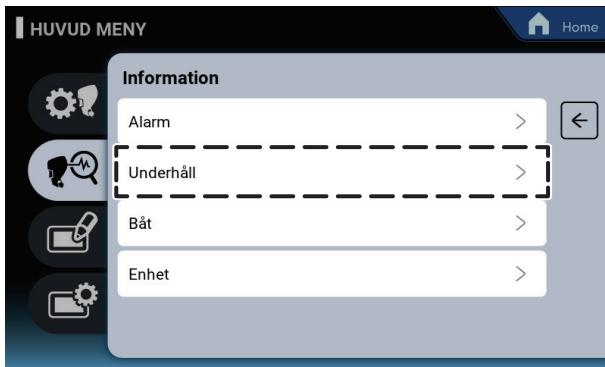
## (18) Underhållspåminnelse

Du kan kontrollera återstående tid före nästa periodiska inspektion av den anslutna utombordsmotorn.

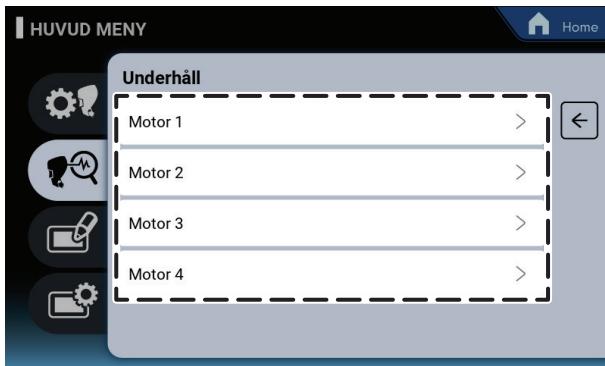
### 1. Tryck på **Information**.



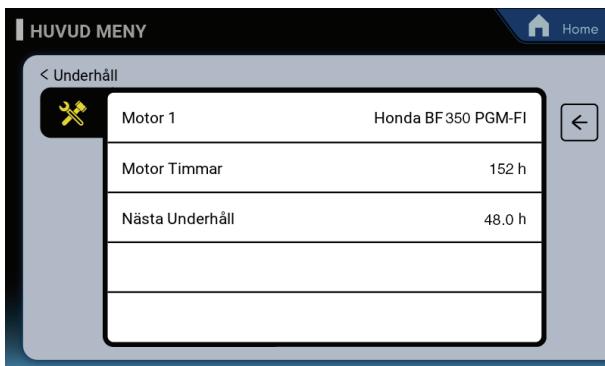
### 2. Tryck på **Underhåll**.



### 3. Tryck på motornumret som du vill kontrollera.



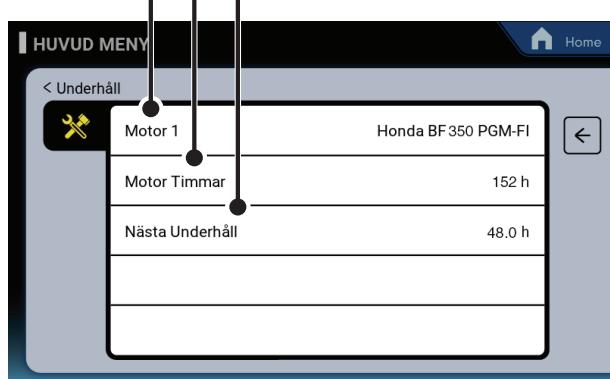
### 4. Kontrollera återstående tid före nästa periodiska inspektion.



## ● Skärmen Underhållskontroll

Visar den totala drifttiden för varje motor och tiden till dess nästa underhåll ska göras.

(1) (2) (3)



(1) Motornummer och modellnamn

Nummer och modellnamn inställt för varje motor.

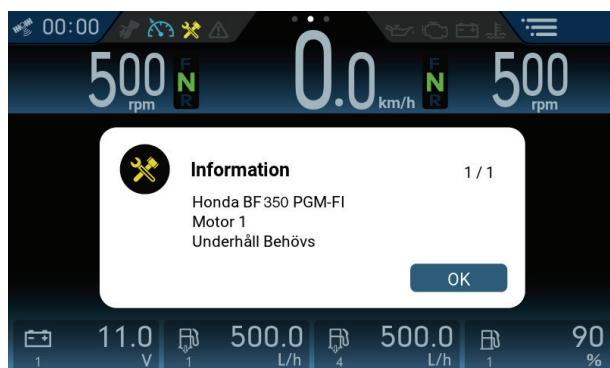
(2) Total drifttid.

Total drifttid för varje motor.

(3) Tid kvar till underhåll

Tid till ett underhållsmeddelande för varje motor.

- När en signal för periodisk inspektionstid tas emot från utombordsmotorn visas följande popup-fönster.

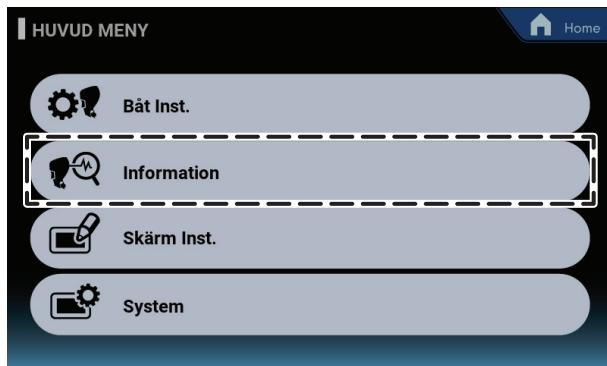


\* Visningen av popup-meddelandet för underhållstid kan ställas in till **ON** eller **OFF**. (S.59)

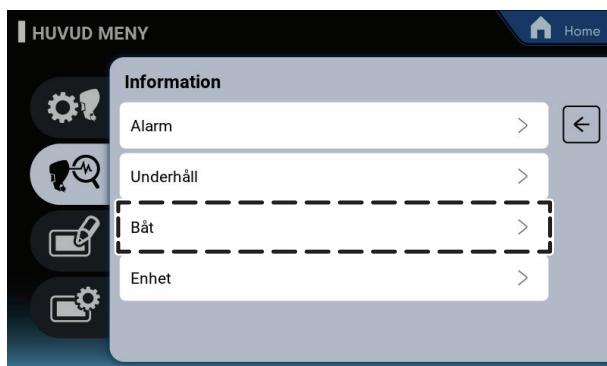
## (19) Båt

Du kan kontrollera färdsträckan och färdtiden som förflutit sedan användningen började eller displayen återställdes. Värdena som visas är endast en vägledning och kan skilja sig från de faktiska värdena.

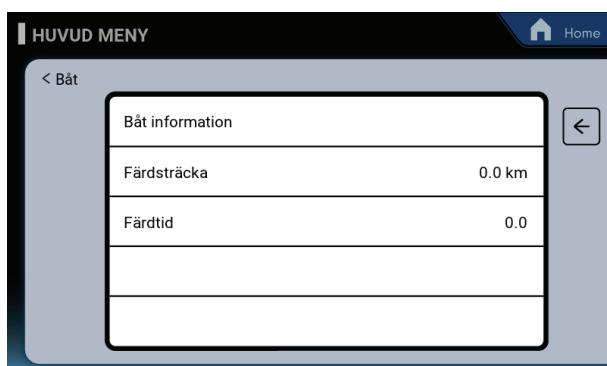
### 1. Tryck på **Information**.



### 2. Tryck på **Båt**.



### 3. Kontrollera den förflutna färdsträckan och färdtiden hittills.

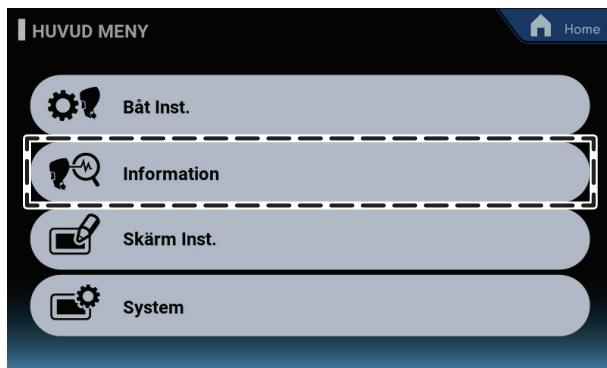


## (20) NMEA2000 enhetslista

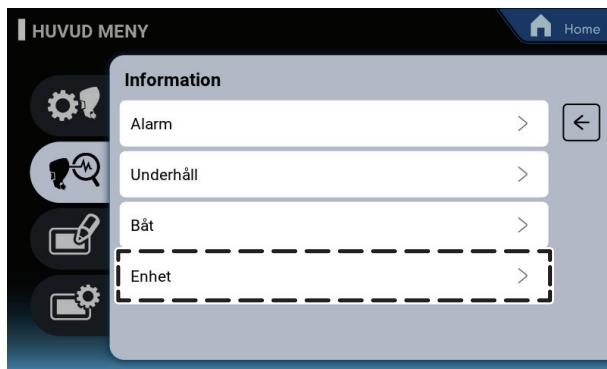
Du kan kontrollera följande information om enheterna som är anslutna till NMEA2000, inklusive den display som används för tillfället.

1	<b>Model ID</b>	Produktnamn
2	<b>Serie Nr.</b>	Serienummer
3	<b>Tillverkare</b>	Tillverkarens namn
4	<b>Programvara ver</b>	Programvaruversion
5	<b>Model ver</b>	Modellversion
6	<b>Enhet ins.</b>	Ställa in instans
7	<b>LEN</b>	Heltalsvärde (LEN) som representerar den strömförbrukningen från NMEA2000-nätverket 1LEN = 50 mA

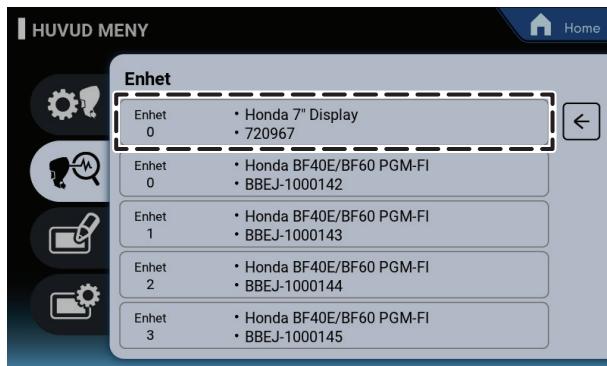
1. Tryck på **Information**.



2. Tryck på **Enhet**.



3. Tryck på enheten vars information du vill kontrollera.



4. Kontrollera den valda NMEA2000-enhetens information.

## (21) Skärmlayout

Du kan ställa in skärmdisplayen för följande alternativ till **ON**/

**OFF**.

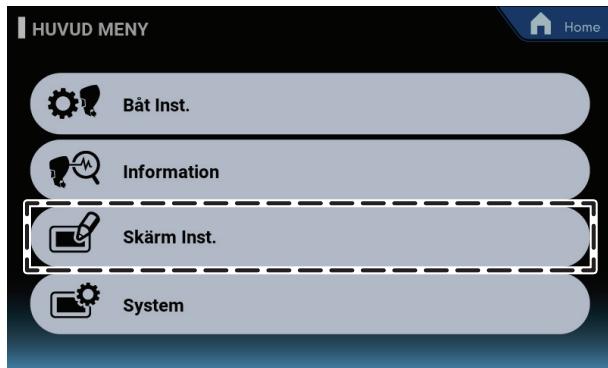
Skärmar inställda på **ON** kan visas genom att svepa vänster eller höger på informationsskärmen.

Nr	Skärmmeddelande	Skärbeskrivning
1	<b>Dataskärm 1</b>	Informationsskärm sida 1
2	<b>Dataskärm 2</b>	Informationsskärm sida 2
3	<b>Dataskärm 3</b>	Informationsskärm sida 3
4	<b>Dataskärm 4</b>	Informationsskärm sida 4
5	<b>Dataskärm 5</b>	Informationsskärm sida 5
6	<b>Video 1</b>	Videoskärm visas videoingång till Videoingång 1
7	<b>Video 2</b>	Videoskärm visas videoingång till Videoingång 2

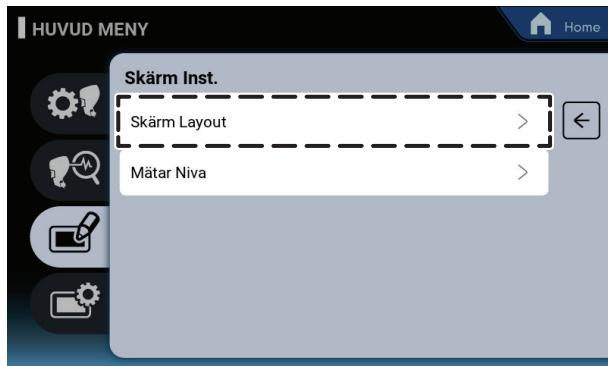
\* Tillvalskomponenter tillverkade av Veratron måste anslutas för att visa Video 1/2.

För mer information, kontakta återförsäljaren du köpte dem från.

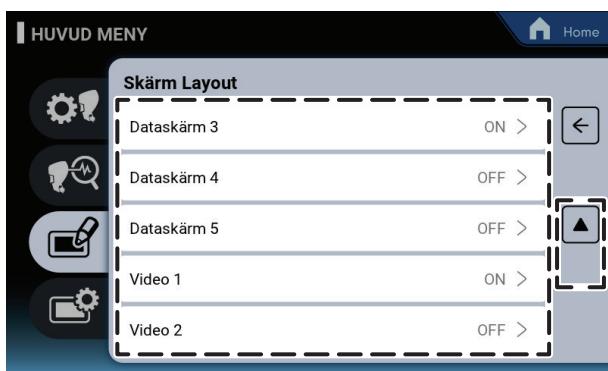
1. Tryck på **Skärm Inst..**



2. Tryck på **Skärm Layout**.

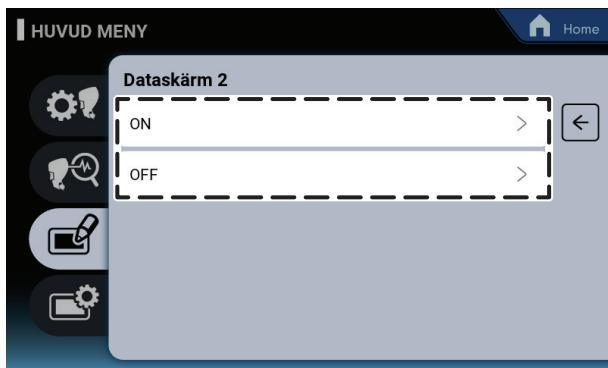


3. Tryck på **▲▼** och tryck sedan på alternativet för vilket du vill ställa in displayen på **ON/OFF**.



- **Dataskärm 1** kan inte ställas in till **OFF**. Om du trycker på **Dataskärm 1** går du till sidan 1 på informationsskärmen.

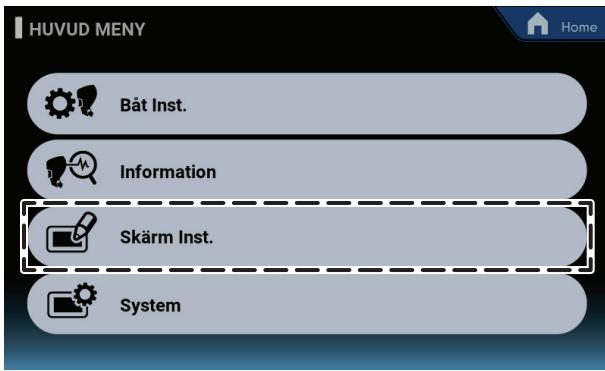
4. Tryck på **ON** eller **OFF**.



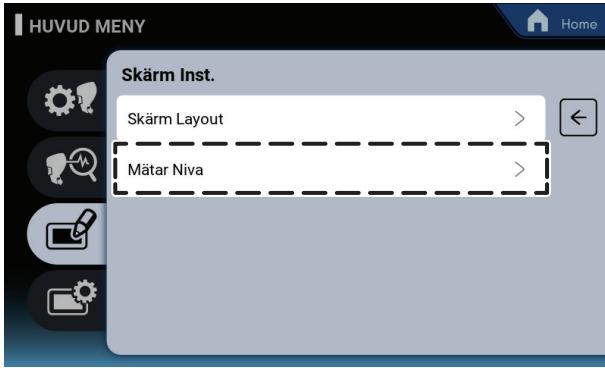
## (22) Laddtryck

Du kan ändra området för mätarens display för laddtrycket på informationsskärmen.

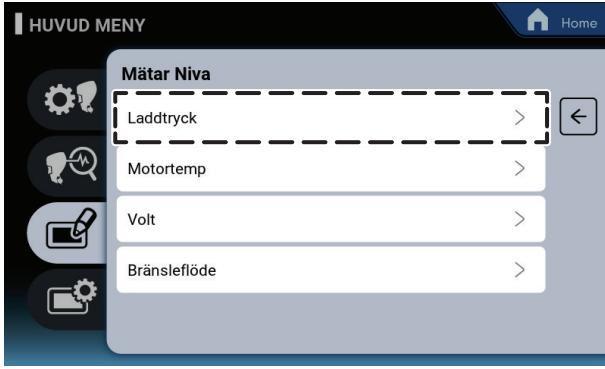
### 1. Tryck på **Skärm Inst..**



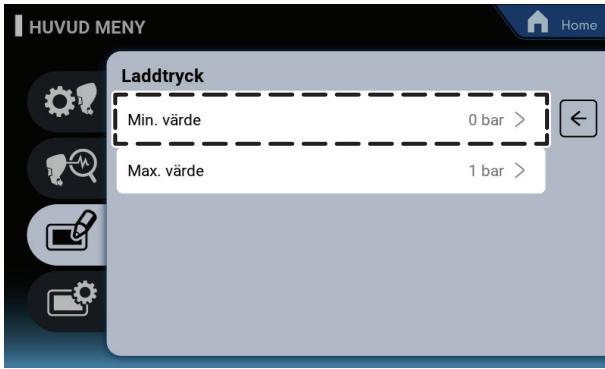
### 2. Tryck på **Mätar Niva.**



### 3. Tryck på **Laddtryck.**



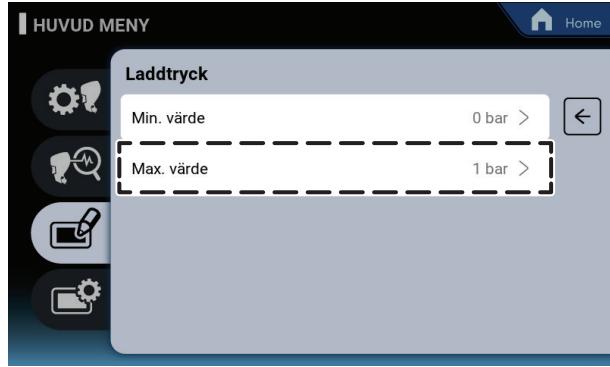
### 4. Tryck på **Min. värde.**



### 5. Tryck på tangentbordet för att ställa in det minsta värdet och tryck sedan på **SET**.



### 6. Tryck på **Max. värde.**



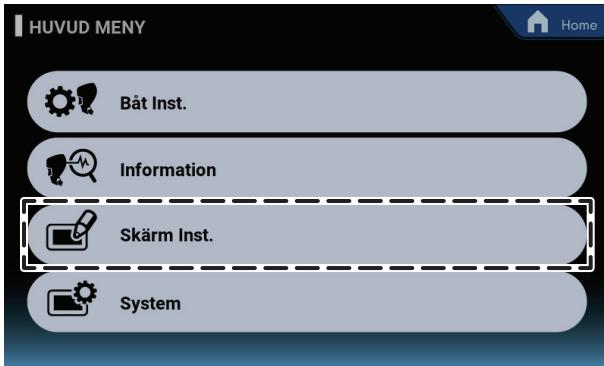
### 7. Tryck på tangentbordet för att ställa in det maximala värdet och tryck sedan på **SET**.



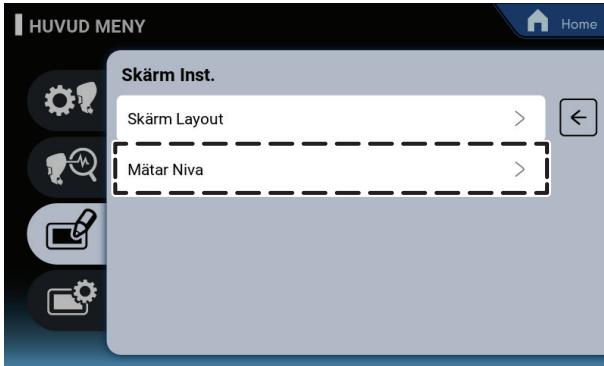
## (23) Motortemp

Du kan ändra området för mätarens display för motortemperaturen på informationsskärmen.

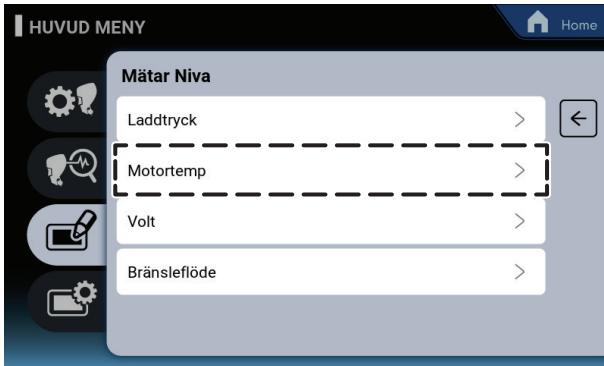
### 1. Tryck på **Skärm Inst..**



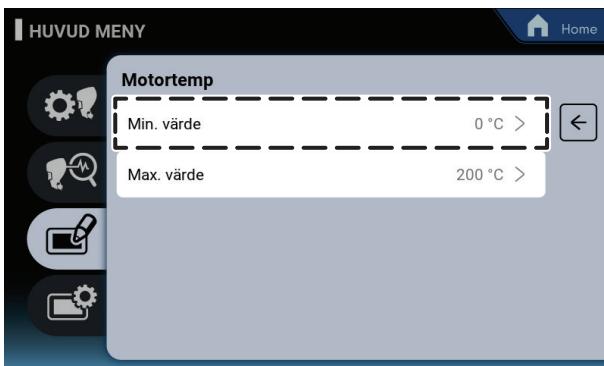
### 2. Tryck på **Mätar Niva.**



### 3. Tryck på **Motortemp.**



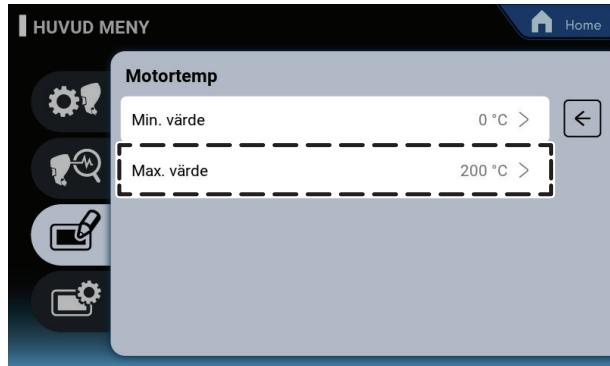
### 4. Tryck på **Min. värde.**



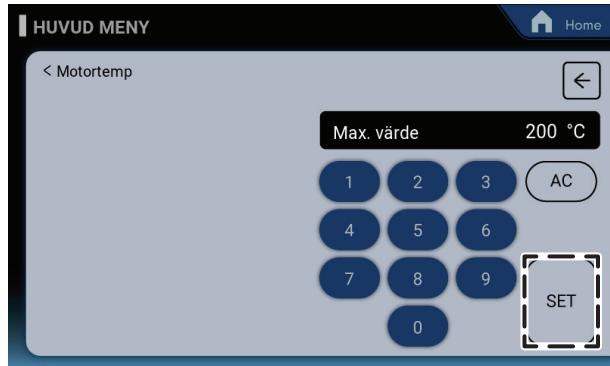
### 5. Tryck på tangentbordet för att ställa in det minsta värdet och tryck sedan på **SET**.



### 6. Tryck på **Max. värde.**



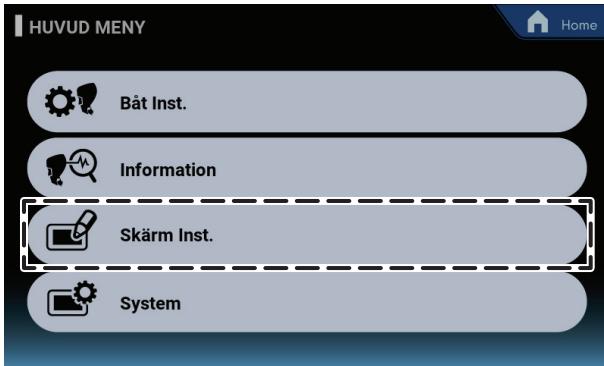
### 7. Tryck på tangentbordet för att ställa in det maximala värdet och tryck sedan på **SET**.



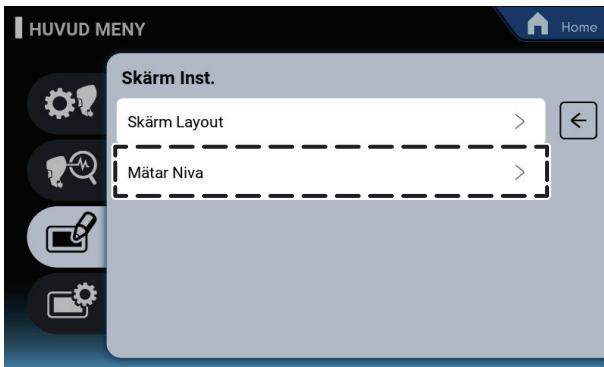
## (24) Volt

Du kan ändra området för mätarens display för batterivolt på informationsskärmen.

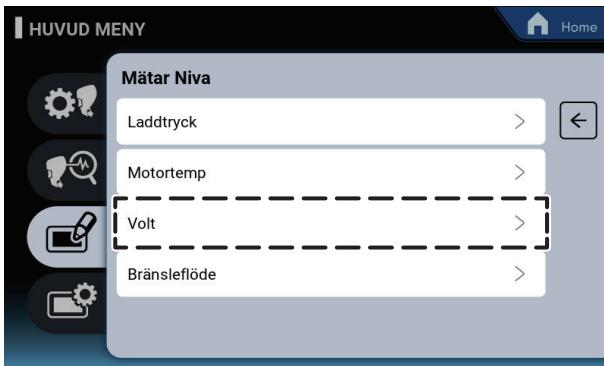
### 1. Tryck på **Skärm Inst..**



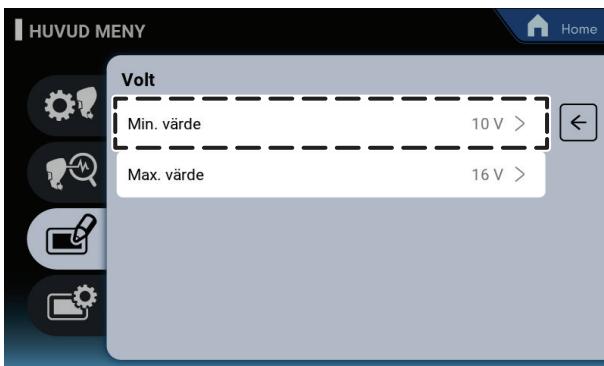
### 2. Tryck på **Mätar Niva.**



### 3. Tryck på **Volt.**



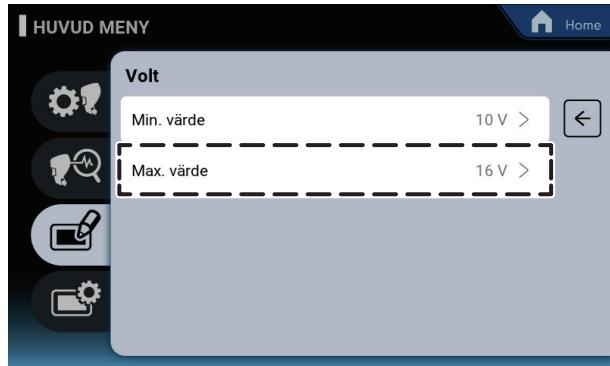
### 4. Tryck på **Min. värde.**



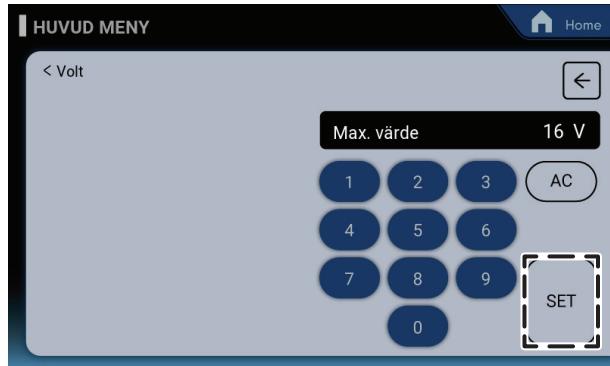
### 5. Tryck på tangentbordet för att ställa in det minsta värdet och tryck sedan på **SET**.



### 6. Tryck på **Max. värde.**



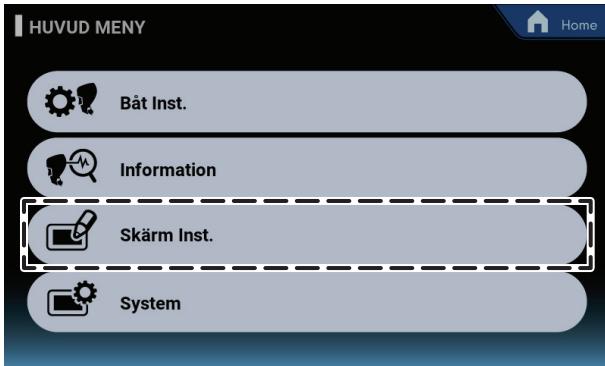
### 7. Tryck på tangentbordet för att ställa in det maximala värdet och tryck sedan på **SET**.



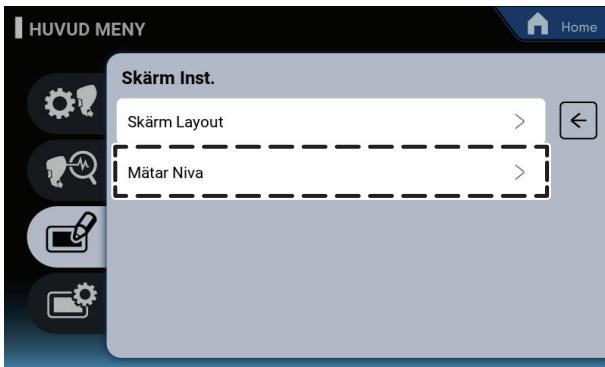
## (25) Bränsleflöde

Du kan ändra området för mätarens display för den momentana bränsleförbrukningen på informationsskärmen.

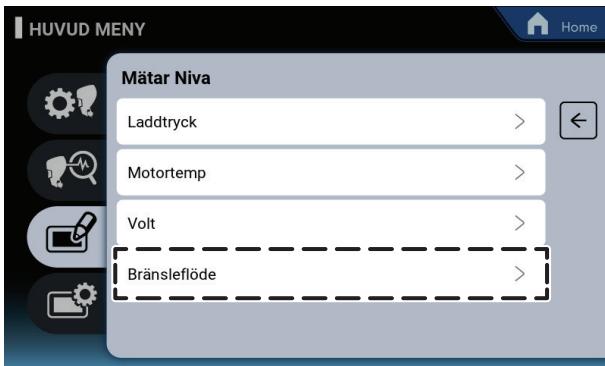
### 1. Tryck på **Skärm Inst..**



### 2. Tryck på **Mätar Niva.**



### 3. Tryck på **Bränsleflöde.**

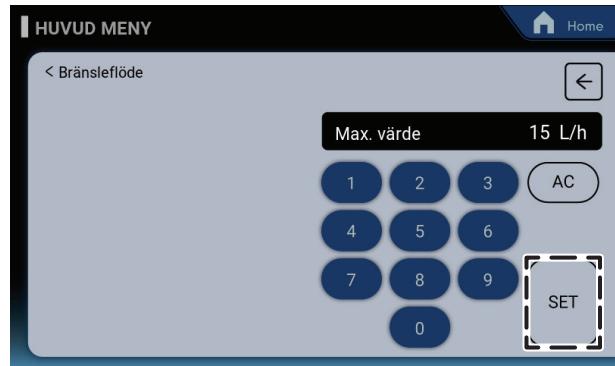


### 4. Tryck på **Max. värde.**



5. Tryck på tangentbordet för att ställa in det maximala värdet och tryck sedan på **SET**.

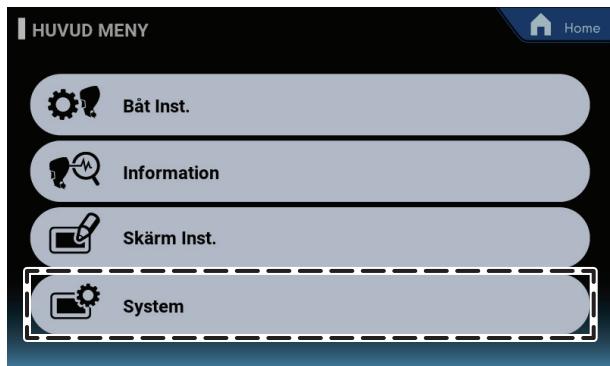
- Du kan bara ställa in det maximala värdet för den momentana bränsleförbrukningen.



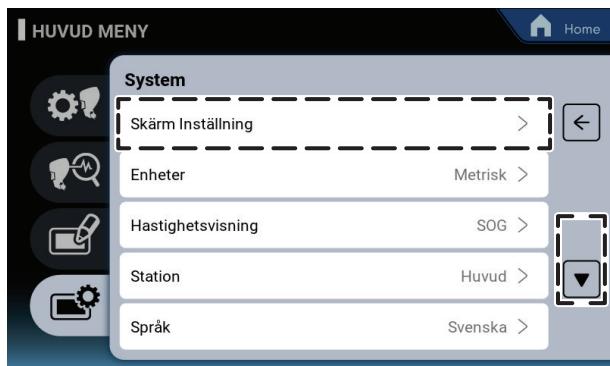
## (26) Ljusstyrka

Du kan justera skärmens ljusstyrka i åtta steg.

### 1. Tryck på **System**.



### 2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Skärm Inställning**.



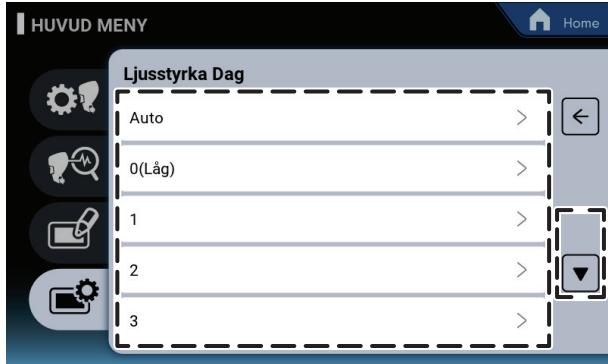
### 3. Tryck på **Ljusstyrka**.



### 4. Tryck på bakgrundsläget vars ljusstyrka du vill justera.



### 5. Tryck på **▲▼** och sedan på en lämplig ljusstyrka.



- Om du väljer **Ljusstyrka Dag** i steg 4 kan du ställa in **Auto** för känsligheten.
- När du ställer in något annat än **Auto** kan du justera skärmens ljusstyrka med hjälp av omkopplaren för ljusstyrka (S.3).

## (27) Bakgrund

Du kan välja bakgrundsfärgen för informationsskärmen från följande två lägen.

### ● Tillgängliga bakgrundsfärger

<Dag>



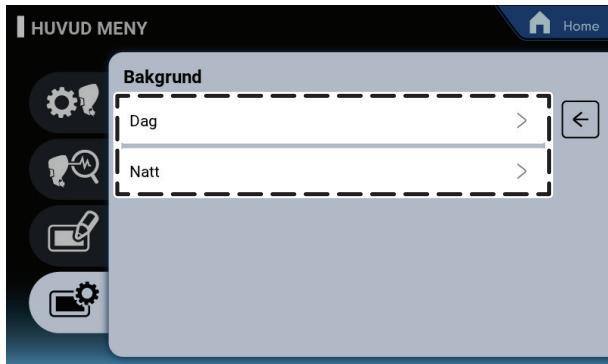
<Natt>



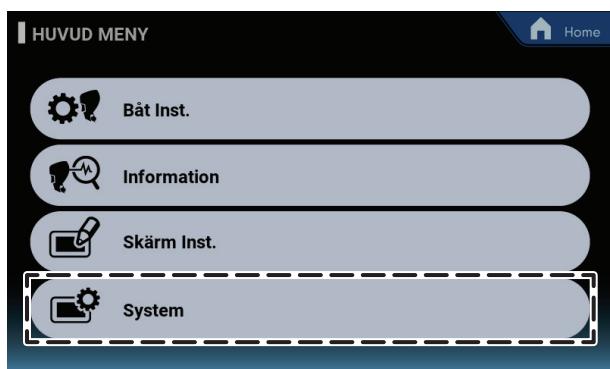
### 3. Tryck på Bakgrund.



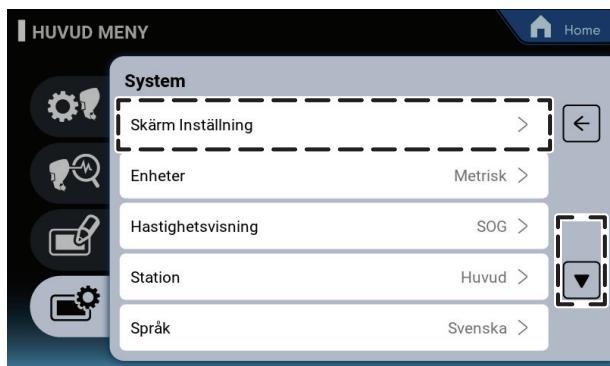
### 4. Tryck på ett lämpligt bakgrundsläge.



### 1. Tryck på System.



### 2. Tryck på ▲▼ och sedan på Skärm Inställning.

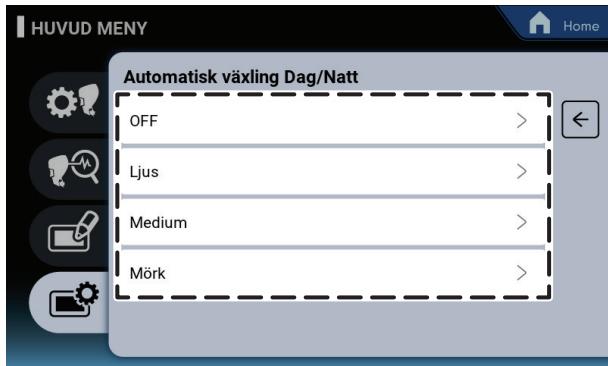


## (28) Automatisk växling Dag/Natt

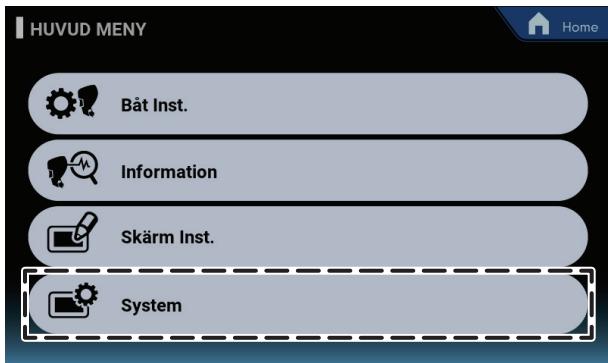
Du kan ställa in bakgrundsläget så att det växlar automatiskt efter omgivningens ljusstyrka. Du kan välja mellan 3 känslighetsnivåer för den omgivande ljusstyrkan.

- Under följande förhållanden kan **Automatisk växling Dag/Natt** inte konfigureras. Den är automatiskt inställd på **OFF**, även om en känslighet är vald.
  - Extern ljusstyrka via voltinställningsstiftet är inställt på ON (S.30)

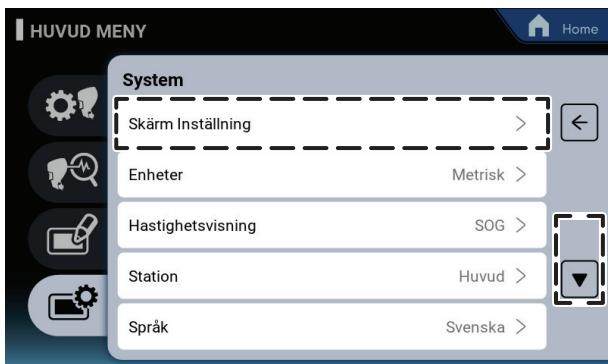
4. Tryck på **OFF** eller en lämplig känslighet.



1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Skärm Inställning**.



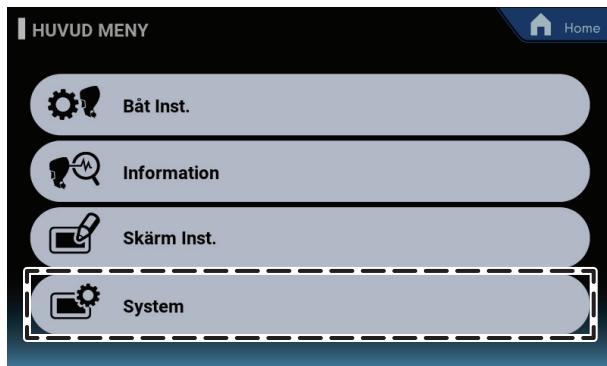
3. Tryck på **Automatisk växling Dag/Natt**.



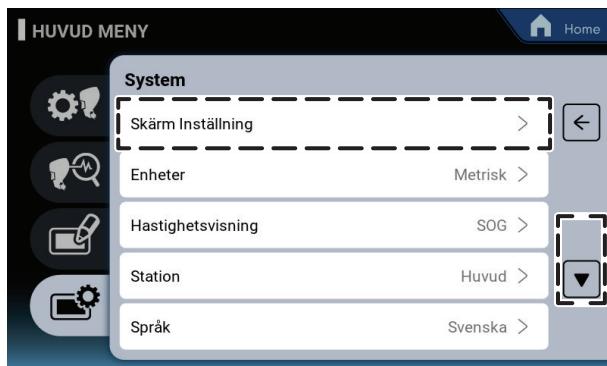
## (29) Pekskärm Pip

Du kan ställa in pekskärmsfunktionernas pipljud till **ON/OFF**.

1. Tryck på **System**.



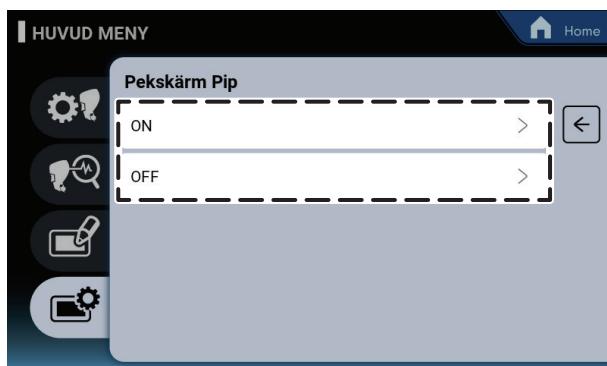
2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Skärm Inställning**.



3. Tryck på **Pekskärm Pip**.



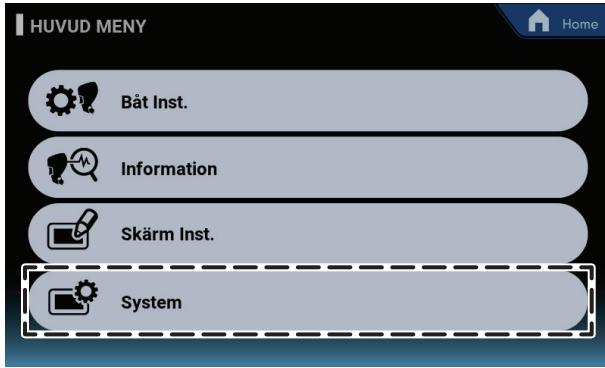
4. Tryck på **ON** eller **OFF**.



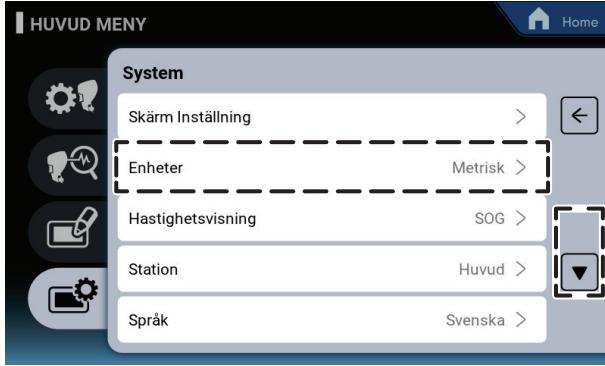
## (30) Enheter

Du kan ändra displayenheterna för varje alternativ.  
Följande alternativ är tillgängliga: **Metrisk, Imperial, Nautisk** och **Anpassad vy**.  
Om **Anpassad vy** väljs kan du välja enheterna för varje alternativ.

### 1. Tryck på **System**.



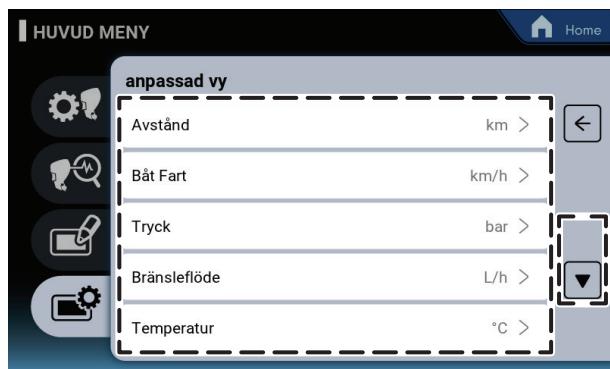
### 2. Tryck på ▲▼ och tryck sedan på **Enheter**.



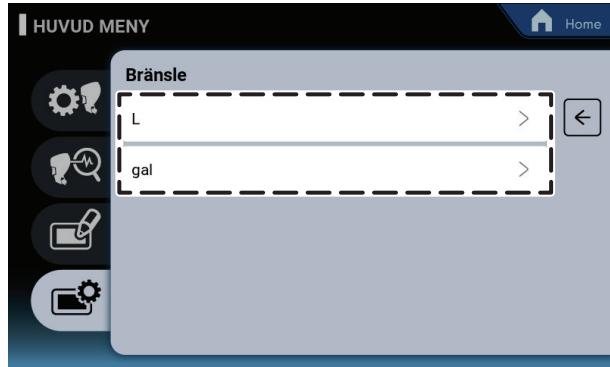
### 3. Tryck på enheterna som ska visas.



### 4. Tryck på ▲▼ och tryck sedan på det alternativ som du vill ändra enheterna för.



### 5. Tryck på enheterna som ska visas.



### (31) Hastighetsvisning

Du kan välja båtfarten som ska visas på skärmen från följande två mallar:

Inställningsalternativ	PGN	DATA
<b>SOW</b> (fart över vatten)	128259	Referensfart över vatten
<b>SOG</b> (fart över grund)	129026	Fart över grund

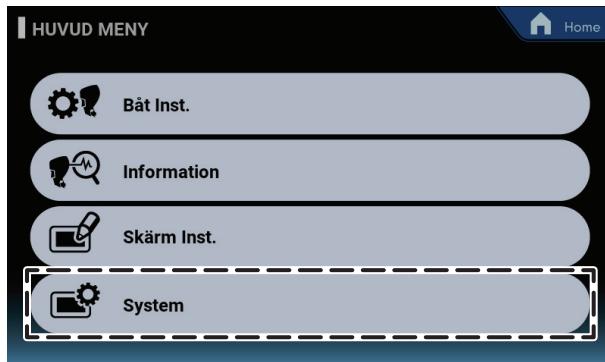
\* För att visa båtens fart måste du ansluta en separat sensor som är kompatibel med NMEA2000.

Under uppstart ändras båtens fart enligt anslutningsstatusen, enligt följande.

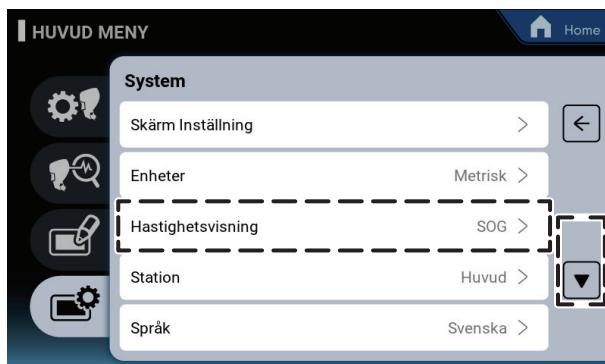
SOW (fart över vatten) data	SOG (fart över grund) data	Visa båtens fart
Tillgänglig	Tillgänglig	<b>SOG</b> (fart över grund)
O tillgänglig	Tillgänglig	<b>SOG</b> (fart över grund)
Tillgänglig	O tillgänglig	<b>SOW</b> (fart över vatten)
O tillgänglig	O tillgänglig	<b>SOG</b> (fart över grund)

\* Om det inte finns några data, visas ikonen **SOG** (fart över grund), men farten visas inte.

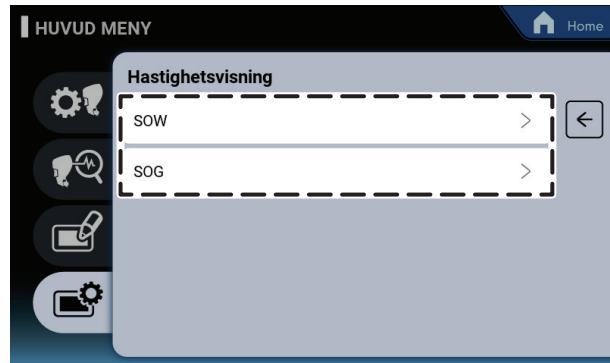
#### 1. Tryck på **System**.



#### 2. Tryck på ▲▼, tryck sedan på **Hastighetsvisning**.



#### 3. Tryck på båtfartsinställningen som du vill ska visas.



## (32) Station

Välj stationsposition (huvud eller andra) på båten och koppla ihop den med displayen som installeras där.

På displayen vid en inaktiv station är **Assistans Funktion** och **Tilt/Trim Förinställt** på **Båt Inst.-skärmen** gråtonade och kan inte ställas in.

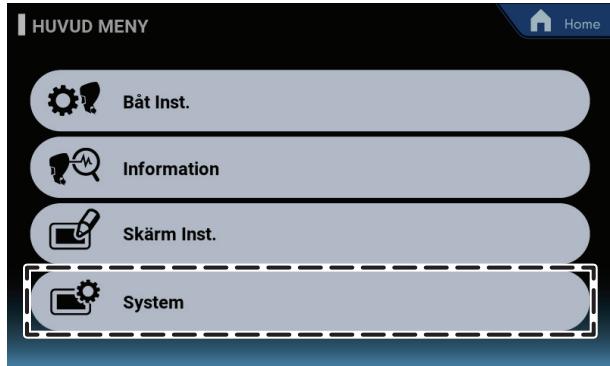
\* För information om aktivt läge, se utombordsmotorns instruktionsbok.



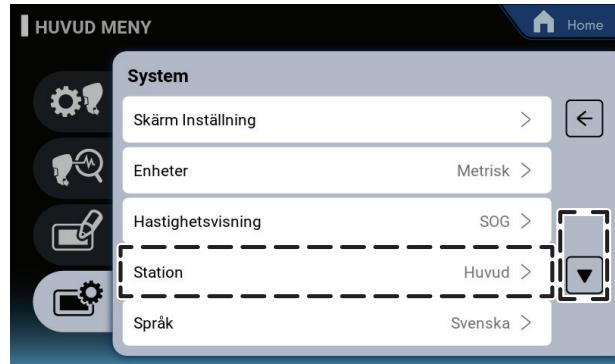
Motorinformationen visas på valfri station oavsett om den är aktiv eller inaktiv.

Aktiv station	Installerad stationsinställning				
	Huvud		2:a		
	Motorns informationsdisplay	Assistans Funktion-inställning	Motorns informationsdisplay	Assistans Funktion-inställning	
Huvudstation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> (funktion begränsad)	
Andra station	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> (funktion begränsad)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

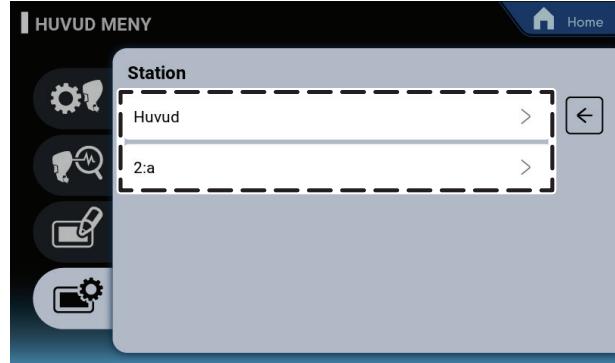
## 1. Tryck på System.



## 2. Tryck på ▲▼ och tryck sedan på Station.



## 3. Tryck på stationen där displayen är installerad.

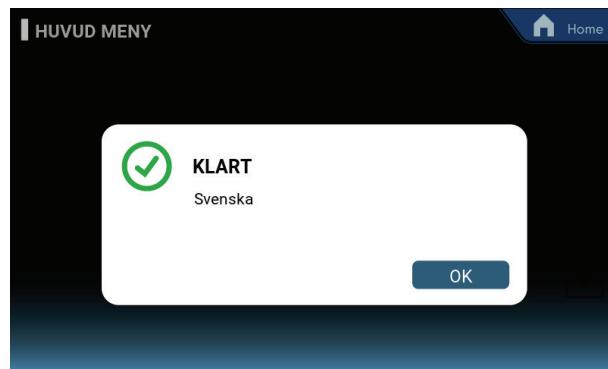


### (33) Språk

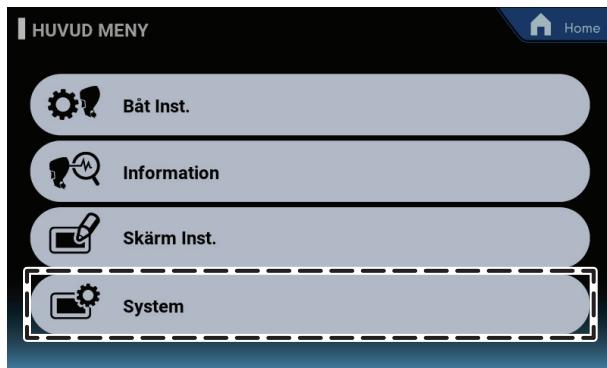
Du kan välja språket som ska visas på skärmen bland följande åtta språk:

Nr	Skärmmeddelande	Språk
1	<b>Engelska</b>	Engelska
2	<b>Français</b>	Franska
3	<b>Deutsch</b>	Tyska
4	<b>Italiano</b>	Italienska
5	<b>Española</b>	Spanska
6	<b>Svenska</b>	Svenska
7	<b>Nederlands</b>	Holländska
8	<b>Türkçe</b>	Turkiska

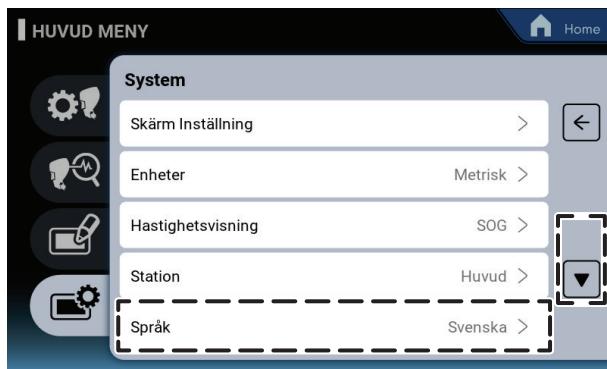
- När språkinställningen är klar visas popup-fönstret **KLART**.



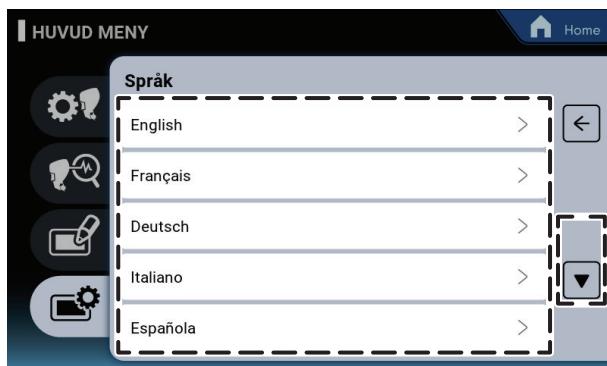
#### 1. Tryck på **System**.



#### 2. Tryck på ▲▼ och tryck sedan på **Språk**.



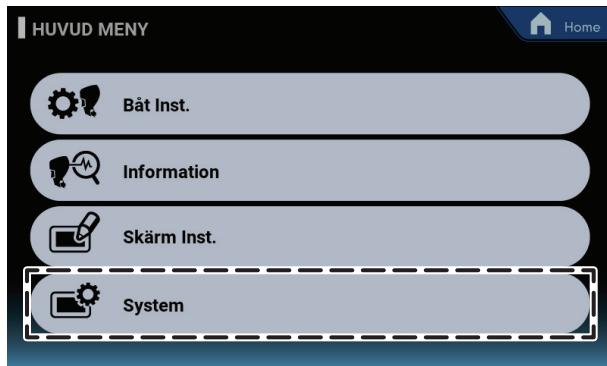
#### 3. Tryck på ▲▼ och sedan på ett lämpligt språk.



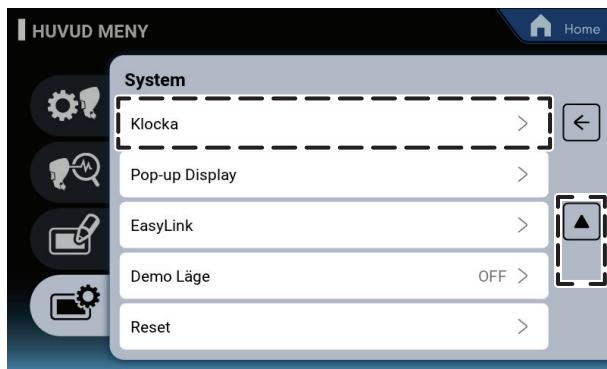
## (34) Klockformat

Du kan välja ett 12-timmars eller ett 24-timmars klockformat för tidvisningen.

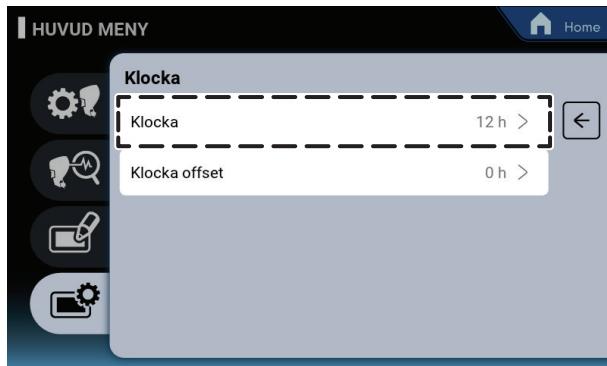
1. Tryck på **System**.



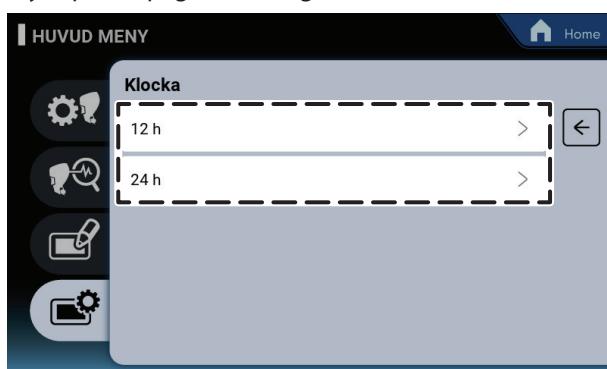
2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Klocka**.



3. Tryck på **Klocka**.



4. Tryck på lämpligt tidvisningsformat.



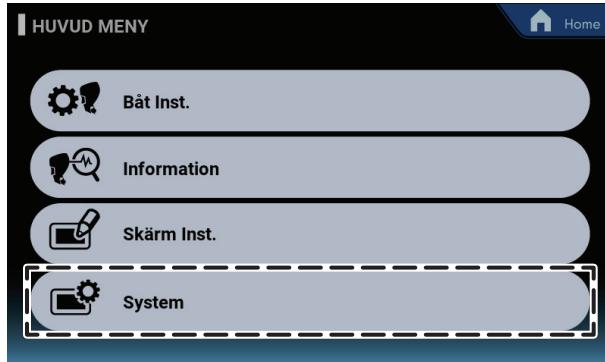
### **(35) Klocka offset**

Du kan ställa in displayen för att kompensera för tidsskillnaden

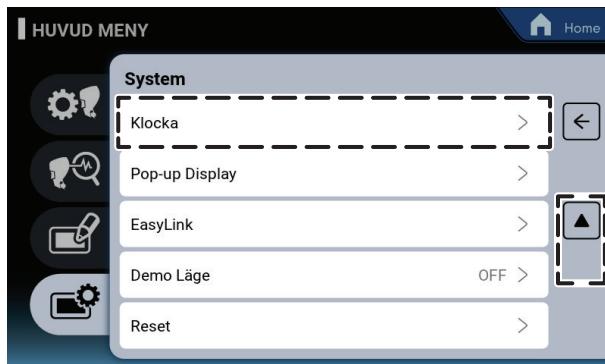
från Coordinated Universal Tid (UTC).

Ställ in den för att korrekt visa tiden i din region.

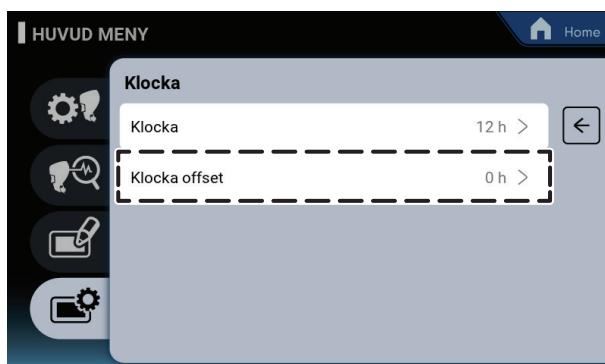
#### **1. Tryck på System.**



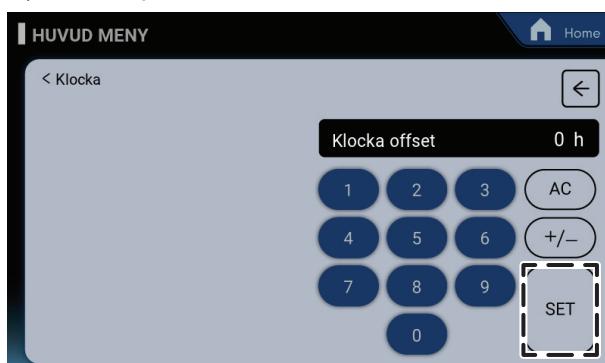
#### **2. Tryck på ▲▼ och sedan på Klocka.**



#### **3. Tryck på Klocka offset.**



#### **4. Tryck på tangentbordet för att ställa in tidsskillnaden och tryck sedan på SET.**



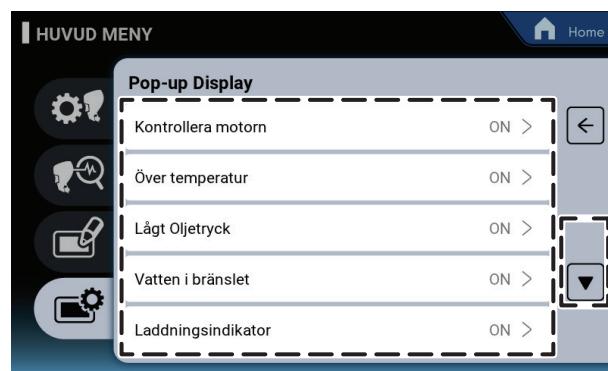
- Tryck på +/- för att invertera tecknet för det angivna numret.

### (36) Pop-up Display

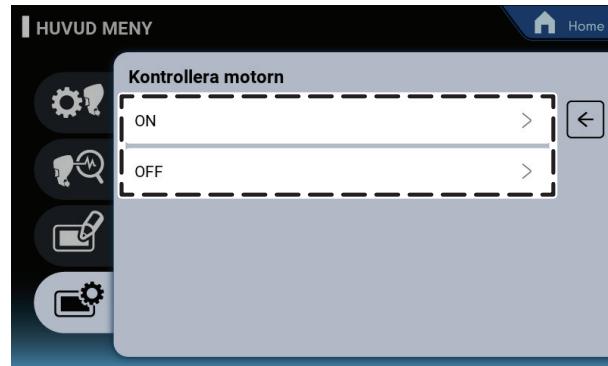
Du kan ställa in popup-meddelandet till **ON/OFF** för följande alternativ:

Nr	Skärmmeddelande	Meddelandebeskrivning
1	<b>Kontrollera motorn</b>	Fel som rör motorstyrning eller säkerhetssystem
2	<b>Över temperatur</b>	Motoröverhettning
3	<b>Lågt oljetryck</b>	Fel som rör motoroljetrycket
4	<b>Vatten i bränslet</b>	Vatten blandat i bränslesystemet
5	<b>Laddningsindikator</b>	Fel som rör laddningssystemet
6	<b>Varvtalsgräns överskriden</b>	Övervarvtal i motorn
7	<b>Motor Nödstopp</b>	Aktivering av nödstoppskontakt
8	<b>Varningsnivå 1</b>	Fel som kräver särskild uppmärksamhet
9	<b>Varningsnivå 2</b>	Fel annat än dem på <b>Varningsnivå 1</b>
10	<b>Effektreducering</b>	Begränsning av motorvarvtal
11	<b>Underhåll behövs</b>	Tid för periodisk inspektion
12	<b>Sensorfel</b>	En av sensorerna är defekt.

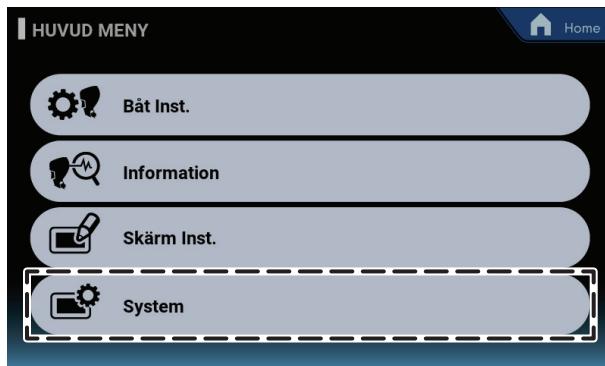
3. Tryck på **▲▼** och tryck sedan på alternativet för vilket du vill ställa in displayen på **ON/OFF**.



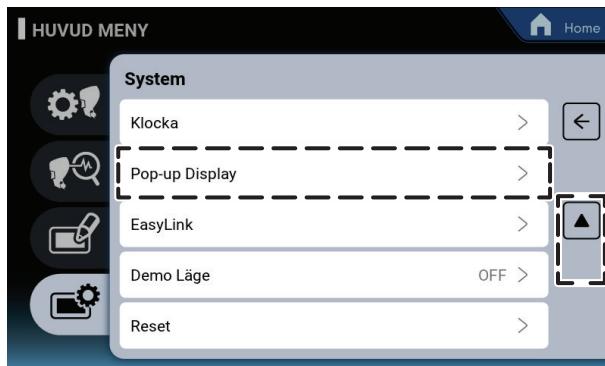
4. Tryck på **ON** eller **OFF**.



1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och tryck sedan på **Pop-up Display**.



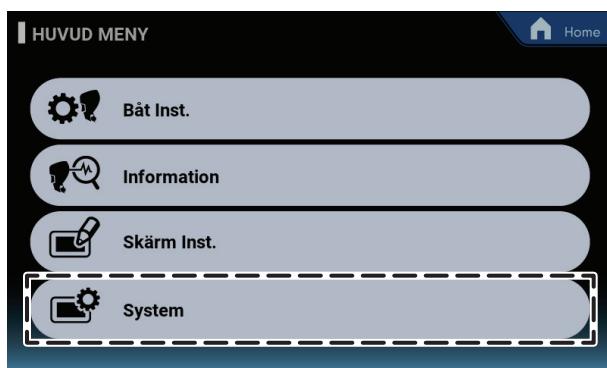
## (37) EasyLink

Du kan välja motornumret eller tanknumret för de data som ska skickas via EasyLink-anslutningen.

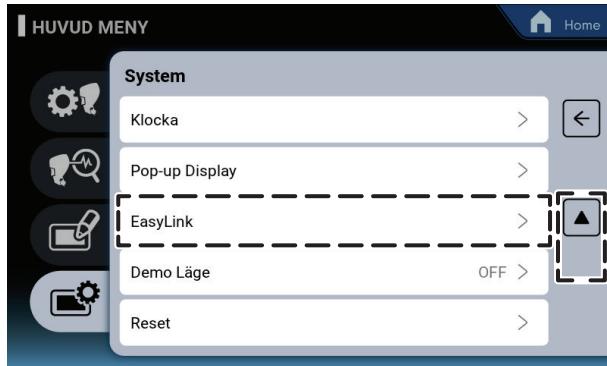
Genom att ansluta en Veratron EasyLink-kompatibel mätare till EasyLink-anslutningen kan data visas på mätare som inte är kompatibla med NMEA2000.

Upp till 16 satellitmätare kan anslutas.

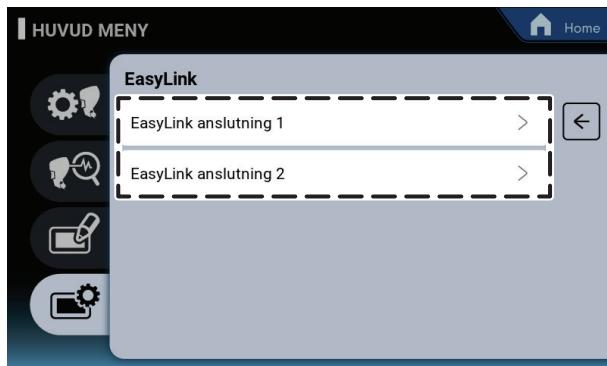
### 1. Tryck på System.



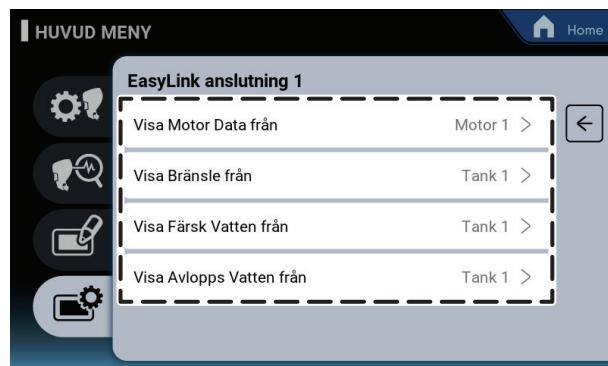
### 2. Tryck på ▲▼ och sedan på EasyLink.



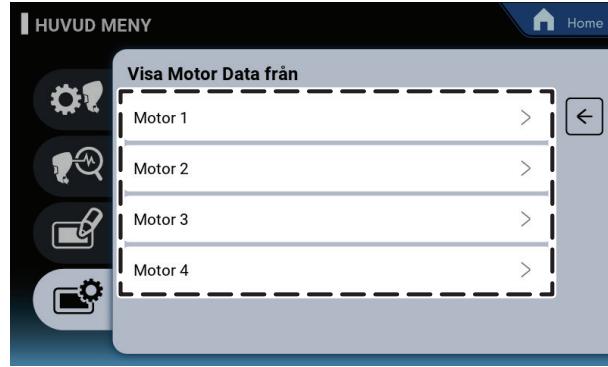
### 3. Tryck på EasyLink-anslutningen som du vill ställa in motornumret eller tanknumret för.



### 4. Tryck på dataalternativet som du vill ställa in motornumret eller tanknumret för.



### 5. Tryck på ett lämpligt motornummer eller tanknummer.

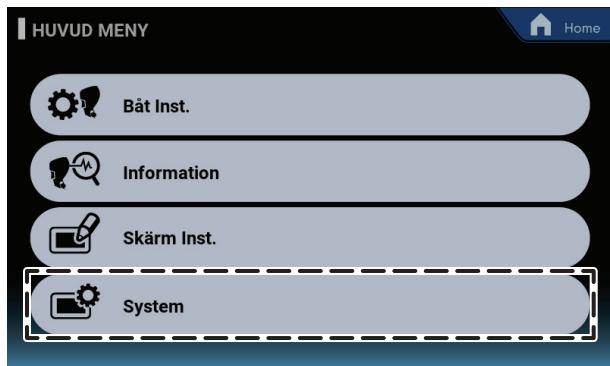


## (38) Demo Läge

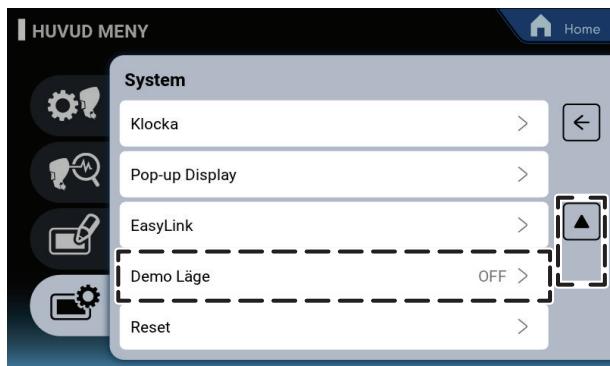
Växla till demoskärmen.

När **Demo Läge** är inställt till **ON** kan du kontrollera hur innehållet du har ställt in visas på informationsskärmen. Se till att sätta demoläget till **OFF** efter användning.

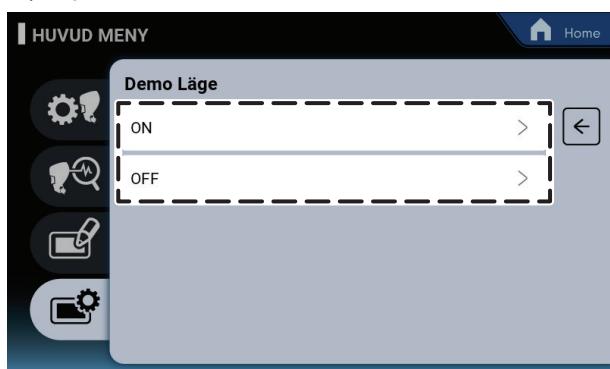
1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Demo Läge**.



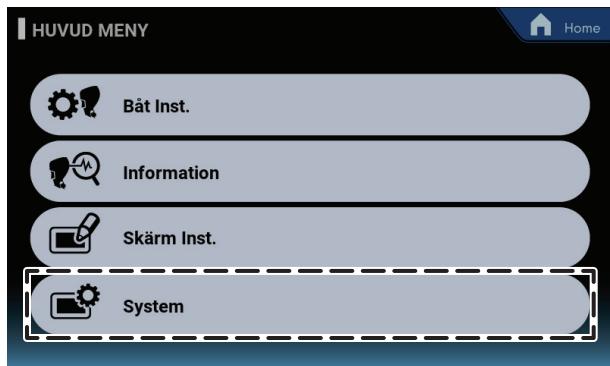
3. Tryck på **ON** eller **OFF**.



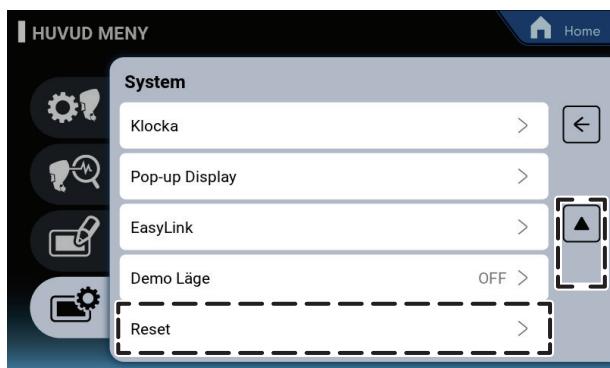
### (39) Nollställ använt bränsle

Du kan nollställa den totala bränsleförbrukningen.

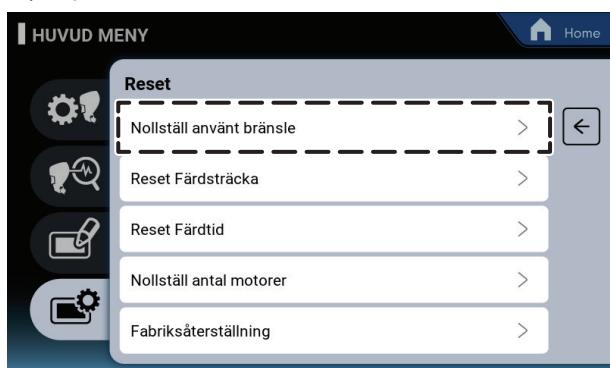
1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Reset**.



3. Tryck på **Nollställ använt bränsle**.

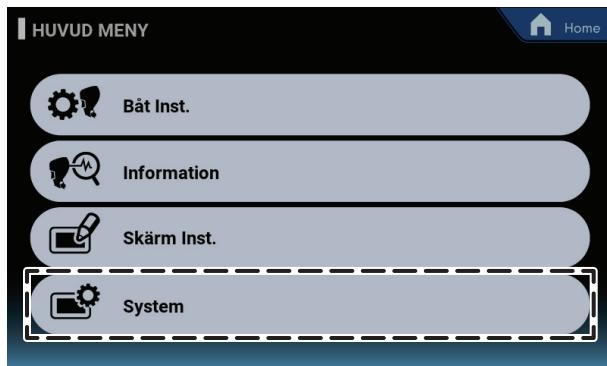


4. Tryck på **JA**.

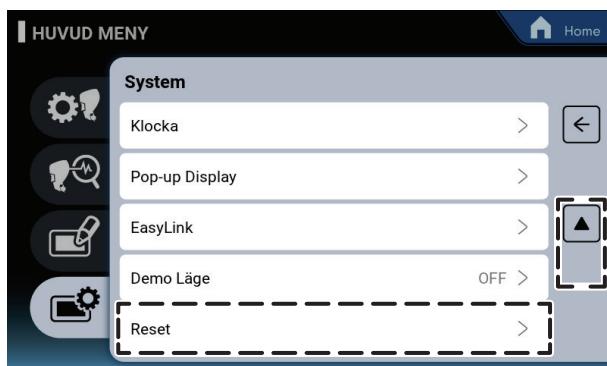
## (40) Reset Färdsträcka

Du kan nollställa den totala färdsträckan.

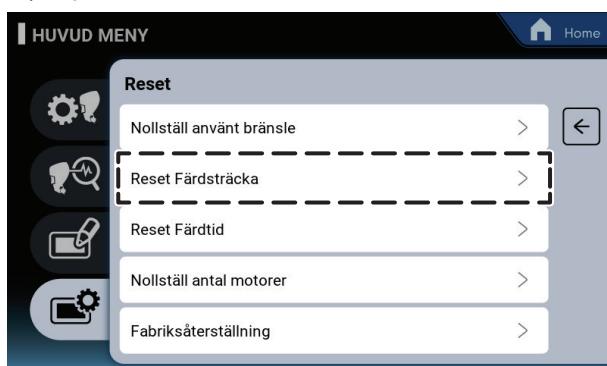
1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Reset**.



3. Tryck på **Reset Färdsträcka**.

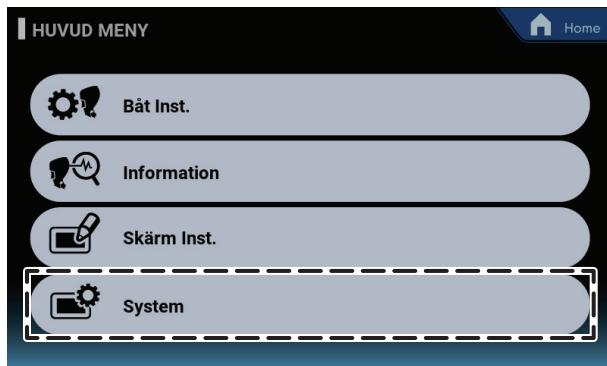


4. Tryck på **JA**.

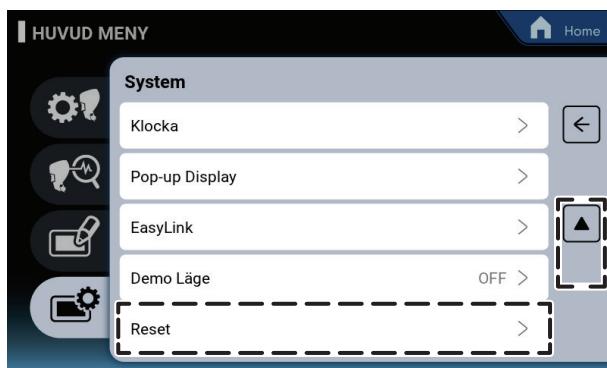
## (41) Reset Färdtid

Du kan nollställa den totala färdtiden.

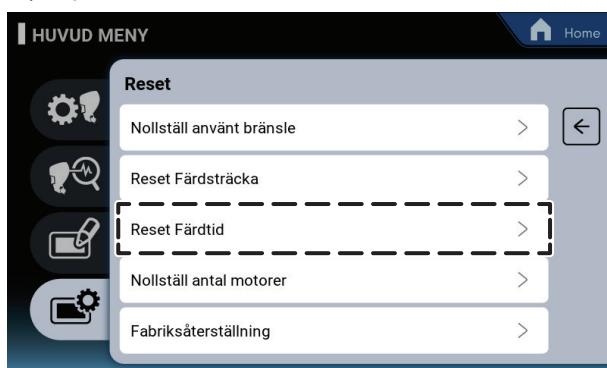
1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Reset**.



3. Tryck på **Reset Färdtid**.



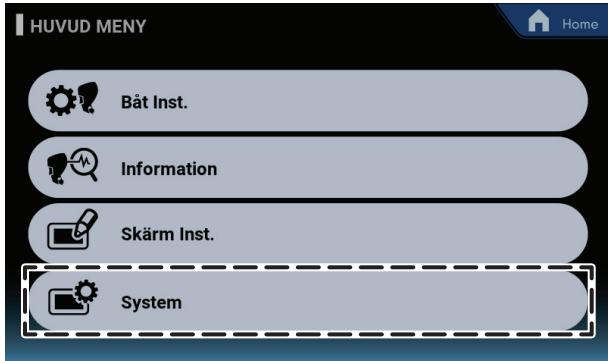
4. Tryck på **JA**.

## (42) Nollställ antal motorer

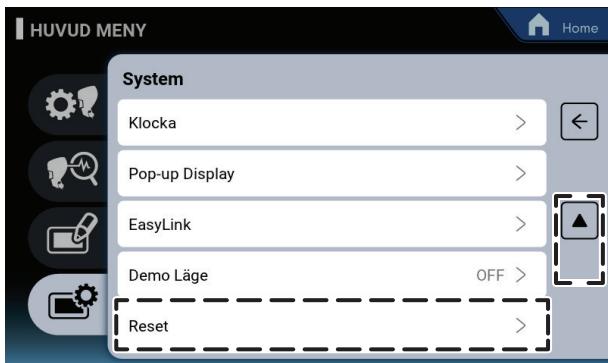
Du kan nollställa antalet motorer som ställs in i "Inställningar" som ska konfigureras när strömmen slås på för första gången" (S.4).

När nollställningen är klar kan du ställa in det nya antalet motorer.

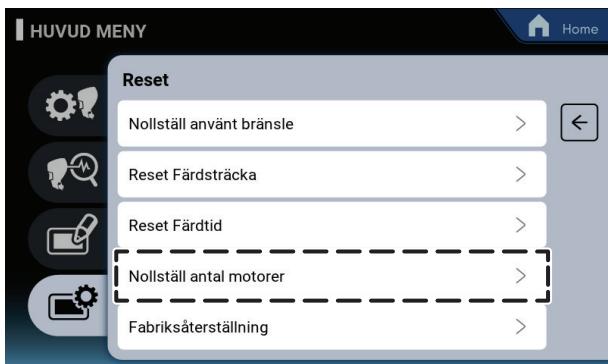
### 1. Tryck på **System**.



### 2. Tryck på ▲▼ och sedan på **Reset**.



### 3. Tryck på **Nollställ antal motorer**.



### 4. Tryck på **JA**.

- När logotypen syns visas startskärmen automatiskt.

### 5. Tryck på startskärmen.



### 6. Tryck på det antal motorer för vilka första installationen görs.



### 7. Välj om en GPS-enhet är ansluten till NMEA2000-systemet.



## (43) Fabriksåterställning

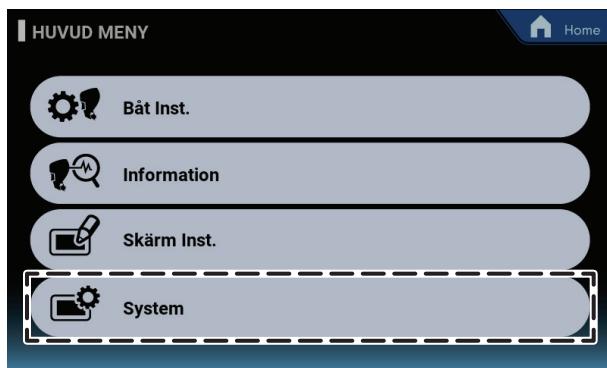
Du kan nollställa innehållet som ställts in i **Information, Skärm**

**Inst.** och **System** på MENU-skärmen till fabriksinställningarna.

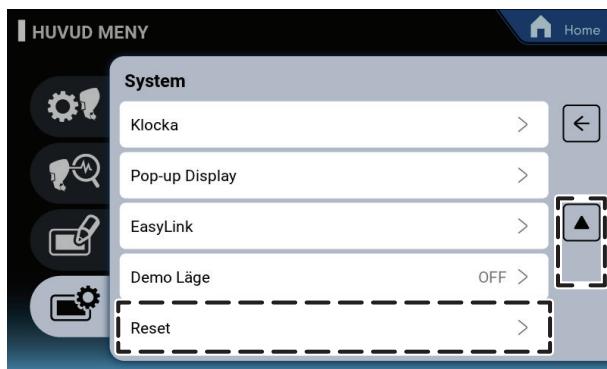
\* Inställningarna för farthållare, automatisk tilt och trim support nollställs inte.

**Bränsletank Förinställt** och övriga inställningar/  
kalibreringsvärdet för **Sensor Konfiguration** nollställs.

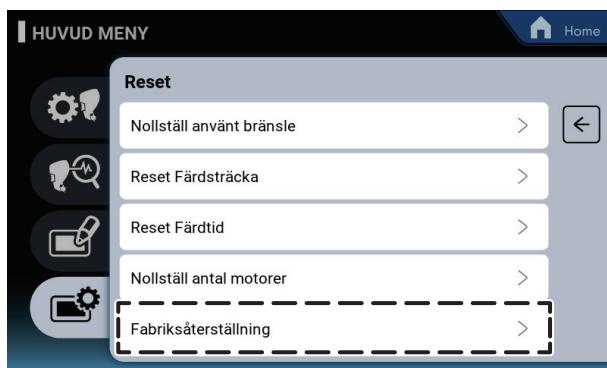
1. Tryck på **System**.



2. Tryck på **▲▼** och sedan på **Reset**.



3. Tryck på **Fabriksåterställning**.



4. Tryck på **JA**.

- När logotypen syns visas startskärmen automatiskt.  
(S.4)

# はじめに

Honda 船外機用マルチファンクションディスプレイ Display Assy 7.0 をお買い上げいただきありがとうございます。

製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。

船外機の使用については、船外機の取扱説明書をご参照ください。

この製品は Honda 船外機専用です。Honda 以外の船外機や、他の用途には使用しないでください。製品の仕様変更により、この取扱説明書の内容と実際の製品が一致しない場合があります。

製品の取り付け、または、製品を廃棄する際はお買い上げの販売店にご相談ください。また、製品の設定前には、お買い上げ販売店にて船外機側の「デバイス設定」\*を行なう必要があります。

\* 1基掛けでの使用の場合は、設定の必要はありません。

- マルチファンクションディスプレイ（以下、ディスプレイ）に表示される航続可能距離、航続可能時間などの情報はあくまで目安です。余裕を持って計画的な航行を行なってください。
- ディスプレイの機能には、一部機種限定の機能があります。対象機能および機種については、「仕様」（P.14）をご確認ください。
- NMEA2000® は National Marine Electronics Association, Inc. の登録商標です。

# 目次

はじめに .....	1
付属品について .....	3
画面操作方法 .....	3
パネルスイッチの機能 .....	3
ディスプレイ背面の接続ポート .....	3
はじめて電源を入れた時に行なう設定 .....	4
表示項目一覧 .....	5
情報表示画面 .....	7
情報表示画面（4基掛けの1ページ目の場合） .....	9
情報表示画面の編集 .....	9
異常発生時の通知 .....	13
通知内容について .....	13
定期点検実施後のメンテナンス時期リセット方法 .....	13
保管とお手入れ .....	13
仕様 .....	14
各種設定方法 .....	15
設定方法一覧 .....	15
(1) <b>Speed source</b> / 速度ソース設定 .....	16
(2) <b>Automatic Tilt</b> / オートマチックチルト .....	17
(3) <b>Trim support</b> / トリムサポート .....	18
(4) <b>Trim support setting</b> / トリムサポート設定 .....	19
(5) <b>Trim limit set</b> / トリムリミット位置設定 .....	23
(6) <b>Trim limit reset</b> / トリムリミット位置初期化 .....	24
(7) <b>Tilt limit set</b> / チルトリミット位置設定 .....	25
(8) <b>Tilt limit reset</b> / チルトリミット位置初期化 .....	26
(9) <b>Trim Zero Set</b> / トリムゼロセット .....	27
(10) <b>Fuel Tank Preset</b> / 燃料タンク設定 .....	28
(11) <b>Sensor Configuration of Engine Connector</b> / エンジンコネクタ接続のセンサー補正 .....	30
(12) <b>Sensor Configuration of Wind</b> / 風のセンサー補正 .....	34
(13) <b>Sensor Configuration of Depth offset</b> / 水深のセンサー補正 .....	35
(14) <b>Sensor Configuration of Rudder offset</b> / 転舵角のセンサー補正 .....	36
(15) <b>Sensor Configuration of Speed</b> / 速度のセンサー補正 .....	37
(16) <b>Engine Warnings</b> / 発生中エンジン異常情報確認 .....	38
(17) <b>Sensor Alarms setting</b> / センサーラーム設定 .....	39
(18) <b>Maintenance Reminder</b> / メンテナンス時期確認 .....	41
(19) <b>Boat</b> / 船舶情報 .....	42
(20) <b>NMEA2000 Device List</b> / 接続中 NMEA2000 機器確認 .....	43
(21) <b>Screen Layout</b> / 表示画面設定 .....	44
(22) <b>Boost Pressure</b> / 吸入空気圧表示範囲設定 .....	45
(23) <b>Engine temperature</b> / エンジン温度表示範囲設定 .....	46
(24) <b>Voltage</b> / バッテリー電圧表示範囲設定 .....	47
(25) <b>Fuel flow</b> / 瞬時燃料消費量表示範囲設定 .....	48
(26) <b>Brightness</b> / 輝度設定 .....	49
(27) <b>Background</b> / 背景設定 .....	50
(28) <b>Auto Day/Night switch</b> / 背景切り替え感度設定 .....	51
(29) <b>Touchscreen beep</b> / 操作音設定 .....	52



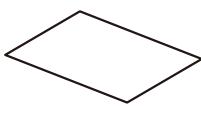
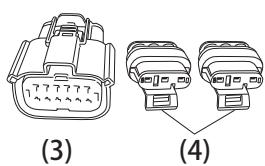
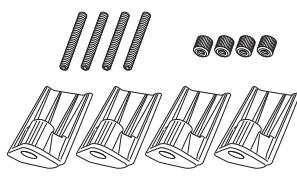
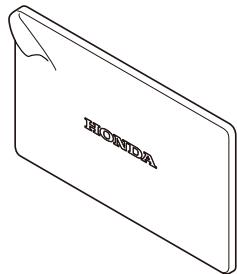
(30) <b>Units</b> / 単位設定.....	53
(31) <b>Speed Display</b> / 表示船速設定 .....	54
(32) <b>Station</b> / 取付ステーション設定 .....	55
(33) <b>Language</b> / 表示言語設定 .....	56
(34) <b>Clock format</b> / 時刻表示形式設定 .....	57
(35) <b>Clock offset</b> / 時刻オフセット設定 .....	58
(36) <b>Pop-up Display</b> / ポップアップ設定.....	59
(37) <b>EasyLink</b> / EasyLink 設定.....	60
(38) <b>Demo Mode</b> / デモモード設定.....	61
(39) <b>Reset Fuel Used</b> / 総燃料消費量リセット .....	62
(40) <b>Reset Trip Distance</b> / 総航行距離リセット .....	63
(41) <b>Reset Trip Time</b> / 総航行時間リセット .....	64
(42) <b>Reset number of Engine</b> / エンジン数リセット .....	65
(43) <b>Reset Factory</b> / 工場出荷状態ヘリセット .....	66

※ 目次のタイトル名および本文中のページナンバーをクリック／  
タップすると、該当ページを表示できます。

# 付属品について

製品をお使いになる前に付属品を確認してください。

- (1) サンカバー（ディスプレイ用）
- (2) マウントキット
- (3) ダミーカプラー（12P）
- (4) ダミーカプラー（3P）（2個）
- (5) インストラクション QR



## 画面操作方法

本製品はディスプレイ上をタッチ操作することで画面操作を行います。

### ● タップ

ディスプレイ上を軽くタッチします。



- ▲ : 情報表示画面に遷移
- ◀ : 一階層上のメニュー画面に遷移
- ↙ : 編集内容確定
- ◀ ▶ : 編集箇所の選択

### ● 長押し

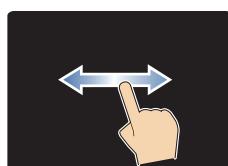
ディスプレイ上を1秒程度タッチし続け、離します。



### ● スワイプ

ディスプレイ上を触れながら、指を左右にスライドします。

情報表示画面でスワイプするとページが切り替わります。



## パネルスイッチの機能



### 【調光スイッチ】

- ・画面輝度の調整（8段階）



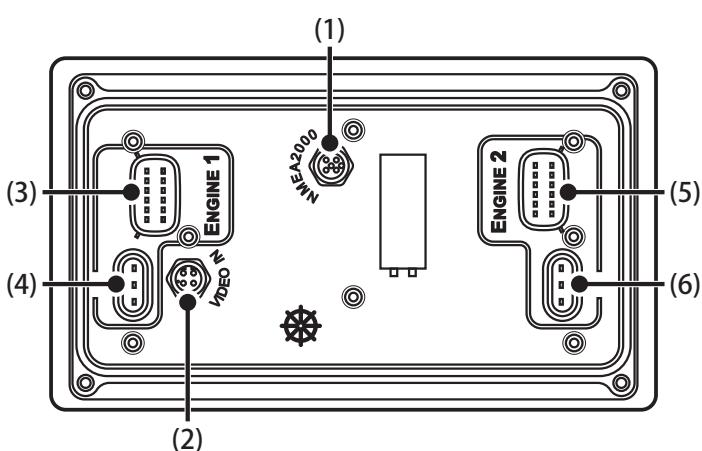
### 【メインスイッチ】

- ・MAIN MENU画面や設定画面でタップすると、情報表示画面に切り替える
- ・長押しすると、画面を消灯しスタンバイモードにする
- ・スタンバイモードの時タップすると、スタンバイモードから復帰する

スタンバイモードを使用することで消費電流を低減させたり、点灯させる必要がない場合にディスプレイを消灯させることができます。

スタンバイモードの時にメインスイッチをタップすることで、スタンバイモードから復帰することができます。

## ディスプレイ背面の接続ポート



(1) NMEA2000 コネクタ

(2) コンポジットビデオ入力コネクタ (Micro-C M12 4pins)

(3) Engine1 コネクタ (電源、IGP、アナログセンサー)

(4) EasyLink コネクタ (Veratron 社製メーターへのデータ共有)

(5) Engine2 コネクタ (J1939-CAN、アナログセンサー)

(6) EasyLink コネクタ (拡張用)

アナログセンサーに対応している項目については、「表示項目一覧」(P.5) をご確認ください。

# はじめて電源を入れた時に行う設定

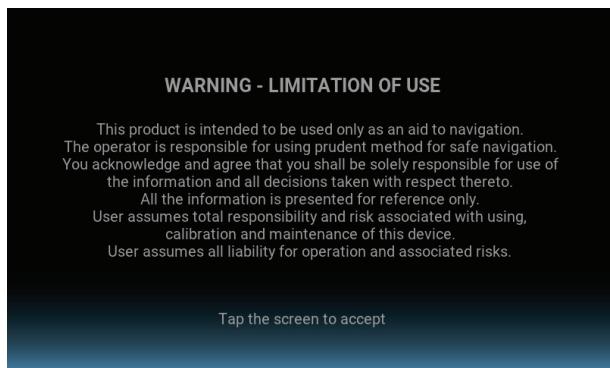
情報を表示するエンジンの数と GPS デバイスの接続有無を設定します。

1. 電源を入れると、ロゴが表示された後、自動で起動画面が表示されます。



ご使用のソフトウェアバージョン  
が表示されます。

<起動画面>



## 警告：使用制限

本製品は、航行の補助としてのみ使用されることを  
目的としています。

運転者は、安全な航行を行うために

慎重な方法で使用する責任があります。

お客様は、情報の使用およびそれに関して行われた決定の一切について、単独で責任を負うことを認めこれに同意します。

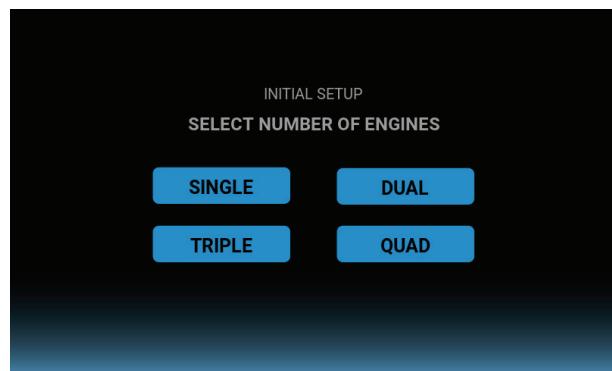
すべての情報は参考目的でのみ提供されています。

使用者は、本機器の使用、キャリブレーション、およびメンテナンスに関する責任およびリスクの一切を負います。

使用者は、操作およびそれに伴うリスクに対する  
一切の法的責任を負います。

承認する場合は、スクリーンをタップしてください。

2. 画面をタップします。INITIAL SETUP 画面が表示されます。



3. 情報を表示するエンジンの数を設定してください。  
ディスプレイに接続されているエンジン数に対応する項目をタップします。

複数の船外機を搭載している場合、最大 4 基分のエンジン情報を同時に表示できます。

- 1 基の場合 : **SINGLE** をタップ
- 2 基の場合 : **DUAL** をタップ
- 3 基の場合 : **TRIPLE** をタップ
- 4 基の場合 : **QUAD** をタップ

4. NMEA2000 系統に GPS デバイスが接続されているか選択します。



5. 設定後、情報表示画面が表示されます。



6. 必要に応じて画面に表示される言語を選択します。  
(P.56)

- 2 回目以降の電源 ON は …
  - ・この設定は必要ありません。
  - ・起動画面をタップすると情報表示画面が表示されます。

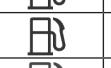
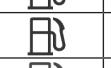
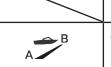
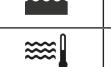
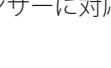
# 表示項目一覧

情報表示画面のページレイアウトにより、各項目の情報表示有無が異なります。(P.7)

情報表示画面のレイアウト設定については「情報表示画面の編集」(P.9) をご確認ください。

表示可能な項目はお使いの船外機・接続する NMEA2000 対応機器・アナログセンサーによって異なります。

詳しくはお買い上げの販売店にご相談ください。

分類	項目	モニター表示	バー・ゲージ表示	数値表示
ステータス	 ECO モード	○	-	-
	 トローリングコントロール	○	-	-
	 ファストアイドル	○	-	-
	 クルーズコントロール	○	-	-
	 トリムサポート	○	-	-
ボート	 SOG/ 対地速度	-	-	○
	 SOW/ 対水速度	-	-	○
エンジン	 Shift/ シフトポジション	○	-	-
	 Engine RPM/ エンジン回転数 *	○	-	○
	 Trim/ トリム角度 *	-	○	○
	 Boost pressure/ 吸入空気圧	-	○	○
	 Temperature/ エンジン温度	-	○	○
	 Voltage/ バッテリー電圧	-	○	○
	 Fuel flow/ 瞬時燃料消費量	-	○	○
燃料	 Fuel level (%)/ 燃料残量 [%]*	-	○	○
	 Fuel level (L, Gal)/ 燃料残量 [L, Gal]*	-	-	○
	 Total fuel used/ 累計燃料消費量	-	-	○
	 Fuel economy/ 燃費	-	-	○
	 Remain distance/ 航続可能距離	-	-	○
	 Remain time/ 航続可能時間	-	-	○
その他	 Clock/ 時刻	-	-	-
	 Trip distance/ 航行距離	-	-	○
	 Trip time/ 航行時間	-	-	○
	 Rudder/ 操舵角 *	○	-	○
	 Position/ 現在位置	-	-	○
	 COG(Course Over Ground)/ 対地進路	○	-	○
	 AWA(Apparent wind angle)/ 見かけの風向	○	-	○
	 AWS(Apparent wind speed)/ 見かけの風速	-	-	○
	 TWD(True wind direction)/ 真の風向	○	-	○
	 TWS(True wind speed)/ 真の風速	-	-	○
	 DEPTH/ 水深	-	-	○
	 Fresh water/ 貯水タンク量 *	-	○	○
	Waste water/ 廃水タンク量 *	-	○	○
	Seawater Temp/ 海水温	-	-	○
	Air Temp/ 気温	-	-	○
	BARO/ Atmos pressure/ 大気圧	-	-	○
	Roll/ ロール角	-	-	○
	Pitch/ ピッチ角	-	-	○

\* アナログセンサーに対応しています。

分類	項目	画面表示
インジケータ	 エンジン制御、セキュリティーシステムの異常	ポップアップ通知後、 <b>Check Engine</b> 点灯
	 充電システムの異常	ポップアップ通知後、 <b>Charge Indicator</b> 点灯
	 エンジンの油圧異常	ポップアップ通知後、 <b>Low Oil Pressure</b> 点灯
	 エンジンのオーバーヒート	ポップアップ通知後、 <b>Over Temperature</b> 点灯
	 エンジン状態の通知	ポップアップ通知後、Engine Check アラート点灯 通知内容については、「通知内容について」(P.13) をご確認ください。
通知	 メンテナンス時期	ポップアップ通知後、メンテナンスアイコン点灯

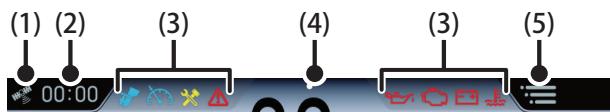
# 情報表示画面

情報表示画面は、ヘッダー、および以下の3段の領域で構成されています。  
4基掛けの場合、1ページ目のみ、上段と中段の表示項目が異なります。(P.9)



- (1) ヘッダー
- (2) 上段領域：デジタルメーター
- (3) 中段領域：カスタムサークル
- (4) 下段領域：カスタムゲージ

## ● ヘッダー



- (1) GPS インジケータ  
GPS 信号の受信状態が表示されます。表示船速設定が対水速度の場合、以下のインジケータが表示されます。



- (2) 時計  
GPS が接続されている場合、現在時刻が表示されます。

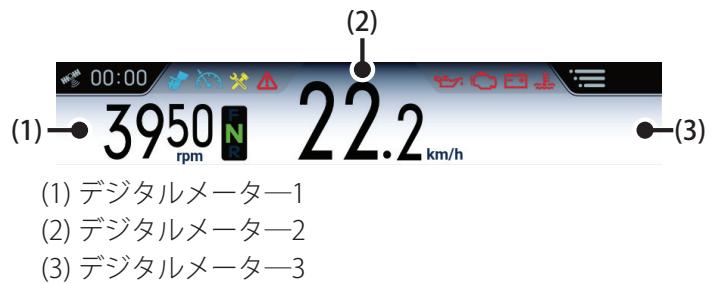
- (3) アラート・ファンクションインジケータ  
エンジン異常やメンテナンス時期の場合にインジケータが点灯します。  
また、クルーズコントロールモードやトリムサポートモードが ON の時は青色のインジケータが点灯します。

- (4) ページインジケータ  
全体ページ数、および現在のページ位置が表示されます。

- (5) メニューボタン  
タップすると MAIN MENU 画面が表示されます。

## ● デジタルメーター

エンジン回転数およびシフト情報が表示可能です。  
中央のデジタルメーター2のみ、船速も表示可能です。  
4基掛けの場合、1ページ目のみ表示項目が異なります。(P.9)



- (1) デジタルメーター1
- (2) デジタルメーター2
- (3) デジタルメーター3

## ● カスタムサークル

エンジン情報、航行補助情報、燃料関連情報の、3つの形式で表示可能です。

カスタムサークルは、左、中央、右の、計3エリアがありますが、表示可能な項目はどの位置でも共通です。  
4基掛けの場合、1ページ目のみ表示項目が異なります。(P.9)

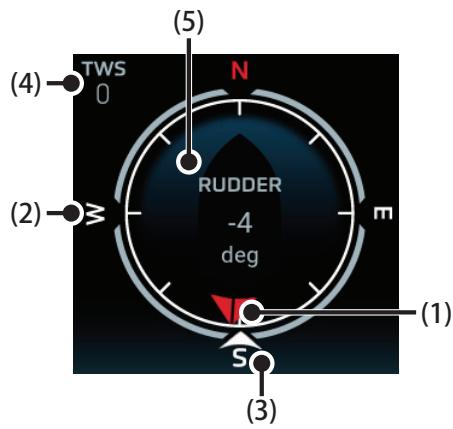


### • エンジン情報系カスタムサークル



- (1) タコメータ  
エンジン回転数が表示されます。
- (2) エンジン番号  
このカスタムサークルで設定されているエンジン番号が表示されます。
- (3) トリムゲージ  
トリム角度が10段階で表示されます。
- (4) トリムサポートインジケータ  
トリムサポートモードがONの時に表示されます。
- (5) センターモニター  
エンジンや燃料系の情報が表示可能です。

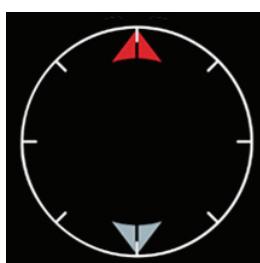
- 航行補助情報系カスタムサークル  
各項目は表示 / 非表示を選択できます。



#### (1) 推進方向

船体の推進方向に関する補助情報が表示されます。  
**Shift** および **Rudder** 設定の ON/OFF により、表示が異なります。

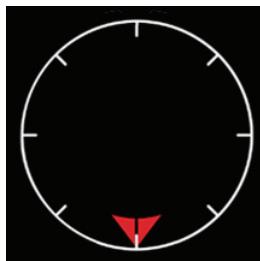
**Shift**: 進行方向の情報が表示されます。



赤色の矢印で進行方向を示します。

2つの矢印が灰色のときは、静止状態を示します。  
2つの矢印が赤色のときは、転回状態を示します。  
(多基掛けのみ)

**Rudder**: ラダー角度の情報が表示されます。



赤色の矢印が移動しラダー角度を示します。

**Shift** が ON の時は赤色の矢印が進行方向を示し、下向きの矢印でラダー角度を示します。シフトポジションが Reverse の時、矢印は 1 つになります。

#### (2) 対地進路

GPS から取得した対地進路が表示されます。

#### (3) 風向き

船体に対する風向きが表示されます。

真の風向き : **TWD**、見かけの風向き : **AWA**

#### (4) 風速

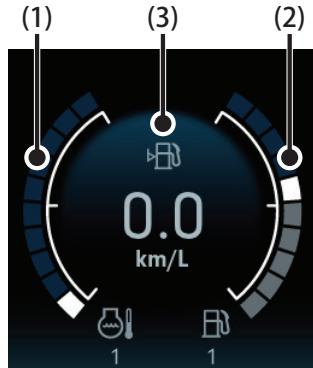
船体に対する風速が表示されます。

真の風速 : **TWS**、見かけの風速 : **AWS**

#### (5) センター モニター

操船を補助する数値情報が表示可能です。

- 燃料関連情報系カスタムサークル  
左右ゲージおよびセンター モニターそれぞれについて、  
お好みで編集可能です。  
エンジンや燃料系の情報が表示可能です。



#### (1) 左ゲージ

(2) 右ゲージ  
(3) センター モニター

### ● カスタムゲージ

一部のエンジン情報を除き、レベルゲージ情報や数値が表示可能です。

カスタムゲージは、計 4 エリアがありますが、表示可能な項目はどの位置でも共通です。



## 情報表示画面（4基掛けの1ページ目の場合）

4基掛けの場合、情報表示画面の1ページ目のみ、上段と中段に、専用の項目が表示されます。  
上段と中段の表示項目は固定で編集できません。



- (1) 上段領域：デジタルメーター  
(2) 中段領域：エンジン情報サークル

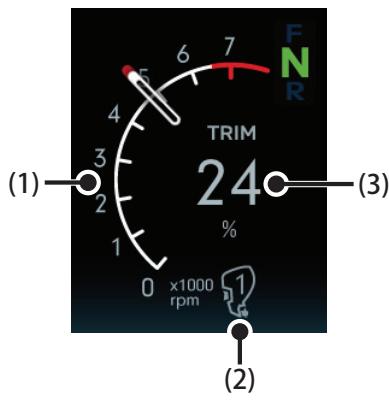
### ●デジタルメーター

4基それぞれのエンジン回転数が表示されます。  
中央には、船速が表示されます。



### ●エンジン情報サークル

4基それぞれのエンジン情報が表示されます。

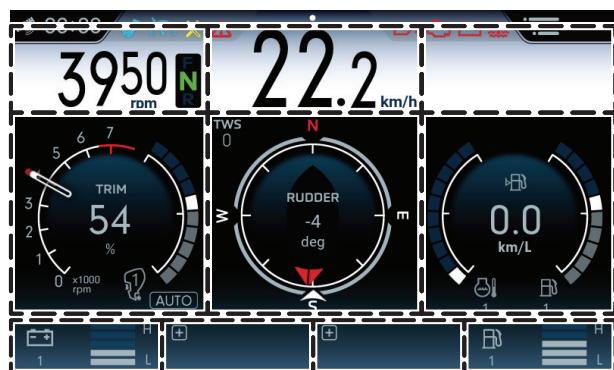


- (1) タコメータ  
(2) エンジン番号  
(3) トリム角度

## 情報表示画面の編集

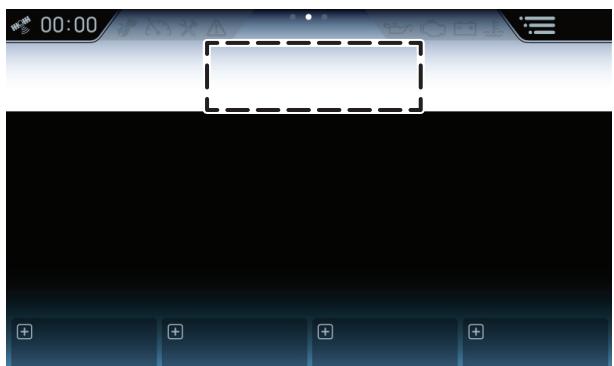
情報表示画面の各エリアを長押しすることで、表示項目を編集できます。編集するページを切り替えるにはスワイプしてください。編集した情報表示画面のレイアウトは最大5ページ保存できます。(P.44)

4基掛けの場合、1ページ目のみ上段と中段の表示項目は固定で編集できません。

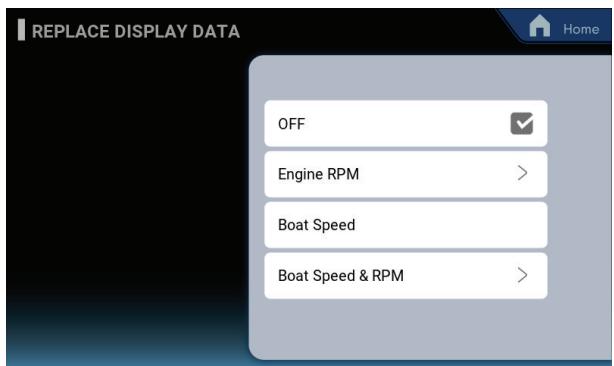


### ●デジタルメーターの編集

- 表示項目を編集したい箇所を長押しします。
  - ここでは例として、デジタルメーター2の表示内容の編集を説明します。

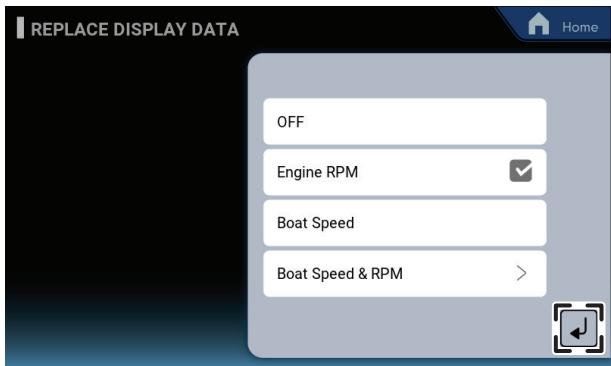


- 表示したい項目をタップします。



- 画面右上の Home をタップすると編集画面を閉じ、情報表示画面に戻ります。
- Engine RPM、Boat Speed & RPM を選択した場合、続けてエンジン番号を選択します。
- デジタルメーター1と3はエンジン回転数のみ表示可能です。

3. [ ] をタップします。

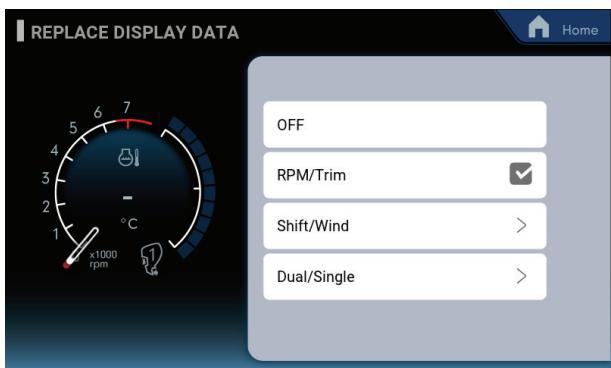


## ● カスタムサークルの編集

1. 表示項目を編集したい箇所を長押しします。



2. 表示形式をタップします。

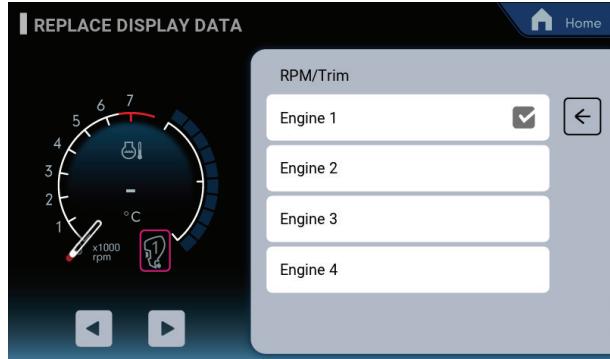


## < RPM/Trim / エンジン情報表示 >

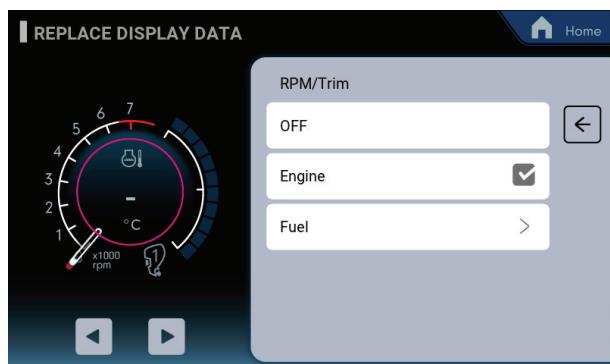
エンジン番号とセンター モニターに表示する項目を選択できます。

1. 表示したいエンジン番号をタップします。

[◀] [▶] ボタンをタップすると、編集箇所を切り替えて編集できます。



2. 編集箇所がセンター モニターに切り替わったことを確認し、表示したい項目のカテゴリをタップします。

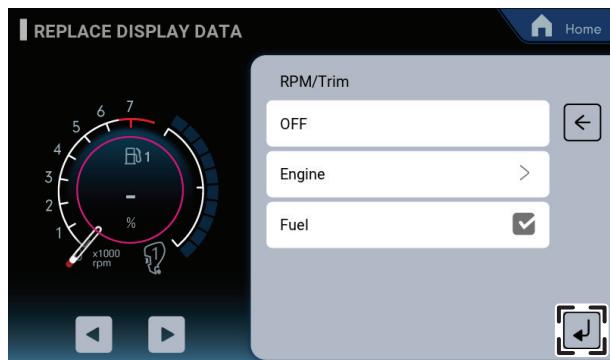


3. 表示したい項目をタップします。

- **Fuel level** を選択した場合、続いてタンク番号を選択します。
- 各カテゴリの項目については下記の表をご確認ください。

カテゴリ	項目
Engine	Trim / Boost Pressure / Temperature / Voltage / Engine Hours
Fuel	Fuel level (%) / Fuel level (L/Gal) / Fuel flow / Fuel economy

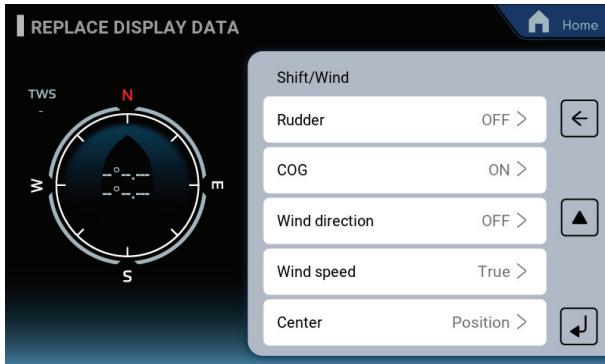
4. すべての項目を編集したら [ ] をタップします。



## < Shift/Wind / 航行補助情報表示 >

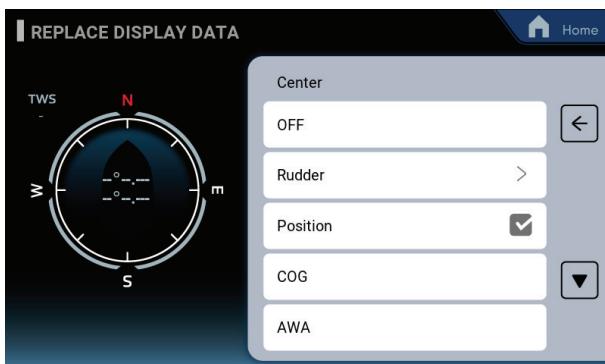
各項目の表示非表示とセンター モニターに表示する項目を選択できます。

1. 各項目をタップし、それぞれ ON/OFF を選択します。

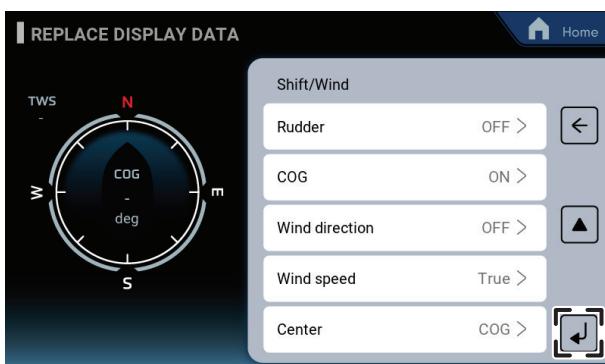


- **Wind direction** と **Wind speed** はそれぞれ「見かけの風向き / 風速 (Apparent)」と「真の風向き / 風速 (True)」のどちらを表示するか選択します。  
ボートが移動している場合、真の風と見かけの風は異なります。  
見かけの風を選択した場合、動いている船の上で感じる、風の方向・風速を表示します。船が止まっている場合は、真の風と同じになります。  
真の風を選択した場合、吹いている実際の風の方向・風速を表示します。

2. **Center** をタップしてセンター モニターに表示したい項目をタップします。



3. すべての項目を編集したら をタップします。



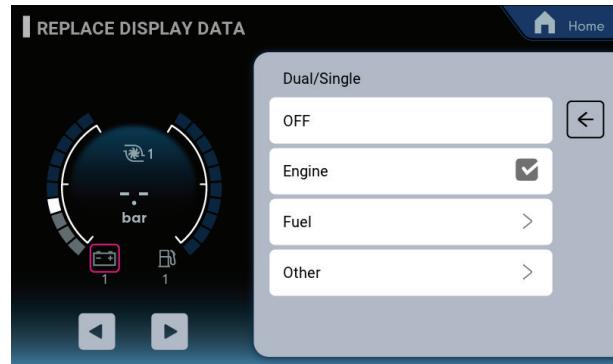
## < Dual/Single / 燃料関連情報表示 >

左右のレベルゲージとセンター モニターに表示する項目を選択できます。

ここでは例として、左ゲージ、右ゲージ、センター モニターの順に編集方法を説明します。

1. 表示したいカテゴリをタップします。

ボタンをタップすると、編集箇所を切り替えて編集できます。



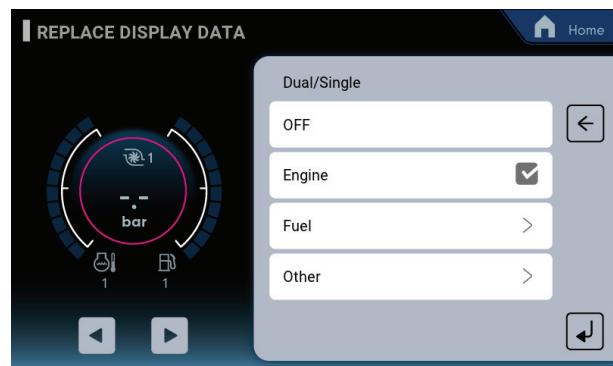
2. 表示したい項目をタップし、エンジン番号またはタンク番号を選択します。

- 各カテゴリの項目については下記の表をご確認ください。

カテゴリ	項目
Engine	Boost Pressure / Temperature / Voltage
Fuel	Fuel level (%) / Fuel flow
その他	Fresh water / Waste water

3. 編集箇所が右ゲージに切り替わったことを確認し、左ゲージと同様の手順で表示したい項目を設定します。

4. 編集箇所がセンター モニターに切り替わったことを確認し、表示したいカテゴリをタップします。

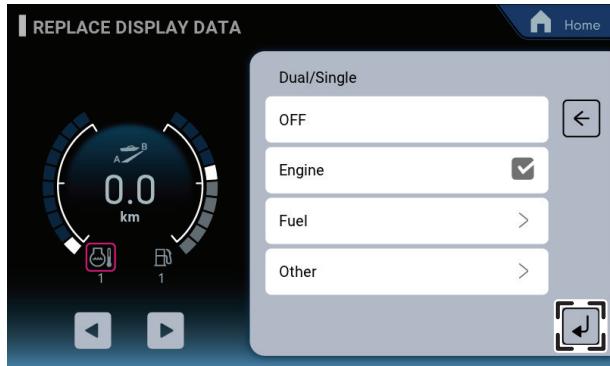


## 5. 表示したい項目をタップします。

- 選択した項目によって、続いてエンジン番号またはタンク番号を選択します。
- 各カテゴリの項目については下記の表をご確認ください。

カテゴリ	項目
Engine	Boost Pressure / Temperature / Voltage
Fuel	Fuel level (%) / Fuel level (L/Gal) / Fuel flow / Remain time / Remain distance / Total fuel used / Fuel economy
その他	Trip distance / Trip time / Position / Depth / Seawater Temp / Air Temp / Atmos pressure / Roll / Pitch / Fresh water / Waste water

## 6. すべての項目を編集したら をタップします。

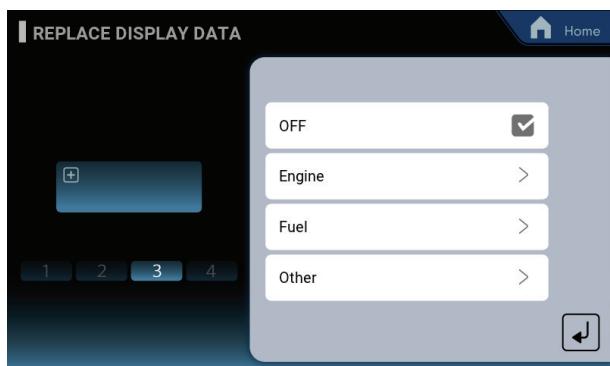


## ● カスタムゲージの編集

### 1. 表示項目を編集したい箇所を長押しします。

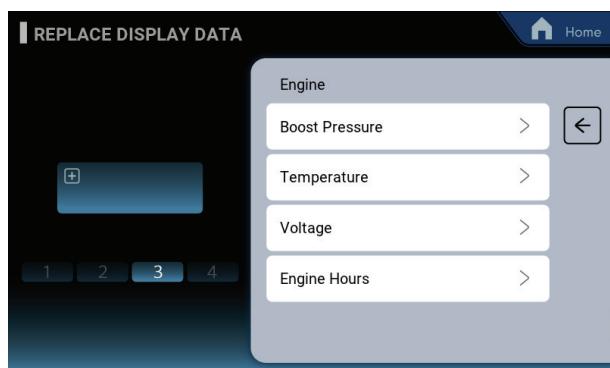


### 2. 表示したいカテゴリをタップします。

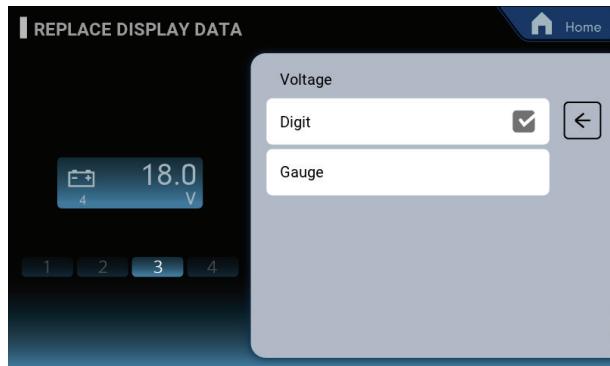


## 3. 表示したい項目をタップします。

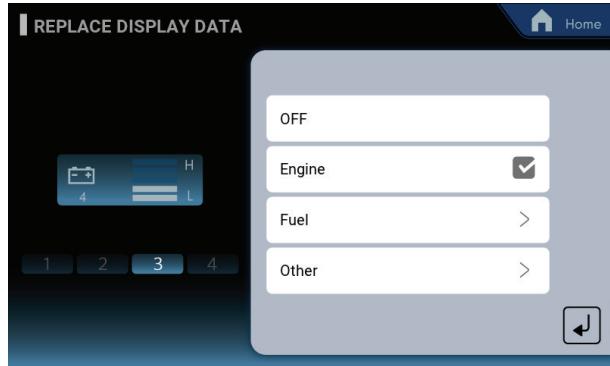
- 選択した項目によって、続いてエンジン番号またはタンク番号を選択します。
- ここでは例として、**Voltage** を選択した場合について説明します。



### 4. 表示したい表示形式をタップします。



### 5. すべての項目を編集したら をタップします。



# 異常発生時の通知

エンジンに異常が発生した場合、異常通知ポップアップが表示されます。

異常通知ポップアップには、以下の内容が表示されます。

- ・異常が発生したエンジンの製品名、エンジン番号
- ・異常の種類、状態
- ・DTC（異常の内容）

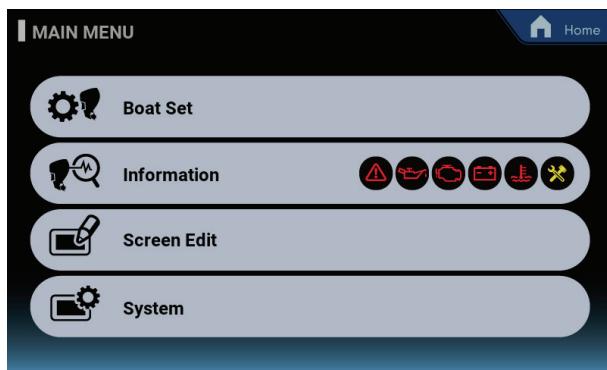
※ 表示内容は発生した異常によって異なります。

※ 異常発生時の通知は、項目ごとに表示 **ON/OFF** を設定できます。（P.59）

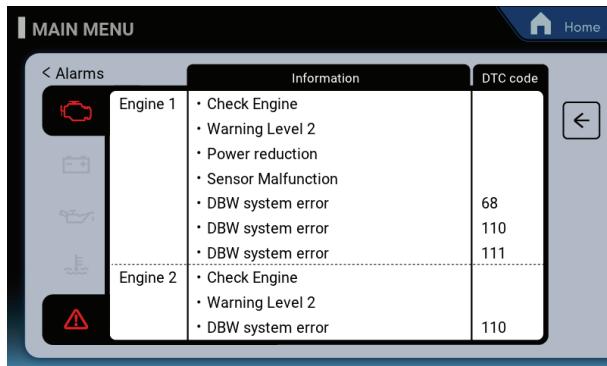
**OK** をタップすると、次の異常通知ポップアップを確認できます。また、すべての異常通知を確認した後は、情報表示画面が表示されます。

以下のように異常情報を確認できます。

- ・情報表示画面  
ヘッダーに、異常を示すインジケータと Engine Check アラートが赤色に点灯します。
- ・MAIN MENU 画面  
**Information** に異常を示すインジケータと Engine Check アラートが赤色に点灯します。



- ・エンジン警告画面  
現在発生している警告内容を種別ごとにまとめて表示します。  
また、異常を示すインジケータと Engine Check アラートが赤色に点灯します。



## 通知内容について

異常発生時に表示されるインジケータは5種類あります。

### Check Engine

エンジン制御、セキュリティシステムの異常を通知します。

### Charge Indicator

充電システムの異常を通知します。

### Low Oil Pressure

エンジンの油圧異常を通知します。

### Over Temperature

エンジンのオーバーヒートを通知します。

### Engine Check

以下の状態を通知します。

- **Water in Fuel** … 燃料系統に水が混入した場合に通知します。
- **Rev Limit Exceeded** … エンジンの過回転を通知します。
- **Engine Emergency Stop Mode** … エマージェンシーストップスイッチの作動を通知します。
- **Warning Level 1、Warning Level 2** … 特に注意が必要な異常の時は **Warning Level 1**、それ以外の異常の時は **Warning Level 2** で通知します。
- **Power reduction** … エンジン回転数の制限時に通知します。
- **Sensor Malfunction** … センサーの故障を通知します。

また、DTC 通知がある場合、以下の通知も合わせて表示します。

- **FI system error** … エンジンの故障を通知します。
- **DBW system error** … DBW システムの故障を通知します。
- **Security system error** … セキュリティシステムの異常を通知します。
- **Security system low battery** … セキュリティシステムのバッテリー低下を通知します。

## 定期点検実施後のメンテナンス時期リセット方法

メンテナンス時期のリセット方法については、船外機本機の取扱説明書をご確認ください。

## 保管とお手入れ

水で濡らした布を固く絞り、外装とモニターを拭いてください。アルコール、ガソリン、洗剤などは使用しないでください。本体を傷めるおそれがあります。

製品を使用しない時は、同梱のサンカバーを被せてください。雨や直射日光にさらされないようにしてください。

# 仕様

	BF40 BF50 BF60	BF75 BF80 BF90 BF100	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (メカモデル)	BF115 BF135 BF140 BF150 BF175 BF200 BF225 BF250 (DBW モデル)	BF350
エンジン情報表示	○	○	○	○	○
船速表示 燃料残量表示	○	○	○	○	○
異常発生時の通知	○	○	○	○	○
DTC (Diagnostic Trouble Code) 表示	-	○ *	○ *	○	○
サポートトリム・オートマチック チルト・クルーズコントロール表示および設定	-	-	-	○ *	○
メンテナンス残り時間表示	-	-	○ *	○ *	○
GPS 壊失通知	-	-	○ *	○ *	○

\* 生産時期によっては対応しないことがあります。

電源	定格電圧 : 12 V 動作電圧 : 10 ~ 16 V
通信システム	NMEA2000
モニター	TFT 7.0 インチ
サイズ	縦 : 約 128 mm (サンカバー付き 約 132.5 mm) 横 : 約 220 mm (サンカバー付き 約 224.5 mm) 厚み : 約 51.6 mm 取り付け部寸法 : 約 206 mm × 118 mm 取り付け部奥行き : 約 46.6 mm
本体重量	約 860 g (サンカバー付き 約 932 g)
対応する船外機の数	最大 4 基
アナログセンサー	周波数 : エンジン回転数 抵抗 : トリム角度、貯水タンク量、ラダー角度、燃料残量 電圧 : 外部輝度 電流 : 燃料残量、貯水タンク量、廃水タンク量
VIDEO 入力	RCA PAL 形式 NTSC 形式

# 各種設定方法

情報表示画面で右上のメニュー ボタンをタップすると、MAIN MENU 画面が表示されます。

※ 非アクティブステーションのマルチファンクションディスプレイでは、Boat Set 画面の Assist Function と Tilt/Trim Preset がグレーアウトされ、設定できません。ディスプレイをアクティブステーションに設定してください。(P.55)

## 設定方法一覧

ここでは、お客様が設定したい内容から設定方法をご確認いただけます。

※ お使いのモデルによっては一部機能に対応していない場合があります。対応機能は仕様 (P.14) をご確認ください。

以下の機能を有効にするには、次の手順で設定が必要です。マニュアルをご確認の上、正しく設定して下さい。

- ・トリムサポート機能を設定する : (9) > (1) > (4) > (3)
- ・オートマチックチルト機能を設定する : ((5) + (7)) > (2)

※ 設定項目はディスプレイの並び順に沿っています。

※ 「(9) Trim Zero Set / トリムゼロセット」については、トリムセンサー補正のため、トリムサポートのご使用に関係なく必ず実施してください。

※ 以下のタイトル名をクリック／タップすると、該当ページを表示できます。



**Boat Set**  
ボート設定



**Screen Edit**  
画面編集

(1) Speed source / 速度ソース設定
(2) Automatic Tilt / オートマチックチルト
(3) Trim support / トリムサポート
(4) Trim support setting / トリムサポート設定
(5) Trim limit set / トリムリミット位置設定
(6) Trim limit reset / トリムリミット位置初期化
(7) Tilt limit set / チルトリミット位置設定
(8) Tilt limit reset / チルトリミット位置初期化
(9) Trim Zero Set / トリムゼロセット
(10) Fuel Tank Preset / 燃料タンク設定
(11) Sensor Configuration of Engine Connector / エンジンコネクタ接続のセンサー補正
(12) Sensor Configuration of Wind / 風のセンサー補正
(13) Sensor Configuration of Depth offset / 水深のセンサー補正
(14) Sensor Configuration of Rudder offset / 転舵角のセンサー補正
(15) Sensor Configuration of Speed / 速度のセンサー補正



**Information**  
インフォメーション

(16) Engine Warnings / 発生中エンジン異常情報確認
(17) Sensor Alarms setting / センサーラーム設定
(18) Maintenance Reminder / メンテナンス時期確認
(19) Boat / 船舶情報
(20) NMEA2000 Device List / 接続中 NMEA2000 機器確認



**System**  
システム設定

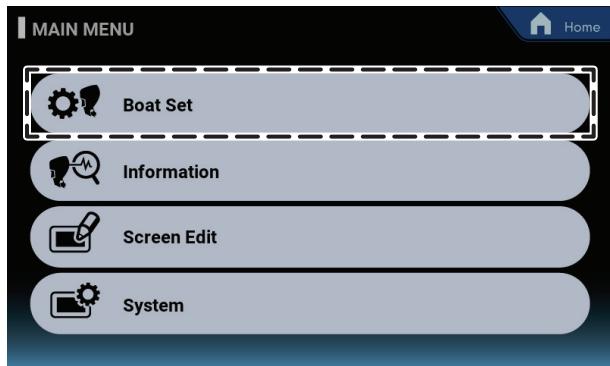
(21) Screen Layout / 表示画面設定
(22) Boost Pressure / 吸入空気圧表示範囲設定
(23) Engine temperature / エンジン温度表示範囲設定
(24) Voltage / バッテリー電圧表示範囲設定
(25) Fuel flow / 瞬時燃料消費量表示範囲設定
(26) Brightness / 輝度設定
(27) Background / 背景設定
(28) Auto Day/Night switch / 背景切り替え感度設定
(29) Touchscreen beep / 操作音設定
(30) Units / 単位設定
(31) Speed Display / 表示船速設定
(32) Station / 取付ステーション設定
(33) Language / 表示言語設定
(34) Clock format / 時刻表示形式設定
(35) Clock offset / 時刻オフセット設定
(36) Pop-up Display / ポップアップ設定
(37) EasyLink / EasyLink 設定
(38) Demo Mode / デモモード設定
(39) Reset Fuel Used / 総燃料消費量リセット
(40) Reset Trip Distance / 総航行距離リセット
(41) Reset Trip Time / 総航行時間リセット
(42) Reset number of Engine / エンジン数リセット
(43) Reset Factory / 工場出荷状態リセット

## (1) Speed source / 速度ソース設定

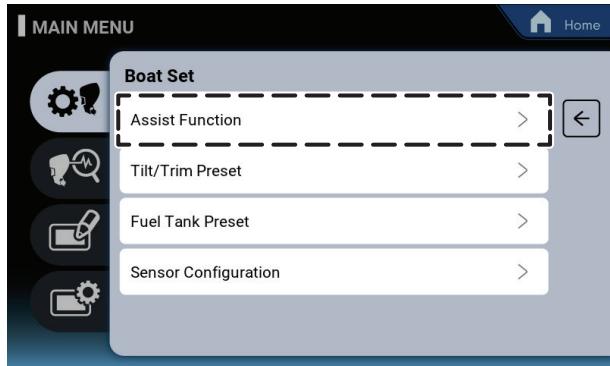
トリムサポート機能や、クルーズコントロール機能を使用する際の参照速度を船速（Boat Speed）と回転数（RPM）から設定できます。ただし、Boat Speed を選択する場合は、GPS 信号を受信している必要があります。

- **Boat Speed** 選択状態で GPS 信号が受信できなくなった場合は、設定が自動的に **RPM** へ切り替わります。この時トリムサポート機能とクルーズコントロール機能は解除されます。

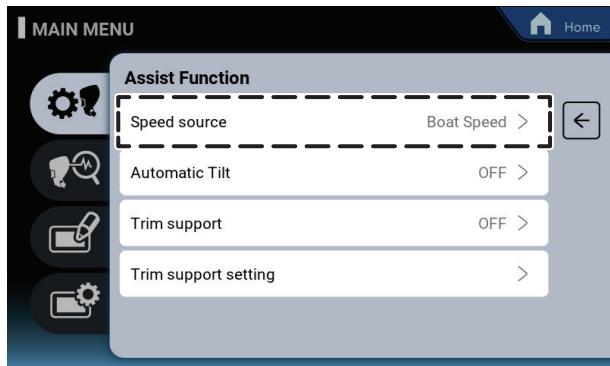
1. Boat Set をタップします。



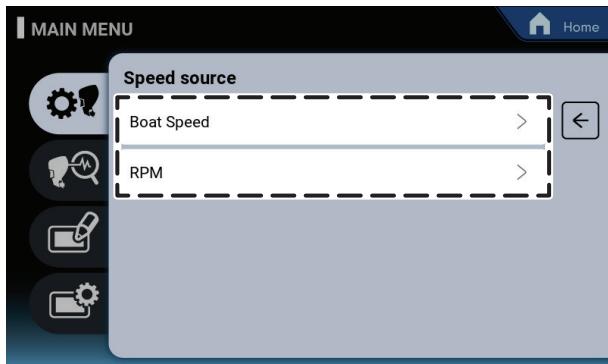
2. Assist Function をタップします。



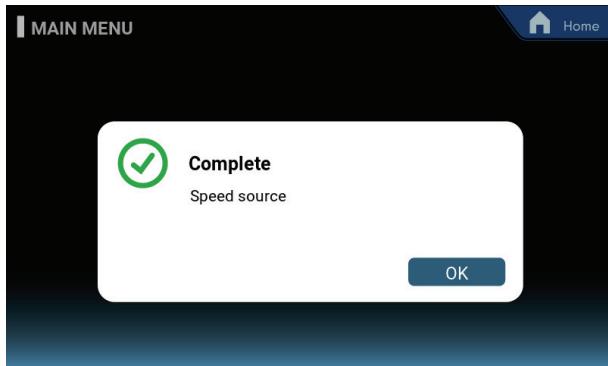
3. Speed source をタップします。



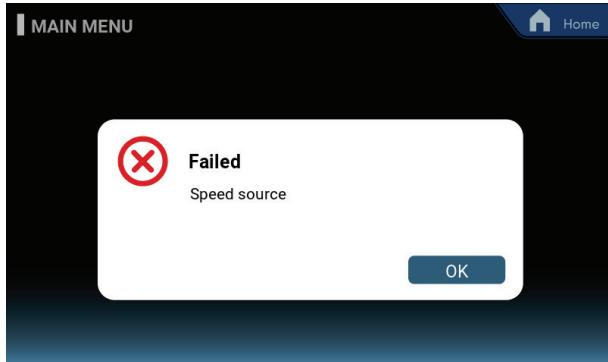
4. Boat Speed または RPM をタップします。



- **Speed source** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップアップが表示されます。



- **Speed source** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップアップが表示されます。OK をタップして手順3からやりなおすか、Home をタップしてはじめから設定しなおしてください。



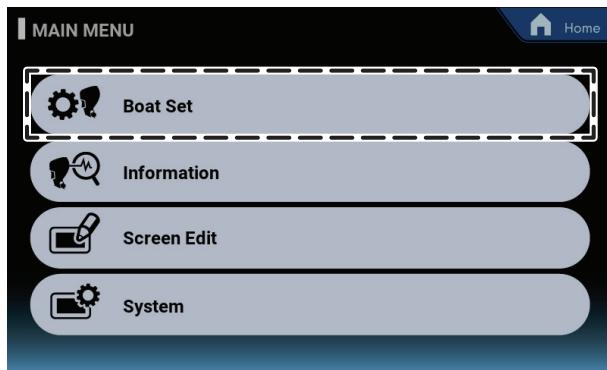
- GPS 信号を受信していない場合、**Speed source** の項目は **RPM** で固定され、変更できません。  
また、クルーズコントロール機能使用中は **Speed source** を変更できません。  
いずれも当てはまらない状態で **Speed source** を変更できない場合は、GPS システムの接続状況をご確認ください。

## (2) Automatic Tilt / オートマチックチルト

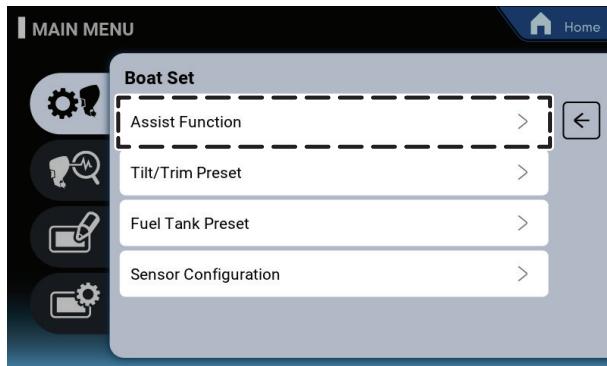
オートマチックチルト機能の **ON/OFF** を設定できます。本機能を利用する場合は、事前に、以下の項目の設定が必要です。

- ・チルトリミット位置設定（**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Tilt limit set**）(P.25)
- ・トリムリミット位置設定（**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Trim limit set**）(P.23)
- ・以下の条件下では、**Automatic Tilt** がグレーアウトされ、設定できません。
  - チルトリミット位置設定未完了
  - トリムリミット位置設定未完了
  - エンジンがオートマチックチルト未対応
  - 船外機で異常発生中
  - DLC（販売店ツール）接続中

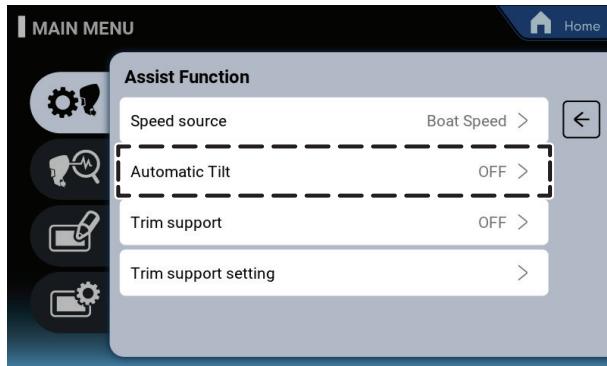
### 1. Boat Set をタップします。



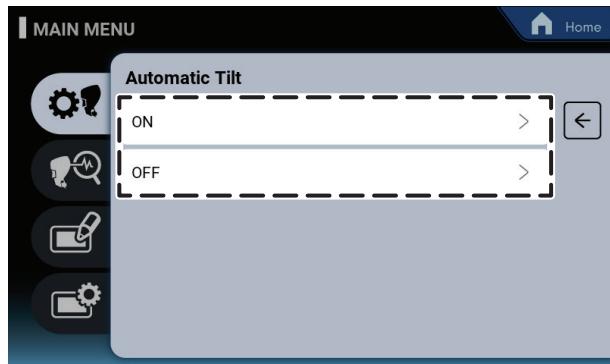
### 2. Assist Function をタップします。



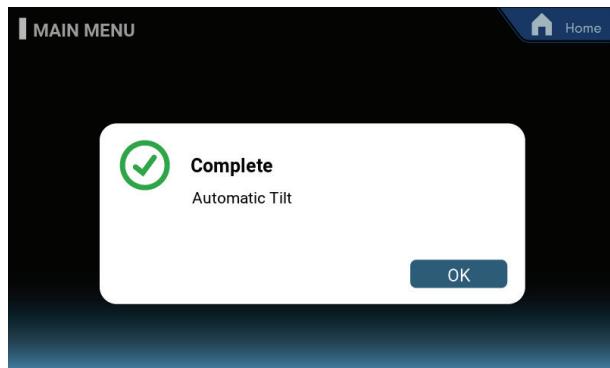
### 3. Automatic Tilt をタップします。



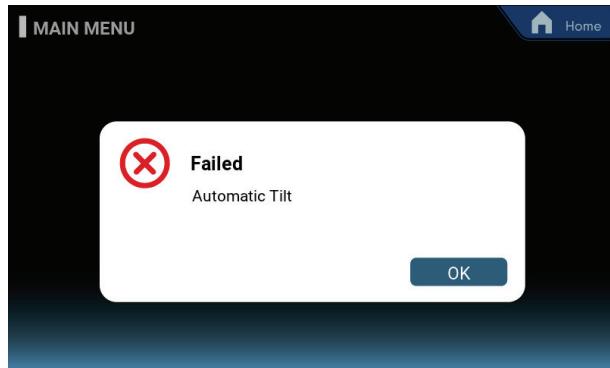
### 4. ON または OFF をタップします。



- ・Automatic Tilt の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップアップが表示されます。



- ・Automatic Tilt の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップアップが表示されます。OK をタップして手順3からやりなおすか、**Home** をタップしてはじめから設定しなおしてください。

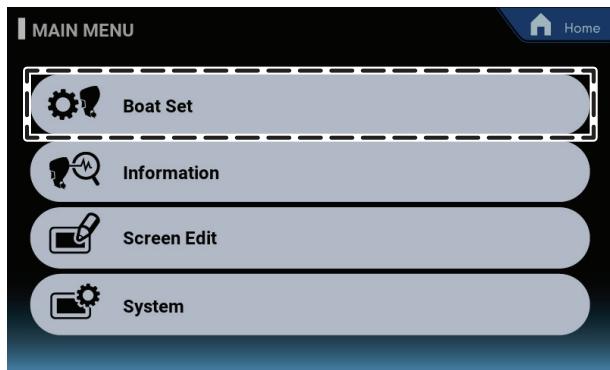


### (3) Trim support / トリムサポート

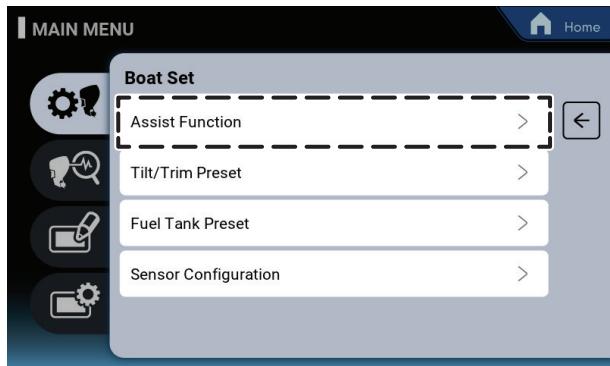
トリムサポート機能の **ON/OFF** を設定できます。  
本機能を利用する場合は事前に、以下の項目の設定が必要です。

- ・トリムゼロセット（**Boat Set > Tilt/Trim Preset > Trim Zero Set**）(P.27)
  - ・トリムサポート設定（**Boat Set > Assist Function > Trim support setting**）(P.19)
  - ・速度ソース設定（**Boat Set > Assist Function > Speed source**）(P.16)
- 
- ・以下の条件下では、**Trim support** がグレーアウトされ、設定できません。
    - トリムゼロセット未完了
    - エンジンがトリムサポート未対応
    - 船外機で異常発生中

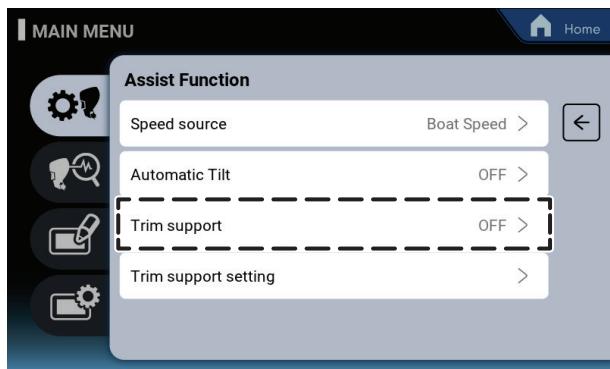
#### 1. Boat Set をタップします。



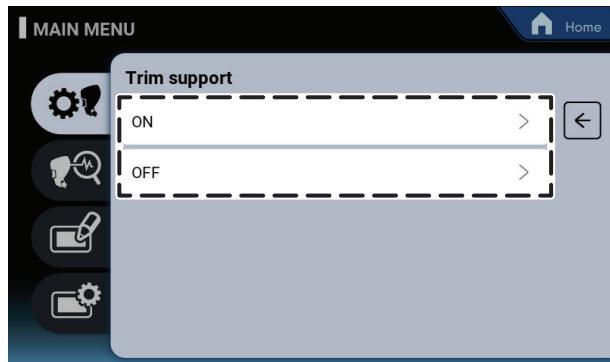
#### 2. Assist Function をタップします。



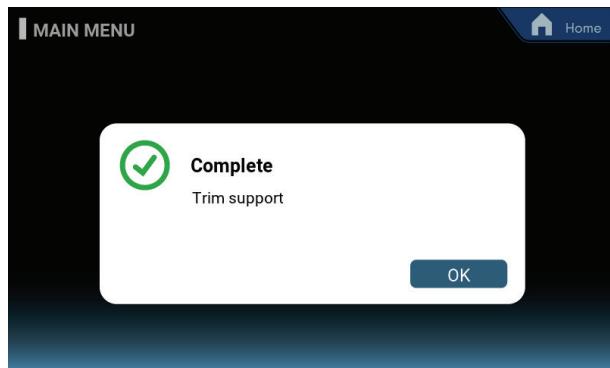
#### 3. Trim support をタップします。



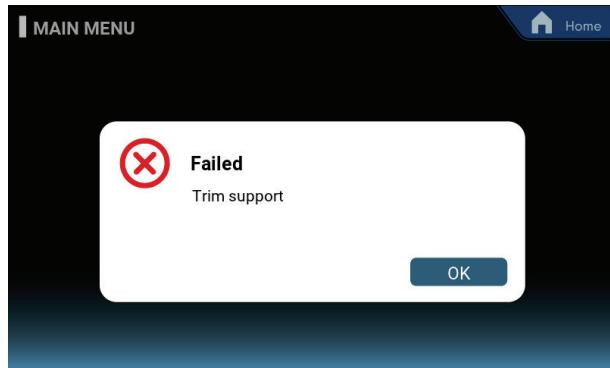
#### 4. ON または OFF をタップします。



- ・**Trim support** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップアップが表示されます。



- ・**Trim support** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップアップが表示されます。OK をタップして手順3からやりなおすか、Home をタップしてはじめから設定しなおしてください。



## (4) Trim support setting / トリムサポート設定

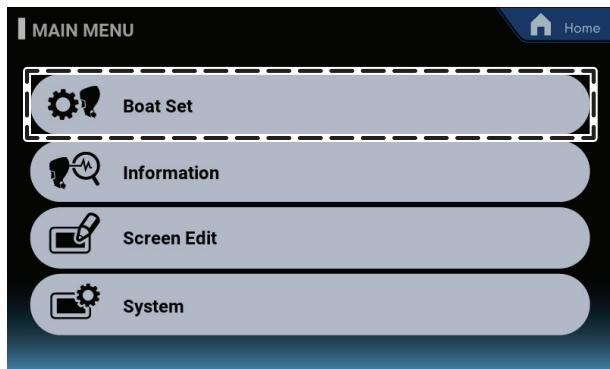
トリムサポート機能に関する設定ができます。

### ● 対象エンジンの選択 > パターン設定 > パターン調整

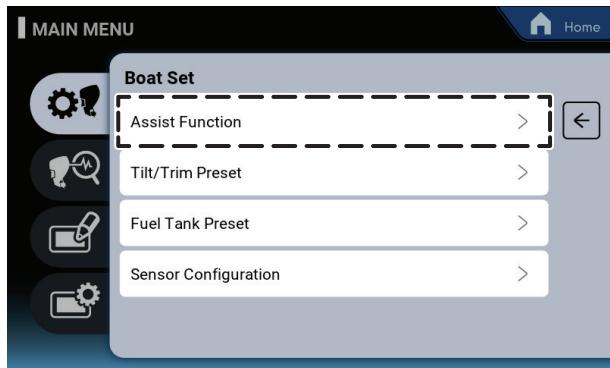
パターンの選択と調整を行う対象のエンジンを **All** または個別に選択できます。トリムサポート使用時に適用されるパターン設定や、その調整を行う際には、まず設定するエンジンを選択してください。

- 以下の条件下では、**Pattern** がグレーアウトされ、設定できません。
  - Trim support が ON (P.18)

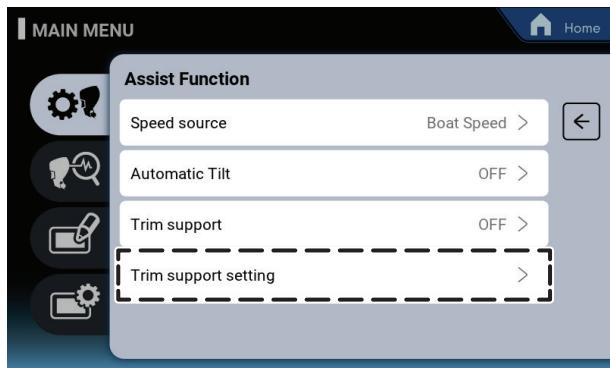
### 1. Boat Set をタップします。



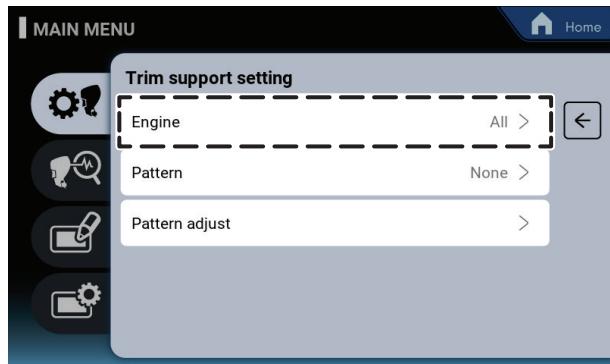
### 2. Assist Function をタップします。



### 3. Trim support setting をタップします。

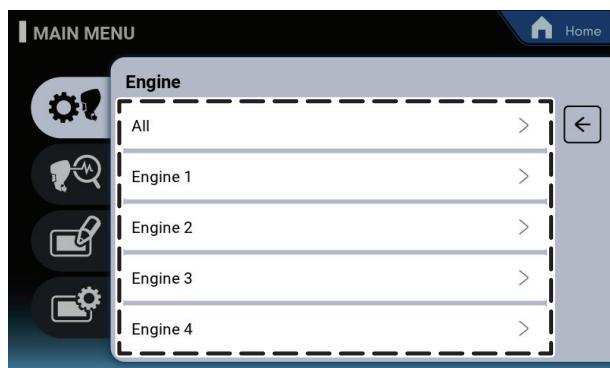


### 4. Engine をタップします。



### 5. 設定を行うエンジンをタップします。

- All** を選択した場合、トリムサポート機能使用時のパターン設定を一括で行います。
- 個別エンジンを選択した場合、トリムサポート機能使用時のパターン設定を個別で行います。



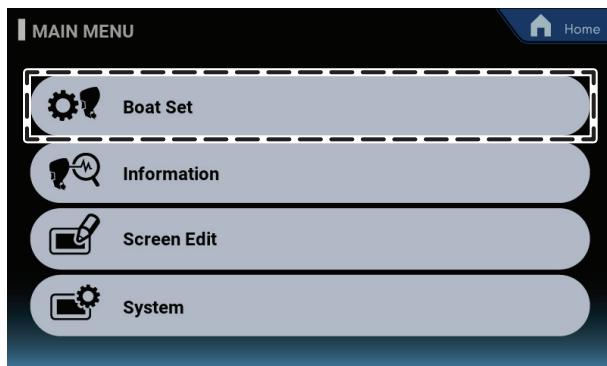
## ● 対象エンジンの選択 > パターン設定 > パターン調整

トリムサポート使用時に適用されるパターンを **None**、

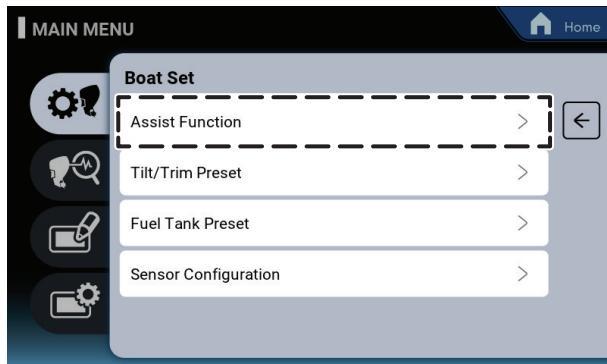
**Pattern 1**、**Pattern 2**、**Pattern 3** から選択できます。

- ・ **None** を選択すると、お客様の好みに合わせた調整が可能でです。
- ・ **Pattern 1 ~ Pattern 3** は各船速または回転数に応じたトリム角が設定されています。
- ・ 以下の条件下では、**Pattern** がグレーアウトされ、設定できません。
  - Trim support が ON (P.18)
  - エンジンがトリムサポート未対応
  - 船外機で異常発生中

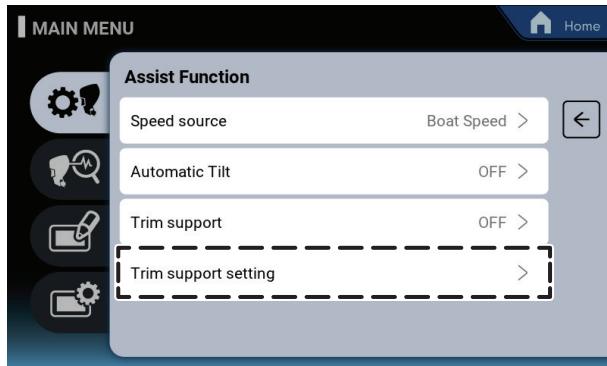
### 1. Boat Set をタップします。



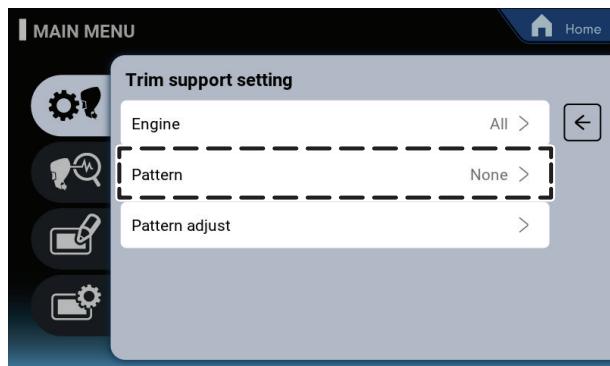
### 2. Assist Function をタップします。



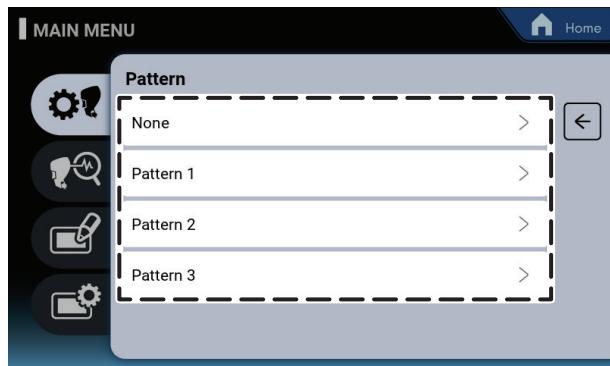
### 3. Trim support setting をタップします。



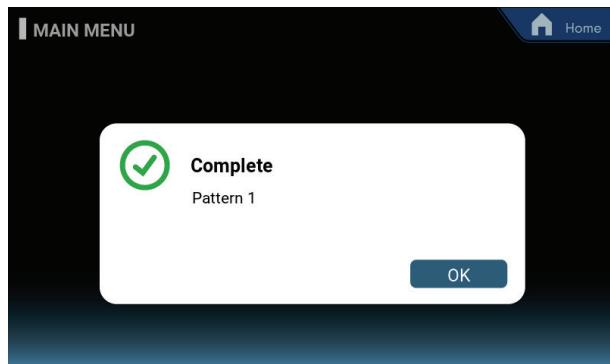
### 4. Pattern をタップします。



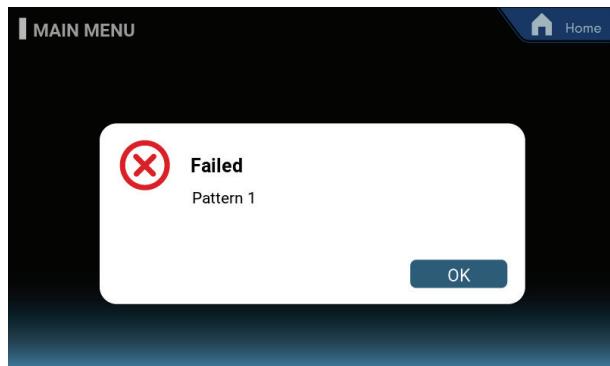
### 5. 任意のパターンをタップします。



- ・ **Pattern** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



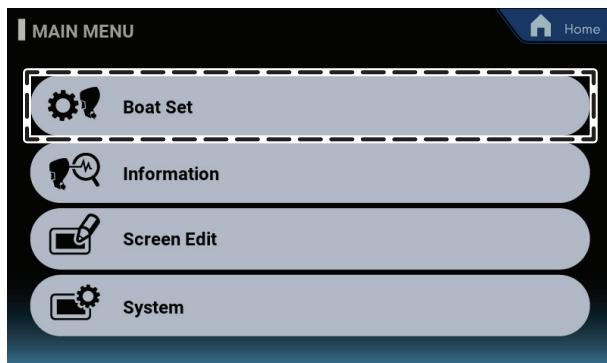
- ・ **Pattern** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップが表示されます。OK をタップして手順 3 からやりなおすか、Home をタップしてはじめから設定しなおしてください。



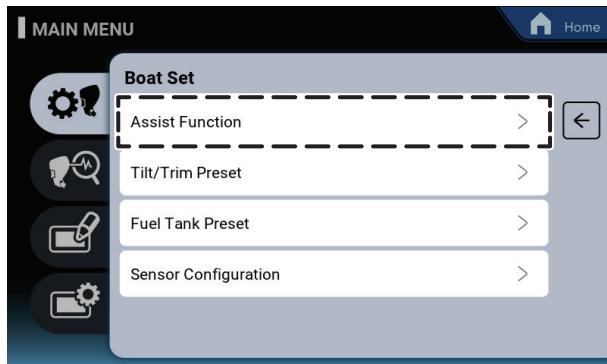
## ● 対象エンジンの選択 > パターン設定 > パターン調整

- 「パターン設定」で選択した **Pattern** の値を調整できます。
- ・ **None** を選択した場合、各 **Pattern** の値を調整してください。
  - ・ **Pattern 1 ~ Pattern 3** を選択した場合は、各船速または回転数に応じたトリム角が設定されています。必要に応じて **Pattern** の値を調整してください。
  - ・ 以下の条件下では、**Pattern adjust** がグレーアウトされ、設定できません。
    - **Trim support** が **ON** (P.18)
    - エンジンがトリムサポート未対応
    - 船外機で異常発生中

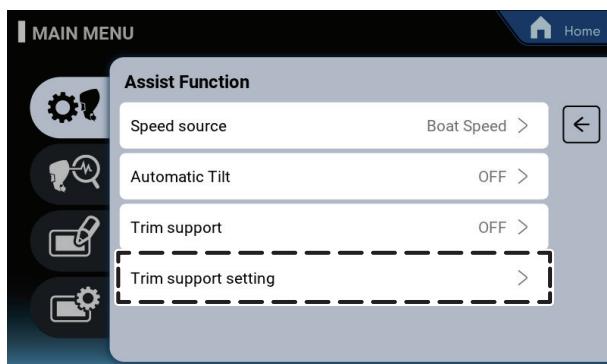
### 1. Boat Set をタップします。



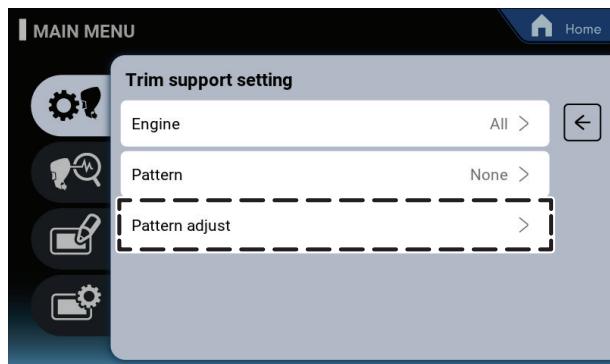
### 2. Assist Function をタップします。



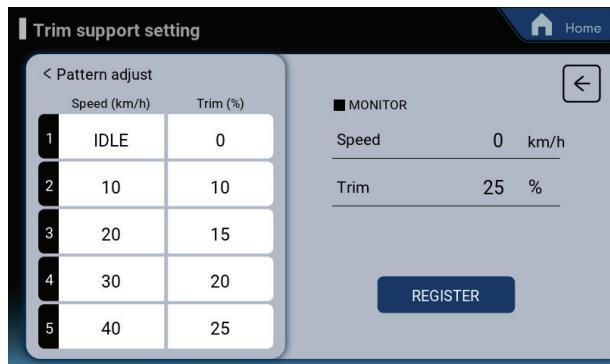
### 3. Trim support setting をタップします。



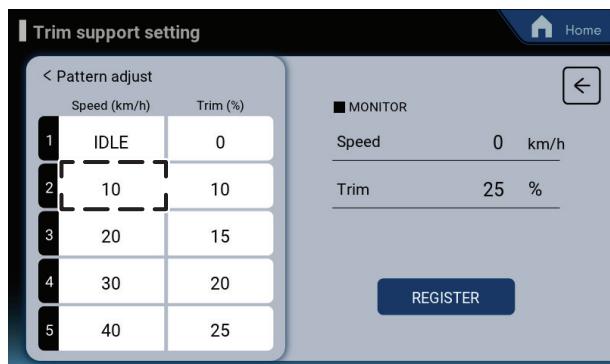
### 4. Pattern adjust をタップします。



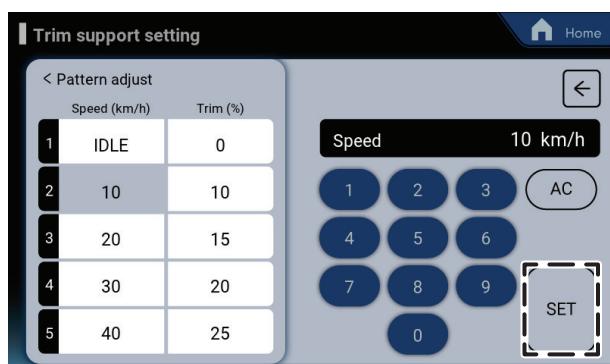
- ・ 選択されている **Speed source**、**Engine**、**Pattern** に基づいて、現在の設定値が表示されます。



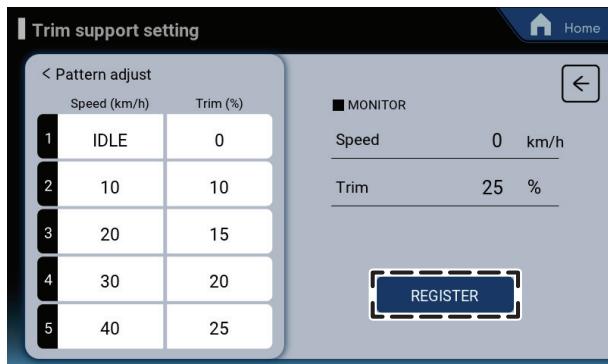
### 5. 値を調整したい項目をタップします。



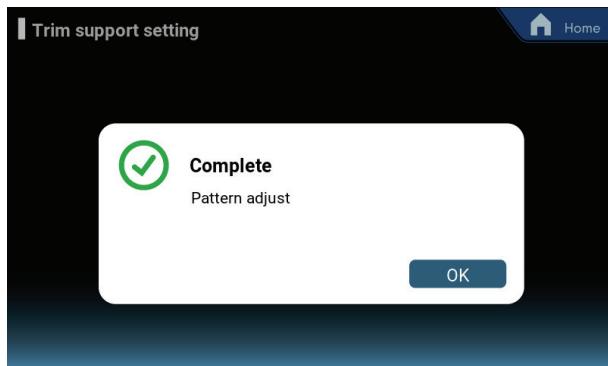
- ・ キーボードをタップして回転数または船速、トリム角をそれぞれ設定し、**SET** をタップします。



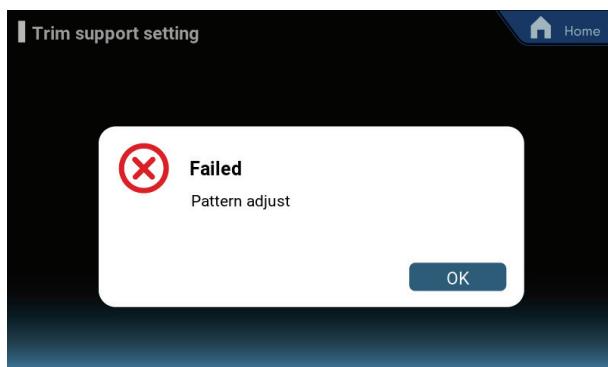
7. すべての回転数または船速、トリム角を設定後、**REGISTER** をタップします。



- Pattern adjust が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



- Pattern adjust が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップが表示されます。OK をタップして手順 3 からやりなおすか、Home をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 初期設定に戻したい場合は、現在選択中とは別の **Pattern** を選択してください。次回選択時は常に値が初期化されます。

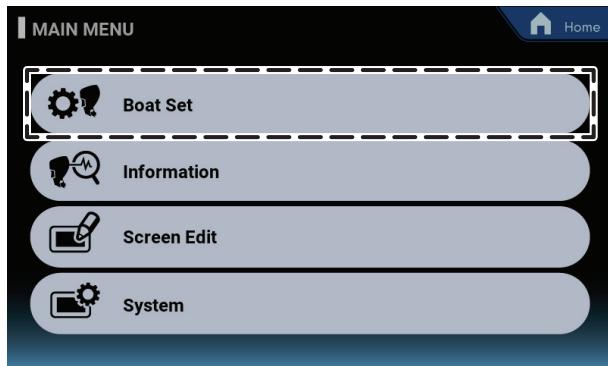
## (5) Trim limit set / トリムリミット位置設定

トリムリミット位置（トリム下限位置）を設定できます。  
事前にトリムゼロセットを行ってください。（P.27）

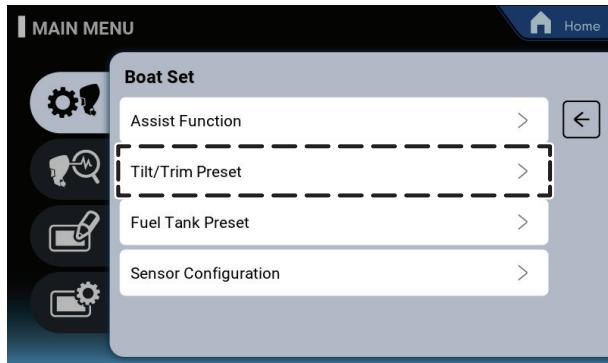
- 以下の条件下では、**Trim limit set** がグレーアウトされ、設定できません。
  - エンジン運転中
  - トリムチルトアングルセンサー故障時
  - 船外機角度がチルト域
  - DLC（販売店ツール）接続中

1. パワートリム／チルトスイッチを押して、船外機角度をトリム域の位置にします。

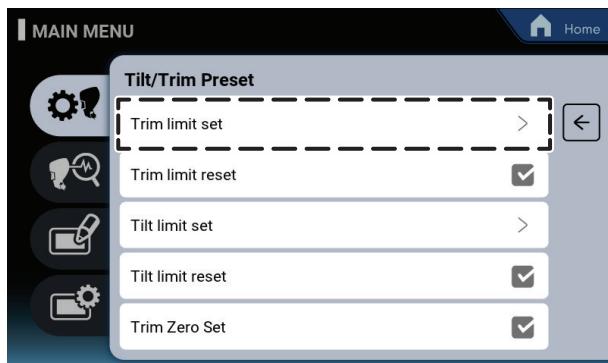
2. **Boat Set** をタップします。



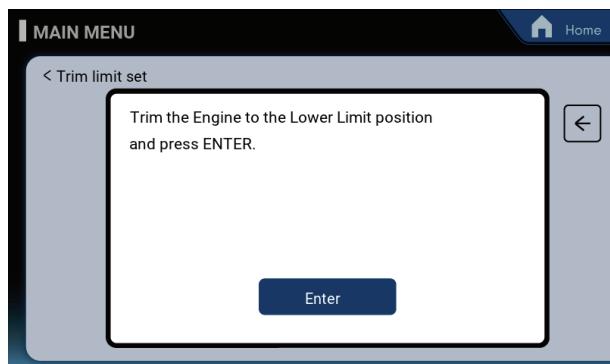
3. **Tilt/Trim Preset** をタップします。



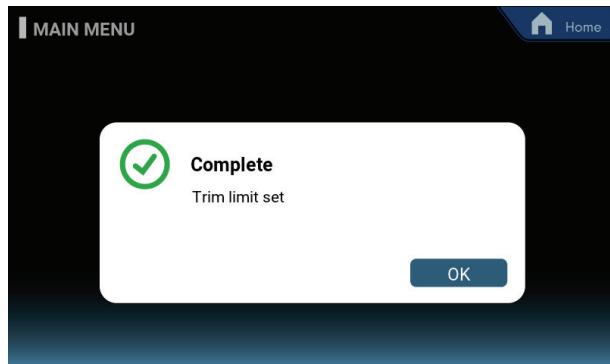
4. **Trim limit set** をタップします。



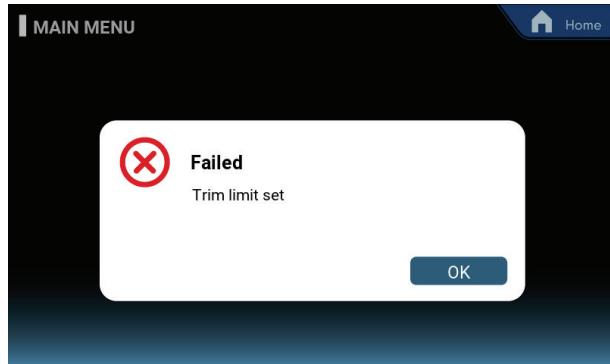
5. パワートリム／チルトスイッチを押して船外機をお好みのトリム位置まで下げ、**Enter** をタップします。



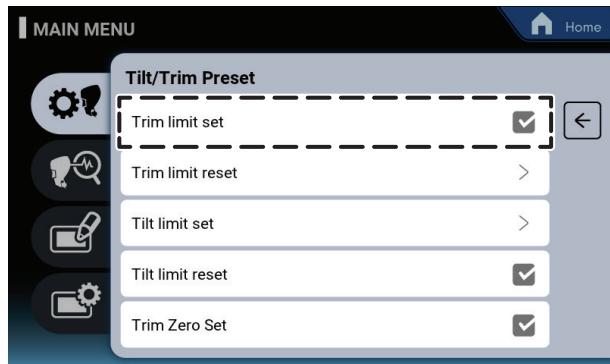
- Trim limit set** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



- Trim limit set** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップが表示されます。OK をタップして手順4からやりなおすか、**Home** をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 設定が完了すると **Trim limit set** の横に  が表示されます。

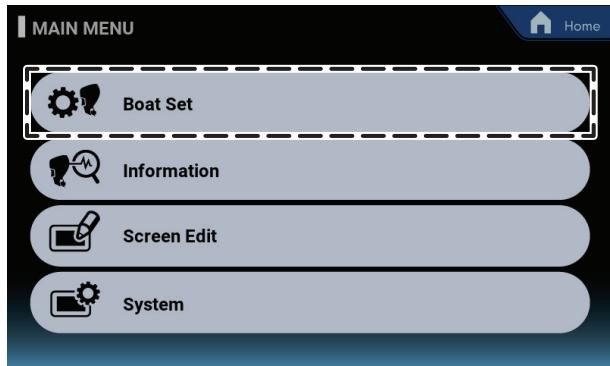


## (6) Trim limit reset / トリムリミット位置初期化

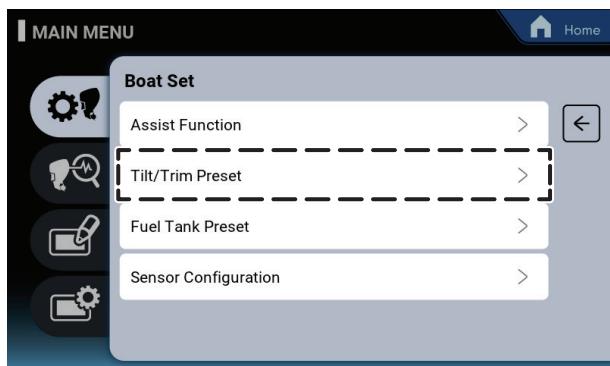
トリムリミット位置（トリム下限位置）を初期化できます。

- 以下の条件下では、**Trim limit reset** がグレーアウトされ、設定できません。
  - エンジン運転中
  - トリムチルトアングルセンサー故障時
  - DLC（販売店ツール）接続中

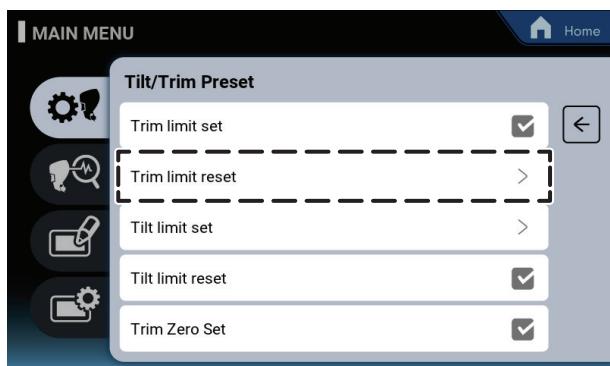
### 1. Boat Set をタップします。



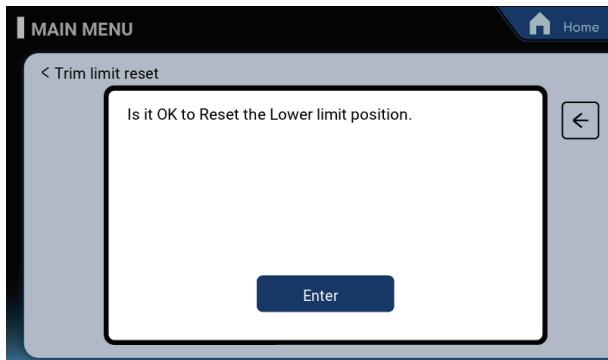
### 2. Tilt/Trim Preset をタップします。



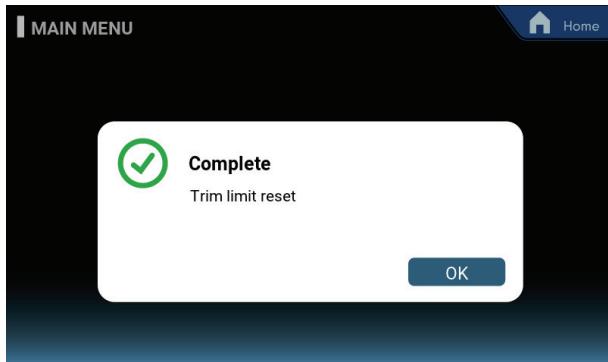
### 3. Trim limit reset をタップします。



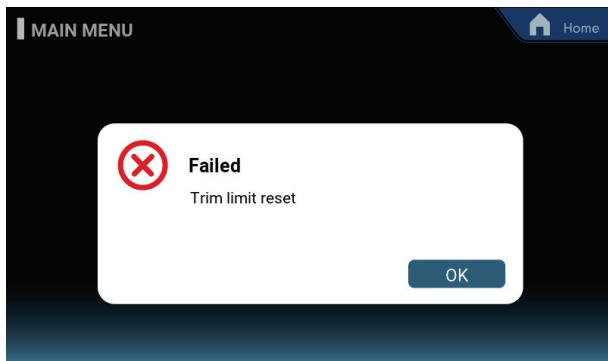
### 4. Enter をタップします。



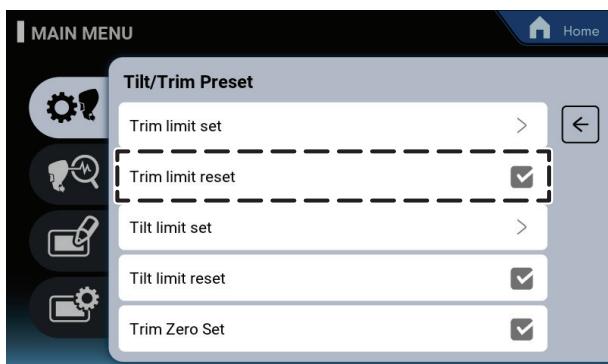
- Trim limit reset の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップアップが表示されます。



- Trim limit reset の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップアップが表示されます。OK をタップして手順 3 からやりなおすか、Home をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 初期化が完了すると Trim limit reset の横に  が表示されます。



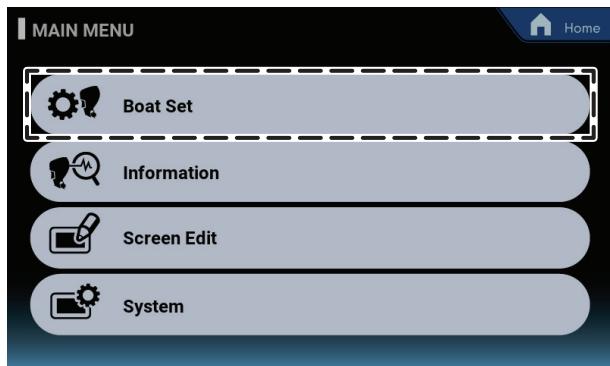
## (7) Tilt limit set / チルトリミット位置設定

チルトリミット位置（チルト上限位置）を設定できます。  
事前にトリムゼロセットを行ってください。（P.27）

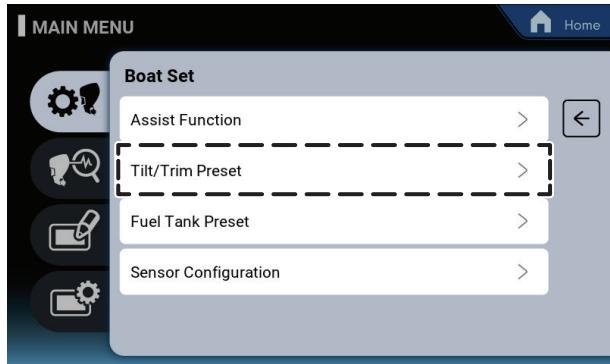
- 以下の条件下では、**Tilt limit set** がグレーアウトされ、設定できません。
  - エンジン運転中
  - トリムチルトアングルセンサー故障時
  - 船外機角度がトリム域
  - DLC（販売店ツール）接続中

1. パワートリム／チルトリミットスイッチを押して、船外機角度をチルト域の位置にします。

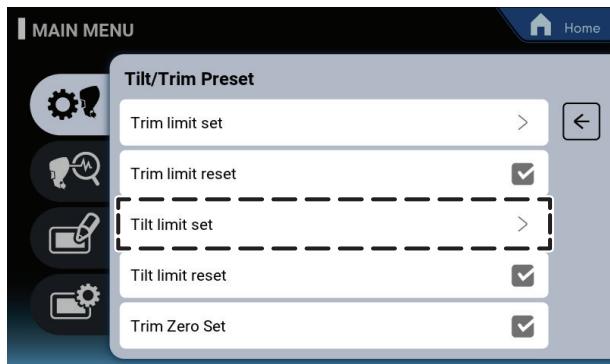
2. **Boat Set** をタップします。



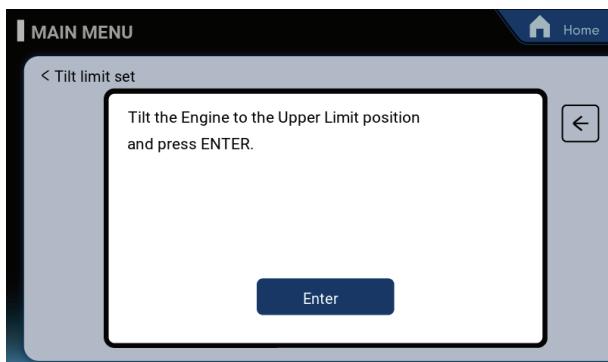
3. **Tilt/Trim Preset** をタップします。



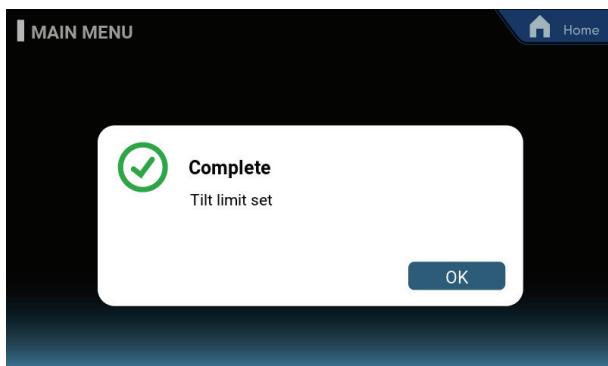
4. **Tilt limit set** をタップします。



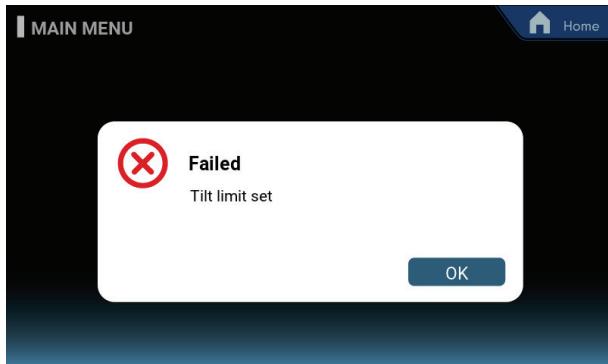
5. パワートリム／チルトリミットスイッチを押して船外機をお好みのチルト位置まで上げ、**Enter** をタップします。



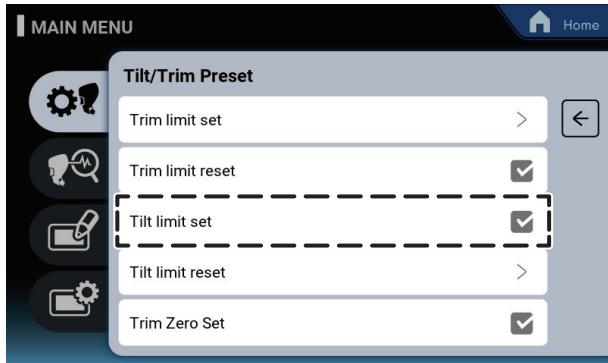
- Tilt limit set** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



- Tilt limit set** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップが表示されます。**OK** をタップして手順4からやりなおすか、**Home** をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 設定が完了すると **Tilt limit set** の横に  が表示されます。

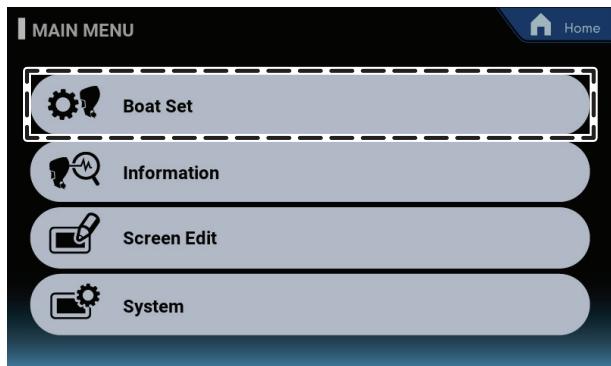


## (8) Tilt limit reset / チルトリミット位置初期化

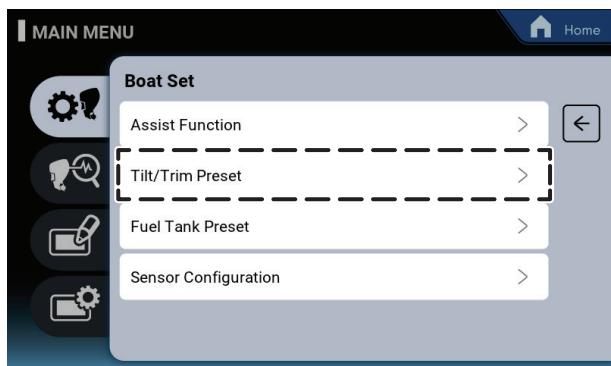
チルトリミット位置（チルト上限位置）を初期化できます。

- 以下の条件下では、**Tilt limit reset** がグレーアウトされ、設定できません。
  - エンジン運転中
  - トリムチルトアングルセンサー故障時
  - DLC（販売店ツール）接続中

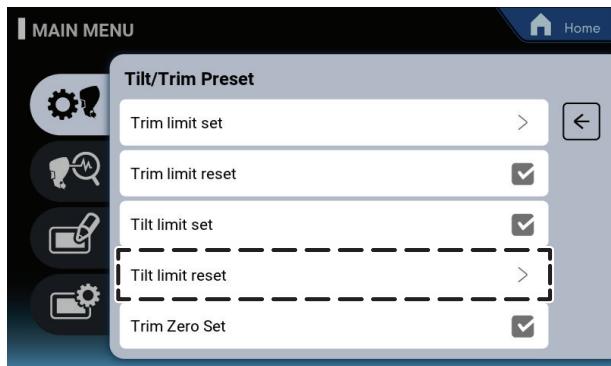
### 1. Boat Set をタップします。



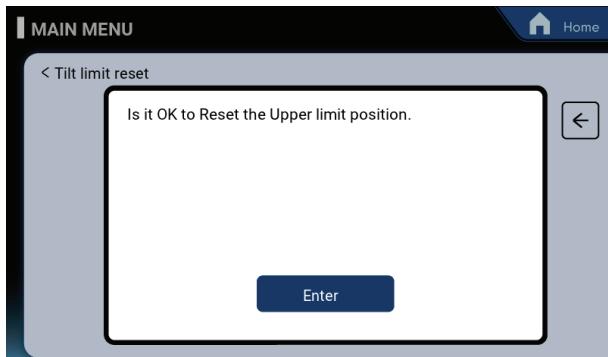
### 2. Tilt/Trim Preset をタップします。



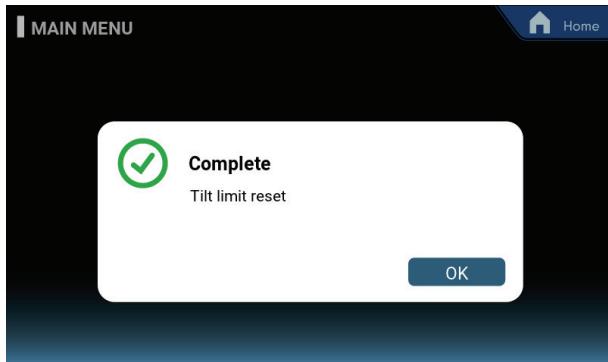
### 3. Tilt limit reset をタップします。



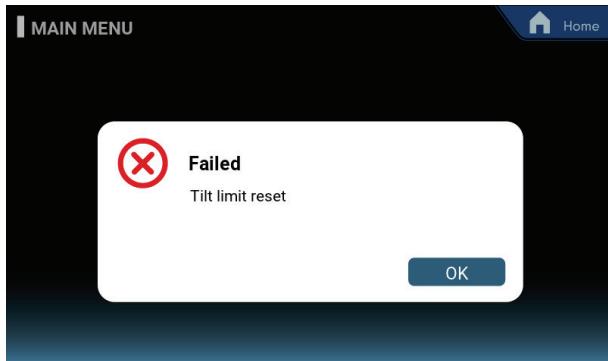
### 4. Enter をタップします。



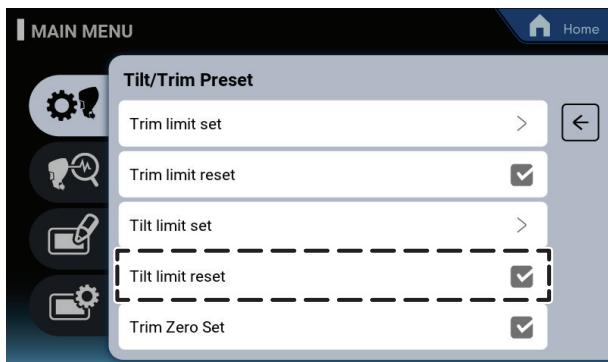
- Tilt limit reset** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップアップが表示されます。



- Tilt limit reset** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップアップが表示されます。OK をタップして手順3からやりなおすか、**Home** をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 初期化が完了すると **Tilt limit reset** の横に  が表示されます。



## (9) Trim Zero Set / トリムゼロセット

トリムフルダウン位置を設定することで、トリムセンサーの補正を行います。

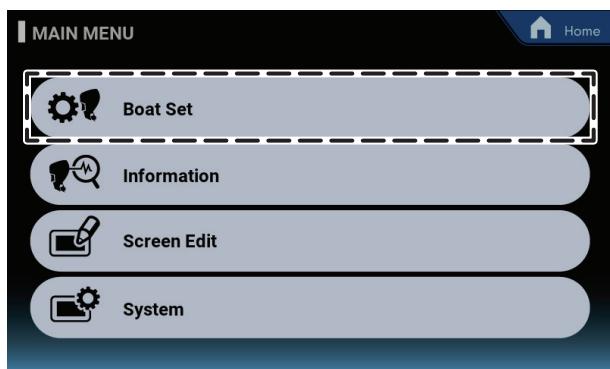
トリムサポート機能を使用するには、必ず **Trim Zero Set** を設定してください。

トリムゼロセットを再設定した場合は、チルトリミット位置設定 (P.25)、トリムリミット位置設定 (P.23) も再度設定してください。

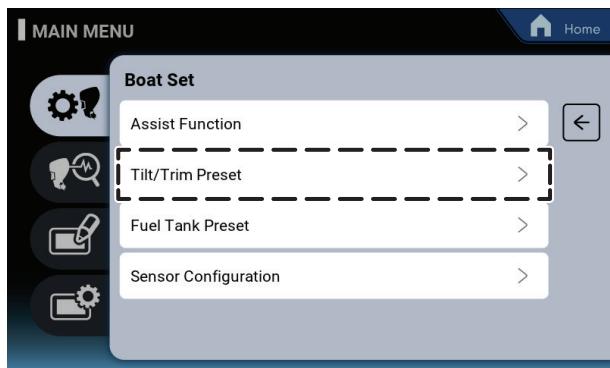
- 以下の条件下では、**Trim Zero Set** がグレーアウトされ、設定できません。
  - エンジン運転中
  - トリムチルトアングルセンサー故障時
  - 船外機角度がフルダウンでない時
  - DLC (販売店ツール) 接続中

1. パワートリム／チルトスイッチを押して、船外機をトリムフルダウン位置まで下げます。

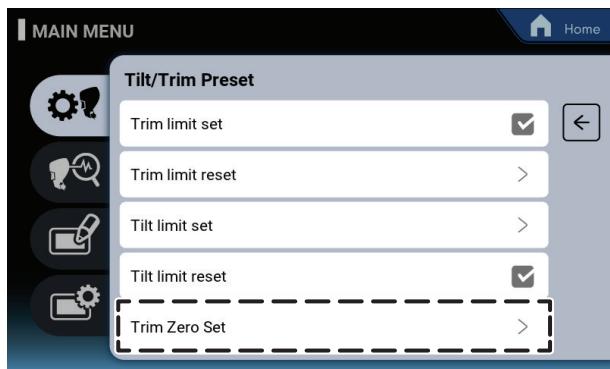
2. **Boat Set** をタップします。



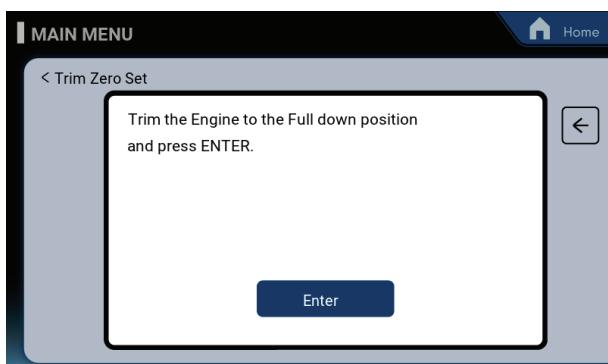
3. **Tilt/Trim Preset** をタップします。



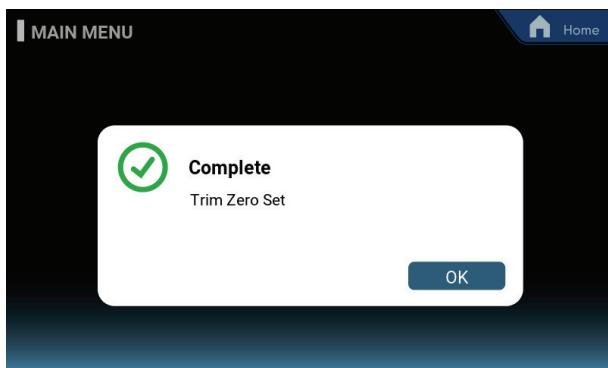
4. **Trim Zero Set** をタップします。



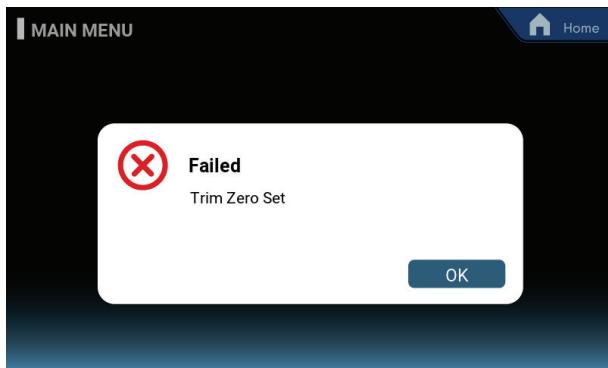
5. 船外機がトリムフルダウン位置に下がっていることを確認し、**Enter** をタップします。



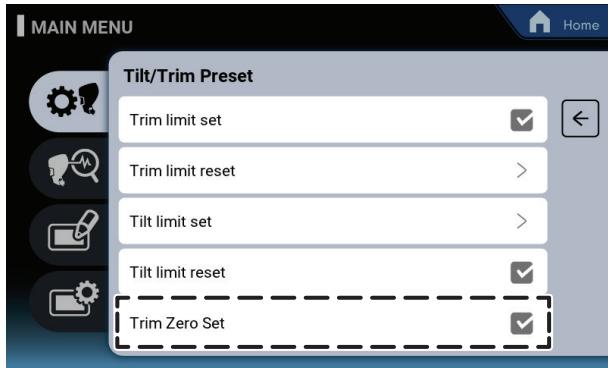
- Trim Zero Set** の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



- Trim Zero Set** の設定が完了しなかった場合、**Failed** とポップアップが表示されます。OK をタップして手順4からやりなおすか、**Home** をタップしてはじめから設定しなおしてください。



- 初期化が完了すると **Trim Zero Set** の横に  が表示されます。

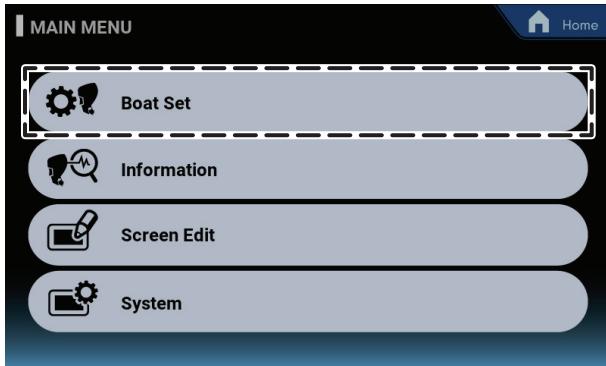


## (10) Fuel Tank Preset / 燃料タンク設定

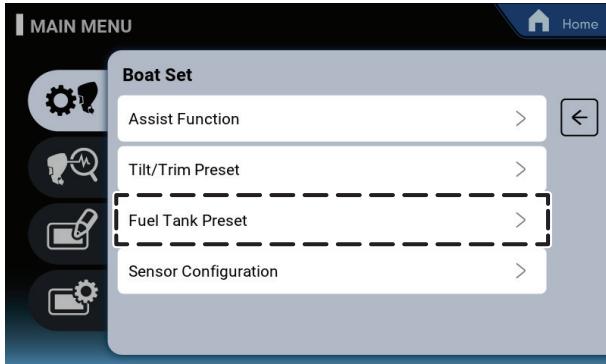
燃料タンク設定では、最大4タンクまでのタンク容量の設定および燃料残量センサーの表示補正が可能です。タンク形状に合わせて補正パターンを選択し、画面に従つて補正を行ってください。

### ● タンク容量設定 > タンクレベル補正

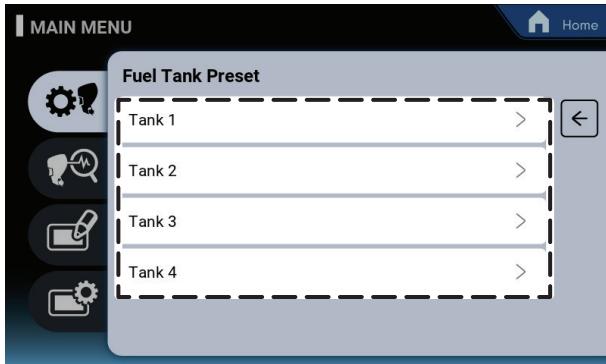
1. Boat Set をタップします。



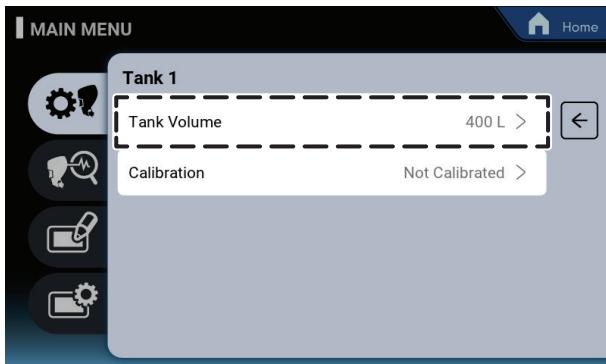
2. Fuel Tank Preset をタップします。



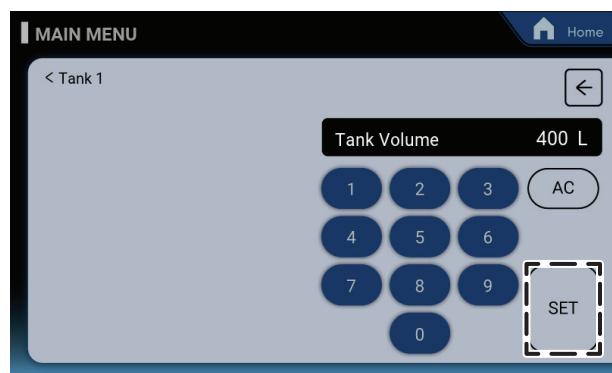
3. 設定するタンクをタップします。



4. Tank Volume をタップします。



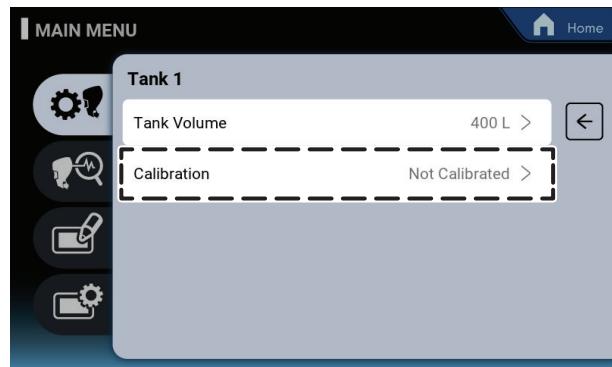
5. キーボードをタップして任意のタンク容量を設定(0 ~ 9999 リットルまたはガロン)し、SET をタップします。



### ● タンク容量設定 > タンクレベル補正

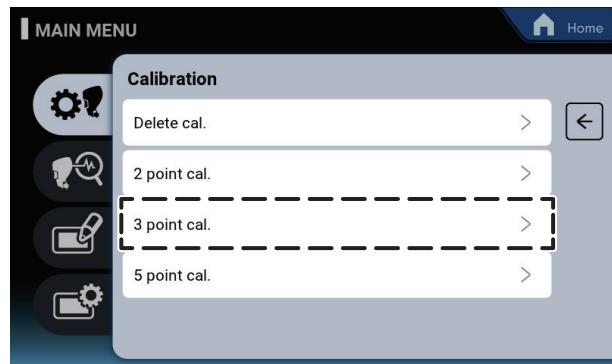
タンク容量設定後、設定したタンクのタンクレベル補正を行います。タンクレベル補正是画面の指示に従い実施してください。

1. 「タンク容量設定」(P.28) の手順4の画面で Calibration をタップします。

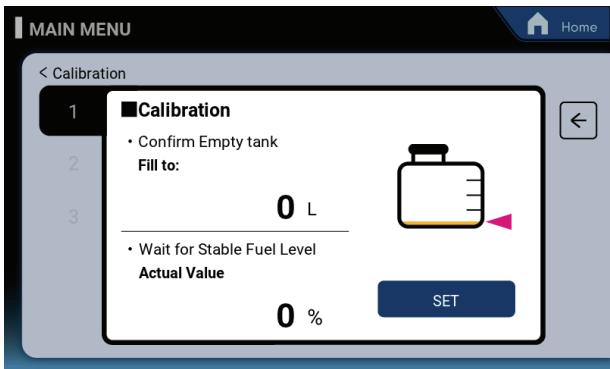


2. 補正を行う回数をタップします。

- 2点で補正を行う場合 : **2 point cal.** を選択
- 3点で補正を行う場合 : **3 point cal.** を選択
- 5点で補正を行う場合 : **5 point cal.** を選択
- ここでは例として、**3 point cal.** を選択した場合の補正方法を説明します。



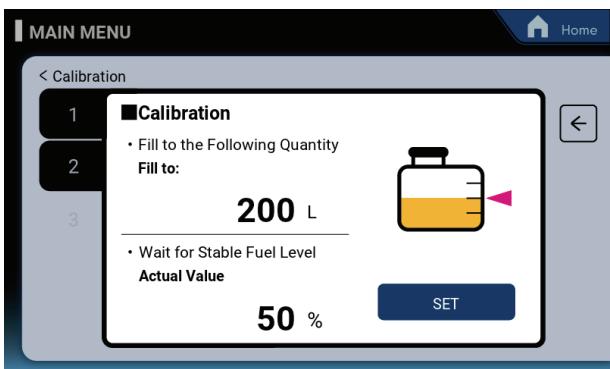
3. タンクが空であることを確認し、SET をタップします。



4. YES をタップします。

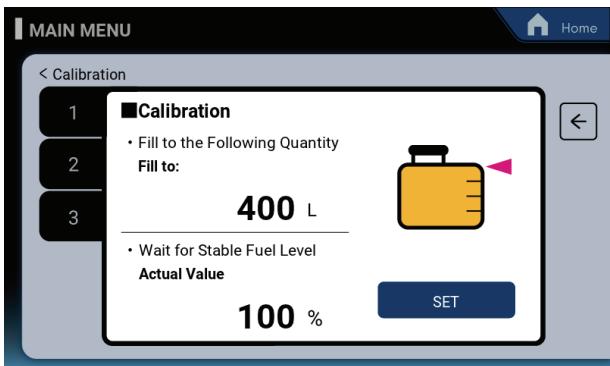
5. 設定した半分の燃料を注入し、SET をタップします。

- タンク容量を 400L と設定した場合：200L 注入



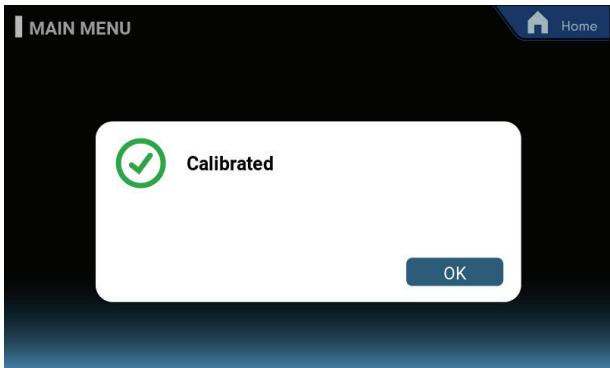
6. YES をタップします。

7. 設定した量まで燃料を注入し、SET をタップします。

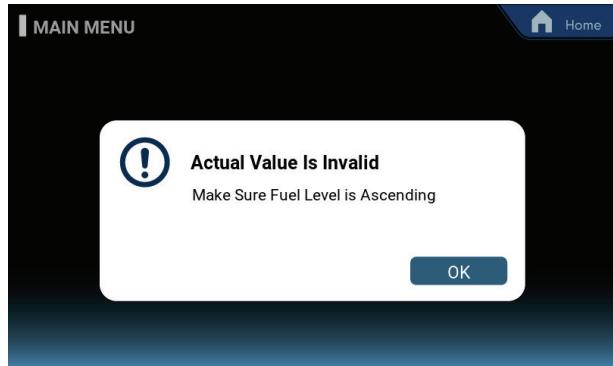


8. YES をタップします。

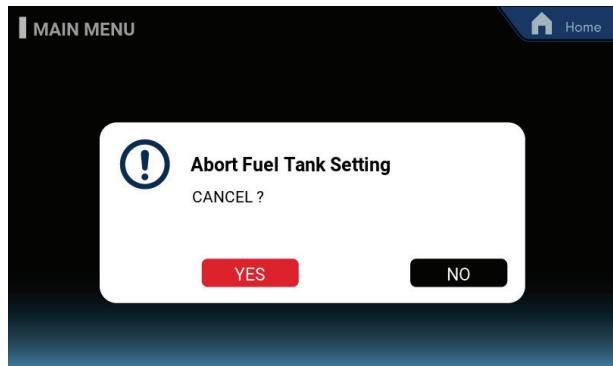
- タンクレベル補正が正常に完了すると、Calibrated とポップアップアップが表示されます。



- 燃料センサーが接続されていないなどの不具合が生じた場合は **Actual Value Is Invalid** とポップアップアップが表示され、補正データは保存されません。



- 途中で Home をタップした場合は、補正の中断を確認するポップアップアップが表示されます。補正を中断したい場合は YES をタップしてください。誤ってタップしてしまった場合は NO をタップして、補正を再開してください。



- 補正データを削除する場合は、手順 2 で **Delete cal.** を選択してください。

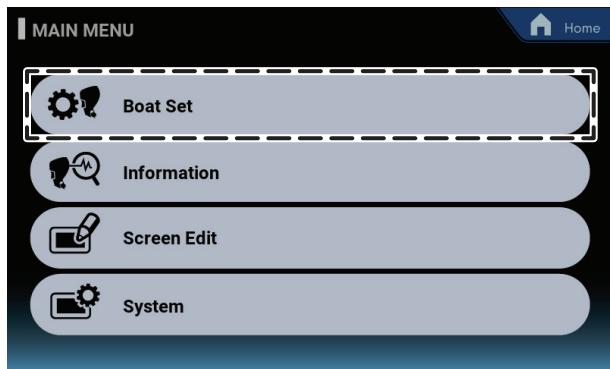
## (11) Sensor Configuration of Engine Connector / エンジンコネクタ接続のセンサー補正

エンジン 1 (または 2) コネクタでは各ピンに接続するセンサーの種類を選択できます。

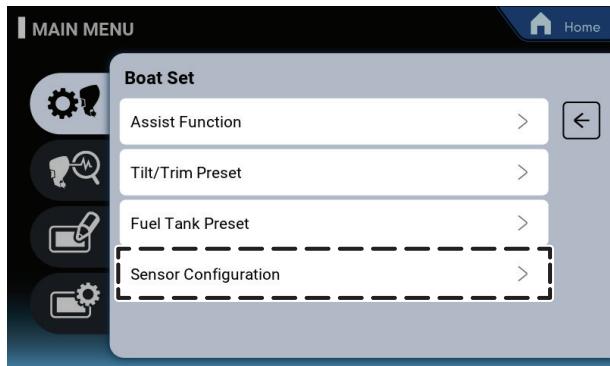
- ・ピン番号はコネクタの端子番号です。
- ・同じ項目で NMEA2000 デバイスとアナログデバイスが共存する場合、アナログデバイスが優先されます。

ピン	設定できる項目
周波数ピン	エンジン回転数
抵抗ピン	トリム角度、貯水タンク量、ラダー角度、燃料残量
電圧ピン	外部輝度
電流ピン	燃料残量、貯水タンク量、廃水タンク量

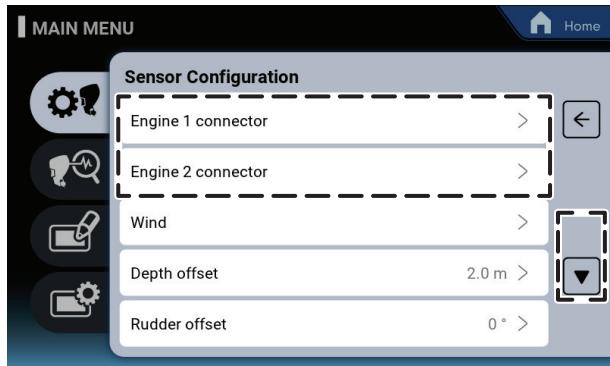
1. Boat Set をタップします。



2. Sensor Configuration をタップします。



3. ▲▼をタップして Engine 1 connector または Engine 2 connector をタップします。



4. 設定したい項目をタップします。

### ● 周波数ピンのエンジン回転数

オルタネータ端子、点火コイル端子、または発電機や誘導センサーなどの各センサーを入力し、回転数パルスを設定することで、周波数ピンのエンジン回転数を表示できます。周波数ピンの **Engine RPM** を選択すると、以下の項目が設定できます。

- ・エンジン番号選択

周波数ピンに割り当てるエンジン番号が設定できます。

- ・回転数パルス

エンジン 1 回転当たりのパルス数が設定できます。

### ● 抵抗ピンのトリム角度

抵抗センサーを入力することで、DBW に対応していないエンジン機種のトリム角表示や NMEA2000 コンバータを使用せずにアナログでの抵抗値を入力し、設定された情報を表示できます。

設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。

抵抗ピンの **Trim** を選択すると、エンジン番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除

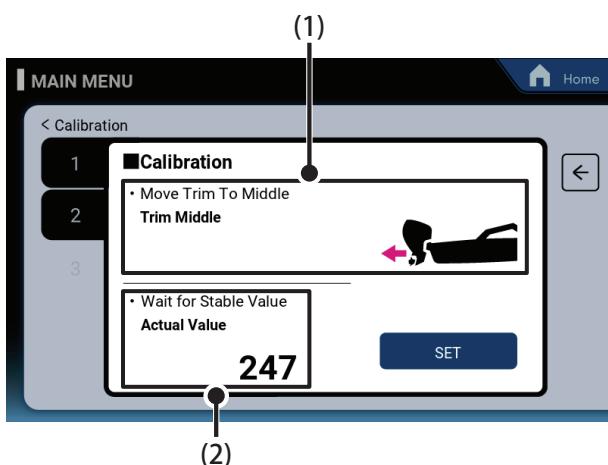
選択すると、確認ポップアップが表示されます。

- ・3 点補正

トリム角度の 0%(Trim Down)/50%(Trim Middle)/100%(Trim Up) の 3 ステップに対するモニター値が補正できます。

3 点補正を行う場合は、ディスプレイに表示される「トリム位置指示」に従い、トリム角度を変化させてください。

アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



(1) トリム位置指示

(2) センサー値（抵抗）

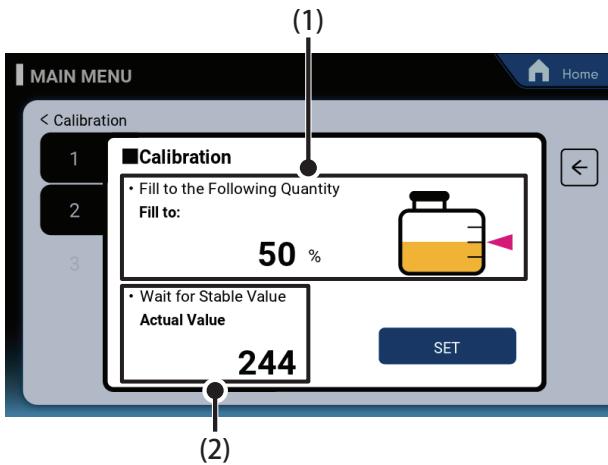
**SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。100%(Trim Up) の設定後、**YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

## ● 抵抗ピンの貯水タンク量

設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。  
抵抗ピンの **Fresh water** を選択すると、タンク番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・3点補正  
貯水タンク量の 0%/50%/100% の 3 ステップに対するモニター値が補正できます。  
3 点補正を行う場合は、タンクが空であることを確認してから、ディスプレイに表示される「淡水注入指示」に従い、水を注入させてください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



- (1) 淡水注入指示  
(2) センサー値（抵抗）

補正精度を上げるために、液面が安定してから **SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。

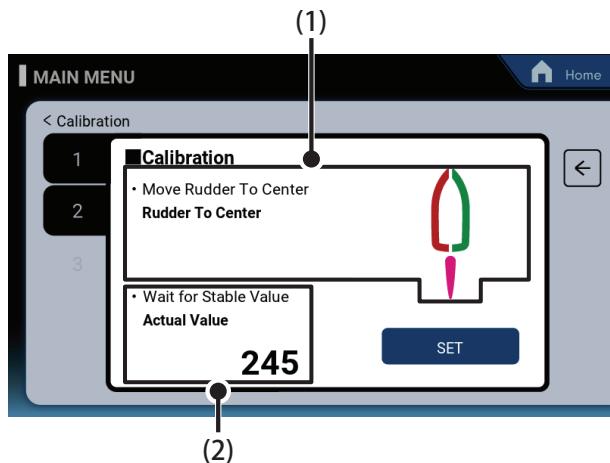
100%まで設定後、**YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

## ● 抵抗ピンのラダー角度

設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。  
抵抗ピンの **Rudder** を選択すると、エンジン番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・3点補正  
ラダー角度の Stbd/Center/Port に対するモニター値が補正できます。  
3 点補正を行う場合は、ディスプレイに表示される「転舵位置指示」に従い、転舵してください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



- (1) 転舵位置指示  
(2) センサー値（抵抗）

**SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。  
Port まで設定後、**YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

## ● 抵抗ピンの燃料残量

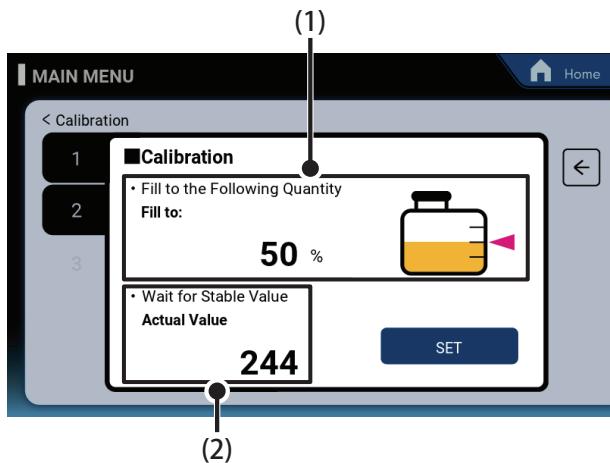
設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。  
抵抗ピンの **Fuel** を選択すると、タンク番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を設定して、センサー補正ができます。

- ・タンク容量  
最大 9999(L or gal) まで、接続されているタンクの最大容量を設定できます。
- ・センサーティプ  
アナログセンサーの抵抗値レンジを設定できます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・1 点補正 / 3 点補正  
タンクレベルが補正できます。  
タンクレベル 0% の 1 点に対するモニター値の補正、またはタンクレベル 0%/50%/100% の 3 点に対するモニター値の補正が可能です。  
補正を行う場合は、タンクが空であることを確認してから、ディスプレイに表示される「燃料注入指示」に従い、燃料を注入させてください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



(1) 燃料注入指示

(2) センサー値（抵抗）

補正精度を上げるために、液面が安定してから **SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。

以下の場合に、確認ポップアップで **YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

- ・1 点補正
- ・3 点補正の 3 点め

## ● 電圧ピンの外部輝度

電圧ピンの **Ext Illum** を選択すると、電圧ピンに SW を接続することで、**System>Display Setting** で設定された内容に応じて **Day/Night** モードを手動 SW で切り替えられます。

## ● 電流ピンの燃料残量

電流出力タイプの残量計を電流ピンに入力することで、燃料のタンク残量情報を表示できます。

設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。

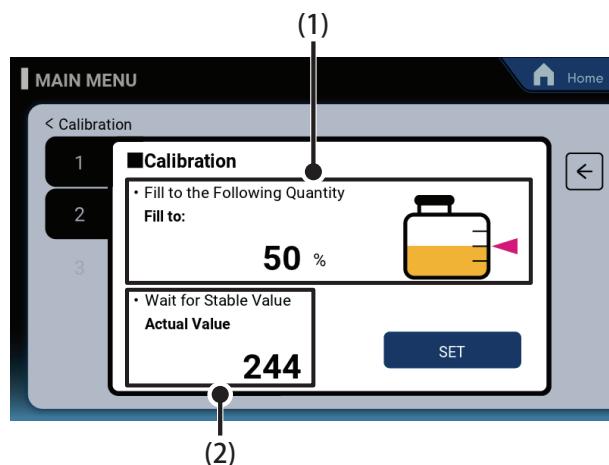
電流ピンの **Fuel** を選択すると、タンク番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、タンク容量を設定して、センサー補正ができます。

- ・タンク容量  
最大 9999(L or gal) まで、接続されているタンクの最大容量を設定できます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・1 点補正 / 3 点補正  
タンクレベルが補正できます。  
タンクレベル 0% の 1 点に対するモニター値の補正、またはタンクレベル 0%/50%/100% の 3 点に対するモニター値の補正が可能です。  
補正を行う場合は、タンクが空であることを確認してから、ディスプレイに表示される「燃料注入指示」に従い、燃料を注入させてください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



(1) 燃料注入指示

(2) センサー値（電流）

補正精度を上げるために、液面が安定してから **SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。

以下の場合に、確認ポップアップで **YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

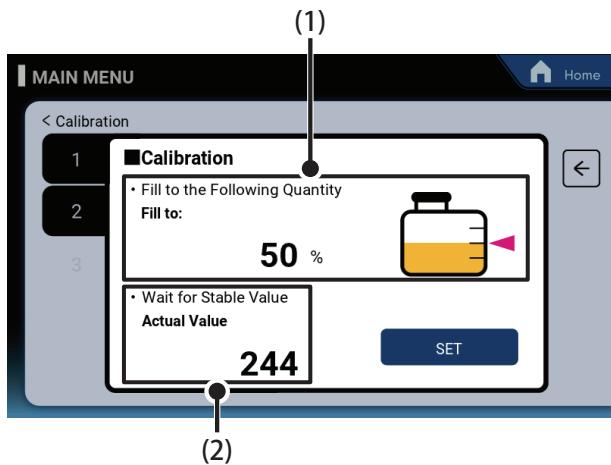
- ・1 点補正
- ・3 点補正の 3 点め

## ● 電流ピンの貯水タンク量

電流出力タイプの残量計を電流ピンに入力することで、淡水のタンク残量情報を表示できます。  
設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。  
電流ピンの **Fresh water** を選択すると、タンク番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・3点補正  
貯水タンク量の 0%/50%/100% の 3 ステップに対するモニター値が補正できます。  
3 点補正を行う場合は、タンクが空であることを確認してから、ディスプレイに表示される「淡水注入指示」に従い、水を注入させてください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



(1) 淡水注入指示  
(2) センサー値（電流）

補正精度を上げるために、液面が安定してから **SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。

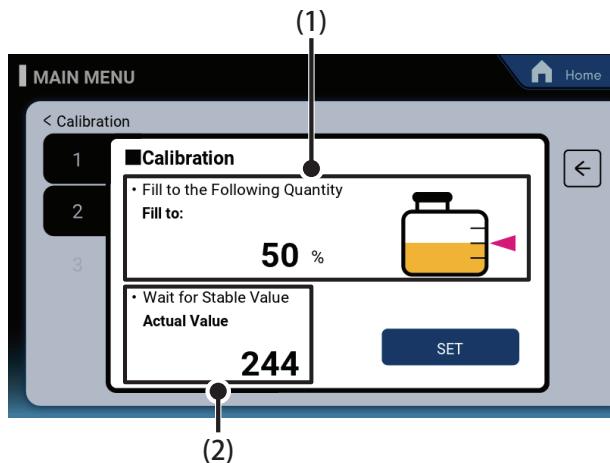
100%まで **SET** をタップして確認ポップアップで **YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

## ● 電流ピンの廃水残量

電流出力タイプの残量計を電流ピンに入力することで、廃水のタンク残量情報を表示できます。  
設定する項目を変更する場合や、既に設定済みの項目を別ピンで設定する場合は、ダイアログが表示されます。  
電流ピンの **Waste water** を選択すると、タンク番号を選択し、センサー補正ができます。

**Calibration** を選択すると、以下の項目を選択できます。

- ・補正データ削除  
選択すると、確認ポップアップが表示されます。
- ・3点補正  
廃水残量の 0%/50%/100% の 3 ステップに対するモニター値が補正できます。  
3 点補正を行う場合は、タンクが空であることを確認してから、ディスプレイに表示される「廃水注入指示」に従い、水を注入させてください。  
アナログセンサーの抵抗値は、「センサー値（抵抗）」でモニターできます。



(1) 廃水注入指示  
(2) センサー値（電流）

補正精度を上げるために、液面が安定してから **SET** をタップすると、確認ポップアップが表示されます。

100%まで **SET** をタップして確認ポップアップで **YES** をタップすると、完了ポップアップが表示されます。

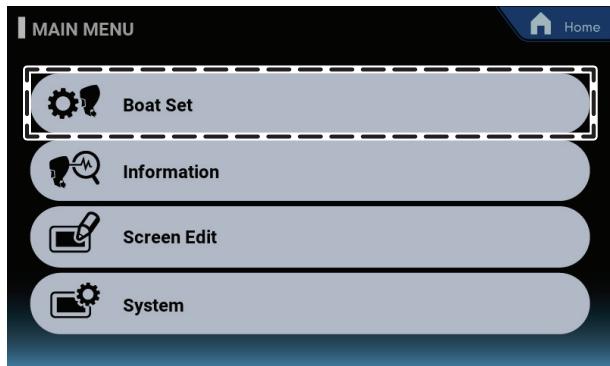
## (12) Sensor Configuration of Wind / 風のセンサー補正

Wind では、風センサーから取得した情報について、以下の設定ができます。

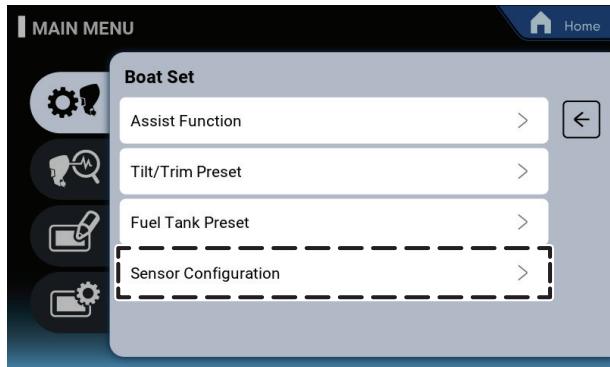
- ・風向きオフセット
- ・真の風情報送信

※ NMEA2000 に対応したセンサーを別途接続する必要があります。

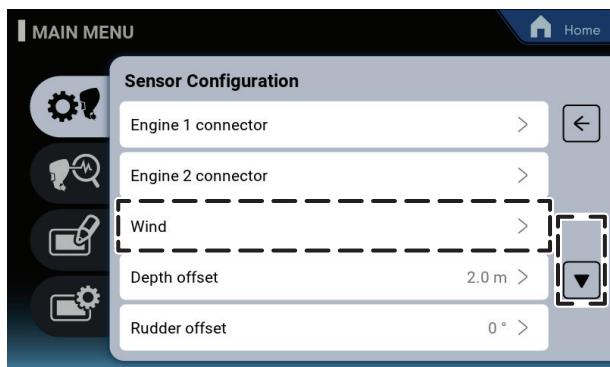
1. Boat Set をタップします。



2. Sensor Configuration をタップします。



3. ▲▼をタップして Wind をタップします。



4. 設定したい項目をタップします。

### ● 風向きオフセット (Wind direction offset)

風センサー (Heading sensor) から取得した見かけの風向きが、実際の風向きと一致していない時、ディスプレイ上で表示させる風向きを補正できます。設定可能範囲は±0 – 180 (°) です。

### ● 真の風情報送信 (Send True Wind)

風センサーと GPS の情報を組み合わせることで、真の風情報（風向き・風速）を取得できます。

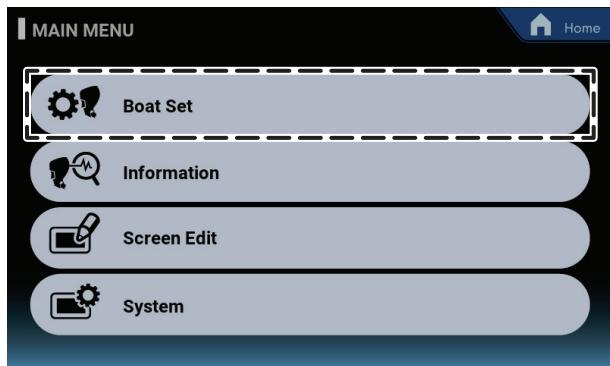
それぞれのデバイスから取得された風情報を、理論上の真の風情報 (Theoretical Wind) として、NMEA2000 経由で送信する設定にできます。

## (13) Sensor Configuration of Depth offset / 水深のセンサー補正

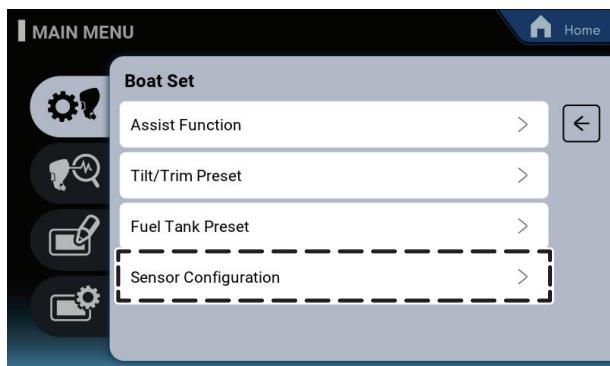
Depth offset では、NMEA2000 経由で受信している水深のモニター値に対する補正が可能です。

※ NMEA2000 に対応したセンサーを別途接続する必要があります。

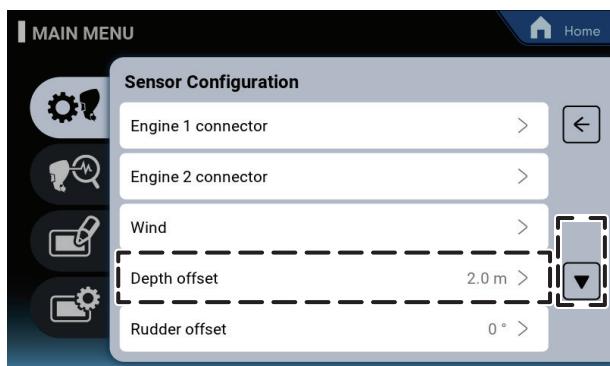
1. Boat Set をタップします。



2. Sensor Configuration をタップします。



3. ▲▼をタップして Depth offset をタップします。



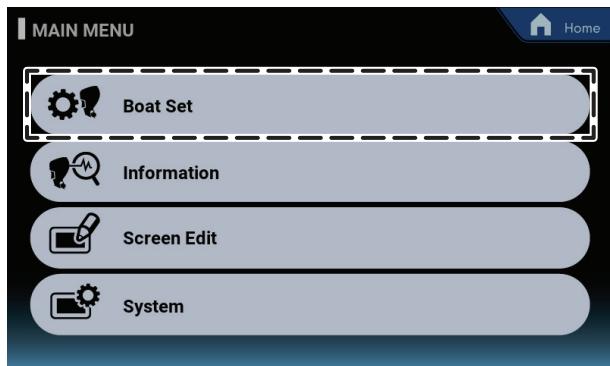
4. 設定したい値を設定し、SET をタップします。

設定可能範囲は±0 – 9.9 (m) です。

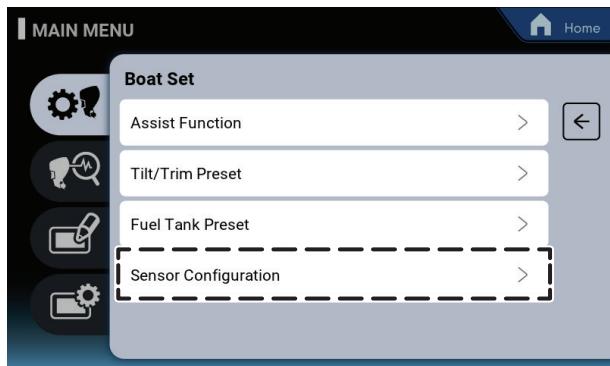
## (14) Sensor Configuration of Rudder offset / 転舵角のセンサー補正

Rudder offset では、NMEA2000 経由で受信している転舵角のモニター値に対する補正が可能です。  
※ NMEA2000 に対応したセンサーを別途接続する必要があります。

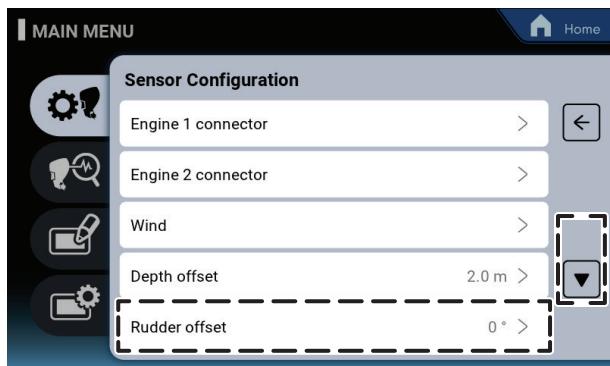
1. Boat Set をタップします。



2. Sensor Configuration をタップします。



3. ▲▼をタップして Rudder offset をタップします。



4. 設定したい値を設定し、SET をタップします。

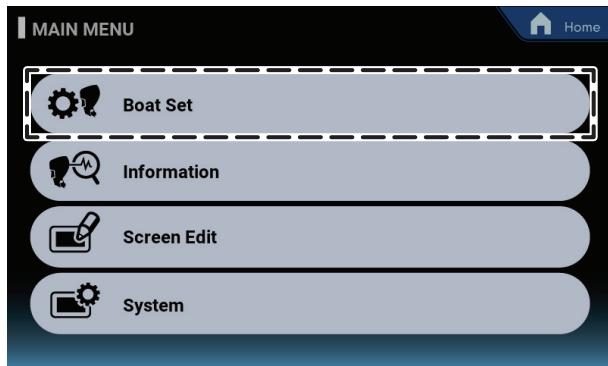
設定可能範囲は±0 – 120 (°) です。

## (15) Sensor Configuration of Speed / 速度のセンサー補正

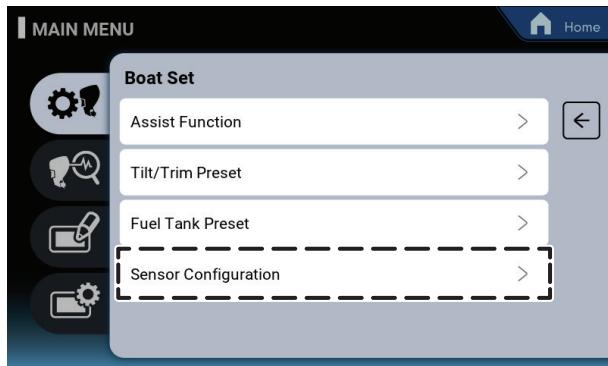
**Speed** では、速度補正係数を変更することで、NMEA2000 経由で受信している速度のモニター値に対する補正が可能です。

※ NMEA2000 に対応したセンサーを別途接続する必要があります。

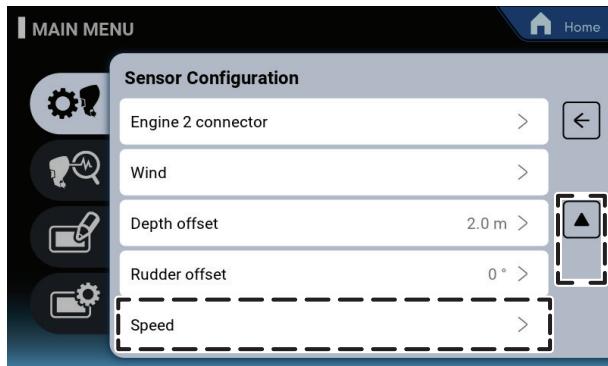
1. Boat Set をタップします。



2. Sensor Configuration をタップします。



3. ▲▼をタップして Speed をタップします。



4. Speed correction factor をタップします。

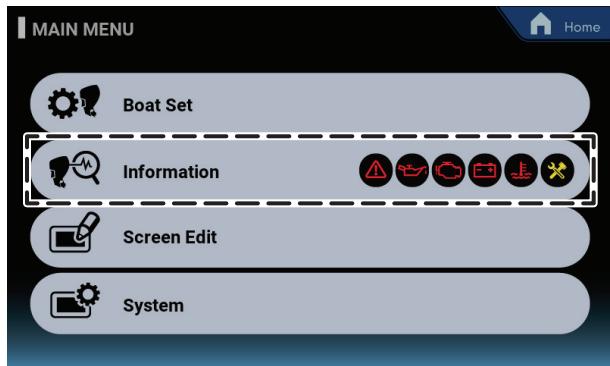
5. 設定したい値を設定し、SET をタップします。

設定可能範囲は 0 – 199.99 です。

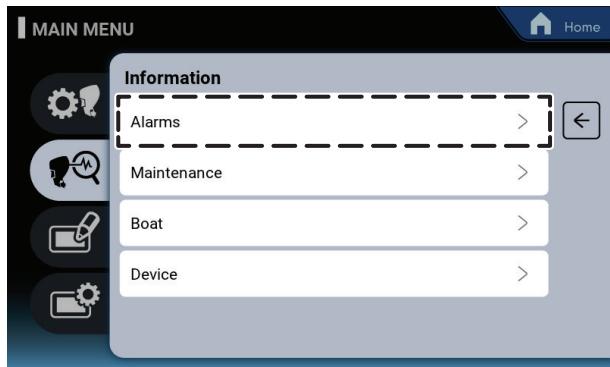
## (16) Engine Warnings / 発生中エンジン異常情報確認

現在発生しているエンジンの異常情報を確認できます。  
警告がない場合は **No Engine Warning** と表示されます。

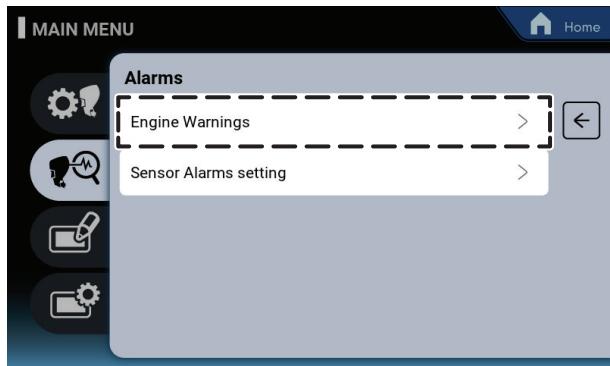
1. **Information** をタップします。



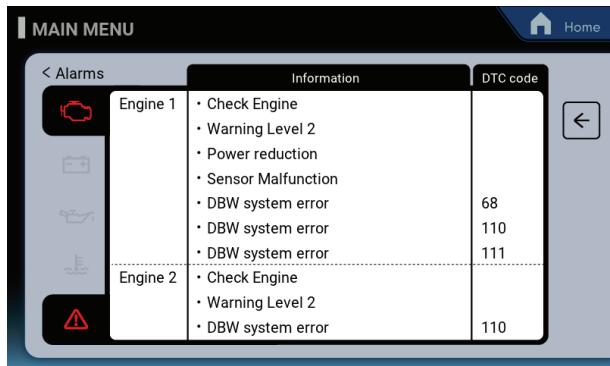
2. **Alarms** をタップします。



3. **Engine Warnings** をタップします。



4. 発生中のエンジン異常情報を確認します。



- いずれかのインジケータまたはアラートアイコンが点灯している場合は、以下の手順でも現在発生しているエンジンの異常情報を確認できます。

< 情報表示画面 >



アラート・ファンクションインジケータエリアをタップする

< エンジン警告画面 >

The screenshot shows a table of engine warnings:

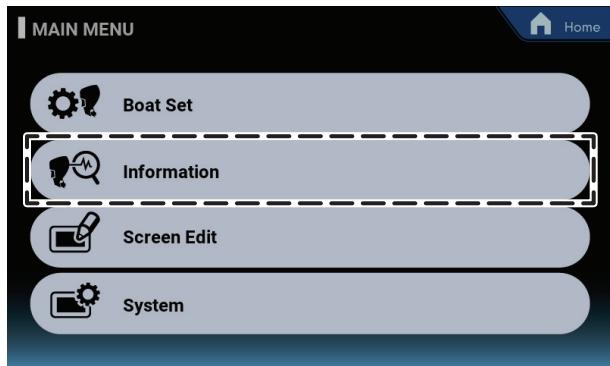
Alarms	Information	DTC code
Engine 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check Engine</li> <li>Warning Level 2</li> <li>Power reduction</li> <li>Sensor Malfunction</li> <li>DBW system error</li> <li>DBW system error</li> <li>DBW system error</li> </ul>	68 110 111
Engine 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check Engine</li> <li>Warning Level 2</li> <li>DBW system error</li> </ul>	110

## (17) Sensor Alarms setting / センサー アラーム 設定

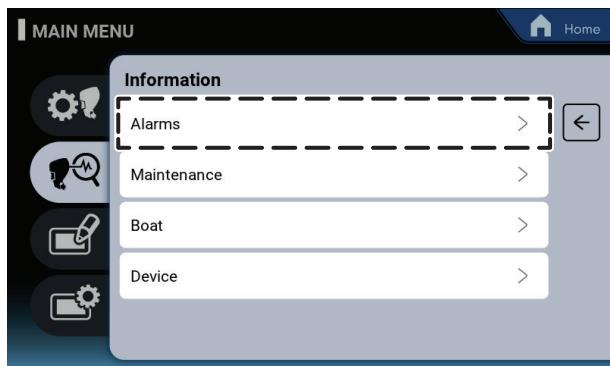
下記センサー アラームの **ON/OFF** 設定と閾値について個別に詳細設定できます。

No.	画面表記	通知内容
1	<b>Depth shallow</b>	浅瀬
2	<b>Depth Navigation</b>	水深ナビゲーション
3	<b>Wind speed</b>	風速
4	<b>Battery Voltage</b>	バッテリー電圧異常
5	<b>Fuel</b>	燃料残量
6	<b>Fresh water</b>	貯水タンク量
7	<b>Waste water</b>	廃水タンク量

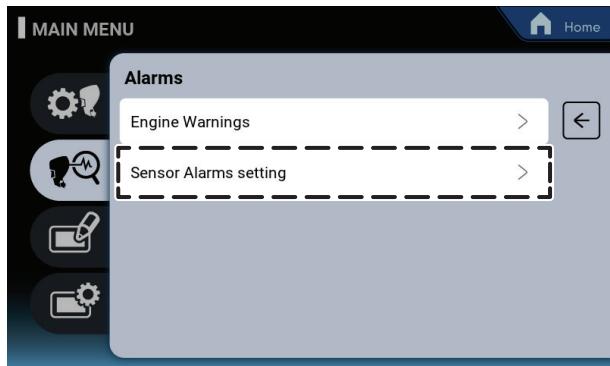
1. **Information** をタップします。



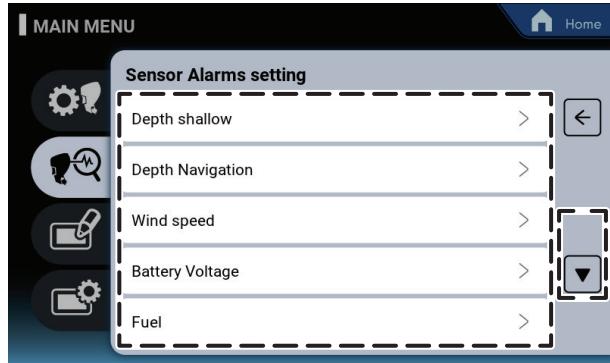
2. **Alarms** をタップします。



3. **Sensor Alarms setting** をタップします。



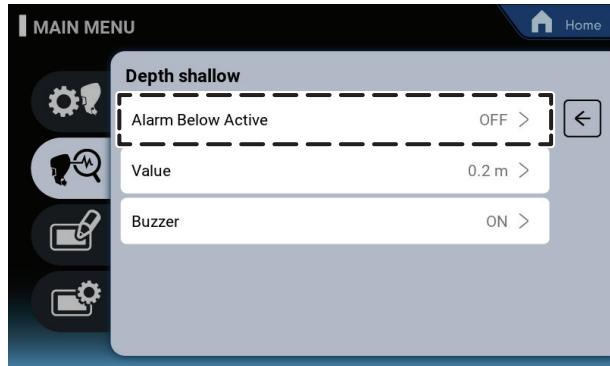
4. ▲▼をタップして詳細設定したい項目をタップします。



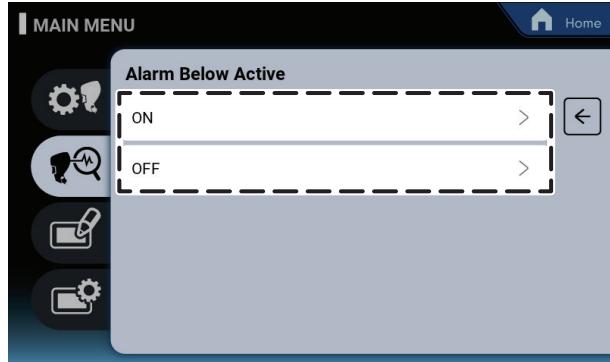
- ここでは例として、Depth shallow を選択した場合の設定方法を説明します。

項目	内容
Alarm Below Active (または Alarm Above Active)	閾値を下回った時（または上回った時）のアラーム機能の ON/OFF を設定します。
Value	アラームを通知する閾値を設定します。
Buzzer	アラーム通知時のブザーの ON/OFF を設定します。

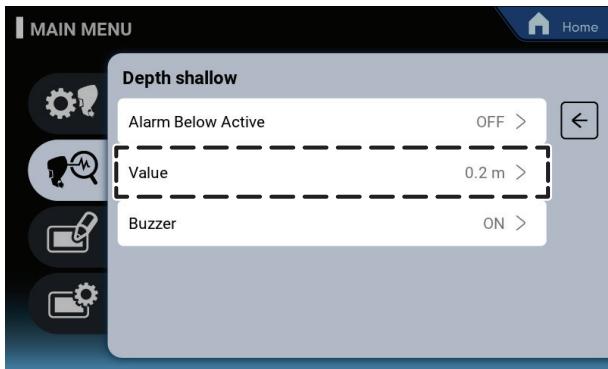
5. **Alarm Below Active** をタップします。



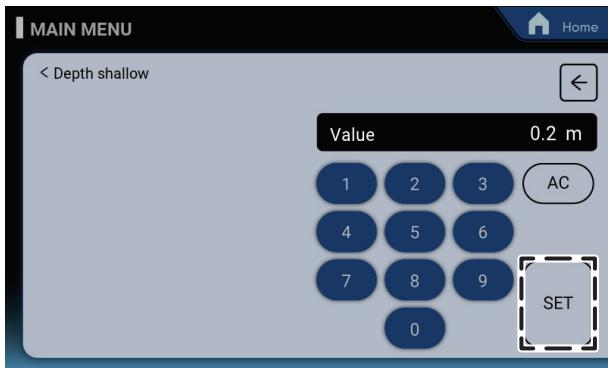
6. **ON** または **OFF** をタップします。



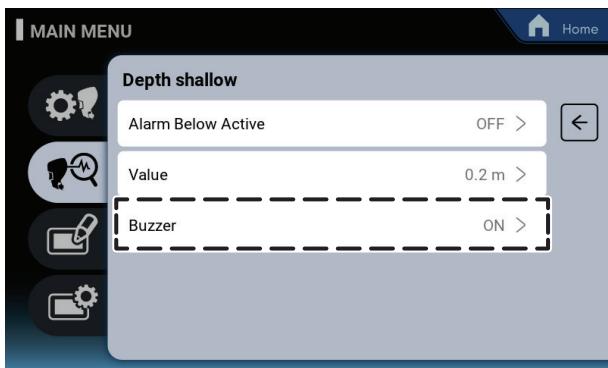
7. Value をタップします。



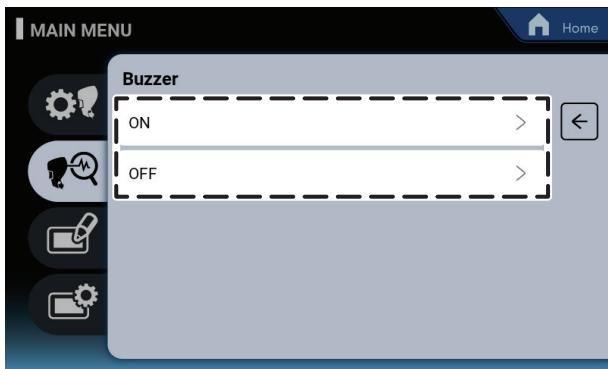
8. キーボードをタップして設定したい閾値を設定し、SET をタップします。



9. Buzzer をタップします。



10. ON または OFF をタップします。

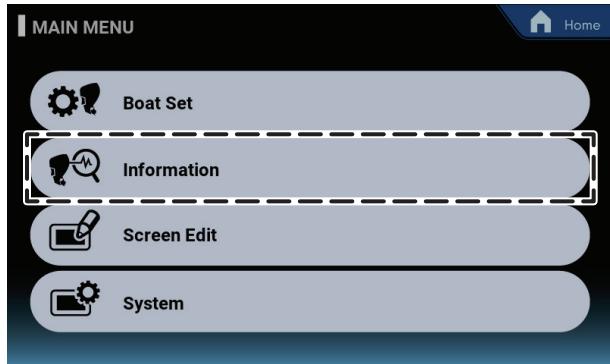


## (18) Maintenance Reminder / メンテナンス時期

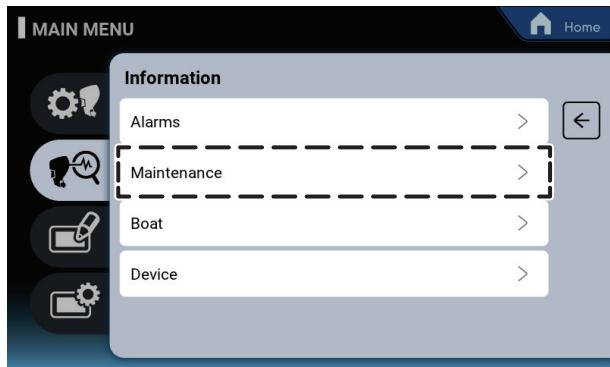
### 確認

接続されている船外機の次回定期点検までの残時間を確認できます。

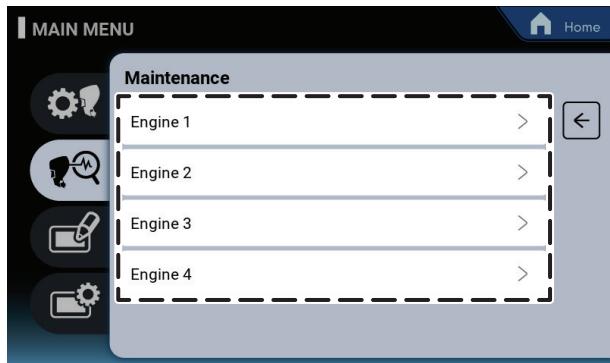
1. Information をタップします。



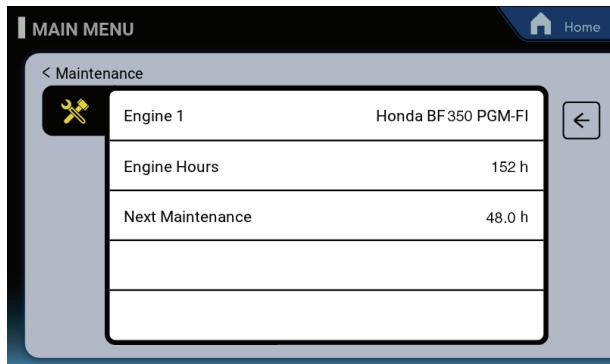
2. Maintenance をタップします。



3. 確認したいエンジン番号をタップします。

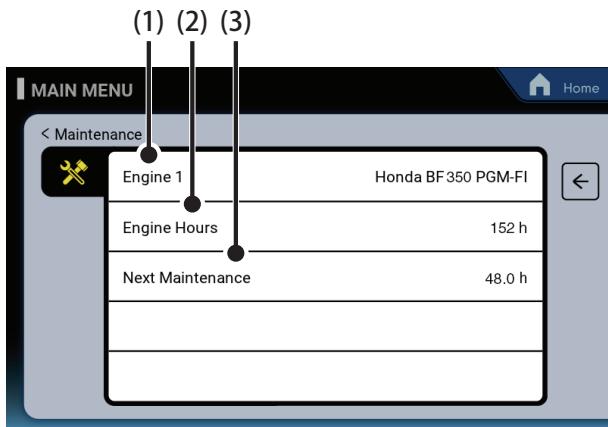


4. 次回定期点検までの残り時間を確認します。



### ●メンテナンス確認画面

各エンジンの総運転時間、および次回メンテナンス通知までの時間を表示します。



(1) エンジン番号・機種名

各エンジンに設定された番号と機種名。

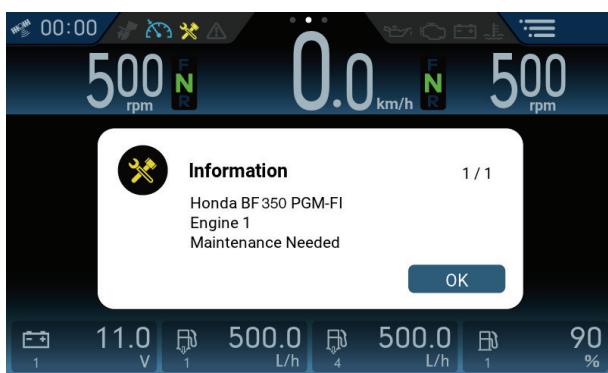
(2) 総運転時間

各エンジンの総運転時間。

(3) メンテナンス残り時間表示

各エンジンのメンテナンス通知までの時間。

- 船外機から定期点検時期の信号を受信すると、以下のポップアップ画面が表示されます。



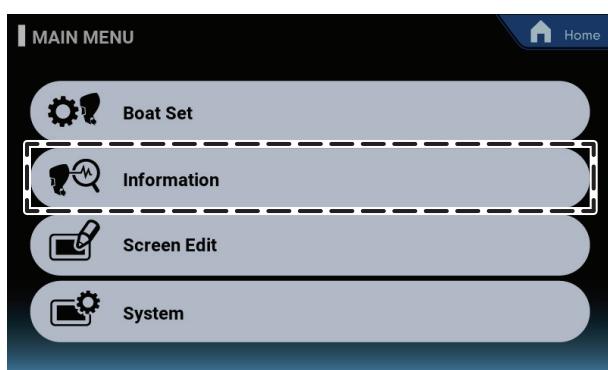
※ メンテナンス時期のポップアップ通知は、表示 ON/OFF を設定できます。(P.59)

## (19) Boat / 船舶情報

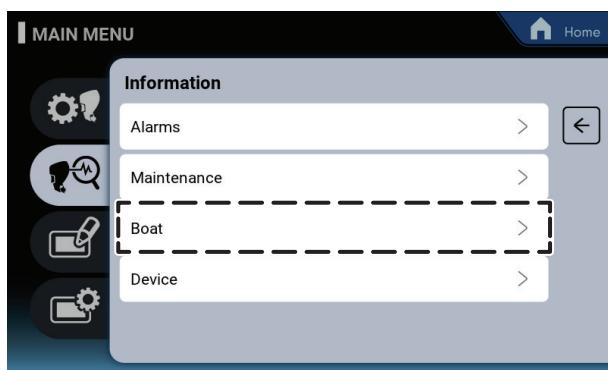
ディスプレイの使用開始時、またはリセットからの航行距離・航行時間を確認できます。

表示される値はあくまでも目安であり、実際の値とは異なる場合があります。

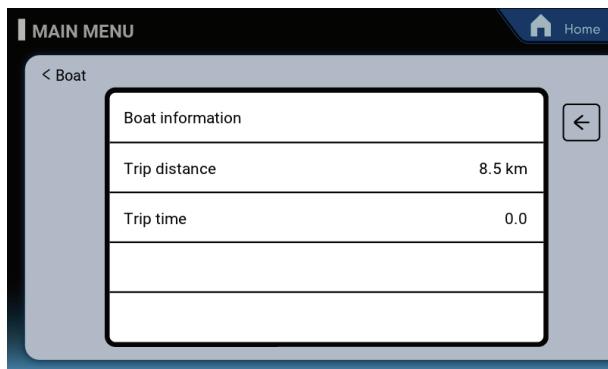
1. Information をタップします。



2. Boat をタップします。



3. これまでの航行距離・航行時間を確認します。



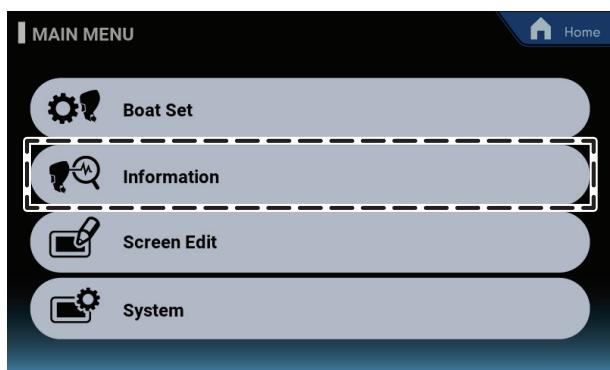
## (20) NMEA2000 Device List / 接続中 NMEA2000

### 機器確認

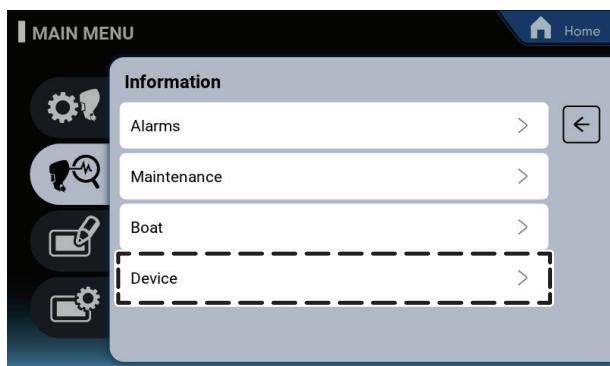
ご使用中のディスプレイを含め、NMEA2000 で接続されている機器について以下の情報が確認できます。

1	<b>Model ID</b>	製品名
2	<b>Serial No.</b>	シリアル番号
3	<b>Manufacturer</b>	製造業者名
4	<b>Software ver.</b>	ソフトウェアバージョン
5	<b>Model ver.</b>	モデルバージョン
6	<b>Device instance</b>	設定インスタンス
7	<b>LEN</b>	NMEA2000 ネットワークから消費する電流を表す整数値 (LEN) 1LEN = 50mA

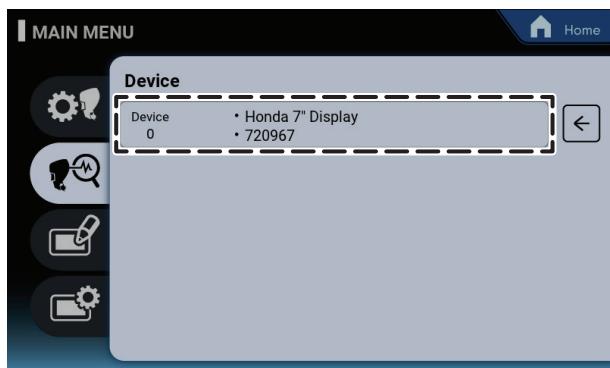
1. **Information** をタップします。



2. **Device** をタップします。



3. 情報を確認したい機器をタップします。



4. 選択した NMEA2000 の機器情報を確認します。

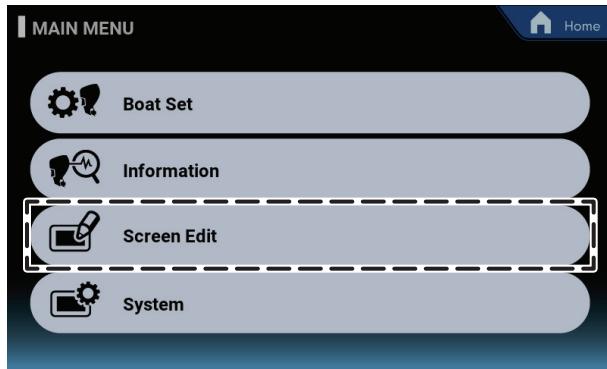
## (21) Screen Layout / 表示画面設定

下記項目の画面表示の **ON/OFF** 設定ができます。  
**ON** に設定された画面は、情報表示画面を左右にスワイプすることで表示できます。

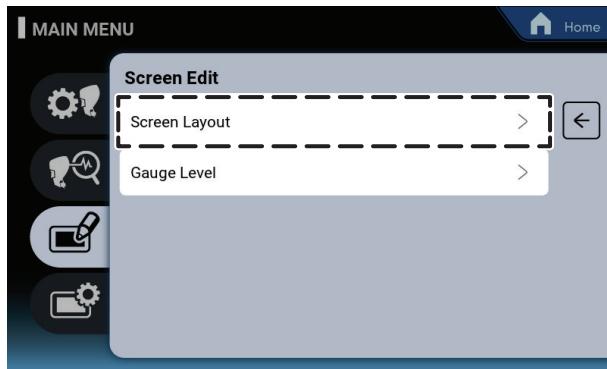
No.	画面表記	画面内容
1	<b>Data screen 1</b>	情報表示画面 1 ページ目
2	<b>Data screen 2</b>	情報表示画面 2 ページ目
3	<b>Data screen 3</b>	情報表示画面 3 ページ目
4	<b>Data screen 4</b>	情報表示画面 4 ページ目
5	<b>Data screen 5</b>	情報表示画面 5 ページ目
6	<b>Video 1</b>	Video input 1 に入力されている 映像表示画面
7	<b>Video 2</b>	Video input 2 に入力されている 映像表示画面

※ Video1/2 を表示するには Veratron 社製の別売り部品の接続が必要です。詳しくはお買い上げの販売店にご相談ください。

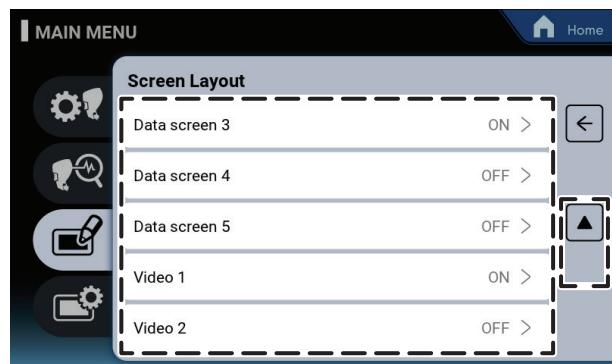
1. Screen Edit をタップします。



2. Screen Layout をタップします。

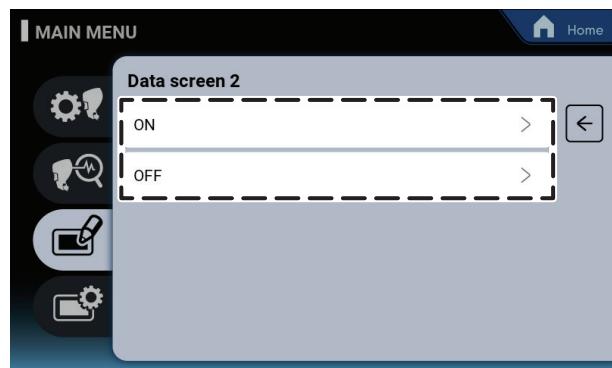


3. ▲▼をタップして表示 ON/OFF 設定したい項目をタップします。



- **Data screen 1** は OFF にできません。Data screen 1 をタップした場合、情報表示画面 1 ページ目に遷移します。

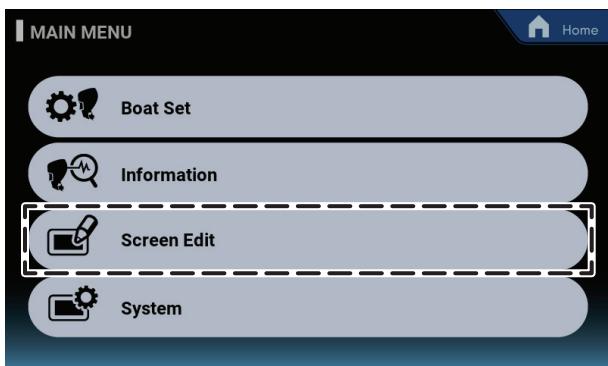
4. ON または OFF をタップします。



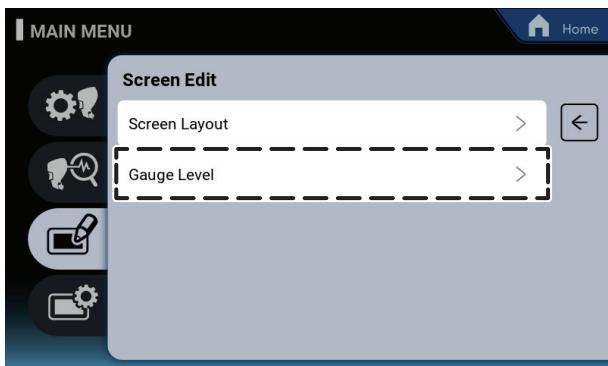
## (22) Boost Pressure / 吸入空気圧表示範囲設定

情報表示画面のゲージ表示に該当する吸入空気圧表示範囲を変更できます。

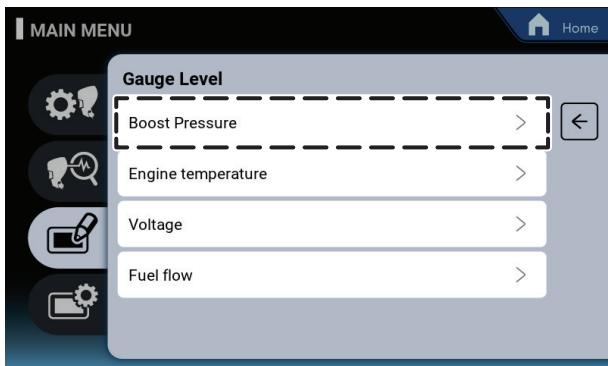
1. Screen Edit をタップします。



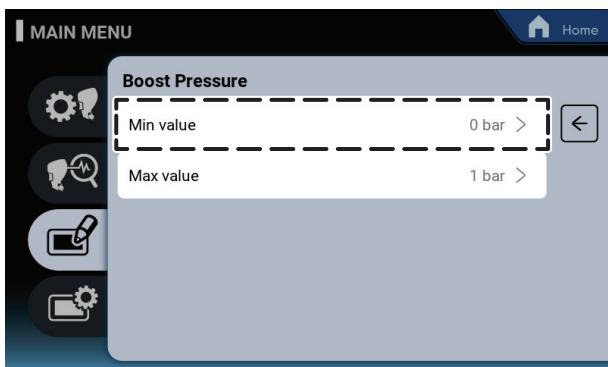
2. Gauge Level をタップします。



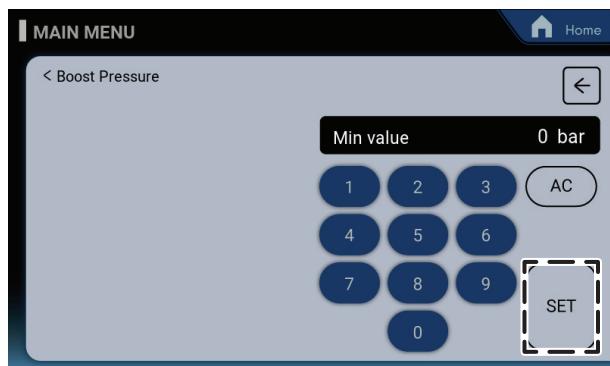
3. Boost Pressure をタップします。



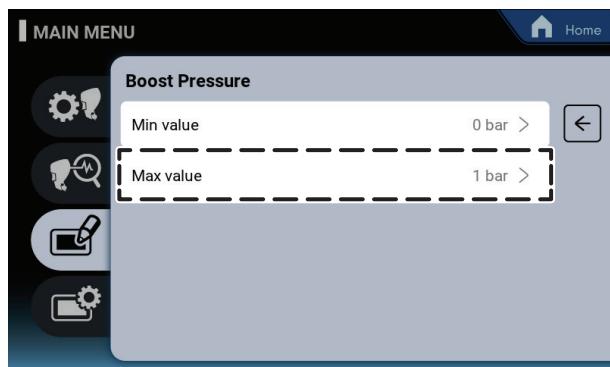
4. Min value をタップします。



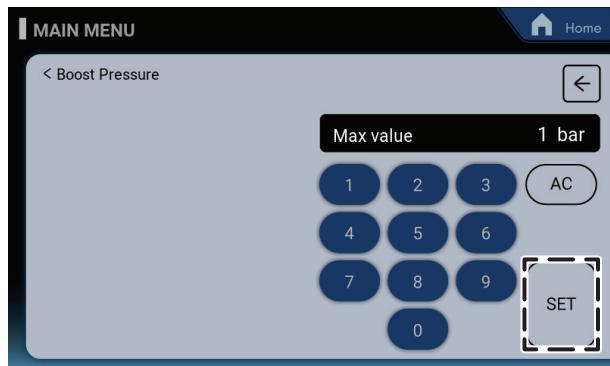
5. キーボードをタップして下限値を設定し、SET をタップします。



6. Max value をタップします。



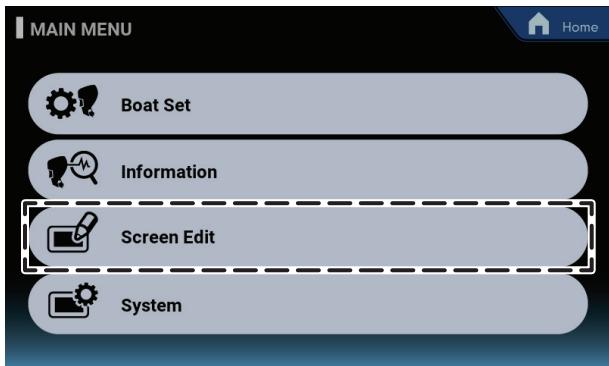
7. キーボードをタップして上限値を設定し、SET をタップします。



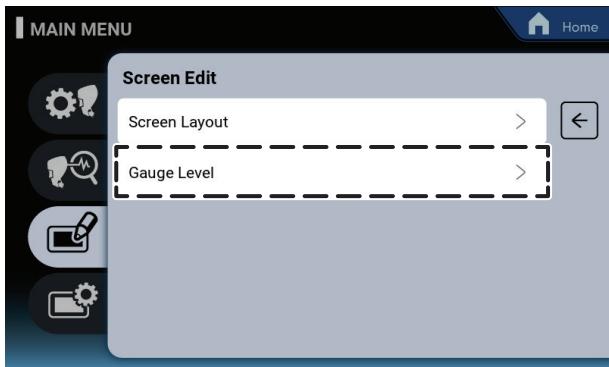
## (23) Engine temperature / エンジン温度表示範囲設定

情報表示画面のゲージ表示に該当するエンジン温度表示範囲を変更できます。

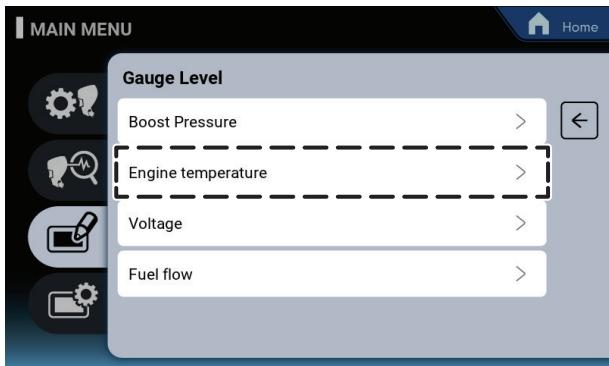
1. Screen Edit をタップします。



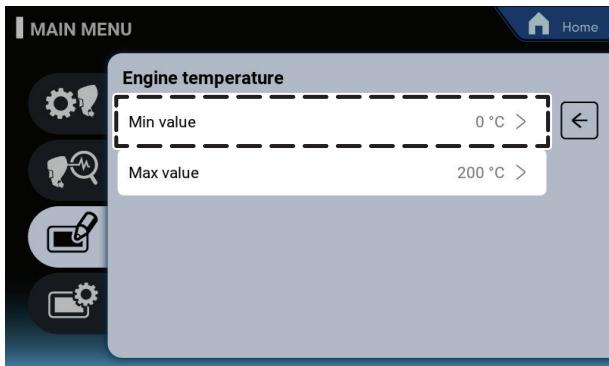
2. Gauge Level をタップします。



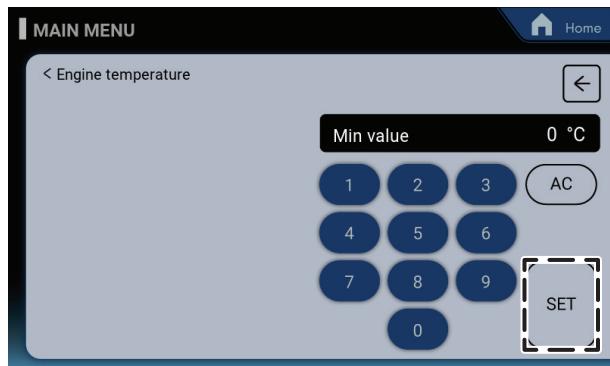
3. Engine temperature をタップします。



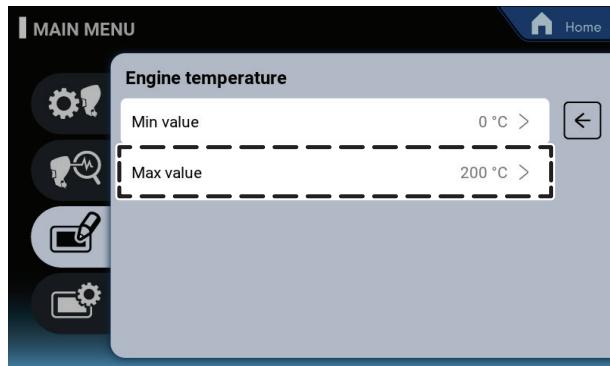
4. Min value をタップします。



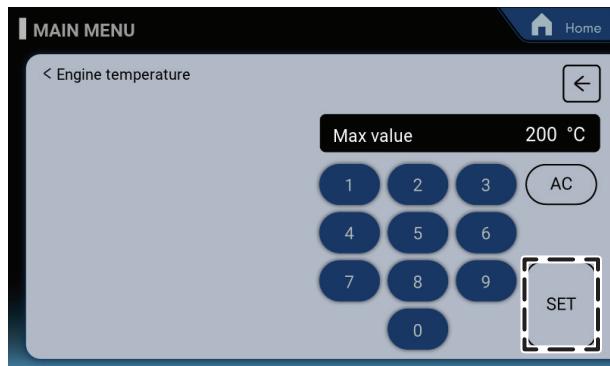
5. キーボードをタップして下限値を設定し、SET をタップします。



6. Max value をタップします。



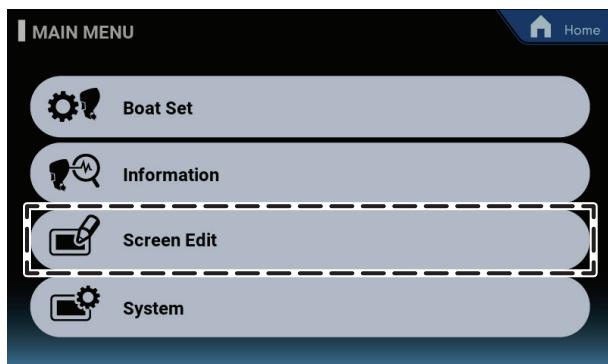
7. キーボードをタップして上限値を設定し、SET をタップします。



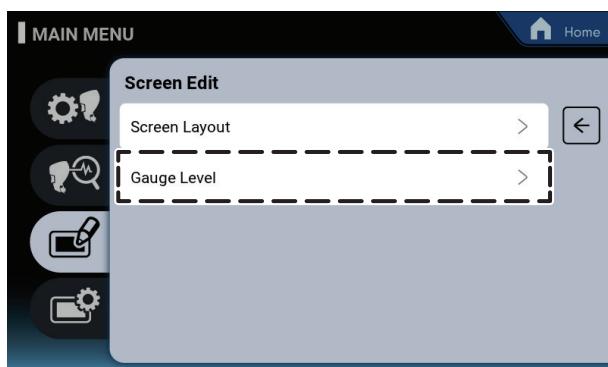
## (24) Voltage / バッテリー電圧表示範囲設定

情報表示画面のゲージ表示に該当するバッテリー電圧表示範囲を変更できます。

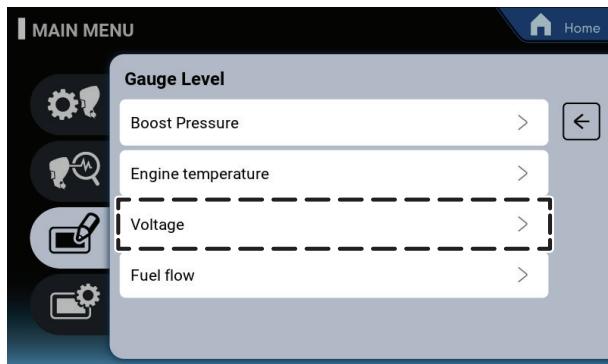
1. Screen Edit をタップします。



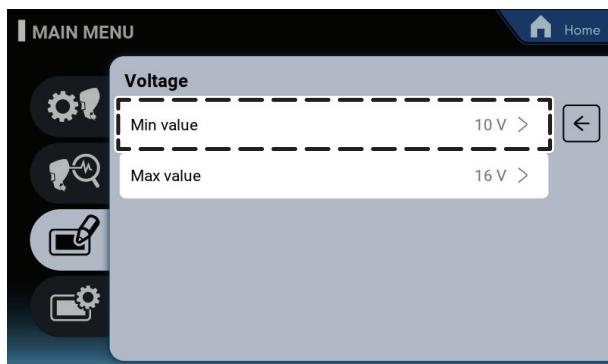
2. Gauge Level をタップします。



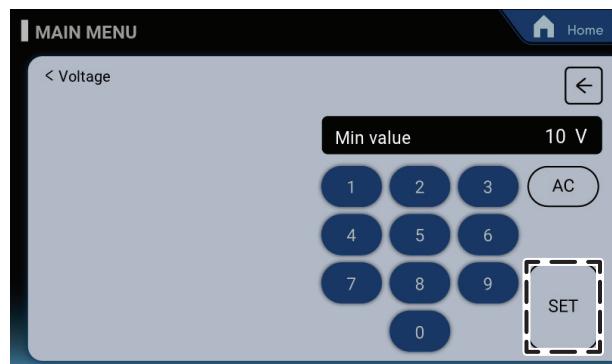
3. Voltage をタップします。



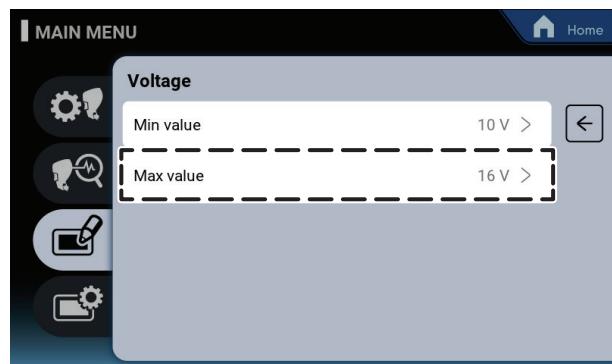
4. Min value をタップします。



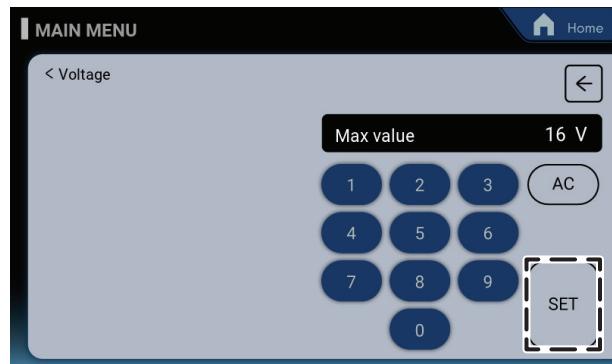
5. キーボードをタップして下限値を設定し、SET をタップします。



6. Max value をタップします。



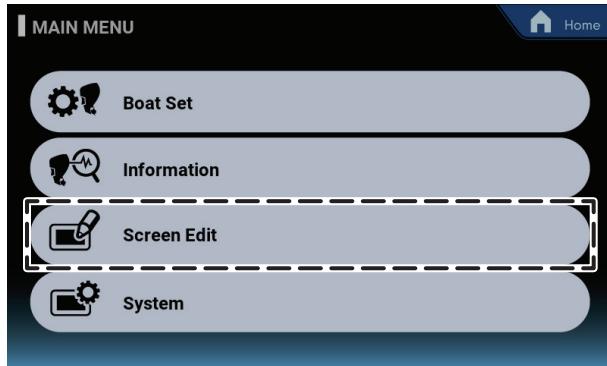
7. キーボードをタップして上限値を設定し、SET をタップします。



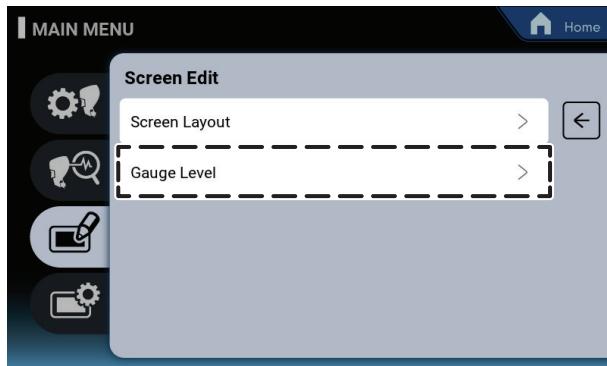
## (25) Fuel flow / 瞬時燃料消費量表示範囲設定

情報表示画面のゲージ表示に該当する瞬時燃料消費量表示範囲を変更できます。

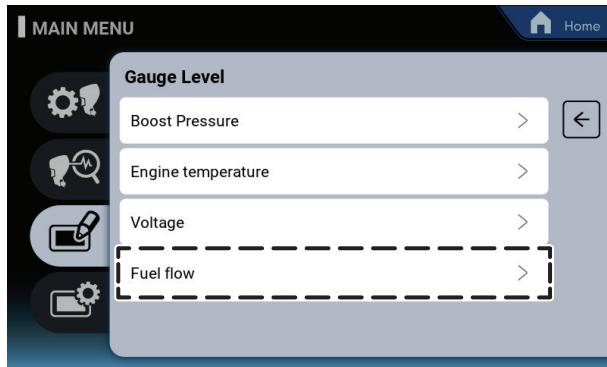
1. Screen Edit をタップします。



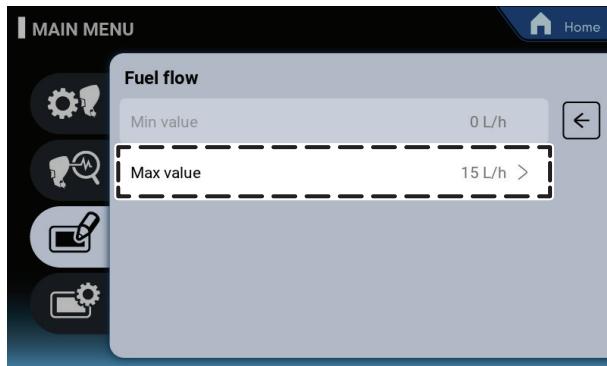
2. Gauge Level をタップします。



3. Fuel flow をタップします。

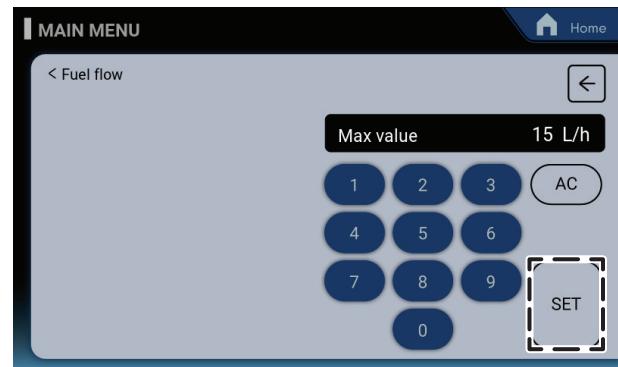


4. Max value をタップします。



5. キーボードをタップして上限値を設定し、SET をタップします。

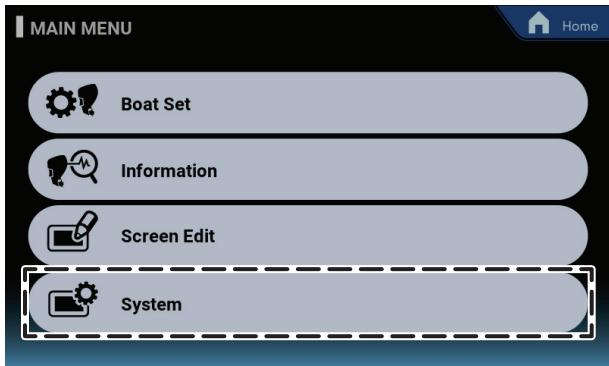
- 瞬時燃料消費量は上限値のみ設定できます。



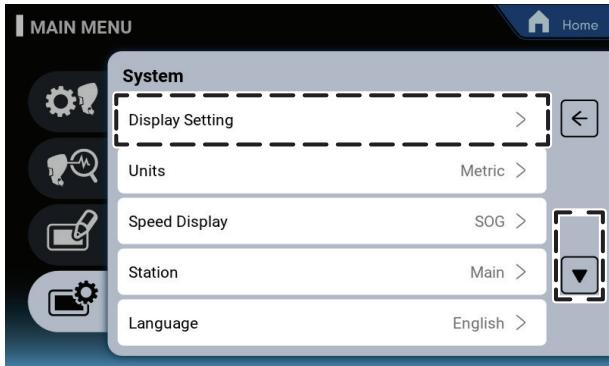
## (26) Brightness / 輝度設定

画面の明るさを 8 段階で調整できます。

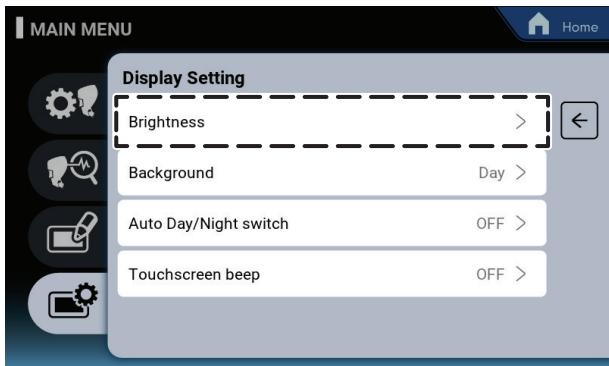
1. System をタップします。



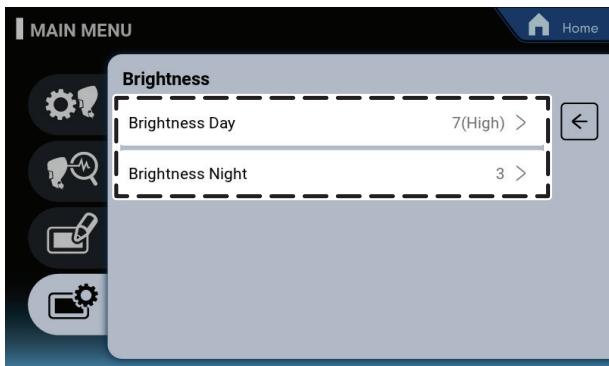
2. ▲▼をタップして Display Setting をタップします。



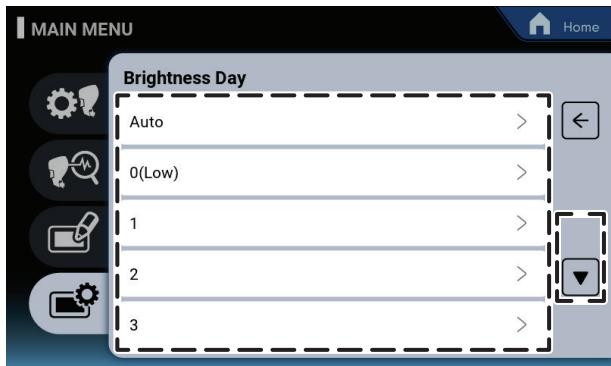
3. Brightness をタップします。



4. 輝度を調整したい背景モードをタップします。



5. ▲▼をタップして任意の輝度をタップします。



- 手順 4 で **Brightness Day** を選択すると、感度 **Auto** が設定できます。
- Auto** 以外に設定している時は、調光スイッチ (P.3) を操作しても、画面の明るさを調整できます。

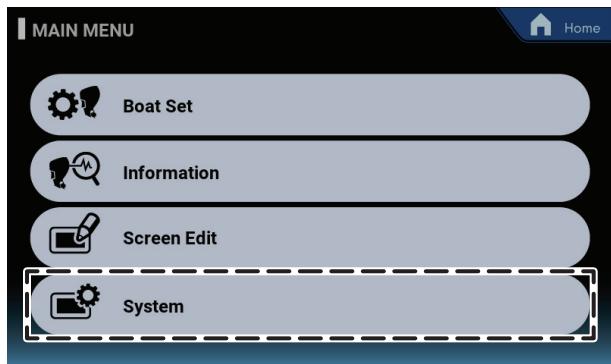
## (27) Background / 背景設定

情報表示画面の背景色を以下の2つのモードから選択できます。

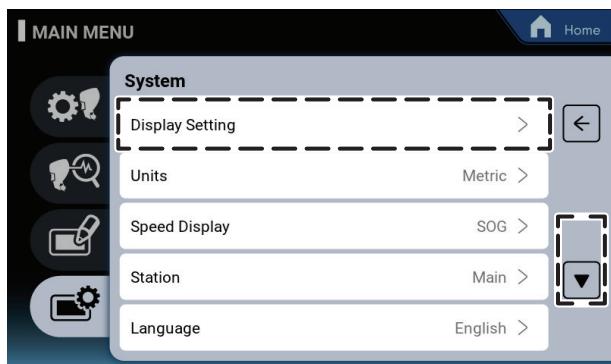
### ● 選択可能な背景色



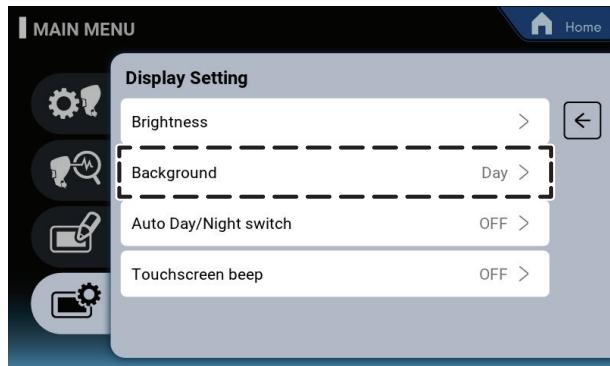
### 1. System をタップします。



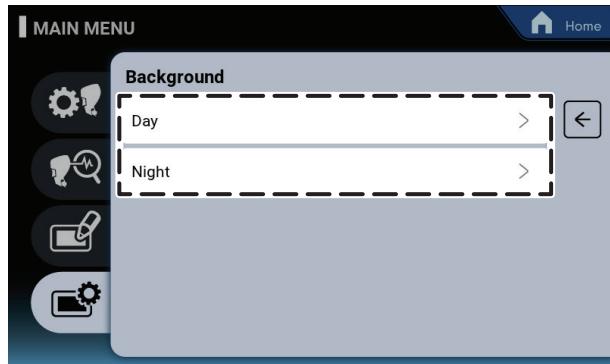
### 2. ▲▼をタップして Display Setting をタップします。



### 3. Background をタップします。



### 4. 任意の背景モードをタップします。

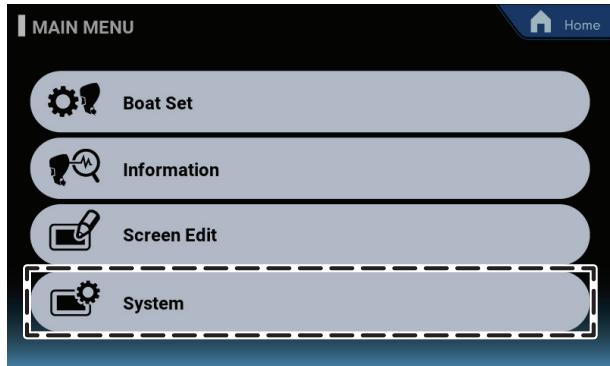


## (28) Auto Day/Night switch / 背景切り替え感度設定

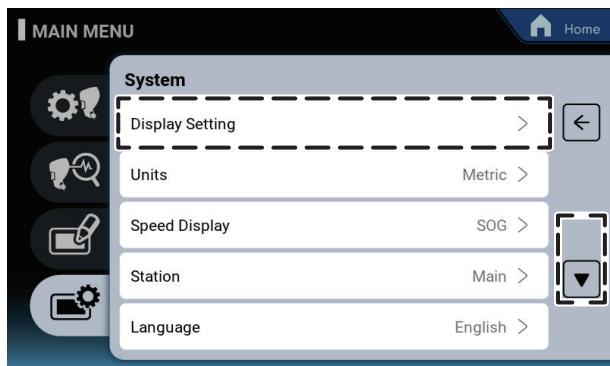
周囲の明るさに応じた背景モードの自動切り替えを設定できます。周囲明るさの感度は3段階から選択できます。

- 以下の条件下では、**Auto Day/Night switch** が設定できません。感度を選択しても自動的に **OFF** に設定されます。
  - 電圧ピンの外部輝度設定が ON (P.30)

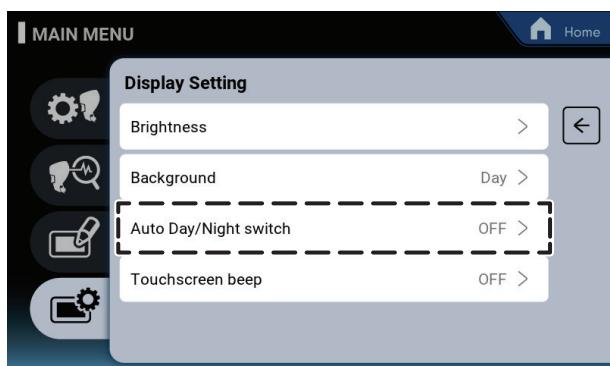
1. **System** をタップします。



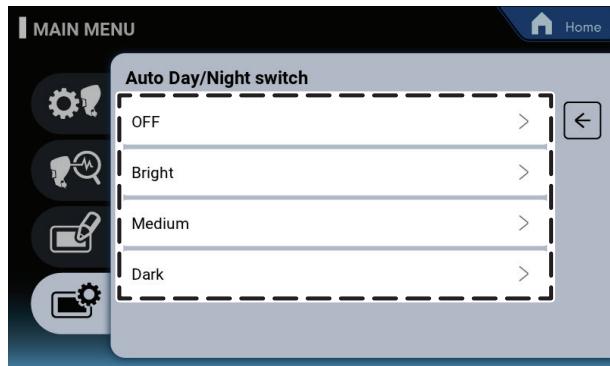
2. ▲▼をタップして **Display Setting** をタップします。



3. **Auto Day/Night switch** をタップします。



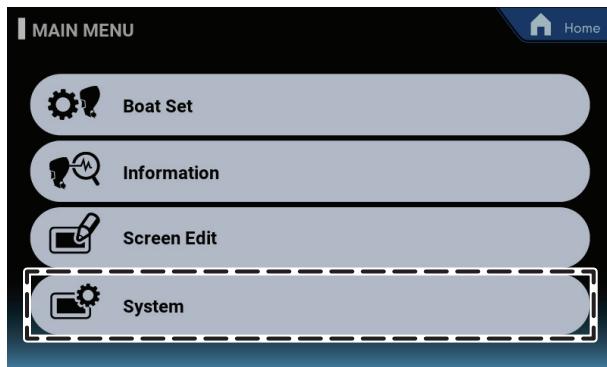
4. OFF または任意の感度をタップします。



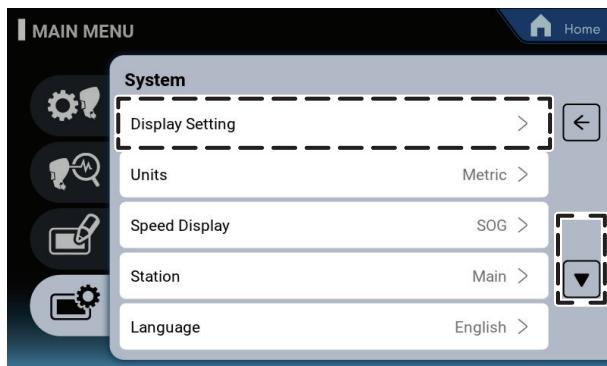
## (29) Touchscreen beep / 操作音設定

タッチパネル操作時のビープ音の **ON/OFF** を設定できます。

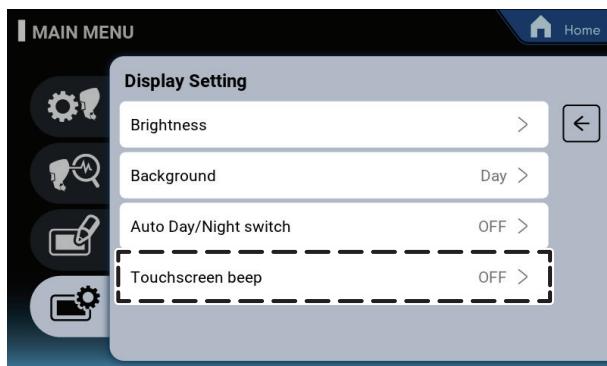
1. **System** をタップします。



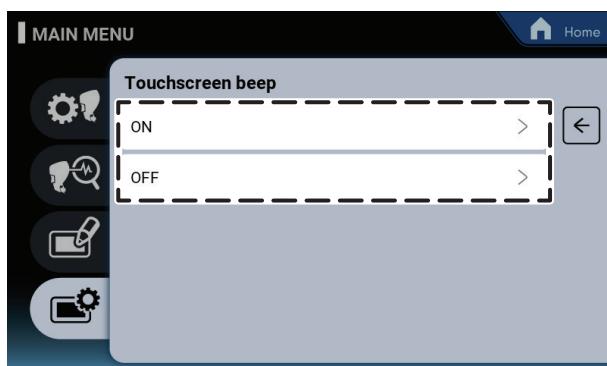
2. ▲▼をタップして **Display Setting** をタップします。



3. **Touchscreen beep** をタップします。



4. **ON** または **OFF** をタップします。



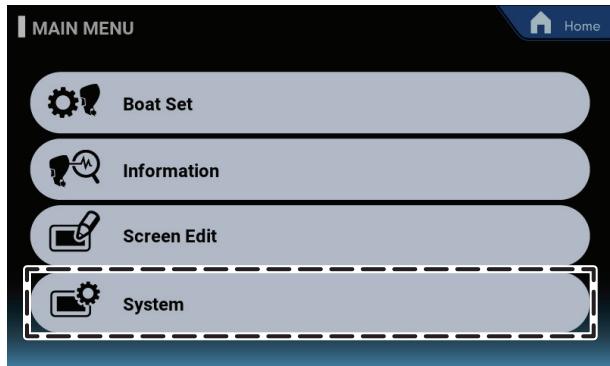
## (30) Units / 単位設定

各項目の表示単位を変更できます。

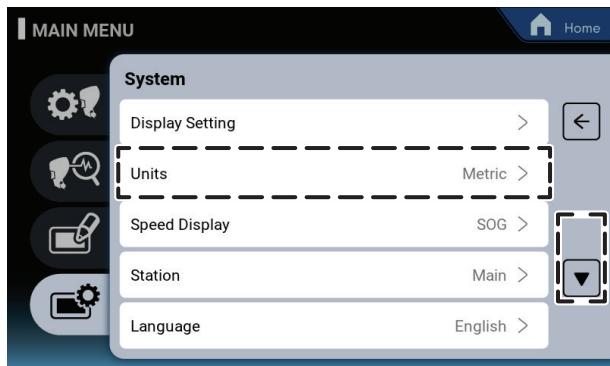
**Metric**、**Imperial**、**Nautical**、**Custom** から選択できます。

**Custom** を選択すると、項目ごとに表示単位を選択できます。

1. **System** をタップします。

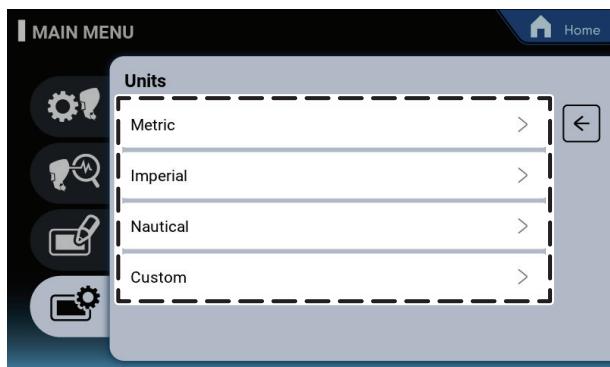


2. ▲▼をタップして **Units** をタップします。

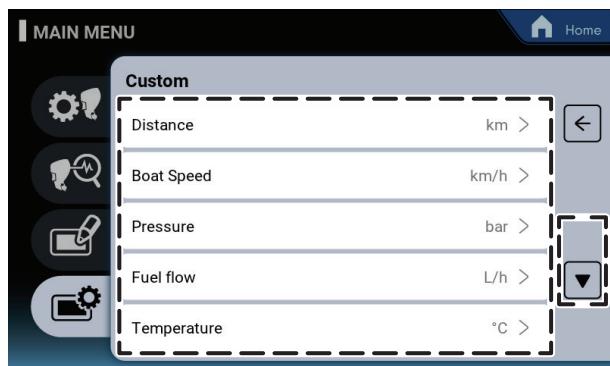


3. 任意の表示単位をタップします。

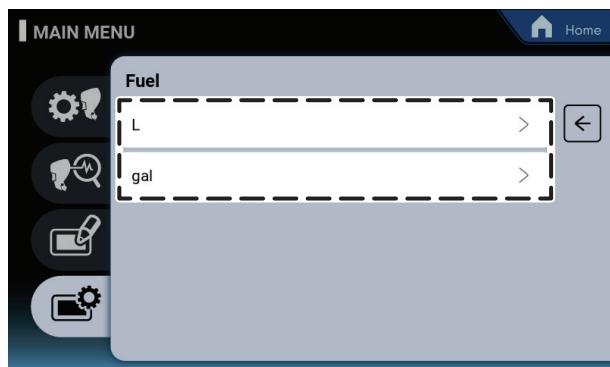
- ・ **Custom** を選択した場合、手順 4 以降を実施してください。



4. ▲▼をタップして単位を変更したい項目をタップします。



5. 任意の表示単位をタップします。



### (31) Speed Display / 表示船速設定

画面に表示する船速を以下の2パターンから選択できます。

設定項目	PGN	DATA
SOW (対水速度)	128259	Speed Water Referenced
SOG (対地速度)	129026	Speed Over Ground

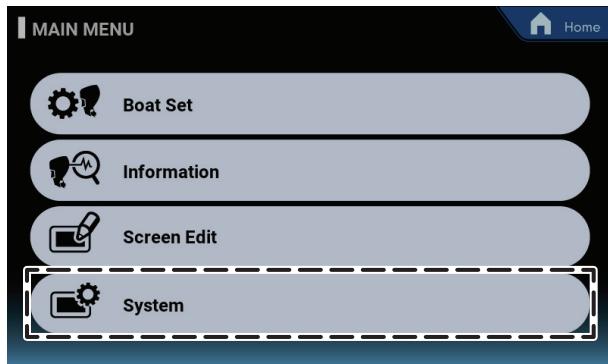
※ 船速を表示させるには、NMEA2000に対応したセンサーを別途接続する必要があります。

機器起動時は接続状況に応じて、下記のように船速を切り替えます。

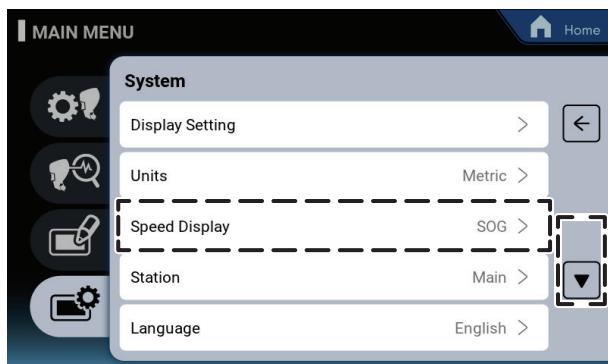
SOW (対水速度) データ	SOG (対地速度) データ	表示船速
あり	あり	SOG (対地速度)
なし	あり	SOG (対地速度)
あり	なし	SOW (対水速度)
なし	なし	SOG (対地速度)

※ どちらのデータもなしの場合、SOG (対地速度) のアイコンが表示されますが、速度は表示されません。

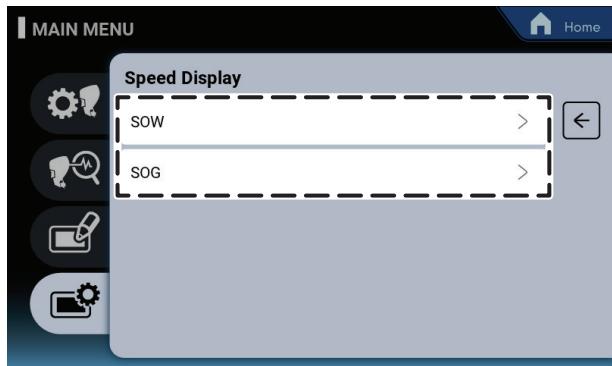
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Speed Display をタップします。

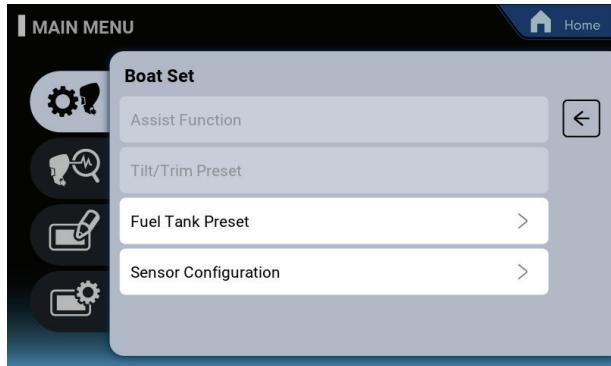


3. 任意の表示船速設定をタップします。



## (32) Station / 取付ステーション設定

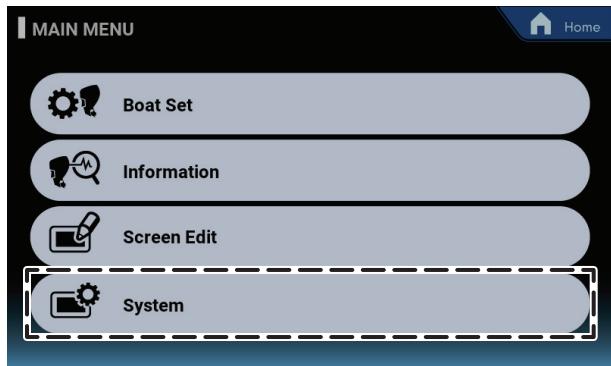
ディスプレイの取り付け位置を船のステーション位置（メインまたはセカンド）に合わせてペアリングしてください。非アクティブ状態のステーションのディスプレイでは Boat Set 画面の Assist Function と Tilt/Trim Preset がグレーアウトされ、設定変更できません。  
※ アクティブモードについては船外機本機の取扱説明書をご確認ください。



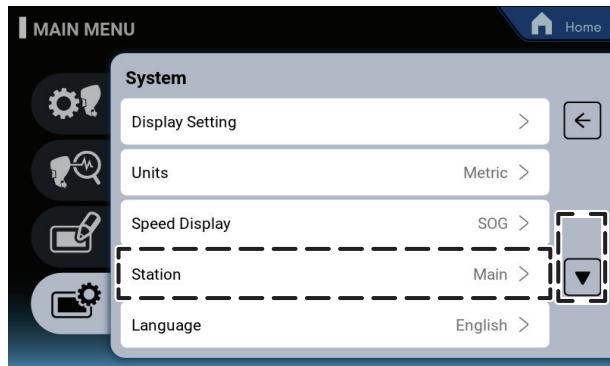
エンジン情報はアクティブステーション、非アクティブステーションに関わらず、いずれのステーションでも表示されます。

アクティブ ステーション	取付ステーション設定			
	Main		2nd	
	エンジン 情報表示	Assist Function 設定	エンジン 情報表示	Assist Function 設定
メイン ステーション	○	○	○	✗ (機能制限)
セカンド ステーション	○	✗ (機能制限)	○	○

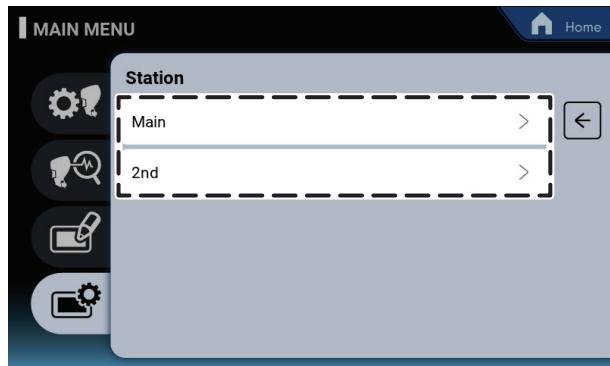
### 1. System をタップします。



### 2. ▲▼をタップして Station をタップします。



### 3. ディスプレイを取り付けているステーションをタップします。

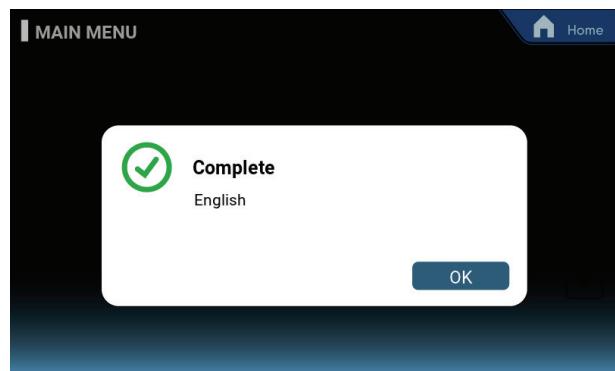


### (33) Language / 表示言語設定

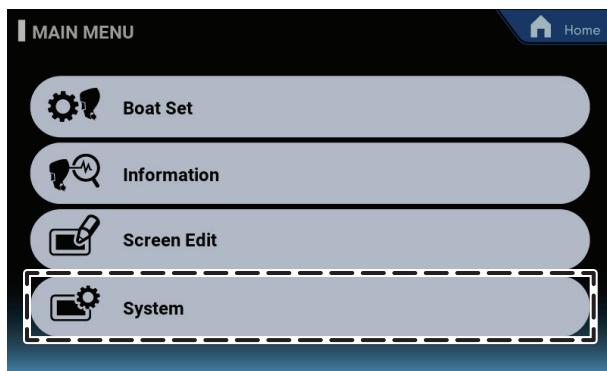
画面に表示される言語を以下の8言語から選択できます。

No.	画面表記	言語
1	English	英語
2	Français	フランス語
3	Deutsch	ドイツ語
4	Italiano	イタリア語
5	Española	スペイン語
6	Svenska	スウェーデン語
7	Nederlands	オランダ語
8	Türkçe	トルコ語

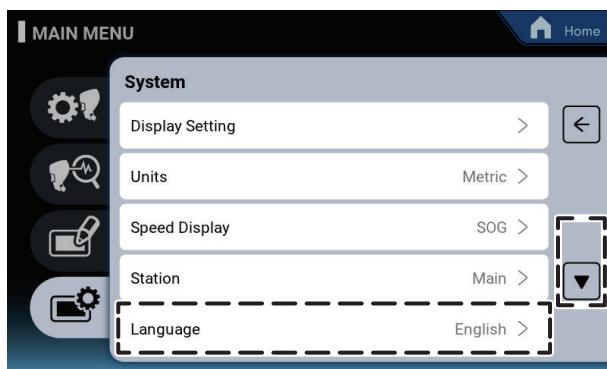
- Language の設定が正常に完了すると、**Complete** とポップアップが表示されます。



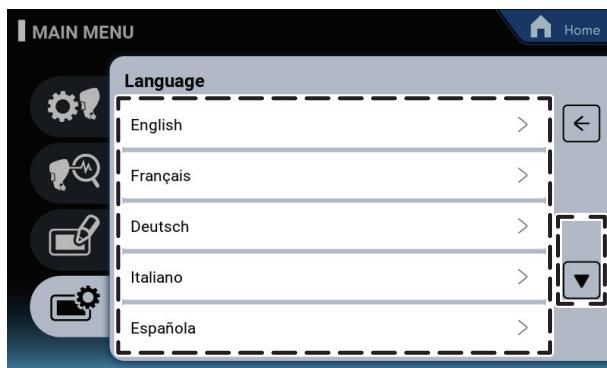
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Language をタップします。



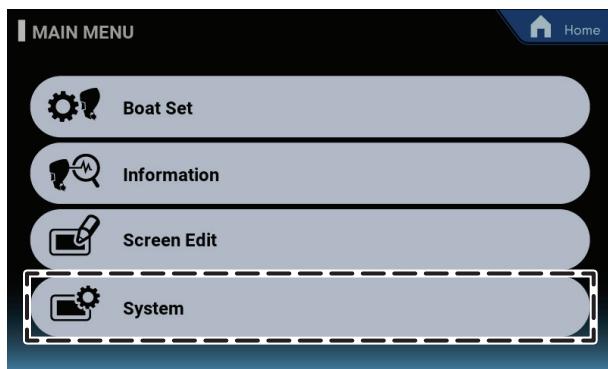
3. ▲▼をタップして任意の言語をタップします。



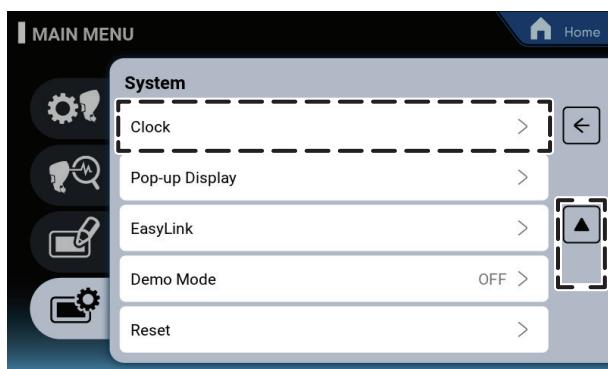
### (34) Clock format / 時刻表示形式設定

時刻の表示形式を、12 時間制または 24 時間制から選択できます。

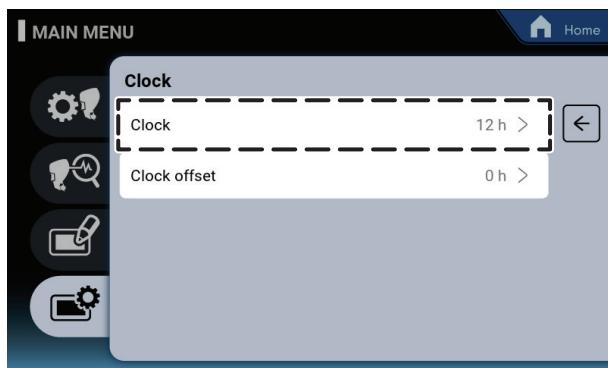
1. System をタップします。



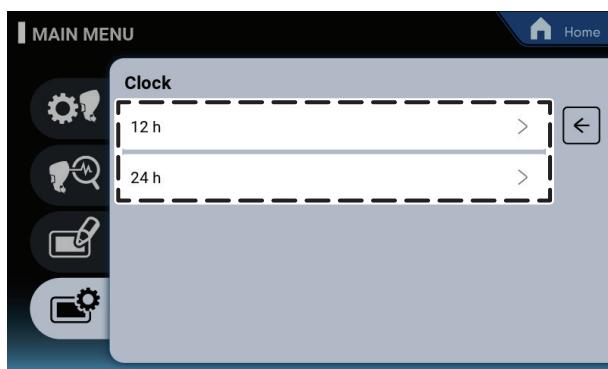
2. ▲▼をタップして Clock をタップします。



3. Clock をタップします。



4. 任意の時刻の表示形式をタップします。

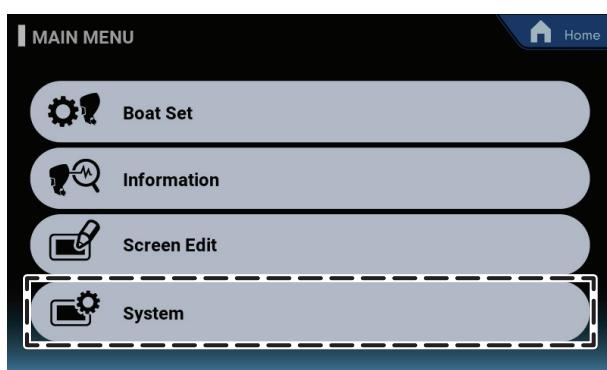


### (35) Clock offset / 時刻オフセット設定

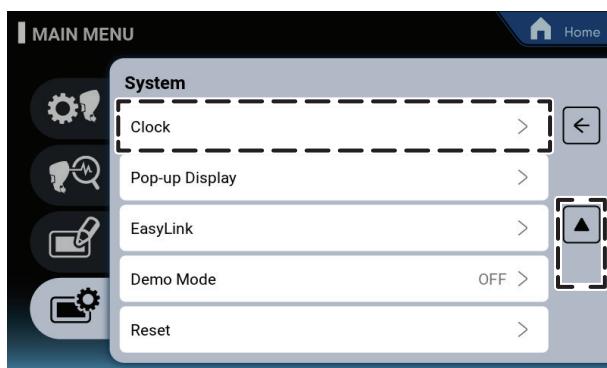
協定世界時（UTC）からの時刻の差を補正して表示する設定ができます。

ご使用の地域の時刻が正しく表示されるように設定してください。

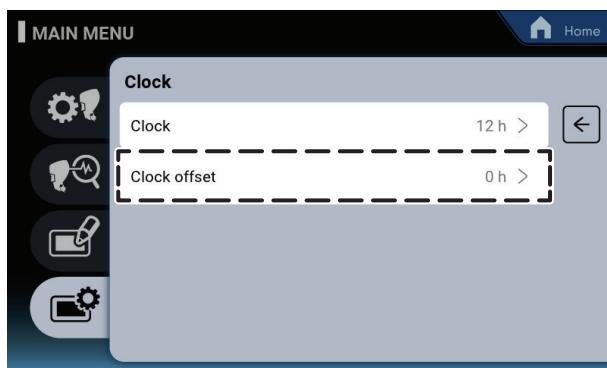
1. **System** をタップします。



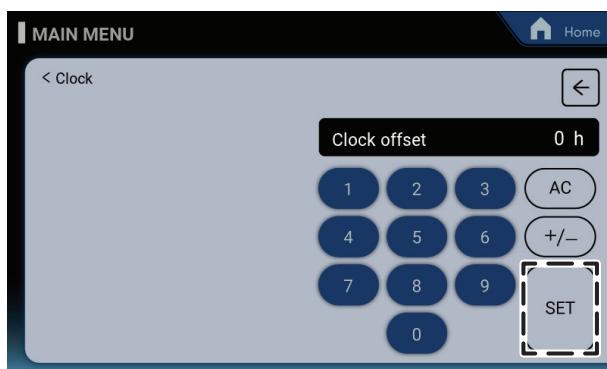
2. ▲▼をタップして **Clock** をタップします。



3. **Clock offset** をタップします。



4. キーボードをタップして時刻の差を設定し、**SET** をタップします。



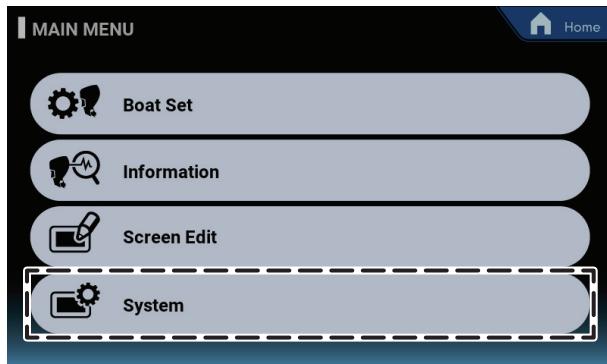
- +/- をタップすると、入力した数値の符号が反転します。

### (36) Pop-up Display / ポップアップ設定

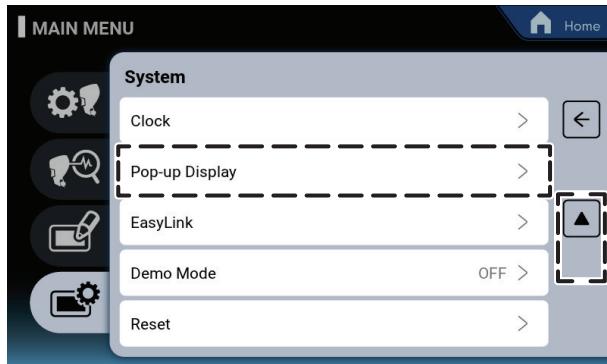
下記項目のポップアップ通知の ON/OFF 設定ができます。

No.	画面表記	通知内容
1	<b>Check Engine</b>	エンジン制御、セキュリティシステムの異常
2	<b>Over Temperature</b>	エンジンのオーバーヒート
3	<b>Low Oil Pressure</b>	エンジンの油圧異常
4	<b>Water in Fuel</b>	燃料系統への水混入
5	<b>Charge Indicator</b>	充電システム異常
6	<b>Rev Limit Exceeded</b>	エンジンの過回転
7	<b>Engine Emergency Stop</b>	エマージェンシーストップスイッチの作動
8	<b>Warning Level 1</b>	特に注意が必要な異常
9	<b>Warning Level 2</b>	Warning Level 1 以外の異常
10	<b>Power reduction</b>	エンジン回転数の制限
11	<b>Maintenance Needed</b>	定期点検の時期
12	<b>Sensor Malfunction</b>	センサー類の故障

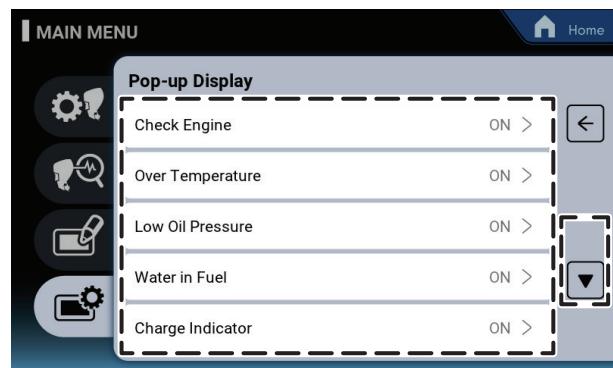
1. System をタップします。



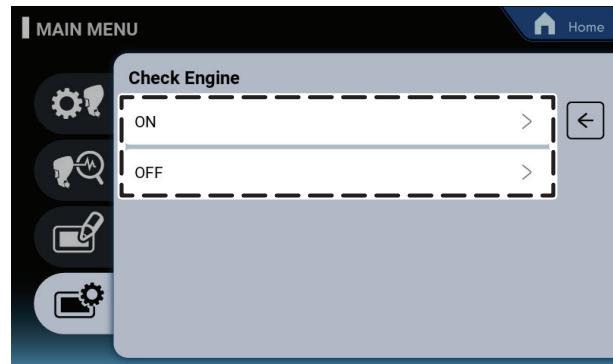
2. ▲▼をタップして Pop-up Display をタップします。



3. ▲▼をタップして表示 ON/OFF 設定したい項目をタップします。



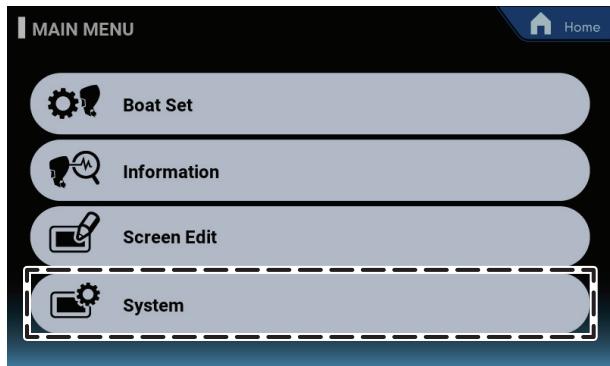
4. ON または OFF をタップします。



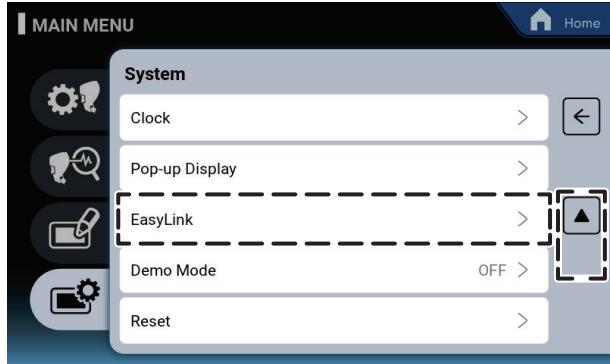
### (37) EasyLink / EasyLink 設定

各 EasyLink コネクタで送信するデータのエンジン番号またはタンク番号を選択できます。  
EasyLink コネクタに Veratron 社製の EasyLink 対応ゲージを接続すると、NMEA2000 に対応していないゲージにもデータを表示できます。  
最大 16 台のサテライトゲージを接続可能です。

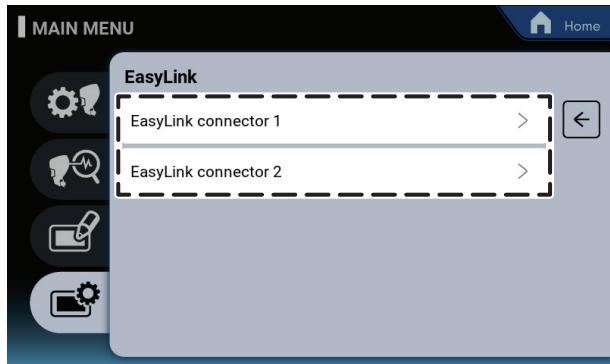
1. System をタップします。



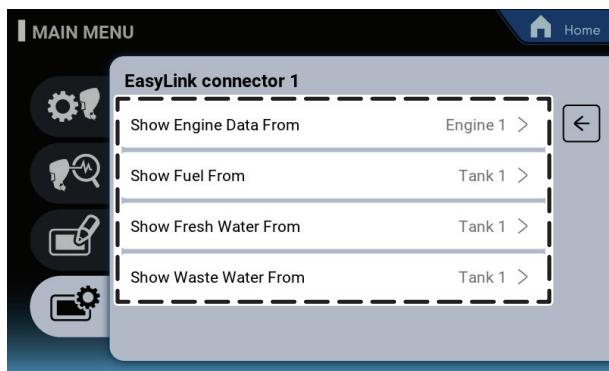
2. ▲▼をタップして EasyLink をタップします。



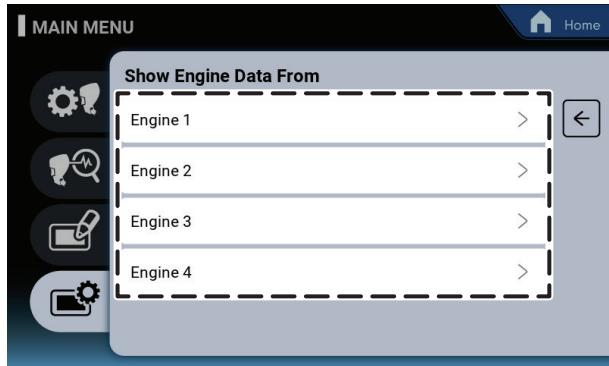
3. エンジン番号またはタンク番号を設定したい EasyLink コネクタをタップします。



4. エンジン番号またはタンク番号を設定したいデータ項目をタップします。



5. 任意のエンジン番号またはタンク番号をタップします。



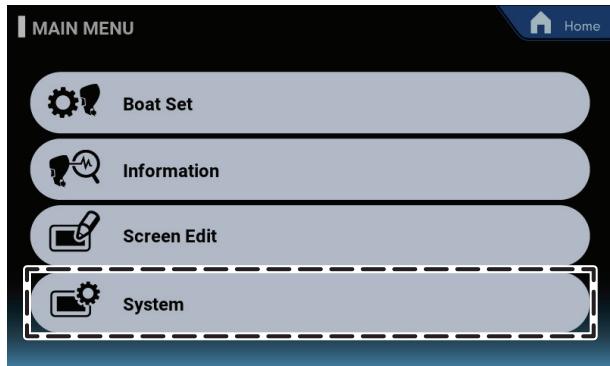
## (38) Demo Mode / デモモード設定

デモ用表示画面に切り替えられます。

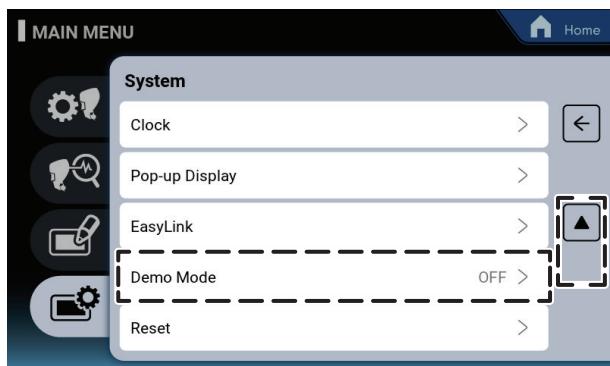
**Demo Mode** を **ON** にすると、情報表示画面で設定中の内容がどのように表示されるかを実際に確認できます。

デモモードは、使用後必ず **OFF** に戻してください。

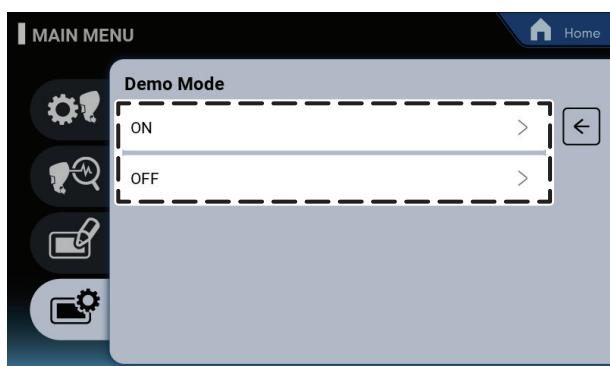
1. **System** をタップします。



2. ▲▼をタップして **Demo Mode** をタップします。



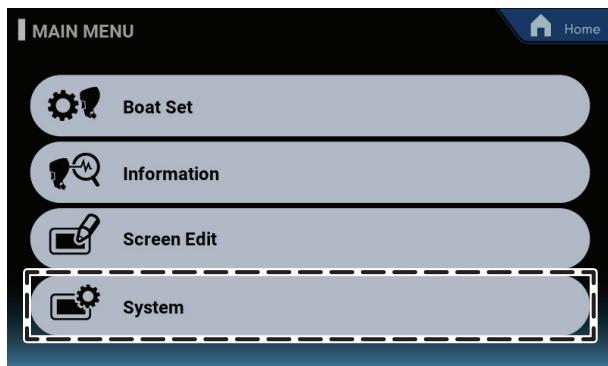
3. **ON** または **OFF** をタップします。



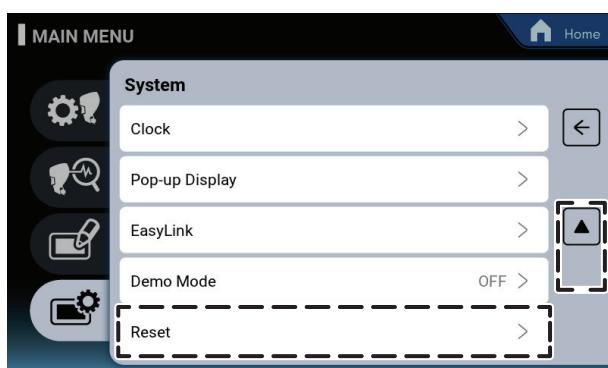
### (39) Reset Fuel Used / 総燃料消費量リセット

総燃料消費量をリセットできます。

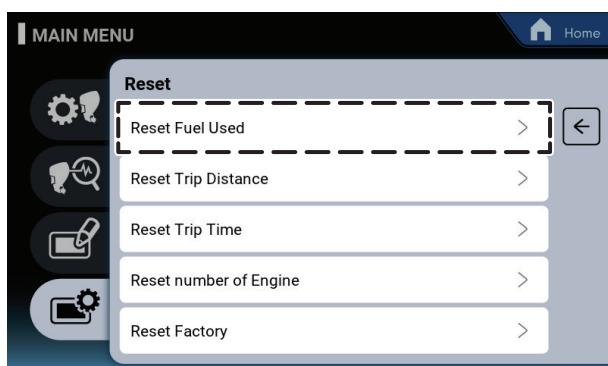
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Reset をタップします。



3. Reset Fuel Used をタップします。

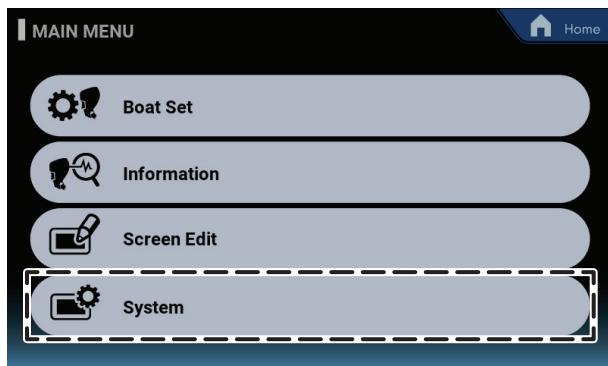


4. YES をタップします。

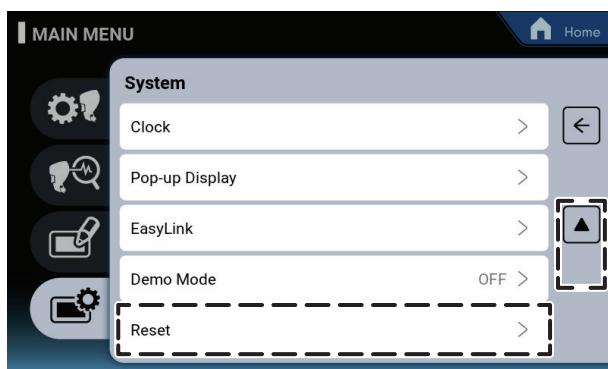
## (40) Reset Trip Distance / 総航行距離リセット

総航行距離をリセットできます。

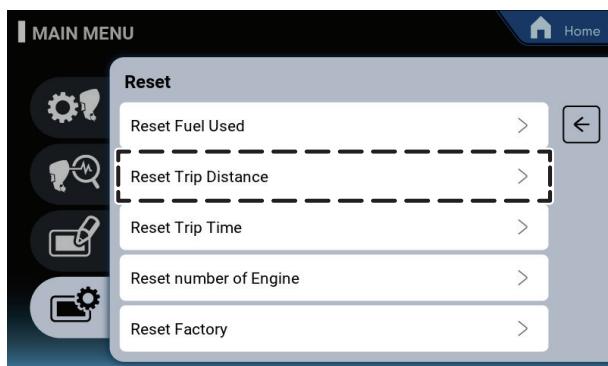
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Reset をタップします。



3. Reset Trip Distance をタップします。

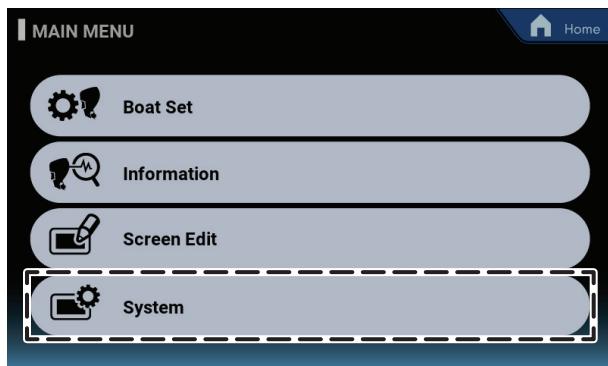


4. YES をタップします。

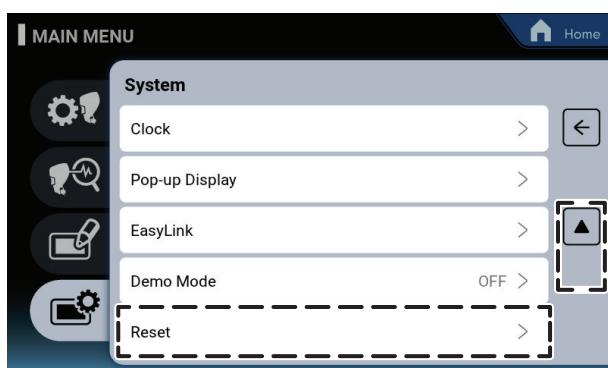
## (41) Reset Trip Time / 総航行時間リセット

総航行時間をリセットできます。

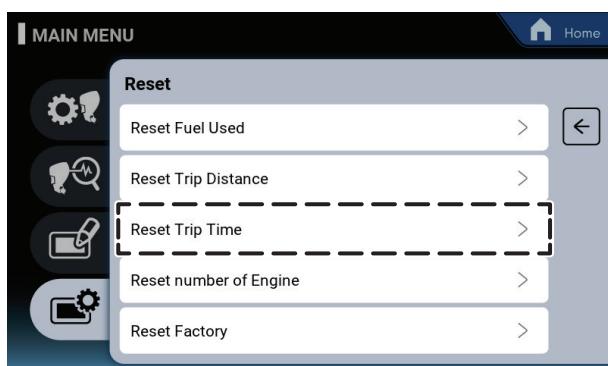
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Reset をタップします。



3. Reset Trip Time をタップします。

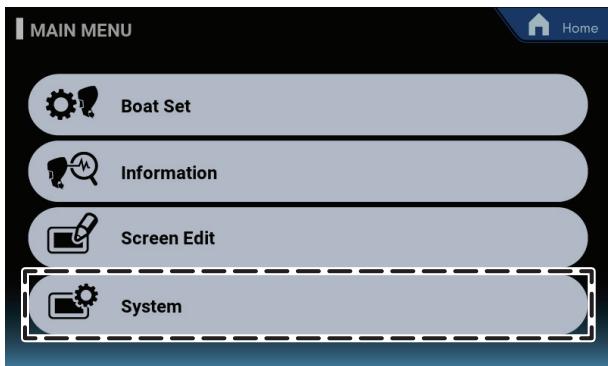


4. YES をタップします。

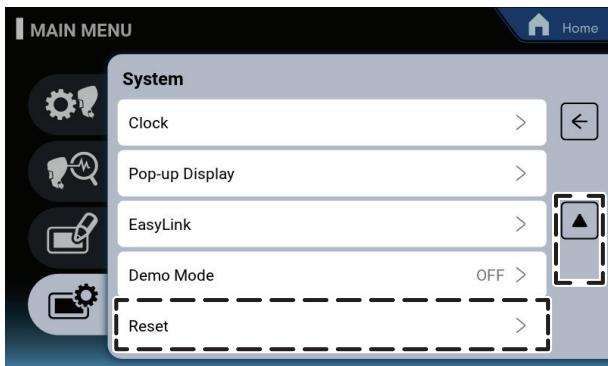
## (42) Reset number of Engine / エンジン数リセット

「はじめて電源を入れた時に行う設定」(P.4) で設定したエンジンの数をリセットします。  
リセット後は、そのまま新しくエンジンの数を設定できます。

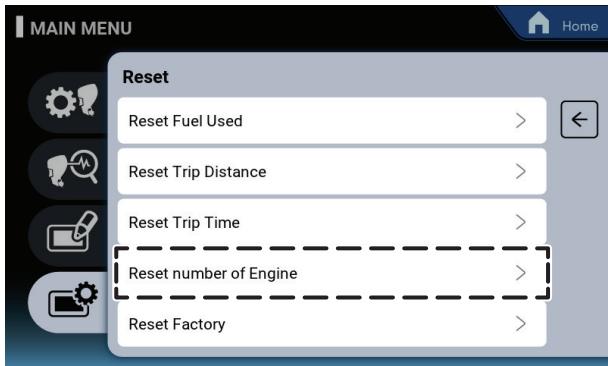
1. System をタップします。



2. ▲▼をタップして Reset をタップします。



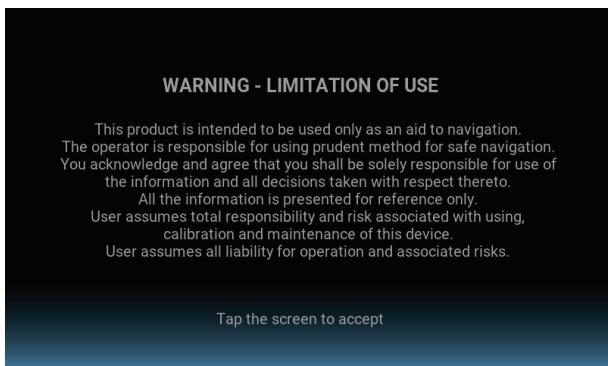
3. Reset number of Engine をタップします。



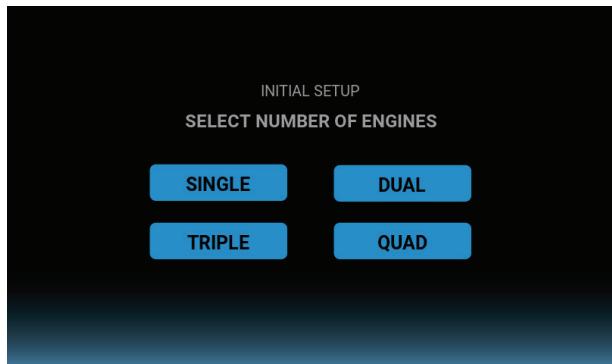
4. YES をタップします。

- ・ロゴが表示された後、自動で起動画面が表示されます。

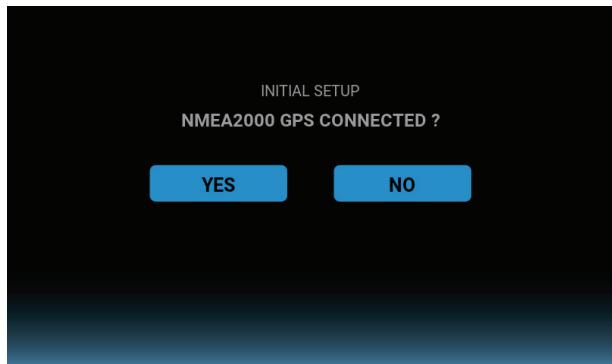
5. 起動画面をタップします。



6. 新しく設定するエンジンの数をタップします。



7. NMEA2000 系統に GPS デバイスが接続されているか選択します。



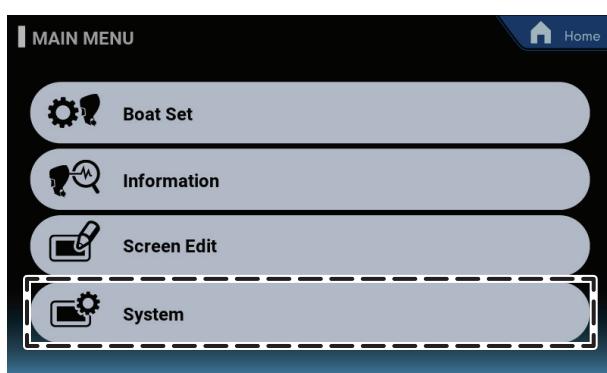
## (43) Reset Factory / 工場出荷状態へリセット

MENU 画面の **Information**、**Screen Edit**、**System** にて設定した内容を、工場出荷状態へリセットできます。

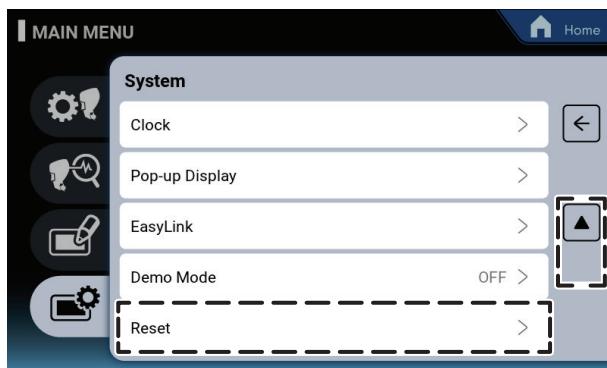
※ クルーズコントロール・オートマチックチルト・トリム  
サポートの設定内容はリセットされません。

**Fuel Tank Preset** および他の **Sensor Configuration** の  
設定値 / キャリブレーション値はリセットされます。

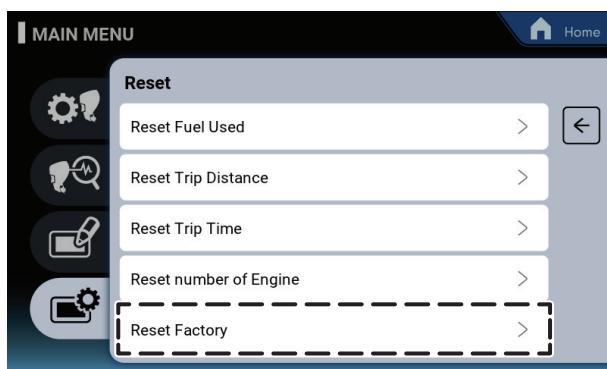
1. **System** をタップします。



2. ▲▼をタップして **Reset** をタップします。



3. **Reset Factory** をタップします。



4. YES をタップします。

- ・ ロゴが表示された後、自動で起動画面が表示されます。  
(P.4)

**HONDA**